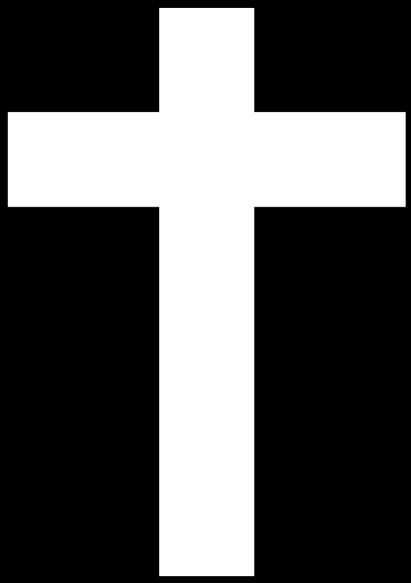
Maslyarw



Selaru: Maslyarw (New Testament+)

Maslyarw

Selaru: Maslyarw (New Testament+)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Selaru

Contributor: Yayasan Pemberdayaan Masyarakat Desa

All rights reserved.

2025-07-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Jul 2025 from source files dated 2 Jul 2025
aa803409-8241-5c42-9d29-08a9067bdb9f

Contents

Khyehyeike 1
Rut 79
Yunus 87
Matius 91
Markus 168
Lukas 213
Nyasoare ti Karyaatare .284
Roma 352
1 Korintus 388
2 Korintus 425
Galatia 450
Efesus 463
Filipi 476
Kolose 485
1 Tesalonika 493
2 Tesalonika 500
1 Timotius 504
2 Timotius 513
Titus 520
Filemon 524
Yakobus 526
1 Yohanes 534
2 Yohanes 543
3 Yohanes 545
Wahyu 547

Khyehyeike

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab a Khyehyei neke kitab a mamunmuna ti kitab tnyetak Musake, ode Musa iry manety nyano neke i ne ilosu kitab ne. Kitab neke ral toha tel a Ibranike, neke tel a mamuna ma kitanuk a Hulasokwe tunanare ti Kitab Lanke ne. Kitab Khyehyei neke kihes a Hulasokwe ti iala lait o lasmyer ne, ktyabal iala irkye ne, maktei o irkye idi ei lim o sal ne, ode masunkwe kdyan i ti lasmyerke khaha ne. Kitab ne kisike bisa ma tahe ti enaru, ma kolnye:

Pasal 1–11ke: Kihes a khyehyeike Hulasokwe yala lait o lasmyer ode irkye. Ode kihes a Adam yor sawa Hawa, anan Kain yor Habel, Nuh kyor wer maluburke, ma ti kyal a sey atat mamin o Babelke.

Pasal 12–50ke: Kihes a Israel-are ebnwo matrumat. Neke mamunake kihes a Abraham. Abraham neke anike lan, khyali wasi tohtohakke ode i neke itotomolu tel ti Hulasokwe wasi haretke. Ode kihes huruk a Ismael yor Ishak dakun, neke Abraham anan sir, ma ti kyal Ishak anan Yakub ne. Ode kihes huruk a Yakub anan dehean a kresi enaru ne. Anan nekre sir ne Israel-are wait klolan dehean a kresi enaru neke ebnwo matrumat sir. Ode kihes dakun a Yakub anan Yusuf ti ibai Mesir ne, ktyabal nam ribun madi ti Yakub wasi sekye kralake, nini riar bai lasmyer Mesirke ti ror Yusuf o so.

Nam rakesy mumu ti kitab neke kihes a Hulasokwe ti iala lait o lasmyer ne, ode ti iry a matoha nam ibuare, ode ti iukun iry maala lim o sal nekre. Ode kitab ne kyajar ode ksyaluk iry ribun matohakare ma rtohak Hulasokwe.

Kitab ne kisike kolnye

1. Hulasokwe yala lait o lasmyer ode irkye dakun (*1:1-2:25*).
2. Lim o sal ode masunkwe kinoskye (*3:1-4:26*).
3. Adam tesnwo natu ma ti kyait Nuh (*5:1-6:8*).
4. Nuh tesnwo natu ode wer maluburke (*6:9-9:29*).
5. Nuh ananke tesnwo natu ode sey atat mamin Babelke (*10:1-11:9*).
6. Sem tesnwo natu (*11:10-26*).
7. Terah tesnwo natu neke Abraham yor ananke (*11:27-25:11*).
8. Ismael tesnwo natu (*25:12-18*).
9. Ishak tesnwo natu (*25:19-35:29*).
10. Esau tesnwo natu (*36:1-37:1*)
11. Yakub tesnwo natu, neke Yusuf yor wainare (*37:2-50:26*)

Hulasokwe yala lait o lasmyer

1 Khyehyeike bonyo Hulasokwe yala laitke kyor lasmyerke.

2 Ti lasmyerke khaha neke lenla kika namit-namit ti, de knani a nggora, ode kelerakokke kkyahat eta tasi malosy-masir ne bo, ode Hulasokwe Memeanke knyem ti de knyem ma ti tasi desy.

3-4 Lemadendye Hulasokwe tyanuk ma byu de byohe, “Lemamo kika madelah.” Dendye madelahke kimin. Hulasokwe yatos madelah desyo dyakin, dendye isali madelahke toha kelerakokke.

5 Lemadendye Hulasokwe yaki madelah desike ti “msarinke” ode kelerakokke ti “metdyetke.” Dendye kika sewah o msarin, neke sew a mamunake desy.

6 Maktei bonyo Hulasokwe byu huruk de byohe, “Lemamo kusali a wer ne ma kika klelan.”

7 Lemade Hulasokwe isali wer desy ma mamin ti srake ode mamin ti hahke, desikeo ktela desike kdi ti.

8 Dendye Hulasokwe hyaly a klelan desike ti “laitke.” Lemade kika sewah o msarin, neke sew a enaruke desy.

9 Maktei bonyo Hulasokwe tyanuk huruk ma byu de byohe, “Lemamo wer mamin ti lasmyerke khaha neke kiwahuk i ti a wenke it, ma kika wen bakbak.” Desikeo ktela desike kdi ti.

1:3-4 **1:3-4** 2Kor. 4:6 **1:6** **1:6** 2Ptr. 3:5

10 Lemadendye Hulasokwe yaki
wen bakbak desike ti kani a "rake,"
klala wer mawahuk i desike yaki
kanike ti a "tasike." Hulasokwe yatos
nam iala desikre mo eras.
11 Maktei o Hulasokwe byu hu-
ruk de byohe, "Lemamo ti lasmy-
erke khaha neke tnyei o nam nekre
ktyuhw ti, ktyabal aw maka kisi
o khatu salno salik nekre mumu,
mamode kika aw o tnyei ti lasmyerke
khaha ne." Bonyo ktela desike kdi ti
huruk.
12 Lasmyerke khaha neke kbyenw
ti aw ksitu mur nekre, ktyabal nam
ribun matuhw maka khatu nekre,
desikeo Hulasokwe yatos ktela neke
mo klyakut eras.
13 Dendye kika sewah o msarin,
neke sew a enatelkwe desy.
14-15 Maktei bonyo Hulasokwe byu
huruk de byohe, "Lemamo kika
nam madelah ti laitke, ma kisali a
msarinke kyor metdyetke. Ode nam
madelah desikre kyeluk nyatos ma
klyosu sew o hul o ain, ode nam
madelah desikre kdyelah lasmyerke
khahake mumu." Dendye ktela
desike kdi ti kola Hulasokwe itanuk
desy.
16 Lemadendye Hulasokwe yala
nam madelah lan neke enaru, neke
lan lahukke sekwe ma kdyelah a
msarinke, klala kakanke neke hulke
ma kdyelah metdyetke, ode yala
thunare dakun.
17 Maktei bonyo Hulasokwe tyutuk
nam desikre mumu ti laitke ma kdye-
lah lasmyerke khaha ne mumu,
18 ma kdyelah msarinke o met-
dyetke ode kisali madelahke toha kel-
erakokke. Hulasokwe yatos mo eras
mumu.
19 Lemade kika sewah o msarin,
neke sew a enaatke desy.
20 Maktei bonyo Hulasokwe itun
huruk ma byohe, "Lemamo ti a tasike
krala ne heal o ail a rala rti de rala
rma, ode manunare o rnem ti de
rnem ma ti a sra lait ne."
21 Mane Hulasokwe yala heal lan
de lan nekre rtabal heal ribun salno
salik mamorif ti a tasike krala ne, ode
yala manu salno salik manem ti a sra
lait ne. Hulasokwe yatos nam desikre
mo eras.
22 Lemade Hulasokwe yal eraske
ti nam ribun lan nekre mumu ma
byohe, "Heal o ail e! Mbyes ma
mbyenw tasike krala ne. Ode manu
e, mbyes dakun ma mbyenw a lasmy-
erke khaha ne."
23 Lemade sewah desike ksyakut
ode msarinke kmya, bonyo sew a
enasimke desy.
24 Dendye Hulasokwe tyanuk
huruk de byohe, "Lemamo lasmyer
neke khyetuk a heal salno salik
mamorif nekre, neke heal malamy o
heal mamaruh o mata mnas nekre."
Dendye ktela desike kdi ti.
25 Ode Hulasokwe iala heal a lan o
kakan mamaruh o mata mnas nekre,
ode heal malamy ti lasmyerke khaha
ne mumu maktei bonyo, Hulasokwe
yatos nam ribun desikre o eras.
26 Maktei bonyo Hulasokwe tyanuk
huruk de byohe, "Lemamo taka irire
ma rola Ity.* Iry nekre ana rhareta
heal o ail mamin tasike krala ne,
rtabal manu manem ti sra lait ne,
ode heal mamaruh o malamy o mata
mnas mamin a ra nekre mumu."
27 Lemade Hulasokwe ika irire ma
rola I, neke ika iry a wamwankye ode
iry a wamfwetke ma uno matat ne
kola Hulasokwe.
28 Maktei bonyo Hulasokwe yal
eraske ti a iry deru desy, ode byu ti
sir de byohe, "Mika ebnwo anamy
ma mmyel ma mbyenw ti lasmy-
erke khaha ne, ode mhyareta ti nus
ne mumu, ma msyeak a heal o ail
mamin ti a tasike krala ne, rtabal
manu manem ti a sra lait ne, ror heal
mamin a lasmyerke khaha ne."
29 Hulasokwe tyanuk huruk de
byohe, "Mtyomolu, ana kal nam
matuhw a maka khatu ti lasmyerke
ktem ne ode aw ribun a maka kisi
o khatu ma kyeluk a kotw ma mi o
myenw.
30 Klala ti a heal mamea nekre
mumu, neke heal mamin ti lasmyer

* **1:26 1:26** Anakyai *Ity* neke ksyusu ohe Tritunggal Allah. **1:27 1:27** Kej. 5:1-2; Mat. 19:4; Mrk. 10:6; 1Kor. 11:7

ne, ktyabal manu mamin ti sra nekre,
ana kal a sitw o tnyei o aw ktahi mol-
mol ribun nekre ma kyeluk a kotw ti
sir." Ode nam desikre kdi ti mumu.
31 Maktei o Hulasokwe yatos
nam iala nekre mumu eras a ksya-
lik. Lemade sewahke ksyakut ode
msarinke kmya, bonyo sew a nemke
desy.

2

1 Lemadendye Hulasokwe yala laitke
ode lasmyerke khaha neke ktyabal
kisi o nam nekre mumu maktei de.
2 Ode kyoat kinait sew a itkwe
bonyo Hulasokwe lema kyarya. De
imres ti sew a itw desy ti karya ikarya
desikre.
3 Lemadendye Hulasokwe yal
eraske ti sew a itw desy, ode ihatetak
ma byohe, "Senweke sew a asuskye
ne." Kali ti sew desike Hulasokwe
imres ti wasi karya iala desikre
mumu.
4 Lemadendye tkunw a Hulasokwe
iala laitke ode lasmyer neke teike
desy de.

Iry deru wamfwet wamwany ramin ti bo Edenke

Kyoat Hulasow YANWE* iala las-
myer ne ode laitke,
5 lenla kika sitw o tnyei o aw a
matuhw ti lasmyerke khaha ne, kali
Hulasow YANWE lenla nyauk uske ei
lasmyerke khaha ne, ode lenla kika
iry ma rseak ti a lasmyerke khaha ne
dakun.
6 Keskyede yekwe kbyetik kyosy
lasmyerke khaha ne ma ksyai ei
srake, ma ktyubw lasmyerke khaha
ne mumu.
7 Ode kyoat desikeo Hulasow
YANWE yala irkye waltwanke toha
rayahkwe. Maktei bonyo yohw
memeanke ti iry desike nurake
kralake, dendye iry desike myorif,
ma wamwany a i.
8 Maktei bonyo Hulasow YANWE
yala boke ti wen a Edenke, neke
kimin ti a kseri timurke. Ode ti wen
desike Hulasokwe tyutuk iry iala de-
sike ti bo desy.
9 Lemadendye Hulasow YANWE
yala kyakar aw nekre mumu toha
lasmyerke khaha neke ma ktyuhw
ti bo desy, ma tatos mo eras ode ta
kisinare mo mtelas a ksyalik. Ode
ti bo desike kditlanke dakun o Hu-
lasokwe tyan akwe enaru. Neke
akwe it ma kolnye iry mana aw de-
sike kisike desikemo ana myorif nini
nam, ode akwe it huruk ma kolnye
iry mana aw desike kisike desikemo
enmo hye eraske ode atyatke.
10 Ode ti bo desike dakun o sahke it
ma knyaha kyosy Eden ma kyabetar
a bo desy. Kyosy desy, sah desike
kisan ma ksanake enaat.
11 Ksana mamunake kani a Pison,
neke knyaha ma klyekw ti de klyekw
ma ti lasmyerke khaha Hawila neke
mumu, neke blyawanke kwenake
desy.
12 Ode blyawan manosy hnu desike
eras a ksyalik. Ti desy dakun o damar
bedolake kyor a hatw a krisopraske.
13 Sahke ksana matoha mamunake
kani a Gihon, neke knyaha ma
klyekw ti de klyekw ma ti lasmyerke
khaha Kushke ktemke mumu.
14 Sahke ksana matoha hurukke
kani a Tigris, desyo sahke ksana neke
knyaha ti kseri timur hnu Asyurke.
Klala sahke ksana manosy lyakwe
kani a Efrat.
15 Lemadendye Hulasow YANWE
yal iry a iala desy ma tyutuk a i ti
bo Eden desy kralake, ma ilaka ode
syeak ti bo desy.

2:2 2:2 Kel. 20:11; Ibr. 4:4,10 * **2:4 2:4** Ti iry Ibrani-nare wait Kitab Lanke mo, rkesy Hulasokwe Anike ti YHWH. Any neke kbuanke o *Yaw Ne* (*Aku adalah Aku*). Keskye iry Ibrani-nare rrekan o any YHWH neke nelnyely ksyalik, dendye ramtaut ode rmay ma rhaly. Lemade kyoat iry Ibrani-nare ratos any YHWH ti wait Kitab Lanke, neke rhaly o, *Adonai*, neke kbuanke o *Ebo* (*Tuhan*). Mane ti tel mabuske Kitab Lanke, any YHWH neke rkesy o TUHAN, keskye kbuan YHWH kyor kbuan TUHAN neke lema mais. Mane ti tel Maslyarkwe, YHWH neke tkesy ti ity wait Kitab Lanke o YANWE, kali kbuanke o *Aku adalah Aku*. Any neke Hulasokwe lyosu ti Musa ti Kel. 3:14. Ode matos ti Kej. 4:26 dakun. **2:7 2:7** 1Kor. 15:45 **2:9 2:9** Why. 2:7; 22:2,14

16 Dendye Hulasow YANWE tyunik
haretke ti iry desy de byohe, “Aw ri-
bun mamin ti boke krala neke kyosy
o ma mu kisinare mumu bo,
17 keskyede munenenas aw maala
irkye ma hye a atyat o eras de-
sike murontyo mu kisike, kali kyoat
sew muna akwe kisi desy bonyo ana
mmwaty elik.”
18 Hulasow YANWE byu huruk de
byohe, “Lema eras kolnye iry neke lol
mesan a i bo. Lemamo ana kala irkye
it ma deruke mais-mais a sir, ma iry
kuala ne syaluk iry mamuna desy.”
19 Lemadendye Hulasow YANWE
yal heal o nam ribun iala toha las-
myer neke, ma iwahuk sir a ktyabal
manu manem ti sra lait ne mumu.
Maktei bonyo yety heal o manu de-
sikre mumu ti iry desike ma Hula-
sokwe yatos iry desike ma yaki heal o
manu desikre anitare. Dendye iry de-
sike yaki heal o nam mamorif desikre
anitare mumu, ktyoha ihalkye, ma
ana heal o nam desikre rhaly anitare
kola dene iry desike ihaly ne dakun.
20 Iry desike yaki heal raorif de-
sikre, manu mamin ti sra nekre, ode
heal mamin ti skyamur a krala nekre,
keskyede ti tenanke neke lema itot
irkye it elik ma ana syaluk ti i.
21 Lemadendye Hulasow YANWE
yala iry desy ma yenaf ma tyebti,
maktei bonyo nyaik iry desike
ruskwanke it, maktei bonyo kyahat
eta kwena desy kyor kisike tebikan.
22 Ode irkye ruskwan dai Hula-
sow YANWE inal toha iry desike, yal
ma ika irkye it, ma wamfwet a i.
Lemadendye Hulasow YANWE yor
wamfwet desy ba ti iry dai desy.
23 Ma iry desike byu de byohe,
“I ne nde! I neke yosy lurikkwe,
ode isike kyosy isikkwe, ma ana
raki i ti ‘wamfwetke,’ kali ral i toha
wamwankye.”
24 Kali koldyesike mane ana
wamwankye tyutuk ena o ama ma
ti yait sawa, ma deruke rawahuk sir
ti nam sasamke.
25 Kyoat desikeo iry deru desike
ramleh, keskyede iry desike yor sawa
de it de lema myai it, kali lema rhe o
ramleh.

3

Adam yor Hawa rdi ti ktela lim o sal ne

1 Ni neke heal a maulak o matalik ti
a heal mamin ti ra Hulasow YANWE
iala nekre mumu. Lemade sew de-
sike ni neke tyanuk ti wamfwet desy
de byohe, “Aw mamin boke krala ne
mumu neke bain-bain o Hulasokwe
byuma kete mi kisinare e?”
2 Lemade wamfwet desike hyalas
ni desy de byohe, “Lema koldyesy,
de aw kisi mamin ti boke krala ne
Hulasokwe byuma aramy mi mumu,
3 ode, ti boke kditlalan ne dakun o
akwe enaru kimin ti. Ma akwe sasam
neke Hulasokwe byuma aramy mi
kisinare, klala aw idake Hulasokwe
byuma kete aramy mi kisinare elik,
ode kete aramy mkyumak o mik-
abir dakun, kali kolnye aramy myala
ktela desy bonyo ana aramy myaty.”
4 Bonyo ni desike tyanuk ti
wamfwet desy de byohe, “Lema
koldyesy. Ana lema mmyaty.
5 Hulasokwe tyanuk koldyesy kalie
hye ohe ana kolnye mi aw ne kisi
desikre bonyo, huhumire kimlakat
ode matamire khyela i bonyo mhye
eraske o atyatke kola Hulasokwe ne
dakun.”
6 Lemade wamfwet desike yatos a
akwe kisi desike ma eras ode ra mo
mtelas, lemade ryekan ti ralake de
byohe, “Anakyai aw ne kisike kika
kbuan, ma kolnye ku mo, ktwilik
a khwe eras o atyat.” Dendye lyol
simake ti byul akwe kisi desike ma
nya, ode yal ti lai ma nya dakun.
7 Kyoat wamfwet wamwany a
rana akwe kisi desike maktei bonyo,
deruke matatare khyela i ma rhe o
ramleh. Dendye rutur aw ktahinare*
ma rlel eta smwelatare.
8 Sewah desike deruke rtomolu ma
Hulasow YANWE lyakut ti boke krala

2:24 2:24 Mat. 19:5; Mrk. 10:7-8; 1Kor. 6:16; Ef. 5:31 **3:1 3:1** Why. 12:9; 20:2 * **3:7 3:7** Aw ktahi nekre kyosy aw arake. Matos kamus kitabke.

desy, lemade deruke ramtaut kali
ramleh, lemade rba ti rabuny ti a
aw kusu desikre ma kete Hulasokwe
myatakit a sir.
9 Keskyede Hulasow YANWE yabuk
a wamwany desy de byohe, “Adam,†
o ika?”
10 Lemade Adam a hyalas ma by-
ohe, “O Hulasow O, ktwomolu ma
mmwai bo ne kralake de, keskye
kubuny kali kumtaut o kumleh.”
11 Lemade Hulasow YANWE yena
i de byohe, “Esei ne ilosu ti o ohe
mumleh ne de? De ande mu a akwe
kisi kubu eta ti o ne e?”
12 Desike bonyo Adam a hyalas ma
byohe, “De wamfwet munal i ma yaw
ne i ne inal akwe kisi ne ma kuna ne
nde.”
13 Lemade Hulasow YANWE
tyanuk huruk ti wamfwet desy de
byohe, “Kyanmwane muala ktela ne
de?”
Bonyo wamfwet desike hyalas ma
byohe, “De ni neke i ne iakal yaw
mane kuna aw desike kisike ne nde.”
14 Dendye Hulasow YANWE ito-
molu tun desike bonyo, tyanuk ti ni
desy de byohe,
“Kali mala koldyesy e, kala tnyetakke
ti o toha heal mamaruh nekre,
ode heal mamin lasmyerke
khaha ne mumu.
Lemadendye kyala kyosy a senwe
ma kiba knaru neke, mal a
fteimkwe ma mlwamy ti las-
myerke, ode welno hahamw a
ksyuruk i ti ahkwe bo.
15 Ode ana kiba knaru neke kala
o ma mor a wamfwet desy
it de imnisik a it, ma ti
kyait wamfwet desike tesnwo
natu, ror tesnwo natumw
it de imnisik a it dakun.
Ma wamfwet desy tesnwo
natu syosno tyabak usumkwe
khatuke, ode o a ana mkwuty
a tikake.”
16 Maktei bonyo tyanuk ti a
wamfwet desike ma byohe,
“Ana kolnye, mor tenamkwe ode
kyait sew mudur hahke mo
ana mkwoman a ksunsunuke
a ksyalik, ode ana mobak ma
mhwareta laimw keskyede
ana mutomolu ike bo.”
17 Maktei bonyo tyanuk ti a
wamwany desike ma byohe,
“Kali mbwuma mtwomolu sawamw
ma mu a akwe kisi kubu eta
ti e desy, lemade kala lasmyer
ne ma lema kika kisnyo klaran,
khyali o. Ode kibai lulkwe
ne munoha kotnwo abumw ti
lasmyerke khaha ne mo ana
ksunw ksyalik,
18 kali sitw o karkyary o tnyei mahaw
nekre ana ktyuhw ti lasmyer
ne dakun, ode kyosy lasmyer
ne ana muknam toha.
19 Kolnye mkwarya ma mnwoha
kotnwo abumw mo, ana mal
nini maslyesare ksyu o ksyaw
ti tenamkwe ktem ne nini
mmwaty ma molik o bai
lasmyerke, kali kala o toha
lasmyerke, lemade ana mulak
o bai lasmyerke huruk.”
20 Desike bonyo Adam a yaki sawa
ma ani Hawa,‡ kali iry mamorif
mamin nuske ktem ne enat a i.
21 Lemade Hulasow YANWE yal
healare dum a iblut, ode ika iry desy
yor sawa-na wait rabitare. Maktei o
yal ma hyonak o ryabit sir ma kyeteta
tenatare.
22 Hulasow YANWE ihonak iry de-
sikre maktei bonyo, ryekan ti ralake
ma byohe, “Iry nekre rola Ity§ mane,
ma rhe eraske o atyatke dakun. Ode
ti bo ne kditlalanke, akwe it kimin ti
ma kolnye iry mana aw desy kisike
desikemo ana myorif nini nam. De
lemamo kaditi sir toha bo ne, kali ma-
mak de rlol simatare ti rbul aw desike
kisike ma ra desikemo ana rmorif
nini nam.”
23 Lemade Hulasow YANWE yesak
sir toha bo mamin Edenke krala desy
ma rbetik, ma ti robak lasmyer salik

† **3:9 3:9** Any a *Adam* neke ti tel Ibranike kbuanke o *iry wamwankye*. **3:13 3:13** 2Kor. 11:3; 1Tim. 2:14 **3:15 3:15** Why. 12:17 **3:17 3:17** Ibr. 6:8 ‡ **3:20 3:20** Any a *Hawa* neke ti tel Ibranike kbuanke o *mormyorif*. **3:22 3:22** Why. 22:14 § **3:22 3:22** Anakyai *Ity* neke ksyusu ohe *Tritunggal Allah*.

ma rnoha boluhu-boel ti. Kali iry desike Hulasokwe ika i toha lasmyerke, lemade ti lasmyer ne yobak kotnwo abu toha dakun.

24 Maktei bonyo, Hulasokwe tyutuk iry manosy sra-are* ti a Edenke kseri timur desy ma ralaka bo Edenke. Ode tyutuk kray a madelahke ma khyet ti de khyet ma ti desy, ma kdyotar eta sal mabai boke kralake, ma kete irire rsukar ti rbul aw desy kisi manety mormyorif nini namke.

4

Kain yor Habel

1 Seure kiliku i ma Adam yenah yor sawa, desikeo sawa-na yor tenanke. Lemadendye idur hah bonyo, ananke wamwany a i, ma raki anike ti Kain,* kali wamfwet desike tyanuk de byohe, "Kutot naman wamwany ne kali Hulasow YANWE lyobak yaw."

2 Ode klia seure huruk bonyo wamfwet desike yor tenanke ma idur hah bonyo, ananke wamwany a i huruk, lemade raki anike ti Habel, ma Kain wai amury a i. Habel neke karyaake, ilaka heal mamaruh nekre, klala Kain neke nyoha bo.

3 Sekwe it bonyo Kain neke yal wasi bo a kisinare ma yabar ode yalela ti a Hulasow YANWE.

4 Ode Habel yala ktela desy dakun, keskye yal dombanare anat ausw mamsun eras nekre ma kyety a sir ma yal kisi mamin-mamin nekre ma yabar ode yalela ti Hulasokwe. Dendye Hulasow YANWE dyakin Habel wasi ktela desy,†

5 klala lema you Kain wasi ktelake. Lemade Kain ralake atyat ode matake masbu.

6 Dendye Hulasow YANWE tyanuk ti Kain de byohe, "Kyanmwane ralamkwe atyat ode matamkwe masbu ne de?

7 Kolnye mala ktela eraske mo lema mumukmuka o e? Keskyede mubrai mala ktela eraske. Lemade lim o sal neke kikitkita ma ksyukar ti khyareta o. Lemamo malkyaw o ma ktela atyat desy mbwisak ba."

8 Keskyede sekwe it huruk bonyo, Kain ryubut wai amury a Habel ma byohe, "Mmwa ma ituru tbai boke." Lemade deruke rbai bo desy, ma ti ranait bo desy bonyo, Kain yoban a hyunw a wai amury Habel.

9 Dendye Hulasow YANWE yena Kain de byohe, "Kain o! Waimw amury a Habel neke ika?"

Bonyo Kain a hyalas I de byohe, "Mbwe. Lema khwe i. De mbwuma ksweak i dakun e?"

10 Lemade Hulasow YANWE tyanuk ti Kain huruk ma byohe, "Kyanmwane muala ktela atyat maoly ne de? Waimw amurkye myaty ma larake kibo ti lasmyer ne. Ode larake kyabw kyosy a lasmyer ne ma Yaw, ma kbyuma koil ti o.

11 Lemadendye kala tnyetakke ti o ma lema mnwoha lasmyer ne de, kali lasmyer neke ktyel a waimw amurkye larake ti kyoat a mutabahunw a i desy.

12 Ode kolnye mnwoha bo ti lasmyer ne, desikemo lasmyer neke ana lema kika kisi ti o mamak kola heitlulswo. De ana mola iry a lema maka wenat nekre, de ti de ba de ma o bo, kali lema muka wenamw a mlay ti lasmyer ne khahake."

13 Lemade Kain a byu ti Hulasow YANWE de byohe, "Hulasow O, tnyetak mutunik ma yaw neke mdedan a ksyalik ma lema khwar a kal.

14 Mane mesak a yaw toha lasmyer ne, ma ana soso lahuk yaw toha O, ma kola dene iry mamesan malakut ti de malakut ma nekre, ma lema kuka wenakw a mlay ti lasmyerke khaha ne. Ode kolnye iry dum a rait yaw mo, rtabahunw a yaw bo."

* **3:24 3:24** *Iry manosy sra-are*neke *kerub-are*. * **4:1 4:1** Any a *Kain* neke tatomolu ne nenma kola tel Ibranike ti kibohe *kutot*. † **4:4 4:4** Matos ti Ibr. 11:4. **4:4 4:4** Ibr. 11:4 **4:8 4:8** Mat. 23:35; Luk. 11:51; 1Yoh. 3:12 **4:10 4:10** Ibr. 12:24

15 Lemadendye Hulasow YANWE
tyanuk ti i de byohe, “Ana lema
koldyesy, de kolnye irire rait a o
ma rbuma rtabahunw a o, desikemo
kala tnyetakke ti sir kdi a kla-itw
elik.” Maktei bonyo Hulasow YANWE
yatosa Kain ma bya nini kolnye
irire dum a rait a i, desikemo kete
rtabahunw a i.
16 Ode Hulasokwe itun a yor Kain
maktei bonyo, Kain a bya toha Hula-
sow YANWE ma bya ti tyenas ti Eden
kseri timurke, neke wen desy kani
Nod.‡

Kain yor tesnwo natu

17 Seure kiliku i, desikeo Kain
yenah yor sawa, lemade sawa-na
yor tenanke. Lemadendye idur hah
bonyo, ananke wamwany a i ma raki
anike ti Henokh. Kyoat desy dakun o
Kain a syadiri hnuke it, lemadendye
yaki ti Henokh ma khyah a ananke
anike.
18 Henokh neke ananke ani a Irad,
ode Irad neke ananke ani Mehuyael,
ode Mehuyael neke ananke ani Me-
tusael, ode Metusael neke ananke ani
Lamekh.
19 Ode Lamekh neke isa-ru ma ita
ani Ada, ode idake ani Zila.
20 Desikeo Ada neke idur hah
bonyo, ananke wamwany a i ma
raki anike ti a Yabal. Ode Yabal
neke ebnwo anan iry mamuna maka
lasyery ma ramin ti ma ralaka biby o
domba o saby.
21 Yabal neke wai amurkye ani
Yubal, ma Yubal neke ebnwo anan a
sir ne rala rhe leklekke, ma rohu rhe
hluitke, ode rritik a rhe juk o nam.
22 Klala Zila idur hah, desike bonyo
ananke wamwany a i ma ani Tubal-
Kain. Tubal-Kain neke ebnwo anan
sir ne rala rhe yaby a hnutan o soly
o nam nekre. Ode Tubal-Kain neke
rahyeta-na ani a Naama.
23 Sekwe it bonyo, Lamekh tyanuk
ti sawa deruke de byohe, “Ada mor
Zila, sawakw e, mlyika molumire ma
mtyomolu nam kutanuk ne! Nenmo
ktwabahunw a lyalakwe it, kali
yoban yaw. Lyalaw neke yala yaw
ma kumnu, dendye ktwabahunw a i
elik.
24 Kolnye dum a rares ma
rtabahunw a Kain, desikemo rtunik
atyatke ti sir kdi a kla-itw. Keskye
kolnye ti yaw mo, iry mares ma
matabahunw a yaw ne, desikeo ana
rtunik atyatke ti sir neke karyarike
hean-itw kresi itw elik.”

Set yor anan Enos

25 Seure kiliku i, desikeo Adam
yenah yor sawa, lemade sawa-na yor
tenanke huruk. Lemadendye idur
hah bonyo, ananke wamwany a i.
Ode Hawa byohe, “Hulasokwe yal na-
manke it ma yaw huruk ma yeluk
Habel, kali Kain tyabahunw a i de.
Lemade kaki anike ti Set.”§
26 Ode Set lyean ma lan i bonyo,
isa ma ika anan, desyo ananke
wamwany a i ma yaki anike ti Enos.
Ode kyoat Enos radur ti i, nenmo irire
rabuk Hulasokwe Anike ti “YANWE”
ma rleru I.*

5

Adam yor tesnwo natu

1 Adam yor tesnwo natu ne, rkesy
anitare. Kyoat Hulasokwe ika iry
deru desy, desikeo ika sir ma rola I
dakun.
2 Hulasokwe ika sir neke,
wamwankye ode wamfwetke.
Lemade Hulasokwe yal eraske ti sir,
ode byohe, “Irire sir ne.”
3 Adam wasi ainke atw ksala hean-
telw (130) bonyo, sawa-na idur hah
huruk, desikeo ananke wamwany a i,
ma raki anike ti a Set. Naman desike
uno mata ne kola ama Adam.
4 Adam wasi ainke ktyabal atkwe
walw (800) huruk, ma ti klelan ain
desikre kieluk i, Adam sawa-na idur
hahak naman wamfwet o wamwany.

‡ **4:16 4:16** *Nod*neke ti tel Ibranike kbuanke o *lema myon wena de ti de ba de ma i bo.* § **4:25 4:25** Any a *Set* neke tatomolu ne nenma kola tel Ibranike ti kibohe *Yal ti.* * **4:26 4:26** Ti tel Ibranike Hulasokwe anike YHWH. Any YHWH neke tkesy ti Kitab Lanke ti tel Maslyarkwe, desikeo Hulasow YANWE. Kali any a YHWH neke kbuanke o, *Aku adalah Aku.* **5:1 5:1** Kej. 1:27-28; Mat. 19:4; Mrk. 10:6 **5:3 5:3** 1Taw. 1:1-4

5 Ode Adam wasi ainke kyait a atkwe siw ksala hean-telw (930), desikeo myaty.

6 Ode kyoat a Set wasi ainke atw kresi enasim (105) bonyo, sawa-na idur hah ma ananke wamwany a i, ma raki anike ti Enos.
7 Set wasi ainke ktyabal atkwe walw kresi itw (807) huruk, ma ti klelan ain desikre kieluk i, Set sawa-na idur hahak naman wamfwet o wamwany.
8 Ode Set wasi ainke kyait a atkwe siw ksala hean a kresi enaru (912), desikeo myaty.

9 Ode kyoat a Enos wasi ainke hean-siw (90) bonyo, sawa-na idur hah ma ananke wamwany a i, ma raki anike ti Kenan.
10 Enos wasi ainke ktyabal atkwe walw ksala hean a kresi enasim (815) huruk, ma ti klelan ain desikre kieluk i, Enos sawa-na idur hahak naman wamfwet o wamwany.
11 Ode Enos wasi ainke kyait a atkwe siw kresi enasim (905), desikeo myaty.

12 Ode kyoat a Kenan wasi ainke hean-itw (70) bonyo, sawa-na idur hah ma ananke wamwany a i, ma raki anike ti Mahalaleel.
13 Kenan wasi ainke ktyabal atkwe walw ksala hean-at (840) huruk, ma ti klelan ain desikre kieluk i, Kenan sawa-na idur hahak naman wamfwet o wamwany.
14 Ode Kenan wasi ainke kyait a atkwe siw ksala hean (910), desikeo myaty.

15 Ode kyoat a Mahalaleel wasi ainke hean-nem a kresi enasim (65) bonyo, sawa-na idur hah ma ananke wamwany a i, ma raki anike ti Yared.
16 Mahalaleel wasi ainke ktyabal atkwe walw ksala hean-telw (830) huruk, ma ti klelan ain desikre kieluk i, Mahalaleel sawa-na idur hahak naman wamfwet o wamwany.
17 Ode Mahalaleel wasi ainke kyait a atkwe walw ksala hean-siw kresi enasim (895), desikeo myaty.

18 Ode kyoat a Yared wasi ainke atw ksala hean-nem a kresi enaru (162) bonyo, sawa-na idur hah ma ananke wamwany a i, ma raki anike ti Henokh.
19 Yared wasi ainke ktyabal atkwe walw (800) huruk, ma ti klelan ain desikre kieluk i, Yared sawa-na idur hahak naman wamfwet o wamwany.
20 Ode Yared wasi ainke kyait a atkwe siw ksala hean-nem a kresi enaru (962), desikeo myaty.

21 Ode kyoat a Henokh wasi ainke hean-nem a kresi enasim (65) bonyo, sawa-na idur hah ma ananke wamwany a i, ma raki anike ti Metusalah.
22 Henokh wasi ainke ktyabal atkwe enatelw (300) huruk, ode sew kyaki nekre ika lui yor Hulasokwe. Ode ti klelan ain desikre kieluk i, Henokh sawa-na idur hahak naman wamfwet o wamwany.
23-24 Ode kyoat Henokh ika lui yor Hulasokwe nini wasi ainke atkwe enatelw ksala hean-nem a kresi enasim (365), desikeo lema imin, kali Hulasokwe syalak a i.

25 Ode kyoat a Metusalah wasi ainke atw ksala hean-walw kresi itw (187) bonyo, sawa-na idur hah ma ananke wamwany a i, ma raki anike ti Lamekh.
26 Metusalah wasi ainke ktyabal atkwe itw ksala hean-walw kresi enaru (782) huruk, ma ti klelan ain desikre kieluk i, Metusalah sawa-na idur hahak naman wamfwet o wamwany.
27 Ode Metusalah wasi ainke kyait a atkwe siw ksala hean-nem a kresi siw (969), desikeo myaty.

28 Ode kyoat a Lamekh wasi ainke atw ksala hean-walw kresi enaru (182) bonyo, sawa-na idur hah ma ananke wamwany a i.
29 Dendye Lamekh yaki anike ti Nuh,* ode byu de byohe, “Naman neke ana kibai lulkwe ne yarana ity hesatare ti takarya mdedan ti lasmyer a YANWE ituhar ba ne.”

5:23-24 5:23-24 Ibr. 11:5; Yud. 1:14 * **5:29 5:29** Any a *Nuh* neke tatomolu ne nenma kola tel Ibranike ti kibohe *yarana*.

30 Lamekh wasi ainke ktyabal
atkwe enasim a ksala hean-siw kresi
enasim (595) huruk, ma ti klelan
ain desikre kieluk i, Lamekh sawa-
na idur hahak naman wamfwet o
wamwany.
31 Ode Lamekh wasi ainke kyait a
atkwe itw ksala hean-itw kresi itw
(777), desikeo myaty.
32 Ode kyoat Nuh wasi ainke
atkwe enasim (500), desikeo anan
wamwankye enatelw sir, neke Sem,
Ham, ode Yafet.†

6

Irire totat atyatare

1 Kyoat desikeo irire rmel ma ribun
ratut sir ti nuske ktem ne, ma dum a
radur hahak naman wamfwetare.
2 Lemade Hulasokwe wasi irire
rosy laitke,* ma ratos naman
wamfwetare ti lasmyerke khaha
neke mo eras sir a ksyalik, dendye
rseak radakinare ma rasaa ror sir.
3 Dendye YANWE tyanuk ma by-
ohe, “Memeakkwe ana lema ktyenas
ti irkye nini nam, kali larke khatu
i bo, lemade ana imorif neke wasi
ainke kyait atw ksala hean-ru (120)
bo.”
4 Kyoat desike ode kiba knaru
desy, neke Hulasokwe wasi irire rosy
laitke ma rasaa ror naman wamfwet
desikre, ma wamfwet desikre radur
hahak namanare ti iry manosy lait
desikre. Ode naman desikre rlean
ma lan de lan sir ode malkyakaw sir
ma rambrebat ode rba tantyany.
5 Lemadendye YANWE yatos irire
ma rala tot atyatare ti lasmyerke
khaha ne, ode nam rarekan ti ralat
a kralanare neke kyety atyatke
kimesmesan,
6 dendye YANWE ralake ksyal ti
ktela iatos desy, lemade syesal a I o
ika irkye ti lasmyer ne.
7 Dendye YANWE tyanuk ma by-
ohe, “Ana kswoly o kswarah nam
ribun kuala ti lasmyerke khaha ne
mumu, neke iry o, heal malamy o,
mamaruh o, mata mnas nekre, rtabal
manu mamin sra nekre, kali kswesal
ti kuala sir ne.”
8 Keskyede ti YANWE ralake
kralake kdyakin a Nuh.

Nuh

9 Nuh wasi mormyorifke ne: Nuh
neke iry mlakye, ode lema yala ktela
atyatare kola iry mamorif ti taras
desy, ode Nuh neke ika lui yor Hula-
sokwe.
10 Ode Nuh ananke enatelw ma
wamwany a sir mumu, neke Sem,
Ham ode Yafet.
11 Ode kyoat desy dakun o Hula-
sokwe yatos o lasmyerke khaha ne
kbyenw ti tot atyatare, ode ral resa-
tare ma rataut ti rataut ma.
12 Ode Hulasokwe yatos mo lasmy-
erke khaha neke atyat bain-bain de,
kali iry mamin ti lasmyerke khaha ne
mumu neke, rmorif ti atyatke kmye-
san bo.
13 Dendye Hulasokwe tyanuk ti
Nuh ma byohe, “Kohut maktei de,
ana ktwabahunw nam mamorif
nekre mumu, kali lasmyerke khaha
ne kbyenw ti iry mahature ma rares
ma rala koi-kay. Lemade, mtwom-
olu! Kala ma kswoly o kswarah sir a
ror lasmyerke khaha ne ba!
14 De adoko muka batbatak lan de
lanke it ti o, neke kyosy a aw a gofirke.
Ode batbatak desike muka ma kika
kloka it kloka it, ode mal terke ma
mswimak a keta o krala ma ktem a
ktem.
15 Ode muka batbatak desy mo
knaruke reke hean-itw kresi enasim
(75), ode kahelnanke reke hean
a kresi enaru o ktera (12,5), ode
katkanake reke itw ktera (7,5).†
16 Ode mkwahat eta batbatak desy
ma kete ktem, de kika klelan, neke
sentike hean-at a kresi enasim (45)
kyosy a srake ei ktenanke. Maktei
o muka holholatke ti kserike, ode
muka batbatak desy ma kika kdadi
ma sra o hah ode kditlan.

---

† **5:32 5:32** Matos ti Kej. 9:24 ode Kej. 10:21. * **6:2 6:2** Tunke khatu kibohe, *Hulasokwe wasi irire rosy laitke* neke ti tel Ibranike mo rbohe *Hulasokwe ananare.* **6:5 6:5** Mat. 24:37; Luk. 17:26; 1Ptr. 3:20 **6:9 6:9** 2Ptr. 2:5 † **6:15 6:15** Reke 75 ne knaruke kola dene 300 hasta (ta 133m), ode kahelnanke reke 12,5 neke kola dene 50 hasta (ta 22m), ode katkanake reke 7,5 neke kola dene 30 hasta (ta 13m).

17 Kali mlay bain o Yaw ne ana kala
wer maluburke ma kyahat eta las-
myerke khaha ne, ma ktyabahunw a
nam mamea nekre ti laitke hah ne,
ma nam mamin lasmyerke khaha ne
rmaty mumu.
18 Keskyede Yaw ne ktwetak mak-
tei de, ma ana mswukar ei batbatak
desy kralake mor sawamw, ode ana-
mure ror sawatare.
19-20 Ode kyosy a heal salno sa-
lik mamorif ti lasmyerke khaha ne
mumu neke, wamfwet wamwany
ana rma ma rait a o, ma mal sir ei bat-
batakke krala desy ma rmorif ror a o.
Mnwenas ma kyosy a manu salno sa-
lik, ode heal salno salik lan o kakan, ti
lasmyerke khaha ne mumu, ana mal
wamfwet wamwany ma maorif a sir.
21 Ode muwahuk kotw sai ta sai
kyalamo ra o renw ma resamy,
ode mswosan ti batbatakke krala
desy, ma ana mi ode heal desikre ra
dakun."
22 Lemadendye Nuh tyoha haret
Hulasokwe itanuk ti i desikre mumu
ma yala maktei de.

7

Wer Maluburke

1 Lemade YANWE byu ti Nuh de
byohe, "Mor a wasimw sekye kralake
msyukar ei batbatakke krala desy,
kali katos ti iry taras ne mo mmwe-
san a mlay a o.
2-3 Lemade kolnye, ktyoha heal a
salno salik rasusinare, mal wamfwet
wamwany neke ratsam-ratsam toha
sir ma muhanun a sir, klala heal
a salno salik lema rasusinare mal
wamfwet wamwany neke raitw-
raitw toha sir ma muhanun a sir.
Maktei o kyosy manu salno salik
nekre, mal wamfwet wamwany neke
raitw-raitw toha sir ma muhanun a
sir dakun, ma heal nekre rmorif ma
rbenw a lasmyerke khaha ne.
4 Kali lenla sekwe itw bonyo, kn-
wauk us lan ne ti lasmyerke khaha
ne, ma kyal nini sekwe hean-at. Ma
nam kuala mamin lasmyerke khaha
ne kswoly o kswarah ba mumu."
5 Lemade Nuh tyoha haret YANWE
itanuk ti i desikre mumu.
6 Kyoat a Hulasokwe iala wer
maluburke ma kbyenw lasmyerke
khaha ne mumu bonyo, Nuh wasi
ainke atkwe nem (600).
7 Lemade Nuh yor sawa ode
ananare ror sawatare, rsukar ei
batbatakke krala desy ma kete wer
maluburke ktyabahunw a sir.
8 Maktei bonyo heal salno salik
lema rasusinare ode rasusinare, rta-
bal manu salno salik lema rasusinare
ode rasusinare ti lasmyerke khaha ne
mumu,
9 neke wamfwet wamwany raha-
nun a sir ode rma ma rsukar ei bat-
batakke krala desy ma rait Nuh. Ma
ktyoha haret Hulasokwe itanuk ti
Nuhke.
10 Lemadendye sekwe itw kyolak
eta bonyo, Hulasokwe yala werke
ma klyubur ma kbyenw lasmyerke
khaha ne mumu.
11 Kyoat a Nuh wasi ainke atkwe
nem, ode ti sew a hean a kresi itkwe ti
hul enaruke, desikeo lasmyerke kim-
nan ma wer a kmatanare klyubur ma
ksyorw a lasmyerke khaha ne, ode
laitke kele rsin
12 ma us lanke kdi kola dene kele
rhodi wer laitke ei hahke ma kyal
nini sekwe hean-at.
13 Kyoat sew desy dakun o, Nuh yor
sawa, ode anan detelw desike, neke
Sem, Ham, ode Yafet, ror sawatare
rsukar a kmuna ei batbatakke krala
desy ma ramin ti.
14 Ode manu o heal mamaruh
o mata mnas, kakan o lan, rtabal
heal malamy ti lasmyerke khaha ne
dakun;
15 neke manu o heal salno salik
a mamea nekre rahanun wamfwet
wamwany, ma rma ma rsukar ei bat-
batak desy ma rait Nuh.
16 Heal o manu desikre rma ma
rsukar mumu ma kola haret Hu-
lasokwe itanuk ti Nuhke. Maktei
bonyo, YANWE hyolat eta holholat
batbatak desy.
17 Ti lasmyerke khaha ne mumu,
wer malubur desike ksyai ma kyal

6:22 6:22 Ibr. 11:7 **7:7 7:7** Mat. 24:38-39; Luk. 17:27 **7:11 7:11** 2Ptr. 3:6

nini sekwe hean-at. Lemade wer desike ksyai ma kyamanuk batbatak desy ma kimanw-kimanw.
18 Ode wer desike ksyai-ksyai toha ma lan ti lasmyerke khaha ne, ma batbatak desike kimanw-manw ti werke khaha desy.
19 Ode wer desike ksyai de ksyai nini atat a ksyalik ma khyalodur lasmyerke khaha ne, ma kkyahat eta huar atat mamin a lasmyerke khaha ne mumu,
20 ma wer malubur desike kbyilak huar a ktutunare, neke mabilakke reke enatelw ktera.
21 Lemadendye nam ribun lan mamorif ti lasmyerke khaha ne, rmaty mumu, neke manu o heal a mamaruh o, mata mnas o, malamy nekre rtabal iry ribun mamorif ti lasmyerke khaha ne mumu.
22 Mane nam ribun lan mamea ti lasmyerke khaha neke rmaty mumu ma teit.
23 Lemadendye nam ribun lan mamorif ti lasmyerke khaha ne mumu neke, iry o, heal o, manu o, heal malamy o nam nekre, Hulasokwe tyabahunw o yaha sir mumu. Klala mamin ti batbatakke krala desy, neke Nuh yor sawa o anan o sobai, rtabal a heal o manu ranor sir desikre rmesan a rmorif bo.
24 Ode sekwe atw ksala hean-sim (150), wer malubur desike kkyahat eta lasmyerke khaha ne mumu.*

8

Wer maluburke kmyety

1 Keskye Hulasokwe nyenas Nuh tyabal heal mata mnas o mamaruh manor i ti batbatakke krala desy, lemade Hulasokwe yala eskwe ma kyohw ti werke khaha desy, ma khyury ma wer desike kyala ma kyorw.
2 Maktei o Hulasokwe kkyahat eta wer a kmatanare ti lasmyerke khaha ne mumu, ktyabal wer mamin ti laitke, ma us lan ne lema kyoras de.
3 Ode wer desike kyorw-kyorw toha, nini sekwe atw ksala hean-sim kyolak eta,*
4 ti sew hean a kresi itkwe ti hul itkwe krala desy bonyo, batbatak desike kele rsaa ti huarare ti Ararat.
5 Desikeo wer lan desike kyorw-kyorw ei hahke ma kyait hul heanke, ode ti sew mamunake ti hul hean desy bonyo, huar a ktuhunare kyar.
6 Ode sekwe hean-at a kyolak eta bonyo, Nuh lyakat jendela kakan mamin ti batbatak desy,
7 ma tyunik manu alalke it, keskye lema yulak a i, de nyem ti de nyem ma bo, nini wer desike kmyety ma bakbak ti lasmyerke khaha ne.
8 Lemadendye tyunik huruk manu hahkye it ma ti byihy o kete werke bakbak ti lasmyerke khaha ne de.
9 Keskyede manu hahy desike lema itot wen ma tyuny, lemade nyem ma yulak a i mai batbatak desy, kali ti lasmyerke khaha ne mumu werke lenla bakbak. Dendye Nuh lyol simake ti kyumak manu desy ma yal i ei batbatakke kralake.
10 Maktei bonyo Nuh ikita sekwe itw huruk, nenmo tyunik manu hahy desy huruk toha batbatakke kralake.
11 Ode kinohnoh ti sekwe iba bonyo, manu desike yulak i huruk ma yait Nuh, desyo mya o kyuty aw a zaitunke ksitu mur ne sasam! Lemade Nuh nenmo hye o wer malubur ti lasmyerke khaha ne kyala ma bakbak mumu de.
12 Maktei o, Nuh ikita sekwe itw huruk ma kisakut bonyo, tyunik manu hahy desy huruk, keskyede lema yulak i ma yait Nuh ti batbatak desy.
13 Ode ti Nuh wasi ainke krala atkwe nem a kresi sasam desy, ti sew mamuna ti hul sasamke, neke wer malubur ti lasmyerke khaha ne mumu ne bakbak. Lemadendye Nuh lyakat batbatakke khahake tebikan, ma yatos ti yatos ma, desyo lasmyerke khaha ne mumu bakbak bain de!
14 Ode ti hul enaruke krala desy, ti sew a hean-ru a kresi itkwe, neke

* **7:24 7:24** Matos ti Kej. 8:3. * **8:3 8:3** Matos ti Kej. 7:24.

wer malubur ti lasmyerke khaha ne
mumu ne bakbak keskes.
15 Lemade Hulasokwe tyanuk ti
Nuh de byohe,
16 "Nuh! Mor sawamw o, anamw,
ode anamure sawatare mbyetik toha
batbatakke krala desy.
17 Ode mtyabal heal mamorif mi-
nor desikre, neke manu o, heal ma-
maruh o, mata mnas o, heal malamy
desikre, mor sir ma miktemtem a
mbyetik ei mloskye, ma ana rmel ma
rbenw lasmyerke khaha ne."
18 Lemade Nuh yor sawa ode
ananare ror sawatare,
19 rtabal heal mamaruh o, heal
mata mnas o, manu o, heal malamy
desikre, ror nam ribun mamorif
ti lasmyerke khaha ne raktemtem
mumu, ktyoha wamfwet wamwany
rahanun desikre ror anatare ma
rbetik toha batbatakke kralake ei
mloskye.
20 Lemade Nuh yal hature ma
syadiri lat raeh heal ti Hulasokwe,
ode yilik heal lema rasusinare dum
ode manu lema rasusinare dum
dakun, ma yal sir ma yeh a sir ti akye,
ma yabar ti YANWE.
21 Kyoat YANWE ilos a nam Nuh
iabar desikre ma kihon a mtelas
bonyo, YANWE tyanuk ti ralake de
byohe, "Ana lema kuhnutuk lasmy-
erke khaha ne de, khyali irire totat
atyatare. Khwe ohe irire rala rosy
kakan sirke nam rarekanare atyat,
keskyede ana lema kkwordalam nam
ribun lan mamorif nekre de, kola
nenmo kuala selsel ne.
22 Lemade lasmyerke khaha ne ana
kibai lulkwe neke, ana kika sewah o
msarin, mrin o manas, sew ratan o
rakety, ode leman o us, neke lema
kimres elik."

9

Hulasokwe ihatetak yor Nuh

1 Hulasokwe yal eraske ti Nuh yor
ananare, ode byu ti sir de byohe,
"Mika ebnwo anamy ma mmyel ma
mbyenw ti lasmyerke khaha ne.
2 Ode heal mamin lasmyerke
khaha ne, ode manu manem ti sra
nekre, rtabal heal malamy o, masy
mamin ti tasi nekre, ana raktemtem
a ramtaut e a ksyalik. Ode kal sir ti e
ma mhyareta sir mumu.
3 Ode heitlulswo kal tnyei o aw
ktafran molmol nekre ti e ma mi o
myenw bo, keskye senweke, ktwa-
bal heal o ail ribun mamorif nekre
mumu ma mi o myenw sir dakun.
4 Keskye kete mi heal a kisi lar o
wahar mamin ti a nggora desikre,
kali morif ne desi lar desy.
5 Lemade kala tnyetakke ma kol-
nye irkye tyabahunw irkye, desyo kal
larake ma kyeluk lar desy! Ode heal
matabahunw irkye, desyo kal heal
desy larake ma kyeluk iry desy larake
dakun.
6 Kali kuka irkye ma yola Yaw,
lemadendye kabei tyabahunw irkye,
desyo tnyetakke ma rtabahunw a i
dakun!
7 Ode mnyenas, ei neke mika
ebnwo anamy ma mmyel ma
mbyenw ti lasmyerke khaha ne. Ou,
ma ribun ratut e ma lema raki ral
aryarimkye."
8 Maktei o Hulasokwe tyanuk ti
Nuh yor ananare huruk de byohe,
9 "Mtyomolu, kyala kyosy ne,
kuhatetak kor o a mor tesnwo
natumw,
10 mtyabal heal mabetik toha
batbatakke krala desy, neke manu
o, heal mata mnas o, mamaruh o,
malamy nekre, ktyabal heal ribun
ana mamorif ti lasmyerke khaha ne
mumu.
11 Ma tnyetak kutanukke kolnye,
kyala kyosy ne, nam ribun mamorif
nekre, wer maluburke ana lema
ktyabahunw sir mumu de, ode
ana lema kala wer maluburke ma
kihnutuk lasmyerke khaha ne huruk
de."
12-13 Lemade Hulasokwe byu ti
Nuh yor ananare ma byohe, "Myatos
wasikw keke desy. Ktwutuk i ti
oanke, ma kyeluk nyatos kuhatetak
kor e a myor a heal mamorif manor

9:1 9:1 Kej. 1:28 **9:4 9:4** Im. 7:26-27; 17:10-14; 19:26; Ul. 12:16,23; 15:23 **9:6 9:6** Kej. 1:26; Kel. 20:13 **9:7 9:7** Kej. 1:28

e nekre, ktyabal lasmyerke khaha ne
mumu, ma ti kiba knaru ne ti tesnwo
natumy ana mamin ti nuske ktem ne
mumu.
14 Seure rait de kala oan metmetke
ti laitke, ode kolnye kekeke byetik ti
oan desy,
15 desikeo knwenas kal nam
kuhatetak kunor e ne, mtyabal a heal
mamorif nekre, ma ana lema kala
wer lan maluburke, ma ktyabahunw
nam ribun lan mamorif nekre mumu
de.
16 Ma kolnye keke desike byetik ti
oanke, ode kuatos bonyo, knwenas
kal wasikw tnyetak kunor nam ribun
lan mamorif ti lasmyerke khaha ne
mumu, ti kiba knaru ne."
17 Lemadendye Hulasokwe byu ti
Nuh de byohe, "Ou, keke desike
ksyusu nyatos a kuhatetak kunor
nam mamorif ti lasmyerke khaha ne
mumu."

Nuh yor ananare

18 Nuh anan mabetik toha bat-
batakke krala desy neke: Sem, Ham,
ode Yafet. (Ham neke Kanaan ama i.)
19 Nuh anan detelw desy rmel ma
rahe a rasakar sir ti lasmyerke khaha
ne, ma iry mamorif ti nuske ktem ne
mumu neke, ity ebnwo matrumat a
sir.
20 Nuh neke iry manoha bo i, ode i
ne iala bo tasy maiskye kmuna ne.
21 Ode ienw taskye kwen makitkye
bonyo kyala i ma yonuk wasi rabit
narnarkwe ma imlehleh, ode yenah
ti wasi lasyerkye kralake.
22 Desikeo Ham (Kanaan ama) ne
iatos ma ama-na imleh bonyo, bya ti
ihes ti wai deru desy ti mloskye.
23 Lemadendye Sem yor Yafet ral
rabit narnarw desy ma rta ti deruke
hesatare, ma rlakut a rsuka sir
ei lasyerkye kralake, ode ral rabit
narnarw desy ma rkahat eta amatke,
ode deruke rulak matatare ma lema
ratos amatke, kali amatke imleh.
24 Ode kyoat Nuh ihe toha lbweta
ma ibatar bonyo nenmo hye ktela
anan amurkye iala ti desy,
25 dendye byu de byohe,
"Lemamo Hulasokwe tyuhar Kanaan
ma ika at ti wainare."
26 Maktei o Nuh byu huruk de by-
ohe,
"Klweru YANWE, Hulasow a Sem
isob tike. Kuten ma kibai
lulkwe ne Kanaan yor tesnwo
natu raka at ti Sem yor tesnwo
natu.
27 Ode Hulasow O, kuten ma mahe-
lak wen a Yafet imin tike ma
helhela halhyali, ode mal Yafet
tesnwo natu ma ror Sem tes-
nwo natu ma ramin ti Sem
wasi lasyerire. Keskyede kibai
lulkwe ne mala Kanaan ma
tesnwo natu raka at ti Yafet
tesnwo natu dakun."
28 Kyala kyosy wer malubur desy,
Nuh wasi ainke ktyabal atkwe
enatelw ksala hean-sim (350).
29 Dendye Nuh wasi ainke kyait
atkwe siw ksala hean-sim (950), de-
sikeo myaty.

10

Nuh ananare tesnwo natut

1 Kyoat wer maluburke kimres, de-
sikeo Sem, Ham, ode Yafet sawatare
radur hahak namanare ti sir. Ma
klyosu Sem, Ham, ode Yafet tesnwo
natut sir ne rakesy a anitare ne.

Yafet tesnwo natu

2 Yafet tesnwo natu sir ne: Gomer,
Magog, Madai, Yawan, Tubal,
Mesekh, ode Tiras.
3 Gomer tesnwo natu sir ne:
Askenas, Rifat, ode Togarma.
4 Yawan tesnwo natu sir ne:
Elisa, Tarsis, iry mamin ti Kit-
are, ode iry mamin ti Dodan-
are.
5 Iry nekre, sir ne rahe a rasakar
sir ma raka hnu ti namwatake kha-
hake ne.
Iry desikre mumu neke, Yafet tes-
nwo natu sir, ma ktyoha wait sei
kralanare, ktyoha wait telare, ktyoha
wait lasmyerare, ode ktyoha wait
hnuare.

Ham tesnwo natu

6 Ode Ham tesnwo natu sir ne: Kusy,
Misraim, Put, ode Kanaan.

10:1 10:1 1Taw. 1:5-23

7 Kusy tesnwo natu sir ne: Seba,
Hawila, Sabta, Raema, ode
Sabtekha.
Raema ananare sir ne: Syeba yor
Dedan.
8 Kusy sawa-na idur hah huruk
ma ananke wamwany a i, ma
raki anike ti Nimrod, iry neke
i ne ihareta kmunmuna ti las-
myerke khaha ne.
9 Nimrod neke YANWE syaluk
i ma imbrebat ma idoha ti de
idoha ma. Mane kyalamo irire
ral i ma ratani i ti iry salik ma
rbohe, "Anakyai YANWE syaluk o
ma mumbrebat ma mudoha ti de
mudoha ma kola Nimrod."
10 Khyehyeike hyareta hnu Ba-
belke, hnu Erekhke, ode hnu Akadke,
ma hnu nekre mumu neke kimin a
lasmyer Sinearke.
11 Kyoat Nimrod hyareta o las-
myer Sinearke bonyo, byai lasmyer
Asyurke, ti syadiri hnu a Niniweke,
Rehoboth-Irke, Kalahke,
12 ode hnu Resenke dakun. Hnu
Resen neke kimin ti a hnu Niniweke
ode hnu lan Kalah desike klelanke.
13 Ode Misraim sawa-na idur ha-
hak iry a Lud-are, iry a Anam-
are, iry a Lehab-are, iry a
Naftuh-nare,
14 iry a Patrus-are, iry a Kasluh-
nare, ode iry a Kaftor-are. Iry a
Kasluh nekre Filistin-are ebnwo ma-
trumat sir.
15 Ode Kanaan sawa-na idur
hahak iry a Sidon-are (Sidon
neke Kanaan anan ausw a i),
iry a Het-are,
16 iry a Yebusi-nare, iry a Amori-
nare, iry a Girgas-are,
17 iry a Hewi-nare, iry a Arki-
nare, iry a Sini-nare,
18 iry a Arwadi-nare, iry a
Semari-nare, rtabal iry a Hamati-
nare. Kanaan ne yor tesnwo natut
nekre rmel ma sir ne rahe a rasakar
sir ma ktyoha wait sei kralanare,
19 ma nusatke kyala kyosy a
Sidon, ma kbya kola Gerar, ma
ti kyait Gaza, maktei o kbya kola
Sodom o Gomora, Adma, ode Zeboim,
ma ti kyait o Lasa.
20 Iry desikre mumu neke, Ham
tesnwo natu sir, ma ktyoha wait sei
kralanare, ktyoha wait telare, ktyoha
wait lasmyerare, ode ktyoha wait
hnuare.

Sem tesnwo natu

21 Sem neke Yafet wai ausw a i, ode iry
a Eber-are ebnwo matrumat
Sem.*
22 Ode Sem ananare sir ne: Elam,
Asyur, Arpakhsad, Lud, ode
Aram.
23 Aram ananare sir ne: Us, Hul,
Geter, ode Mas.
24 Arpakhsad sawa-na idur hah
ma ananke wamwany a i ma
raki anike ti Selah, ode Selah
sawa-na idur hah ma ananke
ani Eber.
25 Ode Eber sawa-na idur
hah ma anan wamwankye
enaru sir ma auskwe raki
anike ti Peleg,† kali kyoat
taras radur ti i desy bonyo,
iry mamin nuske ktem ne
rahe a rasakar sir. Ode
wai amurkye ani a Yoktan.
26 Yoktan ananare sir ne:
Almodad, Selef, Hasar-
mawet, Yerah,
27 Hadoram, Uzal, Dikla,
28 Obal, Abimael, Syeba,
29 Ofir, Hawila, ode Yobab.
Sir ne mumu neke Yoktan anan sir.
30 Yoktan tesnwo natu sir
ne ramin ti lasmyer malol i bai Mesa
ma kbya kola huarare ti Sefar, neke o
a kseri timurke.
31 Iry desikre mumu neke, Sem tes-
nwo natu sir, ma ktyoha wait sei
kralanare, ktyoha wait telare, kty-
oha wait lasmyerare, ktyoha wait
hnuare.
32 Iry rakesy ti nekre Nuh tesnwo
natu sir, ma ktyoha ananare wait
sei kralanare, ode wait hnuare. Ode
kyala kyosy wer maluburke kimety
desy ma ti kinait selsel ne, hnu
mamin ti nuske ktem ne mumu
neke rosy a Nuh ananare wait sei
kralanare.

* **10:21 10:21** Eber neke iry a Ibrani-nare ebnwo matrumat i. † **10:25 10:25** Any a *Peleg* ne, kbuanke o *rahe a rasakar*.

11

Irire raka sey atat ti hnu Babelke

1 Kyoat wer maluburke ktei ma
ainare kiliku i bonyo, iry mamin las-
myerke khaha ne mumu neke ral tel
sasamke, ma wait tun a khatunare
mais.
2 Lemade riar ma rba kola kseri
timurke desikeo rait lasmyer maiske
o a lasmyer Sinearke, dendye rmon ti
wen desy.
3 Iry desikre it de byu ti it de by-
ohe, “Mmya ma tba ti tal rayahkwe
ma tala hatw batanare ode teh ma
malkyakaw, ma bata desikre tal ma
kyeluk hatw, ode tal terke ma tal ma
tlatan bata desikre.”
4 Maktei bonyo rtanuk huruk de
rbohe, “Mmya ma tawahuk ity ti ne
ma tala hnu lanke it ma kete taskyui-
taskyay ti lasmyerke khaha ne, ode
ti hnu lan desy mmya ma tsadiri sey
atatke it ma kyait laitke ma taobak
kanike.”
5 Malmata iry mamin ti lasmyerke
khaha ne rsadiri sey atat desy bonyo,
YANWE yorw ma yatos hnu desy
ktyabal sey atat rasadiri desy,
6 lemade tyanuk ma byohe, “Iry
nekre hnu sasam sir, ode tel sasam
sir dakun. Mane khyehyeike o, sey
atat rasadiri neke kamalkyau ne.
Ode ana kiba knaru ne kolkya? Iry
nekre rreky sai mo, ana kdi tike bo!
7 Lemamo torw* ba ti tahora-tasai
wait telke, ma it de lema hye it wasi
tel.”
8 Lemadendye YANWE iskyui-
iskyay iry desikre ti nuske ktem ne
mumu. Dendye ramres ma lema rala
hnu lan desy.
9 Lemade kyala kyosy desy hnu
lan desike raki kanike ti Babel† ma
ti kyait senwe, kali ti desike YANWE
ihora-isai tel mamin lasmyerke
khaha ne, ode ti desike dakun o
YANWE iskyui-iskyay iry desikre ti
nuske ktem ne mumu.

Sem tesnwo natu

10 Sem tesnwo natunare sir ne:
Wer maluburke kmyety, ode ainke
enaru ktyabal huruk bonyo,
Sem wasi ainke atkwe sasam
(100), desikeo sawa-na idur ha-
hak naman wamwankye it, ma
raki anike ti Arpakhsad.
11 Sem wasi ainke ktyabal ma atkwe
enasim (500) huruk, ma ti klelan ain
desikre kieluk i, Sem sawa-na idur
hahak naman wamfwet o wamwany.
12 Ode kyoat Arpakhsad wasi ainke
hean-telw kresi enasim (35)
bonyo, sawa-na idur hah ma
ananke wamwany a i, ma raki
anike ti Selah.
13 Arpakhsad wasi ainke ktyabal ma
atkwe enaat a kresi enatelw (403) hu-
ruk, ma ti klelan ain desikre kieluk
i, Arpakhsad sawa-na idur hahak na-
man wamfwet o wamwany.
14 Ode kyoat Selah wasi ainke hean-
telw (30) bonyo, sawa-na idur
hah ma ananke wamwany a i,
ma raki anike ti Eber.
15 Selah wasi ainke ktyabal ma atkwe
enaat a kresi enatelw (403) huruk,
ma ti klelan ain desikre kieluk i,
Selah sawa-na idur hahak naman
wamfwet o wamwany.
16 Ode kyoat Eber wasi ainke hean-
telw kresi enaat (34) bonyo,
sawa-na idur hah ma ananke
wamwany a i, ma raki anike ti
Peleg.
17 Eber wasi ainke ktyabal ma atkwe
enaat a kresi hean-telw (430) hu-
ruk, ma ti klelan ain desikre kieluk
i, Eber sawa-na idur hahak naman
wamfwet o wamwany.
18 Ode kyoat Peleg wasi ainke hean-
telw (30) bonyo, sawa-na idur
hah ma ananke wamwany a i,
ma raki anike ti Rehu.
19 Peleg wasi ainke ktyabal ma
atkwe enaru a kresi siw (209) huruk,
ma ti klelan ain desikre kieluk i,
Peleg sawa-na idur hahak naman
wamfwet o wamwany.
20 Ode kyoat Rehu wasi ainke hean-
telw kresi enaru (32) bonyo,
sawa-na idur hah ma ananke

* **11:7 11:7** Tunke khatu kibohe, *torw* neke anakyai klyosu Tritunggal Allah. † **11:9 11:9** Any a *Babel* neke tatomolu ne nenma kola tel Ibranike ti kibohe *kihora-kisai*. **11:10 11:10** 1Taw. 1:24-27

wamwany a i, ma raki anike ti
Serug.
21 Rehu wasi ainke ktyabal ma
atkwe enaru a kresi itw (207) huruk,
ma ti klelan ain desikre kieluk i,
Rehu sawa-na idur hahak naman
wamfwet o wamwany.
22 Ode kyoat Serug wasi ainke hean-
telw (30) bonyo, sawa-na idur
hah ma ananke wamwany a i,
ma raki anike ti Nahor.
23 Serug wasi ainke ktyabal ma atkwe
enaru (200) huruk, ma ti klelan ain
desikre kieluk i, Serug sawa-na idur
hahak naman wamfwet o wamwany.
24 Ode kyoat Nahor wasi ainke hean-
ru a kresi siw (29) bonyo,
sawa-na idur hah ma ananke
wamwany a i, ma raki anike ti
Terah.
25 Nahor wasi ainke ktyabal ma atw
ksala hean a kresi siw (119) huruk,
ma ti klelan ain desikre kieluk i,
Nahor sawa-na idur hahak naman
wamfwet o wamwany.
26 Ode kyoat Terah wasi ainke hean-
itw (70) bonyo, sawa-na idur
hahak anan wamwankye
enatelw sir, neke Abram,
Nahor, ode Haran.

Terah yor tesnwo natu

27-29 Terah tesnwo natu sir ne:
Terah sawa-na idur hahak naman
wamwankye enatelw, neke
Abram, Nahor, ode Haran.
Ode Haran isa ma sawa-na idur
hahak naman wamwankye it
ma ani Lot, ode wamfwetke
enaru neke Milka yor Yiska.

Kyoat Haran myaty ti nus radur i tike neke Ur-Kasdim, desikeo ama Terah myorif a nggora. Ode Nahor isaa yor Milka, neke Haran anan a i. Klala Abram isaa yor wamfwetke it ma ani Sarai.

30 Keskyede Sarai neke myakw ma lema ika anan.

31 Lemadendye Terah yor anan Abram, ode sobai Sarai, rtabal ebu Lot, neke raktemtem a riar toha Ur-Kasdim ma rbai lasmyer Kanaanke, keskye ranait hnu Haranke bonyo rmon ti desy.

32 Ode Terah wasi ainke kyait atkwe enaru a kresi enasim (205) bonyo, myaty ti hnu desy.

12

Hulasokwe yabuk Abram

1 YANWE tyanuk ti Abram ma byohe, “Abram, mtwutuk amno waimw, ktyabal amamu seike, ode mbwetik toha hnuamw ma mbwai lasmyer ana kususu ti oke.

2 Ana khwamela o ma nusamkwe lan, ode kal eraske ti o ma animkwe kimelir, ode khyali o, mane irire ratot eraske ne.

3 Ode kolnye irire ral eraske ti o, desikeo ana kal eraske ti sir dakun, klala kolnye irire rsusnwo soba o desikeo ana kal atyatke ti iry desikre dakun. Ode kyosy a o mane, iry mamin ti lasmyerke khaha ne mumu wait sey kralanare ratot eraske.”

4 Lemade Abram byetik toha hnu Haranke ma ktyoha YANWE tun itanuk ti iare. Desikeo Lot a tyoha Abram ma raktem a rbetik toha hnu desy dakun. Kyoat Abram byetik toha hnu Haranke desikeo wasi ainke kyait a hean-itw kresi enasim (75).

5 Abram a bya o yor sawa Sarai, ode Lot, neke Abram wai Haran ananke, ma rba o rety wait lan o hnutat ode ror wait atare, neke ral sir toha hnu Haranke, ma raktemtem a rbai lasmyer Kanaanke ti ramin ti.

6 Abram rlakut a rlola lasmyer desy ma ti rait aw lan de lanke it ma kimin ti lasmyer Moreke, neke lema soso toha hnu Shikemke. Kyoat desyo iry Kanaan-are ramin ti desy dakun.

7 Ti desike YANWE syusu I ti Abram, ode tyanuk ti i de byohe, “Ana kal lasmyer Kanaan ne ti tesnwo natumw.” Lemade Abram yal hature ma syadiri lat raeh heal ti YANWE, kali YANWE syusu tenanke ti Abram.

8 Lemadendye Abram syaur wasi laklakutke bai kseri tranke ti huarare o Betel kseri timurke. Ode rsadiri wait lasyerire ti hnu Betelke ode

12:1 12:1 Kis. 7:2-3; Ibr. 11:8 **12:3 12:3** Gal. 3:8 **12:7 12:7** Kis. 7:5; Gal. 3:16

hnu Aike klelanke ma Betel kimin haratke, ode Ai kimin timurke. Ti desike dakun o yal hature ma syadiri lat raeh heal ti YANWE, ma syakitil ode syambayan ti YANWE.

9 Maktei bonyo Abram syaur huruk wasi laklakutke ma yosy wenke it ma byai wen idanare ma bya kola lasmyer Kanaanke kseri tranke ma ti yait Negeb.

Abram imin ti Mesir

10 Kyoat desyo ti Kanaan neke lu o laar a ksyalik, dendye Abram byetik toha Negeb ma bya soso ei kseri tranke ti nus Mesirke ma imwakun ti.
11 Ode Abram rala ma rsukar Mesir, desikeo tyanuk ti sawa Sarai de byohe, "Yaw ne khwe ohe oi neke eras o a ksyalik.
12 Ode kolnye iry a Mesir-are ratos a o ana rbu de rbohe, oi neke sawakw a o, bonyo ana rtabahunw a yaw, ode rlura o ma mmworif.
13 Lemadendye kolnye rena o desikeo mbwohe rahyetakw a o, ma yaw neke rala eras yaw ode rlura yaw ma kmworif khyali o."

14 Dendye Abram rsukar Mesir bonyo, iry Mesir-are ratos a sir desikeo rbohe wamfwet desike eras i a ksyalik,

15 ode kyoat Firaun wasi melare ratos Sarai, desikeo rleru Sarai ersanke ti Firaun, lemade wamfwet desike ror i bai Firaun wasi sekye.

16 Ma ti ranait sekye bonyo, Firaun yala eras Abram kali dyakin wamfwet desy. Lemadendye Firaun yal a biby o, domba o, saby o, unta o, keledai wamfwet wamwany, ktyabal at wamfwet wamwany ti Abram.

17 Keskyede YANWE kyeyer kali Firaun yal Sarai Abram sawa desy. Lemade yal kbai atyat nekre ti Firaun, ktyabal iry mamin ti wasi sekye krala desy mumu.

18 Lemade Firaun yabuk Abram ma tyanuk ti i de byohe, "Abram o, kali tot sai ne muala ma yaw ne de? Kyanmwane lema mulosu de mbwohe sawamu i ne wamfwet ne de?
19 Ode kyanmwane mutanuk de mbwohe, wamfwet ne rahyetamw a i, ma khyury ma kal i ma kusaa kor i ne de? Lemade senweke mal sawamw, ode adoko mbya!"
20 Dendye Firaun yal haretke ti wasi irire ma rtian Abram yor sawa Sarai, ror wait atare, ktyabal lan o hnutat o wait biby o, domba o, saby o, unta o, keledai desikre mumu ma rbetik toha Mesir.

13

Abram yor Lot de rasali sir

1 Lemade Abram byetik toha Mesir ma yulak i bai lasmyer Negebke yor sawa Sarai ktyabal wait lan o hnutat, ode biby o, saby o, domba rtabal wasi makaryaare, ode kyoat rabetik toha Mesir bonyo Lot tyoha sir dakun.
2 Abram neke wasi malolkye lan, ma wasi blyawan kunkuny o bokbok ribun, ktyabal wasi domba o, biby o, saby nekre ribun sir dakun.
3 Abram neke byai wenke it maktei o byai wenke it huruk, ma yosy a lasmyer Negebke ma yolik i bai lasmyerke it ti hnu Betelke ode hnu Aike klelanke, neke wen a kyoat inait a kmuna ma isadiri lasyerkye tike.
4 Lemadendye yal hature ma syadiri lat raeh heal ti YANWE, ode Abram syakitil ma syambayan ti YANWE ti desy.
5 Kyoat desyo Lot tyoha Abram dakun. Ma Lot neke wasi malolkye lan dakun neke ika wasi domba o, biby o, saby o lasyery, ktyabal wasi sekye kralake ode wasi makaryaare dakun.
6 Keskyede lasmyer ramin ti desike lema kyait ma raktem a ramin ti, kali wait lan o hnutat ribun, ktyabal wait domba o, biby o, saby nekre ribun sir ma lema raka wenat.
7 Ti desy dakun o iry Kanaan-are rtabal iry Feris-are radurak lasmyer desy. Ma lasmyer desike kbyenw ti irire. Dendye Abram yor Lot wait iry malaka healare railir khyali wenke.

12:13 12:13 Kej. 20:2; 26:7

8 Lemadendye Abram tyanuk ti Lot
de byohe, “Oi neke anakw a o, ma
lema eras ma tailir ode wasikw irire
ror wasimw irire railir dakun, kali
waiku anan a o.
9 Lemade matos, lasmyer neke lan
a nggora ma tamin ti. Lemade
kuten toha o ma lemamo tahe las-
myer ne, ode kyosy a o bo ma md-
wakin ma milik lasmyer ne kseri
kabei bo, ma kolnye mbwai kseri
tranke desike bonyo ana kbwai kseri
seryabke, dete kolnye mdwakin ma
mbwai kseri timurke desikemo ana
kbwai kseri haratke.”
10 Lemade Lot yatos ti de yatos ma
ti ktebteban Yordanke ma ti kyait
Zoar, neke lasmyer maiskye kmye-
san, ode lasmyerke werwer kola las-
myer Mesirke, ode kola lasmyer bo
Eden YANWE ialake dakun. Kyoat
Lot yatos ti ktebteban Yordanke ne,
desyo YANWE lenla syolyo syarah
hnu Sodom o Gomora ba.
11 Lemade Lot yilik ktebteban Yor-
danke ktem desy mumu.

Dendye deruke rasali sir, ma Lot
byai kseri timurke,
12 klala Abram imin ti lasmyer
Kanaanke bo. Lemade Lot byai
ktebteban Yordanke ti imin hnu a
klelan desikre, ode yilik wenke it ma
knyey hnu Sodomke ma syadiri wasi
lasyerkye ti.
13 Ode hnu Sodom neke dakun o
iry mamin tiare rahatw ksyalik, ode
rasal ti YANWE.

14 Lemade kyoat Abram yor Lot
rasali sir ma Lot iba bonyo, YANWE
byu ti Abram de byohe, “Abram o,
mbwitil matamkwe ode matos ei las-
myer a kseri timur so, harat so, tran
so, ode seryab so,
15 kali lasmyer muatos desikre
mumu neke ana kal ti o a mor tesnwo
natumw ma wasimy ti kiba knaru ne.
16 Ode kal eraske ti o ma ana tes-
nwo natumw nekre ribun sir kola
dene laran mamin namwatake ne.*
Ma lema kika iry maaki kyal laran ne,
kola dene ana tesnwo natumw lema
kika iry maaki kyal sir dakun.
17 Lemadendye kyala kyosy neke
mlwakut ma mulili lasmyer ne, kali
ana kal lasmyer ne ti o mumu.”
18 Lemadendye Abram hyuty wasi
lasyerkye huruk, ode bya ti syadiri ti
aw lan de lan nekre krintyotanare ti
Mamre wasi lasmyerke neke knyey a
hnu Hebronke ma imin ti desy. Ode
ti wen desike dakun o Abram yal ha-
ture ma syadiri lat raeh heal tike, ma
kyalamo syob ti YANWE.

14

Abram syaluk Lot

1 Kyoat desyo raja nus lanke enaat,
neke raja Amrafel yosy nus Babiloni-
ake, raja Ariokh yosy nus Elasarke,
raja Kedorlaomer yosy nus Elamke,
rtabal raja Tideal yosy nus Goyimke,
2 ode raja nus lan deat neke
ramdiriat ror raja hnuke enasim,
neke raja Bera yosy hnu Sodomke,
raja Birsya yosy hnu Gomorake,
raja Syinab yosy hnu Admake, raja
Syemeber yosy hnu Zeboimke, rtabal
raja hnu Belake, ma selsel ne hnu
Bela neke rhaly ti Zoar.
3 Raja hnu desim neke ratun ma
rawahuk wait suldatare ti ktebteban
Sidimke, ma selsel neke rhaly o Tasi
Mkeske.*
4 Ktela neke kdi ti kali raja Ke-
dorlaomer hyareta raja hnu desim
desy kyal nini ainke hean a kresi
enaru. Keskyede ti ain hean a kresi
enatelkwe bonyo, raja hnu desim de-
sike rawahuk sir ma rohut ma kete
rtomolu toha i de.
5 Ode ti ain hean a kresi enaatke
bonyo, raja Kedorlaomer yor raja
matoha iare rtabal wait suldatare,
rbetik toha nusatare ma ramdiriat
ror iry Refa-are o a hnu Asyterot-
Karnaimke, iry Zuz-are o a hnu
Hamke, iry Em-are o a lasmyer
Syawe-Kiryataimke,
6 ktyabal iry Hori-nare ti wait
huarare ma kani a Seir. Ode raja

13:10 13:10 Kej. 2:8-10 **13:15 13:15** Kis. 7:5 * **13:16 13:16** Ti tel Ibranike rbohe *kola dene ahw mamin ti lasmyerke khaha ne.* * **14:3 14:3** Selsel neke Tasi Mkeske thaly kanike ti Tasi Mamatkye.

Kedorlaomer radoha iry desikre nini
rait El-Paran ti wen malosy-loskye
kserike.
7 Maktei bonyo rulak sir mai
En-Mispat, ma selsel neke rhaly ti
Kadesh, ode rala ral iry Amalek-
are ma rhareta iry desikre wait
lasmyerke mumu, rtabal iry Amori
mamin ti hnu Hazezon-Tamarke.
8 Lemadendye raja hnu desim ne,
neke raja hnu Sodomke, raja hnu Go-
morake, raja hnu Admake, raja hnu
Zeboimke, rtabal raja hnu Belake,
rawahuk wait suldatare ti ktebteban
Sidimke ma ramdiry eta wait hnuare,
9 kali raja nus lan deat ne, neke
raja Kedorlaomer yosy nus Elamke,
raja Tideal yosy nus Goyimke, raja
Amrafel yosy nus Babiloniake, ode
raja Ariokh yosy nus Elasarke, rala
ma rma ma ramdiriat ror raja hnu
desim desy.
10 Ma ramdiriat bonyo, raja hnu
desim desike lema malkyakaw sir,
dendye rala toha inamdiriatke. Ode
raja hnu Sodomke yor raja hnu
Gomorake ror wait suldatare rala
ti ktebteban Sidimke ma suldatare
dum a rdi ei kuran ter a kralanare,
kali ti ktebteban Sidimke ne, kuran
ter-are kimin ti kabei ta kabei bo.
Klala raja hnu idanare ror wait
suldatare ra-la ti rabunw oa huarare.
11 Lemade raja nus deat mamdiriat
manor sir desikre rbai hnu Sodomke
ode hnu Gomorake ti rasoruk wait
a lan o hnutat, ode ral wait saby o
biby o domba o ktyabal hinat kotw
o abw nekre ma ralaka ba mumu.
Ode rkumak iry mamin ti wait sey
kralanare ma ror sir ba dakun.
12 Kyoat desike dakun o raja de-
sikre rkumak Lot, Abram wai-na
anan desy, ktyabal wasi lan o hnu-
tan o nam ribun lan nekre dakun,
kali kyoat desike Lot imin o a hnu
Sodomke.
13 Keskyede iry mala toha in-
amdiriatke it a ila ma mya ma ihes
a ktela desikre mumu ti Abram, iry
Ibrani desy. Kyoat desike Abram
imin wenke it ma knyei Mamre iry
Amori desike wasi aw lan de lan
nekre. Ti desike dakun o Mamre yor
wainare, neke Eskol ode Aner. Iry
detelw ne ror Abram de kola ratutuk
tun ma it de syaluk it.
14 Kyoat Abram itomolu britke
ohe wai-na ananke rakumak i ti
inamdiriatke kralake ne bonyo, yal
haretke ti wasi iry mahe inamdiriat
a ksalanare. (Iry nekre radur hahak
sir ti Abram wasi lasyerire, neke
aryaritke atkwe enatelw ksala hean
a kresi walw (318).) Lemade Abram
ror sir de radoha raja nus deat desike
ror wait suldatare ma ti rait hnu
Danke.
15 Ode sewahke bonyo, Abram yor
wasi irire raka darkye eta sir ma
rhou iry desikre ror wait suldatare,
ma Abram wasi irire rala ral sir
ma radoha sir ma ti rait a Hoba,
neke kimin ti hnu Damsyikke kseri
seryabke.
16 Maktei bonyo Abram rulak sir
ma rma ma ral a rolik iry a Sodom o
Gomora wait lan o hnutat o nam ri-
bun lan nekre mumu, ma ral Lot wai-
na anan desy dakun ktyabal wasi
lan o hnutan o nam nekre, ode ral
dakun a wamfwet o iry rakumak ti
inamdiriatke krala desy.

Melkisedek yal eraske ti Abram

17 Ode Abram yala yal raja Kedor-
laomer yor raja manor iare maktei
bonyo, yolik i toha inamdiriatke.
Desike bonyo raja hnu Sodomke
byetik ma mya ma ikita i ti Ktebteban
Syaweke, neke kyalamo rhaly o
Ktebteban Rajake.
18 Ode Melkisedek neke raja hnu
Salemke, ode i neke iry mabaa klen
ti irkye yor Hulasow Lan Lahukke.
Kyoat desyo mya dakun ma yety
rotkye ktyabal tasy maiskye kwen
makitkye ti Abram.
19 Maktei bonyo yal eraske ti
Abram ma byohe,
"Kuten Hulasow Lan Lahuk maala
lait o lasmyerke khaha ne ma
yal eraske ti Abram oi ne.
20 Ode klweru Hulasow Lan Lahukke
anike, kali yal malkyakakwe ti

14:18 14:18 Ibr. 7:1-10

o ma mala mal iry mumdiriat
munor sirare."
Lemade Abram itomolu Melkisedek
tunanare bonyo nam inety desikre
mumu neke yal sasam toha heanke
ma yal ti Melkisedek.
21 Lemade raja Sodomke byu ti
Abram de byohe, "Abram o, lemamo
mal a molik wasikw irire ma yaw,
klala ara wasimy lan ribun desikre
mal ma oa mosy."
22 Keskyede Abram hyalas raja
Sodom desy de byohe, "Kuhwab ti
YANWE Hulasow Lan Lahuk maala
lait o lasmyerke khaha ne,
23 ma kbwohe ana lema kal namit-
namit toha o elik, ma olaske klaike ta
sososa lwakwe ktasike dakun o ana
lema kal, ma kyait o kete mbwohe
khyali o mane kuka wasikw maloly
ne.
24 Lemade yaw neke kor wasikw
irire lema aramy myal namit-namit
de kotw aramy mina dai desy bo.
Keskyede liakw manor yaw nekre,
neke Aner, ode Eskol, ode Mamre, sir
ne musti mo rosy wat toha nam kunal
kolik desikre."

15

Hulasokwe ihatetak ti Abram

1 Lemadendye YANWE* mya ma
syusu I ti Abram ode tyanuk ma by-
ohe, "Abram o, kete mumtaut kali
ana kbwa eta o ti atyatke ode kal
watamkwe ti o dakun o lan a ksyalik."
2-3 Keskyede Abram hyalas YANWE
de byohe, "Ebukw YANWE O, nam sai
ne ana munal ma yaw ne de? Ana
kmwaty bonyo Eliezer iry Damsyik
neke iry makarya ma yakwe, ana idu-
rak seikkwe ma syaa i ti malolikw ri-
bun lan munal ma yaw ne, kali lema
mal naman ma yaw."
4 Keskyede YANWE tyanuk huruk
ti Abram de byohe, "Iry makarya ti o
desike ana lema syaa i ti malolimw
desikre, de ana anamw elik-elik ne i
ne isaa i ti malolimw desikre ne."
5 Maktei bonyo YANWE yor Abram
ma rbetik toha lasyerkye ei mloskye,
ode tyanuk ti i de byohe, "Abram
o, matos ei laitke, ode maki a thun
nekre. Ana lema maki mal sir. Kola
dene ana lema raki ral tesnwo na-
tumw aryaritke dakun."
6 Lemade Abram tyohak YANWE
tun itanukare, dendye YANWE byohe
"Abram neke iry a mlakye."
7 Maktei bonyo YANWE byu ti
Abram huruk de byohe, "YANWE a
Yaw, ma kola kulaka o ma mbyetik
toha hnu Ur-Kasdimke, ma ana
kal lasmyer Kanaan neke ti mosy
mumu."
8 Desikeo Abram yena Hulasokwe
de byohe, "Ebukw YANWE O, kyosy
kabei mane kuhe o lasmyer neke ana
kunosy ne de?"
9 Lemade YANWE hyalas i de
byohe, "Desikemo mal heal a wait
ainare nenmo kinait enatelw de-
sikre, neke saby wamfwetke sasam,
biby wamfwetke sasam, ode domba
wamwankye sasam, ktyabal manu
lakterkwe ode manu hahkye ratsam-
ratsam ma Yaw."
10 Dendye Abram yal heal desikre
ti YANWE, neke saby o biby o domba
desikre ratsam-ratsam ode syin sir
ti kbya raru. Maktei bonyo tyenuk
heal a kseri desikre ma it de kisara it
ti desy, keskyede manu deru desike
lema syin a sir.
11 Ode manu alal kyalamo mana
heal a mamaty nekre rma ma rtuny
a heal dai Abram isin ti kiba raru
desikre bonyo, Abram yesak sir.
12 Lemade kyala ma sekwe idi
bonyo, Abram yenah ma tyebti desy.
Ode klatsam mait bonyo, kelerakok
lanke kmya ma kyety matautke ma
kdyan i ti desy.
13 Lemade YANWE byu ti Abram
de byohe, "Klwosu ti o ma mhwe
elik ohe tesnwo natumw nekre ana
mwakun sir ti irire nusat, ode ana
raka at ti iry desikre dakun, ode iry
desikre ana rala atyat sir ainke atkwe
enaat.
14 Keskyede nus ana raka at ti de-
sike, ana kukun sir, ode kyoat tesnwo

* **15:1 15:1** Ti tel Ibranike YANWE neke rkesy ti ayat ne *YANWE Tunake*. **15:5 15:5** Rm. 4:18; Ibr. 11:12 **15:6 15:6** Rm. 4:3; Gal. 3:6; Yak. 2:23 **15:13 15:13** Kel. 1:1-14; Kis. 7:6 **15:14 15:14** Kel. 12:40-41; Kis. 7:7

natumw a rbetik toha nus desy, desikeo ana rba o rety maloly ribun lan ne.
15 Keskyede oi ne ana wasimw ainke lan ma kryesik iry ribun lan ne, desikeo nenmo mmwaty. Ma ti ramlin a o mosy eraske.
16 Keskyede ana taras enaatke bonyo nenmo tesnwo natumw rulak sir mai ne, neke lasmyer Amorike, kali senwe iry Amori-nare wait lim o sal lenla kyoat. Keskyede taras enaat desike ana kdi ti ode iry Amori-nare wait lim o sal ne kyoat mumu, desikeo nenmo tesnwo natumw resak a iry Amori desikre."
17 Ode sekwe idi ma kelerkok bonyo, kele rsoru akye kwenake it ma kdyuhan ktyabal hadukke it ma kdyelaf ma kmya ma kyosy heal rasin ti kiba raru desikre klelanke.
18 Kyoat sew desike dakun o YANWE ihatetak ti Abram ma tyanuk ti i de byohe, "Kuhatetak ti o ohe kal lasmyer ne mumu kyala kyosy sah Mesirke ma ti kyait sah Efratke ti tesnwo natumw.
19 Lasmyer neke iry Keni-nare, iry Kenas-are, iry Kadmon-are,
20 iry a Het-are, iry Feris-are, iry Refa-nare,
21 iry Amori-nare, iry Kanaan-are, iry a Girgasi-nare ode iry Yebusi-nare raktemtem ne mumu wait lasmyer-are kal ti tesnwo natumw ma rosy."

16

Hagar yor Ismael

1 Sarai neke Abram sawa i, ma lema ika anan, ode wasi atke it ma wamfwet a i neke yosy Mesir, ma ani Hagar,
2 ode sekwe it bonyo Sarai byu ti lai Abram de byohe, "Awa, mhwe ohe YANWE lema byuma kuka anakw, lemamo ti menah mor wasikw at desy. Anakyai kyosy a i, desyo idur hahak namanke it ma yaw." Lemade Abram tyoha tun sawa-na itanuk desy.
3 Lemadendye Sarai yal Hagar iry Mesir desy ti lai Abram ma ramruan a i. Ode kyoat desikeo Abram imin ti Kanaan ainke hean de.
4 Lemade Abram yenah yor Hagar. Desike bonyo Hagar yor tenanke, ode Hagar ihe ma inor tenanke bonyo, yaran wasi lalan Sarai ode ihmwai i.
5 Dendye Sarai tyanuk ti Abram de byohe, "Awa, salamkwe ne. Kali kal wasikw atke ti o ma menah mor i, ma inor tenanke bonyo, yaran yaw ode ihmwai yaw. Lemamo YANWE yukun tun ne ti oa mor a yaw."
6 Desike bonyo Abram hyalas sawa Sarai ma byu de byohe, "He. Kolnye, at desike iry muharetake, de kyosy a o ma mala i kolkyabei ta kabei bo." Dendye Sarai yala atyat ma ksunw lanidik ti Hagar, lemadendye Hagar ila toha sir.
7 Ode Hagar lyakut ma bya nini inait werke kmatake it ti wen malosy-loskye bonyo, YANWE wasi Nyasoke* mya ma inal a yor i. Werke kmata neke knyey a sal maba kola nus a Syurke kserike.
8 Lemade YANWE wasi Nyasoke tyanuk ti i de byohe, "Hagar o. Oi ne mkwarya ti Sarai. Mala kolkyabei mane mumai ne de, ode mala ma mbwai kabei ne de?"
Desikeo Hagar hyalas I ma byu de byohe, "Kula toha Sarai enakw kukarya tike."
9 Lemade YANWE wasi Nyasoke tyanuk huruk de byohe, "Molik o ma mbwa ti mait enamw Sarai mukarya ti desy, ode mala tenamkwe ma ne hah ne bo. Ode kyosy a i ma yala o kolkyabei ta kabei o, mtwoha bo.
10 Kali ana kala o ma tesnwo natumw ribun sir a ksyalik, ma lema kika iry maaki kyal sir,
11 ode ana lema soso bonyo mudur hahak naman wamwankye it, desikeo maki anike ti Ismael† kali YANWE tyomolu o ma mswer ti muhar ktela atyat ribun ne.

15:18 15:18 Kis. 7:5 * **16:7 16:7** Any *YANWE wasi Nyasoke* neke rkesy ti ne ma klyosu ohe Hulasokwe mya ma syusu tenanke kola irkye. † **16:11 16:11** Any a *Ismael* neke kbuanke o *Hulasokwe tyomolu.*

12 Ode anamw desike ana mormy-
orhyanke kola keledai mata mnaske,
ma ihatw, ode syorw kabei ta kabei
bo. Ode iry kabei ta kabei dakun o
ana isorw a ike dakun bo. Ode ti wen
a imin tike, ana lema tyomolu waike
it elik."
13 Lemade Hagar byu ti YANWE
matanuk tun ti i ne de byohe,
"Desikemo kaki animkwe ti El-Roi."‡
Maktei bonyo Hagar ryekan ti ralake
de byohe, "Mlay bain, ti wen neke
katos a Hulasow maseak yaw ne."
14 Mane irire raki werke kmata
desy ti "Wer Lahai-Roike."§ Wer de-
sike kimin ti hnu Kadeshke ode hnu
Beredke klelanke.
15 Lemadendye Hagar idur hahak
naman wamwankye it ti Abram, ma
Abram yaki naman desy anike ti Is-
mael.
16 Ode kyoat naman wamwany
desy radur ti i bonyo, Abram wasi
ainke hean-walw kresi nem (86).

17

Ratosa tenatare ma ktyoha haret a Hulasokwe itunikke

1 Kyoat Abram wasi ainke hean-siw
kresi siw (99) bonyo, YANWE mya
ma syusu I ti i ma byohe, "Abram
o, Yaw neke Hulasow Malkyakaw
Lahuk Yaw. Mtwomolu Yaw, ode mt-
woha tun kutanukare ode mmworif
mo nelnyely a o.
2 Dendye ana kuhatetak kor a o,
ode kala o ma mmwel ma ribun o
ratut e."
3 Lemade Abram syakitil ti I, ode
Hulasokwe tyanuk huruk de byohe,
4 "Tnyetak kunor a oke ne: Yaw ne
kala o ma tesnwo natumw ribun sir
ma rala nus ti lasmyerke khaha ne,
ode iry mamin ti nus desikre mumu
ne amat a o,
5 dendye ana lema animw a
'Abram' de, de animw a 'Abraham',*
kali ktwetak de, ma ana tesnwo
natumw ribun sir ma rala nus ti
lasmyerke khaha ne, ode iry mamin
ti nus desikre mumu ne amat a o.
6 Yaw ne ana kala o ma tesnwo na-
tumw ribun ratut sir ma rala nusare
ti lasmyerke khaha ne, ode kyosy sir
dakun o ana dum a raka raja.
7 Ode ana wasikw hatetak neke
lema kimres, de kuhatetak ti ituru
ma ti kyal tesnwo natumw ma ti
ktyutw teike, ma wasimw Hulasow
a Yaw, ti kyal tesnwo natumw nekre
mumu.
8 Ode lasmyer Kanaan mumwakun
ti ne ana kal mumu ti o a mor a
tesnwo natumw ma midurak ode
mmyon ti, ti kiba knaru ne. Ode
ana tesnwo natumw wait Hulasow a
Yaw."
9-10 Maktei bonyo Hulasokwe
tyanuk ti Abraham huruk de byohe,
"Oi neke mor ebnwo anamw ma
ti kyal tesnwo natumw musti mo
mtyoha haret a kutunik ti e ne ti
kiba knaru ne: Ma oi neke ana mor
tesnwo natumw wamwanire mumu
neke musti mo ratosa tenamire.†
11-12 Lemade kyala kyosy ne, na-
man wamwany a radur ti sir ma
kolnye wait sekwe walw (8), desikeo
ratosa tenatare, ma ktyoha haret
a kutunik ti o ne. Ode o dakun
o mor wamwany mamin wasimw
sekye krala desy, rtabal wamwany
makarya ti seimw desike, ror atamw
wamwany muselw desikre mumu,
neke musti mo ratosa tenamire
dakun. Ode myatosa tenamire
koldyesy ma mnyenas myal tnyetak
a kuhatetak kor oke.
13 Lemadendye wamwany desikre
mumu musti mo ratosa tenatare ma
ktyoha haret a kutunik ti o ne. Rala
koldyesy ma ranenenas tnyetak a
kuhatetak ti oke ti kiba knaru ne.
14 Ode kolnye wamwany kabei
lema ratosa tenanke, desikemo
wamwany desike resak i toha wasi
irire, kali lema tyoha haret a kutunik
ti o ne."

‡ **16:13 16:13** Any a *El-Roi* neke kbuanke o *Hulasow a maseak yaw ne.* § **16:14 16:14** Any a *Lahai-Roi* neke kbuanke o *I neke myorif ode syeak.* **16:15 16:15** Gal. 4:22 **17:5 17:5** Rm. 4:17 * **17:5 17:5** Any a *Abraham* neke tatomolu ne nenma kola tel Ibranike ti kibohe *Amam ne ebnwo anan ribun sir.* **17:7 17:7** Luk. 1:55 **17:8 17:8** Kis. 7:5 **17:9-10 17:9-10** Kis. 7:8; Rm. 4:11 † **17:9-10 17:9-10** Tunke khatu kibohe, *ratosa tenamire* kbuanke o *rkotal hinyoruat a kiblunare.* Kyalamo ti tel mabuske rbohe, *sunat.*

15 Maktei bonyo Hulasokwe byu
ti Abraham de byohe, “Kete mabuk
sawamw ti Sarai de, de kyala kyosy
neke mabuk i ti Sara.
16 Ode kal eraske ti i, ma ana idur
hahak naman wamwankye it ti o.
Ode kal eraske ti i huruk ma ana
tesnwo natu ribun ratut sir ma rala
nusare ti lasmyerke khaha ne, ode
iry mamin nus desikre mumu enat a
i, ode ana tesnwo natu nekre dum a
raka Raja ti nusare.”
17 Lemade Abraham syakitil ti Hu-
lasokwe, keskye imahis ode ryekan
ti ralake ma byohe, “Neke mlay e?
Mane wasikw ainke atw de (100).
Ode amosw a yaw de. Ode ana kuka
anakw huruk e? Ode ana Sara ika
anan kolkya, mane wasi ainke hean-
siw (90) deny ode?”
18 Dendye byu ti Hulasokwe de by-
ohe, “Ebukw Hulasow O, lemamo Is-
mael ana yosy eras munal ma yaw
nekre bo.”
19 Keskye Hulasokwe tyanuk ti i de
byohe, “Abraham o, lema koldyesy!
Sawamw Sara desike ana idur hahak
naman wamwankye it ti o, desikeo
maki anike ti Ishak.‡ Ode tnyetak
kuhatetak kunor o desy ana kal ti
Ishak dakun, ma ti kyal tesnwo natu
nekre ti kiba knaru ne.
20 Keskyede ktwoha nam mutenke.
Lemade ana kal eraske ti Ismael
dakun, ode tesnwo natu ana rmel ma
ribun ratut sir. Ode Ismael neke ana
rajake hean a kresi enaru (12) amat a
i, ode tesnwo natu ana khwamela sir
ma nusatke lan.
21 Keskyede tnyetak kuhatetak
neke ana kkwau kor Ishak. Ode lenla
ainke sasam huruk, desikeo Sara idur
hahak Ishak ti o.”
22 Kyoat Hulasokwe itanuk maktei
bonyo bya toha Abraham.
23 Ode ti sew desike dakun o
Abraham yabuk anan Ismael yor
wamwany mamin ti wasi lasyery
krala desikre, ror wamwany iselw
desikre mumu ma yatosa tenatare
ma ktyoha haret a Hulasokwe itunik
ti i desy.
24 Ode kyoat Abraham ratosa ten-
anke, desikeo wasi ainke kyait hean-
siw kresi siw (99),
25 klala kyoat a ratosa Ismael ten-
anke desike bonyo wasi ainke hean a
kresi enatelw (13).
26-27 Lemadendye, ti sew desy
dakun o, Abraham yor anan Ismael,
rtabal a wamwany mamin ti Abra-
ham wasi lasyery krala desikre rak-
temtem mumu ne ratosa tenatare.

18

Hulasokwe lyosu o ana yal naman wamwankye it ti Abraham

1 Kyoat a Abraham imin ti wenke it
ma knyey Mamre wasi aw lan de lan
desikre, ode sekwe it bonyo, YANWE
mya ma syusu I ti Abraham. Kyoat
desyo Abraham tyaklulw ti wasi sal-
haha lasyerkye, kali sekwe manas i a
ksyalik.
2 Ode kyoat ibitil matake bonyo,
myatakit irkye enatelw ma ramdiry
ti lasyerkye lulkwe. Lemade Abra-
ham imdiry ma ila yosy wasi lasy-
erkye ma ti iney a sir bonyo syakitil
ti sir,
3 ode byu de byohe, “Amakw e, kete
mkyeyer a yaw. Kuten ma kete mbya
de mmya de mtyaklulw aduk.
4 Ode mtyaklulw akwe kmauan ne
ma mihnaw e aduk, ma lemamo
kbwa ti kal werke tebikan ma myut
lwaumire,
5 ode kbwa ti kal a rotkye it ma mi,
ma kyakora e aduk, mamode mbyai
kabei ta kabei o kyosy e bo. Kali kol-
nye amakure mtyaklulw ti wenakw
kumin ti ne desikemo ketimdedan.”
Lemade iry desikre rhalas i ma
rbohe, “Desikemo mala kola mu-
tanuk desy.”
6 Lemade Abraham lyahlaha mirin
ti syukar wasi lasyery desy ti yait
Sara, ma byu ti i de byohe, “Ml-
waha mirin ma mal gandumke kmi-
nan eras desike kadutke sasam* ma
mal ma mala rotire.”

‡ **17:19 17:19** Ti tel Ibranike *Ishak* kbuanke o *imahis*. **18:2 18:2** Ibr. 13:2 * **18:6 18:6** Tel Ibrani neke ktyanuk ohe *sukatke enatelw*, neke karyarike kola *literke 20* kola huruk *kadutke sasam*.

7 Maktei bonyo Abraham ila byai
wasi saby o domba wenat, ma ti yi-
lik saby anan mamsun eras-eras ne
it, ma yal ti wasi makaryake it ma
kyarya heal desy mirin.
8 Maktei bonyo Abraham yal
bibkye wasi suskwe kwenke ode
kejuke ktyabal heal dai ranoha desy
ma yal ti iry desikre ra, ode imdiry ti
akwe kusuke ma lema soso toha iry
desikre wen raknam tike.
9 Raknam maktei bonyo, rena i de
rbohe, “Sawamw Sara ikabei de?”
Desyo Abraham hyalas ma byohe,
“I so lasyerkye kralake.”
10 Dendye iry desikre it a byu ti i de
byohe, “Ana ainke sasam huruk, ko-
lik a yaw ma kait a o. Ma lenla kunait
a o bonyo, mlay bain o sawamw Sara
idur hah de, ma ananke wamwany a
i.”
Kyoat desikeo Sara imin ti sal-
haha lasyery desike, ma iry desikre
rsanyetat a i, ode Sara tyomolu iry
desike tun itanukare.
11 Keskyede Abraham yor sawa
Sara neke enmosw o amosw sir de,
ma lema raka anat de.
12 Dendye Sara imahis ti ralake
ma byohe, “Yaw neke enmosw a
yaw de, ode laikw dakun o amosw i
de, ode ana aramy myala kolkyabei
ma aramy mitot naman ma aramy
mimukmuka aramy de?”
13 Lemade YANWE tyanuk huruk
ti Abraham de byohe, “Kyanmwane
Sara imahis ma byu de byohe, ‘Ana
mlay bain o kudur hahak namanke it
e? Mane enmosw a yaw deny ode?’
14 Keskyede nam sai YANWE lema
yala hye de? Kola nenmo kutanuk ti
o ne: ainke sasam desikeo kulak Yaw
ma kait a o, kyoat desy dakun o Sara
idur hah de ma ananke wamwany a
i.”
15 Dendye Sara imtaut, mane tyuly
ma byohe, “Yaw ne lema kumahis.”
Keskyede YANWE hyalas i ma byohe,
“Ah, mlay bain o dai mumahis de.”

Abraham yobak ma bya eta hnu Sodomke

16 Ode kyoat iry desikre raknam
maktei bonyo, ramdiry ma rba. De-
sikeo Abraham lyakut yor sir ma kele
syeak ti sir ode rlakut ba nini ranait
kususwanke bonyo ranunu ei hnu
Sodomke ti ktebteban Yordanke.
17 Desike bonyo YANWE ryekan ti
ralake kralake ma byohe, “Nam kala
ma kuala nekre kubrai kuhunik ti
Abraham,
18 kali ana Abraham tesnwo natu
ribun sir ma nusatke lan a ksyalik
ode rhareta. Ode kyosy a i, ana kal
eraske ti nus mamin ti lasmyerke
khaha neke mumu.
19 Abraham kilik i ma ana yal
haretke ti anan o tesnwo natu ma
rtomolu Yaw ma rmorif eras ode
ramdiry ti nam a mlaire, desikemo
ana ktwoha tnyetak kuhatetak ti
Abrahamke.”
20 Maktei bonyo YANWE tyanuk
ti Abraham ma byohe, “Ktwomolu
o irire rarwen kali iry a mamin ti
Sodom ode Gomora nekre rahatw
ode totatare atyat a ksyalik.
21 Lemamo korw ma ti katos, neke
mlay bain o iry nekre totnyo yabit
kola dene irire ratanuk ma Yaw ne ta
lema de. Ma kolnye nam ratanuk ma
Yaw nekre mlay mo khwe ode sal mo
khwe dakun.”
22 Dendye irkye enaru rorw ma
rbai a Sodom, keskyede YANWE yor
Abraham ramdiry ti desy bo.
23 Lemadendye Abraham ti nyey
a YANWE ode tyanuk de byohe,
“Kolkyabei mane ana mutabahunw
iry a mlay o iry maka salatare
raktemtem ne de?
24 Kolnye iry a mlaire hean-sim
(50) ramin a hnu desy, desikemo ana
mtwuhar a hnu desike dakun e, de
lema maorif a hnu desike khyali iry
a dehean-sim a mlay desy e?
25 Kete mala koldyesy ode kete
mala namit-namit ma ktyabahunw
iry a mlaire kola iry maka salatare.
Lemamo maditi nam maoly desikre
toha O. Kali Oi ne mtwetak tunke ti
iry a mamin ti lasmyerke khaha ne,

18:10 **18:10** Rm. 9:9 **18:12** **18:12** 1Ptr. 3:6 **18:14** **18:14** Luk. 1:37

ode khwe ohe ana mohut a mlakye bo.”

26 Lemade YANWE tyanuk de byohe, “Kolnye kait irkye hean-sim (50) ma ramorif neke rala nam a mlaire bo ti hnu Sodomke, desike bonyo lema ktwuhar hnuke ktem desy mumu khyali iry desikre.”

27 Keskyede Abraham hyalas huruk ma byohe, “Ebukw O, kuten ma kete mkweyer a yaw ti kures a O ma ktwanuk a kswaur tunakure ei lulkwe huruk ne, kali yaw neke iry a yaw bo.

28 Keskyede kolnye iry a ramorif ma rala nam a mlaire ne lema rait hean-sim, de irkye hean-at a kresi enasim sir (45) bo. Ode khyali ktera desim desy bonyo ana mtwuhar hnu desy ba mumu khyali iry a desim desy e?”

Desike bonyo Hulasokwe byohe, “Kolnye kutot iry a mlakye hean-at a kresi enasim sir, desikemo hnu desike ana lema ktwuhar ba.”

29 Lemade Abraham tyanuk huruk de byohe, “Ebukw O, ode kolnye irkye hean-at sir (40) bonyo kolkya?”

Desyo Hulasokwe hyalas i de byohe, “Ana lema kala koldyesy, khyali iry dehean-at desike.”

30 Desikeo Abraham ikita ma tyanuk huruk ma byohe, “Ebukw O, kolnye kutun huruk mo kete mkweyer a yaw, kolnye mutot iry a mlakye hean-telw (30) sir o so bonyo kolkya?”

Desyo Hulasokwe byohe, “Kolnye kutot iry a mlakye hean-telw sir o so bo, desikeo ana lema kala namitnamit.”

31 Keskye Abraham byu huruk de byohe, “Ebukw O, kuten ma kete muka keyer a yaw, kolnye kswaur tunakure ei lulkwe huruk. Ebukw Hulasow O, kolnye irkye hean-ru sir (20) mo, kolkya?”

Desyo Hulasokwe hyalas ma byohe, “Kolnye kutot irkye hean-ru sir, desike bonyo hnu desike ana lema ktwuhar ba.”

32 Lemadendye Abraham tyanuk huruk de byohe, “Ebukw Hulasow O, kete muka keyer a yaw kolnye ktwanuk it huruk. Kolnye mutot irkye hean (10) sir mo kolkya?”

Desyo Hulasokwe hyalas i de byohe, “Kolnye irkye hean sir, desyo hnu desike ana lema ktwuhar ba.”

33 Ode YANWE itanuk ti Abraham maktei bonyo bya, ode Abraham yulak i ma myai wasi lasyerkye.

19

Sodom o Gomora Hulasokwe syoly o syarah ba klala Lot a myorif

1 Hulasokwe wasi nyaso deru manosy lait desy rait Sodom o sekwe bya.* Sew desy dakun o Lot tyaklulw ti salhaha lorkye kmatake ode iatos iry desikre bonyo, imdiry ma ti byalan sir, lemade syakitil ti sir,

2 ode tyanuk ti sir de byohe, “Amam lan e, kuten toha e ma tbai wasikw sekye ti myut lwaumire ode myenah ti seikkwe metdyet ne. Ma msarin ode nenmo mlyakut bai lulkwe.”

Keskyede iry desikre rhalas i ma rbohe, “Lema nam, de ana aramy myenah ti mleran ne bo.”

3 Keskyede Lot tyanuk lanidik, lemade iry desikre rtoha ma rbai Lot wasi sekye. Ti ranait sekye bonyo Lot nyoha kotw o abw mtelas nekre ktyabal rotkye† ma yal ti iry desikre ma ra.

4 Keskyede iry desikre lenla renaf bonyo, wamwanire mumu ti hnu Sodom desike, kyala kyosy lyalaure ma ti kyait amosure, neke lema sasam yei etke dakun, de rma mumu ma rkoal eta Lot wasi sekye.

5 Ode reik ma rtanuk ti Lot de rbohe, “Iry dai mamai seimw neke sir ka? Mal sir ei mloskye ma aramy myala atyat ti sir.”‡

* **19:1 19:1** Nyaso deru ne, liahke raknam o Abraham wasi lasyerkye. (Matos ti Kej. 18.) † **19:3 19:3** Roty neke roty lema ranal ragi tike, neke kola koarke. ‡ **19:5 19:5** Tunke khatu kibohe, *aramy myala atyat ti sir* ne kbuanke o *wamwankye syai a wamwankye*.

6-7 Lemadendye Lot byetik ode hy-
olat eta holholatke ode tyanuk de by-
ohe, “Hatnimakkwe kete myala ktela
atyatke.
8 Ei ne mhye o anakw wamfwetke
enaru, ma wamwanire lenla rakari
sir elik, lemamo ana kal sir ei
mloskye ti e, ode myala sir kola
dene ktela mibohe eraske ne, klala
mwakun mamin seikkwe krala neke
kete myala atyatke myor sir, kali
ramin seikkwe kralake de.”
9 Keskyede iry Sodom desikre rbu
ti Lot de rbohe, “Maditi lakhidik o!
Oi neke nenmo mmwai ne, ma mola
mwakun, ode mobak ma mhwareta
aramy dakun e! Ana mhwury de
aramy myala atyat ti o ma kbyilak
iry deru desy!” Lemade iry desikre
ralkyaw sir ti Lot ode rlubur ba ti
robak ma rtual holholatke.
10 Keskyede Hulasokwe wasi nyaso
deru desy rlol simatare ti rbity Lot ei
sekye kralake, ode rholat eta holho-
latke.
11 Maktei bonyo rala iry ribun
mamin holholatke kmata desy, neke
kakan o lan ma matatare kbyol ma
ramas ti de ramas ma keskyede lema
rhe toha holholat desy.
12 Maktei bonyo iry deru desike
rtanuk ti Lot de rbohe, “Muka hat-
nimamw ti ne e? Mbwu ti anamw
wamfwet wamwany rtabal msale-
namw o sobaimw o hatnimamure
mumu, ma mor sir de mbyetik toha
hnu ne,
13 kali ana aramy msyolyo msyarah
hnu ne ba. Kali ribun a rarwen ti
YANWE ti ktela atyat mamin nus ne,
lemadendye YANWE yaso aramy ma
mmya ma msyolyo msyarah hnu ne.”
14 Dendye Lot a bya ti tyanuk ti
ananare lyalautare de byohe, “Mby-
itil e ma adoko mbyetik toha hnu
ne, kali YANWE ana syolyo syarah
hnu ne ba.” Keskye ananare lyalaut
desikre lema rtohak Lot nam itanuk
desikre, kali rbohe syalik a sir bo.
15 Lemade kiarasik a msarinke
bonyo, Hulasokwe wasi nyaso deru
desike rbu ti Lot de rbohe, “Mlwaha
mirin, mbwitil o ma mor sawamw
ode anamw deru ne, ma adoko
mbyetik toha hnu ne ma kete mmy-
aty, kali Hulasokwe yala ma syoly o
syarah hnu ne ba mumu.”
16 Keskye Lot neke ralake mdedan
ma byetik, lemade Hulasokwe wasi
nyaso deru desike rkumak a Lot yor
sawa o anan deru desy simatare ode
reuk sir ma rbetik toha hnu desy, ode
rtunik sir ma rba, kali YANWE lyobak
a sir.
17 Maktei bonyo nyaso desy it a
byu ti sir de byohe, “Adoko mila
ma ti myaorif tenamire, kete myulak
matamire ma myatos ei lyakwe, ode
kete mimres dakun ti ktebteban Yor-
danke, de mila a myobak huarare ma
kete mmyaty liklikan.”
18 Keskye Lot a hyalas iry deru desy
ma byohe, “Amakkwe, kuten ma kete
koldyesy.
19 Yaw neke wasimy iry a yaw, ode
khwe ohe ralamy kralanare kdyakin
a yaw ma myaorif yaw, ode wasimy
eraske lan ma yaw de. Keskyede
lema kula a kal bai huar so kali soso,
kali kumtaut o kolnye lenla kait so,
desikeo reba munal ti nus ne ana
ktyoha yaw ti ktyabahunw a yaw.
20 De matos a hnu so. Hnu soke
kakan bo, ode lema soso, de lemamo
mou ma kula kbwai hnu kakan so.
Hnu soke kakan bo, ma lemamo
myaorif yaw o so.”
21 Lemade nyaso manosy lait de-
sike hyalas i ma byohe, “Kou, ode kt-
woha nam mutanuk desikre mumu
de, neke hnu ana muba ti desike lema
kswoly o kswarah ba.
22 De mlwaha mirin ma adoko
mula mbwai so, kali ana lenla kala
namit-namit, kolnye lenla mait o so.”
Lemadendye raki hnu desy ti Zoar,§
kali byu ohe hnu desike kakan.
23 Lemade Lot rala rbai Zoar. Ode
kyoat ranait bonyo sekwe byetik ma
ryan nuske.
24 Lemadendye YANWE nyauk us
akye ode us hatw maharharke kyosy

19:16 19:16 2Ptr. 2:7 § **19:22 19:22** Any a *Zoar* neke kbuanke o *kakan*. **19:24 19:24** Mat. 10:15; 11:23-24; Luk. 10:12; 17:29; 2Ptr. 2:6; Yud. 1:7

a laitke ma ksyoly o ksyarah hnu
Sodom o, Gomora o,
25 hnu mamin ti ktebteban Yor-
dan desy mumu, ktyabal wer o aw
matuhw ti lasmyer desy mumu ma
ktei.
26 Kyoat desike bonyo sawa-na yu-
lak matake ei lyakwe, lemadendye
tyoy a tul taisiskye.
27 Ode bolbolbol ne bonyo Abra-
ham byatar a kmuna ma lyakut bai
wen a liahke imdiri yor a YANWE
tike,
28 ode inunu ei Sodom ode
Gomora ktyabal a ktebteban Yor-
danke mumu, neke yatos o akye
kduduhanke kdyuhan kyosy lasmy-
erke ma kele roan ei srake.
29 Lemadendye kyoat Hulasokwe
syoly o syarah hnu ribun mamin ti
ktebteban Yordanke ktyabal wen Lot
imin tike bonyo, Hulasokwe nyenas
yal a Abraham, lemadendye Hula-
sokwe yaditi Lot toha wen desy.

Lot yor anan wamfwet deruke

30 Maktei bonyo Lot yor anan
wamfwet deru desy rbetik toha Zoar
ma ti ramin ti huarare, kali Lot
imtaut ma imin ti Zoar. Lemade Lot
yor anan wamfwet deru desy ramin
ti oaske kralake ma rmon ti desy bo.
31 Lemade anan wamfwet auskwe
byu ti wai amurkye de byohe, “Ity
amatke amosw i de, ode lema kika
wamwany ti ne ma rasaa ror ity ma
taka ity anat.
32 Lemamo tal tasy maiskye kwen
makitkye ti ity amatke yenw ma lema
hye toha lbweta, ode tenah tor i ma
taka ity tesnwo natut kyosy ity am-
atke.”
33 Lemadendye sewahke bonyo,
deruke rlik tasy maiskye kwen
makitkye ma ral ti amatke yenw, ode
wamfwet auskwe syukar ti yenah
yor amatke, keskyede amatke lema
hye ktela iala ti ananke ti yenah yor i
ne.
34 Msarinke bonyo, wamfwet
auskwe byu ti amurkye de byohe,
“Detke kenah kor ity amatke de,
lemade sewah neke tlik tasy maiskye
kwen makitkye ti ity amatke yenw
huruk ma kyala i, mamode oa
mswukar ti menah mor i, ma taka ity
tesnwo natut toha ity amatke.”
35 Lemade sewahke bonyo, rlik
tasy maiskye kwen makitkye ma
ral ti amatke yenw, ode wamfwet
amurkye syukar ti yenah yor amatke,
keskyede amatke lema hye ktela iala
ti ananke ti yenah yor i ne.
36 Dendye Lot anan wamfwet deru
desy ror tenatare kali kyosy amatke.
37 Ma auskwe idur hahak naman
wamwankye, ma raki anike ti Moab,
i neke iry Moab-are amat a i.*
38 Ode wamfwet amurkye idur ha-
hak naman wamwankye dakun, ma
raki anike ti Ben-Ami,† i neke iry
Amon-are amat a i.

20

Abraham yor Abimelekh

1 Sekwe it bonyo Abraham yosy
Mamre wasi lasmyerke ma byai
lasmyer Negebke ma imin ti hnu
Kadeshke ode hnu Syurke klelanke.
Ode yosy desy ma byai hnu Gerarke
ma imwakun ti.
2 Ode Abraham neke tyanuk ti
iry Gerar-are de byohe Sara neke
rahyeta i. Lemade Abimelekh raja
Gerar desike itomolu bonyo, yaso ma
ti ral Sara ma ror i ba ti i.
3 Lemade metdyetke it bonyo,
Abimelekh yenaf, ode myey o Hu-
lasokwe mya ma syusu tenanke ti
i ma byu de byohe, “Abimelekh,
ana mmwaty mane! Kali wamfwet
munal desike ika lai de.”
4 Keskyede Abimelekh hyalas ma
byohe, “Ebo, wamfwet neke lenla ke-
naf kor a i elik, ode kolkyabei ne mala
ma mtwabahunw yaw kor nusakw a
lema maka salat nekre de?
5 De lema iry desike byohe,
‘Wamfwet neke rahyetakw a i’ e? Ode
wamfwet ne byu dakun ma byohe,

19:26 19:26 Luk. 17:32 * **19:37 19:37** Any a *Moab* neke tatomolu ne nenma kola tel Ibranike ti kibohe *kyosy ity amatke.* † **19:38 19:38** Any a *Ben-Ami* neke kbuanke o *naman wamwany neke yosy seikkwe kralake.* **20:2 20:2** Kej. 12:13; 26:7

‘Naraku i ne.’ Dendye ktela kuala ne
dakun o kala kor ralakw nelnyelkye,
ode simakw a krala nelnyelkye.”
6 Lemade Hulasokwe hyalas a
i ti meike kralake ma byu de by-
ohe, “Khwe dakun o ktela muala
neke mala mor ralamw nelnyelkye,
lemade kyala kyosy wamfwet desike
ti isukar seimkwe ma ti kyait senwe,
kala o ma kete menah mor i ma kete
musal ma Yaw.
7 Lemade adoko mal a molik
wamfwet desy ti lai. Ode lai desike
iry manety wasikw nyanoke, ma
ana syambayan ti o ma mmworif.
Keskyede kolnye lema mal a mo-
lik wamfwet desy ti lai, desikemo
mnwenas, ana ktwabahunw oa
mor wasimw iry ribun lan desikre
mumu!”
8 Ode bolbolke bonyo, Abimelekh
yabuk wasi makaryaare mumu, ode
lyosu nam Hulasokwe itanuk ti ike ti
ktela ana madi tiare ti ia yor wasi nus
desy bonyo, ramtaut ma ksyeman sir.
9 Lemade, Abimelekh yabuk Abra-
ham ma tyanuk ti i de byohe, “Abra-
ham, tot sai ne muala ma aramy ne
de? Ode salakw sai ti o, mane munety
a lim o sal lan ne ma yau kor nusakw
lan ne de? Ktela muala nekre lema
mlay.”
10 Maktei o Abimelekh tyanuk ti
Abraham huruk ma byohe, “Kyan-
mwane muala tot maoly ne de?”
11 Lemade Abraham hyalas i ma
byohe, “Kali, lenla kunait hnu ne
bonyo, krwekan ti ralakkwe ohe, ti
hah neke irire lema ramtaut Hula-
sokwe elik, ma ana kyalnini iry nekre
rtabahunw a yaw khyali sawakw ne.
12 Ode wamfwet ne dakun o
rahyetakw a i bain, kali ara amamy
sasamke, keskyede ara enamire
rasalsyalik sir, lemade ara miru misa
mane.
13 Ode kyoat Hulasokwe byuma kb-
wetik toha amaku wasi sey o hnu ma
kbwa ti de kbwa ma ti irire hnuatare,
desike bonyo kbwu ti sawakw ne de
kbwohe, ‘Mswusu wasimw mulobak
yakwe ti iry kabei ta kabei, ma mb-
wohe oi neke rahyetakw a o.’ ”
14 Itanuk maktei bonyo, Abimelekh
yal a yolik Sara ti Abraham. Desikeo
yal biby o, domba o, saby, ode wasi
at wamfwet wamwany ti Abraham
dakun.
15 Maktei bonyo raja desy byu
ti Abraham de byohe, “Abraham,
lasmyerke ktem ne wasikw mumu,
lemade kyosy a o bo ma mdwakin
serkyabei ma mumin ti ode mtwenas
ti bo.”
16 Maktei o byu ti Sara de byohe,
“Kal a blyawan bokbokke ribunke
sasam ti naramw de, ma klyosu ohe
iry a mlay a o ti ribun lan manor
o nekre, ma ti sai ta sai bo, desike
bonyo mlay a o.”
17 Lemade Abraham syambayan ti
Hulasokwe, ma Hulasokwe nyoha
Abimelekh yor sawa, ode wasi at
wamfwetare ma radur hahak na-
manare huruk.
18 Kali khyehyeike YANWE yala
wamfwet mamin ti Abimelekh wasi
sekye krala desy mumu ma lema
raka anat, khyali Abraham sawa Sara
desy.

21

Sara idur hahak Ishak ti Abraham

1 YANWE syeak Sara ma kola dene
itanukke, ode YANWE yala ktelake ti
Sara, ma kola dene ihatetakke.
2 Lemade Sara yor tenanke, ma
idur hahak naman wamwankye it
ti Abraham, kyoat desikeo Abraham
amosw a i de, keskye Hulasokwe
tyenuk a ktela ne ti sew a itetak ti
sirke.
3 Naman desike Abraham yaki
anike ti Ishak.*
4 Ode kyoat Ishak wasi sekwe walw
bonyo, Abraham yatosa i ma kty-
oha haret Hulasokwe itunik ti Abra-
hamke.†
5 Kyoat Ishak radur ti bonyo ama
Abraham wasi ainke atkwe sasam.
6 Lemade Sara byu de byohe, “Hu-
lasokwe yala yaw ma kumahis ode

21:2 21:2 Ibr. 11:11 * **21:3 21:3** Matos ti Kej. 17:19. **21:4 21:4** Kej. 17:12; Kis. 7:8 † **21:4 21:4** *Yatosa i*kbuanke o *Abraham syunat Ishak*. (Matos ti Kej. 17:11-12.)

kumukmuka yaw, ode ana iry kabei
ta kabei tyomolu ktela ne, desikeo
ana imahis ode imukmuka i a yor
yaw dakun."
7 Maktei o tyanuk huruk ma byohe,
"Lema kika iry mabohe kmwakw de,
kali myatos, senwe kudur hahak na-
man wamwankye it ti Abraham, biar
ma amosw a i dakun de."

Abraham tyian Hagar yor Ismael

8 Seure kieluk i, ma Ishak tyunik
suskwe bonyo, Abraham yala kalkal
lan ne it.
9 Ode kyoat desike, Sara yatos Is-
mael, Hagar wamfwet manosy Mesir
desy anan idur hahak ti Abrahamke,
ma ihmwai Ishak, Sara anan desy.
10 Lemade Sara byu ti Abraham de
byohe, "Adoko mtwian lakhidik at
wamfwet desy yor ananke ba. Kali
lema kou ma at desy ananke ana syaa
i ti wasimw maloly ribun lan ne. De
anakw Ishak neke ana syaa i ti maloly
ne mumu."
11 Abraham itomolu Sara tun
itanuk desy bonyo, ralake krala ne
lema eras, kali Ismael neke Abraham
anan i dakun.
12 Keskyede Hulasokwe tyanuk ti
Abraham de byohe, "Kete ralamkwe
lema eras ti tun Sara itanuk ti o desy,
ti kihali wasimw at wamfwetke inor
anan desy. De mtwoha tun Sara
itanuk desy bo, kali ana tesnwo na-
tumw ribun sir neke kyosy Ishak.
13 Keskyede at wamfwet desy
ananke, neke ana kala i ma tesnwo
natu raka nusat dakun, kali naman
desike anamw a i dakun."
14 Ode bolbolke bonyo, Abraham
isosan kotw o abw ode yal werke
ti werke kwena rala toha bibkye
iblunke ma resat, ode syalak lan de-
sikre ti Hagar hesake. Maktei bonyo
Abraham yaso wamfwet desy yor
ananke ma rbetik ma rba.

Dendye Hagar yor naman desike
rba, ma rlakut ti de rlakut ma ti wen
malosy-losy Bersyebake.
15 Ode kyoat resat wer desike ktei
bonyo, Hagar tyutuk anan desy ti
sitw o tnyei krintyotan ti desy,
16 ode lyakut bai lulkwe kaso-
nanakke lalwakwe atw, ti tyaklulw
ma soso i ti naman desy, ode syer
ma telake lan, ode ryekan ti ralake
de byohe, "Lema kbwuma katos
anakkwe ma myaty koldyesy."
17 Dendye Hulasokwe itomulu na-
man desy telake bonyo, Hulasokwe
wasi nyasoke yabw yosy laitke ma
byu ti Hagar de byohe, "Hagar o!
Ralamkwe kitol ti sai ne de? Kete
mumtaut, kali Hulasokwe tyomolu
anamkwe telake ti wen desy de.
18 Lemade mumdiry ma adoko ti
mait anamw desy, ode mkwumak
simake ma mbwitil a i, kali ana kala
i ma tesnwo natu ribun sir ma wait
nuske lan."
19 Maktei bonyo Hulasokwe yala
Hagar ma myatakit werke ti desy.
Lemade bya ti yal werke ti werke
kwena ranety desy, ma yal ti ananke
yenw.
20 Ode Hulasokwe yaorif naman
desy ode syeak ti i ma lyean ma lan
a i ti wen malosy-losy desy, dendye
rtenas ti wen desy ode ryaut a hye
huskwe dakun.
21 Ode kyoat ramin ti wen malosy-
losy Paranke bonyo, Hagar yal
wamfwet Mesirke it ti Ismael isaa yor
a i.

Abraham yor Abimelekh rahatetak

22 Kyoat desike raja Abimelekh yor
Pikhol, neke Abimelekh wasi sul-
datare wait uskwe khatuke, neke
rma ma rait Abraham. Desikeo
Abimelekh tyanuk ti Abraham de by-
ohe, "Oi neke aramy mhye ohe Hula-
sokwe syaluk o ti ktela muala nekre
mumu.
23 Koldyesy mo muhwab ti Hu-
lasokwe ma katos, ohe ana lema
mala ktela atyatare ma yaw, ktyabal
anakure ma ti kyal tesnwo natukw
dakun. Kola dene kuala eras ti o
ne, lemade muhwab ti Hulasokwe
ohe ana mala ma yaw koldyesy, ode

21:10 21:10 Gal. 4:29-30 **21:12 21:12** Rm. 9:7; Ibr. 11:18 **21:22 21:22** Kej. 26:26

ana mala koldyesy ti wasikw nus a
mumwakun ti ne dakun."
24 Lemade Abraham hyalas ma by-
ohe, "Kuhwab ti Hulasokwe de."
25 Keskyede kalyauke bonyo Abra-
ham yarwen ti Abimelekh, kali
Abimelekh wasi makaryaare ra-
soruk wer Abraham ikalkye.
26 Lemade Abimelekh byohe, "Yaw
ne dakun o lema khwe ohe esei ne
iala tot maoly desy de, ode o dakun
lema mlwosu ma yaw, keskyede
nenmo ktwomolu ktela mutanuk
desy."
27 Lemade Abraham yal domba o
biby o saby ti Abimelekh ma deruke
rahatetak ti tun ratanukare.
28 Maktei o Abraham syalik huruk
dombake anan wamfwetke itw toha
wasi dombanare.
29 Lemadendye Abimelekh yena
i ma byohe, "Kyanmwane musalik
dombake anan wamfwetke itw ne
de?"
30 Dendye Abraham hyalas ma by-
ohe, "Mal dombake anan wamfwet
deitw ne, ma klyosu ohe bain-bain o
yaw ne kukaly wer ne."
31 Lemade wen desike raki kanike
ti Bersyeba,‡ kali iry deru neke rah-
wab o rahatetak ti wen desy.
32 Iry deru desike rahwab o ra-
hatetak ti Bersyeba maktei bonyo,
Abimelekh yor Pikhol, suldatare wait
uskwe khatu desy, neke rolik sir bai
nusatke ti lasmyer Filistinke.
33 Lemade iry desikre raba bonyo,
Abraham yal aw a tamariskake§ ma
tyan ti Bersyeba, ode ti wen desike
syambayan ti YANWE, neke Hulasow
Mamorif Nini Namke.
34 Kyala kyosy desy, Abraham imin
ti lasmyer Filistinke klenke soso
dakun.

22

Hulasokwe yobak Abraham wasi tohtohakke

1 Kyoat nam ribun neke ktei,
desikeo Hulasokwe iobak Abraham
wasi tohtohakke, ode Hulasokwe
yabuk Abraham de byohe, "Abraham
o!"
Lemade Abraham hyalas ma by-
ohe, "O Ebo."
2 Lemade Hulasokwe tyanuk ti
Abraham ma byohe, "Mal anamw
sasasam mulobak a i desy, neke
Ishak, ma mbyai lasmyer Moriake ti
huar ana kulosu ti oke, ode mkwotal
telake ode meh a i ma mabar a i, ma
yeluk heal raeh ma Yaw ne."
3 Ode bolbolbol ne bonyo,
Abraham byatar ma isosan wasi
keledaike, ode yelaw ma ti o yal
ma yeh heal raabar ti Hulasokwe
ne. Maktei bonyo yabuk wasi
makaryake enaru, rtabal anan Ishak
ma raktem a rbai wen Hulasokwe
ilosu ti i desy.
4 Kyoat rlakut bai wen desy ma kye-
lak sekwe enatelw bonyo, Abraham
byitil matake o myatakit wen desy,
keskye soso a nggora.
5 Lemade Abraham tyanuk ti wasi
makarya deru desy ma byohe, "Miru
myor keledai neke mimin ti ne aduk,
ode kor Ishak de aramy mbyai so, ti
aramy msyambayan, maktei o aramy
myulak aramy ma myait a e ti ne."
6 Lemade Abraham yal aw desikre
ma syumuk ti anan Ishak a hesake
ma hyar, klala Abraham kyumak bo-
ramaske ktyabal asuske, maktei o
deruke rlakut ma rba.
7 Dendye Ishak tyanuk ti ama Abra-
ham de byohe, "Amo."
Bonyo Abraham hyalas ma byohe,
"Ou, toto."
Lemade Ishak yena ama Abraham
de byohe, "Kena o ohe, akye ode aure
kimin de, keskyede dombake anan
ana taeh ma taabar ti Hulasokwe
neke ika?"
8 Lemade Abraham imres mait
ma hyalas ananke ma byohe, "Toto,
Hulasokwe myesan a yal dombake
ananke ma ity, ma ana ti o teh a i ma
tabar ti I." Abraham itanuk maktei
bonyo deruke rlakut ma rba.
9 Kyoat ranait wen Hulasokwe
isusu ti Abrahamke, desike bonyo

‡ **21:31 21:31** *Bersyeba*kbuanke o *Wer Rahatetakke.* § **21:33 21:33** Aw a tamariska neke kola lawarkwe. **22:1 22:1** Ibr. 11:17-19 **22:9 22:9** Yak. 2:21

Abraham yal hature ma syadiri lat
raeh heal ti Hulasokwe ti wen desy,
maktei o tyenuk aw desikre ti lat desy
khahake, ode byutw anan Ishak sima
o lwau, maktei o lyatak Ishak ti aw
khaha desikre.
10 Maktei bonyo Abraham yal bo-
ramaske ma yala ma kyotal ananke
telake.
11 Keskyede YANWE wasi Nyasoke*
yabw yosy laitke ma byohe, "Abra-
ham, Abraham o!"

Lemade Abraham hyalas de byohe,
"O Ebo, yaw san."

12 Lemade YANWE wasi Nyasoke
tyanuk ti Abraham de byohe, "Kete
mtwabahunw a naman desy! Ode
kete mala i ti de mala i ma, kali
nenmo khwe ohe, senweke mumtaut
Hulasokwe ma kbyilak ti mulobak
anamw sasasam desy, kolnye mal i
ma yaw."

13 Dendye Abraham tyiri matake,
desikeo yatos o domba wamwankye
it ma imin ti etake ma sorsorunare
kkyasu i ti kairwamaske kukwanke.
Lemade Abraham yal a domba de-
sike ma kyotal i ma yeh a i ma yabar i
ti Hulasokwe ma kyeluk anan Ishak.
14 Lemade Abraham yaki wen de-
sike kanike ti "YANWE ana yal ma
ity." Lemadendye selsel neke irire
rbohe, "Ti YANWE wasi huarke sra ne
ana yal ma ity."

15 Lemade YANWE wasi Nyasoke
tyanuk huruk ti Abraham,
16 ma byohe, "Tun a kutanukke
ne: Yaw a YANWE kmwesan kuh-
wab ti tenakkwe, kali oi neke mala
ktela eraske ma lema muneti anamw
sasasam desy, ma mal i ma Yaw.
17 Lemade Yaw neke ana kal eraske
ti o ma mausw ksyalik, ode kala tes-
nwo natumw nekre ma ribun sir a
ksyalik, ma rola ne thunare o laitke,
ode laranke o namwatake, ode tes-
nwo natumw nekre ana radurak iry
mamnisik eare wait hnuare.
18 Ode kyosy a tesnwo natumw,
nuske ktem mamin ti lasmyerke
khaha neke mumu ana ratot eraske,
kali oi neke mtwomolu tunakure."
19 Lemadendye Abraham yor
Ishak rulak sir ti rait Abraham wasi
makarya deru desy, ode raktemtem
a rbai Bersyeba, ma rtenas ti.

Nahor tesnwo natu

20 Kyoat desike Abraham tyomolu
britke ohe Milka idur hahak naman
wamwanire ti Nahor, neke Abraham
wai i. Naman nekre sir ne:
21 Us, neke ausw a i, ma wai
amurire sir ne: Bus, Kemuel (neke
anan Aram),
22 Kesed, Hazo, Pildash, Yidlaf, ode
Betuel.
23 Ma Betuel neke anan Ribka. Na-
man dewalw neke Milka idur hahak
sir ti Nahor, neke Abraham wai.
24 Ode Nahor yor sawa imruanke
neke ani Reuma, ma idur hahak na-
manke enaat, neke Tebah, Gaham,
Tahash, ode Maakha.

23

Sara myaty

1 Sara myorif ma wasi ainke kyait a
atw ksala hean-ru a kresi itw (127),
2 desike bonyo myaty, neke myaty
o Kiryat-Arba, neke hnu Hebronke
ti lasmyer Kanaanke. Lemade Abra-
ham syera sawa Sara.
3 Maktei o Abraham bya ti tyanuk ti
iry a Het-are, ma byohe,
4 "Yaw neke iry salik yaw, ode
kumwakun ti ei ne mumu, lemade
kuten ma myal wasimy lasmyerke
tebikan ma klwiw toha e, ma kkwaly
asake ti, ma kamlin sawakw ti."
5 Lemade iry a Het-are rhalas Abra-
ham ma rbohe,
6 "Amo, aramy myalan a o, kali
oi neke iry lan a o, ode mumin ne
ma mor aramy ti ne de. Lemade
mbwa ti msweak asa eras-eraske it
ma mamlin sawamw ti, kali aramy ti
ne dakun o lema aramy mineti ara
wasimy asake it ti o."

7 Lemade Abraham imdiry ode
syakitil ti iry Het desikre,

* **22:11 22:11** Tunke khatu kibohe, *YANWE wasi Nyasoke* neke, Hulasokwe anike ne dakun. **22:16 22:16** Ibr. 6:13-14; 11:12 **22:18 22:18** Kis. 3:25; Gal. 3:16 **23:4 23:4** Kis. 7:16; Ibr. 11:9,13

8 ode tyanuk ti sir de byohe, “Kolnye myou ma kor sawakw mamaty
ne ma kamlin a i ti ne mo, mtyomolu
yaw ode mlyobak yaw ma miten toha
Efron, Zohar ananke,
9 ma yal wasi bob mamin wasi
boke kseri mamin lasmyer Makh-
pelake ma yaw. Ode khesike enai mo
kswelw ti i ma miktemtem a mhye o
wasikw lasmyerke ode bobke ne.”
10 Kyoat desyo Efron tyaklulw ti
desy dakun, ode iry ribun matak-
lulw ti lorkye kmata hnu lan desike
raktemtem a rtomolu Efron, iry Het
desy, ma hyalas Abraham de byohe,
11 “Lema koldyesy. Amo, de mt-
womolu yaw. Senweke kal bo desy
ktyabal bob mamin ti boke kseri desy
ti o, ma iry mamin a ara hnuamy
neke rhe mumu o kal boke ode bob
desy ti o. Lemadendye mbwa ti mal
sawamw mamaty desy ma mamlin i
ti.”
12 Lemade Abraham syakitil ti iry
Het desikre huruk,
13 ode tyanuk ti Efron ma iry de-
sikre raktemtem a rtomolu, neke
tyanuk ma byohe, “Kolnye mdwakin
yaw bain-bain, desikemo mtwomolu
yaw. Ana kswelw boke khesi desy
ti o, desikeo mal toha yaw, mamode
kamlin sawakw mamaty ne ti bob
desy.”
14-15 Lemade Efron hyalas Abra-
ham ma byohe, “Amo, mtwomolu
yaw. Lasmyer tebikan desike khesi
blyawan bokbokke atkwe enaat.
Keskye khesi desike lema kika kbuan
ti taktemtem. Lemade mamlin
sawamw ti lasmyer tebikan desy bo.”
16 Lemade Abraham you toha
Efron tun itanukke, ma tyail blyawan
bokbokke ti Efron, desyo iry a Het-
are ratos o blyawan bokbok desike
karyarike atkwe enaat, ma kola ne
iry maketa namare ratail ne dakun.
17 Lemade Efron wasi bo mamin
ti lasmyer Makhpelake, neke knyey
lasmyer Mamre kseri timurke, ktya-
bal bob mamin ti bo desy ode aw
mamin lasmyer desy mumu ma ti
kyait kserinare dakun, neke Abra-
ham wasi.
18 Kali bo desy ktyabal nam de-
sikre mumu neke Efron yal ti Abra-
ham ma wasi, ma iry Het mamin
lorkye kmata desy ror iry ribun de-
sikre ratos ode rhe o Abraham syelw
maktei de.
19 Lemadendye Abraham bya ti yal
sawa-na tbunanke ma yamlin i ti
bobke ti bo mamin ti lasmyer Makh-
pela desy, neke knyey a Mamre wasi
lasmyer kseri timurke oa lasmyer
Kanaanke. Mamre neke rhaly o He-
bron dakun.
20 Lemade iry Het-are wait boke
ode bob desy, neke rala atyahkye ma
klyosu ohe Abraham wasi. Ode yala
ratkye ti.

24

Ribka rena i ti Ishak

1 Abraham neke amosw i lahuk de
ma wasi ainke kbyilak, ode YANWE
yal eraske ti i ti sai ta sai bo.
2 Sekwe it bonyo Abraham yabuk
wasi makarya ausw lahuk kyalamo
maseak ti wasi lan o hnutan o nam
nekre ti seike kralake, ma byu ti i
de byohe, “Mal a simamkwe ti lakbi-
akkwe hah ne,*
3 ode muhwab ti YANWE, Hulasow
a mahareta ti lait ne ode lasmyerke
khaha ne, ma kete mutuna wamfwet
Kanaan nekre it ti anakw Ishak elik.
4 De oi neke ana mbwetik toha las-
myer Kanaan ne ma molik a o bai ara
nusamkye, ma mobak wamfwetke it
o so toha wasikw irire ma mena i ti
anakw a Ishak.”
5 Lemade makarya desike yulak i
ma yena Abraham de byohe, “Amo,
kolnye wamfwet desike lema you ma
byuma tyoha yaw ma aramy mmyai
hnu ne, desikemo ana kala kolkyabei
de? Lemamo kor anamkwe ma
aramy mbyai nusamw a munoskye.”
6 Keskyede Abraham hyalas i ma
byu de byohe, “Lema koldyesy!
Keskye mnwenas! Murontyo mor
anakkwe bai nus so elik!

* **24:2 24:2** Inahwab lulswo mo yal simake ti iry ihwab a inorke lakbiake hah ne ma klyosu o ihwab bain-bain.

7 Kali YANWE Hulasow mahareta
ti lait neke, yabuk yaw ma kbwetik
toha amaku seike ode amno waiku
hnuatke de. Ode ihatetak ode tyanuk
ma yaw ma ana yal lasmyer ne ti
tesnwo natukw. Lemade ana YANWE
yaso wasi nyaso manosy laitke it ma
syaluk a o ma mutot wamfwetke it o
so ti anakkwe.
8 Keskye kolnye wamfwet desike
ibrai ma tyoha o mai ne, desikeo ana
wasimw inahwabke kyaditi i toha
o. Ode kolkyabei ta kabei dakun o,
murontyo mor anakkwe bai so elik!"

9 Lemadendye makarya desike yal
simake ti Abraham lakbiake hahke,
ode ihwab o ana tyoha nam Abraham
itanuk ti i desikre mumu.
10 Maktei bonyo makarya desike
yal Abraham wasi untake hean, ktya-
bal lan o hnutan a khesi lan desikre
dum, ode bya kola seryabke ti iry
Aram-are wait lasmyerke, neke kani
a Mesopotamia, ma bya ti yait hnu
Nahor imin tike.
11 Kyoat makarya desike inait hnu
Nahor imin tike bonyo sekwe bya de.
Lemade imres a yor unta desikre ma
rney a werke it ti hnu desike kserike,
kali kyalamo seure rba koldyesy, de-
sikeo wamfwetare rma ma rtol wer
desy.
12 Lemade makarya desike syam-
bayan ti Hulasokwe, ma byu de by-
ohe, "O YANWE, Hulasow a amakw
Abraham isob ti O, mlwobak yaw
ma wasikw harhar amakw Abraham
itunik ma yaw neke kdi ti senwe,
ode mswusu wasimw eras lan desy ti
amakw Abraham.
13 Ode matos, yaw ne kumdiry ti
werke kserike mane, ma ana lema
soso bonyo warar mamin ti hnuke
krala neke rma ma rtol wer ne.
14 Ma kolnye rma ma rtol, de-
sikemo ktwanuk ti wararke it ma kb-
wohe, 'Mlwobak yaw mo mnwauk
wasimw werke kwena desy ma kenw
werke tebikan aduk.' Ma kolnye
hyalas yaw ma byohe, 'Ou, menw
nde. Ode ana ktwol ti wasimw un-
tanare ma renw dakun.' Ma khwe
ohe, warar neke, i ne mususu i ma
ana isaa yor Ishak ne. Ma kolnye
ktela neke kdi ti, desikeo khwe ohe
mal eraske ti amakw Abraham de."

15-16 Malmata syambayan ti Hula-
sokwe bonyo, kele rsoru Ribka ma
mya. Warar neke eras i a ksyalik, ma
lenla wamwankye it a yakari i elik.
Ribka neke Betuel ananke, ode Betuel
ne ena-na ani Milka ode ama-na ani
Nahor, ma Nahor neke Abraham wai
i. Ribka mya o yety wasi werke kwe-
nake ma moluk ihahar, ma byai wer
desy ti tyol ti wasi werke kwena desy
maktei bonyo yulak a i.

17 Kyoat yulak i ma ilakut ba bonyo,
Abraham wasi makarya desike ila ti
yait a i ma byu ti i de byohe, "Akasy,
mlwobak yaw mo mal wasimw wer
desy ma kenw tebikan aduk."

18 Lemade warar desy hyalas i ma
byohe, "Ou, Amo." Dendye warar
desike nyauk wasi werke kwena desy
ma ikumkumak ode Abraham wasi
makarya desike yenw.
19 Iyenw maktei bonyo, warar desy
byu ti i huruk de byohe, "Amo, ana
ktwol ti wasimw unta desikre renw
dakun, ma wasimw unta desikre
renw ma kinanal sir."

20 Lemadendye warar desike yalik
werke toha wasi werke kwena desy
ti healare wait wen a raenw wer tike,
keskye lema knyal sir. Lemade yulak
i ma ila byai werke ti tyol huruk ma
yal ti unta desikre renw, koldyesy,
koldyesy, nini unta desikre renw ma
kinanal-kinanal sir.
21 Kyoat warar desike tilno laha i
ti desy, Abraham wasi makarya de-
sike mamwaw i ode yatos warar desy
bo. Dendye makarya desike ryekan
ohe, "Anakyai YANWE syaluk a yaw
ti wasikw harhar amakw Abraham
itunik ma yaw ne de."

22 Ode unta desikre renw werke ma
kinanal sir maktei bonyo, Abraham
wasi makarya desike yal anting o
sikbi blyawan a khesi lan nekre toha
wasi suhlwakke ma yal ti warar desy.
23 Maktei o makarya desike yena i
ma byohe, "Akasy, amamw esei de?
Ode ti amamu seike ne kika wen ma
aramy myenah ti ta lema de?"

24 Bonyo warar desy hyalas i ma
byohe, “Amo, amakw ani Betuel, ma
ebukw Nahor yor Milka.
25 Ode ti ara seimkye neke kika wen
ma ana myenah ti, ode kika wen ma
wasimw unta desikre renaf ti, ode
tnyeinare kimin dakun ma ana mal
ma mai sir.”
26 Lemadendye makarya desike
syakitil ma syambayan ti YANWE
27 ma byu de byohe, “Klweru
O, YANWE, Hulasow amakw Abra-
hamke. Kali kyaki-kyaki ne Oi
neke mal wasimw eras lan ne ti
amakw Abraham, ode Oi ne mswusu
salke ma yaw ma ti kunait elik
hatnimanare ne.”
28 Lemade warar desike ila byai
ena-na seike, ma ihes ktela dai desy.
29-30 (Ode Ribka narake it ma ani
Laban.) Ma Laban ne tyomolu
rahyeta ma ihes ktela maditi tenan
desy, ode yatos o anting blyawanke
kitol ti rahyeta-na nurake ode sikbi
blyawanare kimin lena deruke.
Lemadendye Laban byetik toha
sekye kralake ma ila bya ti yait iry
desy, desikeo iry desike imdiri yor
wasi untanare ma rney werke ti desy.
31 Lemadendye Laban byu ti
makarya desy de byohe, “Amakw
a YANWE inal eraske ti o, mmwai
san. Kete mumin ti ne, de mmwa
ma tbai ara wasimy sekye. Kali
aramy misosan wenamw ana mienaf
tike de, ktyabal wasimw unta-na
wenatare dakun.”
32 Lemadendye makarya desike ty-
oha Laban bai sekye. Ranait sekye
bonyo, iry mamin ti seire rnauk lan
desikre toha unta desikre, maktei o
ral a tnyeinare ti unta desikre ra, ode
rhela wakure ma unta desikre renaf
ti. Maktei o ral werke ti makarya
desike yor iry matoha iare ma rut a
lwautare dakun.
33 Ode rasosan kotw o abw ma
rala ma raknam bonyo, makarya de-
sike tyanuk ma byohe, “Ana lenla
kuknam, kolnye lenla klwosu nyano
kunetkye.”

Bonyo Laban a byohe, “Ode mt-
wanuk a nde!”

34 Lemade iry desike byohe, “Yaw
neke Abraham a wasi makarya yaw.
35 Ode YANWE yal eraske ti a
amakw Abraham, ma wasi malolkye
lan ode yal domba o, biby o, saby o,
unta o, keledai, ktyabal a blyawan
kunkuny o blyawan bokbok ode at
wamfwet wamwany ti i mumu.
36 Ode Sara amakw Abraham sawa
neke, kyoat enmosw a i bonyo,
idur hahak naman wamwankye it
ti amakw Abraham. Ode Abraham
yal maloli ribun lan desikre mumu ti
anan desy.
37 Lemade amakw Abraham yaso
yaw ma kuhwab ma ktwoha wasi
haretare ma kbyuma kete kuobak
wamfwet a mamin ti lasmyer
Kanaan so, ma ananke isaa yor i.
38 De byuma musti mo kobak
wamfwet toha amakw Abraham
ama-na wasi irire ma ananke isaa yor
i.
39 Lemade khwalas amakw Abra-
ham ma kbwohe, ‘Amo, kolnye
wamfwet desike lema byuma tyoha
yaw mo, kolkya?’
40 Keskyede amakw Abraham
lyosu ma yaw ma byohe, ana Hu-
lasow a amakw Abraham itohakke,
neke YANWE, yaso wasi nyaso
manosy laitke it ma syaluk a yaw ma
kuba ne mo kosy a eraske ma ana
kutot wamfwetke it ma ananke isaa
yor i, neke wamfwet manosy amakw
Abraham ama-na wasi irire.
41 Klala kolnye lema myou ku-
tanukke, desikeo nenmo wasikw a
inahwabke kyaditi i toha yaw.
42 Ode senwe kmwa ma kunait wer
dai so bonyo, kswambayan ti ma kb-
wohe, ‘O YANWE, amakw Abraham
wasi Hulasow O. Mlwobak yaw ma
wasikw harhar amakw Abraham itu-
nik ma yaw neke kdi ti senwe.
43 Ode kumdiry ti werke khaha ne
ma kolnye wararke it a mya ma tyol
ti wer ne, desikemo kuten toha i ma
yal werke ma kenw tebikan,
44 ode kolnye hyalas yaw ma by-
ohe, “Menw, ode ana ktwol ma kal ti
wasimw untanare renw dakun,” de-
sikemo warar ne i ne YANWE mususu
i ma ana amakw Abraham ananke

isaa inor i ne.'
45 Ode kusambayan ti ralakkwe ma
lenla ktei bonyo, kele rsoru Ribka
mya o yety a wasi werke kwenake ma
kimin hesake ma mya ma tyol ti wer
ne. Lemade ktwanuk ti i de kbwohe,
'Akasy, mlwobak yaw mo mal werke
ma kenw tebikan.'
46 Lemade lyaha mirin ma nyauk a
wasi werke kwena desy toha hesake,
ode byohe, 'Menw, ode ana kal
ti wasimw unta desikre ma renw
dakun.' Lemade kenw, ode yal werke
ti unta desikre renw dakun.
47 Maktei bonyo kena i de kbwohe,
'Amamw a esei de?' Bonyo hyalas
yaw ma byohe, 'Amakw ani a Betuel,
ma ebukw Nahor yor Milka.' Lemade
kkwasu anting blyawanke ti nurake,
ode konuk sikbi blyawanare ti lena
deruke.
48 Lemadendye kswakitil ode
klweru YANWE, neke Hulasow a
amakw Abrahamke. I ne isaluk yaw
ma yor yaw ei ne, ma kait warar ne,
neke amakw Abraham wai-na ebuke,
ma ana isaa yor amakw Abraham
ananke.
49 Dendye, kolnye msyusu wasimy
loblobakke ti amakw Abraham,
desikemo mlyosu mlakye ma yaw,
de kolnye lemamo mlyosu ma yaw
dakun, ma adoko ksweak ei wisalke
ta wanke."
50 Lemade Laban yor Betuel de rha-
las ma rbohe, "Ktela ne kidi ti neke
kyosy a YANWE, lemade mbwuma
tala kolkya? Lema aramy mtyanuk
atyatke ode lema aramy mtyanuk
eraske ti o dakun.
51 De matos bo, Ribka i desy imdiry
desy, de myal i, ma myor i ma mbya
nde. Ma ti amamw ananke isaa yor i
ma ktyoha YANWE tun itanukke."

52 Ode kyoat Abraham wasi
makarya desike itomolu tunatare
bonyo, syakitil ei hah ne ode syam-
bayan ti YANWE.
53 Maktei bonyo makarya desike
yaditi blyawan kunkuny o blyawan
bokbok desikre, ode simbol o rabit
eras-eras nekre, ma yal ma syamur
a Ribka, ode yal nam dakun ti Ribka
nara ode ena, desyo nam eras a khesi
lan nekre.
54 Maktei bonyo Abraham wasi
makarya desike yor iry a inorare rak-
nam o renw, ode renaf metdyet desy
ti Laban wait sekye. Ode bolbol ne
rbatar ma makarya desike byu ti La-
ban sir de byohe, "Mlyura yaw, ma
aramy misuka wasikw amamke."
55 Keskyede Ribka nara-na yor ena
de rbu de rbohe, "Lemamo naman
wamfwet neke yor aramy sekwe
hean ta nam aduk, maktei o enmo
iba."
56 Keskyede Abraham wasi
makarya desike tyanuk ti sir de
byohe, "Kete mineti yaw, kali YANWE
yala wasikw laklakutke ma kyosy a
malolanke, ode yala wasikw harhar
a amakw Abraham itunik ma yakwe
kdi ti de. Lemade mlyura yaw ma
kusuka wasikw amamke."
57 Lemade rtanuk ti i huruk de
rbohe, "Desikemo tabuk Ribka ma
tena i aduk."
58 Lemadendye iry desikre rabuk
Ribka, ode rena i de rbohe, "Mou ma
mor iry ne de mbya e?"

Desikeo hyalas sir de byohe, "Ou,
kou."
59 Dendye iry desikre rlura Ribka
yor iry kyalamo makarya ti ike, rta-
bal Abraham wasi makarya desy yor
iry manor iare raktemtem a rala ma
rba.
60 Lemade Ribka wasi sekye
kralake raten eraske ti i de rbohe,
"Ara rahyetamy o, Hulasokwe ana
yal eraske ti o ma
ribun lan mamin ti nuske ktem neke
ana enat a o,
ode tesnwo natumw nekre rambre-
bat ma ana radurak iry a mam-
nisik sirare wait hnuare."
61 Ratanuk maktei bonyo, Ribka
yor warar mur a makarya ti i de-
sikre neke rasosan sir ma rsai wait
untanare ma rtoha Abraham wasi
makarya desy ma rba.
62 Kyoat desy dakun o Ishak neke
yolik i a yosy a wer Lahai-Roike
kserike ma bya ti imin ti a lasmyer
Negebke.

63 Ode kyala ma sekwe bya bonyo,
Ishak byetik toha wasi lasyerkye ma
yal eskwe. Kyoat ibitil matake bonyo,
yatos o untanare rma.
64 Ribka dakun o byitil matake ma
yatos mait Ishak bonyo nyusuk toha
wasi unta isai desy.
65 Desike bonyo byu ti Abra-
ham wasi makarya desy de byohe,
"Wamwany kabei i ne ilakut ti
lasmyerke khahake ma mya sara ity
ne de?"
Makarya desike hyalas a i ma
byu de byohe, "Amakw i desy."
Lemadendye Ribka yal wasi sinunke
ma yebet eta matake.
66 Ode ranait Ishak bonyo,
makarya desike ihes nam ribun lan
iala desikre mumu ti Ishak.
67 Lemade Ishak yal Ribka
wamfwet a desy bai ena Sara wasi
lasyerkye kralake, ma deruke rasa.
Kyoat desike Ishak ralake kitol kali
ena-na myaty. Lemade kyala kyosy
sew desike, Ishak ralake lema kitol,
kali syenang a yor Ribka.

25

Abraham yor sawa Ketura tesnwo natut

1 Seure kieluk-kieluk a i ma soso
bonyo Abraham isa huruk yor a
wamfwetke it ma ani Ketura.
2 Desikeo sawa-na yor tenanke ma
idur hah ma ananare sir ne: Zimran,
Yoksan, Medan, Midian, Isybak ode
Suah.
3 Desike bonyo Yoksan neke
ananke enaru, desyo Syeba yor
Dedan. Ma Dedan tesnwo natu sir
ne: Iry Asyur-are, iry Letus-are, ode
iry Leum-are.
4 Klala Midian neke ananare sir ne:
Efa, Efer, Henokh, Abida, ode Eldaa.
Raktemtem neke Ketura ebnwo anan
sir.
5-6 Kyoat Abraham myorif, desikeo
yal malolkye ratebikan ti sawa hah
deru desy anatare, maktei bonyo
yaso sir ma rbetik ma soso sir toha
Ishak ma rba ti ramin nus Kanaanke
kseri timurke. Klala wasi maloly ri-
bun lan mamin desikre mumu, Abra-
ham yal ti anan Ishak yosy bo.

Abraham a myaty

7 Abraham wasi ainke atw ksala
hean-itw kresi enasim (175),
8 desike bonyo myaty.
9 Lemadendye anan deruke neke
Ishak yor Ismael ti ramlin amatke
tbunanke ti bob Makhpelake. Bob de-
sike kimin nus Mamre kseri timurke,
ti Efron wasi boke. Efron neke, Zohar
ananke, iry a Hetke.
10 Bo desikre heitlulswoke Abra-
ham lyiw toha Efron. Lemadendye
imaty bonyo, ramlin i ti wen desy
kola heitlulswo sawa Sara ramlin i ti
desy dakun.
11 Ode Abraham imaty bonyo, Hu-
lasokwe yal eraske ti Ishak, Abraham
ananke. Kyoat desike Ishak wen a
imin tike knyei werke it ma kani wer
Lahai-Roike (kbuanke o "Hulasokwe
kyalamo syeak ma yaw").

Ismael tesnwo natu

12 Tkunw a Ismael neke ne: Ismael
neke Abraham yor sawa imruanke
Hagar neke anat a i. Hagar neke yosy
Mesir, ma Sara yal i kindika at dakun.
13 Ismael neke ananke hean a kresi
enaru, ma raki anitare ma rhaly ma
kitoha-kitoha i ma sir ne: Nebayot,
Ismael anan ausw i, maktei bonyo
matohake: Kedar, Adbeel, Mibsam,
14 Misyma, Duma, Masa,
15 Hadad, Tema, Yetur, Nafisy, ode
Kedma.
16 Naman desikre raka iry lan ti
matrumatke hean a kresi enaru. Ode
wait a nus o hnu, o sey o sar, raki
kaninare ma ktyoha anitare dakun.
17 Ismael neke wasi ainke atw ksala
hean-telw kresi itw (137) bonyo my-
aty.
18 Ode Ismael ebnwo anan nekre
ramin ti nus Hawilake ode Syurke
klelanke, ma kimin ti Mesir kseri
timur kiba sara Asyur ne. Ode
rmorif mo rasalsyalik sir toha Abra-
ham ebnwo anan idanare.

Esau yor Yakub sew radur ti sirke

25:1 **25:1** 1Taw. 1:32-33 **25:10** **25:10** Kej. 23:3-16 **25:13** **25:13** 1Taw. 1:28-31

19 Tkunw a Ishak neke ne: Abra-
ham yal Sara bonyo anan a Ishak.
20 Ishak a wasi ainke hean-at (40)
bonyo isaa yor Ribka, Laban rahyeta
amurkye, neke Betuel ananke ma
yosy a nus Mesopotamiake, iry a
Aramke.
21 Kyoat desike Ribka lema ika
anan de myakw. Lemade Ishak
syambayan ti Hulasokwe, dendye
Hulasokwe tyomolu wasi sam-
bayanke mane hyalas a i. Lemade
sawa-na yor tenanke,
22 desikeo naman lakduare ti sawa-
na hteike, keskyede naman desikre
rawaway lanidik. Lemade Ribka
isike kyiw mait ma byu de byohe,
"Kyanmwane kutot a ktela neke ti
tenakkwe ne de?" Lemade syam-
bayan ti Hulasokwe.
23 Dendye Hulasokwe byu ti i de
byohe, "Hnuke kutuke enaru sir desy
ralamkwe kralake. Naman deru
desikre klyosu ohe mudur hahak
hnuke kutuke enaru, desikeo ana it
de imnisik a it. Amurkye hyareta ma
kryesik auskwe, ode auskwe tyomolu
toha amurkye bo."
24 Kyait wasi hul o ain ma Ribka
idur hah bonyo, ananke lakdu, ma
deruke wamwany sir.
25 Auskwe iblunke tseak mermer
ode kihusy. Lemade raki i ma ani
Esau. (Kali Esau kbuanke o "Ihusy.")
26 Ode anan idake radur ti i bonyo
simake kikumkumak Esau tikake.
Lemade raki i ti Yakub. (Kali Yakub
kbuanke o "Tika.") Kyoat desike
Ishak wasi ainke hean-nem, bonyo
nenmo Ribka idur ti naman deru
desy.

Esau kyeta wasi auskwe ti wai amurkye

27 Naman deru desikre rlean ma
lan sir bonyo, Esau idoha kotutke ti
utno arwala, kali dyakin ma imin
boare. Klala wai amurkye wasi
mormyorifke mamwaw i bo, ode
dyakin ma imin sekye kralake bo.
28 Ishak neke kyalamo iloblobak
anan auskwe kali ama-na dyakin ma
nya heal o ail idohanare. Klala
enatke iloblobak anan amurkye bo.
29 Kyoat desikeo Yakub malmata
inoha kotw, ode wai auskwe ti idoha
ma nenmo mya ma yait, bonyo im-
lalar.
30 Lemade tyanuk ti wai amurkye
de byohe, "Wai, lema kika kotw e?
De kumlar a ksyalik! Mal slyety mer-
mer munoha desike anana ma ku."
(Lemade rhaly a i ti a Edom, kali
Edom kbuanke o "mermer.")
31 Keskyede Yakub hyalas Esau de
byohe, "Kou, keskye mal wasimw
auskwe ma yaw aduk."
32 Lemade Esau byu huruk de by-
ohe, "Ausw desike kyal sai ma yaw
de? Malmata kumlar ma nenma
kmwaty mane."
33 Keskye Yakub byu huruk de by-
ohe, "Muhwab aduk ohe ana mal
wasimw auskwe ma yaw." Dendye
Esau ihwab huruk ode byuma wasi
auskwe kibsisy toha simake ti wai
amurkye bo.
34 Lemadendye Yakub yal rotkye
ode slyety mermerke tebikan ti wai
auskwe ma nya. Ode wai auskwe ina
maktei bonyo yenw werke maktei o,
bya.

Lemadendye Esau wasi ktela de-
sike kyaranran tenanke a ksyalik.

26

Ishak imin ti Filistinare hnuatke

1 Nus desike laarke lan ti, kola
heitlulswo Abraham myorif a ng-
gorake. Desike bonyo Ishak bya ti
yait Abimelekh, neke Filistinare wait
Rajake oa hnu Gerarke. Ode Ishak
iten ma lemamo ramin so.
2 Ishak iten ma ramin o so kali Hu-
lasokwe syusu I ti i ode byu eta ma
byohe, "Kete mbyai Mesir,
3 de mimin nus ne bo. Ode ana kuh-
nyarak mamak a o, ode kal eraske ti
o. Nuske ktem neke ana kal ti o ma
ti ktyudak ebnwo anamw, kola tun
kutanuk ti amamw Abrahamke neke:
4 'Ana kala o ma muka tesnwo na-
tumw ma aryarimy htunare ti lait ne.
Ode ana kal Kanaan o Gerar neke

25:23 25:23 Rm. 9:12 **25:33 25:33** Ibr. 12:16 **26:3 26:3** Kej. 22:16-18

ktemke mumu ti tesnwo natumw. Ode khyali tesnwo natumw desikre, iry a madurak lasmyerke khaha ne mumu ana rosy eraske toha sir.'

5 Ana kal eraske ti o, kali amamw Abraham kyalamo tyomolu tun kutanuk ti iare ode tyoha wasikw haretare."

6 Lemadendye Ishak imin oa Gerar bo.

7 Kyoat desike iry mamin wen desikre rena Ribka toha i, bonyo byohe, "Wamfwet neke rahyetakw a i." Ode imtaut ma byohe, "Sawaku i ne," kali ryekan o Ribka eras i lanidik ode Ishak imtaut o ana irire rtabahunw a i ode ral wamfwet eras desy.

8 Ode Ishak imin so ma klenke soso ata, desyo sekwe it bonyo raja Abimelekh yatos a yosy jendelake o Ishak yor wamfwet desy, it de yoy a it.

9 Lemadendye Abimelekh yabuk Ishak ode byu ti i de byohe, "Wamfwet munor desike bain-bain o sawamu i desy! Ode kyanmwane mubu ohe rahyetamw a i ne de?"

Desike bonyo Ishak hyalas i de byohe, "Raja o, kumtaut ohe ana kyal nini irire rtabahunw a yaw ode rasoruk a i."

10 Keskyede Abimelekh byu ti Ishak de byohe, "Nam sai ne muala ma aramy miatos ne de? Kolnye wasikw irire dum a renaf ror sawamw desikemo ana mal salke sara aramy."

11 Lemadendye Abimelekh tyunik haretke ti ribun lan mamin nus desy ma byohe, "Esei yala atyat ti iry neke yor sawa, desikemo ttabahunw a i lakhidik."

12 Dendye Ishak idurak a lasmyer desy ode nyoha boluhu-boel ma itot kotkwe mo mausw-mausw kyety kunwo-kwaya ti ainke krala desy (100 kali lipat), kali Hulasokwe yal eraske ti i.

13 Wasi malolkye it de ktyabtabal it ma nam lan-lan.

14 Dendye Filistinare rsoi ralat ti i, kali wasi biby o domba nekre ribun sir, ode ika wasi at ma ribun sir dakun.

15 Dendye Filistinare rahlun wer heit a Ishak ama Abraham wasi atare rakalire mumu, ode rautun lasmyerke ma kyahlun eta.

16 Lemade Abimelekh tyanuk ti Ishak de byohe, "Mbwetik toha ara wasimy hnuke, kali lan o ma mrwesik aramy de."

17 Lemadendye Ishak byetik toha nus desike ma bya ti ika hnu o Gerar a ktebtebanke ma myon ti desy.

18 Desike bonyo Ishak kyaly huruk wer heitlulswo ama-na ikalire. Kali Abraham imaty bonyo, wer desikre Filistinare rahlun eta. Lemadendye Ishak yaki wer desikre ti ktyoha kani Abraham iakinare.

19 Ode kyoat Ishak wasi atare rakaly wer ti Gerar a ktebtebanke bonyo, werke kbyurik ma lan.

20 Dendye iry malaka biby o domba ti wen desikre railir ror Ishak wasi irire ode rbohe, wer desike wait. Dendye Ishak yaki wer desike kanike ti Esek (kbuanke o "Kyety inailir").

21 Lemadendye Ishak wasi irire rkaly a wer salik, bonyo kyety a inailir huruk dendye Ishak yaki wer desy ma kani Sitna (kbuanke o "Rasoruk").

22 Lemadendye byetik toha wen desy ma kyaly a wer salik, desikeo lema kika inailir o namit-namit. Dendye Ishak yaki wer desy ma kani Rehobot (neke kbuanke o "Nuske maelelke"), desyo byohe, "Nenmo Hulasokwe yal wen maelelke ti nus ne ma tamin ti sew ne mane. Lemade tmorif eras ode lema kika inailir o namit-namit, ode tamin ne ma tbes ti wen ne ma taka ity ebnwo anat."

23 Maktei bonyo Ishak yosy wen desy ma byai Bersyeba.

24 Ode metdyet desike dakun o, Hulasokwe mya ma syusu tenanke ti i ma byohe, "Ishak o, Yaw neke amamw Abraham wasi Hulasow a Yaw. Kete mumtaut! Yaw ne khwarak mamak a o. Ode ana kal eraske ti o. Ana kala o ma mrwesy a nuske ktem ne. Kala kolnye kali kola klwosu tun nekre mumu ti wasikw iry a Abraham."

26:7 26:7 Kej. 12:13; 20:2

25 Lemadendye Ishak iutun wen isob tike ti desy ma kyalamo lyeru Hulasokwe Anike ti desy, ode imin desy ma wasi atare rkaly wer salik huruk.

Hatetakke ti Ishak yor Abimelekh

26 Sekwe it bonyo Abimelekh yosy a Gerar yor Ahuzat, neke wasi iry a masurat namke, ode Picol dakun, neke Abimelekh wasi suldatare wait uskwe khatuke. Iry nekre rma ma rait Ishak.
27 Lemadendye Ishak yena sir de byohe, "Kyanmwane mima ma miseak yaw kolnye ne de? Kola lenla mimnisik yaw ode mmyesak yaw toha nusamkye e?"
28 Bonyo rhalas ma rbohe, "Nenmo aramy mhye o dene Hulasokwe hyarak mamak a o. Lemade aramy mryekan eraske ma lemamo aramy mihatetak myor o ma
29 lema muilir mor aramy ode aramy dakun o lema myala atyat o. Klala kola heitlulswo aramy myala eras ti o ode aramy mlyura o ma mbwa mo eraske kitotoha o bo. Aramy myatos elik ohe dene Hulasokwe yal eraske ti o."
30 Lemadendye Ishak hinau sir ma raknam o ra o renw.
31 Ode bolbolbol ne bonyo, it de ihatetak yor it ma rsob. Maktei bonyo, Ishak lyura sir eras-eras ma rbetik toha i ma rba, ode ia imin ti desike ma eras-eras bo.
32 Kyoat sew desike bonyo, Ishak wasi atare rma ma rlosu ti i de rbohe, "Aramy mkyaly a werke ma aramy mitot werke de!"
33 Lemadendye Ishak yaki wer desy ti kani Syeba (kbuanke o "Rahatetak"), mane kyait sew ne, hnu desike raki ti Bersyeba (kbuanke o "Wer Rahatetakke").

Esau sawanare rosy a hnu salik

34 Kyoat Esau wasi ainke heanat (40) bonyo yala ma isa. Isaa yor wamfwetke enaru. Ita ani Yudit desyo ama-na ani Beeri. Ode ita ani Basmat desyo ama-na ani Elon. Wamfwet deru neke rosy a hnu Hetke.
35 Wamfwet deru desike wait mormyorifare atyat a ksyalik ti Esau ama-na yor ena.

27

Ishak iten eraske ti Yakub

1 Kyoat Ishak amosw i lahuk de ode mata deruke ahwahw ma lema myatakit ti de myatakit ma, lemade yabuk Esau, anan auskwe, de byohe, "Esau!" Desyo Esau hyalas, "Wee, Amo." Desyo ama-na byu ti i de byohe, "Mmwai san!"
2 Dendye Ishak byu ti ananke de byohe, "Mhwe ma amosw a yaw mane de, ode anakyai lema kmworif soso de.
3 Lemamo mal wasimw husw o rama ode mbwa ti mudoha heal o ail ti utno arwala.
4 Ode mmwa ma mnwoha ma mtelas kola kudakinke maktei o mety ma ku. Ana kuna maktei bonyo, kuten eraske toha Hulasokwe ti o elyelik lenla kumaty ne."
5 Ishak yor Esau wait inahestun desike Ribka tyomolu. Ode ana Esau bya ti a idoha heal bonyo,
6 Ribka yabuk Yakub ma lyosu ti ma byohe, "Amo, dai ktwomolu tun a amamu itanuk ti Esauke ohe,
7 'Mudoha healke it ma mnwoha ma matetelas ma ku, ode ana kuna maktei bonyo, kuten eraske ti o ma Hulasokwe yatos ana lenla kumaty ne.'
8 Lemade anakw o mtwomolu, ode mnwoha nam kutanuk ti oke.
9 Mbwai ity wait a bibire ramin tike ode milika mamsun eras desike enaru, ode mmwa ma knwoha ma mtelas kola amamu idakinke.
10 Maktei bonyo mety ba ti amamu nya mamo iten eraske ti o, elyelik lenla imaty ne."
11 Keskyede Yakub a byu ti ena de byohe, "Eno, de lema Esau tenanke kihusy e, klala yakwe lema?
12 Ana kyal nini amaku yamas tenakkwe desikeo hye ohe kukakmet a i, ode anakyai lema iten Hulasokwe

26:26 26:26 Kej. 21:22

ma yal eraske ma yaw de iten ma yal
atyatke ma yaw."
13 Desike bonyo ena-na byohe,
"Kete mumtaut de andeka yaw
khwar atyat desikre mumu. Mtwoha
nam kutanukare ode adoko mbwa ti
mal biby eras desikre!"
14 Lemade Yakub bya ti yal biby
eras desikre ode yor sir ma ena.
Mya ma inait bonyo, ena-na nyoha
heal desikre ma mtelas kola ama-na
idakinke.
15 Maktei bonyo ena-na yal Esau
wasi rabit eras isosan ti sekye ode yal
ti Yakub hyonak.
16 Ode yal bibkye iblunke ma yal
ma hyula sima o tela, kali Yakub lema
ihusy.
17 Maktei bonyo yal kotw a mtelas
desikre ktyabal roty ena-na inoha de-
sikre ma yety ba ti ama Ishak.
18 Lemade Yakub bya ti inait bonyo
yabuk ama de byohe, "Amo! Amo!"
Desikeo ama-na hyalas i de byohe,
"Ou, kabei o de? Oi neke Esau o ta
Yakub o de?"
19 Desikeo Yakub byohe, "Amo,
Esau yaw, anamw auskwe. Wasimw
a nam mutanukare knwoha de.
Mane mtwaklulw ode mu heal ku-
doha nekre ma adoko muten eraske
ma yaw."
20 Lemade Ishak byohe, "Anakw o,
mbwa ti mudoha ode muma neke
mtew lan ko!"
Bonyo Yakub byohe, "Kali Hulasow
a mutohakke syaluk a yaw nde."
21 Ode itanuk koldyesy bonyo Ishak
byu ti Yakub de byohe, "Desikemo
mmwa ma mswuri o mai san, ma
kamas a o ohe bain o oi neke Esau o
ta kabei o de."
22 Lemade Yakub yarasik ama,
ode ama-na yamas a tenanke ode
byohe, "Telamw neke kola Yakub
telake, keskye simamure kola Esau
simanare."
23 Ishak lema hye toha Yakub kali
simanare kihusy kola Esau simanare,
keskye kyoat Ishak yala ma iten
eraske ti i desikeo yena i huruk de
byohe,
24 "Bain-bain o Esau oi ne e?"
Bonyo Yakub byohe, "Mlay, Amo."
25 Lemade Ishak tyanuk ti i de by-
ohe, "Mal healke kisi desy ma yaw.
Ana ku maktei bonyo kuten eraske ti
o."
Ishak itanuk tun desike maktei
bonyo, Yakub yal healke kisi desy,
ode tua minminake ti ama-na yenw.
26 Ama-na yenw ma ktei bonyo
tyanuk ti i de byohe, "Msuri o mai
san, ode moy a yaw."
27 Lemade Yakub tyoha ama-na tu-
nanare ode bya ti yoy ama bonyo,
ama-na lyos a Esau rabit ihonakke,
dendye iten eraske ti i de byohe,
"Anakw o mhwon eras kola dene
boluhu-boel Hulasokwe inal
eraske ti ne.
28 Lemamo Hulasokwe yal yekwe
kyosy laitke ti wasimw a
boluhu-boel, ode yal eraske ti a
wasimw a kariaare ma mutot
kotu kisi ribun-ribun.
29 Ode lemamo hnuke kutu nekre rto-
molu toha o, ode waimw ribun
lan ne rtomolu toha o dakun.
Ode ana atyatke ktyoha iry a
masoba oare, klala eraske kty-
oha iry a maala eras ti oare."

Esau iten eraske toha ama Ishak

30 Ode Ishak iten eraske ti anan
Yakub maktei ma iba bonyo, wai
ausw Esau kele rsoru ia yosy wen
idoha tike ma mya.
31 Lemade inoha kotw ma mtelas ode
yety ba ti ama-na nya, ode tyanuk
ti ama de byohe, "Amo, mtwaklulw
ma mu nam kunoha nekre ma adoko
muten eraske ma yaw."
32 Ama-na yena i de byohe, "Esei o
de?"
Bonyo Esau byohe, "Yaw nde,
Amo."
33 Ishak itomolu Esau telake bonyo
tenanke ktemke kyamlulurw ode
yena de byohe, "Wah! Esei ne
dai inety a kotw mtelas ma kuna
nalohdaike ode kuten eraske ti i ma
iba so de? Kali eras kuten ti i desike
eras bain-bain ma ana yosy nini nam
bo."

27:27 27:27 Kej. 12:3; Ibr. 11:20

34 Ode Esau itomolu tun ama-na
itanuk desike bonyo, syer ma ti kisal-
sal ode byu ti i de byohe, “Amo,
muten eraske ma yaw dakun.”
35 Lemade ama-na byohe, “Waimw
amurkye dai mya ma yakal yaw ma
hyury ma kuten eras konyo kuten ti
oke ti i ma bya de.”
36 Ode itanuk koldyesy bonyo Esau
byohe, “Edo, Yakub yakal yau kdi a
kla-ru mane, kolnye mane ani Yakub
ne.* Mya ma kal wasikw auskwe
ti i de ma yobak ma ryesik yaw,
maktei bonyo mya ma yal wasikw
eras konyo kunalke huruk. Edo,
Amo, lema kika wasimw eras ida ma
muten ma yaw e?”
37 Bonyo Ishak byu ti i de byohe,
“Ana kala i ma yola dene wasimw
lalanke, ode hatnimamire ana rto-
molu toha i bo, ode kal kotw o abw
ribun lan ne ti i. Ode lema kika nam
ma kal ti o de.”
38 Bonyo Esau lema byuma imres
de yolak toha ama bo, ode byohe,
“Lema kika wasimw a eras salik ma
ana muten ma yaw e? Amo, muten
eraske ma yaw dakun!” Ode tyanuk
koldyesy ode syer toha.
39 Esau itanuk koldyesy bonyo,
ama-na byu ti i de byohe,
“Lema kika yew manosy lait ti o de,
lema kika wasimw boluhu-boel
eras,
40 de ana mukahrea nini-nini nam bo,
ode mtwomolu toha waimw
amurkye.
Ode ana mou ti i ode mtwoha i bo,
mtwoha ninie muka keyer ma
lema muka at ti i huruk.”
41 Ma dai itomolu ama-na tun
itanuk desike bonyo, Esau imnisnisik
Yakub kali ama-na iten eraske ti i.
Lemade Esau tyanuk ti ralake de
byohe, “Ode krwekan mo ana lema
soso desikeo amaku myaty, ode kyait
ma aramy misera i maktei bonyo ana
ktwabahunw a Yakub.”

Ishak yaso anan Yakub ma bya ti yait memi Laban

42 Ode kyoat Ribka itomolu ohe
Esau ana tyabahunw a Yakub bonyo,
yaso ma rabuk Yakub ma tyanuk ti i
de byohe, “Mtwomolu, waimw ausw
Esau ryeky ma ana tyabahunw a o.
43 Lemamo mtwoha nam ku-
tanukke: adoko mbwaa samlurw ti
mait narakw Laban o hnu Haranke.
44 Ode mumin o so ma mor
memimw nini klenke soso ma Esau
wasi keyerke kitayar
45 ode imluluak toha nam
mualanare desike bonyo kaso irire
dum ma ti rabuk o ma mmwa. Kali
kubrai anakw deruke ratayar ti sew
sasamke.”
46 Lemade Ribka tyanuk ti Ishak de
byohe, “Kelik ode lema kdwakin ma
katos Esau sawa manosy hnu salik
nekre, ode kolnye Yakub byuma isaa
yor wamfwet manosy hnu Hetke it
mo, lemamo kmwaty lakhidik.”

28

1 Maktei bonyo Ishak yabuk Yakub
ma yal eraske ti i ode tyanuk ti i
de byohe, “Yakub, kete musaa mor
wamfwet manosy nus Kanaan ne.
2 Lemamo mbwai nus Mesopotami-
ake ti mait ena-mu wasi irire, neke
Betuel sir, ode musaa mor memimw
Laban anan wamfwetke it.
3 Lemamo Hulasokwe hyarak ma-
mak o, ode yal eraske ti o ma musa
desy mo anamure ribun sir ti kyal
tesnwo natumw nekre dakun!
4 Lemamo Hulasokwe hyarak a o,
ode yal eras Abraham inosy desike
ti o dakun, ma ana molik o ma
musoruk ma mosy ode mtwenas ti
hnuke ktem nekre mumu ma kete
mola iry mahlolwainare ma ktyoha
Hulasokwe ihatetak ti Abrahamke.”
5 Lemadendye Ishak yaso Yakub
ma byai nus Mesopotamiake ti yait
memi Laban ode ebu Betuel iry a
Aram-are, Laban neke Ribka nara
auskwe, ode Ribka neke Esau yor
Yakub enatke.

Esau isa huruk

6 Ode Esau itomolu ma Ishak
iten eraske ti Yakub ode yaso i ma

27:36 27:36 Kej. 25:29-34 * **27:36 27:36** Any a *Yakub* neke kbuanke o dakun *ikakmet manas.* **27:38 27:38** Ibr. 12:17 **27:39 27:39** Kej. 36:8; 2Raj. 8:20; Ibr. 11:20 **28:4 28:4** Kej. 17:4-8

byai nus Mesopotamiake ti yobak wamfwet ma isaa yor i oso. Ode kyoat a Ishak iten eraske ti Yakub desikeo byu eta ma kete Yakub isaa yor wamfwet nus Kanaanke.
7 Ode Esau itomolu ohe Yakub tyoha ama-na yor ena-na tun ratanukare ode byai Mesopotamia.
8 Desikeo nenmo Esau hye ohe ama Ishak lema dyakin wamfwet manosy nus Kanaan-are.
9 Lemade Esau bya ti yait ama Ismael, Abraham ananke, ode isaa yor Ismael anan wamfwetke ma ani a Mahalat, neke Nebayot rahyeta.

Yakub myey o Betel

10 Yakub byetik toha hnu Bersyebake ode byai hnu Haranke.
11 Kyoat desikeo sekwe bya de, ode bya nini yait wenke it bonyo sewah a kyali i ti desy. Lemade yulik a i ma yenah ti desy ode yal hatkwe ma lyun.
12 Ode yenah desikeo myey ohe, yatos a areske it mo atat a ksyalik ma ti ktyutw laitke, ode Hulasokwe wasi nyasoare rorw de rsai ares desy.
13 Ode ti areske ktutu desike yatos Hulasokwe ma indidiry ode tyanuk ti i de byohe, “Yakub, Yaw neke Hulasow a Yaw, Hulasow a Abraham yor Ishak rasob ma Yaw ne. Ode lasmyer muenaf ti neke ana kal ti oa mor tesnwo natumw.
14 Tesnwo natumw ana aryarit ahkwe ti lasmyer ne, ode ana rhela nusatke ti hnuke ktem nekre mumu. Ode nuske ktem madurak lasmyerke khaha neke mumu ana rosy eraske, khyali oa mor tesnwo natumw.
15 Mnwenas! Ana kswaluk o, ode ana kulaka o ode kor mamak a o, kolnye mbwai kabei ta kabeio, ana kala kolik o ei hnu neke bo. Ana lema ktwutuk lakhidik a o nini knwoha nam ribun lan kutanuk ti oare bo.”
16 Ode Yakub imsel ma byatar ode tyanuk ti ralake de byohe, “Edo, Hulasokwe imin wen ne, keskyede nenmo khwe.”
17 Itanuk koldyesy bonyo imtaut ode tyanuk de byohe, “Wen neke kyety matatwaut, desikemo Hulasokwe imin wen ne bain-bain, ode wen neke Hulasokwe wasi sekye ne ode holholat sra ne kimlakat dakun.”
18 Ana ti bolbolbol ne bonyo Yakub byatar ode yal hatw ilun desike ma yoditi ti wen desy ma kyeluk hatw ma yalamo inenenas. Ode yalik nul zaitunke ti hatw desike ma yal ma nyenas Hulasokwe.
19 Ode yaki wen desike ti kani Betel. (Kali Betel kbuanke o “Hulasokwe wasi sekye.”) Hnu desike heitlulswo kani Lus.
20 Lemade Yakub syob ode byu de byohe, “Hulasow O! Kolnye ana mlwobak yaw ode mor mamak yaw ti kuba de kuma ne, ode mal rabit o kotw o abw ma yaw
21 ma ana kolik yaw bai amaku seike o eras-eras yaw bo, desikeo nenmo ktwohak Hulasow O mmwesan bo.
22 Ode ana kal hean a ktera ti Hulasow O toha nam munal ma yaure. Ode hatw kusadiri neke ana kyeluk wen ma kswob ti Hulasow o Animkwe.”

29

Yakub yait memi Laban seike

1 Yakub syaur wasi laklakutke ma byai hnuke it oa kseri timur nus Kanaan so.
2 Lyakut ma bya-bya nini yatos mait werke it ma kimin nusmeske kditlalan ne. Ode yatos dombake kmetake enatelw ma rbob ma raneney wer desike, kali kyalamo ti renw wer desy. Ode wer desike hatw lanke it a kkyahat eta.
3 Kolnye ti wer desike healare raka kmeta ma rawahuk sir mumu ti desy, desike nenmo iry a malaka sirare raditi hatw lan desike ei kserike maktei o rtol ma ral ti renw. Raenw maktei bonyo iry malaka sir desikre rkahat eta wer desy huruk.

28:12 28:12 Yoh. 1:51 **28:13 28:13** Kej. 13:14-15 **28:14 28:14** Kej. 12:3; 22:18

4 Ode Yakub bya ti yatos sir bonyo
yena sir de byohe, “Hei, liakkwe, mik-
temtem myosy kabei de?”
Iry desikre rhalas i de rbohe,
“Aramy myosy Haran.”
5 “De mhye amam Laban, Nahor
anan ne, e?”
“Ou, aramy mhye i.”
6 “De i desy yolkya?”
“I desy eras-eras i bo. Matos! Anan
wamfwetke ani Rahel ma i ne inor
ama-na wasi dombanare ma rama
ne.”
7 Lemade Yakub ikita ma byu de by-
ohe, “Sekwe dyutw nggora ma lenla
kyait ma ror heal bai wenat a ramin
tiare. De kyanmwane lema myal wer
ti domba nekre raenw de mitutuk sir
ma rana tnyeinare bony ne de?”
8 Bonyo rhalas i de rbohe, “Lema
koldyesy. De aramy mikita iry
malaka dombanare ma rawahuk sir
mumu ti ne, desikeo nenmo aramy
mlyilik hatw desy ma heal nekre
renw werke.”
9 Malmata Yakub itun a yor iry de-
sikre, kele rsoru Rahel ma mya o yor
ama-na wasi dombake kmetake
10 ode Yakub iatos Rahel bonyo,
byai wer desy ode lyilik hatw ranal
ma rakahat wer desy ei kserike, ode
yal werke ti memi-na wasi heal de-
sikre ma renw.
11 Maktei bonyo Yakub yoy a Rahel
ode syer ma telake lan.
12 Ode tyanuk ti Rahel de byohe,
“Yaw neke amamu rahyeta Ribka ma
anan yaw.” Lemade Rahel ila yolik i
bai sekye ti lyosu ti ama.
13 Ode ama-na itomolu brit desike
bonyo, ila ma mya ma yait Yakub ode
kyora i ma yoy a i. Maktei bonyo yor
i bai seike kralake ti Yakub ihes wasi
mormyorifke ti memi.
14 Lemadendye memi-na byu ti i
de byohe, “Tun mutanuk nekre mlay
mumu ma oi neke rahyetaku anan a
o.”

Yakub isaa yor wamfwetke enaru

15 Yakub yor memi Laban sir ti desy
nini hulke sasam, lemade Laban byu
ti Yakub de byohe, “Toto, mane ana
mkwarya ma yaw koldyesy bony e?
De mbwuma kal sai ti o de?”
16 Laban neke anan wamfwetke
enaru. Auskwe ani Lea ode amurkye
ani Rahel.
17 Lea neke matake madededan bo,
klala Rahel neke eras a i.
18 Yakub iatos deruke bonyo,
ralake kdyakin Rahel ma byuma
isaa yor i. Lemadendye tyanuk ti
memi Laban de byohe, “Memi, ana
kkwarya ti o ainke itw ma mo kusaa
kor anamw amury a Rahel desy.”
19 Lemade memi-na byohe, “Ode
mor yaw ti ne ainke itw, desikeo
nenmo musaa mor Rahel. Lema eras
ma kal Rahel ti iry salik rasaa ror i,
ode oke lema. De lemamo kal i ti o bo,
kali msalenakw elik-elik a o.”
20 Lemadendye Yakub kyarya ti
desy ainke itw ma ana isaa yor Ra-
hel, keskye ryekan mo lema soso kali
dyakin wamfwet desy ksyalik.
21 Kyarya ti memi Laban nini ainke
itw maktei bonyo, Yakub bya ti byu
ti i de byohe, “Memi, kkwarya nini
kbyilak ainke itw de. Ode hekyabei
o mal anamw desike ma kusaa kor i
de?”
22 Lemade memi-na hyalas i de
byohe, “Mukita ma tala kalkalke it
aduk.”
Dendye rabuk ribun lan ne ma rma
ma raka kalkalke ti desy.
23 Ti sewah desy dakun bonyo La-
ban yor Lea ti Yakub. (Keskye kel-
erkok ma Yakub lema hye ohe Rahel
i ne Lea ne.) Lemade yenah yor i bo.
24 (Desikeo dai inal Lea ti i ne, La-
ban yal wasi atke it ti Lea, neke ani
Zilpa, ma ana syeak ti Lea.)
25 Msarinke bonyo Yakub kele
rsumuk mait i kali yatos o Lea i ne!
Lemade bya ti byu ti memi de byohe,
“Memi, mala tot atyat sai ma yaw ne
de? Kkwarya ainke itw ma kobak
ma kal a Rahel. Ode makal a yaw
ma mor Lea ma kusaa kor a i. Memi,
kyanmwane muakal yaw ne de?”
26-27 Lemade memi-na hyalas i de
byohe, “Kyalamo lasmyerke kwatan
mamin wen aramy mimin ti neke
amurkye lema isa kmuna auskwe.

De auskwe isa kmuna amurkye. Desikemo mukita ma kalkal neke ktei aduk. Mamode nenmo kor a Rahel ti musaa mor a i. Keskyede mkwarya ma yaw ainke itw huruk."

28 Sekwe itw ma kalkalke ktei bonyo Laban yor Rahel ba ti Yakub.

29 (Desikeo yal wasi atke it ti Rahel dakun, ma ani Bilha. It o it o yor wasi at.)

30 Desike bonyo Yakub yenah yor Rahel.

Lemadendye Yakub kyarya ti Laban ainke itw huruk, ode kyala kyosy desike Yakub lema dyakin Lea de dyakin Rahel bo.

Yakub ananare

31 Sew kyaki neke Hulasokwe syeak ma Yakub lema dyakin Lea de dyakin Rahel bo. Lemade Hulasokwe yala ma Lea mdedan i ode Rahel myakw.

32 Lea mdedan i ma idur ma ananke wamwany a i. Desike bonyo Lea tyanuk ti ralake de byohe, "Hulasokwe syeak ralakw matolke, ode laiku ana dyakin yaw kali kudur ma anakkwe wamwany a i." Lemade raki naman desike ma ani Ruben. (Kali Ruben kbuanke o, "Hulasokwe syeak ralakw matolke.")

33 Ramin desy nini Lea mdedan i huruk. (Mdedan i kali wasi sambayanare Hulasokwe tyomolu.) Lemade idur bonyo Lea tyanuk ti ralake de byohe, "Hulasokwe tyomolu ohe laiku lema dyakin yaw mane kudur ma anakkwe wamwany i huruk." Bonyo ani Simeon. (Simeon kbuanke o, "Hulasokwe tyomolu.")

34 Ramin desy nini Lea mdedan i huruk ma idur bonyo ananke wamwany i huruk. Lemade tyanuk ti ralake de byohe, "Anne aramy myety ral sasamke ma kudur ma anakkwe enatelw ne ma wamwany sir mumu." Lemade naman desike raki i ti Lewi. (Kali Lewi kbuanke o, "Rety ral sasamke.")

35 Ramin desy nini Lea mdedan i huruk ma idur bonyo anan neke wamwany i huruk. Lemade raki i ma ani Yehuda kali Lea tyanuk ti ralake de byohe, "Selsel ne kbwitil o ksumuk Hulasokwe Anike." (Yehuda kbuanke o, "Byitil o syumuk.") Bonyo Hulasokwe yala Lea ma myakw aduk.

30

1 Rahel iatos ma wai ausw Lea ika anan ma ribun bonyo, syoi rala wai auskwe, kali Rahel lema ika anan. Lemade byu ti lai de byohe, "Lema muka anamw ma yaw e? Lemamo ana kmwaty."

2 Lemade Yakub kyeyer a Rahel ma byu de byohe, "De Hulasow a yaw e? Ma mbwuma kal namanke ti o e?"

3 Lemade Rahel byu ti Yakub de byohe, "Wasikw a atke i ne. De mal i ma mkwol i ma kyait o anakw a i bo ode ena yaw."

4 Lemadendye Yakub kyola Bilha ma ika anan ti i

5 ma mdedan i, ma idur bonyo ananke wamwany a i.

6 Ode Rahel byu de byohe, "Hulasokwe syeak ralakw nelnyelkye ode tyomolu wasikw sambayanare mane yal naman ne ma yaw." Lemade raki i ti Dan. (Kali Dan kbuanke o, "Hulasokwe syeak rala nelnyelkye.")

7 Bilha mdedan i ma idur huruk

8 bonyo Rahel byohe, "Ana kalkyaw yaw ma kbwilak waikw auskwe." Lemade raki naman desy ti ani Naftali. (Kali Naftali kbuanke o, "Kalkyaw yaw.")

9 Lea ryekan o ana lema ika anan de, lemade yal wasi at Zilpa ne ti laina kyol i ma ika anan ti i.

10 Dendye Zilpa mdedan i ma idur, idur bonyo ananke wamwany a i.

11 Lemade Lea byohe, "Kosy eraske huruk!" Mane raki naman desy ti Gad. (Kali Gad kbuanke o, "Yosy eraske.")

12 Ramin desy nini Zilpa mdedan i ma idur huruk.

13 Lemadendye Lea byu de byohe, "Kumukmuka yaw, ode wamfwet ribun lan nekre ana rbohe, 'O Lea imukmuka i a ksyalik.' " Lemade raki naman desy ma ani Asyer. (Asyer kbuanke o, "Imukmuka i.")

14 Kyait inakety o nam bonyo
Ruben byai boare, desikeo itot a
mohw inaka ananke it. Lemade yety
ma ti ena. Inety ma ti ena bonyo
Rahel byu ti Lea de byohe, “Lea, mal
mohw desy anana ma yaw.”
15 Desyo Lea byu ti Rahel de byohe,
“Kal laikw ti o ma mal i de, ode ana
kal mohw anakkwe itot ne ti o huruk
e?”
Lemade Rahel byu ti Lea de byohe,
“Ande kal laikw ti mkwol i metdyet
ne, ode mal mohw desy ma yaw.”
16 Kyoat Yakub yolik i toha boare
ma mya bonyo Lea ikita ma byu ti
i de byohe, “Mala ma metdyet neke
menah mor yaw, kali kal mohw in-
aka ananke ti Rahel de. Mane mkwol
a yaw sewah ne.” Lemade Yakub kyol
a Lea metdyet desy.
17 Ode Hulasokwe tyomolu Lea
wasi sambayanare, lemade mdedan
i huruk ma idur hah, desyo ananke
wamwany a i. Ma Lea anan
wamwankye enasim sir.
18 Lea byu de byohe, “Hulasokwe
yal nyalukake ma yaw ma ksyoi eta
ktela kunal wasikw atke ti laiku sawa
hah i ne.” Desike bonyo yaki naman
desy ti ani Isakhar. (Kali Isakhar
kbuanke o, “Nyalukake.”)
19 Maktei bonyo Lea mdedan i hu-
ruk,
20 lemade byohe, “Hulasokwe yal
nyaluka eras-eraske ma yaw, ode ana
laikw yalan tenakw ne, kali kudur
hah a kla-nemake mane.” Bonyo raki
naman desy ma ani Zebulon. (Kali
Zebulon kbuanke o, “Alanke.”)
21 Maktei bonyo Lea mdedan i
ma idur hah huruk, desyo ananke
wamfwet a i, ma raki naman desy ti
ani Dina.
22 Ode sew kyaki nekre Rahel
syambayan ti Hulasokwe ma Hula-
sokwe tyomolu wasi sambayanare.
23 Dendye yala i ode lyura i ma
mdedan i ma idur hah, desyo ananke
wamwany a i. Lemade Rahel byu de
byohe, “Hulasokwe yaditi yaw toha
mamyaikw o nam nekre. Lemamo
Hulasokwe tyabal namanke sasam
huruk.”
24 Lemade naman desy raki i
ti Yusuf. (Kali Yusuf kbuanke o,
“Lemamo tyabal sasam huruk.”)

Yakub yor memi Laban it de yena it

25-26 Kyoat Rahel idur ti Yusuf
bonyo Yakub byu ti memi Laban
de byohe, “Memi, mlwura yaw
kor sawakw deruke ode anakure
ma aramy mbyai hnuakw, kali
mhwe ohe khyali sawakw deru desy
kkwarya lan ti oke mo lan dakun de.”
27 Lemade Laban byu de byohe,
“Toto, mtwomolu aduk. Kolnye md-
wakin yaw mo, mtwenas ti ne aduk,
kali nenmo kuob ma khwe o Hula-
sokwe yal eraske ma yaw neke khyali
o.
28 De mbwu sai ma kal ti o de?”
29 Yakub byu ti memi de byohe,
“Memi, mhwe ma kkwarya lan ti o a
ksyalik, ode ksweak mamak wasimw
biby o domba.
30 Kuma khyehyeike mo wasimw a
nam nekre ratebibikan bo, keskyede
selsel neke wasimw biby o domba o
lan o hnutamw ne ribun de. Kali
khyali yaw Hulasokwe yal eraske ti o.
Ode hekyabei o kkwarya ti sawakw o
anakw nekre de?”
31 Desikeo Laban byu ti Yakub de
byohe, “De mbwuma kal sai ti o de?”

Bonyo Yakub byu de byohe,
“Memi, kete munal namit-namit ma
yaw. Kolnye ana kuseseak mamak
wasimw a biby o domba nekre
bo, klala kuten o ma mtwoha nam
kutanuk ne.
32 Mlwura yaw ma senweke kbwa
koly wasimw a biby o domba nekre
ma ksweak sir ma konyo domba o
biby desikre iblutare kirekryeki, ode
ror domba anat metmetare, desyo
kal sir ma wasikw mumu ma kyeluk
makolikkwe bo.
33 Ode kyait teike mo, Memi mbwa
ti mbwihy wasikw biby o domba
nekre, de kolnye mutot biby o dom-
bake it ma lema irekryeki i, ta dom-
bake ananke it ma lema metmet a
i, desy mo Memi heal kunametke i
desy.”

34 Lemade Laban byu ti Yakub de
byohe, “Toto, kou nam mutanukare
mumu.”
35 Keskyede sew desike Laban bya
ti yilik domba o biby a marekryeki
iare ror domba anat metmet nekre
mumu ode yal ti ananare ma rseak ti
sir,
36 ode Laban ror sir ba. Rba-rba
nini sekwe enatelw ma soso sir toha
Yakub, klala biby o domba ktera de-
sikre Yakub syeak mamak sir bo.
(Yakub hye ktela Memi Laban iala ti
desy, keskyede mamwaw i bo.)
37 Lemade Yakub yal akwe ksanake
enatelw ma bya ti syisik kiblunare
ma kola dene nam mareki i nekre,
38 maktei o yal ti a bibire wenat
kyalamo raenw a wer tike kralanare,
kali heal desikre rdakin ma rasai ti
werke khihi desy.
39 Kyoat heal desikre rasai bonyo
rmatakit aw ksana detelw isisik desy.
Lemadendye biby o domba desikre
radur ti anatare desikeo, kele rlaik ti
iblutare metmet o bokbok (kola dene
dai aw ksana isisik ma bokbok o met-
met desikre).
40 Yakub syalik a biby o domba
marekryeki iare ror domba anat
metmet desikre mumu toha Laban
wasinare ma yosy, ma ika wasi
domba o biby a kmeta mesmesan bo.
41 Ode kolnye biby o domba
malkyakaw nekre rala ma rasai
bonyo, Yakub yal aw ksana detelw
isisik nekre ma yal ti wait wen raenw
wer tike kralanare ma kolnye rasai
mo rarasik aw ksana isisik desikre.
42 Klala lema yal aw ksana de-
sikre ti heal lublubare. Lemade heal
lublubare Laban yosy a sir bo, klala
heal malkyakaure Yakub yosy a sir.
43 Lemadendye Yakub wasi lan o
hnutan nekre ribun ode wasi biby o
domba o unta o keledainare rtabal
wasi atare ribun sir ma ika iry lan.

31

Yakub a ila ode tyutuk lakhidik memi Laban

1 Kyoat desike, Yakub a tyomolu o
memi Laban a anan wamwanire ma
rbohe, “Yakub a yal ity amatke wasi
maloly a ribun lan ne, ode maloli
nekre kyosy a ity amatke malolike.”
2 Yakub yatos mo memi Laban
lema ralake eras ti i kola heitlulswo
de.
3 Lemadendye Hulasokwe byu ti
a Yakub de byohe, “Molik a o ei
amamw a hnua ti mait hatnima-
mure. Ana kuhnyarak mamak a o.”
4 Lemade Yakub yaso irire ma rlosu
ti a Rahel yor a Lea ma rba ti rait a i,
ti wena ilaka biby o domba oa boare.
5 Deruke ti ranait bonyo Yakub a
tyanuk ti sir de byohe, “Katos mo
amamkye lema eras i kola heitlulswo
ma yaw de, keskyede Hulasow a
amaku isob tike hyarak mamak yaw
bo.
6 Miru mhye dakun ohe kola
kkwarya ti amamkye ma kungkoli
kumahal,
7 keskyede amamkye yakal yaw ma
yulak wasikw a katkye kdia kla-hean
elik, keskye Hulasokwe lema lyura
amamkye ma syusu tot a atyatare ma
yaw.
8 Kyoat desike amamkye tyanuk
ma yaw de byohe, ‘Kolnye radur ti
biby a marekryekiare, desikeo ana
kal sir ti o ma kyeluk a makolimkwe.’
Lemade kyoat biby desikre radur
bonyo, anatare rarekryeki sir mumu.
Ode kyoat amamkye iatos ktela desy
bonyo yulak i huruk ma byuma,
kolnye ana radur ti biby a mata-
hak a bokbok o metmetare desikeo
kosy a sir. Lemade biby desikre
radur bonyo anatare ratahak bokbok
o metmet a sir mumu.
9 Lemade ktyoha ksala ne Hula-
sokwe yal amamkye wasi biby o
domba desikre ma kosy a sir.”
10 Yakub tyanuk huruk de byohe,
“Ode kdi ti a kseunare ma ana mlol
ma biby o domba desikre rasa-ralan
a sir, desikeo kmwey o katos a biby a
wamwanire ma rasai, desyo iblutare
kirekryeki ode ratahak bokbok o
metmet.
11 Ode ti meikw desike Hulasokwe
wasi nyaso manosy laitke tyanuk ma
yaw ma byohe, ‘Yakub!’ Desikeo
khwalas.

12 Bonyo nyaso desike byu huruk
de byohe, ‘Matos, biby a wamwany
a masai desikre, rarekryeki sir ode
ratahak a bokbok o metmet a sir. Yaw
ktwenuk desikre ti o mumu ma desy,
kali katos mo Laban yala ktela atyat
nekre ti o bo.
13 Yaw neke Hulasow a yaw, ma
sew desike kswusu yaw ti o oa Be-
tel, ma ti soke moditi hatw desy
ma kyalamo munenenas a yaw, ode
hatw desike malik nul zaitunke ti ma
mal ma kindika wen kyalamo musob
ma Yakwe. Lemamo adoko mala ma
molik o bai wenamw a radur ti o ke.’
”

14 Itanuk maktei bonyo Lea yor Ra-
hel a rhalas Yakub ma rbu de rbohe,
“Kolnye, ara amamkye lema ika mal-
oli ma ana aramy myosy de.
15 Ode ryekan aramy o myola dene
iry a madakan nekre ti a irire nusat
bo. Ode kyeta aramy ma yal ma
byuak nam ibuare, desike ode nam
desikre hyalodur mumu ma ktei de.
16 Mane wasimw maloly ribun lan
Hulasokwe inal toha ara amamkye
neke kolnye ara wasimy ode ity
anatare wait dakun. Lemamo mt-
woha nam a Hulasokwe itanuk ti
oare.”
17-18 Lemadendye Yakub a yam-
lurw ma adoko bya ti a yait a ama oa
nus Kanaanke. Dendye syalak a sawa
o anan ti untake, ode dai yeuk a wasi
biby o domba nekre rtabal wasi a
sakar o sakar mamin ti Mesopotamia
ode rba.
19 Kyoat desikeo Laban mal-
mata imin oa boare ma kyotal
a dombanare husitare, ode lenla
raba bonyo Rahel syukar ma in-
ameta ama-na wasi irkye kwaltwan
kyalamo malaka sirke.

20 Lemadendye Yakub a yakal La-
ban ma lema lyosu a wasi babake ti
i.
21 Dendye yal wasi maloly ri-
bun lan nekre ode yamlurw ti
wasi babake, lemade ilaa tyusya
sah Efratke ma byai kususwan a
Gileadke.

Laban idoha Yakub

22 Nenmo sekwe enateluke bonyo
irire dum a rlosu ti Laban ohe Yakub
a ila toha sir.
23 Lemadendye Laban iwahuk
a hatnimanare ode raktemtem a
radoha Yakub ti a sekwe itw elik, ma
rait i o kususwan a Gileadke.
24 Metdyetke bonyo Hulasokwe
mya ma syusu i ti Laban, neke Laban
myey ma Hulasokwe byu ti i de
byohe, “Mnwenas! Murontyo mala
atyat a Yakub ma mutun atyat ti i
elik.”
25 Kyoat Laban inait Yakub bonyo,
Yakub yor a wasi irire rsadiri wait
a lasyerire ti kususwanke it a khaha
de, lemade Laban yor a hatnimanare
rsadiri wait a lasyerire ti wen desy
dakun.
26 Ma ana ktei bonyo, Laban a byu
ti Yakub de byohe, “Yakub, kali kyan-
mwane muakal a yaw ne de, ode
mulaka anakure ba ma rola dene
iry a rakumak eta ti inamdiriat a
kralanare ne de?
27 Ode kyanmwane muakal yaw
ma muba ode lema mutuly ta muha-
las yaw, de mamwaw o bony ne
de? Kolnye kyalake mtwuly a yaw,
anakyai e klwura o ma mbwa ode
kaso ma rtutw a ninily o nam ma
krela ode ramukmuka sir ma ror o
ba.
28 Ode kyanmwane lema mlwura
yaw ma koy a ebukw o anakw ma
klyosu ohe aramy misalik aramy ne
de? Yakub, ktem a o ti wasimw a ktela
ne bain.
29 Yaw ne malkyakaw a yaw ma
kolnye kala atyat ti o de, keskye detke
Hulasow a amamw isob ti neke mya
ma byu eta yaw ma kurontyo kala
atyat ti o elik-elik.
30 Yaw khwe dakun ohe muba
neke, mdwakin ma molik o ti
msweak waimw o amamw, keskye
kyanmwane munamet a irkye kwalt-
wan malaka aramy ne de?”

31 Desike bonyo Yakub a ikita ma
hyalas de byohe, “Kuba ode lema ku-
tuly o kuhalas a o ne kali kumtaut ode

31:13 **31:13** Kej. 28:18-22

krwekan ohe ana muneti anamw a wamfwetare toha yaw.
32 Keskye ti irkye kwaltwan desy, kolnye mutot a iry a manametke it ma imin ne, desikemo ana tamatik a i. Lemamo adoko mbwihy ohe wasimw a nam dum ne kimin a yaw ti ne mo, kyosy o ma mal bo, ode iry a manalke lemamo the i mumu." Yakub a lema hye ohe Rahel i ne inamet a irkye kwaltwanke ne.
33 Lemadendye Laban byai a Yakub a wasi lasyerkye ma syukar ti iskyuiiskyay wer o nam ma iobak, desyo lema itot. Dendye yulak i ma byai Lea wasi lasyerkye, maktei bonyo, syukar Yakub sawa deru hah desikre waitare, keskye lema itot a namitnamit ti, nini bya ate bai a Rahel wasi lasyerkye.
34 (Lenla ibai a Rahel wasi a lasyerkye bonyo Rahel yal irkye kwaltwan desy ma ryoka bai untake wasi aryarkye ksakake, ma kimin a wasi lasyerkye kralake. Ode ia tyaklulw a aryarkye khaha desy ma yeteta.)
Lemade Laban syukar ei Rahel wasi lasyerkye ma yobak ti.
35 Bonyo Rahel a tyanuk ti ama de byohe, "Amo, kete muka keyer a yaw o lema kumdiry ma ksweak a o, kali wasikw hul a atyatke ne." Ode Laban yobak wasi walut desike keskye lema itot elik.
36 Lemadendye Yakub ika keyer de byohe, "Memi, mane wasikw tot atyat kuala ti o neke kimin o ka?" Tyanuk ode ikery nisy bo. "Salakw sai ne lanidik mane mudohdoha yaw kolnye ne de?
37 Ode muhnutuk a lanakure maktei, dendye mutot wasimw a wer o nam e? Mal nam ribun desikre mumu ei mloskye ode muwahuk ti hah ne ma hatnimakure ode hatnimamure ratos, ma rhe ohe ituru neke kabei sal i ode esei mlay i de.
38 Kor o a ainke hean-ru (20) ma ksweak mamak wasimw a biby o domba ma raka anat ma eras-eras sir bo. Ode lenla ohe ku a biby a wamwankye it toha wasimw a biby o domba kulaka ain dehean-ru ne elik.
39 Ode kyoat a heal mahatw ranat wasimw biby o domba nekre lema kety tbunatare ba ti matos sir elikelik, kali yaw kmwesan kal wasikure ma keluk sir bo. Ode heal iry ranamet metdyet o msarin nekre kyalamo mataut yaw ma keluk sir ti o dakun.
40 Seure rait mo msarinare rala manas ma yaw, ode metdyetare desyo mbrin a yaw. Dum mo lema kenah dakun.
41 Wasikw morif kyoat kukarya ti a o ain dehean-ru neke: ainke hean a kresi enaat kkwarya ma kutot anamw deru desy, ode ainke nem huruk desyo kutot a biby o domba kmetake. Ode kyoat desy dakun o makal eta wasikw a katkye kdi a klahean.
42 Kolnye Hulasow a Abraham yor Ishak rasob tike lema syeak mamak yaw mo, oi ne maso yaw ma kolik yaw watwatan bo. Keskye Hulasokwe yatos makolikw lan a kunoha nekre, ode detke tyanuk ohut ti o maktei de."

Yakub yor Laban rahatetak

43 Lemadendye Laban hyalas Yakub de byohe, "Yakub, wamfwet deru desike anakw a sir, ode anatare desyo anakure dakun. Wait biby o domba desikre wasikw dakun. Bain-bain ohe nam ribun lan muatos ti neke yaw ne wasikw. Keskye lema kala namit-namit ma kyety eta ebukw o anakw.
44 Lemadendye mmwa ma tahatetak ma taktemtem a tsob ode ttenuk hature ma kyeluk nyatos ma kete it de imluak it."
45 Lemadendye Yakub yal hatw mamin desike it ode syadiri ti desy.
46 Desike bonyo Yakub yaso a wasi irire ma rily a hature ma rautun. Maktei bonyo, raktemtem a rtaklulw ma lema soso sir toha utun desy ode raknam.
47 Laban yaki utun desy ma kani a "Yegar-Sahaduta" (kbuanke ohe, "Utun malosu tun rahatetak" toha tel Aramaikke) klala Yakub yaki utun desy ma kani Galed (kbuanke ohe,

"Utun malosu tun rahatetak" toha tel Ibranike).

48 Wen desike kani Galed kali Laban tyanuk ti Yakub de byohe, "Hatw rautun neke taki kaninare ma kyalamo it de inenenas it."

49 Ode wen desike dakun o raki kanike ti Mizpa (kbuanke o, "Wen ramdiry tike ma rseak ba"), kali Laban tyanuk huruk de byohe, "Ana tasali ity mane, keskyede Hulasokwe yatos ituruke bo.

50 Ode kolnye mala atyat ti a anakure, ta lemamo musaa mor wamfwet salik, ma lema kika iry mahe, keskye munenenas: Hulasokwe iseseak itkye bo.

51 Hatw tautun nekre klyosu ohe ituru attah sasam ity.

52 Hatw utun nekre klyosu ohe kete kaklean ti kala atyat ti o, ode kete maklean utun desy mai san ma mala atyat ma yaw.

53 Ode Hulasow a Abraham yor ebukw Nahor rasob ti I neke ana yohut ity tunat sal o mlay."

Lemadendye Yakub yalela ti Hulasow a ama Ishak isob ti Ike ma tyoha tun itanukare.

54 Ode tyabahunw a healke it ma yabar ti kususwan desy ba ti Hulasokwe. Maktei bonyo yabuk wasi irire ma rma ma raktemtem a raknam. Ode raknam maktei bonyo, rametdyeta sir ti kususwan desy.

55 Lemadendye bolbolbol ne bonyo, Laban yoy ebnwo anan ma rasalik sir, ode iten eraske ti sir, maktei o Laban yolik i bai hnu imin tike.

32

Yakub imtaut ma inala yor Esau

1 Yakub syaur wasi laklakutke ma bya nini Hulasokwe wasi nyasoare rosy laitke rma ma ranala ror i.

2 Ode Yakub iatos sir bonyo, byu de byohe, "Hulasokwe wen lasyery ireit tike ne." Lemadendye raki wen desike ti kani Mahanaim (kbuanke o, "Wen lasyery rareitke enaru").

3 Maktei bonyo Yakub yaso wasi matumarare ma rmuna i bai Edom ti rait kausu Esau ti nus Seirke.

4 Yakub yal haretke ti iry desikre de byohe, "Mlyosu ti waikw ausw a Esau kolsyan, 'Yaw ne Yakub, wasimw iry a yaw. Ma yaw ne kor memikw Laban nini kyait sew ne mane,

5 ode yaw ne kuka wasikw saby o keledai o domba o biby, ktyabal wasikw atare dakun. Ode kal brit ne ti ebukw a Esau ma klwosu yaw ti i ma dyakin yaw.' "

6 Lemade matumar desikre rba ti rlosu brit desy ti Esau. Maktei bonyo rolik sir ma rait Yakub ode rbu ti i de rbohe, "Aramy mbya ti myait waimw ausw a Esau de, mane i ne ima ne. Mya o yor irkye atkwe enaat (400)."

7 Yakub itomolu brit desy bonyo, imtaut a ksyalik ode lema hye nam iala. Lemade ihe iry a manor iare ma tairke enaru rtabal wasi a biby o domba o saby o unta o nam.

8 Kali ryekan ohe ana Esau mya ma imdiriat ma syekan tairke it, desikemo tair idake rala toha i ma robak morhyatke.

9 Lemadendye Yakub syambayan ma byohe, "O Hulasow a ebukw Abraham yor amakw Ishak rasob ti Oke, kyalake maso yaw ma kolik yaw bai hnuakw ti kait hatnimakure. Ode Hulasow O, Oi ne mbwuma ana mtwenuk eraske ma yaw.

10 Yaw neke khwe ohe lema kbwer o ktwahal ma kosy namit-namit toha O elik, keskye kyanmwane munal nam ribun lan neke ma yaw ne de? Khwe ma kyoat kubai memikw Labanke ma kew sah Yordanke, desyo lema kunety namit-namit elik, de lenla tektekanke bo. Ode selsel ne kolik yaw huruk, desyo kor a tairke enaru mane.

11 O Hulasow O, lemamo mhwarak mamak yaw toha waikw Esau ode muhnyarak sawakw o anakw, kali kumtaut o ana mya ma tyabahunw aramy.

12 Kali knwenas a nggora kola mtwanuk ma yaw ma mal eraske ma yaw, ode mala yaw ma tesnwo

32:12 32:12 Kej. 22:17

natukw ribun sir, ma lema irkye it a
yaki yal ara aryarimkye kola laran
mamin a namwata ne."
13 Ode metdyet desike renaf ti
desy. Msarinke bonyo Yakub a yal
wasi a biby o domba desikre kindika
nyaluka ti wai ausw a Esau.
14 Nyaluka desikre biby a ltyenke
atkwe enaru (200) ode biby a
wamwankye hean-ru (20), domba
ltyenke atkwe enaru ode domba
wamwankye hean-ru,
15 unta masuswakwe hean-telw
(30) ror anatare, ode sabiltyenke
hean-at (40), ode saby a wamwankye
hean (10), keledai ltyenke hean-ru
ode wamwankye hean.
16 Heal desikre ihe a isakar sir ti
wasi atare, ode tyanuk ti sir de byohe,
"Mlyakut ma mitoha e ode myala e
ma klenare maelel tebikan."
17 Yakub yal haretke ti wasi at ma-
munake ma byohe, "Kolnye, waikw
ausw a Esau mait i ti sal a klen ode
yena o de byohe, 'Ebumw ese i de?
Ode ese helan nekre ode mala ma
mbwai kabei ne de?'
18 Desike bonyo mhwalas i de mb-
wohe, 'Ara Ebumy a o, ode atamw a
Yakub wasi ma yosa sir ti o, de i ne
itoha mane.' "
19 Maktei bonyo Yakub tyanuk ti
at matoha mamunake yor idanare
de byohe, "Mtyoha haret sasam ku-
tanuk ti at mamuna desy,
20 ode kete mimluak ma mlyosu ti
ebukw a Esau ohe, 'Atamw a Yakub i
ne itoha mane.' " Kali Yakub ryekan
ohe, yal heal nekre ma yaluka Esau
ralake ma kolnye ana it de yait it
desikemo Esau ika eras a yor Yakub.
21 Dendye yosa kmuna heal inal
desikre ti Esau, klala ia yenah ti wen
ireit ti desy bo.

Yakub kyumak manenen Hulasokwe

22 Metdyet a kditlan desike Yakub
byatar ma yor a sawa deruke, rtabal
sawa hah deruke ode ananke hean
a kresi sasam ma rba ti rew a sah
Yabokke.
23 Maktei o yolik i ma yal wait nam
ribun lan ne ma yosa bai sahke serida
desy huruk.
24 Ode myesan imin desy bo.

Imin desy ma lema klenke soso
bonyo wamwankye it a mya ma yait
Yakub ma deruke it de yal it nini
msarin a kyal sir.
25 Kyoat desike iry desike kyoman
ma lema yala yal Yakub dendye
yoban Yakub lakbiake kusuke ma
kyamai.
26 Ode iry desike byu ti Yakub de
byohe, "Mtwunik a yaw ma adoko
kbwa, kali ana lema soso bonyo
sekwe byetik de."

Keskyede Yakub byohe, "Ana lema
ktwunik a o kolnye lenla mal eraske
ma yaw."
27 Lemade iry desike yena i de by-
ohe, "Animw ka?"

Bonyo hyalas i de byohe, "Anikw a
Yakub."
28 Dendye iry desike ikita ma by-
ohe, "Kyala kyosy ne lema animw a
Yakub deny, de animw a Israel kali
mubesak oa mor Hulasokwe ktyabal
irire ma malkyakaw o ma mrwesik
sir." (Mane Israel kbuanke o, "Ibesak
a ia yor Hulasokwe.")
29 Maktei bonyo Yakub byohe, "Ml-
wosu animkwe dakun."

Keskye iry desike ibrai de by-
ohe, "Kete mena anikkwe de."
Lemadendye iry desike yal eraske ti
Yakub bo.
30 Ti ktei bonyo Yakub tyanuk de
byohe, "Kunal a kor Hulasokwe ode
katos uno mata de, keskye lyura yaw
ma kmworif a nggora." Mane wen
neke yaki kanike ti Pniel. (Pniel
kbuanke o, "Hulasokwe Uno Mata.")
31 Msarinke bonyo, Yakub byetik
toha wen desy (Pniel), keskyede lak-
biake ksuke ktyaksal.
32 Mane kyala kyosy desy ma kyait
senweke, Israel-are lema ra heal a
kisi ma kahat a klakbianare, kali
Hulasokwe yoban Yakub lakbiake
kusuke.

32:28 32:28 Kej. 35:10

33

Yakub yolik i ma ika eras yor Esau

1 Yakub yatos ti mo Esau yor
a irkye atkwe enaat (400) a rma.
Lemadendye ihe a isakar ananare
ma ror a Lea ode Rahel rtabal sawa
hah deru desy.
2 Yal sawa hah deru desikre ror
anat desikre ma rmuna ma ramin
lulkwe. Maktei bonyo Lea yor
ananare, klala Rahel yor Yusuf rosy
a lyaw lahukke.
3 Ode Yakub bya lulu ma myuna
raktemtem mumu, ma bya ti ana
iarasik kausuke desikeo syakitil ode
you ti i kdia kla-itw elik.
4 Keskye Esau ila bya ti yait Yakub
ode kyora i ma yoy a i ode it de syera
it.
5 Maktei bonyo Esau byitil matake
ma yatos a wamfwet desikre ror na-
man desikre bonyo, yena Yakub de
byohe, "Wai, esekar ne ranor o ne
de?"
Lemadendye Yakub ikita de byohe,
"Awa, anakure sir desy, Hulasokwe
yal naman nekre ma yaw mane."
6 Maktei bonyo sawa hah desikre
ror anatare rma ma rou ti Esau.
7 Maktei o Lea yor ananare rma
ma rou ti Esau. Ode manosy lyaw
lahukke Rahel yor Yusuf rma ma
rarasik ode rou ti Esau dakun.
8 Desike bonyo Esau yena de byohe,
"Mala sai mor wasimw tair dai kunait
nekre de?"
Bonyo Yakub hyalas i de byohe,
"Rma ma raluka ralamkwe nde."
9 Keskye Esau byohe, "Malolikkwe
kryesy dakun de. Ode lema kbwuma
mal namit-namit ma yaw."
10 Keskye Yakub byohe, "Lema!
Kolnye, kaluka ralamkwe, desikemo,
mal nam kunal ti o nekre. Kali katos
o matos yaw mo lema mkweyer a
yaw, lemadendye ti yaw neke, kuatos
waiku matamkwe ne kola dene ku-
atos Hulasokwe ne dakun.
11 Dendye kuten toha o ma mal
nam kuosa ti o desikre, kali Hula-
sokwe ralake eras ma yaw ode yal
nam ribun lan kubu nekre mumu
ma yaw." Desikeo Yakub tyanuk ma
lyuan lanidik dendye Esau yal nam
desikre.
12 Lemadendye Esau byohe,
"Mmya ma taktemtem ma tseak ma
tala ma tba."
13 Keskyede Yakub hyalas ma
byohe, "Away, mhwe mane naman
nekre raluh a nggora, ode yaw neke
ksweak mamak heal masuswaw
nekre. Kolnye teuk sir mirin sekwe
sasam mo ana heal nekre rmaty
mumu.
14 Lemamo oa mety lulkwe ode
yaw ktwoha lyakwe kakan bo. Yaw
klwakut kakan kor a heal nekre ode
anakure nini aramy myait o ti Seir,
nus Edom so bo."
15 Lemade Esau tyanuk huruk de
byohe, "Desikemo ktwutuk wasikw
iry malaka yaure dum ma ror a e."

Keskye Yakub ikita de byohe,
"Away, kete koldyesy. De kb-
wuma kete mrwekan namit-namit,
ode kuten ma kolnye molik o mo
ralamkwe eras-eras ma yaw bo."

16 Lemadendye, sew desike Esau
yolik i bai Seir, nus Edom,
17 klala Yakub lema tyoha i de
yulak i ma bai Sukot, ti ika likatke
ti ma imin ti ode ika biby o domba
wenat ma ramin ti desy dakun.
Lemadendye wen desike raki kanike
ti Sukot (kbuanke o, "Likatare").
18 Yakub syoru wasi laklakutke
nini yait hnu Sikhemke. Inait wen
desike bonyo syadiri wasi lasy-
erire ti knyey hnu Sikhem desy.
Lemadendye kyoat Yakub ilakut toha
Paddan Aram, nus Mesopotamiake,
ma yait hnu Sikhem ti nus Kanaanke,
desyo lema namit-namit atyat ti i.
19 Maktei bonyo Yakub lyiw a
lasmyerke tebikan toha Hemor-are
ti Sikhem neke khesike kuban a
blyawan bokbokke atkwe sasam
(100) ma ramin ti.
20 Ode iutun hature ma kyeluk wen
rasob tike, ode yaki kanike ti "El Is-
rael" (kbuanke o, "Hulasow a Israel-
are Rasob ti Ike").

33:19 33:19 Yos. 24:32; Yoh. 4:5

34

Dina yor Sikhem

1 Sew desike, Lea yor Yakub de anat
Dina bya ti yait wamfwet Kanaan
nekre.
2 Ma sew desike Hemor iry a Hewi
neke ika orankay ti nus desy, ma
anan Sikhem yatos warar Dina neke
ma lyakut bonyo kyumak i ode ilaka
i ba ti yala atyat ti i.
3 Iala ktela desy maktei bonyo
Sikhem ralake kdi ti wamfwet desy
bain-bain ode lyobak a i. Lemade
yobak ma tyenauk o yaluka wamfwet
desy ma adoko ralake kdyakin
Sikhem dakun.
4 Ode Sikhem byu ti ama de byohe,
"Lemamo mbwa ti muten wamfwet
ne toha ama ode naranare ma yaw,
kali kbwuma kusaa kor a i."
5 Kyoat desike Yakub tyomolu ma
ananke anike kiray de, keskye lema
yala namit-namit kali ananare mal-
mata ralaka wait a biby o domba o
boare ma lenla rma.
6 Lemade Sikhem yor ama Hemor
rma ma Hemor yobak ma itun a yor
Yakub ma rtanuk a mlakye.
7 Keskye kyoat desike Yakub
ananare nenmo rosy boare ma rma,
ode ratomolu tun desy bonyo, kele
rsumuk mait sir ma rkeyer a ksyalik
i bo, kali Sikhem yala atyat ti Dina,
neke Yakub anan i, Sikhem yala ktela
ne kbuanke o yaranran Israel-are
mumu ma desy.
8 Dendye Hemor tyanuk ti Yakub
de byohe, "Anakw a Sikhem dyakin
anamkwe, lemade kuten toha o
ma mlwura anamkwe ma isaa yor
anakkwe.
9 Mmwa ma ttenuk mlakye ma tety
a ral sasamke, ma lemamo wasimw
a irire ror wasikw irire rasa ma it de
yal it ma tahora tasai ity,
10 ode taktemtem a tamin nus ne
bo, kolnye mdyakin ma mimin ne ma
mika wasimy a wer o nam ti ne."
11 Maktei bonyo Sikhem dakun o
tyanuk ti Dina ama-na yor naranare
de byohe, "Kolnye ralamire eras ma
yaw desikemo mbyu nam sai ta sai o
ana kunal ti eke bo.
12 Mtyanuk ohe mdyakin sai ma
kal ti e de. Ode mbyu blyawan sai
ma kal ma kswelw insa ne de. Ana
mbyu sai mo kal ti e bo. Keskye kuten
ma mlyura ma kusaa kor rahyetamy
desy."
13 Yakub ananare rakakmet a
Sikhem yor ama Hemor, kali rkeyer
o Sikhem yala rahyetat Dina neke ma
anike kiray de.
14 Lemade Yakub ananare rbu ti iry
deru desy de rbohe, "Aramy mmyay
ma mlyura ara rahyetamkye ma, isaa
yor a iry a lema rakotal amoskwe
kiblunare.
15 Aramy mtyoha tun mitanukke,
keskyede aramy miten toha e ma
mtyoha nam aramy mitanukke
dakun. Kbuanke o wamwany mamin
hah ne mumu neke rkotal wait
amoskwe kiblunare ma rola aramy
ne.
16 Desikeo nenmo aramy mtyoha
tun mitanukke ma tasa ma tahora ta-
sai ity, ode taktemtem neke tadurak
nus ne ma iry sasam ity.
17 Keskye kolnye lema mtyoha nam
aramy mitanuk neke ode lema myou
ma mkyotal wasimy amoskwe ki-
blunare, desikemo aramy mbya ti
myal ara rahyetamkye toha seimkye
ma, aramy myor i ma mbyetik toha
nus ne."
18 Keskyede Hemor yor Sikhem
rkoman ma tun desikre mlay,
19 dendye Sikhem yamluru ma
tyoha tun Yakub yor ananare
ratanukare kali ralake kdi ti Dina
ksyalik. Ode ti Sikhem wasi awakye
kralake neke raktemtem a rsumw a
i, kali yety alalan ode itun mo rtoha
tunanare.
20 Lemadendye Hemor yor Sikhem
de rbai wen kyalamo rawahuk sir
tiare ti lorkye kmatake ode tyanuk ti
iry ribun lan mamin ti hnuke krala
desy de byohe,
21 "Irya Israel nekre rbuma rmorif
eras ror ity, dendye taktemtem a
tadurak a hnu ne ode kyosy a sir ma
rbai kabei ta kabei bo. Nus ne lan
a kryesik ma sir a ramin ti dakun.
Ode iti tala mo tasaa tor a wait a

wamfwetare, ode sir dakun o rasaa
ror a ity wait a wamfwetare.
22 Keskye iry desikre rbuma
wamwany ity nekre tkotal ity wait
amoskwe kiblunare ma tola sir,
desikeo nenmo rou ma ramin ti hnu
ne ma iry sasam a ity.
23 Ode ana wait biby o domba ktya-
bal wait maloly a ribun lan nekre iti
tosy. De lemamo adoko mmya ma tou
ode tlura sir ma rma ma taktemtem a
tamin nus ne."
24 Lemadendye hnuke kutu
mawahuk i desikre rtoha tun Hemor
yor Sikhem ratanukke. Dendye
wamwany a lan mamin a hnuke
krala desikre rkotal wait amoskwe
kiblunare.
25 Ode sekwe enateluke bonyo
wamwany desikre rkoman a wait
amoskwe ksunsununare nggora,
lemade Yakub anan Simeon yor
Lewi, neke Dina naranare, ral wait
a kraire ode rba kakan ti rsukar hnu
desy ma, rtabahunw a wamwanire
mumu,
26 ode rsoli ral Hemor yor Sikhem
dakun. Maktei o ral rahyetat Dina
toha Sikhem seike ma ror i de rba.
27 Ode ratabahunw o raha iry
desikre maktei bonyo, Yakub anan
idanare rsukar hnu desy, desikeo
ratos o irire ribun a rmaty. Lemade
ral nam ribun lan ne toha hnu desy
ma kyeluk rahyetatke ani eraske, kali
rkeyer o rahyetatke anike kiray de.
28 Lemade ral biby o, domba o,
saby o keledainare rtabal wait a wer
o nam ribun mamin a hnuke krala
desy ode mamin a wait a boluhu-boel
nekre,
29 ktyabal wait a nam maka
khesi lanare maktei o rkumak eta
wamfwet o naman kakan mamin
ti hnu desy dakun. Maktei bonyo
rasoruk lakhidik wait a nam mamin
a sey kralanare ma rety ba.
30 Lemadendye Yakub byu ti
Simeon yor a Lewi de byohe, "Miru
ne mhyury a atyatke ma yaw mane.
Mhyury ma iry a Kanaan-are ror
a Feris-are ode hnuke ktem ne
ramnisik yaw ode ana rawahuk sir
ma raktemtem a rhou yaw mane, ana
rtabahunw o raha ity mumu ti ity
seitke kralake mane, kali lema ribun
a ity."
31 Desike bonyo deruke rakita ma
rbohe, "Amo, mdwakin ma Sikhem
yala ara rahyetamkye kola dene
wamfwet a malasur nekre e?"

35

Yakub yor wasi luike rbai Betel

1 Ode sekwe it bonyo Hulasokwe
byu ti Yakub de byohe, "Yakub, Yaw
ne Hulasow a Yaw, ma kola kswusu
Yaw ti o kyoat a mula toha waimw a
Esauke. Lemamo adoko mbwa mirin
bai Betel ma mumin o so, ode muu-
tun wenke it ma kyalamo mkwotal
heal ti ma mswob ma Yaw."
2-3 Lemadendye Yakub byu ti sawa
o anan ode iry a manoriare de byohe,
"Ana tosy a ne ma tbai Betel, ma ti
soke kuutun wenke it ma kyalamo
kswob ti Hulasokwe. Hulasow mal-
obak yaw ode masaluk a yaw ti a
kyalamo atyatke kidan yaw ne. Ode
klwakut bai kabei ta kabei mo inor
mamak yaw ne bo. Dendye ado
mbyisak wasimy a iry kwaltwan a
misosan desikre ba, ode myatlyosik
wasimy a mormyorifke ma nelnyely,
ode mhyonak rabit a harharure."
4 Lemade ral a wait a irire waltat
o wait a nitwomatu ma ral ti Yakub
ode ktyabal wait a blyawan rakasu
ti tliatare ne, ma Yakub kyali ti aw
lanke it a kusu maney a hnu Sikhem
desy.
5 Kyoat Yakub yor a sawa o anan
o wasi luike ma raba bonyo, Hula-
sokwe yala matautke ti iry mamin
a nus desikre ma ramtaut ode lema
radoha Yakub yor a wasi luike.
6 Ode ranait a hnu Lus (Betel) ti nus
Kanaanke bonyo,*
7 Yakub iuutun wen rasob tike, ode
yaki wen desy ma kani a El-Betel.†
Iyaki kolnye kali heitlulswoke Hu-
lasokwe syusu tenanke ti i ti wen

35:1 35:1 Kej. 28:11-17 * **35:6 35:6** Lus neke kyoat a ainke hean-ru kyolak eta bonyo Yakub yaki kanike ti Betel. † **35:7 35:7** Any a *El-Betel* neke kbuanke o *Hulasokwe imin a Betel.*

desy, kyoat a Yakub a ila toha kausu
Esauke.
8 Kyoat desike Ribka wasi iry a
maseak ti ike ani Debora neke my-
aty. Dendye rkali i ti aw lanke it a
kusu mamin kseri seryab hnu desy.
Lemadendye aw desy raki kanike ti a
"Aw a raser ti kusuke."

Hulasokwe yal eraske ti Yakub o Betel

9 Kyoat a Yakub yolik i toha
Mesopotamia ma inait bonyo, Hu-
lasokwe syusu i ti i huruk ode yal
eraske ti i,
10 ma byu de byohe, "Animw Yakub,
keskye kyala kyosy neke ana lema
rabuk animkwe ti Yakub de, klala
rabuk o ti Israel." Lemadendye Hula-
sokwe yaki anike ti Israel.‡
11 Maktei bonyo Hulasokwe tyanuk ti
i huruk de byohe, "Yaw ne Hulasow
a Yaw, ma krwesik nitwomatun o
iry kwaltwan kyalamo rasob ti nekre
mumu. Lemade muka anamw ma
myel ma mika nuske it, ode ana kyosy
tesnwo natumw desikre raka nus a
khatunare dakun, ma khyali o, tes-
nwo natumw ana raka Raja.
12 Ode lasmyer a kunal ti Abraham
yor Ishak neke kal ti o ode ana kal ti
tesnwo natumw dakun."
13 Maktei bonyo Hulasokwe tyutuk
Yakub ti wen desy.
14 Lemade Yakub lyilik hatkwe it ma
syadiri ti wen Hulasokwe imdiry tike,
maktei o yalela i ti Hulasokwe ma
yalik arakke ktyabal nul rala toha
zaitunke ti hatkwe khaha desy.
15 Ode yaki wen desy ti kani Betel.§

Benyamin radur ti o ena-na myaty

16 Maktei bonyo Yakub yor wasi
tairke rbetik toha Betel, ode rba
nini lema soso sir toha hnu Efratke
bonyo, kyait sekwe ma Rahel idur
hah. Keskye yala ma idur hah o
ksunw ksyalik.
17 Idur hah maktei bonyo iry
a manoha ike tyanuk ti i de by-
ohe, "Kete mumtaut ode kete mala
ralamkwe ma kakan kali anamw
neke wamwany i huruk."
18 Keskyede Rahel kyarasy ti mat-
myatike ode memeanke kyala ma
ktei, dendye yaki anan desike ti ani
Ben-Oni,* keskye ama-na yeluk na-
man desike anike huruk ma yaki i ti
ani Benyamin.†
19 Maktei o Rahel myaty. Dendye
rkali i ti salke kseri maba kola Efratke
(hnu Efrat ne rahaly o Betlehem ne).
20 Maktei bonyo Yakub syadiri
hatkwe it ti wen desy ma klyosu ohe
Rahel rkali i ti desy. Ode kmya ma
kyait senweke, hatw ne desi a nggora.
21 Israel (Yakub) isadiri hatw desy
maktei bonyo, syaur wasi laklakutke
ma bya ti byilak Migdal Eder bonyo,
syadiri wasi lasyerkye it ti wen desy.
22 Ma malmata ramin wen desy
desikeo, sekwe it bonyo Ruben
bya ti yenaf yor a Bilha, ama-na
sawa hahke. Ode lema soso bonyo,
ama Yakub a tyomolu tun desy ode
kyeyer, keskye mamwaw ia kyor
bo. Yakub anan wamwankye hean
a kresi enaru sir (12). Neke ika anan
toha sawanare ma anatare sir ne:

Yakub ananare

23 Lea ananare sir ne: Ruben (na-
man ausw a i), Simeon, Lewi, Yehuda,
Isakhar, ode Zebulon.
24 Desyo Rahel ananare sir ne: Yusuf
yor Benyamin.
25 Klala Rahel a wasi atke ani Bilha
ma ananare sir ne: Dan yor
Naftali ne.
26 Ode Lea wasi atke ma ani Zilpa ma
anan a Gad yor Asyer.
Anan desikre mumu radur ti sir oa
Mesopotamia ti Padan-Aram so.

Ishak a myaty

27 Ode seure kieluk i ma sew desike
Yakub ti rait ama Ishak oa wen a
imin tike, neke kani Mamre (knyei a

35:10 35:10 Kej. 32:28 ‡ **35:10 35:10** Any a *Israel* neke kbuanke o *ibesak a ia yor Hulasokwe.* **35:11 35:11** Kej. 17:4-8 **35:14 35:14** Kej. 28:18-19 § **35:15 35:15** Any a *Betel* neke kbuanke o *Hulasokwe Seike.* * **35:18 35:18** Any a *Ben-Oni* neke kbuanke o *Anakw a mahury atyat ma yakwe.* † **35:18 35:18** Any a *Benyamin* neke kbuanke o *Anakw a malkyakaw manosy a serikw wanke.* **35:23 35:23** 1Taw. 2:1-2 **35:27 35:27** Kej. 13:18

Kiryat-Arba, rhaly o Hebron). Wen desike heitlulswo ebu Abraham neke imin ti dakun.
28 Desike ode seure it de kieluk a it, ma Ishak amosw a i lahuk deny ma anianke atw ksala hean-walw (180)
29 bonyo myaty. Lemade anan Esau yor Yakub rluk tbunanke ti bobke kralake (bob desike heitlulswo Ishak lyuk ama Abraham tbunanke ti dakun).

36

Esau tesnwo natu

1 Esau tesnwo natu nekre ne rahaly dakun ti Edom ne.
2 Esau isaa yor wamfwet manosy hnu Kanaanke irkye enatelw. Sawa nekre sir ne: Ada, Oholibama ode Basmat.
Ada neke, Elon manosy a hnu Hetke ananke.
Ode Oholibama neke, ama-na ani Ana, ode ebu-na Zibeon yosy a Hewi.
3 Klala Basmat neke, Ismael ananke ode kamurike i ne ani Nebayot.
4 Mane Ada ananke i ne: Elifas ne;
ode Basmat ananke i ne: Rehuel ne;
5 klala Oholibama ananare sir ne: Yeusy, Yaelam, ode Korah.
Naman desikre Esau anan sir mumu ma radur ti sir ti hnu Kanaan ne.
6 Esau iwahuk a sawa detelkwe, ananare, ode iry mamin wasi sekye kralake mumu, rtabal wasi biby o domba o lan o hnutat ribun inal toha hnu Kanaanke ne, maktei bonyo byetik ma tyutuk wai amury Yakub ti wen desy ode rbai nus salik.
7 Ktela neke kdi ti kali Esau yor wai Yakub ne deruke malolitare ribun lanidik, ode ti nus desike kotkwe lema kyoat ma kyait kyal wait biby o domba ribun lan desikre mumu.
8 Lemadendye Edom (Esau ani idake) tyenas ti kususwan hnu Seirke bo.

Esau ebnwo anan

9 Esau neke Edom-are ebut mamin a kususwan Seirke, ma tesnwo natu sir ne:
10-13 Esau sawa-na ani Ada desikeo idur bonyo, ananke wamwany i ma ani Elifas.
Elifas neke isa desikeo anan wamwankye enasim sir, ma sir ne a: Teman, Omar, Zefo, Gaetam ode Kenas.
Elifas sawa imruanke ani Timna. Timna neke idur ma ananke wamwany a i ma yaki i ti ani Amalek.
Ode Esau sawa idake ani Basmat, desyo idur ti anan wamwankye it ma ani Rehuel.
Ode Rehuel neke isa ma anan wamwankye enaat sir, desikeo sir ne: Nahat, Zerah, Syama, ode Miza.
14 Klala Esau sawa Oholibama, neke Ana anan a i ode Zibeon ebu i.
Oholibama neke idur ma anan wamwankye enatelw o sir ne: Yeusy, Yaelam, ode Korah.
15 Esau tesnwo natu ratuhu ralai ranoskye:
Elifas neke Esau anan ausw a i.
Desikeo Elifas tesnwo natu sir ne: Teman, Omar, Zefo, Kenas,
16 Korah, Gaetam ode Amalek.
Sir neke mumu rtuhwo rlai rosy a Esau yor sawa Ada.
17 Esau anan Rehuel neke tesnwo natu sir ne: Nahat, Zerah, Syama, ode Miza.
Sir neke mumu rtuhwo rlai rosy a Esau yor sawa Basmat.
18 Klala tesnwo natu manosy a lyaw nekre dakun o rtuhwo rlai rosy Esau yor sawa Oholibama ma sir ne: Yeusy, Yaelam, ode Korah.
19 Sir neke mumu Esau (Edom) tesnwo natu ma it o it ika usu khatu ti wait away kralanare.

Seir tesnwo natu

20-21 Seir neke iry Horike ode ebnwo anat mamin ti nus Edom desike sir ne:
Lotan, Syobal, Zibeon, Ana, Disyon, Ezer, ode Disyan.
Iry nekre mumu raka usu khatu ti wait away kralanare.

36:1 36:1 1Taw. 1:35-37 **36:2 36:2** Kej. 26:34 1:38-42 **36:3 36:3** Kej. 28:9 **36:20-21 36:20-21** 1Taw.

22 Lotan neke anan wamwankye
enaru o sir ne: Hori yor
Heman. Ode Lotan rahyetake
sasam ma ani Timna.
23 Ode Syobal neke anan wamwanire
sir ne: Alwan, Manahat, Ebal,
Syefo, ode Oman.
24 Ode Zibeon neke anan wamwankye
enaru o sir ne: Aya yor Ana.
(Ana i ne kyoat ilaka ama-
na wasi a keledainare, desyo
itot wer manaske ma kbyurak
toha lasmyerke ti nus bakbak
krala ne.)
25 Ode Ana neke ma anan wamwankye
it ma ani Disyon ode
wamfwetke it ma ani Oholibama.
26 Ode Disyon neke anan wamwanire
sir ne: Hemdan, Esyban, Yi-
tran, ode Keran.
27 Ode Ezer neke anan wamwanire
sir ne: Bilhan, Zaawan, ode
Akan.
28 Klala Disyan neke anan wamwankye
enaru sir o: Us yor Aran.
29-30 Lemade Seir ebnwo anan Lotan,
Syobal, Zibeon, Ana, Disyon, Ezer,
ode Disyan nekre raka usu khatu ti
iry a Hori mamin ti nus Edom desike.

Iry a maka Raja ti nus Edomke

31 Raja mahareta ti nus Edom neke
anitare rkesy ma kitoha-kitoha i
mane (kyoat lenla kika iry maka Raja
ti Israel-are):
32 Ti nus Edom neke Raja mahareta
mamunake ani Bela, neke
Beor ananke. Raja Bela neke
yosy a hnu Dinhabake.
33 Ode kyoat Bela imaty bonyo,
Yobab, neke Zerah ananke
yosy a hnu Bozrake ma ika
Raja ma yeluk a Bela.
34 Ode Yobab imaty bonyo, Husyam
yosy a Teman-are wait nuske
ma ika Raja ma yeluk Yobab.
35 Ode Husyam imaty bonyo, Hadad
neke Bedad anan i ma ika Raja
ma yeluk Husyam. Hadad i
ne imdiriat ma rala ral Midian-
are oa Moab-are nusatke ne,
ode Hadad neke yosy a hnu
Awitke.
36 Ode Hadad imaty bonyo, Samla
yosy Masreka ma ika Raja ma
yeluk Hadad.
37 Ode Samla imaty bonyo, Saul yosy
a Rehobot mamin sahke khihi
desy, mya ma ika Raja ma
yeluk Samla.
38 Ode Saul imaty bonyo, Akhbor
anan Baal-Hanan neke, ika
Raja ma yeluk Saul.
39 Ode Baal-Hanan imaty bonyo,
Hadar ika Raja ma yeluk Baal-
Hanan. Desikeo Hadar yosy
a hnu Pahuke ma sawa-na
ani Mehetabeel, neke Matred
ananke ode Mezahab ebuke.
40 Lemadendye, Esau ebnwo anan
maka usu khatu ti wait iry mamin
hnu desikre, neke raki anitare mane:
Timna, Alwa, Yetet,
41 Oholibama, Ela, Pinon,
42 Kenas, Teman, Mibzar,
43 Magdiel, ode Iram.
Sir ne iry maka usu khatu ma-
hareta o Edom ti wen ramin tiare.
Lemadendye Esau neke Edom-are
ebnwo matrumat a i.

37

Yusuf yor wainare

1 Yakub imin ti a nus lan Kanaanke,
kola heitlulswo nus ama-na imin tike.
2 Ode tkunw a sekye krala Yakub
neke ksalake ne:
Yakub anan Yusuf neke wasi ainke
hean a kresi itw (17) bonyo yor a
wainare ralaka wait a biby o domba.
Wai nekre Bilha ananare rtabal Zilpa
ananare. Bilha yor Zilpa deruke
Yakub sawa hah sir bo. Sekwe it
bonyo Yusuf ihes ti ama ohe wainare
totatare atyat.
3 Yakub neke lyobak a anan Yusuf
ne ma kryesik anan ida nekre mumu,
kali kyoat Yusuf radur ti i bonyo ama-
na imtu de. Lemadendye sekwe it
bonyo Yakub yal rabitke it ti Yusuf,
neke eras a ksyalik.
4 Wainare raseak ma amatke
lyobak Yusuf bonyo ramnisik a i.
Lemadendye lema ratun mamak ror
i.

36:31 36:31 1Taw. 1:43-54

5 Metdyetke it bonyo, Yusuf a myey,
ma msarinkeo ihes mei desike ti
wainare, desike bonyo wainare ram-
nisik a i lan lahuk.
6 Ihes mei neke ti sir ma byu de
byohe, “Waikw ausw e, mtyomolu!
7 Detke kmwey ohe taktemtem a
tamin boke kralake, ma tatubuk gan-
dumare desikeo hinakw a gandumke
kimdiry lol ma mlay-mlay. Ode ea
mitubukare kkyoal eta kutubukke ti
kditlanke, ode kyou ti wasikkwe.”
8 Itanuk koly desy bonyo wainare
rbu ti i de rbohe, “Kali mbwohe
ana lan o ma mhwareta aramy e?”
Wainare rterik a i, ode ramnisik i lan-
lan, khyali meike ode tunanare.
9 Metdyetke it bonyo Yusuf a myey
huruk, desikeo ihes meike ti wainare
de byohe, “Kmwey ohe katos a sekwe,
hulke, ode htunke hean a kresi sasam
(11) neke rou ma yaw.”
10 Mei desike tyanuk huruk ti ama.
Desike bonyo, ama-na tyerik a i de
byohe, “Meimw sai desy de? Kali
mrwekan ohe enamw o amamw ode
waimure ana rma ma rou ti o e?”
11 Lemade Wainare ramninisik a i,
klala ama-na irerekan a mey desikre
bo.

Rketa Yusuf bai Mesir

12 Sekwe it bonyo Yusuf wainare
rbai hnu Sikhemke ti a ralaka wait a
biby o domba,
13 ode Yakub byu ti Yusuf de by-
ohe, “Toto, mbwai Sikhem ti mait
waimure ma msyeak ity wait biby o
domba o so.” Desike bonyo Yusuf a
you.
14 Lemade ama-na tyanuk ti i
huruk de byohe, “Mbwa ti matos
waimure ohe rseak a ity wait biby
o domba mamak ta lema de, maktei
bonyo mmwa ma mlwosu ma yaw.”
Itanuk ti i bonyo, Yusuf a byetik
toha Hebron a ktebtebanke ma bya ti
yait Sikhem.
15 Kyoat desike malmata bya de
mya ti boke kralake bonyo, inala yor
wamwankye it. Wamwany desike
yena i de byohe, “Nam sai ne muobak
ne de?”
16 Bonyo, Yusuf hyalas i de by-
ohe, “Kuobak waikure, kali sir ne
raseak ara wasimy biby o domba
ne.” Lemade Yusuf yena i de byohe,
“Mhwe sir o ramin o kabei de?”
17 Iry desike byohe, “Dai rbetik
toha ne de. Ktwomolu ohe rbuma
rbai a hnu Dotanke.”
Desike bonyo, Yusuf tyoha wainare
ma bya ti inala yor sir o Dotan.
18 Ima-ma soso a i bonyo, wainare
ratos i, ma lenla inait sir bonyo,
rtanuk ma rbuma rtabahunw a i.
19 Ma it de byu ti it de byohe, “My-
atos, iry mamey desike mya de.
20 Mmya ma adoko ttabahunw a i,
ode totuk tbunanke ei werke kralake.
Ode ana tlosu ti ity amatke de tbohe,
heal mahature rasu-raahi i ma myaty
de. Andeka tseak ohe mei desikre
ana kolkyabei.”
21 Ruben tyomolu nam rarekan
nekre bonyo, yobak ma yaorif a
Yusuf. Lemade Ruben a byohe, “Ete
mtyabahunw a i!
22 Totuk lakhidik i ei wer bakbak
desy kralake. Ode ete toban o ttaba
i, ta lemamo ete tanuak i o namit-
namit.” Tyanuk a ktela desy, kali
ibuke ma yaorif Yusuf ode yaso i ma
yulak i bai sekye.
23 Lemade Yusuf inait wainare
bonyo, rkumak malkyakaw i ma
ronuk wasi rabit eras desike toha i,
24 ode rhait i ma rtunik i ei werke
krala bakbak mamin ti desy.
25 Desikeo malmata raknamnam
bonyo, ratos a iry a Ismaelke
kmetake rma ma rosy a Gilead ma
rbai Mesir. Ti wait untanare rlean
nam a khesi lanare kola dene balsem
o damar o nam ma ti o rketa o Mesir.
26 Dendye Yehuda tyanuk ti
wainare de byohe, “Kbuan sai mane
tabu ma tatabahunw a ity wait
amury ne ode tahunik a ktela ne de?
27 Mmya ma tketa i ti a iry a Ismael
desikre. Kete tala i ma ksunw o knyai.
Kolkyabei ta kabeio ity wait amury
a ike bo.” Lemadendye wai nekre
rtoha tuna desy.
28 Lema klenke soso bonyo iry a
Midian maketa namare rma, desikeo

37:11 **37:11** Kis. 7:9 **37:28** **37:28** Kis. 7:9

Yusuf wainare ral i toha wer desike, ode rketa i ti iry Ismael desikre ti hesi blyawan bokbokke hean-ru (20). Maktei bonyo, iry maketa nam desikre ror i bai Mesir. (Ode kyoat a wainare raketa i bonyo Ruben lema imin.)

29 Ruben iolik i ei wer dai desy bonyo yatos ma Yusuf lema imin desy! Lemadendye isu-iahi wasi rabitke ti tenanke kali ralake kitol.

30 Dendye ti yait a wainare ode byohe, "Naman neke lema imin so de! De ana kala kolkya?"

31 Lemadendye ral bibkye sasam ma rtabahunw a i, ode redak Yusuf wasi rabitke ti bibkye lara desy.

32 Maktei bonyo, rabit desike rety ba ti amatke ode rbohe, "Amo, rabit ne aramy mitot, de kete rabit ne anamkwe wasi de?"

33 Bonyo Yakub yatos a yal rabit desy, ode byu de byohe, "Mlay, anakkwe wasi rabitke ne! Anakyai heal mahature ra i bain de. Edo, anakw a Yusuf de heal mahature ra i de!"

34 Yakub isu-iahi wasi rabitke ti tenanke ode hyonak kadutke ma serser o nanyay i kali ralake kitol a ksyalik, ma syera anan desike seu krala nekre bo.

35 Anan wamfwet o wamwany desikre rma ma raluka ralake, keskyede lema you de byohe, "Kswera anakkwe nini kmwaty bo." Lemadendye serser nanyay i nini nam, khyali anan Yusuf desy.

36 Klala lema rhe ohe iry a Midian desikre ti ranait Mesir bonyo rketa Yusuf ti irkye it ma ani Potifar. Iry neke ika usu khatu ti iry malaka Raja Mesirke wasi sekye.

38

Yehuda yor Tamar

1 Kyoat desike Yehuda byetik toha wainare ma ti yor iry a Adulamke it ma deruke rakalui, neke lian desike ani a Hira.

2 Ti wen desike Yehuda ralake kdi ti wamfwet Kanaanke it ma ani Syua, lemade Yehuda isaa yor wamfwet desy.

3 Wamfwet desike mdedan i ma idur hah bonyo ananke wamwany a i dendye raki anike ti Er.

4 Ramin desy nini wamfwet desy mdedan i huruk, desikeo idur hah bonyo ananke wamwany a i, lemade raki anike ti a Onan.

5 Maktei bonyo Yehuda sawa-na mdedan i ma idur hah huruk bonyo ananke wamwany a i, dendye raki anike ti Syela, ode kyoat Syela radur ti i, desikeo ama Yehuda moluk imin oa Kezib.

6 Maktei bonyo Yehuda yal wamfwetke it ti anan ausw a Er ma isaa yor i, neke wamfwet desy ani a Tamar.

7 Keskyede Yehuda anan ausw Er desike Hulasokwe yatos mo totanare atyat, dendye Hulasokwe kyeyer ma tyabahunw a i.

8 Lemade Yehuda byu ti anan Onan, neke Er wai amurkye, ma byu de byohe, "Mbwa ti a musaa mor waimw auskwe sawa, ma meluk waimw auskwe, ode menah mor i ma ika anan ma waimw auskwe ika ebnwo anan."

9 Keskyede Onan hye ohe ana naman desikre lema yosy a sir, dendye kolnye sew kyaki nekre kyol sawa, desikeo wasi amoskwe kwenke yotuk ba ma kete ika ebnwo anan ti wai auskwe.

10 Hulasokwe yatos mo ktela Onan iala neke atyat, lemade Hulasokwe tyabahunw a i huruk.

11 Lemadendye Yehuda byu ti sobai Tamar desy de byohe, "Lemamo mbwa ti mumin o amamu seike ma msom o so aduk, nini anakw a Syela lan a i, desikeo nenmo misa." Tyanuk kolnye ma yakal eta kali ryekan o alnini anan desike myaty kola wai ausw deruke. Dendye Tamar bya ti imin oa ama-na seike.

12 Ainare kieluk-kieluk i ma soso dendye, Yehuda sawa Syua neke myaty. Ode soso ma Yehuda ralake lema kitol o sawa-na myaty de, dendye Yehuda bya ti ryubut a lian Hira, neke yosy hnu a Adulamke, ma rbai hnu

Timnake ma ti rait iry kyalamo rkotal domba-na husitare.
13 Ode Tamar tyomolu britke ohe ana ryana Yehuda byai Timna, ma ti rkotal wasi domba-na husitare ma rketa o so.
14 Ode Tamar hye bain ohe, Yehuda anan amury Syela neke lan i de, keskyede ryanaku lea yal wamwany amury desike ma kusaa kor i elik e? Lemadendye Tamar yobak sal ti ryana Yehuda, dendye bya ti yaly a wasi rabit som desike ode hyonak rabit salik, ode yal syalke it ma hyul eta matake, kola dene wamfwet malasurare, maktei bonyo ti tyaklulw a lorkye kmata rala mo rasukar bai hnu Enaimke, neke kimin sal mabai hnu Timnake.
15 Kyoat Yehuda iatos Tamar bonyo, ryekan ohe wamfwet desike lyasur,
16 kali Tamar kyahat matake kola dene wamfwet malasurare, dendye Yehuda bya ti yarasik a i ti salke kseri desy, ode byu de byohe, "Mmwai san, ma kenah kor a o." Tyanuk kolnye kali lema hye ohe wamfwet desike sobai elik-elik a i.
Lemade wamfwet desike yena i de byohe, "Kolnye kou ma kbwuma menah mor yaw mo, ana mal sai ma yaw de?"
17 Desikeo Yehuda hyalas i ma byu de byohe, "Ana kal wasikw biby a murke it ti o."
Desyo Tamar ikita ma hyalas huruk ma byohe, "Kyosy o bo, keskyede mal nam dum ma kkwumak eta ma kyeluk snyoli tun mutanuk desy nini mosa biby a mur desy ma yaw bo."
18 "Desmyo nam sai ne ana kunal ti o ma kdyalun tun kutanuk ne de?"
Desikeo wamfwet desike hyalas i ma byohe, "Mal nyatosamkwe (capke) ktyabal ktasi matol telamw desy ode tektekan mamin simamw desy ma yaw."
Lemade Yehuda yal nam desikre ba ti wamfwet desy, maktei bonyo it de kyol it ma rahuri sir.
19 Maktei bonyo Tamar yolik i bai wait a sekye, ode yonuk wasi syal inal ma ieteta matake ne, maktei o hyonak wasi rabit masomke huruk, ode lema soso bonyo Tamar yor tenanke.
20 Lema klenke soso bonyo Yehuda yaso lian Hira ma yety a biby a murke it ti wamfwet desy, ma yal a yolik a nam kola inal ti wamfwet desy, keskyede Hira lema itot wamfwet desy elik.
21 Lemadendye Hira yena ti de yena ma ti a iry mamin a hnu Enaim desikre de byohe, "Lema mmyatakit wamfwet malasur kyalamo mamin ti salke kseri ne e, de imin o ka?" Keskyede iry a mamin hah desikre rhalas i de rbohe, "Lema kika wamfwet malasur ti hah ne."
22 Lemade Hira yolik i ma ti yait Yehuda ma byohe, "Lema kutot wamfwet desy elik, ode iry mamin Enaim sokre dakun o rbohe lema kika wamfwet malasur ti hah so."
23 Dendye Yehuda byohe, "Desikemo lema nam. De wamfwet desike yosy a nam desikre bo, ma kete irire ramahis ity kali rbohe tobak wamfwet malasur. Ode bainbain o kosa biby desy ti i de, keskyede lema mutot wamfwet desy elik-elik."
24 Nenma hulke enatelw (3) desikeo Yehuda tyomolu britke o sobai Tamar a yola wamfwet malasurare, ma mdedan i de. Lemade Yehuda yal haretke de byohe, "Ti mkyumak wamfwet desy ma myal akye ti i ma myaty!"
25 Malmata Tamar a rala ma ror i ei mloskye, desikeo yosa britke ti ryana de byohe, "Kor tenakkwe ne kali kyosy iry a maka wasi nam kukumak nekre, de mbyihy ohe esei ne wasi nyatos a ne ktyabal ktasike ode tektekan ne de?"
26 Yehuda byihy nam desikre maktei bonyo byohe, "Wamfwet desike lema sal a i, keskye eras i ma byilak yaw, kali yau ne lema kubu ma kunal i ti a anakw Syela isaa yor a i ne." Ma kyala kyosy desike Yehuda lema kyol Tamar de.
27 Kyoat Tamar a yala ma idur hah bonyo, idur hahak naman lakduare.

28 Malmata yolak ma idur hah desikeo, naman lakdu desike ita yeta simake ei mloskye, dendye biangke kyumak ode yal olas mermerke ma yikat ma yatosa naman desike simake. Maktei bonyo byu de byohe, “Naman neke radur ti i a kmuna.”
29 Keskyede naman desike byit a simake ei kralake huruk, klala naman lakdu wamwany salik desike radur i a kmuna. Lemade biang desike byohe, “Akwa amalkyaumkwe khyury ma mbwetik kolnye e?”
30 Lemade raki naman desike ma ani a Peres.* Maktei bonyo wai-na radur ti i, desikeo simake ral olas mermerke ma ratosa i, dendye raki naman desike ti ani a Zerah.†

39

Potifar sawa-na hyury a Yusuf

1 Iry Ismael desikre ror Yusuf bai Mesir. Rba ti ranait bonyo, rketa i ti Potifar ma ika at ti i. Potifar neke Mesir a i ma kyarya ti Raja Mesirke, desyo ika usu khatu ti iry a malaka Rajake seike.
2 Lemade Hulasokwe lyobak a Yusuf ode syaluk a i, mane kyalamo Yusuf wasi karya a kralanare eras ne. Yusuf imin ti ebu Potifar seike,
3 ode ebu-na yatos i mo Hulasokwe kyalamo iloblobaka i, ode syaluk i ti karyanare.
4 Potifar neke dyakin Yusuf a ksyalik, lemade syusu Yusuf ma ika usu khatu ti iry makarya ti Potifar wasi sekye krala desy, ode syeak ti Potifar yor sawa o hatnimanare ktyabal wait lan o hnutat dakun.
5 Dendye khyali Yusuf, kyala kyosy desike Hulasokwe yal eraske ti Potifar sir ktyabal wait lan o hnutat ma ti kyait wait boluhu-boel nekre mumu.
6 Potifar wasi maloly ribun lan nekre yal ti Yusuf a syeak, ode nam ribun lan nekre Potifar lema byuma hye ti kyait desy, de iheke ohe inaknamke bo.
7 Yusuf neke lyalaw bainke ode lyalaw eraske, ma khyury ma Potifar sawa-na ralake ti Yusuf. Lemade byu ti Yusuf de byohe, “Mmwa ma menah mor yaw ti wenakkwe.”
8 Keskye Yusuf lema you de byu ti i de byohe, “Eno, kete mkweyer, de ebukw Potifar kola yal nam ribun lan nekre ma ksweak ti. Ode lema byuma hye ti kyait nam ribun lan mamin sekye krala ne mumu,
9 de wasi a iseak tike kola yaw kuseak tike dakun. Lema kika nam a lema inal ma kuseak, de lenla tenamkwe kmyesan bo, kali oi ne ebuku sawa o. Kala kolkyabei ma knwoha ktela atyat desy ode kala sal ti Hulasokwe de?”
10 Tahehe ma Potifar sawa neke hyury a Yusuf sew kyaki nekre bo, keskye Yusuf ibrai yenah o yarasik a i elik.
11 Sekwe it bonyo Yusuf a syukar ei sekye kralake ma nyoha karianare, ode sew desike Yusuf a lema hye ohe iry salik lema ramin ti desy, de lenla Potifar sawa bo.
12 Lemade Potifar sawa-na bity a Yusuf wasi rabit ihonakke, ode tyanuk ti i de byohe, “Mmwa ma ituru tenah.” Bonyo Yusuf ibrai, de iway ti de iway ma nini Yusuf ibsakut toha simake, ode ila byai mloskye, keskye Yusuf wasi rabitke kimosu toha tenanke ma Potifar sawa-na ikumkumak ti simake kralake.
13 Ana iseak ma Yusuf ila bya ode wasi rabitke kidur bonyo,
14 yabuk iry makarya ti seike kralake ode byu ti sir de byohe, “Myatos! Iry a Ibrani laiku inor mai sey neke ihmwai ity! Dai syukar sekye kralake ti byai wen aramy mienah tike, ode yala ma yala atyat ma yaw, keskye kbworan ma telakkwe lan,
15 itomolu ma kuboran bonyo, ila byetik ti bya, ode wasi rabitke ne kidur ne.”
16 Lemade Potifar sawa-na syosan rabit desy nini lai-na mya.

* **38:30 38:30** Any a *Peres* neke kbuanke o *Byetik yor amalkyauke*. † **38:30 38:30** Any a *Zerah* neke kbuanke o *Khyitik a mermer*. **39:2 39:2** Kis. 7:9

17 Lai-na ima ma inait bonyo, isalik
tun ti i ma byohe, “Iry a Ibrani munor
mai neke syukar ei wen taenah tike
ma yala ma yala atyat ma yaw.
18 Keskye kuboran bonyo, ila byetik
ma bya ode wasi rabitke ne kidur ne.”
19 Kyoat Potifar itomolu sawa-na
tun itanukare bonyo, kyeyer o lan a
ksyalik.
20 Lemade yal haretke ma adoko
rkumak Yusuf ma rluk i ei sey
metmetke kralake (neke ti wen a
kyalamo iry makarya ti Raja Mesirke
rasal mo ral sir ti desy), ode Yusuf
imin ti sel desy bo.
21 Keskye Hulasokwe yor i ode yal
eraske ti i. Lemade uskwe khatu
mahareta ti wen kyalamo raluk iry
masalare ti desike dyakin a Yusuf.
22 Dendye syusu Yusuf ma syeak ti
iry a mamin wen desy mumu, ode
karya ribun mamin desike syumuk ti
hyar.
23 Uskwe khatu ti wen raluk iry ti
desike lema ryekan ti karya ribun
lan inal ti Yusuf desikre, kali syeak o
Hulasokwe lyobak Yusuf mane wasi
karya ribun lan nekre eras mumu.

40

Yusuf a tyanuk meire kbuanare

1 Seure kheinare mlol. Desikeo iry
lan makarya ti Raja Mesirke enaru:
iry deru nekre wait karyaare ita ika
usu khatu ma syeak ti Rajake wasi
wer ienkwe ode ita ika usu khatu ma
syeak ti Rajake hina roty o kukis. Iry
deru neke rasal ti Rajake.
2 Lemade Rajake kyeyer a sir,
3 dendye yal haretke ma rluk sir ti
sey metmetke kralake. Sey metmet
neke ti Potifar seike, neke Yusuf wen
a raluk i tike dakun.
4 Ode iry maka uskwe khatu ti iry
malaka Rajake seike (Potifar neke)
yal haretke ti Yusuf ma ilaka sir.

Ramin sey metmet desike hul o sew
5 nini metdyetke it bonyo, iry
maseak ti Rajake wasi wer ienkwe
ode iry maseak ti Rajake hina roty
o kukis desike deruke rmey. Meit a
kbuan desikre lema mais.
6 Bolbolke bonyo Yusuf mya ma
syeak sir, yatos sir o ralatare kitol.
7 Lemade yena sir de byohe, “Kyan-
mwane miru ralamire kitol ne de?”
8 Lemade deruke rhalas i de rbohe,
“Detke aramiru mmyey, keskye lema
aramy mhye kbuanare.”

Dendye Yusuf a tyanuk ti sir de
byohe, “Hulasokwe myesan a syusu
iry a mahe mey kbuanare. Mlyosu
meimy desikre ma yaw.”

9 Iry maseak ti Rajake wasi wer
ienw desike lyosu meike ti i de byohe,
“Kmwey o katos a aw anggurke it a
ktyufw ti wen kumdiry tike.
10 Anggur desike ksansananke
enatelw. Desikeo katos o kyala
ma kika ktafran. Katos huruk o
khunanare kyala ma klyean, ode
asamlurw o kisinare kyala ma wa-
har.
11 Desikeo kkwumak a Rajake wasi
enwenukke, ode kal a anggurke ti
kralake ma kal ti Rajake ma yenw.”

12 Itanuk maktei bonyo Yusuf byu
de byohe, “Meimw desike kbuanke
kolsyan: ksasanan detelw desike
kbuanke sekwe enatelw.
13 Mane ana sekwe enatelw bonyo
Rajake yal eraske ti o, ode yaso o ma
mbwetik toha sey metmet ne, ode yal
wasimw a kmatake ti o huruk, kola
heitlulswo: ma muka usu khatu ma
msweak ti wasi wer ienkwe.
14 Kolnye eras ti o de, desikemo
mnwenas yaw, ode mlwobak yaw
ma mlwosu wasikw a ktela neke ti
Rajake ma adoko kbwetik toha sey
metmet ne.
15 Kali yaw neke kola ral yaw toha
Ibrani-nare hnuatke, ode ti Mesir
neke dakun o lenla kuka salakw nini
rluk yaw ti sel ne bo.”

16 Ode iry manoha Rajake hina roty
desike ihe ma iry maseak ti Rajake
wasi wer ienkwe meike kbuanke eras
bonyo, tyanuk ti Yusuf de byohe,
“Kmwey dakun ohe ksulw a rotire
airke enatelw.
17 Air kusulw mamin sra lahukke
kbyenw ti roty o kukis neke Rajake
hina, keskyede manunare rma ma ra
roty o kukis desikre.”

18 Bonyo Yusuf byohe, “Meimkwe kbuanke ne: air detelw desikre kbuanke sekwe enatelw dakun.
19 Ode sekwe krala detelw desikre Rajake yaso irire ma rma ma rteta telamkwe ode rtola tbunamkwe ti akwe it, ode manunare rma ma ra o renw isnyo laramw.”
20 Sekwe enatelw huruk neke kdi ti Rajake wasi sew radur ti ike, ode ika kalkalke ti iry a maka kmatanare mumu ma ramukmuka ramarmara sir. Lemade Rajake yal haretke ma iry a manoha hina roty ode iry a maseak ti wasi wer ienw desikre rbetik toha sey metmetke, ma rma ma rait a i ti iry a maka kmata desikre mumu lulutke.
21 Desikeo iry a maseak ti wasi wer ienw desike Rajake yal i ma idurak wasi kmatake huruk,
22 klala iry a manoha hina roty desike Rajake yal haretke ma rtabahunw a i ode rtola tbunanke ti akwe. Ktela desikre mumu kdi ti ma kola tun Yusuf itanukke.
23 Keskye iry a maseak ti Rajake wasi wer ienw desike lema nyenas Yusuf de imluak lahuk i bo.

41

Yusuf yaklol a Raja Mesirke wasi mei kbuanare

1 Ainke enaru kyelak eta bonyo Raja Mesirke myey ohe imdiry ti sah Nilke khihike.
2 Malmata imdidiry desy, desikeo kele rsoru saby a mamsunke itw ma rbetik rosy a sah desy ma ra tnyeinare.
3 Desike bonyo kele rsoru saby makilatke itw huruk, desyo iblutare khyul eta luritare bo. Saby makilat desikre ramdiry ror saby mamsun desikre.
4 Lemade saby makilat desikre rulak sir ma ra mwat-lelea saby mamsun desikre mumu. Desike bonyo Raja desike imsel toha meike ma byatar.
5 Maktei o yenah ode myey huruk. Ma ti mei desike, yatos a gandumke kisike itw kimin a ktenanke sasam, desyo eras a ksyalik.
6 Ti ktei bonyo, gandumke kisike itw kbyetik huruk, desyo kmyalas ode bakbak keskes khyali eskwe ksiri kyosy a nus bakbak a krala kseri timurke (neke esw desike manas a ksyalik).
7 Ode gandum a kisi atyat desikre ktyel huhuk a gandum a kisi eras desikre! Desike bonyo Rajake kele rsumuk mait i toha meike ma byatar. Desyo nenmo hye ohe myey.
8 Bolbol desike Rajake lema tyeman a hye, dendye yaso ma rabuk a iry mahe telare ode iry mahe namare ti Mesir a ktem ne ma rma. Iry desikre rawahuk sir bonyo, Rajake lyosu mei desikre ti sir, keskyede lema kika iry mahe ma raklol a mei-na kbuan desikre elik.
9 Keskye iry maseak ti Rajake wasi wer ienw desike lyosu ti Rajake de byohe, “Senweke nenmo ana kou salakkwe.
10 Heitlulswoke muka keyer a iry manoha hinamw rotkye yor yaw mane maso ma rluk aramiru ti selke kralake ti Potifar seike.
11 Desikeo metdyetke it bonyo aramiru mmyey, ode ara meimire kbuanare lema mais.
12 Ti sel desike aramy myor lyalaw Ibranike it, ma kyalamo syaluk Potifar, iry lan malaka seimkwe. Aramy mlyosu ara meimire ti i, ode yaklol a kbuanare o
13 mlay mumu, knyosi itanukke: desyo mal yaw ma kolik yaw ma kudurak wasikw kmatake huruk, klala maso ma rtabahunw iry a maka usu khatu ti iry a manoha roty ti o desy.”
14 Lemadendye Rajake yaso ma ral Yusuf toha sey metmetke kralake ma adoko byetik ei mloskye. Desikeo Yusuf a yatkyory nununa khusinare maktei o iris ode yaly a i, maktei bonyo bya ti hyalas Rajake.
15 Lemadendye Rajake byu ti i de byohe, “Yaw kmwey, ode lema kika iry maklol a kyal meiku kbuanare. Keskye ktwomolu iry dum a rlosu ma yaw ohe kyalamo oa maklol a irire meita kbuanare dakun.”

16 Bonyo Yusuf a hyalas i de byohe,
"Lalan o, lema yakwo, de Hulasokwe
I ne isusu sal a mlakye, ode iaklol ma
mlay ne."

17 Yusuf itanuk maktei bonyo, Ra-
jake byu ti i de byohe, "Yaw kmwey
ohe kundidiry ti sah Nilke khihike.
18 Ode katos ti mo saby a mam-
sunke itw rbetik toha sahke kralake,
desyo iblutare khithitik, ode ra tnyei
mamin sahke khihi desy.
19 Lema soso bonyo, katos huruk
saby makilat makohilke itw ma
rbetik toha sah desy dakun, desyo
iblutare khyul luritare bo. Ode yaw
neke lenla ksweak heal maoly nekre
ti Mesir elik, de ana nenmo ksweak
sir mane.
20 Saby desikre ra o rtel huhuk saby
mamsun deitw desikre ma teit bak-
bakar.
21 Keskyede saby makilat makohil
desikre mumu rana maktei o lema
ramsun, de rakilkilat sir bo. Dai
kumey kolnye bonyo, kele rsumuk
mait yaw ma kbwatar.
22 Lemade kuenaf huruk bonyo
kmwey huruk o, katos a gandumke
kisike itw desyo eras ma kbyetik toha
ktenanke sasam.
23 Maktei bonyo, kisike itw kbyetik
huruk, desikeo kmyalas ode bakbak
keskes, kali eskwe mety ode ksiri
manas.
24 Gandum a kisi atyat desikre ktyel
huhuk gandum a kisi eras desikre
mumu. Keskyede dai ktwanuk mey
desikre ti iry mahe telare ode mahe
namare mo, lema kika iry manait ma
yaklol a hye meiku kbuan desikre
elik."

25 Lemadendye Yusuf tyanuk ti Ra-
jake de byohe, "Lalan o, mey deru de-
sikre kbuanare mais, kali Hulasokwe
tyanuk a nam ana inoha ti oare.
26 Saby mamsunw deitw desikre
ksyusu ainke itw, ode gandum kisi
deitw eras desikre kbuanke ksyusu
ainke itw dakun.
27 Klala saby makilat deitw de-
sikre ode gandum a ksara manggusal
deitw desikre kbuanke ksyusu ana
laarke ainke itw huruk."
28 "Neke knyosi nam dai kutanuk ti
oke ohe Hulasokwe tyanuk nam ana
inoha ti oare.
29 Kbuanke o ana ainke itw ti nus
Mesir ne, desyo ain a krala erasare.
Neke kersanke ohe nam ribun nekre
mausw mumu.
30-31 Maktei bonyo ana kyeluk i hu-
ruk ma ainke kralake itw, desyo lu o
lar ana lan a ksyalik, ode nam ribun
nekre ktyol mumu. Ode nuske ktem
ne bakbak keskes, ana lema mnyenas
myal ain a krala eras maba sokre, de
mimluak bo.
32 Meimkwe kdi a kla-ru desike
klyosu bain-bain o Hulasokwe
tyenuk maktei de, ode nam ana inoha
ti oare samlurkwe o kdi ti."
33 "Lemamo mobak iry mahe tel
ode mahe tunke it ma mswusu i ma
tyenuk ode hyareta nus Mesir ne
mumu.
34 Ti ktei bonyo mal iry dum hu-
ruk ma mswusu sir ma kyalamo rily
nus a kai ti ain a krala mausw de-
sikre. Kola dene kolnye ratot kolakye
enasim desyo ral sasam toha ma ral ti
nus a kai.
35 Ode Raja o, mal haretke ma
rawahuk gandum ti hnu desikre ode
ralaka.
36 Gandum desikre rsosan mumu
ma kikita laar ain deitw ana mama
nekre ma kete irire rmatik laarke."

Rsusu Yusuf ma ika gubernur ti Mesir

37 Yusuf itanuk maktei bonyo
Rajake yor wasi maka kmatanare
mumu rou toha Yusuf rekryeki
desikre.
38 Lemadendye Rajake tyanuk ti
sir de byohe, "Krwekan mo ana
lema tatot a iry salik maola Yusuf
ne de, kali Yusuf neke Hulasokwe
Memeanke (Rohke) kimin a i."
39 Lemade Rajake tyanuk ti i de
byohe, "Hulasokwe tyanuk nekre ti o
mumu. Ode oi neke mhwe telke ma
kryesik iry dum dakun.
40 Dendye kswusu o ma muka iry
lan, ma mhwareta iry a mamin a
seikkwe krala ne rtabal iry a mamin

41:40 41:40 Kis. 7:10

a Mesirke ktem ne mumu. Ode rtomolu toha o. Klala mnwenas ohe yaw neke lan yaw ma krwesik a o, mane oa mtwomolu toha yaw."

41-42 Ode tyanuk ti i maktei bonyo yaditi wasi soltyake toha tanake ma yonuk ti Yusuf tanake. Soltya neke rkanya Rajake wasi capke ti ma klyosu wasi lanke. Ti ktei bonyo Rajake tyanuk ti i huruk de byohe, "Soltya kuonuk ti o neke klyosu ohe kswusu o ma muka lalan (gubernur) ma mhwareta nus Mesirke ktem ne mumu."

Maktei bonyo yal rabit lan eraske ti i ode kyasu blyawanke ti telake,

43 ode Rajake yal blilily kyalamo isai tike ti Yusuf, ma klyosu ohe Yusuf neke lan i ma tyoha rajake, ode iry malaka raja-nare rlakut ti blililkye lulkwe ode reik toha de rbohe, "Myou ti i! Myou ti i!" Mane kolnye, Rajake syusu Yusuf ma ika gubernur ti nus Mesirke ktem ne.

44 Desike bonyo Rajake tyanuk ti i de byohe, "Yaw neke Raja yaw. Ode kal haretke ma kolnye lenla mlwura sir, desikemo kete irkye ita yala namit-namit ti Mesirke ktem ne elik."

45 Maktei bonyo Rajake yaki Yusuf anike ma ktyoha tel Mesirke ma ani Zafnat-Paaneah, ode yal wamfwetke it ti Yusuf ma isaa yor i. Wamfwet ne ani Asnat, Potifera ananke. Potifera neke iry kyalamo masob ti Onke.*

46 Kyoat a Raja Mesirke yabuk i, desyo Yusuf wasi ainke hean-telw de (30). Maktei bonyo Yusuf byetik toha Rajake sei desy ma bya lyola nus Mesir ne ktemke ma byihy.

47 Ainke itw krala nus Mesir ne mausw ti kotkwe o lan a ksyalik.

48 Yusuf iwahuk gandum desikre ode syosan ti a hnu desikre iba-iba.

49 Gandum iwahuk desikre ribun a ksyalik ma Yusuf lema ryekan a yal karyarike de iwahuk bo, kali ribun lanidik kola dene: laranke ti namwatake.

50 Kyoat laarke lenla kima bonyo, Yusuf sawa Asnat ne idur hah a kla-ru, desikeo anatke enaru ma wamwany a sir.

51 Anan auskwe Yusuf yaki i ti ani Manasye† de byohe, "Hulasokwe yala yaw ma kumluak toha kalkal atyat ribun madan yaw nekre, ode kumluak toha amaku seike ode waikw o rahyetakw."

52 Ode anan matohake Yusuf yaki i ti Efraim‡ de byohe, "Hulasokwe yal naman nekre ma yaw ti nus a atyatke kidan yaw tike."

53 Ainke itw krala mausw desikre kisakut bonyo,

54 ainke itw huruk neke laarke kimesmesan ma ktyoha Yusuf tun itanukare. Ti nuske ktem ne laarke lan a ksyalik, keskye ti Mesir neke kotkwe kimin a nggora.

55 Ode kyoat lema kika kotw ti nus Mesir dakun bonyo, Mesir-are rma ma raten kotw toha Rajake. Lemadendye Rajake byu ti sir ma rba ti rait Yusuf ma rtoha nam Yusuf itanuk ti sirare.

56 Ode kyoat a laarke lan a ksyalik ma ti ksyorw a nus Mesirke ktem ne mumu, nenmo Yusuf yaso ma rlakat wasi likatare dum ma kyeta gandumare ti iry a Mesir-are.

57 Ode iry ribun lan manosy nus salik nekre rma ma rliw gandum toha Yusuf ti Mesir dakun, kali laarke lan a ksyalik ti kabei ta kabei bo.

42

Yusuf wainare rbai Mesir ma rliw a gandum

1 Kyoat Yakub a tyomolu ohe gandumke kimin o Mesir, desike bonyo tyanuk ti ananare de byohe, "Kyanmwane mamwaw e bony ne de?

2 Kali ktwomolu o gandumke kimin o Mesir, mbyai so ti mlyiw a gandumke ma kete tmatik laarke."

3 Dendye Yusuf wai dehean desikre rbai Mesir ti rliw gandumke,

* **41:45 41:45** *On*neke tel Mesirke kbuanke o *sekwe*. † **41:51 41:51** Any a *Manasye* neke kbuanke o *Imluak*. ‡ **41:52 41:52** Any a *Efraim* neke kbuanke o *Kutot a kla-ru*. **41:54 41:54** Kis. 7:11 **42:2 42:2** Kis. 7:12

4 keskye Yakub lema lyura
Benyamin, Yusuf a wai amury a
lahukke, ma bya, kali imtaut ana kyal
nini nam dum ti i.
5 Lemadendye Yakub ananare rbai
Mesir ti rliw a gandum, kola dene
iry ribun lan ne raba ti raliw ne, kali
laarke lan ti nus Kanaanke dakun.
6 Yusuf ika gubernur ti nus Mesirke
ma i ne iketa gandumare ti iry
mamin nus Mesirke ktem ne. Mane
Yusuf wainare rma ma ranait i bonyo
rsakitil ma rou ti i.
7 Ode Yusuf iatos sir bonyo, hye sir
de, keskye yala tenanke kola dene iry
salik ma kele lema hye sir bo, ode
yena sir malkyakaw ma byohe, "Iry a
kabekar e de?"
Bonyo rhalas i ma rbohe, "Aramy
myosy nus Kanaanke ma aramy
mmya ma mlyiw a gandum."
8 Yusuf neke hye sir bain, keskye
wainare lema rhe i elik.
9 Ode nyenas mait meike toha sir
bonyo, byu ti sir de byohe, "Ei ne
mmya ma minau wasikw a hnuke ma
myatos o kika iry malaka ta lema de."
10 Bonyo rhalas i ma rbohe,
"Ebukw o, lema! De atamw aramy ne
mmya ma mlyiw a gandumke toha o
ne.
11 Aramy ne away sasam aramy,
ode iry a eras aramy. Ode bain-bain
o lema iry a manau nam aramy."
12 Bonyo Yusuf byu ti sir de byohe,
"Mikakmet! Mmya ma mbyihy a ara
hnuamkye kamalkyauke."
13 Bonyo rhalas i de rbohe, "Aramy
neke irkye hean a kresi enaru (12)
aramy, ara amamy sasamke iso
nus Kanaanke. Irkye sasam toha
aramy neke lema imin de, ode amury
lahukke idesi yor ara amamkye."
14 Yusuf byu huruk de byohe,
"Lema. Tun kutanuk desike mlay o
iry manau nam e!
15 Kal ma klwau e kolnye: kal a
Rajake ma kswob ohe lema mbyetik
toha hnu ne, kolnye waimy amury
lahukke lema myai ne.
16 Lemamo myaso irkye it toha e
ma bya ti yal i, ode idanare rkumak
eta e ma tbihy a tun mitanukare mlay
ta sal. Kolnye tunamire lema mlay,
desikemo ei ne iry manau nam e!"
17 Lemadendye Yusuf yaso ma rku-
mak sir raktemtem ma rluk sir ti sey
metmetke kralake sekwe enatelw.
18 Sekwe enatelw bonyo Yusuf
tyanuk ti sir de byohe, "Yaw neke
iry mamtaut Hulasokwe, mane ana
myorif ode lenla ktwabahunw a e, de
ma klyosu ohe ei neke iry a mlay e mo
myala kolnye:
19 mlyura irkye it ma idur ti sey
metmetke, klala kteranare mbya ma
myety a gandumke ma myety ba ti
ksyoy eta laaramire ti wasimy sekye
kralake.
20 Maktei bonyo myor waimy
amury lahuk desike ma yait yaw ma
klyosu ohe tun mitanuk desike mlay
mo, ana lema ktwabahunw a e."
Desike bonyo rou toha gubernurke
tun itanuk desy.
21 (Desike bonyo ral wait telke ma
ratunak) ode it de byu ti it de by-
ohe, "Kalkal neke kdyan ity tenatare
ma kisalsyalik i, kali heitlulswoke
tala atyat ti ity wait amurkye, ode
kyoat a tatos i ma iten morifke toha
ity bonyo, lema tlabir o thaduli i,
lemadendye ana thar atyatke huruk
mane."
22 Bonyo Ruben tyanuk ti sir de
byohe, "Msyeak, heitlulswo kbwu eta
e ma kete myala atyat ti i, keskyede
lema mtyomolu yaw. De selsel neke
atyat desike kyoil a i ma ity mane
nde!"
23 Ode lema rhe ohe Yusuf hye nam
ratanukare, kali kyalamo Yusuf yal
irkye it ma yaklol a tunat a krelanare
ti i.
24 Mane itomolu nam ratanukke
bonyo Yusuf yaditi i toha sir ode
syuka i ti syer. Maktei bonyo
yolik i huruk ma tyanuk ti sir, ode
yal haretke ma wasi irire rkumak
Simeon toha wainare ma rbutwa i,
ma wainare raktemtem a ratos.
25 Yusuf yaso wasi makaryaare ma
ral kadut wainare ranety desikre ma
rluk gandumare ti, ode ral wainare

42:9 42:9 Kej. 37:5-10 **42:22 42:22** Kej. 37:21-22

wait kubanare huruk ma rluk ti kadut a krala desikre dakun. Ode Yusuf yaso ma raka res ti wainare wait babake.
26 Maktei bonyo, byuma ral kadut desikre ti wainare ma rlean wait keledainare maktei o rba.
27 Rba-rba nini metdyet a kyal sir ti sal a klen, lemade ramres ma renaf desy. Desike bonyo waitke it lyakat wasi kadutke it ma yal kotw ti keledainare ma ra, desikeo itot wasi kubanare ti kadutke krala desy.
28 Lemade kele rsumuk mait i ma byohe, "Edo, sai ne de? Wasikw kubanare rala rolik ma yaw e?" Dendye byu ti wainare de byohe, "Myatos! Kuban nekre kimin a wasikw kadutke kralake!"
Desike bonyo raktemtem a ralatare kakan ode ramtaut ma it de yena it, "Nam atyat sai ne Hulasokwe yala ma ity ne de?"
29 Kyoat a ranait nus Kanaanke bonyo, rahes nam ribun lan nekre ti amatke de rbohe,
30 "Gubernur Mesir desike itun malkyakau ksyalik i a kyor aramy. Ode tyuky aramy ohe minau wasi hnuke.
31 Keskye aramy byohe, 'Lema iry manau nam aramy, de iry eras o mlay aramy.
32 Ma irkye hean a kresi enaru (12) aramy, ode ara amamkye sasam, klala irkye it toha aramy neke myaty de, ode ara waimy amury lahukke idesi yor ara amamkye o nus Kanaanke.'
33 Desikeo gubernur desike tyanuk de byohe, 'Kal ma klwau e ohe iry a eras e ta lema de. Lemamo irkye sasam toha e ne idur, klala kteranare myety gandum nekre bai seimire, kali sir desi ramlar.
34 Ode ana kolnye myor waimy amury lahukke mai ne, desikeo nenmo khwe ohe iry eras e, desyo nenmo klwura waimy a kukumak eta i ti ne ma yolik i ti yait e, ode yaw dakun o klwura miktemtem a miketa nam ode myala sai ta sai ti nus ne bo.' " (Tun rahes nekre ktei ma desy de.)
35 Ode kyoat ralaly a wait kadutare mumu bonyo, ratot wait kubanare ti kadut desikre kralanare. Ratos bonyo ror amatke de ramtaut.
36 Lemadendye amatke tyanuk ti sir de byohe, "Ei ne mhyury ma anakure dum lema ramin de! Yusuf yor Simeon lema ramin de, ode ana mbyuma myal Benyamin toha yaw huruk e? De yaw khwar atyat ribun lan ne mane."
37 Desike bonyo Ruben tyanuk ti ama de byohe, "Amo, ana mtwabahunw anakw wamwany deru desy, kolnye lema kor Benyamin ma yolik i. Lemamo mlwura i ma kor i bai Mesir, ode ana aramy miolik aramy bonyo, kor i ma o."
38 Keskye ama-na hyalas i de byohe, "Lema klwura anakkwe ma yor o ma mbya, kali wai auskwe myaty de ode myesan bo. Ana kyalnini nam dum a ktyabahunw a i ti sal a klen, desikemo mhyury ma ralakkwe kitol nini kmwati khyali i bo."

43

Yusuf wainare ror Benyamin bai Mesir

1 Laarke o nus Kanaanke lan a ksyalik.
2 Gandum ranety toha Mesir desikre ktei de. Dendye lema soso bonyo Yakub byu ti ananare de byohe, "Mbyai Mesir huruk ti mlyiw a gandum ma ity."
3-4 Desike bonyo Yehuda hyalas i de byohe, "Amo, sew desike gubernurke yal haretke ma kete aramy mbya ti myait a i, kolnye lema aramy myor ara waimy amurkye. Desikemo mlwura Benyamin ma yor aramy mbya ti mlyiw a gandumke o so.
5 Keskye kolnye lema mlwura Benyamin ma tyoha aramy, desyo aramy mibrai mbya kali gubernur desike sew desike tyanuk ma aramy ma kete aramy mbya ti msyeak i kolnye lema aramy myor ara waimy amurkye."
6 Keskye Yakub tyanuk de byohe, "Kyanmwane mihury atyatke ma

yaw ne ode milosu a waimy amurkye
ti iry desike ne de?”
7 Desike bonyo rhalas amatke
de rbohe, “Amo, iry desike ienena
aramy toha ity wait sekye kralake ma
byohe, ‘Amamkye myorif a nggora
e? Ode waimkye it desy i dakun
e?’ Dendye aramy mhyalas nam
iena desikre bo. De kolkyabei mane
aramy mhye o ana yaso ma aramy
myor ara waimkye ti i de?”
8 Lemadendye Yehuda byu ti ama
huruk de byohe, “Amo, mlwura na-
man desy ma yor yaw ma aramy
mbya ti myal kotw ma kyaorif ity
mumu ma kete tmaty.
9 Ode yaw neke khwatetak ma kor o
ksweak mamak a i. De kolnye kmwa
o lema kor i, desikemo ana khwar
salke nini kmwaty bo.
10 Keskyede dai lema tatun ma
narnarw ode takita ma soso mo, kol-
nye aramy mbya ode mmya kdi a kla-
ru ta nam mane.”
11 Lemade amatke byohe, “Edo,
ralakkwe kitol! Keskye ana kala
kolkya? De koldyesy mo, myal nam
eras-eras toha nus ne ti wasimy
kadutare ma ti o mkyumak gubernur
desike simake. Desikemo myety a
balsem o madu o rampa o kmury o
knarkye anana.
12 Ode mbya mo myety a kuban
ma kryesy kdi a kla-ru, ma msyuka
kuban kola mitot toha wasimy kadut
a krala desikre. Kali anakyai kyoat
desy rluk sal ti wasimw kadutare.
(Ode kuban a ktera desikre myal ma
mlyiw a gandum harharw ma ity.)
13 Lemamo adoko myor waimkye
ma mbya mirin ti myait gubernur
desy.
14 Kuten toha Hulasokwe ma yala
iry desike ralake ma lyobak a e ode
lyura Benyamin yor waimy idake ma
mmya. Kolnye bain o ana anakure
ratayar toha yaw mo mbwuma kala
kolkya? Lemamo koldyesy bo.”
15 Lemadendye Yusuf wai desikre
ror Benyamin ma rbai Mesir ti adoko
rait Yusuf. Desyo rety a nyaluka kita
i, ktyabal kuban ma kryesik kdi a kla-
ru desy ma rliw a kotw.
16 Ranait so bonyo Yusuf myatakit a
Benyamin yor wainare dendye, byu
ti wasi iry makarya ti i desike de
byohe, “Mor iry desikre bai wasikw
sekye. Ana kor sir de aramy miknam
sew dutw ne. Lemamo mtwabahunw
a healke it ma mnwoha i.”
17 Lemadendye Yusuf wasi iry a
makarya desike tyoha tun itanukare
ma yor Yusuf wainare bai Yusuf wasi
sekye.
18 Kyoat rabai Yusuf a seike, de-
sikeo ramtaut a ksyalik, ode rrekan
ma rbohe, “Rbuma tmai ne kali
khyali kuban kola tatot toha it wait
kadut a kralanare ne. Mane ne
rkumak eta ity ma ral ity ti at ode ral
ity wait keledainare dakun.”
19 Ranait sekye salahke kmatake
bonyo rtanuk ti gubernurke wasi iry
maseak ti sey desike ma rbohe,
20 “Amo, kete mkweyer kali kola
aramy mmyai ne ma mlyiw a gan-
dumke,
21-22 ode kyoat aramy myolik
aramy mbyai ara hnuamy, desike
bonyo aramy mimres ti sal a klen
kali metdyet a kyal aramy, ode aramy
mlyakat kadut desikre bonyo aramy
mitot huruk kuban aramy minal ma
miliku gandum desikre. Ode lema
aramy mhye o esei ne iluk kuban
nekre ne de. Lemadendye aramy
myety de myolik huruk mane. Ode
aramy myety kuban dakun ma ana
aramy mlyiw a gandumke huruk.”
23 Desike bonyo iry desike byu
ti sir de byohe, “Kete mimtaut ode
ralamire kakan, kali Hulasow a
amamkye isob tike i ne inal kuban
desikre ti wasimy kadut a kralanare
ne. Khwe kali sew desike yaw ne kal
kuban gandum a khesi desikre toha
e.” Itanuk maktei bonyo ti yal Simeon
ti wainare.
24 Lemadendye iry desike yor rak-
temtem rsukar bai sekye kralake.
Ode yal wer ti rut lwautare ode yal
kotw ti wait keledai desikre ma ra.
25 Maktei bonyo raditi wait a
nyalukanare toha kadutare ma ana

ral ti gubernurke, kali rlosu ti sir ohe ana gubernurke yosy kantorke ma myai sekye sekwe idutw ne ma yor sir ma raktemtem a raknam.

26 Ode kyoat Yusuf ima ma inait sekye bonyo, wainare ral nyaluka desikre ti i ode rsakitil ma rou ti i.
27 Lemade Yusuf yena sir de byohe, “Eras-eras e, e?” Maktei o yena huruk de byohe, “Kyalake mtyanuk ma yaw ohe amamkye imtu lahuk de. De i desi a nggora e? Ode eras-eras i, e?”

28 Rhalas i de rbohe, “Ebukw o, ara amamkye idesi eras-eras ia nggora.” Lemade rsakitil ma rou ti i huruk.

29 Ode Yusuf iatos Benyamin, wai amury elik enat sasamke bonyo, tyanuk ma byohe, “Waimy amury lahuk mitanuk-mitanuk neke i ne e?” Dendye byu ti i de byohe, “Anakw o, lemamo Hulasokwe yor mamak a o, ode yal eraske ti o.”
30 Yusuf ralake kisalsal ma lema tyeman a hye kali nenmo yatos wai amurkye, lemade syukar ei wasi kamarke kralake ode syer ma kisalsal.
31 Maktei bonyo ilarif uno mata ma byetik ei mloskye, ode yakor ralake maktei o yaso wasi irire ma rtenuk kotw.

32 Kyoat desike, Yusuf tyaklulw ma iknam ti meja salik, ode wainare rmesan ti mejake it, klala iry Mesir desikre rsalik sir ti mejake it dakun, kali iry Mesir-are lema rdakin ma raknam a ror Ibrani-nare kali ramyeku sir.
33 Yusuf wainare wait mejake ksyorw mamak Yusuf wasi mejake ode iry makarya ti sey desike tyenuk sir mamwamwaw ma rtaklulw kyala kyosy auskwe ma ti kyait amury lahukke. Ode kyoat a it de yatos it ma ratoha sir ti rataklulw ne bonyo, ramsela sir mait.
34 Iry manoha kotw desikre ral kotw toha Yusuf wasi mejake ma ral ti Yusuf wainare, klala Benyamin yosy watke kdi a kla-sim toha wai ausure. Ma raktemtem a ra o renw, ode ramukmuka sir a ror Yusuf.

44

Yusuf wasi enwenukke kitayar

1 Raknam maktei bonyo, Yusuf yal haretke ti iry maseak ti Yusuf seike de byohe, “Mal gandumare ma mlwuk ei wait kadut a krala desikre ma kyoat karyari ranetire bo. Maktei bonyo mswosan a wait kubanare ti kadut desikre it o ita krala.
2 Maktei o nenmo mlwuk a wasikw enwenuk a raala toha blyawan bokbok desy ti wait amury lahukke wasi kadutke kralake, ktyabal wasi kubanare dakun.” Lemadendye iry desike tyoha Yusuf tun itanukare.

3 Ode nyamo ne bonyo, Yusuf tyunik sir ma rbai nusat ror wait keledainare.
4 Raba ma lenla soso sir toha hnu desike bonyo, Yusuf yaso iry maseak ti seike ma ila tyoha sir ma byu ti i de byohe, “Mlwahamety ma mtwoha iry desikre. Ode ti munait sir bonyo, mtwanuk ti sir de mbwohe, ‘Kyanmwane minal atyatke ma mioil eraske ne de,
5 neke minamety ebukkwe wasi enwenukke. Enwenuk desike ebukkwe yal ma yenuk wer ode yal kindika nam a iob. Ei ne miala tot atyatare ne!’ ”
6 Dendye iry a iaso desike kyoat iba ti inait sir bonyo, tyanuk ti sir tun Yusuf itanukare mumu.
7 Bonyo rhalas i de rbohe, “Ara ebumy o, kyanmwane mutanuk kolnye de? Bain-bain ohe lema aramy myala koldyesy!
8 Ebo, mmwesan a mhwe ma kuban kola aramy mitot toha kadut a kralanare desikeo aramy myety de myolik. Ode kyanmwane aramy minamety blyawan kunkuny o bokbokke toha gubernurke seike ne de?
9 Ebo, ana kolnye, nam desike tatot toha aramy ne it a wasi kadutke kralake mo, andeka mtyabahunw a i ode kteranare aramy mika at ti o.”

10 Iry nyaso desy tyanuk de byohe, “Desikemo eras. Ana kolnye, tatot enwenuk desy toha esei ne inal ne, desikemo ana ika at ma yaw, ode

kteranare lema kika namit-namit ti
e.”
11 Lemadendye rnauk lanatare
asamlurw ei hahke ode it o ita lyakat
wasi kadut.
12 Maktei o iry nyaso desike lyakut
ma ilili kadut desikre yala yosy a
auskwe wasike ti yait amury lahukke
wasike, bonyo itot enwenuk desy
ti amury lahuk Benyamin wasi
kadutke kralake.
13 Lemade wainare rser ma kisese-
man sir ode rasu-raahi wait rabitare
ti tenatare. Desike ode rsalak
lanatare ti wait keledainare ma rolik
sir bai hnu lan desy huruk.
14 Yehuda yor wainare rba ti ranait
bonyo, rsukar ei Yusuf wasi sekye
kralake, desyo Yusuf idesi nggora.
Bonyo, rou ti i ma rabobob lasmyerke
ti a luluke.
15 Dendye Yusuf tyanuk ti sir de
byohe, “Sai ne miala ma yaw ne de?
Lema mhye ohe dene iry maola yaw
neke kuobak a khwe namit-namit e?”
16 Desike bonyo Yehuda tyanuk
ti Yusuf de byohe, “Ebukw o, tun
sai aramy mtyanuk ti o de? Ode
aramy myala kolkyabei ma aramy
mhyalas o ma myobak ara lolamy ti o
de? Hulasokwe syusu ara salamkye.
Lemade aramy mika at ti o mane;
de aramy miktemtem mhyar salke
mumu, ode kete iry rakeni ohe manal
nam desike myesan.”
17 Keskye Yusuf tyanuk ti sir de by-
ohe, “Lema! Lema kbwuma myala
koly desy. Kubuke ohe esei ne ratot
enwenukkkwe toha i ne mo ika at ma
yaw, ode kteranare lemamo myolik e
ti myait amamkye bo.”

Yehuda yobak a mlakye ti Benyamin

18 Lemade Yehuda bya ti yarasik
gubernurke (Yusuf) ode iten alanke
ti i de byohe, “Ebukw o, mlwura yaw
ma ktwanuk tebikan ti o aduk. Oi
ne mmwesan meluk iry lan kola Raja
Mesirke, lemamo kete muka keyer a
yaw.
19 Ebukw o, kyalake mena aramy
ohe: ‘Amamkye idesi nggora, ode
waimy amurkye it idesi dakun e?’
20 Desyo aramy mhyalas o ma mby-
ohe, ‘Ara amamkye imtu de, ode
ara waimy amurkye radur ti i kyoat
ara amamkye kinohnoh ti imtu ne.
Wai auskwe myaty de, ode lenla
kamuri lahuk enat sasamke i ne.
Lemadendye ara amamkye lyobak ia
ksyalik.’
21 Desike bonyo maso aramy de
mbwohe, ‘Mbya ode myolik e mo
myor waimy amurkye ma katos a i.’
22 Desyo aramy mbyohe, ‘Naman
desike lema soso i toha ama kali ana
kolnye, soso i toha ama desikeo ama-
na byuma myaty bo.’
23 Keskyede mbwu eta aramy ma
ete aramy mmya ma myait o, kolnye
lema aramy myor ara waimy amury
desy.
24 Desike bonyo aramy mbya ti
myait ara amamkye, ode aramy
mlyosu tunamure ti i.
25 Lema klenke soso bonyo ara
amamkye yaso ma aramy mmya ma
mlyiw kotw.
26 Keskye aramy byohe, ‘Guber-
nur o Mesir soke byu eta aramy
ma lema aramy mbyai so huruk ti
myait i, kolnye lema aramy myor
ara waimy amurkye. Lemamo kete
aramy mbya.’
27 Desikeo ara amamkye byohe,
‘Dene mhye ohe sawakw Rahel neke
ananke enaru bo.
28 Auskwe bya toha yaw ode
krwekan ma anakyai heal o ail
rtabahunw a i de, kali kimama
kitudak senweke, lema katos a i.
29 Ode kolnye ana myal anakw
amurkye toha yaw ode namit-namit
ti tenanke bonyo, mhyury ma ralakw
matolke kyalnini ktyabahunw a yaw
bo.’ ”
30 Lemadendye Yehuda tyanuk ti
gubernurke (Yusuf) huruk ma by-
ohe, “Kolnye aramy myolik aramy ti
myait ara amamkye ode lema aramy
myor a ara waimy amurkye, desikeo
khyury ma ara amamkye kyalnini
myaty.
31 Ara amamkye mormyorhyanke
kimin a naman ne dakun. Kyal-

nini aramy mhyury rala matolke ma
ktyabahunw a i kali imtu lahuk de.
32 Ode it ne dakun kali kola kt-
wanuk ma kal yaw ma kuliku, kol-
nye lema kor waikw amury desy, ana
khwar atyatke nini nam bo.
33 Lemamo kuten toha o ma ml-
wura yaw ma kumin ne ma kuka at ti
o, ma kyeluk ara waimy amury desy.
Ode ia yor wainare raktemtem a rolik
sir ma rba.
34 Ana kala kolkyabei ti kait amakw
de, kolnye lema kor naman amury
ne? Lema! Lema kbwuma katos
atyat ne kdi ti kdyan amakw elik-
elik."

45

Yusuf lyosu tenanke ti wainare

1 Lemadendye Yusuf lema tye-
man a hye ti iry makarya ti iare
dendye, byu ti sir de byohe, "Mbyetik
ei mloskye mumu!" Lemade iry
makarya ti i desikre rbetik ma lenla
Yusuf yor wainare.
2 Lemade Yusuf syer ma yeik de
yeik nini iry Mesir mamin a mlosy
desikre rtomolu i; dendye ktela neke
rlosu bai Raja Mesirke wasi sekye
kralake dakun.
3 Klala Yusuf lyosu ti wainare de
byohe, "Yau ne waimy a Yusuf yaw!
De bain-bain o ity amatke idesi my-
orif a nggora e?" Keskye wainare
lema rhalas a i kali ramtaut a ksyalik.
4 Lemade Yusuf yabuk sir ma by-
ohe, "Mmyai san." Ode rarasik i
bonyo byu huruk de byohe, "Yau ne
waimy a Yusuf yaw, mane kyoat desy
mkyeta yaw bai Mesir!
5 Kete mimtaut ode kete mmyay
mlyobak tenamire ti miketa yaw
ne. Kali Hulasokwe yor yaw mai ne
kmuna e ma kaorif ribun lan ne.
6 Nenmo laarke ainke enaru bo,
ode ana kiba ti ainke enasim huruk
bonyo, ana irire lema kika nam ma
rtan ode lema kika bo a kisi ma ra o
renw dakun.
7 Lemade Hulasokwe yor yau
kmuna e mai ne ma kaorif e, ode
kulaka mamak a e ti lasmyerke
khaha ne ma tesnwo natumy a ratot
eraske ti kiba knaru ne.
8 Mane ei ne lema mihury ma ku-
mai nus ne ne, keskye Hulasokwe I ne
tyenuk kolnye. Ode I ne syusu yaw
ma kola amam ti Raja Mesirke ma
khwareta o ksweak ti Raja Mesirke
wasi nam ribun lan ne mumu.
9 Lemamo adoko myolik e ti myait
ity amatke ma mlyosu ti i de mby-
ohe, 'Anamw Yusuf tyanuk kolnye:
"Hulasokwe syumuk yaw ma kuka
amosw lan ti nus Mesirke ktem ne
mumu. Lemamo adoko mmwa mirin
ma mait yaw, ode kete munggonw.
10 Amo, ana mumin ti nus
Gosyenke ma lema soso o toha yaw.
Ode mumin desy mor a ebnwo
anamw mtyabal biby o domba o heal
o ail minalare.
11 Ana ksweak mamak a o ti desy,
kali laar neke lenla ainke enasim
huruk. Dete kolnye lema, desikeo
ana amaku mor a ebnwo anamw
mtyabal iry a makarya ti oare mik-
temtem lema kika namit-namit ti e
elik-elik." ' "
12 Maktei o Yusuf tyanuk ti
wainare huruk de byohe, "Nenmo
myatos yaw bain mane, ode waikw
Benyamin dakun o hye o yau ne
kutun a kor e ne.
13 Mbya ti mlyosu ti ity amatke ohe
yau ne kuka iry lan ma khwareta nus
Mesir ne, ode mihes nam miatosare
ode mihenare mumu. Lemamo ado
myor i ma mirin."
14 Yusuf itun maktei bonyo yak ba
ti yor wai amury Benyamin de it de
kyora it ode rasera sir.
15 Maktei bonyo, bya ti yoy a
wainare mumu ode syera sir. Maktei
o ramres ma rahestun.
16 Kyoat iry mamin Rajake seike
ratomolu ma Yusuf wainare rama
bonyo, Rajake yor wasi melare ra-
mukmuka sir.
17 Dendye Rajake byu ti Yusuf de
byohe, "Yusuf, maso waimure ma
rlean gandumke ti wait keledainare,
ma rolik sir bai Kanaan
18 ti ral amamkye yor wait sekye
kralake ma rma mumu ma rait yaw.

45:1 **45:1** Kis. 7:13 **45:9** **45:9** Kis. 7:14

Ana kal nusakkwe anana ti sir ma
rnoha bo ti. Lasmyer desike eras ode
ana ral koture ribun toha.
19 Mbwu ti sir ma rety a blililire
toha ne ma rbai Kanaan ti ral sawat o
anat kakan ma rsai ti, ode ror amatke
dakun ma rma.
20 Kete rrekan ma rety nam ribun-
ribun toha so ei ne, kali nam eras-
eras mamin ti Mesir neke ana rosy
dakun."
21 Lemadendye Yakub ananare
rtoha Rajake nam itanukare. Yusuf
yal blililire karyari Rajake itanukare
ti wainare ode ika resat dakun.
22 Ode yal rabit harharure rat-
sam ti kyakar wainare raktemtem,
klala wai Benyamin yosy a rabit
harharkwe enasim ktyabal kubanke
atkwe enatelw (300).
23 Ode yosa ti ama keledai
wamwankye hean (10) ma klyean
nam eras ribun-ribun toha Mesir,
ktyabal keledai wamfwetke hean
(10) ma klyean gandum o roty ode
kotw o abw dakun ma ana ror
amatke ra ti sal a klen kolnye rosy
a Kanaan ma rmai Mesir.
24 Maktei bonyo yor wainare ma ti
tyunik sir ma rba ode byohe, "Kete
mililir ti sal a klen!"
25 Lemadendye rbetik toha Mesir
ma rbai Kanaan ti rait amatke.
26 Ode rlosu ti amatke de rbohe,
"Amo, Yusuf a myorif a nggora. Ode
idesi ika gubernur ma hyareta ti nus
Mesirke ktemke mumu." Keskye
amat Yakub tyomolu brit desike
bonyo, mamwaw i ode lema tyohak
tun desike.
27 Keskye ralosu tun Yusuf itanuk ti
sirare mumu ti amatke, ode amatke
iatos blilily Yusuf iosa ma ana ama-
na isai tike ma byai Mesir bonyo,
nenmo amatke ralake kimukmukai.
28 Lemade Yakub byu de byohe,
"Eras de! Khwe ohe anakw Yusuf my-
orif a nggora. Kubuke ne ma lemamo
adoko kbwa ti kait Yusuf elyelik lenla
kumaty ne."

46

Yakub a rbai Mesir

1 Yakub isosan lan o hnutat mumu
ma rbai Mesir. Rba nini ranait hnu
Bersyebake bonyo yotno yabar heal
ma syalak eraske ba ti Hulasow a
kyalamo ama Ishak isob ti Ike.
2 Metdyet desike myey ma yatos
ohe Hulasokwe tyanuk ti i de byohe,
"Yakub! Yakub!" Bonyo Yakub hyalas
I de byohe, "Ebukw o, yaw san."
3 Desike bonyo Hulasokwe tyanuk
ti i de byohe, "Yaw ne Hulasow a
amamu isob ma Yaw ne. Lemade
kete mumtaut ma mbwai Mesir, kali
ana kala o ma tesnwo natumw nekre
ribun sir o Mesir,
4 ode kor mamak o o so. Ana kala
ma myolik e ei nus ne. Ode Yusuf a
yor o nini mmwaty bo."
5 Desike bonyo Yakub byetik toha
Bersyeba. Yakub ananare rsalak a i
yor ebu o sobainare ti blilily a Raja
Mesirke iosa ma ranal sirare.
6 Rba desyo ror wait biby o domba
o lan o hnutat mumu ma rbai Mesir,
7 neke Yakub yor ebnwo anan
wamfwet wamwany mumu.
8 Yakub ebu o anan mabai Mesir-
are sir ne:
Ruben naman auskwe. Ruben
ananare sir ne:
9 Henokh, Palu, Hezron, ode
Karmi.
10 Simeon ananare sir ne:
Yemuel, Yamin, Ohad, Yakhin
ode Zohar ror Saul neke ena-
na yosy a nus Kanaanke.
11 Lewi ananare sir ne:
Gerson, Kehat, ode Merari.
12 Yehuda ananare sir ne:
Syela, Peres, ode Zerah. Klala
Yehuda anan idanare sir ne:
Er ode Onan, keskye rmaty o
Kanaan.
Peres ananare sir ne: Hezron yor
Hamul.
13 Isakhar ananare sir ne:
Tola, Pua, Ayub, ode Simron.
14 Zebulon ananare sir ne:
Sered, Elon ode Yahleel.
15 Ebnwo anan nekre mumu rosy
a Yakub yor Lea. Ode Lea idur
hah ti anan desikre oa Mesopotamia
ktyabal anan wamfwetke ani Dina.
Dendye Yakub yor sawa Lea neke

46:6 46:6 Kis. 7:15

tesnwo natut nekre aryaritke irkye
hean-telw kresi enatelw sir (33).
16 Klala Gad ananare sir ne:
Zifyon, Hagi, Syuni, Ezbon, Eri,
Arodi ode Areli.
17 Ayer ananare sir ne:
Yimna, Yiswa, Yiswi, ode Beria,
rtabal Serah neke rahyetat i.
Beria neke ananare sir ne: Heber
yor Malkiel.
18 Iry de hean a kresi nem (16) desikre
Yakub yor sawa hah Zilpa tesnwo
natut sir. Zilpa neke at Laban inal i
ti anan Leake.*
19 Ode Yakub a sawa Rahel neke
ananke enaru sir, neke Yusuf yor
Benyamin.
20 Oa Mesir, Yusuf neke ananke
enaru sir ne: Manasye yor
Efraim. Anan deru neke
yor sawa Asnat anatare.
Asnat neke Potifera anan
wamfwetke. Potifera neke iry
kyalamo masob ti a Onke.
21 Benyamin ananare sir ne: Bela,
Bekher, Asybel, Gera, Naa-
man, Ehi, Rosh, Mupim,
Hupim, ode Ared.
22 Irya de hean a kresi enaat desikre
(14) Yakub yor sawa Rahel tesnwo
natut sir.
23 Klala Dan neke ananke sasam ani
Husim.
24 Naftali ananare sir ne: Yahzeel,
Guni, Yezer, ode Syilem.
25 Irkye itwa sir (7) neke Yakub yor
sawa hah Bilha tesnwo natut sir.
Bilha neke at Laban inal i ti anan
Rahelke.†
26 Yakub tesnwo natut nekre ar-
yaritke hean-nem a kresi nem (66),
desyo lema raki sobainare ma rtabal
sir.
27 Mane kyoat a Yakub wasi sekye
kralake ranait Mesir bonyo, Yakub
yor wasi klolan wamwanire rtabal
Yusuf yor anan deruke, desyo ar-
yaritke irkye hean-itw a sir (70).
28 Lea ranait bonyo, Yakub yaso
Yehuda ma myuna sir ma bya ti
yabuk Yusuf ma mya ma syeak ama
o Gosyen. Kyoat a rama ma ranait
Gosyen bonyo,
29 Yusuf syai wasi blililkye ma bya
ti yait ama ti desy. Yusuf inait ama
bonyo, kyora i ode syer nini nam.
30 Dendye Yakub byu ti Yusuf de
byohe, “Kolnye selsel neke kmwaty
mo lema nam, kali ksweak o oi ne
mmworif a nggora.”
31 Desike bonyo Yusuf tyanuk ti
wainare ror amatke rtabal hatni-
matare de byohe, “Kolnye, ana kbwa
ti klwosu ti Rajake ohe waikure ror
amaku rtabal hatnimatare rosy a
Kanaan ma rma de.
32 Ode ana klwosu dakun ohe ei
neke iry a malaka domba e, mane
myety wasimy a saby o domba o
wasimy nam ribun lan ne dakun.
33 Kolnye ana Rajake yabuk e ma
yena o karyaamy sakar de.
34 Desikemo ana mlyosu ti i de mby-
ohe, ‘Ara karyaamkye iry a malaka
domba o biby a myala myosy kakan
aramkye de, kola ara ebnwo ma-
trumamy.’ Ana milosu koly desike
bonyo, Rajake lyura e ma mimin ti
Gosyen, kali iry Mesir-are kyalamo
ramyeku iry malaka dombanare.”

47

Yusuf yor Raja Mesirke

1-2 Kyoat desike, Yusuf yal irkye
enasim toha wainare ma rma ma rait
Raja Mesirke. Ti ranait bonyo Yusuf
byu ti Rajake de byohe, “Wasikw
Lalan o, amaku yor waikure rosy a
nus Kanaanke ma rma de, desyo ror
wait a biby o saby o domba rtabal
wait wer o nam ribun nekre. Mane
sir so Gosyen.” Ilosu wai desikre ti
Rajake ma ihe sir
3 bonyo, Rajake yena sir de byohe,
“Kariamy sai de?”
Lemade rhalas i ma rbohe, “Iry Lan
o, aramy neke milaka dombanare
kola ara ebnwo matrumamy dakun.
4 Aramy mmyai ne ma mimin nus
ne kali laarke lan o nus Kanaanke.
Ma lema kika tnyei ma ara wasimy

* **46:18 46:18** Zilpa neke Lea yal i ti Yakub ma ika anan a yor i. **46:20 46:20** Kej. 41:50-52 † **46:25 46:25** Bilha neke Rahel yal i ti Yakub ma ika anan a yor i. **46:27 46:27** Kis. 7:14

dombanare kyalamo ra. Lemamo mlwura aramy mmya ma myon ti Gosyen so."

5 Desike bonyo Rajake tyanuk ti Yusuf de byohe, "Dai amamu yor waimure rma ma sir ne.

6 Lemade kal Mesir neke myal kindika wasimy bo. Lemamo mtwenuk amamu yor waimure ma ramin ti Gosyen, kali Gosyen ne lasmyer eras-eras lan mamin nus Mesir ne. Ode kolnye hatnimamw desikre kika iry a makarya khyeare dum desikemo mswusu sir ma rseak ti wasikw biby o domba."

7 Rajake itanuk maktei bonyo, Yusuf yor Ama Yakub ba ti Rajake hye i dakun. Dendye Yakub byu de byohe, "O Hulasow O, kuten ma mal eraske ti Raja ne!"

8 Desike bonyo Rajake yena i de byohe, "Wasimw ainke enai dendye?"

9 Bonyo Yakub hyalas i ma byohe, "Iry Lan o, kumorif ne wasikw ainke atw ksala hean-telw de (130), keskyede lema kika wen ma kmworif o ktwenas ti. Ode kumorif ne dakun o kosy atyat nekre mumu ma kbyenw ti ral matolke kimesmesan bo, ode anyakkwe kdusa kolnye kal ma ktwain toha ebnwo matrumakw. Ebnwo matrumakw ne dakun o lema kika wen ma rmorif o rtenas ti."

10 Itun maktei bonyo, Yakub tyuly a Rajake ma bya ode iten eraske ti i ma byetik.

11 Lemade Yusuf syaluk ama yor wainare ma rmon ti Mesir, ode yal lasmyer eraske ti wainare rosy, desyo knyei hnu Rameseske ma ktyoha Rajake itanukke.

12 Ode Yusuf isosan mamak kotw o abw ti ama-na yor wainare hatnimatare, kyala kyosy lanare ma ti ktyudak kakanare, knyosi aryaritare.

Kyoat laarke lan

13 Ti nuske ktem desike lema kika kotw o abw elik-elik, de laarke lan a ksyalik. Ma iry Mesir nekre ror Kanaan-are rakilat rakohil ma lublub lalyai sir.

14 Sew khyaki nekre rba ti rliw a gandum toha Yusuf, desyo Yusuf syosan wait kuban ranal ma raliw a gandum desikre ti Rajake wasi sekye.

15 Ode kyoat Mesir-are ror Kanaan-are wait kubanare ktei bonyo, rba ti rseak Yusuf, ode raten toha i ma rbohe, "Gubernur o, mal gandumke ma aramy mnyoha ma mi. Kete mtwutuk aramy ma myatik laarke, kali ara wasimy kubanare ktei de!"

16 Desike bonyo Yusuf hyalas sir ma byohe, "Kolnye wasimw kubanare ktei de, desikemo myal wasimy biby o domba ma kyeluk kuban, desikeo nenmo kal gandumke ti e."

17 Lemadendye iry desikre ral wait biby o domba ti Yusuf, ode Yusuf yal gandumke ti sir ma kyeluk wait heal kola dene: kuda o, domba o, biby o, saby o, keledai nekre mumu. Mane ti ainke krala desikre Yusuf yal gandumke ma kyeluk heal ranal ti iare.

18 Ode ain malikuike huruk bonyo, rma ma rait Yusuf ode rtanuk hela ti i ma rbohe, "Ebo, lema kika kuban o sten o kwar ma aramy! Ode ara wasimy biby o domba mosy a sir mumu de. Ode lema kika namitnamit ma aramy de, de lenla ara tenamy watan ne ode ara wasimy boare bo.

19 Kyanmwane muatos aramy ma mimaty bony ne de? Lemamo mlwiw aramy mtyabal ara wasimy boare ma kyeluk kotw, ode aramy myeluk at ti wasimw Rajake. De mal gandumke ma aramy mi ma kete aramy mmyati khyali laarke, ode ktyabal hinkye anana ma aramy mtyan ti bo desikre ma kete knani."

20 Lemadendye Yusuf lyiw a Mesir-are wait boluhu-boel desikre mumu, kali laarke lan ti sir a ksyalik. Lemade Mesir-are wait boluhu-boel desikre Rajake yosy mumu.

21 Ode iry mamin Mesir desikre raktemtem mumu Yusuf yal sir ma raka at ti Rajake.

22 Klala Yusuf lema lyiw boare toha iry masobare. Iry masob desikre lema rketa wait boluhu-boel ti Yusuf,

kali Rajake kyalamo syeak o yal kotw
o abw ti sir ma kyaorif sir.
23 Dendye Yusuf tyanuk ti hnuke
kutu desy de byohe, “Mtyomolu! Sen-
weke klwiw a miktemtem mtyabal
wasimy boluhu-boel ti Rajake de.
Ode kal hinkye anana ma ana mtyan
ti boluhu-boel desikre.
24 Ode ana kyait ma minal kisinare
bonyo, mikay a nuske ti Rajake neke
kolnye: mitot kolakye enasim, de-
sikemo yosy a sasam toha desim
desy. Klala ktera deat desike myosy
ma myal ti hiny, ode mi dakun.”
25 Bonyo rhalas ma rbohe, “Ebo,
maorif aramy de! Ode aramy miten
eraske ti o, ode aramy mbyuma mika
at ti Rajake.”
26 Lemade Yusuf yal haretke ma
ktela rakaya nus Mesir ne kola dene:
Mesir-are hinat koture kyal kolakye
hean, desikemo kolakye enaru Ra-
jake yosy. Haret desike klyakut nini
kyait sew ne, klala iry masobare wait
boluhu-boel Rajake lema yosy.

Yakub nam iten kinoh ti imaty ne

27 Lemadendye Israel-are ramin
Mesir ma rmon ti desy, neke ti
Gosyen. Ramin desike mausw ti
sir ode tesnwo natut o ebnwo anat
ribun-ribun ti desy.
28 Kyoat desike Yakub myorif ma
imin Mesir ainke hean a kresi itw
(17), ma ti kyait wasi ainke atw ksala
hean-at a kresi itw (147),
29 desyo knyoh ma ana Yakub
yala ma imaty bonyo, yabuk anan
Yusuf ode byu ti i de byohe, “Kolnye
mlwobak yaw, desikemo mtwoha
ity wait ktelake, neke mtweka
simamkwe ti lakbiakkwe ksuke ma
muhwab, ma kolnye ana kmwaty,
desikemo kete mkwali yaw ti Mesir
ne.
30 De mety tbunakkwe bai ebnwo
matrumakw wait bobke ma mtwu-
tuk tbunakkwe ti desy, ma kor sir de
asa sasam aramy.”
Bonyo Yusuf hyalas i ma byohe,
“Amo, ana ktwoha tun mutanukare.”
31 Keskye Yakub byohe, “Muhwab
bain-bain o ana mtwoha tun ku-
tanukke.” Lemade Yusuf ihwab,
dendye Yakub syalak eraske ba ti Hu-
lasokwe ti sehleke kralake.

48

Yakub yal eraske ti Manasye yor Efraim

1 Kyoat desike lema klenke soso
bonyo irire rabrita ti Yusuf de rbohe,
“Amamu isike ksunw.” Lemade
Yusuf yor anan deruke ma rba ti
rseak Yakub. Anan deru nekre
Manasye yor Efraim.
2 Ti ranait bonyo Yakub tyomolu
ohe Yusuf mya de, desike bonyo
yalkyaw i ma byatar ma tyaklulw ti
sehleke.
3 Ode Ama Yakub byu ti Yusuf de
byohe, “Sew maba mamuna sokre,
Hulasokwe syusu tenanke ma yaw ti
Lus, neke o nus Kanaanke, ode yal
eraske ma yaw,
4 ode lyosu ma yaw de byohe, ‘Ana
kal eraske ti o ma tesnwo natumw
ode ebnwo anamw rresy a nus ne,
ode kal nus ne ti ebnwo anamw ma
radurak ti nini nam.’ ”
5 Ode Yakub tyanuk huruk ma by-
ohe, “Kyoat a lenla kmwai Mesir
ne, desyo anamw deru Manasye yor
Efraim neke radur sir ti Mesir ne de.
Lemade ana kala sir kola anakw elik,
kola dene Ruben yor Simeon dakun.
6 Kolnye muka anamw huruk, ana
lema kal sir kindi anakw, de anamw
sir bo. Ode ana rosy a watke toha
Manasye yor Efraim wait lasmyer a
radurakare.”
7 Yakub tyanuk huruk de byohe,
“Kyoat kolik yaw toha Mesopotamia
(Padan), desyo kmwa ma ti sal a
klen bonyo, enamw Rahel ne myaty
ti Kanaan, neke lema soso toha hnu
Efratke, ode ralakw ne kitol a ksyalik.
Lemade kkwali i o so ti salke kseri ma
bai hnu Efrat so.” (Hnu Efrat neke ne
kani Betlehem ne.)
8 Lemade kyoat Yakub iatos Yusuf
anan deru desike bonyo yena de by-
ohe, “Naman kabei kar ne de?”

47:29 47:29 Kej. 49:29-32; 50:6 **48:3 48:3** Kej. 28:13-14 **48:7 48:7** Kej. 35:16-19

9 Bonyo Yusuf hyalas ma byu de
byohe, “Amo, anakure sir ne nde. Hu-
lasokwe yal sir ma yaw ti Mesir ne.”
Dendye Yakub byohe, “Mor sir ma
yaw ma kuten eraske ti sir.”
10 (Kyoat desike Yakub a amosw i
lahuk deny ma matanare bobo ode
lema myatakit ei lulw o lyaw.)
Lemadendye Yusuf yor anan deru
desy ma Yakub kyora deruke ode yoy
a sir.
11 Ode tyanuk ti Yusuf de byohe,
“Lema khwe elik-elik o dene ana
kait o, keskye senweke Hulasokwe
lyura yaw ma kait oa mor anamure
dakun.”
12 Maktei bonyo Yusuf yal naman
deru desikre toha ama-na rihake ode
ia syakitil ti ama-na luluke.
13 Lemade yal Efraim amury ne ti
ama Yakub seri wisalke, ode Man-
asye auskwe ti Yakub seri wanke.
14 The ohe Manasye ausw i, keskye
Yakub ikoik sima deruke ma yal sima
wanke ti Efraim usuke, klala wisalke
kyei Manasye usuke.
15 Maktei bonyo syambayan ma
iten eraske ti Yusuf kolnye,
O Hulasow O! Oi neke ebukw Abra-
ham yor amakw Ishak rsob ti
O,
ode raleru ode rbitil animkwe.
Oi ne mulaka yaw ode mutenuk
mormyorhyakkwe nini kait
sew ne.
16 Ode klatsam a klatsam o Hula-
sow O mala tenamkwe kola
malaikat ne ma mmwa ma
maditi yaw toha atyat nekre
mumu.
Lemamo o Hulasow O mal eraske ti
naman deru ne dakun,
ma anikkwe kmyorif; ode ebukw
Abraham yor amakw Ishak de
anitare kmyorif dakun khyali
naman deru ne.
Ode naman deru ne rmorif ma tes-
nwo natut nekre rbes ti nuske
ktem ne.
17 Keskyede Yusuf iatos ma ama-na
ikoik simanare koldyesy bonyo lema
dyakin. Lemadendye kyumak ama-
na simake ma yala ma yaditi toha
Efraim ma yal ei Manasye usuke,
18 ode byohe, “Amo, kete mala
koldyesy. Manasye neke naman
ausw i; lemade mal simamw a wanke
ti i.”
19 Keskye Ama Yakub ibrai yaditi
simake ode byohe, “Anakw o, khwe
dakun. Manasye neke ana iry lan a
i ode byes ma tesnwo natu ribun sir,
keskye wai amurkye ana ika iry lan
ma ryesik a i, ode tesnwo natu nekre
iry lan sir ma raka nusatare ma lan-
lan.”
20 Lemadendye sew desike syam-
bayan ma iten eraske ti sir de byohe,
“Ana Israel-are rabuk animkye ma
raten eraske ti irire ma rbu kol-
nye,
‘Lemamo Hulasokwe yal eraske
ti o kola dene inal ti Efraim yor
Manasye!’ ”
Lemade Yakub syusu Efraim ma ika
ausw ti Manasye.
21 Desike bonyo Yakub (Israel)
tyanuk ti Yusuf ma byohe, “Khwe ohe
lema soso bonyo kmwaty de, keskye
Hulasokwe lyobak a e ode yor e ma
myolik e bai ity ebnwo matrumat a
hnuat.
22 Lemade kal hnu Sikhemke ti e,
neke hnu heitlulswo kumdiriat ma
kusoruk toha iry a Amori-nare, klala
lema kal nus desy ti waimire.”

49

Yakub syurat ananare

1 Lemadendye Yakub yabuk
ananare ode byu ti sir de byohe,
“Miwahuk e ti ne ma myarasik yaw
ma kala ma ktwanuk ti e nam ana
mitot ti sew mama nekre.
2 Anakw e, miwahuk e ode mty-
omolu amamy Israel yaw.
3 Ruben anakw ausw o. Oi ne anakw
ausw lermatmata o.
Oi ne amalkyaukkwe kidurak o;
Amalkyaukw mamunake kimin
o.
Ode oi neke malkyakau o ti
anakkwe ne mumu ma rto-
molu o rsumuk animkwe.
4 Keskyede oi neke mola tasike
ma eskwe kyohw mo kiway ti

48:20 48:20 Ibr. 11:21

de kiway ma ode lema mtwe-
nas, ma khyury ma oi neke
lema mbwa lulu irire de,
kali menah mor sawakw hahke,
ma mala wasikw sehleke ma
kiray.
5 Simeon mor Lewi ausw amury e.
Wasimy husw o rama kyeluk
amalkyaumy.
6 Lemade lema ktwoha tun mio-
hutke, ode lema kuahuk yaw
kor e,
kali ti keyeramy kralanare neke
mtyabahunw o myaha iry, ode
mkyeyer mo mhyet wait biby
o domba-na tikat a kurtan
lanare ma kyaluka ralamire.
7 Lemamo Hulasokwe tyuhar
keyeramy desikre lakhidik
ba, kali mkyeyer mo atyat a
ksyalik!
Lemade lema kal lasmyerke
ti e ktyabal tesnwo natumy
ma midurak, de ana kuhe
a kusakar e ma mimin ti
waimire wait lasmyer kunal ti
sirare o nus Kanaan so.
8 Yehuda o, waimure ana rdakin o ma
rbitil animkwe ma ne sra ne,
ode iry a mamnisik oare mal sir
ma raka at ti o, ode tesnwo na-
tumw nekre mumu ana rsaki-
til ma rou ti o.
9 Yehuda neke mola singa murke
ma idoha ma syok heal maktei
bonyo yolik i ei wenake huruk,
ma byob ma yenah,
ode lema irkye it a ires ma yoha i
elik.
10 Yehuda o, ebnwo anamw ana
raka Raja ma rkumak haretke
nini irkye it a mya, desyo iry
neke Raja lan lahuk i,
ma ana nuske ktem neke mumu
rma ma rsakitil o rou ti i.
11 Ode ana wasimw a boluhu-
boel nekre kisinare mausw-
mausw ma kyety kunwo-
katway ti o ma ana wasimw
keledaike ananke mdwalun i ti
tasy maiskye kusu eraske bo,
ode ana mal tasy maiskye kwen
mermer desy ma kyeluk
werke ma mhwas wasimw
rabitke ti.
12 Ode matamure mermer kali
menw tasy maiskye kwenke
ma kindika wer bokbokke
bo, ode nisimure bokbok
kali menw suskwe sew kyaki
nekre bo.
13 Zebulon o, oi neke mumin ti
namwatake ode kabalare
kbyaly ti wasimw namwata
desy, ode nusamkwe kika
aktah a kyor hnu Sidonke.
14 Isakhar o, oi neke mola dene
keledai malkyakaw ne ma yu-
lik a i ti yenah a wasi aryarkye
ksakake.
15 Desikeo kyoat a muatos wen mu-
min ti desike eras a ksyalik, lemade
mlwura tenamkwe ma muka at ti iry
salik ti wen desy bo.
16 Dan o, oi neke ana mswon eras o
atyat ode mohut irire wait tun
sal o mlay,
kali oi neke Israel-are wait iry a o
dakun.
17 Ode oi ne mola manunkwe ti
salke kserike.
Manunw neke tyutu kudake
tikake ma iry masai tike kele
rbisak i ba.
18 (O Hulasow O, mormyorif munal
ma aramy neke malmata kukitkita
bo.)
19 Gad o, oi neke ana iry man-
ametare robak ma radoha
o ma rtabahunw o, keskye
mulak o ma malmahalala sir
huruk.
20 Asyer o, oi neke kotw o abw mausw
ti o a ksyalik, ode ana mtwutuk
kita raja-nare.
21 Naftali o, oi neke mola dene rusa
wamfwet madohut wasi dal-
dalun ne,
ode anamure matatare eras a
ksyalik.
22 Yusuf o, oi neke mola keledai mata
mnaske ma nyei werke, ode ila
ti kususwanare.
23 Iry mamnisik oare rawahuk
sir ma rrama o,
24 keskyede Yusuf malkyakau
o ma wasimw husw o rama

49:9 49:9 Bil. 24:9; Why. 5:5

ktye ma nenen, ode lenamkwe
malkyakaw,
kali Hulasow a Yakub neke syusu
a malkyauke ti o,
ode Hulasokwe ilaka o kola iry a
malaka dombanare,
ode Hulasokwe I ne yola Hatw
matery eta Israel-are ne.
25 Hulasow a kusob ti neke
iloblobak o,
ode Hulasow a manal eraske ti o
ne, I ne malkyakau I ma ryesik
nam ribun lan ne mumu.
Yal eraske ti o toha laitke sra ne,
ode toha lasmyerke hah lahuk
ne dakun ti o.
Yal a ktyabal eraske ti sobaimure
ma tesnwo natumw ribun sir.
26 Eras manosy amamw neke
kbyilak manosy a kususwan o
huar heitlulswokre.
Lemamo eras-eras nekre mumu
kidurak Yusuf, kali i neke
eraske kimin i ma byilak
wainare mumu.
27 Benyamin o, oi neke mola asw a
utan mamlar ne, ma
bolbol nekre ode sekwe bya
bonyo ti syok heal o ail, ma
yasu yahi sir ma inat sir."
28 Mane Yakub yal eraske ti anan
de hean a kresi enaru (12) desikre
mumu ode anan desikre rosy a
watatare it o it ma khyalak totatare.

Yakub a myaty

29 Maktei bonyo Yakub tyanuk
ti ananare ma byohe, "Kolnye
ana kmwaty. Desikemo myety
tbunakkwe ba ti knyei ebnwo matru-
makw ti
30 bob mamin a bo soke, oa
Makhpela, kseri timur Mamre ti nus
Kanaanke. Bob desike Abraham lyiw
ktyabal bo desy toha Efron, iry a
Hetke, ma Abraham myaty mo rtutuk
tbunanke ti wen desy.
31 Wen desike rtutuk Abraham yor
sawa Sara tbunatare, ktyabal anat
Ishak yor sawa Ribka tbunatare, ode
wen desike dakun o ktwutuk sawakw
Lea tbunanke ti.
32 Mane bo desike ktyabal bob
mamin tike Ebukw Abraham
heitlulswo lyiw toha iry a Het-are."
33 Yakub itanuk ti ananare maktei
bonyo, yulik i ti yerak i ti sehleke ma
myaty elik.

50

1 Dendye Yusuf syai ei sehle desy
ma kyora ama ma yoy uno mata ode
syera i ma kisalsal ti desy.
2 Maktei bonyo Yusuf yaso iry a
kyalamo matasa iare ma ratasa ama-
na tbunanke ma kete khyon. Lemade
iry matasa desikre rtoha ma ratasa
Yakub a tbunanke,
3 desikeo kyal sekwe hean-at (40)
elik ma ktyoha kyalamo ranoha iry
a mamatire ma kete rhon, ode iry a
Mesir-are rsera Yakub sekwe hean-
itw krala (70) elik.
4 Sew a rasera Yusuf amatke maktei
bonyo, Yusuf tyanuk ti Raja Mesirke
wasi melare, ma byu de byohe, "Mel
e, kolnye mlyobak yaw mo mlyosu
tun ti Rajake ohe,
5 kyoat amaku iala ma imaty
bonyo, byuma kuhwab ma kolnye
myaty desikemo ana kal i ti wasi bob
mamin oa nus Kanaan so. Lemamo
mlwura yaw ma kbwa ti kamlin
amaku tbunanke o so aduk, maktei
o ana kolik yaw huruk."
6 Dendye Rajake byu ti Yusuf de by-
ohe, "Desikemo adoko mbwa ti mam-
lin amamu tbunanke ma mtwoha
nam muhwab ti ike."
7 Lemade Yusuf bya ti yamlin ama-
na tbunanke ma kola itanuk ti ike.
Ode Rajake wasi melare raktemtem
ror iry lan makarya ti Rajake rta-
bal iry a lan mamin a Mesir-are rak-
temtem a ror Yusuf ma rba.
8 Ode Yusuf wainare ror sawatare
rtabal Yakub a hatnimanare rba
dakun, klala namanare ror wait biby
o domba radur ti nus Gosyenke bo.
9 Iry a manety blilily o masai kuda o
nam nekre ribun a rba ror Yusuf ma
wait lolke narnarw ksyalik.
10 Kyoat a ranait Goren-Haatad,
neke sah Yordanke seridake bonyo,

49:30 49:30 Kej. 23:3-20 **49:31 49:31** Kej. 25:9-10; 35:29 **49:33 49:33** Kis. 7:15 **50:5 50:5** Kej. 47:29-31

iry desikre serser nanyay a sir ti desy,
ode Yusuf yala kalkal matmyatkye
sekwe itw elik khyali ama.
11 Ode kyoat iry mamin nus
Kanaan desikre ratos ma, iry Mesir-
are rser ma ti kisalsal a ksyalik ti
Goren-Haatad bonyo rbohe, “Edo,
Mesir nekre wait sersera mamaty
neke kyety ral masal a ksyalik.”
Lemadendye wen desike raki ti Abel-
Mizraim, neke wen mamin a sah
Yordanke kserike. (Abel-Mizraim
neke kbuanke o Mesir-are rserser
nanyay a sir.)
12 Lemadendye Yakub ananare
rtoha nam itanuk ti sirare
13 ma ror i bai nus Kanaanke ti
ramlin tbunanke ti bob mamin a bo a
Makhpela so, neke bo a Abraham iliw
toha Efron, iry a Hetke. Bo neke knyei
hnu Mamreke.
14 Ode Yusuf iamlin ama-na
tbunanke maktei bonyo, yulak ia
yor wainare ror sawatare, ode hat-
nimatare rtabal iry ribun dai ranor
desikre mumu ei Mesir huruk.

Yusuf yaluka wainare ralatare

15 Kyoat Yusuf amatke imaty
bonyo, Yusuf wainare it de byu ti it
de byohe, “Edo, kyal nini Yusuf kete
yatil ity nggora de, kali yal ma nyenas
heitlulswo tala atyat ti ike!”
16 Lemadendye rano tun ne kita
Yusuf ma rbohe, “Kyoat ity amatke
lenla imaty bonyo yaso aramy ma
ana aramy mtyanuk ti o kolnye:
17 Ete moil a o ti waimure
khyali salatare, ode ete mnwenas a
heitlulswo rala atyat ti oke. Lemamo
mala eras sir, ode mumluak lakhidik
salatare kali Hulasow a amamu
isob ti desike wasi at a sir dakun.”
Lemadendye Yusuf itomolu nyano
desike bonyo syer.
18 Desike bonyo Yusuf wai desikre
rma ma rou ode rsakitil ti a luluke ma
rbohe, “Aramy mmya ma mika at ti o
mane.”
19 Keskyede Yusuf a tyanuk ti sir
ma byohe, “Kete mimtaut. De yaw ne,
Hulasow a yaw e? Ma kyosy yaw ma
ana kala sai ta sai ti e, e?
20 Heitlulswoke miktemtem a myal
tun sasamke ma mbyuma myala
atyat yaw, keskyede Hulasokwe
yeluk atyat heit miala ma yaw
desikre kyor eraske, kbuanke o syusu
yaw ma ksweak mamak e, ktyabal
ribun lan mamin a Mesir ode Kanaan
ne mumu ma kaorif sir ma kete
rmaty.
21 Lemade kete ralamire kakan,
kali ana ksweak mormyorhyamire
ktyabal anamire dakun.” Lemade
tun itanuk desikre kyaluka ode tye-
nauk wainare ralatare.

Yusuf a myaty

22 Yusuf neke imin ti Mesir ma yor
hatnima desikre ma yal nini wasi
ainke atw ksala hean (110).
23 Ode imin desy nini syoru yait
ebnwo anan, ma ti kyait anan Efraim
ebnwo anan ror Makhir ananare,
neke Manasye ebunare dakun.
24 Lemade byu ti wainare de
byohe, “Ana kyarasik ma kmwaty
mane. Keskye Hulasokwe ana
hyarak mamak e ode yor mamak
e ma mbyetik ma mlyoin toha nus
ne, ma mbyai nus kola heitlulswo
Hulasokwe ihatetak ti Abraham,
Ishak ode Yakubke.”
25 Lemadendye Yusuf a yaso
wainare ma rsob ode byu ti sir
de byohe, “Kolnye Hulasokwe yor
miktemtem ei nus desy, desikemo
myety a tbunakkwe dakun.”
26 Ode ramin desy ma lema soso
bonyo Yusuf myaty ti Mesir, desyo
wasi ainke atw ksala hean de. Ma
kyoat imaty bonyo iry a Mesir matasa
iry tbunat desikre ratasa Yusuf
tbunanke, maktei o rluk i ti loarke
ti Mesir.

50:13 50:13 Kis. 7:16 **50:25 50:25** Kel. 13:19; Yos. 24:32; Ibr. 11:22

Rut

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab *Rut* neke kihes a tkunw a Rutke. Rut neke wamfwet a Moabke, ma isaa yor wamwany Israelke, neke ani a Mahlon. Keskye lenla ratot naman bonyo, Mahlon a myaty, ma tyutuk Rut a wamfwet mur desy. Kyoat Rut lai desike myaty bonyo, Rut ryana Naomi neke yaso Rut, ma yulak i bai wait hnuke ti yait ena o ama. Keskyede Rut lema you ma tyutuk ryana Naomi ne ma myesan, kali lyobak i a ksyalik. Lemade Rut neke tyoha ryana bai lasmyer Israelke bo. Ode kyaki-kyaki ne Rut syambayan ti iry a Israel-are wait Hulasokwe, biar ma i neke lema iry a Israel i dakun. Lemade ti kitab ne the ohe, Hulasokwe yal eras mausw lan ne ti Rut, ma i neke isaa yor wamwany a Israelke it huruk, neke ani Boas. Boas neke yor Mahlon de sekye krala sasam sir. Ode Boas yor Rut de anat mamunake wamwany a i, ma yeluk Mahlon, ma syaa i ti Mahlon wait lasmyer o, lan o hnutat nekre mumu. Ode kyosy a Rut tesnwo natu desy, dendye radur ti Daud. Ma i neke ana ika raja ti iry a Israel-are.

Kyosy a tkunw Rut ne, bisa ma the ti kolkyabei mane Hulasokwe yal iry a Yahudi-nare, ode yal iry a lema Yahudi-nare, ma yal ma yala nam ibuke ma kdi ti, ma ktyoha nam kola itetakke de. Kyosy tkunw Rut ne dakun o, the ohe Hulasokwe yilik wasi irire, neke it o it toha iry mamin nuske ktem mumu ne, ma wasi iry a sir. Kali Hulasokwe lema ikea ode lema iseak mat, biar ma iry desikre lema bangsa sasam sir, ode lema klolan sasam sir, ode lema tel sasam sir dakun. Lemadendye the o lema cuma mo iry Yahudi-nare ne Hulasokwe wasi iry a sir bo.

Ode kyoat Yesuske lenla radur ti I, desyo tkunw a Rut neke kdi ti de, neke anakyai ain a 1375 SMke – 1050 SMke. Kyoat desike iry lan maohut tunare rkumak haretke ti Israel a nggora, kali Israel-are lenla raka wait raja. Ode lema irkye it dakun ma hye ohe, esei ne ikesy a kitab *Rut*ke ne, kali iry makesy kitab neke, lema kyesy anike ti kitabke krala ne.

Kitab ne kisike kolnye

1. Elimelekh yor wasi sekye kralake riar bai lasmyer Moabke ma ramin ti (1:1-5)
2. Naomi yor Rut de rulak sir bai hnu Betlehemke (1:6-22)
3. Rut inal a yor Boas o boare (2:1-23)
4. Rut bya ti yait Boas ti wen rabesak jelai tike (3:1-18)
5. Boas isaa yor Rut (4:1-12)
6. Boas yor Rut tesnwo natut (4:13-17)
7. Raja Daud ebnwo matruma (4:18-22)

Elimelekh yor wasi sekye kralake riar bai lasmyer Moabke ma ramin ti

1-2 Heitlulswo lu o lar lan a ksyalik ti Israelke ktem desy mumu. Neke kdi ti, ti kyoat a iry Israel-are lenla raka wait raja, de cuma mo manety lulw ti sir nekre wait iry maohut tunare bo. Kyoat desike wamwankye it ma ani a Elimelekh, ma i neke iry a Efrat a i, ma imin ti hnu Betlehemke ti lasmyer a Yehudake. Ode Elimelekh ne sawa Naomi, ma anatke enaru, neke wamwany a sir, ma it a ani Mahlon ode it a ani Kilyon. Ode khyali lu o lar lan desy, lemade Elimelekh yor sawa Naomi, ode anat wamwany deru desy, riar bai lasmyer salik, neke lasmyer Moabke ma ramin ti.

3 Ode kyoat ramin ti Moab bonyo, Elimelekh a myaty, ode lenla Naomi yor anan wamwany deru desy bo.

4 Seure kiliku i bonyo naman deru desy rasa, neke rasaa ror wamfwet a Moab-are, ma it a ani Orpa, ode it a ani Rut. Neke Kilyon isaa yor Orpa, ode Mahlon isaa yor Rut, ma raktemtem a ramin ti desy nini anakyai ainke hean bonyo,

5 Mahlon yor Kilyon a rmaty
dakun. Ode lenla Naomi yor sobai
deru desy bo.

Naomi yor Rut de rulak sir bai Betlehem

6 Ode sekwe it bonyo, Naomi ty-
omolu o Hulasow YANWE* yal eraske
ti wasi iry a Israel-are de, neke
yal mauskwe ti wait boluhu-boel.
Lemade Naomi yohut ma ana byetik
toha lasmyer Moabke, ma yulak i bai
wasi lasmyerke huruk, neke lasmyer
Yehudake. Lemadendye Naomi yor
sobai deru desy rasosan lanatare, ma
rala ma rbetik toha lasmyer Moab
desy.
7 Dendye Naomi yor sobai deru
desy, rbetik ma rbai lasmyer Yehu-
dake. Ode kyoat a rlakut ma rbai
lasmyer Yehudake ma ti sal a krala
bonyo,
8 Naomi tyanuk ti sobai deru desy
de byohe, "Anakw e, lemamo miru
myulak e bai wasimy a hnuke, ma
ti myait enamy o amamy ti so. Ma
lemamo Hulasow YANWE syusu
wasi loblobakke ti miru, ma kola
ne milobak anakure ti kyoat lenla
ramaty ne, ode kola ne milobak yaw
dakun ne.
9 Ode lemamo Hulasow YANWE yal
eraske ti e, ma bisa ma misa huruk,
ma it o it ne mimin ti laimire wait
seire ma rseak ti e."
Kyoat Naomi itanuk koldyesy mak-
tei bonyo, kyora sobai deru desy ode
yoy a sir, dendye Orpa yor Rut de rser
ma telatare lan.
10 Ode rtanuk ti ryanatke ma
rbohe, "Eno! Aramy mibrai ma
myulak aramy, de aramy mbyuma
mtyoha o bo, ma tbai wasimw a
hnuke."
11 Keskyede Naomi hyalas sir ma
byohe, "Anakw e! Lemamo miru
myulak e lakhidik! Kyanmwane
mibuma mitoha yaw ne de? Ana
lema bisa ma kudur hahak naman
wamwanire huruk ma ana misaa
myor sir.
12 Anakw e, lemamo myulak e bo,
kali enmosw yaw lahuk de, ode ana
lema kusa de. Ma kolnye sewah ne
kusa ma kutot naman wamwankye
enaru,
13 desikemo ana myou ma mikita
sir nini lyalaw sir aduk e? Kete
mryekan koldyesy! De musti mo
misaa myor iry salik. Lemadendye
anakw e, masunw madan yaw ne
mdedan ma kbyilak masunw a miko-
man ne. Kali masunw madan yaw
neke, Hulasow YANWE yukun yaw
mane."
14 Kyoat Rut yor Orpa de ratomolu
bonyo, deruke rser ma telatare lan
huruk, dendye Orpa yoy a ryana,
maktei o tyuly a i ma yulak i bai wait
a hnuke. Klala Rut lema you elik ma
tyutuk ryana Naomi ma myesan, de
kyora malkyakaw ryana ma byuma
yor i bo.
15 Lemade Naomi tyanuk ti Rut
de byohe, "Rut, matos! Mruamw
Orpa yulak i de, ma bya ti yait wasi
bangsake, ode wasi adar isakitil
ode iou ti sirare. Lemade anakw
o, lemamo mtwoha i ma mbwa
lakhidik!"
16 Keskyede Rut hyalas ma byohe,
"Eno, kete maso yaw ma kulak yaw,
ode ktwutuk o ma mmwesan bo! Kali
enakw a o ne, ana mbwai kabei,
desikeo kutoha oke bo. Ma kolnye
mumin ti kabei desy, desikeo ku-
min ti desy dakun. Ode wasimw
bangsake, desikeo wasikw bangsake
dakun. Ode wasimw Hulasow a
musambayan ti Ike, desikeo wasikw
Hulasow a I, ma kswambayan ti I
dakun.

* **1:6 1:6** Ti iry Ibrani-nare wait Kitab Lanke mo, rkesy Hulasokwe Anike ti YHWH. Any neke kbuanke o *Yaw Ne* (*Aku adalah Aku*). Keskye iry Ibrani-nare rrekan o any YHWH neke nelnyely ksyalik, dendye ramtaut ode rmay ma rhaly. Lemade kyoat iry Ibrani-nare ratos any YHWH ne ti wait Kitab Lanke, neke rhaly o, *Adonai*. Neke kbuanke o *Ebo* ta lemamo *Amam Lan*(neke *Tuhan*). Mane ti Kitab Lanke ti tel mabuske, any YHWH neke rkesy o TUHAN. Keskye kbuan a "YHWH" ne kyor kbuan a "Tuhan" ne, neke lema mais. Dendye tal tel Maslyarkwe ma tkesy any YHWH ne ti YANWE, kali kbuanke o *Aku adalah Aku*. Any YHWH neke Hulasokwe lyosu ti Musa kimin ti Kel. 3:14. Matos ti Rut 1:8,9,13,17,21 dakun.

17 Ma kolnye enakw a o ne,
mmwaty ma ramlin o ti desy, desikeo
kou ma kmwaty ma ramlin yaw ti
desy dakun. De lemamo Hulasow
YANWE yukun yaw mo mdedan
a ksyalik, kolnye kusali yaw kor
a o, eno. Kali kuheke cuma mo
matmyatkye bisa ma kisali ituru bo!”
18 Kyoat desike Naomi lema bisa
ma tyanuk namit-namit de, kali hye
ohe Rut neke yohut ma tyoha i bo.
19 Lemadendye deruke rsaur wait
laklakutke nini rait Betlehem. Ode
kyoat a ranait Betlehem bonyo, hnu
desike ksyorbubw, ma wamfwetare
ti hnu desike rena ma rbohe, “Naomi
i ne bain e?”
20 Keskyede Naomi hyalas sir ma
byohe, “Kete myabuk yaw ti Naomi
de, de myabuk yaw ti Mara,† kali Hu-
lasow Mahareta Lan Lahukke tyutuk
yaw ma kmworif ti masunw ribun
lan ne, ma wasikw mormyorif neke
mew o mlara.
21 Kali kyoat kosy ne ma kbwa, de-
sikeo nam ribun ne mausw ma yaw.
Klala selsel neke Hulasow YANWE
yor yaw mai ne, desikeo kumranran
bo. Lemadendye kete myabuk yaw
ti Naomi de, kali Hulasow Mahareta
Lan Lahukke yukun yaw, ode I ne
iala masunkwe ma kidan yaw ne.”
22 Dendye tkunw a Naomi iulak i
toha lasmyer Moabke, ti inor sobai
Rut iry a Moab desy, ma deruke ra-
mai hnu Betlehemke ne, neke wasi
tkunkwe desy. Ode kyoat ranait a
Betlehem bonyo, oras a rakety jelaike
kdi ti.

2

Rut inal a yor Boas o boare

1 Ti hnu Betlehem neke, irkye it
ma ani Boas. Ma Boas neke Naomi
lai Elimelekh ne wai i. Boas neke
wasi malolkye lan. Ode irire ralan a
i dakun.
2 Ode sekwe it bonyo, Rut iry a
Moab desike tyanuk ti ryana Naomi
de byohe, “Eno, kolnye mou mo,
senwe mlwura ma kbwai boare
aduk, ma ti kily a jelai irire rakety ma
mabrok nekre, kolnye jelai desikre
kebuke ralake eras ma yaw, ma bisa
ma kily a hina jelai mabrokare.”

Dendye Naomi you ma lyura Rut,
ma tyanuk ti i de byohe, “Anakw o,
ode mbwa.”

3 Dendye Rut byai boke it, ma inait
bo desy bonyo, tyoha iry makety jelai
desikre etatare, ma yili-yily a jelai
mabrokare. Ode eras ti i, kali bo iily
jelaike toha desy, neke Elimelekh a
wai-na wasi boke desy.

4 Ode sekwe idutw bonyo, Boas
yosy a hnu Betlehemke ma myai wasi
boke. Lemade inait bonyo, tyanuk ti
wasi makaryaare ma byohe, “Kuten
ma lemamo Hulasow YANWE* yal
eraske ti miktemtem.”

Dendye rhalas i ma rbohe, “O amo,
aramy miten ma lemamo Hulasow
YANWE yal eraske ti o dakun.”

5 Maktei o Boas yatos wamfwet sa-
likke it ma yily jelai mabrok nekre ti
wasi bo desy, dendye yena iry maka
usu khatu ti iry makety jelai desikre
ma byohe, “Wamfwet kabei desy de?”

6 Lemade uskwe khatu desike
hyalas Boas ma byohe, “Wamfwet
desike iry a Moabke. Ma kyoat
Naomi yulak i a yosy a Moab ma mya,
desikeo yor wamfwet desy ma rma.
7 Ode wamfwet desike dai iten toha
yaw, ma lemamo klwura i ma tyoha
iry makety jelai nekre etatare, ma
yily a jelai mabrokare. Ode klwosu
ti o ohe, wamfwet desike yily a jelai
mabrokare kyala kyosy dai bolbolke
de, nini jam ne bony mane. Ma lema
imres elik.”†

† **1:20 1:20** Any a *Naomi* neke kbuanke o *inamukmukake*. Ode any a *Mara* neke kbuanke o *mew o mlara*. **2:2 2:2** Im. 19:9-10; Ul. 24:19 * **2:4 2:4** Ti tel Ibranike Hulasokwe anike YHWH. Any YHWH neke tkesy ti Kitab Lanke ti tel Maslyarkwe, desikeo Hulasow YANWE. Kali any a YHWH neke kbuanke o, *Aku adalah Aku*. Matos ti Rut 2:12,20 dakun. † **2:7 2:7** Iry mahe Kitab Lanke kralake ne dum a rbohe, ayat neke kbyohe, wamfwet desike *lema imres elik*. Ode iry mahe Kitab Lanke kralake ne dum dakun o rbohe, ayat ne kbyohe, wamfwet desike *myea tebikan ti lasyerkye kralake*.

8 Lemade Boas bya sara Rut ma
tyanuk ti i ma byohe, “Akasy, mt-
womolu mamak nam ana kutanuk ti
o ne. Kete mbwa ti mily a jelai o iry
salik wait boare. De mumin ti ne bo,
ma mor wamfwet makarya ma yaw
nekre.
9 Ode mubalmat ti makarya ma
yaw nekre, ma kolnye rbai wen kabei
ta kabei ti bo ne ti rkety a jelai ti,
desikeo mtwoha etatare ma mily a
jelai mabrokare. Ode kete mum-
taut wamwany makarya ma yaw de-
sikre, kali kbwu eta sir de, ma kete
rsalsyalik a o. Ode kolnye mbwatu,
desikemo werke desy lkusy desikre,
dendye mbway ma menw bo.”
10 Kyoat Rut itomolu Boas tun
itanukare bonyo, syakitil ma you ti i,
ode tyanuk ma byohe, “Amo, yaw ne
mwakun yaw bo. Ode kyanmwane
muala eraske kdeda ne ma yaw ne
de?”
11 Lemadendye Boas hyalas i ma
byohe, “Yaw neke ktwomolu ktela
eras muala ti ryanamkwe de, ti kyoat
laimw imatkye. Neke bisa ma mtwu-
tuk wasimw bangsake, ode mtwu-
tuk enamw o amamw, ode mtwoha
ryanamw ma mmwa ma mumin ti ne
de, ma mor iry a lema muhe nekre.
12 Lemamo iry a Israel aramy ne,
ara wasimy Hulasow YANWE yal
eraske ti o, ode ana yal ksewanke ti o,
kali mmwa ma mureit I, ma yaoa o.”
13 Lemade Rut hyalas i ma by-
ohe, “Amo! Wasimw eras neke
lan ma yaw ksyalik. Ode mala
ralakkwe ma ksyenan, biar ma yaw
neke lema kbwer o ktwahal kola
wasimw makaryaare dakun.”
14 Ode kyoat makarya desikre rala
ma raknam bonyo, Boas yabuk Rut
ma byohe, “Akasy, mmwa ma tak-
nam. Rotkye ne. Dendye mal, ode
mhwuhuk ti tasy maiskye kwen ne
ma mu.”
Lemade Rut tyaklulu yor iry
makarya desikre, ode Boas yal huruk
jelai rakoilke ti Rut ma nya dakun.
Lemade Rut nya hina kotw Boas
inal ti i desikre nini lema nyaa yal,
kali byesur de, dendye syosan a
kteranare.
15 Maktei o Rut bya ti yily a jelai
mabrokare huruk. Ode kyoat iba
bonyo, Boas byu ti wasi makarya de-
sikre de byohe, “Kolnye wamfwet de-
sike yal jelai maney a jelai mihoin
desikre, desikemo kete mkyeyer a i,
ode kete myaranran i.
16 Ode lemamo mnyaik jelai de-
sikre ratebikan toha dai mihoin de-
sikre, ma mtyunik ei hahke mamode
yily. Ode kolnye yily, desikemo kete
mkyeyer a i.”
17 Ode Rut yili-yily a jelai desikre
nini sekwe bya. Maktei o yiry a jelai
iily desikre ma kisinare kyaditi toha
klaanare, ode yahuk kisi desikre, de-
sikeo kolakye sasam a kbyenw ma-
mamak.‡
18 Maktei o Rut yulak i bai hnu
Betlehemke, desyo yety jelai desikre,
ma ti syusu ti ryana ohe, jelai iily
nekre kdedake ne. Ode yal kotw dai
ina desikre kteranare ti ryana dakun.
19 Lemade ryana-na yena i de by-
ohe, “Mily jelai ne toha kabei de? Ode
senweke mkwarya ti esei wasi bo de?
Eraske kimin ti iry a ralake eras ti o
ne!”
Lemadendye Rut ihes ti Naomi ma
byohe, “Bo kuily jelai tike, neke ke-
buke ani Boas.”
20 Maktei o Naomi tyanuk ti sobai
desy ma byohe, “Lemamo Hulasow
YANWE yal eraske ti boke kebu desy.
Ode ktela eras madi ti o desike ksyusu
ohe, Hulasow YANWE lema imluak
wasi tnyetakke ti iry a mamaty o
mamorif nekre. Anakw o, boke kebu
desike sekye krala sasam ity, ma
musti mo i desike lyitan eta ity!”§
21 Lemadendye Rut lyosu huruk ti
ryana ma byohe, “Eno! Iry desike
byuma ktwoha wasi iry makaryaare,
ma kily a jelai mabrokare, ode gan-
dum mabrokare dakun, ti wasi boare

‡ **2:17 2:17** Kolakye sasam a kbyenw, neke wasi mdedanke tatyailke hean. **2:20 2:20** Im. 25:25

§ **2:20 2:20** Ti ayat ne kbyohe, *lyitan eta ity*, neke kbuanke o *syelw ity wait utanare ma ktei*, ma ti kyait *yoryeta ity* ta *yaorif ity* ta *myaty ma lyitan eta ity* dakun.

mumu, nini makarya desikre rkety
jelai o gandum desikre mumu ma
ktei bo."
22 Lemade Naomi tyanuk ti sobai
desy ma byohe, "Anakw o, lemamo
mkwaryaa mor iry desike wasi
makaryaare ti wasi boare bo. Kali
kolnye mbwai iry salik wait boare,
desikemo mamak de kyal nini nam
dum a kena o."
23 Lemade sew kyaki nekre Rut ty-
oha Boas wasi makarya wamfwet de-
sikre, ma ti rkety a jelai o gandum
mamin ti Boas wasi bo desikre, nini
oras a rakety jelaike ktei, ode oras a
rakety gandumke ktei dakun.* Ode
Rut a myorif yor a ryana Naomi ti
hnu Betlehem desy bo.

3

Rut bya ti yait Boas ti wen rabesak jelai tike

1 Sekwe it huruk bonyo Naomi
tyanuk ti sobai Rut de byohe, "Anakw
o, musti mo kobak wamwankye it ma
musaa mor i, ma kete kika nam matol
ti o.
2 Ode Boas neke ilura o ma mu-
toha wasi makarya wamfwet desikre
etatare ne, ma muily jelaike ti wasi
boke ne, desike ne ksyusu ohe yal
eraske ti o ma desy. Boas neke sekye
krala sasam ity dakun. Lemade mt-
womolu mamak nam kutanuk ne!
Metdyet neke Boas ana byai wen
rabesak jelai tike.
3 Lemade muris, ode mhwonak
rabit eras-eras ne it, ode mkwasa
nul mahon a mtelaske ti o, ode mb-
wai wen a Boas rabesak jelai tike.
Keskyede msweak mamak ma kete
hye o. Ode msweak ma iknam o yenw
ma ktei aduk.
4 Ode mlwaw ma kolnye ti yenaf,
desikeo mbwihy mamak wen ienaf
tike. Ma kolnye mhwe wen a ienaf
tike de, desikeo mlwakut kakakan
bai desy, ti mbwitil kakakan wasi
insekirke toha lwau-na ktutunare,
maktei o menaf ti lwau-na ktutu de-
sikre. Mamode kyoat a byatar, de-
sikeo ana lyosu ti o ohe, musti mo ana
mala sai."
5 Dendye Rut a hyalas ryana Naomi
ma byohe, "Ou, eno, ana ktwoha nam
mutanuk nekre mumu."
6 Lemadendye Rut byai wen a
rabesak jelai tike, ode tyoha nam
ryana-na isurat ti i desikre mumu.
7 Ode kyoat Boas iknam ma ktei,
desikeo ryekan ti wasi mormyorifke
ma khyury ma ralake kimukmuka i,
lemade bya ti yenaf ma nyey a je-
lai rautun desikre. Ode kyoat ienaf
ma itebti bonyo, Rut lyakut kakakan
ba ti byitil Boas wasi insekirke toha
lwau-na ktutunare, maktei o yenaf
ma nyey a Boas lwau-na ktutu de-
sikre.
8 Ode ti metdyet a kditlan ne,
Boas imsel ma iasyeri i bonyo, kele
rsumuk mait i ma yatos o, irkye it a
yenaf ma nyey a lwau-na ktutunare,
neke wamfwet a i!
9 Dendye yena wamfwet desy ma
byohe, "Hei, esei o de?"

Lemade Rut hyalas i ma byohe,
"Yaw ne Rut, iry a lema maka kbuan
ne. Kuten ma lemamo mal yaw ti
wasimw rabit narnarkwe hah desy,
ma sawamw a yaw.* Kali oi neke mor
laikw mamaty ne sekye krala sasam
e, dendye musti mo oi ne mlwitan eta
yaw."†
10 Lemade Boas a hyalas i de by-
ohe, "Anakw o, kuten ma Hulasow
YANWE‡ yal eraske ti o. Kali senwe
ktela muala neke eras ma kbyilak
ktela liahke muala ti ryanamkwe. Ma

* **2:23 2:23** Kyala kyosy a hul Aprilke ma ti kyait a Meike khyehyei ne, neke oras a iry a Yahudi-nare rakety a jelaike desy. Ode kyala kyosy a Meike kyala ma ksyakut, ma ti kyait a hul a Junike, neke oras a iry a Yahudi-nare rakety gandumke desy. * **3:9 3:9** Ti tel Ibranike Rut byohe, *mal yaw ti wasimw rabit narnarkwe hah desy*. Neke kbuanke o, Rut iten Boas ma yal i ma sawa i, ma ijaga i. † **3:9 3:9** Ti ayat ne kbyohe, *mlwitan eta*, ode iry Maslyarw a ity ne kyalamo tbohe, *mhwar huskwe*. Neke kbuanke o, *wasimw harharke desy*. ‡ **3:10 3:10** Ti tel Ibranike Hulasokwe anike YHWH. Any YHWH neke tkesy ti Kitab Lanke ti tel Maslyarkwe, desikeo Hulasow YANWE. Kali any a YHWH neke kbuanke o, *Aku adalah Aku*. Matos ti Rut 3:13 dakun.

oi ne lema ti muobak a lyalaw mu-
rare ma musaa mor sir, biar ma sir
desike raka wait maloly, ta lema raka
wait maloly dakun.
11 Lemadendye kete ralamkwe
kakan. Kali nam mutanuk desikre,
ana kala mumu. Kali iry ribun lan
mamin hnu neke rhe ohe, oi neke
wamfwet eras a o.
12 Dendye mlay, yaw ne bisa ma
klwitan eta o, kali kor a e ne sekye
krala sasam ity. Keskyede irkye it
dakun neke, ana bisa ma lyitan eta o
a kmuna, kali i desike wasimy sekye
krala elik-elikke i desy.
13 Ode metdyetke lan de, dendye
kete mulak o bai hnuke de. De menaf
ne bo. Ode ana bolbol ne, desikeo
kbwa ti ksweak iry a kulosu i ti o
ohe, ana bisa ma ilitan eta o a kmuna
ne, ma kena i ohe, you ma lyitan eta
o ta lema. Ma kolnye you, desike
eras ma miru misa, dete kolnye lema
you, desikemo kal Hulasow mamorif
ne Anike, neke Hulasow YANWE, ma
kuhatetak ohe, ana yaw ne kusaa kor
o ma klwitan eta o. Dendye menaf ti
ne bo."
14 Lemade Rut yenaf ma nyey a
Boas lwau-na ktutunare ti desy nini
nyamo ne, desikeo Rut byatar, ma
kete irire rhe i. Kali Boas a tyanuk
ti i a kmuna deny ohe, "Msweak ma-
mak, ma kete kyal nini irire rhe ohe,
mmwai wen rabesak jelaike ti ne."
15 Dendye Boas tyanuk ti i ma by-
ohe, "Mhwela wasimw lelel smwel
desy ti ne."

Lemade Rut a hyela wasi lelel
smwel desike ti desy. Ode Boas
syarah jelai rautun desikre ti ur akye
ma kbyenw ma yalik ti lelel smwel
desy. Yala koldyesy kdi a kla-nem.§
Maktei o syumuk ti Rut ma hyah, ma
byai hnuke. Ode lema soso bonyo,
nenmo Boas byai hnuke dakun.
16 Ode kyoat a Rut inait sekye
bonyo, Naomi yena i ma byohe,
"Anakw o! Mane kolkyabei ti Boas
de?"

Lemade Rut ihes nam ribun lan
Boas itanuk ti i desikre mumu ti
ryana.
17 Maktei o Rut a lyosu ti ryana ohe,
"Boas i ne inal jelai nekre ma yaw ne,
ma kolnye kmwai hnuke ma kait a o,
desikemo kete kumran ti mamake."
18 Dendye Naomi tyanuk ma by-
ohe, "Anakw o, takita aduk ma tseak
ohe, nam sai ana kdi ti. Kali khwe
ohe, Boas neke lema imres elik, ma
yobak a ksala nini ktela desikre kdi ti
bo."

4

Boas isaa yor Rut

1 Sew desike Boas a byai wen
rataklulw ma rawahuk sir tike, neke
ti lorkye kmata hnu desy. Lemade
Boas tyaklulw ti wen desy, ma
ikita wamwany ana ilitan eta Rut a
kmuna desy. Ma lema soso bonyo,
wamwany desike kele rsoru i ma
lyakut yosy sal desy. Lemadendye
Boas yabuk i ma byohe, "Wai! Mmwa
ma ttaklulw ti san aduk."

Dendye wamwany desike bya ti
yait Boas, ma deruke rtaklulw ti desy.
2 Maktei o Boas yabuk iry manety
lulw ti hnu desike irkye hean, ode
tyanuk ti sir ma byohe, "Amakw e,
mmya ma mtyaklulw ti san aduk, ma
mtyomolu ktela ana ara miru mihes
nekre aduk."

Dendye iry a Boas iabuk desikre
rma ma rtaklulw ti desy.
3 Lemade Boas tyanuk ti wamwany
desy ma byohe, "Wai, Naomi nenmo
yosy a lasmyer Moabke ma mya, ma
yala ma kyeta ity wait a Elimelekh
wasi lasmyerke.
4 Lemade krwekan o musti mo
tahes a mlakye ti ktela ne aduk.
Neke kolnye: kolnye mbwuma ml-
wiw lasmyer desy, desikemo mlwiw,
mamode iry manety lulw ti ity wait
hnu ne, ror iry mamdiry ti nekre
mumu ne rhe dakun. Dete kolnye
lema mou ma mlwiw, desikemo ml-
wosu ma yaw, ma khwe elik. Kali
wai, oi neke musti mo mlwiw kmuna

3:12 3:12 Rut 2:20 § **3:15 3:15** Ti ayat ne kbyohe, jelaike kbyenw ur akye ma yalik ti lelel smwel desy *kdi a kla-nem*, neke wasi mdedanke kola ne *tatyailke hean-telw*.

lasmyer desy, kali oi neke sekye krala elik a e. Dete kolnye lema mou ma mlwiw, desikemo ana yaw klwiw."

Lemadendye wamwany desike tyanuk ti Boas ma byohe, "Ou! Ana klwiw."

5 Dendye Boas tyanuk ti i ma byohe, "Kolnye mlwiw lasmyer desike toha Naomi, desikemo musti mo musaa mor Rut, wamfwet manosy lasmyer Moab desy. Kali Rut neke kola isaa yor Mahlon, neke Naomi ananke, keskyede Mahlon a myaty de. Dendye wai, kolnye musaa mor Rut, ma ana kolnye idur hahak naman wamwankye it, desikeo naman wamwany desike ana syaa i ti lasmyer desy, ma ebu Elimelekh anike lema bisa ma kitayar toha lasmyer desy."

6 Dendye wamwany desike hyalas Boas ma byohe, "Wai, kolnye koldyesy, desikemo kubrai klwiw a lasmyer desy. Kali kolnye klwiw, desikemo wasikw maloly ana kuhe ti anakure ne, ana ktyol ti sir ma desy. Dendye lemamo klwura ti o ma oa mlwiw bo."

7 Heitlulswo ti Israel ne, kolnye iry a wasi harharke ma lyiw a nam dum, keskye lema you ma lyiw, de lyura ti iry salik ma rliw, desikemo musti mo yonuk wasi dorike serit, ma yal ti iry ana maliw desy, ma klyosu ohe wasi harharke yal ti iry a maliw desy de, ma ktyoha iry a Israel-are wait a ktelake.

8 Lemadendye kyoat a wamwany desike tyanuk ti Boas ma byohe, "Wai, oa mlwiw bo," desikeo yonuk wasi dorike serit ma yal ti Boas.

9 Dendye Boas tyanuk ti iry dehean manety lulw ti hnu desy, ror iry ribun mamdiry ti desikre dakun ma byohe, "Amakw e, senweke miktemtem a myatos elik de, ma klwiw Elimelekh yor anan Kilyon ode Mahlon wait lasmyerke, ktyabal lan o hnutat nekre mumu, toha Naomi a Elimelekh sawa desy de.

10 Dendye kal Rut wamfwet Moab desy ma sawakw a i. Rut neke kola isaa yor Mahlon, keskye Mahlon a myaty de. Dendye ana kusaa kor Rut, ma kolnye idur hah ma anan wamwany auskwe, desikeo naman desike yeluk Mahlon, ma naman desike ana syaa i ti lasmyer kuliw ne, ma ti kyal ebnwo anan nekre mumu ne ana rsaa sir ti lasmyer desy dakun. Mamode any Mahlon desy, kyor lasmyer desy kete kitayar toha hnu ne. Dendye amakure myor iry mamdiry ti nekre mumu ne mnyenas, kali ei neke myatos elik de."

11 Lemadendye iry dehean manety lulw ti hnu desy, ror iry ribun mamdiry ti desike rhalas Boas ma rbohe, "Ou! Aramy miktemtem neke myatos elik a miru ti wasimy hatetakke de. Dendye aramy miten Hulasow YANWE,* ma yal eraske ti wamfwet ana masukar ei wasimw sekye krala desy, ma yola Rahel ode Lea, ti radur hahak naman ribunke ti Yakub ne.† Ode aramy miten ma wasimw malolkye lan, ma kbyilak a iry a Efrat ity ne, ode animkwe kimelir ti iry ribun mamin ti hnu Betlehem ne.

12 Ode lemamo Hulasow YANWE hyarak mamak naman ana mutot toha wamfwet mur desy, ma wasimy sekye kralake kola ity ebnwo matrumat Peres a Yehuda yor Tamar anat desy."

Boas yor Rut a tesnwo natut

13 Lemadendye Boas yal Rut ma sawa i. Ode Hulasokwe yal eraske ti Rut, lemade yor tenanke, dendye idur hah bonyo, ananke wamwany a i.

14 Ode kyoat Rut idur ti naman desy, desikeo wamfwetare ti hnu

---

4:7 4:7-8 Ul. 25:9-10 **4:10 4:10** Ul. 25:5-6 **4:11 4:11** Kej. 29:31; 30:22-23 * **4:11 4:11** Ti tel Ibranike Hulasokwe anike YHWH. Any YHWH neke tkesy ti Kitab Lanke ti tel Maslyarkwe, desikeo Hulasow YANWE. Kali any a YHWH neke kbuanke o, *Aku adalah Aku*. Matos ti Rut 4:12,14 dakun. † **4:11 4:11** Iry a Israel-are ebnwo matrumatke ani *Yakub*. Ode Yakub neke Hulasokwe yaki anike ti *Israel*. Ode Yakub neke idur hahak a naman wamwankye hean a kresi enaru. **4:12 4:12** Kej. 38:27-30

desy neke rtanuk ti Naomi ma rbohe,
“Tleru Hulasow YANWE Anike, kali
lema imluak a o, mane muka ebumw
mane. Ode ebumw neke wamwany
a i, ma ana syaa i ti wasimw las-
myer o, lan o hnutamw nekre mumu,
ode syeak o ti wasimw mormyorifke
dakun. Ode aramy miten ma na-
man desike irire ralan a i, ma anike
kimelir ti Israelke ktem ne mumu.
15 Ode sobaimw neke lyobak a o
a ksyalik, ma kbyilak ti kola ne na-
man wamwankye itw a sir ti ralobak
enatke ne. Ode ti senwe huruk o idur
hahak naman wamwankye it ti o de,
ma ebumw a i. Ode ebumw neke ana
yaluka ralamkwe, ode ijaga o ti ana
enmosw a o ne.”
16 Lemade Naomi yal naman desy,
ma myumw a i kola ne idur hahak i
ne, nini lan a i.
17 Ode wamfwet mamin wasi
serkyait desikre rtanuk ma rbohe,
“Naomi ika anan de, ma wamwany a
i!” Ode wamfwet desikre raki naman
desy anike ti Obed.‡ Ode Obed neke
lyean ma lan a i ma isa, desikeo anan
Isai. Ode Isai neke anan raja Daud.

Raja Daud ebnwo matruma

18 Ode Peres tesnwo natu sir ne,
neke ne:
Peres anan a Hezron.
19 Hezron anan a Ram,
Ram anan a Aminadab.
20 Aminadab anan a Nahason,
Nahason anan a Salmon.
21 Salmon anan a Boas,
Boas anan a Obed.
22 Obed anan a Isai,
Ode Isai anan a Daud.

‡ **4:17 4:17** Any a *Obed* neke kbuanke o *iry masalukke*.

Yunus

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab neke ksyalik i ti kitab a iry manety nyano idanare ti Kitab Lanke kralake, kali kisike lema kola iry manety nyanoare wait nyanoke, de cuma mo kihes a Yunus iry manety nyano neke ti ktela madi ti iare, ti kyoat yala ma ila toha Hulasokwe wasi haretke.

Yunus neke yosy a negara Israel a kseri seryabke. Kyoat a Yunus myorif, desikeo iry a Israel nekre ramnisik iry a Asyur-are, kali iry Asyur nekre rahatw ksyalik. Ode iry Asyur nekre wait nus lanke kani Niniwe. Lemadendye Hulasokwe yaso Yunus ma bya ti tyerik iry a Niniwe desikre, ma musti mo rtunik wait lim o sal desikre ba mumu. Dete lema, ana Hulasokwe yukun sir. Keskyede Yunus neke imnisik sir dakun. Lemade Yunus a ibrai tyoha haret a Hulasokwe itanuk tike ma byai Niniwe. De yala ma byai nus a Tarsiske ma ila ma soso i toha Hulasokwe. Yala koldyesy, kali ibrai ma iry a Niniwe nekre rtunik totnyo yabit atyat desikre, de biar ma Hulasokwe yukun sir bo.

Kitab Yunus neke ksyusu ohe, kolkyabei ma Hulasokwe myesan a hyareta wasi nam iala nekre mumu. Keskyede kbyilak lan o, kitab neke ktyanuk Hulasokwe wasi loblobakke ti irkye ode isos irkye wasi lim o sal ne.

Kitab ne kisike kolnye

1. Yunus lema tyoha Hulasokwe wasi haretke (*1:1-17*).
2. Yunus isesal tenanke ode Hulasokwe yaorif i (*2:1-10*).
3. Yunus tyoha haret Hulasokwe (*3:1-9*).
4. Hulasokwe syos iry a Niniwe-nare wait lim o sal ode yaorif a sir (*3:10*).
5. Yunus a kyeyer kali Hulasokwe lyobak Niniwe-nare (*4:1-11*).

Yunus lema tyoha Hulasokwe wasi haretke

1 Sekwe it bonyo, Hulasokwe mya
ma byu ti a Yunus, Amitai ananke, ma
byu de byohe,
2 "Yunus o, adoko mbwai Niniwe
nus lan so, ti mataut sir, ode mlwosu
ti sir ohe, totat atyat raalanare kyait
Yaw ma khwe de."
3 Keskyede Yunus lema tyoha haret
desy, de yobak ma ilaa syanyeta ma
byai Tarsis, ma soso i toha Hula-
sokwe.* Lemade byai nus Yafoke
aduk, ma ti iobak kabal bonyo, yatos
o kabalke it a kbyaly ma kyala ma
kbyai Tarsis. Dendye syelw tenanke
ti kabal desike ma ihnabul, ode byai
Tarsis.
4 Lemade Hulasokwe yala us o esw
ma lan ne ti tasike ma besanare lan,
ode kyala kabal desike ma nenma
kimrunu-kimrahas.
5 Kabal a kebunare ramtaut ma
kiseseman sir. Lemade it o it yabuk
wasi hulasow, ode ral lan o nam ra-
sosan ti kabal desy ma rotuk ei tasike,
ma wait kabalke mran.
Lenla ktela ne kdi ti bonyo, Yunus
yorw ei kabalke kletike ti yenah ma
tyebti desy.
6 Desike bonyo uskwe khatu ti
kabal desy yorw ei kabalke kletike
desyo itot Yunus ma moluk a yenah.
Lemade byu ti i de byohe, "Kyan-
mwane malmata atyatke kidan
ity ode muenaf ne de? Mbwatar
ma mswambayan ti wasimw Hula-
sokwe, anakyai tyomolu ode lyobak
ity ma kete tmaty."
7 Lemadendye Yunus yor uskwe
khatu desy rsai ei kabalke srake. De-
sikeo kabal a kebunare it de byu ti
it de byohe, "Mmya ma tatubuk tasy
ma tseak o esei ne ihury ma nenma
tamaty ne de?" Dendye iry desikre
ratubuk tasy bonyo klyosu Yunus.
8 Lemade rbu ti Yunus de rbohe,
"Bain o oi ne muhury ma nenma

1:1 **1:1** 2Raj. 14:25 * **1:3** **1:3** Myatos peta mamin a kitab ne lyakwe ma mhye o Tarsis ode Niniwe neke kimin o sery kabei.

tamaty ne de? Mosy kabei, ode hnu
kabei o de? Kyanmwane mumin hah
neke ne de?”
9 Yunus hyalas sir de byohe, “Yaw
ne Ibrani yaw. Kyalamo kswob ti
Hulasow a mamin sra ne, ma I ne iala
lait o lasmyer ne.”
10 Dendye Yunus ihes ti sir ohe ila
toha Hulasokwe ma kete Hulasokwe
myatakit a i.
Iry desikre ratomolu nam itanukke
bonyo, ramtaut ma kiseseman sir a
ksyalik ode rbohe, “Nam sai ne muala
ne de?”
11 Kyoat desike besanare lan a lan
toha, ma khyury iry desikre ma rena
i huruk de rbohe, “Ana aramy myala
o kolkyabei ma, adoko tasi neke kele
rteka de?”
12 Lemade Yunus byu ti sir de by-
ohe, “Mkyumak yaw, ode myotuk
yaw ei tasike. Ana miotuk yaw
ba bonyo, tasike mlin, ode lema
ktyabahunw e de. Kali khwe ohe
yaw ne kuhury ma, us o esw nenma
kitabahunw a ity ne.”
13 Keskyede kabal a kebu desikre
ral amalkyautare ma rhaya wait ka-
bal desy ei rake, keskye lema rhaya
ral, kali besanare ksyai ma lan lahuk
de.
14 Lemadendye raten toha Hu-
lasokwe de rbohe, “O Hulasow O,
aramy miten ma kete mtwabahunw
aramy, kali aramy myotuk iry ne ei
tasike. Iry neke lema isal ma aramy,
keskye O Hulasow O, kyosy a O ma
mala sai ta sai ti i bo.”
15 Lemade rkumak Yunus ma ro-
tuk i ei tasike kralake. Desike bonyo
nenmo kele rteka us o esw, ma tasi
desike mlin a mlin.
16 Iry desikre ratos a ktela desike
bonyo, kele rsumuk mait sir ma ram-
taut Hulasokwe. Lemade rkotal heal
ma rabar ti Hulasokwe, ode rahate-
tak ti I dakun.
17 Lemade Hulasokwe yaso masy
lan de lan ne it ma mya ma tyel
Yunus.† Ode Yunus imin masy de-
sike hteike kralake sewahke enatelw
o msarinke enatelw.

2

Yunus syambayan ti a Hulasokwe

1 Ti a maskye hteike krala desy
Yunus syambayan ti ity Ebutke
2 de byohe,
“O Hulasow O, atyatke kdyan yaw
bonyo kabuk O,
desikeo mhwalas yaw.
Ti a wen mamatire ramin tike
kkwairury,
desikeo mtwomolu telakkwe.
3 Kola motuk yaw bai wen
demdemkwe ti a
tasike kditlalan ne, ma kkyahat
eta yaw,
ode mala besa lan nekre ma
kdyan eta yaw.
4 Ode krwekan ti ralakkwe ma kb-
wohe,
‘O Hulasow O, kola mesak yaw
toha O de,
keskyede ana kswukar huruk ti
Seimkwe.’
5 Kenw tasi ne ma ktwemar ei hahke,
ma matmyatikkwe kyait yaw de;
lkyekare kyaklela i ti usukkwe
khatuke.
6 Ktwemar ei tasike krala lahuk ne
ma,
kumin mamaty rala de,
ode lema khwe morifke de.
Keskye, Oi ne wasikw Hulasow O, ode
Oi ne mbwity yaw
ma maditi yaw toha matmy-
atikkwe de.
7 O Hulasow O, kyoat a isnosmwak-
nakw mdedan bonyo knwenas
a O,
ode wasikw sambayanare kyait
O ti a Seimkwe kralake.
8 Iry a ktemare sir ne iry matohak ti a
nitwomatu nekre,
ma khyury ma raditi sir toha Hu-
lasow a maala eras sirke ode
maloblobak sirke.
9 Klala yaw neke kuora ma klweru
Animkwe,
ode ana kkwotal heal ma kabar ti
O;
Ode tun kuhatetak ti Oare ana kt-
woha,
kali mormyorif neke kyosy O a
mmwesan bo.”

1:17 1:17 Mat. 12:40 † **1:17 1:17** Lema the o masy lan neke yoly kabei, kali lema klyosu ti Kitab Lanke kralake.

10 Lemadendye Hulasokwe yaso
masy desike ma ti myutak Yunus ei
rake.

3

Yunus tyoha haret a Hulasokwe

1 Kdi a kla-ruake ma Hulasokwe
byu ti Yunus de byohe,
2 "Yunus o, mbwai Niniwe nus lan
so, ti mtwanuk haret kutanuk ti oare
ti sir."
3 Lemade Yunus tyoha haret Hu-
lasokwe itanukare ma byai Niniwe.
Niniwe neke nus lan de lanke ma
kolnye tlakut tosy hnuke lulkwe ma
tbai hnuke lyakwe neke kyal sekwe
enatelw (3).
4 Yunus inait nus desy bonyo,
syukar ode lyakut a sekwe sasam
ma yarasik hnuke kditlanke, desikeo
nenmo yatela de byohe, "E mtyomolu
haret manosy Hulasokwe. Ana
sekwe hean-at (40) bonyo, Niniwe
neke kiskyui-kiskyay."
5 Lemade ratomolu maktei bonyo
iry Niniwe desikre mumu rtohak Hu-
lasokwe tun itanuk desy ma rbuma
lema raknam o renw, ode lan o kakan
o enmosw o amosw rhonak kadutare
ma klyosu ohe rasal ti Hulasokwe.
Ktela ne kdi ti kolnye kali:
6 Sew desike Raja Niniweke ito-
molu tun Yunus itanukare bonyo,
yorw toha wasi kaderke, ode yonuk
wasi rabit a kmata lanke, maktei o yal
kadutke ma hyonak, ode tyaklulw ti
ahkwe kralake ma klyosu ohe isal ti
Hulasokwe.
7 Dendye yal haretke ti nuske ktem
desy de byohe,
"Haret neke kbyetik toha Raja Nini-
weke yor wasi Melare ma ro-
hut kolnye:
Iry o heal o nam nekre myas
mumu, ma kete miknam o
myenw.
8 Ode miktemtem a mtyabal heal o
nam nekre mhyonak kadutare
mumu,
kbuanke o taktemtem tasal ti Hu-
lasokwe.
Dendye taktemtem a tsambayan
ti Hulasokwe neke
tal ity ralat a kralanare bain-bain
ma kete kyalamo tala tot aty-
atare de.
9 Esei hye ohe ana Hulasokwe Ralake
kyulak i ma lema kyeyer a ity
ode lema tyabahunw o yah a
ity."
10 Lemadendye Niniwe desikre
mumu rtoha haret desy, ode Hu-
lasokwe yatos o iry desikre rotuk
wait totnyo yabit atyatare ba de.
Dendye Hulasokwe lyobak sir ma
lema byuma tyabahunw a sir ma
ktyoha tun itanuk mamunake.

4

*Yunus kyeyer kali Hulasokwe ly-
obak Niniwe-nare*

1 Yunus lema tyeman a hye a ksya-
lik ma kyeyer, kali hye o Hulasokwe
lema tyabahunw Niniwe-nare.*
2 Lemade syambayan ti Hulasokwe
ma byu de byohe, "O Hulasow O,
kyalake lenla kala ma kubetik toha
ara wasimy hnuke bonyo, khwe ohe
ana mlwobak a sir, mane kihury ma
kula kbwai Tarsis ne. Kali khwe o
Oi ne mulobak iry, ode klatsam a
klatsam o nenmo muka keyer, kali
mhwe weweanke. Ode mdwakin ma
mhwasana rekryekimure ma lema
mutabahunw iry.
3 O Hulasow O, lemamo mt-
wabahunw yaw ma kmwaty ma kete
kmworif de!"
4 Keskye Hulasokwe hyalas i ma
byu de byohe, "Nam sai ne kihury ma
mukeyer kolnye de?"
5 Desike bonyo Yunus byetik toha
Niniwe ma byai wenke it ti nus desike
kseri timurke. Ti wen desike Yunus
ika lasyerkye it ma tyaklulw ti ma
kyaoa i. Ode ikita ma ibalmat ohe
nam sai ne ana kyala hnu Niniweke
ne de.
6 Lemadendye Hulasokwe yala ak-
luke ma kilay ei lasyery desy ma kika

3:4 3:4 Mat. 12:41; Luk. 11:32 * **4:1 4:1** Yunus kyeyer kali kyalamo Niniwe-nare rahatw ode railir ror Israel-are ma rhareta sir. **4:2 4:2** Kel. 34:6

kmauan ma Yunus ireit, ode imukmuka i kali dyakin aklu desike a ksyalik.
7 Keskyede bolbolbol ne bonyo, Hulasokwe yaso ulke it ma mya ma nya aklu desike kawanare ma khyury ma aklu desike kmyalas.
8 Sekwe ibetik bonyo, Hulasokwe yala esw ne ma ksyiri kyosy kseri timurke, ktyabal sekwe ranranan manas ma ksyon Yunus usuke khatuke ma nenma myatmyuly. Ode kyala Yunus ralake ma kakan, ma byuma myaty bo. Lemade byu de byohe, “Lemamo kmwaty lakhidik ma kete kmworif de!”
9 Keskyede Hulasokwe byu ti i de byohe, “Muka keyer o aklu ne kmyalas, e?”
Desikeo Yunus hyalas ma byu de byohe, “Ou, kkweyer ande! Kkweyer nini kmwaty bo!”
10 Lemade Hulasokwe byu huruk de byohe, “Aklu ne ktyuhw sewahke sasam bo, ode sewahke sasam huruk o kmyalas. Ode oi ne dakun o lema mungkoly ma mtwan o msweak, desyo mlwobak o kmyalas.
11 Ode kyanmwane lema kulobak a Niniwe nus lan ne de? Kali kbyenw ti namanare aryaritke ribunke atw ksala hean-ru (120.000) rtabal wait a biby o hahy. Ode naman ribun lan desikre dakun o lenla rrekan a rhe eraske kolkyabei ode atyatke kolkyabei.”

Brit Eras
Matius
ikeskye

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab neke ne Matius ikesy Brit Eraske ti ne. Matius neke Yesuske wasi matoha Ike it ne. Kitab ne kisike ne Brit Eraske, ma klyosu o Yesus neke Mesias I, neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne, ma ktyoha tnyetak Hulasokwe ihatetak ti heitlulswo. Ode iry manety nyanoare rkesy ti Kitab Lanke de, neke Tnyetak a Mtuke, ma kbyohe, Mesias neke Iry a Hulasokwe ihatetak ma ana inal I ma ioryeta nuske ktem ne. Ode biar ma Yesus neke radur I o Yahudi, ma lan I o Yahudi dakun, keskyede Brit Eras ne lema ti iry Yahudi-nare bo, de ti iry mamin ti nuske ktem ne mumu. Kitab ne kisike khyehyeike kihes Yesuske, neke kyala kyosy radur ti Ike, maktei o Yohanes byabtis a I, maktei o kihes Yesuske wasi karya ribun ikarya ti propinsi Galileake. Ode ti Galilea ne Yesuske yajar iry ribunke, ode nyoha kbainare toha iry ribunke ma eras sir. Ode kitab ne kihes dakun ohe, Yesuske byaa yoli nus kabei ta kabei bo, neke yala yosy propinsi Galileake, ma ti yait nus lan Yerusalemke o a propinsi Yudeake. Ti Yerusalem desike ne Yesuske myaty, maktei o myorif huruk. Ode tatos ti kitab a Matius ikesy ne ohe, Yesus neke Tuanggurw lan a I, kali yal haretke toha Hulasokwe, ma tyanuk tnyetak Musake kbuanare, ode yajar ktelanare ribun ti iry ribunke. Ktela ribun iajar nekre kihe i ti bagianke enasim. Neke kolnye:

Pasal 5-7ke: Yesuske imin ti kususwanke ma yajar iry ribunke. Ode ktela iajar nekre ktela mamin ti irkye ralake kralake, ode ti irkye wasi ktela ialanare, ode ti kolkyabei ma Hulasokwe ika Raja ode ihareta ti irkye ralake kralake ne.

Pasal 10ke: Yesuske syurat wasi matoha I dehean a kresi enaru desikre ti wait karyaare.

Pasal 13ke: Yesuske ihliak tunke ti kolkyabei ma Hulasokwe ika Raja ode ihareta ti irkye ralake kralake ne.

Pasal 18ke: Yesuske yajar ma, iry a matoha I nekre musti mo raharw wait mormyorifare kola ktela iajar nekre.

Pasal 24-25ke: Yesuske yajar wasi matoha Iare, ti kolkyabei ti ana nuske ktem ne kilodur ne, ode ti ktela Irkye Ananke ana ima huruk ne.

Kitab ne kisike kolnye

1. Klolan a Yesuske ebnwo matruma ma ti kyait Yesuske radur ti I ne (*1:1-2:23*)
2. Yohanes Mababtiske wasi karyake (*3:1-12*).
3. Yohanes byabtis Yesuske, maktei o ngkeskwakwe hyury a Yesuske (*3:13-4:11*).
4. Yesuske yajar o Galilea (*4:1-18:35*).
5. Yesuske lyakut yosy Galilea ma ti yait o Yerusalem (*19:1-20:34*).
6. Yesuske yajar ti Yerusalem ti minggu manosy lyakwe ma ti kyait ana imaty ma ramlin a I ne (*21:1-27:66*).
7. Yesuske myorif huruk ode syusu tenanke (*28:1-20*).

Yesuske Ebnwo Matruma
(Luk. 3:23-38)

1 Yesus Kristus* neke ebnwo matruma Daud, ode Daud ebnwo matruma Abraham. Neke ksalake kolnye,

2 Abraham anan a Ishak,
Ishak anan a Yakub, ode
Yakub anan a Yehuda yor wainare.

* **1:1 1:1** Kmata *Kristus* ne, neke tel Yunanike desy. Klala ti tel Ibranike, desikeo rbohe, *Mesias*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. Matos ti ayat 1:16 dakun.

3 Yehuda anan a Peres yor Zerah. (Peres yor Zerah neke enat Tamar.)
Peres anan a Hezron,
ma Hezron anan a Ram.
4 Ram neke anan Aminadab,
ode Aminadab anan Nahason,
ma Nahason anan a Salmon.
5 Salmon sawa Rahab ma anat a Boas,
ma Boas sawa Rut ma anat a Obed,
Obed anan a Isai.
6 Ode Isai anan a Daud, ma Daud neke ika raja.
Ode raja Daud isaa yor enen somke, ma anat a Salomo, enen som neke Uria sawa.
7 Ode Salomo anan a Rehabeam,
ma Rehabeam anan Abia,
ode Abia anan Asa,
8 Asa anan a Yosafat,
Yosafat anan a Yoram,
Yoram anan Uzia.
9 Uzia anan Yotam,
Yotam anan a Ahas,
Ahas anan Hizkia,
10 Ode Hizkia anan a Manasye,
ma Manasye anan Amon,
ma Amon anan Yosia,
11 Ode Yosia anan Yekhonya yor wainare, neke radur sir ti kyoat ramin ti nus Babelke, kali iry a Babel-are rma ma rkumak Israel-are, ma rhait sir bai nus Babelke ti raka at ti so.

12 Ode iry a Israel-are rbetik toha Babel ma rulak sir mai Israel huruk ma ramin ti bonyo,

Yekhonya anan Sealtiel,
ode Sealtiel anan Zerubabel.
13 Ma Zerubabel anan Abihud,
ode Abihud anan Elyakim,
ma Elyakim anan Azor,
14 Ode Azor anan a Zadok,
ma Zadok a anan Akhim,
ode Akhim anan Eliud,
15 ode Eliud anan Eleazar,
ma Eleazar anan Matan,
ode Matan anan Yakub.
16 Ma Yakub anan a Yusuf, neke Maria lai i,
ma Maria neke i ne idur hahak a Yesuske ne. Yesus neke Mesias I.†

17 Dendye Yesuske ebnwo matrumanare, neke kyala kyosy taras Abrahamke ma ti kyait a taras Daudke, neke taraske hean a kresi enaat ma desy. Ode kyala kyosy a taras Daudke, ma ti kyait a taras raotuk Israel-are bai Babelke, neke taraske hean a kresi enaat huruk. Maktei o kyala kyosy a taras raotuk Israel-are bai Babelke, ma ti kyait taras a Kristuske, neke taraske hean a kresi enaat huruk dakun.

Radur Yesus Kristuske (Luk. 2:1-7)

18 Waikw o hatnimakw e, tkunw a Yesus Kristuske radur ti I ne, neke kolnye: Maria neke warar mur a i, ma ana Yesuske ena-na i desy. Ode kyoat desike Yusuf ika warara yor Maria, ma Yusuf lenla yal i ma sawa i bonyo, Maria neke yor tenanke de. Keskyede Yusuf lema hye ohe, Maria inor tenanke ne, neke Hulasokwe Memeanke kkyarya ti i ma desy.
19 Keskye Yusuf neke ralake eras ode nelnyely, ode tyohak ti Hulasokwe. Dendye kyoat ihe o warara Maria ne inor tenanke bonyo, yohut ti ralake ma ana lema isaa yor i. Keskye ana lema yala ma kdudu, kali lema byuma Maria ne anike kiray ti ribunke khahake.
20 Keskyede Yusuf ryekan ti ktela desy nini yenaf. Ode kyoat ienaf bonyo, myey o, Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke mya ma syusu tenanke ti i, ma byohe, “Yusuf a Daud tesnwo natu o, kete ralamkwe kakan, de mal Maria ma sawamw a i. Kali naman mamin a fteike krala desy, neke Hulasokwe Memeanke kkyarya ti i ma desy,

1:11 1:11 2Raj. 24:14-15; 2Taw. 36:10; Yer. 27:20 † **1:16 1:16** Kmata *Mesias* ne, neke tel Ibranike desy. Klala ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. **1:18 1:18** Luk. 1:27 **1:21 1:21** Luk. 1:31 ‡ **1:21 1:21** Any a *Yesus* neke tel Yunanike desy. Klala ti tel Ibranike neke *Yosua*. Any deru ne mais bo. Neke kbuanke o, *Hulasokwe yaorif irkye*.

21 ma ana idur hah bonyo ananke
wamwany a I, desikeo musti mo maki
anike ti Yesus.‡ Kali I desike ana
yaorif iry matohak ti Iare, toha wait
lim o sal nekre."
22 Ktela desike kdi ti, ma ktyoha
tun Hulasokwe itanuk ti wasi manety
nyanoare, ma rakesy ti wait kitabare
ne, ma kbyohe,

23 "Mlay bain ohe, ana warar
murke it ma lenla yenaf yor
wamwankye it elik, neke yor
tenanke,
ma idur hahak naman wamwankye
it,
ma raki anike ti Imanuel, neke
kbuanke o, 'Hulasokwe yor a
ity.' "

24 Dendye kyoat Yusuf ibatar
bonyo, tyoha haret nyaso manosy
laitke itanuk ti i desy. Lemadendye
yal Maria ma sawa i.
25 Keskyede Yusuf lema yenah yor
Maria nini kyait a Maria wasi sew
a idur hahke bo. Ode kyoat Maria
idur hah bonyo, ananke wamwany
a I, lemadendye Yusuf yaki naman
desy anike ti Yesus.

2

Iry mahe tel ma ratos nyatos mamin ti ftunke neke rosy a Timurke ma ti rseak a Yahudi-nare wait raja nenmo radur ti Ike

1 Yesuske radur I o hnu Betle-
hemke, ti propinsi Yudeake. Kyoat
desike Herodes ika raja ti propinsi
Yudea desy. Ode kyoat desike dakun
o iry a majusare, neke iry a mahe
tel ma ratos nyatos mamin ti ftunare
ne, neke rosy a Timurke ma rbai nus
Yerusalemke.
2 Ode ranait Yerusalem bonyo,
rena iry mamin desikre ma rbohe,
"Naman a nenmo radur ti I ne,
ma ana ika raja ti iry Yahudi-nare
ne imin o ka? De aramy myatos
wasi ftun mabetik ti kseri Timurke,
dendye aramy mmya ma myala ma
msyakitil ode myou ti I mane."
3 Ode kyoat a raja Herodes itomolu
ktela desy bonyo, kele rsumuk mait
i ma ralake masbu, ode iry a mamin
ti nus Yerusalem desy mumu ne, kele
rsumuk mait sir dakun.
4 Lemadendye raja Herodes
iwahuk iry mabaa klen ti irkye yor
Hulasokwe wait usu khatunare, ror
Yahudi-nare wait iry mahe snurat o
tnyetak Musake, ma yena tun toha sir
ohe, Mesias neke radur I o ka?
5 Lemade iry desikre rhalas raja
Herodes ma rbohe, "Radur I o
Betlehem ti propinsi Yudeake, ma
ktyoha iry manety Hulasokwe wasi
nyanoare rakesy ti wait kitabare ne,
ma kbyohe,

6 'Hei Betlehem o, mumin ti propinsi
Yehudake,
ma biar ma kakan o ti nus o hnu
mamin ti lasmyer Yehuda ne,
keskyede lema kakan a o.
Kali kyosy a o, ana irkye it a ika usu
khatu,
ma ijaga ode hyareta iry a Israel-
are.' "

7 Kyoat a raja Herodes itomolu
koldyesy bonyo, yabuk kakakan iry
a majus desikre, ma yena sir ma-
mamak ma byohe, "Hekyab ne mi-
matakit ftun desy ne de?"
8 Maktei bonyo yaso iry a majus
desikre ma tyanuk ti sir de byohe,
"Mbyai Betlehem! Ode myobak na-
man desy mamamak. Ma kolnye mi-
tot a I, desikeo myal britke ma yaw,
mamode kbwa ti kswakitil o kou ti I
dakun."
9-10 Dendye iry desikre ratomolu
raja Herodes tun itanukare maktei
bonyo rba. Ode kyoat raba bonyo,
ratos ftun a kola ramatakit ti kseri
Timurke ne, dendye ramukmuka ra-
marmara sir a ksyalik! Kali ftun de-
sike lyakut a kmuna sir, ma ti imres
ti sey a naman desike imin tike.
11 Lemade iry desikre rsukar ei
sekye krala desy, ma ti rseak a naman
desike yor ena Maria, ma rsakitil ode
rou ti naman desy. Maktei bonyo

1:23 1:23 Yes. 7:14; 8:8,10 **1:25 1:25** Luk. 1:31 **2:6 2:6** Mi. 5:1

iry desikre rlakat wait batbatak a rasosan malolitare ti nekre, ma ral blyawan kunkuny o, kemenyan o, mur, ma ral ti naman desy.*

12 Ode kyoat a iry desikre rulak sir, desikeo lema rbai Yerusalem ma rlosu naman desy wena imin tike ti raja Herodes, de rosy sal salik ma rbai hnuat. Kali kyoat lenla rabetik toha Betlehem bonyo, metdyetke rmey o Hulasokwe byu eta sir, ma kete rba ti rlosu naman desy wena imin tike, ti raja Herodes.

Yusuf ra-la rbai Mesir

13 Kyoat iry a majus desikre rulak sir ma raba bonyo, Yusuf myey ohe, Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke mya ma syusu tenanke ti i ma byohe, "Mbwatar ma mal naman desy yor ena, ode mila mbyai Mesir ti mimin ti aduk. Nini kolnye klwosu ti e ma myulak e, desikeo nenmo bisa ma myulak e. Kali Herodes yobak ma tyabahunw naman desy."

14 Dendye sewah desike Yusuf byatar elik, ma yal naman desy yor ena ma ra-la rbai Mesir.

15 Ode ana ramin ti Mesir nini raja Herodes a myaty, desyo nenmo rbetik toha Mesir. Ktela nekre mumu ne kdi ti, ma kola tun Hulasokwe wasi manety nyanoare rakesy ti wait kitabare ne, ti kibohe, "Kabuk Anakkwe ma byetik toha Mesir."

Raja Herodes yaso ma rtabahunw a naman wamwany kakan nekre mumu o Betlehem

16 Kyoat a sekwe enai ne kyelak eta bonyo, raja Herodes nenmo hye ohe, iry a majus desikre lema rtoha nam itanukare, dendye kyeyer a ksyalik. Lemade yal haretke ti wasi suldatare, ma rbai Betlehem, ktyabal nus o hnu mamin ti Betlehemke kseri desikre mumu, ma ti rtabahunw a naman wamwany a nenmo wait ainare raru ne, ma ti kyal naman wamwany a nenmo radur ti sir nekre, ma bisa ma Yesuske rtabahunw a I dakun. Yala koldyesy, kali yaki seure de, ma hye Yesuske wasi sew o hul o ain neke karyarike de. Neke yaki seure kyala kyosy a iry a majus desikre ralosu sew a Mesiaske wasi ftunke ibetik a kmunake ne, ma ti kyait sew a majus desikre ranal a ror Herodes ne.

17 Ktela raja Herodes iala desy, neke ktyoha Yeremia manety Hulasokwe wasi nyano desy ti ikesy ma kibohe,

18 "Ana rtomolu serserke kyosy a hnu Ramake,†
neke kyety ral matol a ksyalik.
Neke Rahel ebnwo anan nekre ana rser a anatare,‡
kali anatare rmaty mumu de.
Ode lema rou ma irire rma ma raluka sir."

Yusuf a rulak sir bai negara Israelke

19 Kyoat a Herodes myaty, desyo Yusuf a ramin ti Mesir a nggora. Ode ti desike Yusuf a myey o Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke mya ma syusu tenanke ti i, ma tyanuk ti i de byohe,

20 "Yusuf o, mbwatar! Ode mal naman desy yor ena, ode myulak e bai negara Israelke, kali iry a maobak ma matabahunw a naman desike myaty de."

21 Lemade Yusuf byatar, ode yal naman desike yor ena ma rulak sir bai negara Israelke.

22 Keskyede kyoat Yusuf ranait Israel bonyo, tyomolu ohe, Arkhelaus ika raja ti propinsi Yudeake ma yeluk a ama Herodes. Lemade Yusuf imtaut ma byai propinsi Yudeake. Dendye nyaso manosy laitke syusu tenanke ti Yusuf huruk, kyoat a

* **2:11 2:11** Ti ayat neke kbyohe, *blyawan kunkuny o, kemenyan o, mur* nekre, neke nam maka khesi lan kyalamo ranal ti raja-nare ne. **2:15 2:15** Hos. 11:1 † **2:18 2:18** Ti ayat neke kbyohe, *hnu Ramake*. Hnu neke kimin ti propinsi Yehudake dakun. ‡ **2:18 2:18** Heitlulswo Rahel neke Yakub sawa idakinke i ne, ode Yusuf yor Benyamin enatke dakun. Iry a Yahudi-nare rbohe Rahel neke ebnwo matrumat i dakun. Ode Rahel neke ebnwo anan ramin ti lasmyer Yehudake. Ode Rahel wasi asake knyey a hnu Betlehemke. (Matos ti Kej. 35:16-20.) **2:18 2:18** Yer. 31:15

yenaf ma myey ohe, nyaso desike tyanuk ti i ma byohe, “Kete mbyai propinsi Yudeake, de mbyai propinsi Galileake bo.”

Dendye Yusuf rbai propinsi Galileake.

23 Kyoat Yusuf a ranait propinsi Galileake bonyo, rbai hnuke it ma kani a Nazaret, ma ramin ti. Ktela desike kdi ti, ma ktyoha iry a manety Hulasokwe wasi nyanoare rakesy ti wait kitabare ne, ma kbyohe, “I neke iry a Nazaret a I.”

3

Brit a Yohanes Mababtiske
(Mrk. 1:1-8; Luk. 3:3-9,15-17; Yoh. 1:19-28)

1 Ode kyoat Yesuske lan a I de, desikeo Yohanes Mababtiske byai wen malosy-loskye ti propinsi Yudeake, ma nenmo yabrita Hulasokwe tunanare ti desy. Ti desike yatela ma byohe,

2 “Mtyunik wasimy lim o sal ba, kali Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne kyarasy de!”

3 Ode Yohanes Mababtis neke i ne, Yesaya manety Hulasokwe wasi nyanoke ikesy ti wasi kitabke ma kbyohe,

“Irkye it a yatela ti wen malosy-
loskye ma byohe,
‘Msyoli salke!*
Ode myaklol ma mlol,
ma kikita ity Ebutke!’ ”

4 Yohanes neke hyonak rabit narnarw a ratenkwe, neke ral toha untake husike, ode wasi kosarke rala toha heal a iblutare,† ode kotw inanare neke larihke ktyabal maduke.

5 Dendye iry ribun mamin ti nus Yerusalemke, ror iry ribun mamin ti propinsi Yudeake ktem desy mumu, neke rtabal iry ribun manosy nus o hnu mamin sah Yordanke kseri desikre mumu dakun, neke rma ma rseak a Yohanes,

6 ma rlosu wait lim o sal ti i. Maktei o, Yohanes byabtis a sir ti sah Yordanke.

7 Keskyede kyoat yatos iry ribun manosy a lui Farisi-nare, ror iry manosy lui Saduki-nare, ma rma ma byabtis a sir, desikeo tyanuk ti sir de byohe, “Hei iry ribun mahatw maola ni e! Esei ne ibu ti e ma mila mmyai ne ne de? Ma masunw manosy Hulasokwe ana kima o lema kena e ne de?

8 Lemade kolnye mbyuma mlyakut ti sal a mlakye, musti mo mtyunik totnyo yabimy atyat miala desikre ba, ode myala eraske bo.

9 Ode kete mryekan ti ralamy kralanare ohe, ana Hulasokwe lema yukun e, kali ebnwo matrumamy Abraham. Lema koldyesy! Kali kolnye Hulasokwe you ma yala hatw nekre ma ktyoy a iry, ma iry desikre Abraham tesnwo natu sir, desikeo ana kidi tike bo.

10 Dendye mnyenas! Hroke kimin de, ma ral ma ruly aw a kisinare lema eras desikre ba, ma ti kyal a rhuty kawanare ba dakun, ode rotuk kiktemtem mumu ei akye kralake.

11 Ode yaw neke kbwabtis e a kyor werke, ma kyabetar iblumire bo. Klala Iry a ana mama neke, ana byabtis e a kyor Hulasokwe Memeanke ktyabal akye, ma ksyukar ei ralami kralanare, ma kyarya ti ralamire. Iry a ana mama neke lan lahuk I ma byilak yaw, ma yaw neke lema kbwer o ktwahal ma kaka wasi dori-na ktasinare dakun.

12 Ode Iry neke yola dene iry a manal a klyehkye ma itaik alyakwe ma nelnyely ne. Maktei o yal alyakwe kisi desy ma syosan ti sey nuskwe, klala kuhlanke yotuk bai akye kralake, neke ay a lema mamaty khyeke, de ay a mamorif nini nam.”

2:23 2:23 Mrk. 1:24; Luk. 2:39; Yoh. 1:45 **3:2 3:2** Mat. 4:17; Mrk. 1:15 * **3:3 3:3** Ti ayat ne kbyohe, *Msyoli salke! Ode myaklol ma mlol.* Neke kbuanke o, *Msyosan ralamy kralanare ma myala ma nelnyely*. **3:3 3:3** Yes. 40:3 **3:4 3:4** 2Raj. 1:8; Mrk. 1:6 † **3:4 3:4** Yohanes wasi rabit narnarw ihonak ne, kola heitlulswo Elia manety Hulasokwe wasi nyano ne, wasi rabit narnarw ihonakke dakun. Matos ti 2Raj. 1:8. **3:9 3:9** Luk. 3:8; Yoh. 8:33 **3:10 3:10** Mat. 7:19; Luk. 3:9

Yohanes byabtis Yesuske
(Mrk. 1:9-11; Luk. 3:21-22; Yoh. 1:32-34)

13 Ode kyoat desy dakun o Yesuske
yosy propinsi Galileake, ma byai sah
Yordanke, ma Yohanes byabtis a I.
14 Keskyede Yohanes lema byuma
byabtis Yesuske, de tyanuk ti Yesuske
ma byohe, "Oi neke musti mo mb-
wabtis a yaw, de lema bisa ma kb-
wabtis a O. De kyanmwane mubuma
kubabtis O ne de?"
15 Dendye Yesuske hyalas Yohanes
ma byohe, "Lemamo ktela neke
musti mo kdi ti, ma ktyoha nam
Hulasokwe itanukare."
Lemade Yohanes tyoha ma byabtis
Yesuske.
16 Kyoat Yohanes ibabtis Yesuske
maktei, ode Yesuske imdiry bonyo,
laitke kimlakat, ode yatos manu
hahkye ma yorw toha laitke ma
mya ma tyuny a Yesuske, ma klyosu
ohe, Hulasokwe Memeanke kyorw ti
Yesuske de.
17 Ode Hulasokwe telake kbyetik
kyosy laitke ma kbyohe, "I neke
Anakw a I, ma klwobak a I, ode kou
I ti ralakkwe."

4

Ngkeskwaure wait uskwe khatuke hyury a Yesuske
(Mrk. 1:12-13; Luk. 4:1-13)

1 Maktei o Hulasokwe Memeanke
kyeuk Yesuske ma byai wen malosy-
loskye, ma ngkeskwaure wait uskwe
khatuke* ana hyury a I ti wen desy.
2 Ode ti wen desike, Yesuske yas
sekwe hean at. Ma khyury ma imlar
a ksyalik.
3 Dendye ngkeskwaure wait uskwe
khatuke mya ma tyanuk ti I de by-
ohe, "Kolnye Hulasokwe Anan a O,
desikemo maso hatw ne ma ktyoy a
kotw."
4 Keskye Yesuske tyanuk ti i ma
byohe, "Rkesy ti Kitab Lanke de,
ma irkye imorif ne lema khyali
kotkwe†bo, de irkye imorif ne khyali
Hulasokwe tunanare."
5 Maktei o ngkeskwaure wait
uskwe khatu desike yal Yesuske,
ma yor I bai Nus Nelnyelkye, neke
nus Yerusalemke, ma ramdiry ti
Hulasokwe Seike wasi embuhkwe,
6 ode tyanuk ti I de byohe, "Kol-
nye Hulasokwe Anan a O, desikemo
mnwusuk a mosy ne ei hahke nde!
Kali rkesy ti Kitab Lanke de, ma kby-
ohe, 'Khyali O, dendye Hulasokwe yal
haretke ti wasi nyaso manosy laitare,
ma ana rma ma rkoal eta O. Ode ana
ral simatare ma ratak a O, ma kete
lwaumure kena hature.' "
7 Keskyede Yesuske tyanuk ti i ma
byohe, "Rkesy ti Kitab Lanke dakun
de, ma irkye kete hyury a Hula-
sokwe."
8 Maktei o ngkeskwaure wait
uskwe khatu desike yor Yesuske bai
wen atatke it, ode syusu mait nus o
hnu mamin ti nuske ktem ne mumu,
ktyabal nam eras mamin ti krala
nekre mumu ti Yesuske.
9 Maktei o tyanuk ti I de byohe,
"Nam ribun-ribun nekre mumu ne
ana kal ti O ma wasimw, kolnye
mswakitil ode mou ma yaw."
10 Keskyede Yesuske tyanuk ti i ma
byohe, "Maditi lakhidik o toha ne!
Kali rkesy ti Kitab Lanke de, ma musti
mo irkye syakitil ode you ti Hula-
sokwe, ode cuma mo syambayan ti I
a myesan bo."
11 Maktei o ngkeskwaure wait
uskwe khatuke lyoin toha Yesuske.
Kyoat iloin toha Yesuske bonyo, Hu-
lasokwe wasi nyaso manosy laitare
rma ma rsaluk Yesuske.

Yesuske hyatuk wasi karyake ti propinsi Galileake
(Mrk. 1:14-15; Luk. 4:14-15)

12 Ode kyoat Yesuske tyomolu o
Yohanes a rkumak i ma rluk i ei sey

3:17 3:17 Kej. 22:2; Mzm. 2:7; Yes. 42:1; Mat. 12:18; 17:5; Luk. 9:35 **4:1 4:1** Ibr. 2:18; 4:15 * **4:1 4:1** Ti ayat ne kbyohe, *ngkeskwaure wait uskwe khatuke*, i neke ani a *Ibliske*. † **4:4 4:4** Ti ayat ne kibohe, *kotkwe*, neke rkesy ti Kitab Lan tel Yunanike o *rotkye*. **4:4 4:4** Ul. 8:3; Luk. 4:4 **4:6 4:5-6** Luk. 4:10-11 **4:6 4:6** Mzm. 91:11-12 **4:7 4:7** Ul. 6:16; Luk. 4:12 **4:10 4:10** Ul. 6:13; Luk. 4:8 **4:12 4:12** Mat. 14:3; Mrk. 6:17; Luk. 3:19-20

metmetke kralake bonyo, Yesuske
yulak i bai propinsi Galileake,
13 ma imin ti hnu Nazaretke.
Dendye byetik toha hnu Nazaretke,
ma bya ti imin ti hnu Kapernaumke.
Hnu Kapernaum neke kimin o Tasi
Kakan Galileake kserike, ti lasmyer a
heitlulswo Israel anan a Zebulon ode
Naftali neke wait lasmyerare.
14 Yesuske iba ti de iba ma ti las-
myer desikre ne, neke ksyusu ohe
nam Yesaya‡ ikesy ti wasi kitabke ne
kdi ti de. Nam Yesaya ikesy neke
kbyohe,

15 "Lasmyer a Zebulonke, ode las-
myer a Naftalike,
kimin ti Tasi Kakan Galileake
kserike,
ti sah Yordanke kseri haratke.
Ode ti lasmyer desikre dakun o,
iry a lema Yahudi-nare ribun
ramin ti.
16 Ma iry mamorif ti lasmyer desikre,
neke lulswoke rmorif ti keler-
akokke,
keskyede senweke nenmo
rmatakit madelaf lan ne.§
Ode madelaf desike ksyusu salke ti
iry a mamin ti kelerakok de-
sikre."

17 Kyoat desike Yesuske nenmo
yabrita ti irire ma byohe, "Mtyunik
wasimy lim o sal ba, kali sew a
Hulasokwe ima ma ihareta kola
Rajake ne kyarasy de!"

Yesuske yabuk matunik darkye irkye enaat ma rtoha I
(Mrk. 1:16-20; Luk. 5:1-11)

18 Ode sekwe it bonyo, Yesuske
lyakut ti Tasi Kakan Galileake
kserike, desikeo yatos Simon a
raabuk i o Petrus ne, neke yor wai
Andreas, ma malmata rtunik wait
darkye ti tasi kakan desy, kali sir
neke iry maka tasi sir.
19 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma
byohe, "Mmya ma mtyoha Yaw. Kali
ana kajar e ma midary a iry, ma iry
midary desikre rtoha Yaw."
20 Lemadendye rtutuk elik wait
darire, ode rtoha Yesuske.
21 Maktei o Yesuske yor deruke
rlakut tebikan bai lulkwe, ma lema
soso bonyo Yesuske yatos Yakobus
yor wai Yohanes, neke Zebedeus
ananare, ma malmata ror amatke
rasosan wait darire ti aroke kralake.
Lemade Yesuske yabuk Yakobus yor
Yohanes ma rtoha I.
22 Dendye deruke rorw elik toha
aroke, ode rtutuk amatke ti desy, ma
rba ti rtoha Yesuske.

Yesuske yajar Hulasokwe tunanare ti iry ribunke ode nyoha iry a klurukare wait kbainare ma eras sir
(Luk. 6:17-19)

23 Lemade Yesuske yor matoha I
desikre rlakut a rlola nus o hnu
mamin ti propinsi Galileake ktem
desy mumu, ma ti Yesuske yajar a
irire ti sey rasambayan tiare, ode
yabrita Brit Eraske ti kihali Hula-
sokwe ihareta kola Rajake ne. Ode
nyoha iry a klurukare wait kbai sai
ta sai bo, ma eras a sir. Ode yala iry
a maluh maoly kabei ta kabei bo, ma
malkyakaw a sir.
24 Dendye ktela Yesuske iala desike
kimelir ti nus o hnu mamin ti Siriake
ktem desy mumu. Dendye khyury
ma irire ribun a ror wait iry a klu-
rukare, ode iry a mablukutare, ode
iry a ngkeskwaure rasukar sirare,
rtabal iry a mahukatare dakun, ma
ror sir ti Yesuske. Dendye Yesuske
nyoha iry desikre wait kbainare ma
eras sir mumu.
25 Ktela Yesuske iala desikre
khyury ma iry ribunke lui-lui sir ma
rtoha I. Neke dum a rosy a propinsi
Galileake, ode dum a rosy a lasmyer
Dekapoliske,* ode dum a rosy a
nus Yerusalemke, ode dum a rosy a
propinsi Yudeake, ode dum a rosy a

4:13 4:13 Yoh. 2:12 ‡ **4:14 4:14** Heitlulswo Yesaya neke iry a manety Hulasokwe wasi nyanoare. **4:15 4:15** Yes. 8:23–9:1 § **4:16 4:16** Ti ayat ne kbyohe, *madelaf lan ne*. Neke ksyusu Yesuske. **4:17 4:17** Mat. 3:2; Mrk. 1:15 **4:23 4:23** Mat. 9:35; Mrk. 1:39 * **4:25 4:25** Tunke khatu rakesy ti tel Yunanike ma kibohe, *Dekapoliske*, neke kbuanke o *nuske hean*. Iry mamin ti lasmyer Dekapolis desike iry a lema Yahudi-nare.

lasmyer mamin ti sah Yordanke kseri timurke dakun.

5

Yesuske syaik bai kususwanke ma yajar wasi matoha Iare
(Luk. 6:20-23)

1 Kyoat Yesuske yatos iry ribunke ma rtoha I bonyo, syaik ei kususwanke ma tyaklulw ti. Ode kyoat itaklulw bonyo, wasi matoha Iare rma ma rait a I ti desy.
2 Lemade yajar wasi matoha I desikre ma byohe,

3 "Eraske kimin ti iry a rahe tenatare o lema rber o rtahal ti Hulasokwe ne,
kali sir desike Hulasokwe wasi iry a sir de, ode sir desike iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare de.*
4 Eraske kimin ti iry a ral matolare,
kali sir desike ana Hulasokwe yaluka sir.
5 Eraske kimin ti iry a manauk tenatare ma babaf ne,
kali sir desike ana Hulasokwe yal lasmyerke khaha harharkwe mumu ti sir.
6 Eraske kimin ti iry a madakin a ksyalik ma nam Hulasokwe ibuare kidi ti ne,
kali ana nam Hulasokwe ibuare mausw ti sir.
7 Eraske kimin ti iry a rasusu ralat eras ti iry salik ne,
kali ana Hulasokwe syusu rala eraske ti sir dakun.
8 Eraske kimin ti iry a ral nelnyelire,
kali sir desike ana ratos Hulasokwe.
9 Eraske kimin ti iry a madakin ma raka eras ror iry salik, ode raka eras irire dakun ne,
kali ana irire rbohe sir desike Hulasokwe anan a sir.
10 Eraske kimin ti iry a raoban de rataba sir ti khyali ramorif mo mlay a sir ti Hulasokwe ne,
kali sir desike Hulasokwe wasi iry a sir de, ode sir desike iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare ne de.
11 Ode eraske kimin ti iry a rahmway sir ne, ti khyali ratoha Yaw ne. Ode eraske kimin ti iry a raoban de rataba sir ne, ti khyali ratoha Yaw ne. Ode eraske kimin ti iry a rahes sir ma anitare kiray dakun ne, ti khyali ratoha Yaw ne.
12 Lemadendye kolnye ktela desikre kdi ti ti e, desikemo mimukmuka mimarmara e bo. Kali ana myal ksewanke ti wen sra eras Hulasokwe imin tike, desikeo lan a ksyalik. Mnyenas! Ti heitlulswoke iry manety Hulasokwe wasi nyanoare, irire roban de rtaba sir koldyesy dakun."

Iry matohak ity ne ti nuske ktem ne tola taisiskye ti kotkwe ode madelafke ti kelerakokke

13 Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Ei neke myola taisiskye ti iry mamin ti nuske ktem ne. Ode taisisy ne eras, keskyede kolnye taisisy ne malmyaly, desyo ana rala taisisy malmyaly desy kolkyabei ma mkes huruk de? Koldyesikemo taisisy malmyaly desy lema kika kbuan de, dendye rbisak ba bo, ma irire rsosno rtabak.
14 Ei neke myola damarke ma mdyelaf nuske ktem ne. Ode ei neke dakun o myola nus mamin ti huarke khahake, ma nus desike lema bisa ma kihunik i, de irire mumu ne bisa ma ratos.
15 Koldyesy dakun ti damarke, kali lema rtunw damarke, ode ral ti lkuskye kralake ma rkahat eta.

* **5:3 5:3** Ti ayatare dum ne ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Sorgake*, ode ti ayatare dum dakun o ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Allahke*. Tunke khatu deru ne kbuanare mais. Neke ti tel Maslyarkwe kbyohe, *iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare* ne. Matos ti Mat. 5:10,19ke dakun.

5:4 5:4 Yes. 61:2 **5:5 5:5** Mzm. 37:11 **5:6 5:6** Yes. 55:1-2 **5:8 5:8** Mzm. 24:3-4 **5:10 5:10** 1Ptr. 3:14 **5:11 5:11** 1Ptr. 4:14 **5:12 5:12** 2Taw. 36:16; Kis. 7:52 **5:13 5:13** Mrk. 9:50; Luk. 14:34-35 **5:14 5:14** Yoh. 8:12; 9:5 **5:15 5:15** Mrk. 4:21; Luk. 8:16; 11:33

De musti mo ral damar desy ei wen
atatke it, ma bisa ma kdyelaf irire
mumu ti sekye kralake.
16 Kola ne e dakun, ma wasimy
mormyorifke musti mo eras ma irire
ratos, ma wasimy mormyorif eras de-
sike kyeluk madelafke, ma kdyelaf
iry mamin ti kelerakokke. Desike ne
khyury ma irire mumu ne ana rleru
Amamy mamin ti wen sra eraske."

Yesuske mya ma yaktemak tnyetak Musake kbuanke
(Luk. 6:27-36)

17 Dendye Yesuske tyanuk ma by-
ohe, "Kete mryekan o kuma neke
kmwa ma kswos a tnyetak Musake
ode nam a nyasoare rakesire ba.
Lema! De kuma neke kmwa ma kak-
temak tnyetak desike kbuanare.
18 Dendye mtyomolu mamak nam
kutanuk ne! Biar ma lasmyerke
khaha neke ana klyodur, ode laitke
ana lema kimin dakun de, keskye
Musa wasi tnyetakke ana lema
tebikan kitayar dakun, kolnye Hula-
sokwe lenla yala nam desikre mumu
ma kdi ti.
19 Lemadendye esei desike lema
tyoha tnyetak desike sasam bo, biar
ma ryekan o tnyetak desike kakan
dakun, ode yajar irire ma lema rtoha
tnyetak desy, desikeo ana rbohe
kakan i ti iry a Hulasokwe ihareta
kola Rajake ti ralat a kralanare.
Klala esei desike tyoha tnyetak Musa
desikre, ode yajar irire ma rtoha
tnyetak desikre dakun, desikeo ana
rbohe lan i ti iry a Hulasokwe ihareta
kola Rajake ti ralat a kralanare.
20 Dendye mnyenas tun kutanuk
ne: Musti mo mimorif ne wasimy
mormyorifare eras, ode mlay ma
kbyilak iry a mahe snurat o tnyetak
Musake, ror iry a manosy lui Farisike.
Kali kolnye lema mmyorif koldyesy,
desikemo Hulasokwe lema wasi iry a
e. Kali Hulasokwe wasi irire sir ne,
iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake
ti ralat a kralanare ne."

Yesuske syurat ity ma kete it de kyeyer a it

21 Lemade Yesuske tyanuk ma by-
ohe, "Ei neke mhye nam rakesy ti ity
ebnwo matrumat ne de, ma kibohe,
'Kete mtyabahunw iry, kali kolnye
esei desike tyabahunw iry, desikeo
musti mo ana rukun a i.'
22 Klala ktwanuk ti e ohe, esei de-
sike kyeyer a wai o hatnima, desikeo
i desike ana Hulasokwe yukun i. Ode
esei desike ikanak irire, desikeo i de-
sike ana ror i ba ti Maukun Tunare,
ma rukun a i. Ode esei desike isoba
iry, desikeo ana rotuk i bai mamaty
rala, neke wen a ay malehur manal
nini nam tike.
23 Lemadendye ti ei ne, kolnye
mety a nam muabarke ti Hulasokwe,
keskye mnwenas ohe, irkye it a
ralake ksunw o a nggora,
24 desyo musti mo mtwutuk nam
muabar desy, ma mulak o ma ti muka
eras mor iry desy aduk, maktei o
nenmo bisa ma mety nam muabar
desy ma ti mabar ti Hulasokwe.
25 Ode kolnye iry dum a rreky ma
ti rmanadu e ti iry a maukun tunare,
desyo musti mo adoko mbya ti mika
eras myor sir aduk, kyoat lenla rba
ti rmanadu e. Kali kolnye lema mika
eras myor sir, desikeo ana ror e bai
iry maukun tunare, maktei bonyo iry
maukun tunare ror e bai suldatare,
ma suldatare rluk e ti sey metmetke
kralake.
26 Lemadendye mtyomolu mamak
nam kutanuk ne! Ana lema mbyetik
toha sey metmetke krala desy, nini
msyelw a salamy desikre ma ktei,
desyo nenmo mbyetik."

Yesuske syurat ity ma kete taldotw

27 Maktei o Yesuske tyanuk ma by-
ohe, "Ei ne mhye tnyetak Musake, ti
kibohe, 'Kete taldotw.'
28 Keskyede ktwabal ma ktwanuk ti
e ohe, esei desike yatos wamfwetke
it, ode dyakin i, desikeo iry desike
ralake kralake kyaldotw ma desy.

5:16 5:16 1Ptr. 2:12 **5:18 5:18** Luk. 16:17 **5:21 5:21-26** Luk. 12:57-59 **5:21 5:21** Kel. 20:13; Ul. 5:17 **5:27 5:27** Kel. 20:14; Ul. 5:18 **5:29 5:29** Mat. 18:9; Mrk. 9:47

29 Ode kolnye matamkwe serit a
khyury a o ma mdwi ei lim o sal,
desikemo mhwakilw matamkwe
khatu desy ba! Kali kolnye mmworif
ti wen a Hulasokwe ihareta tike
mor matamkwe serit, desike ne
eras a ksyalik ma kbyilak ti kolnye
mmworif mor matamw deru desy,
keskyede ana rotuk o bai wen ay
malehur manal nini namke kralake.
30 Ode kolnye simamkwe serit a
khyury a o ma mdwi ei lim o sal,
desikemo mal turike ma mtwusy
ohut simamw desy ba! Kali kol-
nye mmworif ti wen sra eraske nini
nam a mor simamkwe serit, de-
sike ne eras a ksyalik ma kbyilak
ti kolnye mbwuma mmworif mor
simamw deru desy, keskyede ana ro-
tuk o bai wen ay malehur manal nini
namke kralake."

Yesuske syurat ity ma saw o lai neke kete it de ibrai it

31 Lemade Yesuske tyanuk ma by-
ohe, "Ei ne mhye tnyetak Musake, ti
kibohe, 'Esei desike ibrai sawa, de-
sikemo musti mo kyesy atyahy a it de
ibrai it ne ma yal ti sawa.'
32 Keskyede ktwanuk ti e ohe, kol-
nye wamwankye it a byuma ibrai
sawa, desike mlay kolnye sawa-na
yaldotw. Keskye kolnye sawa-na
lema yaldotw, de lai-na byuma ibrai
i bo, desikeo lai desike hyury ma
sawa-na yaldotw ma desy, kolnye
sawa desike isaa yor wamwany salik.
Ode kolnye wamwankye it a isa yor
wamfwet a lai-na ibrai i desy, desikeo
wamwany desike yaldotw dakun."

Yesuske syurat ity ma kete tahatetak

33 Yesuske tyanuk ti iry desikre hu-
ruk ma byohe, "Ei ne mhye ohe, heit
a ity ebnwo matrumat nekre rtoha
tnyetak Musake ti kibohe, 'Kolnye
myal Hulasokwe Anike ma mihwab
de, desikemo kete mila toha wasimy
inahwab desy, de musti mo mtyoha
wasimy inahwab desy.'
34 Keskyede klwosu ti e ohe, kete
myal laitke ma myal ma mihwab
dakun, kali lait neke wen a Hula-
sokwe itaklulw ti ma iharetake.
35 Ode kete myal lasmyerke ma mi-
hwab dakun, kali lasmyer neke wen
Hulasokwe isaa lwau tike. Ode kete
myal a nus Yerusalemke ma mihwab
dakun, kali Yerusalem neke nus a
Raja Lan Lahukke imin tike.
36 Ode kete myal usumy khatunare
ma mihwab dakun, kali lema wasimy
haretke ma myala hukamire ma bok-
bok, ode lema wasimy haretke ma
myala hukamire ma metmet dakun.
37 De kolnye nam sai desike 'mlay,'
desikemo mbyohe, 'Mlay.' Dete kol-
nye nam desike 'sal,' desikemo mby-
ohe, 'Sal.' Klala kete kbyilak lan
o mihwab, kali inahwabke kyosy a
ngkeskwaure wait uskwe khatuke."

Yesuske syurat ity ma kete thalas atyatke kyor atyatke

38 Yesuske tyanuk ti sir huruk
ma byohe, "Ei neke mhye ohe,
tnyetak Musake kbyohe, 'Esei desike
tyabahunw iry, ana rtabahunw i
dakun, ode esei desike yala iry salik
ma imnu, ana rala i ma imnu dakun.'
39 Keskyede ktwabal ma ktwanuk ti
e ohe, kolnye irire roban e, desikemo
kete myoil ma myoban sir. Ode kol-
nye irkye it a kyohw manyamkwe
serit, desikemo mtwiri seridake ti ky-
ohw dakun.
40 Ode kolnye irkye it a bya ti
myanadu o ti maukun tunare, kali
dyakin wasimw rabit muhonak desy,
desikemo mal ti i, ode mal a ktyabal
wasimw rabit narnarw bokbokke ti i
dakun.
41 Ode kolnye irkye it a pyaksa o ma
mhwar wasi nam dum, ma miktem
a mlyakut ma kasonanke lalwakwe
ribunke sasam (1000m), desikeo mou
ma mlwakut mor i, ma kasonanke
lalwakwe ribunke enaru (2000m).
42 Ode kolnye irire raten nam toha
o, desikeo mal ti sir. Ode kolnye

5:30 5:30 Mat. 18:8; Mrk. 9:43 **5:31 5:31** Ul. 24:1-4; Mat. 19:7; Mrk. 10:4 **5:32 5:32** Mat. 19:9; Mrk. 10:11-12; Luk. 16:18; 1Kor. 7:10-11 **5:33 5:33** Im. 19:12; Bil. 30:2; Ul. 23:21 **5:34 5:34** Yes. 66:1; Mat. 23:22; Yak. 5:12 **5:35 5:35** Mzm. 48:3; Yes. 66:1 **5:38 5:38** Kel. 21:24; Im. 24:20; Ul. 19:21

dum a rutan nam toha o, desikeo kete
makal ma mbwohe, 'Lema kimin.' "

Yesuske syurat ity ma tlobak iry mamnisik ity nekre

43 Yesuske tyanuk ma byohe, "Ei
neke mhye ohe, tnyetak Musake
kbyohe, 'Musti mo mlyobak wasimy
irire,' klala mimnisik iry a maala tot
atyat ti e nekre.
44 Keskyede ktwabal ma ktwanuk ti
e ohe, musti mo mlyobak iry a mam-
nisik eare! Ode msyambayan ti iry a
maoban de mataba e nekre!
45 Kali kolnye myala koldyesy, de-
sikeo irire ana rtanuk ma rbohe, 'Ei
neke Hulasokwe anan a e.' Kali
Hulasokwe yala sekwe ma ryan iry
a maala ktela erasare, ode ti iry a
maala ktela atyatare dakun. Ode Hu-
lasokwe nyauk uske ti iry a maala
ktela erasare, ode ti iry a maala ktela
atyatare dakun.
46 Dendye kolnye mlyobak iry a
malobak eare bo, desikemo kete
mryekan o ana Hulasokwe yal ksé-
wanke ti e. Kali iry maily usure biar
ma rahatw, keskyede rlobak iry a
malobak sirare dakun.
47 Ode kolnye myala eras iry a
maala eras eare bo, desikemo kete
mryekan o ana Hulasokwe yal ksé-
wanke ti e. Kali iry a lema mahe
Hulasokwe ne, rala koldyesy dakun.
48 Khyali desy mane mimorif neke
musti mo myala eras irire mumu,
kola ne Amamy mamin ti wen sra
eraske iala eras irire mumu dakun
ne."

6

Yesuske syurat ity ma tsaluk iry a lema manait ei sra o hahare

1 Yesuske tyanuk ma byohe, "Mnye-
nas! Musti mo myala ktela erasare.
Keskye kete myala ktela eras de-
sikre ti ribunke khahake ma irire
ratos. Kali kolnye myala koldyesy,
desikemo kete mhyarap o Amamy
mamin ti wen sra eraske ana yal ksé-
wanke ti e.
2 Lemade kolnye mbyuma myal
nam ti iry a lema manait ei sra o ha-
hare, desikeo kete mihes ti ribunke
khahake, kola dene iry a makak-
met ma maala tenatare ma mlay ne,
keskye ti ralat a kralanare ne lema
mlay. Kali iry a ralat a lema mlay
desikre, kolnye rbuma ral nam dum
ti iry a lema manait ei sra o ha-
hare, ti sey rasambayan tiare, dete
lemamo ti sal a krala, desikeo rohw
a strompetke, ode ratelat ma rlosu
nam raala desikre, ma khyury ma
irire ratos mamode rleru sir. Dendye
mtyomolu mamak nam kutanuk ti e
ne! Iry maala ktela maoly desikre,
ana Hulasokwe lema yal ksewanke ti
sir, de irire raleru sir desy, desike ne
ksewan ratotke desy de.
3 Keskyede kolnye myal nam ti iry
a lema manait ei sra o hah nekre,
desikemo mihunik ma kete kika
iry mahe. Kola ne simamw wanke
kyal nam ti irire, desikemo simamw
wisalke kete khye.
4 Dendye kolnye myal nam ti iry
a lema manait ei sra o hahare, de-
sikemo mihunik ma kete irire rhe,
mamode Amamy mahe nam mahu-
nik i nekre mumu ne, ana yal ksé-
wanke ti e."

Yesuske syurat ity ti ktela tasambayan ne
(Luk. 11:2-4)

5 Yesuske tyanuk ma byohe, "Kol-
nye msyambayan mo kete msyam-
bayan kola iry a makakmet ma maala
tenatare ma mlay ne, keskye ti ralat
a kralanare ne lema mlay. Kali
iry desikre rdakin ma rsambayan ti
sey a rasambayan tiare, ode ti sal a
kralanare, ma irire ratos sir ma rleru
sir. Dendye mtyomolu mamak nam
kutanuk ne! Iry maoly desikre ana
Hulasokwe lema yal ksewanke ti sir,
de irire raleru sir desy, desike ne ksé-
wan ratotke desy de.
6 Lemade kolnye mbyuma msyam-
bayan, desikemo msyukar ei ka-
marke, ode mhyolat eta holholatke,

5:43 5:43 Im. 19:18 **5:48 5:48** Im. 19:2; Ul. 18:13 **6:1 6:1** Mat. 23:5 **6:5 6:5** Luk. 18:10-14

mamode msyambayan ti Amamy a
lema mimatakit I ne. Kali Amamkye
yatos nam miala ma kihunik i ne,
desikeo ana yal ksewanke ti e.
7 Ode kolnye msyambayan, de-
sikemo kete narnarw, ode kete myoly
de myoly tunamire, kola iry a lema
mahe Hulasokwe ne. Kali rrekan
o kyor wait sambayan narnarw
desy, ana Hulasokwe hyalas wait
sambayan desikre.
8 Dendye kete msyambayan kola
iry desikre, kali kolnye lenla msyam-
bayan ma miten nam dum toha
Amamkye, desikeo Amamkye hye a
kmuna nam ana mitenare de.
9 Lemadendye msyambayan mo
msyambayan kolnye:

‘Oo, ara Amamy a mamin ti wen a sra
eras so,
aramy miten ma aramy mumu ti las-
myerke khaha ne myalan a O,
kali Animkwe nelnyely.
10 Ode aramy miten ma mmwa kola
Rajake, ma mhwareta aramy
mumu,
ma nam sai mtwanuk, desikeo
iry mamin ti lasmyerke khaha
neke rtoha,
kola dene irire ratomolu O ti wen
a sra eras mumin tike.
11 Ode aramy miten toha O ma sen-
weke,
mal kotw o abw ma kyoat ma-
mak aramy.
12 Ode mswos ara salamire ba,
kola dene, aramy misos iry maka
salat ma aramy ne dakun.
13 Ode kete mlwura aramy
ma nam dum a khyury aramy ma
kyor aramy ei atyatke,
de aramy miten toha O ma,
maditi aramy toha ktela
atyat desikre mumu.
[Kali Oi ne lan a O,
ode mkwumak haretke,
ode wasimw madelafke
kyal nini nam ti kiba knaru ne.
Amin.]’

14 Kali kolnye msyos iry maka salat
ti eare, desikemo Amamy mamin
wen sra eraske ana syos salamire ba
dakun.
15 Keskye kolnye lema msyos iry
maka salat ti eare, desikemo Amamy
mamin ti wen sra eraske dakun o ana
lema syos salamire ba.”

Yesuske syurat ity ti ktela taas ne

16 Yesuske tyanuk ma byohe,
“Kolnye myas ma miten nam dum
toha Hulasokwe, desikemo kete
myala matamire ma kimet-kiray ode
lolyolyoi, ode kete myala hukamire
ma ktyambalin a i dakun, kola iry
a makakmet ma maala tenatare ma
mlay ne, keskye ti ralat a kralanare
ne lema mlay. Kali iry a raas ode
raala koldyesy ne, neke rala koldyesy
ma irire ratos sir, ma rbohe, ‘Iry
desikre nelnyely a sir, kali malmata
ras.’ Keskyede mtyomolu mamak
nam kutanuk ti e ne! Iry maoly
desikre ana Hulasokwe lema yal
ksewanke ti sir, de irire raleru sir
desy, desike ne ksewan ratotke desy
de.
17 Keskyede kolnye myas, de-
sikemo miris ma nelnyely a e, ode
mkyar hukamire dakun,
18 ma kete irire rhe ohe, ei neke
malmata myas, de Amamy a iatos
nam miala ma kihunik i ne, myesan
a hye ohe ei ne myas bo. Dendye ana
yal ksewanke ti e.”

Yesuske syurat ity ma tsosan ity malolitare ti wen sra eraske

19 Yesuske tyanuk huruk ma byohe,
“Kete msyosan wasimy malolire ti
lasmyerke khaha ne, kali ana dedire
rteta, ode kikarmwain i ma atyat, ode
manametare rma ma ranamet.
20 De musti mo msyosan wasimy
malolire ti wen sra eraske, kali ana
ti soke dedire lema rteta, ode lema
kikarmwain i, ode manametare lema
rma ma ranamet dakun.
21 Kali kolnye malolimire kimin
ti wen kabei desy, desikeo ralamy
kralanare kimin ti wen desy dakun.

6:14 6:14 Mrk. 11:25 **6:19 6:19** Yak. 5:2-3 **6:19 6:19-21** Luk. 12:33-34 **6:22 6:22-23** Luk. 11:34-36

22 Kola ne ity matat nekre ma
kyeluk damar ti ity tenatare, ma
kolnye ity matat nekre kdyelah ma
tmatakit, desikemo ana ity tenat
nekre knyely, ode kdyelaf dakun.
23 Keskye kolnye ity matat nekre
ahwahw, desikemo ana ity tenat
nekre kelerkok dakun. Dendye kol-
nye madelaf mamin ti ity tenat nekre
kyulak i ma kelerkok, desikemo ana
ity tenat nekre lema khye kiba sara.
24 Lema bisa ma irkye it a kyarya
ti lalanke enaru, kali ana koldyesy,
desikemo ana imnisik it, ode dyakin
it, dete lemamo ana tyomolu it, ode
lema tyomolu it. Kola dene e dakun,
ma kolnye mbyuma mkyarya ti Hu-
lasokwe, desikemo kete mryekan ti
malolkye de."

Yesuske syurat ity ma tamorif ne kete ity ralatare kakan

25 Dendye Yesuske tyanuk huruk
ti wasi matoha Iare ma byohe,
"Lemadendye ktwanuk ti e ma
kete ralamire kakan ti mimorif ne
ohe, ana kika kotw o abw ma mi
ta lema. Koldyesy dakun o kete
ralamire kakan ohe, ana kika simbol
o rabit ma mhyonak ta lema. Kali
mormyorif neke kbuanke kbyilak
kotw o abw desikre, ode ity tenat
nekre kika kbuan ma kbyilak simbol
o rabit desikre dakun.
26 Ode myatos ti manunare bo.
Lema rkay hinkye, ode lema ral
kotu kisinare, ode lema raka wait
sey nusw ma rsosan kotw ti dakun.
Keskyede kyaki-kyaki ne raknam,
kali Hulasokwe yal kotw ti sir. Kbyi-
lak ti desy dakun o, Amamy mamin ti
wen sra eraske syeak ti e dakun, kali
ti Amamkye ne, ei ne myety alalan
ma kbyilak manu desikre.
27 Ti ei ne mumu neke, esei desike
ralake kakan, desikemo kyanmwane
ilura ma ralake kakan koldyesy ne
de? Kali rala kakan desike lema
bisa ma ktyabal jamke sasam ti wasi
ainke, ma narnarw huruk ti imorif ei
lulkwe ne.
28 Ode kyanmwane ralamire kakan
ti simbol o rabit ne de? Myatos a
tnyei tubunamake khuna eras desy,
ti kituhw ti boare ne, lema kkyarya
namit-namit, ode lema kitenw tais a
khye.
29 Keskye mtyomolu nam kutanuk
ti e ne! Ti heitlulswo, raja Salomo iry
maka maloly desike hyonak a i mo
kersan ne a ksyalik, keskye lema eras
ma kbyilak tnyei tubunamake khuna
desike it dakun.
30 Lemade tnyei mamin ti bo a
krala nekre senwe kimin, ode bol-
bolke bonyo rotuk ei akye kralake.
Keskye Hulasokwe syamur tnyei de-
sikre ma eras. Kbyilak ti desy dakun
o, Hulasokwe ana hyonak o ryabit e
dakun! Keskyede lema mtyohak o
Hulasokwe lyobak e ma kbyilak tnyei
desikre, mane wasimy tohtohakke ti
Hulasokwe ne tebikan bo!
31 Lemade kete ralamire kakan
ohe, ana mi o myenw sai, ode ana
mhyonak sai.
32 Kali nam desikre mumu neke,
iry a lema mahe Hulasokwe ne, sir
ne kyalamo rrekan ti nam desikre
kmyesan bo. Keskyede Amamy
mamin ti wen sra eraske hye nam
matol ti e nekre mumu de.
33 Lemadendye kyaki-kyaki ne
mbyuma Hulasokwe hyareta kola
Rajake ti ralamy kralanare a
kmuna,* ode mimorif ne mlay, de-
sikemo ana Hulasokwe tyabal nam
ribun salno salik matol ti e nekre
mumu ti e.
34 Lemadendye kete ralamire
kakan ma mryekan ti bolbolke wasi
masunkwe, de mryekan ti senweke
wasi masunkwe bo. Kali masunkwe
ti sew desy, desikeo kyoat ti sew desy
bo."

7

Yesuske syurat ity ma kete tukun

6:24 6:24 Luk. 16:13 **6:29 6:29** 1Raj. 10:4-7; 2Taw. 9:3-6 * **6:33 6:33** Ti ayatare dum ne ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Sorgake*, ode ti ayatare dum dakun o ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Allahke*. Tunke khatu deru ne kbuanare mais. Neke ti tel Maslyarkwe kbyohe, *iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare* ne.

tun ti irkye
(Luk. 6:37-38,41-42)

1 Ode Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Kete myukun tun ti irkye, mamode Hulasokwe kete yukun tun ti e.
2 Kali kolnye myukun tun ti irkye, ana Hulasokwe yukun tun ti e dakun. Ode lalwaw minal ma milaw ti irkye ne, ana Hulasokwe yal ma lyaw ti e dakun.
3 Ode kolkyabei mane bisa ma mmwatakit akwe ksinsintan mamin ti waimw matake kralake, klala lema bisa ma mmwatakit balak malosik i ti matamkwe krala desy ne de?
4 Ode kolkyabei mane bisa ma mtwanuk ti waimw de mbwohe, 'Mmwa ma kaditi akwe ksinsintan mamin ti matamkwe krala desy ba.' Ode kyanmwane lema bisa ma maditi balak malosik i ti matamkwe krala desy ne de?
5 Hei, makakmet o! Oi ne mala tenamkwe ma mlay ti ribunke khahake, keskye ti ralamkwe kralake ne lema mlay elik! Dendye oi ne musti mo maditi balak mamin ti matamw desy ba aduk, mamode nenmo bisa ma mmwatakit kena akwe ksinsintan mamin ti waimw matake, ma bisa ma maditi ba."

Yesuske syurat ity ma kete totuk nam erasare ti asw o hahy

6 Lemade Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Kete mal nam nelnyelire ti askwe, ode kete motuk hili nisitare ti hahkye.*Kali ana asw o hahy desikre rsosno rtabak nam eras desikre bo, maktei o rulak sir ti rkuty a o."

Ity Amat mamin ti wen sra eraske hyalas ity wait sambayanare
(Luk. 11:9-13)

7 Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Miten, desikemo ana Hulasokwe yal ti e. Miobak, desikemo ana mitot. Mtyoky holholatke, desikemo ana Hulasokwe lyakat holholatke ti e.
8 Kali iry a matenke mo, ana yal ti i. Iry a maobakke mo, ana itot. Ode iry a matokkye mo, holholatke ana kimlakat ti i.
9 Lemade ti ei ne mumu neke kolnye it a ananke iten rotkye toha i, desikemo yal hatkwe ti i e?
10 Ta kolnye ananke iten maskye toha i, desikemo ana yal nike ti i e? Lema.
11 Ode biar ma iry mahatw a e dakun, keskye kyalamo myal nam erasare ti anamire. Apalai Amamy mamin ti wen sra eraske ana yal nam erasare ti e, ma kbyilak nam eras a miala desikre dakun, neke yal nam erasare ti iry a maten toha Ike."

Kuskus blyawanke

12 "Lemade kolnye mbyuma nam sai desike irire rala ti e, desikemo myala koldyesy ti irire a kmuna. Desike ne kibohe tnyetak Musake mumu, ode manety Hulasokwe wasi nyanoare wait kitabare mumu, neke kisike desy."

Yesuske syurat a sal a mlakye

13 Dendye Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Kolnye mbyuma msyukar ei wen sra eraske, desikemo msyukar myosy sal haha butbutke. Kali sal mabai matmyaty manal nini namke, neke wasi sal hahake helhela ode lan, ode irire ribun a rlakut rosy sal desy.
14 Klala sal mabai mormyorif eras manal nini namke, neke wasi sal hahake butbut ode kakan, ma biar ma irire ribun a robak, keskye irkye ru ta telw ratot bo. Ode ana ksunw ksyalik ma irire rlakut a rosy sal desy."

Yesuske syurat ity ti iry a manety nyano lema mlaire

15 Dendye Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Mijaga mamak a e toha iry a makakmet ma rabohe, sir ne ranety a Hulasokwe wasi nyanoare ne. Kali ana rma ma rait a e, desikeo rala tenatare ma kola dombake, keskyede lema mhye mo, sir desike rola asw utan mahatw nekre.

7:2 7:2 Mrk. 4:24 * **7:6 7:6** Tun Yesuske itanuk ne kbuanke o, "Kete maklol Hulasokwe tunanare ti iry a lema madakin ma matomolu Hulasokwe tuna desikre." **7:12 7:12** Luk. 6:31 **7:13 7:13** Luk. 13:24

16 Kali kolnye mbyuma mhye
irkye, desikemo ana mhye toha
totanare. Kali sitw o karkyary lema
kisi anggurke, ode lema kisi aw arake
kisike.
17 Kola dene aw mamorif eraske,
desikeo ana kisinare eras, klala
aw mamorif atyatke, desikeo ana
kisinare atyat dakun.
18 Kali lema kika aw mamorif eras
ma kisinare atyat, ode lema kika aw
mamorif atyat ma kisinare eras.
19 Dendye kolnye aw a maka kisike,
keskye kisinare lema eras, desikemo
ruly ba ma rotuk ei akye kralake, ma
akye knya ma ktei.
20 Kola iry a makakmet ma rabohe,
sir ne ranety a Hulasokwe wasi
nyanoare ne, desike ne ana bisa ma
mhye sir toha totat raalanare."

Sew a ana Hulasokwe yukun irkye

21 Yesuske tyanuk huruk ma byohe,
"Kolnye mtyomolu irire ma rabuk
Yaw o, 'Amam Lan O! Amam Lan
O!' Desike ne kete mryekan ohe,
sir desike mumu ne iry a Hula-
sokwe ihareta kola Rajake ti ralat a
kralanare ne. Lema koldyesy! De
iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake
ti ralat a kralanare ne, neke cuma
mo iry a matomolu ode matoha nam
Amakw mamin ti wen sra eraske
ibuke.
22 Kali ana kyait sew a Hulasokwe
iukun irkye bonyo, ana iry ribunke
lema bisa rsukar, dendye rtanuk ma
Yaw de rbohe, 'Amam Lan O! Amam
Lan O! De lema aramine kola minal
Animkwe ma mtyanuk Hulasokwe
wasi nyanoke ne e? Ode khyali An-
imkwe, desikeo aramy neke myesak
ngkeskwaure, ode aramy myala ktela
masalsyalik iare e?'
23 Keskyede kyoat desike Yaw neke
ana khwalas sir elik ma kbwohe,
'Yaw neke lema khwe e! Myaditi e
toha ne, kali ei neke lema mtyomolu
ode lema mtyoha nam Hulasokwe
itanukare.' "

Iry matoha Yesuske tunanare malkyakaw i kola sey rasadiri ti hatkwe khahake ne
(Luk. 6:47-49)

24 Yesuske tyanuk ma byohe, "Kol-
nye irire dum a rtomolu nam ku-
tanukare, ode rtoha, desikemo rola
dene iry a mahe tel ma masadiri sey
ti hatkwe khahake ne.
25 Ma biar ma uske lan ma
khyury ma weraunare knyaha,
ode esumetkye ksiri wasi sey desy,
keskyede sey desike ana lema klyily,
kali rsadiri ti hatkwe khahake.
26 Klala iry matomolu nam ku-
tanukare, ode lema rtoha, desikemo
rola dene iry ktemke, ma syadiri wasi
sekye ti laranke khaha ne bo.
27 Ode kyait ma uske lan ma
khyury ma weraunare knyaha,
ode esumetkye ksiri wasi sey desy,
desike bonyo wasi sey desike klyily
ma kiskyui-kiskyay, kali syadiri
ti laranke khahake bo, ma lema
malkyakaw."
28 Kyoat iry ribunke ratomolu nam
Yesuske iajarare bonyo, rheran a
ksyalik,
29 kali Hulasokwe yal haretke ti I,
ma tun iajar desikre kyety mdedan,
de lema kola nam iry mahe snurat o
tnyetak Musake raajarare.

8

Yesuske nyoha iry mambaulke it ma eras a i
(Mrk. 1:40-45; Luk. 5:12-16)

1 Kyoat Yesuske yoru yosy a
kususwanke, desikeo irire ribun a
lui-lui sir ma rtoha I.
2 Desikeo irkye it ma kbai mbaulke
kbyenw tenanke, ma mya ma syakitil
ode you ti Yesuske, ode tyanuk ma
byohe, "Amo, kolnye mou mo, kuten
ma maditi kbai ne ba toha yaw, ma
tenakw ne nelnyely."
3 Lemadendye Yesuske yeta simake
ti kyumak iry desy, ode tyanuk
ma byohe, "Kou ma tenamkwe
nelnyely." Dendye kyala mait bonyo,

7:19 7:19 Mat. 3:10; Luk. 3:9 **7:20 7:20** Mat. 12:33 **7:23 7:23** Mzm. 6:9 **7:28 7:28** Mrk. 1:22; Luk. 4:32

iry desike wasi kbai mbaul desike kitayar elik.

4 Lemadendye Yesuske tyanuk ti iry a mambaul desy ma byohe, "Mnwenas! Mbwa, ode kete muhes ktela ne ti irkye it dakun, de musti mo mtwoha haret Musake, neke ti mswusu tenamkwe ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe ne, ma rhe o wasimw a mbaul desike kitayar de. Ode mety heal ana muabar ti Hulasokwe desy, ma mal ti sir, ma rhe bain-bain o eras a o de."

Uskwe khatu suldatke it a wasi tohtohakke malkyakaw
(Luk. 7:1-10; Yoh. 4:46-53)

5 Kyoat Yesuske syukar ei hnu Kapernaumke, desikeo suldatare wait uskwe khatuke mya ma yait a Yesuske, ode yal ralake kralake bainbain ma iten toha Yesuske ma byohe,

6 "Amo, wasikw makaryake it ma kluruk a i, ma idudur wena bo ti wasikw sekye, kali wasi kbaike mdedan a ksyalik, ma yety ti de yety ma ti masunw madan a ike."

7 Dendye Yesuske tyanuk ti uskwe khatu suldat desike ma byohe, "Desikemo ana kbwai wasimw sekye, ti knwoha wasimw makarya desike wasi kbaike ma eras a i."

8 Keskyede suldatare wait uskwe khatu desike hyalas Yesuske ma byohe, "Amo, kete mbwai wasikw sekye, kali lema kbwer o ktwahal ma kal O ei wasikw sekye kralake. De kolkyabei mo mtwanuk tunke khatuke it ti ne, ma bisa ma wasikw makaryake eras a i bo.

9 Kali yaw ne dakun o iry dum a rhareta yaw ma ktwoha sir. Ode khwareta suldat kakanare ma rtoha yaw dakun. Lemade kolnye ktwanuk ti suldat kakan ne it ma kbwohe, 'Mbwa!' Desyo bya. Ode ktwanuk ti it huruk ma kbwohe, 'Mmwa!' Desyo mya. Dete lemamo ktwanuk ti wasikw makaryake it de kbwohe, 'Mkwarya nam ne!' Desikeo kyarya."

10 Kyoat Yesuske itomolu nam suldatare wait uskwe khatu desike itanuk desy bonyo, hyeran a ksyalik. Dendye tyanuk ti iry a ribun matoha I desikre ma byohe, "Mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Biar ma iry ne lema iry a Yahudi i, keskyede wasi tohtohakke malkyakaw ksyalik! Ti iry Yahudi-nare ne lenla ksweak irkye it ma wasi tohtohakke kolnye elik.

11 Dendye klwosu ti e ohe, ana iry a lema Yahudi-nare ribun sir a rosy a kseri timur o harat ne, ma rma ma rtaklulw ma raknam ti kalkal inaknam lanke a ror Abraham, Ishak ode Yakub, ti wen Hulasokwe ihareta kola Rajake tike.

12 Keskye iry a Yahudi-nare ribun sir a ana rotuk sir ei wen a kelerakok a ksyalikke. Ode ti wen desike ana masunkwe kdyan sir, ode serserke lan ti. Kali Hulasokwe yabuk sir ma wasi iry a sir, neke iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare ne, ma rma ma raknam ti kalkal inaknam lan desy, keskye iry a Yahudi desikre rabrai rma."

13 Dendye Yesuske tyanuk ti suldatare wait uskwe khatu desy ma byohe, "Mulak a o, kali nam mubuke kdi ti de, ma ktyoha wasimw tohtohakke." Kyoat desy dakun o uskwe khatu suldat desike wasi makaryake eras a i elik.

Yesuske nyoha iry ribunke wait kbainare ma eras sir
(Mrk. 1:29-34; Luk. 4:38-41)

14 Kyoat Yesuske syukar ei Petrus a wasi sekye bonyo, yatos o Petrus a ryana wamfwetke yenaf, kali kbai mrinke kena i.

15 Lemadendye Yesuske kyumak enen desike simake bonyo, enen desike wasi kbai mrin desike kitayar elik. Dendye enen desike byatar, ode isosan kotw o abw ti Yesuske sir ma raknam.

16 Ode kyala ma sewah bonyo, irire ror iry a isy masunure, ode iry a ngkeskwaure rasukar sirare ne, ma ror sir ti Yesuske. Dendye Yesuske tyanuk a tunke khatuke it, ma yal ma yesak ngkeskwaure ma rbetik toha

8:4 **8:4** Im. 14:2; Mrk. 1:44 **8:11** **8:11** Luk. 13:29 **8:12** **8:12** Mat. 22:13; 25:30; Luk. 13:28

iry desikre, ode yal ma nyoha iry a isy
masunw desikre wait kbainare ma
eras sir dakun.
17 Yesuske yala ktela desikre mumu
ma kola Yesaya iry manety Hula-
sokwe wasi nyanoke, ti heitlulswo
ikesy ti wasi kitabke ma kibohe,

"I ne ihar a masunw madan a ity
nekre,
ode I ne inoha ity wait a kbainare
ma eras ne."

Iry a mabuma matoha Yesuske musti mo ibu a ituli tenanke (Luk. 9:57-62)

18 Kyoat Yesuske yatos iry ribunke
ma rkoal eta I, desike bonyo yaso
wasi matoha Iare ma rasosan wait
aroke, ma rala ma rbai tasi kakanke
seridake.
19 Desike bonyo iry a mahe snurat
o tnyetak Musake it a mya ma tyanuk
ti Yesuske ma byohe, "Tuanggurw,
kbwuma ktwoha O bai kabei ta kabei
bo."
20 Keskyede Yesuske tyanuk ti i ma
byohe, "Asw a utan mata mnaske ika
wena ma byob ti, ode manuke o ika
nuka ma imin ti dakun, keskyede
Irkye Ananke* lema ika wena ma im-
res ti, ode yenaf ti."
21 Ode Yesuske wasi matoha Ike it a
tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Amam
Lan O, mlwura yaw ma kbwa ti kam-
lin amakw aduk, mamode nenmo
kmwa ma ktwoha O."
22 Keskyede Yesuske tyanuk ti i de
byohe, "Mtwoha Yaw! Ode mlwura
ma iry mamatire rmesan a ramlin iry
mamatire bo."†

Yesuske tyenauk esumetkye (Mrk. 4:35-41; Luk. 8:22-25)

23 Lemadendye Yesuske yor wasi
matoha Iare rsai aroke ma rbity larke
ti, ma rbai tasi kakanke seridake.
24 Ode kyoat raba bonyo, Yesuske
yenah ti aroke kralake. Ode kyala
mait bonyo eskwe mety ksyalik ti
tasi kakan desy, ma besanare lan ma
ksyukar aro desy, ma nenma klyo-
dur.
25 Lemadendye Yesuske wasi ma-
toha Iare roha I ma rbohe, "Tuang-
gurw, Tuanggurw O, mbwatar!
Msweak mamak ity! Kali ana tteb ma
tmaty mane!"
26 Lemade Yesuske byatar, ode
tyanuk ti wasi matoha Iare ma
byohe, "Kyanmwane mimtaut ne de?
Wasimy tohtohakke o ka?" Dendye
Yesuske imdiry, ode yaswel esw o
besa lan desikre ma kele rtenauk. Ma
tasi kakan desike mlin mait elik.
27 Dendye wasi matoha I desikre
rheran, ode it de tyanuk ti it ma
rbohe, "Iry neke esei bain de? Mane
inal haretke ti esw o besa nekre, de-
sikeo kele rateka mait ne de!"

Yesuske yesak ngkeskwakwe toha irkye enaru (Mrk. 5:1-20; Luk. 8:26-39)

28 Ode kyoat Yesuske ranait a
tasi kakanke seridake, neke iry
Gadara-nare wait lasmyerke bonyo,‡
wamwankye enaru ma ramin ti
ratkye ti lasmyer Gadara desy, ma ra-
matakit Yesuske bonyo, rlakut sara I.
Wamwany deru desike ngkeskwaure
rsukar sir soso de, ma rahatw ksya-
lik, ma khyury ma lema irkye it a ires
ma yosy a sal desy dakun.
29 Ode iry deru desike reik ma rbu
de rbohe, "Hei, Hulasokwe Anan O!
Nam sai ne mureky ma aramy ne de?
Lenla kyait sew a Hulasokwe itetakke
bonyo, mmwa ma moban de mtwaba
aramy ma ne e?"
30 Ode kyoat desy dakun o, hahkye
kmetake, ma moluk a raobak kotut ti
desy, ma lema soso toha wen Yesuske
ramin tike.

8:17 8:17 Yes. 53:4 * **8:20 8:20** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.) † **8:22 8:22** Tun Yesuske itanuk ne neke kbuanke o, *iry a lema matohak ma Yaw ne, sir ne rola iry mamatire bo, desikemo mlwura iry maoly desikre ma rmesan a ramlin iry a mamatire bo.* ‡ **8:28 8:28** Ti ayat ne kbyohe, *Gadara-nare wait lasmyerke*. Lasmyer neke kimin ti Tasi Kakan Galilea neke kseri tran timurke. Iry ribun a mamin ti lasmyer ne, iry a lema Yahudi sir. Ode rabuk lasmyer ne *Gergesa* ode *Gerasa* dakun. (Matos Mrk. 5:1; Luk. 8:26.)

31 Lemade ngkeskwaw desikre raten bain-bain toha Yesuske ma rbohe, “Kolnye mbwuma mesak aramy mtyoha iry deru ne, desikemo mlwura aramy ma ti msyukar ei hahy sokre.”
32 Dendye Yesuske tyanuk ti ngkeskwaw desikre ma byohe, “Ou, koldyesikemo, mbyetik ma mbya!”
Dendye ngkeskwaw desikre rbetik toha iry deru desy, ma ti rsukar ei hahy desikre, ma hahkye kmeta desike ra-la rba ti rnusuk ei tasike ma rlodur, ma renw tasike ma rmaty ti desy.
33 Lemade iry majaga hahy desikre ratos a ktela desy bonyo, ra-la rbetik toha wen desy, ma rba ti rahes ti iry mamin ti nus serida desy, ti ktela madi ti hahy desikre, ktyabal ktela ngkeskwaure rabetik toha iry deru desy.
34 Lemadendye iry mamin ti nus desike rbetik mumu toha wait nus desy, ma ti rait Yesuske ti desy. Ode raten bain-bain toha Yesuske ma byetik toha wait lasmyer desy.

9

Yesuske nyoha iry a mablukutke ma eras i
(Mrk. 2:1-12; Luk. 5:17-26)

1 Lemadendye Yesuske yor wasi matoha Iare rsai aroke, ode rbity larke ti, ma rosy a tasi kakanke kseri tran timurke, ma rbai hnu Yesuske imin tike, neke hnu Kapernaumke ti tasi kakanke kseri seryab haratke.
2 Ode ranait hnu Kapernaumke bonyo, irire rhar a mbelukke,* ma iry mablukutke imin ti khahake, ma ror i ba ti Yesuske. Kyoat Yesuske iatos iry desikre wait tohtohakke bonyo, tyanuk ti iry a mablukut desy ma byohe, “Wai!†Kete ralamkwe kakan, kali kswos wasimw lim o sal nekre ba de.”
3 Kyoat iry mahe snurat o tnyetak Musake dum a ratos ktela desike bonyo, rtanuk ti ralat a kralanare ma rbohe, “Iry neke ikanak Hulasokwe mane.”
4 Keskyede Yesuske hye nam iry mahe snurat o tnyetak Musa desikre rarekan ti ralat a kralanare, lemade tyanuk ti sir ma byohe, “Kyanmwane mirekan atyatke koldyesy ne de?
5 Kabei bisa ma mran ma ktwanuk de? Kali kolnye ktwanuk ti iry mablukut desy ma kbwohe, ‘Wasimw lim o sal nekre kswos ba de.’ Desikeo ana lema mmyatakit o, wasi lim o sal desikre kswos ba deny ta lema. Klala kolnye ktwanuk ti iry mablukut desy ma kbwohe, ‘Mbwatar ode mlwakut ba.’ Desikeo ana mhye ode myatos elik o, nam kutanuk desike kdi ti ta lema.
6 Dendye ana kswusu ohe, wasikw haretke ma kswos lim o sal nekre ba, kolnye kala iry ne ma eras i.”
Maktei bonyo Yesuske yulak I sara iry mablukut desy, ode tyanuk ti i ma byohe, “Mumdiry! Ode mal wasimw a mbeluk desy, ma mulak o bai wasimw sekye!”
7 Lemade iry desike byatar elik, ode lyakut bai waitke.
8 Ode kyoat iry ribun desikre raatos a ktela desy bonyo, ramtaut, ode rleru Hulasokwe ti inal haret maoly desike ti irkye ne.

Yesuske yabuk iry maily uskwe it neke ani Matius
(Mrk. 2:13-17; Luk. 5:27-32)

9 Ode kyoat a Yesuske byetik toha wen desy bonyo, myatakit iry a maily uskwe it, neke ani Matius, ma malmata tyaklulw ti wen ikarya tike. Lemade Yesuske tyanuk ti i de byohe, “Mmwa ma mtwoha Yaw!”
Lemade Matius imdiry elik, ode tyoha Yesuske.
10 Ode sekwe it bonyo Matius yabuk Yesuske yor wasi matoha Iare, ma rbai wasi sekye ti raknam. Ode kyoat raknam bonyo, iry ribun maily usw nekre, rtabal iry maaka wait lim o sal nekre rma dakun, ma raknam a ror Yesuske sir ti desy.

* **9:2 9:2** Ti ayat ne kbyohe, *mbelukke*, neke ti tel mabuske kbyohe, *usungan*. † **9:2 9:2** Tunke khatu kibohe, *wai*, neke ti tel Yunanike, Yesuske yabuk iry mablukut desy o, *anakw o*. **9:10 9:10-11** Luk. 5:30; 15:1-2

11 Keskyede kyoat iry manosy lui
Farisi-nare ratos a Yesuske yor wasi
matoha Iare, ma raknam a ror iry
maily usw o iry a lim o sal nekre
bonyo, rtanuk ti Yesuske wasi ma-
toha Iare ma rbohe, “Kyanmwane
wasimy Tuanggurkwe iknam a yor
iry a maily usw o iry a lim o sal de-
sikre ne de?”
12 Kyoat Yesuske itomolu nam iry
desikre ratanukare bonyo, tyanuk ti
sir ma byohe, “Iry a lema klurukare
lema robak dokterke, klala iry a klu-
rukare robak dokterke.
13 Lemade mbya, ode myajar
tunke khatu mamin ti Kitab Lanke
kralake, ti kibohe, ‘Msyusu wasimy
loblobakke ti irire, neke eras ma
kbyilak ti miabar heal ma Yaw ne.’
Kali kuma neke, lema kmwaa khyali
iry a marekan tenatare o mlay a sir
ne, de kmwaa khyali iry a marekan
tenatare o raka wait lim o sal ne.”

Yesuske lyosu o kyanmwane wasi matoha Iare lema raas ne
(Mrk. 2:18-22; Luk. 5:33-39)

14 Ode sew desike dakun o, Yohanes
Mababtiske wasi matoha iare rma
ma rait Yesuske, ode rena i ma rbohe,
“Tuanggurw, aramy neke myas, ode
iry manosy lui Farisi-nare o ras
dakun. Ode kyanmwane wasimw
matoha Oare lema raas ne de?”
15 Lemade Yesuske hyalas sir ma
byohe, “Yaw ne kola wamwany
masake it. Ode kyalamo rasa ma
rala kalkal, ma wamwany masa
desy lianare rma ma ramukmuka
sir a ror i, desikeo myaso sir ma
ras e? Krwekan mo lema koldyesy.
Keskyede ana kyait sekwe, ma irire
rma ma ral wamwany masa desike
toha lianare, desikeo kyala kyosy
desy nenmo lian desikre ras.”
16 Lemade Yesuske yal tun inahli-
akke it‡ ma tyanuk de byohe, “Lema
irkye it a kyotal rabit harharkwe
tebikan, ma yal ma byatak rabit a
mtu mamahkye. Kali ana kyait ma
rhas bonyo, rabit harharw desike
kimtuk ma kakan, ma kyala rabit a
mtu desike ma kimahy huruk, ode
wasi mamahy desike ktyabal toha
ma lan.
17 Kola dene tasy maiskye kwen
minminake, lema bisa ma ralik ti
kwena mtuke, kali ana tasy maisy
desike makity bonyo, kyala tasy
maiskye kwena mtu desike ma
kimahy, ma tasy maiskye kwen
desike kibo ba mumu. De musti
mo tasy maiskye kwen minminake,
ralik ti kwena harharkwe ma deruke
kihnyarak i.”

Yesuske yala naman wamfwetke it ma myorif ode nyoha kbaike toha wamfwetke it ma eras a i
(Mrk. 5:21-43; Luk. 8:40-56)

18 Ode malmata Yesuske itun a
yor sir, desikeo irkye it ma mya
dakun. Iry neke ika usu khatu ti
Yahudi-nare wait sey rasambayan
tike. Ode kyoat iatos Yesuske bonyo,
bya ti syakitil ti Yesuske wasi lulul-
ulw ne, ma yal ralake kusuke bain-
bain, ma iten toha Yesuske ma byohe,
“Tuanggurw! Anakw wamfwetke
nenmo myaty. Lemade kuten toha
O, ma mbwai wasikw sekye ti mswaa
simamkwe ti anakkwe ma myorif hu-
ruk.”
19 Dendye Yesuske yor wasi ma-
toha Iare, ror iry desy ma rbai wasi
sekye.
20 Ode ti iry ribun desikre dakun
o, wamfwetke it ma kbai larke khatu
maskyakye kyala i ainke hean a kresi
enaru de, neke lyakut a yosy lyakwe
ma ti nyey a Yesuske, ode kyambil
mait Yesuske wasi rabit narnarkwe
kninike.
21 Kali wamfwet desike tyanuk ti
ralake ma byohe, “Biar ma kalkyaw
yaw ma kkwambil mait Yesuske wasi
rabit narnarkwe bo, desikeo ana
wasikw a kbai ne kitayar ma eras
yaw elik.”

9:13 9:13 Hos. 6:6; Mat. 12:7 ‡ **9:16 9:16** Yesuske wasi inahliak ne klyosu ohe, wasi ktela iajar nekre harharw. Dendye lema bisa ma tahora-tasai tor ity wait ktela kubkubak a mtuare. § **9:22 9:22** Tunke khatu kibohe, *Eno*, neke ti tel Yunanike, Yesuske yabuk wamfwet desy o, *Anakw o*.

22 Lemade Yesuske yulak i ma yatos
wamfwet desy, ode tyanuk ti i ma
byohe, "Eno,§kete ralamkwe kakan,
kali wasimw tohtohakke kyaorif a o
de." Dendye jam desike wamfwet
desike eras i elik.
23 Ode kyoat Yesuske yait iry a
maka usu khatu ti sey rasambayan
tike wasi sekye bonyo, yatos o irire
dum a rohw fluit, ode irire ribun sir
a rser a naman wamfwet mamaty
desy.
24 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma
byohe, "Mbyetik ei mloskye, kali na-
man neke lema myaty, de yenaf bo."
Keskye iry ribun desikre ratomolu
Yesuske ma itanuk koldyesy bonyo,
ramahis a I, kali rhe ohe naman de-
sike myaty de.
25 Ode kyoat iry desikre rabetik
ei mloskye bonyo, Yesuske syukar
ti kyumak naman mamaty desike
simake bonyo, naman desike myorif
elik!
26 Lemade ktela madi ti naman
wamfwet desike kimelir ma ti ksy-
orw a nus o hnu mamin ti propinsi
Galileake ktem desy mumu.

Yesuske nyoha iry a matmabolke enaru ma eras sir

27 Kyoat Yesuske byetik toha sey
desy, ma syaur wasi laklakutke bai
lulkwe bonyo, ti salke kralake ne,
iry matmabolke enaru rlakut a rtoha
I, ode ratelat ma rbohe, "Yesus!
Raja Daud tesnwo natu O! Mlwobak
aramy!"
28 Ode kyoat Yesuske syukar ei
sekye it a krala bonyo, iry deru
matatare kibol desike rsukar dakun
ma ti rait I. Lemade Yesuske yena sir
ma byohe, "Mtyohak o Yaw ne bisa
ma kala e ma mmyatakit e?"
Lemade deruke rhalas Yesuske ma
rbohe, "Ou, Amo, aramy mtyohak
ohe, ana mala aramy ma aramy
mmyatakit."
29 Lemade Yesuske syaa simake ti
matatare, ode tyanuk ti sir ma byohe,
"Mbya, kali wasimy a tohtohakke
kyala e ma mmyatakit de."
30 Kyoat desy dakun o iry deru
desike rmatakit. Lemade Yesuske
tyanuk ti sir ma byohe, "Mtyomolu!
Mijaga ma kete irkye it a hye ktela
madi ti miru ne elik."
31 Keskyede iry deru desike ra-
betik bonyo, rba ti rabrita Yesuske
Anike ti nus o hnu mamin ti propinsi
Galileake ktem desy mumu.

Yesuske nyoha iry a nunu ktemke ma eras i

32 Kyoat iry deru matmabol de-
sike raba bonyo, irkye it a yor iry
a ngkeskwakwe syukar i ma nunu
ktem, ma yor i ba ti Yesuske.
33 Dendye Yesuske yesak ngkeskwaw
desike toha iry nunu ktem desy.
Ode kyoat Yesuske yesak ngkeskwaw
desy bonyo, iry desike itun eras elik.
Ma iry ribun maseak desikre rheran,
ode rtanuk ma rbohe, "Lenla tatos
ktela maoly ne ti negara Israel ne
elik."
34 Keskyede iry manosy lui Farisi-
nare rbohe, "Iry desike yal a
ngkeskwaure wait uskwe khatuke
wasi haretke, ma yal ma yesak
ngkeskwakwe."

Yesuske syusu ohe wasi loblobakke lan ti iry ribunke

35 Maktei o Yesuske lyakut a ly-
ola nus o hnu mamin ti propinsi
Galileake mumu, ma yajar ti Yahudi-
nare wait sey rasambayan tiare, ma
yabrita Brit Eraske ti kolkyabei ma
Hulasokwe ima ma ihareta kola Ra-
jake ne.* Ode nyoha kbainare toha
iry a klurukare ma eras sir, ode yala
iry a maluhare ma malkyakaw sir.
36 Ode kyoat Yesuske yatos iry ri-
bun matoha I desikre bonyo, ralake
krala ne klyobak sir a ksyalik, kali iry
desikre lema reti ral de, ode lema rhe

9:34 9:34 Mat. 10:25; 12:24; Mrk. 3:22; Luk. 11:15 **9:35 9:35** Mat. 4:23; Mrk. 1:39; Luk. 4:44

* **9:35 9:35** Ti ayatare dum ne ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Sorgake*, ode ti ayatare dum dakun o ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Allahke*. Tunke khatu deru ne kbuanare mais. Neke ti ayat ne ti tel Maslyarkwe kbyohe, *Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne*. **9:36 9:36** Bil. 27:17; 1Raj. 22:17; 2Taw. 18:16; Yeh. 34:5; Za. 10:2; Mrk. 6:34

raba sara, de rola dene dombanare ti
lema kika iry a majaga sir ne.
37 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi
matoha Iare ma byohe, "Iry mabuma
matomolu Brit Eras nekre ribun sir,
ma rola ne alyaw rala ma raketkye.
Alyaw neke lan a ksyalik, keskyede
makaryaare lema ribun sir.
38 Lemadendye miten toha boke
Kebuke ma tyabal makaryaare ma
ribun sir,†ma rkety alyaw desy mo
klyahamety, ma adoko ktei."

10

Yesuske yilik irkye hean a kresi enaru ma wasi nyaso sir
(Mrk. 3:13-19; Luk. 6:12-16)

1 Lemade Yesuske yabuk iry ma-
toha Iare, ma yilik irkye hean a kresi
enaru toha iry desikre, ma yal sir ma
wasi nyaso sir. Dendye yal haretke
ti sir, ma ti resak ngkeskwakwe toha
irire, ode rnoha irire wait kbai sai ta
sai bo ma eras sir, ode rnoha iry a
mablukutare ma rlakut dakun.
2 Ode Yesuske wasi nyaso dehean
a kresi enaru inal haretke ti sir desy,
neke sir ne:

Mamunake Simon kyalamo
raabuk i o Petrus ne,
yor wai Andreas.
Ode Yakobus
yor wai Yohanes, iry deru neke
Zebedeus ananare.
3 Maktei o Filipus,
ode Bartolomeus,
ode Tomas,
ode Matius iry a maily uskwe,
ode Yakobus Alfeus ananke,
ode Tadeus,
4 Ode Simon iry manosy lui
Zelotke,*
ode Yudas Iskariotke, ma i ne ana
iketa Yesuske ne.

Yesuske yaso wasi nyaso dehean a kresi enaru desy ma ti rabrita nyano manosy Hulasokwe ode rnoha iry a klurukare wait kbainare ma eras sir
(Mrk. 6:6b-13; Luk. 9:1-6)

5 Sew desike, Yesuske yala ma yaso
wasi nyaso dehean a kresi enaru desy
bonyo, tyanuk ti sir ma byohe, "Kete
mbyai lasmyer a iry lema Yahudi-
nare ramin tike, ode kete mbyai iry a
Samaria-nare wait nus o hnu dakun,
6 de mbyai iry a Yahudi-nare wait
nus o hnu bo, kali sir desike rola dene
domba matayar nekre.
7 Dendye mbya, ode mtyanuk ti
sir ma mbyohe, 'Hulasokwe ima ma
ihareta kola Rajake ne kyarasy de.'
8 Ode miba neke, mnyoha iry a isy
masunure wait a kbainare ma eras
sir, ode myala iry a mamatire ma
rmorif, ode myala iry a mambaulare
ma iblutare nelnyely, ode myesak
ngkeskwakwe toha irire dakun. Ode
mnyenas! Kolnye msyaluk irire, de-
sikemo kete miten namit-namit toha
sir, kali Hulasokwe yal haret lan ne
ti e, desikeo lema iten namit-namit
toha e.
9 Ode mbya o kete mlyuk kuban
blyawan kunkuny o bokbok, ta senke
it dakun ti wasimy a suhlwakare.†
10 Ode kete myety res ma kbyilak,
ode kete myety rabit ma kbyilak, ode
kete myety sososa lwaw ma kbyilak,
ode kete myety tektekan dakun. Kali
ei neke iry makarya e, ma mkyarya ti
irire, dendye iry a mikarya ti sir desy,
musti mo rselw wasimy katire ti e.
11 Ode kolnye msyukar ei nuske it,
ta hnuke it, desikemo msyeak my-
obak iry a ral eraske it, ma you ma yal
e ma mimin ti wasi sekye. Ode kolnye
myor i ti wasi sekye de, desikeo myor
i nini mbyetik ma mbyai hnu salik bo.
12 Ode kolnye msyukar ei sekye
it, desikeo miten ma Hulasokwe yal
eraske ti sekye krala desy.
13 Ode kolnye sekye kebu desike
ralake eras ti e, desikemo eras miten

9:37 9:37-38 Luk. 10:2 † **9:38 9:38** Ti ayat ne Yesuske byohe, *miten toha boke Kebuke ma tyabal makaryaare ma ribun sir*. Neke kbuanke o, *makarya* nekre ksyusu *iry maabrita Brit Eraske ne* sir desy.
* **10:4 10:4** *Zelot* neke kbuanke o *Lui Yahudi mabuma wait negara Israelke ramdiry mesmesan ne*.
10:7 10:7 Luk. 10:4-12 † **10:9 10:9** *Senke* neke ti tel Yunanike kani *lepta*, ode rala toha tembagake. Sen neke kuban a khesi kakan lahukke. **10:10 10:10** 1Kor. 9:14; 1Tim. 5:18

ma Hulasokwe inal ti sekye krala de-
sike ne, ana kimin a sir. Dete kolnye
sekye kebu desike ralake lema eras
ti e, desikemo eras miten ma Hula-
sokwe inal ti sekye krala desike ne,
ana kyulak i ti e huruk.
14 Dete kolnye msyukar a hnuke it,
ode lema rou ma ral e ei wait seire,
ta lema rbuma rtomolu e, desikemo
mbyetik toha hnu desy, ode mryitik
a ahkwe toha lwaumire, ma klyosu
ohe ana Hulasokwe ibu a ituly hnu
desy."
15 Maktei o Yesuske tyanuk ti wasi
nyaso desikre huruk ma byohe, "Mty-
omolu mamak nam kutanuk ne! Ana
kyait sekwe ma Hulasokwe yukun
nuske ktem ne mumu, desikeo iry
mamin ti nus o hnu a lema rou ma
ratomolu e neke, Hulasokwe ana yal
masunkwe ti sir o kbyilak masunw
ana Hulasokwe inal ti iry a Sodom o
Gomora nekre dakun."

Yesuske tyanuk ti wasi nyasoare ma kete ramtaut masunw ana mama ne

(Mrk. 13:9-13; Luk. 12:2-9; 21:12-19)

16 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi
nyasoare huruk ma byohe, "Mnye-
nas! Mijaga mamak a e, kali wen
kuaso e ma miba ti nekre, wen a
iry mahature. Kola dene dombake
imin ti asw utan mahatw nekre wait
kditlalanke ne. Lemadendye ei neke
it o it neke, samlurkwe o mhye telke
kola nike, keskye myala ralamire ma
nelnyely kola manu hahkye.
17 Keskyede mijaga mamak a e ti iry
ribunke, kali ana dum a rhait e bai
iry a manety lulw ti Yahudi-nare, ma
roban de rtaba e ti sey a rasambayan
tiare.
18 Ode khyali mitoha Yaw ne, de-
sikeo ana irire rkumak a e, ma rhait
e ba ti maharetanare ode raja-nare
dakun. Ode kyoat desike, ei ne bisa
ma myabrita Yaw ti iry a lema mahe
Hulasokwe ne ma desy.
19 Ode kyoat rahait e ba ti iry
maukun tunare, desikemo kete
ralamire kakan ti nam ana mihalas
o mitanuk ti iry maukun tun desikre.
Kali nam ana mihalas o mitanuk
desikre, neke lema kbyetik kyosy a
nam mirekanare, de kbyetik kyosy
Hulasokwe Memeanke kirekanare
kmyesan bo.
20 Kali ei ne ana lema mitun, de
Amamy Hulasokwe Memean mamin
ti wen sra eraske, ana kitun ti ralamy
kralanare.
21 Kyoat desy dakun o irire ana
ral wait o hatnimat, ma ror sir ba
ti haretke ma rtabahunw a sir. Ode
amamare ana ral anatare ma ror sir
ba ti rtabahunw a sir dakun. Ode
ana namanare rulak sir ma rsorw a
enat o amat. Ode ana raso irire ma
rtabahunw enat o amat dakun.
22 Ode ana irire mumu ne ramnisik
a e, kali mtyoha yaw. Keskyede esei
desike ana ineti manenen ralake ma
tyohak ma Yaw nini nam ribun nekre
ktei, desikeo i desike ana Hulasokwe
yaorif a i.
23 Ode kolnye roban de rtaba e ti
nuske it, desikemo mila mbyai nus
salik. Mtyomolu mamak nam ku-
tanuk ne! Kyoat lenla mbyaa my-
oli nus mamin ti negara Israel nekre
mumu, desikeo Irkye Ananke‡myaa
kmuna de.
24 Ode mhye ohe, lema kika na-
man a skol mahe tel ma kbyilak
wasi tuanggurkwe, ode lema kika
at manety alalan ma kbyilak wasi
amam lanke dakun.
25 Keskyede naman a skol a kolnye
ti yaskol ma ti ktyutw teike, desikeo
ana hye telke kola wasi tuanggurkwe
dakun. Kola dene atke ma kolnye
yala tenanke ma yety alalan, de-
sikeo at desike ana yola wasi amam
lanke dakun. Mnyenas ohe Yaw
neke kuka usu khatu ti sekye kralake,
ode ei neke myola dene anakure.
Mane dai irire rabuk Yaw o Beelze-
bul,§desikemo maola e ne ana rabuk

10:14 10:14 Kis. 13:51 **10:15 10:15** Kej. 19:24-28; Mat. 11:24 **10:16 10:16** Luk. 10:3 **10:22 10:22** Mat. 24:9,13 ‡ **10:23 10:23** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.) **10:24 10:24** Luk. 6:40; Yoh. 13:16; 15:20 **10:25 10:25** Mat. 9:34; 12:24; Mrk. 3:22; Luk. 11:15 § **10:25 10:25** *Beelzebul* neke ngkeskwaure wait uskwe khatuke anike it ne dakun.

e kolkya? Ana rahmway e ma kbyilak
ti rahmway Yaw ne dakun!
26 Dendye kete mimtaut ti iry a ma-
sorw a e nekre, ti wait ktela raala
ma kihunik i nekre. Kali lema kika
nam mabuny ma ana lema kbyetik,
ode lema kika nam mahunik i ma ana
irire lema rhe ode lema rahes.
27 Ode nam sai kihunik i ma kt-
wanuk ti e, desikemo kete mihunik,
de mbya ti myabrita ma irire mumu
ne rhe. Ode nam sai kububu ti mo-
lumire ti sewahke, desikemo mikita
ma msarin bolbolbol ne, desyo my-
atelamy ti kabei ta kabei bo, ma irire
mumu ne rhe.*
28 Ode kete mimtaut iry a
matabahunw tenamire ne, kali lema
bisa ma rtabahunw a smwaknamire.
De musti mo mimtaut Hulasokwe,
kali wasi haretke lan ma bisa ma
tyabahunw a smwaknamire ode
tenamire dakun ti wen ay malehur
manal nini namke kralake.
29 Keskye mryekan ne aduk: Manu
lmuanke enaru, neke bisa ma rliw a
sir o khesike ne hah lahuk ne. Ma
biar ma koldyesy dakun, keskyede
manu lmuan desike sasam a lema
bisa ma dyi ei lasmyerke khaha ne,
kolnye Amamy Hulasokwe lema you.
30 Kola dene hukamire dakun, ma
biar ma ribun dakun, keskye Hula-
sokwe hye karyarike mumu de.
31 Koldyesikemo kete mimtaut.
Kali ti Hulasokwe, ei neke myety
alalan ma kbyilak manu lmuan
desikre."
32 Yesuske tyanuk ti wasi nyasoare
huruk de byohe, "Kolnye esei desike
you ti ribunke khahake ohe tyohak
ma Yaw, desikemo Yaw ne ana kou
iry desy dakun, ti Amakw mamin
ti wen sra eraske ohe, iry desike
wasikw iry a i.
33 Keskyede esei desike lema you
Yaw ti irkye wasi lulw ne, desikemo
Yaw dakun o ana lema kou i ti
Amakw mamin ti wen sra eraske."

Ttoha Yesuske mo ana masunkwe kdyan ity

34 Lemadendye Yesuske tyanuk hu-
ruk ti wasi nyasoare ma byohe, "Kete
mryekan o kumai nuske ktem ne ma
kala irire mumu ma it de ika eras yor
it. Lema koldyesy! De klwosu ti e ohe,
kumai nuske ktem ne, neke kmwa
ma kala irire ma it de syorw a it ma
rakahrea.
35 Kali ti Kitab Lanke kbyohe,

'Kmwa ma kala naman wamwanire
ma rsorw a amatare,
ode kala naman wamfwetare ma
rsorw a enatare,
ode kala naman wamfwet masaare
ma rsorw a ryanat wamfwetare
dakun.
36 Ode ana inamnisik o inailir nekre
lan a ksyalik ti wasimy sey
kralanare.'

37 Ode kolnye esei desike lyobak
ama, ta lemamo lyobak ena ma kby-
ilak Yaw, desikeo lema bisa ma kal
i ma tyoha Yaw. Ode esei desike
lyobak anan wamwankye, ta lyobak
anan wamfwetke ma kbyilak Yaw,
desikeo lema bisa ma kal i ma tyoha
Yaw dakun.
38 Ode kolnye esei desike byuma
tyoha Yaw, keskye lema byuma hyar
wasi tul masanwalw ike,†desikemo
ana lema kal i ma tyoha Yaw dakun.
39 Ktwanuk koldyesy, kali kolnye
esei desike kyumak eta wasi mormy-
orifke,‡ma lema you ma tyoha Yaw,
desikemo ana lema myorif nini nam
ti kiba knaru ne. Klala esei desike
tyutuk wasi mormyorifke, ode you

10:26 10:26 Mrk. 4:22; Luk. 8:17 * **10:27 10:27** Ti ayat ne ti tel Yunanike kbyohe, *myatelamy myosy sekye kembuhuke*. Neke kola dene rahoak ma ralosu brit desy ne. Ti ayat ne kbyohe, *myatelamy ti kabei ta kabei bo*. **10:33 10:33** 2Tim. 2:12 **10:34 10:34-36** Luk. 12:51-53 **10:36 10:35-36** Mi. 7:6 **10:37 10:37-38** Luk. 14:26-27 **10:38 10:38-39** Mat. 16:24-25; Mrk. 8:34-35; Luk. 9:23-24 † **10:38 10:38** Tunke khatu kibohe, *hyar wasi tul masanwalw ike*, neke kbuanke o, musti mo totuk ity wait ktela mesmesan tadakinare ba mumu, ode takita ma ttoha ktela Yesuske idakinare, ti sai ta sai bo, biar ma ksunw ma ttoha, ma ti kyal irire rala ma rtabahunw a ity dakun. **10:39 10:39** Luk. 17:33; Yoh. 12:25 ‡ **10:39 10:39** Tunke khatu kibohe, *kyumak eta wasi mormyorifke*, neke kbuanke o *iry makumak eta nam idakin ti nuske ktem ne, ma ti kyal imtaut ti imaty ne dakun*.

ma myaty§khyali itoha Yaw ne, desikemo i desike ana myorif nini nam ti wen sra eras Hulasokwe imin tike."

Iry maala eraske Hulasokwe yal ksewanke ti i

40 Lemadendye Yesuske tyanuk ti wasi nyasoare ma byohe, "Esei desike you ma yal e ei wasi sekye kralake, desikemo kola ne you ma yal Yaw dakun ma desy. Ode esei desike you ma yal Yaw, desikemo kola ne you ma yal Hulasow a maso Yaw ne ma desy.

41 Ode esei desike you ma yal iry manety Hulasokwe wasi nyanoke, kali hye ohe iry desike yety Hulasokwe wasi nyanoare, desikeo ana Hulasokwe yal ksewanke ti i, kola ksewan ana Hulasokwe inal ti iry manety nyano desy. Ode esei desike you ma yal iry mlakye, kali hye ohe iry desike iry mlay a i, desikeo ana Hulasokwe yal ksewanke ti i, kola ksewan ana Hulasokwe inal ti iry mlay desy dakun ne.

42 Ode esei desike itera wer masihkwe tebikan ti wasikw iry matohakke it, biar ma irire rbohe wasikw iry matohak desike lema byero tyahal dakun, desikemo pasti ma Hulasokwe ana yal ksewanke ti iry a matera wer desy."

11

1 Kyoat Yesuske syurat a ktela ribun nekre ti wasi nyaso dehean a kresi enaru desy maktei bonyo, yaso sir ma rba. Ode Ia byai nus o hnu mamin ti propinsi Galilea desikre, ma yajar ode yabrita Brit Eras manosy Hulasokwe ti irire.

Yohanes Mababtiske yaso wasi nyasoare ma ti rena Yesuske
(Luk. 7:18-35)

2 Ode kyoat desike dakun o Yohanes Mababtiske malmata imin ti sey metmetke kralake, ode itomolu Yesuske ti nam ialanare bonyo,

3 yaso wasi nyasoke irkye enai ne, ma ti rena Yesuske ma rbohe, "Amo, iry a aramy mikita ma ana ima ma ktyoha nam Hulasokwe ihatetak ne, neke O e? Ta musti mo aramy mikita iry salik de?"

4 Lemade Yesuske hyalas iry desikre ma byohe, "Mbya, ode mtyanuk ti Yohanes ti nam sai miatos ode mitomolu nekre:

5 neke matmabolke myatakit de, ode mablukutke lyakut de, ode mambaulke iblunke nelnyely de, ode mamolkwe tyomolu de, ode mamatkye myorif huruk de, ode iry a lema manait ei sra o hah nekre, kabrita Brit Eraske ti sir dakun de.

6 Lemadendye iry a lema ralake kakan khyali itoha Yaw ne, ode iry a lema mabu a matuly Yaw ne, eras manosy Hulasokwe kimin a i."

7 Kyoat iry a Yohanes iaso desikre raba bonyo, Yesuske ihes Yohanes ti iry ribun desikre ma byohe, "Kyanmwane kola mibuma mibai wen malosy-loskye ti miatos Yohanes ne de? Ti myatos iry a matoh ti de matoh ma kola tnyeike ti eskwe kisiri ti de kisiri ma o kitoha bony ne e? Lema!

8 Ta nam sai ne kihury ma miba ti miatos ne de? Ti myatos iry a mahonak rabit eras ne e? Lema koldyesy! Kali iry a mahonak eras ike, lema imin ti wen malosy-loskye, de imin ti sey lan rajake imin tike.

9 Ode kolkyabei mane miba ti miatos i ne de? Ti myatos iry manety Hulasokwe wasi nyanoke o de? Desike mlay. Dendye klwosu ti e ohe, Yohanes neke lan i ma byilak iry manety Hulasokwe wasi nyano nekre mumu.

10 Kali khyali Yohanes, mane heitlulswo rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,

'Matos, i neke wasikw nyaso kuasoke,
ma myaa kmuna O,
ma bya ti syoli salke ma kikita O.' "

§ **10:39 10:39** Tunke khatu kibohe, *tyutuk wasi mormyorifke, ode you ma myaty*, neke kbuanke o *iry maou ma yotuk nam idakin ti nuske ktem ne, neke yotuk ba mumu, ma ti kyal a you ma myaty dakun.*

10:40 10:40 Mrk. 9:37; Luk. 9:48; 10:16; Yoh. 13:20 **10:42 10:42** Mrk. 9:41 **11:5 11:5** Yes. 35:5-6; 61:1 **11:10 11:10** Mal. 3:1

11 Lemade Yesuske tyanuk huruk
ma byohe, "Mtyomolu mamak nam
kutanuk ne! Ti nuske ktem ne,
kyala kyosy khyehyeike ma ti kyait
senwe, lema irkye it a lan i ma byilak
Yohanes Mababtiske elik! Klala kyala
kyosy senwe, esei desike itotomolu
tel ti Hulasokwe kola dene wasi Raja
I ne, ma biar ma kakakan lahuk i
dakun, keskyede ana lan i ma byilak
Yohanes Mababtiske.
12 Ode kyala kyosy sew a Yohanes
Mababtiske iabrita Hulasokwe ti ana
ima ma ihareta kola Rajake ne, ma
kyala kyosy sew desy ma ti kyait
senwe, neke irire dum a ralkyaw sir
ma rataut irire, ma kete rtomolu brit
a Hulasokwe, ti ima ma ihareta kola
Rajake ne. Kali iry desikre rbuma
rmesan a rhareta iry a matohak ti
Hulasokwe ne.
13 Kali kyala kyosy a heitlulswo, ma
ti kyait a Yohanes Mababtiske ima
desy, neke Musa yor iry a manety
Hulasokwe wasi nyanoare mumu
ne, rkesy ti wait kitabare, ma klyosu
ktela ana madi ti nekre, ti senwe
mane, neke Hulasokwe mya ma
hyareta kola Rajake ti irire ralat a
kralanare ne.
14 Dendye kolnye mbyuma mty-
omolu Yaw, desikemo klwosu ti e
ohe, Yohanes Mababtiske, i neke Elia
ana mama ne i desy, ma ktyoha
heitlulswo Hulasokwe itetakke de.
15 Dendye esei desy ika molu de-
sikemo tyomolu!"
16 Lemadendye Yesuske tyanuk ma
byohe, "Ana kal sai ma kuhliak ode
kulalau kyor iry a mamin ti taras ne
de? Iry nekre rola dene namanare,
ma rtaklulw ti wen kyalamo irire
raketa nam tike, ma rarwen ti liatare
ma rbohe,

17 'Aramy mkyohw tihal ti e ma mis-
ety,
keskyede lema misety.
Ode aramy miora inaora manety ral
matolare,
keskyede lema msyer.'

18 Ktwanuk koldyesy, kali kyoat
Yohanes Mababtiske mya, desike
bonyo lema yenw tasy maiskye kwen
makitkye elik, ode kyalamo yas
dakun, ma lema nya rotkye. Keskye
lema mdyakin i, de mtyanuk ma
mbyohe, 'Ngkeskwakwe syukar i.'
19 Klala Irkye Ananke*mya, de-
sikeo lema yas de iknam o yenw
bo. Keskyede lema mdyakin I dakun,
de mihes I ma mbyohe, 'Myatos I
e! I neke ikotw atyat, ode yenw tua
manas. Ode lema eras I, kali ika lui
yor iry maily usure, rtabal iry maka
wait lim o sal nekre.'
Ode biar ma mtyanuk koldyesy,
keskyede kolnye myatos Hulasokwe
wasi irire tot raalanare, desikeo bisa
ma mhye ohe, Hulasokwe wasi hehei
lulw o lyakwe mlay."

Nus o hnu a lema matohak ti Yesuske ana masunkwe kdyan a sir (Luk. 10:13-15)

20 Lemadendye Yesuske yala ma ty-
erik nus o hnu a lema mabuma matu-
nik wait lim o sal nekre, biar ma ti
nus o hnu desikre kyalamo Yesuske
yala ktela masalsyalik iare ribun ti
dakun. Lemadendye tyanuk ma by-
ohe,
21 "Atyatke ana kidurak iry mamin
ti nus Khorazimke, ode iry mamin ti
nus Betsaidake. Kali kola kala ktela
masalsyalik iare ribun ti wasimy
a nus o hnu desikre, keskye lema
mbyuma mtyunik wasimy lim o sal
desikre ba elik. Klala kolnye ana kb-
wai nus Tirus o nus Sidon iry mahatw
desikre, ma kolnye kala ktela masal-
syalik iare ti desy, ma kola ktela
masalsyalik i nenmo kuala o nus
Khorazimke ode nus Betsaida desy,
desikemo iry mahatw mamin ti nus
Tirus o nus Sidon desikre, ana rtunik
a wait lim o sal nekre ba elik. Neke
rhonak rabit boare, ode rritik ahkwe
ti tenatare, ma klyosu ohe, rasesal
tenatare de ti lim o sal raalanare,
biar ma sir neke lema iry Yahudi sir
dakun.

11:12 11:12 Luk. 16:16 **11:14 11:14** Mal. 4:5; Mat. 17:10-13; Mrk. 9:11-13 * **11:19 11:19** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.) **11:21 11:21** Yes. 23:1-18; Yeh. 26:1–28:26; Yl. 3:4-8; Am. 1:9-10; Za. 9:2-4

22 Dendye ana kyait sekwe ma
Hulasokwe yukun nuske ktem ne
mumu, desikeo Hulasokwe ana yal
masunkwe ti iry a Khorazim o Bet-
saida desikre, desikeo ksunw ksyalik
ma kbyilak masunw ana inal ti iry a
Tirus o Sidon desikre.
23 Ode iry a Kapernaum e, desi
mryekan o ana Hulasokwe byitil e
bai wen sra eras Hulasokwe imin tike
e? Lema koldyesy! De ei neke ana
Hulasokwe yotuk e bai wen ay male-
hur manal nini namke kralake! Kali
kolnye heitlulswo kbwai nus Sodom
iry mahatw desikre, ma kolnye kala
ktela masalsyalik iare ti desy, kola
nenmo kuala ti hnu Kapernaum ne,
desikemo iry mamin ti nus Sodom
desikre rtunik wait lim o sal raala
desikre ba elik. Ma kolnye rala
koldyesy, desikemo nus Sodom de-
sike bisa ma kimin a nggora nini
kyait senwe.
24 Lemadendye ktwanuk ti e ohe,
ana kyait ma Hulasokwe yukun
nuske ktem ne mumu, desikeo ma-
sunw Hulasokwe inal ti iry a Sodom-
are, ana mran ma kbyilak masunw
ana inal ma kidan iry a Kapernaum e
ne."

Yesuske yabuk ity
(Luk. 10:21-22)

25 Kyoat desike dakun o Yesuske
syambayan ma byohe,

"O Amo, Amam Lan O,
Oi ne muhareta lait o lasmyerke
khaha ne.
Kswalak eraske ba ti O,
kali nam nekre mumu ne muhunik
ti iry mahe telare, ode ti iry
mahei lulw o lyaw nekre.
Klala mlwosu nam nekre mumu ti iry
a manauk tenatare ma babaf
kola naman kakanare ne.
26 Ktela muala desy, ne kiala ma
ralamkwe kimukmuka i ne."

27 Yesuske syambayan maktei
bonyo, tyanuk ti iry mamin ti desikre
ma byohe, "Amaku yal haretke
mumu ma Yaw de. Ode lema irkye
it a hye Yaw dakun, de lenla Amaku
myesan a hye Anan a Yaw ne bo. Ode
lema irkye it a hye Amakw dakun,
de lenla Anan Yaw kmwesan a khwe
I bo, ktyabal iry a kudakin ma ana
kulosu Amakw ti sir ne, ma bisa ma
rhe Amakw dakun.
28 Hei iry ribun a lema maneti kyal
ode mahar a mdedan e! Mmya ma
myait Yaw, kali ana kaditi harhar
mdedan desikre ba toha e, ode kala e
ma mmyea mo ktyutw.
29 Lemade mtyomolu ode mtyoha
nam a kuhareta ti e ne. Ode mmya
ma kajar a e, ma mtyoha ma myala
nam kutanukare. Kali Yaw neke ral
lublubke kimin Yaw, ode knwauk
tenakw ne ma bababaf, mamode
kala e ma kele rteka ralamire.
30 Kali nam kuhareta ti e ne, kyor
harhar kunal ti e ne lema mdedan."

12

Yesuske yajar a ktela sew Inam-
reske
(Mrk. 2:23-28; Luk. 6:1-5)

1 Kyoat sew Inamreske it, desikeo
Yesuske yor wasi matoha Iare rlakut
ti bo gandumke. Ode wasi ma-
toha Iare riry gandumke ratebikan ti
simatare, ode rkaslyaw ma ra, kali
ramlar.
2 Kyoat iry manosy lui Farisi-nare
ratos ktela desy bonyo, rtanuk ti
Yesuske ma rbohe, "Matos! Wasimw
matoha O nekre rbilak ity wait
tnyetak kubkubakke de, kali rkarya
ti sew Inamreske ma desy."
3 Lemade Yesuske hyalas sir ma by-
ohe, "Ei ne mbyaca Kitab Lanke de,
ma mhye nam kidi ti ti kyoat Daud
yor lianare ramlar desy de.
4 Neke Daud syukar ei Hulasokwe
wasi Lasyerkye kralake, ode yal
roty a raabar ti Hulasokwe desy
ma nya. Ode isakar a roty desikre
kteranare ti lianare ma ra dakun.
Keskyede kolnye ktyoha ity wait
tnyetak kubkubakke mo, the ohe
Daud yor lianare lema bisa ma ra

11:23 **11:23** Kej. 19:24-28; Yes. 14:13-15 **11:24** **11:24** Mat. 10:15; Luk. 10:12 **11:27** **11:27** Yoh. 1:18; 3:35; 10:15 **11:29** **11:29** Yer. 6:16 **12:1** **12:1** Ul. 23:25 **12:3** **12:3-4** 1Sam. 21:1-6 **12:4** **12:4** Im. 24:5-9

roty desikre, de taheke o iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe ne, rmesan a bisa ma ra roty desikre bo, kali haretke kimin a sir.
5 Ode tbaca ti tnyetak Musake de, ti kibohe, iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe ne ana rkarya ti Hulasokwe Seike, ti wait sew a rakarya tike bo, biar ma sew desike kdi ti sew a Inamreske dakun. Ode Hulasokwe lema byohe sal sir, biar ma rbilak tnyetak Musake ti rakarya ti sew Inamreske desy.
6 Lemade ktwanuk ti e ohe, ti wen tamin ti neke irkye it a Iry lan I ma byilak Hulasokwe Seike.*
7 Ode ti Kitab Lanke kbyohe, 'Iry masusu rala eraske ti iry salikare ne, iry desike yala ralakkwe ma ksyenan, ma kbyilak iry a maabar nam ma Yaw ne.'Lemade kolnye mhye tun desikre kbuanare, desikemo ana lema bisa ma myoit salke ti iry a lema maala salke.
8 Ode klwosu ti e ohe, Irkye Ananke†wasi haretke ma yohut ohe, nam sai bisa ma rala ti sew Inamreske, ode nam sai lema bisa ma rala ti sew Inamreske dakun."

Ti sew Inamreske Yesuske nyoha iry a simake serit a kimaty ne ma sima desike eras
(Mrk. 3:1-6; Luk. 6:6-11)

9 Lemade Yesuske byetik yosy wen desy, ma bya ti syukar ei Yahudi-nare wait sey rasambayan tike.
10 Ti desy dakun o irkye it ma simake serit a kmyaty. Lemade iry manosy lui Farisi-nare dum a rena Yesuske ma rbohe, "Bisa ma rnoha iry a isy masunw maoly ne ti sew Inamreske ta lema de?" Iry a Farisi desikre rena koldyesy, kali robak a ksala ma roit salke ti Yesuske.
11 Lemade Yesuske tyanuk ti iry desikre de byohe, "Ti ei ne mumu neke, kolnye it a wasi dombake it a dyi ei kuranke kralake ti sew Inamreske, desikemo ti sew desy dakun o, lema adoko bya ti byity wasi domba desy toha kuranke krala desy e?
12 De lema mhye o Hulasokwe lyobak irkye ma kbyilak dombake e? Dendye kolnye tsaluk irire ma eras sir ti sew Inamreske, desikemo lema tbilak ity wait tnyetak kubkubakke, de ttoha ity wait tnyetak kubkubakke ma desy."
13 Lemade Yesuske itanuk koldyesy ti iry a Farisi desikre maktei bonyo, tyanuk ti iry a simake serit a kimaty desy ma byohe, "Mlwol simamkwe ma!"
Dendye iry desike ilol simake ba sara Yesuske bonyo, sima desy eras elik, ma eras kola sima seridake dakun!
14 Lemade iry manosy lui Farisi desikre rbetik toha sey rasambayan ti desy, ode ti rawahuk sir ma rkau tunke ti sasam, ma rbuma rtabahunw a Yesuske.
15a Keskyede Yesuske hye iry desikre wait rekryekkye, dendye byetik toha wen desy.

Hulasokwe yaso Yesuske ma myai nuske ktem ne

15b Kyoat Yesuske byetik toha wen desy, desikeo iry ribunke rtoha I. Ode nyoha iry a klurukare mumu ne wait a kbainare ma eras sir.
16 Maktei o Yesuske byu eta malkyakaw iry desikre, ma kete rahes I ti irire.
17 Lemadendye ktela masalsyalik i a Yesuske iala desikre ne, kdi ti ma ktyoha tun a Hulasokwe itanuk ti Yesaya iry manety Hulasokwe wasi nyanoke, ma ikesy ti wasi kitabke, ti kilosu Mesiaske ne, ma kbyohe,

18 Hulasokwe tyanuk ma byohe, "Myatos! Wasikw nyasoke I ne, ma kilik I de.
Ma klwobak I, ode kou I ti ralakkwe de.
Ode yala ralakkwe ma ksyenan.
Ma ana kal Memeakkwe ti I,

12:5 12:5 Bil. 28:9-10 * **12:6 12:6** Ti ayat ne kbyohe, *irkye it*, neke ksyusu ti Yesuske ma desy. **12:7 12:7** Hos. 6:6; Mat. 9:13 † **12:8 12:8** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 12:32,40ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **12:11 12:11** Luk. 14:5 **12:18 12:18** Yes. 42:1-4

ode I neke ana yabrita wasikw
eras a mlakye ti bangsa-nare.
19 Ode I dakun o ana lema itun lan,
ode lema itaur nunw,
ode lema yal o teltela ti sal a
krala.
20 Ode ana syusu rala eraske ti iry a
maluhare. Neke kolnye:
I neke kolnye yait a kbabil ma-
belke, desikeo ana lema yohut
ma kisalik a i.
Ode kolnye yait damarke ma
kelelnanke kibail-kibail, de-
sikeo ana lema yohu hyunw
dakun.
Ode I dakun o ana yalkyaw tenanke
nini ktela mlay a kuohut nekre
kdi ti mumu.
21 Ode bangsa nekre mumu neke ana
ral wait mormyorifare ti I a
myesan bo."

Iry a lui Farisi-nare rbohe Beelzebul a ngkeskwaure wait uskwe khatuke yal haretke ti Yesuske ma yesak ngkeskwakwe

(Mrk. 3:20-30; Luk. 11:14-23; 6:43-45)

22 Lemade irire ror a irkye it ti Yesuske, neke iry desike matake kbyol, ode nunuke ktem, kali ngkeskwakwe syukar a i. Dendye Yesuske nyoha kbai desikre toha iry desy ma eras i, ma bisa ma myatakit ode itun elik.
23 Dendye iry ribun desikre mumu ne rheran a ksyalik ti raatos ktela desike ne, dendye rtanuk ma rbohe, "Anakyai Mesias a raja Daud tesnwo natu a heitlulswo Hulasokwe ihatetak o ana ima neke, I ne e!?"
24 Keskyede kyoat iry manosy lui Farisi-nare ratomolu iry ribun desikre ma ratanuk koldyesy bonyo, iry Farisi desikre rtanuk ma rbohe, "Lema koldyesy! De Iry neke bisa ma yesak ngkeskwakwe, kali Beelzebul a ngkeskwaure wait uskwe khatu desike yal haretke ti I ma desy!"‡
25 Keskye Yesuske hye iry manosy lui Farisi desikre nam rarekanare, lemade tyanuk ti sir ma byohe, "Ti negarake it, ma wasi masyarakatke rahe a rasakar sir, ma it de syorw a it ma rakahrea, desikeo khyury ma negara desike kiskyui-kiskyay. Kola dene ti nuske it, ta sekye kralake it, ma kolnye it de lema yor eras it, desikeo khyury ma nus desike ana kiskyui-kiskyay, ode iry mamin ti sekye krala desy ana raskyui-raskyay dakun.
26 Koldyesy dakun ti kolnye ngkeskwaure resak ngkeskwaure, ma khyury ma it de syorw a it ma rakahrea, desikemo wen rahareta tike ana kolkya, de lema wen desike ana kiskyui-kiskyay e?
27 Dendye kolnye mtyanuk ma mbyohe, kal Beelzebul wasi haretke ma kesak ngkeskwaure, dendye kena e ohe, haret kabei ne wasimy matoha eare ranal ma raesak ngkeskwaure ne de? Kolnye mryekan koldyesy, desikemo ana wasimy matoha e desikre rmesan a rbohe ei neke sal e, ti mirekan koldyesy ne.
28 Keskyede Yaw ne kal Hulasokwe Memeanke ma kal ma kesak ngkeskwaure. Ode ktela kuala desikre ne klyosu ohe, Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne, kmya ti e bain de."
29 Dendye Yesuske ihliak tunke it huruk ma byohe, "Kolnye irire dum a rreky ma rsukar ei iry a malkyakakwe it a wasi sekye ma ranamet wasi malolkye, desikemo khyehyei neke musti mo ral ranteke ma rdalun a iry a malkyakaw desy aduk, maktei o nenmo bisa ma rsukar ei wasi sekye kralake ti ranamet wasi malolkye. Kola ne kuala ti ngkeskwaure wait uskwe khatuke ne dakun de.
30 Dendye esei desike lema byuma tyoha Yaw, desikemo yobak ma syorw a Yaw ma desy. Ode esei desike lema syaluk Yaw ti karyaakure, desikemo i ne yobak ma iskyui-iskyay karyaakure ma desy.

12:24 **12:24** Mat. 9:34; 10:25 ‡ **12:24** **12:24** *Beelzebul* neke ngkeskwaure wait uskwe khatuke anike it ne dakun. **12:30** **12:30** Mrk. 9:40

31 Lemadendye mtyomolu mamak
nam kutanuk ti e ne! Hulasokwe
bisa ma syos irkye wasi lim o sal ba
mumu, biar ma ikanak Hulasokwe
dakun. Keskyede esei desike ikanak
Hulasokwe Memeanke, ana Hula-
sokwe lema bisa ma syos iry desike
wasi lim o sal ti ikanak Hulasokwe
Memeanke ne ba elik.
32 Kolnye esei desike ikanak Irkye
Ananke, ana Hulasokwe bisa ma syos
sala desy ba. Klala esei desike ikanak
Hulasokwe Memeanke, ana Hula-
sokwe lema bisa ma syos sala desy ba
elik, biar ma ti nuske ktem ne, ta ti
taras selsel ne, ma ti kyait nuske ktem
harharw ana mama ne dakun."
33 Lemadendye Yesuske tyanuk ti
iry a Farisi desikre huruk ma byohe,
"Aw eraske desikeo ana kisinare eras.
Ode aw lema eraske, desikeo ana
kisinare lema eras dakun. Ode tahe
akwe ohe eras ode lema eras ne, neke
the toha kisinare.
34 Hei iry mahatw maola ni e, ei
neke mihatw! Dendye kolkyabei
ma bisa ma mtyanuk tun erasare
de? Kali sai desy mtyanuk, desikeo
kbyetik kyosy ralamy kralanare.
35 Kola dene iry eraske tyanuk
tun erasare, kali kbyetik kyosy rala
eraske. Ode iry atyatke tyanuk
tun atyatare, kali atyatke kbyenw
ti ralake kralake. Dendye nam sai
desike kimin ti ralamy kralanare,
desikeo ana mtyanuk ma kbyetik.
36 Lemade mnyenas! Kolnye kyait
sekwe ma Hulasokwe yukun irkye,
desikeo irire it o it neke ana ramdiry
ma rsara Hulasokwe, ma rlosu tu-
nat ratanuk ma lema kiety mdedan
nekre mumu ti I.
37 Kali tunamy mitanukare kmye-
san a klyosu o mlay a e, dete lemamo
sal a e."

Iry mahe snurat o tnyetak Musake ror iry manosy lui Farisi-nare raten Yesuske ma yala ktela masalsyalik iare
(Luk. 11:29-32)

38 Sew desike dakun o, iry mahe
snurat o tnyetak Musake dum, ror iry
manosy lui Farisi-nare dum dakun,
neke rma ma rait Yesuske, ode rtanuk
ti I ma rbohe, "Tuanggurw, aramy
miten ma mala ktela masalsyalik ike
it ma klyosu ohe, Oi neke mlay bain-
bain o Hulasokwe wasi nyaso O ta
lema."
39 Keskyede Yesuske hyalas iry de-
sikre ma byohe, "Taras neke taras iry
mahature. Ode iry mamin ti taras
neke rbuma kala nyatos harharkwe
it ti sir, ma bisa ma rtohak ma
Yaw, keskyede ana lema kala ny-
atoske sasasam ti sir dakun. De
cuma mo kala nyatos maola nyatos a
heitlulswo madi ti Yunus iry manety
Hulasokwe wasi nyano desy bo.
40 Kali Yunus neke imin ti masy lan
ne fteike kralake sewahke enatelw,
ode msarinke enatelw. Kola ne
Irkye Ananke ana imin ti lasmyerke
kralake sekwe enatelw, ode sewahke
enatelw dakun.§
41 Ode kyoat nuske ktem ne kyala
ma klyodur, ma ana Hulasokwe
yukun irire mumu bonyo, iry a
Niniwe-nare ramdiry ror a iry
mamorif ti taras ne, ma iry a Niniwe
desikre rtudu iry mamin ti taras ne o
sal sir. Kali iry Niniwe desikre rtunik
wait lim o sal ba de, ti kyoat ratomolu
nyano a Yunus itanukke. Keskyede
ti senweke Irkye it lan a I ma byilak
Yunus, ma mya ti taras ne ma tyanuk
dakun, keskye taras ne lema rhaduli
ma rtomolu I, ode lema rbuma rtunik
totat atyatare ba dakun.
42 Ode kyoat nuske ktem ne kyala
ma kilodur desy, ratuke it ma imdiry
ti desy dakun, ma yoit salke ti iry
mamorif ti taras ne. Ratu neke yosy
nus a kseri Tran so, ma heitlulswo

12:32 12:32 Luk. 12:10 **12:33 12:33** Mat. 7:20; Luk. 6:44 **12:34 12:34** Mat. 3:7; 15:18; 23:33; Luk. 3:7; 6:45 **12:38 12:38** Mat. 16:1; Mrk. 8:11; Luk. 11:16 **12:39 12:39** Mat. 16:4; Mrk. 8:12 **12:40 12:40** Yun. 1:17 § **12:40 12:40** Yesuske ihliak wasi matmyatkye ti tkunw a masy lan ne ti itel Yunus ne, ma klyosu ohe ana Yesuske myaty ti sew ana mama nekre, keskye ana sekwe enatelw bonyo, Hulasokwe ana yala I ma myorif huruk. **12:41 12:41** Yun. 3:5 **12:42 12:42** 1Raj. 10:1-10; 2Taw. 9:1-12

mya ma yobak ma tyomolu ode yajar heheke toha raja Salomo, biar ma ratu ne wasi nuske soso ti raja Salomo wasi nuske dakun. Klala senweke, ti wen ne Irkye it a lan a I ma byilak Salomo, keskyede taras neke lema rbuma rtomolu I."

Yesuske ihliak tunke ti ngkeskwaw raesak i toha irkye ne ma lema soso bonyo yolik i ma syukar iry desy huruk
(Luk. 11:24-26)

43 Lemade Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Kolnye ngkeskwakwe byetik toha irkye, desikemo lema kika wen ma imin ti de, de bya ti de bya ma ti wen bakbak keskes nekre, ma yobak wen ma imin ti, keskye lema itot wen ma imin ti.
44 Dendye tyanuk ma byohe, 'Lemamo kolik yaw bai wenakw a kola kubetik tohake.' Lemade ngkeskwaw desike yolik i bai iry a ibetik tohake, desikeo yatos o iry desike yola sey a knanike, ma rsoly a kralake de, ode rasosan ma eras, keskye lema kika iry ma ramin ti sey desy kralake.
45 Lemade ngkeskwaw desike bya ti ryubut ngkeskwakwe itw elik, neke rahatw ksyalik ma rbilak a i, ode yor sir ma rma ma rsukar iry desy huruk ma rmon ti. Dendye iry desike isike ksunw ma lan, ma kbyilak a mamunake dakun. Lemadendye ktela maoly desike, ana kdi ti iry mahatw mamin ti taras ne dakun."

Yesuske ena-na yor wainare
(Mrk. 3:31-35; Luk. 8:19-21)

46 Kyoat Yesuske malmata itun a yor iry ribunke ti sekye krala desy, desike bonyo ena-na yor wainare rma ma rseak I, keskyede lema bisa ma rait a I, kali irire ribun sir a ksyalik ti sey desy, dendye ramdiry ti mloskye bo.
47 Lemade irkye it a lyosu ti Yesuske de byohe, "Enamw yor waimure sir ne mloskye, ma rala ma rseak a O."
48 Keskye Yesuske hyalas iry desy ma byohe, "Esei ne enakw a i ne de? Ode esekar ne waikw a sir ne de?"
49 Lemadendye Yesuske syusu sara wasi matoha Iare, ode tyanuk ma byohe, "Iry nekre enakw o waikw a sir.
50 Kali kolnye esei desike tyomolu ode lyakut a tyoha Amakw mamin ti wen sra eraske ibuke, desikeo i desike enakw i, ode waikw i, dete lemamo rahyetakw i."

13

Yesuske ihliak tunke ti iry makay hinkye
(Mrk. 4:1-20; Luk. 8:4-15)

1 Ti sew desike dakun o, Yesuske byetik toha sey desike kralake, ma bya ti tyaklulw ti namwata Tasi Kakan Galileake.
2 Desikeo iry ribunke rma ma rkoal Yesuske ti desy, ma rtomolu nam iajarare. Lemade syai ei aroke it ti tyaklulw ti kralake, klala iry ribun desikre ramdiry ti laranke khahake bo.
3 Ode kyalamo Yesuske iajar irire ne, neke yal tun inahliakare ma yajar sir. Dendye kyoat yajar iry ribun mamdiry ti laranke khaha desikre, desikeo yal tun inahliakke it ma yajar sir ma byohe, "Iry manoha boke it ma kyay a hina hinkye ti wasi boke kralake.
4 Ode kyoat ikay a hiny desy bonyo, hiny desike dum a kdi ti salke kserike, dendye manunare rorw ma ra ma ktei.
5 Ode hiny desike tebikan a kdi ti lasmyer maniniaske, ma hatkwe kimin ti lasmyer desike kletike. Hiny madi ti lasmyer maninias desike samlurw o ktyuhw.
6 Keskyede kyoat sekwe ibetik bonyo, hiny matuhw desike kmyalas, kali kawanare lema kbya demdemw.
7 Ode hiny desike tebikan a kdi ti sitw o karkyari krala, ma ktyuhw, keskye lema kisi, kali sitw o karkyary desikre klyean a kyor hiny desy, ma kyah a hiny desy ma lema kisi.
8 Ode hiny desike tebikan a kdi ti lasmyer maiskye, ma ktyuhw ma

13:2 13:2 Luk. 5:1-3

kisi. Kyoat kisi bonyo, kusunare ratsam neke dum a kisinare hean-telw kbyilak, dum a kisinare hean-nem a kbyilak, ode dum a kisinare atw kbyilak dakun."

9 Kyoat Yesuske tyanuk tun inahliak desy maktei bonyo tyanuk ma byohe, "Ese ika molu desikemo musti mo tyomolu!"

10 Lemade Yesuske wasi matoha Iare rma ma rena I ma rbohe, "Tuanggurw! Kyanmwane mutanuk tunare ti iry nekre mo, muhliak tunare ne de?"

11 Lemade Yesuske hyalas wasi matoha Iare ma byohe, "Ei neke Hulasokwe yal eraske ti e, ma mhye nam mahunik i ti ktela Hulasokwe ihareta kola Rajake ti irire ralat a kralanare ne, klala sir desike lema rhe.*

12 Dendye mnyenas! Esei desike byuma tyomolu nam Hulasokwe iajarare, desikeo ana Hulasokwe lyosu kbuanare ti i, ode ana tyabal heheke ti i ma hye ma kbyilak. Klala esei desike lema byuma tyomolu nam Hulasokwe iajarare, biar ma hye kbuanke tebikan dakun, keskyede ana Hulasokwe yal a yolik toha ike bo.

13 Khyali desike mane, kajar sir a kyor tun inahliakare, ma biar ma ratos, keskyede lema rmatakit, ode biar ma rtomolu, keskyede lema rhe kbuanare.

14 Koldyesy ma nam Yesaya iry a manety Hulasokwe wasi nyanoke ikeskye kdi ti, neke kolnye:

'Ana ei neke mtyomolu ode mtyomolu,
keskye ana lema mhye kbuanare,
ode ana myatos ode myatos dakun,
keskye ana lema mhye o nam sai ne ana kidi ti ne.
15 Kali bangsa neke ralatare ngkora de,
kali rkok eta matatare ode rbakas eta molutare de.
Rala koldyesy ma matatare kete kmyatakit,
ode molutare kete ktyomolu namit-namit.
Ode nam dum a kkyahat eta huhutare
ma lema rrekan a rhe de.
Ma kete rulak sir ma Yaw ma knwoha wait kbainare ma eras sir.' "

16 Lemadendye Yesuske tyanuk huruk ti wasi matoha Iare ma byohe, "Keskyede Hulasokwe yal eraske ti e, ma bisa ma myatos ktela kuala nekre mumu, ode bisa ma mtyomolu nam kuajar nekre mumu, ma mhye.

17 Ode mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Heitlulswo iry manety Hulasokwe wasi nyanoare, ror iry a mlaire, robak ma ratos nam a miatos nekre, keskyede rmaty de, dendye lema ratos. Ode robak ma rtomolu nam mitomolu nekre, keskyede rmaty de, dendye lema rtomolu.

18 Koldyesikemo mtyomolu tun kuhliak ti iry manoha boke ti ikay hinkye ne kbuanke, neke kolnye:

19 Hiny a madi ti salke kseri desike, kola ne iry a matomolu tun malosu ohe, Hulasokwe byuma hyareta kola Rajake ti irire ralat a kralanare ne, keskye iry a matomolu tun desikre lema rhe kbuanke. Dendye ngkeskwakwe mya ma isoruk Hulasokwe tuna desy toha iry desikre.

20 Ode hiny madi ti lasmyer mamin ti hatu khaha desikre, kola dene iry matomolu Hulasokwe tunanare ma rtohak, ode ramukmuka sir.

21 Keskye wait tohtohakke lema malkyakaw. Dendye kyoat masunkwe kdyan sir, dete lemamo roban de rtaba sir khyali Hulasokwe tuna desikre, desikeo ra-la toha wait tohtohakke huruk.

22 Ode hiny madi ti sitw o karkyari krala desikre, kola dene iry a matomolu Hulasokwe tuna desikre ode rtohak, keskye seure kiliku i, desikeo

* **13:11 13:11** Ti ayatare dum ne ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Sorgake*, ode ti ayatare dum dakun o ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Allahke*. Tunke khatu deru ne kbuanare mais. Neke ti tel Maslyarkwe kbyohe, *ktela Hulasokwe ihareta kola Rajake ti irire ralat a kralanare ne*. Matos ti Mat. 13:19,41,45,47,52ke dakun. **13:12 13:12** Mat. 25:29; Mrk. 4:25; Luk. 8:18; 19:26 **13:14 13:14-15** Yes. 6:9-10 **13:16 13:16-17** Luk. 10:23-24

ralatare kakan ti wait mormyorifare
o ana eras ta atyat, ode ral wait
mormyorifare ti malolkye bo. Ma
khyury ma Hulasokwe tuna desikre
ktyuhw ti ralat a kralanare, keskye
lema kika kisi. Dendye wait tohto-
hakke lema kika kbuan ti sir.
23 Klala hiny madi ti lasmyer
maiskye, kola dene iry madakin
ma rtomolu ode rtoha Hulasokwe
tunanare ne, ode rsosan mamamak
ti ralat a kralanare. Iry desikre
wait tohtohakke ti Hulasokwe ne
malkyakaw, dendye rala ktela
erasare kmyesan bo, kola dene
hiny a matuhw ma kisinare ribun
ne. Ma kola ne ttan hinkye sasam,
desikeo kisike hean-telw kbyilak,
dete lemamo kisike hean-nem a
kbyilak, dete lemamo kisike atw
kbyilak dakun."

Yesuske ihliak tunke ti wakwe kyor gandumke

24 Yesuske tyanuk tun inahliakke it
huruk ti iry ribun desikre ma byohe,
"Ktela Hulasokwe ima ma ihareta
kola Rajake ne, kola dene iry manoha
boke, ma ti tyan hiny a gandum eras-
eras nekre ti wasi boke.
25 Keskyede kyoat metdyet a kdit-
lan ma irire renaf mumu de, desikeo
iry mamnisik boke kebu desy, neke
mya ma yabur a wakwe khunanare ti
bo gandum desy, maktei o ila bya.
26 Ode kyait ma gandum desike ki-
tuhw ma ana kihun bonyo, wakwe
ktyuhw dakun ti bo gandum desy.
27 Lemade kyoat a makarya ti bo
desikre raatos bo desy bonyo, rma
ma rtanuk ti boke kebu desy ma
rbohe, 'Amo, kola mtwan hiny eraske
ti wasimw bo ne e? Ode kolkyabei
mane wakwe kituhw ti dakun ne de?'
28 Dendye boke kebu desike hyalas
sir ma byohe, 'Iry mamnisik yaw ne it
a totanare desy.'
Dendye makarya desikre rtanuk ti
i ma rbohe, 'Amo, mbwuma aramy
mbya ti mhyuty wakw desy ba e?'
29 Keskyede boke kebu desike
tyanuk ti makarya desikre ma byohe,
'Kete! Kali ana kolnye mhyuty
wakwe, desikeo ana gandumke
kimhuty dakun.
30 De mlyura ma deruke ktyuhw
mais bo, nini kyait sew a rakety
gandumke bo. Kali ana kyait sew a
inaketkye, desikeo ktwanuk ti make-
tire ma kbwohe, "Kolnye mikety
maktei, desike bonyo miwahuk gan-
dum desikre ti wasikw sey nuskwe,
maktei bonyo mhyuty wakw desikre
ma miutun, ode myal akye ti." ' "

Yesuske ihliak tunke ti lasyeke khatuke ode ihliak tunke ti ragike dakun
(Mrk. 4:30-34; Luk. 13:18-21)

31 Maktei o Yesuske ihes tun in-
ahliakke it huruk ti iry ribun desikre
ma byohe, "Ktela Hulasokwe ima ma
ihareta kola Rajake ne, kola dene
lasyeke khatuke, ma irire ral ma rtan
ti wait boare.
32 Ma lasye neke khatuke kakakan
a ksyalik ti nam ribun ida nekre
khatunare. Keskyede kolnye kyait
ma ktyuhw, desikeo atat ma kbyilak
nam salik ratan nekre, ma manunare
rma ma raka nukat ti ksananare."
33 Maktei o, Yesuske ihes tun in-
ahliakke huruk ti iry desikre ma
byohe, "Ktela Hulasokwe ima ma
ihareta kola Rajake ne, kola dene
wamfwetare ma ral ragike tebikan,
ode rahora ktyabal teriguke kadutke
sasam, ma kbyes nini lan."
34 Ode kolnye Yesuske yajar irire
mo, yal tun inahliakare kmyesan ma
yajar sir,
35 ma ktyoha tun Hulasokwe
itanuk ti wasi manety nyanoare ma
rakesy ne, neke kolnye:

"Ana kal tun inahliakare ma kajar irire,
Ode ana klwosu nam a mahunik iare ti kyoat heitlulswo Hulasokwe iala nuske ktem ne."

Yesuske lyosu inahliak a wakwe kituhw kyor gandumke neke kbuanke

13:35 13:35 Mzm. 78:2

36 Yesuske yajar iry ribun desikre maktei bonyo, tyutuk sir ti desy ode syukar ei sey imin tike kralake. Dendye wasi matoha Iare rma ma rtanuk ti I ma rbohe, "Tuanggurw, mlwosu inahliak a wakwe kituhw ti boke ne, neke kbuanke ma aramy."

37 Lemadendye Yesuske hyalas sir ma byohe, "Iry a makay a hiny eraske neke Irkye Ananke.†

38 Ode boke neke kola ne nuske ktem ne. Hiny eras desike kola ne Hulasokwe wasi irire, klala wakwe kola ne ngkeskwaure wait uskwe khatuke wasi irire.

39 Ode iry a mamnisik boke kebu desy, ma ti iabur a wakwe khunake ti bo desy, neke yola dene ngkeskwaure wait uskwe khatuke. Ode sew inaketkye, neke kyoat nuske ktem ne klyodur. Ode iry maketire, neke Hulasokwe wasi nyaso manosy laitare.

40 Ode ktela rautun wakw desikre ma ranal akye ti ne, kola dene nam ana madi ti, ti kyoat nuske ktem ne ana kilodur ne.

41 Kali ana ti sew desy dakun o, Irkye Ananke ana yaso wasi nyaso manosy laitare, ma rawahuk a iry a mahury ma irire radi ei lim o sal nekre, rtabal iry a maala ktela atyatare mumu ne, ma raditi sir toha iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare ne.

42 Ma iry a maala ktela atyat desikre mumu ne, ana rotuk sir ei ay malehurke kralake. Ode ti desike ana masunkwe lan a ksyalik ode serserke lan dakun.

43 Kyoat desike ne iry a mlaire ana rdelaf kola sekwe ranrananke, ti wen sra eras Amat Hulasokwe imin tike. Lemadendye esei desy ika molu, desikemo musti mo tyomolu."

Yesuske ihliak tunke ti maloly lan a masuruk i ti lasmyerke kralake, ode ihliak tunke ti hilkye nisi maka khesike

44 Dendye Yesuske ihliak tunke it huruk ma byohe, "Ktela Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne, kola dene, maloly lan ne ma ksyuruk i ti lasmyerke it a krala. Ode irkye it a lyakut ti lasmyer desy nini itot maloly lan desy, desikeo imukmuka i a ksyalik. Dendye kyaly kuranke ma syosan mamak maloly desy ti lasmyer desy huruk. Ode khyali maloly lan itot desy, dendye bya ti kyeta wasi lan o hnutan nekre mumu, ode yal khesinare ma yal ma lyiw a lasmyer desy.

45 Kola dene ti iry mabuma Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralake kralake ne, neke yola ne iry maketa namke it ma yobak a hilkye nisi maka khesi lanke.

46 Ma kolnye itot a hilkye nisi maka khesi lan desy bonyo, bya ti kyeta wasi lan o hnutan nekre mumu, ma yal khesinare ma yal ma lyiw a hilkye nisi maka khesi lan desy."

Yesuske yal darkye ma ihliak tunke ti Hulasokwe wasi nyasoare rasali iry erasare toha iry atyatare

47 Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Ktela Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne, kola dene darkye ma rtunik ti tasike, ma knyal a masy a salno salik nekre mumu.

48 Ma kolnye knyal masire mo ratai kmata ti dary desy, desikeo rhait dary desy ei rake, ode rtaklulw ma rolik masy desikre toha dary desy. Maktei o rilik masy erasare ma rluk sir ti wait airare, klala masy atyatare, desikemo rotuk sir ba bo.

49 Kola dene kyait ma nuske ktem ne klyodur, desikeo Hulasokwe wasi nyasoare rosy laitke, neke ana rma ma rasali iry a mlaire toha iry a atyatare.

50 Dendye nyaso desikre rotuk iry a atyat desikre ei ay malehurke kralake. Ode ti wen desike ana masunkwe lan a ksyalik ode serserke lan dakun."

51 Lemadendye Yesuske yena wasi matoha Iare ma byohe, "Mhye inahliak nekre kbuanare mumu deny e?"

† **13:37 13:37** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 13:41ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.)

Desikeo Yesuske wasi matoha Iare rhalas I ma rbohe, “Ou Tuanggurw, aramy mhye kbuanare mumu de.”

52 Lemadendye Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, “Koldyesike mane ei ne heit a myola iry a mahe snurat o tnyetak Musake, ma nenmo mtyohak nam kuajar ti ktela Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne. Desikemo myola dene sekye kebuke it, ti itot maloly a harharkwe, ma yal ma ktyabal wasi maloly a mtuke, ma iwahuk deruke ode ihe ti wasi irire.”‡

Yesuske lema ralan I ti wasi hnuke (Mrk. 6:1-6; Luk. 4:16-30)

53 Kyoat Yesuske ihes tun inahliak desikre mumu maktei bonyo, byetik toha wen desy,

54 ma lyakut bai hnu Nazaretke, neke hnu a lan a I tike. Desikeo byai sey a rasambayan tike, ma yajar irire. Desikeo iry desikre rheran a ksyalik, ode rtanuk ma rbohe, “Iry neke yosy kabei mane hye ei lulw o lyaw ne de? Ode yal haretke toha kabei mane iala ktela masalsyalik iare ne de?

55 De lema I neke ama-na ika tukan aw e? Ode lema ena-na ani Maria, ode wainare sir ne: Yakobus ta, Yusuf ta, Simon ode Yudas ne e?

56 Ode rahyetanare sir ne ranor ity ti ne e? Ode kyosy kabei ne ihe nam ribun nekre mumu ne de?”

57 Iry desikre rrekan koldyesy, dendye lema rou ma rtomolu Yesuske, ma khyury ma lema rtohak ti I.

Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, “Iry a manety Hulasokwe wasi nyanoke, neke ralan I ti kabei ta kabei bo, klala ti wasi hnuke kmyesan neke lema ralan a I.”

58 Dendye khyury ma Yesuske lema yala ktela masalsyalik iare ribun ti hnu desy, kali ti desike ribun a lema rtohak ti I.

14

Raja Herodes Antipas tyabahunw Yohanes Mababtiske de (Mrk. 6:14-29; Luk. 9:7-9)

1 Kyoat desike Herodes Antipas ika raja ma hyareta ti propinsi Galileake, desikeo tyomolu Yesuske abritake ti nam ialanare.

2 Lemadendye tyanuk ti wasi makaryaare ma byohe, “Yesus a mihes neke, Yohanes Mababtis a kutabahunw a i ne i desy! Ma myorif huruk toha mamatire, mane haret lan ne kimin a i, dendye bisa ma yala ktela masalsyalik iare.”

3 Raja Herodes tyanuk koldyesy, kali kyoat lenla tyomolu Yesuske abritake bonyo, Herodes yaso wasi suldatare ma rkumak a Yohanes Mababtiske, ode ral ranteke ma rdalun i, maktei o rluk a i ti sey metmetke kralake. Herodes yala koldyesy, ma kyaluka sawa Herodias ne ralake kralake. Herodias neke heit a Filipus sawa i, ma raja Herodes isoruk i toha wai Filipus ne, ma yal i ma isaa yor i de.

4 Keskyede Yohanes Mababtis neke lema you ktela raja Herodes iala desy, dendye kyaki-kyaki ne Yohanes tyerik raja Herodes, ma byohe, “Lema bisa ma musaa mor Herodias, kali waimw a Filipus sawa-na i desy. Kali kolnye ktyoha tnyetak Musake, desikeo tnyetak desike kbyu eta ity ma kete tasaa tor ity waitare sawatare.”

5 Lemadendye raja Herodes yobak ma tyabahunw a Yohanes, keskyede imtaut a iry ribunke, kali rbohe Yohanes neke iry manety a Hulasokwe wasi nyanoke it ne.

6 Keskyede kyoat a raja Herodes wasi sew a radur i tike kdi ti, desike bonyo ika kalkal. Ode ti wasi kalkal desy, yabuk Herodias anan wamfwetke, ma mya ma myenari ti ia yor wasi mwakunare wait lululw ne. Ode warar mur desike wasi

‡ **13:52 13:52** Ti ayat ne kbyohe, *maloly a mtuke*, neke kbuanke o, *tohtohak mtuke, neke tnyetak Musake kiajarare desy*. Klala ti ayat ne kbyohe, *maloly a harharkwe*, neke kbuanke o, *tohtohak harharkwe, neke nam Yesuske iajarare desy*. **13:57 13:57** Mrk. 6:4; Luk. 4:24; Yoh. 4:44 **14:3 14:3** Mrk. 6:17-18; Luk. 3:19-20 **14:4 14:4** Im. 18:16; 20:21

menari desike khyury ma Herodes
ralake ksyenan a ksyalik.
7 Lemadendye raja Herodes ihate-
tak ti warar mur desy ma byohe, "Kol-
nye muten sai toha yaw, desikeo ana
kal nam mutenke ti o bo."
8 Dendye warar mur desike ena-
na yaso i ma bya ti tyanuk ti raja
Herodes ma byohe, "Amo, kuten
ma mal Yohanes Mababtiske usuke
khatuke ti mbinan helhelake kralake,
ode mal ma yaw."
9 Kyoat Herodes itomolu warar
mur desike nam itenke bonyo, syesal
tenanke. Keskye lema bisa ma byity
suka wasi hatetak desy de, kali wasi
mwakun desikre rtomolu wasi hate-
tak desy dakun de. Dendye musti mo
tyoha nam ihatetak desy.
10 Lemade Herodes yal haretke elik
ti wasi suldat majakke it, ma byai
sey metmetke ti syoby ohut Yohanes
Mababtiske telake.
11 Maktei o suldat desike yal
Yohanes usuke khatuke ti mbinan
helhelake kralake, ode yety ba ti
warar mur desy. Maktei bonyo
warar mur desike yety ba ti yal ti ena.
12 Ode ktela desike kidi ti maktei
bonyo, Yohanes wasi matoha iare
rma ma ral Yohanes tbunanke, ma ti
ramlin a i. Maktei bonyo rulak sir
ma rba ti rlosu ktela madi ti Yohanes
desy ti Yesuske.

Yesuske yal kotw ti irkye ribunke enasim ma ra
(Mrk. 6:30-44; Luk. 9:10-17; Yoh. 6:1-13)

13 Kyoat Yesuske itomolu brit desy
bonyo, yor wasi matoha Iare rsai
aroke ma rbetik toha wen desy, ma
rbai wen kele ratelinke it ti ramin
ti. Keskyede iry ribunke ratomolu
ma Yesuske ana ibai wen kele ratelin
desy bonyo, rbetik toha wait nus o
hnu nekre, ma rlakut rosy sal rake
ma ti rakita Yesuske ti wen desy.
14 Ode kyoat Yesuske rsara sir ma
yorw toha aroke ei laranke kha-
hake bonyo, yatos o irire ribun sir
a ksyalik, ma khyury ma lyobak sir.
Lemadendye nyoha iry a isy ma-
sunure wait a kbainare ma eras sir.
15 Ode kyoat sekwe yala ma idi
bonyo, Yesuske wasi matoha Iare
rma ma rtanuk ti I ma rbohe, "Amam
Lan O, wen neke kele rtelin, ode
sekwe yala ma dyi mane. Lemamo
maso iry ribun nekre ma rbai hnu
maney nekre, ma bisa ma ti rliw a
kotw o abw ti hnu desikre ma ra."
16 Keskyede Yesuske tyanuk ti
wasi matoha Iare ma byohe, "Lema
koldyesy! De musti mo ei neke myal
kotw ti iry nekre ma ra."
17 Desike bonyo wasi matoha Iare
rhalas I de rbohe, "Amam Lan O!
Mane ara hinamy a rotkye enasim
ode maskye enaru bo."
18 Lemade Yesuske byohe, "De-
sikemo myety kotw desikre ma katos
aduk."
19 Yesuske iatos kotw desikre
bonyo, yaso iry ribun lan desikre
ma rtaklulw a tnyei na khahanare
ti desy. Ode yal a roty desim desy
ktyabal masy deru desy, maktei
o yatnyarak ei laitke ode syalak
eraske ba ti Hulasokwe ti khyali kotw
desikre. Maktei bonyo byini-byiny a
roty o masy desikre, ode yeta ti wasi
matoha Iare ma rasakar ti ribun lan
desikre,
20 ma raktemtem a ra nini rbesur,
ma kteranare kimin a nggora.
Dendye Yesuske wasi matoha Iare
rili rahuk roty o masy ktera desikre,
desikeo kbyenw a kolakye hean a
kresi enaru.
21 Iry a maknam desikre mumu
neke aryaritke, wamwany a lanare
rmesan bonyo, irkye ribunke enasim
sir. Klala lenla raki wamfwetare ror
namanare ti ktyabal.

Yesuske lyakut ti tasike khahake
(Mrk. 6:45-52; Yoh. 6:16-21)

22 Kyoat iry ribun desikre raknam
maktei bonyo, Yesuske yaso wasi ma-
toha Iare ma rsai aroke ma rmuna I
bai tasi kakanke seridake. Maktei o
yulak I ma yaso iry ribun desikre, ma
rulak sir bai wait nus o hnu.
23 Kyoat iry ribun desikre raba
bonyo, Yesuske syai ei kususwanke
ti myesan, ode syambayan. Ma ti

metdyet desike myesan ti wen desy bo.
24 Ode kyoat Yesuske wasi matoha Iare wait aroke soso toha rake bonyo, eskwe kyosy lulkwe ode mety ksyalik, ma khyury ma besanare lan ma ksyumuk de khyau aro desy.
25 Ode anakyai kyoban enatelkwe ti kinoh ma nyamo ne, desike bonyo Yesuske lyakut ti tasike khahake ma tyoha sir.
26 Kyoat Yesuske wasi matoha Iare ratos Yesuske ma lyakut ti tasike khahake, desikeo rakeni I ma rbohe, "He! Anakyai watkwe kebuke I ne!" Dendye raktemtem mumu neke ratos I bonyo, rboran kali ramtaut ma ramlulurw.
27 Keskyede samlurkwe bonyo, Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Hei, mamwaw e! Kete mimtaut! Kali Yaw ne."
28 Dendye Petrus a yatela ma hyalas Yesuske ma byohe, "Ebo, kolnye Oi ne bain mo, maso yaw ma klwakut ti tasike khaha ne dakun ma ti kait a O."
29 Lemade Yesuske byu ti Petrus de byohe, "Mmwa nde!"

Dendye Petrus a yorw toha aroke, ma lyakut ti tasike khahake ma bya ti yait Yesuske.
30 Keskyede kyoat a Petrus iatos ma besanare lan, ode eskwe mety bonyo imtaut, ma khyury ma yala ma tyemar ei tasike kralake. Dendye byoran ma byohe, "Ebo, muboli yaw aduk!"
31 Lemade samlurkwe bonyo, Yesuske yeta simake ti kyumak a Petrus, ode tyanuk ti i ma byohe, "Hei, kyanmwane wasimw tohtohakke lema malkyakaw, ma kihury ma mumtaut ne de?"
32 Ode kyoat deruke rsai ei aroke bonyo, esw desike kele rteka elik.
33 Ode Yesuske wasi matoha I mamin ti aroke krala desike, rsakitil ode rou ti Yesuske, ma rtanuk de rbohe, "Mlay bain! Oi neke Hulasokwe Anan a O."

Yesuske nyoha kbainare toha irire ma eras sir ti hnu Genesaretke
(Mrk. 6:53-56)

34 Ode kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare ranait tasi kakanke seridake, desikeo rsara sir ti hnu Genesaretke.
35 Ma sew desy dakun o, nenmo iry ribunke rhe ohe Yesuske imin ti desy. Lemade ti rabrita Yesuske Anike ti nus o hnu mamin ti desikre. Ma irire ror wait iry a klurukare mumu ne ba ti Yesuske.
36 Ode iry desikre raten toha Yesuske bain-bain ma, iry a kluruk desikre bisa ma rkambil a Yesuske wasi rabit narnarkwe kninike bo. Dendye kyoat iry a kluruk desikre rakambil Yesuske wasi rabit narnarkwe kninike bonyo, wait kbainare kitayar elik ma eras sir mumu.

15

Haret manosy Hulasokwe kyety mdedan ma kbyilak irire wait ktela manosy ebnwo matrumatare
(Mrk. 7:1-23)

1 Sekwe it bonyo iry a manosy lui Farisi-nare dum, ror iry a mahe snurat o tnyetak Musake dum, neke rbetik rosy a Yerusalem, ma rma ma rait a Yesuske. Ode rena I ma rbohe,
2 "Kyanmwane wasimw a matoha Oare lema ratoha Yahudi ity ne, ity ebnwo matrumat a wait ktelanare ne de? Ma musti mo rut simatare aduk, maktei o nenmo raknam."
3 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe, "Kyanmwane e dakun o lema mtyoha tnyetak manosy Hulasokwe, de mtyoha ity ebnwo matrumat a wait ktelanare ne de?
4 Kali Hulasokwe tyanuk de byohe, 'Musti mo myalan a enamy o amamy; kali kolnye esei desike syusno syoba ena o ama, desikeo musti mo rtunik tnyetak matmyatkye ti i.'
5 Keskyede ei neke myajar irire ma rtanuk ti enat o amat ma rbohe, 'Kete mkyeyer, kali nam a musti mo kunal ti e ma kusaluk e ne, neke lema kal

15:4 15:4 Kel. 20:12; 21:17; Im. 20:9; Ul. 5:16; Mrk. 7:10

ti e, de kety ba mumu ei sey rasam-
bayan tike, ma rabar ti Hulasokwe
de.'
6 Wasimy ktela miala desikre, mya-
jar irire ma lema ralan a enat o
amat ma desy! Mane kihury ma
lema mitoha haret Hulasokwe ne,
de mbyuma mtyoha ebnwo matru-
mamy wait a ktelanare bo.
7 Ei ne mikakmet ma myala
tenamire ma mlay ti iry ribunke,
keskye ti ralami kralanare ne lema
mlay! Mtyomolu! Tun a heitlulswo
Hulasokwe itanuk ti wasi iry manety
nyano Yesaya ne, ma ikesy ti wasi
kitabke ne, neke kihes a e bain-bain,
ma kbyohe,

8 'Bangsa neke rleru Anikkwe kyor
nunut a ktutunare bo,
keskyede ralat a kralanare soso
toha Yaw ksyalik.
9 Ode lema kika kbuan ti iry nekre
rasambayan ma Yaw ne,
kali rbohe nam raajar desikre
kyosy tnyetak Hulasokwe.
Keskyede nam raajar desikre
kyosy a tnyetak irkye bony ma
desy.' "

10 Lemadendye Yesuske yabuk iry
ribun desikre, ode tyanuk ti sir ma
byohe,
11 "Mtyomolu mamamak nam
kutanuk nekre. Lema kika nam ma
ksyukar kyosy irkye hahake, ma
kyala iry desy ma iray. De nam sai
desike kbyetik toha irkye hahake,
desikeo nam desike ne kiala iry desy
ma iray ne."
12 Lemade Yesuske wasi matoha
Iare rma ma rena I de rbohe,
"Tuanggurw, tun mutanuk desikre
iry manosy lui Farisi-nare rkoman,
ma khyury ma rkeyer."
13 Dendye Yesuske hyalas sir ma by-
ohe, "Nam sai desike Amakw mamin
wen sra eraske lema tyan, desikemo
ana hyuty ktyabal kawanare ba
mumu.
14 Dendye kete mtyomolu sir, kali
sir desike rola iry a matmabolke
ma lema myatakit, keskye byuma
yety lulkwe ti irire bo. Ma kolnye
matmabolke yeuk matmabolke, ana
deruke rdi ei kuranke kralake."
15 Lemade Petrus a tyanuk ma by-
ohe, "Amam Lan O! Kuten ma ml-
wosu tun muhliak ti nam masukar
kyosy irkye hahake ma lema kiala
i ma iray ne, neke kbuanke ma
aramy."
16 Lemade Yesuske hyalas sir hu-
ruk ma byohe, "Ei ne dakun o lenla
bisa ma mhye inahliak ne kbuanke
elik e?
17 De lema mhye ohe, kotw a tana
nekre ana kyorw ei ity fteitare, mak-
tei o tadaik ba bo.
18 Klala nam mabetik toha irkye
hahake, neke kyosy a ralake kralake,
ma nam desike ne kiaraik a i ne.
19 Kali nam atyat ribun lan ne
kbyetik kyosy irkye ralake kralake,
kola ne: rrekan ti ktela atyatare,
dete lemamo rtabahunw iry, ta
lemamo rbilak lean sawatare ta
laitare, dete lemamo wamfwetare
ror wamwanire it de hyury a it
koi-kay ma rala ktela atyatare, ta
lemamo ranamet, dete lemamo
rakakmet, ta lemamo rakanak iry.
20 Nam maoly desikre mumu ne
kiaraik irkye ne! Klala kolnye irkye
lema yut a simake de iknam bo, de-
sikemo ktela iala desy, lema kyety
rakye ti ralake kralake."

Wamfwet a lema Yahudike tyohak ti Yesuske
(Mrk. 7:24-30)

21 Lemade Yesuske byetik toha
propinsi Galilea desy, ma byai ne-
gara salik, neke nus Tiruske ode nus
Sidonke kimin ti.
22 Ode wamfwet a lema Yahudike
it ma yosy negara desy, neke mya
ma yatela ma tyanuk ti Yesuske ma
byohe, "Yesus! Raja Daud tesnwo
natu O! Mlwobak a yaw! Kali anakw
a wamfwetke ngkeskwakwe syukar a
i ma yala i ma isike ksunw ksyalik."

15:8 15:8-9 Yes. 29:13; Mrk. 7:6-7 **15:14 15:14** Luk. 6:39 **15:18 15:18** Mat. 12:34; Luk. 6:45

23 Keskyede Yesuske lema hyalas enen desy elik. Lemade Yesuske wasi matoha Iare rma ma raten toha I, ma rbohe, "Amam Lan O, lemamo maso enen desy ma bya lakhidik toha wen ne, ma kete tyoha ity ma yal o teltela."
24 Lemade Yesuske tyanuk ti enen desy ma byohe, "Amaku yaso Yaw ma kmwa ma kswaluk iry a Israel a malakut salare, kali rola dene domba matayar nekre."
25 Keskyede enen desike mya ma nyey a Yesuske ma syakitil ode you ti I, ode tyanuk ma byohe, "Ebo, mlwobak yaw."
26 Lemade Yesuske hyalas enen desy ma byohe, "Lema eras, kolnye kal kotw a rasosan kita namanare ne, ma kotuk ba ti asure ma ra."*
27 Keskye enen desike hyalas ma byohe, "Ebo, nam mutanuk desy mlay! Keskye asw nekre dakun o, rakita ma ra namanare hinat kotw ktera madi toha mejake ei hahke ne."
28 Lemade Yesuske hyalas enen desy huruk ma byohe, "Eno, wasimw tohtohakke malkyakaw ksyalik! Dendye nam mutenke kdi ti de, ma ktyoha mubuke." Lemade kyala mait bonyo, enen desike ananke eras i elik.

Yesuske nyoha iry ribunke wait kbainare ma eras sir

29 Kyoat Yesuske byetik toha negara desy ma yulak i bai propinsi Galileake, desike bonyo lyakut a niny a namwata Tasi Kakan Galileake, ma ti syaik bai kususwanke it, ma tyaklulw ti.
30 Dendye iry ribunke lui-lui sir ma rma ma rait a I, desikeo rma o ror iry mablukut o, lwaw mabel o, matmabol o, nunw ktem o, rtabal iry a klurukare dum dakun, ma rtutuk sir daku Yesuske. Dendye Yesuske nyoha wait kbainare ma eras sir mumu.
31 Neke iry mablukutke imdiry ma lyakut ti de lyakut ma, ode nunu ktemke bisa ma itun, ode lwaw mabelke lyakut eras, ode matmabolke myatakit dakun. Dendye iry ribun mamin ti desikre ratos a ktela desy bonyo, rheran a ksyalik. Lemade raktemtem mumu ne rleru Hulasow a Israel-are rasambayan ti I ne.

Yesuske yal kotw ti irkye aryaritke ribunke enaat ma ra (Mrk. 8:1-10)

32 Kyoat desike Yesuske yabuk wasi matoha Iare, ode tyanuk ti sir ma byohe, "Klwobak iry ribun lan ne a ksyalik, kali sekwe enatelw neke ror Yaw ti wen ne de. Ode lema kika kotw ma ra, kali hinat koture ktei de. Dendye kolnye kaso sir ma rulak sir bai wait seire, desikeo ana kete rlakut nini dum a rlily ti sal a krala kali ramlar."
33 Dendye Yesuske wasi matoha Iare rtanuk ti I ma rbohe, "Amam Lan O, wen neke kele rtelin, ode ana tal kotw o abw toha kabei ma tal ti iry ribun lan nekre ma ra, ma rbesur de?"
34 Lemade Yesuske yena sir ma byohe, "De hinamy a rotkye enai desy de?"
Desikeo rhalas Yesuske ma rbohe, "Rotkye itw bo. Ode masy kakan ne enai bony mane."
35 Dendye Yesuske yaso iry ribun desikre ma rtaklulw ti lasmyerke khahake.
36 Maktei o yal roty deitw desy, ode masy kakan desikre, ode syalak eraske ba ti Hulasokwe ti roty o masy desikre. Maktei o byini-byiny a roty o masy desikre, ode yal ti wasi matoha Iare ma rasakar ti iry ribun desikre ma ra.
37 Ode iry ribun desikre mumu ne raknam nini rbesur. Maktei o Yesuske wasi matoha Iare rili rahuk roty o masy ktera desikre, desikeo kbyenw a kolakye itw.
38 Iry matoha ma maknam desikre, neke wamwankye bonyo aryaritke ribunke enaat sir, klala lenla raki wamfwetare ror namanare.

* **15:26 15:26** Ti ayat ne Yesuske wasi inahliakke ti naman desy, neke kbuanke o iry a Israel-are. Ode asure neke kbuanke o iry a lema Israel-are. Klala kotw o abw desike, neke kbuanke o eras manosy Hulasokwe. Dendye inahliak ne kbuanke o, "Lema mlay, kolnye kal eras a Hulasokwe isosan kita iry a Israel-are ne, ma kal ti iry a lema Israel-are."

39 Lemadendye Yesuske yaso iry ribun desikre ma rbai wait nus o hnu. Maktei bonyo nenmo Yesuske syai aroke ma rbai lasmyer a nus Magadanke.

16

Iry manosy lui Farisi o Saduki neke dum a raten Yesuske ma yala nyatos masalsyalik iare
(Mrk. 8:11-13)

1 Ode sekwe it bonyo, iry manosy lui Farisi-nare dum, ode iry manosy lui Saduki-nare dum dakun, neke rma ma robak sal ti Yesuske. Lemade raten toha Yesuske, ma yala nyatos masalik i manosy wen sra eraske it, ma bisa ma rhe ohe, Yesus neke haret manosy Hulasokwe kimin a I ta lema.

2 Lemadendye Yesuske tyanuk ti iry desikre ma byohe, "Kolnye sekwe bya, ode myatos laitke ma mermer, desikeo mtyanuk ma mbyohe, ana bolbol o laitke nelnyely.

3 Ode kolnye bolbolbol ne myatos laitke ma mermer, ode sekwe lema byetik, desikeo mbyohe, sew ne lema eras, kali kyala ma uske. Koldyesikemo bisa ma mikea mhye nyatos mamin ti laitke de, keskyede lema bisa ma mikea mhye nyatosare ti kidi ti taras selsel ne.

4 Ei neke taras iry mahatw a e, ode lema mhye Hulasokwe. Ei neke mbyuma kala nyatos masalsyalik ike ti e. Keskyede ana lema kala nyatos salik ti e de, de cuma mo ana kala nyatoske it ti e, neke nyatos maola nyatos a heitlulswo Hulasokwe iala ti Yunus, iry manety Hulasokwe wasi nyano desy bo."*

Yesuske itanuk koldyesy maktei bonyo, tyutuk iry desikre ti desy, ode lyakut ma bya.

Kete ttoha lui Farisi-nare wait ktela lema mlay nekre
(Mrk. 8:14-21)

5 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare rait Tasi Kakan Galileake seridake, desikeo wasi matoha Iare nenmo kelersumuk mait sir ma rhe ohe, ramluak ma rety res.

6 Lemade Yesuske tyanuk ti sir de byohe, "Mijaga mamak e toha iry a Farisi-nare ror iry a Saduki-nare hinat ragike."†

7 Kyoat Yesuske wasi matoha Iare ratomolu tun Yesuske itanuk desy bonyo, it de tyanuk ti it ma rbohe, "Tyanuk koldyesy kali lema tety roty."

8 Keskyede Yesuske hye wasi matoha Iare nam rarekanke, lemade tyanuk ti sir ma byohe, "Edowe, mitohak ma Yaw ne lenla malkyakaw! Kyanmwane mitanuk a ktela lema kika roty ne de?

9 Lenla mhye Yaw elik e? De lema mnyenas ti roty desim a kubiny ma misakar ti irkye ribunke enasim ma rana desy e? Ma kteranare miwahuk ti kolakye enai ma kibenw desy e?

10 De lema mnyenas ti roty deitw a mihe ti irkye ribunke enaat desy e? Ma kteranare miwahuk ti kolakye enai ma kibenw desy e?

11 Ode kyanmwane lema mihe kbuanke ne de? Mnyenas! Lema ktwanuk rotkye. De nam kutanukke, musti mo mijaga mamak e toha iry a Farisi-nare ror iry a Saduki-nare hinat ragike."

12 Kyoat desike Yesuske wasi matoha Iare nenmo rhe ohe, Yesuske lema tyanuk ragike ti ranal ma rahora teriguke ne, de byuma rajaga mamak sir toha iry manosy lui Farisi-

16:1 16:1 Mat. 12:38; Mrk. 8:11; Luk. 11:16 **16:2 16:2-3** Luk. 12:54-56 **16:4 16:4** Mat. 12:39; Mrk. 8:12; Luk. 11:29 * **16:4 16:4** Yesuske tyanuk ma ana yala nyatos kola heitlulswo Hulasokwe yala ti Yunus, ti kyoat masy lan ne itel Yunus ne, ma imin ti masy desike fteike sekwe enatelw. Nyatos ne klyosu ohe ana Yesuske myaty ma imin ti wen mamatire ramin tike, keskye ana sekwe enatelw bonyo, Hulasokwe ana yala I ma myorif huruk. **16:6 16:6** Mrk. 8:15; Luk. 12:1 † **16:6 16:6** Ti ayat ne Yesuske byohe, *Mijaga mamak e toha iry a Farisi-nare ror iry a Saduki-nare hinat ragike.* Ode *ragi* neke kbuanke o, *ktela atyat iry Farisi-nare ror iry a Saduki-nare raalanare, ktyabal nam raajar lema mlay nekre dakun, neke kibyata iry ribunke.* **16:9 16:9** Mat. 14:17-21 **16:10 16:10** Mat. 15:34-38

nare ror iry manosy lui Saduki-nare nam raajar a lema mlaire.

Petrus you ohe Yesus neke Mesias I (Mrk. 8:27-30; Luk. 9:18-21)

13 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare rait lasmyer a nus Kaisarea Filipike, desikeo Yesuske yena wasi matoha Iare ma byohe, "Irire rtanuk ma rbohe, Irkye Ananke‡neke esei de?"

14 Lemade wasi matoha Iare rhalas I ma rbohe, "Irire dum a rbohe, Oi neke Yohanes Mababtiske. Ode irire dum a rbohe, Oi neke Elia O. Ode dum a rtanuk huruk ma rbohe, Oi neke Yeremia O. Ode dum a rtanuk huruk ma rbohe, Oi neke iry a manety Hulasokwe wasi nyano heitlulswoke it ne dakun, ma myorif huruk mane."

15 Dendye Yesuske yena sir huruk ma byohe, "De ktyoha e mo, mryekan mo esei ne Yaw ne de?"

16 Lemade Simon Petrus hyalas ma byohe, "Oi neke Mesias O.§ Neke Hulasow Mamorifke Anan O!"

17 Lemade Yesuske hyalas i ma byohe, "Simon, Yunus anan o! Eraske kimin a o. Kali tun mutanuk desy lema irkye it a lyosu ti o, de Amakw mamin ti wen sra eraske, I ne ilosu tun desy ti o ne.

18 Lemade ktwanuk ti o ohe, senweke animw a Petrus! Kbuanke o hatw a malkyakakwe. Ma ana kswadiri wasikw gerejake ti hatw a malkyakakwe khaha desy. Ma lema irkye it a bisa ma yulik yal wasikw gereja desy, ma ti kyal matmyatkye lema kyala kyal dakun.

19 Ode ana kal haretke ti o ma mety lulkwe ti iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare ne.*Ma nam sai mbwu eta ti nuske ktem ne, desikeo ana Hulasokwe byu eta nam desy ti wen sra eraske dakun. Ode nam sai mou ti nuske ktem ne, desikeo ana Hulasokwe you nam desy ti wen sra eraske dakun."

20 Lemade Yesuske byu eta wasi matoha Iare, ma kete rahes ti esei ta esei dakun ohe, Yesus neke Mesias a I.

Yesuske lyosu ohe ana masunkwe kdyan I ode rtabahunw a I (Mrk. 8:31-9:1; Luk. 9:22-27)

21 Ode kyoat desike nenmo Yesuske tyanuk ma syisy hela ti wasi matoha Iare ohe, musti mo I neke byai Yerusalem. Ma ti soke ana hyar masunw ribun lan ne toha iry manety lulw ti Yahudi-nare, ror iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ror a iry mahe snurat o tnyetak Musake dakun. Ode musti mo rtabahunw a I, keskye ana sekwe enatelw bonyo, myorif huruk.

22 Dendye Petrus byity Yesuske ei kserike, ma tyerik I ma byohe, "Amam Lan O! Kuten ma Hulasokwe yaditi ktela ne toha O, ma kete ktela mutanuk neke kdi ti O!"

23 Lemade Yesuske yulak I ma syara Petrus, ode tyanuk ti i ma byohe, "Ngkeskwaw o, maditi lakhidik o toha ne! Kali oi neke meluk ailhat ma mbwa etno eta Yaw.†Ma lema mrwekan nam Hulasokwe irekanke, de mrwekan nam irkye irekanke kmyesan bo."

24 Dendye Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, "Kolnye esei desike byuma tyoha Yaw, musti mo ibu a ituli tenanke ti sai ta sai bo,

‡ **16:13 16:13** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 16:27,28ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **16:14 16:14** Mat. 14:1-2; Mrk. 6:14-15; Luk. 9:7-8 **16:16 16:16** Yoh. 6:68-69 § **16:16 16:16** Kmata *Mesias* ne, neke tel Ibranike desy. Klala ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. **16:19 16:19** Mat. 18:18; Yoh. 20:23 * **16:19 16:19** Ti tel Yunanike ayat neke kbyohe, *ana kal kuskus holholat mamin ti wen sra eras a Hulasokwe ihareta kola Rajake tike ti o.* Neke kbuanke o, *ana kal haretke ti o ma mety lulkwe ti iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare ne.* † **16:23 16:23** Tunke khatu *ailhat* ne kbuanke o, *aw lan malily ei lasmyerke ma kyeteta salke*. Ti tel mabuske kbuanke o, *penghalang*. **16:24 16:24** Mat. 10:38; Luk. 14:27 ‡ **16:24 16:24** Tunke khatu a *musti mo ibu a ituli tenanke ti sai ta sai bo, ode sew kyaki nekre hyar wasi tul masanwalw ike* neke kbuanke o, *musti mo yotuk wasi ktela idakinare ti sew kyaki nekre ba, ode ikita ma tyoha ma yala ktela Yesuske idakinare ti sai ta sai bo, biar ma irire rala ma rtabahunw a i dakun.*

ode sew kyaki nekre hyar wasi tul
masanwalw ike ma tyoha Yaw.‡
25 Kali esei desike kyumak eta wasi
mormyorifke ti lasmyerke khaha ne,
desikemo mormyorhyanke ti wen
sra eraske ana kitayar. Klala esei
desike tyutuk wasi mormyorifke, ode
ires ma myaty khyali tyohak ma Yaw,
desikemo ana myorif nini nam ti wen
sra eraske.
26 Ode kolnye esei desike wasi mal-
olkye lan, ma ti kyal nuske ktem
ne mumu, ode kolnye myaty, keskye
lema byai wen sra eraske, de Hula-
sokwe yotuk i bai wen ay malehur
manal nini namke kralake, desikemo
wasi maloly desikre kbuan sai ti i de?
Kali lema bisa ma iliku wasi maloly
desikre kyor mormyorif manal nini
namke.
27 Dendye mnyenas! Kali Irkye
Ananke ana myaa yor Ama-na wasi
madelahke. Ode kyoat desike ana by-
ihy a irkye ma yukun sir, ma ktyoha
it o it ne totnyo yabit raalanare.
28 Mtyomolu mamak nam kutanuk
ne! Ti ei ne mumu neke, dum
a ana lenla mmyaty, kolnye lenla
mmyatakit a Irkye Ananke, ma mya
kola Rajake ma imdiry ti wen ihareta
tike."

17

Musa yor Elia ramdiry ror Yesuske ti huar atatke
(Mrk. 9:2-13; Luk. 9:28-36)

1 Kyoat sekwe nem a kbyilak
bonyo, Yesuske yor Petrus, ode
Yakobus yor wai Yohanes, neke rsaik
bai huar atatke it. Ti desike cuma mo
deatke rmesan bo.
2 Ode Yesuske wasi matoha I detelw
desike ratos mo, Yesuske ihihi i, ma
uno mata ne knyely kola ne sekwe ti
iran ne, ode wasi rabitke kihihi i ma
bokbokbok ma knyely malay dakun.
3 Ode kyala mait bonyo, Yesuske
wasi matoha I detelw desy ratos mo
Musa yor Elia ramdiry ma ratun a ror
Yesuske.
4 Desikeo Petrus tyanuk ti Yesuske
ma byohe, "Amam Lan O! Eras a
ksyalik ti aramy mimin ti wen ne.
Kolnye mou mo kswadiri lasyerkye
enatelw, ma sasam ti O, sasam ti
Musa, ode sasam ti Elia dakun."
5 Ode moluk a Petrus itanuk
koldyesy bonyo, kyala mait o, oan
bokbokke khatuke it a kmya ma
kkyahat eta raktemtem. Ode rtomolu
teltelke it ma kyosy oanke krala
desy, ma ktyanuk ti sir de kbyohe,
"Anakkwe I ne, ma klwobak I a
ksyalik. Mtyomolu I!"
6 Ode kyoat wasi matoha I detelw
desy ratomolu tel desy bonyo, rsakitil
ode rou ma nenma rakikisy lasmy-
erke, kali ramtaut ma ksyeman sir.
7 Lemade Yesuske bya ti kyam-
bil wasi matoha I detelw desy, ode
tyanuk ti sir de byohe, "Mimdiry!
Kete mimtaut!"
8 Ode kyoat wasi matoha I detelw
desy rbitil matatare, desikeo ratos
o lema kika iry ti desy de, de lenla
Yesuske myesan bo.
9 Dendye kyoat raorw toha huar
desy bonyo, Yesuske syurat sir de by-
ohe, "Kete mihes ktela miatos desy ti
irkye it dakun, de mikita nini sekwe
kdi ti, neke Irkye Ananke*myorif
toha mamatire, desikeo nenmo bisa
ma mihes ktela desy."
10 Lemade Yesuske wasi matoha I
detelw desy rena i ma rbohe, "Tuang-
gurw! Kyanmwane Iry mahe snurat
o tnyetak Musake rtanuk ohe, musti
mo Elia imaa kmuna Mesiaske ne
de?"†
11 Dendye Yesuske hyalas sir ma
byohe, "Mlay, Elia iry manety Hula-
sokwe wasi nyano desy, ana myaa

16:25 **16:25** Mat. 10:39; Luk. 17:33; Yoh. 12:25 **16:27** **16:27** Mzm. 62:13; Mat. 25:31; Rm. 2:6 **17:1** **17:1-5** 2Ptr. 1:17-18 **17:5** **17:5** Kej. 22:2; Ul. 18:15; Mzm. 2:7; Yes. 42:1; Mat. 3:17; 12:18; Mrk. 1:11; Luk. 3:22 * **17:9** **17:9** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 17:12,22ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **17:10** **17:10** Mal. 4:5 † **17:10** **17:10** Kmata *Mesiaske*, neke tel Ibranike desy. Klala ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*.

kmuna ma isosan nam ribun nekre
mumu aduk.
12 Ode ktwanuk ti e huruk ohe, Elia
neke mya de, keskyede irire lema rhe
i, de rala i koi-kay ma masunkwe
kdyan i, ma ktyoha rabuare bo. Kola
ne dakun ti Irkye Ananke, ma ana
irire rala I koi-kay ma masunkwe
kdyan I dakun, ma ktyoha rabuare
bo."
13 Kyoat Yesuske itanuk tun desikre
maktei bonyo, wasi matoha I detelw
desy nenmo rhe tun Yesuske itanuk
khyali Elia desike, neke kbuanke ohe,
Yesuske tyanuk Yohanes Mababtiske
ma desy.

Yesuske yesak ngkeskwakwe toha naman wamwankye it
(Mrk. 9:14-29; Luk. 9:37-43)

14 Maktei o Yesuske yor wasi ma-
toha I detelw desike rorw rosy a
huarke srake ei hahke, ma rait a wasi
matoha idanare, ror iry ribunke ma
malmata rakita I ti desy. Desikeo
irkye it a mya ma syakitil ode you ti
Yesuske wasi lulululw ne ma byohe,
15 "Amam Lan O! Mlwobak
anakkwe, kali kluruk i ma lan a
ksyalik, ma kola dene ihukat ne, ma
khyury ma seure rait mo dyi ei akye
kralake, ode seure rait mo dyi ei
werke kralake dakun.
16 Daike kuten toha wasimw ma-
toha O nekre de, ma rnoha anakkwe
wasi kbai desy, keskyede lema rala
ral wasi kbai desy."
17 Lemade Yesuske tyanuk ti iry ri-
bun desikre mumu ma byohe, "Hei,
taras lema matohak e, ei neke lema
mhye mibasara de! Dendye ana kor
e nini kolkya? Ode ana kukita nini
hekyab o mtyohak Yaw de? Amo,
mor anamw desy ma."
18 Lemadendye ror naman desy ba
ti Yesuske, ode Yesuske telake lan ma
yaswel ngkeskwaw desy, ma jam de-
sike ngkeskwaw desike byetik toha
naman desy, ma naman desy eras a
i elik.
19 Maktei o Yesuske yor wasi ma-
toha Iare rba ti ramin ti wenke it ma
rmesan, desikeo wasi matoha Iare
rena I ma rbohe, "Tuanggurw, kyan-
mwane lema bisa ma aramy myesak
a ngkeskwaw desike ne de?"
20 Desike bonyo Yesuske hyalas ma
byohe, "Kali ei neke wasimy tohto-
hakke lenla malkyakaw! Dendye
mtyomolu mamak nam kutanuk ne!
Biar ma ei neke wasimy tohtohakke
kakan ma kdeda lasyeke khatuke
dakun, keskye bisa ma myaso huar
atat ne ma mbyohe, 'Huar o! Muh-
mua toha ne ma mbwai so!' De-
sikemo ana huar desike kihmua ike
bo. Kali lema kika nam mitanuk ma
ana lema kdi ti. [
21 Keskyede kolnye mbyuma
myesak ngkeskwaw maoly ne, de-
sikemo myas ode msyambayan aduk.
Ma Hulasokwe yal haretke ti e,
mamode nenmo bisa ma myesak
myal ngkeskwaw maoly desy."]

Yesuske lyosu huruk ti ktela ana imaty ne
(Mrk. 9:30-32; Luk. 9:43-45)

22 Kyoat Yesuske yor wasi matoha
Iare rawahuk sir ti Galilea huruk,
desike bonyo Yesuske tyanuk ti sir
ma byohe, "Lema soso bonyo Irkye
Ananke ana ral I ba ti iry mahature
ma rhareta I.
23 Ode ana rtabahunw a I. Keskye
sekwe enatelw bonyo, ana myorif hu-
ruk toha mamatire."
Kyoat Yesuske wasi matoha Iare
ratomolu tun itanuk desy bonyo,
ralatare ksyal a ksyalik.

Yesuske tyanuk raselw usw a Hulasokwe Seike ne

24 Kyoat Yesuske yor wasi matoha
Iare ranait a hnu Kapernaumke
bonyo, iry a kyalamo maily usw a
Hulasokwe Seike ne, it a mya ma
tyanuk ti Petrus ma byohe, "Kyalamo
wasimy Tuanggurkwe yal kuban
blyawan bokbokke enaru ma syelw a
usw a Hulasokwe Seike ta lema de?"
25 Desikeo Petrus hyalas ma byohe,
"Ou, kyalamo syelw."
Ode kyoat Petrus yulak i bai sey
a Yesuske imin tike, ma lenla itanuk

17:12 17:12 Mat. 11:14 **17:20 17:20** Mat. 21:21; Mrk. 11:23; 1Kor. 13:2 **17:24 17:24** Kel. 30:13; 38:26

namit-namit bonyo, Yesuske yena i
a kmuna ma byohe, "Petrus o, kol-
nye ktyoha o mo, raja-nare ti nuske
ktem ne kyalamo rily uskwe toha
wait masyarakatare, ta raja desikre
rataut iry salik ma rselw uskwe ti sir
de?"
26 Dendye Petrus a hyalas ma by-
ohe, "Rily toha iry salik!"
Lemade Yesuske tyanuk ti Petrus
de byohe, "Koldyesikemo ity neke
lema tselw a uskwe, kali raja nekre
wait masyarakat ity dakun.
27 Keskyede ma kete khyury ma
maily usw desikre usut a khatunare
ksunw ma rkeyer a ity, desikemo
mbwa ti mail ti tasi kakanke. Ode
masy a mamuna mubitkye, desyo
mnwan hahake, kali kuban blyawan
bokbokke enaat desy kimin ti hahake
kralake. Dendye mal a kuban de-
sikre, ode mbwa ti mswelw a ituru ity
wait usw a Hulasokwe Seike ti sir."

18

Yesuske wasi matoha Iare robak ma rhe ohe ti sir mumu ne ese lan i
(Mrk. 9:33-37; Luk. 9:46-48)

1 Kyoat desike Yesuske wasi ma-
toha Iare rma ma rena I ma rbohe,
"Tuanggurw, esei ne ana lan i ti kyoat
Hulasokwe ima ma ihareta kola Ra-
jake ne de?"
2 Lemade Yesuske yabuk naman
kakanke it, ode yaso i ma imdiry ti
wait a kditlalan ne,
3 ode tyanuk ma byohe, "Mtyomolu
mamak nam kutanuk ne! Esei de-
sike lema tyunik totnyo yabi atyat
desikre ba, ma tyohak ti Hulasokwe
kola naman kakanke, i desike ana
Hulasokwe lema wasi iry a i. Kali
Hulasokwe wasi irire sir ne, iry a Hu-
lasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a
kralanare ne.*
4 Klala esei desike nyauk tenanke
ma babaf kola naman kakanke, de-
sikemo i desike lan a i ti iry a Hula-
sokwe ihareta kola Rajake ti ralat a
kralanare ne.
5 Ode esei desike kolnye khyali
Yaw, desikeo you ma yal iry a lema
maber o ktyahal maola naman
kakanke ne,†desikemo ktela iala
desike kola ne you ma yal Yaw dakun
ma desy."

Ktela kihury ma irire radi ei lim o sal ne
(Mrk. 9:42-48; Luk. 17:1-2)

6 Ode Yesuske tyanuk ti sir huruk
ma byohe, "Esei desike hyury a iry
a wasi tohtohakke lenla malkyakaw
ma Yaw ne,‡ma dyi ei lim o sal, de-
sikemo iry mahury desike, ana Hula-
sokwe yukun i o ksunw ksyalik, ma
kbyilak ti kolnye rikat a hatw lan ne ti
iry mahury desike telake, ode rtolar i
ei tasike kralake.
7 Ode ana atyatke kidurak nuske
ktem ne, kali rhury irire ma rdi ei lim
o sal. Mlay bain, hurhury neke kimin
ti nuske ktem ne a nggora, keskyede
kolnye esei desike yala ktela kihury
ma irire radi ei lim o sal ne, ana
atyatke kdyan iry maala ktela desy.
8 Dendye kolnye simamkwe serit
a khyury ma mala lim o sal, ta
lwaumkwe serit a khyury ma mala
lim o sal, desikemo mal turike ma
mtwusy ohut lwaumw ta simamw
desy ma motuk ba. Kali lemamo
mmworif ti wen sra eraske nini nam
a mor lwaumkwe serit, ta simamkwe
serit, desike ne eras ma kbyilak
ti kolnye mbwuma mmworif mor
lwaumw deru desy, ta simamw deru
desy, keskyede ana rotuk o bai ay
malehur nini namke kralake.

18:1 **18:1** Luk. 22:24 **18:3** **18:3** Mrk. 10:15; Luk. 18:17 * **18:3** **18:3** Ti ayatare dum ne ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Sorgake*, ode ti ayatare dum dakun o ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Allahke*. Tunke khatu deru ne kbuanare mais. Neke ti tel Maslyarkwe kbyohe, *iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare* ne. Matos ti Mat. 18:4,23ke dakun. † **18:5** **18:5** Ti tel Yunanike ayat neke kbyohe, *yal naman kakanke*. Neke kbuanke o, *yal iry a lema maber o ktyahal maola naman kakanke*. Matos ti Mat. 18:10ke dakun. ‡ **18:6** **18:6** Ti tel Yunanike ayat neke kbyohe, *naman kakan matohak ma Yaw ne*. Neke kbuanke o, *iry a wasi tohtohakke lenla malkyakaw ma Yaw ne*. **18:8** **18:8** Mat. 5:30 **18:9** **18:9** Mat. 5:29

9 Ode kolnye matamkwe serit a
khyury a o ma mdwi ei lim o sal, de-
sikemo mhwakilw matamkwe khatu
desy ba! Kali lemamo mmworif ti
wen sra eraske mor matamkwe serit,
desike ne eras ma kbyilak ti kolnye
mmworif mor matamw deru desy,
keskyede ana rotuk o bai wen ay
malehur nini namke kralake.
10 Mnyenas! Kete mikanak iry a
lema maber o ktyahal maola naman
kakan nekre, kali Hulasokwe wasi
nyaso manosy laitare kyaki-kyaki ne
rajaga mamak iry a lema maber o
ktyahal desikre. Ode nyaso desikre
dakun o, kyaki-kyaki ne ramdiry ti
Amakw wasi lulw ne ti wen sra
eraske. [
11 Kali Irkye Ananke§ima ne,
neke mya ma yaorif iry malakut sal
nekre!]

Yesuske ihliak tunke ti domba matayarke
(Luk. 15:3-7)

12 Yesuske tyanuk huruk ma byohe,
Ti ei ne mumu neke ese wasi dom-
bake atw, ma kolnye sasam itayar,
desikeo ana yala sai de? De lema
iry desike tyutuk domba dehean-siw
kresi siw desy ti wenatke, ode bya ti
yobak sasam matayar desy e?
13 Mtyomolu mamak nam kutanuk
ne! Kolnye itot domba sasam mata-
yar desy, desikeo imukmuka imar-
mara i khyali domba sasam matayar
desy, ma kbyilak ti domba hean siw
kresi siw lema matayar desikre.
14 Kola dene Amamy mamin ti wen
sra eraske, lema you ma iry a wasi
tohtohakke lenla malkyakaw ne, it a
itayar dakun."*

Ktela tasurat ity wait o hatnimat maala lim o sal ma ity ne

15 Yesuske tyanuk ma byohe, "Kol-
nye waimw matohakke it a yala sal
ti o, desikemo mbwa ti mait i, ma
muhes tun a mor i ma mlwosu sal
ialanare. Keskye kete kika iry mahe,
de miru ne mhye bo. Ode kolnye
tyoha nam mutanukare, ma you ohe
nam iala desikre sal, desikemo inaka
eraske kimin a e huruk ma desy.
16 Keskyede kolnye lema tyomolu
nam mutanukare, desikemo mabuk
irkye sasam ta enaru ma ti rait a o, ma
mor sir ma mbyai iry desy huruk. Ma
bisa ma iry desikre rtanuk a mlakye
ti waimw desy ohe, i desike sal a i.
17 Ode kolnye lema tyomolu iry
desikre wait snuratare dakun de,
desikemo ti mlwosu ti ribun mato-
hakare ti wen rawahuk sir tike. Ode
kolnye lema you ma tyomolu ribun
matohak desikre dakun, desikemo
kete muka lui mor i, de mrwekan o,
i desike ihatw kola iry maily usure,
dete lemamo yola iry a lema mahe
Hulasokwe ne.
18 Lemade mtyomolu mamak nam
kutanuk ne! Nam sai desike mbyu
eta ti nuske ktem ne, desikeo Hula-
sokwe byu eta o wen sra eras imin
tike dakun. Ode nam sai desike mby-
ohe mlay ma myala ti nuske ktem
ne, desikeo Hulasokwe you ohe nam
desike mlay o wen sra eras imin tike
dakun.†
19 Ode mtyomolu mamak nam ku-
tanuk ne! Kolnye ti ei neke irkye
enaru, ma rety ral sasamke, ode
rsambayan ma raten sai ta sai toha
Amakw o wen sra eraske, desikeo
ana Amakw yal nam raten desy ti sir.
20 Kali kolnye ti wen desike irkye
enaru ta enatelw ne rawahuk sir
khyali rtohak ma Yaw, desikemo Yaw
ne kor sir ti desy dakun."

Yesuske ihliak tunke ti makarya lema ibuma isos iry salik wait lim o sal ne

§ **18:11 18:11** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.)
* **18:14 18:14** Thunke khatu rakesy ti ayat ne ma kibohe, *iry a wasi tohtohakke lenla malkyakaw ne*, neke rkesy ti tel Yunanike kolnye: *naman kakan ne*. **18:15 18:15** Luk. 17:3 **18:16 18:16** Ul. 19:15 **18:18 18:18** Mat. 16:19; Yoh. 20:23 † **18:18 18:18** Ti tel Yunanike ayat ne kbyohe, "*Nam sai desike myikat eta ti nuske ktem ne, desikeo Hulasokwe yikat eta o wen sra eraske dakun. Ode nam sai desike mtyatar ti nuske ktem ne, desikeo Hulasokwe tyatar o wen sra eraske dakun.*" **18:21 18:21-22** Luk. 17:3-4

21 Lemadendye Petrus mya ma yait Yesuske, ode yena I ma byohe, “Tuanggurw, kolnye waikw matohakke it, ma yala sal ma yaw, desikemo kswos wasi sal iala desy ba neke klai de? Musti mo kla-itw e?”
22 Dendye Yesuske hyalas i ma byohe, “Lema kla-itw, ode lema heanitw kresi itw dakun! De musti mo mswos wasi sal desy nini lema maki mal karyarike.‡
23 Dendye kuhliak ktela Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne, neke kolnye:
Rajake it a yala ma byihy a wasi makaryaare wait utanare mumu.
24 Dendye kyoat raja desike byihy wasi makarya desikre wait utanare bonyo, wasi makaryake it ma wasi utanke lan a ksyalik, neke blyawan bokbokke tatyailke ribunke atkwe enatelw ksala hean-at (340.000kg).§Dendye raja desy yaso ma ror makarya desy ma syara i.
25 Ode khyali makarya desike lema syelw yal wasi utanke ma ktei, lemade raja desike yal haretke ma rketa makarya desy yor sawa o anan, ktyabal a lan o hnutat nekre mumu, ma ral khesike ma ral ma rselw a wasi utan desy ti raja desy.
26 Lemadendye kyoat makarya desike itomolu ma rajake itanuk koldyesy bonyo, syakitil ode you ti raja desike wasi lulw ne. Ode yal ralake kralake ma iten toha rajake ma byohe, ‘Amam lan o, kuten ma mal klelanke tebikan ma yaw aduk, ma bisa ma kobak a ksala ma kswelw wasikw utan desy mumu ma ktei.’
27 Dendye raja desike ralake klyobak makarya desy ksyalik, lemade raja desike syos makarya desike wasi utanare ba mumu ma ktei.
28 Keskyede kyoat makarya desike ibetik bonyo, inal a yor lian makaryake it dakun, ma lian desike ika wasi utan ti makarya dai rabihy desy, neke karyarike kuban blyawan bokbokke atw.*Lemade makarya desike tye lian desy telake ode byohe, ‘Hei, mswelw wasimw utan muutan toha yaw desy mirin!’
29 Dendye lian desike syakitil ode you ti wasi lulululw ne, ode iten ma byohe, ‘Liakw, mukita aduk! Mlwobak yaw mo mal klelanke tebikan ma yaw aduk, ma kobak a ksala ma kswelw wasikw utanke mumu ti o!’
30 Keskyede makarya desike lema you elik, de yor lian desy ba ti lyuk a i ei sey metmetke kralake, nini lian desike syelw wasi utan desike mumu ma ktei.
31 Ode kyoat liat makarya idanare raatos a ktela desy bonyo, ralatare ksyal a ksyalik ti ktela desy, dendye rba ti rlosu ktela desike ti rajake.
32 Lemade rajake yabuk makarya dai rabihy desy, ode tyanuk ti i ma byohe, ‘Makarya mahatw o! Wasimw utanke ribun ma yaw ksyalik, keskyede kswos ba bo. Kali marwen daku yaw, mane klwobak a o.
33 Ode kyanmwane lema mlwobak liamw desy, kola dene kulobak o dakun ne de?’
34 Lemade raja desike kyeyer a ksyalik. Dendye yaso ma rluk makarya mahatw desike ei sey metmetke kralake. Ode yaso iry majaga ti sey metmet desy ma roban makarya desy, nini syelw wasi utanare mumu ma ktei.”
35 Lemadendye Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, “Ana Amakw mamin ti wen sra eraske, yala ktela desy ti e dakun, neke ktela maola raja desike iala ti wasi makarya mahatw desy, kolnye lema mbyuma myal ralami kralanare

‡ **18:22 18:22** Ti tel Yunanike ayat ne kbyohe, *musti mo mswos wasi sal desy nini karyarike hean itw kkyali itw (70x7).* Neke kbuanke o, *musti mo mswos wasi sal desy nini lema maki mal karyarike.*

§ **18:24 18:24** Ti tel Yunanike ayat ne kbyohe, *blyawan bokbokke karyarike talentake ribunke hean (10.000 talenta).* Neke kolnye tlau ti Rupiake, desikemo miliar-are ma desy.

* **18:28 18:28** Ti ayat ne kbyohe, *kuban blyawan bokbokke*, neke heitlulswoke ti tel Romawike desikeo kani *dinar*, ma kuban blyawan bokbokke sasam neke kdedake kola ne katkye sekwe sasam a khesi. Desikeo utan ne wasi khesike mais kola irkye wasi katkye ti ikarya ti kantorke sekwe atw ne.

mumu, ma mlyobak waimire ma msyos wait sal raala ti e desikre ba."

19

Yesuske yajar ity ma saw o lay neke kete it de ibrai it
(Mrk. 10:1-12)

1 Kyoat Yesuske yajar iry ribunke ma ktei bonyo, byetik toha propinsi Galileake ma byai propinsi Yudeake, neke lyakut yosy a sah Yordanke kseri timurke.
2 Kyoat desy dakun o iry ribunke rtoha I, dendye nyoha irire wait a kbainare ti desy ma eras sir.

3 Lemadendye iry manosy lui Farisi-nare dum a rma ma robak sal ti Yesuske, ma rena I ma rbohe, "Tuanggurw, mlay bain o ktyoha ity wait ktela kubkubakke mo, khyali sai ta sai bo, bisa ma wamwanire rbisak sawatare ba e?"
4 Dendye Yesuske hyalas sir ma byohe, "De lema mbyaca ti Kitab Lanke ohe, khyehyeike 'Hulasokwe ika irkye neke wamfwetke ode wamwankye' e?
5 Ode rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, 'Koldyesike mane wamwankye it a isa, desikeo ana tyutuk ena o ama, ma ti yor sawa, ma deruke rawahuk sir ti sasam, ma nam sasam sir.'
6 Dendye deruke lema enaru sir de, de sasasam a sir bo. Kali koldyesike mane, nam sai desy Hulasokwe yeti yahuk ti sasam de, desikemo kete irkye isali de."
7 Lemade iry desikre rtanuk ti Yesuske huruk ma rbohe, "Koldyesikemo kyanmwane Musa yal tnyetakke ma ity ma kbyohe, kolnye wamwankye byuma ibrai wamfwetke, desikeo wamwankye cuma mo kyesy atyahy a inabraike aduk, ma yal ti wamfwet ana ibisak ba desy ne de?"
8 Dendye Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Musa lyura e ma mbyisak sawamire ba, kali usumy khatunare lan. Klala kyala kyosy khyehyeike ne Hulasokwe lema you ma myala koldyesy.
9 Dendye ktwanuk ti e ohe: Esei desike kolnye sawa-na lema yenaf a yor wamwany salik, keskye lai-na byisak i ba bo, ode bya ti isa a yor wamfwet salik, desikeo lai desike yaldotw ma desy, kali byilak lean sawa."

10 Lemadendye Yesuske wasi matoha Iare rtanuk ti I ma rbohe, "Kolnye ktela insa maoly desike ti irkye, desikemo taneti ity tenatare ma kete tasa bo."
11 Keskyede Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Irire mumu neke lema bisa ma rmorif kola tun mitanuk desy. De cuma mo iry a Hulasokwe iilikare, neke bisa ma rmorif kola tun mitanuk desy bo.
12 Ode irire dum a lema bisa ma rasa, kali kyala kyosy a radur ti sirke, desikeo roly desy de. Ode irire dum a lema bisa ma rasa, kali iry salik a rala sir ma lema bisa ma rasa.* Ode irire dum dakun o rmesan a rbuma lema rasa, de rbuma rasaa ror Hulasokwe bo. Esei desy tyomolu ode byuma yal nam kuajar nekre, desikemo yal bo."

Yesuske syaa sima ti namanare
(Mrk. 10:13-16; Luk. 18:15-17)

13 Maktei bonyo irire ror anat kakanare ti Yesuske, ma syaa sima ti sir, ode syambayan ti sir. Keskyede kyoat wasi matoha Iare ratos a ktela desy bonyo, rkeyer a iry desikre.

14 Keskyede Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, "Mlyura naman kakan desikre ma rma ma rait Yaw, de kete mbya etno eta sir. Kali iry maola naman kakan desikre, ana

19:4 19:4 Kej. 1:27; 5:2 **19:5 19:5** Kej. 2:24 **19:7 19:7** Ul. 24:1-4; Mat. 5:31 **19:9 19:9** Mat. 5:32; Luk. 16:18; 1Kor. 7:10-11 * **19:12 19:12** Ti ayat neke kbyohe, *iry salik a rala sir ma lema bisa ma rasa*. Neke kbuanke o, *iry salik rlaly a iry desikre hinyoruat*. † **19:14 19:14** Ti ayatare dum ne ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Sorgake*, ode ti ayatare dum dakun o ti tel mabuske kbyohe, *Kerajaan Allahke*. Tunke khatu deru ne kbuanare mais. Neke ti tel Maslyarkwe kbyohe, *iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare* ne. Matos ti Mat. 19:23,24ke dakun.

Hulasokwe wasi iry a sir, kali Hulasokwe wasi irire sir ne, iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare ne."†
15 Lemadendye Yesuske syaa sima ti naman kakan desikre, ma iten eraske ti sir, maktei o byetik toha wen desy ma byai wen salik.

Iry maaka malolkye ksunw ksyalik ma syukar ei wen Hulasokwe ihareta kola Rajake tike
(Mrk. 10:17-27; Luk. 18:18-27)

16 Sekwe it bonyo lyalaw murke it a mya ma tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Tuanggurw, kala ktela eras kabei ma musti mo ana kmworif ti wen sra eraske nini nam de?"
17 Dendye Yesuske hyalas i ma byohe, "Kyanmwane muena Yaw ti nam eraske ne de? Lema kika nam eras, de lenla Hulasokwe myesan eras I bo. Keskyede kolnye mbwuma mmworif ti wen sra eraske nini nam, desikemo mtwoha Hulasokwe wasi tnyetakare."
18 Lemade iry desike yena Yesuske huruk ma byohe, "Tnyetak sai ne musti mo kutoha ne de?"
Dendye Yesuske tyanuk ti i ma byohe, "Oi neke mhwe nam a Hulasokwe itetakare de, neke kete maldotw, kete mtwabahunw iry, kete munamet, kete mukakmet ma moit salke ti iry salik,
19 ode musti mo malan a enamw o amamw, ode mlwobak irire, kola dene mulobak tenamkwe kmyesan ne."
20 Desike bonyo lyalaw mur desike tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Tuanggurw, nam mutanuk nekre ktwoha mumu kyala kyosy kakan a yakwe de, ode lenla sai huruk de?"
21 Dendye Yesuske tyanuk ti i ma byohe, "Kolnye mbwuma mlay a o bain-bain, desikemo ktelake sasam neke musti mo mtwoha. Neke mulak a o bai wasimw sekye, ode mkweta malolimw o lan o hnutamw desikre mumu, ode mal khesinare ma muhe ti iry a lema manait ei sra o hahare. Koldyesikemo oi neke ana Hulasokwe yal malolkye ti o ti wen sra eras imin tike. Mala koldyesy maktei, nenmo mmwa ma mtwoha Yaw."
22 Kyoat lyalaw mur desike itomolu tun Yesuske itanuk desikre bonyo, ralake ksyal ti nam itomolu desy, kali iry desike wasi malolkye lan. Dendye yulak i ma byai waitke.
23 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, "Mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Iry a maaka malolkye ana ksunw ma syukar ti iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare ne.
24 Dendye ktwanuk ti e huruk ohe, kalkal ti a untake syukar ei balbyalkye kuranke, keskye ksunw ksyalik ti iry maaka malolkye syukar ti iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare ne."
25 Kyoat a Yesuske wasi matoha Iare ratomolu tun Yesuske itanuk desike bonyo, rheran a ksyalik, dendye rtanuk ma rbohe, "Koldyesikemo esei ne ana Hulasokwe iaorif i, ma isukar ei wen sra eras Hulasokwe imin tike ne de?"
26 Dendye Yesuske yulak matake ma yatos wasi matoha Iare, ode tyanuk ti sir ma byohe, "Hulasokwe yala hye nam a irkye lema iala hyeke."

Ksewan tanal toha Hulasokwe ti tatoha Yesuske ne
(Mrk. 10:28-31; Luk. 18:28-30)

27 Lemadendye Petrus a tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Tuanggurw, aramy neke mtyutuk ara wasimy nam ribun nekre mumu de, ma aramy mtyoha O, desikemo ana aramy mitot sai de?"
28 Dendye Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, "Mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Kolnye kyait sekwe ma Irkye Ananke‡mya, ma tyaklulw ti wasi kader madelahke ma hyareta, desikeo ei neke ana mtyaklulw ti wasimy kaderare

19:18 **19:18** Kel. 20:13-16; Ul. 5:17-20 **19:19** **19:19** Kel. 20:12; Im. 19:18; Ul. 5:16 **19:28** **19:28** Mat. 25:31; Luk. 22:30 ‡ **19:28** **19:28** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.)

kola raja-nare ma mhyareta Israel-
are wait klolan dehean a kresi enaru
desy.§
29 Ode esei ta esei bo, ma khyali
itoha Yaw ne, desikeo tyutuk bain-
bain wasi sekye, wai o rahyeta, ena
o ama, ananare, ode lan o hnutan,
desikemo iry desike ana Hulasokwe
yal nam ti i o karyarike atw kbyilak.
Ode ana myorif nini nam ti wen sra
eraske.
30 Keskyede iry ribun kyalamo
mamin ti lulw nekre, ana ramin ti
lyakwe, klala iry a mamin ti lyaw
nekre ana wenatke so lulkwe."

20

Inahliakke ti iry makarya ti bo tasy maiskye

1 Lemadendye Yesuske tyanuk hu-
ruk ma byohe, "Kuhliak ktela Hula-
sokwe ima ma ihareta kola Rajake
ne, neke kolnye: Irkye it a wasi bo
tasy maiskye, ma kebuke bolbolbol
ne byetik ti yobak iry, ma rba ti
rkarya wasi bo desy.
2 Dendye itot makaryaare bonyo
itun a yor sir, ma kolnye rou ma
rkarya wasi bo desy, desikeo ana
syelw a sir, neke ktyoha kyalamo
raselw irire wait katire ti seure
ratsam ne, neke khesike dinarke
sasam.*Lemade iry desikre rou de,
dendye byu ti sir ma ti rkarya wasi
bo tasy maisy desy.
3 Ode anakyai kyoban sikwe bonyo,
boke kebu desike byetik huruk ma
byai wen raketa nam tike. Ti desike
yatos o irire dum a rtaklulw bo, kali
lema raka karyaat.
4 Lemade tyanuk ti sir ma byohe,
'Mbya ti mkyarya wasikw bo tasy
maiskye, ode ana kswelw a khesike
ti e, ma ktyoha karya mikarya desy.'
Lemade iry desikre rtoha ma rba.
5 Ode anakyai kyoban hean a kresi
enaru ti sedutw ne bonyo, boke kebu
desike byai wen raketa nam tike hu-
ruk, ode yatos o irire dum a rtaklulw
ti desy nggora. Dendye tyanuk ti sir
kola dai itanuk ti mamunanare ne
huruk. Maktei o kyoban enatelw ti
sew maba ne, desikeo boke kebu de-
sike yala koldyesy ti irire dum huruk.
6 Ode anakyai kyoban enasimke ti
seswery ne, boke kebu desike byetik
ma byai wen raketa nam tike huruk
bonyo, inal a yor irire dum, ma rtak-
lulw ti desy bo. Dendye yena sir ma
byohe, 'Senweke lema mitot karya,
mane mitaklulw bony ne e?'
7 Lemade iry desikre rhalas i ma
rbohe, 'Ou, lema kika iry ma ral
karya ma aramy mkyarya, mamode
rselw aramy.'
Lemade bo tasy maisy desike ke-
buke tyanuk ti sir ma byohe, 'De-
sikemo mbya ti mkyarya o wasikw bo
tasy maiskye dakun.'
8 Ode metdyetke bonyo, boke kebu
desike tyanuk ti wasi makarya de-
sikre wait uskwe khatuke ma byohe,
'Mabuk makarya desikre mumu, ode
mswelw a wait katire ti sir. Keskyede
mswelw wait katire ti sir kolnye:
mswelw ti iry a nenmo masukar ma
makarya desikre a kmuna. Maktei o
kitoha-kitoha i nini makarya mamu-
nanare rosy lyakwe, desikeo nenmo
mswelw wait katire ti sir.'
9 Lemade makarya desikre rma.
Desikeo uskwe khatu desike syelw
a iry a nenmo makarya ti kyoban
enasimke ti seswery ne wait katire a
kmuna. Ma uskwe khatu desike yal
kuban dinarke ratsam-ratsam ti iry
desikre ma kyakar sir. Kuban dinar
neke sasam o kdeda katkye sekwe
sasam.†
10 Dendye makarya mamuna kyala
kyosy bolbolbol neke rrekan ohe, ana
ral katy ti sir o kbyilak dai nenmo
makarya seswery nekre, kali rrekan
ohe rkaryaa rala rosy bolbolbol ne

§ **19:28 19:28** Tunke khatu *klolan* neke ti tel mabuske desyo kbuanke o, *suku*. **19:30 19:30** Mat. 20:16; Luk. 13:30 * **20:2 20:2** Kuban a kyalamo raselw ti makarya ti sew ratsam ne, neke kuban blyawan bokbokke sasam. Neke rhaly o *dinarke*. **20:8 20:8** Im. 19:13; Ul. 24:15 † **20:9 20:9** *Dinar* neke kuban blyawan bokbokke. Neke katkye sekwe sasam ma desy.

de. Kyosy desy ma o ral kuban di-
narke ratsam-ratsam ti sir dakun bo.
11 Dendye kyoat wait uskwe
khatuke inal wait katire ti sir bonyo,
lema rou ma ral, kali rkeyer a boke
kebu desy ma it a tyanuk ma byohe,
12 'Edo! Makarya manosy lyaw
desikre nenmo rsukar ma rkarya
jamke sasam bo, klala aramy neke
mkyaryaa myala myosy a bolbolbol
ne, ma sew manas ne kena aramy
nini ti sewah, desikeo mswelw a
ara wasimy katire o kdeda nenmo
makarya ti seswery neke wait katire
dakun.'
13 Lemade boke kebu desike hyalas
makarya desy ma byohe, 'Liakw,
lema kuka salakw ti e. Kali dai
bolbolke tatuna khesike ma ktei de,
desikeo myou ti sekwe sasam neke
musti mo kswelw a kuban dinarke
ratsam-ratsam ma kyakar e ode?
14 Lemade mal wasimw katkye ode
mbwa. Kali kbwuma kal katy ti iry
nenmo makarya desikre, neke mais
kola dene kunal ti o ne.
15 Dendye kbwuma kala sai ta sai,
desyo kyosy a yaw bo. Kali wasikw!
Dendye kete mswoi ralamw ti kuala
eraske ti irire ne dakun.' "
16 Lemade Yesuske tyanuk huruk
ma byohe, "Iry manosy lyakwe ana
myuna, klala iry mamunake ana
yosy lyakwe."‡

Yesuske lyosu kla-teluke ti ana imaty ne
(Mrk. 10:32-34; Luk. 18:31-34)

17 Kyoat Yesuske lyakut bai nus
Yerusalemke, ma ti wait laklakutke a
nggora ne, desike bonyo yabuk wasi
matoha I dehean a kresi enaru desy,
ma rawahuk sir a rmesan, ma soso sir
toha ribunke. Ode tyanuk kakan ti sir
ma byohe,
18 "Mtyomolu! Tala ma tbai
Yerusalem mane. Ode ti soke Irkye
Ananke§ana ral I ti usu khatu mabaa
klen ti irkye yor Hulasokwe, ror iry
mahe snurat o tnyetak Musake, ma
rtunik tnyetak matmyatkye ti I.
19 Maktei o ral I ti iry a lema Yahudi-
nare, ma rahmway I, roban de rtaba
I, ode rbakw a I ti tul masanwalw ike
ma myaty. Keskyede sekwe enatelw
bonyo ana myorif huruk."

Yesuske yajar wasi matoha Iare ti ktela tanauk ity tenatare ma babaf ne
(Mrk. 10:35-45)

20 Lemadendye Zebedeus sawa,
yor anan a Yakobus ode Yohanes,
neke rma ma rseak Yesuske. Ma
Zebedeus sawa-na syakitil o you ti
Yesuske wasi lulw ne, ma iten namke
it toha I.
21 Lemade Yesuske yena i ma by-
ohe, "Eno, sai ne mubuma kunal ti o
ne de?"

Dendye enen desike hyalas ma by-
ohe, "Kbwuma anakw deru neke it
a tyaklulw ti serimw wisalke, ode it
a tyaklulw ti serimw wanke, kolnye
kyait ma muka Raja, ode mtwaklulw
ti wasimw kader madelafke ma mh-
wareta ti."
22 Keskye Yesuske tyanuk ti sir ma
byohe, "Ei neke lema mhye nam
mitenke. De ei neke bisa ma mhyar
masunw ana kuhar ne e?"

Lemade iry desikre rhalas Yesuske
ma rbohe, "Ou, bisa ma aramy mh-
yar."
23 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma
byohe, "Ou mlay, ana mhyar ma-
sunw kuhar ne dakun. Keskyede
ti nam miten desy, lema wasikw
haretke desy ma kswusu ohe, ana ese
tyaklulw ti serikw wisalke, ode ana
ese tyaklulw ti serikw wanke. Kali
haret desike kimin a Amaku myesan
bo, ma ana syusu wen desikre ti wasi
iry a iilikare de."
24 Ode kyoat Yesuske wasi matoha
I dehean desike ratomolu nam liat
deru desike raten toha Yesuske desy
bonyo, rkeyer a deruke a ksyalik.

20:16 20:16 Mat. 19:30; Mrk. 10:31; Luk. 13:30 ‡ **20:16 20:16** Nam Yesuske itanuk ne kbuanke o, iry a lema maber o ktyahalare ana raka iry lan. Klala iry maber o ktyahalare ana lema rber o rtahal. § **20:18 20:18** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 20:28ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **20:25 20:25** Mat. 23:11; Mrk. 9:35; Luk. 22:25-26

25 Lemade Yesuske yabuk rak-
temtem, ode tyanuk ti sir ma byohe,
"Mhye ohe usu khatu mahareta ti
wait bangsa nekre ti nuske ktem ne,
kyalamo rhareta wait masyarakatke
ne ksunw ksyalik, ode rdakin ma rala
wait masyarakatke kola ne wait atare
ne bo.
26 Keskyede ei neke kete myala
koldyesy. De kolnye esei desike
byuma iry lan a i, musti mo nyauk
tenanke ma babaf ma yola makarya
ne bo.
27 Ode esei desike byuma imin ti
lulkwe ma lan lahuk i ti e, desikeo i
desike musti mo ika at ma kyarya ti e
mumu.
28 Kola Irkye Ananke ti imai nuske
ktem ne, lema byuma irkye kyarya ti
I, de mya ma kyarya ma syaluk irkye,
ode yal tenanke ma myaty ma lyitan
eta iry ribunke dakun."*

Yesuske yala iry matmabolke enaru ma rmatakit
(Mrk. 10:46-52; Luk. 18:35-43)

29 Ode kyoat Yesuske yor wasi ma-
toha Iare rbetik toha Yerikho, de-
sikeo iry ribunke lui-lui sir ma rtoha
Yesuske.
30 Kyoat desy dakun o irkye enaru
ma matatare kbyol, ode rtaklulw ti
salke kserike. Ode ratomolu Yesuske
ma ilakut ti desy bonyo, ratelat ti
Yesuske ma rbohe, "Yesus! Raja Daud
tesnwo natu O! Mlwobak aramy!"
31 Keskyede iry ribun desikre
rterik malkyakaw iry deru desy
ma mamwaw sir. Keskyede iry
deru desike lema rhaduli iry ribun
desikre, de reik ma rbohe, "Yesus!
Raja Daud tesnwo natu O! Mlwobak
aramy."
32 Lemade Yesuske imres, ode
tyanuk ti iry deru desy ma byohe,
"Nam sai ne miten ma kuala ti e ne
de?"
33 Lemade iry desikre rhalas
Yesuske ma rbohe, "Ebo, aramy
mbyuma aramy myatakit."
34 Dendye Yesuske ralake klyobak
sir a ksyalik, lemade syaa simake
ti iry deru desy matatare bonyo,
deruke rmatakit elik. Dendye deruke
rlakut ma rtoha Yesuske.

21

Irire rleru Yesuske kyoat yala ma syukar ei Yerusalem
(Mrk. 11:1-10; Luk. 19:28-38; Yoh. 12:12-15)

1 Kyoat desike Yesuske yor
wasi matoha Iare rarasy ei nus
Yerusalemke de. Keskyede lenla
rait Yerusalem, desikeo musti mo
ana rait a hnuke it a kmuna. Hnu
neke hnu Betfageke, ma kimin ti
kususwan Zaitunke, neke knyey a
nus Yerusalemke dakun. Dendye
rala ma ranait hnu desy bonyo,
Yesuske yabuk wasi matoha Ike irkye
enaru ma yaso sir,
2 ma tyanuk ti sir ma byohe, "Mbyai
hnu mamin ti lulw ne. Ode ana
misukar ei hnuke krala desy, desikeo
myait elik keledai ltyenke it ma yor
ananke, ma rikat sir ti desy. Lemade
myaka tasy a ranal ma raikat sir de-
sikre, ode myor sir mai ne.
3 Ode kolnye irkye it a yena e ti
nam miala desy, desikeo mhyalas i
ma mbyohe, 'Ity Ebutke byuma pyake
keledai nekre aduk. Ode ana pyake
sir ma ktei, desikeo nenmo yaso ma
rety de rolik sir ei wenatke huruk.' "
4 Ktela desike kdi ti ma ktyoha
tun heitlulswo iry manety Hula-
sokwe wasi nyanoare rakesy ti wait
kitabare ti kibohe,

5 "Mtwanuk ti iry a Sion-are ma mb-
wohe,*
'Myatos! Wasimy rajake mya ma
ne.
Ode nyauk tenanke ma babaf, ode
syai keledaike,
neke keledai mur ne bo.' "

* **20:28 20:28** Ti ayat ne kbyohe, *lyitan eta iry*, neke kbuanke o *syelw irire wait utanare ma ktei*, ma ti kyait *yoryeta iry* ta *yaorif iry* ta *myaty ma lyitan eta iry* dakun. * **21:5 21:5** Ti ayat ne kbyohe, *iry a Sion-are*. Any a Sion neke ksyusu *nus lan Yerusalemke*. **21:5 21:5** Yes. 62:11; Za. 9:9

6 Lemade iry a Yesuske iaso desikre rba, ode rala kola nam Yesuske itanuk ti sirare.
7 Dendye iry deru desike ral keledai ltyen desy yor ananke, ma ror sir ba ti Yesuske. Kyoat ranait Yesuske bonyo, deruke ronuk wait rabit narnarure, ma ral ma rary a keledai mur desike rutunanke, ma Yesuske syai ti ma byai Yerusalem.
8 Ode iry ribun mamin ti desikre, dum a rhela wait rabit narnarure dakun ti salke kralake, ode dum a ral aw ktahinare ma rhela ti salke kralake dakun. Iry desikre rala koldyesy ma ksyusu ohe ralan Yesuske ma desy.
9 Ode iry ribun desikre dum a rlakut a kmuna Yesuske, ode dum a rosi lyakwe, ode raktemtem ne ratelat ma rbohe,

"Tleru raja Daud Tesnwo natu ne!
Eraske kimin a I, kali myaa yor Hulasokwe wasi haretke!†
Lemade tleru Hulasow a mamin ti sra lahuk so!"

10 Ode kyoat Yesuske yait Yerusalem bonyo, nus Yerusalemke ksyorbubw ma iry mamin ti Yerusalem desikre mumu ne rena ma rbohe, "Ese I ne de?"
11 Lemade iry ribun matoha Yesuske ne rhalas sir ma rbohe, "Yesuske I ne. I neke iry manety Hulasokwe wasi nyanoke, ma yosy hnu Nazaretke ti propinsi Galileake."

Yesuske yesak iry maketa nam ti kintal Hulasokwe Seike (Mrk. 11:15-19; Luk. 19:45-48; Yoh. 2:13-16)

12 Kyoat Yesuske inait nus Yerusalemke bonyo, byai Hulasokwe Seike. Ti desike yesak iry maketa nam ti kintal Hulasokwe Seike. Ode hyau balik meja raliku kuban tike, ktyabal mban a kyalamo rataklulw ti ma raketa manu hahire ti ne dakun.
13 Ode tyanuk ti sir ma byohe, "Rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, 'Seikw neke sey rasambayan tike.' Keskye ei ne myal ti kindika wen a iry manametare rawahuk sir tike bo."
14 Lemade iry matmabol o iry mablukut nekre rmai Hulasokwe Seike, ma Yesuske nyoha wait kbainare ma eras sir.
15 Keskyede iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, ror iry mahe snurat o tnyetak Musake ratos a ktela masalsyalik i Yesuske iala desikre, ktyabal a rtomolu naman kakanare ma rleru Yesuske ma rbohe, "Tleru raja Daud Tesnwo natu ne."
Desike bonyo usu khatu desikre rkeyer a ksyalik.
16 Lemadendye usu khatu desikre rba ti rena Yesuske ma rbohe, "Mtwomolu naman kakan nekre tun ratanukare deny e?"
Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe, "Ktwomolu de! De lema mbyaca Kitab Lanke ti kibohe, 'Biar ma sir neke naman kakanare ode naman masuswaure dakun, keskye Oi neke majar sir de, ma rleru O.' "
17 Lemade Yesuske tyutuk iry desikre ti desy, ode byetik toha nus desy, ma byai hnu Betaniake, ma sewahare ne yenaf ti so.

Yesuske tyuhar aw arake (Mrk. 11:12-14,20-26)

18 Ode bolbolke bonyo, Yesuske rulak sir bai Yerusalem, desikeo Yesuske kyoman o imlar.
19 Ode ti salke kditlalan, desikeo Yesuske myatakit aw arake it, lemade bya sara aw ara desy, ma yatos o kika kisi ta lema. Keskyede lema myatakit aw ara desike kisike it elik, de ktafranare kmyesan bo. Lemade tyanuk ti aw desy ma byohe, "Ana kiba knaru ne lema muisy de!" Yesuske itanuk koldyesy ma ktei bonyo, aw ara desike kimraw ma kmyaty elik.
20 Kyoat Yesuske wasi matoha Iare ratos a ktela desy bonyo, rheran a ksyalik. Dendye rtanuk ma rbohe,

† **21:9 21:9** Ti tel Yunanike, ayat neke kbyohe, *myaa yor Hulasokwe Anike*, neke kbuanke o, *myaa yor Hulasokwe wasi haretke.* **21:9 21:9** Mzm. 118:25-26; 148:1 **21:13 21:13** Yes. 56:7; Yer. 7:11 **21:16 21:16** Mzm. 8:3

"Kyanmwane aw ara neke bisa ma kimraw elik ne de?"
21 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Kolnye esei desike mlay bain ma lema ralake kakan, de tyohak ti Hulasokwe bain-bain, desikeo i desike bisa ma yala nam kuala ti aw ara ne. Ode lema desike kmyesan bo, de ana yal haretke ti huarke ma byohe, 'Huar o! Muhmua toha ne, ma ti mdwi o tasike krala so!' Desikeo huar desike ana kihmua i, ma ti kdi o tasike krala so.
22 Ode kolnye msyambayan ti Hulasokwe ma miten sai ta sai toha I, desikeo ana yal nam miten desy ti e, kolnye mtyohak bain-bain ti I."

Usu khatu Yahudi-nare rena Yesuske ohe ese I ne inal haretke ti I ne
(Mrk. 11:27-33; Luk. 20:1-8)
23 Lemade kyoat Yesuske inait nus Yerusalemke bonyo, syukar ei Hulasokwe Seike huruk. Ode kyoat iajar ti desy bonyo, iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, ror iry manety lulw ti Yahudi-nare rma ma rena I ma rbohe, "Mlwosu ma aramy ohe, haret kabei ne munal ma muala ktela nekre mumu ne de? Ode esei ne inal haret ne ti O ne de?"
24 Lemade Yesuske tyanuk ma byohe, "Kena e ma mlyosu ma Yaw aduk, ma kolnye mlyosu ma Yaw, desikeo ana klwosu ti e ohe, haret kabei ne kunal ma kuala ktela nekre ne.
25 Yohanes Mababtiske yal haretke toha esei, mane ibabtis irire ne de? Yal toha Hulasokwe ta yal toha irkye de?"
Lemade iry desikre raktemtem a rrekan ma it de tyanuk ti it ma rbohe, "Ana kolnye thalas ma tbohe, 'Yohanes Mababtiske yal haretke toha Hulasokwe,' desikeo ana tyanuk ma ity ma byohe, 'Koldyesikemo kyanmwane lema mitohak Yohanes ne de?'
26 Keskyede kolnye thalas ma tbohe, 'Yohanes yal haretke toha irkye bo,' desikeo tamtaut iry ribun nekre mumu. Kali iry ribun nekre rtohak ohe, Yohanes neke iry manety Hulasokwe wasi nyanoke."
27 Lemade iry desikre rhalas Yesuske de rbohe, "Lema aramy mhye o Yohanes wasi haret neke kyosy esei."
Dendye Yesuske tyanuk ti sir de byohe, "Desikemo Yaw dakun o lema klwosu ti e ohe, haret kabei ne kunal ma kuala ktela ribun nekre ne."

Yesuske yal naman wamwankye enaru ma yal ma ihliak tunke ti iry manety lulw ti Yahudi-nare
28 Lemadendye Yesuske tyanuk ti iry desikre ma byohe, "Mryekan a ktela ne: Irkye it ma anan wamwankye enaru sir. Ode sekwe it bonyo iry desike byai anan auskwe, ode tyanuk ti i ma byohe, 'Anakw o, senweke mbwai bo tasy maiskye, ma kolnye kika karya, desikemo mkwarya.'
29 Lemade naman ausw desike hyalas ama ma byohe, 'Amo, lema kbwa!' Keskyede naman desike ryekan ti de ryekan ma nini byai bo tasy maisy desy ti kyarya.
30 Maktei o amam desike byai anan amurkye ma tyanuk koldyesy huruk ti i, desikeo anan amury desike hyalas ama ma byohe, 'Ou amo, ana kbwa.' Keskyede lema bya."
31 Lemade Yesuske yena iry desikre huruk ma byohe, "Ktyoha e mo, ti naman deru desike, neke ese tyoha ama-na nam itanukke de?"
Iry desikre rhalas ma rbohe, "Naman auskwe."
Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Mlay! Mtyomolu mamak nam kutanuk ti e ne. Iry a maily usure, ode wamfwet atyatare ana rmuna e, ma sir desike ana raka iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare ne.
32 Kali Yohanes Mababtiske mya ma syusu sal a mlakye ti e, keskye lema mbyuma mtyohak a i. De maily usure ror wamfwet atyatare rtohak a i. Klala ei neke myatos ohe, maily

21:21 21:21 Mat. 17:20; 1Kor. 13:2 **21:32 21:32** Luk. 3:12; 7:29-30

usure ode wamfwet atyat desikre rtohak Yohanes Mababtiske de, keskye ei ne lema mbyuma mbyisak totamy atyatare ba, ode lema mbyuma mtyohak nam itanukare."

Yesuske yal makarya bo tasy maiskye ma yal ma ihliak tunke ti iry manety lulw ti Yahudi-nare ti lema rou ma ranal I ne
(Mrk. 12:1-12; Luk. 20:9-19)

33 Ode Yesuske tyanuk ti iry desikre ma byohe, "Mtyomolu tun inahliak ne huruk. Irkye it a kyuy a boke, ode ika losan ti ma kyaklelela. Maktei o tyan tasy maiskye ti bo desy, ode kyaly a kuranke ma yala wen ana raisy tasy maiskye tike. Maktei o ika sekye ti bo desy ma irire ramin ti, ma rajaga bo desy. Kyoat iry desike iala nam desikre mumu maktei bonyo, itun a yor irire dum ma rseak ti bo desy, mamode ana rahe kisinare ma ror a i. Maktei o ihlolwain bai nus salik.
34 Ode kyait ma ral bo desy kisinare bonyo, boke kebu desy yaso wasi makarya salik, ma rba ti rseak iry manoha bo desikre, ma raten boke kebu desy watanke toha sir, ma rety ba ti boke kebu desy.
35 Keskyede kyoat iry desikre ranait bo desy bonyo, manoha bo desikre rkumak sir, ma roban it, ode rtabahunw it, ode ral hature ma ratdya idake.
36 Lemade boke kebuke yaso wasi makarya salik, neke ribun sir ma rbilak mamunanare, keskye manoha bo desikre rala ti sir, kola dai rala ti liat mamunanare dakun.
37 Lemadendye boke kebu desike ryekan ti ralake ma byohe, 'Koldyesikemo kaso anakw a kuloblobak ne ma bya bo. Kali i neke musti mo ana ralan a i.'
38 Keskyede iry manoha bo desikre raatos naman desike ma ima bonyo, it de tyanuk ti it ma rbohe, 'I neke, I ne ana isaa i ti bo ne. Lemamo ttabahunw a i, ma ity neke tsaa ity ti bo ne.'
39 Lemade manoha bo desikre rkumak naman desy, ode rhait i bai boke ketake ti rtabahunw a i ti desy."
40 Lemade Yesuske yena iry desikre ma byohe, "Koldyesikemo bo tasy maisy desike kebuke ana yala kolkyabei iry manoha bo desikre de?"
41 Lemade iry desikre rhalas Yesuske ma rbohe, "Koldyesikemo boke kebu desike ana mya ma tyabahunw iry manoha bo desikre mumu. Maktei o nenmo yal iry salik ma rnoha wasi bo desy, ma ana kyait sekwe ma ral bo desike kisinare, desikeo ral boke kebu desy watanke ti i."
42 Lemade Yesuske tyanuk ti iry desikre ma byohe, "De mbyaca tunke khatu rakesy ti Kitab Lanke ne ta lema de? Ti kibohe,

Hatw neke iry masadiri seire lema ral
ma rsadiri sey, de rbisak ba bo.
Keskyede hatw neke Hulasokwe yal
ma yal ti hatw mamunmunake
ti wasi sekye.‡
Ma ktela neke tatos mo kisalsyalik i
bo.

43 Lemade klwosu ti e ohe, wasimy hakke ma ana mika iry a Hulasokwe ihareta kola Rajake ti ralat a kralanare ne, keskye ana Hulasokwe yal a yolik hak desike toha e, ma ana yal ti bangsa matoha nam itanukare ne.
[
44 Dendye esei desike ana dyi ti hatkwe khaha desy, desikemo ana ibtasy elik. Ode esei desike ana hatw desy kdi ma kdyan i, desikemo ana iahw elik."]
45 Kyoat iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, neke wait usu khatunare, ror iry manosy lui Farisinare ratomolu Yesuske tun ihliak desy bonyo, nenmo rhe ohe tun ihliak desike ktyanuk sara sir ma desy.
46 Lemade robak ksala ma rkumak Yesuske, keskyede ramtaut iry

21:33 21:33 Yes. 5:1-2 ‡ **21:42 21:42** Hatw mamunmuna neke Yesuske. **21:42 21:42** Mzm. 118:22-23

ribun mamdiry ti desy, kali iry ribun desikre rtohak ohe, Yesus neke iry manety Hulasokwe wasi nyano I.

22

Yesuske ihliak tunke ti iry a raabuk ti kalkal lan ti wen sra eraske
(Luk. 14:15-24)

1 Lemadendye Yesuske tyanuk tun inahliakke it huruk ti iry ribun desikre ma byohe,
2 "Ktela Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne, kola dene rajake it ma anan wamwankye yala ma isa, dendye raja desike yala kalkal lan ne.
3 Lemadendye kyoat kalkal lan desike kidi ti bonyo, raja desike yaso wasi makaryaare ma rba ti rabuk iry a ranal undangan ti sir ne, ma rmai kalkal insa desy. Keskyede iry a manal undangan desikre rabrai ma rmai kalkal desy.
4 Lemadendye yaso wasi makarya salik huruk ma ti rtanuk ti iry a ranal undangan ti sir desikre ma rbohe, 'Mmya aduk, kali nam ribun lan ne kimin mumu de, neke rkotal saby a wamwany lan ne, ktyabal sabkye anan mamsun ne, ma rnoha sir de. Ma nam nekre mumu ne kimin de, dendye mmya ma tbai kalkal a insa so.'
5 Keskyede iry a raabuk desikre, lema rhaduli ma rtomolu makarya desikre nam ratanukare elik. De iry a raabuk desikre dum a rbai wait boare, ode dum a rba ti rseak wait karya salik.
6 Ode dum a rkumak makarya dai ti maabw desikre, ma roban de rtaba sir, nini rtabahunw dum dakun.
7 Ma khyury ma raja desike kyeyer a ksyalik, lemade yaso wasi suldatare ma rba ti rtabahunw iry a raabuk desikre, ode ral akye ti wait nuske.
8 Maktei o raja desike tyanuk ti wasi makaryaare ma byohe, 'Ti kalkal lan insa ne, nam ribun lan ne kimin mumu de, keskyede iry raabuk desikre lema rber o rtahal ma rmai kalkal lan ne de.
9 Lemadendye mbyai sal a krala sokre, ode minal a myor esei ta esei bo, desikeo myabuk i ma myai kalkal lan insa ne.'
10 Dendye makarya desikre rba, ode rabuk iry ribun lan ranait sir ti sal a krala nekre, neke iry eras o atyat nekre, ma rma mumu ma rabebenw a kalkal lan insa desy.
11 Ode kyoat a raja desike isukar ei kalkal desy, desikeo yatos irkye it ma lema hyonak rabit kyalamo rahonak ma rabai kalkal insa nekre.
12 Lemade tyanuk ti iry desy ma byohe, 'Hei wai, kyanmwane musukar ei kalkal insa ne o lema muhonak a rabit a kyalamo rahonak ma rabai kalkal insa maoly nekre ne de?'

Keskyede iry desike lema itun, de mamwamwaw i bo.
13 Lemadendye raja desike tyanuk ti wasi makaryaare ma byohe, 'Mbyutw myahuk a iry neke sima o lwau, ode myotuk i bai wen a kelerakokke. Ti wen desike serserke ode masunkwe kimin ti.'
14 Kali Hulasokwe yabuk irire ribun sir, keskyede ana yilik irire rutatelw bo, ma wasi iry a sir."

Usu khatu Yahudi-nare ralkyaw sir ma robak sal ti Yesuske ma rena I ti ktela raselw a uskwe ti Kaisar Romawike ne
(Mrk. 12:13-17; Luk. 20:20-26)

15 Lemadendye iry manosy lui Farisi-nare rawahuk sir, ma rena Yesuske, ma robak sal ti nam Yesuske itanukare, ma bisa ma rkumak a I.
16 Dendye raso wait matoha sirare dum, rtabal raja Herodes wasi irire dum, ma ti rena Yesuske ma rbohe, "Tuanggurw, aramy mhye ohe, nam mutanuk o muajar nekre mlay, kali lema mukakmet. Ode Oi neke lema mukea ode museak mat, de Oi neke majar a irire bain, ma rmorif kola Hulasokwe ibuke. Ode lema mumtaut irire wait tunare dakun, kali lema mbwek ti de mbwek ma, ma muobak animw.

22:13 22:13 Mat. 8:12; 25:30; Luk. 13:28 * **22:17 22:17** Kmata *Kaisar* ne ti tel Romawike kbuanke o *raja i ti raja-nare* ta *iry mahareta lan lahukke.*

17 Lemadendye mlwosu ma aramy
ohe, bisa ma aramy msyelw a uskwe
ti Kaisarke,* ta lema de?"
18 Keskyede Yesuske hye iry
desikre wait rekryekkye o atyat,
lemade tyanuk ti sir ma byohe,
"Hei iry makakmet e, kyanmwane
miobak sal ma Yaw kolnye ne de?
19 Msyusu kuban blyawan bokbok
ranal ma raselw a uskwe ne it ma
Yaw aduk."
Lemade iry desikre reta kuban
blyawan bokbokke it ti Yesuske.
20 Dendye Yesuske yena sir ma by-
ohe, "Esei ne ragambar i, ode rakesy
anike ti kuban ne ne de?"
21 Desikeo iry desikre rhalas
Yesuske ma rbohe, "Kaisarke."
Lemade Yesuske tyanuk ti sir de
byohe, "Koldyesikemo nam sai de-
sike Kaisarke wasi, desikemo myal ti
Kaisarke. Ode nam sai desike Hula-
sokwe wasi, desikemo myal ti Hula-
sokwe."
22 Kyoat iry desikre ratomolu
Yesuske ma itanuk koldyesy bonyo,
rheran mait ode rtutuk lakhidik
Yesuske ti desy, ode rlakut ma rba.

Iry manosy lui Sadukike rena Yesuske ti irkye imaty maktei o imorif huruk ne
(Mrk. 12:18-27; Luk. 20:27-40)

23 Ti sew desike dakun o iry
manosy lui Saduki-nare dum a rma
ma rena Yesuske, ti irkye imaty
maktei o imorif huruk ne, kali lema
rtohak o irkye myaty maktei o myorif
huruk.† Dendye rena Yesuske ma
rbohe,
24 "Tuanggurw, Musa kyesy a
tnyetakke it ma ity, neke kolnye:
'Wamwankye it ma isa, ma lenla ratot
naman, desikeo wamwany desike
myaty. Koldyesikemo wamwany
desike wai amury a matoha ike musti
mo isaa yor wai ausw mamaty desike
sawa, ma raka anat ti wai ausw
mamaty desy.'
25 Dendye kolnye ausw o amury
ma irkye itw a sir. Ma auskwe isaa
yor wamfwetke it, ma lenla raka anat
bonyo, wamwany ausw desike my-
aty, desike bonyo wai amury matoha
kausu desy isaa yor wamfwet desy
huruk,
26 ma lenla raka anat bonyo,
wamwany desike myaty dakun.
Dendye ktela desike kdi ti koldyesy,
ti iry deitw ausw o amury desy ma ti
kyal wait amury lahukke dakun.
27 Dendye wamwany desikre ra-
maty mumu bonyo, wamfwet desike
myaty dakun.
28 Lemadendye kolnye ana kyait
sekwe ma iry mamatire rmorif
huruk, desikemo ana ese sawa
wamfwet desy de? Kali deitkwe
mumu ne rasaa ror wamfwet desy
dakun de."
29 Lemade Yesuske hyalas iry de-
sikre ma byohe, "Hei iry malakut
sal e, ei neke ana lema mhye miba
sara, kali lema mhye nam rakesy ti
Kitab Lanke krala ne kbuanare, ode
lema mhye Hulasokwe wasi haretke
dakun.
30 Kali ana kyait ma iry mamatire
rmorif huruk, desikeo lema kika insa
o inlana de. De rmorif kola Hula-
sokwe wasi nyasoare o wen sra eras
Hulasokwe imin tike.
31 Keskyede ti ktela irkye imaty o
imorif ne, neke lema mbyaca Hula-
sokwe tunanare ti Kitab Lanke ti ki-
bohe,
32 'Yaw ne Hulasow a Abraham,
Ishak, ode Yakub rasambayan ti a
nggorake.' Ode biar ma iry detelw
ne rmaty de, keskye the ohe iry de-
telw ne rmorif huruk de, kali Hula-
sokwe lema ika Hulasow ti iry ma-
matire, de Hulasokwe ika Hulasow ti
iry mamorifare."
33 Dendye iry ribun mamin ti wen
desike rheran ti ratomolu tun ribun-
ribun Yesuske iajar desikre.

Hulasokwe wasi tnyetak mabilak Hulasokwe wasi tnyetak idanare
(Mrk. 12:28-34; Luk. 10:25-28)

22:23 **22:23** Kis. 23:8 † **22:23** **22:23** Iry manosy lui Saduki-nare rtohak o kyoat irkye tenanke kmyaty, desikeo smwaknanke o kmyaty dakun. **22:24** **22:24** Ul. 25:5 **22:32** **22:32** Kel. 3:6

34 Kyoat iry manosy lui Farisi-nare
rtomolu Yesuske tun itanuk ti iry
Saduki desikre, ma kihury ma rata-
muk nunutare elik ne, lemade iry
Farisi desikre rawahuk sir, ma robak
ksala ma roit salke ti Yesuske huruk.
35 Dendye wait irkye it, neke iry a
mahe snurat o tnyetak Musake, neke
yobak a ksala ma yena Yesuske ma
byohe,
36 "Tuanggurw, tnyetak Musa kabei
kbyilak tnyetak nekre mumu de?"

37 Lemade Yesuske hyalas iry desy
ma byohe,

" 'Musti mo mdwakin Ebumw Hula-
sokwe,
kyor wasimw mormyorifke
mumu,
ode kyor amalkyaumkwe mumu,
ode kyor nam murekan nekre
mumu,
ode kyor ralamkwe kralake mumu.'

38 Tnyetak desike neke tnyetak mabi-
lak tnyetak ida nekre mumu ne.
39 Ode tnyetak matohake, neke mais
kola tnyetak mamuna desy dakun,
neke kolnye,

'Musti mo mlwobak irire, kola dene
mulobak tenamkwe kimesan
ne dakun.'

40 Dendye klwosu ti e ohe, kol-
nye mtyoha tnyetak deru ne, de-
sikemo kola ne mtyoha tnyetak
Musa idanare mumu ma desy, ode
mtyoha dakun tun iry manety Hula-
sokwe wasi nyanoare rakesy ti wait
kitabare ne mumu ma desy."

Raja Daud yabuk tesnwo natuke it ti Amam Lanke
(Mrk. 12:35-37; Luk. 20:41-44)

41 Kyoat iry manosy lui Farisi de-
sikre moluk a rawahuk sir ti desy
nggora, desike bonyo Yesuske yena
sir ma byohe,
42 "Ktyoha e mo Mesias ne, esei de?
Ode ese tesnwo natu I de?"‡
Lemade iry a Farisi desikre rhalas
Yesuske ma rbohe, "Mesias neke raja
Daud tesnwo natu I."
43 Dendye Yesuske tyanuk ti sir de
byohe, "Koldyesikemo, kyanmwane
Daud a hyaly Mesiaske o wasi
Amam Lan a I, ti kyoat Hulasokwe
Memeanke kkyarya ti Daud, ma
kyesy ti Mazmurke ma kbyohe,

44 'Hulasokwe tyanuk ti wasikw
Amam Lanke ma byohe,§
"Mtwaklulw ti wen manety
alanke, neke ti serikw wanke,
mamode kala iry mamnisik Oare
ma mswaa lwaumw ti uno
matat nekre." '*

45 Lemadendye, kolnye raja Daud
yabuk Mesiaske ti wasi Amam Lanke,
ode kolkyabei mane raja Daud tes-
nwo natu I ne de?"†
46 Kyoat desyo lema kika iry a
mares ma rhalas Yesuske ti tun
itanuk desikre elik, ode lema irkye
it a ires ma yena namit-namit toha
Yesuske dakun.

23

Yesuske syurat iry matoha Iare ma rajaga mamak a sir ti iry a mahe snurat o tnyetak Musake
(Mrk. 12:38-40; Luk. 11:37-54; 20:45-47)

22:37 22:37 Ul. 6:5 **22:39 22:39** Im. 19:18 ‡ **22:42 22:42** Kmata *Mesias* ne, neke tel Ibranike desy. Klala ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. Kola ne ti ayat 22:43; 22:45ke dakun. § **22:44 22:44** Ti ayat ne kbyohe, *wasikw Amam Lanke*, neke raja Daud wasi Amam Lanke, neke ksyusu ti *Mesiaske*. **22:44 22:44** Mzm. 110:1 * **22:44 22:44** Ti ayat ne kbyohe, *kala iry mamnisik Oare ma mswaa lwaumw ti uno matat nekre*. Neke kbuanke o, *Hulasokwe ana yala iry mamnisik Mesiaske ne ma Mesiaske yala yal sir mumu de*. † **22:45 22:45** Ti ayat neke, Yesuske lema ibu a ituli ohe Mesias neke raja Daud tesnwo natu I. Yesuske tyanuk nam desikre mumu ma lyosu ohe, Mesias neke iry a I, neke raja Daud tesnwo natu I, ode Hulasow a I dakun, ma raja Daud wasi Amam Lan a I dakun. Matos ti Rm. 1:3-4. Ode iry Yahudi-nare lema rhe ohe, Mesias neke Hulasow a I, dendye khyury ma lema bisa ma rhalas Yesuske ti nam iena desy.

1 Lemadendye Yesuske tyanuk ti
wasi matoha Iare, ror iry ribun lan
desikre ma byohe,
2 "Iry mahe snurat o tnyetak
Musake, ror iry manosy lui Farisi-
nare wait karyake, neke rajar
tnyetak Musake wasi kbuanare ti e,
kola dene heitlulswo Musa iajar ti iry
a Israel-are ne.
3 Koldyesikemo mtyoha ma myala
kola nam raajar ti eare mumu.
Keskyede kete mtyoha wait tot
raalanare. Kali rajar tnyetak Musake
ti e, keskyede sir a rmesan a lema
rtoha, ma rala kola nam raajar
desikre.
4 Ode ralkyaw sir, ma rpaksa irire
mumu ma musti mo rtoha wait
tnyetak kubkubak ribun a ratenuk
nekre,*keskye wait tnyetak ratenuk
desikre ksunw ksyalik ma irire rtoha.
Ode biar ma koldyesy, keskyede sir
neke lema rsaluk irire ti ratoha wait
tnyetak kubkubak ribun a ratenuk
desikre. De kola dene rasaa balak lan
ne ti irire hesatare ne.
5 Ode ktela raala nekre mumu ne,
rala ma khyury ma irire mumu ne
ratos, ma ana rleru sir ode rdakin
sir bo. Neke rkesy a Hulasokwe tu-
nanare ti atyahkye, ma rluk ti kwena
raala ma lan ma kbyilak kyalamo
irire raalanare, ode ral ma rlel ti
simat o sout. Ode kyaki-kyaki ne
rhonak rabit narnarure, ktyabal a
lelel smwel ktasi narnarw nekre.
6 Ode kolnye rsukar Yahudi-nare
wait sey a rasambayan tiare, desikeo
rdakin ma rtaklulw ti kader mamin ti
lulw nekre. Ode kyalamo rbai kalkal
inaknam lan nekre, desikeo robak
ma rtaklulw ti wen erasare ma irire
ralan sir.
7 Ode rdakin dakun ma irire rou ti
sir ti sal a krala, ode rdakin dakun ma
irire rabuk sir ti 'Tuanggurw.'
8 Keskyede ei neke kete myou ma
rabuk e ti 'tuanggurw,' kali wasimy
Tuanggurkwe sasasam I bo.†Ode ei
ne mumu neke mihatnima e, kali
sekye krala sasam e.
9 Ode kete myabuk irkye it ti nuske
ktem ne ma mbyohe, 'Amamy a i.'
Kali Amamkye sasasam I bo, ma imin
ti wen sra eraske.
10 Ode kete mdyakin ma irire rbohe
ei ne mika usu khatu, kali wasimy
Uskwe Khatuke sasasam I bo, neke
Mesiaske.‡
11 Dendye esei desike byuma lan a
i ti ei ne mumu, desikeo musti mo
nyauk tenanke ma syalwir ti irire.
12 Kali kolnye esei desike byitil ten-
anke ma atat, desikemo ana Hula-
sokwe nyauk a i. Klala esei desike
nyauk tenanke ma babaf, desikemo
ana Hulasokwe byitil a i."

Atyatke ana kidurak iry manosy lui Farisi-nare ode iry mahe snurat o tnyetak Musake
(Luk. 11:39-42,44,52; 20:47)

13 Maktei o Yesuske tyanuk huruk
ma byohe, "Atyatke ana kidurak iry
mahe snurat o tnyetak Musa e ne,
ode iry manosy lui Farisi e ne! Ei
ne mikakmet ma myala tenamire ma
mlay, keskye ti ralami kralanare ne
lema mlay! Kali ei ne mbya etno eta
iry a mabuma Hulasokwe ihareta sir
kola Rajake ne. Klala ei ne lema myou
elik ma Hulasokwe hyareta e kola
Rajake, ode ei ne dakun o mbya etno
eta iry mabuma Hulasokwe ihareta
sir ne.
[
14 Atyatke ana kidurak iry mahe
snurat o tnyetak Musa e ne, ode iry
manosy lui Farisi e ne! Ei ne mikak-
met ma myala tenamire ma mlay,
keskye ti ralami kralanare ne lema
mlay! Kali ei ne mikakmet a enen
som nekre, ma misoruk wait sey o
sar nekre, ktyabal wait malolire. Ode

* **23:4 23:4** Ti ayat ne kbyohe, *wait tnyetak kubkubak ribun a ratenuk* neke ti tel mabuske kbyohe, *mereka punya hukum agama banyak yang mereka mengatur*. **23:5 23:5** Bil. 15:38; Ul. 6:8; Mat. 6:1 † **23:8 23:8** Ti ayat ne kbyohe, *wasimy Tuanggurkwe sasasam I bo*, neke ksyusu Yesuske. ‡ **23:10 23:10** Kmata *Mesiaske*, neke tel Ibranike desy. Klala ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. **23:11 23:11** Mat. 20:26-27; Mrk. 9:35; 10:43-44; Luk. 22:26 **23:12 23:12** Luk. 14:11; 18:14

kolnye msyambayan ti ribunke khahake, desikeo wasimy sambayanare narnarnarw ksyalik, ma kyeteta totamy atyat mialanare. Dendye Hulasokwe ana yukun e mo ksunw ksyalik.]

15 Atyatke ana kidurak iry mahe snurat o tnyetak Musa e ne, ode iry manosy lui Farisi e ne! Ei ne mikakmet ma myala tenamire ma mlay, keskye ti ralami kralanare ne lema mlay! Kali ei ne mihlolwain ma mnyusuk soar, ode mlyakut ma myorw de msyai kususwan o huar nekre ma myobak iry, ma kolnye mitot irkye it, desikeo myajar i ma tyoha wasimy a tnyetak kubkubak ribun desikre, ma khyury ma iry desike tyoha e de. Keskyede kalyauke o ei ne myala iry desike ma ana syukar ei wen ay malehur manal nini namke kralake, kali wasi lim o sal nekre ribun ma kbyilak e dakun de.

16 Atyatke ana kidurak iry manety lulw e ne! Ei ne lema mmyatakit namit-namit! Kali myajar irire ma mbyohe, 'Kolnye irkye it ma yal Hulasokwe Seike kanike ma yal ma ihwab, desikemo iry desike wasi inahwab desy lema malkyakaw, ode lema kyety eta i. Klala kolnye yal blyawan kunkuny mamin ti Hulasokwe Seike ma ihwab, desikemo iry desike wasi inahwab desy malkyakaw ode ana kyety eta i, ma musti mo ana yala kola wasi inahwab desy.'

17 Hei iry ktem a lema mamatakit namit-namit e! Kyanmwane mikea koldyesy ne de? Ktyoha e mo kabei nelnyely de? Blyawan kunkuny desy ta Hulasokwe Seike de? De lema Hulasokwe Seike ne kiala blyawan kunkuny desy ma nelnyely ne e?

18 Ode kolnye mtyanuk huruk ma mbyohe, 'Kolnye irkye it a yal lat raeh heal ti ma raabar ti Hulasokwe ne kanike ma yal ma ihwab, desikemo wasi inahwab desy ana lema kyety eta i. Klala kolnye kabei desike yal heal raabar desy anike ma ihwab, desikemo iry desike wasi inahwab desy ana kyety eta i, ma musti mo ana yala kola wasi inahwab desy.'

19 Hei, matamire kbyol ma lema myatakit e! Nam sai nelnyely ma kbyilak de? Heal raeh ma raabarke, ta lat raeh heal tike de? De lema lat raeh heal tike ne kiala heal raabar desy ma nelnyely a i ne e?

20 Dendye kolnye esei desike yal lat raeh heal tike kanike ma ihwab, desikemo yal lat desike kanike, ktyabal a nam mamin ti lat raeh heal tike khaha desikre mumu ma ihwab dakun.

21 Ode esei desike yal Hulasokwe Seike kanike ma ihwab, desikemo yal Hulasokwe Seike, ktyabal Hulasokwe Anike dakun ma ihwab, kali Hulasokwe imin ti Sey desy dakun.

22 Ode kolnye esei desike yal wen sra eras Hulasokwe imin tike ma ihwab, desikemo yal Hulasokwe wasi kader Rajake, ktyabal Hulasokwe Anike dakun ma ihwab, kali Hulasokwe myesan tyaklulw ti kader desy bo.

23 Atyatke ana kidurak iry mahe snurat o tnyetak Musa e ne, ode iry manosy lui Farisi e ne! Ei ne mikakmet ma myala tenamire ma mlay, keskye ti ralami kralanare ne lema mlay! Kali mindil ma myatos ti ktela kakanare bo, kola ne: hinamy a maresan o, selasi o, wakw mahon o, bawang mermer desikre, ktyabal nam salik mitan ti wasimy bo desikre, khesinare mumu neke, myal sasam toha heanke ma myal ti Hulasokwe de. Nam miala desikre eras, keskye lema mindil ma mtyoha tnyetak Musa ida nekre, neke eras lan-lan ma kbyilak ti minal sasam toha heanke ma minal ti Hulasokwe desy. Tnyetak desikre kolnye: Kyakikyaki ne nam miohutare musti mo mlay, ode musti mo milobak iry, ode musti mo mkyumak manenen wasimy tohtohakke ti Hulasokwe dakun. Tnyetak desikre mumu ne musti mo mtyoha ma myala, de kete mtyoha ma myala dum bo, klala lema myala dum.

23:22 23:22 Yes. 66:1; Mat. 5:34 **23:23 23:23** Im. 27:30

24 Lemade iry manety lulw e! Ei ne
lema mmyatakit namit-namit! Kali
lema myalkyaw e ma myala nam a
mlay mamin ti tnyetak Musake, de
myalkyaw e ma myala nam lema
maka kbuan nekre bo. Kola ne
ei ne mindil ma myaditi ninake
toha wasimy a wer mienure ma
kete myenw a nina desy, klala lema
myatakit unta lan ne ma myaditi i, de
mtyel i iktemtem bo.
25 Atyatke ana kidurak iry mahe
snurat o tnyetak Musa e ne, ode
iry manosy lui Farisi e ne! Ei ne
mikakmet ma myala tenamire ma
mlay, keskye ti ralami kralanare ne
lema mlay! Kali ei neke myola iry a
kyalamo maut a sru o mbinan nekre,
ma mindil ma myut ketanare ma nel-
nyely bo, klala kralanare lema myut,
de kimet-kiray koldyesy bo. Desike
klyosu elik ralamy krala maray nekre
ma desy. Kali mihatw ode mdyakin
irire wait nam ma misoruk toha sir.
26 Lemade iry a Farisi matmabol
e, musti mo myala ralamy kralanare
ma nelnyely aduk, mamode nam mi-
tanuk ode nam miala nekre mlay,
ode eras dakun. Kola ne kolnye
myut wasimy nam miknam tiare
kralanare, desikemo ana ketanare
nelnyely dakun.
27 Atyatke ana kidurak iry mahe
snurat o tnyetak Musa e ne, ode iry
manosy lui Farisi e ne! Ei ne mikak-
met ma myala tenamire ma mlay,
keskye ti ralami kralanare ne lema
mlay! Kali ei neke myola ne ma-
matire wait asa-nare ma raka seire
ti. Ma sey desikre ral aurke ma
rlabur ketanare ma bokbok ode nel-
nyelnyely, keskye asa-na krala de-
sikre khyon busu, kali kbyenw ti ma-
matire luritare, ktyabal a ray ribun
lan ne dakun.
28 Kola ne e dakun, ma irire rseak
e, desyo rbohe ei ne ralamire eras,
keskyede mikakmet, ode ralamy
kralanare kihatw, ode khyon busu.
29 Atyatke ana kidurak iry mahe
snurat o tnyetak Musa e ne, ode
iry manosy lui Farisi e ne! Ei ne
mikakmet ma myala tenamire ma
mlay, keskye ti ralami kralanare ne
lema mlay! Kali ei neke msyadiri
sey eras-eras nekre, ti wen a iry a
heitlulswo manety Hulasokwe wasi
nyano ma ramaty neke wait asa ram-
lin sir tiare khahanare. Ode iry a
mamorif a mlay nekre ma ramaty ne,
neke miyabi wait tugunare ma eras
dakun.
30 Ode mtyanuk ma mbyohe, ‘Kol-
nye aramy neke myorif ti taras ara
ebnwo matrumamy, desikemo lema
aramy mtyoha sir ma mtyabahunw
a iry manety Hulasokwe wasi nyano
desikre.’
31 Keskyede ktyoha nam mi-
tanukare, desikeo klyosu elik ohe,
ei neke ebnwo matrumamy sir ne
ratabahunw a iry manety Hulasokwe
wasi nyanoare ne!
32 Dendye lemamo myaktemak elik
ebnwo matrumamy wait tot atyat
raala desikre.
33 Hei! Ni o manunw§tesnwo natut
e! Myala kolkyabei ma kete rotuk
e bai wen ay malehur manal nini
namke kralake de?
34 Lemadendye mtyomolu! Yaw
neke ana kaso iry manety Hulasokwe
wasi nyanoare dum, ode iry mahete-
lare dum, ode iry mahe snurat o
tnyetak Musake dum, ma ti rait a
e ma rajar e. Keskyede iry nekre
ana mtyabahunw dum, ode mbyakw
a dum ti tul masanwalw ike, ode
mbyaa myoli sir ti wait nus o hnu,
ma myoban de mtyaba dum ti sey
rasambayan tiare.
35 Dendye ei neke ana mhyar iry
a lema maka salat de ratabahunw
sir mumu nekre laratare. Iry a
ratabahunw sir ne, neke kyala kyosy
a Habel iry mlay desy, ma kmya
nini kyait a Zakharia. Zakharia
neke Berekhya ananke, ma kola
mtyabahunw i ti klelan wen a lat
raeh heal tike, kyor wen nelnyely

23:27 23:27 Kis. 23:3 **23:33 23:33** Mat. 3:7; 12:34; Luk. 3:7 § **23:33 23:33** Any a *manunw* neke ti tel mabuske kbyohe, *ular berbisa*. **23:35 23:35** Kej. 4:8; 2Taw. 24:20-21

rasambayan tike.
36 Lemadendye mtyomolu mamak
nam kutanuk ti e ne. Ktela atyat dai
kutanuk nekre mumu neke ana taras
selsel neke mhyar!”

Yesuske ralake ksyal a Yerusalem
(Luk. 13:34-35)

37 Lemadendye Yesuske ralake
kitol ma yatela ma byohe, “Weee
Yerusalem, Yerusalem eee! Ei ne
mitabahunw a iry manety Hula-
sokwe wasi nyanoare ne, ode myal
hature ma myatdya iry a Hulasokwe
iaso nekre nini rmaty! Yaw ne sew
kyaki neke kou ma kuwahuk e, ma
kkwarduan miktemtem mumu, kola
ne sihi ltyenke kyuru yahuk ananare,
ma lyukut o kyoka sir, keskyede lema
myou.
38 Myatos! Wasimy sey ne,*ana
Hulasokwe tyutuk lakhidik ma knani
koldyesy bo.
39 Lemadendye ktwanuk ti e ohe,
kyala kyosy senwe, ana lema my-
atakit Yaw dakun de, nini mtyanuk
ma mbyohe, ‘Hulasokwe yal eraske ti
I, kali myaa yor ity Ebutke Anike.’ ”

24

Hulasokwe Seike ana kiskyui-
kiskyay
(Mrk. 13:1-2; Luk. 21:5-6)

1 Kyoat a Yesuske yor wasi matoha
Iare rala ma rbetik toha Hulasokwe
Seike bonyo, wasi matoha Ike it a
tyanuk ti I ma byohe, “Tuanggurw,
matos Hulasokwe Sei ne, ktyabal sey
ribun mamin ti Sei ne wasi kintal ne
eras a ksyalik!”
2 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi
matoha Iare ma byohe, “Myatos a
sey lan a eras-eras nekre deny ode?
Dendye mtyomolu mamak nam ku-
tanuk ne! Ana kyait sekwe, desikeo
irire rma ma raskyui-raskyay hatw
ranal ma raala sey desikre mumu
ma kiskyui-kiskyay, ma sasam lema
kimin ti kwenake dakun.”

Masunw lan ne ana kdi ti ti sew a
lenla nuske ktem ne kilodur ne
(Mrk. 13:3-13; Luk. 21:7-19)

3 Lemade Yesuske lyakut ma syai
bai kususwan Zaitunke ti tyaklulw ti
desy. Desike bonyo wasi matoha Iare
rma ma rena I ma rbohe, “Mtwanuk
ma aramy ohe, hekyabei o nam mu-
tanuk nekre mumu ne kdi ti de? Ode
nyatos sakar ne kilosu o ana muma
huruk ne de? Ode nyatos sakar ne
kilosu huruk o nuske ktem ne kyala
ma kilodur ne de?”
4 Dendye Yesuske hyalas sir ma by-
ohe, “Mijaga mamak a e, ma irire kete
rakakmet a e!
5 Kali irire ribun ana rma ma
ral Anikkwe ma rtanuk de rbohe,
sir neke Mesias sir.*Ma khyury ma
rakakmet a irire ribun ma rtoha sir.
6 Ode kolnye mtyomolu britke o
irire ramdiriat,†ktyabal inamdiri-
atke ksorbubuke, desikeo kete mim-
taut. Kali nam desikre mumu neke
musti mo kdi ti a kmuna, keskye
lenla kyait sekwe ma nuske ktem ne
klyodur.
7 Ode bangsa mamin ti nuske ktem
ne ana it de syorw a it ma ramdiriat,
ktyabal raja-nare ramdiriat a ror raja
salik. Ode ana lu o laar lan a ksya-
lik ti kabei ta kabei bo. Ode ana
lurwakye‡ksunw ksyalik ti kabei ta
kabei dakun.
8 Masunw desike ksunsunuke kola
ne enen maala ma madur hahke, ti
idur hah o ikoman a ksunsunuke ne.
Ktela desikre mumu ne, nenmo ma-
sunkwe khyehyeike ti taras harharw
ne ma desy, keskyede masunw de-
sikre ana ksunsununare ktyabal a
ktyabal toha.
9 Kyoat desy dakun o ana irire rku-
mak a e, ma rluk a dum ti sey met-
metke kralake, ode ror dum ba ti
roban de rtaba sir, ode rtabahunw a

* **23:38 23:38** Tunke khatu *wasimy sey ne* klyosu *Hulasokwe Seike* ma desy. **23:39 23:39** Mzm. 118:26
* **24:5 24:5** Kmata *Mesias* ne, neke tel Ibranike desy. Klala ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. Kola ne ti ayat 24:23,24,26ke dakun. † **24:6 24:6** Tunke khatu kibohe, *ramdiriat*, neke ti tel mabuske o *berperang*. ‡ **24:7 24:7** Tunke khatu kibohe, *lurwakye*, neke ti tel mabuske o *gempa bumi*. **24:9 24:9** Mat. 10:22

dum dakun. Ode ana bangsa mamin
nuske ktem ne mumu ne ramnisik a
e, kali mtyohak ma Yaw.
10 Ode irire ribun ana rulak sir ma
lema rtohak ma Yaw, dendye it de
kyeta it, ode it de imnisik it.
11 Ode irire ribun ana rma ma
rakakmet ma rbohe, sir neke iry
manety Hulasokwe wasi nyano sir.
Ktela desike ne kyala irire ribun ma
lema rhe raba sara.
12 Ode tot atyatke ti nuske ktem
ne ktyabal a ktyabal toha, dendye
khyury ma it de lema lyobak it de.
13 Keskyede kolnye mkyumak
malkyakaw wasimy tohtohakke ma
Yaw nini kyait teike, desikemo ana
mmyorif nini nam ti wen sra eraske.
14 Ode ana rabrita Brit Eras a Hula-
sokwe ihareta kola Rajake ne ti nuske
ktem ne mumu, ma irire mumu ne
rtomolu Brit Eras desy ma ktei, de-
sikeo nenmo nuske ktem ne klyo-
dur."

Masunkwe ana kdyan irire o ksunw ksyalik
(Mrk. 13:14-23; Luk. 21:20-24)

15 Lemadendye Yesuske tyanuk hu-
ruk ma byohe, "Ana kyait sekwe ma
nam Daniel iry a manety Hulasokwe
wasi nyano neke ikeskye ana kdi
ti. Neke kyesy kolnye: 'Ei ne ana
myatos iry mahatw ksyalikke it, ma
imdiry ti wen nelnyelnyely a lema
bisa ma irkye isukar ma imdiry ti
ne. Keskyede iry mahatw desike
ne isukar ma iala wen nelnyelnyely
desy ma kiray ne.' "§ –iry mabacaare
musti mo mhye nam Yesuske itanuk
ne kbuanke–
16 "Kyoat desike iry mamin ti
propinsi Yudeake musti mo riar toha
desy, ma ra-la rbai kususwanare.
17 Ti sew desy dakun o, kolnye
iry mamin a mlosire, desikemo kete
rsukar ei sey kralanare ma ral lan o
hnutat.
18 Ode kolnye ramin ti boare, de-
sikemo kete rulak sir ei hnuke ma ral
wait simbol o rabit.
19 Sew desy dakun o enen a manor
tenatare ne, ror enen a masusw
anatare ne, ana rkoman masunkwe
lan-lan.
20 Lemadendye musti mo msyam-
bayan ma sew a mila toha masunw
desy kete kdi ti ti sew a Inamreske, ta
kete kdi ti ti sew a us o esw.
21 Kali kyoat desike ana masunkwe
kdyan irkye o ksunw ksyalik. Ode
irkye lenla kyoman masunw maoly
desy elik, neke kyala kyosy khyehyei
a Hulasokwe iala nuske ktem ne, ma
ti kyait sew desy. Ode kyala kyosy
sew desy ma kibai lulkwe ne, ma-
sunw maoly desike ana lema kdyan
irkye de.
22 Kyoat desike Hulasokwe
yatuuk*seure ti taras masunw desy,
kali kolnye lema yatuuk seure ti sew
masunw desikre, desikemo lema
irkye it a myorif dakun. Keskyede
kali Hulasokwe lyobak wasi iry a
iilikare, lemade yatuuk seure ti taras
masunw desy.
23 Kyoat desike irire rtanuk ti e
ma rbohe, 'Myatos, Mesiaske imin ti
ne.' Ta dum a rbohe, 'Imin ti so.'
Desikemo kete mtyohak tun ratanuk
desikre.
24 Kali kyoat desike irire ribun ana
rma ma rakakmet ma rbohe, sir neke
Mesias sir. Ode irire ribun ana rma
dakun ma rakakmet ma rbohe, sir ne
iry a manety Hulasokwe wasi nyano
sir. Ode ana rala nyatos o ktela
masalsyalik iare dakun. Mamode
ktela o nyatos raala desikre khyury
ma kikakmet a iry mamin ti nuske
ktem ne, ma ti kyal a robak ma rakak-
met a iry a Hulasokwe iilikare dakun.
25 Lemadendye mijaga mamak a e!
Kali ktwanuk tun nekre mumu ti e a
kmuna de.
26 Dendye kolnye irire rtanuk ti
e ma rbohe, 'Myatos, Mesiaske I so
wen malosy-loskye!' Desikemo kete

24:15 24:15 Dan. 9:27; 11:31; 12:11 § **24:15 24:15** Tunke khatu kibohe, *wen nelnyelnyely a lema bisa ma irkye isukar ma imdiry ti ne*, neke kbuanke o, *Hulasokwe Sei Nelnyelkye*. **24:17 24:17** Luk. 17:31 **24:21 24:21** Dan. 12:1; Why. 7:14 * **24:22 24:22** Tunke khatu kibohe, *yatuuk*, neke ti tel mabuske o *dia kurangi*. **24:26 24:26** Luk. 17:23-24

mbyai wen so. Ta rbohe, ‘Myatos, I ne
ibuny ti sekye kralake ne!’ Desikemo
kete mtyohak.
27 Kali kyoat Irkye Ananke†ana yu-
lak I ma mya, desikeo iry mamin
nuske ktem ne mumu ne rmatakit a
I. Kali ana mya, desikeo kola dene
hitikke kihitik a kyosy a laitke ksuu
timurke, ma kbyai ksuu haratke.
28 Kola dene tatos de manu lusire
rawahuk sir ti desy, desikeo ma-
matire tbunatare kimin ti desy
dakun. Koldyesy dakun ti, kolnye
myatos nyatos desikre, desikeo mhye
ohe, ana kuma huruk ne kyarasy ma
desy.”

Yesuske yajar irire ti Irkye Ananke ana ima huruk ne
(Mrk. 13:24-32; Luk. 21:25-33)

29 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi
matoha Iare huruk ma byohe, “Kyoat
masunw lan desike kisakut bonyo,

‘Sekwe lema ryan, de kelerkok,
ode hulke lema nyely dakun,
ode ana ftunare rdi toha laitke ei las-
myerke khaha ne,
ode nam mahareta salik mamin ti
laitke ne, ana rdi ma raskyui-
raskyay.’

30 Kyoat desy dakun o Irkye
Ananke ana syusu wasi nyatos ana
ima ne ti laitke. Neke khyury ma iry
a mamin ti nuske ktem ne mumu ma
lema ratohak ti I ne, neke ralatare
ksyal, ti raatos nyatos desy. Ode
Irkye Ananke ana yorw yosy laitke
ma mya, desikeo imin ti oanke
kralake. Ode ana ima neke yety wasi
haretke mumu, ktyabal wasi madelaf
a masalsyalik i ne.
31 Ode kyoat desy dakun o ana yaso
wasi nyasoare ma rohw a wait a
strompetare o laitke ma kdudunare
lan. Maktei o yaso wasi nyasoare
ma rorw rosy laitke, ma rma ma
rawahuk iry a Hulasokwe iilikare
ti lasmyerke khaha ne mumu, neke
kyala kyosy a kseri timur o harat,
seryab o tran.”
32 Lemade Yesuske tyanuk tun in-
ahliakke ti wasi matoha Iare ma by-
ohe, “Myatos ti aw ara desy bo, kol-
nye myatos aw ara desike ma kihun,
desikemo mhye ohe, kyarasy ti le-
manke ma desy.
33 Koldyesy dakun ti miatos a ny-
atos masunw ribun lan kutanuk de-
sikre, ma kolnye kdi ti mumu de, de-
sikeo bisa ma mhye ohe, sew a Irkye
Ananke ima huruk neke kyarasy de.
Ma wasi sew a ima neke, ne kitaktaka
i ti holholatke kmatake ne.
34 Mtyomolu mamak nam kutanuk
ti e ne! Iry a mamorif ti taras neke
dum a ana lenla rmaty, kolnye nam
nekre mumu ne lenla kdi ti.
35 Dendye mnyenas! Lait o lasmyer
ne ana kitayar, klala tunakure lema
kitayar, de kimin ma kyal nini nam ti
kiba knaru ne.
36 Biar ma koldyesy, keskyede lema
irkye it a hye ohe, Irkye Ananke ima
huruk ne ana hekyab o kdi ti. Ma ti
kyal nyaso manosy laitare lema rhe,
ode Irkye Ananke o lema hye dakun.
De lenla Amaku myesan a hye bo.”

Musti mo tajaga mamak ity kali lema the ohe hekyabei o Yesuske mya huruk
(Luk. 17:26-30,34-36)

37 “Ode kolnye kyoat Irkye Ananke
ana mya huruk mai nuske ktem ne,
ana irire kele rsumuk mait sir, kola
dene irire ti taras a heitlulswo Nuh a
imorif tike, ti kele rasumuk mait sir
ne.
38 Kali kyoat wer maluburke lenla
kmya, desikeo irire wait a ktela ra-
mukmuka sir ti wait insa o inlana ne,
ode ti rala kalkal ma raknam o raenw
ne, nini ti kyait sew a Nuh isukar ei
batbatakke kralake ne.‡
39 Ma iry desikre lema rhe ohe
sai ana kdi ti, de kele rsumuk mait

† **24:27 24:27** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 24:28,30,33,36,37,39,44ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **24:28 24:28** Luk. 17:37 **24:29 24:29** Yes. 13:10; 34:4; Yeh. 32:7; Yl. 2:10,31; 3:15; Why. 6:12-13 **24:30 24:30** Dan. 7:13; Why. 1:7 **24:36 24:36** Mrk. 13:32 **24:37 24:37** Kej. 6:5-8 ‡ **24:38 24:38** Ti ayat ne kbyohe *batbatakke*, neke ksyusu ti *bahterake*. Matos ti a Kej. 7:7. **24:39 24:39** Kej. 7:6-24

sir bonyo, wer maluburke kmya ma
ktyabahunw a sir mumu, desikeo
nenmo rhe toha lbwetat. Koldyesy
dakun ti ana kyait sew a Irkye
Ananke mya huruk mai nuske ktem
ne.
40 Kola dene wamwankye enaru
ma rkarya ti boke, desikeo Hula-
sokwe yilik sasam ma yor i ma rba,
klala sasam a tyutuk a i.
41 Kola dene wamfwetke enaru ma
rtaklulw ma rtutu hettilkye, desikeo
Hulasokwe yilik sasam ma yor i ma
rba, klala sasam a tyutuk a i.
42 Lemadendye mijaga mamak a e,
kali ana lema mhye ohe, sew kabei o
wasimy Amam Lanke mya huruk.
43 Keskyede mnyenas mamak
wasikw inahliak ne! Kolnye sekye
kebuke hye ohe, kyoban enai ti kyoat
manametke ana ima ne, lemade
sekye kebu desike dakun o ana
lema yenaf, de ijaga bain-bain ma
iry manamet desike lema bisa ma
syukar ei sekye kralake elik.
44 Lemadendye ei ne musti mo
kyaki-kyaki ne mijaga mamamak a
e. Kali Irkye Ananke ana mya,
keskye miktemtem neke lema mhye
o hekyabei."

Yesuske ihliak tunke ti makarya lema mlakye ma klyosu ohe musti mo tajaga mamak ity ti ana ima huruk ne (Luk. 12:41-48)

45 Lemade ity Ebut Yesuske tyanuk
ma byohe, "Ti makarya ei ne mumu
ne, esei desike kyarya mamak ti wasi
lalanke, ode hye telke, ode itotomolu
tel ti wasi lalanke, desikemo i de-
sike wasi lalanke ana byitil i, ma ika
usu khatu ti makarya ida nekre, ma
i neke sew kyaki nekre ihe kotw ti
makarya ida desikre ma ra.
46 Desikemo ana eraske kimin ti
makarya maoly desy, kolnye wasi
lalanke yulak i ma syeak makarya
desy, desikeo malmata kyarya wasi
karya desy.
47 Dendye mtyomolu mamak nam
kutanuk ne! Makarya desike wasi
lalanke ana byitil i huruk, ma syosan
lalan desy wasi malolkye, ode syeak
ti wasi lan o hnutan desikre mumu.
48 Klala kolnye makarya desike
ryekan atyatke ma tyanuk ti ralake
kralake ma byohe,
49 'Wasikw lalanke soso i a nggora
ma lenla mya.' Lemade makarya de-
sike yoban makarya ida nekre, ode
iknam o yenw yor maenw tuanare.
50 Dendye makarya desike lema
hye mait o wasi lalanke yulak i ma
mya de.
51 Dendye wasi lalan desike yatos
makarya desy wasi ktela iala desike
bonyo, tyabahunw makarya desy,
ode yotuk i bai wen iry a rakakmet
ma rala tenatare ma mlay keskye ti
ralat a kralanare lema mlay ne, neke
ti wenat raotuk sir tike. Ti wen desike
masunkwe ode serserke lan ti a ksya-
lik."

25

Yesuske ihliak tunke ti wararke hean ma enasim a ktem sir ode enasim a rhe ei lulw o lyaw ma klyosu ohe musti mo tajaga mamak ity ti ana ima huruk ne

1 Yesuske tyanuk tun inahliakke it
huruk ma byohe, "Hulasokwe ima
ma ihareta kola Rajake ne, neke kuh-
liak ti wararke hean, ma rtunw wait
damarare ma ti rbalan wamwany
masake it.
2 Ti warar dehean desike enasim a
ktem sir, ode enasim a rhe ei lulw o
lyaw.
3 Ode warar desim a ktem desikre
rba, desikeo rety a wait damarare,
ma nulke cuma mo kimin ti damar
desikre bo. Klala lema rety a nul ma
kbyilak, ma kolnye nulare bakbak ti
damar desikre, desikeo lema kika nul
ma ana ralik ti wait damar desikre
huruk.
4 Klala warar desim a mahei lulw
o lyaw desikre rba, desikeo rety a
wait damarare, ktyabal nul mabi-
lakare ma kimin ti it o it ne wasi bo-
tal, ma kolnye nulare bakbak ti wait
damarare, desikeo ana ralik wait nul
mamin botal desikre ti wait dama-
rare huruk.

24:43 24:43 Luk. 12:39-40 **25:1 25:1** Luk. 12:35

5 Keskyede wamwany a maala
ma masa desike inggonw ti ma-
make, lemade warar dehean desike
matatare koskosa, dendye renaf.
6 Ode kyoat metdyet a kditlan ne
bonyo, rtomolu irire dum ma ratelat
ma rbohe, 'Wamwany masa ne mya
de! Mya ma tba ti tbalan a i!'
7 Lemade warar dehean desike
rbatar mumu, ma rasosan wait
damarare.
8 Dendye warar desim a ktem de-
sikre rtanuk ti warar desim a mahei
lulw o lyaw desikre ma rbohe, 'Myal
nulare ratebikan ma aramy, kali ara
wasimy damarare kyala ma kmyaty
ma ne.'
9 Keskyede warar desim a mahei
lulw o lyaw desikre rhalas warar
desim a ktem desikre ma rbohe, 'Kete
mkyeyer, kali lema bisa ma aramy
myal ti e. Kali kolnye aramy mihe
nul ne ma myor a e, desikemo ana
lema kyait aramy, ode ana lema kyait
e dakun. De myou mo, mbya ti mlyiw
o maketa nulare o so.'
10 Keskyede kyoat warar desim a
ktem desikre rba ti raliw a nulke
bonyo, wamwany maala ma masa
desike mya dakun. Lemade warar
desim a mahei lulw o lyaw desikre
ror wamwany masa desy ma rsukar
ei wen raknam tike, ode rholat eta
holholatke.
11 Dendye kyoat warar desim a
ktem desikre rama bonyo, holholatke
khyolat a i de, dendye ratelat ma
rbohe, 'Amam lan o, mlwakat holho-
latke ma aramy.'
12 Keskyede Amam lan desike
hyalas sir ma byohe, 'Ei neke lema
khwe e elik-elik.' "
13 Dendye Yesuske tyanuk ti wasi
matoha Iare ma byohe, "Koldye-
sikemo mijaga mamamak a e, kali
lema mhye o kyoban enai, ode sew
kabei, desikeo kmwa huruk."

Yesuske ihliak tunke ti iry a yala mamak nam Hulasokwe inal ti ike, ode iry a lema yala mamak nam Hulasokwe inal ti ike
(Luk. 19:12-27)

14 Yesuske tyanuk huruk ma byohe,
"Kolnye taras ana Hulasokwe ima ma
ihareta kola Rajake ne kmya, neke
kuhliak ti iry maala ma mahlolwain
bai hnu sosoke it. Ma kolnye yala ma
bya bonyo, yabuk wasi makaryaare,
ode byu ti sir ma rseak ti wasi mal-
olkye.
15 Lemadendye ihe wasi maloly de-
sike ti wasi makarya desikre, ma kty-
oha makarya desikre amalkyautare.
Wasi makarya desikre irkye enatelw
a sir. Dendye iry mahlolwain de-
sike yal kuban blyawan bokbokke ri-
bunke enasim ti it, ode yal kuban
blyawan bokbokke ribunke enaru ti
it, ode yal kuban blyawan bokbokke
ribunke sasam ti it. Maktei bonyo
nenmo iry desike ihlolwain bai hnu
soso desy.
16 Dendye iry manosy a kuban
blyawan bokbok ribun desim desike,
bya ti lyiw nam ma ti kyeta, de-
sikeo itot a kuban blyawan bokbokke
ribunke enasim huruk, ma ktyabal
a kuban blyawan bokbok ribunke
enasim ranal ti i desy.
17 Ode manosy a kuban blyawan
bokbok ribunke enaru desike, yala
koldyesy dakun, desikeo itot a kuban
blyawan bokbokke ribunke enaru
huruk, ma ktyabal a kuban blyawan
bokbok ribunke enaru ranal ti i desy.
18 Klala iry manosy a kuban
blyawan bokbok a ribunke sasam
desy, bya ti kyaly a lasmyerke, ode
itina amam lan desike wasi kuban
desy ti.
19 Ode klenke soso dakun de, ma
makarya desikre wait a amam lan
desike yulak i ma mai hnuke. Dendye
yabuk wasi makarya detelw desy, ma
it o it neke rlosu wait kuban mabi-
lakare ti i.
20 Dendye makarya manosy kuban
blyawan bokbok ribunke enasim
desike mya, desikeo yety kuban
blyawan bokbokke ribunke hean ma
yal ti wasi amam lanke. Ode tyanuk ti
wasi amam lanke ma byohe, 'Amam
lan o, kuban ribun desim a munal

25:11 25:11 Luk. 13:25

ma yaw desy, neke kbwa ti kliw nam
ma kmwa ma kkweta, desikeo kutot
mabilakke neke kuban blyawan
bokbokke ribunke enasim huruk.
Lemade kuwahuk ti ktyabal munal
ma yakwe, desikeo kyal ribunke
hean ma ne.'

21 Lemade amam lan desike tyanuk
ti wasi makarya desy ma byohe, 'Oi
ne makarya eras a o, ode mutoto-
molu tel. Kali karyaamw muala desy
eras a ksyalik. Dendye ktwohak o
ti ktela kakanare de, lemade ana
ktwohak o ti ktela lanare dakun.
Dendye mswukar ma mor yaw ma
tala kalkal ma tamukmuka ity.'

22 Maktei o makarya manosy
kuban blyawan bokbok ribun deru
desike mya, desikeo yety kuban
blyawan bokbokke ribunke enaat
ma yal ti wasi amam lanke, ode
tyanuk ti wasi amam lanke ma
byohe, 'Amam lan o, kuban blyawan
bokbok ribunke enaru munal ma
yaw desy, neke kbwa ti kliw nam
ma kmwa ma kkweta, desikeo kutot
mabilakke, neke kuban blyawan
bokbokke ribunke enaru huruk.
Lemade kuwahuk ti ktyabal munal
ma yaw desy, desikeo kyal ribunke
enaat ma ne.'

23 Lemade amam lan desike tyanuk
ti wasimw makarya desy ma byohe,
'Oi ne makarya eras a o, ode muto-
tomolu tel. Kali karyaamw muala
desy eras a ksyalik. Dendye ktwohak
o ti ktela kakanare de, lemade ana
ktwohak o ti ktela lanare dakun.
Dendye mswukar ma mor yaw ma
tala kalkal ma tamukmuka ity.'

24 Ode makarya ida manosy a
kuban ribun sasam desike mya
dakun ma byohe, 'Amam lan o, khwe
ohe oi neke ralamkwe ngkora a
ksyalik. Ode oi neke mukita ma
mu irire maslyesatare, kali mukita
ma mal iry salik wait boa kisinare,
keskye lema mtwan namit-namit ti
bo desy.

25 Lemadendye kumtaut ohe, ana
kala sal kuban desy, desikeo mk-
weyer a yaw. Dendye kbwa ti kutina
wasimw kuban blyawan bokbok ri-
bunke sasam munal ma yaw desy, ti
lasmyerke kralake. Lemade kety ma
mane. Dendye mal, kali wasimw.'

26 Lemade amam lan desike tyanuk
ti wasi makarya desy ma byohe, 'Hei,
oi ne mukbo ma mkwarya, ode to-
tamure atyat! Ode mrwekan ohe
yaw ne ralakkwe ngkora ksyalik e?
Ode mrwekan dakun ohe lema kuka
wasikw bo ma ktwan namit-namit ti,
de kukita ma ku irire maslyesatare
toha wait boa kisinare bony e?

27 Dendye mhwe ma koldyesy mo,
kyanmwane lema munal wasikw
kuban desy ti iry salik, ma ti rabeta
bai lulkwe ne de? Ma kolnye kulak
yaw ma kmwa, desikemo kal wasikw
kuban desy ktyabal a wasi mabilakke
nde.'

28 Lemadendye amam lan desy
tyanuk ti wasi makarya idanare
ma byohe, 'Myal kuban desy toha
wan desy, ode myal ti iry makumak
wasikw kuban blyawan bokbok
ribun dehean desy.'

29 Lemade amam lan desike hyalas
iry desikre ma byohe, 'Mnyenas! Esei
desike yala mamak nam kunal ti i
nekre, desikemo ana kal nam ti i o
kbyilak. Klala esei desike lema yala
mamak nam kunal ti i nekre, ma biar
ma tebikan dakun o, ana kala kolik
nam desy toha ike bo.

30 Dendye myotuk makarya ma
lema maka kbuan desy bai wen a kel-
erakokke. Ti wen desike masunkwe
ode serserke lan ti a ksyalik.' "

Kyait sekwe ma Yesuske yukun nuske ktem ne

31 Yesuske tyanuk huruk ma by-
ohe, "Kyoat a Irkye Ananke* ana mya
huruk mai nuske ktem ne, desikeo
ana myaa yor wasi madelafke, ode
kyor malkyakaw manosy Ama Hula-
sokwe, ode yor wasi nyasoare mumu

25:29 25:29 Mat. 13:12; Mrk. 4:25; Luk. 8:18 **25:30 25:30** Mat. 8:12; 22:13; Luk. 13:28 **25:31 25:31** Mat. 16:27; 19:28 * **25:31 25:31** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 25:32,34ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.)

toha laitke. Ode ana ima neke, mya
ma tyaklulw ti wasi kader maharetake, ma yukun tun ti irire mumu ti
nuske ktem ne.
32 Dendye bangsa mamin nuske
ktem ne mumu ana rawahuk sir, ma
ti rsara Irkye Anan desy. Ode ana ihe
sir kola dene majaga dombake, ti ihe
dombanare toha bibire ne,
33 ma ana yal dombanare ei seri
wanke, ode yal bibire ei seri wisalke.
34 Ode ana Irkye Anan maka Raja
desike ana tyanuk ti iry mamin ti seri
wan desikre ma byohe, 'Hei, iry a
Amaku inal a eraske ti e ne! Mmya
ma mimin ti wen Amaku ihareta tike.
Kali Amaku syosan wen ne kita e de,
ti kyoat nuske ktem ne lenla kimin
ne.
35 Kali kyoat kumlar, desyo myal
kotw ma ku. Ode kyoat kbwatu,
desyo myal wer ma kenw. Ode kyoat
a kmwa kola mwakunke, desyo myal
Yaw ei wasimy sey kralanare.
36 Ode kyoat lema khwonak Yaw,
desikeo myal rabit ma khwonak. Ode
kyoat kluruk Yaw, desikeo mnyoha
wasikw a kbaike ma eras Yaw. Ode
kyoat rluk Yaw ti sey metmetke
kralake, desikeo mbya ti msyeak
Yaw.'
37 Keskyede iry mamdiry ti seri
wan desy, neke iry a wait mormyorifare mlay ne, neke rhalas I ma rbohe,
'Ebo, hekyab ne aramy neke myatos
O ma mumlar, ma aramy myal kotw
ti mu de? Ta mbwatu ma aramy myal
wer ti menw de?
38 Ode hekyab ne aramy myatos
a O ma mmwa kola mwakun, ma
aramy myal O ei sekye kralake de?
Ode hekyab ne aramy myatos a O ma
lema mhwonak O, ma aramy myal
simbol o rabit ti O ma mhwonak de?
39 Ode hekyab ne aramy myatos O
ma kluruk O, ta rluk O ei sey metmetke kralake, ma aramy mbya ti
msyeak a O de?'
40 Lemadendye ana Raja desike
tyanuk ti iry desikre ma byohe, 'Mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Kolnye myala nam eras ribun nekre ti
wasikw irire, biar ma lema rber o
rtahal dakun, desikeo kola ne myala
nam eras desikre ma Yaw dakun ma
desy.'
41 Maktei o Raja desike tyanuk ti
iry mamin ti seri wisal desikre ma
byohe, 'Hei iry a ana mamaty e! Myaditi lakhidik e toha ne, ma mbyai ay
malehur manal nini namke krala rasosan kita ngkeskwaure wait uskwe
khatuke, inor wasi nyasoare ne.
42 Kali kyoat kumlar, desikeo lema
myal kotw ma ku. Ode kyoat a kbwatu, desikeo lema myal wer ma
kenw.
43 Ode kyoat a kmwa kola
mwakunke, desikeo lema myal Yaw
ei wasimy sey kralanare. Ode kyoat
lema khwonak Yaw, desikeo lema
myal simbol o rabit ma khwonak.
Ode kyoat a kluruk Yaw, ode rluk Yaw
ei sey metmetke kralake, desikeo
lema mbya ti msyeak a Yaw.'
44 Dendye iry mamin ti Rajake seri
wisal desikre ana rhalas I ma rbohe,
'Ebo, hekyab ne aramy myatos O ma
mumlar, ta mbwatu, ta mmwa kola
mwakunke, ta lema mhwonak O, ta
kluruk O, ta rluk O ei sey metmetke
kralake, desikeo lema aramy mbya ti
msyeak O de?'
45 Lemade Raja desike ana tyanuk
ti iry desikre ma byohe, 'Mtyomolu
mamak nam kutanuk ne! Kolnye ei
neke lema mbyuma msyaluk wasikw
iry a lema maber o ktyahal nekre, desikeo kola ne ei neke lema mbyuma
msyaluk Yaw dakun ma desy.'
46 Lemade ktwanuk ti e ohe, iry
a mamin ti serikw wisal nekre, ana
rsukar ei ay a malehur manal nini
namke. Klala iry a mamin ti serikw
wanke ne, ana rmorif nini nam ti
wen sra eraske."

26

Iry manety lulw ti Yahudinare wait kubkubakke rreky ma rtabahunw a Yesuske
(Mrk. 14:1-2; Luk. 22:1-2; Yoh. 11:45-53)

25:46 25:46 Dan. 12:2

1 Ode kyoat Yesuske yajar iry ri-
bunke maktei bonyo, tyanuk ti wasi
matoha Iare ma byohe,
2 "Ei neke mhye ohe, lenla sekwe
enaru bonyo, Yahudi-nare wait sew
lan Paskahke*kdi ti de. Ode kyoat
desy dakun o, irire ana ral Irkye
Ananke†ti iry mamnisik Iare, ma
rbakw a I ti tul masanwalw ike."
3 Kyoat desike iry mabaa klen
ti irkye yor Hulasokwe wait usu
khatunare, ror iry manety lulw ti
Yahudi-nare, neke rawahuk sir ti iry
lan lahuk i ti usu khatu mabaa klen
desikre, neke wasi sekye. Iry mabaa
klen lan lahuk desike, ani Kayafas.
4 Iry desikre rawahuk sir, ma robak
a ksala ma rkumak Yesuske, ma
rtabahunw a I. Keskye rahunik ma
lema irkye it a hye elik.
5 Keskyede iry desikre rtanuk hu-
ruk de rbohe, "Kete tkumak I ti sew
lan Paskahke, kali ana kyety oror o
nanwaw ti ribunke khahake."

Wamfwetke it a yalik nul mahon a mtelaske ti Yesuske usuke khatuke (Mrk. 14:3-9; Yoh. 12:1-8)

6 Kyoat desike Yesuske imin ti hnu
Betaniake, desikeo imin ti Simon
wasi sekye. Simon neke lulswoke
imbaul, keskye eras i de.
7 Ode malmata Yesuske tyaklulw
ma iknam bonyo, wamfwetke it ma
mya o yety a nul mahon a mtelas a
khesi lan ne, ma kimin ti botalke. Bo-
tal neke rala toha hatw a marmerke.
Ode wamfwet desike yalik nul ma-
hon a mtelas desike mumu ti Yesuske
usuke khatuke.
8 Lemade kyoat Yesuske wasi ma-
toha Iare ratos a ktela desy bonyo,
rkeyer. Dendye it de tyanuk ti it ma
rbohe, "Kyal sai ti ibyata nul mahon
a mtelas ne, ne de?
9 Lemamo kyeta nul mahon a mte-
las desy, kali khesike lan. Mamode
yal khesi desy ma ihe ti iry a lema
manait ei sra o hahare."
10 Keskyede Yesuske hye iry
desikre nam ratanukare, dendye
tyanuk ti sir ma byohe, "Kyanmwane
mirekan koldyesy ma mikeyer a
wamfwet ne, ne de? De lema mhye
o, yala ktela eraske ma Yaw ma ne e?
11 De lema mhye ohe, iry a lema
manait ei sra o hahare sir ne kyaki-
kyaki mo ranor a e ne e? Ode kol-
nye sew kabei ta kabei ma mbyuma
msyaluk a sir, desikemo bisa ma
msyaluk sir bo. Klala Yaw neke ana
lema kor a e ti sew kyaki nekre de.
12 Kali lenla kmwaty ma ti ramlin
a Yaw, keskyede wamfwet neke yalik
nul mahon a mtelaske a kmuna ti
tenakkwe de, ma kikita elik ti ana
kumaty ma ti ramlin a Yaw ne.
13 Lemade mtyomolu mamak nam
kutanuk ne! Kyoat a Brit Eras ne
rabrita ti kabei ta kabei bo, ti nuske
ktem ne, desikeo ana rahes a ktela
wamfwet ne ialake dakun, ma kyaki-
kyaki ne irire ranenenas a i."

Yudas Iskariotke kyeta Yesuske (Mrk. 14:10-11; Luk. 22:3-6)

14 Yudas Iskariot neke Yesuske wasi
matoha Ike it ne dakun, ti wasi ma-
toha I dehean a kresi enaru desy.
Ma i neke bya ti yait iry mabaa
klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu
khatunare,
15 ode tyanuk ti sir ma byohe, "Ana
kswusu Yesuske ti e ma mkyumak a I,
keskye ana myal sai ma yaw de?"
Lemade usu khatu desikre raki
kuban blyawan bokbokke hean telw
ma ral ti i.
16 Dendye kyala kyosy sew desy,
Yudas yobak a klelan a mlakye it, ma
bisa ma syusu Yesuske ti iry a mabaa
klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu
khatu desikre.

Yesuske yor wasi matoha Iare raknam Paskahke (Mrk. 14:12-21; Luk. 22:7-14,21-23; Yoh. 13:21-30)

26:2 26:2 Kel. 12:1-27 * **26:2 26:2** *Sew lan Paskahke*neke Yahudi-nare wait sew lanke, ma rnenas ti kyoat heitlulswo Hulasokwe yaditi sir ma rbetik toha negara Mesirke, ma kete rkarya kola at nekre de. (Matos ti Kel. 12:1-27 ode Ul. 16:1-8.) † **26:2 26:2** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti Mat. 26:24,45,64ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **26:7 26:7** Luk. 7:37-38 **26:11 26:11** Ul. 15:11

17 Kyoat sew mamunake ti sew lan
a Rana Roty a Lema Ranal Ragi Tike
kdi ti,‡ desikeo Yesuske wasi matoha
Iare rma ma rena I ma rbohe, “Amam
Lan O, wen kabei ne mou ma ti aramy
misosan ma ana tana kotw Paskahke
ti ne de?”
18 Dendye Yesuske hyalas sir ma by-
ohe, “Mbyai nus Yerusalemke krala
desy, ode ana ti desike minal a myor
irkye it, ode mtyanuk ti i ma mbyohe,
‘Ara wasimy Tuanggurkwe byohe
wasi sekwe kyarasy de, dendye yena
ohe, wen kabei ne, ana inor wasi
matoha Iare rana kotw Paskahke ti
ne de?’ ”
19 Lemade Yesuske wasi matoha
Iare rtoha ma rala kola Yesuske nam
itanuk ti sir desikre. Dendye ti wen
desike ne rasosan kotw o abw ma
ana ror Yesuske raktem a raknam
Paskahke ti ne.
20 Dendye sewahke bonyo, Yesuske
tyaklulw yor wasi matoha I dehean
a kresi enaru desy, ma raktem a rak-
nam Paskahke.
21 Ode kyoat a raknam ti Paskah
desy bonyo, Yesuske tyanuk ti wasi
matoha Iare ma byohe, “Mtyomolu
mamak nam kutanuk ne! Ti ei ne
mumu ne, ana irkye it a kyeta Yaw.”
22 Kyoat wasi matoha Iare rato-
molu tun itanuk desy bonyo, ralatare
kitol a ksyalik, dendye it o it ne rena
Yesuske ma rbohe, “Ebo, esei de?
Lema yaw o de?”
23 Lemade Yesuske hyalas sir ma
byohe, “Iry ana maketa Yaw neke, i
ne inor yaw ma aramy mihuhuk a
rotkye ti werke ma aramy mina ne.
24 Ktwanuk koldyesy, kali rkesy
ti Kitab Lanke ma kbyohe, Irkye
Ananke musti mo ana myaty.
Keskyede ana atyatke kidurak a iry
maketa Irkye Anan desy. Lemamo
iry desike kyalake mo kete radur ti i
elik.”
25 Lemadendye Yudas ana maketa
Yesuske ne yena Yesuske ma byohe,
“Tuanggurw, kete yaw de?”

Dendye Yesuske tyanuk ti i ma by-
ohe, “Mmwesan a mtwanuk koldyesy
bo.”

Yesuske yal rotkye kyor tasy maiskye kwenke ma yal ma yala tnyetak harharkwe
(Mrk. 14:22-25; Luk. 22:15-20; 1Kor. 11:23-25)

26 Kyoat Yesuske yor wasi matoha
Iare malmata raknam, desike bonyo
Yesuske yal rotkye, ode syambayan
ma syalak eraske ba ti Hulasokwe
ti roty desy. Maktei o byini-byiny
roty desy ma yal ti wasi matoha Iare
ode tyanuk ma byohe, “Myal, ode mi.
Tenakkwe ne.”
27 Maktei o yal takwe ma tasy
maiskye kwen makitkye kimin ti,
ma syambayan ma syalak eraske ba
ti Hulasokwe ti tasy maiskye kwen
makity desy. Ode isambayan maktei
bonyo, yal ti wasi matoha Iare, ode
tyanuk ti sir ma byohe, “Myal taw ne,
ma myenw kyakar e.
28 Kali larakkwe ne, ma ana kibo
ei hahke ma klyitan eta iry ribunke
toha wait lim o sal. Ode larakw
mabo ei hah neke kyeluk nyatos ohe,
tnyetak harharkwe ti irkye yor Hula-
sokwe, neke nenmo kimin mane.
29 Keskyede mtyomolu mamak ma
ktwanuk ti e. Mlay bain! Kyala kyosy
ne ana lema kenw tasy maiskye kwen
ne de, nini kyait sew a Amakw ima
ma ihareta kola Rajake ti nuske ktem
ne, kola ne ihareta ti wen sra eraske
ne. Ode ti sew desike, nenmo ana
kenw tasy maiskye kwenke kor e hu-
ruk ma desy.”

Yesuske lyosu ohe ana Petrus ibu a ituli I
(Mrk. 14:26-31; Luk. 22:31-34; Yoh. 13:36-38)

30 Lemade Yesuske yor wasi ma-
toha Iare raora inaorake it ma rleru
Hulasokwe, maktei bonyo rlakut ma
rbai Kususwan Zaitunke.
31 Lemade kyoat Yesuske yor wasi
matoha Iare raba bonyo, Yesuske

‡ **26:17 26:17** Kyoat a iry Yahudi-nare wait sew lan Paskahke kdi ti, desikeo wait *sew lan a Rana Roty a Lema Ranal Ragi Tike* nenmo klyakut dakun. Sew lan a Rana Roty a Lema Ranal Ragi Tike neke klyakut sekwe itw (mingguke sasam). **26:23 26:23** Mzm. 41:10 **26:28 26:28** Kel. 24:8; Yer. 31:31-34

tyanuk ti sir ma byohe, "Sewah neke, ana ei ne mumu ne mila toha Yaw, khyali ktela ana kidi ti ma Yaw ne. Kali rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,

'Ana ktwabahunw a majaga dombake,
ma khyury ma wasi dombanare ana ra-la a raskyui-raskyay.'

32 Keskyede ana Hulasokwe yala Yaw ma kmworif huruk toha mamatire, desikeo ana kmuna e bai propinsi Galileake."
33 Lemade Petrus tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Tuanggurw, biar ma sir ne mumu neke ra-la toha O, keskyede yaw ne lema kula toha O elik."
34 Keskye Yesuske tyanuk ti i ma byohe, "Petrus o, mtwomolu mamak nam kutanuk ti o ne! Metdyet neke sihkye lenla kyokoak, desikeo mubu a mutuli Yaw kdi a kla-telw de, ma mbwohe lema mhwe Yaw elik."
35 Keskyede Petrus a hyalas Yesuske bain-bain ma byohe, "Biar ma rtabahunw a yaw kali ktwoha O, keskye lema bisa ma kubu a kutuli O elik." Desikeo lianare mumu ne rtanuk koldyesy dakun.

Yesuske ti syambayan o bo Getsemanike
(Mrk. 14:32-42; Luk. 22:39-46)

36 Ode kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare ranait a kususwan Zaitunke, ma ti wenke it neke kani bo Getsemanike, desike bonyo Yesuske tyanuk ti wasi matoha I desikre ma byohe, "Mtyaklulw ti ne, ma ti kswambayan ti so aduk."
37 Dendye Yesuske ryubut Petrus, ode Yakobus yor Yohanes a Zebedeus anan deru ne, ma raktem a rba. Kyoat desike Yesuske ralake ksyal a ksyalik, ode ralake lema ktyeka i de.
38 Lemade tyanuk ti iry detelw desy ma byohe, "Ralakw neke ksyal a ksyalik, kola ne kala ma kmwaty mane. Dendye mimin ne, ode kete myenaf de mijaga mamak."
39 Maktei o Yesuske lyakut tebikan bai lulkwe, ode syakitil ma syambayan ti Hulasokwe ma byohe, "O Amo, Oi ne bisa ma mala nam sai ta sai bo. Dendye mou mo, kuten ma ktela masunw ana madi ti ma Yaw neke, maditi toha Yaw.§Keskye Amo, kete mtwoha kubuke, de mtwoha mubuke bo."
40 Maktei bonyo Yesuske yulak I ma mya ma yait a wasi matoha I detelw desy, desikeo yatos sir o malmata renaf. Lemade tyanuk ti Petrus ma byohe, "Petrus! Lema bisa ma mujak jamke sasam ti munor Yaw ne e?
41 Mijaga mamak ode msyambayan, ma kete nam dum a khyury a e ma mdyi ei lim o sal. Kali ralamy kralanare kbyuma myala nam a mlaire, keskye lema bisa ma myala, kali tenamire lema malkyakaw."

42 Lemade Yesuske yulak I huruk bai wen isambayan tike, ma syambayan huruk ma byohe, "O Amo, Oi ne bisa ma mala nam sai ta sai bo. Keskye kolnye masunw desike musti mo kdi ti ma Yaw, desikemo kou ma ktela desike kdi ti ma Yaw, ma ktyoha mubuke."

43 Maktei o yulak I huruk ma mya ma yait a wasi matoha I detelw desy, desikeo renaf huruk, kali matatare koskosa a ksyalik.
44 Lemade Yesuske tyutuk wasi matoha I detelw desy ti desy, ode yulak I a kla-teluke bai wen isambayan tike ma syambayan. Desyo yoly a wasi sambayan dai desy huruk bo.

45 Maktei o yulak I ma ti yait wasi matoha I detelw desy, desikeo renaf a nggora. Dendye tyanuk ti sir ma byohe, "Myenaf a nggora e? Mienafke mo knyal e de. Myatos! Kyait jamke de. Ma Irkye Ananke rala ma ral I ba ti iry a lim o salare mane.
46 Lemade mbyatar ma tba, kali iry maketa Yaw neke mya de."

26:31 **26:31** Za. 13:7 **26:32** **26:32** Mat. 28:16 § **26:39** **26:39** Ti ayat neke tunke khatu kibohe, "kuten ma *ktela masunw ana madi ti ma Yaw neke*, maditi toha Yaw," neke ti tel Yunanike kbyohe, "kuten ma *taw ne* maditi toha Yaw."

Yesuske rkumak a I
(Mrk. 14:43-50; Luk. 22:47-53; Yoh. 18:1-11)

47 Kyoat Yesuske malmata itun a yor wasi matoha Iare, desikeo kele rsoru Yudas ma mya. Yudas neke Yesuske wasi matoha Ike it ne dakun, ti wasi matoha I dehean a kresi enaru desy. Yudas neke mya o yor iry ribunke, kali iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, ror iry manety lulw ti Yahudi-nare, neke raso iry ribun desy ma rma. Iry ribun desikre rma o rety a kray o oboban, ma rma ma rkumak Yesuske.
48 Ode kyoat iry ribun desikre lenla rma, desikeo Yudas iry a maketa Yesuske ne tyanuk ktelake it ti iry ribun desikre ma byohe, "Iry ana mikumak neke msyeak de koy a I, iry neke I desy de."
49 Kyoat iry ribun desikre ranait bonyo, Yudas lyakut elik sara Yesuske ma byohe, "Tuanggurw! Kuten sewah eraske ti O." Maktei o yoy a I.
50 Lemade Yesuske tyanuk ti Yudas ma byohe, "Liakw, nam murekkye mala a nde."
Dendye iry ribun desikre rlakut ba ti rkumak Yesuske.
51 Keskyede Yesuske wasi matoha Ike it a nyaik a wasi krakye, ma syoby ohut irkye it a tliake. Iry a tlia madohut desike ika at ti iry mabaa klen lan lahukke.
52 Lemadendye Yesuske tyanuk ti iry desy ma byohe, "Hoe! Mswihik wasimw kray desy ei kasulnanke! Kali esei desy ibrenak a mnaske, ana mnas desy kyulak i ma ktyabahunw a i dakun.
53 Desi mrwekan ohe, Yaw neke lema bisa ma kuten toha Amakw ma yaorif Yaw e? Bisa ma kbwu ti Amakw, ma yaso elik wasi nyaso manosy laitke, neke irkye ribunke hean a kresi enaru a kbyilak (12.000+), ma rma ma rsaluk Yaw.
54 Keskyede kolnye kala koldyesy, desikemo nam rakesy ti Kitab Lanke lema bisa ma kdi ti!"
55 Lemadendye Yesuske tyanuk ti iry ribun a rama ma rakumak I ne, ma byohe, "Desi mbyohe Yaw neke iry a manamet Yaw e? Mane mmya o myety a kray o oboban nekre ma mikumak Yaw ne e? Sew kyaki nekre kunonor e ti Hulasokwe Seike, desikeo lema mkyumak Yaw.
56 Keskyede ktela madi ti ma Yaw nekre mumu ne musti mo kdi ti kolnye, ma ktyoha nam a iry manety Hulasokwe wasi nyanoare rakesy ti Kitab Lanke ne."
Kyoat desike Yesuske wasi matoha Iare ra-la mumu toha wen desy, ode rtutuk I ti desy bo.

Ror Yesuske bai Iry Lan Maohut Tunare
(Mrk. 14:53-65; Luk. 22:54-55,63-71; Yoh. 18:12-14,19-24)

57 Lemade iry ribun desikre rkumak Yesuske ma rhait I bai Kayafas wasi sekye. Kayafas neke iry mabaa klen lan lahuk a i. Ti desike iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare mumu, ror iry mahe snurat o tnyetak Musake, rtabal iry manety lulw ti Yahudi-nare, neke raktemtem a rawahuk sir ti desy.
58 Ode Petrus a tyoha dakun, keskyede sososo a i ti Yesuske bo. Ode kyoat ranait sey desy bonyo, Petrus a syukar bai sey desike wasi kintalke, ma ti tyaklulw yor suldatare ti desy, ma yobak ma hye o, nam sai ne ana kidi ti Yesuske ne.
59 Lemadendye ti sekye krala desy, iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, ror Iry Lan Maohut Tun desikre mumu ne, neke robak iry salik ma bisa ma iry salik desikre rakakmet ma roit salke ti Yesuske. Mamode Iry Lan Maohut Tun desikre musti mo rtunik tnyetak matmyatkye ti Yesuske.
60 Keskyede biar ma ratot irire ribun ma rou ma rakakmet ma roit salke ti Yesuske, keskye tun iry desikre ratanukare lema bisa ma kyala kyal ma rtunik tnyetak matmyatkye ti Yesuske. Dendye kalyauke bonyo,

26:55 26:55 Luk. 19:47; 21:37

irkye enaru rlakut ei lulkwe, ode
rtanuk ma rbohe,
61 "Aramy mtyomolu iry ne ma
tyanuk de! Ma tyanuk de byohe, bisa
ma iskyui-iskyay Hulasokwe Seike,
ode sekwe enatelw bonyo ana syadiri
harharkwe de."
62 Lemade iry mabaa klen lan
lahukke imdiry, ode tyanuk ti
Yesuske ma byohe, "De lema mh-
walas tun a iry nekre ratanuk ma
raoit salke ti O ne e?"
63 Keskyede Yesuske mamwaw I bo.
Dendye iry mabaa klen lan lahuk de-
sike yena I huruk ma byohe, "Hula-
sow a mamorif ne tyomolu nam mu-
tanukke de. Dendye mlwosu mlakye
ma aramy ohe, Oi neke Mesias a iry a
Hulasokwe isusu ma muka Raja ode
muaorif irkye ne e?* Ode Hulasokwe
Anan O e?"
64 Desike bonyo Yesuske hyalas ma
byohe, "Mmwesan a mtwanuk bony
de! Klala mtyomolu ma ktwanuk ti
e. Ti sew ana mama ne, ana my-
atos Irkye Ananke ma tyaklulw ti
Hulasow Mahareta Lan Lahukke seri
wanke. Ode kyoat a yorw yosy laitke,
desikeo imin ti oanke kralake."
65 Kyoat iry mabaa klen lan lahuk
desike itomolu ma Yesuske itanuk
koldyesy bonyo, kyeyer a ksyalik ma
myesan yahy a wasi rabitke ti ten-
anke, ode tyanuk ma byohe, "Takita
esei ma tyanuk huruk de? Ei ne
mumu ne mtyomolu wan ne ma
ihmwai Hulasokwe o de?
66 Dendye mryekan kolkya?"

Lemade iry desikre rhalas ma
rbohe, "I neke musti mo rtunik
tnyetak matmyatkye ti I."
67 Lemadendye iry desikre ras-
burik ti Yesuske matake kralake, ode
roban a I. Maktei o rhul eta matake,
ode rkohw matake,
68 ode rakanak I ma rbohe, "Hei!
Kolnye Oi ne Mesias O, desikemo ml-
wosu ma aramy ohe, esei ne ioban a
O ne de?"

Petrus ibu a ituli Yesuske (Mrk. 14:66-72; Luk. 22:56-62; Yoh. 18:15-18,25-27)

69 Kyoat desyo Petrus imin ti iry
a mabaa klen lan lahuk desike wasi
kintalke a nggora. Desike bonyo iry
mabaa klen lan lahuk desike wasi
makarya wamfwetke it a mya ma yait
Petrus, ma tyanuk ti i ma byohe, "Oi
ne kyalamo mor Yesus iry a Galilea
desy dakun o de?"
70 Keskyede ti ribunke khaha
desy, Petrus a ibu a ituli ma byohe,
"Eno! Lema khwe nam mutanukke
kbuanke."
71 Lemade kyoat Petrus ilakut bai
holholat lorkye† kmatake bonyo,
wamfwet makarya salikke it huruk
ma yatos a Petrus, dendye tyanuk ti
iry mamin ti desikre ma byohe, "Iry
neke kyalamo yor Yesus iry a Nazaret
desy."
72 Desikeo Petrus a ihwab, ode
tyuly huruk ma byohe, "Lema khwe
iry desy."
73 Ode lema soso bonyo, iry mamin
ti desikre it a mya ma tyanuk ti Petrus
ma byohe, "Mlay! Iry neke i ne inor
Yesuske dakun ne, kali wait telke
mais."
74 Keskyede Petrus ihwab a myaty
o myorif ma byohe, "Lema khwe iry
desy." Kyoat Petrus itanuk ma ktei
bonyo, sihkye kyokoak dakun.
75 Lemadendye Petrus a nyenas yal
mait ity Ebut Yesuske tun itanuk ti
ike, ti kibohe, "Sihkye lenla kyokoak,
desikeo mubu a mutuly Yaw a kdi a
kla-telw de." Lemade Petrus a byetik
toha wen desy, ode bya ti syer ma
kisalsal.

27

Ror Yesuske ba ti gubernur Pilatus

26:61 26:61 Yoh. 2:19 * **26:63 26:63** Kmata *Mesias* ne, neke tel Ibranike desy. Klala ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. Kola ne ti Mat. 26:68ke dakun. **26:64 26:64** Dan. 7:13 **26:65 26:65-66** Im. 24:16 **26:67 26:67** Yes. 50:6 † **26:71 26:71** Ti ayat neke kbyohe, *lorkye*. Neke ti tel mabuske kbuanke o *gerbang*. **27:1 27:1-2** Mrk. 15:1; Luk. 23:1; Yoh. 18:28

1 Kyoat desike bolbolbol a nggora
bonyo, iry mabaa klen ti irkye yor
Hulasokwe wait usu khatunare,
ror iry manety lulw ti Yahudi-
nare, rawahuk sir, ode rohut ma
rbuma rtunik tnyetak matmyatkye
ti Yesuske.
2 Dendye iry desikre raso irire
ma rba ti rsik ranteke ti Yesuske
simanare, ode ror I ba ti gubernur
a propinsi Yudeake, neke yosy a Ro-
mawi, ma ani Pontius Pilatus.*

Yudas tyabahunw a tenanke

3 Kyoat a Yudas maketa Yesuske
ne, iatos ma ratunik a tnyetak mat-
myatkye ti Yesuske bonyo, isesal a
i ti wasi ktela ialake. Lemadendye
kuban blyawan bokbok hean-telw
a iketa Yesuske ma ranal ti i desy,
neke yety de yolik ba ti iry manety
lulw ti Yahudi-nare, ror iry mabaa
klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu
khatunare,
4 ode tyanuk ti sir ma byohe, "Yaw
neke wasikw lim o sal lan ti Hula-
sokwe, kali kal iry a lema maaka sala
ne ba ti iry a rabuma ratabahunw a I
ne."
Keskyede iry desikre rhalas Yu-
das ma rbohe, "Aramy myosy kabei
ma aramy mhye ti kyait desy de?
Salamkwe desy bony ande!"
5 Lemadendye Yudas yotuk
lakhidik kuban blyawan bokbok
desikre bai Hulasokwe Seike kralake,
ode byetik toha desy, ma bya ti syury
a taskye ti telake, ma itol-itol ti desy
nini myaty.
6 Keskyede iry mabaa klen ti irkye
yor Hulasokwe wait usu khatunare
rily rahuk kuban blyawan bokbok
desikre, ode rtanuk ma rbohe,
"Kuban nekre kuban larke desy,
kali ral ma rselw a irkye de, ma
tyabahunw iry salik. Dendye ktyoha
ity wait tnyetak kubkubakke mo,
lema bisa ma tluk kuban nekre ei
wen a raluk natzar tike."
7 Dendye iry desikre rawahuk sir
ma rtanuk maiske, ode rohut ma ral
kuban desikre, ma ral ma rliw a las-
myerke tebikan, toha iry maala khye
ur akye ne, neke wasi lasmyerke.
Ma lasmyer desike rtutuk ma kolnye
mwakunare rmaty, desikemo rba ti
ramlin a sir ti.
8 Dendye kyala kyosy a sew desike
ma ti kyait senwe, lasmyer desike
rhaly kanike o Lasmyer Larke.
9 Ktela nekre kdi ti koldyesy, ma
ktyoha Yeremia iry manety Hula-
sokwe wasi nyanoke nam ikeskye,
ma kbyohe,

"Iry manety lulw ti Israel desikre ral
kuban blyawan bokbok hean-
telw desy, neke karyarike kty-
oha manety lulw desikre rao-
hutke, neke irkye sasam hesi
ratunikke desy.
10 Ode ral kuban desike ma rliw las-
myerke toha iry maala khye ur
akye ne, neke wasi lasmyerke,
ma kola ne ity Ebutke iaso yaw
ma kukesy ne."

Yesuske syara gubernur Pilatus
(Mrk. 15:1-15; Luk. 23:1-5,13-25; Yoh. 18:33-19:16)

11 Dendye Yesuske imdiry ma syara
gubernur Pilatus. Lemade Pilatus
yena Yesuske de byohe, "Oi ne iry
Yahudi-nare wait raja O e?"
Dendye Yesuske hyalas ma byohe,
"O a mmwesan a mtwanuk koldyesy
bo."
12 Keskyede iry manety lulw ti
Yahudi-nare ror iry mabaa klen
ti irkye yor Hulasokwe wait usu
khatunare, rtanuk tun ribun lan
ne ma roit sal ti Yesuske, keskyede
Yesuske lema hyalas tun desikre
sasam dakun.
13 Lemadendye Pilatus tyanuk ti
Yesuske huruk ma byohe, "Hei! Iry
nekre roit sal ribun lan ne ti O, ode
kyanmwane lema muhalas sir ne
de?"

* **27:2 27:2** Kaisar Romawike syusu iry a Romake it ma ani Pontius Pilatus, ma ika gubernur ti propinsi Yudeake, ti ain a 26ke ma ti kyait ain a 36ke. Matos ti Mat. 27:10,11,14,15,21,27,58 dakun. **27:3 27:3-8** Kis. 1:18-19 **27:9 27:9-10** Za. 11:12-13; Yer. 32:6-15; 18:2-3

14 Keskyede Yesuske lema hyalas
tunke it dakun, ma khyury ma guber-
nur desike hyeran a ksyalik.

15 Ode kyalamo kyait sew lan
Paskahke, desikeo gubernur Pilatus
wasi ktelake de, ma tyunik irkye it
toha iry a raluk sir ei sey metmetke
kralake ne. Keskyede iry a Pilatus
itunik i toha sey metmetke kralake
ne, neke ktyoha iry a Yahudi-nare
ratenke bo.
16 Ode kyoat desike dakun o irkye
it ma irire mumu ne rhe ohe i neke
ihatw ksyalik, ma rluk a i ti sey met-
metke kralake dakun, neke ani Yesus
Barabas.
17 Ode kyoat desy dakun o, iry ri-
bunke rawahuk sir ti Pilatus wasi
sekye lulkwe, lemade Pilatus yena sir
ma byohe, "Myou ma ktwunik esei
ti e de, Yesus Barabaske ta, Yesus a
rabohe Mesias I ne de?"†
18 Gubernur Pilatus ne yena sir
koldyesy kali hye ohe, iry manety
lulw ti Yahudi-nare wait kubkubakke
neke rsoi ralat Yesuske, mane ranal I
ti Pilatus ma iukun a I ne.
19 Kyoat malmata Pilatus tyaklulw
ti wasi kader a itaklulw ma iukun
tunke bonyo, sawa-na yaso irkye it
ma bya ti tyanuk ti Pilatus ma byohe,
"Kete muhor tun a iry mlay desy. Kali
detke kmwey I, desikeo memyeikw
desike kyala yaw ma kumtaut a ksya-
lik."
20 Keskyede iry manety lulw ti
Yahudi-nare, ror iry mabaa klen
ti irkye yor Hulasokwe wait usu
khatunare, rsuy malkyakaw a iry
ribun desikre, ma iry ribun desikre
ralkyau sir ma raten toha Pilatus, ma
tyunik Barabas toha sey metmetke ti
sir, ode tyunik a tnyetak matmyatkye
ti Yesuske.
21 Keskyede gubernur Pilatus
tyanuk ti iry desikre ma byohe, "Ti iry
deru neke myou ma ktwunik kabei ti
e de?"

Desikeo iry desikre mumu ne rha-
las ma rbohe, "Barabas."
22 Dendye Pilatus tyanuk ti sir hu-
ruk ma byohe, "Koldyesikemo, musti
mo kala sai ti Yesus a rabohe Mesias I
ne de?"

Desikeo iry desikre mumu ne rbo-
ran ma rbohe, "I desike musti mo
rbakw a I ti tul masanwalw ike!"
23 Lemade Pilatus tyanuk ti iry ri-
bun desikre ma byohe, "Keskye iry
neke yala sal sai de?"

Keskyede iry desikre rboran de
rboran ma rbohe, "I desike musti mo
rbakw a I ti tul masanwalw ike!"
24 Lemade Pilatus hye ohe wasi
rekryeky iala ma iobak a ksala ma
itunik Yesuske toha matmyatkye ne,
neke lema bisa ma kdi ti, de hye
ohe rekryeky desike khyury ma ana
kyal nini iry ribun desikre rsorw a i.
Dendye yal werke ma yut simanare
ti iry ribun desikre wait lulululw ne
ma ratos, maktei o tyanuk ti sir ma
byohe, "Lema kusal ti iry ne ti ana
imaty ne, de ei ne myesan wasimy
harharke desy bo!"
25 Lemade iry ribun desikre rboran
ma rbohe, "Biar ma iry ne larake kol-
nye kyobak kwena, desikeo aramy
myor ara ebnwo anamy nekre,
aramy mmyesan a mhyar bo!"
26 Lemadendye Pilatus tyunik
Barabas ti iry desikre, ode yaso wasi
suldatare ma roban de rtaba Yesuske,
maktei o ror I ba ti rbakw a I ti tul
masanwalw ike.

Suldatare rahmway Yesuske (Mrk. 15:16-20; Yoh. 19:2-3)

27 Lemade gubernur Pilatus wasi
suldatare ror Yesuske ma rbetik toha
wen raukun tun tike, ma rbai wen
a suldatare rawahuk sir tike, ode
rabuk suldat Romawi desikre mumu,
ma rma ma rkoal eta Yesuske.
28 Ode ronuk wasi rabitke toha I,
maktei o ral rabit narnarw a kmata
molmol ebuske ma ral ma rhonak a
I.‡

† **27:17 27:17** Kmata *Mesias* ne, neke tel Ibranike desy. Klala ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. Kola ne ti Mat. 27:22,64ke dakun. **27:24 27:24** Ul. 21:6-9 ‡ **27:28 27:28** Heitlulswo *rabit narnarw a kmata molmol ebuske* neke raja-nare wait rabitke desy, ma khesike lan.

29 Ode ranak karkyary a mahaw
ne ma kola snyamurke, ode ronuk ti
Yesuske usuke khatuke, ma ral ma
rahmway I. Maktei o ral temarke
klauke ti kyumak ti sima wanke, ma
kyeluk tektekan. Ode rala rhury
ma rsakitil ode rou ti wasi lulululw
ne, ode rtanuk ma rbohe, "Raja iry
Yahudi O, aramy myalan O!"
30 Ode rasburik a I, ode ral temar
desy toha I ode raeluk-raeluk sir ma
roban usuke khatuke.
31 Ode kyoat rahmway I ma ktei
bonyo, ronuk rabit narnarw a kmata
molmol ebus desy toha I. Ode ral wasi
rabitke ma ral ma rhonak I huruk.
Maktei o ror i bai mloskye ti rbakw a
I ti tul masanwalw ike.

Yesuske rbakw a I ti tul masanwalw ike
(Mrk. 15:21-32; Luk. 23:26,33-43; Yoh. 19:17-24)

32 Kyoat suldat desikre ror Yesuske
ma rbetik toha nus desy, ma rbai
wen ana rabakw a Yesuske tike, de-
sikeo ti salke kditlalan ne ranal a ror
irkye it ma ani Simon, iry a Kirene-ke.
Lemade suldat desikre rpaksa i ma
hyar a Yesuske wasi tul masanwalw
i desy.
33 Ode rba ti ranait a wenke it ma
kani Golgota, neke kbuanke o, *Wen
Uskwe Keburake kimin tike*.
34 Ode ral nam mew maola healare
eut nekre, ma rahora kyor tasy
maiskye kwen makitkye,§ ode ral ti
Yesuske ma yenw, keskyede kyoat a
hye wer desy bonyo, ibrai yenw.
35 Maktei o suldat desikre rbakw a
Yesuske ti tul masanwalw ike. Mak-
tei bonyo ral wasi rabitke ode rhuty
aluri ti ma rhe o, ana esei ne inosy
simbol o rabit nekre.
36 Maktei o rtaklulw ti desy ma ra-
jaga Yesuske.
37 Ode rkesy ti mbanke klaike it ma
rbakw ti tul masanwalw i desy wasi
srake, ma kinununu Yesuske usuke
khatuke, neke rkesy kolnye: YESUS
NEKE RAJA IRY YAHUDI-NARE. Tunke
khatu rakesy neke, ksyusu sal raoit ti
Yesuske ne.
38 Ode kyoat a rbakw Yesuske, de-
sikeo rbakw iry mahatkwe enaru
dakun, ma it a imin ti Yesuske seri
wisalke, ode it a imin ti Yesuske seri
wanke.
39 Ode iry malakut manosy wen de-
sike dakun o rahmwai Yesuske, ode
rayayak usut daku I, ma rtanuk de
rbohe,
40 "Hei, Oi ne mutanuk ma
mubohe, ana muskyui-muskyay
Hulasokwe Seike, ode sekwe enatelw
o mswadiri huruk. Koldyesikemo
maorif tenamkwe a nde. Ode kolnye
Hulasokwe Anan a O, desikemo
morw toha tul masanwalw i desy!"
41 Ode iry manety lulw ti Yahudi-
nare, ror iry mabaa klen ti irkye
yor Hulasokwe wait usu khatunare,
rtabal iry a mahe snurat o tnyetak
Musake, rahmwai I dakun ma it de
tyanuk ti it ma rbohe,
42 "Ohe, I neke yala tenanke
kola dene bisa ma yaorif iry salik,
keskyede myatos, tenanke kmyesan
o lema bisa ma yaorif! Ohe, I neke
Israel-are wait Raja I, koldyesikemo
musti mo yorw toha tul masanwalw i
desy, mamode nenmo tou ma ttohak
ti I.
43 Kali ohe I neke tyohak ti Hula-
sokwe, ode tyanuk ma byohe, Hula-
sokwe Anan a I, dendye tseak o Hu-
lasokwe mya ma yaorif a I ta lema."
44 Ma ti kyal iry deru mahatw a
rabakw a sir ti tul masanwalw i de-
sikre, rakanak I dakun.

Yesuske myaty
(Mrk. 15:33-41; Luk. 23:44-49; Yoh. 19:28-30)

45 Kyoat desike sekwe dyutw mais-
mais, desikeo kyala mait bonyo, kel-
erkok ti nuske ktem desy mumu, nini
kyal jamke enatelw.

§ **27:34 27:34** Heitlulswo kyoat a iry a maala sal ma rtunik tnyetak matmyatkye ti i ne, desikeo suldatare *ral nam mew maola healare eut nekre, ma rahora kyor tasy maiskye kwen makitkye* ma ral ti yenw, ma kyoat rbakw a i ti tul masanwalw ike, desikeo kyoman ksunsunuke o kele mran tebikan.

27:35 27:35 Mzm. 22:19 **27:39 27:39** Mzm. 22:8; 109:25 **27:40 27:40** Mat. 26:61; Yoh. 2:19 **27:43 27:43** Mzm. 22:9

46 Ode kyoban enatelkwe ti sekwe
iba ne bonyo, Yesuske yatela ma by-
ohe, "Eli, Eli, lama sabakhtani?"*
Neke kbuanke o, "O Hulasow O, Hu-
lasow O, kyanmwane mututuk Yaw
kolnye ne de?"
47 Kyoat iry ribun mamdiry ti wen
desike ratomolu nam Yesuske itanuk
desy, desike bonyo, rtomolu sal ma
rbohe, "Mtyomolu ma yabuk Elia, iry
a heitlulswo manety Hulasokwe wasi
nyano desy."
48 Lemadendye irkye it a ila bya ti
yal temarke, ode yutuk ti aurke khu-
nake,† maktei o hyuhuk aurke khuna
desy ti tasy maiskye kwen makitkye,
ode yala ma yal ti Yesuske nunuke ma
byusak.
49 Keskyede iry salik a rbu eta iry
desy ma rbohe, "Kete mal ti yenw,
mamode tseak o, Elia Hulasokwe
wasi manety nyanoke ana mya ma
yaorif I ta lema."
50 Ode kyoat desike Yesuske yatela
huruk, ma kitei bonyo myaty.
51 Kyoat desike kain mal de mal
a ratola ma kieteta wen nelnyely
mamin ti Hulasokwe Seike kralake,
kele rahy ti kbya enaru, neke kyala
kyosy srake ma ti kyait hahke. Ode
lurwakye‡ lan, ma hatw mamin a
kususwanare kele rsin dakun.
52 Ode mamatire wait asanare kim-
lakat, ma iry matohak ti Hulasokwe
ma ramaty neke ribun a rmorif hu-
ruk.
53 Ode kyoat Yesuske imorif hu-
ruk desy bonyo, iry matohak ti
Hulasokwe ma ramaty neke, rbetik
toha wait asanare, ma rsukar ei
Yerusalem nus nelnyely desy, ma
rsusu tenatare ti iry ribunke.
54 Kyoat suldatare wait uskwe
khatuke yor wasi suldat majaga
Yesuske ne, raseak a lurwakye
ktyabal ktela madi ti desy bonyo,
ramtaut ma ksyeman a sir, lemade
rtanuk ma rbohe, "Mlay bain! Iry
neke Hulasokwe Anan a I!"
55 Ode ti desike dakun o,
wamfwetare dum a ramdiry ma
sososo a sir, ma ratos ktela madi ti
desy. Wamfwet desikre sir ne rlakut
a rtoha Yesuske, ma rsaluk I ti sai
ta sai bo, neke rtoha I a rala rosy
a propinsi Galileake ma ti rait wen
desy.
56 Ti wamfwet desikre mumu ne,
neke wamfwetke enatelw sir dakun,
neke: Maria Magdalena, ode Maria
Yakobus yor Yusuf neke enatke, rta-
bal a Zebedeus sawa, neke Yakobus
yor Yohanes enatke.

Yesuske ramlin a I
(Mrk. 15:42-47; Luk. 23:50-56; Yoh. 19:38-42)

57 Kyoat sekwe yala ma dyi,§
desikeo irkye it ma wasi malolkye
lan, neke yosy a nus Arimateake ti
propinsi Yudeake, i neke ani Yusuf
ma Yesuske wasi matoha Ike it ne
dakun.
58 Yusuf neke bya ti yait gubernur
Pilatus, ma iten Yesuske tbunanke
ma ti yamlin. Lemade Pilatus yal
haretke ma ral Yesuske tbunanke ti
Yusuf.
59 Dendye Yusuf yulak i ba ti nyauk
Yesuske tbunanke toha tul masan-
walw ike, maktei o yal kain lenan
bokbok malilikwe ma yal ma hyul a
Yesuske tbunan desy.
60 Maktei bonyo bya ti yamlin
Yesuske tbunan desy ti bobke ku-
ranke, ode lyilik hatw lan ne ti
kyeteta bobke kuran desy, maktei o
bya. Bobke kuran neke heit a irire
rhak hatkwe ksouke ma kuran. Ode
bobke kuran desy, Yusuf wasi, ma
knani a nggora, ma lenla ral irkye it
a tbunanke ti dakun.

* **27:46 27:46** Kitab Matius neke versi mamunake kbyohe, "*Eli, Eli.*" Klala kitab Matius neke versi manosy lyakwe kbyohe, "*Eloi, Eloi.*" Neke kola ti Mrk. 15:34ke dakun. **27:46 27:46** Mzm. 22:2 **27:48 27:48** Mzm. 69:22 † **27:48 27:48** Tunke khatu kibohe, *aurke khunake*, ti tel mabuske o, *bunga karang*. Neke nam ne kyalamo esw haratke mo kimbembal ti laranke khahake. **27:51 27:51** Kel. 26:31-33 ‡ **27:51 27:51** Tunke khatu kibohe, *lurwakye*, neke ti tel mabuske o *gempa bumi*. Neke kola ti Mat. 27:54ke dakun. **27:55 27:55-56** Mrk. 15:40-41; Luk. 8:2-3; 23:49 § **27:57 27:57** Iry a Yahudi-nare wait ktela kubkubakke kbyohe, musti mo raki sew harharkwe mo raki rosy sekwe idi ne.

61 Ode Maria Magdalena, yor Maria
idanare ramin desy dakun, ma rtak-
lulw ti bobke wasi lulw desy.

Rajaga Yesuske wasi asake

62 Ode bolbol ne ti sew a Inam-
reske bonyo, iry mabaa klen ti irkye
yor Hulasokwe wait usu khatunare,
ror iry manosy lui Farisi-nare rak-
temtem ne rba ti rait Pilatus,
63 ode rtanuk ti i ma rbohe, "Amam
lan o, aramy mnyenas a iry a makak-
met desy ti kyoat a imorifke, de-
sikeo tyanuk ma byohe, 'Ana sekwe
enatelw kyelak eta bonyo myorif hu-
ruk.'
64 Lemadendye aramy mmya ma
miten toha o, ma mal haretke ti
wasimw suldatare, ma ti rajaga
iry makakmet desy wasi asa desy
nini kyait sew a enatelkwe. Kali
kolnye lema rajaga, desikeo ana
wasi matoha Iare rma ma ranamet a
tbunanke, ode rtanuk ti iry ribunke
ohe, Yesuske myorif huruk toha
mamatire de, ma ana khyury ma
wasi kakmet manosy lyaw desike
ana ksunw ma kbyilak wasi kakmet
mamuna ibohe, I neke Mesias a I ne."
65 Dendye Pilatus tyanuk ti usu
khatu desikre ma byohe, "Wasikw
suldat majagare sir ne, lemade myor
sir ma mbya, ode mijaga asa desy
mamamak."
66 Lemadendye iry desikre ror sul-
dat majak desikre ma rba, ode rlatan
metraike* ti hatw ranal ma rakahat
eta bobke kuran desy, ma kete irire
rlakat, maktei o ramin ti desy ma
rajaga.

28

Yesuske myorif huruk

(Mrk. 16:1-8; Luk. 24:1-12; Yoh. 20:1-10)

1 Kyoat sew Inamreske kisakut,
ma sew mingguke wasi bolbolbol
ne bonyo, Maria Magdalena yor
wamfwetke it ma ani Maria dakun,
neke rbai bobke kuran a ramlin
Yesuske tbunanke tike.
2 Ode kyoat ranait bobke kuran
desy bonyo, kyala mait ne lurwakye*
lan a ksyalik, kali Hulasokwe wasi
nyaso manosy laitke it a yorw yosy
wen sra eraske, ma mya ma lyilik
hatw a ranal ma raeteta bobke kuran
a ramlin Yesuske tbunanke ti desy
ei kserike, maktei o tyaklulw ti kha-
hake.
3 Nyaso manosy lait desike uno
mata ne knyely malay kola ne hitikke
ne, ode wasi rabitke bokbokbok ma
kola kahaske ne.†
4 Ode suldat majak ti bobke ku-
ran ramlin Yesuske ti desy, ramtaut
a ksyalik ma ramlulurw, ma rlily ti
wenatare ma rmaty muly elik.
5 Lemade Hulasokwe wasi nyaso
manosy lait desike tyanuk ti
wamfwet deru desy ma byohe, "Kete
mimtaut, kali khwe ohe ei ne miobak
Yesus a rabakw a I ti tul masanwalw
ike ne.
6 Keskye lema imin ti ne de,
kali myorif huruk de, ma kola tun
itanukke. Mmya ma msyukar ma
myatos wen ramlin I tike.
7 Ode mbya! Keskye mnyenas tun
kutanuk ti e ne, ma ti mtyanuk ti wasi
matoha Iare ma mbyohe, 'Yesuske
myorif huruk de! Ode myuna e bai
Galilea de. Ode ti soke ana myatos a
I.' "
8 Lemade wamfwet desikre rulak
sir toha bobke kuran desy bonyo
ramtaut, keskye ralatare kimuk-
muka i a ksyalik. Ode rlahlaha mirin
ma adoko rba ti rait Yesuske wasi
matoha Iare, ma rahes ktela ribun
ramatakit ode rahe desikre ti sir.
9 Keskyede malmata rlakut ba,
desikeo kyala mait bonyo, ranal a
ror Yesuske ti salke kralake, dendye
Yesuske tyanuk ti sir ma byohe,
"Eraske kimin a e."
Lemade wamfwet deru desy ti
rney a Yesuske, ode rkora lwaunare,
ode rsakitil ma rou ti I.

27:63 27:63 Mat. 16:21; 17:23; 20:19; Mrk. 8:31; 9:31; 10:33-34; Luk. 9:22; 18:31-33 * **27:66 27:66** Tunke khatu kibohe *rlatan metraike* neke ti tel mabuske kbuanke o, *segel*. * **28:2 28:2** Tunke khatu kibohe, *lurwakye*, neke ti tel mabuske o *gempa bumi*. † **28:3 28:3** Ti ayat ne kbyohe, *kahaske*, klala ti tel Yunanike kbyohe, *saljuke*. Nam deru ne bokbok mais.

10 Lemadendye Yesuske tyanuk ti
sir ma byohe, "Kete mimtaut. De
mbya, ode mlyosu ti waikure ma rbai
Galilea, kali ti soke ana ratos Yaw."

Suldat majaga bobke kuran desy rahes brit kakmetare

11 Kyoat wamfwet deru desy ru-
lak sir ma raba bonyo, suldat ma-
jaga bobke kuran a ramlin Yesuske
tbunanke ti desy, neke dum a rba ti
rlosu ktela madi ti desy, ti iry mabaa
klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu
khatunare.
12 Lemadendye usu khatu mabaa
klen desikre, rba ti rawahuk sir a ror
iry manety lulw ti Yahudi-nare, ma
rtanuk maiske ma ana ral kuban ti
suldat majaga bobke kuran a ramlin
Yesuske tbunanke ti desy.
13 Ode rtanuk ti suldat desikre
ma rbohe, "Musti mo mikakmet ma
mtyanuk ti irire ma mbyohe, 'Kyoat
metdyet a kditlan ma aramy mye-
naf bonyo, Yesuske wasi matoha Iare
rma ma ranamet Yesuske tbunanke
toha bobke kuran a ramlin I ti desy.' "
14 Maktei o rtanuk huruk ti sul-
dat majaga bobke kuran desikre ma
rbohe, "Ana kolnye gubernur Pilatus
tyomolu kena brit ne, desikeo ana
aramy myory eta e, ma kete kyal nini
Pilatus yukun a e."‡
15 Lemadendye suldat majak de-
sikre ral kuban desikre, ode rala ma
ktyoha iry manety lulw ti iry Yahudi
desikre nam ratanuk ti sirke. Dendye
ktela kakmet suldat desikre rahes de-
sike khyury ma irire rahes a rsaur
ma kimelir ti iry Yahudi-nare, nini ti
kyait senwe.

Yesuske syusu tenanke ti wasi matoha Iare ode yaso sir ma ti rabrita Brit Eraske

16 Lemade Yesuske wasi matoha
I dehean a kresi sasam desikre
rbai propinsi Galileake, ma ti rait
kususwanke it ti Galilea desy, ma
ktyoha tun Yesuske itanuk ti sirke.
17 Ode kyoat ratos Yesuske ti desy
bonyo, rsakitil ode rou ti Yesuske,
keskyede ti sir neke dum a lenla rto-
hak mamak o Yesuske I ne.
18 Lemadendye Yesuske bya ti nyey
a sir, ode tyanuk ti sir ma byohe,
"Haret mamin ti wen sra eras so, ode
mamin ti lasmyerke khaha ne mumu,
Amaku yal ma Yaw de.
19 Lemadendye mbyai nuske ktem
ne mumu, ode myabrita Brit Eraske
ti sir, ma rtohak ma Yaw ma wasikw
iry a sir. Ode mbyabtis sir a kyor
Amaku Anike, Anikkwe, ode Amaku
Memeanke kanike dakun.
20 Ode myajar sir ma rtoha nam ku-
tanuk ti eare mumu. Ode mnyenas!
Ana kunonor e nini nuske ktem ne
klyodur."

‡ **28:14 28:14** Ti Romawi ne kolnye suldatare rajaga, keskye kolnye renaf ma lema rajaga, desikeo rtunik tnyetak matmyatkye ti sir. Matos ti Kis. 12:19 dakun. **28:16 28:16** Mat. 26:32; Mrk. 14:28 **28:19 28:19** Kis. 1:8

Brit Eras Markus ikeskye

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Ktyoha iry a Kristen-are ti heitlulswo, kitab neke wamwankye it a kyesy mane, neke ani Markus. Markus neke yor Petrus, deruke ti rabrita Brit Eraske ti kabei ta kabei bo. Ode Markus neke tyomolu sai toha Petrus, desikeo kyesy ti kitab ne kralake.

Kolnye tbaca kitab ne, desikeo tbaca nam a Yesuske iala o iajar ti wasi matoha Iare ne. Yesuske yabrita Brit Eraske ti kilosu ohe, lema soso bonyo Hulasokwe hyareta wasi irire kola Rajake (1:14-15). Ode haretke kimin a I, ma nyoha iry a klurukare wait kbainare ma eras sir, ode yesak ngkeskwaure toha irire. Dendye iry manety lulw ti Yahudi-nare rsorw a I, ode rreky ma rtabahunw a I (3:6). Keskye Yesuske lema imtaut wait rekryeky desy, kali rkesy ti Kitab Lanke de ma kbyohe, ana rtabahunw a I (8:31; 9:31; 10:33-34). Lemade byuma byai Yerusalem, neke bya ti yal tenanke ti usu khatu desikre ma rtabahunw a I, ma myaty ma syos irkye wasi lim o sal ba (10:45). Ode ratabahunw a I maktei bonyo, sekwe enatelw o myorif huruk (16:1-8).

Markus kyesy Kitab ne ma yaklol ohe, Yesus neke Raja Maoryetake, ode Hulasokwe Anan a I (matos 1:1,11,24; 3:11; 5:7; 8:29; 9:7; 14:61-62; 15:39). Ode Markus kyesy Kitab ne dakun, kali byuma ttoha Yesuske, biar ma masunw sai ta sai kdyan ity dakun (8:34-38; 10:29-31).

Kitab ne kisike kolnye

1. Brit a Yohanes Mababtiske ode ngkeskwaure wait uskwe khatuke hyury a Yesuske (*1:1-13*).
2. Yesuske hyatuk wasi karyake ma yajar ode yaorif irire ti propinsi Galileake (*1:14-9:50*).
3. Yesuske byetik toha propinsi Galileake ma byai Yerusalem wen ana ratabahunw a I tike (*10:1-52*).
4. Yesuske yajar ti Yerusalem (*11:1-13:37*).
5. Yesuske rkumak I ode rtabahunw a I (*14:1-15:47*).
6. Yesuske myorif huruk toha mat-myatkye (*16:1-20*).

Brit a Yohanes Mababtiske
(Mat. 3:1-12; Luk. 3:1-18; Yoh. 1:19-29)

1 Waikw o hatnimakw e, Brit Eras mamunake ne, neke kihes a Yesus Kristus Hulasokwe Anan ne.

2 Brit Eras neke heitlulswo Hula-sokwe wasi manety nyano Yesaya neke kyesy ti wasi kitabke ohe, Hula-sokwe byohe:

"Myatos, kaso wasikw nyasoke ma myuna O,
ma bya ti syoli salke ma kikita O;
3 ode yatela ti wen malosy-loskye de byohe,
'Msyoli salke ode myaklol ma mlol, ma kikita ity Ebutke.' "

4 Lemadendye kmya ma nenmo taras neke, iry a Hulasokwe iaso desy, neke ani Yohanes. Dendye Yohanes byai wen malosy-loskye, ode yatela ma byohe, "Mtyunik totamy atyat manety lim o sal desikre ba, ode mmya ma rbabtis e, ma Hulasokwe syos salamire ba."

5 Dendye iry mamin ti propinsi Yudeake ktem desy mumu, ode iry mamin ti nus Yerusalemke ktem desy mumu dakun ne,* rba ti rlosu wait lim o sal, ma Yohanes byabtis sir ti sah Yordanke.

6 Yohanes neke hyonak rabit narnarw ratenkwe, neke ral toha un-take husike, ode wasi kosarke kyosy a heal a iblutare, ode kotw inanare neke larihke ktyabal maduke.

7 Maktei o Yohanes tyanuk huruk ma byohe, "Iry a ana mama neke lan

1:2 1:2 Mal. 3:1 **1:3 1:3** Yes. 40:3 * **1:5 1:5** Nus Yerusalemke kimin ti propinsi Yudeake. **1:6 1:6** 2Raj. 1:8

lahuk I ma byilak yaw, ma yaw ne
lema kbwer o ktwahal ma kaka wasi
dori-na ktasinare dakun.
8 Ode yaw neke kbwabtis e a kyor
werke ma kyabetar iblumire bo,
klala Iry ana mama neke ana byabtis
e a kyor Hulasokwe Memeanke!"

Yohanes byabtis Yesuske
(Mat. 3:13-17; Luk. 3:21-22)

9 Kyoat Yohanes byabtis irire, de-
sikeo Yesuske yosy a hnu Nazaretke
o propinsi Galileake, ma mya ma
Yohanes byabtis I ma hyuhuk I ti sah
Yordanke.
10 Ode kyoat Yesuske byitil I, de-
sikeo yatos elik ma laitke kimlakat,
ode Hulasokwe Memeanke kyorw ti
I, neke kola ne manu hahkye inem
ma ituny a I ne.
11 Ode Hulasokwe telake kbyetik
kyosy laitke ma kbyohe, "Oi neke
Anakw a O, ma klwobak a O, ode kou
O ti ralakkwe."

Ngkeskwaure wait uskwe khatuke hyury a Yesuske
(Mat. 4:1-11; Luk. 14:1-13)

12 Kyoat Yesuske rbabtis I maktei
bonyo, Hulasokwe Memeanke kyeuk
I elik bai wen malosy-loskye.
13 Ode kyoat ti wen malosy-losy
desy, Yesuske yor heal mahatw nekre
ti desy, ode ngkeskwaure wait uskwe
khatuke hyury a I nini sekwe hean-
at. Keskye Hulasokwe wasi nyasoare
rosy laitke ma rma ma rsaluk I.

Yesuske hyatuk wasi karyake ti propinsi Galileake
(Mat. 4:12-22; Luk. 4:14-15; 5:1-11)

14 Kyoat Yohanes rkumak i, ma rluk
i ei sey metmetke kralake, desikeo
Yesuske byai propinsi Galileake, ti
yabrita Brit Eras manosy Hulasokwe
ti so,
15 ma byohe, "Sew a Hulasokwe
mya ma hyareta kola Rajake ne
kyarasy de. Lemade mtyunik totamy
atyat manety lim o sal desikre ba,
ode mtyohak Brit Eras manosy
Hulasokwe."

Iry matunik darkye yulak i ma idary a irkye
(Mat. 4:18-22; Luk. 5:1-11)

16 Ode Yesuske lyakut ti Tasi Kakan
Galileake kserike, desikeo yatos Si-
mon yor wai Andreas, ma malmata
rtunik wait darkye ti tasi kakan desy,
kali sir neke iry maka tasi sir.
17 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma
byohe, "Mmya ma mtyoha Yaw. Kali
ana kajar e ma mlyuy dary ti irkye."
18 Lemadendye rtutuk elik wait
darire, ode rtoha Yesuske.
19 Maktei o Yesuske syaur wasi lak-
lakutke tebikan ei lulkwe huruk, de-
sikeo yatos Yakobus yor wai Yohanes,
neke Zebedeus ananare, ma mal-
mata rtoy wait dary mamahire ti
aroke kralake.
20 Lemade Yesuske yabuk elik sir,
desikeo deruke rorw toha aroke ma
rtoha Yesuske, ode rtutuk amatke yor
wasi makaryaare ti desy.

Yesuske yesak ngkeskwakwe
(Luk. 4:31-37)

21 Lemade Yesuske yor wasi ma-
toha Iare rbai hnu Kapernaumke.
Ode kyoat ti sew Inamreske bonyo,
byai Yahudi-nare sey rasambayan
tike, ma yajar ti.
22 Kyoat iry desikre ratomolu
nam iajarare bonyo rheran, kali
tun itanukare kyety mdedan, ode
lema kola iry mahe snurat o tnyetak
Musake nam raajarare.
23 Ode ti sey rasambayan tike
krala desy, irkye it ma ngkeskwakwe
syukar i soso de, neke byoran mait
ma byohe,
24 "Hei! Yesus iry a Nazaret O, mr-
weky sai ma aramy ne de? Mmwa ma
mkwordalam aramy† mane e? Yaw
ne khwe o esei O. Oi neke Iry Nel-
nyely manosy a Hulasokwe."

1:11 1:11 Kej. 22:2; Mzm. 2:7; Yes. 42:1; Mat. 3:17; 12:18; Mrk. 9:7; Luk. 3:22; 9:35 **1:15 1:15** Mat. 3:2; 4:17 **1:22 1:22** Mat. 7:28-29; Luk. 4:32 † **1:24 1:24** Tunke khatu kibohe, *mkwordalam aramy*, ne ti tel mabuske o, *kamu mau membinasakan kami.*

25 Dendye Yesuske yaswel i, ode
tyanuk ti i de byohe, "Mamwaw o!
Ode mbwetik toha iry ne!"
26 Lemade ngkeskwaw desike by-
oran ma telake lan, ode byesak a iry
desy daku ribun lan desy. Maktei o
byetik toha iry desy.
27 Dendye iry ribun mamin desikre
mumu ne rheran, ode it de tyanuk ti
it ma rbohe, "Wah, iry ne tunanare
kyety mdedan a ksyalik. Kali bisa ma
yesak ngkeskwakwe, desyo byetik
elik."
28 Lemade Yesuske abritake
kimelir mait ti hnu kabei ta kabei ti
propinsi Galileake.

Yesuske nyoha iry ribunke wait kbainare ma eras sir
(Mat. 8:14-17; Luk. 4:38-41)

29-30 Kyoat Yesuske yor wasi ma-
toha Iare rbetik toha Yahudi-nare sey
rasambayan tike, desikeo Yakobus,
ode Yohanes ror sir dakun, ma rbai
Simon yor Andreas wait sekye. Ma
nenmo ranait bonyo, iry mamin ti de-
sike dum a rlosu ti Yesuske yor wasi
matoha I desikre ma rbohe, "Simon
ryana wamfwetke kluruk i, kali kbai
mrinke kyala i."
31 Lemadendye Yesuske bya ti
imdiry ti enen desike wena ienah
tike kserike, ode kyumak enen desike
simake ma syabyatar i, desikeo enen
desike wasi kbai mrin desy kitayar
elik. Lemade enen desike byitil i,
ma bya ti syalwir ti Yesuske yor iry
desikre.
32 Kyoat sekwe iba bonyo, irire
ror wait iry a isy masunure, ode
iry a ngkeskwaure rasukar sirare ti
Yesuske.
33 Dendye iry ribun mamin hnu de-
sike, rma ma rawahuk sir mumu ti Si-
mon yor Andreas wait sekye lulkwe.
34 Ode Yesuske nyoha iry ribunke
wait kbai salno salik nekre, ode yesak
ngkeskwaw ribunke dakun toha iry
desikre ma rbetik, ode lema lyura
ngkeskwaw desikre ma ratun, kali
rhe ohe Yesus neke Hulasokwe Anan
a I.

Yesuske bya ti yajar o hnu salik
(Luk. 4:42-44)

35 Ode bolbolbol ne, ma sekwe
lenla ibetik ne bonyo, Yesuske by-
atar ode lyakut ma byai wen kele
ratelinke it, ti syambayan.
36 Dendye Simon yor lianare rba ti
raobak a I.
37 Ode kyoat ranait I bonyo, rtanuk
ti I ma rbohe, "Tuanggurw, iry ri-
bunke robak O."
38 Keskyede Yesuske hyalas sir ma
byohe, "Mmya ma tbai hnu salik,
neke ti nus o hnu maney nekre, ma
kabrita Brit Eraske ti, kali khyali Brit
Eraske mane kbwaa koli nus o hnu
nekre."
39 Lemade Yesuske byai propinsi
Galileake ktem desy mumu, ode
syukar ei Yahudi-nare sey rasam-
bayan tiare, ma yabrita Brit Eraske,
ode yesak ngkeskwaure toha irire.

Yesuske nyoha kbai mbaulke toha irkye it ma eras i
(Mat. 8:1-4; Luk. 5:12-16)

40 Ode kyoat Yesuske yait a hnuke
it, desikeo irkye it ma kbai mbaulke
kbyenw tenanke. Ode iatos Yesuske
bonyo, mya ma syakitil ti Yesuske
wasi lulululw ne, ode iten toha I ma
byohe, "Amo! Kolnye mou mo, kuten
ma maditi kbai ne toha yaw, ma
tenakw ne nelnyely!"
41 Lemade Yesuske lyobak iry desy,
dendye yeta simake ti kyumak iry
desy, ode tyanuk ti i ma byohe, "Kou
ma tenamkwe nelnyely."
42 Ode kyala mait bonyo, iry desike
wasi kbai mbaul desy kitayar, ma
tenanke nelnyely.
43 Dendye Yesuske tyerik malkyakaw
iry desike ma kete ihes ktela madi ti i
desike ti irkye it elik. Maktei o yaso i
ma adoko bya.
44 Ode tyanuk ti i de byohe, "Musti
mo mtwoha haret Musake, ma adoko
mbwa mirin ti mswusu tenamkwe
ti iry mabaa klen ti irkye yor Hula-
sokwe, ma mety heal ana raabar ti
Hulasokwe desy, ma mal ti sir, ma
rhe bain-bain o eras a o de."

1:39 1:39 Mat. 4:23; 9:35; Luk. 4:44 **1:44 1:44** Im. 14:1-32

45 Keskyede iry desike lema hyaduli elik, de bya ti ihes a ktela madi ti i desike ti kabei ta kabei bo, ma khyury ma Yesuske lema bisa ma syukar ei nus o hnu nekre de. De imin ti wen kele ratelin nekre bo, keskye irire rosy kabei ta kabei ma rma ma robak I bo.

2

Yesuske nyoha iry mablukutke ma eras i
(Mat. 9:1-8; Luk. 5:17-26)

1 Lemadendye sekwe enai ne kyelak eta bonyo, Yesuske yulak I bai Kapernaum, ma irire rabrita ohe Yesuske I so imin ti sekye it.

2 Lemade iry ribunke lui-lui sir ma rma ma rbenw a sey desy kralake, ma ti kyal a mloskye dakun. Ma moluk a rtomolu Yesuske ma yabrita Hulasokwe tunanare ti sir.

3 Ode malmata Yesuske yabrita Hulasokwe tunanare, desikeo irkye enaat a rhar a mbelukke, desyo iry mablukutke imin ti khahake, ma ror i ti Yesuske.

4 Keskyede iry desikre lema rtutu ral ei sekye kralake, kali irire ribun sir ti desy. Lemadendye rsai ei sekye srake, ti raskyaik tnyarukke tebikan, ma rtolar mbeluk desy ei hahke daku iry ribun desikre, desikeo kyal mamamak Yesuske wasi lulululw ne.

5 Kyoat Yesuske yatos iry mablukut desy, tyabal iry manauk mbeluk desikre wait tohtohakke bonyo, byu ti iry mablukut desy de byohe, "Wai,*wasimw a lim o sal desikre kswos ba de."

6 Keskyede ti desike iry mahe snurat o tnyetak Musa nekre dum a rtaklulw ti desy dakun, ode rrekan ti ralat a kralanare ma rbohe,

7 "Kyanmwane iry ne itanuk koldyesy ne de? Esei mane ires ma ikanak a Hulasokwe ne de? Ode ryekan o bisa ma syos lim o sal nekre ba e? Taheke o Hulasokwe myesan a syos lim o sal nekre ba bo."

8 Keskyede Yesuske hye iry desikre nam rarekanare, lemade tyanuk elik ti sir ma byohe, "Kyanmwane mirekan ti ralamy kralanare koldyesy ne de?

9 Kali kolnye irkye tyanuk ti iry mablukut ne ma byohe, 'Wasimw lim o sal nekre kswos ba de.' Desikeo lema ksunw ma irkye tyanuk tun ne, kali lema tmatakit ma the o wasi lim o sal desikre syos ba deny ta lema. Klala kolnye irkye tyanuk ti iry mablukut ne ma byohe, 'Mbwatar ode mal wasimw a mbelukke ode mlwakut ba.' Desikeo ksunw ksyalik ma irkye tyanuk, kali ana tmatakit o nam itanuk desike kdi ti ta lema.

10 Keskyede ma mhye ohe ti nuske ktem ne Irkye Ananke†hyareta ma syos lim o sal nekre ba, dendye myatos!"

Lemade Yesuske tyanuk ti iry mablukut desy huruk ma byohe,

11 "Mbwatar! Ode mal wasimw a mbeluk desy, ma mulak o bai wasimw sekye."

12 Lemade iry desike byatar elik toha wenake, ode yal wasi mbelukke ma lyakut ei mloskye, desikeo iry ribun desikre ratos. Lemade iry desikre rheran mumu, ode rleru Hulasokwe Anike, ode rtanuk ma rbohe, "Lenla aramy myatos ktela maoly ne it elik."

Yesuske yabuk Lewi iry maily uskwe
(Mat. 9:9-13; Luk. 5:27-32)

13 Kyoat Yesuske yulak I bai Tasi Kakan Galileake kserike bonyo, iry ribunke rma ma rait I ti desy, ma yajar sir.

14 Ode kyoat Yesuske malmata lyakut bonyo, myatakit iry a maily uskwe it ma ani Lewi, neke Alfeus ananke ma malmata tyaklulw ti wen ikarya tike. Desike bonyo Yesuske byu ti i de byohe, "Mmwa ma mtwoha Yaw."

Lemadendye Lewi imdiry elik toha wen a ikarya tike, ode tyoha Yesuske.

* **2:5 2:5** Tunke khatu kibohe, *wai*, neke ti tel Yunanike, Yesuske yabuk iry mablukut desy o, *anakw o*.
† **2:10 2:10** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 2:28ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.)

15 Lemade Yesuske byai Lewi wasi
sekye ti iknam, desikeo Lewi lian
maily usure rtabal iry maka wait lim
o sal nekre, rma dakun ma raknam
a ror Yesuske yor wasi matoha Iare,
kali irire ribun a rtoha I.
16 Keskyede kyoat iry mahe snurat
o tnyetak Musa manosy lui Farisike,
ratos Yesuske yor wasi matoha Iare
ma malmata raknam a ror iry maily
usure, ode iry a lim o sal nekre bonyo,
rtanuk ti Yesuske wasi matoha Iare
ma rbohe, "Kyanmwane Yesuske ik-
nam a yor iry a maily usw o, iry a
maka wait lim o sal nekre ne de?"
17 Kyoat Yesuske itomolu ma
ratanuk koldyesy bonyo, hyalas sir
ma byohe, "Iry a lema klurukare
lema robak dokterke, klala iry a
klurukare robak dokterke. De kuma
neke lema kabuk iry a marekan
tenatare o mlay nekre, keskyede
kuma neke kabuk iry mabihy a
tenatare o raka wait lim o sal nekre."

Yesuske lyosu o kyanmwane wasi matoha Iare lema raas ne de
(Mat. 9:14-17; Luk. 5:33-39)

18 Sekwe it bonyo Yohanes
Mababtiske wasi matoha iare, ror iry
manosy lui Farisi-nare, malmata ras,
desike bonyo irire rma ma rtanuk
ti Yesuske ma rbohe, "Kyanmwane
Yohanes Mababtiske wasi matoha
iare, ror iry a manosy lui Farisi-nare
ras, keskyede wasimw matoha Oare
lema raas ne de?"
19 Lemade Yesuske ihliak tunke ma
yal ma hyalas sir ma byohe, "Yaw
ne kola wamwany masake it. Ode
kyalamo rasa ma rala kalkal, ode
wamwany masa desy lianare rma
ma ramukmuka sir a ror i. Desikeo
myaso sir ma ras e? Krwekan mo
lema koldyesy.
20 Keskyede ana kyait sekwe, ma
wamwany masa desike ral i toha
lianare, desikeo kyala kyosy desike
nenmo iry desikre ras."
21 "Ode lema irkye it a kyotal rabit
harharkwe tebikan ma yal ma by-
atak rabit a mtuke. Kali ana kyait
ma rhas bonyo rabit harharw de-
sike kimtuk ma kakan, ma kyala ra-
bit a mtu desike ma kimahy, ode
wasi mamahy desike ktyabal toha
ma lan."
22 "Kola ne dakun ti tasy maiskye
kwen minminake,‡neke lema
eras ma rsosan ti werke kwena
mtuke,§kali ana koldyesy bonyo, tasy
maiskye kwen minmina desike mak-
ity, ma kisuhan i ti werke kwena mtu
desy, ma khyury ma werke kwena
mtu desike kibserw ma atyat,*ode
tasy maiskye kwen desike kibo ba
bo. De musti mo tasy maiskye kwen
minminake ralik ti werke kwena
harharkwe, ma deruke kihnyarak i."

Yesuske yajar a ktela sew Inamreske
(Mat. 12:1-8; Luk. 6:1-5)

23 Ode kyoat sew Inamreske it
bonyo, Yesuske yor wasi matoha
Iare rlakut ti bo gandumke. Ode
malmata rlakut ti bo desy, desikeo
wasi matoha Iare riry gandumke
ratebikan ti simatare, ode rkaslyaw
ma kiblunke kyaditi i, maktei o ra
kisike.
24 Keskyede iry manosy lui Farisi-
nare rtanuk ti Yesuske ma rbohe,
"Matos! Kyanmwane iry nekre rabi-
lak a ity wait tnyetak kubkubakke ma
rakarya ti sew Inamreske ne de?"
25 Lemade Yesuske hyalas sir ma
byohe, "De lema mbyaca Kitab Lanke
ti nam Daud iala desikre, ti kyoat inor
iry a matoha iare ti ramlar desy e?
26 Ode lema mnyenas ti kolkyabei
mane Daud isukar ei Hulasokwe
wasi Lasyerkye kralake ne e? Kyoat
desyo Abyatar iry mabaa klen lan

‡ **2:22 2:22** Tunke khatu kibohe, *tasy maiskye kwen minminake*, neke ti tel mabuske o, *anggur yang manis*. § **2:22 2:22** Tunke khatu kibohe, *werke kwena mtuke*, neke rahliak ti iry Yahudi-nare wait ktela kubkubakke. Ode tunke khatu kibohe, *tasy maiskye kwen desike*, neke rahliak ti nam Yesuske iajarare. Dendye lema bisa ma rahora nam Yesuske iajarare kyor ktela kubkubak Yahudi-nare. * **2:22 2:22** Heitlulswo *werke kwena* neke rala toha bibkye iblunke. Klala *werke kwena mtuke*, kbuanke o werke kwena neke bakbak keskes, ma betibety de. **2:23 2:23** Ul. 23:25 **2:25 2:25** 1Sam. 21:1-6 **2:26 2:26** Im. 24:5-9

lahukke, malmata ijaga ti Hulasokwe wasi Lasyerkye, desyo Daud iten ma yal roty raabar ti Hulasokwe desy ma nya, ode yal ti wasi matoha iare ma ra dakun. Keskye ktyoha ity wait tohtohakke mo, nam raabar desikre, iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe rmesan a ra bo. Ode kyanmwane nam Daud iala desike lema kyety lim o sal ti i ne de?"

27 Lemade Yesuske tyanuk ti sir huruk ma byohe, "Hulasokwe yala sew Inamreske ma ksyaluk irkye, de lema yala irkye ma ika at ti sew Inamreske.

28 Dendye Irkye Ananke kyumak haretke ti sew Inamreske, ma yohut ti ktela irkye bisa ma ialanare ode ktela irkye lema bisa ma ialanare dakun ti sew Inamreske."

3

Ti sew Inamreske Yesuske nyoha iry a simake serit a kimaty ne ma sima desike eras
(Mat. 12:9-14; Luk. 6:6-11)

1 Lemade sekwe enai ne kyelak eta bonyo, Yesuske syukar ei Yahudinare sey rasambayan tike. Ti desike irkye it a sima wanke kmyaty.

2 Ti desy dakun o iry manosy lui Farisi-nare robak a ksala ma rmanadu Yesuske, dendye rabalmat ti I o ana ti sew Inamreske ne, nyoha irire wait a kbainare ma eras sir ta lema.

3 Dendye Yesuske tyanuk ti iry a sim mamaty desy ma byohe, "Mmwa ma mumdiry ti lulw san." Lemade iry desike bya ti imdiry ti lulkwe.

4 Maktei o Yesuske tyanuk ti iry a mamin ti desikre de byohe, "Kena e ohe, ktyoha tnyetak ity wait kubkubakke mo, tala sai ti sew Inamreske de? Tala eraske ta, tala atyatke de? Taorif irire ta, tamatik irire de?" Keskyede iry desikre mamwaw a sir bo.

5 Lemade Yesuske kyeyer ti iatos iry desikre mumu ne, ode ralake kitol ti iry desikre usut a khatu malkyakaw ne. Dendye tyanuk ti iry a sim mamaty desy ma byohe, "Mlwol simamkwe ma!" Iry desike ilol simake bonyo, simake eras elik!

6 Lemade iry manosy lui Farisi desikre rbetik toha sey rasambayan tike, ma rba loran elik ti rawahuk sir a ror raja Herodes wasi irire, ma rtanuk maiske ma rreky ma rtabahunw a Yesuske.

Yesuske nyoha kbainare toha iry ribunke ma eras sir

7 Lemadendye Yesuske yor wasi matoha Iare rbai Tasi Kakan Galileake kserike, ma soso sir toha iry ribun desikre, keskyede iry ribun manosy Galilea desikre rtoha Yesuske. Ode ribun a rosy Yudea dakun,

8 ode dum a rosy Yerusalem, ode dum a rosy lasmyer Idumeake, ode dum a rosy kseri timur sah Yordanke, ode dum a rosy hnu mamin ti lasmyer Tiruske ode Sidonke dakun. Iry desikre mumu neke, rma ma rseak Yesuske, kali rtomolu ktela Yesuske ialanare mumu de.

9 Lemade kyoat Yesuske iatos iry desikre ma ribun sir, desike bonyo yaso wasi matoha Iare ma rasosan aroke ti I, ma syai ma yajar iry ribun desikre, ma yajar sir mo, kete masekan ti I.

10 Dendye Yesuske yajar sir maktei bonyo, nenmo nyoha iry a klurukare wait a kbainare, ma khyury ma iry a kluruk lenla inoha wait kbainare ne, neke it de syekan it, ma robak ma rkumak I.

11 Klala iry a ngkeskwaure rasukar sirare, kolnye ratos Yesuske, desike bonyo rsakitil ti Yesuske wasi lululw ne, ode reik ma rbohe, "Oi neke Hulasokwe Anan a O!"

12 Keskyede Yesuske tyerik malkyakaw sir, ma kete rahes ti irire ohe, ese I ne Yesuske ne.

Yesuske yilik irkye hean a kresi enaru ma wasi nyaso sir
(Mat. 10:1-4; Luk. 6:12-16)

13 Lemadendye Yesuske syai bai kususwanke, ode yabuk iry a ibuma

3:9 3:9 Mrk. 4:1; Luk. 5:1-3

ana iilik sir ma raka nyaso ti I desy,
lemade iry desikre rma ma rait a I.
14 Dendye yilik iry a iou sir ti ralake
ne, neke irkye hean a kresi enaru,
ma tyanuk ti sir de byohe, "Kilik a e,
ma myor Yaw ma ana kaso e ma ti
myabrita Brit Eraske.
15 Ode kal haretke ti e, ma bisa
ma myesak a ngkeskwaure toha irire
dakun."
16 Ode iry a dehean a kresi enaru
Yesuske iilik desikre neke:
Simon, a Yesuske iaki anike ti Petrus
ne.
17 Ode Yakobus yor wai Yohanes,
neke Zebedeus anan a sir.
Iry deru neke Yesuske yaki
anitare ti Boanergeske, neke
kbuanke o krutuke ananare.*
18 Ode Andreas,
Filipus,
Bartolomeus,
Matius,
Tomas,
Yakobus, neke Alfeus ananke,
Tadeus,
Simon (iry a lui Zelot desy),†
19 ode Yudas Iskariotke, ma i ne ana
iketa Yesuske ne.

Yesuske yajar irire ma rhe ngkeskwaure wait totare
(Mat. 12:22-32; Luk. 11:14-23; 12:10)

20 Lemade Yesuske yulak I huruk
bai sey ramin tike. Keskye iry ri-
bunke rtoha I ma rbai sey desy
dakun, ma khyury ma Yesuske yor
wasi matoha Iare lema bisa ma rak-
nam o renw elik.
21 Kyoat desy dakun o irire dum
a rtanuk ma rbohe, "Yesuske hyukat
de!" Dendye kyoat Yesuske wai o
hatnima nekre ratomolu tun desy
bonyo, rma ma robak ma ral I ma ana
ror I bai wait a hnuke.
22 Ode iry a mahe snurat o tnyetak
Musa manosy a nus Yerusalemke
rtanuk ma rbohe, "Iry desike Beelze-
bul a syukar I!‡ Kali yal ngkeskwaure
wait uskwe khatuke amalkyauke, ma
yal ma yesak ngkeskwaure."
23 Lemade Yesuske yabuk iry ribun
desikre, ode ihliak tunke ma yal ma
yena sir de byohe, "Kolkyabei ma
ngkeskwaure wait uskwe khatuke,
bisa ma yesak ngkeskwaure wait
uskwe khatuke de?
24 Ode kolnye ti nuske it, ma iry
mamin tiare it de syorw a it ma
rakahrea, ma rahe a rasakar sir, de-
sikeo khyury ma nus desike kiskyui-
kiskyay.
25 Kola ne sekye kralake it ma kol-
nye it de lema yor eras it, desikeo
sekye krala desike kiskyui-kiskyay
dakun.
26 Koldyesy dakun o kolnye
ngkeskwaure wait uskwe khatuke
yor wasi ngkeskwaw matoha iare, it
de syorw a it ma rakahrea ma rahe a
rasakar sir, desikeo khyury ma wait
haret desikre lema kyal nini nam, de
kimres tei klen bo.
27 Kola dene irire dum a ralkyaw
sir, ma rsukar ei iry malkyakakwe it
a wasi sekye ma ranamet wasi mal-
olkye, desikemo khyehyei neke musti
mo rikat iry malkyakaw desy aduk,
maktei o nenmo bisa ma rsukar ei
wasi sekye, ti ranamet wasi mal-
olkye.
28 Dendye mtyomolu ma ktwanuk
ti e, kolnye esei desike yala lim o sal,
ode ikanak irire, desikeo ana Hula-
sokwe bisa ma syos sala desy ba.
29 Keskyede esei desike ikanak Hu-
lasokwe Memeanke, desikeo ana Hu-
lasokwe lema syos sala desy ba. De
iry desike hyar wasi lim o sal desike
nini nam."
30 Yesuske tyanuk koldyesy kali
irire dum a rtanuk ma rbohe,
"Ngkeskwakwe syukar I."

Iry matohak Hulasokwe tunanare neke rola Yesuske ena o wai
(Mat. 12:46-50; Luk. 8:19-21)

* **3:17 3:17** Tunke khatu kibohe, *krutuke ananare*, neke anakyai kbuanke o, *telatare lan kola krutuke.*
† **3:18 3:18** *Zelot* neke kbuanke o *Lui Yahudi mabuma wait negara Israelke ramdiry mesmesan ne.*
3:22 3:22 Mat. 9:34; 10:25; 12:24; Luk. 11:15 ‡ **3:22 3:22** *Beelzebul* neke ngkeskwaure wait uskwe khatuke anike it ne dakun. **3:29 3:29** Mat. 12:32; Luk. 12:10

31 Lemade Yesuske ena-na yor
Yesuske wainare rma ma rseak I,
keskye ramdiry ti mloskye, ode raso
ma rabuk Yesuske.
32 Ode irire ribun moluk a rtak-
lulw ma rkoal Yesuske, dendye dum
a rlosu ti Yesuske de rbohe, "Matos!
Enamw yor waimure sir ne mloskye,
ma robak ma rseak a O."
33 Keskyede Yesuske hyalas sir ma
byohe, "Esekar ne enakw o waikw a
sir ne de?"
34 Lemade Yesuske yatos iry ribun
mataklulw desikre, ode tyanuk ti sir
ma byohe, "Ei ne mumu neke, kl-
wobak a e kola ne kulobak enakw o
waikure ne.
35 Dendye mtyomolu! Iry a
matomolu Hulasokwe tunanare ode
rtoha, iry desikre sir ne rola dene
enakw o waikw sir dakun ne."

4

Yesuske ihliak tunke ti iry makay hinkye
(Mat. 13:19; Luk. 8:4-8)

1 Sekwe it bonyo, Yesuske yajar ti
namwata Tasi Kakan Galileake, de-
sikeo iry ribunke rma ma rkoal a I.
Lemade bya ti syai aro mabalkye it
ma tyaklulw ti khahake. Ode iry ri-
bun desikre ramdiry ti tasi kakanke
kseri desy.
2 Dendye Yesuske yajar ktela ribun
nekre kyor tun inahliakare ti iry ri-
bun desikre. Ode kyoat iajar desy, de-
sikeo tyanuk ti iry desikre ma byohe,
3 "Mtyomolu! Iry manoha boke it a
bya ti kyay a hina hinkye ti wasi boke.
4 Ma kyoat ikay hiny desy bonyo,
hiny desike tebikan a kdi ti sal mamin
ti boke krala desy, ma manunare
rorw ma ra ma ktei.
5 Ode hiny desike tebikan a kdi
ti lasmyer maniniaske, ma hatkwe
kimin ti lasmyer desike kletike. Hiny
madi ti lasmyer maninias desike
samlurw o ktyuhw.
6 Keskyede kyoat sekwe ibetik
bonyo, hiny matuhw desike kmyalas,
kali kawanare lema kbya demdemw.
7 Ode hiny desike tebikan a kdi ti
sitw o karkyary krala, ma ktyuhw,
keskye lema kisi, kali sitw o karkyary
desikre klyean a kyor hiny desy, ma
kyah a hiny desy ma lema kisi.
8 Ode hiny desike tebikan a kdi
ti lasmyer maiskye, ma ktyuhw ma
kisi. Kyoat kisi bonyo, kusunare rat-
sam neke dum a kisinare hean-telw
kbyilak, dum a kisinare hean-nem a
kbyilak, ode dum a kisinare atw kby-
ilak dakun."
9 Kyoat Yesuske ihes tun inahliak
desy maktei bonyo, tyanuk ti sir ma
byohe, "Esei desike ika molu, de-
sikemo musti mo tyomolu!"

Yesuske lyosu ohe kyanmwane inal tun inahliakke kolnye iajar iry ribunke
(Mat. 13:10-17; Luk. 8:9-10)

10 Kyoat a rlaw ma iry ribun de-
sikre raba ma Yesuske imesan bonyo,
iry matoha Iare dum a ror wasi ma-
toha I dehean a kresi enaru desy,
rena I ti tun inahliak desike kbuanke.
11 Dendye Yesuske hyalas sir ma
byohe, "Ana klwosu ti e, kali ei neke
Hulasokwe lyura e ma mhye nam
mahunik i ti irkye, ti kolkyabei ma
Hulasokwe ihareta kola Rajake ne.
Klala ti iry ribunke, kajar sir a kyor
tun inahliakare bo,
12 ma

'Biar ma ratos manenen dakun,
keskyede lema rhe kbuanare.
Ode biar ma rtomolu elik,
keskye lema rhe kbuanare
dakun.
Kali kolnye ratos ode rhe kbuanare,
desikeo ana rulak sir ma Hula-
sokwe syos wait lim o sal ba.' "

Yesuske yaklol rakay hinkye ne kbuanare
(Mat. 13:18-23; Luk. 8:11-15)

13 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma
byohe, "De lema mhye tun inahliak
ne kbuanke e? Kolnye lema mhye
tun inahliak ne kbuanke, desikemo
kolkyabei ma ana bisa ma mhye tun
inahliak salik nekre mumu ne kbua-
nare de?

4:1 4:1 Luk. 5:1-3 **4:12 4:12** Yes. 6:9-10

14 Dendye mtyomolu! Iry makay
a hiny desike, neke kbuanke o iry a
maabrita Hulasokwe tunanare. Ode
hiny desike Hulasokwe tunanare
desy.
15 Ode hiny madi ti salke krala
mamin ti bo desy, kola dene iry a
matomolu Hulasokwe tuna rabrita ti
sir desy, keskye ngkeskwaure wait
uskwe khatuke mya ma yal elik Hu-
lasokwe tuna desikre toha sir.
16 Ode hiny a madi ti hatw kha-
hanare, desike kbuanke o, iry mato-
molu Hulasokwe tunanare ma rto-
hak kyor ralat mamukmuka iare.
17 Keskye lema raneti ral wait
tohtohakke, ode lema rsosan Hu-
lasokwe tuna desikre ti ralat a
kralanare. Dendye kolnye ma-
sunkwe kdyan sir, ta roban de rtaba
sir khyali Hulasokwe tuna desikre,
desikeo ra-la toha wait tohtohak desy
elik, ma lema rtohak Yesuske de.
18 Ode hiny madi ti sitw o karkyary
krala ne, neke kbuanke o iry a mato-
molu Hulasokwe tunanare.
19 Keskyede ralatare kakan ti
ktelanare ribun. Ode rbuma raka
wait maloly ma ribun, ode rdakin
ktela ribun salno salik mamin ti
nuske ktem ne dakun. Dendye ktela
desikre mumu neke, ne kisekan
Hulasokwe tunanare toha ralat a
kralanare, dendye Hulasokwe tuna
desikre lema kika kbuan ti sir, kola
ne hiny desike ma lema ktyuhw ma
kisi kali sitw o karkyary kyah.
20 Keskyede hiny madi ti lasmyer
maiskye, neke kbuanke o iry a
matomolu Hulasokwe tunanare
ode rtohak, ma rsosan ti ralat a
kralanare. Ode ramorif ne rala
ktela erasare kmyesan, ma ktyoha
Hulasokwe tuna desikre. Iry desikre
rola dene hiny a maisy ma kisinare
ribun ne, ma dum a kisinare hean
telw kbyilak, ode dum a kisinare
hean-nem a kbyilak, ode dum a
kisinare atw kbyilak dakun."

Yesuske ihliak tunke ti ktela damarke ode lalwakwe
(Luk. 8:16-18)

21 Lemade Yesuske tyanuk ma by-
ohe, "Lema irkye it a tyunw damarke,
ode yal ti lkuskye kralake ma kyahat
eta, ta lemamo yal ti rintyotake ma
kitina i. De musti mo yal ei kwena
atatke ma kdyelaf a sekye kralake.
22 Kali nam Hulasokwe iala ma
kibuny nekre, ana yala ma kbyetik
mumu. Ode rekryeky a Hulasokwe
ihunik nekre, ana irire mumu ne bisa
ma rhe.
23 Lemadendye esei desy ika molu,
desikemo musti mo tyomolu."

24 Ode Yesuske tyanuk huruk ma
byohe, "Mryekan mamak nam mito-
molu nekre! Kali lalwaw minal ma
milaw ti irire ne, ana Hulasokwe yal
ma lyaw ti e dakun. Ode lema desy
bo, de ana lyaw o tyabal ma kbyilak
ti e dakun.
25 Kali esei desike, syosan mamak
tun kutanukare ma hye, desikeo Hu-
lasokwe tyabal hehe desy ti i ma kby-
ilak. Klala esei desike tyomolu ode
lema syosan mamak tun kutanukare,
biar ma ryekan o hye tunakure de,
keskyede ana Hulasokwe yal a yolik
hehe desy toha i."

Yesuske ihliak tunke ti hiny a matuhkwe

26 Dendye Yesuske tyanuk huruk
ma byohe, "Hulasokwe ihareta kola
Rajake, neke kola iry a manoha boke
ti itan hinkye ti wasi boke ne.
27 Lemade sewahare bonyo iry de-
sike yenaf, ode msarinare o byatar
ma yal karyake. Klala hiny desike
kmyesan a ktyuhw, ode kmyesan a
klyean ma lan. Keskye iry desike
lema hye o, nam sai ne kiala hiny
desike ma kituhw ma lan ne.
28 De cuma mo lasmyer neke kmye-
san a kyala ma ktyuhw, maktei o
kisitw ma ksitunare ribun, ode kihun
ma kisi.
29 Ode kolnye kyait sekwe ma
kisinare knyor de, desikeo boke kebu
desike, mya ma yal elik kisi desikre."

4:21 4:21 Mat. 5:15; Luk. 11:33 **4:22 4:22** Mat. 10:26; Luk. 12:2 **4:24 4:24** Mat. 7:2; Luk. 6:38
4:25 4:25 Mat. 13:12; 25:29; Luk. 19:26 **4:29 4:29** Yl. 3:13

Yesuske ihliak tunke ti lasyeke khatuke
(Mat. 13:31-32,34; Luk. 13:18-19)

30 Maktei o Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Ana kal sai ma kulalau kyor Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne de? Dete lemamo kal tun inahliak sai ma kuhliak de?"
31 Dendye Yesuske tyanuk ma byohe, "Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne, neke kuhliak ti lasyeke khatu rakay ti lasmyerke ne. Lasyeke khatu neke kakakan bain ti hiny nekre mumu ti nuske ktem ne.
32 Keskyede kolnye tkay lasyeke khatu desy ti boke ma ktyuhw ma lan, ma kbyilak nam matuhw ida nekre mumu, ode kisan ma ksananare lan, ma khyury ma manunare raka nukat ti, ma ramin ti."
33 Koldyesike mane Yesuske yal inahliak ribun maoly desikre, ma yal ma yajar iry ribun desikre, ma ktyoha wait hehe rarekanare kinaitare bo.
34 Dendye sew kyaki ne Yesuske yajar iry ribunke kyor tun inahliakare. Klala kolnye Yesuske yor wasi matoha Iare ma rmesan, desikeo nenmo yaklol tun inahliak desikre kbuanare mumu ti sir.

Yesuske tyenauk esumetkye
(Mat. 8:23-27; Luk. 8:22-25)

35 Ode ti sew desike dakun o sekwe yala ma dyi, desikeo Yesuske tyanuk ti wasi matoha I dehean a kresi enaru desy ma byohe, "Mmya ma tsai aroke ma tbity lar ti ma tbai tasi kakanke serida so."
36 Lemade wasi matoha Iare rtutuk iry ribun desikre ti desy, ode rew ba ti rsai aro Yesuske itaklulw ti desy, ma rbity larke ti ma rba. Desikeo aroare dum a rbity lar ma rtoha sir dakun.
37 Ode kyala mait bonyo, eskwe mety ksyalik ode besanare lan, ma tasike ksyukar ei aroke kralake ma nenma rlodur.
38 Kyoat desy dakun o Yesuske malmata yenaf ti aroke lyakwe, ode lyun a lunlunke ma tyebti. Lemade wasi matoha Iare roha I ma rbohe, "Tuanggurw O! Tala ma tmaty mane, lema mhwaduli ity e?"
39 Lemade Yesuske byatar, ode tyerik esw desy, ode tyenauk besa atat desikre ma byohe, "Mamwaw o!"

Desike bonyo kele rtenauk esw desy, ode besanare ti tasi kakan desike kele rteka ma mlin a mlin.
40 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, "Kyanmwane mimtaut ne de? Ode kyanmwane lenla mitohak Yaw ne de?"
41 Lemade wasi matoha I desikre ramtaut a ksyalik, ode it de tyanuk ti it ma rbohe, "Iry neke esei bain de? Mane inal haretke ti esw o besa nekre, desikeo kele rateka mait ne de!"

5

Yesuske yesak ngkeskwaw ribunke toha iry Gerasake it
(Mat. 8:28-34; Luk. 8:26-39)

1 Lemade Yesuske yor wasi matoha Iare rsara sir ti tasi kakanke seridake, neke iry Gerasa-nare wait lasmyerke.
2 Ode kyoat Yesuske nenmo yorw toha aroke, desikeo wamwankye it ma ngkeskwaure rsukar i, ma yosy a ratkye ma mya ma lyakut sara Yesuske.
3 Iry desike imin ti ratkye, ma lema irkye it a bisa ma kyumak yal i elik, biar ma ral ranteke ma rdalun i desyo lema bisa dakun.
4 Kali kyalamo irire ral ranteke ma rdalun sima o lwau, keskyede byesak i ti de byesak i ma, nini kele yohut rante ranal ma radalun i desy ma kiskyui kiskyay. Ode irkye it a lema malkyakaw i ma, bisa ma kyumak yal i elik.
5 Ode sewah o msarin neke lyakut ti de lyakut ma ti ratkye krala desy, ode ti kususwanare dakun, ma byoran ti de byoran ma bo. Ode yal hatkwe ma yal ma tyutu tenan ne nini kimnu a kimlarit.
6 Ode kyoat iatos Yesuske ma sososo a I ne bonyo, ila ma ti yait Yesuske ma syakitil ti Yesuske wasi lulululw ne.
7-8 Lemade Yesuske tyanuk ti iry desike ma byohe, "Hei ngkeskwaw o, mbwetik toha iry ne!"

Dendye iry desike telake lan ma tyanuk de byohe, “Yesus Hulasow Lan Lahukke Anan O, mrweky sai ma yaw ne de? Kuten ma muhwab ti Hulasokwe ma ana lema muhdawan yaw, ma isikkwe ksunw!”

9 Maktei o Yesuske yena iry desy ma byohe, “Animw ka?”

Desikeo iry desike hyalas ma byohe, “Anikw a Legion ande, kali ribun aramy!”*

10 Lemade ngkeskwaw desikre raten mirmirmirin toha Yesuske, ma kete Yesuske yaso sir ma rbetik toha lasmyer desy.

11 Ode ti soke dakun o hahire ribun a sir a ksyalik, ma moluk a raobak kotut ti kususwanke kserike.

12 Lemade ngkeskwaw desikre raten bain-bain toha Yesuske ma rbohe, “Kolnye mesak aramy tyoha iry ne, desikemo mlwura aramy ma ti msyukar ei hahy sokre.”

13 Dendye Yesuske you tyoha tun ratanuk desy. Lemadendye ngkeskwaw desikre rbetik toha iry desy, ode ti rsukar ei hahkye kmeta desy. Ma hahkye kmeta desike anakyai ribunke enaru sir, neke ra-la roruk ma ti rnusuk toha iskye ksouke ei tasi kakanke ma rlodur, ode renw tasi ma rmaty.

14 Lemade iry majaga hahy desikre ratos a ktela desy bonyo, ra-la toha wen desy, ma rba ti rahes ktela desy ti iry mamin ti nus o hnu kabei ta kabei ti lasmyer Gerasa desy. Dendye iry ribun lan desikre ratomolu brit desy bonyo, rbetik rosy wait nus o hnu desikre ma rbai wen desy, ti ratos ktela madi ti desy.

15 Ode kyoat iry desikre rma ma rait a Yesuske bonyo, ratos o iry a ngkeskwaure rasukar i desike eras i de. Ma hye toha lbweta de, ode hyonak a i de, ma tyaklulw. Lemade iry desikre raatos a ktela desike bonyo ramtaut.

16 Ode iry a maatos a kmuna ktela desike elik neke, rahes ti iry a nenmo mamaare, ti ktela madi ti iry a ngkeskwaure rasukar i desy. Ode rahes a ktela madi ti hahkye kmeta desy ti sir dakun.

17 Lemadendye iry desikre ralkyaw sir ma raten toha Yesuske ma byetik toha wait lasmyer desy.

18 Ode kyoat Yesuske syai ei aroke huruk bonyo, iry a ngkeskwaure rabetik toha i desike iten ma tyoha Yesuske.

19 Keskyede Yesuske lema you, de tyanuk ti iry desy ma byohe, “Mulak a o bai wasimw sekye, ode muhes ti sekye kralake ror iry mamin ti wasimw a hnuke dakun, ti kolkyabei mane Hulasokwe ilobak a o ne, ode ti kolkyabei mane iala ktela nekre mumu ti o ne.”

20 Lemade iry desike bya, ode yabrita ktela Yesuske iala ti i nekre mumu, ti iry mamin ti lasmyer Dekapoliske.† Ode iry a matomolu ktela ihes desikre, sir mumu ne rheran a ksyalik.

Yesuske yala Yairus ananke ma myorif ode nyoha kbaike toha wamfwetke it ma eras a i
(Mat. 9:18-26; Luk. 8:40-56)

21 Lemade Yesuske yor wasi matoha Iare rbity lar ti ma rulak sir bai tasi kakanke seridake. Ode kyoat Yesuske yorw toha aroke ma imdiry ti laranke khahake bonyo, iry ribunke lui-lui sir ma rma ma rkoal a I.

22 Ode irkye it ma ani Yairus ma mya dakun. Yairus neke ika usu khatu ti Yahudi-nare sey rasambayan tike. Ode kyoat iatos Yesuske bonyo, bya ti syakitil ti Yesuske lwauna ktutunare,

23 ma yal ralake kusuke bain-bain, ma iten toha Yesuske ma byohe, “Tuanggurw! Anakw wamfwetke kluruk a i, ma nenma myaty.

* **5:9 5:9** Tunke khatu *Legion* neke kyosy a tel Romawike, neke kbuanke o suldat Romake kukwanke sasam neke anakyai irkye ribunke nem. Any neke klyosu ohe ngkeskwaure ribun de ribun sir a ksyalik neke rsukar i de. † **5:20 5:20** Tunke khatu rakesy ti tel Yunanike ma kibohe, *Dekapoliske*, neke kbuanke o *nuske hean*. Iry mamin ti lasmyer Dekapolis desike iry a lema Yahudi-nare.

Lemade kuten toha O, ma mbwai
wasikw sekye ti mswaa simamkwe ti
anakkwe ma eras i, ma kete myaty.”

24 Lemade Yesuske yor Yairus ma
rbai Yairus wasi sekye. Keskye iry
ribunke lui-lui sir ma rtoha Yesuske,
ma it de dyekin it, ma robak ma rney
a Yesuske.
25 Ti iry ribun desikre dakun o
wamfwetke it ma kbai larke khatu
maskyakye kyala i ainke hean a kresi
enaru de,
26 ma dokterare raeluk-raeluk sir
ma rnoha wasi kbai desy, keskye
lema kika iry a manoha kyal wasi
kbai desy. Ode biar ma yal wasi mal-
olkye mumu ti dokter desikre nini
ktei, keskyede lema kika kbuan, de
wasi kbaike ktyabal a ktyabal ma
mdedan toha.
27 Ode wamfwet desike tyomolu
Yesuske nam ialanare de, dendye
biar ma irire ribun sir, keskyede
wamfwet desike isia ia yosy a lyakwe
ma ti nyey a Yesuske, ma kyambil
mait wasi rabit narnarkwe.
28 Kali wamfwet desike ryekan ti
ralake ma byohe, “Biar ma kkwambil
mait Yesuske wasi rabit narnarkwe
bo, desikeo ana wasikw a kbaike ki-
tayar ma eras yaw elik.”

29 Lemade kyoat wamfwet desike
yalkyaw i ma isia i ti iry ribun de-
sikre ma ikambil Yesuske wasi rabit
narnarkwe bonyo, kyoman o wasi
kbai desike kitayar elik.

30 Ode kyoat desike dakun o
Yesuske hye elik ohe, amalkyauke
kbyetik kyosy tenanke. Dendye
yulak i sara iry ribun desikre, ode
yena sir ma byohe, “Esei ne ikambil
wasikw rabitke ne de?”
31 Keskye wasi matoha Iare rhalas
I ma rbohe, “Tuanggurw! Matos, iry
ribun lan neke radekin ma robak ma
rney a O, ode kyanmwane muena o
esei ne ikambil wasimw rabitke ne
de?”

32 Lemade Yesuske yulak I ma yatos
iry desikre mumu, ma yobak ma hye
o esei ne iala ktela desike ne.
33 Lemade wamfwet desike hye o
Yesuske hye ktela iala desy, dendye
imtaut ma huake kyamlulurw.‡
Lemade lyakut ti syakitil ti Yesuske
wasi lulululw ne. Ode yal ralake
kusuke bain-bain ma ihes nam madi
ti i ne mumu ti Yesuske, mane kihury
ma ikambil Yesuske wasi rabitke ne.
34 Lemadendye Yesuske tyanuk ti
wamfwet desy ma byohe, “Eno, Hu-
lasokwe nyoha wasimw kbaike ma
eras a o de, khyali wasimw tohto-
hakke. Dendye mbwaa mor in-
aka eras manosy Hulasokwe, kali
wasimw kbaike eras de.”
35 Malmata Yesuske itun a yor
wamfwet desy, desikeo irire dum
a rosy Yairus wasi sekye, ma rma
ma rtanuk ti Yairus de rbohe, “Amo,
anamkwe myaty de. Dendye kete
mhwury ma tuanggurkwe byai
wasimw sekye de.”
36 Keskyede Yesuske itomolu tun
ratanuk desike bonyo, lema hyaduli,
de tyanuk ti Yairus ma byohe,
“Kete mumtaut, de mtwohak bo.
Anamkwe ana myorif.”
37 Dendye Yesuske byu eta ma
kete irkye it a tyoha I, de cuma mo
tyanuk ti Petrus, ode Yakobus yor wai
Yohanes, ma ror Yesuske de raktem a
rba bo.
38 Kyoat ranait Yairus wasi sekye
bonyo, Yesuske yatos o irire ribun sir,
ma serser nanyay a sir ode telatare
lan ma ralola-ratanuk ti desy.
39 Ode kyoat Yesuske syukar ei
Yairus wasi sekye kralake bonyo,
tyanuk ti iry desikre ma byohe,
“Kyanmwane serser nanyay e ne de?
Naman ne lema myaty, de yenaf bo!”
40 Keskyede kyoat iry desikre rato-
molu Yesuske nam itanuk desy bonyo
ramahis. Lemade Yesuske byu ti iry
desikre mumu ma rbetik ei mloskye.

‡ **5:33 5:33** Tunke khatu kibohe, *huake kyamlulurw*, neke klyosu ohe wamfwet desike imtaut ti ikambil a Yesuske wasi rabit narnarkwe ne, kali ktyoha tnyetak Musake ode Yahudi-nare wait ktela kubkubakke, desikemo wamfwet a kbai larke khatu maskyakye kiala sir ma raray ne, lema bisa ma rsukar ei Yahudi-nare sey rasambayan tiare. Ode wamfwet desikre kete rken a iry salik elik, kali ana rdaul iry salik ma raray dakun. Matos ti Im. 15:19-30.

Ode tyanuk ti naman desike ena-na yor ama, ode wasi matoha I detelw desy, ma raktem a rsukar ei naman desike wasi kamarke.
41 Ode Yesuske kyumak naman desike simake, ode yal naman desike wait telke ma tyanuk de byohe, "Talita kum," neke kbuanke o, "Akasy, mbwatar!"
42 Kyala mait bonyo naman desike byatar, ode imdiry ma lyakut, kali wasi ainke hean a kresi enaru de. Ode iry desikre mumu neke rheran a ksyalik ti ratos ktela desy.
43 Keskyede Yesuske byu eta sir, ma kete rahes ktela desy ti irkye it elik. Lemade yaso ma ral kotw ti naman desike ma nya.

6

Yesuske lema ralan I ti wasi hnuke
(Mat. 13:53-58; Luk. 4:16-30)

1 Lemadendye Yesuske yor wasi matoha Iare rbetik toha Yairus wasi sekye ma rbai Nazaret, neke Yesuske wasi hnu a lan I tike.
2 Ode kyoat sew Inamreske bonyo, Yesuske yajar ti Yahudi-nare sey rasambayan tike. Dendye iry ribun nekre rheran ti ratomolu I ne, lemade rtanuk ma rbohe, "Nam iajar nekre kyosy kabei de? Ode esei ne inal hehei lulw o lyaw ne ti I ma iajar kolnye de? Ode kyanmwane bisa ma yala ktela masalsyalik iare ne de?
3 De lema I neke ika tukan aw e? Ma Maria anan a I e? Ma wainare sir ne Yakobus, Yoses, Yudas ode Simon sir e? Ma rahyetanare sir ne ranor a ity ti ne e?"
Lemadendye iry desikre ralatare ksunw, dendye lema rou ma ral Yesuske.
4 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Iry manety Hulasokwe wasi nyanoke, ralan i ti hnu kabei ta kabei bo, klala wai o hatnima mamin ti wasi hnuke, neke rmesan lema ralan a I!"
5 Ti desike dakun o Yesuske lema yala ktela masalsyalik ike it dakun, kali iry desikre lema rtohak I. De cuma mo syaa sima ti irire dum, ode nyoha wait kbainare ma eras sir.
6a Ode Yesuske hyeran, kali iry desikre lema rtohak I.

Yesuske yaso wasi matoha I dehean a kresi enaru desy ma ti rabrita nyano manosy Hulasokwe ode rnoha iry a klurukare wait kbainare ma eras sir
(Mat. 10:5-15; Luk. 9:1-6)

6b Maktei o Yesuske yor wasi matoha I dehean a kresi enaru desy rbetik rosy a hnu Nazaretke, ode rlakut a rlola hnuare ma Yesuske yajar irire.
7 Lemadendye Yesuske iwahuk wasi matoha I dehean a kresi enaru desy. Ode ihanun wasi matoha I desikre raru-raru ti sasam, maktei o yal wasi haretke ti sir, ma bisa ma resak ngkeskwaure.
8 Ode yaso sir de byohe, "Miba neke kete myety namit-namit, neke kete myety a res, ode kete myety a suhlwak, ode kete myety a kuban dakun, de myety a wasimy tektekanare bo.
9 Ode mbya o kete myety rabit ma kbyilak, de rabit mamin ti tenamire, ode dori mamin ti lwaumire bo."
10 Maktei o Yesuske tyanuk ti sir huruk ma byohe, "Kolnye myait a hnuke it, ode irkye it a yal e ma mimin ti wasi sekye, desikemo mimin ti sey desy nini mbyuma mbyetik toha hnu desy, ma mbyai hnu salik.
11 Keskye kolnye msyukar a hnuke it, ode lema rou ma ral e ei wait seire, ode lema rbuma rtomolu e dakun, desikemo mbyetik toha hnu desy. Keskye mryitik a ahkwe toha lwaumire ti desy aduk, ma klyosu ohe Hulasokwe ana yukun hnu desy."
Yesuske itanuk koldyesy ti sir maktei bonyo, yaso sir ma rba.
12 Lemadendye wasi matoha dehean a kresi enaru desike rbai nus o hnu mamin ti desy ma ti rabrita ohe, irire musti mo rtunik wait lim o sal ba.

6:4 6:4 Yoh. 4:44 **6:8 6:8** Luk. 10:4-11 **6:11 6:11** Mat. 10:14; Kis. 13:51 **6:13 6:13** Yak. 5:14

13 Ode sir dakun o resak a
ngkeskwaure, ode rkasa nulke ti iry
a klurukare ma eras sir.

Yohanes Mababtiske rtabahunw a i

(Mat. 14:1-12; Luk. 9:7-9)

14 Lemade Yesuske Anike kimelir
ti kabei ta kabei bo, ti ktela ribun
iala nekre. Ode raja Herodes Antipas
tyomolu irire ma rbohe, "Yesus neke
Yohanes Mababtiske i ne, ma myorif
huruk toha mamatire de. Dendye
haret lan ne kimin i ma bisa ma yala
ktela masalsyalik iare."
15 Ode irire dum a rtanuk huruk ma
rbohe, "Yesus neke Elia!" Ode irire
dum dakun neke rtanuk ma rbohe, "I
neke, iry a manety Hulasokwe wasi
nyanoke, kola iry a heitlulswo ranety
Hulasokwe wasi nyanoare ne."
16 Keskyede kyoat raja Herodes
Antipas itomolu ktela desy bonyo,
tyanuk ma byohe, "Nde! De kete
Yohanes Mababtis kola kuaso ma ra-
soby ohut telake i ne, ma senwe my-
orif huruk mane!"
17-18 Keskye lenla tun desike kdi ti
bonyo, raja Herodes neke yaso ma
rkumak Yohanes, ma rluk i ti sey met-
metke kralake. Yala koldyesy, kali
Herodes sawa Herodias ne kyeyer a
Yohanes ne a ksyalik. Herodias ne
heit a raja Herodes wai Filipus ne
sawa i. Ode Herodias ne kyeyer a
Yohanes, kali kyaki-kyaki ne Yohanes
tyerik raja Herodes, ma byu eta i
ma byohe, "Ktela muala desike sal!
Kali Hulasokwe wasi tnyetak inal ti
Musake kbyu eta ma kete tasaa tor ity
waitare sawatare."
19 Desike ne kihury ma Hero-
dias yatil Yohanes, ma yobak ma
tyabahunw a i. Keskye lema bisa ma
tyabahunw a i,
20 kali raja Herodes neke ryiw
a Yohanes, kali hye ohe Yohanes
neke iry a mlakye, ode nelnyely a i.
Lemadendye byelat eta i. Ode raja
Herodes neke dyakin ma tyomolu
Yohanes ma ihes tun. Ode biar ma
dyakin ma tyomolu Yohanes ma ihes
tun, keskyede tun itomolu desikre
kyala ralake kralake ma lema ktyeka
i.
21 Lemadendye Herodias itot kle-
lanke it ti kyoat raja Herodes yala
kalkal lan ne, ti wasi sew radur ha-
hak ike. Ti sew desike raja Herodes
yabuk wasi maka kmata lan nekre
mumu, ror usu khatu suldatare, rta-
bal iry manety lulw ti Galilea nekre
mumu dakun, ma rmai wasi kalkal
desy.
22 Ma kyoat a kalkal desike klyakut,
desikeo Herodias anan wamfwetke
mya ma myenari ti kalkal desy.
Ode wasi menari desike kyala raja
Herodes ralake ma ksyenan a ksya-
lik, ktyabal maka kmata lan a raabuk
ti kalkal desy ralatare ksyenan
dakun. Dendye raja Herodes tyanuk
ti warar mur desy ma byohe, "Kolnye
mdwakin sai ma muten toha yaw,
desikeo ana kunal ti oke bo!"
23 Lemadendye raja Herodes ihate-
tak bain-bain ti warar mur desy ma
byohe, "Nam sai desike muten, ana
kal ti o. Ma ti kyal wen kuhareta ti ne
serit dakun, ana kunal ti oke bo!"
24 Dendye warar desike byetik toha
kalkal desy, ode bya ti yena ena Hero-
dias ma byohe, "Eno, musti mo kuten
sai toha raja Herodes de?"

Lemade ena-na hyalas i ma by-
ohe, "Musti mo muten a Yohanes
Mababtiske usuke khatuke."
25 Lemadendye warar desike
lyahlaha mirin ma yulak i ti tyanuk
ti raja Herodes ma byohe, "Amo,
jam ne dakun o kuten a Yohanes
Mababtiske usuke khatuke, ma mal ti
mbinan helhelake, ode mal ma yaw."
26 Kyoat raja Herodes itomolu
warar desy nam itenke bonyo, ralake
kitol a ksyalik. Keskye lema bisa
ma byity suka wasi hatetak desy de,
kali wasi mwakun desikre dakun o,
rtomolu wasi hatetak desy de.
27 Lemadendye raja Herodes yal
haretke elik ti wasi suldat majakke it,
ma byai sey metmetke, ti syoby ohut
Yohanes Mababtiske telake.

6:14 6:14 Mat. 16:14; Mrk. 8:28; Luk. 9:19 **6:17-18 6:17-18** Mat. 14:3-4; Luk. 3:19-20

28 Maktei o yal Yohanes usuke khatuke ti mbinan helhelake, ode yety ma yal ti warar desy. Ode warar desike yeta syaur ti ena Herodias.
29 Kyoat a Yohanes wasi matoha iare ratomolu ktela desy bonyo, rma ma ral Yohanes tbunanke ma ti ramlin o ratkye.

Yesuske yal kotw ti irkye ribunke enasim ma ra
(Mat. 14:13-21; Luk. 9:10-17; Yoh. 6:1-13)

30 Ode kyoat a Yesuske wasi nyasoare rulak sir ma rawahuk sir a ror Yesuske, desikeo rahes a ktela rakarya ode raajar nekre mumu ti Yesuske.
31 Keskye iry ribunke ti de ba de ma sir ti desy, ma khyury ma Yesuske yor wasi nyaso dehean a kresi enaru desy, lema bisa ma raknam o renw. Dendye Yesuske tyanuk ti wasi nyaso desikre ma byohe, "Mmya ma tbai wen kele ratelinke it, ma tamin ti ma tmea tebikan aduk."
32 Lemadendye Yesuske yor wasi nyaso desikre rsai aroke ma rbai wen a kele ratelinke it, ma soso sir toha iry ribunke.
33 Keskyede kyoat raba bonyo, iry ribunke ratos sir ode rhe wen raba tike. Lemadendye iry mamin ti nus o lasmyer desy mumu ne, rlakut a rlahamety ma rosy sal rake, ma rmuna Yesuske yor wasi nyaso desikre bai wen kele ratelin desy.
34 Ode kyoat a Yesuske rsara sir ti wen kele ratelin desy bonyo, yatos o irire ribun sir a rawahuk sir ti wen desy de. Lemadendye khyury ma Yesuske lyobak sir a ksyalik, kali rola dene dombanare ti lema kika iry majaga sir ne. Dendye Yesuske yajar ktela ribunke ti iry ribun desikre.
35 Ode kyoat sekwe yala ma idi bonyo, Yesuske wasi matoha Iare rma ma rtanuk ti I ma rbohe, "Tuanggurw O, wen neke kele rtelin, ode sekwe yala ma dyi mane.
36 Lemamo maso iry nekre ma rba, ma bisa ma ti rliw a kotw o abw ti hnu maney nekre ma ra."
37 Keskyede Yesuske hyalas wasi matoha Iare ma byohe, "Lema! Ei neke musti mo myal kotw ti iry nekre ma ra."
Lemade rhalas Yesuske de rbohe, "Kolkyabei ma bisa ma aramy mlyiw roty karyari ne, ma aramy myal ti iry nekre mumu ma ra de? Roty desikre khesike anakyai kubanke* atkwe enaru!"
38 Dendye Yesuske yena wasi matoha I desikre de byohe, "Hinamy a rotkye enai desy de? Myatos aduk!"
Kyoat ratos bonyo rlosu ti Yesuske ma rbohe, "Rotkye enasim ode maskye enaru bony mane."
39 Lemade Yesuske yaso iry desikre ma rtaklulw ma kukwan it kukwan it ti tnyei na khahanare.
40 Dendye iry desikre rtoha ma rtaklulw ma kukwan it kukwan it, ma kukwanare dum a irkye rait atw, ode kukwanare dum a irkye rait a hean-sim.
41 Kyoat iry ribun lan desikre rataklulw bonyo, Yesuske yal roty desim desy, ode masy deru desy, ode yatnyarak ei laitke ma syalak eraske ba ti Hulasokwe ti khyali roty o masy desikre. Maktei o byiny a roty o masy desikre, ode yal ti wasi matoha Iare ma rasakar ti iry ribun lan desy.
42 Ma raktemtem mumu neke raknam nini rbesur.
43 Maktei o Yesuske wasi matoha Iare rili rahuk roty o masy ktera desikre, desikeo kbyenw a kolakye hean a kresi enaru.
44 Iry a maknam mamin ti desikre mumu, kolnye raki wamwanire rmesan bonyo, irkye ribunke enasim sir. Klala lenla raki wamfwetare ror namanare.

Yesuske lyakut ti tasike khahake
(Mat. 14:22-33; Yoh. 6:16-21)

45 Kyoat raknam maktei bonyo, Yesuske tyanuk elik ti wasi matoha

6:34 6:34 Bil. 27:17; 1Raj. 22:17; 2Taw. 18:16; Yeh. 34:5; Za. 10:2; Mat. 9:36 * **6:37 6:37** Kuban neke rhaly o *dinarke*. Ode kuban dinar neke sasam desikeo kdedake kola ne iry makaryake wasi katkye sekwe sasam. Lemade kuban neke *atkwe enaru*, kdedake kola ne iry makaryake wasi katkye hulke walw.

Iare, ma rmuna I bai hnu Betsaidake, ti tasi kakanke seridake. Lemade wasi matoha Iare roruk ma ti rsai aroke, ma rbity lar ti ma rba. Ode Yesuske yaso iry ribun desikre ma rulak sir bai wait a hnuare.
46 Kyoat iry desikre raba mumu bonyo, Yesuske syai bai kususwanke ti syambayan.
47 Ode kyoat sekwe dyi ma kelerkok bonyo, Yesuske wasi matoha Iare rait ei tasi kakanke kditlalan ne, ode lenla Yesuske myesan imin ti rake bo.
48 Ode Yesuske yatos wasi matoha Iare, ma lema rhaya ral wait aroke, kali eskwe kyosy lulkwe. Ode anakyai kyoban enatelkwe ti nyamo ne, desikeo Yesuske lyakut ti tasike khahake, ma bya sara sir ma yala ma myuna sir.
49 Kyoat wasi matoha Iare ratos Yesuske ma lyakut ti tasike khahake, desikeo rakeni ohe, watkwe kebuke it ne. Dendye rboran,
50 kali raktemtem neke ratos I bonyo, ramtaut ma ramlulurw. Keskyede Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Hei mamwaw e! Kete mimtaut! Kali Yaw ne."
51 Lemade Yesuske syai ei wait aroke bonyo kele rteka eskwe mait. Dendye wasi matoha Iare rheran a ksyalik ma lema rhe o rala sai.
52 Kali sir dakun o, lenla rhe kbuanke ti ktela Yesuske inal rotkye enasim ode maskye enaru, ti iry ribun lan ne ma rana desy. Ode sir dakun o lenla rhe ohe Yesus neke esei ne bain, kali ralat a kralanare ngkora a nggora.

Yesuske nyoha kbainare toha irire ti hnu Genesaretke
(Mat. 14:34-36)

53 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare rbai tasi kakanke seridake, ma ranait namwata Genesaretke bonyo, rbaly ti desy.
54 Ode kyoat raorw toha aroke bonyo, iry ribunke ratos sir, desikeo rhe Yesuske elik.
55 Dendye iry ribun desikre ra-la a robak hnu mamin ti desikre, ma ti rlosu ti sir, ma kolnye Yesuske byai hnu kabei desy, desikeo irire ral wait iry isy masunure ti mbelukare ma ror sir ba ti Yesuske.
56 Ma kolnye Yesuske byai nus o hnu mamin ti lasmyer desy, desikeo iry mamin ti nus o hnu desikre ror wait iry a isy masunure bai wait mleranare, ma kolnye Yesuske lyakut yosy desy, desikemo raten ma iry a isy masunw desikre rkambil wasi rabit narnarw desy kninike bo. Dendye iry a isy masunw kabei desy kyambil Yesuske wasi rabit narnarw desy kninike, desikeo wasi kbaike kitayar ma eras i elik.

7

Haret Hulasokwe ode Yahudi-nare wait ktela manosy ebnwo matrumatke
(Mat. 15:1-20)

1 Sekwe it bonyo iry a manosy lui Farisike dum a ror iry a mahe snurat o tnyetak Musake dum, neke rlakut a rosy a Yerusalem ma rma ma rkoal a Yesuske, ma rbihy a I.
2 Kyoat desike iry desikre ratos Yesuske wasi matoha Iare dum ma raknam, desikeo lema rut simatare aduk ma ktyoha ebnwo matrumat Yahudi-nare wait ktela kubkubakke.
3 Kali iry a manosy lui Farisi-nare, ror iry a Yahudi salik nekre, kolnye rala ma raknam, desikeo musti mo rut a simatare aduk, ma ktyoha ebnwo matrumat a wait ktela kubkubakke.
4 Ode kolnye ti rahwely o wen raketa nam tike, ode rulak sir toha wen raketa nam tike, desikeo lenla bisa ma raknam, de musti mo rut a simatare ma nelnyely aduk. Wait a ktela nekre rkumak malkyakaw kali kyosy a ebnwo matrumat. Ode wait a ktela salik nekre ribun dakun, ma musti mo rtoha. Neke ktela raut wait taw o, sru o mbinan o, ur o werany, ode nam salik raala toha soly nekre dakun.
5 Lemade iry manosy lui Farisinare ror iry a mahe snurat o tnyetak Musake rena Yesuske ma rbohe, "Kyanmwane wasimw matoha Oare

lema rtoha ktela ity ebnwo matrumat raalanare ne de? Ma lema rut simatare aduk de, raknam a ror simat maray nekre bony ne de?”

6 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe, “Hei iry a mlay bain o makakmet e! Ei ne myola nam a Yesaya, iry a heitlulswo manety Hulasokwe wasi nyano desy, neke nam ikesy ti wasi kitabke. Neke kyesy kolnye:

‘Bangsa neke lema ral ralat a kusunare ma Yaw,
de rleru Yaw kyor nunut a ktutunare bo.
7 Ode lema kika kbuan ti rasambayan ma Yaw ne,
kali nam raajar nekre irkye wasi haretke desy bo.’

8 Kali ei neke lema mtyoha Hulasokwe wasi haretke, de mtyoha wasimy a ktela manosy irkye bo.”

9 Lemade Yesuske tyanuk huruk ma byohe, “Ei neke mhye telke ma lema mhyaduli haret Hulasokwe, kali mbyuma mtyoha ebnwo matrumamy wait a ktelanare bo.

10 Kali kola Musa tyanuk de ma byohe, ‘Malan a enamw o amamw!’ Ode tyanuk huruk ma byohe, ‘Esei desike syoba ena o ama, desikeo musti mo ral tnyetak matmyatkye ti i.’

11 Keskyede ei neke myajar ma mbyohe, ‘Eras ti kolnye irkye it a tyanuk ti ena ta ama ma byohe, “Eno, amo, nam kusosan ma ana kunal ma kusaluk a e ne, neke kal mumu ma kabar ti Hulasokwe de.” ’ Keskyede Hulasokwe lema dyakin ktela desy!

12 Kali nam miajar desike khyury ma irire lema rsaluk enat o amat ma desy.

13 Ode ktela miala desikre lema ktyoha Hulasokwe tunanare, de ktyoha ebnwo matrumamy a nam raajar ti eare. Ode nam miajar desikre, ktyabal nam ribun salik miajar maoly desy dakun ne, neke ne kihury ma irire lema ratoha Hulasokwe tunanare ne.”

14 Lemade Yesuske yabuk iry ribun desikre huruk, ode tyanuk ti sir de byohe: “Ei ne mumu ne mtyomolu mamak nam kutanuk ti e nekre, ma mhye.

15 Neke kolnye! Lema kika kotw o abw manosy a mloskye ma ksyukar ei irkye tenanke, ma kyala iry desy ma iray. De nam mabetik kyosy irkye tenanke ne, nam desike ne kiala iry desy ma iray ne. [

16 Lemade esei desike ika molu desikemo musti mo tyomolu!”]

17 Kyoat Yesuske itun maktei bonyo, tyutuk iry ribun desikre, ode yor wasi matoha Iare rsukar ei sekye it, desike bonyo wasi matoha I desikre rena I de rbohe, “Tuanggurw, tun muhliak desikre kbuanke kolkya?”

18 Dendye Yesuske hyalas sir ma byohe, “Kyanmwane lenla mihe inahliak ne kbuanke ne de? Lema mhye ohe kotw o abw sai ta sai ksyukar ei irkye tenanke, desikemo lema bisa ma kyala iry desike ma iray.

19 Kali kotw o abw tana nekre lema ksyukar ei ity ralatare, de ksyukar ei ity fteitare, maktei o tadaik ba bo.” Koldyesike mane Yesuske byohe lema kika kotw tasusi, de ta kotw nekre mumu bo.

20 Lemade Yesuske tyanuk huruk ma byohe, “Nam mabetik toha irkye ralake kralake ne, nam desike ne kiaraik a i ne.

21 Kali nam atyat ribun lan ne kbyetik kyosy irkye ralake kralake, dendye rrekan ti ktela atyatare, ode rala ktela ayatare dakun, neke: ranamet, rtabahunw iry, wamfwetare ror wamwanire it de hyury a it koi-kay ma rala ktela atyatare,

22 rbilak lean sawatare ta lemamo laitare, radakin nam, rahatw, rulak de rtalik iry, rsoi ralat, lema rmay rhe de rala ktela atyatare ma ktyoha wait dakdyakinare ti sai ta sai bo, rahmway iry, rbitil tenatare ma atat ma ratun bakbak, ode usut a khatunare lan.

23 Dendye mnyenas, ktela atyat desikre mumu ne kbyetik a kyosy irkye

7:6 7:6 Yes. 29:13 **7:10 7:10** Kel. 20:12; 21:17; Im. 20:9; Ul. 5:16

ralake kralake, mane kiaraik irkye ne."

Wamfwet a lema Yahudike tyohak ti Yesuske
(Mat. 15:21-28)

24 Lemadendye Yesuske byetik toha wen desy, ma byai lasmyer Tiruske. Ode syukar ei sekye it, kali lema byuma irire rhe I, keskyede lema bisa ma ihunik a hye wasi mama ne, kali ribun a rhe I de.
25 Keskye enenke it ma anan wamfwetke ngkeskwakwe syukar a i, ma kyoat enen desike itomolu Yesuske ma ima bonyo, lema ikita de mya elik ma syakitil ti Yesuske wasi lulululw ne.
26 Enen desike iry a lema Yahudike, de yosy a lasmyer Fenisiake ti propinsi Siriake, neke ral tel Yunanike. Enen desike iten toha Yesuske ma yesak a ngkeskwakwe toha ananke.
27 Lemade Yesuske ihliak tunke ma tyanuk ti enen desy ma byohe, "Oi ne lema Yahudi o, dendye kolnye kswaluk o a kmuna, neke*kola ne kal namanare hinat kotw ma kotuk ti asure ra ma desy. De musti mo kal kotw ti namanare ma raknam a kmuna ma rbesur aduk, desyo kteranare nenmo bisa ma kotuk ti asure ma ra."
28 Keskye enen desike hyalas ma byohe, "Ebo, mlay! Keskye asw nekre dakun o ra namanare hinat kotw ktera madi ei mejake hah ne."
29 Lemade Yesuske tyanuk huruk ti enen desy ma byohe, "Enen o, tun mutanuk desike mlay. Lemadendye mbwa, kali ngkeskwakwe byetik toha anamkwe de."
30 Kyoat a enen desike yulak i bai wasi sekye bonyo, yatos ananke o yenaf ma tyebti ti otke, kali ngkeskwakwe byetik toha i de.

Iry a mamolw ma kihury ma lema bisa ma itun ne neke Yesuske yala i ma tyomolu ode itun eras

31 Lemade Yesuske byetik toha lasmyer Tiruske, neke yosy a nus Sidonke, ma lyakut yosy lasmyer Dekapoliske,† ma byai Tasi Kakan Galileake.
32 Ode ti desike dakun o, irire dum a ror irkye it ti Yesuske. Iry neke myolw ode nunuke ktem dakun. Ode raten toha Yesuske ma syaa sima ti iry desy.
33 Lemade Yesuske yal iry desy, ma deruke soso sir toha iry ribun desikre, ma ti rmesan bo. Ode ryoka tanake ti iry desike moluke, maktei o iniw ti tanake ode yal tana desy ma yamas iry desike manke.
34 Maktei o Yesuske yatnyarak ei laitke, ode myea o lema ktei,‡ lemade yal tel Ibranike ma tyanuk de byohe, "Efata!" (Neke kbuanke o, "Kimlakat.")
35 Dendye iry desike eras i elik, ma tyomolu. Ode telake kbyetik dakun ma itun eras.
36 Lemade Yesuske byu eta iry ribun mamin ti desy, ma kete rahes ktela iala nekre ti irkye it dakun. Ode biar ma Yesuske byu eta ma kete rahes, keskyede ktyabal ma iry desikre rahes ktela desikre ti kabei ta kabei bo.
37 Ode iry maseak ode matomolu Yesuske nam iala desikre mumu ne, rheran a ksyalik, ode it de tyanuk ti it ma rbohe, "Yesuske nam iala nekre mumu ne eras, kali iry lema matomoluke desikeo tyomolu, ode iry a nunu ktemke desikeo itun eras elik."

8

Yesuske yal kotw ti irkye ribunke enaat ma ra
(Mat. 15:32-39)

1 Kyoat desy dakun o irire ribun sir a ksyalik, ma rawahuk sir a ror Yesuske. Keskye lema kika kotw ma ra, lemade Yesuske yabuk wasi matoha Iare ma tyanuk ti sir de byohe,

* **7:27 7:27** Ktyoha ayat ne, tunke khatu kibohe, *namanare* rahliak ti *iry a Yahudi-nare*, ode *asure* neke rahliak ti *iry a lema Yahudi-nare*, neke iry Yunani-nare. † **7:31 7:31** Tunke khatu rakesy ti tel Yunanike ma kibohe, *Dekapoliske*, neke kbuanke o *nuske hean*. ‡ **7:34 7:34** Ti ayat ne kbyohe, Yesuske *myea o lema ktei*. Neke anakyai kbuanke o Yesuske *yarwen*.

2 "Klwobak iry ribun lan ne a ksya-
lik, kali sekwe enatelw neke ror Yaw
de, ode lema kika kotw ma ra, kali
hinat koture ktei de.
3 Ode kolnye kaso sir ma rulak sir
bai wait seire, desikeo ana kete rlakut
nini dum a rlily ti sal a krala kali
ramlar. Kali iry nekre dakun o dum
a rosy a wen sosoare ma rma."
4 Lemade Yesuske wasi matoha
Iare rhalas I ma rbohe, "Tala
kolkyabei, ma tatot kotw ti wen soso
kele ratelin ne, ma bisa ma tal ti iry
nekre mumu ma ra de?"
5 Lemade Yesuske yena sir ma by-
ohe, "Hinamy a rotkye enai desy de?"
Desikeo rhalas I ma rbohe, "Rotkye
itw bo."
6 Lemadendye Yesuske yaso ma iry
ribun desikre rtaklulw ti lasmyerke
khahake. Ode yal roty deitw desy,
ode yatnyarak ei laitke ma syalak
eraske ba ti Hulasokwe ti khyali roty
desy. Maktei o byini-byiny a roty
desikre, ode yal ti wasi matoha Iare
ma rasakar ti iry ribun lan desy.
7 Ode iry desikre hinat masy kakan
ne enai ne dakun. Lemade Yesuske
yal masy desikre, ode yatnyarak ei
laitke ma syalak eraske ba ti Hula-
sokwe ti khyali masy desikre. Maktei
o yal ti wasi matoha Iare ma rasakar
ti iry ribun lan desy.
8 Ma iry ribun desikre raknam nini
rbesur. Lemade Yesuske wasi ma-
toha Iare rili rahuk roty o masy ktera
desikre, desikeo kbyenw a kolakye
itw.
9 Iry a maknam desikre aryaritke
anakyai irkye ribunke enaat sir.
Dendye Yesuske yaso iry desikre ma
rulak sir bai wenatare.
10 Ode iry desikre raba bonyo,
Yesuske yor wasi matoha Iare rsai
aroke, ma rbity lar ti ma rbai lasmyer
Dalmanutake.

Iry manosy lui Farisike raten Yesuske ma yala nyatos masalsyalik iare
(Mat. 16:1-4)

11 Kyoat iry manosy lui Farisike
dum a ratomolu Yesuske ma imai
wen desy bonyo, rma ma rait Yesuske
ma rataur nunw ror I. Ode rhury a
I ma yala nyatos masalsyalik ike it
ma ratos, ma klyosu ohe I neke Hula-
sokwe Anan a I.
12 Kyoat Yesuske itomolu ma
ratanuk koldyesy bonyo, ralake
kralake lema eras, dendye tyanuk
ma byohe, "Kyanmwane taras neke
raten ma kala nyatos masalsyalik ike
it, desikeo nenmo ratohak Yaw ne de?
Klwosu ti e ohe, mlay bain o ti taras
ne ana lema kala nyatos masalsyalik
ike it elik."
13 Lemade Yesuske yor wasi ma-
toha Iare rtutuk iry desikre ti desy,
ode rsai aroke ma rbai tasi kakanke
seridake.

Kete ttoha lui Farisi-nare wait ktela lema mlay nekre
(Mat. 16:5-12)

14 Ode kyoat Yesuske yor wasi ma-
toha Iare rbity lar ma raba bonyo,
wasi matoha Iare ramluak ma rety
res, de cuma mo rety rotkye sasasam
bo.
15 Lemade Yesuske tyanuk ti sir de
byohe, "Mijaga mamak e toha raja
Herodes yor iry a Farisi-nare hinat
ragike."*
16 Lemade Yesuske wasi matoha
Iare rrekan tun Yesuske itanuk
desikre, dendye it de tyanuk ti it ma
rbohe, "Yesuske tyanuk koldyesy,
kali tamluak ma lema tety roty ma
kyoat."
17 Ode Yesuske hye nam ratanukare,
lemade tyanuk ti sir ma byohe,
"Kyanmwane mitanuk ti ktela lema
kika roty ne de? Lema ktwanuk
ti ktela kotw o abw ne! Ei neke
lenla mhye Yaw e? Ode kyanmwane
ralami kralanare ngkora kola hatkwe
a nggora ne de?

8:11 8:11 Mat. 12:38-39; Luk. 11:16,29 **8:15 8:15** Luk. 12:1 * **8:15 8:15** Ti ayat ne Yesuske byohe, *Mijaga mamak e toha raja Herodes yor iry a Farisi-nare hinat ragike.* Ode *ragi* neke kbuanke o, *ktela atyat raja Herodes yor iry Farisi-nare raalanare, ktyabal nam raajar lema mlay nekre dakun, neke kibyata iry ribunke.* **8:18 8:18** Yer. 5:21; Yeh. 12:2; Mrk. 4:12

18 Ei neke mika matamy, keskyede
kyanmwane lema mimatakit ne de?
Ode ei neke mika molumy, keskyede
kyanmwane lema mitomolu ne de?
Ode kyanmwane lema minenas
namke it elik ne de?
19 Dendye kena e ohe, kyoat ku-
biny rotkye enasim ti irkye ribunke
enasim ma rana desike, kterake mi-
wahuk mumu o kolakye enai kbyenw
de?"
Desikeo wasi matoha Iare rhalas
I ma rbohe, "Kolakye hean a kresi
enaru ne kbyenw."
20 Maktei o Yesuske yena sir huruk
de byohe, "Ode kyoat kubiny rotkye
itw ti irkye ribunke enaat rana de-
sike, kterake miwahuk mumu neke
kolakye enai kbyenw de?"
Desikeo wasi matoha Iare rhalas I
ma rbohe, "Kolakye itw kbyenw."
21 Lemade Yesuske tyanuk ti sir de
byohe, "Koldyesikemo kyanmwane
mimtaut ohe, krwekan ti ktela lema
kika roty ne de? Lema koldyesy. De
musti mo mhye nam nekre mumu ne
kbuanare."

Yesuske yala iry matmabolke ma myatakit ti hnu Betsaidake

22 Kyoat Yesuske yor wasi matoha
Iare ranait hnu Betsaidake, desikeo
irire ror iry matmabolke it ti Yesuske,
ode ral ralat a kusunare bain-bain
ma raten ma syaa sima ti iry desy ma
bisa ma myatakit.
23 Lemade Yesuske kyumak iry
matmabol desy simake, ode yeuk i
ma rbai hnu desike kserike. Ode
Yesuske iniw ti simake ma kyasa ti iry
matmabol desike matake, ode syaa
sima ti iry desy, maktei o yena i ma
byohe, "Mmwatakit nam dum deny
e?"
24 Desike bonyo iry desike yatos ei
lulkwe ode tyanuk ma byohe, "Ou,
katos irire, kali katos ma rlakut ti
de rlakut ma, keskyede rola ne aw
mamdiry nekre ti kilakut ne."
25 Lemadendye Yesuske syaa sima
ti iry desike matake huruk, ma iry
desike matake kdyelaf ma myatakit
eras de, ma yatos nam ribun nekre
mumu.
26 Lemade Yesuske yaso iry desy
ma yulak i bai wasi sekye, ode tyanuk
ti i de byohe, "Mbwa, keskye kete
mosy hnuke kditlanke!"

Petrus you ohe Yesus neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne

(Mat. 16:13-20; Luk. 9:18-21)

27 Kyoat Yesuske yor wasi matoha
Iare rbai hnu mamin ti Kaisarea
Filipike, desikeo ti salke kralake
Yesuske yena wasi matoha Iare ma
byohe, "Ktyoha irire mo esei ne Yaw
ne de?"
28 Lemadendye wasi matoha Iare
rhalas I ma rbohe, "Irire dum a
rbohe, Oi neke Yohanes Mababtiske.
Ode iry dum a rbohe, Oi neke Elia
O. Ode iry dum a rtanuk huruk
ma rbohe, Oi neke iry a heitlulswo
manety Hulasokwe wasi nyanoke it
ne, ma myorif huruk mane."
29 Lemade Yesuske yena sir huruk
ma byohe, "De ktyoha e mo, esei ne
Yaw ne de?"
Lemade Petrus hyalas ma byohe,
"Oi neke Mesias O!"†
30 Lemadendye Yesuske byu eta
malkyakaw wasi matoha Iare, ma
kete rahes ti esei ta esei dakun ohe,
Yesus neke Mesias I.

Yesuske lyosu ohe masunkwe ana kdyan I ode rtabahunw a I

(Mat. 16:21-28; Luk. 9:22-27)

31 Lemadendye kyala kyosy sew
desy, desikeo Yesuske nenmo lyosu
ti wasi matoha Iare ma yajar sir
de byohe, "Irkye Ananke‡musti mo
ana hyar masunkwe ribun. Ode
iry manety lulw ti Yahudi-nare, ror
iry mabaa klen ti irkye yor Hula-
sokwe, neke wait usu khatunare, ror
a iry mahe snurat o tnyetak Musake

8:28 8:28 Mrk. 6:14-15; Luk. 9:7-9 **8:29 8:29** Yoh. 6:68-69 † **8:29 8:29** Tunke khatu Petrus itanuk ne ti tel Ibranike kbyohe, *Mesias*, neke ti tel Yunanike, rbohe, *Kristuske*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. ‡ **8:31 8:31** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 8:38ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.)

dakun, sir neke lema rou I. Ode irire musti mo rtabahunw I. Keskye ana sekwe enatelw bonyo, myorif huruk."

32 Ode kyoat Yesuske syisy hela nam ribun lan ne ti wasi matoha Iare bonyo, Petrus kyumak Yesuske simake ma byity a I ma rei kserike, ode tyerik I ma kete ihes ba de.

33 Keskye Yesuske yulak I ma syara wasi matoha Iare, ode tyerik Petrus ma byohe, "Ngkeskwaw o, maditi lakhidik o toha ne! Kali oi neke lema mrwekan nam Hulasokwe irekanke, de mrwekan nam irkye irekanke kmyesan bo."

34 Dendye Yesuske yabuk iry ribun desikre mumu rtabal wasi matoha Iare ode tyanuk ti sir ma byohe, "Kolnye esei desike byuma tyoha Yaw, musti mo ibu a ituli tenanke ti sai ta sai bo, ode hyar wasi tul masanwalw ike,§ma tyoha Yaw.

35 Kali esei desike byuma kyumak eta wasi mormyorifke ti lasmyerke khaha ne, desikemo mormyorhyanke ti wen sra eraske ana kitayar. Keskye esei desike yotuk wasi mormyorifke ba, khyali Brit Eraske ma tyoha Yaw, ode ires ma myaty khyali Yaw, desikemo ana myorif ti wen sra eraske nini nam.

36 Mtyomolu! Kolnye esei desike wasi malolkye lan, ma ti kyal nuske ktem ne mumu, keskye kolnye myaty ma lema byai wen sra eraske, de Hulasokwe yotuk i bai mamaty rala, desikemo wasi maloly desikre mumu ne kbuan sai ti i de?

37 Lema kika kbuan! Kali lema bisa ma ral nam dum ma reluk mormyorif manal nini namke.

38 Ode kolnye esei desike myay ma you daku iry ribun mahatw lema matohak I ti selsel ne, ohe hye Irkye Ananke, ta myay ma you ohe hye tun a Irkye Ananke itanukare, desikemo Irkye Ananke ana lema you ma hye iry desy dakun, ti kyoat ima huruk ne. Ode kyoat Irkye Ananke ima huruk ne, ana myaa yor madelafke, ode malkyakaw manosy Ama Hulasokwe, ktyabal Hulasokwe wasi nyaso nelnyelire ma rosy laitke."

9

1 Lemade Yesuske tyanuk huruk ti sir ma byohe, "Mtyomolu mamak nam kutanuk ne. Mlay bain! Ti iry mamin ti neke, ei ne mumu ne dum a ana lenla mmyaty, kolnye lenla mmyatakit ohe, Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake ne, neke kmyaa kyor wasi haretke."

Musa yor Elia ramdiry mait ror Yesuske ti kususwanke
(Mat. 17:1-13; Luk. 9:28-36)

2 Ode sekwe nem a kyelak eta bonyo, Yesuske yabuk Petrus, Yakobus, ode Yohanes ma ror I ma raktem a rsaik bai huar atat ne it, ma rmesan ti desy bo. Ode iry detelw desike ratos mo, Yesuske uno mata o tenanke ktem ne kihihi i,

3 ode wasi rabitke bokbok ma knyely malay dakun. Ti nuske ktem ne, lema irkye it a bisa ma hyas wasi rabitke nini bokbok ma knyely malay kola Yesuske wasi rabit desy dakun.

4 Ode kyala mait bonyo, Yesuske wasi matoha I detelw desy ratos mo Elia yor Musa ramdiry ma ratun a ror Yesuske.

5 Lemade Petrus a tyanuk ti Yesuske de byohe, "Tuanggurw, eras a ksyalik ti aramy mimin ti wen ne. Lemamo aramy msyadiri lasyerkye enatelw, ma sasam ti O, sasam ti Musa, ode sasam ti Elia dakun."

6 Petrus tyanuk koldyesy, kali lema hye o musti mo tyanuk sai, kali yor lian deru desy ramtaut ma ksyeman sir a ksyalik.

7 Ode oanke khatuke kmya ma kkyahat eta raktemtem. Ode kyoat ramin ti oanke krala desy, desikeo

---

8:34 8:34 Mat. 10:38; Luk. 14:27 § **8:34 8:34** Tunke khatu a *musti mo ibu a ituli tenanke ti sai ta sai bo, ode hyar wasi tul masanwalw ike* kbuanke o, *musti mo yotuk wasi ktela idakinare ti sew kyaki nekre ba, ode ikita ma tyoha ktela Yesuske idakinare ti sai ta sai bo, biar ma irire rala ma rtabahunw a i dakun.*
8:35 8:35 Mat. 10:39; Luk. 17:33; Yoh. 12:25 **9:2 9:2** 2Ptr. 1:17-18 **9:7 9:7** Mat. 3:17; Mrk. 1:11; Luk. 3:22

rtomolu telke it ma kyosy oanke krala desy ma ktyanuk de kbyohe, "Anakkwe I ne, ma klwobak I a ksyalik. Mtyomolu I!"

8 Ode kyala mait bonyo Petrus yor lian deru desy ratos ti de ratos ma o lema kika iry, de lenla Yesuske myesan bo.

9 Ode kyoat raorw toha huar desy bonyo, Yesuske syurat sir de byohe, "Kete mihes ktela miatos desy ti irkye it dakun, de mikita nini sekwe kdi ti, neke Irkye Ananke*myorif toha mamatire, desikeo nenmo bisa ma mihes ktela desy."

10 Dendye lema rahes ktela desy ti irkye it dakun, keskyede detelkwe it de yena it ma rbohe, "Yesuske tun itanuk ma kibohe, ana myorif toha mamatire, neke kbuan sai de?"

11 Lemade Yesuske wasi matoha I detelw desy rena I ma rbohe, "Tuanggurw, kyanmwane iry mahe snurat o tnyetak Musake rtanuk ohe, musti mo Elia imaa kmuna Mesiaske ne de?"

12 Dendye Yesuske hyalas sir ma byohe, "Mlay bain! Elia iry a manety Hulasokwe wasi nyano ne, ana myaa kmuna ma tyanuk ti iry ribunke ma rsosan ralatare, ma rakita Irkye Ananke. Keskyede ktyoha e mo, kyanmwane nam rakesy ti Kitab Lanke ti kihali Irkye Ananke ohe, ana irire rahmway I, ode roban de rtaba I, ode ana masunw ribunke kidan I dakun ne de?

13 Keskyede klwosu ti e ohe, Elia neke mya bain de.†Keskye irire rala i ma ktyoha rabuare, neke roban de rtaba i, ma kyal nini rtabahunw a i dakun, ma kola ne rakesy ti Kitab Lanke ne."

Yesuske yesak ngkeskwakwe toha naman wamwankye it
(Mat. 17:14-21; Luk. 9:37-43)

14 Kyoat Yesuske yor Petrus, Yakobus, ode Yohanes rulak sir ma rait Yesuske wasi matoha idanare bonyo, ratos o iry ribunke rkoal sir, ma malmata ror iry mahe snurat o tnyetak Musake de rahalas tel.

15 Kyoat iry ribun desikre ratos Yesuske bonyo rheran a ksyalik, lemade raktemtem a ra-la ti rbalan Yesuske.

16 Lemade Yesuske yena wasi matoha Iare ma byohe, "Nam sai ne kihury ma it de ihalas it ne de?"

17 Dendye ti iry a ribun desikre, neke irkye it a tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Tuanggurw! Kor anakkwe mai wen ne ma kuten ma msweak i, kali ngkeskwakwe syukar i ma yala i ma nunuke ktem.

18 Ma seure rait mo ngkeskwakwe syukar a i, ode byesak i ti lasmyerke, ode ryeti tenanke, ode ikernisy nini uhuhare kbyetik kyosy a nurno haha. Mane kuten toha wasimw matoha Oare de, ma resak a ngkeskwaw desy, keskyede lema resak ral i."

19 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, "Hei, iry a lema matohak e! Musti mo ana kor e nini kolkya? Ode ana kukita nini hekyab o mtyohak Yaw de?"

Lemade Yesuske tyanuk ti naman desike ama ma byohe, "Mor anamw desy ma."

20 Dendye ror naman desy ti Yesuske. Keskyede kyoat ngkeskwaw desike iatos Yesuske bonyo, byesak naman desy elik ti lasmyerke, ode yayak i ti de yayak i ma, ma uhuhare kbyetik kyosy nurno haha.

21 Lemade Yesuske yena naman desike ama de byohe, "Wasi kbai ne kyal ainke enai mane de?"

Desyo naman desike ama-na hyalas Yesuske ma byohe, "Kyala kyosy a kakan ike de.

22 Ode seure rait mo ngkeskwakwe yala i ma yei akye kralake, dete lemamo tyunik i ei werke kralake, kali yobak ma tyabahunw a i. Lemade Ebo! Mlwobak aramy, ode mswaluk aramy, kolnye bisa ma

* **9:9 9:9** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 9:12,31ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **9:11 9:11** Mal. 4:5; Mat. 11:14 † **9:13 9:13** Yesuske tyanuk ohe *Elia neke mya bain de*, neke klyosu ohe Yohanes Mababtiske i desy. Matos ti Mat. 11:14; 17:13.

mala mal ngkeskwaw ne ma byetik toha anakkwe!”
23 Lemade Yesuske tyanuk ma byohe, “Kyanmwane mtwanuk ma Yaw ohe, kolnye bisa ma kala kal ktela desy ne de? Dendye klwosu ti o ohe, Hulasokwe bisa ma yala sai ta sai ti o bo, kolnye mtwohak ti I.”
24 Ode kyoat naman desike amana itomolu nam Yesuske itanukke bonyo, yeik ma byohe, “Tuanggurw! Yaw neke ktwohak ti Hulasokwe. Lemade mswaluk yaw ma malkyaw wasikw tohtohakke!”
25 Kyoat Yesuske yatos iry ribunke ma rma ma rkoal I bonyo, Yesuske yaswel ngkeskwaw desy ma byohe, “Hei ngkeskwaw a maala naman ne ma imolw ode nunuke ktem dakun ne, mbwetik toha naman ne! Ode kete mulak o de!”
26 Dendye ngkeskwaw desike byoran, ode byesak naman desy o ksunw ksyalik, maktei bonyo byetik toha naman desy. Kyoat ngkeskwaw desy ibetik toha naman desy, desikeo naman desike kola dene imaty ne, ma khyury ma iry ribunke rtanuk ma rbohe, “Naman ne myaty de.”
27 Keskyede Yesuske kyumak naman desike simake, ode syaluk i ma byatar, dendye naman desike byatar ma imdiry.
28 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare rmesan ti sekye it a krala, desikeo wasi matoha Iare rena I de rbohe, “Kyanmwane lema bisa ma aramy myesak ngkeskwaw desike ne de?”
29 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe, “Ngkeskwaw maoly desike lema bisa ma myesak i a kyor ktela salik, de musti mo myesak i a kyor sambayanke bo.”

Yesuske lyosu huruk ti ktela ana imaty ne
(Mat. 17:22-23; Luk. 9:43-45)

30 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare rbetik toha wen desy, desikeo rsaur wait laklakutke ma rlakut a rlola propinsi Galileake. Keskyede Yesuske lema you ma irire rhe ohe imin ti kabei,
31 kali malmata yajar wasi matoha Iare.
Ode Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, “Irkye Ananke ana ral I ba ti irire ma rhareta I, ode ana rtabahunw a I, keskye sekwe enatelw bonyo ana myorif huruk.”
32 Keskyede Yesuske wasi matoha Iare lema rhe tun itanuk desikre kbuanare. Ode lema rares ma rena tun desikre kbuanare toha Yesuske dakun.

Yesuske wasi matoha Iare raeta tel ma robak ma rhe ohe ti sir mumu ne ese lan i
(Mat. 18:1-5; Luk. 9:46-48)

33 Ode Yesuske yor wasi matoha Iare rait hnu Kapernaumke, ode kyoat rsukar ei sekye it bonyo, Yesuske yena wasi matoha Iare ma byohe, “Nam sai ne kihury ma dai mieta tel ti salke kralake ne de?”
34 Keskyede wasi matoha Iare lema ratun, de mamwaw sir bo, kali rhe ohe dai raeta tel ti salke kralake, khyali robak ma rhe ohe, ese lan a i ti sir ne mumu.
35 Lemade Yesuske tyaklulw, ode yabuk wasi matoha I dehean a kresi enaru desy, ode tyanuk ti sir ma byohe, “Kolnye esei desike byuma lan a i, musti mo nyauk tenanke ma babaf, ma yola iry makarya ne ma syaluk irire mumu.”
36 Lemade Yesuske kyumak naman kakan ne it simake, ode yaso i ma imdiry ti kditlalan ne. Maktei o hyot naman desy, ode tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe,
37 “Esei desike you ma yal naman kakan ne khyali Yaw, desikemo kola ne you ma yal Yaw dakun. Ode esei desike you ma yal Yaw, desikemo kola ne you ma yal Hulasow a maaso Yaw ne dakun.”

Yesuske lyosu ohe esei desike lema syorw ity, i desike yor a ity
(Mat. 18:6-9; Luk. 17:1-2)

9:34 9:34 Luk. 22:24 **9:35 9:35** Mat. 20:26-27; 23:11; Mrk. 10:43-44; Luk. 22:26 **9:37 9:37** Mat. 10:40; Luk. 10:16; Yoh. 13:20

38 Dendye Yohanes a tyanuk ti
Yesuske ma byohe, “Tuanggurw,
aramy myatos irkye it ma yal a
Animkwe, ma yesak ngkeskwakwe.
Lemade aramy mbyu eta iry desy,
kali lema yor lui ity.”
39 Keskyede Yesuske tyanuk ti sir
ma byohe, “Kete mbyu eta i, kali
iry manal Anikkwe ma yala ktela
masalsyalik iare, iry desike ana lema
ihmwai Yaw dakun.
40 Ode esei desike lema syorw a ity,
i desike yor lui ity.”
41 Lemadendye Yesuske tyanuk ti
sir huruk ma byohe, “Mlay bain, esei
desike yal werke ti takwe, ma yal ti e
ma myenw kali mtyoha Yaw, i desike
ana yal ksewanke toha Hulasokwe.

Ktela kihury ma irire rdi ei lim o sal

42 Ode esei desike hyury a iry a
wasi tohtohakke lenla malkyakaw ti
itohak ma Yaw ne, ma khyury ma
iry desike yala lim o sal, desikemo
iry mahury desike, Hulasokwe ana
yukun i o ksunw ksyalik, ma kbyilak
ti kolnye raikat hatw lan ne ti telake,
ode raotuk i ei tasike kralake ne.‡
43 Ode kolnye simamkwe serit a
khyury a o ma mdwi ei lim o sal, de-
sikemo mal turike ma mtwusy ohut
simamw desy ba! Kali lemamo mm-
worif ti wen sra eraske nini nam
a mor simamkwe serit. Desike ne
eras ma kbyilak ti kolnye mbwuma
mmworif mor simamw deru desy,
keskyede ana rotuk o bai mamaty
rala. [
44 Neke ti wen desike akye klye-
hur ti nini nam, ode ulare ana lema
rmaty.]
45 Ode kolnye lwaumkwe serit a
khyury a o ma mdwi ei lim o sal, de-
sikemo mal turike ma mtwusy ohut
lwaumw desy ba! Kali lemamo mm-
worif ti wen sra eraske nini nam
a mor lwaumkwe serit. Desike ne
eras ma kbyilak ti kolnye mbwuma
mmworif mor lwaumw deru desy,
keskyede ana rotuk o bai mamaty
rala. [
46 Neke ti wen desike akye klye-
hur ti nini nam, ode ulare ana lema
rmaty.]
47 Ode kolnye matamkwe serit a
khyury a o ma mdwi ei lim o sal, de-
sikemo mhwakilw matamkwe khatu
desy ba! Kali lemamo mmworif ti
wen a Hulasokwe ihareta tike mor
matamkwe serit. Desike ne eras
ma kbyilak ti kolnye mmworif mor
matamw deru desy, keskyede ana ro-
tuk o bai mamaty rala.
48 Kali ti mamaty rala neke ay
mamin ti desike lema bisa ma kmy-
aty, ode ul mana mamatire ne lema
bisa ma rmaty dakun.
49 Dendye mnyenas, irkye yal
taisiskye ti healke kisike ma kyala
healke kisi desike ma nelnyely.
Koldyesy dakun o Hulasokwe yal
masunkwe ma ity kola ne akye kina
ity ne, ma ana masunw desikre
kyajar ity ma ana nelnyely a ity
dakun.”
50 Lemade Yesuske tyanuk ma by-
ohe, “Taisiskye eras, keskyede kolnye
taisisy ne malmyaly, desyo ana ral
sai ma rala taisisy malmyaly desy ma
mkes huruk de? Lemadendye ei neke
musti mo myola taisiskye ti mimorif
ne, ma mimorif neke mo it de ika eras
yor it.”

10

Yesuske yajar ma saw o lay neke kete it de ibrai it
(Mat. 19:1-9)

1 Kyoat Yesuske byetik a yosy hnu
Kapernaumke, ma byai propinsi
Yudeake o sah Yordanke kseri
timurke. Ti desy dakun o iry ribunke
rma ma rkoal I. Ode Yesuske wasi
ktelake de, ma kolnye irire ribun sir
koldyesy, desikeo yajar a sir.
2 Dendye iry manosy lui Farisi-nare
dum a rma ma robak a ksala ma
roit salke ti Yesuske, desikeo rena I

9:40 9:40 Mat. 12:30; Luk. 11:23 **9:41 9:41** Mat. 10:42 ‡ **9:42 9:42** Thunke khatu rakesy ti ayat ne ma kibohe, *iry a wasi tohtohakke lenla malkyakaw ti itohak ma Yaw ne*, neke rkesy ti Kitab Lanke kolnye: *matohak Yaw neke naman kakan i.* **9:43 9:43** Mat. 5:30 **9:47 9:47** Mat. 5:29 **9:48 9:48** Yes. 66:24 **9:50 9:50** Mat. 5:13; Luk. 14:34-35

de rbohe, “Mlay bain o ktyoha ity
wait ktela kubkubakke mo bisa ma
wamwanire rbisak sawatare ba e?”
3 Dendye Yesuske hyalas sir ma
byohe, “Haret Musake khyareta e
kolkyabei ti ktela mitanuk desy de?”
4 Lemade iry desikre rhalas I ma
rbohe, “Musa lyura ma it de ibrai it,
keskye musti mo wamwankye kyesy
atyahy a it de ibrai it ne aduk, ma yal
ti wamfwet ibrai desy.”
5 Dendye Yesuske tyanuk ti sir
huruk ma byohe, “Kali khyali usumy
khatu lanare, lemadendye Musa
kyesy haret desy ti e ma desy.
6 Keskyede kyoat Hulasokwe
yala nuske ktem ne, desikeo yala
irkye dakun, neke wamwankye ode
wamfwetke.
7 Lemadendye kyoat wamwankye
it a isa, desikeo ana tyutuk ena o ama,
ma ti yait sawa,
8 ma deruke rawahuk sir ti nam
sasamke, ma lema enaru sir de, de
sasasam sir bo.
9 Kali koldyesike mane, nam sai
desy Hulasokwe yeti yahuk ti sasam
de, desikemo irkye lema bisa ma isali
de.”
10 Kyoat Yesuske yor wasi matoha
Iare rasukar ei sekye kralake bonyo,
rena I ti ktela it de ibrai it ne.
11 Dendye Yesuske tyanuk ti sir ma
byohe, “Esei desike ibrai sawa, ode
isaa yor wamfwet salik, desikeo iry
desike yaldotw, kali byilak lean sawa.
12 Koldyesy dakun ti wamfwetke,
ma kolnye ibrai lai ode isaa yor
wamwany salik, desikeo wamfwet
desike yaldotw, kali byilak lean lai.”

Yesuske syaa sima ti namanare
(Mat. 19:13-15; Luk. 18:15-17)

13 Lemadendye irire ror anat
kakanare ti Yesuske, ma syaa sima ti
sir, keskyede kyoat wasi matoha Iare
ratos a ktela desy bonyo, rkeyer a iry
desikre.
14 Kyoat Yesuske iatos ktela desy
bonyo, kyeyer a wasi matoha Iare
ode tyanuk de byohe, “Mlyura na-
man kakan desikre ma rma ma rait
Yaw, de kete mbya etno eta sir. Kali
iry maola naman kakan desikre, ana
wenatke ne wen Hulasokwe ihareta
kola Rajake tike.
15 Dendye mtyomolu mamak nam
kutanuk ne. Mlay bain! Esei desike
lema tyohak Hulasokwe kola naman
kakanke, i desike ana lema syukar ei
wen Hulasokwe ihareta kola Rajake
tike.”
16 Lemade Yesuske hyot naman
kakan desikre ratsam-ratsam, ode
syaa sima ti sir ma yal eraske ti sir.

Iry maaka malolkye ksunw ksyalik ma syukar ei wen Hulasokwe ihareta tike
(Mat. 19:16-26; Luk. 18:18-27)

17 Kyoat Yesuske syaur wasi lak-
lakutke bai lulkwe, desike bonyo
wamwankye it a ila bya ti syakitil ti
Yesuske wasi lulululw ne ma byohe,
“Tuanggurw eras o, kala kolkyabei
ma musti mo ana kmworif nini nam
de?”
18 Dendye Yesuske tyanuk ti
iry desy ma byohe, “Kyanmwane
mubohe eras Yaw ne de? Lema
irkye it a eras i, de lenla Hulasokwe
myesan eras I bo.
19 Oi neke mhwe nam a Hulasokwe
itetakare de, neke kete taldotw, kete
ttabahunw iry, kete tanamet, kete
takakmet ma toit salke ti iry salik,
kete takakmet a irire ma tal wait
namit-namit, ode musti mo talan a ity
enat o ity amat.”
20 Lemade iry desike hyalas
Yesuske ma byohe, “Tuanggurw,
nam mutanuk nekre ktwoha mumu
kyala kyosy kakan a yakwe de.”
21 Keskyede Yesuske yatos i ode
lyobak i dendye tyanuk ti i ma byohe,
“Ktelake sasam neke lenla mtwoha,
neke mulak a o, ode mkweta wasimw
maloly desikre mumu, ode muhe ti
iry a lema manait ei sra o hahare.
Koldyesikemo oi neke ana Hula-
sokwe yal malolkye ti o ti wen sra
eras Hulasokwe imin tike. Muala

10:4 10:4 Ul. 24:1-4; Mat. 5:31 **10:6 10:6** Kej. 1:27; 5:2 **10:7 10:7** Kej. 2:24 **10:11 10:11** Mat. 5:32; Luk. 16:18; 1Kor. 7:10-11 **10:15 10:15** Mat. 18:3; Luk. 18:17 **10:19 10:19** Kel. 20:12-16; Ul. 5:16-20

koldyesy maktei desikeo nenmo mmwa ma mtwoha Yaw."
22 Kyoat iry desike itomolu tun Yesuske itanuk desikre bonyo, ralake ksyal ti nam itomolu desy, kali iry desike wasi malolkye lan. Dendye yulak i ma byai waitke.
23 Lemade Yesuske yatos wasi matoha Iare ode tyanuk ti sir ma byohe, "Iry a maaka malolkye ana ksunw ma syukar ei wen Hulasokwe ihareta kola Rajake tike."
24 Kyoat Yesuske itanuk koldyesy bonyo, wasi matoha Iare rheran ti ratomolu tun Yesuske itanuk desy. Keskyede Yesuske syaur tunake huruk ma byohe, "Anakw e, iry a maaka malolkye ksunw ma syukar ei wen Hulasokwe ihareta kola Rajake tike.
25 Lemade ktwanuk ti e ohe, kalkal ti a untake syukar ei balbyalkye kuranke, keskye ksunw ksyalik ti iry maaka malolkye syukar ei wen Hulasokwe ihareta kola Rajake tike."
26 Kyoat a Yesuske wasi matoha Iare ratomolu tun itanuk desikre bonyo, ktyabal ma rheran huruk, ode it de yena it ma rbohe, "Mane iry maaka malolkye ksunw ksyalik ma syukar ei wen sra eraske, desikemo esei ne ana Hulasokwe iaorif i ma isukar ei wen sra eraske ne de?"
27 Dendye Yesuske yulak matake ma yatos sir, ode tyanuk ti sir ma byohe, "Hulasokwe yala hye nam a irkye lema iala hyeke. Kali Hulasokwe yala yal ma yala nam nekre mumu."
28 Lemadendye Petrus tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Tuanggurw, aramy neke mtyutuk ara wasimy nam ribun nekre mumu de, ma aramy mtyoha O."
29 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe, "Mtyomolu mamak nam kutanuk ne. Mlay bain! Ti esei ta esei bo, ma tyutuk bain-bain wasi sekye, wainare, ena o ama, ananare, ode wasi boluhu-boel, kali tyoha Yaw, ode kali bya ti yabrita Brit Eraske,
30 desikeo iry desike, ti wasi mormyorif selsel ne, ana Hulasokwe yal sey o, wai o, ena o, ama o, anan o, boluhu-boel nekre ti i, desikeo karyarike atw kbyilak ti nam itutuk desikre. Ode biar ma roban de rtaba i dakun, keskyede ti taras ana mama ne, desikeo ana myorif nini nam ti wen sra eraske.
31 Keskyede iry maaka malolire, ode iry a raalan sir ne, ana ribun a rosy lyakwe. Klala iry a lema manait ei sra o hah nekre, ode iry a lema raalan sir nekre, ana rmuna."

Yesuske lyosu kla-teluke ti ana imaty ne
(Mat. 20:17-19; Luk. 18:31-34)

32 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare rlakut bai Yerusalem, desikeo Yesuske lyakut a kmuna. Dendye wasi matoha Iare kola ne rheran. Ode iry matoha sirare ramtaut.

Lemadendye Yesuske yabuk wasi matoha Iare, ode tyanuk nam ana madi ti tenanke ne ti sir
33 ma byohe, "Mtyomolu! Tala ma tbai Yerusalem mane. Ma ana ti soke Irkye Ananke*ral I ba ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, ror iry mahe snurat o tnyetak Musake, ma rtunik tnyetak matmyatkye ti I. Maktei o ral I ti bangsa lema mahe Hulasokwe ne.
34 Ode iry desikre ramahis a I, rahmway I, rasburik a I, roban de rtaba I, maktei o rbakw a I ti tul masanwalw ike ma myaty. Keskyede ana sekwe enatelw bonyo myorif huruk."

Yakobus yor Yohanes raten ma Yesuske yala ktelake sasam ti sir
(Mat. 20:20-28)

35 Kyoat Yesuske itun maktei bonyo, Yakobus yor Yohanes, neke Zebedeus ananare, rba ti rney a Yesuske, ode rtanuk ti I ma rbohe, "Tuanggurw, aramy miten ma mala ktelake sasam ma aramy."

10:31 10:31 Mat. 20:16; Luk. 13:30 * **10:33 10:33** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 10:45ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.)

36 Dendye Yesuske yena sir ma byohe, "Nam sai ne mibuma kuala ti e ne de?"
37 Lemade deruke rhalas Yesuske ma rbohe, "Aramy mbyuma aramy miru neke, it a tyaklulw ti serimw wisalke, ode it a tyaklulw ti serimw wanke, ma aramy myor a O ma thareta, kolnye kyait ma muka Raja ode mtwaklulw ti wasimw kader madelafke ma mhwareta ti."
38 Keskyede Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Ei neke lema mhye nam mitenke. De mryekan o ei ne bisa ma mhyar masunw a mdedanke, kola masunw a mdedan ana madan a Yaw ne e?"†
39 Lemade deruke rhalas I ma rbohe, "Bisa."
Dendye Yesuske tyanuk ti deruke ma byohe, "Mlay bain! Miru neke ana masunkwe kdyan e kola ne ana masunkwe kidan Yaw ne. Ode ana rbabtis e a ror babtis a ranal ma rababtis a Yaw ne dakun.
40 Keskyede lema wasikw haretke ma kswusu ohe, ana ese tyaklulw ti serikw wisalke, ode ana ese tyaklulw ti serikw wanke. Kali haret desike kimin a Amaku myesan bo, ma ana syusu wen desikre ti wasi iry a iilikare de."
41 Ode kyoat Yesuske wasi matoha I dehean desike ratomolu tun Yakobus yor Yohanes ratanuk desy bonyo, rkeyer a deruke a ksyalik.
42 Dendye Yesuske yabuk raktemtem, ode tyanuk ti sir ma byohe, "Mhye ohe iry a lema Yahudi-nare wait iry lan nekre, ror iry a maka kmata lan nekre, sir ne rahareta wait masyarakatke o ksunw ksyalik ne.
43 Keskyede ti ei neke kete myala koldyesy. De kolnye esei desy byuma lan a i, musti mo nyauk tenanke ma babaf ma yola makarya ne bo.
44 Ode esei desike byuma lan i ma byilak iry salik, desikeo musti mo i desike ika at ti e mumu.
45 Kola Irkye Ananke ti imai nuske ktem ne, lema byuma irkye kyarya ti I, de mya ma kyarya ma syaluk irkye bo. Ode yal tenanke ma myaty ma lyitan eta iry ribunke."

Yesuske yala iry matmabolke ma myatakit
(Mat. 20:29-34; Luk. 18:35-43)

46 Kyoat desy dakun o Yesuske yor wasi matoha Iare rait Yerikho. Maktei o ti kyoat rabetik toha Yerikho bonyo, iry ribunke lui-lui sir ma rtoha Yesuske. Desikeo iry maten namke it, ma matake kbyol, ode tyaklulw ti salke kserike ma iten nam. Iry neke ani Bartimeus, neke Timeus ananke.
47 Ode itomolu Yesus iry Nazaret ne ma ilakut yosy wen desy bonyo, iry desike yatela ma byohe, "Yesus! Daud Anan O! Mlwobak a yaw!"
48 Lemade iry desikre rterik malkyakaw iry matmabol desy, ma rbu ti i ma mamwaw i. Keskyede matmabol desike telake lan ma yatela huruk ma byohe, "Yesus, raja Daud tesnwo natu O, mlwobak a yaw!"
49 Lemade Yesuske imres, ode yaso ma rabuk iry matmabol desy. Dendye iry desikre rtanuk ti iry a matmabol desy ma rbohe, "Mumdiry, ode malkyau ralamkwe, kali Yesuske yabuk a o!"
50 Lemadendye iry a matmabol desike yonuk wasi rabit narnarkwe, ode lyahlaha mirin ma imdiry ma bya ti yait Yesuske.
51 Dendye Yesuske yena i de byohe, "Nam sai ne muten ma kuala ti o ne de?"
Desike bonyo iry desy hyalas ma byohe, "Tuanggurw, kbwuma kmwatakit."
52 Lemade Yesuske tyanuk ti i ma byohe, "Oo, mmwatakit ande! Kali mtwohak ma Yaw de. Dendye mbwa." Kyala mait bonyo, iry desike

10:38 10:38 Luk. 12:50 † **10:38 10:38** Ti tel Yunanike ayat neke kbyohe, *Mryekan o bisa ma myenw ti takwe, kola taw a kuenw ti ne e? Ode mryekan o bisa ma rbabtis e a ror babtis a ranal ma rababtis a Yaw ne e?* Tunke khatu deru neke kbuanke mais, kola nam Yesuske itanuk ne ma byohe, *De mryekan o ei ne bisa ma mhyar masunw a mdedanke, kola masunw a mdedan ana madan a Yaw ne e?* **10:42 10:42** Luk. 22:25 **10:43 10:43** Mat. 23:11; Mrk. 9:35; Luk. 22:26

myatakit elik! Dendye tyoha Yesuske ma rba.

11

Irire rleru Yesuske Anike kyoat yala ma syukar ei Yerusalem
(Mat. 21:1-9; Luk. 19:28-38; Yoh. 12:12-15)

1 Kyoat desike Yesuske yor wasi matoha Iare rarasik nus Yerusalemke de. Keskyede lenla rait Yerusalem, desikeo musti mo ana rait a hnuke enaru a kmuna. Hnu deru ne hnu Betfageke ode hnu Betaniake, neke kimin ti kususwan Zaitunke, ma knyey a nus Yerusalemke dakun. Dendye rala ma ranait hnu deru desy bonyo, Yesuske yabuk wasi matoha Ike irkye enaru ma yaso sir,
2 ode tyanuk ti sir de byohe, "Mbyai hnu mamin ti lulw ne. Ode ana misukar ei hnuke krala desy, desikeo myait elik keledai mur ne it ma rikat i ti desy, neke irire lenla rsai i elik. Lemade myaka tasy a ranal ma raikat keledai desy, ode myor i mai ne.
3 Ode kolnye irkye it a tyanuk ti e de byohe, 'Kyanmwane miala koldyesy ne de?' Desikeo mhyalas i ma mbyohe, 'Ity Ebutke byuma pyake keledai ne aduk. Maktei o, nenmo yaso ma rety de rolik i ei wenake huruk.' "
4 Lemadendye iry deru desike rba, ode rait keledai mur ne it ma rikat i ti sekye lulkwe ti salke kserike, dendye deruke raka wasi taskye.
5 Ode irire dum a ramdiry ti desy, dendye rena iry deru desy ma rbohe, "Hei, kyanmwane myaka keledai desy wasi taskye ne de?"
6 Lemade iry deru desike rhalas iry mamdiry ti desikre, ma rtanuk kola nam dai Yesuske itanuk ti sirke. Dendye iry mamin ti desikre rlura keledai desy ti iry deru desy, ma ral i ma ror i ba.
7 Lemade iry deru desike ror keledai desike ba ti Yesuske, ode ral wait rabit narnarure ma rary a keledai desike rutunanke, ma Yesuske syai ti.
8 Ode iry ribun mamin ti desikre, dum a rhela wait rabit narnarure ti salke kralake, ode dum a ral aw ktahinare toha wait boare, ma ral ma rhela ti salke kralake dakun. Iry desikre ral nam desikre ti salke kralake ma ksyusu ohe ralan Yesuske.
9 Ode dum a rlakut a kmuna Yesuske, ode dum a rosi lyakwe, ode raktemtem a ratelat ma rbohe,

"Mmya ma tleru Hulasokwe!
Mmya ma tleru Hulasokwe!
Kali myaa yor ity Ebutke Anike!
10 Ode Hulasokwe yal eraske ti I,
kali mya ma hyareta kola ity ebnwo matrumat raja Daud ne.
Tleru Hulasow mamin sra lahuk ne Anike!"

11 Kyoat ranait Yerusalem, desikeo Yesuske syukar ei kintal a Hulasokwe Seike, ma yatos nam ribun mamin ti desy mumu. Keskyede kyala ma metdyet, lemade Yesuske yor wasi matoha I dehean a kresi enaru desy, rbetik toha kintal Hulasokwe Sei desy, ma rbai hnu Betaniake.

Yesuske tyuhar akwe it neke kani arake
(Mat. 21:18-19)

12 Ode bolbolke bonyo, Yesuske yor wasi matoha Iare rbetik toha Betania, kyoat desike Yesuske kyoman o imlar.
13 Ode sososo a ne bonyo, Yesuske yatos a aw arake mo ktahinare mdat a ksyalik. Lemade bya ti nyey a aw desy ma yatos o kete kika kisi ta lema. Keskye lema itot aw desike kisike it dakun, de ktahinare bo, kali lenla kyait wasi hulke ma aw ara desike kisi.
14 Lemadendye Yesuske tyanuk ti aw ara desike de byohe, "Kyala kyosy senweke, ana lema muisy de."

Ode kyoat itanuk koldyesy ti aw ara desy, desikeo wasi matoha Iare rtomolu tun itanuk desy dakun.

11:9 11:9 Mzm. 118:26

Yesuske yesak iry maketa nam ti kintal Hulasokwe Seike
(Mat. 21:12-13; Luk. 19:45-48; Yoh. 2:13-16)

15 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare ranait Yerusalem bonyo, bya ti syukar ei kintal Hulasokwe Seike, ode yesak iry maketa nam ti kintal Hulasokwe Sei desy. Ode hyau balik mejaare ti desy, neke meja kyalamo rba ti raliku kuban tike. Ode hyau balik mbanare dakun, neke mban a kyalamo rataklulw ti ma raketa manu hahire ti ne.
16 Ode lema lyura iry makumak a wait nam raketa desikre, ma rketa ti kintal Hulasokwe Sei desy dakun.
17 Lemadendye yajar iry ribun desikre ma byohe, "Rkesy ti Kitab Lanke de ma kbyohe, 'Seikw neke, sey a, bangsa mamin ti nuske ktem ne mumu ne, sey rasambayan tike.' Keskye ei ne myal ti kindika wen a iry manametare rawahuk sir tike bo."
18 Kyoat desy dakun o, iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, ror iry mahe snurat o tnyetak Musake rtomolu ktela Yesuske iala desikre, desike bonyo robak ksala ma rtabahunw a I. Keskyede ramtaut, kali ratos o iry ribun mamin ti desikre mumu ne rheran a ksyalik ti ratomolu Yesuske nam iajar nekre.
19 Ode sekwe bya ma kyala ma sewah bonyo, Yesuske yor wasi matoha Iare rbetik toha nus Yerusalem desy.

Yesuske yajar ity ti ktela tatohak ti ity Ebutke ne
(Mat. 21:20-22)

20 Ode ti bolbolbol ne bonyo, Yesuske yor wasi matoha Iare rlakut ma rbilak aw ara ituhar desy, desike bonyo ratos aw ara desike ma kimraw de, ma ti kyal kawanare dakun.
21 Dendye Petrus nyenas yal nam liahke Yesuske itanuk ti aw ara desy, lemade tyanuk ti Yesuske de byohe, "Tuanggurw, matos! Aw ara liahke mutuhar neke kimraw de."
22 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe, "Musti mo mtyohak Hulasokwe."
23 Ode tyanuk huruk ma byohe, "Mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Kolnye esei desike mlay bain ma lema ralake kakan, de tyohak ti Hulasokwe bain-bain, desikeo bisa ma yal haretke ti huarke ma byohe, 'Muhmua toha ne, ma ti mdwi o tasike.' Desikemo Hulasokwe ana yala nam desike ma kdi ti, kolnye tyohak bain-bain ohe nam iten desike ana kdi ti.
24 Lemadendye ktwanuk ti e ohe, kolnye msyambayan, ma miten sai ta sai toha Hulasokwe, desikeo musti mo mtyohak bain-bain ohe, nam miten desike ana yal ti e.
25 Ode kolnye msyambayan, desikeo musti mo msyos iry maka salat ti e nekre ba, ma Amamy mamin ti wen sra eraske ana syos salamire ba dakun. [
26 Keskyede kolnye lema mbyuma msyos iry maka salat ti e nekre ba, desikemo ana Amamy mamin ti wen sra eraske lema syos salamire ba dakun."]*

Usu khatu Yahudi-nare rena Yesuske ohe ese yal haret ne ti I de
(Mat. 21:23-27; Luk. 20:1-8)

27 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare rulak sir bai Yerusalem huruk, ode malmata lyakut ti kintal Hulasokwe Seike, desikeo iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ror iry mahe snurat o tnyetak Musake, rtabal manety lulw ti Yahudinare, rma ma rait Yesuske.
28 Ode rena I ma rbohe, "Haret kabei ne munal ma muala ktela nekre ne de? Ode esei ne inal haret ne ti O, ma muala ktela desikre ne de?"
29 Dendye Yesuske hyalas sir ma byohe, "Kena e ti ktelake sasam aduk, ma kolnye mhyalas Yaw, desikemo nenmo klwosu ti e dakun o haret kabei ne kunal ma kuala ktela nekre ne.

11:17 11:17 Yes. 56:7; Yer. 7:11 **11:23 11:23** Mat. 17:20; 1Kor. 13:2 **11:25 11:25** Mat. 6:14
* **11:26 11:26** Ayat neke lema kimin ti kitab Markus a mtu nekre mumu, de kimin ti kitab Markus a mtuke dum bo.

30 Ktyoha e mo, Yohanes Mababtiske
wasi haretke kyosy esei de? Kyosy
a Hulasokwe, ta kyosy a irkye de?
Mhyalas Yaw aduk!”
31 Lemade iry desikre raktemtem
a rrekan ti de rrekan ma ode it de
tyanuk it ma rbohe, “Ana kolnye tha-
las ma tbohe, ‘Wasi haret desy kyosy
Hulasokwe,’ desikeo ana tyanuk ma
ity de byohe, ‘Koldyesikemo kyan-
mwane lema mitohak Yohanes ne
de?’
32 Ode kete tbohe, ‘Wasi haret desy
kyosy irkye bo,’ kali kolnye ttanuk
koldyesy, desikemo ana iry ribunke
rkeyer a ity, kali rtohak o Yohanes
neke iry manety Hulasokwe wasi
nyanoke.”
33 Lemade iry desikre rhalas
Yesuske de rbohe, “Lema aramy
mhye o Yohanes wasi haret desike
kyosy esei.”

Dendye Yesuske tyanuk ti sir de
byohe, “Desikemo Yaw dakun o lema
klwosu ti e ohe, esei ne inal haret ne
ma Yaw, ma kal ma kala ktela nekre
mumu ne!”

12

Yesuske ihliak tunke ti iry makaryaare ti bo tasy maiskye
(Mat. 21:33-46; Luk. 20:9-19)

1 Lemade Yesuske tyanuk tun in-
ahliakke it ti iry mabaa klen ti irkye
yor Hulasokwe wait usu khatunare,
ror tuanggurw kubkubakare, rtabal
iry manety lulw ti Yahudi-nare ma
byu de byohe, “Irkye it a kyuy a boke,
ode ika losan ti ma kyaklelela. Mak-
tei o tyan tasy maiskye ti, ode kyaly a
kuranke ma yala wen ana raisy tasy
maiskye tike. Maktei o ika sekye ti
boke ma irire ramin ti, ma rajaga bo
desy. Kyoat iry desike iala nam de-
sikre mumu maktei bonyo, yaso irire
ma rseak ti bo desy, ode ana syelw
a sir. Maktei o ihlolwain bai wen
sosoke it.
2 Ode kyait ma ral bo desy kisinare
bonyo, boke kebu desy yaso wasi
makaryake it ma bya ti yal boke kebu
desy watanke toha iry manoha bo
desikre.
3 Keskyede manoha bo desikre rku-
mak makarya desy ma roban a i, ode
raso i ma yulak a i, desikeo imranran
ti babake bo.

4 Lemade boke kebu desy yaso wasi
makaryake it huruk ma bya, keskye
manoha bo desikre roban a i nini
usuke khatuke kimnu, ode rahmwai
ia ksyalik.

5 Lemade boke kebu desy yaso wasi
makaryake it huruk ma bya, keskye
manoha bo desikre rtabahunw
makarya desy. Dendye boke kebu
desike yaso wasi makaryaare ma
ribun sir a rba, keskye iry manoha bo
desikre roban dum, ode rtabahunw
dum.
6 Dendye lema kika iry ma boke
kebu desy yaso sir de, de lenla anan
sasasam ilobak ne bo. Lemade by-
ohe, ‘Lemamo kaso anakkwe ma bya,
kali ana raalan ike bo.’

7 Keskyede iry manoha bo desikre
raatos naman desike ma ima bonyo,
it de tyanuk ti it ma rbohe, ‘I neke ana
syaa i ti bo ne. Lemamo ttabahunw a
i, ma ity neke tsaa ity ti bo ne.’
8 Dendye iry desikre rkumak na-
man desy, ode rtabahunw a i, maktei
o rotuk i bai bo tasy maisy desike
ketake.”

9 Kyoat Yesuske ihes tun inahliak
desike maktei bonyo, yena usu khatu
Yahudi desikre ma byohe, “Koldye-
sikemo boke kebu desike ana yala
kolkyabei iry manoha bo desikre
de? Boke kebu desike ana mya ma
tyabahunw iry manoha bo desikre
mumu. Maktei o nenmo ana yal iry
salik ma rnoha wasi bo desy.”

10 Ode Yesuske tyanuk huruk ma
byohe, “De mbyaca tunke khatu
rakesy ti Kitab Lanke ne ta lema de?
Ti kibohe,

‘Hatw neke iry masadiri seire lema
ral ma rsadiri sey, de rbisak ba
bo.

12:1 **12:1** Yes. 5:1-2 **12:10** **12:10** Mzm. 118:22-23 * **12:10** **12:10** Hatw mamunmuna neke Yesuske.

Keskyede hatw neke Hulasokwe
yal ma yal ti hatw mamun-
muna ti sekye.*
11 Nam Hulasokwe iala neke, kyala
ity ma theran kolnye tatos!' "
12 Lemade usu khatu Yahudi
desikre ralkyaw sir ma rkumak
Yesuske, kali rhe ohe tun inahliak
itanuk desike, tyanuk sara sir.
Keskyede ramtaut iry ribun mamin ti
desy, dendye lema rkumak Yesuske,
de rba bo.

Usu khatu Yahudi-nare ralkyaw sir ma rhury a Yesuske ma tyanuk sal tunke it keskye Yesuske lema tyanuk tun salke it elik
(Mat. 22:15-22; Luk. 20:20-26)

13 Lemade usu khatu Yahudi-nare
raso iry manosy lui Farisi-nare dum,
rtabal raja Herodes wasi irire dum,
ma rba ti ratun a ror Yesuske ma
rhury a Yesuske ma itun sal, ma
robak a ksala ti tun itanukare, ma
rkumak I.
14 Dendye iry desikre rba ti rait
Yesuske ode rtanuk ti I ma rbohe,
"Tuanggurw, aramy mhye ohe, nam
mutanuk o muajar nekre mlay, kali
lema mukakmet. Ode Oi neke lema
mukea ode museak mat, de Oi neke
majar a irire bain, ma rmorif kola
Hulasokwe ibuke. Lemade senweke
mlwosu ma aramy ohe, bisa ma
aramy msyelw a uskwe ti Kaisarke ta
lema de? De musti mo aramy msyelw
e?"
15 Keskye Yesuske hye iry desikre
wait ulak o talik nekre, lemade
tyanuk ti sir de byohe, "Kyanmwane
mihury a Yaw kolnye ne de? Msyusu
kuban dinarke†it ma katos!"
16 Dendye reta kuban dinarke it ti
Yesuske yatos. Lemade yal kuban
desy, ode yena sir ma byohe, "Esei ne
ragambar i ti ne de? Ode rakesy anike
ti ne de?"
Desikeo iry desikre rhalas ma
rbohe, "Kaisarke!"
17 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma
byohe, "Koldyesikemo nam Kaisarke
wasike mo, myal ti Kaisarke. Ode
nam Hulasokwe wasike mo, myal ti
Hulasokwe."
Kyoat iry desikre ratomolu Yesuske
ma itanuk koldyesy bonyo, rheran a
ksyalik.

Iry manosy lui Sadukike rena Yesuske ti irkye myaty maktei o myorif huruk
(Mat. 22:23-33; Luk. 20:27-40)

18 Lemade iry manosy lui Sadukike
dum a rma ma rait Yesuske. Iry nekre
rtohak ohe irkye myaty desikeo lema
bisa ma myorif huruk. Lemadendye
rena Yesuske ma rbohe,
19 "Tuanggurw, Musa kyesy
tnyetakke it ma ity, neke kolnye:
Wamwankye it ma isa, ma lenla ratot
naman, desikeo wamwany desike
myaty. Koldyesikemo wamwany
desike wai amurkye it a musti mo
isaa yor wamfwet masom desy, ma
ratot naman ti wai ausw mamaty
desy.
20 Dendye kolnye irkye itw a sir,
neke ausw o amury. Ma auskwe isaa
yor wamfwetke it, ma lenla raka anat
bonyo wamwany ausw desike myaty.
21 Desike bonyo, wai amury ma-
toha kausuke isaa yor wamfwet desy,
ma lenla raka anat bonyo, wamwany
matoha kausu desike myaty dakun.
Dendye ktela desike kdi ti huruk ti
wai amury matoha kausu nenmo
mamaty desy.
22 Ma ktela desike kdi ti koldyesy
nini ti kyal wamwany deitw desy
mumu. Ma wamwany desikre rak-
temtem mumu ne lema raka anat ti
kyoat rasaa ror wamfwet desy. Ode
kalyauke bonyo wamfwet desike my-
aty dakun.
23 Dendye kolnye ana kyait sekwe
ma iry mamatire rmorif huruk, de-
sikemo ana ese sawa wamfwet desy
de? Kali deitkwe mumu ne rasaa ror
wamfwet desy."

† **12:15 12:15** Kuban *dinar* neke rala toha *blyawan bokbokke*. Ode kuban dinar neke sasam o kdedake kola ne irkye wasi katkye sekwe sasam. Ode kuban neke kyalamo ral ma rselw a uskwe ti haret Romawike. **12:18 12:18** Mat. 22:23; Luk. 20:27; Kis. 23:8 **12:19 12:19** Ul. 25:5-6

24 Lemade Yesuske hyalas sir ma
byohe, "Ei neke ana lema mhye miba
sara, kali lema mhye Kitab Lanke
kralake kbuanare, ode Hulasokwe
wasi haretke.
25 Kali ana kyait ma iry mamatire
rmorif, desikeo lema kika insa o in-
lana de. De iry desikre rmorif hu-
ruk ma rola Hulasokwe wasi nyaso
manosy laitke, ma ramin ti wen sra
eras Hulasokwe imin tike.
26 Ode lema mtyohak ohe, ma-
matire ana rmorif huruk e? Anakyai
lema mbyaca ti kitab Musa ikeskye!
Kali ti kitabke krala desike, Musa ihes
a kyoat Hulasokwe syusu I ti i, ti ay
malehur ti kairwamaske kralake, ma
Hulasokwe tyanuk ti i de byohe, 'Yaw
neke, Hulasow a Abraham, Ishak,
ode Yakub a rasambayan ti Yaw ng-
gora ne.'
27 Hulasokwe tyanuk koldyesy,
biar ma iry detelw ne rmaty de,
keskye Hulasokwe lema ika Hulasow
ti iry mamatire, de ika Hulasow ti
iry mamorifare. Kali ktyoha ktela
irkye, desikeo iry desikre rmaty, ode
lema ramin ti lasmyerke khaha ne de.
Keskye ktyoha Hulasokwe, desikeo
iry detelw neke rmorif a nggora. Hei
iry malakut sal e, ei neke ana lema
mhye miba sara, kali lema mhye
Kitab Lanke kralake kbuanare."

Lema kika tnyetak ma kbyilak Hulasokwe wasi tnyetakke
(Mat. 22:34-40; Luk. 10:25-28)

28 Lemade iry mahe snurat o
tnyetak Musake it a mya ma tyomolu
ma iry manosy lui Sadukike rahalas
tel a ror Yesuske, ma Yesuske hyalas
mlay a iry desikre. Dendye iry mahe
snurat o tnyetak Musa desike yena
Yesuske ma byohe, "Tuanggurw,
tnyetak kabei kbyilak tnyetak nekre
mumu de?"
29 Lemade Yesuske hyalas ma by-
ohe, "Tnyetak mamunmunake, neke
mtyomolu:
'Hei iry a Israel e, ity Ebut Hulasow
neke, sasasam I bo.
30 Lemade musti mo mdwakin
Ebumw Hulasokwe
kyor wasimw mormyorifke
mumu,
kyor amalkyaumkwe mumu,
kyor nam murekan nekre
mumu,
ode ktyabal ralamkwe kralake
mumu.'
31 Ode tnyetak matoha tnyetak ma-
munmunake neke kolnye: 'Ml-
wobak irire, kola dene mu-
lobak tenamkwe ne dakun.'
Lema kika tnyetak salik ma kby-
ilak tnyetak deru ne."
32 Lemade iry mahe snurat o
tnyetak Musa desike hyalas Yesuske
ma byohe, "Tuanggurw, tun mu-
tanuk desike mlay, kali Hulasow ne
sasasam I bo, de lema kika hulasow
salik.
33 Dendye kolnye tdakin Hula-
sokwe, musti mo tdakin I a tor
ity amalkyautare mumu, ode nam
tarekanare mumu, ode ktyabal ity
ralat a kralanare mumu. Ode tlobak
irire, kola dene talobak ity tenatare
kmyesan ne. Kolnye tala koldyesy,
desike ne eras ma kbyilak ti tanety
natzar o, taeh healare mumu ma
taabar ti Hulasokwe ne."
34 Dendye kyoat Yesuske yatos iry
mahe snurat o tnyetak Musa desy,
ti nam ihalas desikre ma khyei lulw
o lyaw, lemade Yesuske tyanuk ti i
ma byohe, "Oi neke marasy ma mal
wasimw mormyorifke ti Hulasokwe
de, ma wasi iry a o!"‡

Dendye lema irkye it a ires ma yena
namit-namit toha Yesuske de.

Raja Daud yabuk tesnwo natuke it ti Amam Lanke
(Mat. 22:41-46; Luk. 20:41-44)

35 Ode malmata Yesuske yajar
iry ribunke ti kintal Hulasokwe
Seike, desikeo tyanuk ma byohe,
"Kolkyabei mane iry mahe snurat
o tnyetak Musake rtanuk ohe, Iry a

12:26 12:26 Kel. 3:6 **12:29 12:29** Ul. 6:4-5 **12:31 12:31** Im. 19:18 **12:32 12:32** Ul. 4:35 **12:33 12:33** Hos. 6:6 ‡ **12:34 12:34** Ayat neke ti tel Yunanike, Yesuske byohe, *"Oi ne lema soso o toha wen Hulasokwe ihareta kola Rajake tike."* Neke kbuanke o, *"Oi neke marasy ma mal wasimw mormyorifke ti Hulasokwe de, ma wasi iry a o!"*

Hulasokwe isusu ma ika Raja ode
iaorif a irkye ne,§raja Daud tesnwo
natu I ne de?
36 Kali the ohe raja Daud neke Hu-
lasokwe Memeanke kkyarya ti i, ma
tyanuk de byohe,
'Hulasokwe tyanuk ti wasikw Amam
Lanke ma byohe, "Mtwak-
lulw ti serikw wanke, ma
kala iry mamnisik Oare ma
ana mswaa lwaumw ti uno
matat." '
37 Ode bisa ma raja Daud yabuk
Mesiaske ti Amam Lan, dendye
kolkyabei mane Mesias neke raja
Daud bisa ma tesnwo natu I bony ne
de?"
Ode iry ribun mamin ti Hula-
sokwe Sei desike, rdakin ma rtomolu
Yesuske ma yajar.

Yesuske syurat iry matoha Iare ma rajaga mamak a sir ti a iry mahe snurat o tnyetak Musake
(Mat. 23:5-7; Luk. 20:45-47)

38 Lemadendye Yesuske tyanuk ti
iry desikre mumu ma byohe, "Mi-
jaga mamak a e ti iry mahe snurat
o tnyetak Musa desikre. Kali rdakin
ma rhonak rabit narnarw nekre, ma
rba ti de rba ma ti wen raketa nam
tiare. Ode rdakin kolnye irire rou ti
sir dakun.
39 Ode kyoat a rsukar sey rasam-
bayan tiare, desikeo rdakin ma rtak-
lulw ti lulululw ne. Ode kyoat a rbai
kalkal lanare, rdakin ma rtaklulw ti
wen a rasosan ti iry a raalan-are.
40 Ode iry desikre sir ne kyalamo
rakakmet a enen som nekre, ma
rasoruk wait sey o sar ktyabal
malolitare. Ode rsambayan neke
narnarnarw ksyalik, ma kyeteta totat
atyatare. Lemadendye Hulasokwe
ana yukun sir o mdedan a ksyalik ma
kbyilak iry salik."

Enen somke yety natzar
(Luk. 21:1-4)

41 Kyoat Yesuske imin ti kintal Hu-
lasokwe Seike, ma tyaklulw ma syara
wen raluk natzar tike, ode yatos iry
ribunke ma rluk wait natzarare ti
wen raluk natzar tike. Desikeo yatos
iry maka wait malolire, ma rluk wait
natzarare o rluk ribun ti wen raluk
natzar tike.
42 Ode yatos enen somke it dakun
ma lema yait ei sra o hah, ma mya
ma lyuk wasi natzarke ti wen raluk
natzar tike. Enen som desike lyuk
senke enaru bo.
43 Lemadendye Yesuske yabuk
wasi matoha Iare, ma tyanuk ti sir
ma byohe, "Mtyomolu mamak nam
kutanuk ti e ne. Mlay bain! Enen som
lema manait ei sra o hah desike yal
natzarke o lan ma kbyilak iry desikre
mumu ne, wait natzarare.
44 Kali iry desikre mumu ne rety
natzar toha wait maloly mabilakare,
klala enen som neke biar ma lema
yait ei sra o hah, keskyede yal o lan
ma kbyilak sir ne mumu, kali yal wasi
nam imorif ti nekre mumu ma yety
ba ti Hulasokwe."

13

Yesuske tyanuk a Hulasokwe Seike ti ana kiskyui-kiskyay ne
(Mat. 24:1-2; Luk. 21:5-6)

1 Kyoat a Yesuske yor wasi matoha
Iare rbetik toha Hulasokwe Seike
bonyo, wasi matoha Ike it a tyanuk
ti I ma byohe, "Tuanggurw, matos!
Hatw a ranal ma rala sey nekre eras
a ksyalik!"
2 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi
matoha I desike ma byohe, "Matos
sey lan a eras nekre. Ana kyait
sekwe, desikeo irire rma ma raskyui-
raskyay hatw ranal ma raala sey
desikre mumu ma kiskyui-kiskyay,
ma sasam lema kimin ti kwenake
dakun."

Masunw lan ne ana kdi ti lenla sew a nuske ktem ne kilodur ne
(Mat. 24:3-14; Luk. 21:7-19)

3 Lemade Yesuske yor wasi ma-
toha Iare rbai kususwan Zaitunke.
Ti desike Yesuske myesan a tyaklulw

§ **12:35 12:35** Tunke khatu kibohe, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif a irkye ne*, neke ksyusu o kmatake desy ma ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*, klala ti tel Ibranike, desikeo rbohe, *Mesias*.
12:36 12:36 Mzm. 110:1 **12:38 12:38** Luk. 11:43

ma syara Hulasokwe Seike. Desikeo
Petrus, Yakobus, Yohanes, ode An-
dreas, deatke rmesan a rma ma rait
Yesuske, ma rena I ma rbohe,
4 "Tuanggurw, mlwosu ma aramy
ohe, hekyabei o nam mutanuk ne kdi
ti de? Ode nyatos sakar ne ksyusu
ohe, nam nekre mumu neke kyala
ma kdi ti ne de?"
5 Lemade Yesuske hyalas sir ma by-
ohe, "Mijaga mamak a e, ma irire kete
rakakmet a e!
6 Kali irire ribun ana rma ma it
o it neke ral Anikkwe ma rakakmet
a e ma rbohe, sir neke Iry a Hula-
sokwe isusu sir ma raka Raja ode
raaorif irkye ne.*Iry desikre rtanuk
koldyesy ma khyury ma iry ribunke
rtoha sir.
7 Ode kolnye mtyomolu britke o
irire ramdiriat, ktyabal inamdiriatke
ksorbubuke, desikeo kete mimtaut.
Kali nam desikre mumu neke musti
mo kdi ti a kmuna, keskye lenla kyait
sekwe ma nuske ktem ne klyodur.
8 Ode bangsa mamin ti nuske ktem
ne ana it de syorw a it ma ramdiriat,
ktyabal raja-nare ramdiriat a ror raja
salik. Ode ana lurwakye ksunw ksya-
lik ti kabei ta kabei bo, ode ana lu o
laar ne ksunw ksyalik dakun. Nam
desikre mumu ne, nenmo masunkwe
khyehyeike ti taras harharw ne ma
desy. Masunw desike ksunsunuke
kola ne enen maala ma madur hahke
ti ikoman a ksunsunuke ne.
9 Keskyede ei neke mijaga mamak
a e, kali ana rkumak e, ma ral e ti
iry a Yahudi-nare wait iry maukun
tunare, ma rukun a e. Ode ana roban
de rtaba e ti Yahudi-nare sey rasam-
bayan tiare. Ode ana rhait e bai raja-
nare ode gubernur-are, kali mtyohak
ma Yaw. Keskyede kyoat a iry desikre
rala koldyesy ti e, neke ksalake desy
ma myabrita Yaw ti sir ma desy.
10 Kali Brit Eraske musti mo rabrita
kmuna ti bangsa nekre mumu, ti las-
myerke khaha ne.
11 Ode kolnye rhait e ba ti iry
maukun tunare, desikemo kete
ralamire kakan ti tun a musti mo
ana mitanukare. De mtyanuk tun
a Hulasokwe Memeanke kinal ti
ralamy krala desikre. Kali tun
mitanuk desikre lema kbyetik a
kyosy a e, de kyosy a Hulasokwe
Memeanke ma desy.
12 Kyoat desy dakun o irire ana
ral wait o hatnimat ma ror sir ba
ti haretke ma rtabahunw a sir.
Ode amamare ana ror anatare ti
rtabahunw a sir dakun. Ode ana
namanare rulak sir ma rsorw a
enat o amat. Ode ana raso irire ma
rtabahunw enat o amat dakun.
13 Ode ti wen kabei ta kabei bo,
iry ribunke ana ramnisik e, kali mty-
ohak Yaw. Keskye kolnye mtyohak
manenen ma Yaw nini mmyaty, de-
sikemo mitot mormyorif manal nini
namke."

Masunkwe kdyan irire o ksunw ksyalik
(Mat. 24:15-28; Luk. 21:20-24)

14 Lemade Yesuske tyanuk huruk
ma byohe, "Ei ne ana myatos irkye it
ma ihatw ksyalik, ma imdiry ti wen
nelnyely a lema bisa ma isukar ma
imdiry tike. Ode i ne isukar ma iala
wen nelnyely desy ma kiray ne."† –
iry mabacaare musti mo mhye nam
Yesuske itanuk ne kbuanke– "Kyoat
ktela desy kidi ti bonyo, iry mamin ti
propinsi Yudeake musti mo ra-la rbai
huarare.
15 Ode iry mamin ti mloskye, kete
syukar ma yal nam dum toha sekye
kralake.
16 Ode iry mamin ti boare, de-
sikemo kete yolik i bai sekye ti yal
wasi simbol o rabit.
17 Ode kyoat ra-la rbai huarare
desy, desikeo enen a manor tenatare,
ror enen a masusw anatare ana ma-
sunkwe kdyan sir o ksunw ksyalik.

* **13:6 13:6** Tunke khatu kibohe, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne*, neke ti tel Yahudike desikeo kbuanke o *Mesias* klala ti tel Yunanike desikeo kbuanke o *Kristus.* **13:9 13:9** Mat. 10:17-20; Luk. 12:11-12 **13:13 13:13** Mat. 10:22 **13:14 13:14** Dan. 9:27; 11:31; 12:11 † **13:14 13:14** Tunke khatu kibohe, *wen nelnyely a lema bisa ma isukar ma imdiry tike*, neke kbuanke o, *Hulasokwe Sei Nelnyelkye.* **13:15 13:15** Luk. 17:31

18 Dendye musti mo msyambayan,
ma kete ktela neke kdi ti sew a us o
esw.
19 Ktwanuk koldyesy, kali kyoat de-
sike irire ana masunkwe kdyan sir o
ksunw ksyalik. Ma ti kiala kyosy a
Hulasokwe yala nuske ktem ne, ma ti
kinait sew desy, irkye lenla kyoman
masunw maoly desy elik. Ode kyala
kyosy sew desy dakun ma ti kiba
knaru ne, ana masunw maoly desy
lema kdyan irkye de.
20 Kyoat desike kolnye Hulasokwe
lema yatuuk seure ti taras masunw
desy, desikemo lema irkye it a myorif
dakun. Keskyede Hulasokwe yatuuk
seure ti taras masunw desy, kali ly-
obak wasi iry a iilikare.
21 Kyoat desike irire rtanuk ti e ma
rbohe, 'Myatos, Iry a Hulasokwe is-
usu ma ika Raja ode iaorif irkye ne
imin ti ne.' Ta dum a rbohe, 'Imin
ti so.' Desikemo kete mtyohak tun
ratanuk desikre.
22 Kali kyoat desike irire ribun ana
rma ma rakakmet ma rbohe, Hula-
sokwe syusu sir ma raka raja ode
raorif irkye. Ode irire ribun ana
rma dakun ma rakakmet ma rbohe,
sir ne iry a manety Hulasokwe wasi
nyano sir. Ode iry nekre mumu ne
ana rala nyatos o ktela masalsyalik
iare dakun. Mamode ktela o nyatos
raala desikre khyury ma kikakmet a
iry mamin nuske ktem ne, ma ti kyal
a robak ma rakakmet a iry a Hula-
sokwe iilikare dakun.
23 Lemadendye mijaga mamak a e!
Kali ktwanuk tun nekre mumu ti e a
kmuna de."

Yesuske yajar irire, ti Irkye Ananke ana ima huruk ne
(Mat. 24:29-36; Luk. 21:25-33)

24 "Ode kyoat sew a masunw lan
madan irkye desy kisakut,
desikeo ana sekwe lema ryan, de kel-
erkok,
ode ana hulke lema nyely dakun,
25 ode ana ftunare rdi toha laitke,
ode nam mahareta salik mamin
ti laitke ne, ana rdi ma raskyui-
raskyay.
26 Kyoat desike bonyo, iry mamin
nuske ktem ne mumu ne ana ratos
Irkye Ananke‡ti oanke kralake, ma
yorw yosy laitke. Neke myaa yor
wasi haret lan ne, ode wasi made-
lafke.
27 Ode kyoat desy dakun o, ana
Hulasokwe yaso wasi nyasoare toha
laitke, ma rma ma rawahuk iry a
iilikare ti nuske ktem ne mumu."

Yesuske yal aw arake ma yajar wasi matoha Iare

28 "Lemade myatos ti aw arake!
Kolnye myatos aw arake ma kudu
murare kbyetik ti ksananare, de-
sikemo mhye o lemanke kyarasy de.
29 Koldyesy dakun o, kolnye my-
atos a ktela kutanuk ti e nekre mumu
ma kdi ti, desikemo mhye ohe sew
a Irkye Ananke ima huruk ne kyala
ma kyait mane, kola ne imdiry holho-
latke kmatake de.
30 Mtyomolu mamak nam kutanuk
ne. Mlay bain! Iry mamorif ti taras
neke ana lenla rmaty, kolnye nam
nekre mumu ne lenla kdi ti.
31 Dendye mnyenas! Lait o lasmyer
ne ana kitayar, klala tunakure kimin
ma ana kyal nini nam ti kiba knaru
ne.
32 Biar ma koldyesy, keskyede lema
irkye it a hye ohe hekyab o sew a
Irkye Ananke ana ima huruk ne kdi
ti. Ma ti kyal nyaso manosy laitare
lema rhe, ode Irkye Ananke o lema
hye dakun. De lenla Amaku myesan
a hye bo."

Musti mo tajaga mamak ity kali lema the o hekyab o Yesuske mya huruk

33 "Lemade mijaga mamak a e,
kali lema mhye ohe hekyab o Irkye
Ananke mya huruk.
34 Wasi mama neke kola ne iry
mahlolwainke it. Ma kyoat iry neke

13:19 13:19 Dan. 12:1; Why. 7:14 **13:24 13:24** Yes. 13:10; Yeh. 32:7; Yl. 2:10,31; 3:15; Why. 6:12 **13:25 13:25** Yes. 34:4; Yl. 2:10; Why. 6:13 **13:26 13:26** Dan. 7:13; Why. 1:7 ‡ **13:26 13:26** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 13:29,32,33ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **13:32 13:32** Mat. 24:36 **13:34 13:34** Mat. 25:14; Luk. 12:36-38

yala ma tyutuk wasi sekye, ma byai
hnu sosoke it, desikeo yal haretke
ti wasi makaryaare, ma it o it neke
rkarya wait karya inal ti sir ma
rakarya ne. Ode yaso iry majaga
holholatke ma byohe, 'Mujaga ma-
mamak holholat ne nini kulak yaw
mai ne.'
35 Lemadendye musti mo mijaga
mamak a e, kali lema mhye ohe sekye
kebuke yulak i sew kabei. Kali wasi
mama neke lema mhye o ana mya
sekwe bya ta, metdyet ta, metdyet a
kditlan ta, nyamomo ne.
36 Ma kolnye mya mait mo, kete yait
e ma malmata myenaf.
37 Ode nam kutanuk nekre, lema
ktwanuk ti e a myesan, de ktwanuk
ti irire mumu ti lasmyerke khaha ne,
ma rajaga mamak a sir dakun."

14

*Iry manety lulw ti Yahudi-
nare wait kubkubakke rreky ma
rtabahunw Yesuske*
*(Mat. 26:1-5; Luk. 22:1-2; Yoh.
11:45-53)*

1 Lenla sekwe enaru, desikeo iry a
Yahudi-nare wait sew lan Paskahke*
kdi ti. Ode kyoat sew lan Paskah de-
sike kdi ti, desikeo wait sew lan deitw
a Rana Roty a Lema Ranal Ragi Tike
nenmo klyakut dakun. Dendye iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe
neke wait usu khatunare, ror iry a
mahe snurat o tnyetak Musake, neke
robak a ksala ma rkumak Yesuske ma
rtabahunw a I. Keskye rahunik ma
lema irkye it a hye elik.
2 Ode rtanuk huruk ma rbohe,
"Kete tala ktela desy ti sew a kalkal
lan ana madi ti ne, kali ana kyety oror
o nanwaw ti ribunke khahake."

*Wamfwetke it a yalik nul mahon a
mtelaske ti Yesuske usuke khatuke
(Mat. 26:6-13; Yoh. 12:1-8)*

3 Kyoat Yesuske imin ti Betania, de-
sikeo imin ti Simon wasi sekye, Si-
mon neke lulswoke imbaul. Ode mal-
mata Yesuske tyaklulw ma iknam,
desikeo wamfwetke it ma mya o, yety
a botalke it ma rala toha hatw a
marmerke, ma nul mahon a mtelas
a khesi lanke kimin ti, neke nul nar-
wastuke. Ode wamfwet desike tya-
banukur botal desike knunuke, mak-
tei o yalik nul desy ti Yesuske usuke
khatuke.

4 Keskyede iry mamin ti desikre
dum a rkeyer ma it de tyanuk ti it ma
rbohe, "Kyanmwane wamfwet neke
ibyata nul mahon a mtelas ne kolnye
ne de?
5 Lemamo kyeta nul ne. Kali kolnye
kyeta, desikeo kyal kuban blyawan
bokbokke atkwe enatelw.† Ode
kuban desike yal ti iry a lema manait
ei sra o hah nekre." Lemadendye
iry desikre ral keyerke ma rterik
wamfwet desy.

6 Keskyede Yesuske tyanuk ti sir ma
byohe, "Kyanmwane mikeyer a i ne
de? Mlyura i ma yala bo. De lema
mhye o nam iala ma Yaw neke eras e?
7 Ode mhye o iry lema manait ei
sra o hahare kyalamo ranonor a e.
Ma sew kabei ta kabei ma mbyuma
msyaluk a sir, desikemo bisa ma
msyaluk sir. Klala Yaw neke ana
lema kor a e sew kyaki nekre de.
8 Ode wamfwet neke bisa ma yala
nam ialanare de. Kali lenla kmwaty
ma ti ramlin a Yaw, keskyede
wamfwet neke yalik nul mahon a
mtelaske a kmuna ti tenakkwe de,
ma kikita elik ti ana kumaty ma ti
ramlin a Yaw ne.
9 Mtyomolu mamak nam kutanuk
ne. Mlay bain! Ti kabei ta kabei bo, ti
nuske ktem ne mumu ne, kolnye irire
rabrita Brit Eraske, desikemo ktela
wamfwet ne iala neke ana rabrita

14:1 14:1 Kel. 12:1-27 * **14:1 14:1** *Sew lan Paskah* neke sew lan ti Yahudi-nare ma rnenas a kyoat heitlulswo Hulasokwe yaditi sir toha negara Mesirke ma kete rkarya kola at nekre de. (Matos ti Kel. 12:1-27 ode Ul. 16:1-8.) **14:3 14:3** Luk. 7:37-38 † **14:5 14:5** Ti ayat ne kbyohe, *kuban blyawan bokbokke*, neke heitlulswoke ti tel Romawike desikeo kani *dinar*, ma kuban blyawan bokbok sasam neke kdedake kola ne katkye sekwe sasam a khesi. Desikeo nul narwastu ne wasi khesike mais kola irkye wasi katkye ti ikarya ti kantorke ainke sasam ne! **14:7 14:7** Ul. 15:11

dakun, ma khyury ma irire mumu neke ranenenas i."

Yudas kyeta Yesuske

10 Ode Yudas neke Yesuske wasi matoha I dehean a kresi enaruke it ne dakun. Ma i neke bya ti yait iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, ma byuma kyeta Yesuske ti sir.

11 Lemadendye usu khatu desikre ramukmuka sir a ksyalik, ti Yudas ibuma iketa Yesuske ne. Lemade usu khatu desikre rahatetak ma ana ral kuban ti Yudas. Dendye Yudas yobak a klelanke it, ma bisa ma yal Yesuske ti sir.

Yesuske yor wasi matoha Iare raknam Paskahke

(Mat. 26:17-25; Luk. 22:7-14,21-23; Yoh. 13:21-30)

12 Kyoat sew mamunake ti sew lan deitw a Rana Roty Lema Ranal Ragi Tike kdi ti mingguke krala Paskah desy, desikeo ti sew desike dakun o, irire musti mo rkotal domba ma raknam Paskahke. Lemade Yesuske wasi matoha Iare rena I ma rbohe, "Amam Lan O, wen kabei ne mou ma ti aramy misosan ma ana tana kotw Paskahke ti ne de?"

13 Lemade Yesuske yaso irkye enaru toha wasi matoha I desikre, ma byu ti deruke de byohe, "Mbyai nus Yerusalemke krala desy, ode ana ti desike minal a myor wamwankye it ma hyar a lkuskye, ma werke kimin ti kralake. Desikeo mtyoha i

14 ei sey isukar tike, ode mtyanuk ti sekye kebu desy de mbyohe, 'Ara wasimy Tuanggurkwe yena ohe, wen kabei ne ana inor wasi matoha Iare rana kotw Paskahke ti ne de?'

15 Desikeo sekye kebu desike ana syusu wen lanke it, ma kimin a sekye kdadi srake. Wen desike isosan ma ktei de. Wen desike ne ana misosan kotw o abw ti, ma ti taknam Paskahke ti ne."

16 Lemade wasi matoha I deru desy rba ma ranait Yerusalem bonyo, nam ribun desikre kdi ti kola ne tun Yesuske itanuk ti sir ne. Dendye ti wen desike ne rasosan kotw o abw ti, ma ana raknam Paskahke ti ne.

17 Ode sewahke bonyo, Yesuske mya o yor wasi matoha I dehean a kresi enaru desy, ma rbai sey dai rasosan desy.

18 Ode kyoat rtaklulw ma malmata raknam, desikeo Yesuske tyanuk ti sir de byohe, "Mtyomolu mamak nam kutanuk ne. Mlay bain! Ti ei ne mumu ne, ana irkye it a kyeta Yaw. Iry neke i ne iknam a inor a Yaw ne."

19 Kyoat wasi matoha Iare ratomolu tun itanuk desy bonyo, ralatare kitol, dendye it o it ne rena Yesuske ma rbohe, "Ebo, esei de? Lema yaw o de?"

20 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe, "Iry neke yosy a iry dehean a kresi enaru e ne, ma i ne inor Yaw ma aramy miknam ti mbinan sasamke ne.

21 Ktwanuk koldyesy, kali rkesy ti Kitab Lanke ohe, Irkye Ananke‡musti mo ana myaty mane. Keskyede ana atyatke kidurak a iry maketa Irkye Anan desy. Lemamo iry desike kyalake kete radur ti i elik."

Yesuske yal rotkye kyor tasy maiskye kwenke ma yal ma yala tnyetak harharkwe

(Mat. 26:26-29; Luk. 22:15-20; 1Kor. 11:23-25)

22 Kyoat Yesuske yor wasi matoha Iare malmata raknam, desike bonyo Yesuske yal rotkye, ode syambayan ma syalak eraske ba ti Hulasokwe ti roty desy. Maktei o byini-byiny roty desy ma yal ti wasi matoha Iare ma byohe, "Myal, ode mi, tenakkwe ne."

23 Maktei o yal takwe ma tasy maiskye kwen makitkye kimin ti, ma syambayan ma syalak eraske ba ti Hulasokwe ti tasy maiskye kwen makity desy. Isambayan maktei bonyo, yal ti wasi matoha Iare, ma reta raoly ma renw kyakar sir.

24 Ode tyanuk ti sir ma byohe, "Larakkwe ne, ma ana kibo ei hahke ma klyitan eta iry ribunke. Ode

14:18 14:18 Mzm. 41:10 ‡ **14:21 14:21** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 14:41,62ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) **14:24 14:24** Kel. 24:8; Yer. 31:31-34

larakw neke kyeluk nyatos ohe,
tnyetak harharkwe ti irkye yor Hu-
lasokwe, neke nenmo kimin mane.
25 Lemade mtyomolu mamak nam
kutanuk ne. Mlay bain! Kyala kyosy
ne ana lema kenw tasy maiskye kwen
ne de, nini kyait sew a kuma huruk
ma kuhareta kola Rajake ti nuske
ktem ne, kola ne kuhareta ti wen sra
eraske ne. Ti sew desike dakun o
nenmo kenw tasy maiskye kwenke
huruk ma desy."
26 Lemade Yesuske yor wasi ma-
toha Iare, raktem a raora ma rleru
Hulasokwe Anike, maktei o rbai
kususwan Zaitunke.

Petrus ana ibu a ituli Yesuske
(Mat. 26:30-35; Luk. 22:31-34; Yoh. 13:36-38)

27 Lemade kyoat Yesuske yor wasi
matoha Iare raba bonyo, tyanuk ti sir
ma byohe, "Ei ne mumu neke, ana
mila toha wasimy tohtohak mitohak
ma Yaw ne. Kali rkesy ti Kitab Lanke
ma kbyohe,

'Ana ktwabahunw a majaga dom-
bake, ma khyury ma wasi
dombanare ra-la a raskyui-
raskyay.'

28 Keskyede ana Hulasokwe yala Yaw
ma kmworif huruk toha mamatire,
desikeo ana kmuna e bai propinsi
Galileake."
29 Lemade Petrus tyanuk ti Yesuske
ma byohe, "Tuanggurw, biar ma sir
ne mumu neke ra-la toha wait tohto-
hak ratohak ti O ne, keskyede yaw ne
lema kula toha wasikw tohtohakke ti
O elik."
30 Dendye Yesuske hyalas i ma by-
ohe, "Petrus o, mtwomolu nam ku-
tanuk ne. Metdyet neke sihkye lenla
kyokoak a kla-ru, desikeo mubu a
mutuli Yaw kdi a kla-telw de, ma mb-
wohe lema mhwe Yaw elik."
31 Keskyede Petrus a hyalas
Yesuske bain-bain ma byohe, "Biar
ma rtabahunw a yaw kali ktwoha O,
keskye lema bisa ma kubu a kutuli
O elik." Desikeo lianare mumu ne
rtanuk koldyesy dakun.

Yesuske syambayan o bo Getse-
manike
(Mat. 26:36-46; Luk. 22:39-46)

32 Ode Yesuske yor wasi matoha
Iare rait a wenke it ma kani a bo
Getsemanike. Desike bonyo Yesuske
tyanuk ti wasi matoha I desikre
ma byohe, "Mtyaklulw ti ne, ma ti
kswambayan aduk."
33 Dendye yabuk Petrus, Yakobus
yor Yohanes, ma ror I ma rba. Kyoat
desike Yesuske ralake ksyal a ksyalik,
ode ralake lema ktyeka i.
34 Lemade tyanuk ti sir ma byohe,
"Ralakw neke ksyal a ksyalik, kola
ne kala ma kmwaty mane. Dendye
mimin ne, ode mijaga mamak a e."
35 Maktei o Yesuske tyutuk sir ti
desy, ma lyakut tebikan bai lulkwe,
ma syakitil ode syambayan. Yesuske
syambayan ma lemamo ktela ma-
sunw ana madan I ne, neke kyaditi i
toha I.
36 Neke syambayan kolnye, "O
Amo, Oi ne bisa ma mala nam sai ta
sai bo. Dendye mou mo, kuten ma
ktela masunw ana madi ti ma Yaw
neke, maditi toha Yaw. Keskye Amo,
kete mtwoha kubuke, de mtwoha
mubuke bo."
37 Maktei bonyo Yesuske yulak I
ma yait a wasi matoha I detelw desy,
desikeo yatos sir o malmata renaf.
Lemade tyanuk ti Petrus ma byohe,
"Simon, kyanmwane muenaf ne de?
De lema bisa ma mujak jamke sasam
e?"
38 Lemade Yesuske tyanuk ti sir
huruk ma byohe, "Mijaga mamak a
e ode msyambayan, ma kete nam
dum a khyury a e ma mdyi ei lim o
sal. Kali ralami kralanare kbyuma
myala nam a mlaire, keskye lema
bisa ma myala, kali tenamire lema
malkyakaw."
39 Lemade Yesuske yulak I huruk
bai wen isambayan tike, ma yoly a
wasi sambayan dai desy huruk bo.
40 Maktei o yulak I huruk ma mya
ma yait a wasi matoha I desikre,
desikeo renaf huruk, kali matatare
koskosa a ksyalik. Dendye tyerik

14:27 14:27 Za. 13:7 **14:28 14:28** Mat. 26:32; 28:16

a sir, desikeo lema rhe o rhalas I
kolkyabei.
41 Lemade Yesuske yulak I a kla-
teluke bai wen isambayan tike ma
syambayan. Ode kyoat yulak I ti yait
wasi matoha I detelw desy huruk,
desikeo tyanuk ti sir de byohe, "Mye-
naf huruk e? Mienafke mo knyal e
de. Myatos! Kyait sekwe de. Irkye
Ananke rala ma ral I ba ti iry a lim o
salare mane.
42 Lemadendye mbyatar ma tba.
Kali iry a maketa Yaw neke mya de."

Yesuske rkumak I
(Mat. 26:47-56; Luk. 22:47-53; Yoh. 18:1-11)

43 Kyoat Yesuske malmata itun a
yor wasi matoha Iare, desikeo kele
rsoru Yudas ma mya. Yudas neke
Yesuske wasi matoha Ike it ne dakun,
ti wasi matoha I dehean a kresi
enaru desy. Yudas neke mya o
yor iry ribunke, kali iry mabaa klen
ti irkye yor Hulasokwe wait usu
khatunare, ror iry mahe snurat o
tnyetak Musake, rtabal a iry manety
lulw ti Yahudi-nare, neke raso sir ma
rma. Iry ribun desikre rma o rety a
kray o oboban, ma rma ma rkumak
Yesuske.
44 Ode kyoat iry ribun desikre lenla
rma, desikeo Yudas tyanuk ktelake it
ti sir ma byohe, "Iry ana mikumak
neke msyeak de koy a I, iry neke I
desy de. Lemade mkyumak I ma
myor I ba, ode mijaga I mamak."
45 Kyoat iry ribun desikre ranait
bonyo, Yudas lyakut elik sara
Yesuske ma byohe, "Tuanggurw,"
maktei o yoy a I.
46 Lemade iry ribun a manor Yudas
ma rama desy, neke rkumak Yesuske.
47 Dendye Yesuske wasi matoha Ike
it a nyaik a wasi krakye, ma syoby
ohut irkye it a tliake. Iry a tlia mado-
hut desike, ika at ti iry mabaa klen
lan lahukke.
48 Lemadendye Yesuske tyanuk ti
sir ma byohe, "Desi mryekan o Yaw
neke iry mahatw a Yaw e? Mane
mima o minety a kray o oboban, ma
mikumak a Yaw ne e?
49 Sew kyaki nekre kunonor e
ti Hulasokwe Seike, ma kajar iry
ribunke, desikeo lema mkyumak
Yaw. Keskyede sai rkesy ti Kitab
Nelnyelkye, musti mo kdi ti."
50 Lemade Yesuske wasi matoha
Iare ra-la toha wen desy, ode rtutuk
I ti desy.
51 Kyoat desike lyalakwe it ma hy-
onak rabit maniniaske bo, ode lyakut
yosy lyakwe ma tyoha Yesuske.
Lemade iry mabaa klen ti irkye yor
Hulasokwe wait iry a raaso desikre
rala ma rkumak i dakun. Dendye
rraut wasi rabit maninias desy,
52 keskyede lyalaw desike yonuk
rabit desy ma byisak ba, ode ila bya
o imlehleh.

Ror Yesuske bai Iry Lan Maohut Tunare
(Mat. 26:57-68; Luk. 22:54-55,63-71; Yoh. 18:12-14,19-24)

53 Lemade ror Yesuske bai iry
mabaa klen lan lahukke wasi sekye.
Ti desike iry mabaa klen ti irkye
yor Hulasokwe wait usu khatunare
mumu, ode iry mahe snurat o tnyetak
Musake, ror iry manety lulw ti
Yahudi-nare, neke raktemtem a
rawahuk sir ti desy.
54 Kyoat desikeo Petrus tyoha
Yesuske keskyede sososo a i bo,
ma ti syukar ei iry mabaa klen lan
lahukke wasi kintalke kralake. Ode
ti desike dakun o Petrus tyaklulw yor
iry majakare ma malmata rmamuk
akye.
55 Lemadendye iry mabaa klen
ti irkye yor Hulasokwe wait usu
khatunare, ror Iry Lan Maohut Tun
desikre mumu ne, neke robak a
ksala ma musti mo rtunik tnyetak
matmyatkye ti Yesuske. Keskyede
lema ratot a Yesuske wasi salke it elik.
56 Ode ti desike dakun o irire ri-
bun a rtanuk tun lema mlaire, ma
roit salke ti Yesuske. Keskyede tun
ratanuk desikre lema mais.

14:49 14:49 Luk. 19:47; 21:37 **14:58 14:58** Mat. 26:61; 27:40; Mrk. 15:29; Yoh. 2:19

57 Lemade irkye enai ne ramdiry
ma roit salke ti Yesuske, ma rtanuk
tun lema mlaire ma rbohe,
58 "Aramy mtyomolu iry ne ma
tyanuk de byohe, ana iskyui-iskyay
Hulasokwe Seike, neke sey a irkye ika
desy. Ode sekwe enatelw bonyo ana
syadiri harharkwe, neke irkye lema
ika."
59 Keskyede tun ratanuk desikre
dakun o lema mais.
60 Lemade iry mabaa klen lan
lahuk desike imdiry ti wen raohut
tun ti desike kditlalanke, ode yena
Yesuske de byohe, "Kyanmwane
lema mhwalas iry ribun nekre ti raoit
salke ti O ne de?"
61 Keskyede Yesuske mamwaw I
bo, ode lema tyanuk tunke it dakun.
Dendye iry mabaa klen lan lahuk de-
sike yena I huruk ma byohe, "Oi neke
Mesias a iry a Hulasokwe isusu ma
muka Raja ode muaorif irkye ne e?
Ode Oi neke Hulasow a taleru neke
Anan a O e?"
62 Desike bonyo Yesuske hyalas ma
byohe, "Mlay, Yaw ne nde. Ode ana
myatos Irkye Ananke ma tyaklulw ti
Hulasow Lan Lahukke seri wanke.
Ode ana imin ti oanke kralake kyoat
a yorw yosy laitke."
63 Kyoat iry mabaa klen lan lahuk
desike itomolu Yesuske tuna desy
bonyo, kyeyer ma myesan yahy a
wasi rabitke ti tenanke, ode tyanuk
ma byohe, "Takita esei ma tyanuk
huruk de?
64 Ei ne mumu ne mtyomolu ma
wan ne ihmwai Hulasokwe de.
Dendye mryekan kolkya?"

Lemade iry ribun desikre rkau
tunke ti sasam ode rohut ma rbohe,
"I neke musti mo ttunik tnyetak mat-
myatkye ti I!"
65 Lemade irkye enai ne rasburik I,
ode rlel eta matake. Maktei o roban I,
ode rtanuk ti I ma rbohe, "Hei, kolnye
iry manety Hulasokwe wasi nyano O,
desikemo bisa ma mhwe! Dendye
mlwosu ma aramy ohe, esei ne ioban
a O ne de?" Ode suldat majakare
roban Yesuske dakun.

Petrus ibu a ituli Yesuske
(Mat. 26:69-75; Luk. 22:56-62; Yoh. 18:15-18,25-27)

66 Kyoat desyo Petrus imin ti iry
a mabaa klen lan lahuk desike wasi
kintalke a nggora. Desike bonyo iry
mabaa klen lan lahuk desike wasi
makarya wamfwetke it a myai wen
desy dakun.
67 Ode kyoat yatos o Petrus a
myamuk akye dakun, dendye yatos
manenen Petrus, ode tyanuk ti i ma
byohe, "Oi ne kyalamo mor Yesus iry
a Nazaret desy dakun o de?"
68 Keskyede Petrus a ibu a ituly
ma byohe, "Lema khwe iry desy,
ode lema khwe nam mutanuk desike
kbuanke." Lemade lyakut bai lulkwe
ti imdiry ti salhaha lorkye kmatake
kserike. [Desikeo sihkye kyokoak
dakun.]
69 Ode kyoat makarya wamfwet
desike yatos Petrus huruk bonyo,
tyanuk ti iry mamin desikre ma by-
ohe, "Mlay bain! Iry neke kyalamo
lyakut a yor Yesuske."
70 Keskyede Petrus a ibu a ituly hu-
ruk.
Ode lema soso bonyo, iry mamin
ti desikre rtanuk ti Petrus huruk de
rbohe, "Mlay bain! Oi neke kyalamo
mor sir, kali oi neke iry Galilea o."§
71 Desike bonyo Petrus ihwab ma
byohe, "Lema khwe iry mitanuk desy
elik!"
72 Kyoat Petrus itanuk koldyesy
maktei bonyo, sihkye kyokoak a kla-
ruake. Dendye Petrus nyenas yal
mait tun Yesuske itanuk ti ike, ti
ibohe "Sihkye lenla kyokoak kdi a
kla-ru, desikeo mubu a mutuli Yaw
kdi a kla-telw de." Lemade Petrus a
syer ma kisalsal ti desy.

15

Ror Yesuske ba ti gubernur Pilatus
(Mat. 27:1-2,11-26; Luk. 23:1-5,13-25; Yoh. 18:28-19:16)

14:62 14:62 Dan. 7:13 **14:64 14:64** Im. 24:16 § **14:70 14:70** Anakyai wamfwet neke hye ohe Petrus neke yosy a propinsi Galileake, kali tyomolu Petrus ma tyeak tel Galileake.

1 Bolbolbol ne bonyo, Iry Lan Maohut Tunare mumu ne rawahuk sir, neke iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, ror iry manety lulw ti Yahudi-nare, rtabal iry mahe snurat o tnyetak Musake. Sir ne rawahuk sir ma rkau tunke ti sasam, ma rbuma rtunik tnyetak matmyatkye ti Yesuske. Dendye iry desikre raso irire ma rsik ranteke ti Yesuske simanare, ode ror I ba ti gubernur Pilatus.

2 Kyoat ranait so bonyo gubernur Pilatus yena Yesuske ma byohe, "Oi ne iry Yahudi-nare wait raja O e?"

Yesuske hyalas ma byohe, "O a mmwesan a mtwanuk koldyesy bo."

3 Lemade iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, roit sal ribunke ti Yesuske.

4 Dendye gubernur Pilatus yena I huruk ma byohe, "Hei! Iry nekre roit sal ribun lan ne ti O, ode kyanmwane lema muhalas sir ne de?"

5 Keskyede Yesuske lema hyalas tunke it elik, ma khyury ma gubernur Pilatus a hyeran.

6 Ode kyalamo kyait sew lan Paskahke, desikemo gubernur Pilatus wasi ktelake de, ma tyunik irkye it toha iry a raluk sir ei sey metmetke kralake ne. Iry a Pilatus itunik desike ktyoha iry Yahudi-nare ratenke bo.

7 Kyoat desike dakun o irkye it ma ani Barabas. Barabas neke rluk i a yor iry mahature ei sey metmetke kralake, kali rsorw a haret Romake. Kyoat Barabas a rsorw haret Roma desy, desikeo rtabahunw a irire dum dakun.

8 Lemade iry ribunke rma ma rait gubernur Pilatus, ma raten i ma tyunik irkye it, ma ktyoha ktela kyalamo iala ti sew lan Paskahke ne.

9 Lemadendye Pilatus yena sir ma byohe, "Myou ma ktwunik Yahudi-nare wait raja ne ti e e?"

10 Pilatus yena koldyesy kali hye ohe, iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare ral Yesuske ti i, kali rsoi ralat Yesuske.

11 Keskyede iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait usu khatunare, neke rsuy iry ribunke ma iry ribun desikre raten toha Pilatus, ma tyunik Barabas toha sey metmetke kralake ti sir.

12 Dendye Pilatus yena sir huruk ma byohe, "Koldyesikemo, iry a mibohe Yahudi-nare wait raja ne, musti mo kala I kolkya?"

13 Desikeo iry desikre rboran ma rbohe, "Mbwakw a I ti tul masanwalw ike!"

14 Lemade Pilatus tyanuk ti iry desikre ma byohe, "Iry neke yala sal sai de?"

Keskyede iry desikre rboran ma telatare lan ma rbohe, "Mbwakw a I ti tul masanwalw ike!"

15 Dendye Pilatus yobak ma yala iry ribun desikre ralatare ma ksyenan, lemade tyunik Barabas toha sey metmetke ti iry desikre, klala yaso wasi suldatare ma roban Yesuske, maktei o rbakw a I ti tul masanwalw ike.

Suldatare rahmway Yesuske (Mat. 27:27-31; Yoh. 19:2-3)

16 Lemadendye suldatare ror Yesuske ma rsukar ei wen rawahuk sir tike. Neke kimin ti gubernur Pilatus sey lan imin tike wasi kintalke kralake. Ode rabuk suldat salikare mumu, ma rawahuk sir ti desy dakun.

17 Ode ronuk wasi rabitke toha I, ode ral rabit narnarw a kmata molmol ebuske ma ral ma rhonak a I. Maktei o ranak karkyary a mahaw ne, ode ronuk ti Yesuske usuke khatuke, ma kola snyamurke, ma ral ma rahmway Yesuske.

18 Maktei o rala rhury ma ralan I, ma rtanuk ma rbohe, "Raja iry Yahudi O, aramy myalan O!"

19 Ode raeluk-raeluk sir ma ral tektekanke it ma roban Yesuske usuke khatuke, maktei o rasburik I. Ode rala rhury ma rsakitil o rou ti I. Rala koldyesy ma raranran I.

20 Ode kyoat rahmway I o rasburik I ma ktei, desikeo ronuk rabit narnarw a kmata molmol ebus desy toha I. Ode ral wasi rabitke ma rhonak I huruk. Maktei o ror i bai mloskye ti rbakw a I ti tul masanwalw ike.

Yesuske rbakw a I ti tul masanwalw ike
(Mat. 27:32-44; Luk. 23:26,33-43; Yoh. 19:17-24)

21 Kyoat suldat desikre ror Yesuske
ma rbetik toha nus desy, ma rbai wen
ana rabakw a Yesuske tike, desikeo ti
salke kditlalan ne ranal a ror irkye it
ma ani Simon, iry a Kirene-ke. Simon
neke Aleksander ode Rufus amatke,
ma yala ma syukar nus Yerusalemke.
Lemade suldat desikre rpaksa i ma
hyar a Yesuske wasi tul masanwalw
desy.
22 Ode suldat desikre ror Yesuske
bai wenke it ma kani a Golgota,
neke kbuanke o, *Wen uskwe keburake*
kimin tike.
23 Ode rahora mohkwe ktyabal tasy
maiskye kwenke,* ma ral ti Yesuske
yenw, keskyede Yesuske ibrai ma
yenw.

24 Maktei o suldat desikre rbakw
Yesuske ti tul masanwalw ike. Ode
rhuty aluri ti wasi rabitare ma rhe
o, ana esekar ne rosy simbol o rabit
nekre.
25 Ode kyoban sikwe ti bolbol ne,
desikeo rbakw a Yesuske ti tul masan-
walw ike.
26 Ode rkesy ti mbanke klaike it
ma rbakw ti tul masanwalw i desy
wasi srake, neke rkesy kolnye: *I*
neke raja iry a Yahudi-nare. Tunke
khatu rakesy neke, ksyusu sal raoit ti
Yesuske ne.
27 Ode kyoat a rbakw Yesuske, de-
sikeo rbakw iry mahatkwe enaru
dakun, ma it a imin ti Yesuske seri
wanke, ode it a imin ti Yesuske seri
wisalke. [
28 Koldyesike mane nam rakesy ti
Kitab Lanke krala neke kdi ti de, neke
ktyanuk de kbyohe, "I neke rbohe iry
mahatw I dakun".†]

29 Ode iry malakut manosy wen de-
sike dakun o rahmway I, ode rowou
daku I, ma rtanuk de rbohe, "Hei,
Oi ne mutanuk ma mubohe, ana
muskyui-muskyay Hulasokwe Seike,
ode sekwe enatelw o mswadiri hu-
ruk.
30 Koldyesikemo morw toha tul
masanwalw i desy, ma maorif
tenamkwe a nde!"
31 Ode iry mabaa klen ti irkye yor
Hulasokwe wait usu khatunare, ror
iry mahe snurat o tnyetak Musake,
ramdiry ti desy ma rahmway Yesuske
dakun, ma it de tyanuk ti it ma rbohe,
"Iry salik o bisa ma yaorif sir, ode
tenanke o lema bisa ma yaorif yal
dakun e!
32 Ode kolnye iry neke you ohe,
I neke Mesias I, ma iry a Israel-are
wait Rajake I ne, desikemo musti mo
myesan a yorw toha tul masanwalw
i desy, ma tatos desikeo nenmo tto-
hak."
Ma ti kyal iry deru rabakw sir a
ror Yesuske neke rahmway Yesuske
dakun.

Yesuske myaty
(Mat. 27:45-56; Luk. 23:44-49; Yoh. 19:28-30)

33 Kyoat desike sekwe dyutw mais-
mais, keskye kelerkok ti nuske ktem
desy, kali Hulasokwe yala sekwe ma
lema ryan, nini kyal jamke enatelw.
34 Ode kyoban enatelkwe ti sekwe
iba ne bonyo, Yesuske yatela ma by-
ohe, "Eloi, Eloi, lama sabakhtani?"
Neke kbuanke o, "Amo, Amo, kyan-
mwane mututuk Yaw ne de?"
35 Kyoat iry mamdiry ti wen de-
sikre ratomolu nam Yesuske itanuk
desy bonyo, rtanuk ma rbohe,
"Mtyomolu ma yabuk Elia, iry a
heitlulswo manety Hulasokwe wasi
nyano desy."

15:21 15:21 Rm. 16:13 **15:22 15:22** Mat. 27:33 * **15:23 15:23** Heitlulswo kyoat a iry a maala sal ma rtunik tnyetak matmyatkye ti i ne, desikeo suldatare *rahora mohkwe ktyabal tasy maiskye kwenke* ma ral ti yenw, ma kyoat rbakw a i ti tul masanwalw ike, desikeo kyoman ksunsunuke o kele mran tebikan. Mohw neke ti tel Yunanike kbyohe, *mur*. Mur neke mais kola nam a iry a mahe tel toha ftun o lamtal desikre reta ti Yesuske, ti kyoat nenmo radur I ne. (Matos ti Mat. 2:11) **15:24 15:24** Mzm. 22:19 † **15:28 15:28** Biar ma Yesuske lema elik-elik ma yala lim o sal, keskye Hulasokwe yukun I kola iry a maala lim o sal nekre ma yeluk ity, ma lyitan eta ity ode syos ity wait lim o sal nekre. Matos ti Yes. 53:12. **15:29 15:29** Mzm. 22:8; 109:25; Mrk. 14:58; Yoh. 2:19 **15:34 15:34** Mzm. 22:2

36 Lemadendye irkye it a ila bya ti
yal temarke ode yutuk ti aurke khu-
nake,‡ maktei o hyuhuk aurke khuna
desy ti tasy maiskye kwen makitkye,
ode yal ti Yesuske nunuke, ode byohe,
“Ode takita ma tatos o, dai yabuk
Elia dendye, tseak o ana Elia mya ma
nyauk I toha tul masanwalw i ne ta
lema.”
37 Lemade Yesuske yatela huruk
maktei bonyo myaty.
38 Kyoat desike kain mal de mal
a ratola ma kyeteta wen nelnyely
mamin ti Hulasokwe Seike kralake,
kele rahy ti kbya enaru, neke kyala
kyosy srake ma ti kyait hahke.
39 Kyoat suldatare wait uskwe
khatu desike iatos ti kolkyabei ma
Yesuske imaty ne bonyo, tyanuk ma
byohe, “Mlay bain! I neke Hulasokwe
Anan a I!”
40 Ode ti desike wamfwetare dum
a ramdiry ma sososo a sir, ma ratos
a ktela desy. Wamfwet desikre
neke Maria Magdalena, Salome, ode
Maria. Maria ida neke Yoses yor
Yakobus Kakanke enatke,§ ma sir
neke Yesuske wai amurire.
41 Kyoat Yesuske imin o Galilea, de-
sikeo wamfwet detelw neke rtoha I
de. Ode kyalamo rsaluk I ti nam
sai ta sai bo. Ode wamfwet salik
nekre ribun ramdiry ti desy dakun.
Sir ne mumu ror Yesuske ma rmai
Yerusalem.

Yesuske ramlin a I
(Mat. 27:57-61; Luk. 23:50-56; Yoh. 19:38-42)

42-43 Kyoat desy o irire mumu ne
rasosan sir ma rakita sew Inamreske,
kali sekwe yala ma dyi.* Desikeo
Yusuf, iry manosy nus Arimateake
ti propinsi Yudeake, i neke Iry Lan
Maohut Tunke it ne, ode irire ralan
a i dakun, dendye Yusuf neke lema
imtaut de bya ti yait gubernur Pila-
tus, ma iten Yesuske tbunanke ma ti
yamlin. Yusuf neke i ne ikita sew a
Hulasokwe ima ma ihareta kola Ra-
jake ne.
44 Kyoat Pilatus itomolu Yusuf ma
iten Yesuske tbunanke bonyo hyeran,
kali nenmo hye ohe Yesuske myaty
de. Lemade yabuk a suldatare wait
uskwe khatuke ma yena i de byohe,
“Yesuske myaty deny e?”
45 Ode kyoat Pilatus itomolu sul-
datare wait uskwe khatuke ma iha-
las i koldyesy bonyo, lyura Yesuske
tbunan desy ti Yusuf.
46 Lemade Yusuf lyiw a kain
bokbok malilikwe, maktei o bya ti
nyauk Yesuske tbunanke toha tul
masanwalw ike.† Inauk Yesuske
tbunanke maktei bonyo yal kain
bokbok maliliw desy, ma yal ma hyul
a Yesuske tbunan desy. Ode bya ti
yamlin ti bobke kuranke. Maktei
bonyo lyilik hatw lan ne ti kyeteta
bobke kuran desy. Bobke kuran neke
heit a irire rhak hatkwe ksouke ma
kuran.
47 Kyoat desy dakun o Maria
Magdalena, ode Maria Yoses ena
neke ratos Yusuf ma tyutuk Yesuske
tbunanke ti bobke kuran desy.

16

Yesuske myorif huruk
(Mat. 28:1-10; Luk. 24:1-12; Yoh. 20:1-10)

1 Kyoat sew Inamreske kisakut
bonyo, Maria Magdalena ode Maria
Yakobus ena ne, ode Salome rba ti
rliw a nyatasa o nul mahon a mtelas
nekre, kali ana bolbol o rbuma rbai
bobke kuran Yesuske ramlin I tike,
ma ana rkasa nam raliw desikre
ti Yesuske tbunanke, ma ktyoha
Yahudi-nare wait ktela kubkubakke.

15:36 15:36 Mzm. 69:22 ‡ **15:36 15:36** Tunke khatu kibohe, *aurke khunake*, ti tel mabuske o, *bunga karang*. Neke nam ne kyalamo esw haratke mo kimbembal ti laranke khahake. **15:38 15:38** Kel. 26:31-33 **15:40 15:40** Luk. 8:2-3 § **15:40 15:40** Ti kitab Markus neke rkesy o any a Yakobus neke enaru sir. Any a Yakobus rakesy ti ayat ne ksyusu ti Yakobus a Yesuske wai amurkye i ne, ma kyalamo rhaly anike o *Yakobus Kakanke*. * **15:42-43 15:42-43** Iry a Yahudi-nare wait ktela kubkubakke kbyohe, musti mo raki sew harharkwe mo raki rosy sekwe idi ne. † **15:46 15:46** Yusuf neke iry lan a i. Dendye anakyai Yusuf neke yor wasi makaryaare sir ne rakarya nam nekre mumu ne.

2 Ode sew mingguke wasi bolbolbol ne, ma sekwe nenmo ibetik ne, desikeo rbai wen ramlin Yesuske tbunanke tike.
3 Ode ti salke kditlalan, desikeo it de tyanuk ti it ma rbohe, “Ana ese syaluk ity ma lyilik hatw lan ranal ma raeteta bobke kuran ramlin Yesuske tbunanke ti desy de?”
4 Keskyede kyoat ranait bobke kuran ramlin Yesuske tbunanke ti desy bonyo, ratos o hatw lan desike kiblily ei kserike de.
5 Lemade wamfwet desikre rsukar bai bobke krala desy. Ode kele rsumuk mait sir kali ratos o lyalaw murke it, ma hyonak rabit narnarw bokbokbokke ma tyaklulw ti bobke krala desy kseri wanke.
6 Keskyede lyalaw mur desike tyanuk ti sir ma byohe, “Kete mimtaut! De khwe ohe, miobak Yesus Iry a Nazaret a rabakw a I ti tul masanwalw ike ne. I neke myorif huruk. Ode lema imin ne de. Myatos! Wen a ramlin I tike ne.
7 Dendye mbya, ode mtyanuk ti wasi matoha Iare, ode Petrus dakun ma mbyohe, ‘Yesuske myuna e bai propinsi Galileake de. Ti soke ana nenmo minal a myor I, kola dene tun itanuk a kmuna ti e desy.’ ”
8 Keskyede wamfwet desikre ramlulurw, kali ramtaut ma ksyeman sir, desikeo ra-la toha bobke kuran desy. Ode lema rares ma rahes namit-namit ti irkye it elik, kali ramtaut a nggora.*

[Yesuske syusu tenanke kdi a klai ne ti irire maktei o syai bai wen sra eraske

9 Kyoat Yesuske myorif huruk, ti sew mingguke wasi bolbolbol ne, desikeo syusu tenanke kmunmunmuna ti Maria Magdalena. Maria neke, ain maba sokre Yesuske yesak ngkeskwakwe itw toha i de.
10 Dendye Maria bya ti yabrita ti iry a kyalamo matoha Yesuske ne ohe, Yesuske myorif huruk de, kali myatakit I de. Kyoat desy o iry desikre malmata ralatare ksyal ma rser a nggora.
11 Ode kyoat iry desikre ratomolu ohe, Yesuske myorif huruk de, ma syusu tenanke ti Maria de, keskyede iry desikre lema rtohak nam Maria itanuk desy.
12 Maktei o Yesuske yala matake ma kihihi i, ma kola iry salik, ma syusu tenanke huruk ti wasi matoha Ike irkye enaru. Neke kdi ti ti kyoat iry deru desike malmata rlakut rosy a Yerusalem ma rbai hnuke it.
13 Dendye iry deru desike rulak sir ma rahes ti liatare, keskyede liat desikre lema rtohak sir dakun.
14 Ode sekwe enai ne kyelak eta bonyo, Yesuske syusu tenanke ti wasi matoha I dehean a kresi sasam desy, ti kyoat a malmata raknam. Ode tyerik sir, kali usut a khatunare malkyakaw ma lema rtohak iry a raseak I a kmuna ti imorif huruk ne.
15 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, “Musti mo mbyai wen kabei ta kabei ti nuske ktem ne, ma myabrita Brit Eraske ti esei ta esei bo.
16 Ode kolnye esei desike tyohak Yaw ode rbabtis i, desikeo ana Hulasokwe yaorif a i. Klala esei desike lema tyohak Yaw, desikeo ana Hulasokwe yukun a i.
17 Dendye kolnye esekar desike rtohak Yaw, desikeo ana kal wasikw haretke ti sir ma bisa ma rala ktela masalsyalik iare kola ne: ral Anikkwe ma resak ngkeskwaure, ode kolnye ratun, desikemo bisa ma ral tel a salno salik lema rahe nekre, ma ral ma ratunak.

16:7 16:7 Mat. 26:32; Mrk. 14:28 * **16:8 16:8** Kitab Markus a mtu rakeskye enai ne ti tel Yunanike neke kimres tei pasal hean a kresi nemke, neke wasi ayat a walkwe. Klala Kitab Markus a mtuare dum dakun neke, lema kika ayat a sikwe ma kyait ayat a hean-ruke ti pasal ne, keskyede rkesy tun manosy lyaw nekre kolnye: *Lemade iry desikre rlaha mirin, ma ti rlosu nyano manosy a Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke ti Petrus yor iry manor i desikre. Maktei o Yesuske myesan a yaso sir ma rba ti rabrita Brit Nelnyely a ana lema bisa ma kihihi i ne, ti wen nekre mumu, neke kyala kyosy timurke ma ti kyait haratke. Ode Brit Nelnyely desike ne bisa ma kyaorif irkye ma myorif nini nam.* **16:15 16:15** Kis. 1:8

18 Ode kolnye rkumak ma-
nunkwe,†desikeo ana lema rmaty.
Ode kolnye renw a racunke, desikeo
ana lema rmaty dakun. Ode kolnye
rsaa simat ti iry a isy masunure,
desikeo iry isy masunw desikre ana
eras sir elik."
19 Ode kyoat Yesuske itun a yor
wasi matoha Iare maktei, desikeo
Hulasokwe syalak I bai wen sra
eraske, ma tyaklulw ti Hulasokwe
seri wanke.
20 Lemadendye Yesuske wasi ma-
toha Iare rba ti rabrita Brit Eraske
ti kabei ta kabei bo. Ode ity Ebutke
dakun o yor sir ti wait karyaare. Ode
yal wasi haretke ti sir ma kyalkyaw
sir ma rala ktela masalsyalik iare,
ma ksyusu ohe brit ratanuk ne Brit a
mlakye.]

† **16:18 16:18** Any a *manunkwe*, neke ti tel mabuske kbyohe, *ular berbisa.* **16:19 16:19** Kis. 1:9-11

Brit Eras Lukas ikeskye

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Lukas neke ika dokter ma lyakut yor Paulus ma ti rabrita Brit Eraske (Kol. 4:4; 2Tim. 4:11; Flm. 24). Lukas neke nyah lola mamamak Yesuske wasi mormyorifke toha iry maseak mamunanare (Luk. 1:1-2). Ode kyesy kitab ne ti Teofilus ma hye Yesuske wasi mormyorifke dakun.

Ti kitab a ikesy neke, Lukas ihes ohe kyanmwane Yesuske imai nuske ktem ne de. Yesuske ima neke, "Mya ma yobak iry matayarare ma yaorif sir" (19:10). Yesuske ima neke yety a Brit Eraske ti sir. Brit neke ana kyala iry mamin nuske ktem ne mumu, ma ramukmuka sir a ksyalik (2:10; 2:30-32; 3:6; 24:47). Ti Brit Eraske krala neke, tbaca mo, "Eraske kimin ti e, kolnye lema myait ei sra o hah, kali senweke Hulasokwe wasi iry a e, ode ana mimin ti nus lan Hulasokwe ihareta tike" (6:20; 7:22; 14:11-13; 21:1-4). Tbaca Yesuske wasi loblobakke ti iry a maka wait lim o sal nekre (5:30; 7:37-50; 15:1-2). Tbaca huruk ti wasi loblobakke ti wamfwetare (7:11-17; 8:2-3; 10:38-42; 13:10-13; 21:1-4; 23:27-31). Ode wasi loblobakke ti namanare dakun (8:41-42,54-55; 9:38-42; 9:46-48; 18:15-17).

Kitab ne kisike kolnye

1. Lukas wasi tun mamunake ti wasi kitab ikeskye (*1:1-4*).
2. Radur Yohanes Mababtiske, ode radur Yesuske (*1:5-2:52*).
3. Yesuske rbabtis I, ode ngkeskwaure wait uskwe khatuke hyury a I (*3:1-4:13*).
4. Yesuske hyatuk wasi karyake ti propinsi Galileake (*4:14-9:50*).
5. Yesuske ikarya ti kyoat ilakut bai Yerusalem ne (*9:51-19:27*).
6. Yesuske wasi minggu manosy lyakwe ti Yerusalemke nini imaty ne (*19:28-23:56*).
7. Yesuske imorif huruk ne, ode isusu tenanke ti wasi matoha Iare (*24:1-53*).

1-2 Teofilus amam lan o, kyala kyosy khyehyeike iry ribunke rmatakit ktela ribun a Yesuske iala nekre. Maktei o sir ne rlosu nam ramatakit desikre ma ity, ode rabrita Hulasokwe tunanare dakun. Lemade iry desikre dum a ralkyaw sir ma rkesy a brit ne ma kola dene brit a iry mamunanare ralosu ma ity ne.

3 Lemadendye knwah lola mamamak a brit nekre mumu ti kyala kyosy khyehyeike ma ti kyait senwe. Kali krwekan a mlakye ma kkwesy brit nekre ti kitabke ti o.

4 Amo, Teofilus. Kkwesy kitab ne ti o, ma mhwe ohe nam raajar ti o mumu nekre, mlay ksyalik.

Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke lyosu o ana radur Yohanes Mababtiske

5 Kyoat a Herodes ika raja ti propinsi Yudeake, desikeo iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke,* it ma ani Zakharia ma yosy a lui Abiake. Ma sawa-na ani Elisabet. Iry deru neke Harun tesnwo natu sir.†

6 Iry deru neke mlay a sir ti Hulasokwe, ode ramorif neke rtoha haret o tnyetak ity Ebut Hulasokwe itenukare mumu, ma lema raka salat.

7 Keskyede deruke lema raka anat, kali Elisabet ne myakw, ode deruke dakun o enmosw o amosw sir de.

8 Sekwe it bonyo, iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke raeluk sir ma lui Abiake rkarya, neke Zakharia wait luike. Mane Zakharia kyarya wasi karya ibaa klen ti irkye yor Hulasokwe ne, ti Hulasokwe Seike.

1:5 1:5 1Taw. 24:10

* **1:5 1:5** *Iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke* kbuanke o *imam*, neke iry a kyalamo kyotal heal ode yeh sir ma yabar ode yalela ti Hulasokwe ma ksyos irkye wasi lim o sal.

† **1:5 1:5** Harun neke iry a mamunmuna mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, ti Israel. Ode iry a Israel a mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe mumu neke ebnwo matrumat a i. (Matos Kel. 28:1.)

9 Ode kyalamo iry mabaa klen ti
irkye yor Hulasokwe neke wait a
ktelake ma rhuty aluri, ma ksyusu
ohe ese ana syukar ei ity Ebut Hula-
sokwe Seike kralake ti tyunw natke
kduduhan mahon a mtelaske. Desike
bonyo aluri rahuty desike ksyusu Za-
kharia.
10 Lemade Zakharia syukar ei Hu-
lasokwe Seike kralake ma tyunw a
natke kduduhan mahon a mtelas
desy. Ma wait a ktelake de ma kolnye
irkye syukar ei kralake ma tyunw a
natke, desike bonyo mamin mlosire
rsambayan.

11 Kyoat desy dakun o ity Ebut Hu-
lasokwe wasi nyaso manosy laitke
syusu i ti Zakharia, ma imdiry ti latke
kseri wanke, neke lat blyawanke ma
kyalamo rtunw natke ti.
12 Kyoat Zakharia iatos nyaso
manosy lait desy, desikeo kele
rsumuk mait i ode imtaut a ksyalik.
13 Keskyede nyaso manosy lait
desike tyanuk ti Zakharia de by-
ohe, “Zakharia, kete mumtaut, kali
Hulasokwe tyomolu wasimw sam-
bayanke de, ma ana sawamw Elisa-
bet idur hahak naman wamwankye
it ti o, ode maki anike ti Yohanes.
14 Ode kyoat naman desy radur i,
ana mumukmuka o a ksyalik, ode iry
ribunke ramukmuka ramarmara sir
dakun.
15 Kali ktyoha ity Ebut Hulasokwe
naman neke ana iry lan a i. Ode
lema bisa ma yenw tasy maiskye
kwen makitkye ode lema dakun ma
yenw tuake elik. Ode kyoat imin
ti ena-na fteike, desikeo Hulasokwe
Memeanke kbyenw a i de.
16 Ode ana yala iry Israel ribunke
ma rulak sir ma rtoha Ebut Hulasow
a rasambayan tike.
17 Ma naman neke Hulasokwe
Memeanke kyal malkyakakwe
ti i, kola heitlulswo Hulasokwe
Memeanke kyal malkyakakwe ti Elia,
Elia neke iry a manety Hulasokwe
wasi nyanoke.‡ Ma Hulasokwe yaso
naman neke ma myuna ity Ebutke
ma ti yala amamare ralatare ma
kyulak i ti anatare.§ Ode yala iry
lema matomolu Hulasokwe, ma
ralatare kyulak i ma huhutare kola
iry a mlaire. Yala ktela nekre mumu
ma irire rsosan ralatare, ma rakita
ity Ebutke.”
18 Lemade Zakharia tyanuk ti
nyaso manosy lait desy de byohe,
“Kala kolkyabei ma khwe o nam
nekre ana kdi ti de? Mane yaw neke
amosw yaw de ode sawakw dakun o
enmosw a i de.”
19 Lemade nyaso manosy lait de-
sike hyalas i de byohe, “Yaw neke
Gabriel yaw, ma yaw neke kumdiry
ma kswara Hulasokwe, ode Hula-
sokwe yaso yaw ma kety brit eras ne
ti o.
20 Keskyede oi neke lema mtwohak
nam kutanukare. Lemadendye
nunumkwe ktem ma lema mutun a
musobu nini kyait sew a Hulasokwe
itunik ma nam kutanuk desikre
mumu neke kdi ti bain-bain.”
21 Iry ribun mamin ti mlosy de-
sikre rakita Zakharia. Ode iry de-
sikre rheran ti wasi inanggonkwe ti
Hulasokwe Seike kralake.
22 Kyoat ibetik bonyo, tyuky ti de
tyuky ma, kali nunuke ktem, lemade
iry desikre rhe ohe, Zakharia my-
atakit nam dum ti Hulasokwe Seike
kralake.
23 Keskyede Zakharia ana kyarya
wasi kmata ikarya ti Hulasokwe
Seike krala desy ma sekwe ktei,
desikeo nenmo yulak i bai wasi
sekye.
24 Lema soso bonyo Zakharia sawa
Elisabet yor tenanke. Ode hulke
enasim ne lema byetik toha wasi
sekye kralake.
25 Ode Elisabet tyanuk de byohe,
“Ity Ebut Hulasokwe yal ktela eras
ne ma yaw, ode senweke lyobak
yaw, ma yaditi irire tunat ranal ma
rahmway yaw ne.”

Gabriel lyosu o ana radur Yesuske

1:15 1:15 Bil. 6:3 **1:17 1:17** Mal. 4:5-6 ‡ **1:17 1:17** *Iry a manety Hulasokwe wasi nyanoke*, neke kbuanke o *nabi*. § **1:17 1:17** Any a *ity Ebut* neke klyosu o Yesuske. **1:19 1:19** Dan. 8:16; 9:21

26 Kyoat Elisabet yor tenanke ma
wasi hulke nem, desike bonyo Hula-
sokwe yaso wasi nyaso manosy laitke
neke Gabriel huruk, ma byai hnu
Nazaretke ti propinsi Galileake.
27 Hulasokwe yaso a Gabriel ma
bya ti syeak warar murke it neke ani
Maria. Ma Maria neke ika lyalaw yor
wamwankye it ma ani Yusuf. Yusuf
neke Daud tesnwo natu i.
28 Nyaso manosy lait desike mya
ma syukar ei Maria wasi sekye ma
byu ti i de byohe, “Maria o, ity Ebut
Hulasokwe yal eraske ti o de, ode yor
a o.”
29 Kyoat Maria itomolu tun desike
bonyo, kele rsumuk mait a i ode
ryekan ti ralake de byohe, “Tun neke
kbuanke kolkya?”
30 Lemade nyaso desike tyanuk
huruk de byohe, “Hei Maria, kete
mumtaut, kali oi neke Hulasokwe yal
eraske ti o de.
31 Ode ana mor tenamkwe, ma
ana kyait wasimw hul o sew kdi
ti, ma mudur hah bonyo, anamkwe
wamwany a I. Desike bonyo maki
anike ti Yesus.
32 I neke ana lan I a ksyalik, ode
I neke rbu de rbohe, ‘Hulasow Lan
Lahukke anan a I.’ Ode ity Ebut Hu-
lasokwe syusu I ma ana ika raja kola
ebnwo matruma raja Daud.
33 Ode I neke ana hyareta kola ra-
jake, ti Yakub tesnwo natu ma lema
kimres de kyal nini nam.”*
34 Keskyede Maria tyanuk ti Hula-
sokwe wasi nyaso desike de byohe,
“Tun mulosu neke kyala kolkyabei
ma ana kdi ti de? Mane lenla
wamwankye it a yenah yor yaw elik
ode?”
35 Lemade nyaso manosy lait de-
sike hyalas i de byohe, “Hulasokwe
Memeanke ana kyorw ti o, ode Hu-
lasow Lan Lahukke amalkyauke ana
kyaoa o, ma ana naman mudur ti
desike nelnyely a I, ode ana rbu de
rbohe, ‘Hulasokwe Ananke.’
36 Ode mnwenas hatnimamw Elis-
abet, irire rbohe myakw ode enmosw
i de, keskyede yor tenanke ma wasi
hulke nem de, ma naman mamin
fteike krala desike wamwany a i.
37 Kali ti Hulasokwe mo lema kika
namit-namit ma lema yala hye ode
lema yala yal.”
38 Lemade Maria tyanuk ma byohe,
“Yaw neke ity Ebut Hulasokwe wasi
at yaw. Lemamo nam ribun lan neke
ana kdi ti ma yaw kola nam mu-
tanukare.” Dendye nyaso manosy
lait desike bya.

Maria bya ti syeak hatnima Elisabet

39 Lema soso bonyo Maria lyahlaha
mirin ma lyakut bai Elisabet wait
hnuke ti kususwanare, o propinsi
Yudeake.
40 Kyoat inait hnu desy bonyo
Maria syukar ei Zakharia wasi sekye
ma syeak Elisabet ma yabuk i de
byohe, “Awa!”
41 Ode kyoat Elisabet itomolu
Maria telake bonyo, naman mamin
ti Elisabet fteike krala desy iwaway
mait. Kyoat desike dakun o Hula-
sokwe Memeanke kbyenw a Elisabet.
42 Lemade Elisabet telake lan ma
tyanuk ti Maria de byohe, “Maria,
eraske kimin o a mmwesan, ma mb-
wilak wamfwet nekre mumu. Ode
eraske kimin naman ana mudur ti
desy dakun.
43 Ode esei yaw mane ity Ebutke
ena-na yoly ma iseak yaw ne de?
44 Maria, khwe ohe ity Ebutke ena
o, kali kyoat kutomolu telamkwe
bonyo, naman mamin ti fteikkwe
krala neke iway mait kali imukmuka
i a ksyalik.
45 Ode eraske kimin o, kali mt-
wohak ohe tun Hulasokwe itanuk ti
o desikre, ana kdi ti.”

Maria lyeru Hulasokwe Anike

46 Lemade Maria tyanuk ma byohe,
“Ralakkwe klyeru Hulasokwe Anike,
47 ode ralakkwe krala ne kimuk-
muka i ti Hulasokwe,

1:27 1:27 Mat. 1:18 **1:31 1:31** Mat. 1:21 **1:32 1:32-33** 2Sam. 7:12,13,16; Yes. 9:6 * **1:33 1:33** *Yakub tesnwo natu* neke klyosu o *iry a Israel-are.* **1:37 1:37** Kej. 18:14 **1:46 1:46-55** 1Sam. 2:1-10

kali yaorif yaw.
48 Ode I neke ralake eras ti wasi
makarya kakan lahuk yaw ne.
Ode kyala kyosy ne ma kiba
knaru ne,
ana iry mamin nuske ktem ne
rtanuk ohe, eraske kimin a
yaw,
49 kali Hulasokwe yala ktela eras
lan nekre ma yaw.
Hulasow neke malkyakaw lahuk a I
ode anike nelnyely.
50 Ode syusu wasi loblobakke ti iry
mamtaut Iare,
kyala kyosy khyehyeike ma ti
ktyutw teike.
51 Ode the ohe Hulasokwe malkyakaw
I kali:
Iskyui-iskyay iry matun bak-
bakare.
52 Iry lan maharetanare mo, nyauk
sir toha wenatare,
ode byitil iry manauk a tenat ma
babaf nekre.
53 Iry mamlarare mo, yal mauskwe ti
sir ma kinanal sir,
ode yesak iry maka wait malolire
ma rba o ramranran.
54 Ode Hulasokwe syaluk a iry Israel a
ity ne, neke wasi makarya ity,
ma lyobak ity,
kali inenenas wasi
55 tnyetak ihatetak ti Abraham
yor tesnwo natu ity ne ti kiba knaru
ne."
56 Kyoat Maria itanuk koldyesy
maktei, yor Elisabet ti Elisabet wait
sekye anakyai hulke enatelw. Desike
bonyo nenmo Maria yulak i bai wasi
sekye.

Radur Yohanes Mababtiske

57 Lemade kyait Elisabet wasi
sekwe bonyo, idur hah ma ananke
wamwany a i.
58 Kyoat wasi serkyait o amno wai
nekre ratomolu ma ity Ebut Hula-
sokwe syusu wasi loblobakke ti Elis-
abet, desike bonyo iry desikre rak-
temtem a ramukmuka sir a ror i.
59 Ode kyait naman kakan radur
desike wasi sekwe walw bonyo, iry
desikre rawahuk sir huruk ma rma
ma rseak naman kakan desy ma
ratosa i,† ode rbuma raki anike ti Za-
kharia ma ktyoha ama-na anike.
60 Keskyede ena-na byu de byohe,
"Lema! I neke raki anike ti Yohanes."
61 Keskye iry desikre rbu ti Elisabet
de rbohe, "Ti wasimy sekye krala de-
sike, lema kika any maoly desy."
62 Lemadendye iry desikre rtuky ti
de rtuky ma ti naman desike ama, ma
rena ohe, "Mbwu ma naman ne ani
ka?"
63 Desikeo Zakharia iten hatw
rakeskye, ode kyesy ma byohe,
"Naman ne ani Yohanes."
Lemade iry desikre mumu ne rme-
tratw mait.
64 Kyoat desike Zakharia nunu
ktem desy, itun mait, ode lyeru
Hulasokwe Anike.
65 Lemade iry mamin ti desikre
mumu ne ramtaut a Hulasokwe. Ode
ktela madi ti desikre mumu ne ra-
hes ma ksyorw hnuare mumu ti
kususwanare, o propinsi Yudeake.
66 Ode iry desikre mumu, neke
ratomolu ktela desy, rrekan ti
ralatare ma rbohe, "Kibai lulkwe ne,
naman ne ana ika sai de?" Kali rhe o
Hulasokwe yor a i.

Zakharia lyeru Hulasokwe Anike

67 Ode naman kakan desike
ama Zakharia neke, Hulasokwe
Memeanke kbyenw a i, ma tyanuk
nyano manosy Hulasokwe de byohe,
68 "Mmya ma tleru ity Ebut Hula-
sokwe Anike, neke Israel-are
ity wait Hulasokwe, kali mya
de, ma yoryeta wasi irire, ode
yaditi sir toha iry mamnisik
sirare.
69 Ode Hulasokwe yal iry a mambre-
bat maorif irkye ne ma ity. Iry
neke raja Daud tesnwo natu
I. Raja Daud neke Hulasokwe
wasi makarya i.
70 Ktela nekre kdi ti mumu ma ktyoha
tun heitlulswo iry manety
Hulasokwe wasi nyanoare

1:55 1:55 Kej. 17:3-8 **1:59 1:59** Kej. 17:11-12; Im. 12:3 † **1:59 1:59** *Ratosa naman kakan desy* kbuanke o *rsunat naman kakan desy*.

ratanukare. Iry nekre nel-
nyely a sir.
71 Dendye iry neke mya ma yaditi ity
toha iry mamnisik ity nekre ti
rahareta ity ne.
72 Hulasokwe yaso iry ne ma yaorif
ity, ma ksyusu Hulasokwe
wasi loblobakke ti ity ebnwo
matrumat, ma ktyoha wasi
tnyetak nelnyely heitlulswo.
73 Neke ihwab ti ity musut Abraham
de, ode tyetak ma
74 yoryeta ity, ma yaditi ity toha
iry mamnisik itire, ma kete
tamtaut ma tsambayan ti I.
75 Ode yala ity ma nelnyely a ity, ma
tamin mlakye, ode tmorif tor I
ti kiba knaru ne."
76 Lemade Zakharia tyanuk ti
ananke de byohe,
"Hei anakw o, ana irire rtanuk ma
rbohe oi neke iry manety
Hulasow Lan Lahukke wasi
nyanoke.
Kali Hulasokwe yaso o ma mmwuna
ti mswoli salke ma kikita ity
Ebutke,
77 ode mabrita ti Hulasokwe wasi
irire ma rhe ohe kolkyabei ma
Hulasokwe syos wait lim o sal
nekre ma yaorif sir.
78 Kali Hulasokwe ralake eras ode
ilobak iry, lemade yaso ity
Ebutke ma mya ma yait ity ti
ne. Wasi mama neke kola dene
sekwe ibetik ma iran ti bolbol-
bol ne.
79 Koldyesy dakun ti ity Ebutke
wasi madelah manosy laitke,
kdyelah iry mamin ti keler-
akok a ramtaut matmyatkye
ne.
Ode yeuk sir ei sal mabai eraske ma
ika eras sir a ror Hulasokwe."
80 Ode Zakharia anan desike lyean
ma lan i, ma wasi tohtohakke kbya
nini malkyakaw, desike bonyo, byai
wen malosy-loskye ma imin ti nini
kinait sekwe bonyo, nenmo ti yabrita
nyano manosy Hulasokwe ti Israel-
are.

2

Radur Yesuske (Mat. 1:18-25)

1 Kyoat kaisar Agustus neke, ika
raja ti nuske ktem Romawike,* de-
sikeo yal haretke ti wasi melare, ma
rbaa roli nusare ode hnuare, ma ral
iry mamin ti nuske ktem Romawi
desike anitare mumu ma hye ar-
yaritare.
2 Ktela ranal any neke nenmo rala
ti nuske ktem Romawi ne, ode kyoat
desy dakun o Kirenius ika gubernur
ti propinsi Siriake.
3 Lemadendye iry ribun lan de-
sikre mesmesa rulak sir bai hnuat ti
ral anitare ti.
4 Kola dene Yusuf ne dakun
ma lyakut yosy hnu Nazaretke ti
propinsi Galileake ma byai hnu
Betlehemke o a propinsi Yudeake.
Hnu Betlehem neke heitlulswo raja
Daud hnu radur i tike, lemade Yusuf
byai hnu so, kali raja Daud tesnwo
natu i dakun.
5 Dendye Yusuf yor warara Maria
ne rbai a hnu Betlehemke ti ral an-
itare o so. Kyoat desike Maria yor
tenanke de.
6 Kyoat ramin o Betlehem, desikeo
kyait Maria wasi sekwe ma idur hah.
7 Lemade idur hah bonyo ananke
wamwany a I, neke naman auskwe.
Ode ral taiske khisike ma rasekir eta
I, ma rulik I ti biby o saby wen rak-
nam tike kralake, kali lema kika sey
ma ramin ti.

Hulasokwe wasi nyasoare rosy laitke ma rsusu sir ti iry a majaga dombanare

8 Sew a Yesuske radur i desy ma
wasi metdyetke, desikeo iry majaga
dombanare dum a ramin ti wen
knanike it ma sitw o tnyei ktyuhw ti
ma rajaga wait dombanare ti. Wen
desike lema soso toha hnu Betle-
hemke.
9 Kyala mait bonyo, ity Ebut Hu-
lasokwe wasi nyaso manosy laitke
syusu i ti iry desikre, ode ity Ebut

1:76 1:76 Mal. 3:1 **1:79 1:79** Yes. 9:1-2 * **2:1 2:1** Kaisar Agustus ika raja ti nuske ktem Romawike kyala kyosy 27sMke ma ti kyait 14Mke. Kmata *Kaisar* neke kbuanke o *raja i ti raja-nare* ta *iry mahareta lan lahukke*.

Hulasokwe wasi madelahke kdyelah
sir, lemade ramtaut a ksyalik.
10 Lemade nyaso manosy lait de-
sike byu ti sir de byohe,
"Kete mimtaut, kali kuma neke kety a
brit eraske ti e.
Brit neke ana kyala iry mamin
nuske ktem ne mumu ma ra-
mukmuka sir a ksyalik.
11 Kali senweke Iry Maorif irkye
radur I ti e, o a Betlehem raja
Daud wasi hnuke.
Naman ne ity Ebut a I, ode I ne
Hulasokwe syusu I ma ika Raja
ode yaorif irkye.†
12 Neke wasi nyatoske kolnye, ana
mbyai Betlehem,
ode kolnye myatos naman
kakanke it ma ral taiske
khisike ma rasekir eta I,
ode rulik I ti biby o saby wen
raknam tike, desikemo naman
ne I desy."
13 Kyala mait bonyo Hulasokwe
wasi nyaso manosy laitke, ribun sir
a ksyalik, neke ramin ma ror nyaso
mamuna desy, ma raktemtem a rleru
Hulasokwe Anike ma rbohe,
14 "Tleru Hulasow mamin ti laitke sra
lahuk soke Anike,
ode eras ti iry a ity Ebut Hula-
sokwe idakin sir ti lasmyerke
khaha ne."
15 Ode nyaso desikre ratanuk mak-
tei bonyo, rulak sir ei wen sra eras
Hulasokwe imin tike, ode iry majaga
domba desikre it de tyanuk ti it ma
rbohe, "Mmya ma tbai Betlehem ma
ti tatos naman kakan radur ti ne, kola
ne nam ity Ebut Hulasokwe lyosu ma
ity ne."
16 Lemade iry desikre rlahlaha
mirin ma rbai Betlehem, bonyo
rait Maria yor Yusuf, rtabal naman
nenmo radur ti ne, ma rulik I ti biby
o saby wen raknam tike.
17 Ode iry majaga domba desikre
ratos naman desy maktei bonyo,
rbetik ti rabrita naman desy ma kola
tun ratomolu toha nyaso manosy
laitke.
18 Ode iry matomolu brit a iry ma-
jaga domba desikre ratanukare, rme-
tratw mumu.
19 Keskyede Maria syosan a ktela
iatos o itomolu nekre mumu ode
mamwaw i ma ryekan ti ralake bo.
20 Maktei bonyo iry majaga domba
desikre rulak sir bai wen rajaga
domba tike, ode raora o rleru Hu-
lasokwe Anike, kali nam ratomolu
ode ramatakit desikre mlay mumu,
ma kola tun Hulasokwe wasi nyaso
manosy laitke itanukare.
21 Ode kyait naman desike wasi
sekwe walw bonyo ratosa I,‡ ode raki
anike ti Yesus. Any neke ne kola
Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke
itanuk ti Maria ne, kyoat Maria lenla
inor tenanke ne.

Maria yor Yusuf de ror anatke bai Hulasokwe Seike

22 Ode kyait naman desike wasi
sekwe hean-at bonyo, Maria yor
Yusuf rala ma rbai Yerusalem ma
rabar nam ti Hulasokwe ma Maria
nelnyely a i, ma ktyoha tnyetak
Musake. Dendye Maria ode Yusuf
ror naman desy dakun ma rbai
Yerusalem ma ral naman desy ti ity
Ebut Hulasokwe,
23 kali rkesy ti tnyetak Musake ohe
ity Ebut Hulasokwe tyanuk de byohe,
"Kolnye naman radur ti a kmunake
wamwany a i, musti mo myal i ma
Yaw."
24 Kyoat ranait bonyo, Maria yor
Yusuf ral manuke enaru, ma rabar
ti Hulasokwe ma ktyoha tnyetak ity
Ebut Hulasokwe, ti heitlulswo rakesy
ti Kitab Lanke, ma rabar manu lak-
terkwe enaru dete lemamo manu
hahkye enaru.§

† **2:11 2:11** Tal tel Maslyarkwe tbohe, *"I ne Hulasokwe syusu I ma ika Raja ode yaorif irkye."* Ode ti tel Yunanike desikeo rbohe, *"Kristus a I,"* klala ti tel Ibranike desyo rbohe, *"Mesias a I."* **2:21 2:21** Im. 12:3; Luk. 1:31 ‡ **2:21 2:21** *Ratosa I* kbuanke o *rsunat a I.* **2:22 2:22-24** Im. 12:1-8 **2:23 2:23** Kel. 13:2,12 § **2:24 2:24** Ktyoha tynetak ity Ebut Hulasokwe, iry maka malolire rabar dombanare, keskye iry lema manait sra o hah bisa ma ral manu deru desy bo. Maria yor Yusuf lema rait sra o hah, lemadendye ral manu deru desy ma rabar ti.

25 Kyoat desy dakun o ti Yerusalem
neke, irkye it ma ani Simeon. I
neke iry a mlakye ode indil ma ty-
oha tnyetak Musake kali imtaut Hu-
lasokwe, ode Hulasokwe Memeanke
kimin a i, ode ikita sew Hulasokwe
ana yaditi Israel-are toha masunkwe
ne.
26 Ode Hulasokwe Memeanke
klyosu ti Simeon dakun de, ma
kbyu ohe i neke ana lenla myaty
kolnye lenla myatakit Iry a ity Ebut
Hulasokwe isusu ma ika Raja ode
iaorif irkye ne.
27 Dendye Hulasokwe Memeanke
kyor Simeon bai Hulasokwe Seike.
Ode kyoat Maria ode Yusuf ror
Yesuske rmai Hulasokwe Seike, ma
ti rala ktelake ma ktyoha tnyetak
Musake bonyo, Simeon myatakit a
sir.
28 Lemade Simeon byalan sir ma
yal naman desy ma hyot a I, ode lyeru
Hulasokwe Anike ma byohe,

29 "Amam Lan O, senweke tun
mutanuk ma yakwe kdi ti
de. Lemade mlwura wasimw
makarya yaw ne, ma kmwaty
mo kosy eraske.

30 Kali matakw neke kyatos naman
munal I ma yaorif aramy ne
de.

31 I neke mtwutuk I ma nuske ktem ne
mumu ne ratos I,

32 ma wasi madelahke kdyelah salke
ma mlay, ti iry a lema Yahudi-nare,
ma rma ma rait a O. Ode wasi made-
lahke kdyelah wasimw iry a Israel-
are dakun."
33 Lemade Maria yor Yusuf rme-
tratw ti ratomolu Simeon wasi sam-
bayanke kisike, ti khyali anatke ne.
34 Lemade Simeon iten Hulasokwe
ma yal eraske ti Maria yor Yusuf.

Maktei o, tyanuk ti Maria ma by-
ohe, "Naman neke Hulasokwe syusu
I ode khyali I, Hulasokwe ana yaorif
iry ribun mamin ti Israel ne ode ana
yamatik iry ribun mamin ti Israel
ne dakun. Ode naman neke yeluk
nyatos manosy Hulasokwe, keskyede
irire ribun ana lema rou I.
35 Lemadendye naman neke yeluk
nyatos ma khyury a irire ma rhura
ralat a krala eras o atyat nekre
ei mloskye. Klala Maria, oi neke
ralamkwe ana ksyal ma kdyohut,
kola dene krakye kiutw o ne."
36-37 Ti Hulasokwe Seike dakun o
iry manety Hulasokwe wasi nyanoke
it, neke wamfwet a i, ma ani Hana,
ma Fanuel anan i, neke Asyer a tes-
nwo natu sir. Kyoat Hana isa ma
ainke itw bonyo lai-na myaty. Ode
Hana neke syom nini a wasi ainke
hean-walw kresi enaat ma enmosw
a i de. Ode sewah o msarin nekre
imin ti Hulasokwe Seike bo, ma yas
ode syambayan ti Hulasokwe.
38 Kyoat Simeon itanuk maktei
bonyo, Hana bya ti yait Maria yor
Yusuf, ode Hana lyeru Hulasokwe
Anike khyali Yesuske. Maktei o
yabrita naman desy ti iry ribun lan
makita Hulasokwe, ti ana ima ma
iaditi Israel-are toha masunkwe ne.
39 Ode kyoat Maria yor Yusuf rala
ktelanare mumu ma ktyoha tnyetak
ity Ebut Hulasokwe maktei bonyo,
rulak sir bai wait hnu Nazaretke o a
propinsi Galileake.
40 Naman desike lyean ma lan I ode
malkyakaw I, ode heheke kimin a I,
ode eras manosy Hulasokwe kbyenw
a I.

Yesuske wasi ainke hean a kresi enaru bonyo byai Hulasokwe Seike

41 Ain kyaki-kyaki nekre Yesuske
ena-na yor ama de rbai Yerusalem
ti rtoha Yahudi-nare wait sew lan
Paskahke.*
42 Kyoat Yesuske wasi ainke hean a
kresi enaru bonyo, ena-na yor ama
de ror I ma rbai Yerusalem dakun
ti rtoha Yahudi-nare wait sew lan
Paskahke.
43 Kyoat sew lan Paskah desike
kisakut bonyo, Maria yor Yusuf ru-
lak sir ma rbai wait hnuke, keskye
Yesuske lema yor sir ma rba de imin

2:32 2:32 Yes. 42:6; 49:6; 52:10 **2:39 2:39** Mat. 2:23 **2:41 2:41** Kel. 12:1-27; Ul. 16:1-8 * **2:41 2:41** *Sew lan Paskah* neke sew lan ti Yahudi-nare ma rnenas a kyoat heitlulswo Hulasokwe yaditi sir toha negara Mesirke ma kete rkarya kola at nekre de.

ti Yerusalem, ma ena-na yor ama de
lema rhe I.
44 Kali ena-na yor ama de rrekan o
I ne inor iry ribun malakut desikre.
Ode rlakut nini sekwe bya bonyo,
ena-na yor ama de rseak robak I
ti lian o hatnimat ralakut ranor de-
sikre.
45 Keskyede lema rmatakit a I,
lemade rolik sir bai Yerusalem huruk
ma ti raobak I o so.
46 Ode robak I ti de robak I ma nini
sekwe enatelw bonyo nenmo rait
a naman desy ti Hulasokwe Seike,
desyo malmata tyaklulu yor tuang-
gurw Yahudi-nare ma tyomolu sir
ode yena sir ti tun sai ta sai bo.
47 Ode iry ribun matomolu I ma
ihalas tun ribun raena toha Iare,
rmetratw ti wasi heheke kali tun iha-
lasare malalay bo.
48 Ode kyoat ena-na yor ama de
ratos I bonyo, rmetratw, lemade ena-
na tyanuk ti I de byohe, "Toto, kyan-
mwane muala ma aramy kolnye de?
Lema mumin ma khyury ma ara
huamire kyamlurw ti miobak a O
ne."
49 Lemade hyalas sir de byohe,
"Eno, kyanmwane miobak Yaw ti de
miobak Yaw ma ne de? De lema
mhye ohe Yaw neke musti mo kumin
Amaku Seike e?"
50 Keskye ena-na yor ama de lema
rhe tun itanuk ti sir desy kbuanke.
51 Lemade ena-na yor ama de ror
I ma rulak sir bai hnu Nazaretke ma
rmon ti. Ode naman desike myorif ti
ena o ama-na wait snurat rasurat ti
Iare. Ode ena-na syosan a ktela ribun
desikre mumu ti ralake kralake.
52 Ode Yesuske lyean ma lan a I, ode
wasi heheke ktyabal huruk, ode Hu-
lasokwe lyobak I, ode ribun a rdakin
I dakun.

3

Brit a Yohanes Mababtiske
(Mat. 3:1-12; Mrk. 1:1-8; Yoh. 1:19-28)

1 Seure kiliku i ma kaisar Tiberius
ika raja ti nuske ktem Romawike ma
hyareta ainke hean a kresi enasim
de. Kyoat desy dakun o Pontius Pila-
tus ika gubernur ti propinsi Yudeake,
klala Herodes a hyareta ti propinsi
Galileake. Ode Herodes wai Fili-
pus neke hyareta ti propinsi Itureake
ktyabal propinsi Trakhonitiske, klala
Lisanias hyareta ti propinsi Abilene-
ke.
2 Ode Hanas yor Kayafas neke
uskwe khatu lan lahuk sir ti iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe.

Kyoat desy dakun o Yohanes a Za-
kharia ananke imin ti wen malosy-
loskye, desikeo nenmo Hulasokwe
lyosu nyanoke ti i ma ti yabrita ti
irkye.
3 Lemade Yohanes a byaa lyola iry
mamin ti sah Yordanke kseri desy,
ma yatela ti sir de byohe, "Mtyunik
totamy atyat manety lim o sal desikre
ba, ode mmya ma rbabtis e, ma Hula-
sokwe syos salamire ba."
4 Yohanes neke i ne heitlulswo
Yesaya iry manety Hulasokwe wasi
nyanoke ikesy ti wasi kitabke ohe,

"Irkye it a yatela ti wen malosy-
loskye de byohe,
'Msyoli salke ode myaklol ma
mlol, ma kikita ity Ebutke.
5 Ktebtebanare desikemo
myahlun,
ode kususwan lan o kakan msyu-
yara ma mais,
ode sal malekure desyo, myaklol
ma mlol,
ode sal mahoti-mahatar iare
desyo myala ma mais.
6 Ode iry mamin nuske ktem ne
mumu
ana ratos Hulasokwe ma yaorif
irkye kolkyabei.' "

7 Maktei o Yohanes tyanuk ti iry
ribun mama ma ibabtis sir desikre de
byohe, "Hei iry ribun mahatw maola
ni e, esei ne ibu ma mila myai ne de,
ma masunw manosy Hulasokwe ana
kima o lema kena e ne de?
8 Kete mryekan ti ralamire de mby-
ohe, 'Ana aramy myei wen sra eraske
kali ara amamy Abraham.' Lema
koldyesy, kali Hulasokwe bisa ma

2:52 2:52 1Sam. 2:26; Ams. 3:4 **3:4 3:4-6** Yes. 40:3-5 **3:7 3:7** Mat. 12:34; 23:33 **3:8 3:8** Yoh. 8:33

yala hatw nekre ma ktyoy a iry ma
Abraham anan sir dakun. Lemade
kolnye mbyuma myei sal a mlakye,
musti mo mtyunik totamy atyatare
ba ma myala eraske aduk ma kola aw
maisy eraske.
9 Mnyenas! Hroke kimin de, ma ral
ma ruly aw lema maisy eras desikre
mumu ma ti kyait kawanare dakun,
ode rotuk ei akye kralake."
10 Lemade iry ribun desikre rena
Yohanes de rbohe, "Koldyesikemo
ana aramy myala sai de?"
11 Dendye Yohanes hyalas sir de by-
ohe, "Kolnye esei desike wasi rabitke
enaru, desikemo ihe ma yal sasam
ti iry lema maka wasike, ode kolnye
kabei desike ika hina kotw, desyo it-
era iry a lema maka hina kotkwe."
12 Ode iry maily usure rma dakun
ma byabtis a sir, ode rena i de rbohe,
"Tuanggurw, ana aramy myala sai
de?"
13 Yohanes hyalas sir de byohe,
"Myily mo kete myily ma kbyilak
haretke itunik ti eke."
14 Ode suldatare dakun o rena i de
rbohe, "Ode aramy neke myala sai
de?"
Bonyo Yohanes hyalas sir de byohe,
"Kete misoruk irire wait kubanare,
ode kete mikakmet ma mtyudu irire
ma khyury ma ramtaut e ma ral
kuban ti e, de mimukmuka e a myor
wasimy katy desikre bo."
15 Dendye iry ribun makita Iry a
Hulasokwe isusu ma ika Raja ode
iaorif a irkye neke, rrekan ti ralatare
ma rbohe, "Anakyai Yohanes neke i
ne Hulasokwe syusu i ma yaorif irire
ne."
16 Dendye Yohanes hyalas iry ribun
desikre ode tyanuk ti sir de byohe,
"Yaw neke kbwabtis e a kyor werke
ma kyabetar iblumire bo, klala Iry
ana mama neke ana byabtis e a kyor
Hulasokwe Memeanke ode akye
ma ksyukar ma kyarya ti ralamy
kralanare. Iry neke lan lahuk I ma
byilak yaw, ma yaw ne lema kbwer
o ktwahal ma kaka wasi dori-na
ktasinare dakun.
17 Ode Iry neke yola iry manal a
klyehkye ma tyaik alyakwe ma nel-
nyely. Maktei o yal alyakwe kisi desy
ma syosan ti sey nuskwe, klala kuh-
lanke yotuk bai akye kralake, neke
ay a lema mamaty khyeke de kmyorif
nini nam."
18 Yohanes tyanuk a ktela it ktela
it ma yal ma syurat irire ti kyoat
yabrita Brit Eraske ne.
19 Keskye Yohanes tyerik Herodes,
iry lan mahareta ti propinsi Galilea
ne, kali isaa yor Herodias, neke
Herodes wai-na sawa, ode ktyabal
wasi tot atyat salik iala nekre dakun.
20 Keskye Herodes lema byuma ty-
omolu Yohanes, de tyabal hatunare
huruk ma lyuk Yohanes ei sey met-
metke kralake.

Yohanes byabtis Yesuske (Mat. 3:13-17; Mrk. 1:9-11; Yoh. 1:32-34)

21 Kyoat Yohanes lenla ral i ei
sey metmetke kralake bonyo, byabtis
iry ribun desikre, desikeo byabtis
Yesuske dakun. Ode kyoat ibabtis
Yesuske bonyo, Yesuske syambayan,
desikeo laitke kimlakat,
22 ma Hulasokwe Memeanke ky-
orw ti I, kola ne manu hahkye nyem
ma tyuny a I. Ode Hulasokwe telake
kbyetik kyosy laitke ma ktyanuk ti
Yesuske ma kbyohe, "Oi neke Anakw
a O, ma klwobak a O, ode kou O ti
ralakkwe."

Yesuske Ebnwo Matruma (Mat. 1:1-17)

23 Kyoat Yesuske hyatuk wasi
karyake bonyo anakyai wasi ainke
hean-telw. Ode irire rarekanke o
Yesuske ne ama Yusuf.
Klala Yusuf ne ama Eli.
24 Eli ama Matat.
Matat ama Lewi.
Lewi ama Malkhi.
Malkhi ama Yanai.
Yanai ama Yusuf.
25 Yusuf ama Matica.
Matica ama Amos.
Amos ama Nahum.

3:9 3:9 Mat. 7:19 **3:12 3:12** Luk. 7:29 **3:19 3:19-20** Mat. 14:3-4; Mrk. 6:17-18 **3:22 3:22** Kej. 22:2; Mzm. 2:7; Yes. 42:1; Mat. 3:17; Mrk. 1:11; Luk. 9:35

Nahum ama Hesli.
Hesli ama Nagai.
26 Nagai ama Maat.
Maat ama Matica.
Matica ama Simei.
Simei ama Yosekh.
Yosekh ama Yoda.
27 Yoda ama Yohanan.
Yohanan ama Resa.
Resa ama Zerubabel.
Zerubabel ama Sealtiel.
Sealtiel ama Neri.
28 Neri ama Malkhi.
Malkhi ama Adi.
Adi ama Kosam.
Kosam ama Elmadam.
Elmadam ama Er.
29 Er ama Yesua.
Yesua ama Eliezer.
Eliezer ama Yorim.
Yorim ama Matat.
Matat ama Lewi.
30 Lewi ama Simeon.
Simeon ama Yehuda.
Yehuda ama Yusuf.
Yusuf ama Yonam.
Yonam ama Elyakim.
31 Elyakim ama Melea.
Melea ama Mina.
Mina ama Matata.
Matata ama Natan.
Natan ama Daud.
32 Daud ama Isai.
Isai ama Obed.
Obed ama Boas.
Boas ama Salmon.
Salmon ama Nahason.
33 Nahason ama Aminadab.
Aminadab ama Admin.
Admin ama Arni.
Arni ama Hezron.
Hezron ama Peres.
Peres ama Yehuda.
34 Yehuda ama Yakub.
Yakub ama Ishak.
Ishak ama Abraham.
Abraham ama Terah.
Terah ama Nahor.
35 Nahor ama Serug.
Serug ama Rehu.
Rehu ama Peleg.
Peleg ama Eber.
Eber ama Salmon.
36 Salmon ama Kenan.
Kenan ama Arpakhsad.
Arpakhsad ama Sem.
Sem ama Nuh.
Nuh ama Lamekh.
37 Lamekh ama Metusalah.
Metusalah ama Henokh.
Henokh ama Yared.
Yared ama Mahalaleel.
Mahalaleel ama Kenan.
38 Kenan ama Enos.
Enos ama Set.
Set ama Adam.
Ode Adam neke ama Hulasokwe.

4

Ngkeskwaure wait uskwe khatuke hyury a Yesuske
(Mat. 4:1-11; Mrk. 1:12-13)

1 Kyoat Yesuske rbabtis I, desikeo Hulasokwe Memeanke kbyenw a I. Lemade yulak I a yosy sah Yordanke bonyo, Hulasokwe Memeanke kyeuk I ma byai wen malosy-loskye.
2 Ti wen desike ngkeskwaure wait uskwe khatuke hyury a Yesuske nini sekwe hean-at. Sew dehean-at desy dakun o Yesuske lema iknam, de imlar a ksyalik.
3 Lemade ngkeskwaure wait uskwe khatuke tyanuk ti Yesuske de byohe, “Kolnye Hulasokwe Anan a O, desikemo maso hatw ne ma ktyoy a kotw.”*
4 Keskye Yesuske hyalas i ma byohe, “Rkesy ti Kitab Lanke de, ma irkye imorif ne lema khyali kotkwe bo.”†
5 Lemadendye ngkeskwaure wait uskwe khatu desy yor Yesuske bai wen atatke it, ode syusu mait nuske ktem ne mumu ti Yesuske,
6 ma tyanuk ti I de byohe, “Nam ribun-ribun kuhareta nekre ktyabal malolkye ana kal ti O ma mhwareta, kali nam ribun nekre Hulasokwe yal ma yaw de, ode ana kdwakin esei ta esei, desyo kal ti i.
7 Lemadendye kolnye mswakitil ode mou ma yaw, desikemo nam ribun nekre ana wasimw.”
8 Keskyede Yesuske hyalas i ma byohe, “Rkesy ti Kitab Lanke de, ma

* **4:3 4:3** *Kotw* neke rkesy ti Kitab Lan tel Yunanike o *rotkye*, neke Israel-are hinat kotw rana sew kyaki nekre. **4:4 4:4** Ul. 8:3 † **4:4 4:4** *Kotkwe* neke rkesy ti Kitab Lan tel Yunanike o *rotkye*. **4:8 4:8** Ul. 6:13

musti mo irkye syakitil ode you ti Hulasokwe, ode tyoha ma syambayan ti I a myesan bo."

9 Lemadendye ngkeskwaure wait uskwe khatu desy yor Yesuske bai Yerusalem, ma ramdiry ti Hulasokwe Seike wasi embuhkwe, ode tyanuk ti I de byohe, "Kolnye Hulasokwe Anan a O, desikemo mnwusuk a mosy ne ei hahke nde.
10 Kali rkesy ti Kitab Lanke de ma kbyohe, 'Oi neke Hulasokwe yal haretke ti wasi nyasoare ma rosy laitke ma rkoal eta O.
11 Ode ral simatare ma ratak a O, ma kete lwaumure kena hature.' "
12 Keskyede Yesuske hyalas i ma byohe, "Rkesy ti Kitab Lanke de, ma irkye kete hyury a Hulasokwe."
13 Kyoat ngkeskwaure wait uskwe khatuke imres ti ktela ribun ihury a Yesuske desy maktei o, lyoin toha Yesuske ma ikita sew a salik ma hyury a I huruk.

Yesuske hyatuk wasi karyake ti propinsi Galileake
(Mat. 4:12-17; Mrk. 1:14-15)

14 Lemade Yesuske yulak i ei propinsi Galileake, ode Hulasokwe Memeanke kamalkyauke kimin a I. Lemade Yesuske abritake kimelir ti propinsi Galileake ktem desy mumu.
15 Ti desike dakun o yajar ti Yahudinare sey rasambayan tiare, ode iry mamin desikre mumu ne rleru anike.

Yesuske lema ralan I ti wasi hnuke
(Mat. 13:53-58; Mrk. 6:1-6)

16 Yesuske byai hnu Nazaret wen a lan I tike. Ode sew Inamreske bonyo, Yesuske syukar ei Yahudi-nare sey rasambayan tike, ma ktyoha Yesuske wasi ktelake. Ode imdiry ma yala ma byaca Kitab Lanke.
17 Dendye iry makarya ti sey rasambayan tike krala desy ral kitab Yesaya ikeskye ti I ma byaca. Yesaya neke heitlulswo iry a manety Hulasokwe wasi nyanoke.
Ode Yesuske byuka kitab Yesayake, ma byihy tunke khatuke it ma ktyanuk de kbyohe,
18 "Ity Ebutke Memeanke kimin a Yaw, kali byitil sima ma Yaw de, ma
kabrita Brit Eraske ti iry a lema manait ei sra o hahare,
ode Hulasokwe yaso Yaw ma katelakw ti iry rakumakare ma rtunik a sir,
ode iry a lema mamatakitare ma rmatakit,
ode kaditi iry mahar mdedanare,
19 ode kabrita ain ity Ebut Hulasokwe ilobak itkye, kmya de."
20 Yesuske ibaca maktei bonyo kyahat kitab desy, ode yeta ti makaryake it ti sey rasambayan tike kralake, maktei o tyaklulw ma yajar. Ode iry mamin ti desikre mumu neke ratos manenen I.
21 Lemadendye Yesuske yajar iry desikre ma byohe, "Hulasokwe tunake khatu rakesy ma kubaca ti mitomolu neke, senwe kdi ti mane."
22 Lemade iry desikre mumu rmetratw ti tuna mtelas itanuk desikre. Ode it de tyanuk ti it ma rbohe, "Iry ne eras a i. Yusuf ananke i ne e?"
23 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Khwe ohe ei neke ana mtyanuk tun ne ma Yaw ma mbyohe, 'Hei dokter o, mnwoha tenamkwe ma eras aduk.' Mtyanuk kolnye kali mbyuma kala ktela eras masalsyalik iare ti hnuakw ne, kola dene mitomolu ma kuala oa hnu Kapernaumke ne.
24 Keskye klwosu ti e ohe iry manety Hulasokwe wasi nyanoke kyalamo lema ralan i ti wasi hnuke.
25 Dendye mtyomolu, kali heitlulswo kyoat Elia imorifke, lema uske ainke enatelw o ktera elik, ma lu o laar lan a ksyalik ti hnu desikre mumu. Ode enen somare o ribun sir ti Israel dakun.
26 Keskye Hulasokwe lema yaso Elia ma ti syeak enen somare ti Israel

4:10 4:10-11 Mzm. 91:11-12 **4:12 4:12** Ul. 6:16 **4:18 4:18-19** Yes. 61:1-2 **4:24 4:24** Mat. 13:57; Mrk. 6:4; Yoh. 4:44 **4:25 4:25-26** 1Raj. 17:1,8-16 **4:27 4:27** 2Raj. 5:1-14

ne, de yaso i ma ti syeak enen somke
it o hnu Sarfatke oa nus Sidonke bo.
27 Ode heitlulswo kyoat Elisa iry
manety Hulasokwe wasi nyanoke
myorif a nggora, desikeo mam-
baulare ribun sir ti Israel ne. Keskye
Elisa lema nyoha iry mambaul
desikre ma iblutare nelnyely, de
nyoha irkye it ma ani Naaman, iry
a Siria desike myesan bo, ma iblunke
nelnyely."
28 Ratomolu tun Yesuske itanuk de-
sikre mumu bonyo, iry mamin ti sey
rasambayan tike mumu ne rkeyer a
ksyalik.
29 Iry desikre rbitil sir ode resak
Yesuske ma byetik toha wasi hnu
desy, ode ror I bai iskye ksouke ti
hnuke kserike, ma robak ma rudu I a
yosy iskye ksou desy ei hahke.
30 Keskyede Yesuske lyakut ma isia
I ti sir ma bya.

Yesuske yesak ngkeskwakwe (Mrk. 1:21-28)

31 Lemadendye Yesuske byai hnu
Kapernaumke, hnu neke kimin ti
propinsi Galileake dakun. Ode ti
sew Inamreske bonyo, bya ti yajar ti
Yahudi-nare sey rasambayan tike.
32 Kyoat iry desikre ratomolu nam
iajarare bonyo rmetratw, kali tun
itanukare kyety mdedan.
33 Ode ti sey rasambayan tike krala
desy, irkye it a ngkeskwakwe syukar
i soso de, neke byoran ma byohe,
34 "Hei! Yesus iry Nazaret O, mr-
weky sai ma aramy ne de? Mmwa ma
mkwordalam aramy mane e? Yaw
ne khwe o esei O de. Oi neke Iry
Nelnyely manosy a Hulasokwe."
35 Dendye Yesuske yaswel i ode byu
ti i de byohe, "Mamwaw o! Ode mb-
wetik toha iry ne!"
Lemade ngkeskwaw desike byesak
a iry desy, daku ribun lan desy. Ode
ngkeskwaw desike byetik toha iry
desy, ode lema yala iry desike ma
isike ksunw.
36 Ode iry desikre mumu rmetratw,
ode it de tyanuk ti it ma rbohe,
"Wah, iry ne tunanare kyety mdedan
a ksyalik. Kali bisa ma kyesak
ngkeskwakwe, desyo byetik elik."
37 Lemade Yesuske abritake
kimelir ti hnu kabei ta kabei ti nus
desy.

Yesuske nyoha iry ribunke wait kbainare ma eras (Mat. 8:14-17; Mrk. 1:29-34)

38 Lemade Yesuske byetik toha
Yahudi-nare sey rasambayan ti desy,
ode byai Simon wasi sekye.‡ Inait
bonyo Simon ryana wamfwetke
kluruk i ma mrin i a ksyalik, lemade
iry desikre raten Yesuske ma nyoha
wasi kbai desy.
39 Lemadendye Yesuske imdiry
ti enen desike wena ienah tike
kserike, ode yaswel kbai mrin desy
bonyo, kbai mrin desike kitayar
mait, lemade enen desike byatar ma
syalwir ti Yesuske yor iry desikre.
40 Kyoat sekwe iba bonyo, iry de-
sikre ror a wait iry a isy masunure
ti Yesuske. Iry isy masunw desikre
wait a kbai-nare ksyalno ksyalik i,
ma dum a ngkeskwaure rsukar sir
soso de. Lemade Yesuske syaa sima ti
iry desikre ratsam-ratsam ode nyoha
wait a kbai-nare ma eras sir.
41 Ode Yesuske yesak ngkeskwaure
dakun toha iry desikre ma rabetik
bonyo, rboran ma rbohe, "Oi neke
Hulasokwe Anan O!" Keskye Yesuske
tyerik sir ma kete ratun, kali rhe ohe
I neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika
Raja ode iaorif irkye ne.

Yesuske bya ti yajar o hnu salik (Mrk. 1:35-39)

42 Msarinke ma sekwe lenla ibetik
bonyo, Yesuske lyakut ma byai wen
kele ratelinke it. Lemade iry ribun
desikre robak a I, ode ratot I bonyo,
ralkyaw sir ma rbu eta I, ma kete
lyoin toha sir.
43 Keskyede Yesuske tyanuk ti sir
de byohe, "Musti mo kbwai hnu salik
dakun ti kabrita Brit Eraske ohe Hu-
lasokwe mya ma hyareta kola Rajake,
kali Hulasokwe yaso Yaw."

4:32 4:32 Mat. 7:28-29; Mrk. 1:22 ‡ **4:38 4:38** *Simon* neke Yesuske ana yaki anike ti *Petrus* dakun. (Matos ti Mat. 16:18.)

44 Lemade Yesuske byai propinsi
Yudeake ti syukar Yahudi-nare sey
rasambayan tiare ma yabrita Brit
Eraske.

5

Iry matunik darkye yulak i ma idary irkye
(Mat. 4:18-22; Mrk. 1:16-20)

1 Sekwe it bonyo, Yesuske byai
namwata Tasi Kakan Genesaretke,*
ode imdiry ti desy ma yajar. Dendye
iry ribunke raboly-raboly ti rkoal I,
kali robak ma rtomolu Hulasokwe
tunanare.
2 Ode Yesuske yatos aro matunik
darkye enaru, ma ktyabw a i, ma
kebunare malmata rseha wait darire
ti tasike.
3 Lemade Yesuske bya ti syai ei
aroke it, neke Simon wasi aroke, ma
tyaklulw ti khahake. Ode yaso Simon
ma yudu aro desy ata ei tasike, ma
Yesuske imin ti aroke krala desy ma
yajar iry ribun desikre.
4 Yesuske iajar maktei bonyo, byu
ti Simon de byohe, "Msyai aro ne
ma mhyesy ei demdemkwe, ode
mtyunik wasimy darkye ma knyal
masire."
5 Desike bonyo Simon hyalas I ma
byohe, "Tuanggurw O, kyala kyosy
detke ma kyal nini msarin neke,
aramy mtyunik dary ne de, keskye
lema knyal maskye it elik. Keskyede
maso yaw dendye ktwoha ma ktwu-
nik dary ne huruk bo."
6 Lemdendye rtunik wait darkye
maktei o rabity bonyo, knyal masy
ribun lan ne, ma khyury ma wait
darkye nenma kimahy.
7 Lemade rkahy a liat mamin wait
aro idake ma rma ma rsaluk sir,
dendye liatare rma ma raktemtem a
raboli masy desikre ei wait aroare,
ma kbyenw ma nenma klyodur.
8 Kyoat Simon Petrus iseak a ktela
desy bonyo, syakitil ti Yesuske lwau-
na ktutunare ma byohe, "Amam Lan
O! Lemamo soso O toha yaw, kali yaw
neke iry a lim o sal yaw."
9 Simon tyanuk koldyesy kali
yor lian desikre mumu rmetratw
ti raseak masy ribun darkye kinal
desikre.
10 Ti desike Simon lian deru a
Yakobus yor Yohanes, Zebedeus anan
desikre, rmetratw dakun.
Lemade Yesuske tyanuk ti Simon
de byohe, "Kete mumtaut. Kyala
kyosy neke ana mudary irkye."
11 Ode iry desikre rhait wait aroare
ei rake, maktei bonyo rtutuk lakhidik
nam ribun desikre mumu ode rtoha
Yesuske.

Yesuske nyoha iry mambaulke it ma eras i
(Mat. 8:1-4; Mrk. 1:40-45)

12 Sekwe it bonyo Yesuske imin
hnuke it. Ti desike irkye it a mbaulke
kbyenw tenanke. Ode kyoat iatos
Yesuske bonyo, mya ma syakitil ti
Yesuske lwau-na ktutunare ode iten
toha I ma byohe, "Amam Lan O! Kol-
nye mou mo, kuten ma maditi kbai
ne toha yaw ma tenakkwe nelnyely!"
13 Lemade Yesuske yeta simake ti
kyumak iry desy ode byohe, "Kou ma
tenamkwe nelnyely." Ode kyala mait
bonyo, iry desike wasi mbaulke kita-
yar.
14 Ode Yesuske byu eta iry desy
ma kete ihes ktela desike ti irkye it
elik, maktei o tyanuk ti i de byohe,
"Mbwa ti mswusu tenamkwe ti iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe,
ma hye bain o eras o de. Ode mal
nam ana muabar ti Hulasokwe ne,
ti iry mabaa klen desike ma yabar
ti Hulasokwe, ma ktyoha Musa wasi
haret desikre ma kyala o ma nelnyely
a o ti Hulasokwe. Mala koldyesy ma
iry ribunke rhe dakun o nelnyely o
bain-bain de."
15 Keskyede Yesuske abritake
kimelir ma lan de. Lemade iry
erasare rtabal iry a klurukare lui-
lui sir ma rma ma rtomolu Yesuske,

5:1 5:1-3 Mat. 13:1-2; Mrk. 3:9-10; 4:1 * **5:1 5:1** *Tasi Kakan Genesaret* neke rhaly o *Tasi Kakan Galileake* dakun. (Matos ti Luk. 8:26.) **5:5 5:5** Yoh. 21:3 **5:6 5:6** Yoh. 21:6 **5:14 5:14** Im. 14:1-32; Mat. 8:4; Mrk. 1:44

ode iry a klurukare robak ma nyoha
kbainare toha sir.
16 Keskyede Yesuske kyalamo byaa
yobak wen a kele ratelinare ma
syambayan.

Yesuske nyoha iry mablukutke ma eras i
(Mat. 9:1-8; Mrk. 2:1-12)

17 Sekwe it huruk bonyo, Yesuske
malmata yajar ti sekye it, ma iry
manosy a lui Farisike ror iry mahe
snurat o tnyetak Musake rtaklulw ma
rtomolu I. Iry desikre rosy a hnu
nekre mumu ti propinsi Galileake,
Yudeake, ode dum a rosy a nus
Yerusalemke. Ode ity Ebut Hula-
sokwe amalkyauke kimin ti Yesuske,
mane nyoha iry a klurukare ma eras
sir.
18 Ode kyoat desy dakun o, irire
dum a rhar mbelukke ma iry
mablukutke imin ti khahake, ma
robak ma rsukar ei sekye kralake ma
rtutuk i daku Yesuske.
19 Keskyede iry desikre lema rtutu
ral ei sekye kralake, kali irire ribun
sir ti desy.
Lemadendye rsai ei sekye srake,
ti raskyaik tnyarukke, ma rtolar
mbeluk desy ei hahke daku iry ribun
desikre, desikeo kyal mamamak
Yesuske wasi lulw ne.
20 Kyoat Yesuske yatos iry
mablukut desy tyabal iry manauk
mbeluk desikre wait tohtohakke
bonyo, byu ti iry mablukut desy de
byohe, "Wai, wasimw a lim o sal
desikre kswos ba de."
21 Keskye iry mahe snurat o tnyetak
Musake ror a iry manosy a lui Farisi
desikre rrekan ti ralat a kralanare
ma rbohe, "Iry ne esei mane ires ma
ikanak a Hulasokwe ne de? Ode
ryekan o bisa ma syos lim o sal nekre
ba e? Taheke o Hulasokwe myesan a
syos lim o sal nekre ba bo."
22 Keskyede Yesuske hye iry
desikre nam rarekanare, lemade
tyanuk ti sir ma byohe, "Kyan-
mwane mirekan ti ralamy kralanare
koldyesy ne de?
23 Kali kolnye irkye tyanuk ti iry
mablukut ne ma byohe, 'Wasimw lim
o sal nekre kswos ba de.' Desikeo
lema ksunw ma irkye tyanuk tun ne,
kali lema tmatakit ma the o wasi
lim o sal desikre syos ba deny ta
lema. Klala kolnye irkye tyanuk ti
iry mablukut ne ma byohe, 'Mbwatar
ode mal wasimw a mbelukke ode ml-
wakut ba.' Desikeo ksunw ksyalik ma
irkye tyanuk, kali ana tmatakit o nam
itanuk desike kdi ti ta lema.
24 Keskyede ma mhye ohe ti nuske
ktem ne Irkye Ananke†hyareta ma
syos lim o sal nekre ba, dendye my-
atos!"
Lemade Yesuske tyanuk ti iry
mablukut desy de byohe, "Mbwatar!
Ode mal wasimw a mbeluk desy, ma
mulak o bai wasimw sekye."
25 Lemade iry desike byatar toha
wenake daku iry ribun desikre, ode
yal wasi mbelukke ma lyakut bai
wait sekye. Ode kyoat ilakut bai
wait sekye, desikeo lyeru Hulasokwe
Anike ti salke kralake.
26 Lemade iry desikre mumu
kele rsumuk mait sir kali ramtaut.
Lemade rleru Hulasokwe Anike, ode
rtanuk ma rbohe, "Senweke aramy
mmyetratw ti miatos ktela ne."

Yesuske yabuk a Lewi ma tyoha I
(Mat. 9:9-13; Mrk. 2:13-17)

27 Lemadendye kyoat Yesuske
byetik toha hnu desy bonyo, my-
atakit iry a maily uskwe it ma ani
Lewi,‡ ma malmata tyaklulw ti wen
ikarya tike. Desike bonyo Yesuske
byu ti i de byohe, "Mmwa ma mtwoha
Yaw."
28 Lemadendye Lewi imdiry ode
tyutuk lakhidik nam desikre mumu
ode tyoha Yesuske.
29 Dendye Lewi yala inaknam
lanke ti wasi sekye khyali Yesuske.
Ode Lewi lian maily usure rtabal iry
salikare dum, ma rma ma raknam a
ror Yesuske.
30 Keskye iry manosy a lui Farisike
ror wait iry mahe snurat o tnyetak
Musake lema rdakin a ktela ne,

† **5:24 5:24** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.) ‡ **5:27 5:27** *Lewi* neke rhaly anike ti *Matius* dakun. **5:30 5:30** Luk. 15:1-2

lemade rtanuk ti Yesuske wasi matoha Iare ma rbohe, “Hei, ktela neke lema eras! Kyanmwane miknam o myenu myor a iry maily usure ror iry a lim o sal nekre de?”

31 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe, “Iry a lema klurukare lema robak dokterke, klala iry a klurukare robak dokterke.

32 De kuma neke lema kabuk iry marekan tenatare o mlay nekre, keskyede kuma neke kabuk iry lim o sal nekre ma rtunik totat atyat desikre ba.”

Yesuske lyosu wasi matoha Iare ti lema raas ne
(Mat. 9:14-17; Mrk. 2:18-22)

33 Iry Farisi desikre rtanuk ti Yesuske de rbohe, “Yohanes Mababtiske wasi matoha iare, ror iry matoha lui Farisike, seure rait mo ras ode rsambayan, ode kyanmwane wasimw matoha Oare lema ras, de raknam o renw ne de?”

34 Lemade Yesuske tyanuk tun inahliakke ma hyalas sir ma byohe, “Yaw ne kola wamwany masake it. Ode kyalamo rasa ma rala kalkal, ode wamwany masa desy lianare rma ma ramukmuka sir a ror i. Desikeo myaso sir ma ras e? Lema ode?

35 Keskyede ana kyait sekwe, ma wamwany masa desike ral i toha lianare, kyala kyosy desike nenmo iry desikre ras.”

Yesuske byuma kete tahora ktela irkye itohakare kyor ktela Yesuske iajarare

36 Maktei o Yesuske tyanuk tun inahliakke it huruk ti sir ma byohe, “Lema irkye it a kyotal rabit harharkwe tebikan ma yal ma byatak rabit a mtuke. Kali ana koldyesy bonyo yala rabit deru desy ma atyat, ma rabit harharkwe kimahy, ode rabit a mtuke lema knyor rabit harharw inal ma ibatak desy.

37 Kola ne dakun ma lema irkye it a syosan tasy maiskye kwen minminake ti werke kwena mtuke.§Kali ana koldyesy bonyo tasy maiskye kwen minmina desike makity, ma kisuhan i ti werke kwena mtu desy, ma khyury ma werke kwena desike kibserw,*ode tasy maiskye kwen desike kibo ba bo.

38 Lemadendye tasy maiskye kwen minminake musti mo rsosan ti werke kwena harharkwe.

39 Keskyede iry a kyalamo madakin ma maenw tasy maiskye kwen a mtuke, ode kolnye yenw tasy maiskye kwen harharkwe, desyo lema dyakin, kali ana byu de byohe, ‘Eras de. Tasy maiskye kwen a mtuke bo.’ ”

6

Yesuske kyumak haretke ti sew Inamreske
(Mat. 12:1-8; Mrk. 2:23-28)

1 Kyoat sew Inamreske, desikeo Yesuske yor wasi matoha Iare rlakut ti bo gandumke, ode wasi matoha Iare riry gandumke ratebikan ti simatare, ode rkaslyaw ma kiblunke kyaditi i, maktei o ra kisike.

2 Keskyede iry manosy lui Farisi-nare dum a rbu ti sir de rbohe, “Kyanmwane mibilak a ity wait tnyetak kubkubakke ne de? Ma kbyuma kete takarya ti sew Inamreske.”

3 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe, “De lema mbyaca Kitab Lanke ti a nam Daud iala desikre, kyoat yor iry matoha iare ramlar desy e?

4 Kyoat desike Daud syukar ei Hulasokwe wasi Lasyerkye kralake, ode yal roty*a raabar ti Hulasokwe desy ma nya, ode isakar roty desike kteranare ti iry matoha iare

§ **5:37 5:37** Tunke khatu kibohe, *werke kwena mtuke*, neke rahliak ti iry Yahudi-nare wait ktela kubkubakke. Ode tunke khatu kibohe, *tasy maiskye kwen desike*, neke rahliak ti nam Yesuske iajarare. Dendye lema bisa ma rahora nam Yesuske iajarare kyor ktela kubkubak Yahudi-nare. * **5:37 5:37** Heitlulswo *werke kwena* neke rala toha bibkye iblunke. Klala *werke kwena mtuke*, kbuanke o werke kwena neke bakbak keskes, ma betibety de. **6:1 6:1** Ul. 23:25 **6:3 6:3-4** 1Sam. 21:1-6 **6:4 6:4** Im. 24:5-9 * **6:4 6:4** Roty neke roty lema ranal ragi tike, neke kola koarke.

dakun. Keskye the ohe kolnye ktyoha tnyetak ity wait kubkubakke, iry mana roty desikre, neke iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe bo."

5 Maktei o Yesuske tyanuk ti sir huruk de byohe, "Irkye Ananke†kyumak haretke ti sew Inamreske ma yohut ti ktela irkye bisa ma ialanare ode ktela lema bisa ma irkye ialanare dakun ti sew Inamreske."

Yesuske nyoha kbaike toha irkye ma eras i ti sew Inamreske
(Mat. 12:9-14; Mrk. 3:1-6)

6 Kyoat sew Inamres salik huruk, Yesuske syukar ei Yahudi-nare sey rasambayan tike ma yajar. Ti desike irkye it a sima wanke kmyaty.

7 Ti desy dakun o iry a mahe snurat o tnyetak Musake rtabal iry a Farisi-nare rbuma robak a ksala ma rmanadu Yesuske. Lemade rabalmat ti I o ana nyoha iry ne ti sew Inamreske ma eras a i ta lema.

8 Keskyede Yesuske hye nam rarekanke, lemade tyanuk ti iry a sim mamaty desy de byohe, "Mmwa ma mumdiry ti lulw san." Lemade iry desike byitil i ma ti imdiry o lulkwe.

9 Lemadendye Yesuske tyanuk ti iry desikre de byohe, "Kena e ohe ktyoha tnyetak ity wait kubkubakke mo, tala sai ti sew Inamreske de? Tala eraske ta tala atyatke de? Taorif irire ta tamatik irire de?"

10 Yesuske syeak raktemtem mumu. Lemade tyanuk ti iry a sim mamaty desy ma byohe, "Mlwol simamkwe ma!" Iry desike ilol simake bonyo, simake eras elik!

11 Keskyede iry desikre ralatare masbu a Yesuske a ksyalik. Lemade rawahuk sir ma rrekan de rbohe, "Ana tala iry ne kolkyabei de?"

Yesuske yilik wasi nyasoke hean a kresi enaru
(Mat. 10:1-4; Mrk. 3:13-19)

12 Kyoat desike bonyo, Yesuske syai ei kususwanke it ma syambayan. Sewah desike syambayan ti Hulasokwe nini msarin.

13 Lemade msarinke bonyo, yabuk wasi matoha Iare ma yilik irkye hean a kresi enaru toha iry desikre, ma yal sir ti wasi nyaso.

14 Wasi nyaso nekre sir ne: Simon (Simon neke Yesuske yabuk i o Petrus),
ode Andreas (neke Simon wai i),
Yakobus
yor Yohanes,
Filipus,
ode Bartolomeus,
15 Matius
yor Tomas,
Yakobus (Alfeus anan desy),
ode Simon (iry a Zelot desy),‡
16 Yudas (Yakobus ananke),
ode Yudas Iskariotke, ma i ne ana iketa Yesuske ne.

Yesuske yajar ode nyoha iry a klurukare ma eras sir
(Mat. 4:23-25)

17 Yesuske yor wasi nyasoare rorw toha kususwan desy ma ramres ti wen maiske it. Ti desike iry ribun salno salik matoha Yesuske rawahuk a sir, rtabal iry ribun lan manosy hnu mamin propinsi Yudeake ktem desy mumu. Ode dum a rosy a nus Yerusalemke, ode dum a rosy a lasmyer a nus Tiruske ode nus Sidonke, neke nus mamin ti namwatake khaha nekre.

18 Iry desikre rma mumu ma rtomolu Yesuske, ode iry klurukare robak ma nyoha wait a kbainare toha sir ma eras sir. Ode iry ngkeskwaure rasukar sir desikre rma dakun ma Yesuske yesak ngkeskwaw desikre toha sir ma eras a sir dakun.

19 Lemade iry desikre mumu, ralkyaw sir ma robak ma rkumak Yesuske, kali malkyakakwe kbyetik kyosy a I ma nyoha iry desikre mumu ma eras sir.

† **6:5 6:5** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 6:22ke dakun. (Matos ti Dan. 7:13-14.) ‡ **6:15 6:15** *Zelot* neke kbuanke o *Lui Yahudi mabu ma wait negara Israelke ramdiry mesmesan ne.*

Iry manosy eraske ode iry manosy atyatke
(Mat. 5:1-12)

20 Yesuske yatos wasi matoha Iare
ode tyanuk ti sir de byohe,
"Eraske kimin ti e, kolnye lema myait
ei sra o hah, kali senweke Hu-
lasokwe wasi iry a e, ode ana
mimin ti nus lan Hulasokwe
ihareta tike.
21 Eraske kimin ti e, kolnye senwe
mimlar, kali ana mbyesur.
Ode eraske kimin ti e, kolnye senwe
msyer, kali ana mimukmuka e.
22 Eraske kimin ti e, ti kolnye irire
ramnisik e, rabrai e, rahmway
e, ode rahes a e, kali mtyoha
Irkye Ananke!
23 Dendye kolnye ktela desike
kdi ti e, desikemo mimuk-
muka mimarmara e bo. Kali
ksewanke ana lan ma kikita
e ti wen sra eras Hulasokwe
imin tike. Mnyenas ohe
heitlulswoke iry Yahudi-
nare ebnwo matrumat rala
koldyesy dakun ti iry manety
Hulasokwe wasi nyanoare ne.
24 Keskyede atyatke ana kidurak a
e, kolnye senwe mika wasimy
maloly, kali malolimkye
kyaluka e ti senwe bo! Keskye
ana lema kika namit-namit ti e
de.
25 Ode atyatke ana kidurak a e, kolnye
senwe mbyesur, kali ana mim-
lar.
Atyatke ana kidurak a e, kolnye
senwe mimahis o mimuk-
muka e, kali ana ralamire
ksyal ma msyer.
26 Atyatke ana kidurak a e, ti kolnye
iry ribunke rleru e,
kali kola dene heitlulswo iry
ribun desikre ebnwo ma-
trumat rleru iry makakmet
ma manety Hulasokwe wasi
nyanoare ne dakun."

Mlyobak iry a mamnisik eare
(Mat. 5:38-48)

27 Lemadendye Yesuske tyanuk hu-
ruk ma byohe, "Ktwanuk ti iry mato-
molu yaw ne. Neke musti mo mly-
obak ode myala eras iry mamnisik
eare.
28 Miten eraske ti iry masoba eare,
ode msyambayan ti iry mahakini
eare ode iry maala atyat eare dakun.
29 Kolnye irkye it a kyohw
manyamkwe serit, desikemo mtwiri
seridake ti kyohw dakun. Ode kolnye
irkye it a isoruk a rabit narnarw
muhonakke, desikemo mlwura ma
yal a ktyabal rabit mamin tenamw
desy dakun.
30 Kolnye irkye it a iten nam dum
toha o, desikemo mal ti i. Ode kolnye
irkye it a isoruk a wasimw nam dum,
kete muten a molik de.
31 Lemade kolnye mbyuma nam sai
desike irire rala ti e, desikemo myala
koldyesy ti iry desikre dakun.

32 Ode kolnye mlyobak iry malobak
eare bo, mryekan mo ana mitot ksewanke toha Hulasokwe e? Lema koldyesy, kali iry maka wait lim o sal nekre dakun o rlobak iry malobak sirare dakun.
33 Kolnye myala eras iry maala eras
eare bo, mryekan mo ana mitot ksewanke toha Hulasokwe e? Lema koldyesy, kali iry maka wait lim o sal nekre rala koldyesy dakun.
34 Ode kolnye miseluk nam dum ti
iry a ana ral a rolik ti e huruk bony
ne, desikemo ana mryekan o mitot
ksewanke toha Hulasokwe e? Lema
koldyesy, kali iry maka wait lim o
sal nekre, raseluk nam ti iry maka
wait lim o sal nekre dakun, kali rhe
ohe iry desikre ana ral a rolik ti sir o
karyarike mais bo.
35 Lemade kete myala koldyesy,
keskyede mlyobak ode myala eras
iry mamnisik eare, ode miseluk nam
ti sir mo kete mnyenas kolyanke.
Myala kolnye mo, ana watamkye lan,
ode ei neke Hulasow Lan Lahukke
anan e, kali Hulasokwe yala eras ti
iry mahature ror iry a lema maten a
khye eras ti Iare dakun.

6:22 6:22 1Ptr. 4:14 **6:23 6:23** 2Taw. 36:16; Kis. 7:52 **6:31 6:31** Mat. 7:12

36 Lemamo myala ral eraske ti iry
salik, kola dene Amamy Hulasokwe
ralake eras ti e dakun."

Yesuske ihliak tunke ma kete tukun irire
(Mat. 7:1-5)

37 Lemadendye Yesuske tyanuk hu-
ruk ma byohe, "Kete myukun irire,
ma e dakun o kete Hulasokwe yukun
a e. Ode kete mtyetak salke ti irire,
ma Hulasokwe kete tyetak salke ti e
dakun. Ode msyos iry maka salat
ti eare, ma Hulasokwe syos salamire
dakun.
38 Myal nam ti irire, ode ana Hula-
sokwe yal ti e dakun. Ana Hulasokwe
yal ti e mo kola maketa namke inal
lalwakwe ma lyaw ti e ma kbyilak de
kbyilak ma mabebesak. Kali lalwaw
minal ma milaw ti irire desike, ana
Hulasokwe yal ma lyaw ti e dakun."
39 Lemade Yesuske ihliak tunke ti
iry desikre de byohe, "Kolnye iry
matmabolke yeuk iry matmabolke,
ana kolkya? Kete ana deruke rdi ei
kuranke kralake de?"
40 Maktei o Yesuske ihliak tunke it
huruk ma byohe, "Lema kika naman
a skol mabilak wasi Tuanggurkwe,
keskye naman a skol a kolnye ti
yaskol ma ti ktyutw teike, ana yola
wasi Tuanggurkwe dakun.
41 Kyanmwane mmwatakit akwe
ksinsintan mamin ti waimw matake
kralake, keskye lema mmwatakit
balak malosik i ti matamkwe krala
desy de?
42 Ode kolkyabei mane mtwanuk
ti waimw de mbwohe, 'Mmwa
ma kaditi akwe ksinsintan mamin
ti matamkwe krala desy,' ode
lema mmwatakit balak malosik i
ti matamkwe krala desy e? Hei,
makakmet o, maditi balakke toha
matamkwe krala desy aduk ma
matos a mlay, ode nenmo maditi
akwe ksinsintan mamin waimu mata
desy."

The irkye toha totanare
(Mat. 12:33-35)

43 Maktei o Yesuske ihliak tunke it
huruk ma byohe, "Lema kika aw eras
ma kisinare atyat, ode lema kika aw
atyat ma kisinare eras.
44 Ode tahe akwe ne the toha
kisinare. Kali irire lema rbul arake
kisike toha sitw o karkyari krala, ode
lema rbul tasy maiskye kisike toha
sitw o karkyari krala dakun.
45 Kola dene iry eraske yala ktela
eraske, kali kbyetik kyosy rala
eraske. Ode iry atyatke yala ktela
atyatke, kali atyatke kbyenw a
ralake kralake. Kali nam sai desike
kimin ralamy kralanare desikeo ana
mtyanuk ma kbyetik."

Iry matoha Yesuske malkyakaw i kola sey rasadiri ti hatkwe khahake
(Mat. 7:24-27)

46 Maktei o Yesuske ihliak tunke it
huruk ma byohe, "Kyanmwane mi-
abuk Yaw o 'Amam Lan, Amam Lan
O,' keskyede lema mtyoha nam ku-
tanuk ti e ne de?
47 Klala esei desy mya ma yor Yaw
ode tyomolu tunakure ode tyoha,
desyo i neke ana yola esei de?
48 Yola dene iry masadiri seike,
ma khyehyei neke kyaly lasmyerke
ma demdemw ma ti kyait hatkwe,
ode yoditi fanderenke ti hatkwe
khaha desy, ma kolnye rean salke
kmya ma kkyahat wasi sey desy, de-
sikemo lema kiwaway, kali kimdiry
ti hatkwe khahake ma malkyakaw.
49 Keskyede iry matomolu tu-
nakure ode lema tyoha, yola dene
iry a masadiri seike ti laranke
khahake ne. Ode kyoat rean salke
kmya bonyo, wasi sey desike klyily
ma kiskyui-kiskyay, kali kimdiry
ti laranke khahake bo, ma lema
malkyakaw."

7

Yesuske nyoha kbaike toha sul-datare wait uskwe khatuke wasi atke ma eras i
(Mat. 8:5-13; Yoh. 4:46-53)

1 Kyoat Yesuske itanuk nam ti iry ri-
bun desikre maktei bonyo, byai hnu
a Kapernaumke.

6:39 6:39 Mat. 15:14 **6:40 6:40** Mat. 10:24-25; Yoh. 13:16; 15:20 **6:44 6:44-45** Mat. 12:33-34

2 Ti hnu Kapernaum desy dakun
o suldatare rosy Roma ma rajak ti.
Ode suldat desikre wait uskwe khatu
desy* wasi atke isike ksunw ma lan
ma nenma myaty, keskyede uskwe
khatu desike lyobak wasi at desy
ksyalik.
3 Ode kyoat suldatare wait uskwe
khatu desy itomolu Yesuske abri-
take bonyo, yaso iry manety lulw
ti Yahudike irkye enai ne ma rba ti
raten Yesuske, ma mya ma nyoha
kbaike toha wasi at desy.

4 Lemade iry desikre rba ti rait
Yesuske, ma ral ralat a kralanare
bain-bain ma rtanuk ti Yesuske ma
rbohe, "Amo, aramy miten ma ti mn-
woha suldatare wait uskwe khatuke
wasi atke kali isike ksunw ma lan.
Aramy mmya ma miten O, kali uskwe
khatu neke byer o tyahal,
5 ma yala eras iry Yahudi-nare, ode
i ne inal nam ma tasadiri ity wait sey
tasambayan ti ne."

6 Lemadendye Yesuske yor iry de-
sikre ma rba. Ode rala ma ranait
suldatare wait uskwe khatu desy
wasi sekye bonyo, uskwe khatu de-
sike yaso lianare dum ma rbaa rtu-
dakal Yesuske ma rbohe, "Amo, ara
liamkye yaso ma aramy mmya ma
mtyanuk ti O kolnye: Kete mhwury
ma mungkoly ti mubai wasi sekye ne,
kali i neke byohe lema byer o tyahal
ma yal O ei wasi sekye kralake,
7 ode lema ires ma mya ma yait O
ti ne dakun. Lemade mtwanuk tunke
khatuke it ti ne, ma wasi at ilobakke
eras i o sekye.
8 Hye ohe mnwoha mal wasi atke
wasi kbaike, kali i ne dakun o iry
dum a rhareta i ma tyoha sir. Ode
hyareta suldat kakanare ma rtoha
i. Lemade kolnye tyanuk ti suldat
kakan ne it de byohe, 'Mbwa!' Desyo
bya. Ode tyanuk ti irkye it huruk ma
byohe, 'Mmwa!' Bonyo mya. Dete
lemamo tyanuk ti wasi atke de byohe,
'Mkwarya nam ne!' Desikeo kyarya.
Koldyesikemo hye ohe mtwanuk sai
desy, desikeo ana kdi ti."

9 Lemade Yesuske itomolu tun de-
sikre bonyo, myetratw ti itomolu iry
ne. Ode yulak matake sara iry ri-
bun matoha I desikre, ma tyanuk ti
sir de byohe, "Klwosu ti e, biar ma
iry ne lema iry Yahudike, keskyede
wasi tohtohakke malkyakaw a ksya-
lik! Ti iry Yahudi-nare ne lenla
ksweak irkye it ma wasi tohtohakke
koldyesy elik."
10 Ode kyoat lian iaso desikre rulak
sir ei uskwe khatu desy wasi sekye
bonyo, wasi at desike eras i de.

Yesuske yala mamatkye it o nus Nainke ma myorif

11 Lema soso bonyo Yesuske byai
nuske it, ma nus neke kani a Nain.
Yesuske wasi matoha Iare, rtabal iry
ribun desikre ror I de raktem a rba
ma lui-lui sir ti babake.
12 Kyoat Yesuske yor iry ribun
desikre rala ma ranait salhaha
lorkye kmata nus desy bonyo, irire
rhar mbelukke ei mloskye, neke
mamatkye imin ti khahake. Ma-
maty neke enen somke it a anan
wamwankye ma sasasam i bo. Ode
iry ribun mamin ti nus desike rlakut
ror enen som desy ma rtoha iry
mahar a mbeluk desy.
13 Ode kyoat ity Ebut Yesuske iatos
enen som desy bonyo, ralake ksyal
a i, ma lyobak i a ksyalik, lemade
tyanuk ti enen som desy de byohe,
"Eno, kete mswer."
14 Lemadendye Yesuske bya sara
mbeluk desy ma kyumak, desike
bonyo iry maharare ramres. Ode
Yesuske tyanuk ma byohe, "Naman
mur o, mbwatar!"
15 Dendye naman mur a mamaty
desike byatar ma tyaklulw ode itun.
Lemadendye Yesuske yal i ti ena.
16 Sew desike iry mamin ti desikre
mumu neke ramtaut ode rleru Hula-
sokwe Anike ma rbohe, "Iry neke iry
lan lahuk manety Hulasokwe wasi
nyanoke it ne, ma mya ma yor a
ity mane. Ode Hulasokwe I ne ma
yoryeta ity mane."

* **7:2 7:2** Suldat Roma nekre wait uskwe khatuke hyareta suldatke atw.

17 Lemade Yesuske abritake kimelir ti propinsi Yudeake ktem desy, ode hnu mamin a Yudeake kseri desy mumu.

Yohanes Mababtiske wasi matoha iare rena Yesuske
(Mat. 11:2-19)

18 Yohanes wasi iry matoha iare rahes Yesuske wasi ktela ialanare mumu ti Yohanes. Lemade Yohanes yabuk irkye enaru toha wasi matoha i desikre,
19 ode yaso deruke ma ti rena ity Ebut Yesuske ma ana rbu ti I de rbohe, "Amo, Oi ne bain o iry mama ma ktyoha Hulasokwe itetakke e? Neke Hulasokwe syusu O ma muka Raja ode maorif irkye ne,† Oi ne bain e? Ta aramy mikita iry salik de?"
20 Lemade iry deru desike rba. Kyoat ranait a Yesuske bonyo, rtanuk ti I de rbohe, "Amo, Yohanes Mababtiske yaso aramy ma mmya ma myena ohe, 'Oi ne bain o iry mama ma ktyoha Hulasokwe itetakke e? Neke Hulasokwe syusu O ma muka Raja ode maorif irkye ne, Oi ne bain e? Ta aramy mikita iry salik de?' "
21 Kyoat Yohanes wasi nyaso deru desy rena Yesuske, desikeo Yesuske moluk a nyoha kbainare toha iry ribun lan ne ma eras a sir, ode yala matmabolare ma rmatakit, ode yesak ngkeskwaure dakun.
22 Lemade Yesuske hyalas iry deru Yohanes iaso desikre ma byohe, "Mbya, ode mtyanuk ti Yohanes nam sai myatos ode mtyomolu de: neke matmabolke myatakit de, mablukutke lyakut de, mambaulke iblunke nelnyely de, mamolkwe tyomolu de, mamatkye myorif de, ode iry lema manait sra o hahke kabrita Brit Eraske ti i de.
23 Lemadendye eraske ti iry a lema mamres ma matohak Yakwe, ode eraske ti iry a lema mabu a matuly Yakwe."
24 Kyoat iry a Yohanes iaso desikre raba bonyo, Yesuske ihes Yohanes ti iry ribun desikre ma byohe, "Kyan-mwane lulswoke miba ti miatos Yohanes ti wen malosy-loskye ne de? Mbya ti myatos iry a matoh ti de matoh ma maola tnyei a eskwe kisiri ti de kisiri ma ne e? Lema! Kali Yohanes neke lema yoly desy.
25 Ode nam sai ne kihury ma miba ne de? Ti myatos iry mahonak rabit eraske e? Lema! Kali iry mahonak rabit eraske ode iry maka malolkye, ramin ti sey lan a rajake imin tike, de lema ti wen malosy-loskye.
26 Lemade kolkyabei mane miba ne de? Ti myatos iry manety Hulasokwe wasi nyanoke e? Mlay. Ode klwosu ti e ohe Yohanes neke lan i ma byilak iry manety Hulasokwe wasi nyano nekre mumu.
27 Kali Yohanes i ne heitlulswo rakesy i ti Kitab Lanke ne. Ti Kitab desy Hulasokwe tyanuk ma byohe,

'I neke wasikw nyaso kuasoke ma myuna O, ma bya ti syoli salke ma kikita O.' "

28 Lemade Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Mtyomolu. Ti nuske ktem ne, kyala kyosy khyehyeike ma ti kyait senwe, lema irkye it a lan i ma byilak Yohanes Mababtiske! Klala kyala kyosy senwe, esei desike biar ma kakakan lahuk i ti kyoat Hulasokwe ihareta kola Rajake ne, keskyede ana lan i ma byilak Yohanes Mababtiske."

29 Kyoat iry ribun desikre mumu rtabal iry maily usw nekre dakun ti ratomolu tun Yesuske itanuk desikre, desikeo rou o Hulasokwe mlay a I, kali lulswoke ral tenatare ti Yohanes ma byabtis sir de.
30 Keskyede iry a Farisi-nare, ror iry mahe snurat o tnyetak Musa nekre, rtuly nam Hulasokwe ireky ti sirke, kali sir neke lema rou ma Yohanes byabtis sir.

† **7:19 7:19** *Iry mama ma ktyoha Hulasokwe itetakke* neke ksyusu *Mesiaske*. Ti tel Ibranike o *Mesiaske* kbuanke ti tel Maslyarkwe o *Iry Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. Ode ti tel Yunanike, rbohe *Kristuske*. **7:22 7:22** Yes. 35:5-6; 61:1 **7:27 7:27** Mal. 3:1 **7:29 7:29-30** Mat. 21:32; Luk. 3:12

31 Lemadendye Yesuske tyanuk ma
byohe, "Ana kal sai ma kuhliak ode
kulalau kyor iry a mamin taras ne
de?
32 Iry nekre rola naman a mabren
ti sal a krala nekre, ma it de yabw ti it
ma rbohe,
'Aramy mkyohw tihal‡ti e, keskyede
lema misety,
Aramy miora inaora ral matolare,
keskyede lema msyer.'
33 Ktwanuk koldyesy kali kyoat
Yohanes Mababtiske ima bonyo,
lema nya rotkye ode lema yenw tasy
maiskye kwen makitkye de yas bo,
keskye lema mdyakin i, de mtyanuk
ma mbyohe, 'Ngkeskwakwe syukar
i.'
34 Klala Irkye Ananke§mya bonyo,
iknam o yenw, desikeo lema
mdyakin I huruk, de mtyanuk ma
mbyohe, 'Myatos I! I neke ikotw atyat
ode yenw tua manas. Ode atyat i kali
ika lui yor iry maily usure rtabal iry
maka wait lim o sal nekre.'
35 Keskyede Hulasokwe tyilik eras
o atyat, neke tatos ode the mlakye
toha wasi iry matoha Iare wait
mormyorifare."

Wamfwet maka wasi lim o sal neke yalan Yesuske ma yalik nul mahona mtelaske ti Yesuske lwaunare

36 Iry Farisike it ma ani a Simon.
Neke iten a Yesuske ma byai wasi
sekye ma iknam ti. Lemade Yesuske
byai iry a Farisi desike waitke. Ode
syukar ei sekye kralake ti raktem a
raknam, desikeo rtaklulw ma rney
sir ti mejake ode rlola lwautare ei
lyakwe.
37 Ti hnu desike, wamfwetke it ma
rhe wasi lim o sal nekre. Kyoat
wamfwet desike itomolu o Yesuske
moluk a iknam ti iry Farisi desike
wasi sekye bonyo, yal botal a nul ma-
hona mtelaske sasam,*
38 ode bya ti syukar sey desy ti
imdiry ei Yesuske etake, ma nyey
a lwaunare. Ode syer ma suanare
ktyurw ti Yesuske lwaunare ma
kyabetar. Lemade syakitil ode
yal hukake ma kyur Yesuske lwau
desikre. Maktei bonyo yoy a Yesuske
lwaunare, ode nenmo yal a nul a
mahon a mtelas desike ma yalik ti.
39 Kyoat a iry Farisi maabuk
Yesuske neke iatos ktela desy bonyo,
tyanuk ti ralake kralake ma byohe,
"Kolnye iry ne iry manety Hulasokwe
wasi nyanoke I ne, musti mo hye o
wamfwet makumak I neke wasi lim
o sal nekre ribun."
40 Lemadendye Yesuske tyanuk ti
iry Farisi desy ma byohe, "Simon,
kala ma ktwanuk tunke it ti o."
Simon a hyalas I de byohe, "Tuang-
gurw, mtwanuk."
41 Dendye Yesuske tyanuk ti i ma
byohe, "Kolnye irkye enaru ma rutan
kuban toha iry a maka wasi kubanke.
Neke it a yutan kuban blyawan bok-
bokke atkwe enasim, ode it a yutan
kuban blyawan bokbokke hean-sim.†
42 Ode iry deru desy lema rait ma
reluk kuban desikre, dendye iry a
maka wasi kuban desike byuma kete
reluk de ktei bo. Lemade ti iry deru
neke ese iten eraske lan ma kbyilak ti
iry maka wasi kuban ne de?"
43 Simon a hyalas ma byohe, "Kr-
wekan mo iry mautan kuban ribun
desy."
Yesuske hyalas ma byohe, "Tun
mutanukke mlay."
44 Maktei o yulak I ti yatos a
wamfwet desy, ode tyanuk ti Simon
de byohe, "Simon, matos wamfwet
ne de? Kswukar wasimw sekye,
keskyede lema mal werke ma kut
a lwaukure, klala matos wamfwet
ne syer ma suanare ktyurw ma

‡ **7:32 7:32** Tunke khatu *aramy mkyohw tihal ti e* neke ti Kitab Lan Yunanike kbyohe: *aramy myofw fluit ti e.* § **7:34 7:34** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske.* (Matos Dan. 7:13-14.) **7:37 7:37-38** Mat. 26:7; Mrk. 14:3; Yoh. 12:3 * **7:37 7:37** Botal neke kola lkusy kakakan ne, ode kyalamo ral nul mahona mtelaske ti. Botal neke rala toha hatw bokbokke. Ode nul mahona mtelas ne khesike lan a ksyalik. † **7:41 7:41** Kuban blyawan bokbok neke heitlulswoke ti tel Romawike desikeo kani *dinar*, ma kuban blyawan bokbok sasam neke kdedake kola ne katkye sekwe sasam a khesi.

kyabetar a lwaukure, ode yal a hukake ma yal ma kyur.
45 Ode kyoat a kswukar ei ne, lema moy a Yaw ma kola kyalamo ktela tala nekre, keskyede wamfwet desike lema imres ma yoy lwaukure.
46 Oi neke lema malik nulke ti usukkwe khatuke, klala wamfwet neke yalan Yaw ma yalik nul mahona mtelas a khesi lanke ti lwaukure.
47 Lemadendye ktwanuk ti o, iry a wasi lim o sal ribun lan nekre Hulasokwe syos ba de, desikeo yal ralake kralake ti Hulasokwe o lan a ksyalik. Klala iry a wasi lim o sal tebikanke Hulasokwe syos ba dakun, desikeo yal ralake kralake tebikan ti Hulasokwe bo."
48 Lemade Yesuske tyanuk ti wamfwet desy ma byohe, "Eno, wasimw lim o sal nekre kswos ba de."
49 Ode iry a mataklulw ma raknam a ror Yesuske neke it de tyanuk ti it ma rbohe, "Esei ne mane isos lim o sal nekre ne de?"
50 Keskyede Yesuske tyanuk ti wamfwet desy ma byohe, "Hulasokwe yaorif o de, khyali wasimw tohtohakke. Dendye mbwa, kali Hulasokwe ika eras yor o de."

8

Wamfwetare rsaluk a Yesuske

1 Lema klenke soso bonyo Yesuske lyakut a lyola hnu kakan o lan nekre, ma yabrita Brit Eraske ohe Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake. Kyoat desike dakun o wasi matoha I dehean a kresi enaru desike rlakut ror I.
2 Ode wamfwetare rlakut ror I dakun. Wamfwet nekre dum a Yesuske kola yesak ngkeskwaure toha sir, ode dum a nyoha wait a kbainare ma eras sir. Ti wamfwet desikre it ma ani Maria ma kyalamo rabuk i ti Maria Magdalena. Neke Yesuske kola yesak ngkeskwaure aryaritke itw toha i dakun.
3 Wamfwetke it dakun ma tyoha Yesuske neke ani Yohana, ma lai-na ani Khuza. Khuza neke ika usu khatu ti iry makarya mamin ti raja Herodes ne wasi sekye. Ode wamfwetke it dakun ma ani Susana yor wamfwet salno salik nekre. Wamfwet desikre ral malolit mesmesanare ma ral ma rsaluk Yesuske yor wasi matoha Iare.

Yesuske ihliak tunke ti iry makay hinkye
(Mat. 13:1-23; Mrk. 4:1-20)

4 Kyoat desike iry ribunke rosy a wait hnuare ma rma, desikeo lui-lui sir ti mamake ma ror Yesuske. Iry desikre rma ma rawahuk sir nini ribun sir bonyo, Yesuske tyanuk tun inahliakke it ti sir ma byohe,
5 "Iry manoha boke it a bya ti kyay a hina hinkye ti wasi boke. Kyoat ikay hiny desy bonyo, hiny desike tebikan a kdi ti sal mamin ti wasi boke kralake, ma iry malakut manosy sal desike rsosa, ode manunare rorw ma ra ma ktei.
6 Ode hiny desike tebikan a kdi ti lasmyer a hatkwe kimin ti kletike, ma kituhw bonyo, kimrau kali lema kika wer ti lasmyer desy ma kyabetar.
7 Ode tebikan a kdi ti sitw o karkyary krala, ma sitw o karkyary desikre ktyuhw kyor hiny desy, ma kyah ma lema kisi.
8 Keskyede hiny desike tebikan a kdi ti lasmyer a eras maiskye, ma ktyuhw ma kisi bonyo, kusuke sasam neke kisike atw."
Kyoat Yesuske ihes tun inahliak desy maktei bonyo tyanuk ma byohe, "Ese ika molu desikemo tyomolu!"
9 Lemade Yesuske wasi matoha Iare rena I ma rbohe, "Tun muhliak neke kbuanke kolkya?"
10 Dendye Yesuske hyalas wasi matoha Iare ma byohe, "Ei neke Hulasokwe yal hehe eraske ti e, ma mhye o kolkyabei ma Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake. Klala ktela neke kihunik i ti iry salik. Mane ne kajar sir a kyor tun inahliakke, ma
'Biar ma ratos, keskyede lema rmatakit,
ode biar ma rtomolu, keskyede lema rhe kbuanare.'

8:2 8:2-3 Mat. 27:55-56; Mrk. 15:40-41; Luk. 23:49

8:10 8:10 Yes. 6:9-10

11 Tun kuhliak neke kbuanke kol-
nye: Hiny desike kola Hulasokwe tu-
nanare.
12 Ode hiny madi ti salke krala
mamin ti bo desy, kola ne iry mato-
molu Hulasokwe tunanare, keskye
ngkeskwaure wait uskwe khatuke
mya ma yal Hulasokwe tunanare
toha iry desikre ralatare. Yala
koldyesy ma byu eta iry desikre ma
kete rtohak Hulasokwe tuna desikre,
ma Hulasokwe lema yaorif sir.
13 Ode hiny madi ti lasmyer mamin
hatu khaha desikre, kola dene iry
matomolu Hulasokwe tunanare ma
rtohak ode ramukmuka sir. Keskye
wait tohtohakke lema malkyakaw.
Ode kyoat ktela masunkwe kena sir,
desikeo ra-la toha wait tohtohakke
huruk.
14 Ode hiny madi ti sitw o karkyary
krala nekre, kola dene iry a mato-
molu Hulasokwe tuna desikre ma
rtohak, keskye seure kiliku i, de-
sikeo ralatare kakan ti wait mormy-
orifare, dete lemamo rrekan eraske
ti tenatare ode rmorif ti malolkye bo.
Rala koldyesy nini wait tohtohakke
lema kika kbuan ti sir kola hiny de-
sike ma lema ktyuhw ma kisi kali
sitw o karkyary kyah.
15 Klala hiny madi ti lasmyer eras
maiskye, kola dene iry a ralat
a kralanare eras ode nelnyely ti
ratomolu Hulasokwe tunanare ne
bonyo, rsosan mamamak ti ralat
a kralanare. Iry desikre wait to-
htohakke ti Hulasokwe malkyakaw,
dendye rala ktela erasare, kola dene
hiny a matuhw ma kisinare ribun
ne."

Yesuske ihliak tunke ti ktela damarke (Mrk. 4:21-25)

16 Dendye Yesuske tyabal ma
tyanuk huruk de byohe, "Irire lema
rtunw damarke, maktei o ral a
lkuskye ma rkahat eta, ta lemamo
ral ti rintyotake. Keskye kyalamo
rtunw damarke maktei, desikeo ral ti
wen helhelake ode atatke, ma kolnye
irire rsukar sekye kralake desikemo
rmatakit kelelnanke.
17 Ktwanuk koldyesy kali lema kika
nam mabuny ma ana lema kbyetik,
ode lema kika nam mahunik i ma ana
lema rhe ode rahes.
18 Lemadendye mnyenas mamak
nam kutanuk ma mitomolu ne.
Kali esei desike, syosan mamak
tun kutanukare ma hye, desikeo
Hulasokwe tyabal hehe desy ti
i ma kbyilak. Klala esei desike
tyomolu ode lema syosan mamak
tun kutanukare, biar ma ryekan
o hye tunakure de, keskyede ana
Hulasokwe yal a yolik hehe desy toha
i."

Iry matohak Hulasokwe tunanare neke rola Yesuske ena o wai (Mat. 12:46-50; Mrk. 3:31-35)

19 Yesuske ena-na yor wainare rma
ma rseak Yesuske, keskyede iry de-
sikre lema rait a I kali irire ribun sir
ti desy.
20 Lemade irire rlosu ti Yesuske de
rbohe, "Enamu yor waimure sir ne
mloskye, ma rala ma rseak a O."
21 Keskyede Yesuske hyalas sir de
byohe, "Iry matomolu Hulasokwe tu-
nanare ode rtoha, iry desikre kl-
wobak sir kola dene kulobak enakw
o waikure dakun ne."

Yesuske tyenauk esumetkye (Mat. 8:23-27; Mrk. 4:35-41)

22 Sekwe it bonyo, Yesuske ramin
ti namwata Tasi Kakan Galileake ma
syai ei aroke ma yor wasi matoha
Iare, ode tyanuk ti sir ma byohe,
"Mmya ma tbai serida so."
Lemadendye rbity lar ti aro desy
ma rba.
23 Kyoat rbity lar ti ma raba bonyo,
Yesuske yenah ti aroke kralake.
Lema soso bonyo eskwe ksyai ma
mety ti tasi kakanke krala desy ma
besanare lan, ma tasike ksyukar
aroke kralake ma nenma rlodur.
24 Lemadendye Yesuske wasi ma-
toha Iare roha I ma rbohe, "Tuang-
gurw O, mbwatar! De ana tmaty!"

8:16 **8:16** Mat. 5:15; Luk. 11:33 **8:17** **8:17** Mat. 10:26; Mrk. 4:22; Luk. 12:2 **8:18** **8:18** Mat. 13:12; 25:29; Mrk. 4:25; Luk. 19:26

Lemade Yesuske byatar, ma tyerik esw desy ode tyenauk besa atat desikre. Desikeo esw o besa desikre kimres, ma tasi kakan desike mlin a mlin.
25 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, "Kyanmwane lema mitohak Yaw ne de?"
Iry desikre rmetratw ode ramtaut mait, ma it de tyanuk ti it ma rbohe, "Iry neke esei ne bain de? Mane inal haretke ti esw o besa nekre, ma kele rateka mait ne de!"

Yesuske yesak a ngkeskwaure toha iry Gerasake
(Mat. 8:28-34; Mrk. 5:1-20)

26 Lemade Yesuske yor wasi matoha Iare rbity larke huruk ma ti rait Tasi Kakan Galileake seridake, neke lasmyer a Gerasake.*
27-29 Ti lasmyer Gerasa desike wamwankye it ma ngkeskwaure dum a rsukar i ma rhareta i soso de. Ode iry Gerasa-nare kyalamo rdalun a sima o lwau, ode rajaga malkyakaw i, kali iry desike lema byuma hyonak a i, ode lema you ma imin ti sekye kralake, de byuma imin ti ratkye bo. Keskyede ngkeskwaw desikre almalkyautke khyury ma iry desike yohut daldalun desikre. Lemade ngkeskwaw desikre ral a i ma ror i bai wen kele ratelinke.
Kyoat Yesuske yorw toha aroke ei laranke, ma iry a ngkeskwaure rasukar desy iatos Yesuske bonyo, byoran, ode mya sara I ma syakitil ti I. Lemadendye Yesuske yal haretke ti ngkeskwaw mahatw desikre ma rbetik toha iry desy. Keskye iry desike telake lan ma tyanuk ti Yesuske de byohe, "Mrweky sai ma yaw ne de? Yesus O, khwe ohe Oi ne Hulasow Lan Lahukke Anan O! Lemade kuten toha O ma kete muhdawan a yaw ma isikkwe ksunw."
30 Lemade Yesuske yena i de byohe, "Animw ka?"
Desikeo iry desike hyalas I ma byohe, "Anikw a Legion ande!" (Tyanuk koldyesy kali *Legion*† neke kbuanke o anakyai *ribunke nem* ma klyosu ohe ngkeskwaure ribun de ribun sir a ksyalik neke rsukar i de.)
31 Lemade ngkeskwaw desikre raten mirmirin toha Yesuske, ma kete Yesuske yaso sir ma rbetik toha iry desike ma ti rsukar ei mamaty rala.
32 Ti soke hahy ribun lan nekre moluk a raobak kotut ti kususwanke kserike. Lemade ngkeskwaw desikre raten toha Yesuske ma lyura sir ma rsukar ei hahy desikre. Dendye Yesuske you toha tun ratanuk desy.
33 Lemadendye ngkeskwaw desikre rbetik toha iry desy, ode ti rsukar ei hahy desikre, ma hahkye kmeta desike ra-la roruk toha kususwanke ma lema ramres, de ra-la loran tasi kakanke ti rlodur, ode renw tasi ma rmaty.
34 Lemade iry majaga hahy desikre ratos a ktela desy bonyo, iry desikre ra-la toha wen desy ma rba ti rahes ktela desy ti nus Gerasake ktyabal hnu kakan kabei ta kabei ti lasmyer desy.
35 Dendye iry ribun lan mamin nus Gerasake rbetik ma rba ti ratos ktela madi ti desy. Ode kyoat iry desikre rma ma rait a Yesuske bonyo, ratos iry a ngkeskwaure rabetik toha desy. Iry desy tyaklulw ma nyey a Yesuske lwaunare ma hyonak a i, ode hye toha lbweta de. Lemade iry desikre ramtaut.
36 Iry dai matos a ktela desy elik nekre rahes ti iry nenmo mamaare, ode rlosu o kolkyabei ne Yesuske iaorif a iry neke toha ngkeskwaure ma eras a i ne.
37 Lemadendye iry Gerasa desikre mumu raten Yesuske ma tyutuk sir ode bya, kali ramtaut ma ksyeman sir.
Lemade Yesuske syai aroke.
38 Ode rala ma raba bonyo, iry a ngkeskwaure rabetik toha i desike byuma tyoha Yesuske, ma iten

* **8:26 8:26** Ti lasmyer a Gerasa neke lema iry Yahudi sir. † **8:30 8:30** Tunke khatu *Legion* neke kyosy a tel Romawike, neke kbuanke o suldat Romake kukwanke sasam neke anakyai irkye ribunke nem.

mirmirin toha Yesuske ma tyoha I,
keskyede Yesuske yaso i ma yulak a i.
Ode tyanuk ti i de byohe,
39 "Mbwai wasimy sekye, ode
muhes nam ribun lan Hulasokwe
iala ti o ne."
Lemade iry desike bya ti lyakut
yaklelela hnu mamin ti nuske krala
desy mumu, ode yabrita nam a
Yesuske iala ti tenanke ne.

Yesuske yala Yairus ananke ma myorif ode nyoha wamfwetke it a wasi kbaike ma eras i
(Mat. 9:18-26; Mrk. 5:21-43)

40 Kyoat Yesuske yulak a I toha
lasmyer Gerasake ma byai lasmyer
Galileake bonyo, iry ribunke rma ma
rbalan a I, kali rakita I bo.
41 Lemade irkye it ma mya. Iry de-
sike ani a Yairus, neke ika usu khatu
ti Yahudi-nare sey rasambayan tike.
Ode mya ma syakitil ti Yesuske lwau-
na ktutunare, ma yal ralake kralake
ma iten ma Yesuske byai wasi sekye.
42 Yala koldyesy kali anan
wamfwet sasasam neke yala ma
myaty. Anan neke wasi ainke hean
a kresi enaru de.
Lemade Yesuske you ma byai
Yairus wasi sekye. Ode kyoat ralakut
bai Yairus wasi sekye bonyo, iry
ribun lan desikre rlakut ma it de
dyekin it ma robak ma rney a
Yesuske.
43 Ti iry ribun desikre dakun o
wamfwetke it ma kbai larke khatu
maskyakye kyala i ainke hean a kresi
enaru de, ma lema kika iry ma rnoha
ral wasi kbaike, [biar ma yal wasi
malolkye mumu nini ktei ti dokter-
are dakun.]
44 Wamfwet desike lyakut ma isia
i a yosy a lyakwe ma ti nyey a
Yesuske, ma kyambil mait wasi rabit
narnarkwe kninike bonyo, wasi kbai
desike kitayar elik.
45 Lemade Yesuske yena de byohe,
"Esei ne ikambil Yaw ne de?"
Keskye iry desikre mumu ne rtuly
ma rbohe, "Mbwe." Lemade Petrus
tyanuk ti I ma byohe, "Tuanggurw,
irire ribun a rlakut ror O ma it de
dyekin it, ma ana the o esei ne ikam-
bil O ne de?"
46 Keskyede Yesuske tyanuk ma by-
ohe, "Khwe ohe irkye it a kyambil
a Yaw, kali kkwoman mo wasikw
malkyakakwe kbyetik kyosy a Yaw."
47 Kyoat wamfwet desike iatos ma
ktela iala desike Yesuske ihe bonyo,
wamfwet desike huake kyamlulurw.
Lemade syakitil ti Yesuske wasi lu-
lululw ne, ma lyosu o kyanmwane
ikambil Yesuske ne. Lemade ihes ti
Yesuske ti ikambil mait I bonyo eras
i elik ne. Ode iry a ribun lan mamin
ti desikre raktemtem a rtomolu tun
itanuk desy.
48 Lemadendye Yesuske tyanuk ti
wamfwet desy ma byohe, "Eno, Hu-
lasokwe nyoha wasimw kbaike ma
eras o de, khyali wasimw tohtohakke.
Dendye mbwa, kali Hulasokwe ika
eras yor o de."
49 Malmata Yesuske itun a yor
wamfwet desy, desikeo Yairus a wasi
nyasoke mya ma tyanuk ti Yairus de
byohe, "Amo, anamkwe myaty de.
Mane kete mhwury ma tuanggurkwe
byai wasimw sekye."
50 Keskyede Yesuske itomolu tun
desike bonyo, tyanuk ti Yairus de by-
ohe, "Kete mumtaut de mtwohak bo,
ode anamkwe ana myorif."
51 Lemade Yesuske yait a Yairus
wasi sekye bonyo, Yesuske byu eta iry
ribun malakut manor I desikre ma
kete rsukar ei sekye kralake. De iry
a masukarare neke Petrus, Yohanes,
ode Yakobus, rtabal Yairus yor sawa
bo.
52 Kyoat a rsukar sekye bonyo, iry
mamin ti a sekye krala desike mumu
neke ralatare ksyal a naman desy ma
rser. Keskye Yesuske tyanuk ti sir ma
byohe, "Kete msyer, kali naman ne
lema myaty, de yenaf bo."
53 Iry desikre ramahis Yesuske, kali
iry desikre rhe o naman desike myaty
de.
54 Lemade Yesuske kyumak a na-
man desike simake, ode tyanuk ma
byohe, "Akasy, mbwatar!"
55-56 Dendye naman desike
memeanke kimin i mait ma byatar

ode imdiry. Desikeo naman desike ena o ama-na rheran mait. Lemade Yesuske byuma ral kotw ti naman desike ma nya. Maktei bonyo Yesuske byu eta ena o ama ma kete rahes ktela desy ti irit-irit.

9

Yesuske yaso iry dehean a kresi enaru desy
(Mat. 10:5-15; Mrk. 6:7-13)

1 Yesuske yabuk wasi nyaso dehean a kresi enaru desy. Ode yal wasi haretke kyor malkyakakwe ti sir, ma resak ngkeskwaure ode rnoha kbainare toha irire.
2 Ode yaso sir ma ti rabrita ohe Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake, ode rnoha kbainare toha irire ma eras sir.
3 Ode tyanuk ti sir ma byohe, "Miba ne mo kete myety namit-namit ti salke kralake, neke kete myety tektekan, suhlwak, ktyabal simbol o rabit, ode kete mika resamy, ode kete myety kuban dakun.
4 Ode kolnye myait hnuke it ode irkye it a yal e ma mimin ti wasi sekye, desikemo mimin ti sey desy nini mbyetik toha hnu desy, ma mbyai hnu salik bo.
5 Dete kolnye msyukar a hnuke it ode lema rou ma ral e ei wait seire, desikemo mbyetik toha hnu desy, ode mryitik a ahkwe toha lwaumire, ma klyosu ohe Hulasokwe ibu a ituly hnu desy dakun."
6 Yesuske tyanuk maktei bonyo, wasi nyaso desikre rbaa roli hnuare ma ti rabrita Brit Eraske, ode rnoha iry isy masunure ma eras sir, ti wen kabei ta kabei bo.

Raja Herodes yobak ma hye o esei ne Yesuske
(Mat. 14:1-12; Mrk. 6:14-29)

7-8 Kyoat raja Herodes Antipas ihareta o propinsi Galileake, desikeo tyomolu ktela ribun Yesuske iala nekre mumu. Keskye lema hye o esei ne Yesuske, kali tyomolu o irire dum a rtanuk ma rbohe, "Yesus neke Elia, ma yorw yosy wen sra eraske ma mya huruk mane." Ode dum a rbu de rbohe, "Yesus neke iry manety Hulasokwe wasi nyano heitlulswoke it, ma myorif huruk mane." Ode irire dum a rbohe "Yesus neke Yohanes Mababtiske, ma myorif huruk de."
9 Keskye raja Herodes a ryekan ti ralake de byohe, "Eh, Yohanes neke kaso ma rsoby ohut telake de. Ode Yesus neke esei ne de? Ktwomolu ktela ribun nekre khyali I." Dendye raja Herodes yobak ma syeak a Yesuske.

Yesuske yal kotw ti irkye ribunke enasim a kbyilak ma ra
(Mat. 14:13-21; Mrk. 6:30-44; Yoh. 6:1-14)

10 Kyoat a Yesuske wasi nyasoare raulak sir bonyo, rahes a nam ribun rakarya desikre ti Yesuske. Lemade Yesuske yor a sir ma rbai wen kele ratelinke ti hnu Betsaidake kserike. Desikeo rmesan a ror Yesuske bo.
11 Keskyede iry ribunke rtomolu ma Yesuske yor wasi matoha Iare rbai wen kele ratelin desy bonyo, iry ribun lan desikre rlakut ma rtoha I dakun. Ode iry desikre ti ranait Yesuske ti wen desy bonyo, Yesuske yal sir ma raktemtem ti desy, ode ihes ti sir ohe Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake. Ode nyoha iry klurukare ma eras sir dakun.
12 Ode sekwe yala ma idi bonyo, Yesuske wasi matoha I dehean a kresi enaru desy rtanuk ti Yesuske ma rbohe, "Tuanggurw O, maso iry ribun desikre ma rbai hnu maney nekre, ma ti robak kotw ma ra, ode wen ma ramin ti aduk, kali wen a tamin ti neke kele rtelin."
13 Keskyede Yesuske tyanuk ti wasi nyasoare ma byohe, "Lema. Ei neke musti mo myal kotw ti iry nekre ma ra."
Lemade rhalas Yesuske de rbohe, "Kotw mamin aramy nekre rotkye enasim ode maskye enaru bo. De lemamo aramy mbya ti mlyiw kotw ti ktyabal ma aramy myal ti iry nekre ra e?"

9:3 **9:3-5** Luk. 10:4-11 **9:5** **9:5** Kis. 13:51 **9:7-8** **9:7-8** Mat. 16:14; Mrk. 8:28; Luk. 9:19

14 Rtanuk koldyesy kali iry mamin
ti wen desike wamwanire bonyo
anakyai ribunke enasim sir.

Dendye Yesuske byu ti wasi nya-
soare de byohe, "Myaso iry desikre
ma rtaklulw ma kukwan it kukwan
it ma kukwanke sasam o irkye hean-
sim."

15 Lemade Yesuske wasi nyaso de-
sikre rtoha ma raso iry a ribun lan
desikre ma rtaklulw.

16 Kyoat iry a ribun lan desikre
rataklulw maktei bonyo, Yesuske
yal roty desim desy ode masy deru
desy ode yatnyarak ei laitke ma iten
eraske ti. Lemade byiny a roty o masy
desikre maktei o, yal ti wasi nyasoare
ma rasakar ti ribun lan desy.

17 Ma raktemtem a raknam nini
rbesur, maktei o Yesuske wasi nya-
soare rili rahuk kteranare, desikeo
kbyenw a kolakye hean a kresi
enaru.

*Petrus you Yesuske Iry a Hula-
sokwe isusu ma ika Raja ode iaorif
irkye ne*
(Mat. 16:13-20; Mrk. 8:27-30)

18 Sekwe it huruk bonyo, Yesuske
myesan a syambayan, ode wasi ma-
toha I desikre ror I ti desy dakun.
Lemade Yesuske yena sir de byohe,
"Ktyoha iry ribunke mo, esei ne Yaw
ne de?"

19 Lemadendye wasi matoha I de-
sikre rhalas I ma rbohe, "Irire dum a
rbohe, Oi neke Yohanes Mababtiske.
Ode iry dum a rbohe, Oi neke Elia O.
Ode iry salik a rbu huruk de rbohe,
Oi neke iry a manety Hulasokwe wasi
nyano heitlulswoke it ne, ma myorif
huruk mane."

20 Lemade Yesuske yena sir huruk
ma byohe, "De ktyoha e mo, mryekan
o esei ne Yaw ne de?"

Lemade Petrus hyalas ma byohe,
"Oi neke Mesias O!"*

21 Lemade Yesuske byu eta wasi
nyasoare, ma kete rahes nam desy ti
esei ta esei dakun.

22 Ode Yesuske tyanuk huruk ma
byohe, "Irkye Ananke† musti mo yety
ti de yety ma ti masunkwe. Ode
iry manety lulw ti Yahudi-nare, ror
iry mabaa klen ti irkye yor Hu-
lasokwe neke wait usu khatunare,
ror a iry mahe snurat o tnyetak
Musake dakun, sir neke ribun a
musti mo lema rou I. Ode irire musti
mo rtabahunw I. Keskye ana sekwe
enatelw bonyo, myorif huruk."

*Yesuske lyosu ohe irkye you ma ty-
oha I musti mo ibu a ituli tenanke
(Mat. 16:21-28; Mrk. 8:31-9:1)*

23 Maktei o Yesuske tyanuk ti iry
desikre mumu de byohe, "Kolnye
esei desike byuma tyoha Yaw, musti
mo ibu a ituli tenanke ti sai ta sai
bo, ode hyar wasi tul masanwalw
ike ti sew kyaki nekre.‡ Koldyesikemo
nenmo bisa ma tyoha Yaw.

24 Ktwanuk koldyesy kali esei de-
sike byuma kyumak eta wasi ktela
idakinare ti lasmyerke khaha ne, de-
sikemo mormyorhyanke ti wen sra
eraske ana kitayar. Keskye esei de-
sike yotuk wasi ktela idakinare ba ma
tyoha Yaw, ode ires ma myaty khyali
Yaw, desikemo ana myorif ti wen sra
eraske nini nam.

25 Kolnye irkye it ma wasi nuske
ktem ne mumu, keskyede imaty
bonyo imin ti mamaty rala, desikeo
nam desikre kbuan sai ti i de? Lema
kika kbuan!

26 Ode kolnye esei desike myay ma
you ohe hye Irkye Ananke ktyabal
tun itanukare, desikeo kyoat Irkye
Ananke ana yorw yosy wen sra
eraske ma mya, ana lema you ma

9:19 9:19 Mat. 14:1-2; Mrk. 6:14-15; Luk. 9:7-8 **9:20 9:20** Yoh. 6:68-69 * **9:20 9:20** Tunke khatu Petrus itanuk ne ti tel Ibranike kbyohe, *Mesias*, neke ti tel Yunanike, rbohe, *Kristuske*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. † **9:22 9:22** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 9:26,44,58ke dakun. (Matos ti Dan. 7:13-14.) **9:23 9:23** Mat. 10:38; Luk. 14:27 ‡ **9:23 9:23** Tunke khatu a *hyar wasi tul masanwalw ike ti sew kyaki nekre* kbuanke o, musti mo yotuk wasi ktela idakinare ti sew kyaki nekre ba, ode ikita ma tyoha ktela Yesuske idakinare ti sai ta sai bo, biar ma irire rala ma rtabahunw a i dakun. **9:24 9:24** Mat. 10:39; Luk. 17:33; Yoh. 12:25

hye iry desy dakun. Kyoat ana Irkye Ananke mya, desikeo wasi madelahke ode amalkyauke kimin a I. Kyoat desy dakun o madelahke ode malkyakaw manosy Ama Hulasokwe kimin a I, ktyabal madelahke ode malkyakaw manosy Hulasokwe wasi nyaso nelnyely manosy laitke kimin I dakun.
27 Mtyomolu mamak! Ti ei ne mumu neke, dum a ana lenla mmyaty, kolnye lenla mmyatakit a Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake."

Musa yor Elia ramdiry mait ror Yesuske ti kususwanke
(Mat. 17:1-8; Mrk. 9:2-8)

28 Kyoat Yesuske itanuk tun desikre mumu maktei, ode anakyai kbyilak sekwe walw bonyo, Yesuske yabuk Petrus, Yohanes ode Yakobus ma ror I ma raktem a rsaik bai kususwanke ma Yesuske syambayan.
29 Malmata Yesuske isambayan bonyo, uno mata kihihi i ti kyal wasi rabitke ma bokbok ma knyely malay dakun.
30 Kyala mait bonyo, irkye enaru ramdiry ma rahes tun a ror Yesuske. Iry deru ne Musa yor Elia.§
31 Deruke tenatare kdyelah kola madelah manosy laitke ne, ode deruke rahes tun a ror Yesuske ti ktela ana lema soso bonyo imaty ne, ti ana iala ma kidi ti o Yerusalem ma ktyoha rekryeky Hulasokwe.
32 Kyoat desike Petrus yor lianare renaf ma rtebti, keskye kyoat rabatar bonyo, ratos Yesuske wasi madelahke, ode irkye enaru ramdiri ror I.
33 Ode kyoat iry deru desike rala ma raditi sir toha Yesuske ma raba bonyo, Petrus a tyanuk ti Yesuske de byohe, "Amo Tuanggurw O, eras a ksyalik ti aramy mimin wen ne. Lemamo aramy msyadiri lasyerkye enatelw, ma sasam ti O, sasam ti Musa, ode sasam ti Elia dakun." Keskyede Petrus lema hye toha nam itanukke.
34 Moluk a Petrus itanuk tun desy bonyo, oanke khatuke kmya ma kkyahat eta raktemtem. Ode kyoat ramin ti oanke krala desy, Petrus yor lian deru desy ramtaut a ksyalik.
35 Desikeo rtomolu telke it ma kyosy oanke krala desy ma kbyu de kbyohe, "Anakkwe I ne. I neke kilik I de. Lemade mtyomolu I!"
36 Kyoat ratomolu tel desike maktei bonyo, Petrus yor lian deru desy ratos o lenla Yesuske myesan bo. Lemade mamwaw sir eta bo, ode kyoat desike lema rahes ti irkye it dakun ti ktela ratos desy.

Yesuske yesak ngkeskwakwe toha namanke it
(Mat. 17:14-21; Mrk. 9:14-29)

37 Bolbolke bonyo Yesuske yor Petrus tyabal lian deru desy rorw toha kususwanke. Desike bonyo iry ribunke lui-lui sir ma rma ma rait a Yesuske.
38 Ti iry a ribun desikre irkye it a telake lan ma tyanuk de byohe, "Tuanggurw, kuten ma msweak anakkwe, kali i neke sasasam i bo.
39 Ma seure rait mo ngkeskwakwe syukar a i, ma yala i mait ma byoran. Ode ngkeskwaw desike yayak i ti de yayak i ma, ma uhuhare kbyetik kyosy a nurno haha. Desyo ngkeskwaw desike yala i ma isike ksunw ksyalik, ode lema byuma byetik toha i elik.
40 Ode kuten toha wasimw matoha Oare ma resak a ngkeskwaw desy, keskyede lema rala ral i."
41 Lemade Yesuske tyanuk ti iry ribun desikre mumu ma byohe, "Hei, ei neke mihatw, ode lema mtyohak! De ana kor e nini kolkya? Ode ana kukita nini hekyab o mtyohak Yaw de?"
Lemade Yesuske tyanuk ti naman desike ama ma byohe, "Mor anamw desy ma."
42 Malmata naman desike lyakut ma ti iney a Yesuske, ngkeskwaw desike byesak naman desy ti lasmyerke,

9:28 9:28-35 2Ptr. 1:17-18 § **9:30 9:30** Iry deru ne Musa yor Elia, ma heitlulswoke sir neke iry manety Hulasokwe wasi nyanoare. **9:35 9:35** Yes. 42:1; Mat. 3:17; 12:18; Mrk. 1:11; Luk. 3:22

ode yayak i ti de yayak i ma. Lemade Yesuske yaswel ngkeskwaw desy ma ngkeskwaw desike byetik toha naman desy ma naman desy eras a i, maktei o Yesuske yal i ti ama.

43a Lemade iry ribun mamin ti desikre raktemtem a rmetratw, ti ratos Hulasokwe wasi haret lan ne.

Yesuske lyosu huruk ti ktela ana imaty ne
(Mat. 17:22-23; Mrk. 9:30-32)

43b Kyoat desike iry desikre mumu moluk a rmetratw ti ktela ribun lan ialanare bonyo, Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe,

44 "Mtyomolu mamak, ode minenenas tun kutanuk nekre. Lema soso bonyo Irkye Ananke ana ral I ba ti irire rhareta I."

45 Keskyede Yesuske wasi matoha Iare lema rhe tun itanuk desikre kbuanare. Kali kbuan desikre kihunik i ti sir ma lema rrekan a rhe tun desikre kbuanare. Ode iry desikre lema rares ma rena tun desikre kbuanare toha Yesuske dakun.

Ese lan a i ti e mumu de?
(Mat. 18:1-5; Mrk. 9:33-37)

46 Lemade Yesuske wasi matoha Iare raeta tel kali robak ma rhe ohe esei ne lan i ti sir ne mumu.

47 Keskye Yesuske hye iry desikre nam rarekan ti ralat a kralanare, lemade yabuk a naman kakanke it, ma imdiry ti serike.

48 Ode tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, "Esei desike you ma yal naman ne khyali Yaw, desikemo kola ne you ma yal Yaw dakun. Ode esei desike you ma yal Yaw, desikemo kola ne you ma yal Hulasow a maso Yaw ne dakun. Kali esei desike nyauk tenanke ma babaf ti ei ne mumu, desikeo ti Hulasokwe ne lan a i."

Yesuske lyosu ohe esei desike lema syorw ity, i desike yor a ity
(Mrk. 9:38-40)

49 Dendye Yohanes a tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Tuanggurw, aramy myatos irkye it ma yal a Animkwe, ma yesak ngkeskwakwe. Lemade aramy mbyu eta i, kali iry desike lema yor a ity."

50 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Kete mbyu eta i, kali esei desike lema syorw e, i desike yor e."

Iry a Samaria-nare lema rou ma ral Yesuske

51 Ode kyoat kyala ma kyait sew a Yesuske isai bai wen sra eras Hulasokwe imin tike bonyo, Yesuske yohut ma byai a Yerusalem.

52 Lemade ti salke kralake bonyo, Yesuske yaso matoha Iare dum ma rmuna I ma rbai hnuke it ti propinsi Samariake, ma rasosan nam kita I.

53 Keskyede iry a Samaria desikre lema rou ma ral Yesuske, kali wasi laklakutke kbya kola Yerusalem.

54 Dendye Yesuske wasi matohake enaru, neke Yakobus yor Yohanes, kyoat rhe ohe iry a Samaria-nare lema rou ma ral Yesuske bonyo, rtanuk ti Yesuske ma rbohe, "Ah, Tuanggurw, mou ma aramy myaso akye ma kyoru kyosy laitke ma knya a khyunw iry nekre e?"

55 Keskyede Yesuske yulak matake ma yatos sir ode yaswel sir ma byohe, "Lema koldyesy!"

56 Lemadendye Yesuske yor matoha Iare rbai hnu salik.

Iry mabu ma matoha Yesuske, musti mo ibu a ituli tenanke
(Mat. 8:19-22)

57 Lemade Yesuske yor wasi matoha Iare rsaur a wait laklakutke bai lulkwe bonyo, ti salke kralake neke irkye it ma tyanuk ti Yesuske de byohe, "Amo, kbwuma ktwoha O bai kabei ta kabei bo."

58 Lemade Yesuske tyanuk ti iry desy de byohe, "Muske ika wena ma byob ti, ode manuke ika nuka, keskyede Irkye Ananke lema ika wena ma imres ode yenah ti."

59 Maktei o Yesuske tyanuk ti iry salik huruk ma byohe, "Mtwoha Yaw."

Keskyede iry desike hyalas I ma byohe, "Tuanggurw, mlwura yaw ma kbwa ti kamlin amakw aduk,

9:46 9:46 Luk. 22:24 **9:48 9:48** Mat. 10:40; Mrk. 9:37; Luk. 10:16; Yoh. 13:20 **9:54 9:54** 2Raj. 1:9-16

mamode nenmo kmwa ma ktwoha O.”
60 Keskye Yesuske tyanuk ti i de byohe, “Lema. De mlwura iry mamatire ma rmesan a ramlin iry mamatkye bo.* Klala oi neke mbwa ti mabrita britke ti kabei ta kabei bo ohe Hulasokwe ana mya ma hyareta kola Rajake.”
61 Ode irkye it huruk ma tyanuk ti Yesuske ma byohe, “Tuanggurw, kala ma ktwoha O, keskyede mlwura yaw ma kbwa ti ktwuly a wasikw sekye kralake aduk mamode nenmo ktwoha O.”
62 Keskyede Yesuske tyanuk ti iry desy ma byohe, “Kolnye irkye it a syaban lasmyerke ti boke, ode kyoat a syaban bo desy bonyo, yulak matake ma yatos ei lyakwe, desikemo wasi karya desike lema klyakut a mlay. Neke kola iry mabu ma matoha Yaw ne. Ma kolnye tyoha Yaw, keskye iry desike yulak matake ma yatos ei lyakwe, kali ralake kralake kbyuma kyolik i ti wasi mormyorif mamunake, desikemo iry desike lema byer o tyahal ma kyarya ti haret Hulasokwe.”

10

Yesuske yaso wasi matoha Ike irkye hean-itw

1 Maktei o, ity Ebut Yesuske syusu iry salik matoha Ike irkye hean-itw, ode yaso iry desikre raru-raru ma rmuna bai nus o hnu a ana Yesuske iba tiare.
2 Lenla raba bonyo, Yesuske tyanuk tun inahliakke it ti sir de byohe, “Iry mabu ma matomolu Brit Eras nekre rola ne alyaw rala ma raketkye. Alyaw ne lan a ksyalik, keskyede makaryaare lema ribun sir. Lemadendye miten toha boke kebu desike ma tyabal makaryaare ma yaso sir ma rkety alyaw desy mo klyahamety.
3 Ode mbya! Keskyede mironrony mamak a e, kali kaso e ti iry mahature. Ei ne myola dene dombake ananke ti imin asw utan mahature wait kditlalan ne.
4 Ode miba neke mo kete myety a suhlwak, kete myety a res, ode kete myety a sososalwaw salik, de miba ne nam mamin tenamy desikre bo. Ode milakut neke, kete mihes tun a myor irit-irit ti salke kralake, kali ana minggonw.
5 Ode kolnye msyukar ei sekye kralake it mo, mtyanuk a kmuna ma mbyohe, ‘Hulasokwe ika eras yor e ti sekye krala ne.’
6 Ode ti desike kolnye sekye kebuke tyomolu e, ma yal e ei wasi sekye kralake, desikemo eras desike kimin a i. Dete kolnye lema tyomolu e, ma yal e ei wasi sekye kralake, desikemo eras mitanuk desike lema kimin a i.
7 Ode mimin ti sekye krala desy, ma kotw sai ral ti e, desikeo mi ode myenw bo. Neke mlay kali ei neke iry makarya e ma musti mo mika wasimy katy, lemade kotw o abw desikre kyeluk katkye ti e. Ode kolnye mimin ti sey desy, desikemo kete mbyetik bai sey a salik de.
8 Ode kolnye msyukar ei nuske it, ode rou ma ror e ti nus desy, ma kotw sai ral ti e, desikemo mi bo.
9 Ode iry isy masunw mamin ti desikre mnyoha wait a kbainare ma eras sir. Ode mbyu ti sir de mbyohe, ‘Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake de.’
10 Keskyede kolnye msyukar ei nuske it ode lema rou ma ror e ti nus desy mo, mbyai sal lan mamin ti nus desy ode myatelamy ma mbyohe,
11 ‘Heeeeei, ribun lan e! Nus neke kahu malatan ara lwaumy nekre, aramy mryitik ti ne ma kyeluk nyatos ma klyosu ohe Hulasokwe lema yor e de. Klala mnyenas! Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake de.’ ”

* **9:60 9:60** Tun Yesuske itanuk ne neke kbuanke o, *iry a lema matohak ma Yaw ne, sir ne rola iry mamatire bo, desikemo mlwura iry maoly desikre ma rmesan a ramlin iry a mamatkye bo.* **9:61 9:61** 1Raj. 19:20 **10:2 10:2** Mat. 9:37-38 **10:3 10:3** Mat. 10:16 **10:4 10:4-11** Mat. 10:7-14; Mrk. 6:8-11; Luk. 9:3-5 **10:7 10:7** 1Kor. 9:14; 1Tim. 5:18 **10:10 10:10-11** Kis. 13:51

12 Lemade Yesuske tyanuk huruk
ti iry matoha Iare ma byohe, "Mty-
omolu! Ana kyait sekwe ma Hula-
sokwe yukun nuske ktem ne mumu,
desikeo iry mamin nus a lema rou
ma ranor e neke, Hulasokwe yal ma-
sunkwe ti sir neke, ana kbyilak ma-
sunw ana madi ti iry Sodom-are ne."

Nus deru ta detelw a lema matohak Yesuske
(Mat. 11:20-24)

13 Lemade Yesuske tyanuk a syaur
tunake huruk ma byohe, "Atyatke
ana kidurak nus Khorazim o Betsaida
sokre, biar ma iry Yahudi sir! Kali
kala ktela masalsyalik iare ma kdi ti
sir, keskye lema rtunik totnyo yabit
atyatare. Klala kyoat desike kolnye
kbwai nus Tiruske ode Sidonke, ma
kala ktela masalsyalik maola kuala
ti Khorazim o Betsaida sokre, de-
sikemo iry Tirus o Sidon desikre rtu-
nik elik a totnyo yabit atyatare, ma
rhonak rabit boare, ode rritik ahkwe
ti tenatare, ma klyosu o rasesal sir ti
totat atyat raalanare de, biar ma sir
neke lema iry Yahudi-nare dakun.
14 Keskyede ana kyait sekwe ma
Hulasokwe yukun nuske ktem ne
mumu, desikeo Hulasokwe yal ma-
sunkwe ti iry Tirus o Sidon desikre
neke mran ma kbyilak masunw ana
kidi ti iry Khorazim o Betsaida de-
sikre.
15 Klala iry a Kapernaum-are
rrekan o ana Hulasokwe byitil sir ma
ti rait sra lait ne e? Lema! De sir neke
ana Hulasokwe yotuk sir bai mamaty
rala!"
16 Lemade Yesuske tyanuk huruk ti
wasi matoha Iare ma byohe, "Kolnye
kabei ta kabei rtomolu e, desikemo
rtomolu Yaw, ode kolnye kabei ta
kabei lema rou e, desyo lema rou
Yaw dakun. Lemadendye kolnye
irire lema rou Yaw, desikemo lema
rou Hulasow a maso Yaw ne dakun."
Yesuske tyanuk maktei bonyo, iry is-
usu desikre rba ti rala nam iaso de-
sikre.

Iry dehean deitw matoha Yesuske ne rulak a sir

17 Lemade iry dehean deitw ma-
toha Yesuske neke rulak a sir o
ramukmuka sir. Ode rait Yesuske
ma rbu de rbohe, "Tuanggurw, tun
aramy mitanukare ngkeskwaure
rtoha elik, kali aramy myesak sir
neke aramy myal Animkwe ma
mbyaak!"
18 Lemade Yesuske byu ti sir de by-
ohe, "Nde. Katos ngkeskwaure wait
uskwe khatuke ma di a yosy laitke,
kola dene hitikke ti kinosy laitke ne.
19 Ode klwosu ti e ohe Yaw neke kal
haretke ti e de, ma kolnye msyosa
niare ta lolohisinare ode rkuty a e,
desikeo lema myema ksunsunuke.
Ode mkyawel ngkeskwaure wait
uskwe khatuke amalkyauke de,
mane lema kika nam atyat madan a
e elik ne.
20 Lemade kete mimukmuka mi-
marmara e ti ngkeskwaure raou ti
e ne, de lemamo mimukmuka mi-
marmara e ohe Hulasokwe kyesy an-
imire o wen sra eras Hulasokwe imin
tike."

Yesuske imukmuka imarmara I ode lyeru Hulasokwe Anike
(Mat. 11:25-27; 13:16-17)

21 Kyoat desike dakun o Hulasokwe
Memeanke kbyenw a Yesuske, ma
khyury ma imukmuka imarmara I
ode syambayan ma byohe,
"Amakw a Amam Lan O,
Oi ne muhareta ti lait o lasmyerke
khaha ne.
Klweru Animkwe, kali tun dai ku-
tanuk nekre mumu ne muhu-
nik ti iry mahe telare.
Keskye Amo, mlwosu tun nekre
mumu ti iry a manauk
tenatare ma babaf ne.
Ode Amo, mala koldyesy kali
ktela muala desy khyury ma
ralamkwe kimukmuka i."
22 Yesuske syambayan maktei
bonyo, tyanuk ti iry mamin ti desikre
ma byohe, "Amaku yal haretke ma

10:12 10:12 Kej. 19:24-28; Mat. 10:15; 11:24 **10:13 10:13** Yes. 23:1-18; Yeh. 26:1–28:26; Yl. 3:4-8; Am. 1:9-10; Za. 9:2-4 **10:15 10:15** Yes. 14:13-15 **10:16 10:16** Mat. 10:40; Mrk. 9:37; Luk. 9:48; Yoh. 13:20 **10:19 10:19** Mzm. 91:13 **10:22 10:22** Yoh. 3:35; 10:15

khwareta nam nekre mumu de. Ode lema kika iry mahe Yaw, de lenla Amaku myesan bo. Ode lema kika iry mahe Amakw, de lenla Anan Yaw kmwesan bo, ktwabal a iry kudakin ma kulosu Amakw ti sir ma rhe I ne dakun."
23 Maktei o Yesuske yulak matake sara wasi matoha Iare, ode yal mesmesan ma tyanuk ti sir ma byohe, "Eraske kimin e kali mmyatakit ktela kuala nekre mumu.
24 Lemade klwosu ti e ohe heitlulswo iry manety Hulasokwe wasi nyanoare ror raja-nare robak ma rtomolu ode ratos nam a miatos ode mitomolu ti senwekre, keskyede lema ratos ode lema rtomolu, kali rmaty kmuna de."

Iry Samariake lyobak iry a salik kola dene lyobak tenanke ne

25 Kyoat sekwe it bonyo, iry mahe snurat o tnyetak Musake it neke yobak ma hyury Yesuske. Lemade imdiry ma yena Yesuske ma byohe, "Tuanggurw, kala kolkyabei ma musti mo kmworif ti wen sra eraske nini nam de?"
26 Lemade Yesuske byu ti i de byohe, "Sai rkesy ti tnyetak Musake de? Ode sai ne mubaca o so ne de?"
27 Iry desike hyalas ma byohe, "Tnyetak Musake kbyohe,
'Musti mo mdwakin Ebumw Hulasokwe,
kyor wasimw mormyorifke mumu,
kyor amalkyaumkwe mumu,
kyor nam murekan nekre mumu,
ode ktyabal ralamkwe kralake mumu.
Ode musti mo mlwobak irire, kola dene mulobak tenamkwe kimesan ne dakun.' "
28 Lemade Yesuske byu ti i de byohe, "Mlay! Kolnye mtwoha tunamw mutanuk desy, desikemo ana mmworif nini nam."
29 Keskyede iry desike yobak a mlakye ti tenanke, dendye byu ti Yesuske de byohe, "Nam rakesy desy kbyuma klwobak wasikw irire. 'Wasikw irire' ne esekar de?"
30 Lemade Yesuske hyalas iry desike de byohe, "Wamwankye it, neke iry Yahudike ma yorw yosy a Yerusalem ma byai nus Yerikhoke. Inait salke kditlalan ne bonyo, kele rsoru manametare ma rkumak i ma rasoruk wasi nam inetire mumu ktyabal rabit mamin ti tenanke dakun, ode roban de rtaba i ma imnu a imlarit ma nenma myaty. Maktei o rtutuk lakhidik i ti desy ma rba.
31 Lema soso bonyo iry Yahudike it ma byaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke lyakut ti sal desike dakun. Lemade yatos iry mamnu desike bonyo, lyakut a syery ma yosy salke seridake ma bya.
32 Kola ne iry a Lewike it ma kyarya ti Hulasokwe Seike, neke lyakut ti sal desy dakun. Ode kyoat iatos iry mamnu desy, desikeo lyakut a syery ma yosy salke seridake ma bya.
33 Keskyede lema soso bonyo iry a lema Yahudike it ma yosy Samaria,*neke lyakut ti sal desy ma yosy wen desy dakun. Ode kyoat iatos iry mamnu desy bonyo, ralake krala ne klyobak i a ksyalik.
34 Lemade yarasik iry desy ma byihy soranare, ode yal tasy maiskye kwen makitkye ma yalik ti soranare ma yala ma nelnyely. Maktei o yalik nul zaitunke ti soran desikre, ode yal kainke klaike ma yal ma lyel soran desikre. Maktei o syalak i ti wasi keledaike ma yor a i ma rbai sey iselw ma imin tike, ma syeak i ti desy.
35 Bolbolke bonyo, iry a Samariake yal kuban blyawan bokbokke†enaru ti sekye kebuke, ode byu ti i de byohe, 'Kala ma kbwa mane. Lemade kuten ma msweak iry ne mamak. Ode kolnye muhwely ma kbyilak kuban kunal ti o ne, ana kulak yaw, desikeo keluk ti o.' "

10:25 10:25-28 Mat. 22:35-40; Mrk. 12:28-34 **10:27 10:27** Im. 19:18; Ul. 6:5 **10:28 10:28** Im. 18:5
* **10:33 10:33** Iry a Samaria-nare ror iry a Yahudi-nare it de imnisik it. † **10:35 10:35** Heitlulswoke ti Yunani mo, kuban blyawan bokbokke sasam neke kdedake kola ne katkye sekwe sasam a khesi.

36 Lemadendye Yesuske yena iry
mahe snurat o tnyetak Musa desy ma
byohe, "Ti iry detelw ne, mrwekan
mo esei yola iry a manametare
raoban ne wasi irire de?"
37 Iry desike hyalas ma byu de by-
ohe, "Iry dai masusu wasi loblobakke
ti iry a raoban desy."
Lemade Yesuske byu ti i de byohe,
"Mbwa, ode mala koldyesy."

Yesuske imin ti Marta yor Maria wait sekye

38 Yesuske yor wasi matoha Iare
rsaur wait laklakutke bai Yerusalem
huruk. Ma ranait hnuke it bonyo,
wamfwetke it ma ani Marta, neke yal
Yesuske ei wasi sekye.
39 Marta neke wai-na ani Maria,
ma Maria neke tyaklulw ma nyey a
ity Ebut Yesuske ode mamwamwaw
i ma tyomolu tun itanukare.
40 Keskye Marta neke yety ti de
yety ma, ma isosan sekye kralake ode
kotw o abw dakun. Dendye Marta
mya ma nyey a Yesuske ode byu ti I de
byohe, "Ebo, lema mlwobak yaw e?
Waiku tyaklulw bo, klala yaw neke
kmwesan a kkwarya. Lemamo maso
i ma syaluk yaw aduk."
41 Keskyede ity Ebut Yesuske hyalas
i ma byohe, "Marta, ralamkwe
kakan, ode muhdawan tenamkwe
khyali karya ribun nekre.
42 Keskyede lema mhwe ohe
karyake it mo eras ma kbyilak karya
nekre mumu. Ma Maria neke yilik
a karya desy, ode ana lema kika iry
manal toha i elik."

11

Yesuske yajar wasi matoha Iare ma rsambayan
(Mat. 6:9-13; 7:7-11)

1 Sekwe it bonyo Yesuske syam-
bayan ti wenke it. Kyoat isambayan
maktei, desikeo wasi matoha Ike it a
mya ma byu ti I de byohe, "Tuang-
gurw, majar ktela sambayanke
ma aramy, kola dene Yohanes
Mababtiske yajar wasi matoha iare
ti ktela sambayanke dakun ne."
2 Lemadendye Yesuske byu ti sir
de byohe, "Kolnye msyambayan mo,
msyambayan kolnye,
Oo, Amo! Aramy miten ma aramy
mumu ti lasmyerke khaha ne
myalan a O, kali Animkwe nel-
nyely.
Ode aramy miten ma mmwa kola Ra-
jake ne ma mhwareta aramy
mumu.
3 Ode aramy miten toha O ma sen-
weke,
mal kotw o abw ma kyoat ma-
mak aramy.
4 Ode mswos ara salamire ba,
kola dene, aramy misos iry maka
salat ma aramy ne dakun.
Ode kete mlwura aramy,
ma nam dum a khyury aramy ma
kyor aramy ei atyatke."
5 Lemade Yesuske ihliak tunke ti iry
desikre de byohe, "Kolnye metdyet a
kditlan ne, irkye it a byai lianke it
a wasi sekye ma byu ti i de byohe,
'Liakw, mal a roty desike enatelw ma
yaw aduk.
6 Kali liakkwe it a yosy soso ma
nenmo mya ma i desy wasikw sekye,
keskyede lema kika namit-namit ma
kal ti nya ode yenw.'
7 Lemade kolnye lian desike hyalas
yosy sekye kralake ma byohe, 'Kete
moha yaw, kali khwolat eta holho-
latke, ma kor anakure aramy myenaf
de. Ode kubrai kbwatar ma kal kotw
ti o.' "
8 Lemade Yesuske tyanuk huruk
ma byohe, "Ode mtyomolu. Kolnye
khyehyeike ibrai byatar, biar ma iry
desike lianke dakun, keskyede iry de-
sike lema myay hye de iten nini nam
bo. Lemade kalyauke bonyo lian de-
sike byatar ma yal nam itenke ti i.
9 Khyali ktela desike mane kt-
wanuk ti e ma kbwohe: Miten,
desikemo ana Hulasokwe yal ti
e. Myobak, desikemo ana mitot.
Mtyoky holholatke, desikemo ana
Hulasokwe lyakat holholatke ti e.
10 Kali iry matenke mo, ana yal ti i.
Iry maobakke mo, ana itot. Ode iry

10:38 10:38-39 Yoh. 11:1

matokkye mo, holholatke ana kim-
lakat ti i.
11 Ti ei ne mumu neke amamke it,
ma kolnye ananke iten maskye toha
i, desikeo ana yal nike ti i e? Lema.
12 Dete lemamo iten sihkye kte-
suke, desikeo yal sakdokye ti i e?
Lema ode?
13 De biar ma iry mahatw a e
dakun, keskye myal a mhye nam
eraske ti anamire. Klala Amamy Hu-
lasow mamin wen sra eras ne lema
ihatw, de eras I a ksyalik, desikeo
yala hye ma kbyilak e dakun ma yal
nam eras lan de lan ne ti e. Neke
ana yal Hulasokwe Memeanke ti iry
maten toha Iare!"

Yesuske yajar irire ma rhe ngkeskwaure wait totare
(Mat. 12:22-30; Mrk. 3:22-27)

14 Sekwe it huruk bonyo, Yesuske
yor iry ribun lan nekre. Ti desike
dakun o irkye it ma nunuke ktem,
kali ngkeskwakwe yala i. Lemade
Yesuske yesak ngkeskwaw desy toha
iry desy, ma ngkeskwaw desike
ibetik toha iry desy bonyo, iry desike
itun mait, ode iry ribun lan ne
rmetratw ti ratos ktela desy.
15 Keskyede ti iry ribun desikre
dum a rbohe, "Yesuske yesak
ngkeskwaw neke yal Beelzebul
amalkyauke. Beelzebul neke ika
usu khatu ti ngkeskwaw desikre
mumu."*
16 Ode irire dum dakun o robak
a ksala ma rhury Yesuske. Lemade
raten toha Yesuske ma yala nyatos
manosy Hulasokwe ma rhe o Yesuske
neke amalkyauke kyosy Hulasokwe
ta lema.
17 Keskye Yesuske hye nam
rarekanke, lemade tyanuk ma byohe,
"Ti nuske it ma iry mamin tiare rahe
a rasakar sir ma it de syorw a it
ma rakahrea, dendye khyury ma
nus desike kiskyui-kiskyay. Kola
dene ti sey kralanare kiskyui-kiskyay
dakun, kali it de syorw sal a it ma
rakahrea.
18 Koldyesy dakun o kolnye
ngkeskwaure wait uskwe khatuke
yor wasi ngkeskwaw matoha iare
rahe a rasakar sir, ma it de syorw
a it ma rakahrea, dendye khyury
ma ana ngkeskwaure wait haret
desike kiskyui-kiskyay. Keskye
mbyohe kuesak ngkeskwakwe ne kal
Beelzebul amalkyauke.
19 Lemade kena e aduk. The
ohe wasimy matoha eare re-
sak ngkeskwaure dakun, mane
malkyakaw kabei ne ranal ma raesak
ngkeskwaure ne de? Beelzebul
dakun e? Lema! De kyanmwane
mbyohe Yaw ne kal Beelzebul
amalkyauke ma kesak ngkeskwakwe
klala wasimy matoha eare lema!
Wasimy ktela ne klyosu ohe misal ma
Yaw.
20 Keskyede Yaw ne kal Hu-
lasokwe amalkyauke ma kesak
ngkeskwakwe. Ode ktela kuala neke
klyosu ohe mlay bain o Hulasokwe
mya ma hyareta kola Rajake neke
kmya ti e mane."
21 Yesuske ihliak tunke ma byohe,
"Ngkeskwaure wait uskwe khatuke
yola iry a malkyakakwe it. Ma kolnye
wasi krakye, desikemo yal ma ijaga
wasi sekye ma wasi nam ribun nekre
lema kitayar.
22 Keskyede kolnye iry salikke it
a mya, ma malkyakaw a i ma by-
ilak iry desike, ode yala yal a i.
Lemade isoruk iry desike wasi kray
inal ma iresak desy, ktyabal nam ri-
bun mamin wasi sey desy, maktei
o ihe a isakar nam isoruk desikre
mumu ti irire.
23 Esei desike lema tyoha Yaw,
desikemo yobak ma syorw a Yaw.
Ode esei desike lema syaluk Yaw ti
karyaakkwe, desikemo i ne iskyui-
iskyay karyaakure ne."

Resak ngkeskwakwe toha irkye keskye yulak i huruk
(Mat. 12:43-45)

11:15 11:15 Mat. 9:34; 10:25 * **11:15 11:15** Beelzebul neke ngkeskwaure wait uskwe khatuke anike it ne dakun. **11:16 11:16** Mat. 12:38; 16:1; Mrk. 8:11 **11:23 11:23** Mrk. 9:40

24 Lemade Yesuske tyanuk huruk
ma byohe, "Kolnye ngkeskwakwe re-
sak i toha irkye, desikemo lema kika
wen ma imin ti, de nyem ti de nyem
ma ti wen malosy-loskye. Ode yobak
wen ma imin ti, keskye lema itot.
Lemade tyanuk ma byohe, 'Lemamo
kolik yaw ei wenakw a kubetik to-
hake.'
25 Lemade ngkeskwaw desike yolik
i bai iry a ibetik tohake, desikeo yatos
o iry desike yola sey rasosan ode ra-
soly kralake ma eras ne keskye lema
kika iry ma ramin ti kralake.
26 Lemade ngkeskwaw desike bya
ti ryubut ngkeskwakwe itw neke ra-
hatw ksyalik ma rbilak a i, ode yor sir
ma rma ma rsukar iry desy huruk ma
rmon ti. Lemadendye iry desike isike
ksunw ma lan ma kbyilak a khye-
hyeike."

Eraske kimin ti iry matoha Hulasokwe tunanare

27 Kyoat Yesuske moluk a tyanuk
tunare ti iry ribun desikre, desikeo
wamfwetke it a yatela ma tyanuk ti
Yesuske de byohe, "Eraske ti enen a
madur hahak a Oke, ode masusw a
Oke!"
28 Keskye Yesuske hyalas i ma by-
ohe, "Lema koldyesy. De eraske
kimin ti iry a matomolu ode matoha
Hulasokwe tunanare."

Irire rbuma Yesuske yala nyatoske ti sir

(Mat. 12:38-42)

29 Kyoat iry ribun lan ne moluk
a rkoal Yesuske, desikeo Yesuske
tyanuk ti sir ma byohe, "Taras neke
taras iry mahature. Iry mamin taras
neke rbuma kala nyatos harharkwe
it ti sir ma rtohak a Yaw, keskyede
ana kal nyatoske sasam ti sir bo.
Neke nyatos a madi ti Yunus iry
manety Hulasokwe wasi nyanoke.
30 Heitlulswo Yunus yeluk nyatos
ti iry a Niniwe-nare, kola ne Irkye
Ananke†ana yeluk nyatos ti taras ne
dakun.‡
31 Heitlulswo ratuke it yosy nus a
kseri tran so. Ode mya ma tyomolu
heheke toha raja Salomo, biar ma
ratu ne wasi nuske soso a ksyalik.
Klala senwe ti wen ne Irkye it ma lan
a I ma byilak Salomo, keskyede taras
neke lema rtomolu I. Lemadendye
kolnye nuske ktem neke ktei ode Hu-
lasokwe yukun irire mumu, desikeo
ratu neke ana imdiri yor iry a taras ne
ma tyudu sir o sal sir.
32 Kyoat nuske ktem neke ktei
ode Hulasokwe yukun irire mumu
bonyo, iry a Niniwe-nare ramdiri
ror a iry mamorif ti taras ne ma
rtudu iry mamin taras ne o sal sir.
Kali iry Niniwe-nare rtunik totat
atyatare kyoat ratomolu brit a Yunus
itanukke. Keskyede ti senweke Irkye
it lan a I ma byilak Yunus ma mya
ti taras ne ma tyanuk dakun, keskye
taras ne lema rhaduli ma rtomolu I
ode lema rtunik totat atyatare."

Manelkye ode kelerakokke

33 Lemade Yesuske ihliak tunke
ma byohe, "Lema irkye it a tyunw
damarke ode itina ti wen mabunkye
it ta lemamo yal ei lkuskye kralake
ma kkyahat eta, de musti mo tyunw
damar desy, ode yal ei kwenake ma
kkyela, ma kolnye irire rsukar mo
rmatakit kelelanke.
34 Koldyesy dakun o matamu
khatunare kyeluk damar ti tenamkwe,
ma kolnye matamkwe eras ma
kmyatakit, desikemo ana tenamkwe
knyely, dete kolnye matamkwe
kbyol, desikemo ana tenamkwe
kbyenw ti kelerakokke.
35 Koldyesikemo msweak mamak
ma, manely manosy Hulasow mamin

11:29 11:29 Mat. 16:4; Mrk. 8:12 **11:30 11:30** Yun. 3:4 † **11:30 11:30** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.) ‡ **11:30 11:30** Mais kola Yunus ma imin ti masy lan ne fteike kralake, ode sekwe enatelw bonyo myutak i ti namwatake, kola dene Yesuske dakun ma myaty keskye sekwe enatelw bonyo myorif huruk. (Matos ti Yun. 1:17.) **11:31 11:31** 1Raj. 10:1-10; 2Taw. 9:1-12 **11:32 11:32** Yun. 3:5 **11:33 11:33** Mat. 5:15; Mrk. 4:21; Luk. 8:16 **11:34 11:34-35** Mat. 6:22-23

ti o ne, kete mhwury ma, kelerakokke
kyulak i ma kimin a o huruk.
36 Lemadendye kolnye tenamkwe
ktem ne knyely, ma lema kika kel-
erakokke it ti, desikemo tenamkwe
kbyenw ti manelkye, ma kola dene
damarke wasi kelelanke ti kkyela o
ne."

Atyatke ana kidurak iry manosy lui Farisi-nare ode iry mahe snurat o tnyetak Musake

(Mat. 23:1-36; Mrk. 12:38-40; Luk. 20:45-47)

37 Kyoat Yesuske yajar irire maktei
bonyo, iry Farisike it a iten a I ma
rba ti raknam ti wasi sekye. Lemade
Yesuske syukar ei sey desy ti tyaklulw
ma iknam.
38 Keskye Yesuske lenla yut
simanare bonyo iknam. Ma iry
Farisi desike yatos a ktela desy bonyo
myetratw, kali Yesuske lema tyoha
Yahudi-nare wait ktela kubkubakke.
39 Lemade ity Ebut Yesuske tyanuk
ti iry desy ma byohe, "Iry a Farisi e, ei
ne myola iry a kyalamo maut a taw o
antyahw ne, ma indil ma yut ketake
bo, klala kralake lema yut, de kiray
nggora. Kola ne ei ne dakun ma myut
simamire, keskye ralamire lema nel-
nyely, kali mihatw ode mdyakin irire
wait namit-namit.
40 Hei, iry ktem e! Lema mhye o Hu-
lasokwe I ne iala ketake ode kralake
dakun ne e?
41 Lemadendye kete mryekan ti ke-
take bo, de musti mo kyosy ralamy
erasare ma mitera nam ti iry a lema
manait ei sra o hahke. Kyoat mi-
ala koldyesy bonyo, tenamy o ralamy
nekre nelnyely mumu.
42 Keskye iry Farisi e, atyatke kidu-
rak e! Biar ma mindil ma wasimy
boa kisinare mumu neke myal sasam
toha heanke ma myal ti Hulasokwe,
ma ti kyal nam kakan nekre mumu,
kola ne maresan o, selasi o, wakw
mahon o, bawang mermerke, ode
ktyabal nam salik mitan desikre
dakun. Keskyede lema mtyoha ma
mimdiry ti nam a mlaire, ode lema
mdyakin Hulasokwe. De musti mo
myala ktela mlay desikre, neke musti
mo mimdiry ti nam a mlaire ode
musti mo mdyakin Hulasokwe. Ode
kete mimluak ma myal sasam toha
heanke ti Hulasokwe dakun.
43 Iry Farisi e, atyatke kidurak e!
Kali mdyakin ma msyukar Yahudi-
nare wait sey a rasambayan tike ma
mtyaklulw ti kader mamin lulkwe.
Ode mdyakin ma irire rou ti e ti srat
a kralanare dakun.
44 Iry Farisi e, atyatke kidurak e!
Kali myola ne asake, ti lema kika
nyatos ti ne, ma irire lema rhe o
asake ne. De irire rlakut ti asake
khaha desy, keskye lema rhe o asake
krala desy busu ode khyon. Kola
ei ne dakun, ma irire rseak e, ode
rrekan ohe ei ne iry eras e, keskyede
ralamire atyat ode khyon."
45 Lemade iry mahe snurat o
tnyetak Musa desike it a hyalas ode
tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Tuang-
gurw, kyoat mutanuk koldyesy ti iry
Farisi-nare, desikeo mukanak aramy
dakun ma desy."
46 Keskyede Yesuske hyalas i ma
byohe, "Atyatke kidurak e dakun,
iry mahe snurat o tnyetak Musa e!
Kali mtyenuk tnyetak kubkubak ri-
bun nekre ti irire ma rtoha, keskye
tnyetak nekre ribun ma mdedan kola
harhar ne, ma irire lema rhar a
ral. Keskye ei ne lema msyaluk sir
tebibikan dakun.
47 Atyatke kidurak e huruk! Kali
msyadiri sey mamaty eras nekre, ti
iry manety Hulasokwe wasi nyano a
heitlulswokre. Keskyede heitlulswo
ebnwo matrumamy lema rtomolu
iry manety Hulasokwe wasi nyano
desikre, de rtabahunw a sir.
48 Ode ei ne myola ebnwo matru-
mamy desikre, kali lema mtyomolu
iry manety Hulasokwe wasi nyano
desikre dakun. Neke klyosu o myou
ebnwo matrumamy wait ktelanare,
biar ma ei ne msyadiri sey mamaty
eras nekre ti iry manety Hulasokwe
wasi nyano desikre dakun.

11:42 11:42 Kej. 18:19; Im. 27:30

49 Ode kali koldyesy, heitlulswo
Hulasokwe yal heheake ma tyanuk
de byohe, ‘Ana kaso iry manety
wasikw nyanoare ti iry Yahudi-nare.
Keskye iry Yahudi-nare lema rou
sir, de roban de rtaba dum, ode
rtabahunw dum dakun.’
50 Lemadendye Hulasokwe ana
yukun taras ne ma ksunw, kali
taras neke mhyar harhar iry manety
Hulasokwe wasi nyanoare ti wait
matmyaty nekre mumu kyala kyosy
khyehyeike ti kyoat Hulasokwe yala
nuske ktem ne ma ti kyait senwe.
51 Neke kyala kyosy Habel larake ti
kyoat Kain tyabahunw a i, ma ti kyait
Zakharia larake ti kyoat rtabahunw
a i ti klelan Hulasokwe Seike kyor lat
raeh heal ti Hulasokwe ne. Lemade
klwosu ti e ohe Hulasokwe ana
yukun e ma ksunw, kali taras ne
mhyar iry Yahudi-nare wait ktela
atyat desikre mumu.
52 Hei iry mahe snurat o tnyetak
e, atyatke kidurak e! Kali kola
ne mkyumak kuskus holholat Hula-
sokwe heheake kimin tike, keskye
ei neke lema mbyuma msyukar ei
kralake ma mhye I. De iry maobak
ma masukar ei kralake ma hye I, de-
sikeo mbya eta i.”
53 Kyoat Yesuske tyanuk tun de-
sikre mumu maktei bonyo, byetik
toha iry Farisi desike wasi sekye.
Desikeo kyala kyosy sew desike, iry
mahe snurat o tnyetak Musake, ror
iry Farisi-nare rkeyer a I, ode rhury
I ma rena I ti tunare o hye ta lema de.
54 Ode robak ma rsuy de rkait I ti
tun a itanukare ma rtudu I o sal a I.

12

Yesuske syurat wasi matoha Iare rmesan
(Mat. 10:26-27)

1 Kyoat desike dakun o iry ribunke
rma ma rkoal Yesuske mo ribun sir
a ksyalik, ma it de syosa it lwaut.
Lemade Yesuske tyanuk ti wasi ma-
toha Iare kmuna de byohe, “Miron-
rony mamak a e ti iry manosy lui
Farisi desikre wait a ktelake, kali
rtanuk a ksyalik i ode rlakut a ksyalik
i.*
2 Keskye lema kika nam matina i
ma ana lema rmatakit, ode lema kika
nam mahunik i ma ana lema kbyetik.
3 Ode sai mtyanuk ma kihunik i
ti kelerakokke, ana kibetik ti made-
lahke bo, ode sai mibububw ti sekye
kralake, ana ratelat ti mloskye ma
irire rtomolu ode raheke bo.†
4 O liakw e. Klwosu ti e, kete mim-
taut iry a maala ma matabahunw
tenamire ne, kali ana lema rala
ral namit-namit ma kbyilak ti
ratabahunw tenamire ne.
5 Ana kswusu ti e ohe esei ne musti
mo mimtaut I ne de. Mimtaut a Hu-
lasokwe bo, kali kolnye tyabahunw
irkye mo, I neke hyareta ma yotuk
iry desy ei mamaty rala. Lemade kt-
wanuk ti e, ma mimtaut Hulasokwe
bo.
6 Irire kyalamo rliw manu
lmuanke mo hesike kakan bo.
Keskyede Hulasokwe lema imluak
manuke sasam dakun.
7 Kola dene hukamire dakun, kali
Hulasokwe yaki ma hye karyarike
mumu de. Lemade kete mimtaut,
kali ti Hulasokwe ei neke myety
mdedan ma kbyilak manu lmuan de-
sikre.”
8 Yesuske tyanuk ti sir huruk de by-
ohe, “Kolnye esei desike you Yaw ti ri-
bunke, desikemo Irkye Ananke‡ana
you iry desy dakun ti Hulasokwe
wasi nyaso ribun manosy laitke.
9 Keskyede esei desike ibu a ituly
Yaw ti ribunke, desikeo Irkye Ananke

11:51 11:51 Kej. 4:8; 2Taw. 24:20-21 **12:1 12:1** Mat. 16:6; Mrk. 8:15 * **12:1 12:1** Ti Kitab Lan Yunani neke Yesuske byohe, *“Mironrony mamak a e ti iry manosy lui Farisi desikre hinat a ragike, kali rtanuk a ksyalik i ode rlakut a ksyalik i.”* Ragi neke kbuanke o, *ktela iry manosy lui Farisi desikre raalanare kibyata iry ribunke.* **12:2 12:2** Mrk. 4:22; Luk. 8:17 † **12:3 12:3** Ti ayat ne ti tel Yunanike kbyohe, *ratelat rosy sekye kembuhuke.* Neke kola dene rahoak ma ralosu brit desy ne. Ti ayat ne kbyohe, *ratelat ti mloskye.* ‡ **12:8 12:8** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske.* Kola ne ti ayat 12:9,10,34,40ke dakun. (Matos ti Dan. 7:13-14.) **12:10 12:10** Mat. 12:32; Mrk. 3:29

ibu a ituly iry desy dakun ti Hulasokwe wasi nyaso ribun manosy laitke.
10 Kolnye esei desike ikanak Irkye Ananke, ana Hulasokwe bisa ma syos sala desy. Keskyede esei desike ikanak Hulasokwe Memeanke, ana Hulasokwe lema syos sala desy ba.
11 Ode kolnye rhait e bai Yahudinare wait sey rasambayan tiare, ma rmanadu e ti iry matetak tunare ti desy, ta rhait e ti iry lan maharetanare ma rmanadu e ti nusare, desikemo kete ralamire kakan ti tun ana mitanuk ma mibelat eta tenamire.
12 Kali sew desike dakun o Hulasokwe Memeanke ksyusu ti e, ti nam ana mitanukke."

Yesuske ihliak tunke ti iry maka malolkye it ma lema hye Hulasokwe

13 Kyoat desikeo ti iry ribun desikre irkye it a tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Tuanggurw, maso waikw ma ihe ara wasimy malolkye ma ara miru."
14 Keskyede Yesuske hyalas iry desy ma byohe, "Esei ne inal Yaw ma kuohut tun ode kubaa klen ti munor waimw ne de?"
15 Lemade Yesuske tyanuk ti iry ribun desikre ma byohe, "Mryekan mamak e, ode mironrony mamak e, ma kete mdyakin malolkye. Kali lema kika kbuan ti mimorif ti wasimy maloly lanke ne."
16 Maktei o tyanuk tun inahliakke it ti sir ma byohe, "Iry maka malolkye it, ma wasi boke kisi ma mausw ti i a ksyalik.
17 Lemade iry desike ryekan ti ralake ma byohe, 'Edo, lema kika wen ma kswosan wasikw bo a kisinare ti. Desikemo ana kala sai de?
18 Oh! Khwe nam ana kualake de! Ana kuskyaik sey nusw nekre, ode kswadiri sey nusw lan lahukare ma kswosan gandum o, lan o hnutakw nekre ti mumu.
19 Maktei o yaw ne mausw ma yaw de, kali wasikw malolkye ana kyal ain a ktemare. Lemadendye ana lema kkwarya de, de kswenan bo. Ma kukita ma kuknam o kenw, ode kumukmuka yaw bo!'
20 Keskyede Hulasokwe tyanuk ti i ma byohe, 'Hei, iry ktem o! Metdyet ne dakun o ana mmwaty! Ode malolimw ribun musosan desikre ana ese syaa i ti de?' "
21 Maktei o Yesuske tyanuk ma byohe, "Ana koldyesy dakun ti iry mawahuk malolkye ma mausw ti i, keskye ti Hulasokwe lema mausw ti i."

Kete ralamkwe kakan, de mtwohak Hulasokwe (Mat. 6:25-34)

22 Yesuske tyanuk ti wasi matoha Iare ma byohe, "Lemadendye ktwanuk ti e, kete ralamire kakan ti mimorif neke o, ana kika kotw o abw ma mi ta lema de. Koldyesy dakun o kete ralamire kakan ti tenamire o, ana kika simbol o rabit ma mhyonak ta lema de.
23 Kali mormyorif neke kbuanke kbyilak kotw o abw desikre, ode ity tenat nekre kika kbuan ma kbyilak simbol o rabit desikre dakun.
24 Ode myatos manu alal desikre, lema rkay hinkye, ode lema ral kotu kisinare, ode lema raka wait sey nusw dakun. Keskye raknam bo, kali Hulasokwe yal kotw ti sir. Kbyilak ti desy dakun o, Hulasokwe syeak ma ity dakun, kali ti Hulasokwe, iry a ity neke tety alalan ma tbilak manu desikre.
25 Ti ei ne mumu neke, esei ralake kakan, desikemo rala kakan desike ana ktyabal wasi ainke jamke sasam, ma narnarw huruk ti imorif ei lulkwe ne e? Lema!
26 Lemade kolnye rala kakan desike lema kyala kyal nam kakan maola jamke sasam desy, desikemo kyanmwane ralamire kakan ti nam salno salik ti nuske ktem ne de?
27 Myatos a tnyei tubunamake khuna eras desy, lema kkyarya namit-namit ode lema kitenw tais a khye, keskye mtyomolu ma ktwanuk ti e, raja Salomo iry maka maloly desike ti heitlulswo, hyonak a i mo

12:11 12:11-12 Mat. 10:19-20; Mrk. 13:11; Luk. 21:14-15 **12:27 12:27** 1Raj. 10:4-7; 2Taw. 9:3-6

kersan ne, keskye lema eras ma kola tnyei tubunamake khuna desike it dakun.
28 Lemade tnyei mamin ti bo a krala nekre kimin senwe, ode bolbolke bonyo rotuk ei akye kralake. Keskye Hulasokwe syamur tnyei desikre ma eras. Kbyilak ti desy dakun o, Hulasokwe ana syamur e dakun! Keskye lema mtyohak o Hulasokwe lyobak e ma kbyilak tnyei desikre, mane wasimy tohtohakke ti Hulasokwe ne tebikan bo!
29 Lemade kete usumy khatunare ksunw ma miobak o ana mi sai ode ana myenw sai. Ode kete ralamire kakan dakun.
30 Kali nam desikre mumu neke iry lema mahe Hulasokwe sir ne raobobak nam desikre ne. Keskyede Amamy mamin ti wen sra eraske hye nam mibuare mumu de.
31 Lemadendye myobak ma mtyoha Hulasokwe wasi haretare kola wasimy Rajake ne, desikemo ana Hulasokwe tyabal nam ribun salno salik nekre mumu ti e."

Mswosan malolimkwe ti wen sra eraske

32 "Liakw matoha Yaw e, ei neke myola dene lui domba ru ta telw ne. Keskye kete mimtaut, kali Amamy Hulasokwe you e ti ralake, ode ana yal e ti wen ihareta kola Rajake ne dakun.
33 Lemadendye mkyeta lan o hnutamy, ode mihe ti iry a lema manait sra o hah nekre. Kolnye myala koldyesy mo, kola dene misosan wasimy malolkye ti wen sra eraske. Kola dene msyosan kubanke ti suhlwakke kralake, ode suhlwak desike ana lema atyat elik de harharharu bo. Ti wen sra eraske, wasimy malolkye lema kitayar, kali manametare lema rarasik, ode dedire lema rteta dakun.
34 Myala koldyesy, kali kolnye malolimkye kimin kabei desy, desikeo ralamire kimin ti desy dakun."

Misosan mamak e ti Irkye Ananke ana ima ne
(Mat. 24:43-51)

35 Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Kete mikbo. De misosan mamak a e, ma mkyarya ti Hulasokwe metdyet o msarin ne, kola dene iry a mahonak rabit nelnyely ma kyarya ti wasi amam lanke ne ma tyun wasi damarke ma kyela nini nam bo.
36 Misosan mamak e, ma myola at a makita wait lalanke, ma kolnye lalanke yulak i a yosy a iry masaare, ode kolnye mya ma tyoky holholatke, desikemo ado rlakat holholatke ti i.
37 Eraske ti at desikre, kali kyoat wait lalanke yulak i ma myai wasi sekye, desikeo at desikre lema renaf, de rakita i. Lemade ktwanuk ti e, eraske ti sir, kali ana wait lalanke hyonak i ma kyarya, ode yaso wasi at desikre ma rtaklulw, ode i neke ana syalwir ti sir.
38 Eraske ti at desikre kolnye wait lalan desike mya o yait sir ma rakita i, biar ma mya metdyet a kditlan ta nyamo ne, keskye lema renaf de rakita i bo.
39 Mnyenas mamak wasikw inahliak ne. Kolnye sekye kebuke hye o kyoban enai ti kyoat manamet desike ana ima ne, lemade sekye kebu desike dakun o ana ijaga mamamak ma iry manamet desike lema syukar ei wasi sekye kralake elik.
40 Koldyesy dakun o ei ne musti mo misosan e mamak ma mikita, kali Irkye Ananke ana mya, keskye miktemtem neke lema mhye o hekyabei de."

Iry makaryake musti mo kyarya mamak biar ma wasi lalanke lema imin

41 Lemade Petrus tyanuk ma byohe, "Tuanggurw, muhliak tun ne ma aramy, ta ti iry ribun ne de?"
42 Lemade ity Ebut Yesuske hyalas i de byohe, "Ti ei ne mumu ne, ese kyarya mamak ti wasi lalanke, ode hye telke ode itotomolu tel, desikemo iry desike wasi lalanke ana byitil i,

12:35 12:35 Mat. 25:1-13 **12:36 12:36** Mrk. 13:34-36 **12:39 12:39-40** Mat. 24:43-44

ma ika usu khatu ti wasi makarya
idanare, ma sew kyaki nekre ihe
kotw ti sir ma ra.
43 Ana eras a ksyalik ti makarya
desy, kolnye wasi lalanke yulak i ma
syeak makarya desy bonyo, moluk a
kyarya karyaa wasi lalanke inal ti i
desy nggora.
44 Ode mtyomolu! Kolnye lalan
desy syeak o iry makarya desy moluk
a kyarya, desikemo lalan desike
ana byitil makarya desy huruk ma
syosan lalan desy wasi malolkye,
ktyabal lan o hnutan desikre mumu.
45 Keskye anakyai makarya desike
ryekan o wasi lalanke ana lenla mya,
de soso i a nggora. Koldyesikemo
makarya desike ana yoban makarya
idanare, ode iknam lan, ode yenw tua
ma kyala i.
46 Dendye wasi lalanke yulak i ma
yait makarya desy, ti sew irire lema
rahe tohake. Ode lalan desike yatos
ktela makarya desike bonyo, kyeyer
a ksyalik. Lemade tyusy o kyasir wasi
makarya desy, ode yotuk i bai iry a
lema matohakare wen ramin tike.
47 Ode kolnye iry makaryake ma
hye ktela wasi lalanke ibuare, keskye
lema isosan i mamak, ode lema tyoha
ma yala ktela desikre, desikemo wasi
lalanke ana yoban a i ma ksunw ksya-
lik.
48 Keskyede kolnye iry makaryake
yala ktela salare, kali lema hye ktela
wasi lalanke ibuare, lemade wasi
lalanke ana yoban kakan i bo. Kali
esei desike Hulasokwe yal eraske lan
ti i, iry desy musti mo kyarya lan ti
Hulasokwe dakun. Ode esei desike
Hulasokwe yal haretke ti i ma lan, iry
desy musti mo yala mamamak haret
lan desy ti Hulasokwe dakun."

Irire ana rakahrea khyali Yesuske (Mat. 10:34-36)

49 Lemade Yesuske tyanuk huruk
ma byohe, "Kmwa ma kety akye ma
ana korif ti lasmyerke khaha ne, ma
khyury irire ma rahe a rasakar sir.
Ode kdwakin a ksyalik ti kolnye ay
desike kisorw de.
50 Keskye musti mo kety ti de kety
ma ti masunkwe aduk. Ode ralakw
ne kitol, kolnye masunw neke lenla
kdi ti ma Yaw maktei.
51 Kete mryekan o kmwa ma kala
e ma mika eras ti lasmyerke khaha
ne. Lema koldyesy! De klwosu ti e,
kmwa ma kala irire ma it de syorw it
ma rakahrea.
52 Kali kyala kyosy ne, kolnye irkye
enasim ramin ti sekye kralake, de-
sikeo ana rahe a rasakar sir, ma irkye
enatelw rsorw irkye enaru, ode irkye
enaru rsorw irkye enatelw.
53 Neke ti sekye kralake amam desy
syorw anan wamwankye,
ode anan wamwany desy syorw
ama.
Enen desy syorw anan wamfwetke,
ode anan wamfwet desy syorw
ena.
Enen desy syorw sobaike dakun,
ode sobay desike syorw ryana
wamfwet desy.
Sir neke rakahrea khyali Yaw."

Irire lema rhe ktela Hulasokwe ialanare

54 Yesuske tyanuk huruk ti iry
ribun desikre ma byohe, "Kolnye
msyeak oanke ma ksyai ti kseri
haratke, desikeo mtyanuk ma mby-
ohe ana uske lan, lemade ktela desike
kdi ti.
55 Ode kolnye mkyoman eskwe
ma ksiri kyosy a tranke, desikeo
mtyanuk ma mbyohe ana sew man-
aske, bonyo ktela desike ana kdi ti.
56 Hei, iry makakmet e! Ei neke
mhye telke ma msyeak a mhye
lasmyerke khaha ne ode lait ne, ma
mhye o ana ktela sai ne kidi ti ne.
Koldyesikemo kyanmwane kyoat
miseak ktela kuala ti senweke, lema
mihe kbuanke ne de?

Irire lema rbihi rhe sal o mlay

57 Ode musti mo mmyesan a mby-
ihi mhye o kabei sal ode kabei mlay
ode myohut ma mtyoha mlakye.

12:50 12:50 Mrk. 10:38 **12:53 12:53** Mi. 7:6 **12:54 12:54-56** Mat. 16:2-3 **12:57 12:57-59** Mat. 5:25-26

58 Kolnye irkye it yala ma myanadu
o bai maharetake, lemamo malkyaw
o ma mika eras ti salke kralake aduk.
Kali kolnye lema mala koldyesy,
anakyai iry desike tyudu o ti iry
matetak tunke ohe oi ne sal o, ode iry
matetak tun desike yal o ti suldatare,
ma suldat desikre rhait o bai sey
metmetke kralake.
59 Lemade klwosu ti o, ana lema
mbwetik toha sey metmetke, kolnye
lenla mswelw wasimw utanke ma
ktei."

13

Iry a lema matunik wasi lim o sal ana myaty

1 Kyoat desyo irire dum a rahes ti
Yesuske ma rbohe, "Iry a Galilea-nare
moluk a rkotal healare ma rabar ti
Hulasokwe, bonyo gubernur Pilatus
tyabahunw a sir."
2 Lemade Yesuske hyalas iry de-
sikre de byohe, "Ei ne mryekan mo
iry Galilea desikre rmaty kali wait
lim o sal nekre ribun ma kryesik iry
Galilea salik nekre mumu e?
3 Lema koldyesy! Keskyede ei
neke kolnye lema mtyunik totamy
atyatare, desikemo ei ne mumu ana
myaty kola iry desikre.
4 De lema mhye ohe toreng maney
Siloam desy klyily ti kdyan iry de-
hean a kresi walw desikre ma rmaty.
Kali ei ne mryekan o ktela neke kdi
ti kali iry desikre wait lim o sal ri-
bun ma kryesik iry salik mamin ti
Yerusalem desy mumu e?
5 Lema koldyesy! Keskyede ei
neke kolnye lema mtyunik totamy
atyatare, desikemo ana mmyaty kola
iry desikre dakun."

Yesuske ihliak tunke ti aw ara lema maka kisike

6 Lemade Yesuske tyanuk tun in-
ahliak ne ma byohe, "Irkye it a wasi
bo tasy maiskye ma arake ktyuhw ti
boke krala desy dakun, ma yal irkye
it ma nyoha bo desy. Ode sekwe
it bonyo, boke kebu desike mya ma
yobak ara desy kisinare, keskye lema
itot.
7 Dendye boke kebu desike tyanuk
ti iry a manoha bo tasy maisy desy
de byohe, 'Ainke enatelw ma ne de,
kmwa ma kobak aw ara ne kisinare
keskye lema kutot. Lemamo muly aw
ne lakhidik ma mtwan harharkwe
ti, kali lema kika kbuan ti kimorif ti
lasmyer ne!'
8 Keskyede iry desike hyalas ma by-
ohe, 'Amam lan o, mlwura ma kimin
ti ain ne aduk, ana kswaban lasmy-
erke ma kyaklelela, ode kal lasmyer
maiskye ti,
9 ma tseak o ain mama ne o kisi ta
lema, kolnye lema kisi, desikeo an-
deka tuly ba.' "

Yesuske nyoha iry a klurukke ma eras i ti sew Inamreske

10 Ti sew a Inamreske it bonyo,
Yesuske yajar ti Yahudi-nare wait sey
rasambayan tike it a krala.
11 Ti desike dakun o wamfwetke it,
neke ngkeskwakwe syukar i ma klu-
ruk i, ma khyury ma itdu nini ainke
hean a kresi walw de.
12 Lemade kyoat Yesuske imatakit
wamfwet desy bonyo, yabuk a i ma
mya ma byu ti i de byohe, "Eno,
wasimw a kbaike kitayar de."
13 Ode Yesuske syaa sima ti
wamfwet desy bonyo, wamfwet desy
imdiry, ode lyeru Hulasokwe.
14 Keskyede uskwe khatu sey
Yahudi-nare rasambayan ti desike
ika keyer, kali Yesuske nyoha iry
a klurukare ma eras sir ti sew
Inamreske, ode tyanuk ti iry ribun ne
ma byohe, "Sekwe nem neke tkarya.
Desikemo tal sew denem desy ma
tnoha irire wait a kbainare, de kete
tnoha irire ti sew Inamreske."
15 Keskyede ity Ebutke Yesuske
hyalas iry desy ma byohe, "Hei iry
a makakmet o, lema mhwe mo ti sew
Inamreske dakun o, irire rtunik wait
saby o keledai toha wait oare, ma ror
sir ti ral wer ti renw.
16 De lema mhwe o wamfwet
neke Abraham tesnwo natu i, ma
ngkeskwaure wait uskwe khatuke

13:14 13:14 Kel. 20:9-10; Ul. 5:13-14

yety a i ma ainke hean a kresi walw
neke kluruk i e? Lemade kesak
a ngkeskwaw desy toha i ti sew
Inamreske."
17 Ode kyoat itanuk koldyesy
bonyo, iry a mamnisik i desikre
rmay, klala iry salik desikre ramuk-
muka ramarmara sir mumu ti ktela
madelah eras iala mumu desy.

*Hulasokwe wasi iry mamun-
munare ru ta telw sir keskye ana
rtabal ma ribun sir
(Mat. 13:31-33; Mrk. 4:30-32)*

18 Lemade Yesuske tyanuk de by-
ohe, "Ana kal sai ma kuhliak ti kyoat
Hulasokwe mya ma hyareta kola Ra-
jake ne de?"
19 Lemade Yesuske ihliak ti Hula-
sokwe mya ma ihareta kola Rajake ne
ti lasyeke khatuke ma byohe, "Irkye it
a yal lasyeke ma yabur ti wasi boke,
ma ktyuhw kola akwe ode manunare
raka nukat ti ksananare."
20 Ode Yesuske tyanuk huruk ma
byohe, "Ana kal sai ma kuhliak huruk
ti kyoat Hulasokwe mya ma hyareta
kola Rajake ne de?"
21 Dendye Yesuske ihliak ti
ragike de byohe, "Sekwe it bonyo,
wamfwetke it a yal ragike ma iswail
a ktyabal teriguke kminanke kadutke
enatelw, ode kbyes ma lan."

*Ralkyaw sir ma rsukar holholat
butbutke*

22 Kyoat Yesuske lyakut bai
Yerusalem bonyo, lyakut a yoly
nusare ode hnuare ma yajar irire.
23 Ode irkye it a tyanuk ti Yesuske
ma byohe, "Ebo, mlay bain o ana iry
a Hulasokwe iaorif ma ror I o laitke
nini nam neke ru ta telw sir bony e?"
24 Dendye Yesuske hyalas iry
mamin desikre ma byohe, "Myalkyaw
e ma msyukar holholat butbut desy,
kali mlay bain o irire ribun a ralkyaw
sir ma rsukar, keskyede ana lema
ratot.
25 Kolnye sekye kebuke byitil i
ma hyolat eta holholatke, ma ei ne
mumu neke mimdiry a mloskye,
ode mtyoki-mtyoky holholatke ma
mtyanuk de mbyohe, 'Amam lan o,
mlwakat holholatke ma aramy!'
Keskye Amam lan desike hyalas sir
ma byu de byohe, 'Yaw neke lema
khwe o kabei e de, ode lema khwe o
myosy kabei ma mmya.'
26 Lemade ei neke ana mtyanuk ma
mbyohe, 'Aramy neke kola miknam o
myenw myor o, ode oi neke majar ti
sal a mabai ara nusamkye.'
27 Keskyede Amam lan desike
tyanuk ti e ma byohe, 'Yaw neke lema
khwe o kabei e de, ode lema khwe
o myosy kabei ma mmya. Hei iry
maala tot atyat e, myaditi lakhidik e
toha ne.'
28 Kyait a sew a Hulasokwe
mya ma hyareta kola Rajake neke
kmya, ma myatos Abraham, Ishak,
Yakub, ode iry manety Hulasokwe
wasi nyanoare mumu bonyo, ana
mkyeyer ode msyer, kali ei neke,
rtian e ei mloskye de.
29 Ode iry a manosy timur o harat,
ode manosy a seryab o tran neke,
iry desikre ana rtaklulw ma raknam
ti wen eras Hulasokwe ihareta kola
Raja tike.
30 Ode mlay bain ti iry manosy lyaw
nekre, dum ana rmuna, ode kolnye
iry mamunanare neke, dum a ana
rosy lyakwe."

*Yesuske ralake ksyal kali iry
Yerusalem-are rtian i
(Mat. 23:37-39)*

31 Kyoat desyo iry Farisi-nare dum
a rma ma rtanuk ti Yesuske de rbohe,
"Kete mumin ti ne! Mbwai wen
salik, kali raja Herodes yobak ma
tyabahunw a O."
32 Lemadendye Yesuske hyalas
iry desikre ma byohe, "Mbya, ode
mlyosu ti raja Herodes, iry makak-
met desy, de mbyohe, senwe ode bol-
bol, ana kesak a ngkeskwakwe ode
knwoha iry isy masunure ma eras sir,
ode heit o kala ate karyaakkwe.
33 Klala senwe ode bolbol ma heit,
neke kswaur wasikw laklakutke bai

13:24 13:24 Mat. 7:13-14 **13:26 13:26-27** Mat. 7:22-23 **13:27 13:27** Mzm. 6:9 **13:28 13:28** Mat. 22:13; 25:30 **13:28 13:28-29** Mat. 8:11-12 **13:30 13:30** Mat. 19:30; 20:16; Mrk. 10:31

Yerusalem, ode ana lema rtabahunw
a yaw kolnye lenla kait o Yerusalem,
kali iry Yerusalem desikre wait a kte-
lake de ma kolnye rtabahunw iry
manety Hulasokwe wasi nyanoare
mo rtabahunw sir ti Yerusalem de
lema ti wen salik."
34 Lemadendye Yesuske ralake
kitol ma byoran de byohe, "Weee
Yerusalem, Yerusalem e, ei ne
mitabahunw a iry manety Hula-
sokwe wasi nyanoare, ode myal
hature ma myatdya iry a Hulasokwe
iaso ti e nekre ma rmaty! Sew kyaki-
kyaki neke kou ma kuwahuk e ma
kkwarduan miktemtem mumu, kola
ne sihi ltyenke kyuru yahuk ananare
ma lyukut o kyoka sir, keskyede lema
myou.
35 Ode kolnye Hulasokwe tyutuk
wasi Sekye ma knani ode lema imin ti
de. Lemade ei ne ana lema myatakit
Yaw dakun nini kuma bonyo miten
Hulasokwe ma yal eraske ma Yaw ma
mbyohe, 'O Hulasow O, mal eraske ti
I, kali mya a khyali ity Ebutke Hula-
sokwe Anike.' "

14

Yesuske nyoha iry a klurukke it ma eras i ti sew Inamreske

1 Kyoat sew Inamreske it bonyo,
iry lan Farisike it a yabuk Yesuske
ode iry salikare dum dakun ma rba
ti raknam ti wasi sekye. Ode iry
a mawahuk sir ti sekye krala desy
robak sal ti Yesuske ma ratos mane-
nen I o yala sai.
2 Ode lema soso bonyo, kele rsoru
iry a isy masunkwe it ma ibenbenu i,
ma imdiry ti Yesuske wasi lulw ne.
3 Lemade Yesuske tyanuk ti iry
mahe snurat o tnyetak Musa desikre
ror iry Farisi desikre de byohe, "Kty-
oha ity wait tnyetak kubkubakke mo
kbyu eta ma tnoha iry isy masunure
ti sew Inamreske ta lema de?"
4 Keskyede iry desikre mamwaw
sir bo, kali rabrai ma rhalas a I.
Lemade Yesuske kyumak iry isy ma-
sunw desy bonyo eras i elik. Maktei o
byu ti i ma bya.
5 Ode yulak I ma tyanuk ti iry
desikre de byohe, "Ti ei ne mumu
neke, kolnye anamkwe dete lemamo
wasimw sabkye neke di ei werke
kralake ti sew Inamreske, desikemo
lema ado malurw ma mbwity
anamkwe ta wasimw saby desy toha
werke krala desy, ti sew desy dakun
e?"
6 Keskye iry desikre lema rares ma
rhalas I.

Esei desike nyauk tenanke ana Hulasokwe byitil a i

7 Lemade Yesuske yatos o mwakun
desikre ralkyaw sir ma radurak wen
erasare, dendye Yesuske ihliak tunke
it ma tyanuk ti sir de byohe,
8 "Kolnye irkye it a yabuk o ti wasi
kalkal insake, desikemo kete muboli
ma mtwaklulw ti wen a rasosan ti
iry raalan-are, kali kolnye iry sa-
lik raabukare dum rma dakun, de-
sikemo ana kete irkye it a lan i ma
byilak a o de.
9 Kali sekye kebu desike ana mya
ma tyanuk ti o kolnye, 'Maditi o toha
wen ne, ma iry neke tyaklulw ti.' De-
sikeo ana kete mmway ma mbwa ti
mtwaklulw ti wen babaf lahukke de.
10 Keskye kolnye oi neke rabuk a
o mo, mbwa ti mtwaklulw ti wen
a babaf lahukke, kali anakyai sekye
kebu desike mya ma tyanuk ti o
kolnye, 'Liakw, kuten ma mbwa ti
mtwaklulw o lulkwe kali lema we-
namkwe ne.' Koldyesikemo oi neke
mety alalan ti mwakun mataklulw
desikre mumu.
11 Kali kolnye esei desike byitil ten-
anke ma atat, desikemo ana Hula-
sokwe nyauk a i, ode esei desike
nyauk tenanke ma babaf ana Hula-
sokwe byitil a i."

Tala eras iry a lema manait sra o hahare

13:35 13:35 Mzm. 118:26 **14:5 14:5** Mat. 12:11 **14:8 14:8-10** Ams. 25:6-7 **14:11 14:11** Mat. 23:12; Luk. 18:14

12 Lemadendye Yesuske tyanuk huruk ti sekye kebuke ma byu de byohe, "Kolnye mnwoha kotw o abw eras-eras ma mabuk iry ma miknam msarin ta miknam sewah, desikemo kete mabuk liamure ta waimure, ta hatnimamure, ode iry maka wait maloly mamin sei kseri desikre, kali ana rabuk o ma roil ti o kola ne muala ti sir ne dakun.
13 Klala kolnye mala ma mu kotw eras-erasare mo, mabuk a iry lema manait ei sra o hah desikre, ode iry a sisno simat mabelare, ode iry mablukutare, ror iry matmabolare.
14 Koldyesikemo eraske kimin a o ti senwe kali sir neke dakun o lema raka wait namit-namit ma roil ti o. Ode ti sew a iry mlay mamatire ramorif huruk ne, ana mutot kolyanke toha Hulasokwe."

Yesuske ihliak tunke ti iry raabuk ti kalkal lan ti wen sra eraske (Mat. 22:1-10)

15 Kyoat mwakun desikre ratomolu tun Yesuske itanuk desikre bonyo, it a tyanuk ti Yesuske ma byohe, "Eraske ti iry ana maknam a kyor Hulasokwe ti wen Hulasokwe ihareta kola Rajake ne."
16 Keskyede Yesuske tyanuk ti iry desy de byohe, "Kolnye, irkye it a yala kalkal lanke it, ma yabuk iry ribunke.
17 Kyoat kalkal desike kdi ti bonyo, yaso wasi atke ma lyosu ti iry a iabuk desikre ma byohe, 'Mmya aduk, kali nam ribun lan ne kimin mumu de.'
18 Keskyede iry desikre ratsamratsam raten ma kalkalke kebu desike kete kyeyer. Lemade iry mamuna ilosu tike tyanuk ti iry maka kalkal desy wasi atke ma byohe, 'Kete mkweyer a yaw, ana lema kbwa. Kali nenmo klwiw a boke it, ma kala ma kbwa ti kbwihy aduk.'
19 Maktei o at desy byai irkye it huruk, desikeo iry desike tyanuk ma byohe, 'Nenmo klwiw a saby a wamwankye hean, ode kala ma kbwa ti kbwihy a sir, lemade kuten ma kete mkweyer a yaw, kali ana lema kbwa.'
20 Ode irkye it huruk tyanuk ti at desy ma byohe, 'Yaw ne nenmo kusa, lemade ana lema kbwa.'
21 Lemadendye at desike yulak i ma lyosu tun ribun desikre ti wasi lalanke, neke kalkalke kebuke. Lemade kalkalke kebu desike kyeyer, ode tyanuk ti wasi atke de byohe, 'Mbwa mirin ei sal helhelanare ode sal butbut a mamin hnu ne, ode mobak iry lema manait sra o hah desikre, ode iry a sisno simat mabel desikre, rtabal iry matmabolare ror iry mablukutare ma mor sir ma mmya mumu.'
22 Lemadendye at desike mya ma lyosu kolnye, 'Lalan o, haret mutanuk ma yaw desike kala de, keskyede wen rataklulw tiare ribun a knani a nggora.'
23 Dendye kalkalke kebu desike tyanuk ti wasi at desike ma byohe, 'Koldyesikemo mbwai sal a lan o kakan mamin a hnu a mlosy desikre, ode mbwai wen a irire ranosy ti de ranosy ma nekre mumu, ode mlwuan iry mamin desikre ma rsukar ma rbenw a wasikw sekye kralake.
24 Ode klwosu ti e, iry kuabuk ma lema mama desikre, lema irkye it a nya hinakw kotw o abw kusosan nekre dakun.' "

Kolnye mou ma mtwoha Yesuske, musti mo mou ma rahdawan tenamkwe dakun

25 Sekwe it huruk bonyo, iry ribunke lui-lui sir ma rtoha Yesuske, malmata rlakut bonyo, Yesuske yulak I ma tyanuk ti sir ma byohe,
26 "Kolnye irkye it a ryeky ma mya ma tyoha Yaw, ode kolnye lyobak ena o ama, sawa o anan, yor wai o rahyeta, ma lyobak tenanke dakun ma kbyilak Yaw, desikemo lema kal i ma tyoha Yaw.

14:26 14:26-27 Mat. 10:37-38 **14:27 14:27** Mat. 16:24; Mrk. 8:34; Luk. 9:23 * **14:27 14:27** Tunke khatu a *hyar wasi tul masanwalw ike* kbuanke o, musti mo yotuk wasi ktela idakinare ba, ode ikita ma tyoha ktela Yesuske idakinare ti sai ta sai bo, biar ma irire rala ma rtabahunw a i dakun.

27 Kolnye esei desike tyoha Yaw
keskye lema hyar wasi tul masan-
walw ike,*desikemo ana lema kal i
ma tyoha Yaw dakun.
28 Kola ne ti ei ne mumu neke, irkye
it a byuma syadiri sekye it ma atat,
desikemo lema tyaklulu kmuna ma
ryekan ohe wasi kubanke kyait ma
kyarya sey desy ma ktei ta lema de?
29 Ma kolnye tyutuk hatkwe de,
keskye lema kyarya ma ksyoru, kete
ana irire ratos, ode rahmway i ma
30 rtanuk de rbohe, 'Iry desike yala
ma syadiri wasi sekye, keskye lema
yala ma ktei.'

31 Kola ne dakun o rajake it ma
wasi suldatke ribunke hean, ma ti
ramdiriat ror raja salik ma wasi sul-
datke irkye ribunke hean-ru sir, ma
lema tyaklulw ma ryekan ohe ana
yala yal sir ta lema de?
32 Dendye kolnye lema yala yal sir,
desikemo yaso irkye it ma byaa klen
ti sir ma iten ma raka eras, kolnye
raja desy yor wasi suldatare soso sir
a nggora."

33 Lemadendye Yesuske tyanuk ma
byohe, "Kola ei ne mumu dakun, ma
kolnye irkye it a byuma tyoha Yaw,
keskye lema tyutuk lan o hnutan
nekre mumu, desikemo lema kal i ma
tyoha Yaw."

Iry a mabrai ma tyutuk lan o hnutan ma tyoha Yesuske desikeo yola ne taisisy malmyalkye

34 Yesuske tyanuk huruk ma byohe,
"Taisiskye eras, keskyede kolnye tai-
sisy ne malmyaly, desyo lema kika
nam ma rala taisisy malmyaly desy
ma mkes huruk de.
35 Koldyesikemo lema kika kbuan
ma ral ti boke ode ral ti pupukke
dakun, dendye irire ana rbisak ba bo.
Ese ika molu, desikemo tyomolu!"

15

Yesuske ihliak tunke ti domba matayarke
(Mat. 18:12-14)

1 Sekwe it, iry a maily usure, ode iry
a maka wait lim o sal nekre, rma ma
rtomolu Yesuske.
2 Dendye iry a Farisi-nare ror a
iry mahe snurat o tnyetak Musake,
rakunkunw ma rbu de rbohe,
"Yesuske yal iry a maka wait lim o
sal nekre ma iknam a yor a sir."
3 Lemade Yesuske tyanuk tun in-
ahliakke it ti sir de byohe,
4 "Ti ei ne mumu ne, kolnye ese
wasi dombake atw ma sasam itayar,
desikeo ana yala sai de? Iry desike
tyutuk domba dehean-siw kresi siw
desikre ti lasmyer malosy a sitw o
tnyei kituhw tike, ode bya ti yobak
matayar desy nini itot i.
5 Ma kolnye itot domba desy bonyo
imukmuka i, lemade syumuk i ma yal
i ti hesake.
6 Ode yulak i ti inait sekye bonyo,
yabuk a lianare ode wasi serkyaitare
ma byu ti sir de byohe, 'Mmya ma
myor a yaw ma taktemtem a tamuk-
muka tamarmara ity, kali wasikw
domba matayarke kutot i de.'
7 Lemade ktwanuk ti e ohe, kola
dene Hulasokwe yor a wasi nyasoare
ti ramukmuka sir ti wen sra eraske,
khyali iry sasam maala lim o sal ne
tyunik totnyo yabi, ma kbyilak a ra-
mukmuka sir ti iry dehean-siw kresi
siw a mlay desikre."

Yesuske ihliak tunke ti kuban blyawan bokbok matayarke

8 Lemade Yesuske ihes tun
inahliakke it huruk ma byohe,
"Wamfwetke it ma wasi kuban
blyawan bokbokke hean. Sekwe it
bonyo it a kitayar, dendye ana yala
sai de, de lema tyunw damarke ma
kyela, ode syoly a sekye krala desy
ma iobak mamak kuban blyawan
bokbok desy nini itot e?*

14:34 14:34-35 Mat. 5:13; Mrk. 9:50 **15:1 15:1-2** Luk. 5:29-30 * **15:8 15:8** Kuban blyawan bokbok neke heitlulswoke ti tel Romawike desikeo kani *dinar*, ma kuban blyawan bokbok sasam neke kdedake kola ne katkye sekwe sasam a khesi.

9 Ode kolnye iobak nini itot wasi
kuban desy bonyo, yabuk a lianare
ode wasi serkyaitare ma byu ti sir
de byohe, ‘Mmya ma myor a yaw
ma taktemtem a tamukmuka tamar-
mara ity, kali wasikw kuban mata-
yarke kutot de.’
10 Lemade klwosu ti e ohe, koldye-
sike dakun ti inamukmuka neke ana
kimin ti Hulasokwe wasi nyaso ribun
mamin ti laitke, kali iry sasam maala
lim o sal desike tyunik totnyo yabi
de.”

Yesuske ihliak tunke ti naman matayarke

11 Yesuske ihes huruk de byohe,
“Amamke it ma anan wamwankye
enaru.
12 Anan a amurkye byu ti ama de
byohe, ‘Amo, muhe ity malolit o ity
wait lasmyer nekre mumu ma mal
wasikkwe ma yaw.’ Lemadendye
ama-na ihe wasi lasmyer o maloly
desikre ti anan deru desy.
13 Sekwe enai ne kyelak eta bonyo
naman amury desike kyeta malo-
like mumu, ode byetik ma byai hnu
sosoke it, ti soke maloli iketa desikre,
dyakin de yabur ti de yabur ma bo.
14 Ode kyoat wasi kubanare ktei
bonyo, hnu imin ti desike, laarke kyal
sir, lemade naman desike lema myon
wena kali laranke khyury a i.
15 Lemadendye bya ti kyarya ti
irkye it ti hnu desy, dendye iry desike
yaso i ma byai wasi boke ti ijaga wasi
hahire.
16 Lemade byuma nya hahire hinat
knany desikre kali imlar, keskyede
lema kika iry ma ral ti nya.
17 Ode nyenas yal ktela ialanare
lemade ryekan ti ralake ma byohe,
‘Amaku wasi makarya-are aryarit ne
desyo kotkwe mausw ti sir, klala yaw
ti neke nenma kmwatik laarakkwe.
18 Lemade ana kolik yaw ti kait
amakw ma kbwu ti i de kbwohe,
“Amo, kusal ti Hulasokwe ode ti
amakw oi ne,
19 ma yaw neke lema kbwer o kt-
wahal ma irire rbohe anamw a yaw
de. Lemamo kuten ma mal yaw ma
kkwarya ti o bo.” ’
20 Lemadendye yolik i ma bya ti
yait ama, kyoat sososo a i bonyo
ama-na myatakit i de, lemade ama-
na ralake kyolik i ti. Dendye ama-na
ila ma ti inait i bonyo, kyora i ode yoy
a i.
21 Dendye naman desike byu ti ama
de byohe, ‘Amo! Kusal ti Hulasokwe
ode ti amakw o ne, ma lema kbwer
o ktwahal ma irire rbohe anamw a
yaw de.’
22 Keskyede ama-na lyobak i
a ksyalik, lemade yabuk wasi
makaryaare ma byu ti sir de byohe,
‘Mlyahamety ma myety a rabit
narnarw a eras-eras desy, ma mhy-
onak a i ode myonuk soltyake ti
tanake, ode myal sososalwakwe ti
syosa.
23 Maktei o myal sabkye anan
mamsun desy ma mkyotal a i ode
mnyoha ma taktemtem a ta, ma
tamukmuka tamarmara ity.
24 Kali anakw neke kola dene
myaty keskyede myorif huruk, kola
dene itayar de keskyede tatot i de,
lemade mmya ma tamukmuka ity.’
25 Sew desike dakun o anan auskwe
imin o boke, ode kyoat myai hnuke,
ma iarasik wait sekye bonyo, ty-
omolu o rohu hluit ode rambuky o
rayakit.
26 Lemadendye yabuk makaryake
it toha wait sekye ma yena i de byohe,
‘Leklek rala ti sekye ne kbuan sai de?’
27 Lemade makarya desike hyalas
naman ausw desy ma byohe,
‘Waimw amurkye yolik a i de, ma
amamu yaso ma aramy kyotal a
sabkye anan mamsun desy, kali
amamu itot waimw amurkye desyo
eras-eras i bo.’
28 Lemade naman ausw desike
itomolu koldyesy bonyo kyeyer,
ma ibrai syukar ei sekye kralake,
lemadendye ama-na byetik ma itun a
yor i, ma hyury a i ma syukar ei sekye
kralake.
29 Keskyede hyalas ama ma byu
de byohe, ‘Amo! Ain karyari neke
kalkyaw yaw ma kkwarya ma kola
at ne, ode lema kbwilak wasimw
haretke it elik, mone lenla mal

bibkye anan mamsunke it ma yaw,
ma kumukmuka yaw kor liakw-
taryakw elik.
30 Klala anamkwe nenmo mya,
neke yal wasimw malolkye ma
ti ibren a yor wamfwet atyatare,
desyo mkwotal elik a sabkye anan
mamsunke ti i.'
31 Ama-na hyalas i ma byohe,
'Anakw o, oi neke munonor yaw
bo, ma wasikw sai desikeo wasimw
dakun.
32 Dendye musti mo tamukmuka
tamarmara ity, kali waimw amurkye
myaty de keskye myorif huruk, ita-
yar de keskye tatot i huruk de.' "

16

*Yesuske ihliak tunke ti iry a ma-
sosan kuban a lema mlakye*

1 Ode Yesuske tyanuk ti wasi ma-
toha Iare de byohe, "Iry a maka mal-
olkye it, ma ika wasi iry masosan
kuban, ma irire rmanadu i ti iry
maka wasi maloly desy ma rbohe,
'Iry masosan wasimw kuban desike
yabur lanamure ti de yabur ma bo.'
2 Lemadendye yabuk a wasi
masosan kuban desy ma byu ti i
de byohe, 'Ktwomolu nam dum ti
tenamkwe de? Dendye mala ma
mlwosu nam mukumakare ma yaw,
kali ana lema muka kmata ma
mswosan wasikw malolkye de.'
3 Lemade iry masosan kuban de-
sike ryekan ti ralake ma byohe, 'Edoo,
wasikw lalanke ana yaditi yaw toha
wasikw karya ne, desikeo ana kala
sai de? Knwoha bo o, lema knwoha
bo a kal. Ode kuten nam dakun o
kmway.
4 Ah! Khwe nam ana kualake de!
Ma kolnye lenla wasikw lalan desike
yaditi yaw toha wasikw karya ne,
desikeo ana kala ktelake it ma irire
rdakin ma ral yaw ma kor sir ti wait
seire.'
5 Dendye iry masosan kuban de-
sike yabuk iry a maaka wait utanare
ti wasi lalanke ratsam-ratsam, ma
yena de byohe, 'Wasimw utanke enai
ti wasikw lalanke de?'
6 Lemade iry mamunake hyalas
ma byohe, 'Nulke lkuskye atw.'
Lemadendye iry masosan kuban
desy tyanuk ti iry a mautan desy
de byohe, 'Koldyesikemo, wasimw
atyahy a nyatos muutanke ne, mal!
Ode mtwaklulw ma adoko mala
atyahy a utan harharkwe it ti wasikw
lalanke, neke mkwesy ti desyo nulke
lkuskye hean-sim bo.'
7 Lemade yabuk it huruk ma
tyanuk ti i ma byohe, 'Ode o dakun
o wasimw utanke enai de?' Desyo iry
desike hyalas ma byohe, 'Gandumke
kadutke ribunke sasam.' Lemade
iry masosan kuban desy tyanuk
ti iry a mautan desy ma byohe,
'Koldyesikemo, wasimw atyahy
nyatos muutanke ne, mal! Ode
mala atyahy utan harharkwe it ma
mkwesy ti desyo gandumke kadutke
atkwe walw bo.'
8 Kyoat lalan desike itomolu wasi
masosan kuban desike ktela ialanare
bonyo, lalan desike lema dyakin a i,
keskye you wasi heheke, kali wasi
hehe desike klyahamety ksyalik, biar
ma kyulak o ktyalik dakun."

Lemade Yesuske tyanuk de byohe,
"Ktwanuk kolnye kali, iry a mamin ti
nuske ktem neke rhe telke ma rtenuk
wait mormyorifke ma kbyilak iry a
mamorif ti madelahke."
9 Lemadendye Yesuske tyanuk hu-
ruk ma byohe, "Myal a maloly mamin
nuske ktem ne ma myal ma msyaluk
irire ma iry desikre rdakin e. Myala
koldyesy ma kyait ma wasimy maloly
mamin nuske ktem ne kolnye ktei,
desikeo nenmo Hulasokwe yal e ei
wen sra eraske."

*Iry ratohak i ti ktela kakanare
desikeo ana rtohak i ti ktela lanare
dakun*

10 "Ode kolnye iry ratohak i ti
ktela kakanare, desikemo ana rto-
hak i ti ktela lanare dakun. Ode
ese lema mlay i ti ktela kakanare,
desikemo ana lema mlay i ti ktela
lanare dakun.
11 Ode kolnye irire lema rtohak e
ti maloly mamin nuske ktem ne, ana

Hulasokwe lema tyohak e ti maloly
mamin a wen sra eraske dakun.
12 Ode kolnye ei neke lema msyeak
mamak iry salik wait maloly, de-
sikemo esei ana yal wasi maloly ti e
dakun de?
13 Lema bisa ma irkye it a kyarya
ti lalanke enaru, kali ana koldyesy,
desikemo ana imnisik it, ode dyakin
it, dete lemamo ana tyomolu it, ode
lema tyomolu it. Kola dene e dakun,
ma kete mkwarya ti Hulasokwe ode
malolkye dakun."
14 Kyoat iry Farisi desikre rtomolu
tun Yesuske itanuk desikre mumu
bonyo, ramahis Yesuske, kali iry de-
sikre rdakin kubanke bo.
15 Lemade Yesuske tyanuk ti iry de-
sikre de byohe, "Myala tenamire ma
mlay ti irire, keskyede Hulasokwe
hye ralamy kralanare. Nam sai irkye
dyakin, desikeo Hulasokwe imnisik.
16 Musa wasi tnyetakke ktyabal
kitab iry manety Hulasokwe wasi
nyanoare, neke klyakut ma ti kyait a
taras Yohanes Mababtiske, ode kyoat
desikeo rabrita Hulasokwe mya ma
hyareta kola Rajake, ode irire runuk
sir ma rbohe, Hulasokwe ika Raja ti
sir.
17 Biar ma koldyesy dakun ma
laitke ode lasmyerke khaha neke ana
klyodur, keskye Musa wasi tnyetakke
ana lema tebikan kitayar dakun.
18 Kola dene: wamwankye it ma
ibrai sawa, ode isaa yor wamfwet
salik, desyo wamwany desike yal-
dotw. Ode wamwany salik isaa
yor wamfwet a lai-na ibraike, desyo
wamwany desike yaldotw dakun."

Iry maka malolkye yor Lazarus lema manait sra o hahke

19 Lemade Yesuske tyanuk tun in-
ahliakke it huruk ma byohe, "Iry a
maka malolkye it, ma hyonak rabit a
khesi lan ne a ksyalik, ode sew kyaki
nekre imukmuka i ode iknam a mte-
las kali wasi malolkye ribun.
20 Klala irkye it ma ani Lazarus,
neke lema yait sra o hah de iten nam
bo. Ode tenanke kbyenw ti nuare.
Lemade irire ror i ba ti rtutuk i ti
iry maka maloly desike wasi lorkye
kmatake.
21 Iry desike yobak ma nya kotw
ktera madi toha iry maaka maloly
desy wasi meja iknam tike. Asure
dakun o rma ma rkap nua desikre.
22 Lemadendye iry a lema manait
ei sra o hah desike myaty, ma Hula-
sokwe wasi nyasoare rosy laitke, rma
ma ral i ma ror i bai wen manety
alanke it ma nyey a Abraham ti wen
sra eras imin tike. Iry a maka maloly
desy myaty dakun ma ramlin a i.
23 Ode moluk a yety ti de yety ma
ti mamaty rala bonyo, yatnyarak ei
srake, desikeo sososo a ne yatos o
Lazarus tyaklulw ti Abraham serike.
24 Lemadendye iry maaka maloly
desy yabw ti i de byohe, 'Amo Abra-
ham, mlwobak a yaw, maso Lazarus
ma hyuhuk tanake ti werke ma ya-
betar makkwe kalie yaw ne lema
ktweman a khwe ti akye krala ne de.'
25 Keskyede Abraham tyanuk ma
byohe, 'Naman o mnwenas, kali
kyoat mumorifke mausw ti o a
ksyalik, klala Lazaruske lema yait ei
sra o hah. Senweke ia imin ti eraske
ma kyaluka i, ode oa mety ti de mety
ma koldyesy bony.
26 Klala ti klelan ity neke kele rlosik
kuran lan ne ma ktyah eta ity, ma kol-
nye iry mamin desikre rbuma rma
ma rait aramy, ode iry mamin nekre
rbuma rba ti rait e ti desy, desikeo
lema kika wen ma rlami.'
27 Lemadendye iry desike tyanuk
ma byohe, 'Koldyesikemo kuten toha
o, Amo! Maso Lazarus ma byai
amaku seike,
28 kali lenla waikkwe enasim sir.
Lemadendye maso Lazarus ma syu-
rat a sir ma kete rtoha wasikw ktela
kyoat kumorifke, ma kyait mo kete
rsukar ei wen kumin ti ne, kali ksunw
ksyalik.'
29 Keskyede Abraham hyalas ma
byohe, 'Sir desike raka wait kitab,
neke kitab Musake ode kitab iry

16:13 **16:13** Mat. 6:24 **16:16** **16:16** Mat. 11:12-13 **16:17** **16:17** Mat. 5:18 **16:18** **16:18** Mat. 5:32; 1Kor. 7:10-11

manety Hulasokwe wasi nyanoare,
lemade rtoha nam rakesy ti kitab de-
sikre kralanare bo.'
30 Lemade iry maka maloly desike
hyalas ma byohe, 'Lema kyoat ko,
Amo Abraham, keskyede kolnye iry
mamatkye it ma myorif huruk ma ti
syeak sir, desikeo iry desikre nenmo
rtunik wait lim o sal.'
31 Dendye Abraham tyanuk ti iry
desike ma byohe, 'Kolnye iry de-
sikre lema rtomolu kitab Musake ode
kitab iry manety Hulasokwe wasi
nyanoare, desikemo ana lema rto-
hak, kolnye iry mamatkye it a myorif
dakun.' "

17

Lim o sal ode tohtohakke

1 Yesuske tyanuk ti wasi matoha
Iare ma byohe, "Sew kyaki nekre kika
iry a mahury ma irire rdi ei lim o sal.
Keskyede atyatke ana kidurak iry a
mahury ma irire radi ei ktela lim o sal
ne.
2 Kolnye iry maala ktela maoly
desy, lemamo rikat a hatw lan ne ti
telake, ode rotuk i bai tasike krala
so. Ode mryekan o raukun i koldyesy
mdedan ode? Keskye neke mran
ti Hulasokwe ana yukun iry desy,
kali Hulasokwe yukun i o mdedan
a ksyalik ma kbyilak raotuk i bai
tasike kralake ma ilodur ne. Hula-
sokwe yala koldyesy ti iry ne kali i
ne ihury ma iry a wasi tohtohak lenla
malkyakaw neke di ei lim o sal.
3 Lemade mironrony mamak a e
ma kete mhyury a irire ma rdi ei lim
o sal!
Ode kolnye waimkye it a yala ktela
lim o sal nekre, desikemo mtyerik a
i, ode kolnye isesal i ti wasi ktela sal
ialanare ma byuma tyunik, desikemo
msyos sala desikre ba.
4 Ode kolnye ti sew sasam neke yala
ktela lim o sal ti e, maktei o mya ma
yait a e, ode tyanuk ti e ma byohe,
'Kswesal yaw ti lim o sal dai kuala ne.'
Desikemo msyos wasi lim o sal desy
ba. Ode yala koldyesy ti e ma kitoha-
kitoha i nini kdi a kla-itw ti sew sasam
desy, desikeo musti mo msyos wasi
lim o sal desy ba kdi a kla-itw ti sew
sasam desy dakun."
5 Kyoat Yesuske wasi nyaso desikre
ratomolu tun ity Ebut Yesuske itanuk
desikre bonyo, rtanuk ti I ma rbohe,
"Tuanggurw, koldyesikemo, mtwa-
bal ara wasimy tohtohakke."
6 Lemade ity Ebut Yesuske hyalas
a sir ma byohe, "Biar ma ei neke
wasimy tohtohakke kakan ma kdeda
lasyeke khatuke, keskye bisa ma
myaso aw lan de lan ne ma mbyohe,
'Aw o! Muhmua toha ne ma mbwai
tasike!' Desikemo ana aw desike
tyoha nam mitanukke bo."

Atke yor wasi lalanke

7 Yesuske tyanuk huruk de by-
ohe, "Ti nus neke kolnye irkye it a
wasi atke ma nyoha wasi boke, dete
lemamo ijaga wasi dombanare, ode
kyarya maktei bonyo, yulak i a yosy
boke ma myai sekye. Desikeo lalan
desy ana tyanuk sai ti at desy de?
Byohe, 'Mmwa ma muknam aduk' e?
Lema tyanuk koldyesy, ode?
8 De ana lalan desike tyanuk ti at
desy de byohe, 'Muris. Ode mh-
wonak nelnyely a o, mamode mu-
sosan kotw ma kuknam. Ode mukita
ma kuknam o kenw ma ktei, desikeo
nenmo mu o menw kteranare.'
9 Lemade at desike tyoha haret
wasi lalan desike itanuk ti ike. Kyoat
at desike ikarya maktei bonyo, lalan
desike lema lyeru at desy ti itoha wasi
haret itanukare.
10 Kola dene e dakun. Ma kolnye
mtyoha haret Hulasokwe kyalamo
inal ti eke bo, desikeo musti mo
mtyanuk ma mbyohe, 'Aramy neke
Hulasokwe wasi at aramy, ode lema
aramy mbyer o mtyahal ma Hula-
sokwe lyeru aramy, kali lema aramy
mkyarya ma kbyilak, de aramy mty-
oha nam a Hulasokwe iaso ma aramy
mikaryaare bo.' "

Yesuske nyoha mbaulke toha irkye hean ma eras sir

17:1 **17:1-2** Mat. 18:6-7; Mrk. 9:42 **17:3** **17:3** Mat. 18:15 **17:4** **17:4** Mat. 18:22

11 Yesuske yor wasi matoha Iare
rsaur wait laklakutke bai Yerusalem,
neke rlami attah a propinsi Samari-
ake ode propinsi Galileake.
12 Kyoat Yesuske rsukar ei hnuke
it bonyo, iry a mambaulke hean a
rma ma rait a I, keskye iry desikre
ramdiry ma soso sir toha Yesuske,
13 ode iry desikre reik ma rbohe,
"Yesus, ara Ebumy O, mlwobak
aramy!"
14 Lemade Yesuske yatos iry de-
sikre ode tyanuk ti sir ma byohe,
"Mbya ti myait iry mabaa klen ti
irkye yor Hulasokwe ma msyusu
tenamire ti sir."
Lemade iry desikre rlakut ma rba ti
rseak iry mabaa klen ti irkye yor Hu-
lasokwe, ma ti salke kditlanke bonyo,
wait a kbainare kitayar ma iblutare
nelnyely.
15 Kyoat iry mambaul desikre it a
yatos tenanke ma nelnyely bonyo,
yolik i ti yait Yesuske ode telake lan
ma lyeru Hulasokwe Anike.
16 Lemade iry desike syakitil ti
Yesuske wasi lulululw ne ode iten
eraske ti I. Iry neke dakun o lema iry
a Yahudike, de iry a Samariake.
17 Lemade Yesuske tyanuk ma by-
ohe, "De dai lema irkye hean a sir ne
iblutare nelnyely mumu ne e? Mane
sasam mya de, ode kteranare sir ka?
18 Kyanmwane iry salik neke mye-
san a yolik i ma lyeru Hulasokwe
Anike, ode kteranare lema rama ne
de?"
19 Lemade Yesuske tyanuk ti iry
desy ma byohe, "Mumdiry ma mbwa,
kali Hulasokwe yaorif o, khyali
wasimw tohtohakke."

Hulasokwe mya ma hyareta kola Rajake de
(Mat. 24:23-28,36-41)

20 Sekwe it bonyo, iry a Farisi-
nare dum rena Yesuske ma rbohe,
"Hekyabei o Hulasokwe mya ma ika
Raja ti nuske ktem ne de?"
Lemade Yesuske hyalas sir ma by-
ohe, "Kyoat Hulasokwe mya ma ika
Raja ti nuske ktem ne desikeo irkye
lema bisa ma myatakit.
21 Ode ana irire lema bisa ma
rtanuk ma rbohe, 'Hei, myatos. Hu-
lasokwe mya ma hyareta kola Rajake
ti ne!' Dete lemamo 'Ti so!' Kali Hu-
lasokwe mya ma hyareta kola Rajake
ne desi ralamire bo."
22 Ode Yesuske tyanuk ti wasi iry
matoha Iare ma byohe, "Ana lema
soso bonyo, ei ne mbyuma myatos
Irkye Ananke,*biar ma sekwe sasam
bo. Keskyede ana lema mmyatakit I,
kali bya de.
23 Ode ana irire rma ma rtanuk ti e
ma rbohe, 'Hei, myatos Irkye Ananke
o so!' Dete lemamo, 'Myatos Irkye
Ananke ti ne!' Keskye kete mtyoha
ma mbyai so.
24 Kali kyoat Irkye Ananke yulak I,
ana iry mamin nuske ktem ne mumu
ne rmatakit a I, kola dene hitikke ki-
hitik kyosy a laitke ksuuke, ma kbyai
ksuu idake.
25 Keskyede lenla ktela nekre
mumu neke kdi ti, Irkye Ananke
musti mo yety ti de yety ma ti
masunkwe aduk, ode iry a mamin
taras ne lema rou I.
26 Ode kyoat Irkye Ananke ana yu-
lak I, sew desike ana kola dene ktela
madi ti nekre, ti heitlulswo kyoat
Nuh imorifke.
27 Kyoat desike irire ramukmuka
sir ti wait insa o inlana, ma rak-
nam o renw nini ti kyait sew Nuh
isukar ei batbatakke kralake, ode
wer maluburke kmya ma khyalodur
sir mumu.
28 Ktela nekre kdi ti koldyesy
dakun, ti heitlulswo kyoat Lot
imorifke. Ma irire raknam o renw,
rahwely o raketa nam, rnoha boluhu-
boel, ode raka sey o sar.
29 Keskyede kyoat Lot a ibetik
toha Sodom, Hulasokwe nyauk us
akye, ode us hatw maharharke
kyosy a laitke ti nus Sodomke, ma

17:14 17:14 Im. 14:1-32 * **17:22 17:22** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 17:23-26,30,34ke dakun. (Matos ti Dan. 7:13-14.) **17:26 17:26** Kej. 6:5-8 **17:27 17:27** Kej. 7:6-24 **17:28 17:28-29** Kej. 18:20–19:25

ktyabahunw iry mamin ti nus desy
mumu.
30 Ode ana irire rala koldyesy
dakun ma ti kyait sew a Irkye Ananke
yulak I. Ti sew desike, irire mumu ti
nuske ktem ne rseak mait a I ma rhe
I.
31 Ti sew desy dakun o kolnye iry
mamin a mloskye, desikemo kete
syukar ma yal lan o hnutan, ode kol-
nye iry mamin o boare, desikemo
kete yulak i ei wasi sekye huruk.
32 Mnyenas a ktela madi ti Lot sawa
desy!
33 Kali esei desike kyumak eta wasi
ktela idakinare ti lasmyerke khaha
ne, desikemo mormyorhyanke ti wen
sra eraske ana kitayar. Keskye esei
desike yotuk wasi ktela idakinare ba
ma tyoha Yaw, ode ires ma myaty, de-
sikemo ana myorif ti wen sra eraske
nini nam.
34 Klwosu ti e, metdyet a Irkye
Ananke yulak I, ma kolnye irkye
enaru renaf ti sehleke, desikeo Hula-
sokwe yor sasam ma rba, ode tyutuk
sasam.
35 Kola dene wamfwetke enaru
rhaw nam, lemade Hulasokwe yor
sasam ma rba, ode tyutuk sasam ti
desy. [
36 Ma kola ne irkye enaru rkarya
ti boke bonyo, Hulasokwe yor sasam
ma rba, ode tyutuk sasam.”]
37 Lemade Yesuske wasi matoha
Iare rena I ma rbohe, “Amam Lan O,
nam desikre mumu neke ana kdi ti o
ka?”

Lemade Yesuske hyalas sir ode ih-
liak tunke ma tyanuk de byohe, “Ana
irkye hye toha nyatosare. Kola dene
syeak manu lusire ma rawahuk sir ti
wenke sasam, desikeo hye ohe heal
mamatkye imin ti desy dakun.”

18

Yesuske ihliak tunke ti iry matetak tun a lema mlakye

1 Yesuske yajar wasi matoha Iare
ma musti mo rsambayan kyaki-
kyaki, ode kete ralatare kakan ti
rasambayan ne.
2 Lemade Yesuske ihliak tunke it
ma byohe, “Ti nuske it neke, iry mate-
tak tunke it ma lema yalan Hula-
sokwe ode lema hyaduli irkye it elik.
3 Ti nus desy dakun o, enen somke
it ma kyaki-kyaki ne mya ma yait iry
matetak tun desy, ode tyanuk ti i de
byohe, ‘Amo, mhwe ara wasimy tun
inailir ne soso de. Lemade kuten ma
mohut bain-bain ma irire rhe o mlay
a yaw.’
4 Keskyede iry matetak tun desike
lema you ma yoryeta enen som desy
klenke soso dakun. Lemade tyanuk ti
ralake kralake ma byohe, ‘Yaw dakun
o lema kalan Hulasokwe ode lema
khwaduli irkye it elik,
5 klala enen som ne tunake kyoha-
kyoha yaw, lemamo koryeta i ti wasi
tun ne lakhidik, ma kete mya-mya
lanidik kali ana kyal nini khyury ma
kyordalam yaw.’ ”
6 Lemade ity Ebutke Yesuske
tyanuk ti wasi matoha Iare ma
byohe, “Iry a matetak tun lema mlay
desike tun itanukke musti mo kyajar
a e.
7 Mlay bain o Hulasokwe ana
yoryeta wasi iry a iilikare ti sewah
o msarin rasambayan ti I ne. Ode I
dakun o ana lema inggonw ti ioryeta
sir ne.
8 Ktwanuk ti e ohe Hulasokwe
ana lyaha mirin ma yoryeta iry de-
sikre ti tunatare. Keskyede kolnye
Irkye Ananke*mya huruk ti lasmy-
erke khaha ne, desikeo ana itot iry
matohak I ti nuske ktem ne ta lema
de?”

Yesuske ihliak tunke ti iry Farisike yor iry maily uskwe

9 Yesuske ihes tun inahliakke it ti
iry a mabihy tenatare o mlay, ode
ratos iry salik desikre lema mlay a sir.

17:31 17:31 Mat. 24:17-18; Mrk. 13:15-16 **17:32 17:32** Kej. 19:26 **17:33 17:33** Mat. 10:39; 16:25; Mrk. 8:35; Luk. 9:24; Yoh. 12:25 * **18:8 18:8** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 18:31,32ke dakun. (Matos ti Dan. 7:13-14.)

10 Lemade tyanuk ma byohe,
"Sekwe it bonyo, irkye enaru rbai
Hulasokwe Seike ma rsambayan,
neke iry manosy lui Farisike it, ode
idake iry maily uskwe.
11 Iry Farisi desy imdiry ma mye-
san ode syambayan kolnye, 'O Hula-
sow O, kswalak eraske ba ti O, kali
yaw neke lema kola iry salik nekre,
neke lema kunamet, lema kuhatw,
lema kaldotw ode lema kola iry maily
usw desy.
12 Yaw neke kas a kdi a kla-ru
ti mingguke sasam, ode yaw neke
dakun o maslyesakkwe kolnye hean
desikeo kal sasam ti O.'
13 Keskyede iry maily usw desy
imdiry ma soso i toha irire, ode lema
ires ma yatnyarak ei laitke, ode in-
unu hahke ma isesal tenanke ma
tyanuk de byohe, 'O Hulasow O, ml-
wobak a yaw kali yaw neke iry a lim
o sal yaw.'
14 Lemade ktwanuk ti e ohe kyoat
iry maily usw desike yulak i ei wasi
sekye bonyo, Hulasokwe syos wasi
lim o sal nekre de, keskyede iry Farisi
desike lema. Klala esei ta esei bo ma
byitil tenanke, Hulasokwe ana nyauk
a i, ode esei ta esei bo ma nyauk
tenanke Hulasokwe ana byitil a i."

Yesuske syaa sima ti namanare (Mat. 19:13-15; Mrk. 10:13-16)

15 Irire rma ma ror anat kakanare
ti Yesuske, ma musti mo syaa sima ti
sir ma yal eraske ti sir. Kyoat desike
Yesuske wasi matoha Iare ratos ktela
desy bonyo lema rdakin dendye rbu
eta iry desikre.
16 Keskyede Yesuske yabuk naman
kakan desikre ma rma. Lemade
tyanuk ti wasi matoha Iare de byohe,
"Mlyura naman kakan desikre ma
rma ma rait yaw. Kete mbya etno
eta sir, kali iry maola naman kakan
desikre ana wenatke ne wen Hula-
sokwe ihareta kola Rajake ne.
17 Mnyenas! Esei desy lema tyohak
Hulasokwe kola naman kakanke, i
desike ana lema syukar ei wen Hula-
sokwe ihareta kola Rajake ne."

Iry maaka malolkye ksunw ma syukar ei wen Hulasokwe ihareta tike (Mat. 19:16-26; Mrk. 10:17-27)

18 Sekwe it bonyo uskwe khatu
Yahudike it a yena Yesuske de byohe,
"Tuanggurw a eras O, kala kolkyabei
ma musti mo ana kmworif ti wen sra
eraske nini nam de?"
19 Yesuske tyanuk ti i ma byohe,
"Kyanmwane mubohe eras Yaw ne
de? Lema irkye it a eras i, de lenla
Hulasokwe myesan eras I bo.
20 Oi neke mhwe nam a Hulasokwe
itetakare de, neke kete taldotw, kete
ttabahunw iry, kete tanamet, kete
takakmet ma toit salke ti iry salik, ode
talan a ity enat o ity amat."
21 Lemade iry desy byohe, "Amo,
nam mutanuk nekre ktwoha mumu
kyala kyosy kakan a yakwe de."
22 Yesuske itomolu bonyo tyanuk
ti i de byohe, "Ktelake sasam neke
musti mo mtwoha, neke mkweta
malolimw desikre mumu, ode muhe
ti iry a lema manait sra o hah nekre,
desikeo nenmo mmwa ma mtwoha
Yaw. Koldyesikemo oi neke ana mu-
tot malolkye ti wen sra eras Hula-
sokwe imin tike."
23 Kyoat iry desike itomolu tun de-
sikre bonyo, ralake ksyal a ksyalik,
kali iry desike wasi malolkye lan.
24 Yesuske yatos ode hye o iry de-
sike ralake ksyal a ksyalik, lemade
tyanuk de byohe, "Iry a maaka mal-
olkye ana ksunw ma syukar ei wen
Hulasokwe ihareta kola Raja tike.
25 Kalkal ti a untake syukar ei
balbyalkye kuranke, keskye ksunw
ksyalik ti iry maaka malolkye syukar
ei wen Hulasokwe ihareta kola Raja
tike."
26 Lemade iry matoha Yesuske rato-
molu tun itanuk desike bonyo rena
i de rbohe, "Tuanggurw O, mane iry
maaka malolkye ksunw ksyalik ma
syukar ei wen sra eraske, desikemo
esei ne ana isukar ne de?"

18:14 18:14 Mat. 23:12; Luk. 14:11 **18:20 18:20** Kel. 20:1-17; Ul. 5:16-20 † **18:27 18:27** Kbuanke o irkye lema bisa ma yaorif tenanke kmyesan, keskye Hulasokwe myesan a yaorif irkye bo.

27 Dendye Yesuske tyanuk ma byohe, "Hulasokwe yala hye nam a irkye lema iala hyeke."†

Ksewan tanal toha Hulasokwe ti tatoha Yesuske ne
(Mat. 19:27-30; Mrk. 10:28-31)

28 Lemadendye Petrus tyanuk ma byohe, "Aramy mtyutuk ara wasimy nam ribun nekre mumu, ma aramy mtyoha O."

29 Lemade Yesuske hyalas sir de byohe, "Ktwanuk ti e ohe, esei ta esei bo ma tyutuk bain-bain wasi sekye, sawa, wainare, ena o ama, ode ananare ma yabrita Hulasokwe wasi haretke ma kkyarya ti irire ralatare, ma rhe o wait Raja I ma rtoha I,

30 koldyesikemo Hulasokwe ana yal eraske ti iry desike ma kbyilak de kbyilak ti taras ne, ode taras ana mama ne myorif ti wen sra eraske nini nam."

Yesuske lyosu kla-teluke ti ana imaty ne
(Mat. 20:17-19; Mrk. 10:32-34)

31 Yesuske yabuk wasi matoha I a dehean a kresi enaru desy, ode tyanuk ti sir ma byohe, "Tba selsel ne bai a Yerusalem. Ti soke nam ribun a iry manety Hulasokwe wasi nyanoare rakesy ti kihali Irkye Ananke ne, ana kdi ti.

32 Neke iry a Yahudi-nare ana ral Irkye Anan desike ba ti iry a lema Yahudi-nare ma ramahis a I, rahmway I, rasburik a I,

33 ode roban de rtaba I, maktei o rtabahunw a I, ode ana kyelak sekwe enatelw bonyo myorif huruk."

34 Keskye iry matoha Iare lema rhe nam desikre mumu, kali tun dai desike kbuanke kihunik i ti iry desikre ode iry desikre lema rhe tun desikre kbabaake.

Yesuske nyoha iry matmabolke ma eras i ti wenke it ma knyey a hnu Yerikhoke
(Mat. 20:29-34; Mrk. 10:46-52)

35 Kyoat Yesuske inoh ma inait hnu Yerikhoke bonyo, iry matmabolke it ma tyaklulw ti salke kserike ode iten nam.

36 Kyoat iry matmabol desike itomolu ma iry ribunke rlakut ma rbilak a i, desikeo yena ma byohe, "Nam sai desy de?"

37 Lemade iry desikre rhalas i ma rbu de rbohe, "Yesus a iry Nazaret ne I ne ilakut ne."

38 Lemadendye iry desike byoran ti Yesuske de byohe, "Yesus, raja Daud tesnwo natu O, mlwobak a yaw."

39 Lemade iry malakut a kmuna desikre rkeyer a iry matmabol desy, ode rbu ti i ma mamwaw i, keskyede iry matmabol desike yeik ma iten de byohe, "Yesus, raja Daud tesnwo natu O, mlwobak a yaw!"

40 Lemade Yesuske imres, ode yaso ma ror iry desy ti I. Ode kyoat iney a Yesuske bonyo, Yesuske yena i de byohe,

41 "Nam sai ne muten ma kuala ti o ne de?"

Iry desy hyalas ma byohe, "Ebo, kbwuma kmwatakit."

42 Lemade Yesuske tyanuk ti i ma byohe, "Koldyesikemo mhwela matamw ma matos ande, kali wasimw tohtohakke kyala o ma eras o de!"

43 Ode iry desike myatakit. Bonyo lyakut ma tyoha Yesuske ode lyeru Hulasokwe Anike. Kyoat iry ribun desikre ratos a ktela desike bonyo, raktemtem neke rleru Hulasokwe Anike.

19

Zakheus tyunik totnyo yabi atyatare

1 Yesuske syukar bai nus Yerikhoke, ode lyakut a lyola nus desy.

2 Ti nus desike irkye it ma ani a Zakheus, neke usu khatu maily uskwe, ode ika wasi maloly.

3 Zakheus neke yobak ma yatos o iry kabei ne Yesuske ne, keskye Zakheus babaf a i, ma lema myatakit Yesuske, kali irire ribun sir lanidik ti salke.

4 Lemadendye Zakheus ila myuna iry ribun desikre, ma ti syai aw arake ma ikita ma Yesuske ima ma inosy wen desy bonyo, Zakheus yatos a I.

5 Lemadendye kyoat Yesuske in-
ait wen desike bonyo, yatos ei srake
o Zakheus imin aw arake, dendye
tyanuk ti i ma byohe, "Hei Zakheus.
Morw! Morw ma tbai wasimw sekye!
Kali metdyet ne musti mo kenah ti
wasimw sekye."
6 Lemade Zakheus yorw, ode yor
Yesuske rbai wasi sekye. Zakheus
imukmuka i a ksyalik ti inal Yesuske
ei wasi sekye kralake ne.
7 Keskyede iry ribun desikre ratos
Yesuske ma syukar Zakheus wasi
sekye bonyo, rakunkunw ma rbohe,
"Iry neke bya ti imin a iry maka wasi
lim o sal nekre seike bony e?"
8 Keskye Zakheus imdiry ti wasi
sekye, ode tyanuk ti ity Ebut Yesuske
ma byohe, "Amam Lan O, senweke
kuhatetak ti O, ohe, wasikw malolkye
ktyabal wasikw nam ribun lan nekre
mumu, ana kuhe ti kbya enaru, ma
kal sasam ti iry a lema manait ei sra o
hah nekre. Ode iry a kukakmet a sir ti
wait maloly nekre, ana kety de kolik
ti sir o kryesy ma kkyaly, ma enaat a
kbyilak."
9 Lemade Yesuske tyanuk ti i de
byohe, "Senweke Hulasokwe yaorif
o a mor wasimw sekye kralake, kali
oi neke mlay bain o mtwohak Hu-
lasokwe, kola ebnwo matrumamw
Abraham dakun.
10 Ktela neke kdi ti kali Irkye
Ananke*mya ma yobak iry mata-
yarare ma yaorif sir."

Yesuske ihliak tunke ti iry a mato-
htohak telke
(Mat. 25:14-30)

11 Yesuske syaur wasi laklakutke
bai Yerusalem huruk. Ode iry manor
I desikre moluk a rtomolu Yesuske
ma ihes tun. Ode kyoat rala ma ranait
Yerusalem bonyo, Yesuske tyanuk
tun inahliakke it ti sir, kali iry desikre
rrekan ohe rala ma ratos Hulasokwe
ma mya ma hyareta kola Rajake ti ne
mane.†
12 Lemade Yesuske tyanuk ma by-
ohe, "Melke it ma raja lan ne yabuk
i ma bya ti yait raja lan desy o nus lan
imin tike, ma ana raja lan desike yal
wasi haretke ma syalak mel desy ma
ana yulak i bai nus imin tike ma ika
raja. Keskye raja lan desy wasi nuske
soso a ksyalik ti nus mel desy imin
tike.
13 Lemade mel desike lenla iba
bonyo, yabuk irkye hean toha
wasi atare. Ode yal wasi kuban a
blyawanke hean‡ma ihe ti sir, ode
tyanuk ti sir ma byohe, 'Wasikw
kuban nekre myal ma mlyiku namit-
namit ma mkyeta nini kulak yaw, de-
sikeo myal a myolik ma yaw, ktyabal
wasi mabilak desikre mumu.' Mel
desike tyanuk ti sir maktei bonyo
bya.
14 Keskye mel desike wait nuske
ramnisik a i. Lemade rilik irire dum
ma rba ti rait raja lan desy, o nus
lan imin tike, ma rtanuk tun rao-
hut ti wait nuske ma rbohe, 'Lema
aramy myou ma iry neke ika raja ma
hyareta aramy!'
15 Keskyede raja lan desike lema
you ratanukare de tyes uman ma
syalak mel desy ma ika raja bo. Isalak
i maktei bonyo, mel desike yulak i bai
wasi nuske. Kyoat inait wasi sekye
bonyo, yabuk wasi at dehean inal
kuban ti sir desy. Ode yena ratsam-
ratsam ma byohe, 'Kuban kunal ti e
desikre kika wasi mabilak ta lema
de?'
16 Iry mamunake mya ma byohe,
'Amam lan o, kuban blyawan sasam
munal ma yaw desike, wasi mabi-
lakke kyal kuban blyawanke hean.'
17 Lemade mel rasalak ma ika raja
neke tyanuk ti at desike de byohe,
'Oo, karyaamw neke eras a ksyalik.
Muka at eras! Kali oi neke mutohto-
hak tel ti ktela kakan ne, lemadendye

* **19:10 19:10** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos ti Dan. 7:13-14.)
† **19:11 19:11** Tun inahliak neke Yesuske tyanuk ti iry desikre, kali rrekan o Hulasokwe yala ma syusu Yesuske ma ika Raja ti nuske ktem ne, keskyede lenla kdi ti. ‡ **19:13 19:13** Heitlulswo ti tel Romawike mo, rhaly kuban blyawan ne ti *mina*, ma kuban blyawanke sasam kola ne katkye sekwe atw khesi. Mane kuban blyawanke sasam neke ralalau o mais kyor kuban blyawan bokbokke atkwe sasam (100).

kswalak o ma mhwareta hnuke hean.'
18 Matoha iry mamunake mya ma byohe, 'Amam lan o, kuban blyawan sasam munal ma yaw desike wasi mabilakke kyal kuban blyawanke enasim.'
19 Lemade tyanuk ti at desike dakun de byohe, 'Eras! Koldyesikemo kswalak o dakun ma mhwareta hnuke enasim.'
20 Ode atke it huruk a mya ma byohe, 'Amam lan o, wasimw kubanke ne a nggora, kali kswosan mamamak ti wasikw kurkur simke kralake. Mane ne nde.
21 Kswosan kali kumtaut o. Kali oi neke ralamkwe ngkora. Ode mukita ma mu irire maslyesatare, kola ne lema mtwan namit-namit de mukita ma mal kisinare bo.'
22 Lemade mel rasalak ma ika raja neke tyanuk ti at desy ma byohe, 'Hei, at atyat o! Ana kukun o, ma ktyoha tunamure. Kali mhwe o ralakkwe ngkora e? Ode kukita ma ku irire maslyesatare e? Ode lema ktwan namit-namit de kukita ma kal kisinare bony e?
23 Mhwe mane totakure koldyesy. Ode kyanmwane lema musosan wasikw kubanke ti bankke ma kidur hah ne de? Ma kolnye kulak yaw o kal wasikw kuban desy ktyabal wasi mabilakke ne de?'
24 Lemadendye mel maka raja desike tyanuk ti iry mamdiry desikre ma byohe, 'Myal kuban sasam desike toha i, ode myal ti iry a wasi kuban dehean desy.'
25 Keskyede iry desikre rtanuk ti i de rbohe, 'Amam lan o, iry desike wasi kubanke hean de.'
26 Lemade mel maka raja desike hyalas iry desikre ma byohe, 'Mnyenas! Esei desike itohtohak tel ti nam ranal ti i nekre, desikemo ana ral nam ti i o kbyilak, klala esei desike lema itohtohak tel ti nam ranal ti i nekre, ma biar ma tebikan dakun o, ana rala rolik nam desy toha ike bo.
27 Lemade iry mamnisik yaw desikre, neke iry a lema madakin yaw ma kuka raja ma kuhareta sir ne, mbya ti myal sir ma myor sir mai ne, ode mtyabahunw sir ti ne ma katos.' "

Rleru Yesuske Anike kyoat yala ma syukar Yerusalem
(Mat. 21:1-9; Mrk. 11:1-10; Yoh. 12:12-15)

28 Yesuske tyanuk tun inahliak desikre maktei bonyo, lyakut a myuna, ode iry desikre rtoha I ma rbai Yerusalem.
29 Kyoat nenma ranait hnu Betfageke ode hnu Betaniake, ti Kususwan Zaitunke bonyo, Yesuske yabuk wasi matoha Ike irkye enaru
30 ma tyanuk ti sir ma byohe, "Mbyai hnu mamin ti lulw desy. Ode msyukar ei hnuke kralake, ana myait keledai lyalaw ne it ti desy, neke irire lenla rsai i elik. Lemade myaka keledai desike wasi taskye ode myor i ma.
31 Ode kolnye irkye it a yena e de byohe, 'Kyanmwane miaka keledai desike wasi taskye ne de?' Desyo mhyalas iry desy ma mbyohe, 'Ity Ebutke byuma syai i aduk.' "
32 Lemade iry deru Yesuske iaso desikre rba. Ode kyoat deruke rsukar hnu desy bonyo, rait keledaike, ma kola Yesuske tun itanuk ti sirke.
33 Ode malmata iry deru desy raka keledai desy wasi taskye bonyo, keledai desike kebunare rtanuk ti sir ma rbohe, "Kyanmwane miaka keledai desike wasi taskye ne de?"
34 Lemade iry deru desy rhalas iry desikre de rbohe, "Ity Ebutke byuma syai i aduk."
35 Lemade iry deru desike ror keledai desy ti Yesuske, ode ral wait rabit narnarure ma rary a keledai desy rutunanke, ode rsaluk Yesuske ma syai keledai desy.
36 Ode Yesuske syai keledai desike ma malmata byai Yerusalem bonyo, iry ribun desikre rhela wait rabit narnarure ti salke, ma keledai Yesuske isai desike lyakut ti rabit rahela ti salke krala desy.

19:26 **19:26** Mat. 13:12; Mrk. 4:25; Luk. 8:18 **19:36** **19:36** Za. 9:9

37 Kyoat inait a sal maoruk manosy
Kususwan Zaitunke ei Yerusalem, de-
sikeo iry ribun matoha Iare rak-
temtem a ramukmuka sir mumu, ode
rleru Hulasokwe Anike ma telatare
lan, kali Hulasokwe wasi ktela ribun
masalsyalik i nekre ratos de.
38 Lemade telatare lan ma rbohe,

"Eraske kimin a I, kali I neke Raja I,
ode ima ne khyali Ity Ebut Hula-
sokwe Anike!
Senweke Hulasow mamin ti wen sra
eraske ika eras yor ity de.
Lemade tleru Hulasow mamin
laitke sra lahukke Anike!"

39 Keskye ti iry ribun mamin ti
desikre, iry Farisi-nare dum a rtanuk
ti Yesuske de rbohe, "Tuanggurw!
Mtwerik wasimw matoha Oare
aduk!"
40 Lemade Yesuske hyalas sir de by-
ohe, "Ktwanuk ti e, kolnye iry nekre
mamwaw sir, desikemo hatw nekre
ana telatare lan ma rleru Ity Ebut
Hulasokwe Anike."
41 Ode kyoat Yesuske yala ma inait
Yerusalem bonyo, syer ti iatos nus
desy.
42 Lemade tyanuk ma byohe, "Edo,
Yerusalem e! Kolnye eras mo, sen-
weke ei neke mhye o esei ne ika eras
inor e ne de! Keskye ktela neke kihu-
nik i ti e, ma lema mhye ktela ne.
43 Klwobak e, kali ana kyait sekwe
bonyo, iry mamnisik eare ana rma
ma rkoal eta e ma kete mbyetik ei
mloskye. Ode ral hature ma rala are-
sare ti wasimy tutur atat ne, ma rsai
ma rorw ei nuske kralake, ma rlubur
rosy tutno kloyan nekre,
44 ma ana rtabahunw iry mamin ti
nuske krala desy mumu, ode rsoly o
rsarah e ba. Maktei o ana raskyui-
raskyay wasimy sey o sar nekre ode
wasimy tutur ne mumu.§Ktela neke
ana kdi ti, kali kyoat Hulasokwe mya
ma yoryeta e, desikeo lema mhye I."

Yesuske yesak iry maketa namare toha Hulasokwe Seike
(Mat. 21:12-13; Mrk. 11:15-18; Yoh. 2:13-16)

45 Kyoat Yesuske inait Yerusalem
bonyo, byai Hulasokwe Seike, ode
yesak iry maketa heal o nam ti de-
sikre toha Hulasokwe Seike wasi kin-
tal desy.
46 Ode tyanuk ti sir de byohe,
"Rkesy ti Kitab Lanke ma Hulasokwe
tyanuk de byohe, 'Seikw neke sey
rasambayan tike.' Keskye ei ne myal
Hulasokwe Seike ti kindika wen a iry
manametare rawahuk sir tike bo."
47 Sew kyaki nekre Yesuske yajar
ti Hulasokwe Seike. Ode iry mabaa
klen ti irkye yor Hulasokwe neke
wait usu khatunare, ror iry mahe
snurat o tnyetak Musake, rtabal iry
manety lulw ti Yahudi-nare, robak a
ksala ma rtabahunw Yesuske.
48 Keskye lema rhe o ana rala
kolkyabei, kali iry ribun lan mamin
nus desy rdakin a Yesuske ma rma
ma rtomolu I.

20

Usu khatu Yahudi-nare rena Yesuske ohe wasi haretke kyosy esei de
(Mat. 21:23-27; Mrk. 11:27-33)

1 Sekwe it bonyo, Yesuske yajar
iry ribunke ti Hulasokwe Seike, ode
yabrita Brit Eraske. Lemade iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe
neke wait usu khatunare, ode iry
mahe snurat o tnyetak Musake ror
iry manety lulw ti Yahudi-nare dum
a rmai desy dakun,
2 ode rena Yesuske de rbohe, "Ml-
wosu ma aramy ohe, haret kabei ne
munal ma muala ktela nekre ne de?
Ode esei ne inal haret ne ti O ne de?"
3 Lemade Yesuske tyanuk ma by-
ohe, "Kena e ma mlyosu ma Yaw
aduk.
4 Yohanes Mababtiske wasi haretke
kyosy esei de? Hulasokwe ta irkye
de?"

19:38 19:38 Mzm. 118:26 § **19:44 19:44** Yesuske tyanuk nam ne ti anakyai ainke hean-telw kresi enatelw (33M), ode ti ainke hean-itw (70 M) bonyo, suldat Romawi-nare rma ma rkoal eta nus Yerusalem ne, ma rtabahunw a sir mumu. **19:46 19:46** Yes. 56:7; Yer. 7:11 **19:47 19:47** Luk. 21:37

5 Lemade iry desikre raktemtem
a rrekan ma it de tyanuk ti it ma
rbohe, “Ana kolnye thalas ohe kyosy
Hulasokwe, desikeo ana tyanuk ma
ity de byohe, ‘Koldyesikemo kyan-
mwane lema mitohak Yohanes ne
de?’
6 Keskyede kolnye thalas ohe
Yohanes wasi haretke kyosy a irkye
bo, desikeo iry ribunke mumu neke
ana ral hature ma ratdya a rhunw a
ity. Kali rtohak o Yohanes neke iry
manety Hulasokwe wasi nyanoke.”
7 Lemade iry desikre rhalas
Yesuske de rbohe, “Lema aramy
mhye o Yohanes wasi haret neke
kyosy esei.”
8 Dendye Yesuske tyanuk ti sir de
byohe, “Desikemo Yaw dakun o lema
klwosu ti e ohe, haret kabei ne kunal
ma kuala ktela ribun nekre ne.”

Yesuske ihliak tunke ti iry a makaryaare ti bo tasy maiskye
(Mat. 21:33-46; Mrk. 12:1-12)

9 Ode Yesuske tyanuk tun inahliak
ne ti iry ribunke ma byohe, “Irkye it
a kyuy a boke, ode tyan tasy maiskye
ti. Maktei bonyo yal makaryaare ma
rseak ti bo desy, kali yala ma ihlol-
wain bai nus sosoke it. Dendye byetik
ma byai nus desy, ma imin ti nus desy
soso dakun.
10 Ode kyait ma bo desike kisi
bonyo, boke kebuke yaso wasi atke it
ma bya ti syeak iry manoha bo tasy
maisy desikre, ma yal watanke toha
sir. Keskyede manoha bo desikre
roban at desy, ode raso i ma yulak a
i, desikeo imranran ti babake bo.
11 Lemade boke kebuke yaso wasi
atke it huruk, keskye manoha bo de-
sikre roban a i, ode raran a i, maktei o
raso i ma yulak a i, desikeo imranran
ti babake dakun.
12 Lemade kdi a kla-teluke bonyo,
boke kebuke yaso wasi at salik hu-
ruk, keskyede manoha bo desikre
roban a i, ma imnu a imlarit, maktei
o rotuk i bai boke ketake.
13 Lemadendye boke kebu desike
tyanuk ma byohe, ‘Koldyesikemo ana
kala sai de? Lemamo kaso anakw
a kuloblobak ne ma bya, kali i neke
musti mo ana ralan a ike bo.’
14 Keskyede iry manoha bo desikre
raatos naman desike ma ima bonyo,
rawahuk sir ode it de tyanuk ti it ma
rbohe, ‘I neke ana syaa i ti bo ne.
Lemamo ttabahunw i, ma ity neke
tsaa ity ti bo ne.’
15 Lemade iry desikre rkumak na-
man desy ode rhait i bai boke ketake
ti rtabahunw a i.”

Lemade Yesuske yena iry ribun
matomolu I desikre ma byohe,
“Koldyesikemo bo tasy maisy de-
sike kebuke ana yala kolkyabei iry
manoha bo desikre de?
16 Klwosu ti e elik ohe, boke kebu
desike ana mya ma tyabahunw iry
manoha bo desikre mumu. Ode yal
iry salik ma rnoha wasi bo desy.”

Ode kyoat iry ribunke ratomolu
tun desikre bonyo, rtanuk ti Yesuske
ma rbohe, “Edo! Kete kola mutanuk
desy!”
17 Dendye Yesuske yatos manenen
a iry desikre, ode tyanuk ti sir ma
byohe, “Keskye ktela ne musti mo kdi
ti, kali rkesy ti Kitab Lanke de ma
kbyohe,
‘Hatw neke iry masadiri seire lema
ral ma rsadiri sey, de rbisak ba
bo.
Keskyede hatw desike Hula-
sokwe yal ma yal ti hatw
mamuna ti sekye.’
18 Ode esei desike ana di ti hatkwe
khaha desy, desikemo ana ibtasy.
Ode esei desike ana hatw desike kdi
ma kdyan i, desikemo ana iahw elik.”
19 Ode iry mahe snurat o tnyetak
Musake, rtabal iry mabaa klen ti
irkye yor Hulasokwe neke wait usu
khatunare rhe o tun inahliak Yesuske
itanuk desike, ktyanuk sara sir.
Lemade rreky ma rkumak Yesuske
ti sew desy dakun, keskyede ramtaut
iry ribun mamdiry ti desy.

Usu khatu Yahudi-nare rena Yesuske ti selselw a uskwe ne kali robak a ksala ma rkumak I
(Mat. 22:15-22; Mrk. 12:13-17)

20:9 **20:9** Yes. 5:1 **20:17** **20:17** Mzm. 118:22

20 Lemadendye usu khatu Yahudi desikre ratos manenen Yesuske ma robak a ksala ma rkumak a I. Lemade raso wait seseak lema mlay desikre, de rala tenatare kola iry a mlaire, ma robak ma rsuy de rkait Yesuske ti tun a itanukare. Ma kolnye Yesuske tyanuk sal tunare dum mo, adoko rkumak a I, ode ror I ba ti haret lanke, neke gubernurke.

21 Lemade usu khatu Yahudi desikre wait seseakare rakakmet ma rtanuk ti Yesuske de rbohe, "Tuanggurw, aramy mhye o, nam mutanuk o muajarare mlay. Ode Oi neke lema milik iry eras o atyat, de mlay bain o majar a irire ma rmorif kola Hulasokwe itanukke.

22 Koldyesikemo mtwanuk ma aramy aduk o, ktyoha ity wait a tnyetak kubkubakke mo, bisa ma aramy neke msyelw uskwe ti a Kaisarke ta lema de?"

23 Keskye Yesuske hye iry desikre rekryekitare o atyat, lemade byu ti sir de byohe,

24 "Msyusu kuban blyawan bokbokke it ma Yaw. Esei ne ragambar i ti ne de? Ode ese anike ne rakesy ti ne de?"

Rhalas ma rbohe, "Kaisarke i ne ragambar i ti ne, ode rkesy anike ti mane."

25 Lemade Yesuske byu ti sir de byohe, "Koldyesikemo Kaisarke wasike mo, myal ti Kaisarke. Klala Hulasokwe wasike mo, myal ti Hulasokwe."

26 Kyoat iry desikre ratomolu Yesuske ma itanuk koldyesy bonyo, rmetratw ti mamwamwaw sir, kali tun itanuk ti iry ribun desikre lema sal elik. Lemadendye lema kika ksala ma iry desikre rkumak Yesuske.

Saduki-nare rena Yesuske ti irkye myaty maktei o myorif huruk
(Mat. 22:23-33; Mrk. 12:18-27)

27 Lemade iry manosy a lui Sadukike dum a rma ma rait Yesuske. (Lui Sadukike lema rtohak o irkye myaty maktei o myorif huruk.)* Kyoat iry Saduki desikre rma ma ranait Yesuske bonyo rtanuk ti I de rbohe,

28 "Tuanggurw. Musa kyesy tnyetakke it ma ity, ma kolnye: Wamwankye it ma isa, ma lenla ratot naman, desikeo wamwany desike myaty. Koldyesikemo wamwany desy waike it, musti mo isaa yor wamfwet som desy huruk, ma raka anat ti wai mamaty desy."

29 Maktei o iry desikre rahes tun ti Yesuske de rbohe, "Ode kolnye, irkye itw neke ausw o amury sir. Ma auskwe isaa yor wamfwetke it, ma lenla raka anat bonyo wamwany desike myaty.

30 Desike bonyo, wai amury matoha kausuke isaa yor wamfwet desy, ma lenla raka anat bonyo, wamwany desike myaty dakun.

31 Lemade wamfwet desike isa huruk, ma yal wai amury matlake, ma lenla raka anat bonyo, wamwany desike myaty dakun. Kdi ti koldyesy ma ti kyal deitkwe neke wait amury lahukke dakun. Ma wamwany desikre rmaty mumu, ma raktemtem lema raka anat.

32 Maktei bonyo wamfwet desike myaty dakun.

33 Ode ana kyait sekwe ma iry mamatire rmorif huruk, koldyesikemo ana ese sawa wamfwet desy de? Kali deitkwe mumu rasaa ror wamfwet desy."

34 Yesuske hyalas sir ma byohe, "Iry mamorif ti nuske ktem ne rasa.

35 Keskye iry a Hulasokwe myesan a iilikare kolnye rmaty, desikeo ana rmorif huruk ti wen sra eras Hulasokwe imin tike. Ti desike lema kika insa o inlana de.

36 Ode iry desikre lema bisa ma rmaty de, kali rola Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke. Ode iry desikre Hulasokwe anan sir, kali rmaty ode Hulasokwe yala sir ma rmorif huruk.

37 Ode ti iry mamaty o mamorif nekre, tun Musa ikesy ti Kitab Lanke

---

20:27 20:27 Kis. 23:8 * **20:27 20:27** Lui Sadukike rtohak o kyoat irkye tenanke kmyaty desikeo smwaknanke kmyaty dakun. **20:28 20:28** Ul. 25:5 **20:37 20:37** Kel. 3:6

klyosu ohe iry mamatkye ana myorif
huruk. Kali kyoat Hulasokwe syusu I
ti Musa, ti ay malehur ti kairwamas
desy, desikeo ity Ebutke hyaly Ten-
anke ti 'Hulasow a Abraham, Ishak,
ode Yakub rasambayan ti a nggora
ne'.
38 Kali biar ma iry detelw ne lema
ramin de, keskye Hulasokwe lema
ika Hulasow ti iry mamatire, de ika
Hulasow ti iry mamorifare. Kali kty-
oha ktela irkye, desikeo iry desikre
rmaty de, keskye ktyoha Hulasokwe,
desikeo irire mumu ne rmorif."
39 Yesuske hyalas iry manosy a
lui Saduki desikre maktei bonyo, iry
mahe snurat o tnyetak Musake dum
rtanuk de rbohe, "Tuanggurw, nam
mutanuk neke mlay ksyalik!"
40 Ode lema irkye it a ires ma yena
namit-namit toha Yesuske de.

Raja Daud yabuk tesnwo natuke it ti Amam Lanke
(Mat. 22:41-46; Mrk. 12:35-37)

41 Lemade Yesuske tyanuk ti iry
desikre de byohe, "Kyanmwane irire
rtanuk ohe Iry a Hulasokwe isusu ma
ika Raja ode iaorif a irkye ne,†raja
Daud tesnwo natu I ne de?
42 Ode ti kitab Mazmurke kralake,
raja Daud neke myesan a kyesy ohe,
'Hulasokwe tyanuk ti wasikw Amam
Lanke ma byohe,
"Mtwaklulw ti serikw wanke,
43 ma kala iry mamnisik Oare ma
ana mswaa lwaumw ti uno matat." '
44 Lemadendye, kolnye raja Daud
yabuk Mesiaske ti Amam Lanke, ode
kolkyabei mane Mesias neke raja
Daud tesnwo natu I bony ne de?"

Yesuske syurat ma iry matoha Iare rajaga mamak a sir ti a iry mahe snurat o tnyetak Musake
(Mat. 23:5-7; Mrk. 12:38-40)

45 Malmata iry ribunke ratomolu
bonyo, Yesuske tyanuk ti wasi ma-
toha Iare ma byohe,
46 "Mironrony mamak a e ti iry
mahe snurat o tnyetak Musa de-
sikre. Kali rdakin ma rhonak rabit
narnarw a khesi lanke ma rba ti rba
ma. Ode rdakin ma irire rou ti sir
ti wen raketa nam tiare. Ode kyoat
rsukar sey rasambayan tike, rdakin
ma rtaklulw ti lululw ne. Ode kyoat
rbai kalkal lanke, rdakin ma rtaklulw
ti wen a rasosan ti iry raalan-are.
47 Iry desikre sir ne rakakmet a
enen som nekre ma rasoruk wait sey
o sar ktyabal malolitare. Ode rsam-
bayan neke narnarnarw ksyalik ma
kyeteta totat atyatare. Lemadendye
Hulasokwe ana yukun sir o ksunw
ksyalik."

21

Enen som lema manait sra o hahke yety natzar
(Mrk. 12:41-44)

1 Kyoat Yesuske imin ti Hulasokwe
Seike bonyo, yatos iry maka malolire
ma rluk wait natzarare ribun ti wen
raluk natzar tike.
2 Desike dakun o yatos enen somke
it ma lema yait ei sra o hah, ma lyuk
wasi natzarke ti wen raluk natzar
tike dakun, neke senke enaru bo.*
3 Lemadendye Yesuske tyanuk
ma byohe, "Mtyomolu! Enen som
lema manait ei sra o hah desike
yal natzarke tebikan bo, keskye
Hulasokwe yalan ma kbyilak natzar
a iry desikre mumu.
4 Kali iry desikre mumu ne rety
natzar toha wait maloly mabilakare,
klala enen som neke biar ma lema
yait ei sra o hah, keskyede yal o kbyi-
lak, kali yal wasi nam imorif ti nekre
mumu ma yety ba."

Hulasokwe Seike ana kiskyay
(Mat. 24:1-2; Mrk. 13:1-2)

5 Kyoat desikeo iry matoha Iare
dum a rtanuk ma rbohe, "Ee, Hula-
sokwe Seike eras a ksyalik da! Kali

† **20:41 20:41** Tunke khatu kibohe, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif a irkye ne*, neke ksyusu o kmatake desy ma ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*, klala ti tel Ibranike, desikeo rbohe, *Mesias*.

20:42 20:42-43 Mzm. 110:1 **20:46 20:46** Luk. 11:43 * **21:2 21:2** Sen neke ti tel Yunanike kani *lepta*, ode rala toha tembagake. Sen neke kuban a khesi kakan lahukke. Ode kdedake kola ne senke atw ksala hean-ru a kresi walw (128) ralalau o mais kola kuban blyawan bokbokke sasam bo.

irire ral hatw eras-eras nekre, ktyabal nam ranal ti Hulasokwe ne ma ral ma rayabi."

Yesuske itomolu bonyo tyanuk ti sir ma byohe,

6 "Nam miatos ti desike, ana kyait sekwe bonyo irire rma ma raskyui-raskyay hatw ratutur desikre mumu ma kiskyay."

Nam sai ana kdi ti lenla sew a nuske ktem ne kilodur ne (Mat. 24:3-14; Mrk. 13:3-13)

7 Lemade iry desikre rena Yesuske de rbohe, "Tuanggurw O, tun mutanuk nekre hekyabei o kdi ti de? Ode nyatos sai ksyusu o tun mutanuk nekre ana lema soso desyo kdi ti de?"

8 Lemade Yesuske hyalas sir ma byohe, "Mironrony mamak a e, ma irire kete rakakmet a e! Kali irire ribun ana rma ma rakakmet ma rbohe rety wasikw haretke ode rtanuk de rbohe, 'Yaw ne!' Ode ana rtanuk huruk de rbohe, 'Sekwe kyait ma nuske ktem ne klyodur mane!' Keskyede kete mtyohak sir!

9 Ode kete mimtaut kolnye mtyomolu inamdiriatke ode inailirke, kali nam desikre mumu neke musti mo kdi ti a kmuna, keskye lenla kyait sekwe ma nuske ktem ne klyodur."

10 Lemade Yesuske tyanuk ti iry desikre ma byohe, "Ode negara mamin nuske ktem ne ana it de syorw it ma ramdiriat. Ode rajake imdiriat a yor raja salik.

11 Desikeo ana lurwakye ksunw ksyalik, ktyabal lu o laar, ode kbai bubuinke kyal nus kabei ta kabei bo. Ti laitke dakun o ana nyatosare ksunw ksyalik ode ktelanare kyety matatwaut.

12 Keskyede ana lenla nam desikre mumu ne kdi ti, desikeo irire ana rkumak a e, ma roban de rtaba e. Ode ana ror e bai Yahudi-nare sey rasambayan tiare ti rukun a e, maktei o rluk e ti sey metmetke kralake. Ode ana rhait e bai raja-nare ode gubernur-are ti rukun a e dakun, kali mtyoha Yaw.

13 Ode kolnye iry desikre rala koldyesy ti e, neke ksalake it desy ma myabrita Brit Eras manosy Hulasokwe ti sir.

14 Lemadendye myohut ti ralamy kralanare, ma kete mryekan a kmuna, ti tun ana mitanuk ma mibelat eta tenamire ne.

15 Kali Yaw ne kmwesan ana kal heheke ti e, ma ti mtyanuk tun a mlaire. Mamode iry mamnisik eare robak ma raresitun a ror e mo, lema bisa ma rala ral e.

16 Kyoat desy dakun o enamy o amamy, waimy o rahyetamy, ode hatnimamire rtabal liamire ana rketa e ti iry mamnisik eare. Ode ei neke ana dum a mmyaty, kali rtabahunw a e.

17 Ti wen kabei ta kabei bo iry ribunke ana ramnisik e kali mtyoha Yaw.

18 Keskye hukamy mamin usumy khatu desikre, sasam ana lema kimhuty dakun.†

19 Lemadendye kolnye kiba knaru ne malkyakaw e bain-bain ti wasimy tohtohakke ma Yaw, desikemo ana mmyorif ti wen sra eraske nini nam."

Yerusalem ana kiskyay (Mat. 24:15-21; Mrk. 13:14-19)

20 Yesuske tyanuk huruk ma byohe, "Kolnye ana myatos Yerusalem ma suldatare rkoal eta ma rsorw a sir, desikemo ksyusu ohe ana lema soso bonyo nus desike kiskyui-kiskyay.

21 Kyoat desike iry a mamin propinsi Yudeake musti mo rala rbai kususwanare. Ode iry a mamin ti nuske krala desy, musti mo ado riar toha nus desy. Ode iry a mamin nuske kseri desike kete rsukar ei nuske krala desike de.

22 Kali ti sew desike, Hulasokwe ana yukun Yerusalem, ma nam rakesy ti Kitab Lanke kralake ne kdi ti.

21:14 21:14-15 Luk. 12:11-12 † **21:18 21:18** Neke kbuanke o biar ma irire rtabahunw a tenamire, lema nam, kali iry desikre lema bisa ma rba eta e ma msyukar ei wen sra eraske. **21:22 21:22** Hos. 9:7

23 Kyoat desyo enen a manor
tenatare ror enen masuswaure rety
loblobak. Kali Hulasokwe yukun
irire mumu mamin ti lasmyer a
Yahudi-nare ma atyatke kdyan a sir o
ksunw ksyalik.
24 Ode ana suldat lema Yahudi-
nare ral a krakye ma rtabahunw
iry Yerusalem mamin ti nuske krala
desy, ode kteranare rkumak sir ma
ror sir bai negara salik. Dendye
iry a lema Yahudi-nare ana rku-
mak haretke ti Yerusalem ode rsosno
rtabak sir nini ti kyait sekwe teike, ti
ity Ebutke itetak ti iry a lema Yahudi-
nare."

Yesuske lyosu nyatosare ti Irkye Ananke ana ima ne
(Mat. 24:29-35; Mrk. 13:24-31)

25 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi
matoha Iare ma byohe, "Ana ny-
atosare kbyetik ti hul o sew ode
thunare. Ode iry mamin ti lasmyerke
khaha ne mumu ramtaut, ode lema
rhe nam raala ti raseak us o esw,
ode ratomolu besa lan de lan nekre
kdudunare, ti kihura ti namwatake
kralake ne.
26 Dendye irire ramtaut ma rmat-
myuly ti wenatare, kali rseak a ny-
atos masunw madi ti nuske ktem ne
mumu, ktyabal hul o sew o thun
nekre ti kele roha ti laitke sra so
dakun ne.
27 Kyoat desike bonyo, iry mamin
nuske ktem ne mumu ana ratos Irkye
Ananke‡ti oanke kralake, ma yorw
yosy laitke. Neke myaa yor wasi
haret lan ne ode madelah lan ne.
28 Kolnye nam ribun lan neke kyala
ma kdi ti, desikemo mimdiry ma
myalkyaw ralamy kralanare, ode
mbyitil matamy ma mimukmuka
e, kali lema soso bonyo Hulasokwe
yaditi e toha masunkwe ma yaorif e."

29 Lemade Yesuske tyanuk tun in-
ahliakke ti wasi matoha Iare ma
byohe, "Myatos aw ara desy, dete
lemamo aw sai ta sai bo.
30 Kolnye myatos aw desikre ma
kihun de, desikemo mhye o lemanke
kyarasik de.
31 Koldyesy dakun o, kolnye ana
myatos a nyatos masunw ribun lan
nekre mumu ma kdi ti, desikemo
mhye ohe sew Hulasokwe ihareta
kola Rajake ne kyala ma kyait mane.
32 Ktwanuk ti e ohe, iry mamorif
ti taras neke ana lenla rmaty, kolnye
nam nekre mumu lenla kdi ti.
33 Lait o lasmyer ana kitayar,
keskye tunakure ana kyal nini nam."

Mironrony a e mamak ma mikita Irkye Ananke kali ana mya mait

34 Yesuske tyanuk ti wasi matoha
Iare ma byohe, "Mironrony a e
mamak! Ma kete kyalamo mryekan
kalkal eras o atyat ma miknam
ode myenw tua ma kbyilak, kali
ana kyala e ma myala atyatke.
Desike bonyo lema bisa ma mryekan
Hulasokwe de. Ode kete ralamire
kakan ti ktela mimorif ne, kali kolnye
mryekan koldyesy, desikemo ana
lema msyosan mamak ralamire ti
mikita Irkye Ananke, ti sew a ima
mait bony ne.
35 Kali sew desike ana kmya ti iry
ribun mamin ti lasmyerke khaha ne
mumu, kola dene bitbitikke ti kisbitik
khelanke mait ne.
36 Lemade kyaki-kyaki ne mi-
jaga mamamak e ode msyambayan
malkyakaw, ma kolnye kyoat ktela
masunw ana madi ti e nekre
mumu ne kdi ti, desikemo bisa ma
malkyakaw e ti nam madi ti desikre,
ode ti sew Irkye Ananke ima ma
iukun irire ne, ana bisa ma mimdiry
ma msyara I."

37 Ode sew kyaki nekre kolnye
msarin, desikeo Yesuske yajar ti
Hulasokwe Seike, klala sewahare
byetik toha Yerusalem ma ti yenah
o Kususwan Zaitunke.
38 Ode bolbol nekre, iry ribunke
rma ma rait Yesuske ti Hulasokwe
Seike ma rtomolu I.

21:25 21:25 Yes. 13:10; Yeh. 32:7; Yl. 2:31; Why. 6:12-13 **21:27 21:27** Dan. 7:13; Why. 1:7 ‡ **21:27 21:27** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 21:33,34,36ke dakun. (Matos ti Dan. 7:13-14.) **21:37 21:37** Luk. 19:47

22

Rreky ma rtabahunw Yesuske
(Mat. 26:1-5; Mrk. 14:1-2; Yoh. 11:45-53)

1 Iry Yahudi-nare wait sew lan Roty
Lema Ranal Ragi tike* kyabutak de.
Neke irire rhaly ti sew lan Paskahke
dakun.†
2 Kyoat desike iry mabaa klen ti
irkye yor Hulasokwe neke wait usu
khatunare, ode iry a mahe snurat o
tnyetak Musake, neke robak a ksala
ma rtabahunw a Yesuske mo lema
ksyorw bubw elik, kali ramtaut sara
iry ribunke.

Yudas yobak ma kyeta Yesuske
(Mat. 26:14-16; Mrk. 14:10-11)

3 Kyoat desike ngkeskwaure wait
uskwe khatuke syukar Yudas Iskar-
iotke. I neke imin ti Yesuske wasi
nyaso iry dehean a kresi enaru ne
dakun.
4 Lemade Yudas neke bya ti yait iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe
neke wait usu khatunare, ror iry ma-
jaga Hulasokwe Seike neke wait usu
khatunare, ma itutuk tun a yor sir ma
kolkyabei mo yal Yesuske ti sir.
5 Desike bonyo iry desikre ramuk-
muka sir a ksyalik, ode rtanuk tun
sasamke ma ral kuban ti Yudas.
6 Lemade Yudas you tun ratanuk
desy, ode kyala kyosy desike yobak
a ksalake it ma yal Yesuske ti iry de-
sikre mo kete irire rhe.

Matoha Yesuske rasosan wen ma raknam ti sew lan Paskahke
(Mat. 26:17-19; Mrk. 14:12-16)

7 Lemade kyait iry Yahudi-nare
wait sew lan Roty Lema Ranal Ragi
tike. Sew desike dakun o irire musti
mo rkotal domba ma raknam ti sew
lan Paskah desy.
8 Dendye Yesuske byu ti Petrus
yor Yohanes ma byohe, "Mbyai
Yerusalem ma ti misosan kotw o abw
ti wenke it, ma ana taktemtem a
taknam kali sew lan Paskahke."
9 Lemade iry deru desy rena
Yesuske ma rbohe, "Mou wen kabei
ne ma ti aramy misosan ne de?"
10 Yesuske hyalas sir ma byohe,
"Kolnye msyukar ei nuske kralake,
ana myait wamwankye it ma hyar a
lkuskye ma werke kimin ti kralake,
desikeo mtyoha i ei sekye krala
isukar tike.
11 Ode mtyanuk ti sekye kebu de-
sike ma mbyohe, 'Ara wasimy Tuang-
gurkwe yena o ohe, wen kabei ne
ana inor wasi matoha Iare ra kotw
Paskahke ti ne de?'
12 Desikeo iry desike ana syusu
wen lanke it ma kimin a sekye kdadi
srake, ma meja o, kader o, sru o mbi-
nan nekre kimin ti mumu de. Wen
desike ne ana misosan kotw o abw ti
ma taknam Paskahke ti ne."
13 Lemade Petrus yor Yohanes a
rba bonyo, nam ribun desikre kdi
ti kola ne Yesuske tun itanuk ti sir
ne, dendye ti wen desike ne ra-
sosan kotw o abw ma ana raknam
Paskahke ti ne.

Yesuske yor wasi nyasoare raknam Paskahke
(Mat. 26:20-29; Mrk. 14:17-25; Yoh. 13:21-30; 1Kor. 11:23-25)

14 Lemade kinait ma raknam
Paskahke bonyo, Yesuske tyaklulu
yor wasi nyasoare ti mejake.
15 Ode tyanuk ti sir ma byohe,
"Kdwakin a ksyalik ma ku kotw
Paskahke kor e, kolnye lenla ma-
sunkwe kdyan Yaw.
16 Kali ktwanuk ti e ohe, ana lema
ku kotw Paskahke kor e de, nini
Paskah ne kbuanke kdi ti, ti sew Hu-
lasokwe ima ma ihareta kola Rajake
ne ti nuske ktem a harharkwe."
17 Lemade Yesuske yal takwe de-
sikeo tasy maiskye kwen makitkye
kimin ti, ode syambayan ma syalak
eraske ba ti Hulasokwe, maktei o
tyanuk ma byohe, "Myal nam ne, ode
myenw ma kyakar e.
18 Kali klwosu ti e ma mhye ohe,
kyala kyosy ne ana lema kenw a tasy
maiskye kwen makitkye de, nini sew

22:1 22:1 Kel. 12:1-27 * **22:1 22:1** Roty neke kola koarke ti heitlulswo. † **22:1 22:1** *Sew lan Paskah* neke sew lan ti Yahudi-nare ma rnenas a kyoat heitlulswo Hulasokwe yaditi sir toha negara Mesirke ma kete rkarya kola at nekre de. (Matos ti Ul. 16:1-8.)

Hulasokwe ihareta kola Rajake neke kmya."

19 Lemade Yesuske yal rotkye‡ ode syambayan ma syalak eraske ba ti Hulasokwe, maktei o byiny a roty desy, ode yal ti wasi nyasoare ma byohe, "Roty neke tenakkwe ne, ma kal ti e. Myal, ode mi. Ode myala kolnye ma myala mo minenenas Yaw."

20 Kyoat rana maktei bonyo, Yesuske yala koldyesy huruk ma yal takwe ma byohe, "Tasy maiskye kwen makitkye ne, neke tnyetak harharkwe ne ma kyosy Hulasokwe ti e. Tnyetak harharw neke kyala kyosy larakkwe kibo ei hahke ne, khyali e.

21 Keskyede myatos! Iry maketa Yakwe i ne inor Yaw dakun ti meja ne.

22 Ktwanuk koldyesy kali Irkye Ananke§ana myaty mane, kola dene Hulasokwe iohutke de, keskyede ana atyatke kidurak a iry maketa Irkye Anan desy!"

23 Lemadendye Yesuske wasi nyasoare it de yena it de rbohe, "Ity ne mumu ne, esei ne ana iala ktela maoly ne de?"

Yesuske wasi nyasoare it de yal it o esei lan i ti sir de

24 Kyoat desike dakun o Yesuske wasi nyasoare raeta tel, ma it de tyanuk ti it ma rbohe, "Esei ne lan a i ti ity ne mumu ne de?"

25 Lemade Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Ti nuske ktem ne, raja mamin ti nusare neke rakakmet ma rtanuk tenatare de rbohe, 'Aramy neke myaoa e.' Keskye raja desikre rahareta wait masyarakatke o ksunw ksyalik ne.

26 Keskyede ti ei neke kete myala koldyesy. De iry mabu ma lan a i ti ei neke, musti mo yala tenanke ma yola dene iry kakan ne bo. Ode iry mabu ma maka usu khatuke, musti mo yala tenanke ma yola iry makarya ne bo.

27 Lemade kena e aduk, ese lan a i de? Iry mataklulw ma maknamke, ta iry masalwirke de? The o iry mataklulw ma maknamke lan a i! Keskyede ity neke lema koldyesy. Lema myatos Yaw e? Kunor a e ne kola dene iry makarya ne.

28 Ode kyala kyosy khyehyeike ei neke mimin ma minonor Yaw bo, biar ma masunw atyat nekre kdi ti ma Yaw.

29 Ode Amaku yal haretke ma Yaw ma kuka raja de. Koldyesikemo kal haretke ti e ma mika raja dakun,

30 ode ana miknam o myenw myor Yaw ti wasikw mejake. Ode ana mtyaklulw ti wasimy kaderare kola raja-nare ma mhyareta Israel-are wait klolan dehean a kresi enaru desy."

Yesuske lyosu ktela ana Petrus ibu a ituly I ne

31 Lemade Yesuske tyanuk ti Simon Petrus de byohe, "Simon, msweak mamak o, kali ngkeskwaure wait uskwe khatuke iten toha Hulasokwe ma hyury e mumu, kola ne irkye itaik alyakwe ma iaditi kutake toha kisike ne.

32 Keskyede Simon, kswambayan ti o de, ma wasimw tohtohakke kete kitayar. Ode kolnye ana mulak o ma Yaw de, desikemo malkyaw waimure*wait tohtohakke dakun."

33 Lemade Petrus hyalas Yesuske ma byohe, "Amam Lan O, kukita ma mswukar sey metmetke, desikeo kswukar kor O, ode mmwaty o, kmwaty kor O dakun!"

34 Keskye Yesuske tyanuk ti i ma byohe, "Petrus o, mtwomolu ma ktwanuk ti o. Nyamo neke sihkye

‡ **22:19 22:19** Roty neke roty lema ranal ragi tike, neke kola koarke. **22:20 22:20** Yer. 31:31-34 **22:21 22:21** Mzm. 41:10 § **22:22 22:22** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 22:48,69ke dakun. (Matos ti Dan. 7:13-14.) **22:24 22:24** Mat. 18:1; Mrk. 9:34; Luk. 9:46 **22:25 22:25-26** Mat. 20:25-27; Mrk. 10:42-44 **22:26 22:26** Mat. 23:11; Mrk. 9:35 **22:27 22:27** Yoh. 13:12-15 **22:30 22:30** Mat. 19:28 * **22:32 22:32** *Waimure* neke kbuanke o *iry matoha Yesuske mumu.* **22:35 22:35** Mat. 10:9-10; Mrk. 6:8-9; Luk. 9:3; 10:4

lenla kyokoak, desikeo mubu a mutuly Yaw kdi a kla-telw ma mbwohe lema mhwe Yaw de."

35 Lemade Yesuske tyanuk ti wasi nyasoare ma byohe, "Kyoat kaso e ma ti myabrita Brit Eraske, desikeo kbwuma kete myety a suhlwak o, res o, sososalwaw. Dendye kyoat desike nam sai ktyol ti e de?"

36 Dendye iry desikre rhalas Yesuske ma rbohe, "Lema kika nam matol ma aramy elik."

Yesuske tyanuk ti sir huruk ma byohe, "Keskyede senweke, kabei ika wasi suhlwak o res, desikeo yety nam desikre. Ode kabei lema ika wasi kray, desikeo kyeta wasi rabit narnarkwe ma lyiw krakye.

37 Kali klwosu ti e ohe tun rakesy ti Kitab Lanke ne kbyohe,

'Irire rrekan ohe I neke yola iry mahature.'

Lemade tun a khatu rakesy ti Kitab Lan neke kyala ma kdi ma Yaw. Kali tun sai ta sai rakesy khyali Yaw nekre mumu musti mo kdi ti."

38 Lemade Yesuske wasi nyasoare rbu ti I de rbohe, "Amam Lan O, krakye enaru ne."

Desikeo Yesuske hyalas sir ma byohe, "Eras de."

Yesuske syambayan ti Kususwan Zaitunke
(Mat. 26:36-46; Mrk. 14:32-42)

39 Maktei o, kola wasi ktela deny ma sewahare mo, Yesuske byetik toha Yerusalem ma bya kola Kususwan Zaitunke. Ode wasi nyasoare ror I ma rba dakun.

40 Kyoat ranait wen desike bonyo, Yesuske tyanuk ti sir ma byohe, "Msyambayan kyaki-kyaki, ma kete ktela atyat a khyury a e ma mdyi ei lim o sal."

41 Maktei o Yesuske tyutuk sir ti desy ma lyakut bai lulkwe, neke anakyai kasonanakke lalwakwe hean-sim. Ode syakitil ma syambayan de byohe,

42 "O Amo, kolnye mou mo, kuten ma ktela masunw ana kdi ti ma Yaw nekre maditi toha Yaw. Keskye kete mtwoha nam kubuke, de mtwoha nam mubuke bo."

43 Lemade Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke syusu i ti Yesuske, ma yal malkyakakwe ti I.

44 Lemade Yesuske yalkyaw I ma syambayan nini myaslyes, kali ralake kitol a ksyalik. Ode maslyesanke ktyurw ei lasmyerke kola larke ne.

45 Ode isambayan maktei bonyo, yulak I ti yait wasi nyasoare, keskye bya ti o renaf, kali ralatare ksyal.

46 Lemade Yesuske tyanuk ti sir de byohe, "Kyanmwane mienaf ne de? Mbyatar! Ode msyambayan, ma kete nam atyat a khyury a e ma mdyi ei lim o sal."

Yesuske rkumak a I
(Mat. 26:47-56; Mrk. 14:43-50; Yoh. 18:1-11)

47 Kyoat Yesuske malmata ihes tun, desikeo kele rsoru ribunke ma rma, neke Yudas yety lulkwe ti sir. Yudas neke Yesuske wasi nyaso i dakun ti nyaso dehean a kresi enaru desy! Ribunke ranait bonyo, Yudas bya ti nyey a Yesuske ode yoy a I.

48 Lemade Yesuske tyanuk ti i de byohe, "Wah Yudas, mal oyoy ne ma mkweta Irkye Ananke e?"

49 Kyoat Yesuske wasi nyasoare ratos a ktela atyat desike ma kyala ma kdi ti bonyo, rtanuk ma rbohe, "Amam Lan O, aramy myal krakye ma mhyet iry nekre e?"

50 Desikeo kele rsoru Yesuske wasi nyasoke it ma yal krakye, ma ila bya ti hyet a iry desikre, desikeo hyet kena irkye it a tlia wanke ma kdyohut. Iry neke ika at ti uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe.

51 Keskye Yesuske tyerik i ma byohe, "Eras de!" Lemade yeta simake ti tye iry desike tliake bonyo, eras mait elik.

52 Lemadendye Yesuske tyanuk ti iry mama ma makumak I nekre, neke iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ror iry majaga Hulasokwe Seike wait usu

22:37 22:37 Yes. 53:12

khatunare, rtabal iry manety lulw
ti Yahudi-nare, ma Yesuske tyanuk
ti sir ma byohe, "Desi mbyohe Yaw
neke iry a manamet Yaw e? Mane
mmya o myety a kray o oboban
nekre?
53 Sew kyaki nekre kunonor e ti Hu-
lasokwe Seike, desikeo lema mkyu-
mak Yaw. Keskyede wasimy jamke
ne, ode haret ngkeskwakwe ne."

Petrus ibu a ituly Yesuske
(Mat. 26:57-58,69-75; Mrk. 14:53-54,66-72; Yoh. 18:12-18,25-27)

54 Lemadendye rkumak Yesuske,
ma rhait I bai uskwe khatu lan lahuk
ti iry mabaa klen ti irkye yor Hula-
sokwe wasi sekye. Ode Petrus a tyoha
dakun, keskyede sososo a i ti Yesuske
bo.
55 Kyoat ranait sekye bonyo, dum
a rhait Yesuske bai sekye kralake,
ode kteranare rorif akye ti sekye
kserike, ma rtaklulw ma rkoal ay
desy. Dendye Petrus tyaklulu yor sir
dakun.
56 Lemade wamfwet makaryake it
ma yatos Petrus ma tyaklulw ma
nyey a akye. Ode yatos manenen a i,
lemade tyanuk ma byohe, "Iry neke
Yesuske wasi matoha Ike it ne."
57 Keskye Petrus a tyuly ma byohe,
"Eno! Lema khwe iry desy!"
58 Lema soso bonyo irkye it a yatos
Petrus, dendye tyanuk ti i ma byohe,
"Oi ne mor sir dakun e!"
Keskye Petrus a byohe, "Lema!
Lema yaw!"
59 Ode anakyai jamke it bonyo,
iry ne it a tyanuk huruk ma byohe,
"Mlay! Iry neke i ne inor Yesuske
dakun ne, kali i neke yosy Galilea."
60 Keskyede Petrus byu de byohe,
"Lema! Yaw neke lema khwe nam
mutanuk desy!"
Malmata Petrus itanuk koldyesike
bonyo, sihkye kyokoak.
61 Dendye ity Ebut Yesuske yulak
matake ma yatos manenen a Petrus.
Desikeo Petrus a nyenas yal mait
ity Ebut Yesuske tun itanuk tike ma
kbyohe, "Nyamo neke sihkye lenla
kyokoak, desikeo mubu a mutuly
Yaw a kdi a kla-telw."
62 Lemade Petrus a byetik toha
desy ode syer ma kisalsal.

Yesuske rahmway ode roban I
(Mat. 26:63-68; Mrk. 14:60-65; Yoh. 18:19-24)

63 Kyoat desike iry makumak
Yesuske nenmo rahmway I, ode
roban de rtaba I.
64 Ode rkahat eta matake, ode
rakanak I ma rbohe, "He! Oi ne Iry
manety Hulasokwe wasi nyano O e?
Koldyesikemo mlwosu ma aramy o,
esei ne ioban a O ne de?"
65 Ode rtanuk tun inakanak ribun
lan ne ti Yesuske.

Yesuske ror I bai Iry Lan Maohut Tunare

66 Ode msarin ma sekwe ibetik
bonyo, iry manety lulw ti Yahudi-
nare, ror iry mabaa klen ti irkye yor
Hulasokwe neke wait usu khatunare,
rtabal iry a mahe snurat o tnyetak
Musake, neke ti rawahuk sir ma
rukun a Yesuske. Lemade iry maku-
mak Yesuske ror I bai iry Yahudi-nare
wait Iry Lan Maohut Tun nekre ti
wen raukun tun tike.
67 Dendye iry maukun Yesuske
rena I de rbohe, "Mlwosu ma aramy!
Oi neke Iry a Hulasokwe isusu ma
muka Raja ode muaorif irkye ne ta
lema de?"
Yesuske hyalas sir ma byohe, "Biar
ma klwosu ti e dakun, keskye ana
lema mitohakke bo.
68 Ode kolnye kena e dakun o, ana
lema mhyalas Yakwe bo.
69 Keskye klwosu ti e, kyala kyosy
senweke, Irkye Ananke ana tyaklulw
ti Hulasow Mahareta Lan Lahukke
seri wanke ma hyareta yor I dakun."†
70 Desike bonyo iry desikre mumu
ne rbu de rbohe, "Koldyesikemo Oi
neke Hulasokwe Anan O e?"
Yesuske hyalas ma byohe, "Ea
mmyesan a mtyanuk bony de."
71 Lemadendye iry desikre it de
tyanuk ti it ma rbohe, "Tobak tun sai
huruk de? Ity neke tmesan a ttomolu

22:53 22:53 Luk. 19:47; 21:37 † **22:69 22:69** Ta *Irkye Ananke neke ana Hulasow Mahareta Lan Lahukke sima wan I.*

toha hahake kralake de. Lemade tuna desike kmyesan a ktyudu I o sal a I."

23

Yesuske ror I ba ti gubernur Pilatus
(Mat. 27:1-2,11-14; Mrk. 15:1-5; Yoh. 18:28-38)

1 Lemade iry manety lulw ti Yahudi-nare, ror iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, rtabal iry a mahe snurat o tnyetak Musake, rbitil a sir mumu, ma rhait Yesuske ba ti haret Romawike, neke gubernur Pilatus.

2 Lemade iry desikre rudu salke ti Yesuske ma rbohe, "Aramy myatos iry ne elik ma syuy a iry Yahudi-nare ma lema rtoha haret Romawike, ode byu eta aramy ma kete aramy msyelw a uskwe ti Kaisarke. Ode tyanuk ohe I neke ana ika raja, kali byohe Hulasokwe syusu I ma ika Raja ode iaorif irkye ne."

3 Lemade gubernur Pilatus yena Yesuske ma byohe, "Oi ne iry Yahudi-nare wait raja O e?"

Yesuske hyalas ma byohe, "O a mmwesan a mtwanuk bony de."

4 Lemade gubernur Pilatus byu ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare ror a iry ribun desikre mumu ma byohe, "Yaw neke lema kutot salke it toha iry ne."

5 Keskyede iry desikre ralkyaw sir ma rtanuk ma rbohe, "Iry neke i ne ihury ma iry ribun lan ne it de syorw sala it ne, khyali tun a iajarare ti propinsi Yudeake ktem ne. Neke khyehyeike yala ktela nekre o propinsi Galileake, maktei o yei propinsi Yudeake, ma mya ma yait nus Yerusalem ne dakun."

6 Kyoat gubernur Pilatus itomolu tun desikre bonyo yena ma byohe, "Iry neke Galilea I e?"

7 Lemade iry desikre rhalas ma rbohe, "Oo, mlay! Iry a Galilea I."

Ode kyoat Pilatus itomolu tun desy bonyo, nenmo ihe o Yesuske yosy a propinsi raja Herodes ihareta tike. Lemadendye gubernur Pilatus yaso ma ror Yesuske ba ti raja Herodes, kali kyoat desyo raja Herodes imin ti Yerusalem dakun.

Yesuske ror I ba ti raja Herodes

8 Kyoat raja Herodes iatos Yesuske bonyo, imukmuka i a ksyalik, kali tyomolu Yesuske abritake soso de, ma yobak ma yatos I. Dendye byuma Yesuske yala nyatos masalsyalik ike it ma yatos.

9 Lemade raja Herodes yena nam ribun ne toha Yesuske, keskyede Yesuske lema hyalas namit-namit.

10 Ti desike dakun o iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ror iry a mahe snurat o tnyetak Musake, neke ramdiry ti desy ma ralkyaw sir ma rudu salke ti Yesuske.

11 Lemade raja Herodes yor wasi suldatare rakanak Yesuske, ode rahmway I. Maktei o ral rabit narnarw eras maola rajake wasi ne ti hyonak. Rala koldyesy ma ramahis a I. Lemade raja Herodes yaso ma ror Yesuske ma rulak sir bai gubernur Pilatus huruk.

12 Khyehyeike neke raja Herodes yor gubernur Pilatus it de imnisik a it, keskye kyala kyosy sew desike dakun o deruke raka eras ma it de yor eras it.

Gubernur Pilatus tyunik a tnyetak matmyatkye ti Yesuske
(Mat. 27:15-26; Mrk. 15:6-15; Yoh. 18:38-19:16)

13 Lemade gubernur Pilatus yabuk iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ror iry manety lulw ti Yahudi-nare, rtabal iry ribunke ma rawahuk sir.

14 Ode tyanuk ti sir ma byohe, "Iry ne dai myor I ma yaw de, kali mbyohe I ne isuy a iry Yahudi-nare ma lema ratoha haret Romawike ne. Desikeo dai kbwihy a I ma myatos mumu deny ode? Keskyede lema kutot salke sasasam toha I dakun, kola dene sal miudu ti I ne.

15 Ode raja Herodes dakun o byihy a I de, desikeo lema itot salke it toha

23:9 23:9 Yes. 53:7

I dakun, mane yaso ma myor a I mai ne huruk. Lemade iry ne mlay bain o lema yala ktela salke it ma kdeda tnyetak kuohut matmyatkye ti I ne.
16 Koldyesikemo ana kaso ma roban a I bo, maktei o ktwunik a I."
[
17 Kali kyalamo ktyoha ktelake ma kolnye kyait sew lan Paskahke mo iry a raluk sir ti sey metmetke neke gubernur Pilatus musti mo tyunik irkye sasam ma byetik.]
18 Keskyede iry ribun desikre raktemtem a rboran ma rbohe, "Mtwabahunw a I! Ode mtwunik Barabas ma aramy!"
19 Barabas neke, haretke ral i ei sey metmetke kralake, kali hyury ma iry mamin nuske krala desy rsorw haretke, ode itabahunw iry dakun.
20 Gubernur Pilatus tyanuk huruk ti iry desikre, kali byuma tyunik a Yesuske.
21 Keskyede iry desikre rboran ma rbohe, "Mbwakw a I ti tul masanwalw ike! Mbwakw a I ti tul masanwalw ike!"
22 Lemade kdi a kla-telkwe ma gubernur Pilatus tyanuk ti iry desikre ma byohe, "Kali iry ne yala sal sai de? Lema kika ktela salke it ma kutot toha iry ne, ma kdeda tnyetak kuohut matmyatkye ti I ne! Koldyesikemo ana kaso ma roban a I, maktei o ktwunik a I bo."
23 Keskyede iry desikre ralkyaw sir ode rboran ma rbohe, "Yesuske musti mo mbwakw a I ti tul masanwalw ike!"
Lemadendye gubernur Pilatus you tyoha iry desikre tun ratanukke,
24 ode yohut ma tyunik tnyetak matmyatkye ti Yesuske.
25 Lemade gubernur Pilatus yal haretke ti wasi suldatare ma rtunik Barabas ma byetik toha sey metmetke, ma ktyoha iry desikre tun ratenke, biar ma iry neke itabahunw iry ode hyury ma iry mamin nuske krala desy rsorw haretke. Klala yal Yesuske ti wasi suldatare ma rala I kolkyabei ta kabei bo ma kola iry desikre radakinke.

Yesuske ror I ba ti rtabahunw a I

26 Kyoat suldatare rbetik ror Yesuske toha Yerusalem, desikeo ranal a ror irkye it, ma ani Simon. Simon neke yosy nus Kirene-ke, ode yala ma syukar ei Yerusalem. Dendye rkumak a i, ode rpaksa i ma hyar tul masanwalw desy, ma tyoha Yesuske.
27 Kyoat desyo iry ribunke rtoha Yesuske, neke wamfwetare dakun, ma ralatare ksyal a ksyalik ti ratos Yesuske ne, dendye rsera Yesuske.
28 Lemade Yesuske yulak matake ma yatos sir, ode tyanuk ti sir de byohe, "Eei warar Yerusalem e, kete msyer a Yaw, de lemamo msyer a tenamire ode anamire!
29 Kali ana kyait a kseunare o irire rtanuk ma rbohe, 'Edo! Ksunw ksyalik! Lemamo lema taka ity anat, de tola wamfwet a mamakw ne, ode lema tasuswaw dakun!'
30 Kali kyoat desike masunkwe ksunw ksyalik ma irire ratelat ti huar o kususwan ma rbohe,
'O huar o kususwan e! Mitbuy ma mkyahat eta aramy!'
31 Kali aw mamorifke o rala ti kolnye de, ode ana kolkyabei ti aw mamrau nekre de?"*
32 Kyoat desike suldat desikre rba o rhait iry mahatkwe enaru, ma ti rtabahunw a sir ma ktyoha tnyetak matmyatkye, ma raktem a Yesuske.

Yesuske rbakw a I ti tul masanwalw ike
(Mat. 27:33-44; Mrk. 15:22-32; Yoh. 19:17-24)

33 Kyoat iry desikre ranait wenke ma kani a *Uskwe Keburake*,† desike bonyo rbakw a Yesuske ti tul masanwalw ike, maktei o rsadiri ti desy. Ode iry deru mahatw desike rbakw a

23:30 23:30 Hos. 10:8; Why. 6:16 * **23:31 23:31** Tun inahliak neke kbuanke o, "Kali dai lema kuka wasikw lim o sal o, rala ma Yaw kolnye, ode ei neke ana rala ti e o ksunw ksyalik, kali wasimy lim o sal nekre ribun." † **23:33 23:33** Neke kususwan *Tengkorak*ke. Ti tel Yunanike rbohe *Golgota*. (Matos ti Mat. 27:33 ode Mrk. 15:22.)

sir dakun ti tul masanwalure. Maktei o rsadiri tul masanwalw deru desike ma it a kimin ti Yesuske seri wisalke, ode idake kimin ti Yesuske seri wanke.

34 Lemade Yesuske syambayan ma byohe, "O Amo, mswos iry desikre salatare, kali lema rhe o sai ne raala ne."

Ode suldat mabakw a Yesuske neke rhuty aluri ma rasakar wasi simbol o rabit.

35 Ti desike dakun o iry ribunke ramdiry ma ratos a ktela desike mumu. Ode iry manety lulw ti Yahudi-nare ramdiry ti desy dakun ma ramahis Yesuske ma it de byu ti it de rbohe, "Kolnye mlay bain o, I neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne, desikemo tseak o, I neke bisa ma myesan a yaorif yal tenanke, kola dene iaorif iry salikare dakun ne."

36 Ode suldatare dakun o ramahis o rahmway I, ode reta tasy maiskye kwen a makity maola itkye ne ti Yesuske,

37 ode rbohe, "Kolnye Oi neke Yahudi-nare wait raja O, desikemo maorif tenamkwe bo."

38 Ode rkesy ti tul masanwalw ike wasi sra ne kolnye: I NEKE RAJA IRY YAHUDI-NARE.

39 Ode iry deru mahatw a rabakw daku tul masanwalw desike it a ikanak Yesuske ma byohe, "Ha! Oi neke Iry a Hulasokwe isusu ma muka Raja ode muaorif irkye ne e? Lemamo maorif tenamkwe ode aramy dakun!"

40 Keskye iry mahatw desike lianke tyerik a i ma byohe, "Lema mumtaut a Hulasokwe e? Oi neke rtunik tnyetak matmyatkye ti o, kola I dakun!

41 Ituru neke mlay bain ma rtunik a tnyetakke ma ity, ma kdeda ity totnyo yabit, keskyede iry neke lema yala ktela salke it elik!"

42 Lemade tyanuk sara Yesuske ma byohe, "Yesus O, kolnye ana mmwa ma muka Raja, desikeo mnwenas a yaw dakun."

43 Lemade Yesuske hyalas i ma byohe, "Nde! Ode klwosu ti o, senwe dakun, ana mumin ma mor Yaw ti wen eraske kralake."

Yesuske myaty
(Mat. 27:45-46; Mrk. 15:33-41; Yoh. 19:28-30)

44-45 Kyoat desike sekwe dyutw mais-mais, keskye kelerkok ti nuske ktem desy, kali Hulasokwe yala sekwe ma lema ryan, nini kyal jamke enatelw. Ode kain mal ratola ma kyeteta wen nelnyely mamin ti Hulasokwe Seike kralake kele rahy ti kbya enaru.

46 Lemade Yesuske yatela ti Ama Hulasokwe ma byohe, "O Amo, ti simamkwe kralake ne, kal isnosmwaknakw ti O." Ode itanuk tun desy maktei bonyo myaty.

47 Kyoat suldatare wait uskwe khatu desike yatos a ktela desy ma kidi ti bonyo, lyeru Hulasokwe Anike ma byohe, "Mlay bain! Iry neke iry a mlakye!"

48 Ode kyoat iry ribun mama ma mawahuk sir ti desike ratos ktela desy bonyo, rulak sir bai wenatare ma rasesal a ktela desy.

49 Klala iry mahe Yesuske mumu, ti kyal wamfwetare dakun ma rtoha Yesuske rosy a propinsi Galileake, ramdiry ma sososo a sir, ode ratos a ktela desikre mumu bo.

Yesuske ramlin a I
(Mat. 27:57-61; Mrk. 15:42-47; Yoh. 19:38-42)

50-51 Irkye it ma ani Yusuf yosy a nus Arimateake ti propinsi Yudeake. Yusuf neke eras a i, ode iry a mlay i dakun, ma ikita sew Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne. I neke Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tunke it ne dakun, keskye lema you tnyetak raohut desy ti ktela ratabahunw Yesuske ne.

52 Yusuf neke bya ti yait gubernur Pilatus, ma iten Yesuske tbunanke.

53 Lemade Yusuf yulak i ba ti nyauk Yesuske tbunanke toha tul masanwalw ike, maktei o yal kain bokbok

23:34 23:34 Mzm. 22:19 **23:44-45 23:44-45** Kel. 26:31-33 **23:46 23:46** Mzm. 31:6 **23:49 23:49** Luk. 8:2-3

malilikwe ma yal ma hyul a Yesuske tbunan desy. Maktei bonyo ti yamlin I ti bobke kuranke, neke rhak hatkwe ksouke ma kuran. Bobke kuran desike knani ma lenla ral irkye tbunanke it ti dakun.
54 Sew desike dakun o, sew rasosan sir ma rakita sew Inamreske, ode sekwe bya ma sew Inamreske kyala ma kyait mane.
55 Kyoat desy dakun o wamfwet matoha Yesuske, ti ranosy propinsi Galileake ne, rtoha Yusuf ma ti rseak Yesuske tbunanke o Yusuf a isosan kolkyabei ti bobke kuran desy.
56 Maktei o wamfwet desikre rulak sir ba ti rsosan nyatasanare, ktyabal nul mahon a mtelas a khesi lanke, ma ana rkasa ti Yesuske tbunanke. Keskyede kyait sew Inamreske, lemadendye wamfwet desikre ramres ma lema rala namit-namit, ma ktyoha tnyetak Musake.

24

Yesuske myorif huruk
(Mat. 28:1-10; Mrk. 16:1-8; Yoh. 20:1-10)

1 Kyait sew Mingguke* wasi bolbolbol ne, wamfwet desikre rbai bobke kuran Yesuske ramlin I tike, rba o rety a nyatasa o nul mahon a mtelas rasosanare.
2 Kyoat ranait bobke kuran desy bonyo, ratos ti o hatw ranal ma rakahat bobke kuran desike kiblily ei kserike de.
3 Lemade wamfwet desikre rsukar bai bobke krala desy ma rkasa nyatasa o nul ti Yesuske tbunanke, keskyede ity Ebut Yesuske tbunanke lema kimin.
4 Lemade rrekan a ktela desy, desikeo lema rhe o rala sai. Malmata ramdiry ti bobke krala desy, kyala mait bonyo, irkye enaru ma rhonak rabit bokbokbok nekre ma knyely malay, ma ramdiry ma rney a sir ti desy.
5 Ma wamfwet desikre ramtaut ma ksyeman sir, dendye rtan suskwatut ma rabobob bo.
Lemade iry deru desike rtanuk ti wamfwet desikre ma rbohe, “Kyanmwane miobak iry mamorifke ti wen iry mamatire ne de?
6 Lema imin ne de. De myorif de! Mnyenas tun kola itanuk ti e, kyoat inor e ma mimin ti Galilea desy.
7 Neke tyanuk ohe, ‘Irkye Ananke†musti mo ral I ti iry maka wait lim o sal nekre ma rhareta I, ode rbakw a I ti tul masanwalw ike ma myaty, ode sekwe enatelw bonyo myorif huruk.’”
8 Dendye wamfwet desikre rnenas ral tun Yesuske itanukare.
9 Lemade wamfwet desikre rulak sir toha bobke kuran desy bonyo, rahes ktela ribun ramatakit ode rahe desy, ti Yesuske wasi nyaso iry dehean a kresi sasam desy, rtabal iry ribun a matoha Yesuske ne dakun.
10 Wamfwet a mahes nam ribun desikre, neke Maria Magdalena, ode Yohana, rtabal Maria, Yakobus ena, ror wamfwet salno salik nekre, sir ne rahes ti Yesuske wasi nyasoare ne.
11 Keskyede Yesuske wasi nyasoare lema rtohak wamfwet desikre, kali rrekan ohe wamfwet desikre rtanuk wait sai bony ne de.
12 Lemadendye Petrus a byitil i ode lyahlaha mety ma byai Yesuske wen a ramlin I tike. Ti inait bonyo, tyukar ma yatos ei kralake, desikeo myatakit a kain bokbok a ranal ma rahul eta Yesuske tbunanke neke kmyesan ti desy bo. Lemade Petrus yulak a i, ode ryekan ti ralake kralake ti ktela madi ti desy.

Yesuske syusu tenanke ti iry deru mabai Emauske

13 Sew desike dakun o Yesuske wasi matoha Ike irkye enaru neke rlakut bai hnuke it, ma kani a Emaus. Neke kasonanakke ti kinor a Yerusalem ne anakyai kiloke hean a kresi sasam.

23:56 23:56b Kel. 20:10; Ul. 5:14 * **24:1 24:1** Ti taras Yesuske, sew Inamreske neke sew a Sabtuke, ode sew Mingguke neke sew matoha sew Inamreske. **24:6 24:6-7** Mat. 16:21; 17:22-23; 20:18-19; Mrk. 8:31; 9:31; 10:33-34; Luk. 9:22; 18:31-33 † **24:7 24:7** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos ti Dan. 7:13-14.) **24:13 24:13-15** Mrk. 16:12

14 Ti salke krala desike, iry deru desy rahes a ktela nenmo madi ti Yesuske mumu ti a Yerusalem ne.
15 Kyoat iry desikre malmata it de yena it ti ktela madi ti desikre, desikeo Yesuske mya ma yait a sir ma raktem a rlakut mais.
16 Ma iry desikre ratos Yesuske, keskye lema rhe o dene Yesuske I ne, kali nam dum a kkyahat eta matatare ma lema rhe I.
17 Lemade Yesuske tyanuk ma byohe, "Nam sai ne moluk a mlyakut ode mihes ne de?"
Dendye iry desikre ramres mait, ode matatare lolyolyoy.
18 Iry deru desike it a ani Kleopas, neke hyalas Yesuske ma byohe, "Wah liakw, oi neke nenmo mmwai Yerusalem ne e? Mane lema mhwe ktela madi ti liah o heit nekre e?"
19 Dendye Yesuske yena sir de byohe, "Ktela sai de?"
Iry deru desy rhalas ma rbohe, "Ktela madi ti Yesus, iry Nazaret desy! I neke iry manety Hulasokwe wasi nyanoke, ode wasi haretke lan ma yala ktela masalsyalik iare ode yajar irire dakun. Ode Hulasokwe dyakin I, ode iry ribunke rbitil o radedan anike dakun.
20 Keskyede iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ror iry manety lulw ti Yahudi-nare ral I ti haret Romawike, ma rtunik tnyetak a matmyatkye ti I, ma rbakw a I ti tul masanwalw ike ma myaty de.
21 Klala aramy mtyes umamy ohe, I neke I ne ima ma ioryeta iry a Israel-are ode iaditi sir toha iry mamnisik sirare ne. Keskyede nam aramy mirekanke lema kdi ti, kali rtabahunw a I ti sew maba sokre, ode sekwe kla-teluke ne senwe.
22 Lemade, kele rsumuk mait aramy, kali wamfwetare dum ti ara wasimy luike ne, nyamomo neke rbai Yesuske wen a ramlin I tike,
23 desikeo lema ratot tbunanke. Lemade rma ma rabrita ohe, rmatakit nyasoare ma rosy laitke, ma rtanuk de rbohe, 'Yesuske myorif de.'
24 Lemade ara liamire dum a rbai wen desy ma ti rseak dakun. Kyoat ranait bonyo, mlay bain o rseak o kola ne brit wamfwet desikre rabritake, neke lema ratos Yesuske tbunanke dakun."
25 Lemade Yesuske tyanuk ti iry deru desy de byohe, "Hei ktem e lan ko! Kyanmwane lenla mtyohak nam heitlulswo iry manety Hulasokwe wasi nyanoke rakesy nekre mumu ne de?
26 Ode lema mhye ohe Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne, musti mo yety ti de yety ma a kmuna ti masunw nekre mumu, maktei o nenmo Hulasokwe yal wasi madelahke ti I e?"
27 Lemade Yesuske yaklol nam ribun a rakesy ti Kitab Lanke khyali I mumu, ode lyosu kbuanare ti iry deru desy, ti kyala kyosy Musa wasi kitabare, ma ti kyait iry manety Hulasokwe wasi nyanoare mumu neke wait kitabare dakun.
28 Kyoat rala ma rait a hnu raba tike bonyo, ratos mo Yesuske lyakut loran ba bo,
29 keskye rluan malkyakaw I ma rbohe, "Mbwai ka? Kete mbwa, de mor aramy ti ne aduk, kali sekwe bya de, ode kyala ma kelerkok mane." Lemade Yesuske syukar ma yor sir ti desy.
30 Kyoat rtaklulw ma raknam bonyo, Yesuske yal rotkye, ode syambayan ma syalak eraske ba ti Hulasokwe, maktei o byiny ode yal ti sir.
31 Kyoat desike bonyo nenmo matatare khyela i ma rhe ohe Yesuske I ne ranor I ne, keskyede kyala mait bonyo, lema rmatakit a I, kali lema imin de.
32 Lemadendye it de byu ti it de rbohe, "De kyoat ihes tun a yor ity ti salke kralake, ma lyosu Kitab Lanke kisike ma ity, desikeo lema mkwoman a ralamkwe o kimukmuka i a ksyalik e?"
33 Lemade deruke ramdiry ode rulak sir bai Yerusalem. Ti soke ranal

24:33 24:33-35 Mrk. 16:13

a ror Yesuske wasi nyaso dehean
a kresi sasam desy, neke malmata
rawahuk sir a ror iry matoha Yesuske
ne dakun.
34 Dendye iry mawahuk i desikre
rtanuk ti iry deru desy de rbohe, "Ity
Ebut Yesuske myorif de! Syusu ten-
anke ti Simon Petrus de!"
35 Lemadendye iry deru desike ra-
hes a ktela madi ti sir ti salke krala
mabai Emauske, ti iry mawahuk i
desikre. Ode rlosu ohe rhe Yesuske
ne, ti kyoat ibiny rotkye ti sir ma rana
ne.

Yesuske syusu tenanke ti wasi matoha Iare mumu
(Yoh. 20:19-23)

36 Malmata deruke rahes ktela
nekre bonyo, Yesuske imdiry mait
yor sir ti wen rawahuk sir tike,
ode tyanuk ti raktemtem ma byohe,
"Kuten ma Hulasokwe ika eras yor
e!"
37 Lemade kele rsumuk mait sir
mumu, ma ramtaut a ksyalik, kali
rrekan o ratos irkye isnosmwaknan
ma kitun.
38 Keskyede Yesuske tyanuk ti sir
ma byohe, "Kete mimtaut, ode kete
mitartaur ralamy.
39 Myatos simakw o lwaukw, ma
mhye o Yaw ne. Ode myamas
tenakkwe ma mhye, kali irkye
isnosmwaknan lema kika kisi ode
kluri, kola dene miatos Yaw ne."
40 Itun maktei bonyo, syusu sima o
lwau ti sir.
41 Lemade ratos I bonyo, wasi ma-
toha Iare ramukmuka ramarmara
sir, keskye rmetratw, kali lenla rto-
hak bain. Lemade Yesuske yena sir
de byohe, "Mika hinamy kotw ti ne ta
lema de?"
42 Lemade ral masy ratunkwe kde-
wake sasam ti I.
43 Dendye yal ma nya, ma sir ne
mumu ratos, ma rhe o lema irkye
isnosmwaknanke ne.
44 Lemade tyanuk ti sir ma by-
ohe, "Kyalake kunor eke, desikeo kl-
wosu ti e de, ohe ti kitab tnyetak
Musake, ode kitab iry manety Hula-
sokwe wasi nyanoare, ktyabal kitab
Mazmurke, neke nam rakesy khyali
Yaw nekre mumu musti mo kdi ti."
45 Lemade Yesuske lyakat huhutare,
ma rhe Kitab Lanke kbuanke,
46 ode tyanuk tun nekre huruk ti
sir ma byohe, "Rkesy ti Kitab Lanke
o, Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja
ode iaorif a irkye neke ana yety ti
de yety ma ti masunkwe nini myaty,
keskyede sekwe enatelw bonyo, my-
orif huruk.
47 Maktei o, irire ana ral Anikkwe
ma rabrita Brit Eraske ti irire mumu,
neke kyala kyosy a Yerusalem, ma ti
kyal nuske ktem ne mumu, ma irkye
musti mo tyunik tota atyatare, ma
Hulasokwe syos wasi lim o sal de-
sikre ba.
48 Ode ei neke msyeak a kmuna
ktela nekre mumu de. Lemade mbya,
ode myabrita Brit Eras ne ti kabei ta
kabei bo.
49 Ode mtyomolu. Ana kosa Hu-
lasokwe Memeanke ti e, kola dene
Amaku itetakke. Lemadendye musti
mo mimin ti Yerusalem, ma mikita
nini Hulasokwe yal amalkyauke ti e."

Yesuske syai ei wen sra eras Hulasokwe imin tike

50 Lemade Yesuske yor wasi
matoha Iare ma rbetik toha nus
Yerusalem desy ti rney a hnu Beta-
niake. Kyoat a ranait wen desike
bonyo, Yesuske byitil sima ma yal
eraske ti sir.
51 Malmata yal eraske ti sir bonyo,
Hulasokwe syalak I bai wen sra eras
Hulasokwe imin tike, ode wasi ma-
toha Iare ramin ti desy bo.
52 Lemade rsakitil ode rou ti I, mak-
tei bonyo rulak sir bai Yerusalem,
ode ramukmuka ramarmara sir a
ksyalik.
53 Ode sew kyaki nekre rleru Hula-
sokwe Anike ti Hulasokwe Seike.

24:49 24:49 Kis. 1:4 **24:50 24:50-51** Kis. 1:9-11

Tkunw mlay a kihes Yesuske wasi Nyasoare ti Karyaatare

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Ti Kitab Lanke krala ne, Lukas kyesy kitabke enaru ti Teofilus ma mamunake kani Lukas, ode idake ne, ma kihes Yesuske wasi nyasoare ti karyaatare. Kitab neke Brit Eraske ksarwanke ne, ma Lukas a kyesy huruk mane. Ti kitabke krala ne, Lukas ihes a Yesuske wasi nyasoare nam raalanare, ti kyala kyosy a ity Ebut Yesuske isai ei wen sra eras Hulasokwe imin tike. Ti ity Ebut Yesuske wasi nyasoare ne, kitab neke kbyenw ti tkunw mlakye* ti kihes a Petrus yor Paulus ti wait karyaare. Lukas ihes Petrus, desikeo kimin ti fasal 1–12ke, ode ihes huruk Paulus, desikeo kimin ti fasal 13–28ke. Ti kitabke krala ne, tbaca nyasoare wait nam raajar a mamunmunanare (Kis. 2:32-33; 2:36; 2:38-39; 4:12; 13:26-33; 13:38-39; 16:31).

Kyoat Yesuske lenla syai ei wen sra eraske, desikeo tyanuk ti wasi nyasoare ma byohe, "Ei neke ana Hulasokwe Memeanke kyorw ti e ma kkyarya ti ralamy kralanare ma malkyakaw e. Ma ei neke wasikw iry a maabrita nam e. Ma nam miseak ode mitomolu toha Yaw nekre ana mbya ti myabrita ti Yerusalem, ode ti propinsi Yudeake ktem ne, ode ti propinsi Samariake, ma ti kyal nuske ktem ne mumu" (1:8). Ayat a blyawanke ne, neke tun mamuna ti kitab ne. Hulasokwe Memeanke kyal haretke ti iry matohak ity Ebut Yesuske ma ti rabrita Brit Eraske kmuna, ti nus Yerusalemke, ma ti kyait propinsi Yudeake ode Samariake, ma ti kyal lasmyer a iry lema Yahudi-nare, ma ti kyait a nus lan Romake dakun.

Iry matohak ity Ebut Yesuske khyehyei neke iry a Yahudi sir mumu, ode sir ne ranety Brit Eraske ti iry a Yahudi-nare bony ne (11:19). Keskyede iry a Yahudi-nare ribun lema rou Brit Eras ne. Lemade khyury ma iry matohak Yesuske rety Brit Eras desike ba ti iry a lema Yahudi-nare (13:45-46; 18:6; 28:28).

Ode ti fasal 15ke, Lukas ihes a ity Ebut Yesuske wasi nyasoare ti rawahuk sir ma rtenuk tun o Yerusalem ne. Kyoat rawahuk sir, desikeo rohut ohe iry a lema Yahudike keskye tyohak Yesuske de, desikeo iry desike kete ryekan ohe musti mo tyoha Yahudi-nare wait ktela kubkubakke ktyabal tnyetak Musake mumu, de tyoha nam raohutare bo.

Kitab ne klyosu dakun ohe iry matohak Yesuske lema rsorw mahareta Romake.

Kitab ne kisike kolnye

1. Ity Ebut Yesuske wasi nyasoare rkarya o Yerusalem (pasal *1-7*ke)
2. Brit Eras neke rabrita ti propinsi Samariake ode propinsi Yudeake (pasal *8-12*ke)
3. Paulus wasi laklakut mamunake (pasal *13-14*ke)
4. Yesuske wasi nyasoare rawahuk sir o Yerusalem ma rtenuk tun ma rohut (*15:1-35*)
5. Paulus wasi laklakut a kla-ruake (*15:36* ma ti kyait *18:22*)
6. Paulus wasi laklakut a kla-teluke (*18:23* ma ti kyait *21:16*)
7. Paulus rluk i ei sey metmetke kralake ti Yerusalem ode nus Kaisareake (*21:17* ma ti kyait *26:23*)
8. Paulus byai nus lan Romake (pasal *27-28*ke)

1 Hei Teofilus amam lan o, kitab kukesy mamuna desike† ktyanuk nam Yesuske ikarya ode iajar nekre mumu,

* **: 1:0** *tkunw mlakye*tunke khatu ne kbuanke ti tel mabuske desikeo kbyohe, *sejarah yang benar*. **1:1 1:1** Luk. 1:1-4 † **1:1 1:1** Lukas kyesy kitabke enaru ti Teofilus bo, ma mamunake kani Lukas, ode idake kitab ne, ma kihes Yesuske wasi nyasoare ti karyaatare.

2 ma ti kyait sew Hulasokwe isalak
a I bai wen sra eras Hulasokwe imin
tike.
Kyoat Yesuske lenla isai bai wen
sra eras Hulasokwe imin tike bonyo,
Hulasokwe Memeanke kkyarya ti I,
ma yaso wasi nyaso iilik desikre ma
ti rabrita Brit Eraske.
3 Ode kyoat myaty, maktei o my-
orif, ma ti sekwe hean-at a krala desy,
seure rait ne syusu tenanke ti wasi
nyasoare ma ratos, ma klyosu ohe
bain-bain o myorif de. Ode ihes ti sir
ohe kolkyabei ti Hulasokwe ihareta
kola Rajake ne.
4 Sekwe it huruk bonyo Yesuske
yor wasi nyasoare raktem a rak-
nam, desikeo byu eta sir ma byohe,
"Kete mbyetik toha nus Yerusalem
ne, de mimin ti, ma mikita Hula-
sokwe Memeanke ma kyorw ti e, ma
ktyoha Amaku wasi tnyetak itetakke,
neke kola ktwanuk ti e a kmuna de.
5 Kali liahke Yohanes byabtis irire
kyor werke, keskyede lema soso
bonyo Hulasokwe ana byabtis e a
kyor Memeanke."

Yesuske syai bai wen sra eraske

6 Kyoat Yesuske yor wasi nyasoare
rawahuk sir ti kususwan Zaitunke
bonyo, wasi nyasoare rena I de
rbohe, "Amam Lan O, senweke
mbwuma maditi iry Romawi-nare
toha ity ma muka Raja ti negara
Israel ne ta lema de?"
7 Lemade Yesuske hyalas ma by-
ohe, "Amaku myesan a wasi haretke
ma tyunik sekwe bo, klala ei neke
lema bisa ma mhye.
8 Keskyede ei neke ana Hulasokwe
Memeanke kyorw ti e ma kkyarya ti
ralamy kralanare ma malkyakaw e.
Ma ei neke wasikw iry maabrita nam
e. Ma nam miseak ode mitomolu
toha Yaw nekre ana mbya ti myabrita
ti Yerusalem, ode ti propinsi Yudeake
ktem ne, ode ti propinsi Samariake,
ma ti kyal nuske ktem ne mumu."
9 Kyoat Yesuske itanuk koldyesy
maktei bonyo, Hulasokwe syalak a I
ei wen sra eras Hulasokwe imin tike,
ode iry desikre ramdiry desy ma rat-
nyarak Yesuske nini oanare kkyahat
eta I ma lema rmatakit I.
10 Malmata iry desikre ratnyarak ei
laitke, kele rsumuk mait sir bonyo,
irkye enaru ma rhonak rabit bok-
bokare ma rney a sir.
11 Iry deru desike rtanuk ma
rbohe, "Iry a Galilea e, kyanmwane
mimdiry ma miatnyarak ei laitke
ne de? Yesuske tyutuk e ti ne, ode
Hulasokwe syalak a I ei wen sra eras
imin tike. Keskye ana yulak I ma
mya, desyo kola dai nenmo miatos
I ma isai bai srake ne dakun."

Yesuske wasi nyasoare rilik Matias ma yeluk Yudas Iskariot

12 Lemadendye Yesuske wasi nyaso
desikre rulak sir toha kususwan
Zaitunke ei Yerusalem, neke kaso-
nanakke anakyai lalwakwe ribunke
sasam.‡
13 Ode rba ti ranait Yerusalem
bonyo, rsai bai sey ramin tike wasi
wen lan mamin ti kdadi srake. Iry
masai bai wen lan mamin kdadi
sra desy neke: Petrus, Yohanes,
Yakobus, Andreas, Filipus, Tomas,
Bartolomeus, Matius, Yakobus
(Alfeus anan desy), Simon (yosy a
lui Zelotke),§ rtabal Yudas (Yakobus
ananke).
14 Yesuske wasi nyaso desikre rak-
temtem mumu ne rety ral sasamke
ma sew kyaki nekre rawahuk sir ma
rsambayan. Ode rsambayan dakun
o ror wamfwetare dum, ode Maria
Yesuske ena, rtabal Yesuske wainare.
15 Sekwe it huruk bonyo, iry ma-
tohak Yesuske rawahuk sir, neke ar-
yaritke anakyai atw ksala hean-ru

1:2 1:2 Luk. 6:12-16 **1:4 1:4** Luk. 24:49 **1:5 1:5** Mat. 3:11; Mrk. 1:8; Luk. 3:16; Yoh. 1:33 **1:8 1:8** Mat. 28:19; Mrk. 16:15; Luk. 24:47-48 **1:9 1:9** Mrk. 16:19; Luk. 24:50-51 ‡ **1:12 1:12** Tunke khatu *lalwakwe ribunke sasam* neke ti tel Yunanike rkesy o *laklakutke ti sew Inamreske.* Rkesy kolnye kali iry Yahudi-nare wait kubkubakke kbyohe, kolnye ti sew Inamreske mo kete rlakut ma kbyilak lalwakwe ribunke sasam. **1:13 1:13** Mat. 10:2-4; Mrk. 3:16-19; Luk. 6:14-16 § **1:13 1:13** *Zelot* neke kbuanke o *Lui Yahudi mabu ma negara Israelke ramdiry mesmesan.*

sir. Lemadendye Petrus imdiry ode
tyanuk ti sir ma byohe,
16 "Waikw o hatnimakw matohak
e! Nam sai rkesy ti Kitab Lanke
kralake musti mo kdi ti. Kali senweke
nenmo the ohe heitlulswoke Hula-
sokwe Memeanke kkyarya ti raja
Daud ma tyanuk Yudas, iry manety
lulw ma rakumak Yesuske ne,
17 biar ma Yudas neke Yesuske wasi
nyaso iilikke dakun, kola aramy ne,
ma kyoat desike aramy miktemtem
ne mkyarya ti karya sasamke."
18 (Kyoat Yudas kyeta Yesuske
bonyo, ral kubanke ti i. Lemade
Yudas itot lasmyerke tebikan toha
kuban inal toha totnyo yabi atyat
desy. Ode ti lasmyer desy, Yudas
dyi ma ibobob ma kotnwo katnyan
a kiblaly ei mloskye ma myaty.
19 Lemade ktela desike iry a mamin
ti Yerusalemke krala ne rhe mumu.
Lemadendye wen Yudas imaty ti
desike raki kanike ti ktyoha wait
telke ma kani a *Hakal-Dama*, neke
kbuanke o "Lasmyer Larke".)
20 Lemade Petrus tyanuk a syaur
tunake ma byohe, "Rkesy ti Kitab
Mazmurke ma kbyohe,
'Lemamo wasi sekye knani bo,
ode kete kika iry ma ramin ti
kralake.'
Ode rkesy huruk ti Kitab Maz-
murke ma kbyohe,
'Lemamo iry salik reluk i ti wasi
kmatake.' "
21-22 Ode Petrus tyanuk huruk
ma byohe, "Lemadendye musti mo
aramy myilik irkye it ma yeluk
Yudas, ma iry desike yabrita ohe
syeak Yesuske ma myaty maktei o
myorif, kola dene aramy ne dakun.
Iry neke musti mo yor aramy ti
kyoat aramy mitoha ity Ebut Yesuske
bai wen kabei ta kabei bo, ti kyala
kyosy sew a Yohanes ibabtis irire ne,
ma ti kyait sew a Hulasokwe isalak
Yesuske toha aramy ma ibai wen sra
eras Hulasokwe imin tike."
23 Lemadendye iry mawahuk sir
desikre rsusu irkye enaru, neke
Yusuf Barsabas (ani Yustus dakun),
yor a Matias.
24 Maktei o iry desikre rsambayan
ma rbohe, "O Amam Lan O, Oi
neke mhwe irire mumu neke ralat
a kralanare de. Dendye ti iry deru ne
iry a muilikke de, desikemo mlwosu
i ma aramy,
25 ma yeluk a Yudas ma ika nyaso
ti Yesuske, ma kyarya ti O. Kali Yudas
neke tyutuk karya ne, ode myaty ma
byai wen maola totnyo yabike de."
26 Rsambayan maktei bonyo,
Yesuske wasi nyaso desikre rhuty
aluri ti iry deru desy, desikeo rhuty
kena Matias anike. Lemade Matias
rsusu i ma ika nyaso ti Yesuske, ma
tyabal iry a dehean a kresi sasam
desy.

2

Hulasokwe Memeanke kyorw ti sew a Pentakostake

1 Kyoat iry Yahudi-nare wait sew
lan a Pentakostake kdi ti,* desikeo iry
matohak Yesuske ne rawahuk sir ti
sekye it.
2 Kyala mait bonyo rtomolu sor-
bubkwe ma kyosy laitke, neke kola
dene esumetkye ne. Sorbubw desike
rtomolu mumu ti sey rawahuk sir
tike kralake.
3 Lemade iry desikre ratos nam
dum ma kola dene akye kamdirinare
ne, ma kihe a kisakar i, ode kyorw
ti irire ratsam-ratsam ti iry mamin ti
sekye krala desy.
4 Lemade Hulasokwe Memeanke
kbyenw a iry desikre mumu, ode
kyala sir ma ratun neke ral tel salno
salik ma ratunak.
5 Ti sew lan Pentakosta desike
dakun o, iry Yahudi matoha Hula-
sokwe tunanare, ribun a rma ma rait
iry matoha Hulasokwe tunanare ti
Yerusalem ma rawahuk sir. Iry ribun

1:18 1:18-19 Mat. 27:3-8 **1:20 1:20** Mzm. 69:26; 109:8 **1:21-22 1:21-22** Mat. 3:16; Mrk. 1:9; 16:19; Luk. 3:21; 24:51 **2:1 2:1** Im. 23:15-21; Ul. 16:9-11 * **2:1 2:1** *Pentakosta* neke kbuanke o *hean-sim*. Ode sew lan Pentakosta neke kdi ti sew hean-simke toha sew lan Paskahke. Ode ti sew lan Paskah maba soke, iry Yahudi-nare rbakw a Yesuske ti tul masanwalw ike ma rtabahunw a I.

neke rosy a nus salno salik nekre
mumu ti lasmyerke khaha ne.
6 Ode kyoat ratomolu sorbubw
desy bonyo, ribun lan desikre rma
ma rkoal iry matohak Yesuske ti desy.
Ma lema rhe o rala sai, kali rtomolu
iry matohak Yesuske ma it o it neke,
ratun mo ktyoha iry makoal desikre
wait tel mesmesanare.
7 Lemade iry makoal desikre
rheran mumu, ode it de tyanuk ti
it ma rbohe, "Iry manal ity wait tel
nekre mumu neke, iry Galilea sir
ode?
8 Ode kolkyabei mane ranal ity
wait tel mesmesanare ma ratun ne
de?
9-10 Ity neke dakun o dum a tosy
negara Partiake, Mediake, Elamke,
ode Mesirke. Dum a tosy propinsi
Yudeake, Kapadokiake, Pontuske,
Asiake, ode Pamfiliake. Dum dakun
o tosy lasmyer Mesopotamiake,
Frigiake, Libiake, ma knyey a nus
Kireneke, ode dum a tosy nus lan
Romake dakun.
11 Taktemtem neke dum a iry
Yahudi-nare, ode dum a iry lema
Yahudi-nare, keskye rsukar Yahudi-
nare wait kubkubakke de. Dum
dakun o tosy nuske khatu Kretake
ode negara Arabke. Ity ne mumu
neke ttomolu iry nekre ma ratun-
ratun neke ral tel a nus tanosy nekre
mumu, ti Hulasokwe iala ktela lan
masalsyalik iare."
12 Lemadendye iry makoal desikre
mumu neke rheran bain-bain, ma
lema rhe o rala sai, dendye it de yena
it ma rbohe, "Nam nekre mumu neke
kbuan sai de?"
13 Klala dum a ramahis ode
rahmway iry matohak Yesuske ma
rtanuk de rbohe, "Hei! Iry nekre
renw tasy maiskye kwen makitkye
ma kyala sir mane!"

Petrus yabrita Brit Eraske ti iry ribunke

14 Lemade Petrus yor Yesuske wasi
nyaso dehean a kresi sasam desike
ramdiry, ode Petrus telake lan ma
tyanuk ti iry ribun desikre ma by-
ohe, "Hei waikw o hatnimakw iry
Yahudi e, myor iry ribun lan mamin
ti Yerusalem ne, mtyomolu mamak
ma klwosu ktela madi ti ne ti e.
15 Aramy neke lema myenw tasy
maiskye kwen makitkye ma kyala
aramy kola mikeni aramy ne, kali
bolbolbol a nggora, ma nenmo ky-
oban siw bo.
16 Keskye ktela miatos ode mito-
molu neke kdi ti mane nde, ma kty-
oha heitlulswoke Hulasokwe itanuk
ti Yoelke, neke Hulasokwe wasi iry
manety nyano desy. Hulasokwe yaso
Yoel ma kyesy ti Kitab Lanke ma kby-
ohe,
17 'Hulasokwe tyanuk ma byohe,
"Ana sekwe kyala ma kyait
teike, desikeo ana kala ktelake
it, neke ana kal Memeakkwe ti
irire mumu,
ma anamy a wamfwet wamwany
ana rety wasikw nyanoke,
ode wasimy lyalaure ana
rmatakit nam kususu ti sirare,
klala wasimy amosure ana rmey
o rmardyemw ma ratos namit-
namit toha Yaw.
18 Ode ti sew desike dakun o, Yaw
ne ana kal Memeakkwe ma
ti kyal wasikw at wamfwet
wamwany dakun, ma rety
wasikw nyanoke.
19 Ode ana kala ktela masalsyalik iare
ti sra lait ne,
ode nyatos masunure ti lasmy-
erke khaha ne,
neke larke ksyabur, ode akye ma
kduduhanke maldemal a ksya-
lik.
20 Ode ana sekwe ihihi i ma kel-
erkok,
ode hulke byetik o mermermer i
ma kola larke ne.
Ktela nekre mumu ana kdi ti, de-
sikeo nenmo kyait ity Ebut Hu-
lasokwe wasi sekwe. Ma wasi
senweke kisalsyalik i bo, kali
ti sew desy Hulasokwe syusu
wasi madelahke ode haretke.
21 Keskye kolnye lenla kyait ity Ebut
Hulasokwe wasi sew desy, ode

2:17 2:17-21 Yl. 2:28-32

esei desy iten ma ity Ebutke
yoryeta i,
desikeo ity Ebutke ana yaorif a
i.” ’ ”
22 Lemade Petrus tyanuk huruk
ma byohe, “Hei waikw o hatnimakw
a Israel e, mtyomolu tun kutanuk
ne! Hulasokwe syusu Yesus a iry
Nazaret ne, ma mya ti e. Ode the ohe
Hulasokwe yaso Yesuske, kali Hula-
sokwe yal haretke ti I de, ma yala
ktela masalsyalik iare, ktyabal ny-
atos salno salik manosy Hulasokwe
dakun. Hulasokwe yala ktela nekre
mumu ma mmyatakit ma mhye ohe
nam nekre mlay bain-bain.
23 Ode Yesus neke Hulasokwe yal
I ti e, keskye mtyabahunw a I, neke
myal I ti iry mahature ma rbakw a I
ti tul masanwalw ike. Keskyede ktela
nekre mumu kdi ti de, ma ktyoha
nam Hulasokwe iohut ti heitlulswo,
kali kyala kyosy khyehyeike Hula-
sokwe hye nam nekre mumu o ana
kdi ti.
24 Lemade ei ne mtyabahunw a
Yesuske, keskyede Hulasokwe yala I
ma myorif, ma yaditi I toha masunw
mamin ti mamaty rala desy, kali
lema bisa ma mamaty rala khyareta
kyal I.
25 Khyali Yesuske mane heitlulswo
raja Daud a tyanuk ma byohe,
‘Kumatmatakit ity Ebut Hulasokwe
ma kyalamo syara yaw,
lemade lema kumtaut namit-
namit,
kali inonor yaw ma imin serikkwe
bo,
ma syaluk yaw.
26 Kali koldyesike mane ralakkwe
kralake kimukmuka i ma kl-
weru Animkwe.
Ode kal wasikw mormyorifke ti
O, ma ana mala tenakkwe ma
kmyorif huruk,
27 kali Hulasow O, Oi ne lema ml-
woin toha yaw ti kumin ma-
maty rala ne,
ode lema mlwura wasimw Iry
Nelnyely ne ma tenanke khyon
ti asake kralake.
28 Oi neke mswusu sal a mlakye ma
kmworif,
ode Oi neke mala yaw ma ku-
mukmuka kumarmara yaw,
kali Oi neke munonor yaw bo.’ ”
29 Lemade Petrus tyanuk a syaur
tunake huruk ma byohe, “Waikw o
hatnimakw e! Mlyura yaw ma kt-
wanuk a tun a mlakye khyali raja
Daud, ity ebnwo matrumatke. The
ohe tun raja Daud itanuk nekre lema
tyanuk tenanke, kali Daud neke my-
aty ma ramlin a i de, ma ti kyait
senwe dakun o wasi asake kimin a
nggora.
30 Keskye raja Daud neke iry
manety Hulasokwe wasi nyanoke
dakun, lemade hye ohe Hulasokwe
ihatetak ode syob ti i de, ma ana byitil
irkye it toha Daud tesnwo natu ma
ika raja kola Daud dakun.
31 Ode Daud hye nam ana kidi ti
taras mama ne, mane nam itanuk,
ti kihali Iry a Hulasokwe isusu ma
ika Raja ode iaorif irkye ne,† ma ana
myaty, keskye Hulasokwe yala I ma
ana myorif, kali Hulasokwe lema ly-
oin toha I ti mamaty rala, ma tenanke
lema khyon busu.
32 Ode iry a Daud itanuk neke
Yesuske, kali Yesus neke myaty,
keskyede Hulasokwe yala I ma
myorif, ma aramy ne mumu msyeak
a kmuna ktela desy ma myabrita.
33 Lemade Yesuske Ama, neke
Hulasokwe, byitil I ma tyaklulw ti
seri wanke. Ode Hulasokwe yal
Memeanke ti I kola dene ihatetakke
de. Lemade Yesuske yal Hulasokwe
Memeanke ma aramy dakun, ma ei
neke mtyomolu ode msyeak ktela
madi ti ne mane.
34 Ode the ohe raja Daud neke lema
syai ei wen sra eras Hulasokwe imin
tike, keskyede Daud tyanuk ma by-
ohe,

2:23 2:23 Mat. 27:35; Mrk. 15:24; Luk. 23:33; Yoh. 19:18 **2:24 2:24** Mat. 28:5-6; Mrk. 16:6; Luk. 24:5
2:25 2:25-28 Mzm. 16:8-11 **2:30 2:30** Mzm. 132:11; 2Sam. 7:12-13 † **2:31 2:31** *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne* ti tel Yunanike rbohe, *Kristus* ode ti tel Ibranike rbohe, *Mesias.*
2:34 2:34-35 Mzm. 110:1

‘Hulasokwe tyanuk ti wasikw Amam
Lanke ma byohe,
35 “Mtwaklulw ti serikw wanke,
ma kala iry mamnisik Oare
ma ana mswaa lwaumw ti uno
matat.” ’ ”

36 Maktei o Petrus tyanuk huruk ma byohe, “Lemadendye iry Israel-are mumu musti mo mhye bain-bain ohe, Yesuske I ne Hulasokwe isusu I ma ika Amam Lan ne, ode ika Raja ma iaorif irkye ne. Ode Yesus neke ei ne mibakw a I ti tul masanwalw ike ne.”

37 Kyoat iry desikre ratomolu tun desikre bonyo, ralatare ksyal a ksyalik, lemade rtanuk ti Petrus yor lianare ma rbohe, “Edo, ara waimy e! Musti mo aramy myala sai de?”

38 Lemade Petrus hyalas sir ma byohe, “E mumu neke musti mo mtyunik totnyo yabimy atyat desikre, ode mmya ma aramy myal Yesus Kristuske‡ Anike ma aramy mbyabtis a e, ma Hulasokwe syos wasimy lim o sal ba. Ode Hulasokwe yal Memeanke ti e dakun.

39 Kali Hulasokwe ihatetak de, ma ana yal Memeanke ti ea myor ebnwo anamy, mtyabal iry mamin ti wen sosoare dakun. Inahatetak neke ti iry a ity Ebut Hulasokwe iabukare mumu, ma wasi iry a sir.”

40 Lemade Petrus tyanuk a ktela it ktela it ma yal ma syurat sir, maktei o tyanuk ti sir ma byohe, “Miten Hulasokwe ma yaorif e! Ode kete mtyoha iry mahature ti taras ne, kali kolnye mtyoha sir desikemo Hulasokwe ana yukun e dakun!”

41 Lemadendye ribun a rtohak tun Petrus itanuk desikre. Dendye ribun a nenmo matohak desikre rbabtis sir ti sew desy dakun. Ode iry desikre raki aryaritke mo anakyai ribunke enatelw sir, ma sir ne ratabal iry matohak Yesuske ne.

42 Ma sew kyaki nekre rtoha Yesuske wasi nyasoare nam raajarare, ode rety ral sasamke ma kyalamo raktemtem a rawahuk sir ma raknam ode rsambayan.

Ktela mormyorifke ti iry ribun a matohak Yesuske

43 Lemade irire mumu neke rheran ode ramtaut, kali Yesuske wasi nyasoare rala ktela ribun masalsyalik iare ktyabal nyatos salno salik manosy Hulasokwe ne dakun.

44 Ode iry matohak Yesuske mumu neke kyalamo rawahuk sir ma rety ral sasamke, ma irkye it a wasi, desikeo raktemtem a wait mumu,

45 neke dum a rketa wait lasmyerare ratebikan, ode dum a rketa lan o hnutat dakun, maktei bonyo ral khesinare ma rasakar ti iry matohak Yesuske ma kyakar sir ma ktyoha nam matol ti sirare.

46 Sew kyaki nekre iry desikre rawahuk sir ma rety ral sasamke ti Hulasokwe Seike. Maktei o rbetik ma rbai it wasi sekye ti raknam ti. Bolbolke o rala koldyesy ti sekye it huruk, ma sew kyaki ne wait ktelake koldyesy bo. Ktela rala desike kyosy ralat a krala mamukmuka iare, ode tenat ranauk ma babaf nekre.

47 Ode kyaki-kyaki ne rleru Hulasokwe Anike. Ma irire mumu neke rdakin iry matohak Yesuske. Lemade sew kyaki nekre ity Ebutke yaorif ratsam-ratsam ma ti rtabal iry matohak Yesuske ne ma khyury ma ribun sir.

3

Petrus nyoha iry mablukutke ma eras i

1 Sekwe it ma kyoban enatelkwe ti sekwe iba ne bonyo, Petrus yor Yohanes a rbai Hulasokwe Seike ti rsambayan, kali kyalamo kyoban enatelkwe, desikeo iry Yahudi-nare rsambayan.

2 Kyoat Petrus yor Yohanes rlakut ba ti nenma ranait salhaha lorkye kmatake ti Hulasokwe Seike, ma kani a Lory Eraske, desikeo irire dum a ror wamwany mablukutke it. Wamwany desike iblukut yala yosy radur ti ike

‡ **2:38 2:38** *Kristus* neke kbuanke o *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne.* **2:44 2:44** Kis. 4:32-35

de, ode sew kyaki nekre ror i ba ti
rtutuk i ti nyey salhaha lorkye kmata
desy, ma iry desike ikita ma iten nam
toha iry masukar o mabetik toha Hu-
lasokwe Seike.
3 Kyoat iry mablukut desike syeak
Petrus yor Yohanes ma rala ma ra-
sukar bai Hulasokwe Seike bonyo,
iten nam toha sir.
4 Lemade Petrus yor Yohanes ratos
manenen a i, dendye Petrus byu ti i
de byohe, “Matos aramy!”
5 Dendye iry mablukut desike yatos
manenen a deruke, ode ryekan ti
ralake de byohe, “Anakyai iry deru
neke rala ma ral nam dum ma yaw.”
6 Keskye Petrus tyanuk ti i de by-
ohe, “Lema kika kuban ma yaw elik-
elik, de nam mamin yaw neke ana kal
ti o, neke khyali haret Yesus Kristus
iry Nazaretke, dendye mumdiry ma
mlwakut!”
7 Lemade Petrus kyumak iry
mablukut desike sima wanke, ma
syabitil i ma imdiry. Desikeo iry
desike lwaunare malkyakaw mait.
8 Dendye isoblai i ma imdiry, ode
lyakut ti de lyakut ma. Maktei bonyo
syukar ei Hulasokwe Seike ti yor
Petrus ode Yohanes, ma malmata
lyakut ode isoblai i ma lyeru Hula-
sokwe Anike.
9 Ode iry ribun mamin ti Hula-
sokwe Seike mumu ratos i, ma lyakut
ti de lyakut ma, ode lyeru Hulasokwe
Anike.
10 Kyoat desike iry desikre nenmo
rhe ohe i neke iry mablukut a
kyalamo itaklulw ma iten nam ti
salhaha Lory Eraske ne, ti Hulasokwe
Seike. Lemadendye iry desikre
mumu neke rheran a ksyalik ti ratos
ktela madi ti iry mablukut desy.

Petrus yabrita Brit Eraske ti irire ti Teras Salomoke

11 Ode iry mablukut desike tyoha
Petrus yor Yohanes ti de tyoha sir ma
bo. Ode kyoat detelkwe rait a Teras
Salomoke ti Hulasokwe Seike bonyo,
iry ribunke ra-la rma ma rkoal sir,
kali rheran a ksyalik ti ktela nenmo
raatos desy.
12 Kyoat Petrus iatos iry ribun de-
sikre bonyo, tyanuk ti sir ma byohe,
“Hei iry a Israel e! Kyanmwane mi-
heran a ksyalik ti ktela ne de? Ode
kyanmwane miatos manenen aramy
ne de? Kali desy mryekan o aramy
myal ara wasimy haretke kmyesan,
ta aramy mindil ma mtyoha Hula-
sokwe tunanare, mane aramy mi-
noha iry ne ma ilakut ne e? Lema
koldyesy.
13 De Hulasow a Abraham, Ishak,
Yakub ror ity ebnwo matrumat sa-
lik kyalamo rasambayan tike, Hu-
lasow ne I ne ibitil o ialan wasi
Makaryake, neke Yesuske, ma ei ne
minal I ti haret Romawike ne. Ode
kyoat miba ti minait gubernur Pila-
tus bonyo, mibu a mituli Yesuske ma
mbyuma rtabahunw a I, biar ma Pila-
tus byuma tyunik I ma bya bo.
14 Yesus neke Iry a nelnyelkye ode
Iry mlakye, keskyede mibu a mituly
I, klala miten ma Pilatus musti mo
tyunik iry matabahunw a irkye ne ti
e.
15 Lemadendye mtyabahunw a
Yesus manal mormyorif nini nam
ti irkye ne. Keskye Hulasokwe yala
Yesuske ma myorif huruk de. Ma
aramy myatos a kmuna ktela desy de.
16 Ode klwosu ti e ohe Yesuske, I ne
yala iry mablukut ne ma malkyakaw
i ne, kali iry neke tyohak Yesuske.
Lulswoke myatos ode mhye iry ne
de, keskyede khyali wasi tohtohakke
ti Yesuske, iry neke eras a i de, ma
miktemtem a myatos mane.
17 Hei waikw o hatnimakw e! Ei
neke myor wasimy iry manety lulw ti
e nekre, neke mtyabahunw a Yesuske
de. Ode khwe ohe myala koldyesy
kali lema mhye kbuanke.
18 Keskyede ktela neke musti mo
kdi ti, ma ktyoha tun heitlulswoke
Hulasokwe itanuk ti iry manety wasi
nyanoare mumu ne. Tun desikre
kbyohe Iry a Hulasokwe isusu ma ika
Raja ode iaorif irkye ne musti mo

3:13 3:13 Kel. 3:15 **3:14 3:14** Mat. 27:15-23; Mrk. 15:6-14; Luk. 23:13-23; Yoh. 19:12-15

yety ti de yety ma ti masunkwe nini myaty.
19 Lemadendye musti mo mtyunik totnyo yabimy atyat desikre ba, ode myulak e ti myait Hulasokwe, ma Hulasokwe syos wasimy lim o sal ba.
20 Koldyesikemo ity Ebut Hulasokwe ana yarana e ti wasimy harharare, ma yalkyaw ralamy kralanare, ode yaso Yesuske ma mya ma yait a e dakun, kali Yesus neke khyehyeike Hulasokwe syusu I ma ika Raja ode yaorif a e.
21 Keskye Yesuske musti mo imin o wen sra eraske, nini Hulasokwe yala nam nekre mumu ma harharw, ma ktyoha Hulasokwe tuna ti heitlulswoke iry nelnyely a ranety wasi nyanoare ratanukare.
22 Kola Musa iry manety Hulasokwe wasi nyano ne dakun, ma heitlulswoke tyanuk ti ity ebnwo matrumat ma byohe,
‘Ity Ebut Hulasokwe ana syusu iry manety wasi nyanoke it ti e kola yaw. I neke yosy a wasimy nuske kmyesan bo. Lemade musti mo mtyomolu nam itanuk ti e desikre mumu.
23 Klala esei desike lema tyomolu nam a iry manety nyano desike itanukare, desikemo ana Hulasokwe yesak iry desike toha Hulasokwe wasi irire, ma ana myaty.’
24 Heitlulswo iry manety Hulasokwe wasi nyanoare mumu, neke kyala kyosy Samuel ma ti kyal manosy lyaw nekre dakun, raktemtem mumu neke rlosu ktela nenmo madi ti Yesuske ne.
25 Hulasokwe ihatetak ti iry manety wasi nyano desikre ror ity ebnwo matrumat, ma inahatetak desike kyal e dakun. Kali heitlulswo Hulasokwe ihatetak ti Abraham ma byohe, ‘Kyosy a irkye it ti tesnwo natumw, nuske ktem a mamin ti lasmyerke khaha neke mumu ne, ana ratot eraske.’
26 Lemadendye Hulasokwe byitil wasi Makaryake de. Ode Hulasokwe yaso I ma mya a kmuna ti e, ma yal eraske ti e. Eras inal neke khyury ma mtyunik totnyo yabimy atyatare ba.”

4

Petrus yor Yohanes ror sir ba ti Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tunare

1 Kyoat Petrus yor Yohanes malmata ratun a ror iry ribun desikre bonyo, iry a mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, ror iry majaga Hulasokwe Seike ne wait uskwe khatuke, rtabal iry Yahudi manosy a lui Sadukike rma ma rait deruke ti desy.
2 (Iry a Saduki-nare mumu ne lema rtohak o mamatire ana rmorif huruk.) Lemade iry manait Petrus yor Yohanes desikre rkeyer ti deruke rabrita ti irire ohe, Yesuske myaty ode myorif huruk de.
3 Lemade iry desikre rkumak Petrus yor Yohanes, ma ral sir ei sey metmetke kralake, kali sewah de, ma ramin ti desy ma rakita msarinke.
4 Klala ti iry matomolu tun iry deru desy rabritanare khyury ma ribun a rtohak. Lemade rtabal iry mamuna ma matohak Yesuske ne ma wamwanire bonyo, aryaritke anakyai ribunke enasim sir.
5 Lemade msarin bonyo usu khatu tohtohakare ror iry manety lulw ti iry a Yahudi-nare, rtabal iry mahe snurat o tnyetak Musake, neke rma ma rawahuk sir ti Yerusalem ma rukun tun.
6 Ti iry maohut tun desikre dum sir ne: Hanas, neke uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, yor Kayafas, ode Yohanes, ode Aleksander, rtabal Hanas hatnima salik dakun.
7 Kyoat rawahuk sir bonyo, iry desikre raso ma ror Petrus yor Yohanes bai wen rawahuk sir ti desy. Lemade iry desikre rena Petrus yor Yohanes ma rbohe, “Hei! Haret kabei ne minal ma miala iry mablukut desy ma eras i ne de? Ode esei ne inal haret desy ti e ne de?”

3:22 3:22-23 Ul. 18:15,18-19; Im. 23:29 **3:25 3:25** Kej. 22:18

8 Kyoat desike dakun o Hulasokwe Memeanke kbyenw a Petrus. Lemade hyalas iry desikre ma byohe, “Usu khatu tohtohak o iry manety lulw ti Yahudi e!
9 Senwe mbyihy aramy, kali aramy myala eraske ti iry mablukut ne, ode mbyuma mhye o haret manosy kabei mane iry ne eras i ne.
10 Lemadendye amakure ode iry Israel nekre mumu musti mo mhye ohe, iry mablukut neke bisa ma imdiry ma syara e, kali Yesus Kristus iry Nazaretke, I ne iala i ma eras i ne. Yesus neke I ne sew desy mibakw I ti tul masanwalw ike ma imaty ne, keskyede Hulasokwe yala I ma myorif de.
11 Ode khyali Yesuske mane Kitab Lanke ktyanuk ma kbyohe,
‘Hatw neke lema myal ma msyadiri sey, de mbyisak ba bo.
Keskyede hatw neke hatw mamunmunake ne.’ ”
12 Maktei o Petrus tyanuk huruk de byohe, “Dendye lema kika sal salik, de lenla Yesuske myesan bo ma bisa ma yaorif ity ma ana tmorif nini nam. Kali ti laitke hah neke lema kika iry salik ma Hulasokwe yal I ma yaorif irkye, de lenla Yesuske myesan bo.”
13 Lemade maohut tun desikre rheran ti ratos Petrus yor Yohanes, ti rares ma ratanuk koldyesy, kali rhe o deruke lema raskol. Ode iry maohut tun desikre nenmo rhe o deruke kyalamo rlakut ma rtoha Yesuske.
14 Keskyede iry maohut tun desikre lema bisa ma rhalas Petrus yor Yohanes, kali ratos a iry mablukut desy ma eras a i de, ma malmata imdiri yor deruke ti desy.
15 Lemade iry desikre rala ma rahes mamak tun ne ma rtenuk wait tnyetakke. Lemade raso Yesuske wasi nyaso deru desy ror iry mablukut desy ma rbetik ei mloskye.
16 Ode rabetik bonyo, iry maohut tun desikre it de tyanuk ti it ma rbohe, “Musti mo tala iry deru ne kolkya?! Kali iry ribun mamin Yerusalem nekre rhe ohe iry deru ne rala nyatos masalsyalik ike ma desy. Ode nam raala desy, ity neke lema bisa ma ttuly elik.
17 Keskyede ma kete ktela neke kbyetik ti ribunke, lemamo tataut iry deru desy ma lema bisa ma rtanuk Yesus ta nam desy ti irkye it dakun.”
18 Dendye rabuk Yesuske wasi nyaso deru desy ma rsukar huruk, ode rtunik haretke ti sir ma rbu eta sir de rbohe, “Kete mtyanuk Yesuske ti irire, ode kete myal Anike ma myajar irire dakun.”
19 Keskyede Petrus yor Yohanes rhalas sir ma rbohe, “Mmyesan a mryekan o nam sai mlay ti Hulasokwe de? Aramy mtyoha wasimy haretke, ta aramy mtyoha Hulasokwe wasi haretke de?
20 Aramy neke lema bisa ma aramy mimres a tantanukke, ti nam aramy miatosare, ode nam aramy mitomolunare.”
21 Maktei o iry maohut tun desikre lema ratot ksala ma rukun iry deru desy. Dendye iry desikre rataut malkyakaw a Yesuske wasi nyaso deru desy, ode rlura deruke ma rba, kali iry ribun desikre mumu rleru Hulasokwe Anike, khyali ktela madi ti desy.
22 Ode ribunke rhe o Hulasokwe myesan bisa ma nyoha iry mablukut desy ma eras i, kali iblukut kyala kyosy radur ti ike ma wasi ainke hean-at a kbyilak de.

Iry matohak Yesuske raten ma Hulasokwe yalkyaw sir

23 Ode kyoat iry maohut tun desikre rlura Petrus yor Yohanes ma raba bonyo, deruke rba ti rait liatare, neke iry matohak Yesuske. Ode nam ribun a iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ror iry manety lulw ti Yahudi-nare ratanuk ti Petrus yor Yohanes desy, deruke rahes ti liatare.
24 Ode kyoat liatare ratomolu tun desikre bonyo, raktemtem a rety

4:11 **4:11** Mzm. 118:22 **4:24** **4:24** Kel. 20:11; Neh. 9:6; Mzm. 146:6

ral sasamke ma rsambayan ti Hulasokwe kolnye, "O Amam Lan O, Oi ne muala lait o, lasmyer o, tasi ne, ktyabal nam mamin ti krala nekre mumu dakun.
25 Ode mal Memeamkwe ti wasimw makarya raja Daud, ara ebnwo matrumamy desy, ma tyanuk ma byohe,
'Kyanmwane iry a lema Yahudi-nare rakeyer ne de?
Ode kyanmwane iry Yahudi-nare rreky ma rala nam lema makamonare ne de?
26 Raja mamin nuske ktem ne ror usu khatu salik rawahuk sir,
ma rasosan sir ma rsorw ity Ebut Hulasokwe, yor Iry a isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne.'
27 O Hulasow O, tun Daud itanuk nekre mlay ma kdi ti de, kali raja Herodes Antipas, yor gubernur Pontius Pilatus, rawahuk sir a ror iry a lema Yahudi-nare, rtabal iry a Israel-are ti nus Yerusalem ne. Lemade raktemtem a rreky ma rsorw Yesuske. I neke wasimw Makaryake ma rtabahunw a I. I neke nelnyely a I, ode mswusu I de ma ika Raja ode yaorif irkye.
28 Keskyede ktela neke kdi ti, kali Oi neke heitlulswo mtwenuk ma ana kdi ti mumu ma ktyoha amalkyaumkwe ode mubuke.
29 O Hulasow O, senweke mtwomolu iry nekre ti tun ratanuk ma rataut aramy kolnye! Aramy miten ma malkyaw wasimw at aramy ne ara ralamy kralanare, ma bisa ma aramy mires ma myabrita tunamure.
30 Aramy miten ma mal amalkyaumkwe ma aramy, ma bisa ma aramy mnyoha iry klurukare ma eras sir, ode bisa ma aramy myala nyatos manosy O nekre ode ktela masalsyalik iare dakun, khyali Yesus a wasimw Makarya desike Anike. I neke nelnyely a I."
31 Iry desikre rasambayan maktei bonyo, wenat rawahuk sir tike kele roha, ma Hulasokwe Memeanke kbyenw a sir mumu, ode kyala kyosy desy raktemtem a rares ma rabrita Hulasokwe tunanare.

Iry matohak Yesus nekre rety ral sasamke

32 Lemade iry matohak Yesuske mumu ne rety ral sasamke, ma lema kika iry a matanuk ohe, "Nam sai wasikw, desikeo kmwesan wasikw bo." Keskyede rrekan kolnye, "Nam sai wasikw, desikeo kal ma taktemtem ity wait mumu."
33 Ode Hulasokwe yal amalkyauke ti Yesuske wasi nyaso desikre ma lema ramres ma rabrita brit a ity Ebut Yesuske ti imaty ode imorif huruk ne. Ode eras lan manosy Hulasokwe kbyenw a iry matohak Yesuske mumu.
34 Ode lema namke it a ktyol ti sir elik, kali iry maka wait lasmyer o sey desikre, seure rait o rketa wait lasmyer o sey desikre, ma khesinare rety ma
35 ral ti Yesuske wasi nyasoare. Lemade nyaso desikre ral nam desikre khesinare ma rasakar ti irire ratsam-ratsam ma ktyoha nam matol ti sirare.
36-37 Kola dene Yusuf dakun, ma yosy a nuske khatu Sipruske, neke kyeta wasi lasmyerke tebikan, ode yety a khesike ma yal ti Yesuske wasi nyasoare. Yusuf neke Lewi tesnwo natu i, ma kyalamo Yesuske wasi nyasoare rhaly anike ti Barnabas, kbuanke o "Iry a maalkyaw irkye ralake."

5

Ananias yor Safira

1 Kyoat desike irkye it ma ani Ananias, yor sawa ma ani Safira, ma rketa wait lasmyerke tebikan.
2 Lasmyer desike khesike kyumak eta anana, ode kterake yal ba ti Yesuske wasi nyasoare. Sawa-na you toha ktela Ananias iala desy dakun.
3 Lemade Petrus tyanuk ti i ma byohe, "Ananias, kyanmwane mlwura ngkeskwaure wait uskwe khatuke

4:25 4:25-26 Mzm. 2:1-2 **4:27 4:27** Mat. 27:1-2; Mrk. 15:1; Luk. 23:1,7-11; Yoh. 18:28-29 **4:32 4:32** Kis. 2:44-45

ma isukar o ne de? Ma kihury ma mukakmet a Hulasokwe Memeanke ma mtwanuk ohe, mal kuban lasmyer muketa desike khesike mumu ma aramy. Keskyede anana desi mkwumak eta.
4 Lasmyer desike lenla mkweta, desikeo wasimw, ode kolnye mkweta dakun o khesike wasimw bo. Ode mala kolkyabei ta kabei o kyosy o bo. Koldyesikemo kyanmwane muohut ti ralamkwe kralake ma muala atyatke ma mukakmet koldyesike ne de? Lema mukakmet a aramy bo, de mukakmet a Hulasokwe dakun!"
5 Kyoat Ananias itomolu tun Petrus itanuk desike maktei, desike bonyo lyily ti myaty elik. Ode iry desikre mumu ratomolu ktela desy bonyo ramtaut ma kiseseman sir.
6 Lemade lyalaure dum a rma ma rhul Ananias a tbunanke, ode rhar ei mloskye ma rba ti ramlin a i.
7 Lemade anakyai kbyilak jamke enatelw bonyo, Ananias sawa-na syukar ei wen a Yesuske wasi nyasoare ramin tike, keskyede lema hye o nam sai ne kidi ti ne.
8 Lemade Petrus tyanuk ti i de byohe, "Mlwosu ma yaw ohe lasmyer a munor laimw de miketa neke khesike ne e?"
Desikeo wamfwet desike hyalas ma byohe, "Nde, khesike desy bo."
9 Dendye Petrus tyanuk ti wamfwet desy ma byohe, "Kyanmwane munor laimw de mitanuk maiske ma micoba Hulasokwe Memeanke ne de? Matos! Iry maba ti mamlin laimw neke rma de. Ode ana lema soso bonyo rhar o ei mloskye ma ti ramlin o dakun."
10 Kyoat Petrus itanuk maktei bonyo, wamfwet desike lyily ti myaty ti Petrus wasi lulululw ne. Ode kyoat lyalaw desikre rasukar bonyo, ratos a wamfwet desy o myaty de. Lemadendye rhar i ei mloskye ma ti ramlin a i ma nyey a lai.
11 Kyoat desike iry a matohak Yesuske ti Yerusalem ne mumu, ror iry a salno salik nekre ratomolu ktela desike bonyo, ramtaut ma kiseseman sir.

Yesuske wasi nyasoare rala ktela masalsyalik iare

12 Ode Yesuske wasi nyasoare rala nyatos ribun manosy Hulasokwe, ode ktela ribun masalsyalik iare daku iry ribunke. Ode iry ribun matohak Yesuske kyalamo raktemtem a rawahuk sir ti Teras Salomoke ti Hulasokwe Seike.
13 Ode iry a lema matohak Yesuske ne lema rares ma rawahuk sir a ror iry a matohak Yesuske, biar ma iry lema matohakare ralan iry matohakare a ksyalik.
14 Ode kbyaa kbya nini irire it de tyabal it ma khyury ma ribun sir a rtohak ity Ebut Yesuske, neke wamfwetare ode wamwanire dakun.
15 Dendye ktela masalsyalik i a Yesuske wasi nyasoare rala nekre khyury ma iry ribunke ror a iry isy masunure ei sal a kserinare, neke dum a rulik sir ti kwarire ode dum a ramin ti mbelukare ti sal a kseri desikre, ma kolnye Petrus a lyakut ti sal desikre, ode wenwenanke kena sir bonyo, eras sir elik.
16 Ode iry ribunke rosy a hnuare ti nus Yerusalemke kseri desy, neke rma dakun. Rma o ror wait iry a klurukare, rtabal iry a ngkeskwaure rasukar sir ma isitare kisunw ne. Kyoat ranor sir ma bonyo, eras sir mumu.

Roban de rtaba Yesuske wasi nyasoare

17 Lemade uskwe khatu lan lahuk ti iry a mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, yor wasi makarya manosy a lui Sadukike, neke rsoi ralat a ksyalik ti Yesuske wasi nyasoare.
18 Dendye iry desikre rkumak a Yesuske wasi nyaso desikre ma rluk sir ei sey metmetke kralake.
19 Keskyede metdyetke bonyo, Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke it a mya ma lyakat sey a metmet desy wasi holholatare, ode yor Yesuske wasi nyaso desikre ma rbetik ei mloskye. Hulasokwe wasi nyaso manosy lait desike tyanuk ti sir de byohe,

20 “Mbyai Hulasokwe Seike ti mimdiry, ode myabrita mumu Hulasokwe tuna manety mormyorif nini namke ti iry ribunke.”

21 Dendye Yesuske wasi nyaso desikre rtoha nam Hulasokwe wasi nyaso manosy lait desy itanukare. Lemade bolbolbol ne bonyo rbai Hulasokwe Seike ma rajar ti.

Sew desike uskwe khatu lan lahuk desike yor lianare, ti rawahuk sir. Ode rabuk iry manety lulw ti iry Yahudi-nare, ma raktemtem a rawahuk sir mumu ma rukun tun. Sir neke Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tunare. Lemade raso irire dum ma rba ti ral Yesuske wasi nyaso desikre toha sey metmetke.

22 Lemade iry raaso desikre rba ti ranait sey metmetke bonyo, lema rait Yesuske wasi nyaso desikre. Dendye rolik sir ma rma ma rlosu ti wait Iry Lan Maohut Tun desikre ma rbohe,

23 “Amakw e, kyoat aramy minait sey metmet desy bonyo, aramy myatos holholatare ma kkyus a i mo eras-eras bo, ode iry majaganare rajaga ti holholat a kmatanare. Dendye aramy mlyakat holholatare ma aramy msyukar, keskye lema aramy myatos irkye it elik ti kralake.”

24 Iry majaga ti Hulasokwe Seike wait uskwe khatuke, yor iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ratomolu iry raaso desikre tun ratanuk desikre bonyo, lema rhe o rala sai, ode it de tyanuk ti it ma rbohe, “Koldyesikemo, nam sai ne ana kidi ti ne de?”

25 Malmata rarekan sir ti ktela madi ti desy, desike bonyo irkye it a mya ma yety a britke ti sir ma lyosu de byohe, “Amakw e, mtyomolu aduk! Iry a miluk sir ei sey metmet desike, sir so rajar iry ribunke ti Hulasokwe Seike.”

26 Kyoat iry majaga ti Hulasokwe Seike wait uskwe khatuke itomolu bonyo, yor wasi iry majaganare rba ti ral Yesuske wasi nyaso desikre, ma ror sir bai wen Yahudi-nare wait a Iry Lan Maohut Tun desikre rawahuk sir tike. Keskye lema rala ralkyaw Yesuske wasi nyaso desikre, kali ramtaut o mamak de iry ribunke ana ratdya a rhunw a sir.

27 Lemade ranait wen Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tun desikre rawahuk sir tike bonyo, raso sir ma ramdiry ti lulkwe. Desikeo uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe desike yudu salke ti sir

28 ma tyanuk de byohe, “Hei! Aramy mtyerik malkyakaw e ma kete myal iry desike anike ma myajar de! Keskyede msyeak nam mialanare de! Mbya ti myajar ti nus Yerusalem ne mumu de! Ode myudu salke ma aramy ohe, khyali aramy mane iry desy imaty ne.”

29 Keskye Petrus yor lianare rhalas ma rbohe, “Aramy neke musti mo mtyoha Hulasokwe wasi haretke. De lema bisa ma aramy mtyoha irkye wasi haretke.

30 Ei neke mtyabahunw a Yesuske, neke mbyakw a I ti tul masanwalw ike ma myaty. Keskyede Hulasow ity ebnwo matrumat rasambayan tike yala I ma myorif de!

31 Ode byitil I ma tyaklulw ti seri wanke, ma hyareta ode yaorif iry. Hulasokwe yala koldyesy, ma iry Israel a ity neke bisa ma ttunik ity wait totnyo yaby atyat nekre, ma Hulasokwe syos ity wait lim o sal nekre ba mumu.

32 Ode aramy msyeak a kmuna ktela ribun madi ti nekre, ma aramy ne minety brit desike ti irire ne. Ode Hulasokwe Memeanke dakun o klyosu ti irire ohe ktela nekre mlay bain. Memean neke Hulasokwe yal ti iry matoha tun itanukare.”

33 Kyoat Iry Lan Maohut Tun nekre ratomolu tun Petrus itanuk desikre bonyo, rkeyer a ksyalik, ma rbuma rtabahunw a Yesuske wasi nyaso desikre.

34 Keskyede ti Iry Lan Maohut Tun desikre, it ma ani Gamaliel, neke yosy lui Farisike. Ode i neke tuanggurw a i ti tnyetak Musake, ode i

5:28 5:28 Mat. 27:25

dakun o Yahudi-nare mumu ne ralan a i. Neke imdiry ode yaso ma ror Yesuske wasi nyaso desikre bai mloskye.

35 Maktei bonyo Gamaliel tyanuk ti Iry Lan Maohut Tun desikre ma byohe, "Hei waikw iry a Israel e! Mryekan mamamak nam ana waikure mibu ma miala ti iry nekre ne.

36 Mnyenas ti ain maba sokre, irkye it ma ani Tuedas. I neke mya ma lyosu i ohe iry lan a i, ma khyury ma irire rtoha i, neke irkye anakyai atkwe enaat sir. Keskyede iry dum a rtabahunw a i. Lemade wasi matoha i desikre raskyui-raskyay, ma nam raalanare mumu neke lema kika kbuan.

37 Ma desike kitei bonyo, haret Romawike yal any, desikeo irkye it a mya huruk ma ani Yudas, neke yosy a propinsi Galileake. I neke syuy a iry a Yahudi-nare ma lema rtoha haret Romawike, de hyury ma irire rtoha i. Keskyede iry dum a rtabahunw a i dakun. Lemade wasi iry matoha iare raskyui-raskyay mumu dakun.

38 Lemade wasikw a snuratke kolnye: Kete tala ktela namit-namit ti iry nekre, de roly desy bo. Kali kolnye ktela raala nekre kyosy irkye bo, desikemo ktela raala nekre ana lema kika kbuan.

39 Keskyede kolnye ktela raala nekre kyosy a Hulasokwe, desikemo waikure ana lema myala myal sir, kali mamak de waikure ana msyorw a Hulasokwe ma desy."

Lemade tun Gamaliel itanuk desikre Iry Lan Maohut Tun desikre rtoha.

40 Dendye rabuk Yesuske wasi nyaso desikre, ode raso irire ma roban a sir, ode rbu eta sir ma kete ral Yesuske Anike ma rajar de. Maktei o rtunik sir ma rba.

41 Lemade Yesuske wasi nyaso desikre rbetik toha wen raohut tun ti desy bonyo, ramukmuka sir, kali Hulasokwe yilik sir ma irire rahmway sir, ode rety ti de rety ma ti masunkwe, khyali Yesuske.

42 Ode sew kyaki nekre lema ramres ma rbai Hulasokwe Seike ma rajar ti, ode ti seire dakun. Neke rajar ode rabrita Brit Eraske ohe, Yesus neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne.

6

Rilik a irkye itw ma rsaluk a iry lema manait ei sra o hahare

1 Seure kieluk i bonyo, iry matohak Yesuske it de tyabal it ma ribun sir. Iry desikre dum a iry Yahudi manal tel Ibrani-nare, ode dum a iry Yahudi manal tel Yunani-nare. Kyoat desike iry manal tel Yunani-nare ralatare ksunw iry manal tel Ibrani desikre, dendye rarwen ma rbohe, "Edo, kotw minal ma misaluk iry lema manait ei sra o hah nekre, misakar o lema mais. Kali ara wasimy enen somare rosy tebikan bo."

2 Ode kyoat Yesuske wasi nyaso dehean a kresi enaru desy ratomolu ktela desy bonyo, rabuk iry matohak Yesuske mumu ma rawahuk sir, ode rtanuk ti sir ma rbohe, "Lema eras ti kolnye aramy mimres ma lema aramy myabrita Hulasokwe tunanare, ma aramy misosan kotw o abw ti enen somare dakun.

3 Lemadendye ara waimy e, myilik mamamak wamwankye itw toha e ma rasosan kotw ti enen somare. Neke musti mo mhye o sir neke Hulasokwe Memeanke kbyenw a sir, ode rhe ei lulw o lyaw. Koldyesikemo ana aramy mbyitil sir ti karya inasosan kotw desy,

4 mamode aramy neke bisa ma aramy myety ral sasamke ma sew kyaki nekre aramy msyambayan, ode aramy myabrita Hulasokwe tunanare."

5 Lemadendye iry matohakare mumu rou tel ti Yesuske wasi nyasoare tun ratanuk desikre, dendye rilik irkye itw. Ma it a ani Stefanus. Stefanus neke wasi tohtohakke malkyakaw ksyalik, ode Hulasokwe Memeanke kimin i. Ode rilik dakun Filipus, ode Prokhorus, Nikanor, Timon, Parmenas yor

Nikolaus. Nikolaus neke yosy a nus
Antiokhiake, ode lema iry Yahudi i,
keskyede syukar Yahudi-nare wait a
kubkubakke de.
6 Iry desikre mumu neke ror iry
deitw desike ba ti Yesuske wasi nya-
soare. Lemade rsaa simat ti iry deitw
desy, ode rsambayan ti sir.
7 Lemade Hulasokwe tunanare
kimelir ti nus desy, ma khyury ma
iry matohak Yesuske rtabal a rtabal
ma ribun sir ti Yerusalem. Ode iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe
ribun sir a rtohak Yesuske dakun.

Stefanus a rkumak a i

8 Ode Stefanus neke Hulasokwe yal
eraske ktyabal haretke ma kbyenw a
i, ma yala ktela masalsyalik iare ode
nyatos lanare ma kyosy Hulasokwe ti
iry ribunke.
9 Keskyede iry Yahudi-nare dum
lema rou i. Iry nekre rosy a Yahudi-
nare sey rasambayan tike it, ma
rhaly kanike ti sey a Libertinike, neke
kbuanke o iry desikre lema raka at
de. Iry nekre dum a rosy a nus
Kireneke, ode dum a rosy nus a Alek-
sandriake, ode dum dakun o rosy
propinsi Kilikiake, ode propinsi Asi-
ake. Iry desikre rataur nunu ror a
Stefanus.
10 Keskyede iry desikre lema bisa
ma rala ral Stefanus, kali Hulasokwe
Memeanke kyal hehei lulw o lyakwe
ti i ma tyanuk mamamak tun ri-
bunke.
11 Lemade iry desikre rhury irire
dum ma rakakmet, keskye iry ri-
bunke lema rhe. Iry makakmet de-
sikre rmanadu Stefanus ma rtanuk
de rbohe, “Hei, aramy mtyomolu Ste-
fanus ma ikanak Musa yor Hula-
sokwe!”
12 Koldyesike mane iry desikre
rsuy a iry ribunke. Lemade iry
manety lulw ti Yahudi-nare, rtabal
iry mahe snurat o tnyetak Musake,
rma ma rkumak Stefanus, ode rhait
i ba ti Yahudi-nare wait Iry Lan
Maohut Tunare.
13 Maktei bonyo iry desikre rsusu
iry dum, ma ti rtanuk kakmetat ma
rahmway Stefanus ti Iry Lan Maohut
Tun desikre. Dendye iry makakmet
desikre rtanuk kakmetat ti iry mao-
hut tun desikre ma rbohe, “Iry neke
lema imres ma tyanuk tunare ma
ihmwai Hulasokwe Sei Nelnyelkye
ode tnyetak Musake dakun.
14 Aramy neke mtyomolu i ma
tyanuk ohe, Yesus iry Nazaret desike
ana yulik a Hulasokwe Seike, ode
tyanuk dakun o ana yeluk ity wait a
ktela kubkubak Musa inal ma ity ne.”
15 Lemade Iry Lan Maohut Tun
desikre mumu ne ratomolu tun de-
sikre maktei bonyo, ratos manenen
Stefanus mo matake kola Hulasokwe
wasi nyaso manosy laitke matake.

7

Stefanus yalak tenanke

1 Lemade uskwe khatu lan lahuk
ti iry mabaa klen ti irkye yor Hula-
sokwe, neke yena Stefanus ma by-
ohe, “Tun iry nekre ratanuk ma
aramy ne, mlay bain o mtwanuk e?”
2 Dendye Stefanus hyalas ma
byohe, “Amakw o waikw e, kuten
ma mtyomolu nam kutanuk ne!
Heitlulswo ity ebnwo matrumat
Abraham lenla yiar bai nus Haranke,
desikeo imin ti lasmyer Mesopotami-
ake. Kyoat desy dakun o Hulasow
Lan Lahukke mya ma syusu I ti
Abraham.
3 Ode Hulasokwe tyanuk ti i ma
byohe, ‘Mtwutuk hnuamw ne, ode
amno waimw, ma mbwai lasmyer
ana kususu ti oke.’
4 Lemade Abraham byetik toha
iry Kasdim-are wait lasmyer
Mesopotamiake, ode byai nus Ha-
ranke ma imin ti. Ode kyoat
Abraham ama-na myaty, desikeo
Hulasokwe yaso Abraham ma myai
lasmyer a selsel ne iry Israel ity ne
tamin ti ne, ma imin ti.
5 Ode kyoat desike Hulasokwe
lenla yal lasmyer ne tebibikan ti

7:2 7:2-8 Kej. 11:27–17:14 **7:5 7:5** Kej. 12:7; 13:15; 15:18; 17:8

Abraham dakun. Keskyede Hulasokwe ihatetak ohe, ana yal lasmyer ne ti Abraham yor tesnwo natu ma wait, biar ma Abraham lenla ika anan dakun.
6 Lemade Hulasokwe tyanuk ti i ma byohe, 'Tesnwo natumw nekre ana ramwakun ti negara salik. Lemade ana raka at ti irire ti negara desy, ode iry desikre ana rala atyat tesnwo natumw nekre nini ainke atkwe enaat.
7 Keskye ana Yaw ne kukun a negara tesnwo natumw raka at tike, maktei bonyo ana tesnwo natumw nekre rbetik toha negara desy ma rmai lasmyer ne, ma rsambayan ode rou ma Yaw ti ne.'

8 Lemade Hulasokwe ihatetak yor Abraham, ma yaso Abraham ma yor tesnwo natu wamwanire mumu ne musti mo ratosa tenatare.* Kali ktela ratosa tenat desikre, kyeluk nyatos ohe Hulasokwe ihatetak yor Abraham tesnwo natu nekre de. Dendye kyoat Ishak radur ti ma wasi sekwe walw bonyo, Abraham yatosa anan Ishak tenanke. Maktei bonyo Ishak yatosa anan Yakub tenanke, ode Yakub a yatosa anan dehean a kresi deru desike tenatare dakun. Ode iry dehean a kresi deru desike, iry Yahudi-nare mumu ne ity ebnwo matrumat sir.

9 Ode Yakub anan desikre rsoi ralat ti wait amury a Yusuf, lemade rketa Yusuf ti iry Mesir-are, ma ika at ti sir. Keskyede Hulasokwe inonor a i bo.
10 Ode Hulasokwe yaditi atyat ribun nekre toha Yusuf, ode yal hehei lulw o lyakwe ti i ma khyury ma raja Mesirke, neke Firaun, dyakin i. Dendye Firaun byitil i ma hyareta ti Mesir, ode syeak ti Firaun wasi sey o sar desikre mumu.
11 Ode kyoat Yusuf ihareta bonyo, lu o laar neke lan a ksyalik ti lasmyer Mesirke ktem desy mumu, ma ti kyal lasmyer Kanaanke dakun, dendye masunkwe kdyan sir o lan a ksyalik. Kyoat desike bonyo ity ebnwo matrumat lema kika kotw ma ra de.
12 Keskye kyoat Yakub itomolu ma kika kotw o Mesir bonyo, yaso ananare, neke ity ebnwo matrumat desikre, ma rbai Mesir ti rliw a kotw, desikeo raba mamunake desy.
13 Maktei o rba huruk. Neke kdi a kla-ruake bonyo, nenmo Yusuf lyosu i ti wainare, ode kyoat desike Firaun nenmo hye ohe Yusuf wainare sir ne.
14 Lemadendye Yusuf yaso wainare ma rulak sir ti rabuk amat Yakub yor wait sekye kralake mumu, ma rmai Mesir ma ramin ti. Neke aryaritke hean-itw kresi enasim sir.
15 Dendye Yakub yor wasi sekye kralake rbai Mesir. Lemade ramin ti desy nini enmosw o amosw sir ma rmaty.
16 Keskyede kyoat iry Yahudi-nare rbetik toha Mesir, desike bonyo rety de rolik ebnwo matrumat desikre luritare ma rety mai hnu Sikhemke ti ity wait lasmyer ne. Ode ramlin lury desikre ti bobke kuran a heitlulswo Abraham iliw toha Hamor tesnwo natuke.

17 Keskye kyoat lenla rabetik toha Mesir, ode sew inahatetak Hulasokwe inal ti Abrahamke kyarasik ma kidi ti bonyo, ity ebnwo matrumat mamin Mesir desikre rmel ma ribun sir.
18 Kyoat desike rajake it ma hyareta ti Mesir. Raja Mesir desike lema hye o Yusuf neke esei, kali Yusuf myaty soso de.
19 Lemade raja desike yulak de tyalik ity ebnwo matrumat iry Yahudi desikre, ode yoban de tyaba sir. Ode yaso sir ma rbisak naman kakan nenmo radur ti sir desikre ba, ma kete iry Yahudi desikre rmel ma ribun sir huruk.
20 Kyoat desike dakun o Musa nenmo radur i mo eras i a ksyalik, ma hulke enatelw ne ena o ama-na rmumw a i ti wait sekye kralake, ma irire lema rhe.

7:6 7:6-7 Kej. 15:13-14 **7:8 7:8** Kej. 21:2-4; 25:26; 29:31–30:24; 35:16-18 * **7:8 7:8** *Ratosa tenatare* neke kbuanke o *rkotal hinyoruat a kiblunare*. Kyalamo ti tel mabuske rbohe, *sunat*. Nyatos ratosa tenatare ne, neke klyosu ohe Hulasokwe anan sir. **7:9 7:9-16** Kej. 37:1–50:14 **7:17 7:17-34** Kel. 1:7–3:10

21 Maktei o musti mo rba ti rtutuk
Musa ti mloskye. Kyoat ratutuk i
bonyo, Firaun anan wamfwetke itot
i, dendye yal i ma myumw a i, ma
kindika anan i bo.
22 Lemade tuanggurw Mesir de-
sikre rajar Musa ma hye ktela
mamin ti Mesir desikre mumu, mane
tun itanukare kyety mdedan, ode
malkyakaw i ti ktela ialanare.
23 Kyoat Musa wasi ainke hean-at
bonyo, yohut ti ralake ma bya ti syeak
wasi irire, neke iry a Israel-are.
24 Ode bya ti iatos wasi irire bonyo,
yatos o iry Mesirke it a yoban iry Is-
raelke it. Lemadendye Musa yoryeta
iry Israel desy, ma tyabahunw a iry
Mesir desy.
25 Kyoat desike Musa ryekan o wasi
irire rhe ohe, Hulasokwe syusu i ma
mya ma yaditi sir toha masunkwe,
keskyede lema rhe.
26 Ode bolbolke bonyo yatos huruk
a iry Israelke enaru ma rakahrea,
lemade yobak ma ika eras sir ma
tyanuk ti sir ma byohe, ‘Liakw e!
Miru neke mihatnima e, ode kyan-
mwane mikahrea ne de?’
27 Keskyede ti iry deru desike iry
maala salke yudu Musa ei kserike,
ode tyanuk ti i ma byohe, ‘Esei ne
isusu o ma muhareta ode muukun
tun ma aramy ne de?
28 Ta mala ma mtwabahunw a yaw
mane e, kola liahke mutabahunw a
iry Mesirke ne e?’
29 Kyoat Musa itomolu tun desikre
bonyo imtaut. Lemade ila a yosy
Mesir ma byai lasmyer Midianke, ode
imin ti so, ma yola dene mwakun
nekre. Ode kyoat imin o lasmyer
Midianke bonyo isa, ma anan
wamwankye enaru.
30 Musa imin o lasmyer Midianke
ma ainke hean-at a kyelak eta bonyo,
Hulasokwe wasi nyaso manosy
laitke mya ma syusu i ti Musa ti
wen malosy-loskye, ma knyey a
huar Sinaike. Nyaso manosy lait
desike mya o yola ay malehur ti
kairwamaske kralake ne.
31 Kyoat Musa iatos nam desy
bonyo hyeran a ksyalik. Lemade
lyakut ba ti nyey ay desy ma yatos
o nam sai ne. Desike bonyo ity
Ebut Hulasokwe telake kbyetik ma
ktyanuk ti i de kbyohe,
32 ‘Yaw neke Hulasow a ebnwo
matrumamw Abraham, Ishak ode
Yakub rasambayan tike.’ Lemade
Musa imtaut ma yamlulurw, ode
lema ires ma yatos ay malehur ti kair-
wamaske krala desy de.
33 Lemade ity Ebut Hulasokwe
tyanuk ti i huruk ma byohe, ‘Monuk
dorinare toha lwaumure, kali las-
myer mumdiry ti desike, lasmyer
nelnyelkye.
34 Yaw neke katos wasikw irire
ti Mesir mo isitare ksunw de. Ode
ktwomolu sir ma rarwen dakun,
dendye korw ma ti kaditi sir. Lemade
mmwa ma kaso o ma mbwai Mesir.’
35 Keskye Musa neke iry Israel-are
rabu a ratuly i de, ma rtanuk ti i ma
rbohe, ‘Esei ne isusu o ma muhareta
ode muukun tun ma aramy ne de?’
Keskyede Musa neke Hulasokwe
yaso i, kyoat nyaso manosy laitke
isusu i ti ay malehur ti kairwamaske
krala desy. Hulasokwe I ne yaso
Musa ma hyareta iry Israel-are, ode
yaditi sir ma lema raka at ti Mesir de.
36 Ode Musa i ne inety lulkwe ma
inor iry Israel-are ma rabetik toha
Mesir ne. Ode yala ktela masalsyalik
iare ode nyatos manosy Hulasokwe
ti Mesir, ode o a Tasi Mermerke, ode
ti wen malosy-loskye dakun, ma kyal
nini ainke hean-at.
37 Ode Musa dakun o i ne itanuk ti
a iry Israel-are de byohe, ‘Hulasokwe
ana syusu iry manety wasi nyanoke
it ti e kola yaw, yosy a wasimy nuske
kmyesan bo.’
38 Ode kyoat Musa yor Israel-are
ma rawahuk sir ti lasmyer malosy-
loskye bonyo, Hulasokwe wasi nyaso
manosy laitke itun a yor Musa o a
huar Sinaike. Lemadendye Musa
byaa klen ti Hulasokwe wasi nyaso
desy yor ity ebnwo matrumat, ma

7:29 7:29 Kel. 18:3-4 **7:36 7:36** Kel. 7:3; 14:21; Bil. 14:33 **7:37 7:37** Ul. 18:15,18 **7:38 7:38** Kel. 20:18-21

lyosu Hulasokwe wasi tun desikre ti sir. Nyano neke kyety mormyorifke. Ode ity ebnwo matrumat nekre rahes a rsaur tun nekre ma ti kyait ity dakun mane.
39 Keskyede ity ebnwo matrumat lema rbuma rtomolu i, ode lema rou i dakun, de rbuma rolik sir bai Mesir bo.
40 Lemade rtanuk ti Harun ma rbohe, 'Muka adarare ma ity ma reluk Hulasow ma ity, ma adar desikre rety lulkwe ma ity. Biar ma Musa neke yety lulkwe ma ity ma tbetik toha Mesir, keskye lema aramy mhye o ktela sai kdi ti i de.'
41 Dendye kyoat desike iry desikre raka adarke it ma kola sabkye ananke, maktei o ral heal ma rkotal ma rabar ti adar desy, ode ramukmuka ramarmara sir ma rleru adar raala desy.
42 Kali koldyesike mane, Hulasokwe kyeyer a sir, lemade lyura sir ma rsakitil ode rou ti hul o sew o ftun. Ktela neke kdi ti ma kola iry manety nyanoare rakesy ti wait kitabke ne. Ti kitabke krala desy Hulasokwe tyanuk ma byohe,
'Hei iry Israel e! Kyoat ei ne moluk a mimin ti wen malosy-loskye ainke hean-at,
desikeo mkyotal healare ma myabar, keskyede lema myabar ma Yaw.
43 Kali miba de mima neke, lasyery adar Molokhke kimin tike, ktyabal adar ftun a rahaly ti Refan neke myety ti de myety ma bo.
Kali mika adar desikre ma msyakitil ode myou ti.
Lemadendye ana khwury ma irire rkumak a e, ode rhait e ba sososo a, ma rotuk e bai nus mamin ti Babelke serida so.' "
44 Lemade Stefanus tyanuk a syaur tunake ma byohe, "Ode kyoat ity ebnwo matrumat ramin ti wen malosy-loskye, desike bonyo Hulasokwe yaso Musa ma raka lasyerkye ma ktyoha nam Hulasokwe isusu ti Musake. Lasyery neke Hulasokwe wasi, ma ksyusu ohe Hulasokwe mya ma yait iry Israel-are ma yor sir.
45 Kyoat ity ebnwo matrumat desikre ramaty bonyo, anatare ral Hulasokwe wasi Lasyery desy huruk. Lemade Yosua yety lulkwe ti sir ma rety Hulasokwe wasi Lasyery desy ma rmai lasmyer Kanaan ne. Kyoat desike Hulasokwe yesak iry mamuna ma madurak lasmyer ne ma ity ebnwo matrumat radurak. Ode Hulasokwe wasi Lasyery desike kimin ti Kanaan ne, nini kyait a taras raja Daud iharetake.
46 Raja Daud neke wasi mormyorifke eras, dendye Hulasokwe dyakin a i, ode Daud iten toha Hulasokwe ma lyura i ma syadiri sekye it ti Hulasow a heitlulswo Yakub isambayan ti Ike.
47 Keskye Hulasokwe lema you ma Daud syadiri, de raja Salomo, Daud ananke, i ne isadiri sekye ti Hulasokwe ne.
48 Keskyede Hulasow Lan Lahukke dakun o lema imin ti sey a irkye isadirike, kola dene iry a manety Hulasokwe wasi nyanoke kyesy ti kitabke ma kbyohe,
49 'Ity Ebut Hulasokwe tyanuk ma byohe,
"Lait ne, neke wen kutaklulw ti ma kuhareta ti ne,
ode lasmyerke khaha ne kyeluk indurak ma kswaa lwaukure ti.
Koldyesikemo sey kabei ne mibu ma misadiri ma Yaw ne de?
Ode wen kabei ne ana kureit ti ne de?
50 Kali mhye o Yaw ne kala nam ribun mamin ti lait o lasmyerke khaha ne mumu de." ' "
51 Lemade Stefanus syaur tunake ma tyanuk ti Iry Lan Maohut Tun ti Yahudi-nare ma byohe, "Hei iry a usu khatu lan e! Lema mbyuma mtyoha Hulasokwe ode lema mbyuma mtyomolu Hulasokwe tun a itanuk

7:40 7:40-41 Kel. 32:1-6 **7:42 7:42-43** Am. 5:25-27 **7:44 7:44** Kel. 25:40 **7:46 7:46** 2Sam. 7:2 **7:47 7:47** 1Raj. 6:1-38 **7:49 7:49-50** Yes. 66:1-2 **7:51 7:51** Yes. 63:10

nekre! Ei neke myola ebnwo matrumamy dakun, kali kyalamo msyorw a Hulasokwe Memeanke.
52 Lema kika iry a manety Hulasokwe wasi nyanoke it ma ebnwo matrumamy lema roban de rtaba i elik. Ode heitlulswo, kyoat iry a manety Hulasokwe wasi nyano nekre rabrita Iry a mlakye ma ana myai nus ne, desikeo ebnwo matrumamy a rtabahunw a iry mabrita desikre dakun. Ode kyoat Iry mlay neke ima bonyo, ei neke mkyeta I ode mtyabahunw a I!
53 Ode biar ma Hulasokwe wasi nyasoare rosy laitke, ma rety Hulasokwe wasi tnyetakare ti Musa, ma kyesy ti ebnwo matrumamy, ma kyait ei ne dakun, keskyede ei neke lema mtyoha elik!"

Stefanus rtabahunw a i

54 Kyoat Iry Lan Maohut Tun desikre ratomolu tun Stefanus itanuk desikre bonyo, ralatare masbu a ksyalik, ma telatare lan ti i.
55 Keskyede Stefanus neke Hulasokwe Memeanke kbyenw a i, ma yatnyarak ei laitke ma yatos manenen ei wen sra eras Hulasokwe imin tike kralake, desikeo yatos Hulasokwe wasi madelahke ode Yesuske imdiry ti Hulasokwe seri wanke.
56 Dendye tyanuk ma byohe, "Myatos! Katos laitke ma kimlakat, desyo katos Irkye Ananke† ma imdiry ti Hulasokwe seri wanke."
57 Lemade Iry Lan Maohut Tun desikre mumu rkok molutare ode rboran ma raktemtem neke ra-la ti rkumak Stefanus.
58 Desikeo rkumak Stefanus ode rhait i ei mloskye ma ror i bai hnuke kserike, ma ratdya i. Ode iry maudu sal ti Stefanus desikre ronuk wait rabit narnarw nekre, ma ral ti lyalakwe it ma ani Saulus ma syeak, maktei o ral hature ma ratdya Stefanus.
59 Malmata iry desikre ratdya Stefanus bonyo, Stefanus syambayan ma byohe, "O Ebukw Yesus O, mal a isnosmwaknakw ne."
60 Maktei o Stefanus syakitil ode yatela ma byohe, "Ebo, kete mukun iry nekre ti ratabahunw a yaw ne."
Stefanus itanuk maktei bonyo, myaty.

8

1a Ode Saulus you ma rtabahunw a Stefanus dakun.

Irire roban de rtaba iry matohak Yesuske ti Yerusalem

1b Kyoat desy dakun o, iry desikre mumu nenmo roban de rtaba iry matohak Yesus mamin ti Yerusalem ne mo ksunw ksyalik, ma khyury ma iry matohak desikre ra-la raskyuiraskyay, ma dum a rbai propinsi Yudeake ode dum a rbai propinsi Samariake, klala lenla Yesuske wasi nyasoare ramin ti Yerusalem bo.
2 Ode kyoat iry matoha Hulasokwe tunanare ne rtomolu o, irire rtabahunw a Stefanus, lemadendye rma ma ral Stefanus tbunan desy ma ti ramlin. Ode rsera Stefanus kali ralatare ksyal a i a ksyalik.
3 Klala Saulus a yalkyaw i ma yala atyat a iry ribun matohak Yesuske ti Yerusalem. Ma syukar betik wait seire ma kyumak wamfwet wamwany ma hyait sir bai sey metmetke kralake.

Filipus yabrita Brit Eraske o Samaria

4 Kyoat iry matohak Yesuske ra-la toha Yerusalem ma rahe a rasakar sir ti propinsi Yudeake ode Samariake, desikeo sir neke rabrita Brit Eras manosy Hulasokwe ti wen kabei ta kabei bo.
5 Iry raesak toha Yerusalem desikre it ma ani Filipus.* Filipus neke byai hnuke it ti propinsi Samaria desy, ma yabrita Yesus a Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne ti iry mamin ti desikre.
6 Kyoat iry ribun desikre ratomolu Filipus tunanare, ode ratos nyatos masalsyalik i ialanare, desikeo iry

† **7:56 7:56**Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.) **8:3 8:3** Kis. 22:4-5; 26:9-11 * **8:5 8:5** *Filipus*. (Matos ti Kis. 6:5.)

desikre mumu neke rtomolu mamamak brit itanuk desy.
7 Kali kyoat desike dakun o Filipus yesak ngkeskwaure ma rbetik toha iry ribun a ngkeskwaure rasukar sir desy, lemade ngkeskwaw desikre rboran ma telatare lan, ode rbetik. Ode Filipus neke nyoha iry ribun mablukutare, iry a sisno simat mabel o lwaut mabel nekre ma eras sir mumu dakun.
8 Lemadendye ti hnu desike iry Samaria desikre ramukmuka ramarmara sir a ksyalik.

Simon iry mangkeskwakwe

9 Ode irkye it ma ani Simon, neke ingkeskwaw ti hnu desy, ode yala nam masalik iare soso dakun de, ma khyury ma Samaria-nare rheran ti ratos nam ialanare ne. Ode Simon a tyanuk ti irire ma byohe i neke iry lan a i.
10 Lemade iry ribun mamin ti desike lan o kakan nekre mumu ne rtoha Simon ma rtanuk ohe, i neke Hulasokwe yal malkyakakwe ti i, mane rabohe, "Malkyakaw lan i ne."
11 Ode iry desikre rtoha i, kali nam ialanare kyala irire ma rheran soso de.
12 Keskyede kyoat Filipus ima bonyo, yabrita Brit Eraske ti Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne, ode yajar sir ohe, Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye, neke Yesuske. Lemade iry desikre rtohak Yesuske, dendye Filipus byabtis a sir, neke wamfwet wamwany.
13 Ma Simon dakun o tyohak Yesuske, ma yal tenanke ti Filipus byabtis a i, maktei bonyo tyoha Filipus bai wen kabei ta kabei bo. Ode Simon hyeran ti ktela lan masalsyalik i o nyatos manosy Hulasokwe ti Filipus iala desikre.
14 Lemade kyoat Yesuske wasi nyaso mamin ti nus Yerusalem nekre rtomolu ohe, iry Samaria-nare rtohak Hulasokwe tunanare bonyo, raso Petrus yor Yohanes ma rbai a propinsi Samariake.
15 Kyoat ranait so bonyo, deruke rsambayan ti iry Samaria matohak Yesus desikre, ma Hulasokwe yal Memeanke ti iry desikre.
16 Kali ral ity Ebut Yesuske Anike ma rbabtis iry desikre, keskye Hulasokwe Memeanke lenla kyorw ma kimin a sir.
17 Lemade Petrus yor Yohanes rsaa simat ti iry desikre, dendye Hulasokwe Memeanke kyorw ma kimin a sir.
18 Kyoat a Simon yatos ohe Hulasokwe Memeanke kyorw ti iry desikre, kali Yesuske wasi nyaso deru desike rsaa simat ti sir, lemade Simon yety kuban ti Petrus yor Yohanes,
19 ode tyanuk ti sir ma byohe, "Myal haret desy ma yaw dakun, ma kolnye kswaa simakw ti irire, desikemo Hulasokwe ana yal Memeanke ti sir dakun."
20 Keskyede Petrus tyanuk ti Simon ma byohe, "Lemamo mbwai mamaty rala mor wasimw kuban desy! Mrwekan mo bisa ma mal kubanke ma mlwiw a Hulasokwe Memeanke e?
21 Ode lema bisa ma mkwaryaa mor aramy ti karya ne, kali ralamkwe lema mlay ti Hulasokwe.
22 Lemade mtwunik totnyo yabimw atyat nekre ba, ode mswambayan ti ity Ebut Hulasokwe, ode muten toha I ma syos rekryekimw atyat mamin ralamkwe krala desy ba.
23 Kali khwe bain o, sosyoi ralke kbyenw a o, ode lim o sal nekre khyareta o bo."
24 Lemade Simon hyalas Petrus yor Yohanes ma byohe, "Mlyobak yaw mo msyambayan ti ity Ebutke ma kete kika namit-namit ma kena yaw, ma kola tun mitanuk desikre."
25 Kyoat deruke rabrita Hulasokwe tunanare ti desy maktei bonyo, rulak sir bai Yerusalem. Kyoat ralakut bai Yerusalem, desikeo rabrita Brit Eraske ti propinsi Samariake wasi hnu ribun mamin ti sal mabai Yerusalem desy.

Filipus byabtis iry a Etiopiake it

26 Sekwe it bonyo Hulasokwe wasi
nyaso manosy laitke it a tyanuk ti
Filipus ma byohe, “Filipus o, mbwai
kseri tran so, ma mtwoha sal manosy
Yerusalemke ei nus Gazake, neke ti
wen malosy-loskye.”
27 Dendye Filipus byitil i ma bya.
Kyoat Filipus ilaklakut, desikeo irkye
it ma yosy negara Etiopiake ma Fili-
pus yait i ti salke krala desy. Iry neke
amam lan† maka kmata ma syeak ti
ratu Etiopiake wasi malolkye. Ratu
neke ani a Kandake. Amam lan
desy syakitil ode you ti Hulasokwe ti
Yerusalem maktei o,
28 syai wasi keretake ma yulak i bai
hnua. Ode tyaklulw ti keretake kha-
hake ma malmata byaca kitab Yesaya
ikeskye. Yesaya neke iry a heitlulswo
manety Hulasokwe wasi nyanoke.
29 Lemade Hulasokwe Memeanke
kbyu ti Filipus de kbyohe, “Mbwa ti
mnwey a kereta desy.”
30 Dendye Filipus ila ti nyey a
kereta desy, ode tyomolu iry lan de-
sike ma byaca kitab Yesaya ikeskye.
Lemade Filipus yena i ma byohe,
“Amam lan o, mhwe kitab mubaca
desike kbuanke e?”
31 Dendye iry desy hyalas i ma
byohe, “Ana khwe kolkyabei o, lema
kika iry maaklol ma yaw ode?”
Dendye ryubut Filipus ma syai wasi
keretake, ma tyaklulu yor i.
32 Iry Etiopia desy byaca Hula-
sokwe tuna Yesaya ikesy ti wasi
kitabke ma kbyohe,

“Yola dombake ti ranor i ti
ratabahunw i ne,
ode yola dombake ananke ma
lema myerak kolnye rkutin
husinare.
Koldyesy dakun o lema tyanuk
tunke it.
33 Ode i neke rakanak a i, ode rukun i
desikeo lema mlay.
Lemade rtabahunw a i, mane lema
ika tesnwo natu elik.”

34 Lemade iry Etiopia desike
tyanuk ti Filipus ma byohe, “Kena o
aduk, esei ne iola dombake ananke
ne de? Iry manety nyano ne ihes
tenanke, ta ihes iry salik de?”
35 Lemadendye Filipus a nenmo
yal tun a khatu Yesaya ikesy ti wasi
kitabke ne, ma yaklol kbuanare ti iry
lan desy ohe Yesuske I ne. Desikeo
syaur huruk ma yaklol brit Yesuske ti
iry desy, neke Brit Eraske.
36 Ode malmata rlakut, desikeo rait
benbenuke it ma werke kimin ti,
lemade iry Etiopia desike tyanuk ma
byohe, “Matos, werke kimin de! Ode
lenla sai huruk ma mbwabtis yaw
de?”
[
37 Desike bonyo Filipus hyalas
ma byohe, “Amo, kolnye ralamkwe
kralake ktyohak Yesuske bain-bain,
desikemo ana kbwabtis a o.”
Dendye iry Etiopia desike hyalas
ma byohe, “Yaw neke ktwohak ohe,
Yesus a Hulasokwe isusu ma ika Raja
ode iaorif irkye ne, Hulasokwe Anan
a I.”]
38 Lemade iry Etiopia desike yaso
ma wasi kereta desike kimres, ode
rorw ei benbenuke kralake, ma Fili-
pus byabtis a i.
39 Ode kyoat rabetik toha benbenu
desy, kyala mait bonyo Hulasokwe
Memeanke kyor Filipus ba, ma lema
imin. Ma iry Etiopia desike lema my-
atakit a i de. Lemade syaur wasi lak-
lakutke bai lulkwe, ode imukmuka
imarmara i.
40 Klala kyala mait huruk bonyo
Filipus imin o a nus Asdodke de.
Lemade byetik toha nus desy, ode
lyakut a lyola nusare ode hnuare ma
yabrita Brit Eraske, ma ti kyait a nus
Kaisareake.

9

*Saulus tyunik tota atyatare ma ty-
oha Yesuske*

† **8:27 8:27** Amam lan neke rala i ma ktyoha tel mabuske ti kibohe, *sida-sida.* Neke wamwankye ma ika kmata ma kyarya ti ratu o raja-nare sawatare, iry maoly neke musti mo rlaly a i ma kete hyury a ratu-nare dete lemamo raja-nare sawatare, kola dene ti Tnebar mo talaly asw o hahy ne. **8:32 8:32-33** Yes. 53:7-8 **9:1 9:1-19** Kis. 22:3-16; 26:9-18

1 Kyoat desike dakun o Saulus
ralake krala neke masbu a nggora
ma tyanuk ohe, ana tyabahunw iry
matohak ity Ebut Yesuske ne bo.
Lemade bya ti yait uskwe khatu lan
lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor
Hulasokwe ti Yerusalem,
2 ode iten toha iry desy, ma kyesy
atyah haretke ma yal ti Saulus, ma
Saulus yety atyahy desy ti iry manety
lulw ti Yahudi-nare ti wait sey
rasambayan tiare o nus Damsyikke,
ma kolnye yait iry Yahudi matoha
Yesuske nam iajarare, neke wamfwet
ta wamwany, desikeo kyumak sir ma
yor sir bai Yerusalem.

3 Lemade Saulus byai nus
Damsyikke ode kyoat iala ma in-
ait nus desy, kyala mait bonyo
madelahke kyosy laitke ma kdyelah
kyaklelela i.
4 Dendye dyi ei lasmyerke ti desy,
ode tyomolu telke it ma kbyu ti i
de kbyohe, "Saulus! Saulus! Kyan-
mwane muoban de mutaba Yaw ne
de?"
5 Lemade Saulus hyalas de byohe,
"Amam Lan O, esei O de?"

Bonyo tel desike khyalas ma kby-
ohe, "Yaw neke Yesus a muoban de
mutaba Yaw ne.
6 Lemade mbwitil o ma mbwai nus
Damsyikke krala so. Ti soke irkye it a
ana lyosu ti o, ohe musti mo ana mala
sai."
7 Kyoat desy dakun o, iry malakut
manor Saulus desikre ramtaut
ma ksyeman sir ma lema ratun
a rasobu, kali rtomolu tel desy
dakun, keskyede lema rmatakit iry
matanukke.
8 Lemade Saulus imdiry, ode hyela
mata, keskye lema myatakit namit-
namit. Lemadendye iry desikre rku-
mak simanare, ode reuk i ma rsukar
ei nus Damsyikke.
9 Ode sekwe enatelw neke lema
myatakit namit-namit, ode lema ik-
nam o yenw dakun.

10 Ti nus Damsyikke iry matohak
Yesuske it ma ani Ananias. Kyoat de-
sike myatakit ktela Hulasokwe isusu
ti ike, ma yatos ity Ebut Yesuske ma
tyanuk ti i ma byohe, "Ananias!"

Desikeo Ananias hyalas ma byohe,
"Amam Lan O, yaw ne!"
11 Lemade ity Ebut Yesuske byu ti
i huruk ma byohe, "Ode mbwa! Ma
mtwoha salke it ma kani Sal a Mlakye
ma ti kyait Yudas seike. Ti desike
mena mobak irkye it ma ani Saulus,
neke yosy a nus Tarsuske. Ma i desi
malmata syambayan,
12 neke myatakit ktela kususu ti ike,
neke kolnye, iry ne ani Ananias ma
ana syukar ei sekye krala desy, ode
syaa simake ti Saulus ma myatakit
huruk."
13 Desikeo Ananias hyalas ma by-
ohe, "Amam Lan O, ktwomolu ma
irire rahes a i de, ti iala atyat iry
Yerusalem matohak Oare o so.
14 Ode iry mabaa klen ti irkye yor
Hulasokwe neke wait usu khatunare
ral haretke ti Saulus ma myai ne,
ma kyumak iry matohak O nekre
mumu."
15 Keskyede ity Ebut Yesuske
tyanuk ti Ananias huruk de byohe,
"Mbwa bo, kali kilik Saulus de ma
kyarya ma Yaw, neke bya ti yabrita
Anikkwe ti iry a lema Yahudi-nare
ror wait raja-nare, ode ti iry a Yahudi-
nare dakun.
16 Ode ana Yaw kmwesan a kswusu
ti i ma musti mo yety ti de yety ma ti
masunkwe, kali tyoha Yaw."

17 Lemadendye Ananias byai sey
a Saulus imin tike ma syukar ei
sekye kralake ti yait a Saulus. Ode
syaa simake ti i ma byohe, "Waikw
a Saulus o! Ity Ebut Yesus a ma-
susu tenanke ti o ti salke kralake
ne, ti kyoat mumai nus ne, I neke
yaso yaw ma kmwa ma ksweak o ma
mmwatakit huruk, ode Hulasokwe
Memeanke kbyenw a o."
18 Ode Ananias itanuk maktei
bonyo, kyala mait o, namke it ma kola
maskye ityanke ma kyaditi i toha
Saulus matake, ma myatakit huruk.
Lemade Saulus byatar ma Ananias a
byabtis a i.
19a Maktei bonyo Saulus iknam ma
malkyakaw a i huruk.

Saulus yabrita Brit Eraske ti Damsyik

19b Ode Saulus imin ti nus
Damsyikke sekwe enai ne, ma yor iry
matohak Yesuske ti desy.
20 Kyoat desy dakun o, Saulus
yabrita Yesuske ti Yahudi-nare sey
rasambayan tiare, ode tyanuk ma
byohe, "Yesus neke Hulasokwe Anan
a I."
21 Ode iry desikre mumu ne rato-
molu Saulus ma itanuk koldyesy
bonyo, rheran, ode it de yena it
ma rbohe, "De lema iry ne i ne
itabahunw iry a matohak Yesuske
o Yerusalem ne e? Ode tyoha mai
ne huruk ma ne ode? Ma ana
kyumak iry matohak Yesuske ne
ma yor sir ba ti iry mabaa klen ti
irkye yor Hulasokwe, neke wait usu
khatunare!"
22 Keskyede sew kyaki neke Hula-
sokwe tyabal heheke ti Saulus, ma
tun iajarare, neke iry Yahudi mamin
ti Damsyik desikre lema bisa ma rha-
las ral i. Dendye Saulus lyosu ti sir
bain-bain ohe, Yesus neke I ne Hula-
sokwe isusu I ma ika Raja ode iaorif
irkye ne.
23 Maktei o seure kiliku i, desikeo
iry Yahudi mamin ti desikre rtanuk
tun sasamke ma rtabahunw a Saulus.
24 Lemade sewah o msarin nekre
iry Yahudi desikre rajaga ti holholat
lory kmata nus desy mumu ma ana
rtabahunw a i, keskye Saulus hye
wait rekryeky desy.
25 Dendye metdyetke it bonyo,
Saulus tyaklulw ti airke kralake,
ode wasi matoha iare rtolar i toha
jendelake it ti nus desy wasi rubkye
ei mloskye, ma ila.

Saulus iwahuk i a yor iry matohak Yesuske ti Yerusalem

26 Lemade Saulus yulak i bai
Yerusalem, ode kyoat inait Yerusalem
bonyo, yobak ma iwahuk i a yor iry
matohak Yesuske. Keskyede sir ne
mumu ramtaut a i, kali lenla rtohak
ohe Saulus neke bain-bain o tyohak
Yesuske dakun.

27 Keskyede Barnabas yor Saulus
ba ti Yesuske wasi nyasoare, ode
Barnabas ihes ti sir ohe Saulus ne my-
atakit ity Ebut Yesuske ti salke krala
mabai nus Damsyikke, ma Yesuske
itun a yor Saulus ti desy. Ode Barn-
abas ihes dakun o Saulus lema im-
taut ma yabrita Yesuske ti iry ribun
mamin ti nus Damsyikke.
28 Dendye Saulus iwahuk i a yor iry
matohak Yesuske ti Yerusalem. Ode
ires ma ti yabrita ity Ebut Yesuske ti
kabei ta kabei bo ti nus desy.
29 Saulus dakun o yabrita Yesuske
ti iry Yahudi manal tel Yunani-nare,
ode itaur nunu yor sir, ma khyury
ma iry desikre robak a ksala ma
rtabahunw a i.
30 Keskyede kyoat iry matohak
mamin ti Yerusalem desikre rahe
rekryeky desy bonyo, ror Saulus bai
nus Kaisareake, maktei o rsalak i ti
kabalke ma byai nus Tarsuske.
31 Lemade iry ribun matohak
Yesuske ti propinsi Yudeake ktem
desy, ode propinsi Galilea o propinsi
Samaria neke mumu nenmo kele
rteka sir, kali iry lema matohak
Yesuske ne lema rala atyat sir de.
Ode kyoat desy dakun o Hulasokwe
Memeanke ksyaluk sir ma wait
tohtohakke malkyakaw, ode wait
mormyorifke ksyusu ohe ramtaut
ity Ebutke, ma iry matohak Yesuske
rtabal a rtabal ma ribun sir.

Petrus nyoha Eneas ma eras i

32 Kyoat desy dakun o Petrus lyakut
a lyola nus kabei ta kabei bo, ma yoly
a iry ribun matohak Yesuske ne. Ode
sekwe it bonyo bya ti yoly a iry ribun
matohak Yesuske o nus Lidake.
33 Ode ti desike Petrus inal a yor
wamwankye it ma ani Eneas, ma
imin ti otke kralake ainke walw de,
kali iblukut.
34 Lemade Petrus tyanuk ti i ma by-
ohe, "Eneas! Yesus Kristuske nyoha o
ma eras o de. Lemade mbwatar! Ode
musosan wenamw muenaf tike."

Dendye Eneas byatar ma imdiry
elik.

9:23 9:23-25 2Kor. 11:32-33

35 Ode kyoat iry ribun mamin ti nus
Lidake ode lasmyer Saronke ratos
o Eneas eras i de, lemade iry de-
sikre mumu rtohak ity Ebut Yesuske
dakun.

Petrus yala Dorkas ma myorif huruk

36 Lema soso toha nus Lida desy
neke nuske it ma kani Yope. Ti desy
wamfwet matohak Yesuske it ma ani
Tabita, ma rhaly anike ti tel Yu-
nanike o Dorkas (kbuanke o rusake).
Wamfwet neke kyalamo yala eras
irire, ode dyakin ma syaluk iry lema
manait sra o hah nekre dakun.
37 Kyoat Petrus imin ti nus Lidake
bonyo, Dorkas a kluruk i ma my-
aty. Lemade raris i maktei o, rhul a
tbunanke, ode rlola tbunanke ti ka-
mar mamin ti sekye kdadi srake.
38 Kyoat desy dakun o iry matohak
Yesus mamin ti nus Yopeke ratomolu
ma Petrus imin o nus Lidake, desike
bonyo raso irkye enaru ma rbai so,
ma raten mirmirin toha Petrus ma
rbohe, "Amo, aramy miten ma tlaha
mety ata ma adoko tbai Yope!"

39 Lemade Petrus tyoha iry deru
desy ma raktem a rba. Kyoat ranait
nus Yopeke bonyo, ror Petrus ma rsai
ei kamar a ralola Dorkas tbunanke
tike. Ode enen somare ti desy mumu
neke, ramdiry ma rney a Petrus, ode
rser ma rlosu ti Petrus ohe, rabit o
mantel rahonak nekre mumu, neke
Dorkas syor ti sir, kyoat a imorifke.
40 Keskye Petrus yesak iry desikre
mumu ma rbetik toha kamar desy
aduk. Maktei o Petrus syakitil ma
syambayan. Isambayan maktei
bonyo yulak matake sara Dorkas
tbunanke ode tyanuk ma byohe,
"Tabita, mbwatar!"

Lemade Dorkas hyela mata, ma
iatos Petrus bonyo, byatar ma tyak-
lulw.
41 Lemade Petrus kyumak Dorkas
simake ma imdiry. Maktei bonyo
Petrus yabuk enen som desikre ror
iry matohak Yesuske mumu, ma
rsukar ei kamarke krala desy huruk.
Ode Petrus tyanuk ti sir de byohe,
"Myatos! Tabita neke myorif huruk
de."
42 Lemade ktela desike kimelir
ti nus Yopeke ktem ne mumu, ma
khyury ma iry ribunke rtohak ity
Ebut Yesuske.
43 Maktei bonyo Petrus imin ti Yope
sekwe enai ne, ti Simon wait sekye.
Simon neke wasi karyake kyalamo
syisik heal a iblutare ma iwai.

10

Kornelius myatakit Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke

1 Ti nus Kaisarea neke, iry lema
Yahudike it ma ani a Kornelius.
I neke suldat Romawi-nare wait
uskwe khatu kompike, neke wasi
suldatke irkye atw. Ma kompi
neke rosy a batalionke it ma kani a
Batalion Italiake.
2 I neke yor wasi sekye kralake
mumu ne randil ma rtoha Hula-
sokwe tunanare ode ramtaut Hula-
sokwe, biar ma lema iry a Yahudi sir
dakun. Ode kyaki-kyaki ne Kornelius
neke syambayan ti Hulasokwe, ode
kyalamo syaluk iry Yahudi lema
manait sra o hah nekre ma yal kuban
ti sir.
3 Ode sekwe it bonyo, anakyai ky-
oban enatelw ti sekwe iba ne, de-
sikeo Kornelius myatakit ktela Hula-
sokwe isusu ti ike, neke yatos Hula-
sokwe wasi nyaso manosy laitke it,
ma syukar ei wasi sekye kralake, ode
yabw ma byohe, "Kornelius!"
4 Bonyo Kornelius imtaut ti iatos
Hulasokwe wasi nyaso desy, dendye
tyanuk ma byohe, "Amam lan o!
Kolkya?"

Desikeo Hulasokwe wasi nyaso
desy hyalas i ma byohe, "Hulasokwe
imukmuka I khyali wasimw sam-
bayanare ode wasimw ktela muala
eraske ti iry lema manait sra o hah
nekre.
5 Lemadendye senweke maso iry
dum ma rbai nus Yopeke, ma ti
rbalan irkye it ma ror i mai ne. Iry
desike ani Simon Petrus.
6 Ma i desy imin ti iry a kyalamo
masisik heal a iblut nekre wasi sekye,

ma knyey a namwatake. Iry masisik
heal a iblut nekre ani Simon dakun."
7 Ode kyoat Hulasokwe wasi nyaso
manosy lait desike itanuk maktei
bonyo bya. Dendye Kornelius yabuk
irkye enaru toha wasi makarya ti
seike, rtabal suldat majaga ike. Sul-
dat neke indil ma tyoha Hulasokwe
tunanare dakun.
8 Lemade Kornelius ihes nam ri-
bun imatakit desikre ti sir, maktei o
yaso sir ma rbai nus Yopeke.

Petrus myatakit nam Hulasokwe isusu ti ike

9 Ode bolbolke anakyai kyoban
hean a kresi enaru ti sekwe idutw ne,
iry detelw a Kornelius iaso desikre
rnoh ma rait nus Yopeke. Kyoat desy
dakun o Petrus syai ei iry masisik
heal a iblut desikre wasi sekye srake
ti syambayan.
10 Kyoat isambayan bonyo, kyoman
o imlar, dendye byuma iknam.
Lemade malmata rasososan kotw ti
i bonyo, kyala mait neke Hulasokwe
syusu namke it ti i. Neke kola ne
Petrus myey o
11 yatos laitke ma kimlakat, desikeo
namke it ma kola ne raety taskye ti
kain helhelake ksusu deatke, ma rto-
lar rosy a laitke ei lasmyerke khaha
ne.
12 Ode ti kainke krala desike, heal ri-
bun salno salik nekre ramin ti. Neke
heal a lwaw deat o, heal malamy o,
rtabal manu mata mnas nekre.*
13 Desikeo tyomolu telke it ma
ktyanuk ti i de kbyohe, "Petrus o!
Mbwatar ma mkwotal heal desikre,
ode mnwoha sir ma mu."
14 Keskyede Petrus hyalas ma
byohe, "Edo, Amam Lan O, kete
koldyesy. Lema bisa ma ku heal
desikre, kali heal desikre aramy
misusi sir. Kali ktyoha ara wasimy
ktela kubkubakke mo heal desikre
raray."
15 Keskyede tel desike ktyanuk
ti Petrus huruk ma kbyohe, "Nam
sai Hulasokwe byohe nelnyely,
desikemo kete mbwohe nam desy
kiray."
16 Tel neke ktyanuk nini kdi a kla-
teluke bonyo, kain desike ksyai ei
laitke huruk.
17 Lemade Petrus ryekan ti ralake
kralake ma byohe, "Nam kuatos
nekre kbuan sai de?"

Petrus bya ti hyalas Kornelius

Ode malmata Petrus ryekan nam
iatos desikre bonyo, iry a Kornelius
iaso desikre rait nus Yopeke. Lemade
rena robak Simon wasi sekye,
dendye rbai Simon wasi sekye ti
ramdiry ti wasi salhaha hagarke,
18 ode rabw ei sekye kralake ma
rena de rbohe, "Mlay bain o mwakun
mamin ti sey neke ani Simon Petrus
e?"
19 Ode kyoat desy dakun o, moluk
a Petrus ryekan nam iatoske a ng-
gora bonyo, Hulasokwe Memeanke
ktyanuk ti i de kbyohe, "Petrus o!
Irkye enatelw sir ne robak a o.
20 Lemade morw ei hahke, ode kete
ralamkwe kakan, de mtwoha sir bo.
Kali Yaw ne kuaso sir ma rama ne."
21 Dendye Petrus yorw ei hahke ma
inait iry desikre bonyo, tyanuk ti sir
de byohe, "Amakw e, yaw ne miobak
yaw ne. Ode mima neke kbuan sai
de?"
22 Iry desikre rhalas i ma rbohe,
"Suldatare wait uskwe khatuke it
ma ani Kornelius, i ne iaso aramy
ne. Kornelius neke iry a mlakye ode
imtaut Hulasokwe, ma iry Yahudi-
nare dakun o rbohe iry ne eras a i.
Ode Hulasokwe wasi nyaso manosy
laitke it a mya ma tyanuk ti Kor-
nelius ma yaso ma rabuk a o. Dendye
yaso aramy ma mmya ma myabuk
o mane. Ma aramy myor o ma tbai
wasi sekye, ti tyomolu nam ana mu-
tanukare."
23 Dendye Petrus byu ti sir ma
rsukar ei sekye kralake ma ana renaf
ti desy metdyetke sasam.
Ode bolbolbol ne bonyo rbatar ma
raktemtem a rba. Desikeo iry Yope
matohak Yesuske neke dum a rtoha
dakun.
24 Ode bolbolke huruk bonyo,
nenmo rait a nus Kaisareake. Ti

* **10:12 10:12** Heal nekre iry a Yahudi-nare rasusi sir.

desike, malmata Kornelius yor wai
o lian iabuk ma rawahuk sir desikre
rakita bo.
25 Ode kyoat Petrus rait a Kornelius
wasi sekye bonyo, Kornelius byaa
byalan sir, ode syakitil ma you ti
Petrus.
26 Keskyede Petrus kyumak Kor-
nelius ma byitil a i, ode tyanuk ti
i ma byohe, “Mumdiry! Kete mala
koldyesy! Kali yaw neke iry a yaw
kola o dakun bo.”
27 Lemade Kornelius imdiry, ode
Petrus ihes tun a yor i ma raktem
a rsukar ei sekye kralake. Desikeo
Petrus yatos o iry ribunke rawahuk
sir ti sekye krala desy.
28 Dendye tyanuk ti sir de byohe,
“Enakw o amakw e, dene mhye ohe
iry Yahudi-nare ara wasimy tnyetak
kubkubakke kbyu eta ma kete aramy
msyukar iry lema Yahudi-nare wait
seire, ode lema bisa ma aramy mika
lui myor sir dakun. Keskyede Hula-
sokwe lyosu ma yaw, ma lema bisa
ma krwekan de kbwohe irkye iray.
29 Lemadendye yaw dakun o lema
kkweyer ti miabuk yaw ma kumai
hah ne. Ode kobak ma khwe ohe,
kyanmwane miabuk a yaw ne de?”

30 Dendye Kornelius hyalas i ma
byohe, “Sekwe enatelw kyelak eta de,
ma anakyai kyoban enatelw ti sekwe
iba ne kola senwe dakun, desikeo
moluk a kswambayan ti wasikw
sekye, kyala mait bonyo irkye it a
imdiry wasikw lulw ne. Desikeo
hyonak rabit bokbokke ma knyely
malay.
31 Ode iry desike tyanuk ma yaw
de byohe, ‘Kornelius! Hulasokwe
tyomolu wasimw sambayanke, ode
imukmuka I, khyali wasimw alala
eraske.
32 Lemadendye maso iry dum ma
rbai nus Yopeke, ma ti rabuk irkye
it ma ani Simon Petrus. I desy
imin ti iry a kyalamo masisik heal a
iblut nekre wasi sekye, ma knyey a
namwatake. Iry masisik heal a iblut
nekre ani Simon dakun.’

33 Dendye lema kukita, de kaso
wasikw irire ma ti rabuk a o elik
mane, Amo. Ode ralamkwe nelnyely
ma mmwa de. Lemade senwe aramy
mumu ne miwahuk aramy ti ne ma
msyara Hulasokwe, ma aramy mty-
omolu nam ribun a Hulasokwe iaso
ma mulosu ma aramy ne mumu.”

Petrus yabrita Yesuske ti Kornelius

34 Dendye Petrus tyanuk ti sir ma
byohe, “Enakw o amakw e! Senweke
khwe bain-bain ohe Hulasokwe lema
iseak mat.
35 Lemade iry manosy a negara
kabei ta kabei bo, kolnye imtaut Hu-
lasokwe ode yala ktela mlaire, de-
sikemo Hulasokwe ralake kdyakin
iry desy.
36 Enakw o amakw e, mhye o brit
manosy Hulasokwe ne ilosu ma iry a
Israel aramy ne. Neke Brit Eraske ohe
Hulasokwe ika eras yor irkye, khyali
Yesus a Hulasokwe isusu ma ika Raja
ode iaorif irkye ne. Yesus Kristus
neke Amam Lan I ti irire mumu.
37 Ode kyoat Yohanes iabrita ode
ibabtis irire ne maktei bonyo, ei neke
mhye dakun o ktela Yesuske iala
nekre mumu ne kdi ti de, neke kyala
kyosy a propinsi Galileake ma ti kyait
lasmyer a Yahudike ktem ne mumu.
38 Ode mhye dakun ohe Hulasokwe
syusu Yesus a iry Nazaret desy, ode
yal Memeanke ktyabal amalkyauke
ti I. Lemade Yesuske byai kabei ta
kabei bo, ma yala ktela erasare,
ode yesak ngkeskwaure wait uskwe
khatuke toha irire ma eras sir. Kali
Hulasokwe inonor I bo.
39 Ode aramy neke myatos ktela
ribun Yesuske iala nekre mumu ti
lasmyer a Yahudike ktem ne ma ti
kyait nus Yerusalemke dakun. Ode
ti Yerusalem, desikeo rbakw a I ti tul
masanwalw ike maktei o rtabahunw
a I.
40 Keskyede sekwe enatelw bonyo,
Hulasokwe yala Yesuske ma myorif
huruk, maktei o Hulasokwe yala hu-
ruk ma irire ratos a Yesuske tenanke.
41 Keskye irire mumu ne lema ratos
I, de lenla aramy bo. Aramy neke

10:34 10:34 Ul. 10:17

Hulasokwe syusu aramy kyala kyosy khyehyeike, ma aramy msyeak a kmuna ktela nekre ma aramy mlyosu ti irire. Lemade imaty maktei ode imorif desy, desikeo aramy miknam o myenw myor I.
42 Ode Yesuske yaso ma aramy myabrita Brit Eraske ti irire ma aramy mlyosu ohe, I neke Hulasokwe syusu I ma yukun tun ti irkye, neke yukun tun ti iry a mamaty o mamorif.
43 Heitlulswo iry manety Hulasokwe wasi nyano desikre rahes Yesuske ma rbohe, esei desike tyohak I, desikeo Hulasokwe ana syos iry desy wasi lim o sal ba, khyali Yesuske Anike."

Hulasokwe Memeanke kyorw ti iry lema Yahudi-nare

44 Malmata Petrus ihes tun bonyo, Hulasokwe Memeanke kyorw ti iry ribun matomolu tun desikre mumu.
45 Lemade iry Yahudi matohak Yesuske, neke iry a Yope-nare ma ror Petrus, sir ne mumu rheran ti ratos Hulasokwe Memeanke ma lema kyorw ti iry Yahudi-nare rmesan bo, de kyorw ti iry a lema Yahudi-nare dakun.
46 Ode rhe ohe Hulasokwe Memeanke kimin a iry a lema Yahudi desikre, kali rtomolu ma iry desikre rahes tun, desikeo ral tel salno salik lema rahe nekre ma ratunak, ode rleru Hulasokwe Anike dakun. Lemade Petrus tyanuk ma byohe,
47 "Myatos, iry nekre Hulasokwe Memeanke kimin sir kola ity ne dakun. Koldyesikemo tbabtis iry nekre, de lema bisa ma irkye it a byu eta yal ity!"
48 Lemadendye Petrus yaso ma ral Yesus Kristuske Anike ma rbabtis iry desikre. Ode kyoat rababtis sir maktei bonyo, Kornelius yor lianare raten Petrus ma yor sir ti desy sekwe enai ne aduk.

11

Petrus yulak i bai Yerusalem ma ihes wasi karyake

1 Yesuske wasi nyasoare ror iry matohak Yesus mamin ti propinsi Yudeake ktem ne mumu, neke rtomolu ohe iry a lema Yahudi-nare rtomolu ode rtohak Hulasokwe tunanare dakun de.
2 Lemade Petrus yulak i bai Yerusalem, ode kyoat inait bonyo, iry Yahudi matohak Yesuske neke rataur nunw ror Petrus.
3 Ma iry desikre rtanuk ti Petrus ma rbohe, "Kyanmwane mbwa ti mswukar iry lema Yahudi-nare wait seire ode muknam a mor sir ne de?"
4 Lemade Petrus yaklol a nam ribun nekre mumu ma kitoha-kitoha i ti sir ma byohe,
5 "Moluk a kswambayan o a nus Yopeke, kyala mait o Hulasokwe syusu namke it ma yaw. Ma kola ne kmwey ode katos nam ne mo, kola dene raety taskye ti kain helhelake ksusu deatke ma rtolar rosy a laitke ei lasmyerke khaha ne. Neke kyorw ti wasikw lulw ne elik.
6 Ode kyoat katos ei kain desike kralake mo, heal a lwaw deat o, heal mata mnas o, heal malamy o, rtabal manu mata mnas nekre ramin ti.
7 Desikeo ktwomolu telke it ma ktyanuk ma yaw ma kbyohe, 'Petrus o! Mbwatar ma mkwotal heal desikre ma mnwoha sir ma mu.'
8 Keskyede khwalas ma kbwohe, 'Edo, Amam Lan O, kete koldyesy. Lema bisa ma ku heal desikre, kali heal desikre aramy misusi sir. Kali ktyoha ara wasimy ktela kubkubakke mo heal desikre raray.'
9 Keskyede tel manosy lait desy ktyanuk huruk ma kbyohe, 'Nam sai Hulasokwe byohe nelnyely, desikemo kete mbwohe nam desy kiray.'
10 Tun neke Hulasokwe tyanuk kdi a kla-telw, maktei bonyo kain desike kyor heal desikre mumu ksyai ei laitke huruk.
11 Ode kyoat desike dakun o irkye enatelw rosy a nus Kaisareake, ma Kornelius yaso sir ma rma ma rseak yaw, neke ramdiry ti sey a kumin tike lulululw ne.
12 Lemade Hulasokwe Memeanke ktyanuk ma yaw ma kbyohe, 'Kete

ralamkwe kakan, de biar ma lema Yahudi sir, keskye mtwoha sir bo.'

Lemade kor iry Yahudi denem a matohak Yesuske ne, ma aramy myor iry detelw desy ma aramy mbyai nus Kaisareake. Ode kyoat aramy minait Kaisarea bonyo, aramy miktemtem a msyukar ei Kornelius wasi sekye kralake.

13 Ode Kornelius ihes ma aramy ohe, kolkyabei ne iatos Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke it ma imdiry ti wasi sekye ode tyanuk ti i ma byohe, 'Maso irire dum ma rbai nus Yopeke ti rbalan irkye it ma ani Simon Petrus.

14 Kali ana tyanuk a britke it ti o. Brit neke klyosu ohe kolkyabei ma ana Hulasokwe yaorif oa mor wasimw sekye kralake.'

15 Ode kyoat kuhes ti sir, ma malmata kuheshes bonyo, Hulasokwe Memeanke kyorw ti sir, kola heit kiorw kmuna ma ity ne.

16 Lemade knwenas kal ity Ebut Yesuske tunanare ti kibohe, 'Yohanes byabtis irire kyor werke, keskye ana Hulasokwe byabtis ea kyor Hulasokwe Memeanke.'

17 Lemadendye Hulasokwe yal Memeanke ti iry a lema Yahudi-nare dakun de, kola ne inal ma ity ti kyoat tatohak ity Ebut Yesus Kristuske ne. Koldyesikemo esei ne yaw ne, mane kures ma kubu eta Hulasokwe ne de?"

18 Ode kyoat iry a mawahuk sir ti wen desy ratomolu tun Petrus itanuk desikre bonyo, iry desikre lema rataur nunw ror Petrus huruk de, de rleru Hulasokwe Anike ma rbohe, "Koldyesikemo, Hulasokwe lyura iry a lema Yahudi-nare dakun ma rtunik wait lim o sal, ma rmorif ror Hulasokwe nini nam."

Barnabas yor Saulus rbai hnu lan Antiokhiake

19 Kyoat Stefanus ratabahunw a i, desikeo iry matohak a Yesus mamin ti Yerusalem ne roban de rtaba sir dakun ma khyury ma ribun a ra-la raskyui-raskyay. Ma dum a ra-la rbai lasmyer Fenisiake, ode dum a ra-la ma ti rait o a nuske khatu Sipruske ode hnu lan Antiokhiake dakun. Ode ti kabei ta kabei bo, iry nekre rabrita Hulasokwe tunanare ti iry a Yahudinare bo.

20 Keskyede ti iry a Yahudi matohak Yesuske ne, dum a rosy a nuske khatu Sipruske, ode dum a rosy a nus Kireneke. Iry nekre sir ne rbai nus Antiokhiake ma rabrita dakun ti iry a lema Yahudi-nare, neke Brit Eraske ohe Yesus neke Amam Lan I.

21 Ode Hulasokwe wasi haretke kimin sir ti wen desy, ma iry a lema Yahudi desikre ribun rtohak tun ratunakare, lemade rtohak ity Ebut Yesuske.

22 Ode kyoat iry matohak Yesus mamin ti Yerusalem-are rtomolu o iry lema Yahudi mamin o nus Antiokhiake rtohak Yesuske de, dendye rsusu Barnabas ma bya ti syeak sir o so.

23 Ode kyoat inait so bonyo, yatos o eras manosy Hulasokwe kimin ti iry desikre de, dendye imukmuka i a ksyalik. Lemadendye yalkyaw iry desikre ti wait tohtohakke, ma ral ralat a kralanare mumu ma rtohak manenen ity Ebut Yesuske ti kiba knaru ne.

24 Barnabas neke iry a eraske, ode Hulasokwe Memeanke kimin a i, ode wasi tohtohakke malkyakaw, mane hyury ma iry ribun mamin desike rtohak ity Ebut Yesuske.

25 Maktei o Barnabas byai nus Tarsuske ma ti yobak Saulus.

26 Ode kyoat inal a yor Saulus bonyo, yor i ma rulak sir ma rbai nus Antiokhiake. Barnabas yor Saulus ramin ti desy ainke sasam ma rawahuk sir a ror iry matohak Yesuske ti desy, ode deruke rajar iry ribun desikre. Ode ti Antiokhia neke, irire khyehyei ne rhaly a iry matohak Yesuske ti iry a "Kristen" sir.

27 Kyoat desike dakun o iry manety Hulasokwe wasi nyanoare dum a rosy Yerusalem ma rmai Antiokhia.

11:16 11:16 Kis. 1:5 **11:19 11:19** Kis. 8:1-4 **11:28 11:28** Kis. 21:10

28 Iry desikre it a ani a Agabus.
Agabus neke Hulasokwe Memeanke
kbyenw a i ode imdiry ma syara iry
ribun lan ne, ma lyosu nam ana madi
tike ma byohe, “Mtyomolu! Ana lema
soso bonyo, nuske ktem ne mumu
ti lasmyerke khaha ne lu o laar ti o
lan a ksyalik.” (Dendye the ohe lu o
laar lan desike kdi ti bain-bain kyoat
kaisar Klaudius iharetake.)
29 Lemadendye iry matohak Yesus
mamin ti Antiokhia nekre, rohut ma
rawahuk kuban, ma rosa ba ti iry
matohak Yesus mamin o propinsi
Yudeake. Ma kuban rawahuk nekre
irire it o it ne yal ma ktyoha wasi
malolkye kdedake.
30 Kyoat rawahuk kuban desy mak-
tei bonyo, ral ti Barnabas yor Saulus,
ma rety ba ti a iry matohak Yesus
mamin ti Yerusalem-are wait kerker-
atare.

12

Raja Herodes tyabahunw a Yakobus ode kyumak Petrus

1 Kyoat desike dakun o raja
Herodes Agripa yaso wasi suldatare
ma rkumak iry a matohak Yesuske
dum ma rala atyat sir.
2 Ode yaso ma ral krakye ma
rtabahunw Yakobus dakun, neke
Yohanes wai.
3 Kyoat raja Herodes hye ohe iry
Yahudi-nare rdakin a ktela iala de-
sikre bonyo, yaso wasi suldatare hu-
ruk ma rkumak Petrus dakun. Neke
kdi ti kyoat iry Yahudi-nare wait sew
lan Roty Lema Ranal Ragi tike.*
4 Ode kyoat Petrus rakumak i
bonyo, raja Herodes yaso ma rluk
i ti sey metmetke kralake. Ode
yaso luike enaat toha suldatare, ma
raeluk-raeluk sir ma rajaga Petrus.
Suldat majak desikre luike sasam
neke irkye enaat sir. Kali raja
Herodes ryeky ma kolnye sew a lan
Paskahke† kisakut bonyo, nenmo
yukun a Petrus ti iry ribunke ma
ratos.
5 Dendye Petrus imin ti sey met-
metke, keskyede iry matohak Yesus
mamin ti nus Yerusalem desy lema
ramres a sambayanke ti Hulasokwe
ma yaoa i.

Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke yaditi Petrus toha sey metmetke

6 Ti metdyet a ana bolbolke o raja
Herodes yukun Petrus, metdyet de-
sike Petrus yenah ma tyebti, ma mal-
mata suldatke enaru rajaga i ma ral
Petrus ti kditlanke, ode ral ranteke
ma rauk Petrus simake serit daku sul-
datke it sima, ode sima seridake rauk
daku suldatke it simake dakun. Ode
ti holholat a kamarke kmata desy,
suldatke enaru rajaga ti desy dakun.
7 Ode kyala mait bonyo Hulasokwe
wasi nyaso manosy laitke imdiry ma
nyey Petrus, ode madelahke knyely ti
kamarke krala desy. Nyaso manosy
lait desike yoha Petrus ma byu ti i de
byohe, “Hei, mbwatar mirin!” Desike
bonyo rante ranal ma rauk Petrus
sima desikre kimosu i.
8 Ode Hulasokwe wasi nyaso
manosy lait desike byu ti Petrus de
byohe, “Mhwonak wasimw rabitke
ode monuk sososalwaw desikre ti
lwaumure.” Lemade Petrus a tyoha
tun desikre. Maktei bonyo nyaso
desike byu ti i huruk de byohe,
“Mal wasimw rabit narnarkwe ma
mhwonak ode mtwoha yaw ma tba!”
9 Lemadendye Petrus byetik toha
kamar ienah tike ma tyoha nyaso
manosy lait desike ei mloskye.
Keskye lema hye ohe nyaso desike
nam itanuk desikre kdi ti bain-bain,
kali Petrus ryekan o kola ne myey o
myardyemw bo.
10 Ode deruke rlakut ma ti rsakut
wen deru suldatare rajaga tike, neke
ti klelan mamin sey metmetke krala
desy, ma ti ranait salhaha lorkye ti
kiba kola nuske ne. Salhaha lory ne
wasi holholat a hnutanke. Holholat

* **12:3 12:3** *Roty lema ranal ragi tike,* neke klyosu o roty maola koarke ti heitlulswo. **12:4 12:4** Kel. 12:1-27 † **12:4 12:4** *Sew a lan Paskahke,* neke sew lan ti Yahudi-nare ma rnenas a kyoat heitlulswo Hulasokwe yaditi sir toha negara Mesirke ma kete rkarya kola at nekre de. (Matos ti Ul. 16:1-8.)

hnutan desike kmyesan a kimlakat bo. Dendye rbetik toha sey metmetke ma rlakut ma rtoha salke ma rba. Kyala mait bonyo Hulasokwe wasi nyaso manosy lait desike lema imin, de lenla Petrus myesan ti desy bo.

11 Kyoat a ktela desike kidi ti bonyo, nenmo Petrus a hye toha lbweta ma byohe, "Nenmo khwe bain o ity Ebut Hulasokwe yaso wasi nyaso manosy laitke, ma mya ma yaorif yaw toha Herodes simake kralake, ma yaditi yaw toha iry Yahudi-nare wait rekryeky atyat desikre mumu."

12 Ode kyoat Petrus ryekan ktela madi ti desy maktei bonyo, Petrus byai Maria wasi sekye, neke Yohanes Markus a ena. Ti desike dakun o irire ribun rawahuk sir ti desy ma rsambayan.

13 Kyoat Petrus inait sey desike bonyo, imdiry a mloskye ma tyoky a holholatke. Lemade wamfwet makarya ti sey desike it ma ani Rode, mya ma yatos o esei ne itoky a holholatke ne.

14 Lemade Petrus yabw, desike bonyo Rode tyomolu yal Petrus telake. Dendye Rode ralake kralake kimukmuka i a ksyalik ma lema lyakat holholatke, de ila yulak i ei kralake huruk ma lyosu ti iry desikre de byohe, "Hei! Petrus i so imdiry o mloskye so!"

15 Lemade iry desikre rbu ti wamfwet desy de rbohe, "Mhwukat e!"

Keskyede wamfwet desike yalkyaw i ma tyanuk ma byohe, "Nde! Mlay bain ko, Petrus i so!"

Keskye iry desikre lema rtohak, de rtanuk huruk ma rbohe, "Lema i. De anakyai Hulasokwe wasi nyaso majaga Petruske‡ i desy!"

16 Keskyede Petrus tyoki-tyoky holholat desy bo. Dendye iry desikre rba ti rlakat holholat desy, ode ratos ma Petrus bonyo, rheran mait.

17 Lemade Petrus byitil sima daku sir kali byuma mamwaw sir. Maktei o ihes ti sir ti kolkyabei ne ity Ebut Hulasokwe inor i ma ibetik toha sey metmetke ne. Ode kyoat ihes maktei bonyo, byu ti sir de byohe, "Ode mlyosu ti Yakobus§ yor ity wait ida nekre dakun." Maktei o Petrus byetik toha wen desy ma byai wen salik.

18 Ode bolbolke bonyo suldat majaga ti sey metmet desike ramtaut ma kiseseman sir, ode it de yena it ma rbohe, "Petrus ika?"

19 Kyoat raja Herodes itomolu ma Petrus lema imin ti sey metmetke bonyo, yaso wasi suldatare ma robak Petrus ti kabei ta kabei bo. Keskyede lema ratot a i. Lemade Herodes yabuk suldat majaga Petrus desikre ma yena sir. Kyoat iena sir maktei bonyo, yaso suldat salik ma rtabahunw a suldat majaga desikre. Lemade Herodes byetik toha propinsi Yudeake ma bya ti imin o a nus Kaisareake.

Raja Herodes a myaty kali lema yalan Hulasokwe

20 Sekwe it bonyo, raja Herodes a ika keyer a ksyalik, neke kyeyer a iry a Tirus-are ror iry a Sidon-are. Lemade iry desikre raktemtem a rtanuk maiske ma raso dum ma rbai nus Kaisareake ma ti rait Herodes, ma raten toha i ma raka eras, kali nus Tiruske ode nus Sidon neke rmorif ti kotw o abw manosy nus o hnu mamin lasmyer a raja Herodes ihareta tike. Lenla rait i, desike bonyo rba ti rait irkye it ma ani Blastus, neke ika kmata ti Herodes wasi istanake. Ode ratun a ror i ma ral ralake, ma syaluk sir ma ti rait Herodes. Kyoat raka lui ror i bonyo, nenmo rait raja Herodes ma ti raten ma raka eras.

‡ **12:15 12:15** Tunke khatu *Hulasokwe wasi nyaso majaga Petruske* neke klyosu o iry Yahudi-nare rrekan o Hulasokwe wasi nyasoare ma rosy laitke, neke kyalamo rajaga irire ratsam-ratsam. Nyaso nekre uno matat nekre kola iry rajaga desikre dakun.

§ **12:17 12:17** Yakobus a Petrus itanuk i ti ayat ne, neke Yesuske wai i, ma ika usu khatu ti ribun matohak mamin Yerusalemke. Klala Yakobus ida rakesy i ti Kis. 12:2ke, neke Yesuske wasi nyasoke, ma i ne Herodes itabahunw a i ne.

21 Ode kyoat sew raja Herodes itu-
nikke kdi ti bonyo, hyonak wasi rabit
a kmatake. Ode tyaklulw wasi kader
haretke, ma itun ti ribunke khahake.
22 Ode iry ribun lan matomolu i de-
sikre telatare lan ma rleru Herodes
anike ma rbohe, “Tel neke tel hula-
sokwe it ne, de lema tel irkye!”
23 Ode kyala mait bonyo ity Ebut
Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke
yala Herodes ma isike ksunw, ma hi-
rare ra Herodes kotnyo katnyan ma
khyury ma myaty, kali lema yalan
Hulasokwe, de lyura irire ma rleru
anike bo.
24 Lemade Hulasokwe tunanare
kimelir ti nus o hnu desikre, ma
khyury ma iry matohak Yesuske
rtabal a rtabal ma ribun sir.
25 Kyoat desike Barnabas yor
Saulus rala ate karyaatare* ti
Yerusalem, maktei bonyo rulak sir
bai nus Antiokhiake, desyo ror a
Yohanes Markus dakun ma rak-
temtem a rba.

13

Hulasokwe Memeanke ksyusu Barnabas yor Saulus ma ti rabrita Brit Eraske

1 Kyoat desike ti iry ribun mato-
hak Yesus mamin ti nus Antiokhia
neke, kika iry manety Hulasokwe
wasi nyanoare, ode rajar Hulasokwe
tunanare dakun. Iry nekre sir ne:
Barnabas, Simon a raabuk i o iry met-
met ne, ode Lukius neke yosy a nus
Kireneke, ode Menahem ma rsumuk
i ti raja Herodes Antipas wai i, rtabal
Saulus dakun.
2 Sekwe it bonyo iry nekre moluk
a ras ode rawahuk sir ma rsam-
bayan ti ity Ebutke, desikeo Hula-
sokwe Memeanke ktyanuk ti sir ma
kbyohe, “Kilik Barnabas yor Saulus
de. Lemade myal sir ma rkarya ma
Yaw, ma rba ti rala karya kunal ti
sirke.”
3 Lemade iry desikre ras ode rsam-
bayan ti ktela Hulasokwe Memeanke
kitanuk ti sir desy, maktei o rsaa
simat ti Barnabas yor Saulus, ode
raso deruke ma rba.

Barnabas yor Saulus rabrita Brit Eraske o a nuske khatu Sipruske

4 Lemade Hulasokwe Memeanke
kyeuk Barnabas yor Saulus, ma
deruke rbai a hnu Seleukiake, hnu
neke kimin ti namwatake khahake.
Kyoat ranait hnu Seleukiake bonyo,
rsai kabalke ma rbity lar ti ma rbai
nuske khatu Sipruske.
5 Ode Yohanes Markus tyoha Barn-
abas yor Saulus dakun ma syaluk sir
ti karyaatke. Ode kyoat ranait Siprus
bonyo, rnauk sir ti hnu Salamiske.
Lemade rabrita Hulasokwe tunanare
ti Yahudi-nare sey rasambayan tiare.
6-8 Maktei o iry detelw desike rlakut
rosy nuske khatu desike ksuuke
ma ti rait ksuu idake, neke hnu
Pafoske kimin ti. Ode ti desike ranal
a ror iry a Yahudike it ma ani a
Baryesus, iry neke ti tel Yunanike ani
Elimas. Elimas neke ingkeskwaw,
ode ikakmet ma byohe i neke iry
manety Hulasokwe wasi nyanoke.
Elimas neke ika lui yor gubernur
Sipruske, ma ani a Sergius Paulus.
Gubernur neke hye telke. Ma sekwe
it bonyo yabuk a Barnabas yor
Saulus, kali dyakin ma tyomolu
Hulasokwe tunanare. Keskyede
Elimas mangkeskwaw desy bya
etno eta Barnabas yor Saulus, ode
yalkyaw i ma bya etno eta gubernur
desy dakun ma kete kyal nini tyohak
Yesuske.
9 Keskyede Saulus (a rahaly i o
Paulus) neke, Hulasokwe Memeanke
kbyenw a i. Lemade yatos manenen
mangkeskwaw desy,
10 ode tyanuk ti i ma byohe, “Hei
Elimas! Mola ngkeskwaure wait
uskwe khatuke, ma mdwakin ma
mulak o mtwalik a irire, ode oi neke
kyalamo mbwa etno eta nam a mlay
nekre mumu! Kyanmwane lema
mumres ti mukakmet a nam a mlay a
ity Ebut Hulasokwe ilosunare ne de?

* **12:25 12:25** Tunke khatu *karyaatare* neke klyosu o Barnabas yor Saulus rety kuban a iry matohak Yesus mamin ti nus Antiokhiake ti iry matohak Yesus mamin ti Yerusalemke. (Matos ti Kis. 11:29-30.)

11 Lemade matos! Senweke Hulasokwe yukun o, ma matamure kbyol,
ma sekwe enai ne lema mmwatakit
namit-namit!”
Kyala mait bonyo Elimas matanare
kbyol ma lema myatakit, ma khyury
ma yamas ti de yamas ma, ma yobak
iry ma reuk a i.
12 Kyoat desy dakun o gubernur
Sergius Paulus iatos ktela madi ti
desy bonyo, tyohak Yesuske, ode nam
Paulus yor Barnabas raajar khyali ity
Ebut Yesuske ne, khyury ma guber-
nurke hyeran dakun.

Paulus yajar iry mamin ti hnu Antiokhiake ti lasmyer Pisidiake

13 Lemade Paulus yor lianare
rbetik rosy hnu Pafoske ma rbity lar
ti ma rbai hnu Pergake o propinsi
Pamfiliake. Ranait hnu Pergake
bonyo, Yohanes Markus ibrai tyoha
sir, de yolik i bai Yerusalem.
14 Klala Paulus yor Barnabas rosy
hnu Pergake ma rsaur wait lak-
lakutke ma ti rait a hnu Antiokhiake
ti lasmyer Pisidiake.*
Ode ti sew Inamreske bonyo, rbai
iry Yahudi-nare sey rasambayan tike,
ma rtaklulu ror sir.
15 Ti desike, irkye it a byaca Hu-
lasokwe tunanare kyosy kitab Musa
ikeskye, ode kyosy kitab iry manety
Hulasokwe wasi nyanoare rakesire
dakun. Maktei o, iry maka usu khatu
ti sey rasambayan ti desy raso irkye
it ma ti yena Paulus yor Barnabas
ma byohe, “Waikw e, aramy miten
ma kolnye kika tun mo, mtyanuk, ma
aramy mtyomolu ma kyalkyaw ara
ralamire.”
16 Lemade Paulus imdiry, ode by-
itil sima daku sir ma mamwaw sir,
maktei o tyanuk ma byohe, “Waikw
a Israel e, myor iry a lema Yahudi
mamtaut Hulasow e, miktemtem a
mtyomolu!
17 Hulasow a Israel-are tasakitil
ode taou ti I neke, heitlulswo I ne
yilik ity ebnwo matrumat ma wasi
iry a sir. Ode kyoat ramin o Mesir
ma ramwakun ti, desikeo Hulasokwe
hyamela sir ma rmel ma ribun o ratut
sir. Lemade yal wasi haret lan ne
ma yaditi sir ma rbetik toha lasmyer
Mesir desy.
18 Kyoat rabetik toha Mesir bonyo,
ramin ti wen malosy-loskye, ode Hu-
lasokwe syeak sir ti wait mormy-
orifke nini ainke hean-at ti wen desy,
biar ma totatare lema eras dakun.
19 Lemade Hulasokwe syoly o
syarah negara deitw mamin lasmyer
Kanaanke, ode yal lasmyer desike ti
iry a Israel-are ma wait ma radurak.
20 Lemade ktela nekre kdi ti mumu
ma kyal nini anakyai ainke karyarike
atkwe enaat a ksala hean-sim (450).
Kyoat Hulasokwe yal lasmyer
Kanaan desy ti iry a Israel-are maktei
bonyo, syusu irire ma raeluk-raeluk
sir ma raka usu khatu ma rhareta sir.
Hulasokwe yala koldyesy nini kyait
taras Samuel, iry manety Hulasokwe
wasi nyano ne ma ika usu khatu.
21 Kyoat desike Israel-are raten Hu-
lasokwe ma syusu irkye it ma ika
raja ti sir. Dendye Hulasokwe syusu
Saul, neke ama-na ani Kish, ma rosy
a klolan Benyaminke. Saul neke ika
raja ma hyareta sir ainke karyarike
hean-at.
22 Keskye kalyauke bonyo Hula-
sokwe yaditi Saul toha wasi kmata
desy. Lemade Hulasokwe syusu
Daud ma ika raja ti Israel-are. Ode
ti Daud, lemade Hulasokwe tyanuk
kolnye, ‘Katos o Isai anan Daud neke
yala ralakw ne ma kimukmuka i. Ode
i neke ana tyoha nam kutanukare
mumu.’ ”
23 Lemade Paulus syaur tun
itanukare huruk ma byohe, “Ode
kyosy Daud tesnwo natu nekre,
Hulasokwe syusu irkye it de ma

* **13:14 13:14** *Hnu Antiokhia* neke enaru. Ma Paulus yor lianare ralakut a khyehyei neke rbetik toha hnu Antiokhia mamin a propinsi Siriake (ayat 1-4), ode ti ayat 14 neke kbyohe, *rait a hnu Antiokhiake*. Antiokhia ida neke kimin a lasmyer Pisidiake o propinsi Galatiake. **13:17 13:17** Kel. 1:7; 12:51 **13:18 13:18** Ul. 1:31 **13:19 13:19** Ul. 7:1 **13:20 13:20** Hak. 2:16; 1Sam. 3:20 **13:21 13:21** 1Sam. 10:17-21 **13:22 13:22** 1Sam. 13:14; Mzm. 89:21 **13:23 13:23** 2Sam. 11:7-16

yaorif iry a Israel-are, ma ktyoha
nam Hulasokwe itetak ti heitlulswo.
Iry maorif irkye neke Yesuske.
24 Kyoat Yesuske lenla mya bonyo,
Yohanes Mababtiske yabrita ti iry
Israel-are mumu, ma musti mo rtu-
nik wait lim o sal nekre, ma byabtis
sir.
25 Ode kyoat Yohanes wasi karyake
nenma ktei bonyo, tyanuk ti irire ma
byohe, ‘Ktyoha e mo, esei ne yaw ne
de? Yaw neke lema iry a mikitake.
Mnyenas! Kmwa kmuna, keskye ana
lema soso bonyo iry a mikita desike
mya. Ode yaw ne lema kbwer o ktwa-
hal ma kaka wasi dori-na ktasinare
dakun.’
26 Hei waikw o hatnimakw a Abra-
ham tesnwo natu e, ode iry a lema
Yahudi mamtaut Hulasow e! Brit
Eras maorif ity neke, Hulasokwe yal
ma ity mumu de.
27 Keskye iry mamin ti Yerusalem
desikre ror wait usu khatunare, lema
rhe o Yesus ne Hulasokwe syusu I ma
ika Raja ode yaorif irkye. Biar ma
kyaki-kyaki ne ti sew Inamreske ne
rbaca tun a iry manety Hulasokwe
wasi nyanoare rakesy ti Kitab Lanke
dakun, keskye lema rhe kbuanare.
Lemade rtunik tnyetak matmyatkye
ti Yesuske. Ode kyoat rala ktela desy,
mane kihury ma tun a heitlulswo iry
manety Hulasokwe wasi nyanoare
rakesy desikre kdi ti.
28 Ode biar ma iry desikre lema
ratot Yesuske salake it ma khyury
ma rukun I ma myaty, keskyede iry
desikre raten mirmirmirin toha gu-
bernur Pilatus ma tyabahunw a I.
Dendye rtabahunw a I.
29 Ode iry desikre rala ktela desikre
mumu ma ktyoha tun heitlulswo iry
manety Hulasokwe wasi nyanoare
rakesy desikre ti khyali Yesuske.
Maktei o irire rnauk Yesuske
tbunanke toha tul masanwalw ike,
ode ti ramlin tbunan desy ti bobke
kuranke.
30 Keskyede Hulasokwe yala I ma
myorif huruk.
31 Ode mingguke enai ne ma seure
rait ne Yesuske syusu tenanke ti iry
matoha Iare. Sir neke liah o heit
nekre ranonor Yesuske, ti kyoat ra-
nosy propinsi Galileake ma rbai nus
Yerusalemke. Iry desikre ratos I
a kmuna, ma kyala kyosy desike
rabrita Yesuske ti iry a Yahudi-nare.
32 Lemadendye senweke aramy
mmya ma myabrita Brit Eraske ti
e mane. Brit Eras neke heitlulswo
Hulasokwe tyetak ti ity ebnwo ma-
trumat ma nam nekre mumu ana kdi
ti.
33 Ode selsel ne nenmo Hulasokwe
yala ma nam itetak desy kdi ti ma ity,
kyoat iala Yesuske ma myorif huruk
ne. Neke ktyoha tun rakesy ti kitab
Mazmur pasal enaruke ma kbyohe,

‘Oi neke Anakw a O, ode senweke
Amamw a Yaw.’

34 Yesus neke Hulasokwe yala I
ma myorif huruk toha iry mamatire,
ma ana lema myaty de. Ktela neke
heitlulswo Hulasokwe ihes kbuanke
ti ity ebnwo matrumat ma tyanuk
kolnye,

‘Mlay bain o ana kal eras a nel-
nyelkye ti e, kola dene
heitlulswo kuhatetak ti ebnwo
matrumamy raja Daud.’

35 Ode kimin ti kitab Mazmur pasal
salik dakun ma raja Daud tyanuk ti
Hulasokwe ma byohe,

‘Ana lema mlwura wasimw Iry Nel-
nyely ne ma tenanke khyon ti
asake kralake.’

36 Keskye tun Daud itanuk desikre
lema ksyusu ti Daud tenanke, kali
kyoat raja Daud myorif, desikeo ty-
oha nam Hulasokwe itanuk ti iare,
maktei o myaty, ode ramlin a i ma yor
ebnwo matruma, lemade tbunanke
kibtasy ma khyon busu bo.

13:24 13:24 Luk. 3:3 **13:25 13:25** Yoh. 1:20,27 **13:28 13:28-29** Mat. 27:22-23,57-61 **13:31 13:31** Kis. 1:3 **13:33 13:33** Mzm. 2:7 **13:34 13:34** Yes. 55:3 **13:35 13:35** Mzm. 16:10

37 Keskyede Yesuske tenanke lema
koldyesy, kali Hulasokwe yala I ma
myorif huruk.
38 Lemadendye waikw e, aramy
myabrita ti e ohe musti mo mhye o
khyali Yesuske, mane ity wait lim o
sal nekre bisa ma Hulasokwe syos ba.
39 Lemade kolnye esei ta esei bo
ma tyohak Yesuske, desikemo Hula-
sokwe syos wasi lim o sal desikre ba,
ode Hulasokwe yohut ohe iry mato-
hak Yesus desike mlay a i. Klala esei
ta esei bo ma kolnye tyoha tnyetak
Musake bo, desikemo tnyetak de-
sikre lema bisa ma kyaorif iry desy.
40 Lemadendye mironrony mamak
a e, ma nam iry manety Hulasokwe
wasi nyano desikre rakesy ti wait
kitab ne, kete kdi ti e. Kali ti kitab
desy, Hulasokwe tyanuk ma byohe,

41 'Hei iry a madakin ma mahmwai
Yaw e! Mtyomolu!
Ana mhyeran, desikeo mmyaty!
Ana mhyeran kali ti taras e neke, ana
kala ktela masunkwe ti e,
keskye ana lema mtyohak, biar
ma irire rlosu ktela ne ti e
dakun.' "

42 Paulus tyanuk tun desikre mak-
tei, ma yor Barnabas rala ma rbetik
toha Yahudi-nare sey rasambayan ti
desy, desike bonyo iry desikre raten
ma deruke ana rtanuk a rsaur wait
tun desikre ti sir huruk, ti sew Inam-
res ana mama ne.
43 Ode kyoat sambayanke ktei
bonyo, iry ribun mamin ti desikre,
neke iry Yahudi-nare ror iry a lema
Yahudi mamtaut Hulasokwe ma
rasukar kubkubak a Yahudike ne,
neke rlakut ma rtoha Paulus yor
Barnabas. Lemade deruke rajar iry
desikre ode rsurat sir ma rmorif mo
rney manenen sir ti Hulasokwe ode
ti eras manosy a I ne.
44 Ode kyait sew Inamreske huruk
bonyo, iry ribun mamin hnu desike
nenma rma mumu ma rawahuk sir,
ma rtomolu Hulasokwe tunanare.
45 Keskyede kyoat iry Yahudi-
nare ratos iry ribun desikre bonyo,
ralatare ksunw ode rsoi ralat, dendye
rahmway Paulus ma rbohe ikakmet.
46 Keskyede Paulus yor Barnabas
deruke lema ramtaut, de rtanuk ma
rbohe, "Musti mo aramy myabrita
Hulasokwe tunanare ti iry Yahudi
e ne kmuna, keskyede lema myou!
Koldyesikemo, ei ne mmyesan a
msyusu ohe lema mbyer o mtyahal
ma mmyorif nini nam. Lemadendye
mimin desy, klala senweke aramy
mbya ti myabrita Hulasokwe tu-
nanare ti iry a lema Yahudi-nare!
47 Kali ity Ebut Hulasokwe yaso
aramy ode tyanuk de byohe,

'Kswusu o ma mety a madelahke ba
ti kdyelah iry a lema Yahudi-
nare. Neke kaso o ma mbwa
ti mabrita ti sir ohe Hulasokwe
yaorif irkye. Ode mety a brit
neke ti irire ma ti kyal nuske
ktem ne mumu.' "

48 Ode malmata iry a lema Yahudi
desikre ratomolu Paulus yor Barn-
abas tun ratanukare bonyo, ra-
mukmuka sir a ksyalik, ode rleru
ity Ebutke tunanare. Ode iry a
Hulasokwe iilik ma ramorif ti wen
sra eraske nini nam neke, rtohak a
Yesuske.
49 Lemadendye ity Ebutke tu-
nanare kimelir ti lasmyerke ktem
desy mumu.

50 Keskyede usu khatu Yahudi-nare
rsuy iry lan manety lulw ti hnu An-
tiokhiake rtabal wamfwet a lema
Yahudi-nare keskye rtoha kubkubak
Yahudike. Wamfwet desikre iry lan
sir dakun. Mane iry desikre rsuy
de rkait irire ma rala atyat Paulus
yor Barnabas ma ksunw, ode resak
deruke ma rbetik toha lasmyer a An-
tiokhiake.
51 Lemadendye Paulus yor Barn-
abas rritik a ahkwe toha lwautare,
ma klyosu ohe Hulasokwe ibu a ituly

13:41 13:41 Hab. 1:5 **13:47 13:47** Yes. 49:6 **13:51 13:51** Mat. 10:14

iry desikre de. Maktei o deruke rtutuk iry desikre ti desy, ode rbai hnu Ikoniumke.

52 Keskye iry matohak Yesus mamin ti Antiokhia desikre Hulasokwe Memeanke kibebenw a sir ma ramukmuka ramarmara sir a ksyalik.

14

Paulus yor Barnabas rabrita Brit Eraske o a hnu Ikoniumke

1 Kyoat Paulus yor Barnabas ranait hnu Ikoniumke bonyo, rsukar ei Yahudi-nare sey rasambayan tike, kola dene ti hnu Antiokhiake ne dakun. Iry deru desike rabrita Brit Eraske ti iry a mawahuk sir ti desy, ma kyala ralatare ma ribun a rtohak Yesuske, neke iry a Yahudi-nare ror iry a lema Yahudi-nare dum dakun.

2 Keskyede iry a Yahudi mabrai ma rtohak a Yesuske, neke rsuy iry a lema Yahudi-nare ma ramnisik iry a matohak Yesus desikre.

3 Keskye iry ribunke rtohak Yesuske, dendye Paulus yor Barnabas ramin ti desike soso dakun. Ode lema ramtaut, de rabrita brit ity Ebut Yesuske ti irire bo. Brit desike klyosu eras manosy Hulasokwe. Ode ity Ebutke syusu ohe brit desike mlay, kali yal haretke ti sir ma rala ktela masalsyalik iare ode nyatos manosy Hulasokwe.

4 Keskyede iry ribun mamin hnu desike it de syorw sala it ma rahe sir ti enaru, ma dum a rbek ti ror iry Yahudi-nare ode dum a rbek ti ror a Yesuske wasi nyaso deru desy.

5 Lemade iry a Yahudi-nare, rtabal wait usu khatunare, ror iry a lema Yahudi-nare, neke rou tel ma rahdawan Yesuske wasi nyaso deru desy ma ana ral hature ma ratdya sir.

6 Keskyede kyoat Yesuske wasi nyaso deru desy rahe iry desikre wait rekryeky desy bonyo, ra-la toha hnu desy ma rbai hnu Listrake, ode hnu Derbeke, ktyabal hnuare dum dakun ti lasmyer Likaoniake.

7 Ode ti hnu desikre, iry deru desike lema ramres ti rabrita Brit Eraske ne.

Paulus yor Barnabas rabrita Brit Eraske ti hnu Listrake

8 Ti hnu Listra neke wamwankye it ma lwaunare kiblukut kyala kyosy radur ti ike de, ma lema lyakut yal, kali lwaunare lublub, de tyaklululw wena bo.

9 Sekwe it bonyo iry desike tyomolu Paulus ma ihes tun. Lemade Paulus yatos manenen a i, ode hye ohe iry desike wasi tohtohakke malkyakaw, ma ana Hulasokwe nyoha i ma eras a i.

10 Lemade Paulus telake lan ma tyanuk ti iry desike de byohe, “Mumdiry!” Dendye iry desike isoblai i ma imdiry, ode lyakut ti de lyakut ma.

11 Kyoat iry ribun desikre ratos a ktela Paulus iala desike bonyo, telatare lan ma ral tel a Likaoniake ma rbohe, “Adar a tasambayan ti sir nekre rorw toha laitke ma ity ma ne, ma rala tenatare kola irire!”

12 Lemade Barnabas neke rbohe i neke adar a Zeuske, ode Paulus neke rbohe adar a Hermeske, kali i ne itanuk nyanoare ne.*

13 Ti hnuke kseri desike sekye it ma kyalamo rabar nam o rsambayan ti adar a Zeuske. Dendye iry mabaa klen ti irkye yor adar Zeuske neke byetik toha sey desy ma bya ti syukar ei hnu desy ma yal a saby a wamwanire ktyabal aw khunanare ma yety ei salhaha lorkye kmata hnu desy, kali yor iry ribun desikre rbuma rabar nam desikre ti Paulus yor Barnabas.

14 Ode kyoat Yesuske wasi nyaso deru desy, neke Barnabas yor Paulus ratomolu ktela atyat iry desikre rala ma rala desy bonyo, rahy a wait rabitare ti tenatare, ma ksyusu ohe ralatare ksunw, ode ra-la rsukar ei

* **14:12 14:12** Ktyoha iry desikre wait kubkubakke mo, Zeus neke ika usu khatu ti adar salik nekre, ode Hermes neke adar a manety nyanoke, ma i ne inety a adar salik nekre wait nyanoare ti irkye ne. Ode iry desikre rabuk a Barnabas ti adar Zeuske kali lan i ma byilak Paulus, ode rabuk Paulus ti adar a Hermeske kali rbohe i ne itanuk adarare tunatare ne.

iry ribun desikre, ode rboran ma rbohe,
15 "Hei, kyanmwane miala ma aramy kolnye ne de? Aramy neke iry aramy kola e ne dakun! Aramy mimin neke aramy myabrita Brit Eraske ti e, ma ei neke kete msyambayan ti adar a lema maka kbuan desikre, ode mmya ma msyambayan ti Hulasow a mamorifke bo. Kali I ne iala lait o, lasmyer o, tasi ne, ktyabal nam ribun lan mamin ti krala nekre mumu.
16 Kyala kyosy heitlulswoke Hulasokwe lyura irire ti nuske ktem ne ma rala sai ta sai bo ma ktyoha nam radakin ti mesmesatare bo.
17 Keskyede lema imluak ma yal nyatosare ti irire mumu ma rhe o mlay bain o Hulasokwe imin. I ne yal eraske ti e, neke nyauk uske kyosy laitke, ode yala kotw o abw nekre ma kmyorif ode kisi ma kyoat ma mi o myenw, ma mimukmuka e."
18 Ode biar ma Yesuske wasi nyaso deru desike rtanuk koldyesy, ma nenma-nenma lema rterik ral iry desikre ti wait a ktela inaabar nam desy. Keskye kalyauke bonyo iry desikre rtoha ma lema rabar nam ti deruke.
19 Sekwe it huruk bonyo, iry a Yahudi manosy hnu Antiokhiake ror hnu Ikoniumke, neke rmai hnu Listrake ma rsuy a iry ribun mamin Listrake ma rbohe Paulus ikakmet, ma rhury ma iry a Listra desikre rtoha iry manosy nus salik desikre. Lemade iry desikre ral hature ma ratdya Paulus ma rbohe myaty de. Dendye rhait i ei hnuke kserike.
20 Keskye kyoat iry a matohak Yesus desikre ramdiry ma rkoal a Paulus bonyo, byatar. Maktei o lyakut ei hnuke kralake. Ode bolbolke bonyo yor Barnabas de rbai hnu Derbeke.

Paulus yor Barnabas de rulak sir bai nus Antiokhiake ti propinsi Siriake

21 Ti hnu Derbe desy dakun o, Paulus yor a Barnabas rabrita Brit Eraske, ma khyury ma iry ribunke rtohak Yesuske. Lemade iry deru desike rulak sir huruk ei hnu Listrake ode Ikoniumke, maktei o hnu Antiokhiake ti lasmyer Pisidiake.
22 Ode ti hnu desikre Paulus yor Barnabas ralkyaw iry matohak Yesuske ralat a kralanare ode rsurat sir ma rtohak manenen Yesuske. Ode rtanuk ti sir huruk ma rbohe, "Waikw e! Kolnye lenla tsukar ei wen eras Hulasokwe ihareta kola Rajake tike, musti mo tety ti de tety ma ti masunkwe aduk."
23 Maktei o rilik iry dum toha iry matohak Yesuske ma raka kerkerat ti iry matohak Yesus mamin ti hnu desikre. Ma kolnye rilik sir maktei bonyo, deruke ras ode rsambayan ti ity Ebut a kerkerat desikre ratohak I dakun ne, ma raten ma hyarak mamak kerkerat desikre.
24 Maktei bonyo Paulus yor Barnabas rsaur wait laklakutke ma rbaa rlola lasmyer Pisidiake ma ti rait a propinsi Pamfiliake.
25 Ode ti desike rabrita Hulasokwe tunanare ti hnu Pergake. Maktei bonyo rbai hnu Ataliake, neke kimin ti namwatake khahake.
26-27 Ti wen desike rsai kabalke ma rbity lar ti ma rulak sir bai nus Antiokhia mamin ti propinsi Siriake.

Iry matohak Yesuske ti nus Antiokhia desy, sir ne anakyai ain maba so raten Hulasokwe ma hyarak mamak Paulus yor Barnabas ode yal eraske ti sir, ma iry deru neke rba ti rkarya o kabei ta kabei bo. Ode ti sew raulak sir ma ranait Antiokhia desy bonyo nenmo rala ate karyaat desy maktei. Ti sew desy dakun o iry deru desy raten ma iry ribun matohak Yesus mamin ti desy rawahuk sir. Lemade Paulus yor Barnabas rahes ktela Hulasokwe iala nekre mumu ti wait laklakut ne. Ode rahes dakun o Hulasokwe syusu salke ti iry a lema Yahudi-nare ma rtohak a Yesuske dakun.
28 Lemadendye Paulus yor Barnabas ramin ti nus desy soso dakun, ma rawahuk sir a ror a iry matohak Yesuske ti desy.

15

Yesuske wasi nyasoare rtenuk tun o Yerusalem

1 Sekwe it bonyo iry matohak Yesuske dum a rosy propinsi Yudeake ma rbai nus Antiokhiake o propinsi Siriake, ma rajar iry a lema Yahudi matohakare ma rbohe, "Kolnye lema ratosa tenamire* ma ktyoha tnyetak Musake, desikemo ana Hulasokwe lema yaorif e."

2 Keskye Paulus yor Barnabas rkeyer, ma rataur nunw ror iry desikre ti tunke khatu ratanuk desy. Lemadendye iry matohak Yesus mamin ti Antiokhiake rilik iry dum ma rtabal Paulus yor Barnabas ma rsusu sir ma ana rbai Yerusalem, ti rait Yesuske wasi nyasoare rtabal kerkeratare ma rahes tunke khatu desy.

3 Dendye iry matohak Yesus mamin ti Antiokhia desikre rlakut ror Paulus wait lui desy ma ti rait wait hnuke kserike bonyo, rulak sir ode Paulus wait lui desike rlakut ma rbai Yerusalem. Kyoat Paulus ralakut ti lasmyer Fenisiake ode propinsi Samariake, desikeo rahes ti iry matohak Yesus mamin ti lasmyer o propinsi desy ohe, iry a lema Yahudi-nare dakun o rtunik wait lim o sal desikre ma rtohak Yesuske de. Kyoat iry mamin ti desy ratomolu ktela desy bonyo, ramukmuka ramarmara sir.

4 Kyoat Paulus wait luike ranait Yerusalem bonyo, iry ribun matohak Yesuske ti nus desy ror kerkeratare, rtabal Yesuske wasi nyasoare rakita ma ral sir. Lemade Paulus yor Barnabas rahes ti sir, ti ktela ribun Hulasokwe iala desikre mumu kyoat deruke rabrita Brit Eraske ti iry a lema Yahudi-nare ne.

5 Keskyede iry matohak Yesuske dum ma rosy lui Farisike neke, ramdiry ma rtanuk ma rbohe, "Iry a lema Yahudi-nare musti mo ratosa tenatare, ode musti mo rtoha tnyetak Musa nekre dakun."

6 Lemade Yesuske wasi nyasoare ode kerkeratare rawahuk sir ma rtenuk tun desy.

7 Kyoat iry desikre it de yal it o, klenke soso dakun ti tun ratenuk desy, lemade Petrus imdiry ma tyanuk ti sir de byohe, "Hei waikw e! Mhye ohe ti ity ne mumu neke, kyalake Hulasokwe yilik yaw ma kabrita Brit Eraske ti iry a lema Yahudi-nare, ma rtomolu ode rtohak Yesuske dakun.

8 Ode Hulasokwe myesan a hye irkye ralake, ma I neke lyosu ohe yilik iry a lema Yahudi desikre, kali yal Memeanke ti sir, kola ne inal ma iry a Yahudi ity ne dakun.

9 Ode Hulasokwe lema ikea ma byohe ity ne tsalik a ity ode sir neke rsalik a sir, kali Hulasokwe yala ralat a kralanare ma nelnyely, kali rtohak Yesuske dakun.

10 Koldyesikemo, kyanmwane mbyuma miba eta Hulasokwe ti nam iala desikre ma minal harhar a mdedanare ti iry a lema Yahudi matohak Yesus nekre ma lema rahar a ral ne de? Kete mhyury a iry a lema Yahudi-nare ma musti mo rtoha snurat o tnyetak Musake, kali ity ebnwo matrumat ode ity dakun o lema thar a tal harhar desy.

11 Hulasokwe lema yaorif ity kali ttoha tnyetak Musake, de ttohak ohe Hulasokwe yaorif ity khyali eras manosy ity Ebut Yesuske, kola dene Hulasokwe yaorif iry a lema Yahudi-nare dakun ne."

12 Petrus itanuk maktei o, iry ribun mawahuk i desikre mamwaw sir, ma rtomolu Barnabas yor Paulus ma rahes nyatos o ktela masalsyalik a Hulasokwe ialanare, ti kyoat deruke rabrita Brit Eraske ti iry a lema Yahudi-nare ne.

13 Ode kyoat Barnabas yor Paulus rahes tun desikre maktei, desikeo

---

15:1 15:1 Im. 12:3 * **15:1 15:1** *Ratosa* neke kbuanke o *rkotal hinyoruat a kiblunare.* Kyalamo ti tel mabuske rbohe, *sunat*. **15:7 15:7** Kis. 10:1-43 **15:8 15:8** Kis. 2:4; 10:44

Yakobus† tyanuk ma byohe, “Waikw
e, mtyomolu ma ktwanuk ti e!
14 Simon Petrus dai nenmo tyanuk
ohe, khyehyeike Hulasokwe syusu
wasi loblobakke ti iry a lema Yahudi-
nare, ma yilik iry desikre dum ma
wasi iry a sir dakun.
15 Ktela neke kdi ti ma ktyoha tun
heitlulswo iry manety Hulasokwe
wasi nyanoare ratanukare, ma rkesy
kolnye,
16 ‘Ity Ebut Hulasokwe tyanuk ma
byohe, “Maktei bonyo Yaw ne
ana kmwa huruk,
ma kswadiri raja Daud wasi sey‡
malily desy.
Ode ana kusosan mamak,
ma kakor sey desike ma
malkyakaw huruk.
17 Kala koldyesy, mamode iry a
Yahudi-nare ror iry a lema
Yahudi-nare dakun,
sir ne mumu neke ana robak
Yaw,
neke iry a kuilik ma wasikw a sir
de.
Ma tun kutanuk nekre,
18 heitlulswoke klwosu ti irire
de.” ’ ”
19 Lemade Yakobus syaur tunanare
ma byohe, “Kali koldyesike mane
krwekan ma kete thury ma iry a
lema Yahudi matohak Hulasow de-
sikre musti mo rtoha tnyetak Musake
mumu.
20 De lemamo tkesy atyahkye ma
tosa ti sir ma tbu ti sir ohe, kete ra
heal a raabar ti adarare ne, ode kete
ra heal rakokar telatare ma ramaty
ne, ode kete ra heal kisi lar o wa-
har nekre, ode kete ra o renw larke
dakun. Ode tsurat sir dakun, ma
kete wamfwetare ror wamwanire it
de yala tot atyat ti it.
21 Kali tnyetak Musa nekre kyala
kyosy heitlulswo ma kyait senweke,
irire rtomolu de. Kali kyalamo ti sew
Inamreske, tnyetak Musake rbaca
ode rabrita ti Yahudi-nare sey rasam-
bayan tiare ti hnu kabei ta kabei
bo.”§

Rkesy atyahkye ti iry a lema Yahudi matohak Yesuske

22 Lemade Yesuske wasi nyasoare,
ror kerkeratare, rtabal iry ribun
matohak Yesus mamin ti Yerusalem
desy mumu, raktemtem a rohut ma
rilik irire dum, ma raso sir ma ror
Paulus ode Barnabas ma rbai nus
Antiokhiake ti propinsi Siriake. Iry
nekre neke Yudas (ani Barsabas
dakun) ode Silas. Iry deru neke iry
raalan ti iry ribun matohak Yesuske
ti Yerusalem ne.
23 Lemade Yesuske wasi nyasoare
rkesy atyahkye, ma ral ti Silas yor
Yudas ma iry deru desy ana rety bai
nus Antiokhiake. Atyahy a rakesy
desy krelake kolnye:

Ara waimy e, aramy miten
eraske ti e! Aramy neke Yesuske
wasi nyaso aramy ma myor kerk-
erat mamin Yerusalemke. Atyahy
aramy mikesy neke mkyesy ti iry
a lema Yahudi matohak Yesus
mamin ti Antiokhiake, ror hnu
salik mamin ti propinsi Siriake
ktyabal hnuare ti propinsi Kiliki-
ake dakun.
24 Aramy mtyomolu ohe ara
waimy matohak Yesus mamin ti
Yerusalem nekre dum a rbai desy
ma rajar e ti ktelanare ma khyury
ma ralamire lema ktyeka i ode
lema eras, keskyede lema aramy
myaso sir.
25 Lemadendye aramy miwahuk
aramy ma aramy myety ral sasamke,
ode aramy myilik irkye enaru ma
aramy myaso sir ma rba ti rait a e.

† **15:13 15:13** *Yakobus* neke Yesuske wai amury i. Ode Yakobus neke ika usu khatu ti iry matohak mamin ti Yerusalemke. (Matos ti Mrk. 6:3, Gal. 1:19, ode Kis. 12:17.) Ode i ne kyesy atyahy dakun, mane rabohe atyahy a Yakobuske ne. Keskye Yakobus Yesuske iilik ma wasi nyaso ike lema Yakobus ne. De Yakobus Yesuske wasi nyasoke rukun i ma myaty de. (Matos ti Kis. 12:2.) **15:16 15:16-18** Am. 9:11-12 ‡ **15:16 15:16-17** *Raja Daud wasi sey malily desy* klyosu ohe raja Daud tesnwo natu lema rhareta de. **15:20 15:20** Kel. 34:15-17; Im. 17:10-16; 18:6-23 § **15:21 15:21** Yakobus tyanuk tun nekre kali kolnye iry a lema Yahudi matohak Yesuske rtoha tnyetak nekre, ma kyoat rawahuk sir a ror iry a Yahudi matohak Yesuske, desikemo ana iry a Yahudi desikre lema ramnyeku iry a lema Yahudi-nare.

Rba o ror Barnabas ode Paulus, iry
deru aramy milobak sir ne.
26 Iry deru neke sir ne raketa
tenatare khyali ity Ebut Yesus Kris-
tuske.
27 Lemade aramy myaso Yudas
yor Silas ma rba ti rait a e, mamode
deruke bisa ma rlosu nyano aramy
mikesy ti atyahkye krala ne ti e.
28 Lemadendye Hulasokwe
Memeanke kyou ode aramy myou
dakun, ma kete aramy myal harhar
mdedanke ti e ohe musti mo mtyoha
Musa wasi tnyetakke mumu, de
aramy myal tnyetak deru ta nam ne
ti e bo:
29 Ei neke kete mi heal a raabar ti
adarare ne,
ode kete mi heal rakokar telatare
ma ramaty ne,
ode kete mi heal a kisi larke lenla
raditi toha desy,
ode kete mi o myenw larke
dakun.
Ode wamfwetare ror wamwanire
kete it de yala tot atyat ti it.
Kali kolnye soso e toha ktela
atyat desikre, desikemo mlay a e.
Desy de. Eraske ma ity mumu.
30 Lemadendye iry matohak Yesus
a mamin ti Yerusalem nekre raso
Yudas yor Silas rtabal a Paulus yor
Barnabas ma rety atyahy rakesy
desike ba. Dendye iry deat desy
ramdiry ma rtuly a sir, maktei o rbai
nus Antiokhiake o a propinsi Siriake.
Kyoat ranait so bonyo, rabuk iry
ribun matohak Yesuske ma rawahuk
sir mumu, ode reta atyahy rakesy
desike ti sir.
31 Ode kyoat iry desikre rabaca
atyahy rakesy desy bonyo, iry ribun
matohak Yesuske ne ramukmuka ra-
marmara sir, kali atyahy ne krelake
kyaluka ralatare.
32 Ode Yudas yor Silas neke iry
manety Hulasokwe wasi nyano sir
dakun, lemade rsurat iry matohak
Yesus mamin ti desikre, desyo soso
dakun, ma ralkyaw ralat a kralanare
ode wait tohtohakare.
33 Ode Yudas yor Silas ramin ti
hnu desy klenke soso dakun. Mak-
tei o kyoat deruke rala ma rulak sir
bai Yerusalem bonyo, iry matohak
mamin ti Antiokhia desikre rtanuk ti
sir ma rbohe, “Mbya mamak! Ode
mlyosu ti iry maaso e desikre ohe,
aramy miten eraske ti sir dakun.” [
34 Keskyede Silas yohut ma imin ti
Antiokhia bo.]
35 Klala Paulus yor Barnabas ramin
ti Antiokhia soso dakun, ma ror iry ri-
bun salik nekre ma rajar ode rabrita
ity Ebut Hulasokwe tunanare.

Paulus yor Barnabas rasali sir

36 Lemade sekwe it bonyo Paulus
byu ti Barnabas de byohe, “Mmwa
ma tbaa toli huruk a ity wait mato-
hak Yesuske ti nus nekre mumu, neke
hnu liah o heit a tabrita Hulasokwe
tunanare ti sir ne. Tba ma tseak sir
ti wait mormyorifare o eras ta atyat.”
37 Lemade Barnabas you ma rba,
keskye byuma Yohanes, kyalamo ra-
haly anike ti Markus,* ma tyoha sir
dakun,
38 keskyede Paulus lema you ma
ror i, kali kyoat ramin ti propinsi
Pamfiliake, desyo Markus neke tyu-
tuk sir ti desy, kali ibrai ma kyarya a
yor deruke de.
39 Lemade khyury ma Paulus
yor Barnabas railir, ma rasali
sir. Lemadendye Barnabas yabuk
Markus ma deruke rbity lar ti ma
rbai Siprus.
40 Klala Paulus yilik Silas ma yor
i. Ma lenla raba bonyo, iry matohak
mamin ti Antiokhia desikre raten Hu-
lasokwe ma hyarak mamak Paulus
yor Silas ode yal eraske ti sir ti wait
babake.
41 Lemade deruke rbaa rlola
hnuare ti propinsi Siriake ode
propinsi Kilikiake, ma ti hnu desikre,
neke ralkyaw iry ribun matohak
Yesuske ti wait tohtohakare ma
malkyakaw.

* **15:37** **15:37** *Markus* neke rabuk i o *Yohanes Markus* dakun. (Matos ti Kis. 12:12,25; 13:5.) **15:38** **15:38** Kis. 13:13

16

Timotius tyoha Paulus yor Silas

1 Ode Paulus yor Silas rsaur wait laklakutke bai hnu Derbeke, desikeo rbai hnu Listrake. Ode ti desike iry a matoha Yesuske it ma ani a Timotius. Timotius neke ena-na iry Yahudike ma tyohak Yesuske, klala ama-na iry a Yunanike.
2 Ode ribun lan matohak Yesuske ti hnu Listrake ode hnu Ikoniumke rbohe Timotius neke iry a eraske.
3 Lemade Paulus byuma yor Timotius ma detelkwe rlakut ti karya ne. Dendye Paulus yatosa Timotius tenanke, mamode iry Yahudi mamin ti lasmyer desy ana rtomolu i, kali rhe o Timotius neke ama-na iry a Yunanike.*
4 Ode kyoat ratosa Timotius tenanke maktei bonyo, Paulus, Silas, ode Timotius rlakut a rlola nusare ode hnuare, ma rlosu tun a Yesuske wasi nyasoare ror kerkeratare raohut o Yerusalemke. Lemade Paulus yor lian deru desy rajar iry ribun matohak Yesuske ti nus o hnu desikre ma rtoha tun raohut desy.
5 Lemadendye iry matohak Yesuske ti nus o hnu desikre wait tohtohakare kbyaa kbya nini malkyakaw. Ode sew kyaki ne iry nenmo matohak Yesuske rtabal a rtabal ma ribun sir toha.

Ti hnu Troaske Paulus yatos ktela Hulasokwe isusu ti ike

6 Lemade Paulus yor lianare rala ma rbai propinsi Asiake, keskye Hulasokwe Memeanke kbyu eta sir ma kete rbai so ti rabrita Brit Eraske ti so, dendye rlakut a rlola nus o hnu mamin lasmyer Frigiake ode propinsi Galatiake.
7 Ode kyoat ranait attah lasmyer Misiake bonyo, robak ma rsukar ei propinsi Bitiniake, keskyede Yesuske Memeanke kbyu eta sir ma kete rsukar bai so.
8 Dendye rlami lasmyer Misiake, ma rbai hnu a Troaske ma kimin ti namwatake khahake.
9 Ode sewahke bonyo, Paulus yatos ktela Hulasokwe isusu ti ike, neke iry manosy propinsi Makedoniake it ma imdiry ti namwata serida so, ode iten toha Paulus ma byohe, “Amo! Mmwai Makedonia, ma mswaluk aramy.”
10 Kyoat Paulus yatos ktela Hulasokwe isusu ti i desy bonyo, aramy† misosan aramy ma adoko aramy mbyai propinsi Makedoniake, kali aramy mhye ohe, Hulasokwe yaso aramy ma ti myabrita Brit Eraske ti iry mamin ti sokre.

Paulus yabrita Brit Eraske ti hnu Filipike

11 Lemadendye aramy msyai kabalke ti hnu Troaske, ma aramy mbyity lar ti ma mkyorw bai nus Samotrake, ode bolbolke bonyo, aramy mbyity lar ti huruk ma mbyai nus Neapoliske.
12 Ode kyoat aramy minait nus desy bonyo aramy myorw, ode aramy myosy desy ma mbyai hnu lan Filipike. Hnu neke iry Romawi-nare rma ma raka hnu ti ma ramin ti, ma hnu neke kanike kimelir ti propinsi Makedoniake. Ode sekwe enai ne dakun o aramy mimin ti hnu desy.
13 Kyoat sew Inamreske bonyo, aramy mbyetik toha holholat lorkye kmata hnu desy, ma aramy mbyai sahke khihike, kali aramy mryekan o iry Yahudi-nare rawahuk sir ma rsambayan ti Hulasokwe ti wen desy. Ode kyoat aramy minait bonyo, wamfwetare dum a rawahuk sir ti

* **16:3 16:3** Kali Timotius ena ode ebu wamfwetke iry a Yahudi sir, dendye ktyoha tnyetak Musake mo Timotius iry a Yahudi i dakun, ma musti mo ratosa tenanke. Dete kolnye lema ratosa i, desikemo iry a Yahudi-nare rabrai i. Ma khyury ma ana rabrai rtomolu Paulus yor Timotius ma rabrita Brit Eraske, kali rrekan o lema rtoha tnyetak Musa inal ti iry a Yahudi-nare ne. (Matos ti 1Kor. 9:19-23.) Dendye Paulus yatosa Timotius tenanke. Klala kolnye, iry a lema Yahudi ma matohak Yesuske, lema musti mo ratosa tenatare. (Matos ti Kis. 15:20; Gal. 2:3-5.) **16:4 16:4** Kis. 15:20 † **16:10 16:10** *Aramy* neke klyosu ohe Lukas lyakut yor Paulus, Silas, ode Timotius, kali Lukas i ne ikesy a Kitab ne, mane byohe “aramy” ne.

wen desy. Dendye aramy mtyaklulw
ma mihes tun a myor sir.
14 Ode ti wamfwet desikre,
wamfwetke it neke ani Lidia, ma yosy
a hnu Tiatirake. Lidia neke iry a lema
Yahudi i, keskyede syambayan ode
you ti Hulasokwe. Ode iketa nam
ma kyeta tais a molmol ebuske, neke
tais a khesi lanke. Lemade kyoat
Lidia itomolu tun Paulus itanuk desy
bonyo, ity Ebut Hulasokwe lyakat
huhuke kyor ralake, ma Lidia tyoha
Paulus nam iajarare.
15 Ode kyoat aramy mbyabtis i
a yor wasi sekye kralake bonyo,
tyanuk ma aramy de byohe, "Hatni-
makw e! Kolnye ktyoha e ohe yaw ne
ktwohak ity Ebut Yesuske bain-bain,
desikemo kuten ma ti mimin wasikw
sekye."

Ode Lidia lyuan aramy nini aramy
myou ma mbya ti mimin wasi sekye.

Ral Paulus yor Silas ei sey metmetke kralake ti hnu Filipike

16 Sekwe it bonyo, aramy mbyai
wen rasambayan ti desy huruk,
desikeo aramy minal a myor at
wamfwetke it. Ode wamfwet desike
bisa ma hye ktela ana mama nekre,
kali ngkeskwakwe idurak a huhuke
de. Ma kyalamo wasi lalanare ratot
malolkye lan toha i, kali irire ral
kuban ti sir ti kyoat at desike lyosu
irire wait mormyorifare ti kibai
lulkwe ne.
17 Ode wamfwet desike itotoha
Paulus ode aramy, ma byoran de
byohe, "Iry nekre Hulasow Lan
Lahukke wasi makaryaare! Ma rma
ma rlosu ti e ohe, kolkyabei ne ana
Hulasokwe yaorif a e ne!"

18 Ode sekwe enai ne wamfwet
desike byoran koldyesy, nini Paulus
huhuke ksunw dakun. Lemade
Paulus yulak i ma syara wamfwet
desy, ma tyanuk ti ngkeskwaw
desy de byohe, "Kal Yesus Kristuske
Anike, ma kaso ma mbwetik toha
wamfwet ne!" Ode kyala mait
bonyo, ngkeskwaw desike byetik
toha wamfwet desy.

19 Kyoat wamfwet desike wasi
lalan desikre ratos o ktela desike
khyury ma ana lema ratot kuban
de, lemadendye rkumak Paulus yor
Silas, ode rhait deruke bai mleranke
ti ramdiry ma rsara mel Romawi-
nare.
20 Ode lalan desikre rakakmet ma
rtanuk ti melare de rbohe, "Iry deru
neke iry a Yahudi-nare, ma rma ma
rala oror o nanwaw ti ity nusat ne!
21 Kali rajar ktelanare dum, ma
lema ktyoha ity wait ktela kyalamo
taala nekre. Lemade iry Romawi ity
neke lema bisa ma ttoha wait ktela
desikre elik."
22 Lemade iry ribunke ramdiry ode
roit salke ti Paulus yor Silas dakun.
Dendye melare raso wait suldatare
ma rahy a deruke wait rabitare toha
tenatare, ode roban sir.
23 Lemade roban iry deru desy o
ksunw ksyalik. Maktei o rhait Paulus
yor Silas ma ral sir ei sey metmetke
kralake, ode raso uskwe khatu sey
metmet desike ma ijaga sir mama-
mak.
24 Kyoat usu khatu sey metmet de-
sike itomolu haret desy bonyo, yal
Paulus yor Silas ma tyutuk sir ti
sey metmetke wasi kamar kditlalan
lahukke. Maktei o yal balak maka
kuranke ma syoru lwautare ti, ode
yal ranteke ma dyalun balak desy ma
malkyakaw.

25 Keskyede anakyai metdyet a
kditlan ne, Paulus yor Silas rsam-
bayan ode raora ma rleru Hulasokwe
Anike. Ode iry salik a raluk sir dakun
ei sey metmetke krala desike rlika
molut ma rtomolu bo.
26 Ode kyala mait bonyo, lurwakye
ksunw ksyalik, ma khyury ma fan-
deren sey metmet desike kyohoha
i. Dendye holholatare mumu kim-
lakat, ode rante ranal ma radalun iry
mamin ti sey metmet desike kele rosu
mait mumu.
27 Kyoat desy dakun o uskwe khatu
sey metmet desike byatar, desikeo
yatos o holholatare ti sey metmet
desy kimlakat mumu. Lemade nyaik
wasi krakye ma yal ma yala ma

tyabahunw tenanke, kali ryekan o
iry raluk sir ei sey metmetke krala
desike ra-la mumu de.
28 Keskyede Paulus byoran ma
tyanuk ti i de byohe, “Hei! Kete mt-
wabahunw tenamkwe! Kali aramy
miktemtem ne mimin a nggora!”
29 Lemadendye uskwe khatu sey
metmet desike yaso ma irire ral
damarke ti i, ode ila syukar ei
kralake ma yatos Paulus yor Silas
bonyo, yamlulurw ode syakitil ti wait
lulululw ne.
30 Maktei bonyo uskwe khatu sey
metmet desike yor deruke ma rbetik
ei mloskye, ode tyanuk ti sir ma by-
ohe, “Amakw e, musti mo kala sai ma
Hulasokwe yaorif yaw de?”
31 Lemade Paulus yor Silas a rha-
las i ma rbohe, “Kolnye mtwohak ti
ity Ebut Yesuske, desikemo ana Hu-
lasokwe yaorif o, ode yaorif wasimw
sekye kralake dakun.”
32 Dendye Paulus yor Silas de
rabrita ity Ebut Hulasokwe tunanare
ti i a yor wasi sekye krala desy.
33 Ti sewah desy dakun o, uskwe
khatu sey metmet desike yor deruke
ba ti yut nuatare. Maktei o Paulus yor
Silas rbabtis uskwe khatu desike yor
wasi sekye kralake dakun.
34 Maktei o yor Paulus ode Silas bai
wasi sekye, ma isosan kotw o abw
ma ra. Ode uskwe khatu desike yor
wasi sekye krala desike ramukmuka
ramarmara sir, kali rtohak ti Hula-
sokwe de.
35 Ode bolbolke bonyo, mel a
Romawi-nare rabuk wait suldatare
ma raso sir ma rba ti rtanuk ti uskwe
khatu sey metmet desike ma rbohe,
“Mtwunik a iry deru desy.”
36 Kyoat uskwe khatu desike ito-
molu nyano desy bonyo, syaur nyano
desy ti Paulus ma byohe, “Haretke
yaso ma ktwunik a e. Dendye bisa ma
mbyetik toha wen ne ma mbya bo.
Ode mbya mamak!”
37 Keskyede Paulus tyanuk ti suldat
desikre ma byohe, “Aramy neke iry a
negara Roma aramy!‡ Keskye mel de-
sikre lenla rukun ara wasimy tunke,
desikeo raso ma roban aramy ti ri-
bunke khahake, ode rhait aramy ma
rluk aramy ti sey metmetke kralake,
biar ma ktela desikre lema ktyoha
tnyetak Romawike dakun. Ode sen-
weke, raso ma aramy mbyetik toha
wen ne, desikeo rahunik ma ribunke
kete rhe e? Lema bisa ma koldyesy!
De mbya ti mlyosu ti sir, ma rmesan
a musti mo rma ma raditi aramy toha
wen ne bo!”
38 Lemade suldat desikre rba ti
rlosu tun a Paulus itanuk desy ti
melare, ode kyoat mel desikre rato-
molu ohe Paulus yor Silas iry a Roma
sir dakun bonyo, mel desikre ram-
taut.
39 Dendye mel desikre rma ma
raten toha Paulus yor Silas ma kete
rkeyer a sir. Maktei o ror deruke ma
rbetik toha sey metmetke kralake,
ode raten ma lemamo deruke rbetik
toha hnu desy.
40 Kyoat Paulus yor Silas rbetik
toha sey metmetke kralake bonyo,
rbai Lidia seike, desikeo ranal a ror
iry a matohak Yesus nekre ti so, ma
deruke ralkyaw iry matohak desikre
ralatare. Maktei bonyo deruke rba.

17

Paulus ti rabrita Brit Eraske ti hnu lan Tesalonikake

1 Kyoat desike Paulus yor Silas a
rsaur wait laklakutke bai hnu lan
Tesalonikake, desikeo rlakut ma rosy
a hnu Amfipoliske ode hnu Apolo-
niake, maktei o nenmo rait a Tesa-
lonika. Ti hnu desike Yahudi-nare
sey rasambayan tike kimin dakun.
2 Ode sew Inamreske bonyo,
Paulus syukar ei Yahudi-nare sey
rasambayan tike, ma ktyoha Paulus
wasi ktelake. Ode sew Inamreske
enatelw neke kitoha-kitoha i, neke
yor iry a Yahudi-nare rahes Kitab
Lanke kbuanare.
3 Lemade lyosu Kitab Lanke kisike
ti iry desikre ma byohe, “Iry a Hula-
sokwe isusu ma ika Raja ode iaorif

‡ **16:37 16:37** Tunke khatu *iry a negara Roma aramy* neke klyosu o Paulus neke warga negara Romawike. (Matos ti Kis. 22:25-29.)

a irkye ne, musti mo yety ti de yety
ma ti masunkwe nini myaty, maktei
o myorif huruk. Yesus neke I ne
kuabrita I ti miktemtem ne, ode I
neke, Hulasokwe syusu I ma ika Raja
ode yaorif irkye."
4 Lemadendye iry Yahudi desikre
dum a rtohak ti Yesuske de. Kyoat
desy dakun o iry a ribun Yunani
masambayan ode rou ti Hulasokwe,
rtabal wamfwet ribun a manety lulw
ti hnu desy, neke rtohak nam Paulus
itanuk desikre dakun. Dendye rak-
temtem mumu ne rawahuk sir a ror
Paulus yor Silas.
5 Keskyede iry Yahudi lema mato-
hakare rsoi ralat Paulus yor Silas,
dendye rabuk iry mahatw mamin ti
hnu desy, ma ror sir ma raktem a
raka oror ti hnu desy. Lemade iry
desikre rlubur bai Yason wasi sekye
ti robak Paulus yor Silas ma rkumak
sir, ma ana ror sir bai ribunke ti
rukun sir.
6 Keskyede iry desikre lema ra-
tot deruke. Lemade rkumak Yason
yor iry matohakare dum, ma rhait
sir ba ti melare. Ode kyoat ranait
melare bonyo, rakakmet ma rboran
ma rtanuk de rbohe, "Iry nekre, sir
ne rasuy a irire ma raka oror o nan-
waw ti nuske ktem ne mumu. Ode
rmai ity wait hnuke dakun mane!
7 Ode Yason neke Paulus yor Silas
de ramwakun ti wasi sekye. Ode iry
mawahuk sir a ror Paulus yor Silas
neke, sir ne mumu ne lema rtoha
Kaisar Romawike wasi haretke, kali
rbohe raja salikke it ma imin de, ma
ani a Yesus."
8 Kyoat iry ribun mamin ti desy ror
melare ratomolu tun desikre bonyo,
rtohak tun desikre, dendye rkeyer.
9 Lemade mel desikre rtanuk ti
Yason yor lianare ma musti mo ral
kuban ti melare ma klyosu ohe ana
lema raka oror ti hnu lan desy de.
Maktei o mel desikre rtunik Yason
yor lian desikre ma rba.

Paulus yor Silas rabrita Brit Eraske ti hnu Bereake

10 Lemade sewah desike dakun o,
iry matohak Yesuske ti Tesalonikake
rbu ti Paulus yor Silas ma adoko rbai
hnu Bereake. Ode kyoat ranait o so
bonyo, deruke rba ti rsukar Yahudi-
nare sey rasambayan tike.
11 Ode iry Yahudi mamin Berea
desikre ralatare eras ma kbyilak iry
Yahudi mamin Tesalonika-nare, kali
rdakin ma rtomolu Hulasokwe tu-
nanare. Ode sew kyaki nekre rbaca
Kitab Lanke kralake bain-bain, kali
robak ma rhe o nam Paulus iajar
nekre mlay ta lema.
12 Lemadendye iry Yahudi-nare ri-
bun a rtohak Yesuske, rtabal iry Yu-
nani wamfwet o wamwany nekre ri-
bun a rtohak Yesuske dakun. Ode
wamfwet matohak desikre, iry lan
sir ti hnu desy dakun.
13 Kyoat iry Yahudi mamin Tesa-
lonika desikre ratomolu ohe Paulus
yabrita Hulasokwe tunanare ti hnu
Bereake dakun bonyo, rbai hnu desy
ode rsuy a iry mamin ti hnu Bereake
ma rhury oror ti desy dakun.
14 Lemade iry matohakare rbu ti
Paulus ma adoko byetik ma soso i
toha hnu desy ma byai namwatake,
kali hnu desy soso ti namwatake,
klala Silas yor Timotius de ramin ti
hnu desy bo.
15 Lemade iry matohakare dum a
ror Paulus ma raktemtem a rbai nus
Atenake. Ranait Atena bonyo, Paulus
imin ti desy, klala iry manor i desikre
rulak sir ei Berea. Desikeo rety a
Paulus wasi nyanoke ti Silas yor Tim-
otius, ma adoko rtoha i bai Atena.

Paulus rabrita Brit Eraske ti nus Atenake

16 Malmata Paulus ikita Silas yor
Timotius ti Atena bonyo, ralake
ksyal, kali yatos mo ti nus desike
kbyenw ti walut o adar nekre.
17 Lemadendye syukar Yahudi-
nare sey rasambayan tike ma ihes
tun a yor iry Yahudi-nare ode iry
Yunani a masambayan ode rou ti
Hulasokwe ne. Ode sew kyaki nekre
byai wen raketa nam tike ma ihes tun
a yor iry mamin ti desikre dakun.
18 Ti nus Atenake dakun o tuang-
gurw mahe tel nekre rtomolu tun

Paulus itanuk desikre. Tuanggurw nekre dum a rosy a lui matoha Epikuroske ode dum a rosy lui matoha Stoake. Lemade tuanggurw desikre dum a rtanuk ma rbohe, "Iry neke hye sai de? Itun lan bo!" Ode dum a rtanuk huruk ma rbohe, "Iry neke anakyai yabrita lasmyer salik nekre wait hulasoure." Rtanuk koldyesy kali Paulus neke yabrita Brit Eraske khyali Yesuske ti imaty ode imorif huruk ne.

19 Lemade iry desikre ror Paulus bai wen iry matenuk tunare rawahuk sir tike. Iry matenuk tun nekre rhaly a sir o Areopagus. Desikeo rtanuk ti Paulus ma rbohe, "Aramy neke myobak ma mhye ktela harharw muajar nekre.

20 Kali aramy mtyomolu tun masalsyalik i a mutanuk nekre de, keskye lema aramy mhye kbuanare. Dendye aramy mbyuma mhye tun muajar desikre kbuanare."

21 (Iry desikre rtanuk koldyesy kali sew kyaki nekre iry Atena nekre ror mwakun mamin ti nus desy rdakin a ksyalik ma rtomolu tun harharure ode rahes bo.)

22 Lemade Paulus bya ti imdiry ti Areopaguske wait lulkwe, ode tyanuk ti sir de byohe, "Hei, iry a Atena e! Katos mo ti ktela miala nekre mumu ne, mindil ma mtyoha wasimy tohtohakare ma lema mimluak wasimy adarare elik.

23 Kali kyoat klwakut ma kbwihy nusamy ne bonyo, katos wen ribun a miou ti wasimy hulasow adar desikre. Ode kait a wenke it, neke wen miou ti hulasokwe it dakun, ma rkesy ti ma kbyohe, 'Ti hulasow a lema tahe ike.' Lemade mtyomolu. Hulasow a lema mihe I de myou ti neke, I ne kuabrita I ti e ne.

24 Neke Hulasow a maala lait o lasmyer, ktyabal nam mamin ti nekre mumu dakun. I neke Amam Lan a I, ode hyareta lait o lasmyer. I neke lema imin ti sey a irire raka ma rasambayan tiare.

25 Ode I neke lema kika nam matol ti I, ma musti mo iten toha irkye, keskye I ne inal morif o memea ti irkye ne, ktyabal nam ribun lan nekre mumu ne.

26 Ode kyosy a iry sasam iala kmuna i ti nus ne, Hulasokwe yala klolan nekre mumu, ode yaso ma radurak lasmyerke khaha ne mumu. Heitlulswo yohut de ma hekyabei o irkye myorif, ma imin ti kabei, ode hekyabei o irkye myaty.

27 Hulasokwe yala koldyesy ma irkye byuma hye I, neke kolnye irkye yobak Hulasokwe, desikeo ana itot a I, kali Hulasokwe lema soso I ti iry a ity ne mumu.

28 Kola ne irire rbohe, 'Khyali Hulasokwe, mane tmorif, ode tamin ti nuske ktem ne, ode tala sai ta sai bo.' Kola ne dakun ti wasimy irire dum, ma rkesy inaoranare ma ktyanuk ma kbyohe, 'Hulasokwe anan ity ne mumu.'

29 Ode kali ity neke Hulasokwe anan ity, desikeo kete trekan ma tbohe Hulasokwe yola walut blyawan kunkuny o bokbok, dete lemamo walut hatw a irkye ika ma ktyoha wasi heheke ode wasi yabkye ne.

30 Heitlulswo ktem ity ma tou ti hulasow adar nekre, desikeo Hulasokwe lema yukun ity. Keskyede senwe Hulasokwe hyareta ity mumu ti nuske ktem ne ma ttunik ity totnyo yabit atyat desikre ba.

31 Kali Hulasokwe tyunik sekwe it de, ma yala ma yukun tun ti nuske ktem ne ma lema iseak mat. Dendye Hulasokwe yilik irkye it de, ma yukun tun ti irkye. Iry neke Hulasokwe yala I ma myorif toha matmyatkye, ma ksyusu ti irire mumu ohe Hulasokwe yilik iry desike de."

32 Kyoat ratomolu tun Paulus itanuk desikre bonyo, dum a ramahis a i, kali lema rtohak ohe iry mamatkye bisa ma myorif huruk. Klala dum a rtanuk ma rbohe, "Ana aramy mbyuma mtyomolu ktela mutanuk desikre huruk."

17:24 17:24-25 1Raj. 8:27; Yes. 42:5; Kis. 7:48

33 Lemade Paulus tyutuk sir ti desy
ode bya.
34 Keskyede irire dum a rawahuk
sir a ror Paulus ma rtomolu i.
Lemadendye rtohak a Yesuske. Ti
iry matohak nekre irkye it ma ani
a Dionisius, neke iry matenuk tun
ti Areopaguske, ode wamfwetke it
dakun ma tyohak Yesuske neke ani a
Damaris, rtabal iry salik matohakare
dum dakun.

18

Paulus yabrita Brit Eraske ti hnu lan Korintuske

1 Maktei bonyo Paulus yosy Atena
ma byai hnu lan Korintuske.
2 Ode ti Korintus neke iry Yahudike
it ma ani a Akwila, neke yosy a
propinsi Pontuske. Akwila yor sawa
Priskila nenmo rosy propinsi Itali-
ake ma rmai Korintus, kali Kaisar
Klaudius yal haretke ti iry Yahudi-
nare mumu ma musti mo rbetik toha
nus lan Romake. Ode kyoat Paulus
inait Korintus, desikeo inal a yor Ak-
wila, lemade bya ti syeak sir o wait
sekye.
3 Dendye Paulus yor sir ti desy,
ode raktemtem a rkarya, kali wait
karyaare mais, neke raka lasyerire.
4 Keskyede ti sew Inamresare
bonyo, Paulus byai Yahudi-nare sey
rasambayan tike ma ihes tun a yor a
iry a Yahudi-nare ror iry a Yunani-
nare, ma hyury a sir ma yal ralatare
ma rtohak Yesuske.
5 Kyoat Silas yor Timotius rosy
propinsi Makedoniake ma rmai hnu
Korintuske bonyo, Paulus neke lema
kyarya lasyerire de, de sew kyaki
nekre yabrita Hulasokwe tunanare
bo. Neke yabrita ti iry Yahudi-nare
ohe, Yesus neke Iry a Hulasokwe is-
usu ma ika Raja ode iaorif irkye ne.
6 Keskyede kyoat iry Yahudi
desikre ratomolu Paulus tun
itanukare bonyo lema rdakin,
dendye rahmway i, ode ratun etno
eta tun itanukare ma kete irire
rtomolu. Lemadendye Paulus ryitik
ahkwe toha wasi rabitke ma kyeluk
nyatos ma klyosu ohe sal sir. Ode
Paulus tyanuk ti sir ma byohe,
"Kolnye ana Hulasokwe yukun e,
desikemo mmyesan a mhyar bo, kali
salamkye desy, de lema salakkwe
desy. Lemade kyala kyosy neke ana
kbwa ti kabrita Hulasokwe tunanare
ti iry a lema Yahudi-nare."
7 Lemade Paulus byetik toha
Yahudi-nare sey rasambayan ti desy
ma lyoin toha iry desikre, ode byai
sekye it ma kimin sey rasambayan
tike kserike. Sey desike kebuke ani
a Titius Yustus, neke iry a lema
Yahudike, keskye syambayan ode
you ti Hulasokwe dakun.
8 Klala uskwe khatu sey a Yahudi-
nare rasambayan ti desike yor wasi
sekye kralake mumu ne rtohak a ity
Ebut Yesuske. Uskwe khatu neke ani
a Krispus. Ode seure kiliku i neke
Paulus yabrita Brit Eraske ti iry ribun
mamin ti Korintus desikre ma rto-
molu, dendye ribun a rtohak Yesuske
dakun. Lemadendye rbabtis a sir.
9-10 Lemade sewahke it bonyo,
Paulus yatos ktela Hulasokwe isusu
ti ike. Neke ity Ebutke tyanuk ti i ma
byohe, "Kete mumtaut ma mumres
ti muabrita Yaw ne, kali kunonor o
bo, ma ana ti ne lema irkye it a bisa
ma kyumak o ma yala atyat o elik.
Dendye mabrita tunakure ba bo, kali
kilik irire ribun sir ti hnu lan ne de,
keskye lenla rtomolu brit desy."
11 Lemade Paulus imin ti Korintus
ainke sasam o ktera, ma yajar Hu-
lasokwe tunanare ti irire ti hnu lan
desy.
12 Kyoat desike dakun o Galio ika
gubernur ti propinsi Akhayake, de-
sike bonyo iry Yahudi-nare rety ral
sasamke, ma rkumak Paulus. Ode
ror i bai wen Galio iohut tun tike.
13 Lemade iry desikre rtanuk ti
Galio ma rbohe, "Iry neke yajar irire
ma rsambayan ode rou ti Hulasokwe,
keskye nam iajar desikre lema kty-
oha tnyetak Musake."
14 Kyoat Paulus yala ma itun ma
yalak tenanke bonyo, Galio tyanuk
ti iry Yahudi desikre ma byohe, "Hei
iry Yahudi e! Kolnye myoit salke ti
iry neke, kali isal ti haret nus ne,

ta lemamo yala ktela atyatare, desikemo ana kukita ma ktwomolu tun mitanukare bo.
15 Keskyede inailir neke khyali irire anitare, ta ti tun mamin wasimy a tnyetak kubkubakke, koldyesikemo mmyesan a myohut tun ne bo, klala yaw ne lema kou ma kohut tun maoly desikre."
16 Lemade Galio yesak iry desikre toha wen raohut tun tike.
17 Dendye ribunke rkumak Sostenes maka uskwe khatu ti sey Yahudi-nare rasambayan tike, ode roban a i ti Galio wasi lulululw ne, keskyede Galio lema hyaduli sir elik.

Paulus yulak i bai nus Antiokhiake ti propinsi Siriake

18 Ode Paulus imin ti Korintus soso dakun, lemade tyuly wai matohak desikre, kali byuma yulak i bai propinsi Siriake. Lemade yor Priskila ode Akwila rbai hnu Kengkreake ti namwatake kserike. Ode ti hnu desy, Paulus yala nam ihatetak ti Hulasokwe maktei de, lemade yatkyory hukake, ma ktyoha Yahudi-nare wait ktela kubkubakke. Maktei bonyo rbity lar ti ma rbai propinsi Siriake.
19 Ode ti wait laklakutke, desikeo rait nus Efesuske. Ti nus Efesuske bonyo, Paulus tyutuk a Priskila yor Akwila. Ode myesan a syukar bai Yahudi-nare sey rasambayan tike kralake, ma ihes tun a yor iry Yahudi-nare.
20 Lemade iry desikre raten Paulus ma imin ti desike soso tebikan, keskye Paulus lema you.
21 Keskye kyoat yala ma bya bonyo, tyanuk ti sir ma byohe, "Liakw e! Kolnye Hulasokwe you, ana kolik yaw ma kait a e." Lemade Paulus rbity lar ti ma rbetik toha Efesus.
22 Ode kyoat kabal desike kinait a nus Kaisareake bonyo, Paulus yorw toha kabal desy, ma byai Yerusalem ti syeak iry ribun matohak Yesus mamin ti desy aduk. Maktei o nenmo byai nus Antiokhiake ti propinsi Siriake.
23 Ode imin ti Antiokhia sekwe enai ne. Lemade lyakut a lyola propinsi Galatiake ode lasmyer Frigiake huruk, ma yalkyaw iry ribun matohak Yesuske ti wait tohtohakare.

Apolos yabrita Brit Eraske ti nus Efesuske ode ti propinsi Akhayake dakun

24 Kyoat desike iry Yahudike it ma ani Apolos, neke yosy a nus Aleksandriake, ma myai nus Efesuske. Apolos neke hye telke a ksyalik, ode mlay bain o hye Kitab Lanke kralake.
25 Ode irire rajar i de, ma hye ity Ebut Yesuske nam iajarare. Ode Apolos nam iajar desikre mlay, keskyede wasi hehe desike kimin tei Yohanes Mababtiske ti ibabtis irire kyor werke ne bo. Lemade kyoat Apolos inait Efesus bonyo, yal ralake kralake ma yajar a ktela Yesuske ialanare ode ktela madi ti Yesuske ne ti irire.
26 Ode Apolos ires ma yajar ti Yahudi-nare sey rasambayan tike dakun. Ode kyoat Priskila yor Akwila ratomolu tun iajarare bonyo, ral i ma ror i bai wait sekye. Ode raklol ti Apolos, ti kolkyabei mane Hulasokwe iaorif irkye ne, ma ktyabal ma hye mamamak.
27 Maktei o Apolos byuma byai propinsi Akhayake, lemade iry matohak mamin ti Efesus desikre rou ma rsaluk i. Desikeo rkesy atyahkye ti iry matohak mamin ti Akhaya-nare ma ana ral Apolos. Ode kyoat Apolos inait o propinsi Akhayake bonyo, yajar ma ksyaluk a iry matohak mamin ti desike a ksyalik. Iry desikre rtohak Yesuske, kali eras manosy Hulasokwe kimin sir.
28 Desikeo Apolos yal tun manety mdedanare ma ihes tun a yor iry Yahudi mamin ti desy, ma ksyusu o iry Yahudi desikre lema mlay sir ti ribunke khahake. Neke Apolos syusu ti iry Yahudi desikre ohe, Kitab Lanke kralake klyosu o Yesus neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne.

18:18 18:18 Bil. 6:18

19

Paulus yabrita Brit Eraske ti hnu lan Efesuske

1 Kyoat Apolos moluk a imin o hnu lan Korintuske ti propinsi Akhayake, desike bonyo Paulus a lyakut ma byaa lyola lasmyer mamin ti kususwanare ti propinsi Asiake, ma ti yait o hnu lan Efesuske. Desikeo inal a yor iry matohakke enai ne ti desy.

2 Lemade Paulus yena sir ma byohe, "Liakw e! Kyoat mitohak desike, desikeo Hulasokwe yal Memeanke ti e ta lema de?"

Dendye iry desikre rhalas ma rbohe, "Lema. Aramy ne dakun o lenla aramy mtyomolu o Hulasokwe ika Memean."

3 Dendye Paulus tyanuk ti iry desikre ma byohe, "Koldyesikemo, babtis kabei ne ranal ma rababtis e ne de?"

Lemade rhalas ma rbohe, "Irire rbabtis aramy ma ktyoha nam Yohanes Mababtiske iajarare."

4 Lemade Paulus tyanuk ti sir ma byohe, "Yohanes byabtis irire ma klyosu ohe iry desikre rtunik wait lim o sal ba de. Ode Yohanes yajar irire ma musti mo rtohak Iry a ana mama ne. Iry a itanuk neke Yesuske."

5 Ode iry desikre ratomolu tun desikre bonyo, ral tenatare ma rbabtis sir a kyor ity Ebut Yesuske Anike.

6 Lemade Paulus byitil simake ti iry desikre, desike bonyo Hulasokwe Memeanke kyorw ma kimin a sir elik, ma ral tel salno salik lema rahe nekre ma ral ma ratunak, ode rlosu nyano manosy Hulasokwe dakun.

7 Iry desikre aryaritke mumu neke anakyai irkye hean a kresi enaru sir.

8 Ode hulke enatelw neke Paulus kyalamo syukar Yahudi-nare sey rasambayan tike. Ode ires ma ihes tun a yor iry mamin ti desikre, ti kolkyabei mane Hulasokwe ihareta kola Rajake ne, ma hyury ma yal iry desikre ralatare ma rtoha nam itanukare.

9 Keskyede irire dum a usut a khatu malkyakaw bo ma lema rbuma rtohak nam Paulus itanuk desikre, de rakanak nam Yesuske iajarare ti ribunke khahake. Lemadendye Paulus tyutuk sir, ma yor iry matohak Yesuske ma raktemtem a rbai Tiranus wasi skolke. Ma sew kyaki nekre Paulus yajar iry mawahuk sir ti skol desy.

10 Paulus yala koldyesy nini ainke enaru ma khyury ma iry mamin ti propinsi Asia desy, neke iry a Yahudi-nare ror iry a lema Yahudi-nare, raktemtem mumu ne rtomolu ity Ebutke tunanare.

Ity Ebut Yesuske Anike kyety mdedan

11 Ode kyoat Paulus iajar ti desy, desikeo Hulasokwe yal malkyakakwe ti Paulus, ma yala ktela masalsyalik i a lenla irire ratos elik ne.

12 Ode Paulus wasi kurkur simke ktyabal wasi lelel a inal ma ilel a smwelake irire ral ma rety ba ti rsaa ti iry a isy masunure, desikeo iry desikre eras sir, ode ti iry a ngkeskwaure rasukarare, desikeo ngkeskwaure rbetik toha sir dakun.

13-14 Kyoat desike dakun o lui Yahudike it ma rlakut a rlola hnuare, ma resak ngkeskwaure toha irire. Ode ti lui Yahudi desike, wamwankye itw dakun, ma amatke ani a Skewa. Skewa neke iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait uskwe khatuke.

Ma sekwe it bonyo wamwany deitw desike racoba ma ral ity Ebut Yesuske Anike ma resak ngkeskwaure, ma rtanuk de rbohe, "Aramy myal Yesus a Paulus iabrita ne Anike, ma myesak a e ma mbyetik toha iry ne!"

15 Keskyede ngkeskwaw desike hyalas sir ma byohe, "Khwe Yesuske de. Ode khwe Paulus dakun. Keskyede ei ne esekar e mane?"

16 Lemade iry a ngkeskwakwe isukar desike isoblai i ti yoban iry deitw desy, ode yasu-yahi wait

19:4 **19:4** Mat. 3:11; Mrk. 1:4,7-8; Luk. 3:4,16; Yoh. 1:26-27

rabitare ti tenatare. Maktei bonyo ra-
la rbetik toha sey desy o ramlehleh,
ode ramnu a ramlarit.
17 Lemade iry a Yahudi o iry a lema
Yahudi mamin ti Efesus neke rato-
molu ktela desike bonyo, raktemtem
mumu neke ramtaut a ksyalik, ode
ralan ity Ebut Yesuske Anike kali
rbohe any desike kyety mdedan.
18 Ode kyala kyosy desy dakun o,
iry matohak Yesuske ribun a rma
ma rou totat atyatare ti ribunke kha-
hake.
19 Keskye lenla rala koldyesy
bonyo ti iry ribun matohak desikre,
dum a kyalamo rabyata nam, ode
nenmo rbisak ba. Lemade iry nekre
rawahuk wait notesare, ode ral akye
ti ma iry ribunke ratos. Notes de-
sikre raki khesinare mumu desikeo
anakyai kuban blyawan bokbokke
neke senke karyarike ribunke hean-
sim.*
20 Lemadendye khyali ktela
masalsyalik i maoly nekre mumu,
ity Ebutke tunanare kimelir ode
malkyakaw, ode khyury ma iry
ribunke rtohak Yesuske, ode rtabal
ma ribun sir.

Oror o nanwaw ti Efesus

21 Kyoat ktela ribun lan desikre
kdi ti maktei bonyo, Paulus yohut
ti ralake kralake ma byai nus
Yerusalemke, keskye ana byaa lyola
propinsi Makedoniake ode propinsi
Akhayake aduk. Ode Paulus tyanuk
ma byohe, “Ana kbwai Yerusalem,
maktei o musti mo kbwai nus Ro-
make dakun.”
22 Lemade Paulus yaso iry masaluk
ike irkye enaru, neke Timotius yor
Erastus, ma rmuna bai Makedo-
nia. Klala Paulus myesan a imin ti
propinsi Asiake sekwe enai ne aduk.
23 Kyoat desike oror o nanwaw lan
ne klyakut ti Efesus kali nam Paulus
iajar a khyali Yesuske ne.
24 Ktela desike kdi ti, kali ti desike
irkye it ma ani Demetrius. Iry neke
lyor blyawan bokbokke, ma ika sey
kakanare ma kola sey lan rasob ti
adar Artemiske ne. Ode nam ikarya
desikre kyety maloly lan ne ti i a yor
wasi makaryaare.
25 Lemade Demetrius yabuk wasi
makaryaare ror a iry salik makarya
maola sir ne dakun ma rawahuk sir,
ode tyanuk ti sir ma byohe, “Liakw e,
mhye ohe ity wait malolkye lan neke
kyosy a karya takarya ne.
26 Keskyede myatos Paulus ta nam
desy, ode mtyomolu nam itanuk
nekre. Ikakmet ma byohe adar a
irkye ika neke lema hulasokwe. Ode
i neke hyury ma iry ribun lan ne
rtohak nam iajarare, neke lema ti
Efesus ne bo, de nenma kyal propinsi
Asiake ktem ne dakun.
27 Lemade kumtaut ma ana irire
rahmway ity ti karya takarya ne,
ma lema tei desy bo, de ana irire
rrekan o Artemis seike lema kika
kbuan de, ma ti Artemis anike irire
lema ralan dakun de. Ode kumtaut
ti irire rala koldyesy ne, biar ma
ity wait hulasow wamfwet neke lan
lahuk i dakun, ode biar ma irire ti
Asiake ktem ne, ma ti kyal nuske
ktem ne mumu, rsambayan ode rou
ti Artemis dakun de.”
28 Kyoat iry desikre ratomolu
Demetrius tun itanuk desikre bonyo,
iry desikre rkeyer a ksyalik, dendye
lema ramres ti borboranke ma
rbohe, “Iry Efesus e, ity wait hulasow
Artemis neke lan lahuk i a ksyalik!”
29 Lema soso bonyo oror o nanwaw
desike ksyorw a hnuke ktem desy
mumu. Lemade iry desikre dum a
rkumak irkye enaru, neke Gayus yor
Aristarkhus. Iry deru neke rosy a
propinsi Makedoniake, ma kyalamo
rlakut ror Paulus. Ode iry maka oror
o nanwaw desikre rakumak deruke
bonyo, raktemtem a rhait deruke ma

* **19:19 19:19** Heitlulswo kuban blyawan bokbokke neke senke karyarike ribunke hean-sim (50.000), neke kdeda irkye wasi katkye ainke atkwe sasam a kresi hean-nem (160). † **19:29 19:29** Mleran neke kimin ti nus Efesuske kditlan ne, ma kyalamo iry Efesus-are rawahuk sir ti. Mleran neke kola stadionke. Ode mleran neke lan, ma bisa ma irkye ribunke hean-ru a kresi nem (26.000), neke rtaklulw ti.

rbai mleran a kyalamo rawahuk sir tike.†

30 Lemade Paulus yala ma bya ti yait iry ribun mamin ti mleran desy, keskye iry matohak mamin ti Efesus desikre rbu eta i ma kete bya.

31 Kyoat desike dakun o iry mahareta ti propinsi Asiake, neke dum a Paulus lian sir dakun, lian desikre raso irkye it ma bya ti lyosu ti Paulus ma kete byai mleran rawahuk sir ti desy.

32 Kyoat desike iry mawahuk sir ti mleran desike raka oror o nanwaw ma lan, ma dum a rboran kolnye, ode dum a rboran koldyesy, ma ribun lema rhe o kolkyabei mane rawahuk sir ti desike ne.

33 Lemade iry a Yahudi mamin Efesus desikre rudu irkye it ma ani Aleksander ma byai ribunke wait lululw ne, ode rtanuk ti i ma musti mo tyanuk kolnye. Lemade Aleksander byitil sima daku iry desikre ma mamwaw sir, kali yala ma itun ma tyanuk ti iry desikre ohe, yor iry a Yahudi mamin hnu nekre lema rala namit-namit ti oror desy.

34 Keskyede kyoat iry desikre rhe ohe Aleksander neke iry a Yahudi i bonyo, raktemtem a rboran nini anakyai kyal jamke enaru ma rbohe, “Iry a Efesus e, ity wait hulasow Artemis neke lan lahuk i a ksyalik!”

35 Lemade iry lan mahareta ti hnu Efesus desike tyenauk iry ribun desikre ma kele rteka sir, ode tyanuk ma byohe, “Hei iry a Efesus e, irire ti nuske ktem ne mumu neke rhe ohe ti Efesus neke tahnyarak a Artemis lan lahuk ne seike, ktyabal wasi hatw asusy madi toha lait ne.

36 Ode lema irkye it a bisa ma tyanuk ohe, ktela taala neke lema mlay. Koldyesikemo musti mo kele rteka e bo, ode kete samlurw o myala oror o nanwaw.

37 Keskyede myor deruke mai ne de, biar ma iry deru ne lema ranamet namit-namit toha Artemis seike, ode lema rahmway ity wait hulasow wamfwet desike anike dakun.

38 Dendye kolnye Demetrius yor wasi makaryaare rbuma roit salke ti irire, desikemo musti mo rety bai iry maohut tunare ti wen raukun tun tike, ma bisa ma rtenuk tun desy.

39 Keskyede kolnye ktela salikare dum a lenla mtyanuk, desikemo musti mo ti mtyenuk ma myohut ti wen a kyalamo irire rawahuk sir ti ma raukun tun tike, ma ktyoha haretke ibuke.

40 Kali kumtaut ma haret Romawike ana roit salke ma ity ohe, ity ne tahury oror o nanwaw ne. Kali kolnye koldyesy, desikemo lema kika ksala mlay ma ity, ma ana bisa ma tlosu ti sir ohe kyanmwane oror ne kidi ti ne.”

41 Lemade iry lan mahareta ti hnu Efesus desike itanuk maktei, desikeo yaso iry desikre mumu ma raskyay toha wen desy.

20

Paulus byai propinsi Makedoniake ode propinsi Yunanike

1 Kyoat oror o nanwaw mamin ti Efesus desike kele rateka bonyo, Paulus yabuk iry matohak Yesuske ma rawahuk sir. Ode syurat sir ma yalkyaw ralatare, maktei o tyuly a sir ma byai propinsi Makedoniake.

2 Ode lyakut a lyola nus o hnu mamin ti Makedonia desy, ma syurat iry matohak Yesus mamin ti nus o hnu desikre o nggonw dakun, ma yalkyaw ralatare, maktei o byai propinsi Yunanike.*

3 Ti propinsi Yunanike, Paulus imin ti desy hulke enatelw. Maktei bonyo isosan i ma yala ma syai kabalke ma byai propinsi Siriake, keskyede tyomolu o iry Yahudi-nare dum a rreky ma rtabahunw a i. Lemadendye yohut ti ralake ma lema syai kabal desy, de yulak i ma lyakut yosy a Makedonia huruk.

* **20:2 20:2** Ti tel Yunanike desikeo kani propinsi Yunanike, klala ti tel Romawike desikeo kani a propinsi Akhayake. (Matos ti Kis. 19:1.)

4 Dendye irkye enai ne ror Paulus ti
wasi laklakutke, neke Sopater (Pirus
ananke) ma yosy a hnu Bereake,
ode Aristarkhus yor Sekundus, neke
deruke rosy a hnu lan Tesalonikake,
ode Gayus, neke yosy a hnu Der-
beke, ode Tikhikus yor Trofimus,
neke deruke rosy a propinsi Asiake,
rtabal Timotius dakun.
5 Kyoat aramy† minait Makedonia
bonyo, ara liamy deitw desike rmuna
aramy, ma rbai nus Troaske ti rakita
aramy o so.
6 Ode kyoat iry Yahudi-nare wait
sew lan Roty Lema Ranal Ragi tike
ktei, desikeo aramy myosy a hnu lan
Filipike, ode aramy mbya ti msyai
kabalke ma mbyity lar ma mbya.
Ma sekwe enasim desikeo nenmo
aramy myait o nus Troaske. Ti de-
sike aramy minal a myor ara liamire,
lemade aramy mimin ti desike ming-
guke sasam.

Ti Troas Paulus yala Eutikhus ma myorif huruk

7 Sew Mingguke wasi sewahke
bonyo aramy miwahuk aramy ma
miknam a myor matohak Yesus a
mamin Troas desy. Desikeo Paulus
ihes tun ti iry desikre nini metdyet
a kditlan, kali ana msarinke o byetik
toha Troas.
8-9 Neke aramy miwahuk aramy ti
wenke it, ma kimin ti sekye kdadi
enatelkwe. Ode ti wen desy dama-
rare ribun a kkyela ti. Kyoat Paulus
ihes tun, desikeo naman murke it
ma ani a Eutikhus tyaklulw ti jende-
lake ma tyomolu. Keskyede Paulus
ihes tun neke soso a ksyalik, ma na-
man desike matake koskosa. Dendye
tyebti ti jendela desy, ma khyury ma
dyi a yosy a jendela desy ei hahke.
Lemade iry desikre rorw ei hahke ma
ti robak ma rsumuk i, keskye naman
desike myaty de.
10 Lemade Paulus yorw ei hahke,
ma byob ti dyan naman desy ode ky-
ora i, ode tyanuk ti iry desikre ma
byohe, “Kete mimtaut, kali naman
neke myorif de!”
11 Maktei o Paulus syai ei sekye
kdadi srake huruk, ti tyaklulw ma
raktemtem a raknam. Raknam mak-
tei, desikeo ihes tun a yor iry desikre
huruk ma kyal nini msarin. Lemade
Paulus tyuly a sir ma bya.
12 Dendye iry desikre ror naman
desike bai wait sekye. Ma rak-
temtem ramukmuka sir ti naman de-
sike imaty maktei o imorif huruk ne.

Paulus yosy a Troas ma byai nus Miletuske

13 Kyoat desike Paulus yaso aramy
ma ti msyai kabalke ma mbyai nus
Asoske, kali byuma lyakut ma yosy a
sal rake ma ti ikita aramy o so.
14 Dendye kyoat aramy minait Asos
bonyo, Paulus mya ma syai kabal
aramy minety ne ma aramy myor i
ma mbyai nus a Metileneke.
15 Lemade aramy myosy a Metilene
ma mbyity lar ma mbya, ode bol-
bolke bonyo, aramy myala ma mby-
ilak nuske khatu Khioske, ma bol-
bolke huruk bonyo, aramy myelat
a nuske khatuke it ma kani Samos,
ode bolbolke huruk, desikeo nenmo
aramy myait a nus Miletuske.
16 Ode Paulus yohut ti ralake ma
lema yosy Efesus, kali byuma lema
soso i ti propinsi Asiake, de yalurw
ma adoko yait o Yerusalem, kali
yobak ma tyoha Yahudi-nare wait
sew lan Pentakostake o so.

Paulus ituli i a yor kerkerat mamin ti Efesus-are

17 Ode kyoat aramy msyara aramy
ti Miletus, desikeo Paulus yaso irkye
it, ma byai Efesus ti lyosu ti kerker-
atare, ma rma ma rait Paulus ti Mile-
tus.
18 Kyoat iry desikre rait Miletus
bonyo, Paulus tyanuk ti sir ma by-
ohe, “Waikw e! Mhye wasikw ktela
mormyorif ne, kali kor a e ti kyoat
sew kunait propinsi Asiake ma ti
kyait sew kubetik desy.

† **20:5 20:5** *Aramy* neke klyosu ohe Lukas lyakut yor Paulus sir dakun, kali Lukas i ne ikesy Kitab ne.

19 Mhye ohe knwauk tenakkwe ma
babaf, ode seure rait mo kswer kyoat
kkwarya ti ity Ebutke. Ode kyalamo
kety ti de kety ma ti masunkwe
dakun, kali iry Yahudi mahatw nekre
robak ma rtabahunw a yaw.
20 Keskye biar ma koldyesy, lema
kumtaut ma ktwanuk tun erasare
mumu ti e ma ksyaluk a e. Ode kajar
e ti ribunke khahake, ode ti wasimy
sey kralanare dakun.
21 Ode kyalamo klwosu ti iry
Yahudi-nare ror iry a lema Yahudi-
nare, ma musti mo rtunik totnyo
yabit atyat desikre, ode rulak sir ma
rtoha Hulasokwe, ode rtohak ity Ebut
Yesuske.
22 Lemade mtyomolu, senweke
kbwai Yerusalem, kali Hulasokwe
Memeanke kyaso yaw, dendye musti
mo ktwoha bo, keskye lema khwe o
ana nam sai kdi ti ma yaw o so.
23 De kuheke o, ti hnu kubaa
koli nekre mumu, neke Hulasokwe
Memeanke klyosu ma yaw ohe, irire
ana rkumak yaw ma rluk yaw ei sey
metmetke kralake, ode rhury ma ana
masunkwe kdyan yaw dakun.
24 Keskyede lema khwaduli
wasikw mormyorif ne, kali kmwaty
ta kmworif neke lema kika kbuan.
Klala nam maka kbuanke, neke
kkwarya harhar ity Ebut Yesuske inal
ma yaw ne nini ktei. Ode wasikw
harhar neke, musti mo ti kabrita
Brit Eraske, neke eras manosy Hula-
sokwe.
25 Waikw e! Klwakut a klwola e
ma kabrita ti e de, neke brit a Hula-
sokwe ima ma ihareta kola Rajake ne.
Keskyede kyala kyosy senweke khwe
ohe ana lema tanal huruk de.
26 Lemadendye senweke ktwanuk
ti e ohe, kolnye lema mtyoha nam ku-
tanuk nekre ode kolnye Hulasokwe
yukun e, desikemo lema salakkwe
desy.
27 Kali lema kumres ti wasikw
harhar a kuabrita Hulasokwe wasi
rekryeky nekre mumu ti e ne.
28 Lemade kerkerat manosy Efesus
e, mijaga mamak tenamire, ode
mijaga dakun a iry ribun mato-
hak Yesuske ne, kali Hulasokwe
Memeanke kyilik e ma ei neke myety
lulkwe ti sir. Lemade mijaga sir
kola dene iry majaga dombanare ti
ijaga ode ihnyarak wasi dombanare
ne. Dendye mijaga iry matohak
desikre mamamak, kali Hulasokwe
yal Ananke Larake ma lyitan eta sir,
ma wasi iry a sir de.
29 Ode khwe ohe ana kuba bonyo,
tuanggurw salik ana rma ma rakak-
met a iry matohak Yesuske ne. Iry
nekre rola dene asw utan a ma-
hatw nekre ma rma ma robak ma
rtabahunw dombanare ne.
30 Ode iry dum toha ei ne myor
wasimy iry matohakare ne dakun o,
ana rtanuk nam a lema mlaire ti iry
matohak Yesuske, ma khyury ma iry
matohak desikre dum a rbek ti ror sir
ma rtoha tun a lema mlay desikre.
31 Lemadendye mijaga mamamak!
Ode mnyenas ohe, ainke enatelw ma
sewah o msarin neke, lema kumres
ma kswurat a e nini kswera e dakun.
32 Lemade kuten Hulasokwe ma
hyarak mamak a e, ode kswurat e ma
mkyumak manenen Hulasokwe tu-
nanare ode mtyoha. Kali tuna nekre
klyosu eras manosy Hulasokwe ti
inal ma ity ne. Ode Hulasokwe mye-
san a bisa ma yalkyaw wasimy tohto-
hakare ma malkyakaw. Ode ana Hu-
lasokwe yal wen eraske ma wasimy
ma msyaa e ti, wen neke syosan kyala
kyosy khyehyeike ti wasi iry a iilikare
mumu de.
33 Ode yaw dakun o kumorif ne
lema kmwaboka irire wait malolire,
neke blyawan kunkuny o bokbok, ti
kyal wait simbol o rabit dakun.
34 Ode ei ne mhye ohe, yaw ne
kkwarya ma maslyesakkwe kal ma
kbwuak tenakkwe, ode kal ma kb-
wuak iry malakut manor yaw nekre
dakun.
35 Lemade ktela kuala desikre
mumu ksyusu ti e, ma musti mo
tkarya lan ma tsaluk iry a maluhare
ode iry a lema manait sra o ha-
hare. Ode musti mo tnenas ity Ebut
Yesuske tun itanukke ma kbyohe,

20:24 20:24 2Tim. 4:7

‘Kolnye tal ti irire mo, kyety eraske ma ity ma kbyilak ti kolnye irire ranal ma ity ne.’”

36 Ode itanuk tun desikre maktei bonyo, Paulus yor iry desikre mumu rsakitil ma rsambayan ti Hulasokwe.

37 Rasambayan maktei bonyo, iry desikre mumu neke rkora Paulus ma roy a i ode rser ma kisalsal, kali Paulus yala ma bya mane.

38 Ode iry desikre ralatare ksyal, ti tun Paulus itanuk desikre ti ibohe, ana lema ranal a ror i de. Maktei o raktemtem a ror a Paulus ma bya ti syai kabalke.

21

Paulus yulak i bai Yerusalem

1 Kyoat aramy mituli arami myor kerkerat manosy Efesus desikre maktei bonyo, aramy mbyity lar a myosy a Miletus ma aramy mkyorw bai nus Koske. Ode bolbolke bonyo aramy mbyity lar ti huruk ma mbyai nus Rodoske. Maktei o aramy myosy nus Rodoske ma mbyai nus Patarake.

2 Ode kyoat aramy minait nus Patarake bonyo, aramy myena myobak kabal mabai lasmyer Fenisiake. Lemade aramy msyai kabal mabai Fenisia desy ma aramy mbyity lar ti ma aramy mbya.

3 Ode aramy mbya nini myatos nuske khatuke it ti kseri seryabke, neke Siprus, keskyede aramy mbyilak ma mbyai nus Tiruske ti propinsi Siriake. Lemade aramy msyara aramy ti namwata Tiruske, ma kabal a kebunare rnauk lan ranetire ti nus desy.

4 Lemade aramy myorw ti nus desy ma aramy mbya ti myobak iry matohak Yesuske. Ode kyoat aramy minal a myor sir bonyo, aramy myor sir mingguke sasam. Ode Hulasokwe Memeanke kkyarya ti iry matohak Yesus desikre, ma rsurat Paulus ma kete byai nus Yerusalemke.

5 Keskyede kyoat sew a deitw desike kisakut bonyo, aramy myala ma mbyity lar ti huruk, desyo iry matohak Yesus desikre ror sawat o anat nekre, ror aramy mbyai namwata nus desike kserike. Ode ti namwata desike aramy msyakitil ma msyambayan ti Hulasokwe.

6 Aramy msyambayan maktei bonyo, it de tyuly a it, maktei o aramy msyai kabal desy huruk. Ode iry matohak Yesus desikre rulak sir bai wait a seire.

7 Lemade aramy mbyity lar a myosy Tirus ma ti aramy myait a nus Ptolemaiske. Ti desike aramy mbya ti msyeak iry matohak Yesus mamin ti nus desy, ode aramy myor sir ti desy sekwe sasam.

8 Bolbolke bonyo aramy myosy a nus Ptolemaiske ma mbyai nus Kaisareake. Ti nus desike aramy mimin ti Filipus wasi sekye. Filipus neke iry mabrita Brit Eraske dakun, ode i neke yosy a iry deitw a heit railik sir o Yerusalem ne dakun.

9 Ode Filipus neke anan wamfwetke enaat, ma warar sir a nggora, ma sir neke iry manety Hulasokwe wasi nyanoare dakun.

10 Ode aramy mimin ti desy sekwe enai ne, desikeo iry manety Hulasokwe wasi nyanoke it a yosy propinsi Yudeake ma mya, iry neke ani Agabus.

11 Agabus ne mya ma yait aramy, ode yal Paulus wasi lelelke ma myesan a dyalun sima o lwau bo, ode tyanuk ma byohe, “Hulasokwe Memeanke ktyanuk ma kbyohe, ana iry a Yahudi-nare rdalun iry maka wasi lelel ne, kolnye imin ti Yerusalem, maktei o ral i ba ti iry a lema Yahudi-nare.”

12 Kyoat aramy mitomolu tun desy bonyo, aramy myor iry matohak mamin ti Kaisarea nekre miten mirmirmirin toha Paulus ma kete byai Yerusalem.

13 Keskyede Paulus hyalas ma byohe, “Waikw e! Kyanmwane miser ma mihury ma ralakkwe kitol ne de? Biar ma rkumak yaw ma rdalun yaw o Yerusalem, dete lemamo

21:8 **21:8** Kis. 6:5; 8:5 **21:10** **21:10** Kis. 11:28

rtabahunw a yaw dakun ti khyali kutoha ity Ebut Yesuske ne, keskyede ana kubake bo."

14 Lemadendye aramy mimres ma mbyu eta Paulus, kali byuma bya bo. Lemade aramy mtyanuk ma mbyohe, "Desikemo aramy miten ma nam ity Ebut Hulasokwe ibuke ana kdi ti o."

15 Ode sekwe enai ne aramy mimin ti nus Kaisareake de. Lemade aramy misosan ara lanamire, ode aramy mbyetik toha Kaisarea ma aramy mbyai Yerusalem mane.

16 Ode kyoat aramy miba bonyo, iry matohak Yesus manosy Kaisareake dum a rlakut ror aramy, ma ror aramy ma mbyai a Manason wasi sekye ma aramy mimin ti. Manason neke yosy a Siprus nuske khatu desy, ode i neke tyohak Yesuske soso de.

Paulus bya ti syeak Yakobus ti Yerusalem

17 Kyoat aramy myait Yerusalem bonyo, iry matohak Yesuske mumu ne ralatare eras ma rbalan aramy.

18 Ode bolbolke bonyo, Paulus yor aramy ma mbya ti msyeak Yakobus,* desikeo kerkeratare mumu ne rawahuk sir ti desy dakun.

19 Lemade Paulus iten alanke ti kerkerat desikre, maktei bonyo nenmo ihes ktela it ktela it a Hulasokwe iala ti iry a lema Yahudi-nare ne, ti kyoat a ilakut ma iabrita Brit Eraske ne.

20 Ode kyoat iry desikre ratomolu tun itanuk desikre bonyo, rleru Hulasokwe Anike. Keskye rlosu ti Paulus ma rbohe, "Ara waimy o, mhwe ohe iry Yahudi-nare ribun o ratut sir a rtohak Yesuske, ode sir mumu neke rkumak malkyakaw tnyetak Musake dakun.

21 Keskyede rtomolu britke toha iry makakmetare ma kbyohe oi neke majar iry Yahudi mamin ti nus salik nekre mumu ma kete rtoha tnyetak Musake. Ode mswurat dakun ma kete ratosa anatare ode kete rtoha ity wait ktela kubkubak Yahudi nekre.

22 Ode iry Yahudi matohak Yesus nekre rtomolu o mmwai ne de. Mane kolkya?

23 Lemamo mtwoha nam aramy mitanuk ne: Ara liamkye enaat neke rahatetak ti Hulasokwe de.

24 Dendye mor sir ma mbyai Hulasokwe Seike ma myala tenamire ma nelnyely ma ktyoha ktela kubkubakke. Ode mswelw heal a iry deat desike raabar ti Hulasokwe ne, ma bisa ma ratkyory hukatare ma ktyoha ity wait ktelake. Mala koldyesy ma iry ribunke rhe ohe, tun irire rabrita khyali o neke lema mlay, kali o dakun o mtwoha tnyetak Musake.

25 Lemade Paulus o, tun aramy mitanuk desike ara wasimy snuratke ti o ma desy. Klala ti iry a lema Yahudi matohak Yesuske ne, lema koldyesy. Kali aramy myosa atyahkye ti sir de ma klyosu ohe aramy myohut maktei de, ma kete rrekan ohe musti mo rtoha tnyetak Musake mumu, de rtoha ida nekre bo. Neke kete ra heal a raabar ti adarare ne, ode kete ra heal rakokar telatare ma ramaty ne, ode kete ra heal kisi lar o wahar nekre, ode kete ra o renw larke dakun. Ode kete wamfwetare ror wamwanire it de yala tot atyatke ti it. Nam nekre mumu neke aramy mkyesy ti atyahkye ma myosa ti sir de."

26 Lemade bolbolke bonyo, Paulus yor iry deat desy ma raktemtem a rba ti rala ma rala tenatare ma ktyoha ktela kubkubak desy ma nelnyely a sir. Lemade rbai Hulasokwe Seike ti rlosu ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe ohe, ana sekwe itw desikeo ktela rala desike nenmo ktei. Ma ana iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe bisa ma rabar iry desikre it o it hinat nam ti Hulasokwe.

Rkumak Paulus ti Hulasokwe Seike

27 Kyoat sew deitw desike nenma kisakut bonyo, iry Yahudi manosy

* **21:18 21:18** Yakobus neke Yesuske wai amury i, ode i ne ika usu khatu ti iry matohak Yesuske ti Yerusalem. **21:23 21:23-24** Bil. 6:13-21 **21:25 21:25** Kis. 15:29

propinsi Asiake ne ratos Paulus ti
Hulasokwe Seike, lemade rsuy iry ri-
bunke ma rkumak i,
28 ma telatare lan ma rbohe, “Hei
iry a Israel e! Mlyobak aramy ma tku-
mak iry ne! Kali i ne iajar irire mumu
ti kabei ta kabei bo ma rahmway
iry a Yahudi ity ne, ode rahmway
tnyetak Musake, ktyabal Hulasokwe
Seike dakun. Ode senweke yor iry a
lema Yahudi-nare huruk ma rsukar
ei Hulasokwe Seike ma raraik wen
nelnyely ne.”

29 Iry desikre rtanuk koldyesy, kali
dai nenmo ratos Paulus yor Trofimus
iry Efesus desy ti Yerusalem, ma iry
desikre rrekan o Paulus yor i bai Hu-
lasokwe Seike kralake dakun, keskye
lema koldyesy.

30 Lemadendye iry ribun mamin
ti Yerusalemke ktem desy mumu
rkeyer a ksyalik. Lemade ra-la rba ti
rkoal eta Paulus ti Hulasokwe Seike,
ode rkumak i ma rhait i ei mloskye,
maktei o rholat eta holholatare
mumu ti Hulasokwe Seike.
31 Ode malmata iry desikre robak
ma rtabahunw a Paulus, desikeo iry
dum a rety brit ti suldat Romawi-
nare wait uskwe khatu batalionke,
ma rlosu ohe ororke lan a ksyalik ma
ksyorw Yerusalemke ktem ne mumu.
32 Lemade uskwe khatu desike, yor
wasi suldatare ror wait usu khatu
kompi-nare, neke raktemtem a rlaha
mety ma ra-la rbai oror desy. Ode
kyoat iry ribun desikre ratos uskwe
khatu desy yor wasi suldatare bonyo,
ramres ma roban Paulus.
33 Lemade uskwe khatu batalion
desike bya ti kyumak Paulus, ode
yaso wasi suldatare ma ral ranteke
enaru ma rdalun a i. Maktei o uskwe
khatu desike yena iry mamin ti de-
sikre ma byohe, “Esei ne de? Ode iry
neke yala sai de?”

34 Keskyede ti iry ribun desikre
dum a rboran ma rtanuk kolnye, ode
dum a rboran ma rtanuk koldyesy,
ma khyury ma uskwe khatu de-
sike lema hye o sai ne kidi ti ne.
Lemadendye yaso wasi suldatare ma
ror Paulus bai wenatke.
35 Kyoat ranait trabare ti suldatare
wenat desy bonyo, iry ribun desikre
ralkyaw sir ma adoko rait Paulus ma
roban a i, ma khyury ma suldatare
musti mo rhar Paulus.
36 Ode malmata iry ribun desikre
rtoha sir desikeo rboran ma rbohe,
“Mtyabahunw a i!”

Paulus iten ma itun

37 Kyoat suldatare rala ma ror
Paulus ei wen ramin tike kralake
bonyo, Paulus tyanuk ti suldatare
wait uskwe khatu batalion desy
ma byohe, “Amam lan o, bisa ma
ktwanuk tunke it ti o ta lema de?”
Desikeo uskwe khatu desike hyalas
i ma byohe, “De mhwe tel Yunanike
e?
38 Koldyesikemo oi neke iry Mesir
o e? Ode ain maba sokre oi ne musuy
irire ma lema rtoha haret Romawike
ne e? Neke mety lulkwe ti irkye ar-
yaritke ribunke enaat ma rety a wait
kraire ma mbyai wen malosy-loskye
ne e?”
39 Desikeo Paulus hyalas uskwe
khatu desy ma byohe, “Amo, lema
koldyesy. Yaw neke iry Yahudi yaw,
ma kosy a nus Tarsuske, nus neke
kanike kimelir ti propinsi Kilikiake
de. Dendye kuten ma mlwura yaw
ma ktwanuk tunke it ti iry ribun
nekre aduk.”
40 Lemadendye uskwe khatu de-
sike lyura Paulus ma itun. Desikeo
Paulus bya ti imdiry ti trab a sul-
datare wenat desy, ode byitil sima
daku iry ribun desikre ma kele rteka
sir. Ode kyoat mamwaw sir bonyo,
Paulus yal tel Ibranike ma itun a yor
iry ribun desy ma byohe,

22

1 “Hei amakw o waikw e, kuten ma
mtyomolu nam kuala ma kutanuk
ne! Kali lema kuka salakw.”
2a Ode kyoat iry ribun desikre rato-
molu ma Paulus yal wait tel Ibranike
ma itun bonyo, lema ratun a rasobu,
de mamwamwaw sir bo.

21:29 21:29 Kis. 20:4

Paulus ihes tun ma iry Yahudi-nare rtomolu

2b Lemade tyanuk huruk ma byohe,

3 "Yaw neke iry Yahudi yaw, ma radur yaw o nus Tarsuske ti propinsi Kilikiake, keskyede lan a yaw ti nus Yerusalem ne. Ode tuanggurw lan Gamaliel yajar mamamak yaw ti tnyetak Musa inal ti ity ebnwo matrumat desikre ne, ma kundil ma ktwoha Hulasokwe, kola dene ei ne mumu mtyoha Hulasokwe dakun.

4 Ode yaw neke koban de ktwaba iry matoha nam Yesuske iajarare dakun, nini rait a rmaty. Ode kkwumak wamfwet wamwany dakun, ma khwait sir bai sey metmetke kralake.

5 Ode uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, yor Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tunare ne mumu, neke sir ne bisa ma rtanuk ti e ohe nam kutanuk nekre mlay. Kali sir ne ranal atyah haretare ma yaw ma kety kita ity wait Yahudi mamin ti Damsyik sokre. Lemade kbwai so ti kkwumak iry matoha nam Yesuske iajar desikre, ma kor sir mai Yerusalem ne ma rukun sir.

6 Keskye sedutw ne ma nenma kait Damsyik, kyala mait bonyo, madelah manosy laitke knyely ksyalik ma kdyelah kyaklelela yaw.

7 Lemade kdwi ei lasmyerke, desikeo ktwomolu telke it ma ktyanuk ma yaw ma kbyohe, 'Saulus! Saulus! Kyanmwane muoban de mutaba Yaw ne de?'

8 Desikeo kena ma kbwohe, 'Amam Lan O, esei O de?'

Bonyo tel desike khyalas ma kbyohe, 'Yaw ne Yesus iry Nazaret muoban de mutaba Yaw ne.'

9 Ode liakure ratos madelah desy, keskyede lema rhe tel desy o ktyanuk sai ma yaw.

10 Lemade kena huruk ma kbwohe, 'Amam Lan O, koldyesikemo musti mo kala sai de?'

Desyo ity Ebutke hyalas ma byohe, 'Mbwatar, ode mswukar ei nus Damsyikke krala desy, kali ti desike ana irkye it a lyosu nam kuohutare de ti o, ma ana mala mumu.'

11 Lemadendye liakure reuk yaw ma aramy msyukar ei nus Damsyikke kralake, kali madelah desike knyely ksyalik ma kdyelaf yaw, mane matakure kelerkok.

12 Ti desike irkye it ma ani Ananias, i neke indil ma tyoha tnyetak Musake, ma iry Yahudi mamin ti Damsyik desikre mumu ne rbohe iry ne eras a i.

13 Lemade Ananias neke mya ma imdiry ma nyey a yaw, ode tyanuk ma byohe, 'Waikw Saulus o, mmwatakit a nde!' Ode kyala mait bonyo kmwatakit de, desikeo bisa ma katos Ananias!

14 Ode Ananias tyanuk huruk ma yaw de byohe, 'Hulasow a ity ebnwo matrumat rasambayan tike, yilik a o de, ma mhwe nam ibuke. Ode yilik a o ma mmwatakit Iry a mlakye, ode mtwomolu Telake.

15 Kali ana muka nyaso ti I, ma mabrita nam a muatos ode mutomolu toha I nekre, ti irire mumu.

16 Lemade mukita sai huruk de? Mbwitil o ma ti rbabtis a o, ode muten ity Ebutke ma syos wasimw lim o sal ba.'

17 Ode kyoat kulak yaw ei Yerusalem, ma malmata kswambayan ti Hulasokwe Seike bonyo, Hulasokwe syusu namke it ma yaw,

18 neke katos ity Ebutke ma tyanuk ma yaw de byohe, 'Mlwahamety ma mbwetik toha Yerusalem, kali iry mamin ti nekre ana lema rtomolu o ti nam mutanukare ti kihali Yaw ne.'

19 Keskye khwalas ma kbwohe, 'Amam Lan O, iry nekre rhe ohe, heitlulswo kyalamo kbwai sey rasambayan tiare ti kkwumak iry matohak O desikre, ma koban sir ode klwuk sir ei sey metmetke kralake.

20 Ode kyoat Stefanus wasimw iry mabrita O desike rtabahunw a i, desikeo kumin dakun. Ode iry matabahunw i desikre ronuk wait rabit narnarure, lemadendye kujaga,

22:3 22:3 Kis. 5:34-39 **22:3 22:3-16** Kis. 9:1-19a; 26:4-18 **22:4 22:4-5** Kis. 8:3 **22:20 22:20** Kis. 7:58

kali yaw ne kou ma rtabahunw i dakun.'

21 Keskyede ity Ebutke tyanuk huruk ma yaw de byohe, 'Mbwa bo, kali Yaw ne kaso o ma mbwa soso, ti ana mabrita Yaw ti iry a lema Yahudi-nare.'"

22 Ode iry ribun desikre mamwaw sir ma rtomolu tun Paulus itanuk desikre, nini kyait tuna ibohe ana byai iry a lema Yahudi-nare, desikeo iry desikre rboran ma rbohe, "Mbyisak i ba! Lema kika kbuan ti imorif ne! Mtyabahunw a i!"

23 Lemade iry maboran desikre ronuk wait rabit narnarure ma rotuk ba. Ode rsarah ahkwe ma rabur ei srake, kali rkeyer a ksyalik.

24 Lemade suldatare wait uskwe khatu batalionke yal haretke ma suldatare ror Paulus bai wen ramin tike, ma roban a i ode rbihy a i, ma adoko rhe ohe khyali sai mane iry ribun desikre raboran koldyesy ti i ne de.

25 Keskyede kyoat rikat i maktei bonyo, rala ma roban i, desikeo Paulus tyanuk ti suldatare wait uskwe khatu kompi mamdiry ti desy de byohe, "Amo, kolnye ktyoha haret Romawike mo, bisa ma myoban iry a Romake, kolnye lenla rukun wasi tunke e?"

26 Kyoat uskwe khatu desike itomolu Paulus tun itanuk desikre bonyo, byai wasi uskwe khatu batalionke, ode tyanuk ti i ma byohe, "Amam lan o, sai ne muaso ma kuala ne de? Iry neke iry a negara Romake i ne!"

27 Lemadendye uskwe khatu batalion desike bya ti yait Paulus, ode tyanuk ti i ma byohe, "Mtwanuk bain o, oi neke iry a negara Roma o e?"

Desikeo Paulus hyalas ma byohe, "Mlay bain, yaw neke iry a Roma yaw."

28 Lemade uskwe khatu desike tyanuk ti i huruk ma byohe, "Iry a Roma yaw dakun, keskye kyoat kbwuma iry a negara Roma yaw desike, musti mo kswelw o lan a ksyalik."

Lemade Paulus hyalas ma byohe, "Keskye yaw lema, kali radur hahak yaw o, iry Roma yaw de."

29 Lemade suldat maala ma raoban o rabihy a Paulus desikre rsuka sir ei lyakwe, ode wait uskwe khatu batalion desy imtaut dakun, kali i ne iaso ma rikat Paulus ne, kalyauke nenmo hye ohe Paulus neke iry a negara Roma i.

Paulus ror i bai Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tunare

30 Ode bolbolke bonyo, suldatare wait uskwe khatu batalion desike yobak ma hye bain-bain o sai ne kihury ma iry Yahudi-nare raoit salke ti Paulus ne. Lemadendye yal haretke ti Yahudi-nare wait iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ror Yahudi-nare wait Iry lan Maohut Tunare mumu, ma raktemtem a rawahuk sir ti wen raohut tun tike. Maktei o yaso ma suldatare ral Paulus toha sey metmetke ma yor i bai wen desy, ode yaso Paulus ma imdiry ti lulkwe.

23

1 Kyoat desike Paulus imdiry, ode yatos manenen Yahudi-nare wait a Iry Lan Maohut Tun desikre, ode tyanuk ti sir ma byohe, "Waikw e, krwekan mo kumorif ma ti kinait senweke, ralakkwe krala neke ktyanuk ohe ktela kuala nekre mumu ti Hulasokwe ne mlay bain."

2 Keskyede Ananias uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe ne, yaso iry mamdiry ma maney Paulus desikre ma byohe, "Mkyohw wan desy nunuke!"

3 Lemadendye Paulus tyanuk ti iry a maso ma rakohw a i desy ma byohe, "Hei! Hulasokwe ana kyohw a o dakun, kali mukakmet o tenamkwe nelnyely! Kali mtwaklulw desy ma mukun wasikw tunke ma ktyoha tnyetak Musake, keskye mbwilak tnyetak Musa desy dakun, kali maso irire ma rkohw a yaw!"

4 Lemade iry maney a Paulus desikre rtanuk ti Paulus ma rbohe,

23:3 23:3 Mat. 23:27-28

"Hei! Kete muhmway i, kali i neke
Hulasokwe yilik i, ma ika usu khatu
lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye
yor Hulasokwe!"
5 Lemadendye Paulus hyalas ma
byohe, "Waikw e, lema khwe dakun
o, i neke ika usu khatu lan lahuk
ti iry mabaa klen ti irkye yor Hu-
lasokwe. Kolnye khwe, desikemo
lema ktwanuk koldyesy elik. Kali
mlay bain o rkesy ti Kitab Lanke ma
kbyohe, 'Kete mukanak wasimw ma-
hareta oke!' "
6 Ode Paulus hye ohe Yahudi-nare
wait Iry Lan Maohut Tun desikre
dum a rosy a lui Sadukike, ode dum
a rosy a lui Farisike. Lemade Paulus
telake lan ma tyanuk ti sir mumu ma
byohe, "Waikw e, yaw ne Farisi yaw
dakun, ma Farisi-nare tesnwo natut
yaw. Ode ror yaw mai ne ma myukun
wasikw tunke ti ne, kali kal wasikw
mormyorifke ti hatetak kibohe iry
mamatire ana rmorif huruk."
7 Kyoat Paulus itanuk koldyesy
bonyo, it de syorw sala it ma Iry Lan
Maohut Tun desikre rahe sir, ma
dum a rbek ti ror lui Farisike, ode
dum a rbek ti ror lui Sadukike.
8 Kali lui Sadukike rtohak o ma-
matire ana lema rmorif huruk de,
ode Hulasokwe lema ika wasi nyaso
manosy laitke, ktyabal a irkye lema
ika smwaknan dakun. Klala lui
Farisike rtohak ohe ktela desikre
mumu ne kimin.
9 Lemade it de syorw sala it ma
raka oror, ma iry mahe snurat o
tnyetak Musa manosy a lui Farisike
dum a ramdiry ma raeta tel a ror lui
Sadukike o lan a ksyalik, ma rtanuk
de rbohe, "Kolnye ktyoha aramy mo,
iry neke lema isal tebikan dakun!
Kali anakyai irkye smwaknanke it ne
itun ti i ne, ta lemamo Hulasokwe
wasi nyaso manosy laitke it ne itun ti
i ne."
10 Lemade oror desike lan a ksyalik,
dendye suldatare wait uskwe khatu
batalionke imtaut o ana iry desikre
rabiti raraut Paulus ma ana kyal nini
lurinare kisal. Dendye uskwe khatu
desy yaso wasi suldatare ma rba ti ral
Paulus toha iry desikre, ma ror i bai
suldatare wenat ramin tike huruk.
11 Ode sewahke bonyo, ity Ebut
Yesuske mya ma imdiry ma nyey a
Paulus, ode tyanuk ti i ma byohe,
"Malkyaw ralamkwe, kali musti mo
ti mabrita Yaw o nus lan Romake
dakun, kola dene muabrita Yaw ti
Yerusalem ne."

Iry Yahudi-nare rakauk tan ma rtabahunw Paulus

12 Ode msarin bonyo iry a Yahudi-
nare dum a rawahuk sir, ma rtanuk
tun sasamke ma rtabahunw a Paulus.
Lemade rahwab ti Hulasokwe ma
lema raknam o renw, kolnye lenla
rtabahunw a i.
13 Iry a mawahuk i desikre ar-
yaritke irkye hean-at a kresi.
14 Lemade iry desikre rba ti rait
a iry mabaa klen ti irkye yor Hula-
sokwe neke wait usu khatunare, rta-
bal iry manety lulw ti Yahudi nekre,
ode rtanuk ti sir ma rbohe, "Amam
lan e, aramy mlyosu ti e ohe aramy
miktemtem ne mihwab maktei de,
ma lema aramy miknam o myenw,
kolnye lenla aramy mtyabahunw a
Paulus.
15 Lemadendye aramy miten toha
e ma myor Iry Lan Maohut Tun de-
sikre mumu, ma myano ti suldatare
wait uskwe khatu batalion desy ma
mlyosu ohe mbyuma mbyihy mamak
a Paulus wasi tunke, ode miten ma
yor Paulus mai ne huruk. Kolnye
myala koldyesy, ma kolnye lenla yait
ne, desikeo ana aramy mikita ma
mtyabahunw a i ti salke kditlanke."
16 Keskyede Paulus msalenanke*
tyomolu iry desikre wait rekryeky
desy ti ana ratabahunw a Paulus ne.
Lemade byai suldatare wenat ramin
tike, ode lyosu ktela desy ti Paulus.
17 Lemade Paulus yabuk suldatare
wait uskwe khatu kompike it ma
tyanuk ti i de byohe, "Amo, kuten ma
mor lyalaw ne ba ti wasimy uskwe

23:5 23:5 Kel. 22:28 **23:6 23:6** Kis. 26:5; Flp. 3:5 **23:8 23:8** Mat. 22:23; Mrk. 12:18; Luk. 20:27

* **23:16 23:16** *Msalenan* neke Paulus rahyeta-na anan wamwankye i ne.

khatu batalionke, kali byuma tyanuk nam dum ti i.”

18 Dendye suldatare wait uskwe khatu kompi desike yor lyalaw desy ba ti uskwe khatu batalionke, ode tyanuk ti i de byohe, “Amam lan o, Paulus masukar sey metmet desy, yabuk yaw ma iten yaw ma kor lyalaw ne ma o, kali yobak ma tyanuk nam dum ti o.”

19 Lemade uskwe khatu batalion desike kyumak lyalaw desy simake, ode yor i ma deruke rba ti rmesan ode yena i ma byohe, “Toto, nam sai ne mala ma mutanuk ma yaw ne de?”

20 Desikeo lyalaw desy hyalas ma byohe, “Amo! Iry Yahudi-nare rreky ma rakakmet a o ma rbohe, rbuma rbihy mamak a Paulus wasi tunke. Dendye ana rma ma raten toha o, ma bolbol o mor Paulus bai Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tunare wen rawahuk sir tike.

21 Keskyede Amo, kete mtwoha nam ratanuk desy, kali rakakmet, ma irkye hean-at a kresi neke, sir desy rabuny ti salke kserike, ma rakita ma rtabahunw a Paulus. Iry nekre rahwab de, ma ana lema raknam o renw, kolnye lenla rtabahunw a i. Ode senweke dakun o iry nekre rakita ma rtomolu toha o bo.”

22 Dendye suldatare wait uskwe khatu batalion desike tyanuk ti lyalaw desy ma byohe, “Mnwenas! Kete muhes ti irkye it dakun ohe mlwosu nam dum ma yaw.” Maktei o yaso lyalaw desy ma yulak a i.

Suldatare ror Paulus bai gubernur Feliks ti nus Kaisareake

23 Lemadendye uskwe khatu batalion desike yabuk uskwe khatu kompike enaru. Ode tyanuk ti deruke de byohe, “Miwahuk suldatke atkwe enaru, ror suldat masai kudake heanitw, ktyabal suldat makumak demurare irkye atkwe enaru. Ode ana sewah ma kyoban sikwe bonyo, miktemtem mumu ne mbyetik ma mbyai nus Kaisareake.

24 Ode msyosan huruk kudanare dum, ma Paulus syai ti sir, ode mijaga i mamak ma myor i bai gubernur Feliks o Kaisarea.”

25 Maktei bonyo uskwe khatu batalion desike kyesy atyahkye it, ti gubernur Feliks, ma krelake kolnye,

26 “Gubernur Feliks amam lan o, kuten eraske ti o. Yaw ne Klaudius Lisias yaw.

27 Iry neke Yahudi-nare rkumak a i, ma rala ma rtabahunw a i. Keskye kor wasikw suldatare aramy myaorif a i, kali aramy mtyomolu o, i neke iry a negara Roma i.

28 Ode kobak ma khwe bain o yala sai, mane raoit salke ti i ne, lemade kor i bai Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tunare.

29 Keskyede ktyoha haret Romawike, lema kutot salke it toha iry ne, ma khyury ma aramy mtyunik tnyetak matmyatkye ti i, ta lemamo aramy mlyuk a i ei sey metmetke kralake. De cuma mo iry Yahudi desikre roit salke ti i ma rbohe iry neke byilak wait haret kubkubakke bo.

30 Maktei o ktwomolu huruk ohe iry a Yahudi-nare rreky ma rtabahunw a i. Dendye, Amo, kal haretke ti wasikw suldatare ma ror Paulus ba ti o. Ode kaso iry maoit sal ti Paulus ne ma musti mo rlosu wait tun ne ti o dakun. Amo, teike desy de.”

31 Lemadendye suldat desikre rtoha haret desy, ma sewah desy dakun o ror Paulus ma ti rait o nus Antipatriske.

32 Ma bolbolke bonyo, suldat malakutare rulak sir ei wen ramin tike o Yerusalem, klala suldat masai kudanare ror Paulus ma rbai Kaisarea.

33 Kyoat ranait Kaisarea bonyo, suldat masai kuda desikre reta atyahy a ranetkye ti gubernur Feliks, ode ral Paulus ti i dakun.

34 Ode gubernurke ibaca atyahy desy bonyo, yena Paulus ma byohe, “Mosy a propinsi kabei de?”

Desikeo Paulus hyalas ma byohe, “Kosy a propinsi Kilikiake.”

35 Dendye gubernur desy tyanuk ti Paulus huruk de byohe, “Koldyesikemo takita iry maoit salke ti o

desikre ma rmai ne aduk, mamode nenmo kukun wasimy tunke.”

Lemade gubernurke yal haretke ti wasi suldatare dum ma ror Paulus ei wasi sey lanke ma rajaga i ti. Gubernurke wasi sey lan neke heitlulswo raja Herodes syadiri.

24

Gubernur Feliks tyomolu ma Yahudi-nare roit salke ti Paulus

1 Sekwe enasim a kyelak eta bonyo, Ananias uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe, yor iry manety lulw ti Yahudi-nare dum, ma ror irkye it ma hye telke ti tnyetak haret Romawike, ma ani a Tertulus, neke raktemtem a rbai Kaisarea ma ti rait gubernur Feliks. Ode kyoat ranait gubernurke bonyo, rmanadu wait tun ranor Paulus ne ti i.

2 Lemadendye gubernur Feliks yabuk Paulus ma ti imdiry wait lulw ne. Maktei bonyo Tertulus yala ma tyudu Paulus ti gubernur Feliks, ma tyanuk de byohe, “Gubernur Feliks amam lan o! Kyala kyosy muhareta ti ara nusamy neke, kele rteka soso de, ode aramy mmyorif mo eras-eras bo. Ode khyali wasimw heheke dakun, mane mswaluk ara nusamy neke ma ktyabal ma eras.

3 Ma kyalamo aramy miten eraske ti o bo, ode aramy myalan o ti kabei ta kabei bo, khyali nam ribun muala ma aramy nekre.

4 Keskyede, amam lan o, kete tatun ma soso, de kuten toha ralamw eraske ma mtwomolu ma ktwanuk tunke tebikan ti o aduk.

5 Aramy mhye o iry neke hyury atyatke ti irire, ode syuy a irire ma rala oror o nanwaw ti Yahudi-nare ti wen kabei ta kabei bo, ode i neke ika usu khatu ti lui Nazaretke dakun.

6 Ode i ne yobak ma yala Hulasokwe Seike ma kiray, dendye aramy mkyumak i. [Lemade aramy myala ma myukun wasi tunke ma ktyoha ara wasimy a tnyetak Musake,

7 keskyede Lisias uskwe khatu batalionke, mya ma byu eta aramy, ode isoruk i toha aramy,

8 ode yaso iry maoit salke ti iare ma rma ma rait a o dakun.] Lemadendye kolnye oi ne mbwihy a i, desikeo nenmo ana mhwe nam kihury ma aramy mioit salke ti i nekre mumu, neke mlay.”

9 Ode iry Yahudi mamin ti desikre rou dakun ma roit salke ti Paulus ma rbohe, Tertulus nam itanuk desikre mlay mumu.

Paulus yalak tenanke ti gubernur Feliks

10 Dendye gubernur desy yal matake ma syuy Paulus ma itun. Lemadendye Paulus tyanuk ma byohe, “Amo, kswenan ma ktwanuk ma kalak tenakkwe toha tun ne ti o, kali khwe ohe oi neke iry maohut tun a o, ti propinsi Yudea ne ain karyari ne de.

11 Dendye Amo, bisa ma mmwesan a mena irire ma mhwe ohe, nenmo sekwe hean a kresi enaru maba soke, kbwai Yerusalem ma kswakitil ode kou ti Hulasokwe.

12 Kyoat desike iry maoit sal ma yaw nekre it a lema yatos yaw elik ma kuilir kor irkye it, dete lemamo ti kuwahuk irire ma aramy mika oror o nanwaw ti Hulasokwe Seike ta, ti sey rasambayan tiare ta, ti wen kabei ta kabei ti nus Yerusalemke krala so dakun.

13 Ode iry desikre dakun o lema bisa ma rsusu ktelake it ma klyosu ohe tun raoit sal ma yaw ti o nekre mlay.

14 Keskyede kou ktelake sasam ti o, neke yaw ne kswambayan ode kou ti Hulasow a ara ebnwo matrumamy rasambayan tike, ma ktyoha nam Yesuske iajarare. Keskye nam Yesuske iajar nekre ne rabohe lema mlay ne. Ode ktwohak nam ribun rakesy ti tnyetak Musake dakun, ktyabal kitab iry manety Hulasokwe wasi nyanoare rakesy nekre mumu.

15 Ode kal wasikw mormyorifke ti Hulasokwe kola sir ne dakun, ohe Hulasokwe ana yala iry mamatire

ma rmorif huruk, neke iry a mlay o
iry a lema mlay nekre.
16 Kali koldyesike mane kyalamo
kalkyaw yaw bain-bain ma kala
eraske, ma ralakw neke nelnyely ti
Hulasokwe ode irkye.

17 Ode ain karyari ne lema kumin
ti Yerusalem de. Keskyede nenmo
kulak yaw bai Yerusalem ma kety a
kuban rawahukare ma ral ma rsaluk
Yahudi-nare dum, ode kabar hinakw
nam ti Hulasokwe dakun.
18 Ode kyoat ktwoha ara wasimy
ktela kubkubakke ma kyala
tenakkwe ma nelnyely maktei
bonyo, kety a nam kuabar desy ti
Hulasokwe o a Hulasokwe Seike.
Kyoat desy dakun o iry ribunke lema
rawahuk sir a ror yaw, ode lema
khwury oror o nanwaw dakun.
19 Keskyede iry a Yahudi manosy
propinsi Asiake dum a rait yaw ti
desy ma rkumak yaw. Dendye, Amo,
iry Yahudi manait yaw desikre musti
mo rma ma rait o ma rlosu salakkwe
ti o, kolnye mlay bain o yaw ne kuala
sal ne.
20 Dete lemamo iry mamin ti nekre
musti mo rlosu ohe ktela atyat sai ne
ratot toha yaw ne, ti kyoat a Iry Lan
Maohut Tun nekre rbihy a wasikw
tunke o Yerusalem.
21 Ta kete tunke khatu kutanuk
ti kyoat kumdiry kor sirke. Kali
sew desike telakkwe lan ma kbwohe,
‘Senwe myukun wasikw tunke, kali
kal wasikw mormyorifke ti hatetak
kibohe iry mamatire ana rmorif hu-
ruk.’ ”

22 Kyoat Paulus itun maktei bonyo,
gubernur Feliks a byohe, “Tamres
aduk ti tun ne.” Ode Feliks ne dakun
o hye Yesuske nam iajarare, lemade
tyanuk ma byohe, “Ana kala ma ko-
hut tun ne mane, keskye takita ma
Lisias suldatare wait uskwe khatu
batalion desike myai ne aduk.”

23 Maktei bonyo Feliks a yal
haretke ti suldatare wait uskwe
khatu kompike it ma ijaga Paulus,
keskye kete yala yalkyaw i, ode lyura
Paulus lianare ma rma ma rseak a i
bo.

Paulus ihes ti Feliks yor Drusila

24 Ode sekwe enai ne kyelak eta
bonyo, Feliks myai wen desy huruk,
desikeo yor sawa Drusila. Sawa neke
iry Yahudi i. Lemade Feliks yaso
irkye it ma yabuk Paulus ma mya ma
ihes a itohak Yesus Kristuske ne ma
Feliks yor sawa de rtomolu.
25 Lemade Paulus ihes ma byohe,
“Irkye musti mo yala ktela mlaire,
ode musti mo ijaga tenanke ma soso
toha ktela atyatare dakun, kali ana
kyait sekwe bonyo Hulasokwe yukun
irire.”
Kyoat Feliks itomolu tun desikre
bonyo, imtaut. Dendye byu ti Paulus
ma byohe, “Eras de! Ode mbwa aduk.
Ana sekwe it, ode kaso ma ror o mai
ne, ma muhes huruk.”
26 Ode Feliks neke kyalamo yaso
ma rabuk a Paulus, ma ihes tun a yor
i, kali hyarap o ana Paulus yal kuban
ti i, ma yaditi Paulus toha sey metmet
desy.
27 Ode seure kiliku-kiliku i neke Fe-
liks lema byuma yaditi Paulus toha
sey metmetke krala desy, kali yobak
ma yal iry a Yahudi-nare ralatare.
Ode ainke enaru kyelak eta bonyo,
Perkius Festus neke yeluk a Feliks,
ma ika gubernur.

25

Paulus syalak wasi tunke bai a Kaisarke

1 Kyoat gubernur Festus yait nus
Kaisareake ma hyareta ti propinsi
Yudeake, ode sekwe enatelw kyelak
eta bonyo, byetik toha Kaisarea ma
byai Yerusalem.
2 Ode kyoat Festus yait Yerusalem
bonyo, iry mabaa klen ti irkye yor
Hulasokwe neke wait usu khatunare,
ror iry lan manety lulw ti Yahudi-
nare rba ti rait a i, ma rtanuk tun
ramanadu Paulus ne ti i.
3 Lemade raten eraske toha Festus,
ma kyosy rala eraske, ma yaso irire

24:17 **24:17-18** Kis. 21:17-28 **24:21** **24:21** Kis. 23:6

ma ror Paulus mai Yerusalem ma Festus yukun wasi tunke. Kali iry desikre rreky ma ana rtabahunw a i ti salke kditlanke.
4 Keskyede Festus hyalas sir ma byohe, "Paulus i so malmata rluk a i ti sey metmetke kralake o Kaisarea, ode lema soso bonyo yaw ne kulak yaw bai so dakun.
5 Koldyesikemo iry manety lulw ti e nekre dum a ror yaw ma aramy mbyai Kaisarea, mamode kolnye Paulus mlay bain o sal i, desikeo bisa ma myoit salke ti i ma mbyohe sal i."
6 Lemade Festus imin ti Yerusalem anakyai sekwe walw ta lemamo sekwe hean, desyo yulak i bai Kaisarea, ode iry manety lulw ti Yahudi-nare dum a ror i dakun. Lemade bolbolke bonyo, Festus byai wen raohut tun tike, ode yal haretke ma ror Paulus mai wen desy.
7 Kyoat Paulus inait wen desy bonyo, iry Yahudi manosy Yerusalem nekre ramdiry ma rkoal eta i, ode roit sal masunw ribun lan nekre ti i, keskyede lema kika ksala ma ksyusu ohe mlay bain o Paulus sal i.
8 Dendye Paulus yalak tenanke ma tyanuk de byohe, "Yaw neke lema kusal tebikan dakun ti tnyetak Musake, ode lema kala salke it ti Hulasokwe Seike, ode lema kusal ti Kaisar Romawike dakun."
9 Keskyede Festus yobak ma yal iry Yahudi desikre ralatare. Dendye yena Paulus de byohe, "Mou ma mbwai Yerusalem ma ti kukun wasimw tunke o so, khyali ktela sal a rabohe muala nekre e?"
10 Keskyede Paulus hyalas ma byohe, "Amo, senweke kumdiry ti wasimw lulw ne kola dene kumdiry ti wen Kaisarke iohut tun tike dakun. Dendye musti mo mukun wasikw tun ne ti wen ne bo. Ode oi neke mhwe dakun o lema kusal ti iry Yahudi-nare elik.
11 Keskyede kolnye mlay bain o sal yaw, kali kala tot atyatke ma kdeda tnyetak muohut matmyatkye ma yaw ne, desikeo ktwoha ma kmwaty bo. Klala kolnye tun iry Yahudi desikre ratanuk ma raoit salke ma yaw neke lema mlay, desikemo lema irkye it a wasi haretke ma bisa ma yal yaw ba ti iry nekre elik. Dete kolnye mala koldyesy, desikemo kuten ma kswalak tun ne bai Kaisarke bo!"
12 Lemade gubernur Festus ihes tun a yor wasi iry masurat iare. Maktei bonyo Festus hyalas Paulus de byohe, "Kali oi neke muten ma mswalak wasimw tunke bai Kaisarke de, lemade musti mo ana mbwai nus Romake ma ti mait a Kaisarke!"

Gubernur Festus lyosu Paulus wasi tunke ti raja Agripa

13 Lema klenke soso bonyo, raja Agripa yor rahyeta Bernike de rmai nus Kaisareake ma raten alanke ti gubernur Festus.
14 Ode sekwe enai ne ramin ti desy, desike bonyo Festus yaklol Paulus wasi tunke ti raja Agripa, ma tyanuk de byohe, "Kyoat gubernur Feliks hyareta ti nus ne, desikeo tyutuk irkye it ti sey metmetke kralake.
15 Ode kyoat kbwai Yerusalem bonyo, iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ror iry manety lulw ti Yahudi-nare, rma ma rmanadu iry desy ma yaw, ode raten toha yaw ma kukun i, ma ktwunik haret matmyatkye ti i.
16 Keskyede khwalas sir ohe ktyoha iry Romawi-nare wait ktelake, lema bisa ma aramy myukun irkye ma mtyunik haret a mdedanke ti i, kolnye lenla iry desy bya ti yait iry maoit sal ti i desikre ma yalak tenanke toha sir.
17 Lemadendye iry Yahudi desikre rtoha yaw ma aramy mmyai ne. Ode lema kukita ma soso, de bolbolke bonyo, aramy miwahuk aramy ode kaso ma irire ror iry desy ma imdiry ti wasikw lulkwe, mamode aramy myukun wasi tunke.
18 Lemade iry maoit sal ti i desikre ramdiry, ode rahes tun desy, keskye tun ratanuk desikre lema mdedan ma kola ne nam kurekan ti ralakkwe kralake ne.
19 Klala iry desikre rataur nunw ror iry desy cuma mo khyali wait kubkubakke kmyesan bo, ode khyali

irkye it ma ani Yesuske, neke myaty de, keskyede Paulus tyanuk ohe iry desike myorif huruk.

20 Lemadendye yaw ne lema khwe o kala kolkyabei ma kohut tun maoly ne. Lemade kena Paulus ohe, you ma ti rukun wasi tun ne o Yerusalem ta lema de?

21 Keskyede lema you. Lemade iten ma klwuk i ti sey metmetke kralake huruk, ma ikita nini Kaisarke yohut wasi tun desy. Dendye kal haretke ma rajaga i, ma kukita ma kutot a klelanke it, desikeo nenmo kosa i bai nus lan Romake ti syara Kaisarke."

22 Lemade Agripa byu ti Festus de byohe, "Yaw dakun o kobak ma ktwomolu iry desy."

Dendye Festus tyanuk ma byohe, "Andeka bolbol, ode mtwomolu i."

23 Lemadendye ti bolbolke bonyo, raja Agripa yor rahyeta Bernike rma o rhonak rabit raja nekre, ma irire ralan deruke. Rma o ror usu khatu batalionare, rtabal iry manety lulw ti nus desy, neke ror deruke ma raktem a rsukar ei wen lan rawahuk sir tike kralake. Desikeo Festus yal haretke ma irire ror Paulus mai wen desy dakun.

24 Lemade Festus tyanuk ma byohe, "Raja Agripa o, ode iry ribun lan mamin ti wen ne mumu! Myatos iry ne. Iry neke i ne iry Yahudinare mumu roit salke ti i ne, neke ti Yerusalem ode ti nus ne dakun. Rma ma rait yaw ma raten mirmirin toha yaw, desikeo rboran ma rbohe, 'Lemamo iry neke myaty bo!'

25 Keskyede yaw neke lema kutot salke it ma kdeda tnyetak kuohut matmyatkye ti i ne. Keskye myesan a iten ma syalak wasi tun ne bai Kaisarke, dendye kohut ma ana kosa i bai nus lan Romake.

26 Keskyede lema khwe o kkwesy nam sai ti atyahkye, ma ana kosa ti Kaisarke. Kali lema kika tun a mlay ma klyosu ohe iry ne isal dakun. Lemadendye kabuk Paulus ma mya ma imdiry ma syara o, Amo Agripa, mor iry nekre mumu dakun, ma mbyihy a wasi tunke mamak. Ma kolnye katos ma mbyihy a i maktei, desikeo anakyai nenmo khwe o nam sai ne ana kukesy ti atyahkye ne.

27 Kali krwekan o kolnye kbwuma kosa iry mamin ti sey metmetke kralake it bai Kaisarke, desikeo musti mo kkwesy atyahkye ma klwosu ohe, iry desy yala sal sai mane raoit salke ti i ne."

26

Paulus yalak tenanke ti raja Agripa

1 Gubernur Festus itanuk maktei bonyo, raja Agripa tyanuk ti Paulus ma byohe, "Klwura o ma mutun ma malak tenamkwe."

Lemadendye Paulus hyela simake ma iten alanke ti sir, ode tyanuk ma byohe,

2 "Raja Agripa amam lan o, eras ma yaw, kali bisa ma kumdiry ma kswara o, ma kalak tenakkwe ti tun ribun lan a iry Yahudi-nare raoit salke ma yaw ne.

3 Ode eras ma yaw ne lan a ksyalik, kali oi neke mhwe telke ti iry Yahudi-nare wait ktela kubkubakke, ktyabal wait a rataur nunkwe dakun. Lemade kuten toha o, ma kete mkweyer, de mtwomolu nam kutanuk nekre aduk.

4 Iry Yahudi nekre mumu rhe wasikw mormyorifke, kyala kyosy kakan yaw ti hnuakw, ma ti kyait kumin ti nus Yerusalemke dakun.

5 Ma raktemtem neke rhe yaw soso de. Ode kolnye rou mo, bisa ma rlosu o ktwoha lui Farisike. Ode lui neke rtoha ara wasimy ksala kubkubakke, neke ksunw ksyalik ma kbyilak lui salik nekre mumu.

6 Ode senweke kumdiry ti ne, ma myukun wasikw tunke, kali kal wasikw mormyorifke ti hatetak a Hulasokwe inal ti ity ebnwo matrumat neke o ana kdi ti.

7 Ode ity wait klolan dehean a kresi enaru ne, neke iry a Yahudi-nare mumu, ma sewah o msarin nekre rsambayan ode rou ti Hulasokwe,

26:4 26:4-11 Kis. 22:3-5 **26:5 26:5** Kis. 23:6; Flp. 3:5

kali ral wait mormyorifare ti Hulasokwe wasi hatetak neke ana kdi ti. Keskye, raja Agripa o, iry a Yahudi nekre sir ne raoit salke ma yaw ne, kali yaw ne kal wasikw mormyorifke ti hatetak desy dakun.

8 Ode waikw Yahudi e! Kolkyabei mane lema mitohak o Hulasokwe bisa ma yala iry mamatire ma ramorif huruk ne de?

9 Heitlulswo, kurekanke o yaw ne musti mo kala nam atyat sai ta sai bo ma kbwa eta iry matohak Yesus iry Nazaret desy.

10 Ode mlay bain o kala koldyesy o Yerusalem dakun. Kyoat desike iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ral atyahy haretke ma yaw, ma kolnye kait iry matohak Yesuske, desikeo kal sir ei sey metmetke kralake. Ode yaw dakun o kou toha tnyetak matmyaty ranal ti sirke.

11 Ode kyalamo koban de ktwaba sir ti sey rasambayan tiare ne. Ode kalkyaw yaw ma kala sir koldyesy ma rabu a ratuli wait tohtohakke. Ode ralakw masbu neke, khyury ma kobak sir ma ti kait hnu soso mamin ti negara salik nekre dakun."

Paulus ihes a itunik tota atyatare ma tyoha Yesuske

12 "Lemade sekwe it bonyo iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare ral haretke ma yaw, ma kbwai nus Damsyikke ma bisa ma kala atyat iry matohak Yesuske o so.

13 Raja Agripa o! Kyoat klwakut ma ti salke kditlalan ne bonyo, sekwe dutw desikeo katos madelahke it ma kyosy laitke ma kdyelah mo kbyilak sekwe dakun. Madelah desike kyoal eta yaw kor iry a malakut manor yaure.

14 Desikeo aramy miktemtem a mlyily ei lasmyerke. Lemade ktwomolu telke it ma kyal tel a Ibranike ma ktyanuk ma yaw de kbyohe, 'Saulus, Saulus! Kyanmwane muoban de mutaba Yaw ne de? Keskye oi neke mmwesan ana mkwoman a ksunsunuke bo, kolnye mobak ma msworw a Yaw.'

15 Lemade khwalas de kbwohe, 'Amam Lan O, esei O de?'

Desikeo hyalas ma byohe, 'Yaw neke Yesus a muoban de mutaba Yaw ne.

16 Lemade mbwatar! Kali kswusu tenakkwe ti o mane, ma oi neke kilik o ma wasikw makarya o, ma ti mabrita nam muatos toha Yaw ti senwe, ktyabal nam kususu ti o ti sew ana mama nekre.

17 Ode ana kujaga o toha iry Yahudi-nare, ode kujaga o toha iry a lema Yahudi-nare dakun. Ode kaso o ma ana mbwai iry a lema Yahudi-nare,

18 ma ti mhwela matatare, ma rbetik toha kelerakokke ma rei madelahke, ode raditi sir toha ngkeskwaure wait uskwe khatuke wasi haretke ma ti Hulasokwe hyareta sir. Koldyesikemo ana Hulasokwe syos salatare ba, ode yilik sir ma wasi iry a sir dakun, kali rtohak Yaw de.'"

19 Lemade Paulus syaur tunake ma byohe, "Raja Agripa o, kali koldyesike mane, kalkyaw yaw ma ktwoha tun Yesuske itanuk desy, ma ktyoha ktela kuatos toha wen sra eras Hulasokwe imin tike.

20 Lemade kabrita ti irire ma musti mo rtunik totat atyatare ba, ode rulak sir ma rtoha Hulasokwe, ma wait mormyorifare ksyusu ohe rtunik totat atyatare bain-bain ba de. Neke kabrita brit desike kmuna ti nus Damsyikke, maktei o ti Yerusalem, ode ti Yudeake ktemke, ma ti kyal iry a lema Yahudi-nare dakun.

21 Kali koldyesike mane iry a Yahudi-nare rkumak yaw ti Hulasokwe Seike, ma robak ma rtabahunw a yaw.

22 Keskyede Hulasokwe syaluk yaw nini kyait senwe mane, lemade kumdiry ti ne ma kabrita nam kuseak nekre ti irire mumu, neke iry lan o kakan. Ode nam kuabrita desikre mumu kola dene nam Musa ode iry manety Hulasokwe wasi

26:9 26:9-11 Kis. 8:3 **26:12 26:12-18** Kis. 9:1-19a; 22:6-16 **26:20 26:20** Kis. 9:20,28-29

nyanoare ratanukare, ma nam nekre
ana kdi ti.
23 Neke Iry a Hulasokwe isusu ma
ika Raja ode yaorif irkye ne, musti mo
yety ti de yety ma ti masunkwe nini
myaty, ode I ne myorif a kmuna ma-
matire, ma ana yabrita Brit Eraske
ma kyety madelahke ti iry a Yahudi-
nare, ode ti iry a lema Yahudi-nare
dakun."
24 Lemade malmata Paulus yaklol
tun desy ma yalak tenanke bonyo,
Festus yala telake ma lan ma byohe,
"Paulus, mhwukat e! Hehetelamw ri-
bun lan desike kyala o ma mhwukat
de!"
25 Keskyede Paulus hyalas ma by-
ohe, "Gubernur Festus amam lan o,
lema khwukat. De khwe toha lbwe-
takw ode tun kutanuk nekre mlay.
26 Ode khwe ohe raja Agripa ne
hye ktela nekre mumu dakun de, kali
ktela madi ti Yesuske ne lema kdi ti
ti wen mahunik iare. Lemadendye
kures ma kswara i ma ktwanuk kol-
nye.
27 Raja Agripa o, mtwohak brit
a heitlulswo iry manety Hulasokwe
wasi nyanoare rakesy ti Kitab Lanke
ne e? Khwe ohe mtwohak sir."
28 Lemade raja Agripa hyalas
Paulus ma byohe, "Mrwekan mo
ti senweke bisa ma mala yaw ma
ktwohak Yesuske e?"*
29 Lemade Paulus hyalas ma byohe,
"Amo, kswambayan ti Hulasokwe,
mamode ti senwe ta biar ma kiba
knaru ne, oi neke mtwabal iry mato-
molu tun kutanuk nekre mumu ne
mtyohak Yesuske kola yaw. Keskye
ana lema rdalun e kola yaw."
30 Lemadendye raja Agripa imdiry,
desikeo gubernur Festus yor Bernike,
rtabal iry mataklulw desikre mumu
ne ramdiry dakun ma raktemtem a
rbetik.
31 Kyoat rabetik ma ranait mloskye
bonyo, it de tyanuk ti it ma rbohe,
"Iry neke lema ika sala ma kdeda
tnyetak tatunik matmyatkye ti i ne,
ta lemamo tnyetak taluk i ei sey met-
metke kralake ne dakun."
32 Lemade raja Agripa byu ti Fes-
tus de byohe, "Iry neke kolnye lema
syalak wasi tunke bai Kaisarke mo,
bisa ma ttunik i de."

27

Paulus a rbity lar ma rbai Roma

1 Kyoat gubernur Festus iohut ma
aramy* mibity lar ma mibai propinsi
Italiake bonyo, ral Paulus yor iry
mamin ti sey metmetke kralake dum,
ti suldatare wait uskwe khatu kom-
pike it ma ijaga sir. Uskwe khatu
neke ani a Yulius. Yulius ne yosy a
Kaisarke wasi batalionke it.
2 Lemade aramy msyai kabal
manosy nus Adramitiumke it. Ka-
bal desike kyala ma kbyity lar
ma kinininy hnu ribun mamin ti
namwata propinsi Asiake. Lemade
aramy mbya, desikeo iry manosy
propinsi Makedoniake it a syai yor
aramy ti kabal desy dakun, neke
yosy a nus Tesalonikake, ma ani a
Aristarkhus.
3 Bolbolke bonyo, aramy myait nus
Sidonke ma msyara aramy ti. Ti de-
sike, Yulius yala eras Paulus, mane
lyura Paulus ma yorw toha kabal
desy ma ti syeak lianare ma kolnye
sai ktyol ti Paulus desikeo ral ti i.
4 Maktei bonyo aramy mbyity lar a
myosy desy ma mbya. Keskyede es-
kwe mety ode kyosy lulkwe, lemade
aramy mbyity lar ma minininy a
nuske khatu Sipruske, ma nus desike
kyeteta aramy ma kete eskwe kyal
aramy.
5 Maktei bonyo aramy mnyusuk
soar bai propinsi Kilikiake ma aramy
misakut Kilikia ode propinsi Pamfil-
iake bonyo, aramy msyara aramy ti
namwata nus Mirake ti propinsi Liki-
ake.
6 Ti desike uskwe khatu kompi
desike itot kabal manosy nus Alek-
sandriake ma kyala ma kbyai Italia.

26:23 26:23 Yes. 42:6; 49:6; 1Kor. 15:20 * **26:28 26:28** Ti tel Yunanike raja Agripa byohe, "Mrwekan mo ti senweke bisa ma mala yaw ma *iry a Kristen yaw* e?" * **27:1 27:1** *Aramy* neke klyosu ohe Lukas syai kabalke yor Paulus sir dakun, kali Lukas i ne ikesy a Kitab ne, mane byohe "aramy" ne.

Lemade yaso ma aramy msyai kabal desy.

7 Dendye aramy mbyity lar ma mbya sara haratke ne ksunw ksyalik, kali eskwe mety ma kyosy lulkwe. Ma khyury ma kabal desike kbyaut ti de kbyaut ma, ma kyal nini sekwe enai ne desikeo nenmo aramy msyakut nus Kniduske. Ode aramy msyakut nus Kniduske bonyo kabal desike lema kila de, de kimin kwenake bo. Lemade kabal desike kila sei ba sara tran haratke, ma ti ksyakut nuske khatu Kreta kseri timurke, ma ti aramy minininy ktutu Salmoneke ma kete eskwe kyal aramy.

8 Ode aramy minininy a nuske khatu desy kseri tranke mo ksunw dakun, keskyede aramy myait namwatake it ma kyalamo rbaly ti mo eras, ma kani a Namwata Mlinke, neke lema soso toha nus Laseake.

9 Kyoat desike seure ribun ne kbyilak de ti ara wasimy babake, ma Yahudi-nare wait sew lan raaske ksyakut dakun de.† Ode kyait oras eskwe de, ma eskwe mety ti tasike ktyabal besanare lan dakun, ma ara wasimy baba neke ana kyosy atyatke. Lemadendye Paulus syurat sir ma byohe,

10 "Waikw e! Krwekan mo kolnye tsaur ity wait babake, desikeo ana kyety atyatke ma ity. Ode ana kabal ne, ktyabal lan o nam mamin ti kabal ne lema kmyesan kitayar bony, de ana ity ne tmaty dakun."

11 Keskyede suldatare wait uskwe khatu kompi desike lema tyohak tun Paulus itanukare, de tyohak iry makumak wilinke yor kabalke kebuke bo.

12 Ode ti Namwata Mlin desike lema eras ma kabalare kbyaly ti kyoat oras a mrinke, kali besanare lan ti desy. Lemade ribun a rbuma aramy mbyity lar ma mbya, ma adoko aramy myait hnu a Fenikske ti nuske khatu Kreta desy. Kali Feniks neke wasi namwatake ksyara tran haratke ode ksyara seryab haratke dakun. Lemadendye eras ma kolnye ti aramy mbyaly ti nini oras a mrinke ksyakut.

Esumetkye kyala kabalke

13 Kyoat desike eskwe kyohw maniniw kyosy a tranke, desikeo kabal a kebunare rrekan ohe bisa ma rbity lar bai hnu Fenikske. Dendye rsalak soarke ma kabal desike kila ma kinininy a namwata nuske khatu Kreta desy.

14 Keskye lema soso bonyo, eskwe kihihi i ma kyosy a rake ma ksyobil nuske ma ksiri kabal desy, neke eskwe mety ksyalik. Ma esw neke irire rhaly de rbohe, "Esw a Seryab Timurke."

15 Lemade esw desike ksiri kabal desy ma kabal desy lema ktyudakal kyal ma kila ei rake, kali eskwe kyosy lulkwe. Lemadendye mamwaw aramy ma kabal desike ktyoha eskwe bo.

16 Lemade aramy mnyamw ba ma mtyoha eskwe nini myait nuske khatu kakan ne it ma kani a Kauda. Dendye nus neke kyeteta aramy ma eskwe lema kyal aramy. Lemade ti wen desike aramy myal ti de myal ma nini, nenmo aramy msyalak a myal kabal desy wasi skutkye ei kabalke khahake.

17 Kyoat aramy misalak skuty desy maktei bonyo, kabal a kebunare ral tasire ma ral ma rlel kabalke ktenanke ma malkyakaw ma kete kimtat. Ode rnauk larke kali ramtaut o ana kabal desike kimbembal ti lyen a Sirtiske o Afrika. Lemadendye kabal desike ktyoha eskwe bo.

18 Ode esumety desy lema kimres, ma khyury ma besanare lan ma kkyohw a kabal desy, nini bolbolke bonyo kabal a kebunare rala ma rotuk lan ralean desikre dum bai tasike.

19 Lemade bolbolke huruk bonyo, kabal a kebunare rotuk a kabal a kbainare dum dakun ei tasike.

† **27:9 27:9** Tunke khatu kibohe, *Sew lan raaske* neke klyosu o iry Yahudi-nare wait sew lanke ma kdi ti hul sikwe ta lemamo hul heanke. Ode kolnye eskwe mety ma khyury ma besanare lan, neke kdi ti hul heanke ma ti kyait ain idake ti hul enaruke.

20 Seure kieluk i ma lema aramy
mmyatakit sekwe ode thunare
dakun, ode eskwe ktyabal ma be-
sanare lema kimres elik, ma khyury
ma ara ralamire kakan ma aramy
mryekan o ana lema aramy mmyorif
de.
21 Ode sew karyari ne iry mamin ti
kabal desikre lema raknam. Lemade
Paulus imdiry ti iry desikre wait
kditlalan ne, ode tyanuk ma byohe,
“Waikw e, kyoat desike kolnye mty-
oha nam kutanukke ma kete tbetik
toha Kreta, desikemo lema kika nam
maala ity, ode lema totuk lan a ka-
balke kilean nekre ba dakun.
22 Keskyede senwe tamin atyatke.
Lemade kswurat e ma kete ralamire
kakan, kali ti ity mumu neke ana
lema kika iry mamaty, de lenla kabal
ne kmyesan a kimrunu-kimrahas ma
ktyemar bo.
23 Kali detke Hulasokwe wasi nyaso
manosy laitke mya ma imdiry ti
serikkwe. Hulasow neke wasi iry a
yaw, ma kswambayan ode kou ti I.
24 Ode Hulasokwe wasi nyaso desy
tyanuk ma byohe, ‘Paulus o! Kete
mumtaut, kali ana musti mo mait
Roma ma mumdiry ti Kaisarke wasi
lulkwe. Ode mtwomolu! Khyali
Hulasokwe ilobak o ne, lemade
iry munor nekre mumu neke ana
rmorif.’
25 Lemade waikw e, myalkyaw
ralamire, kali ktwohak Hulasokwe
ohe nam ribun nekre musti mo kdi ti,
ma kola dene itanuk ma yaw nekre.
26 Keskyede ity wait kabal neke ana
ti kimbembal ti nuske it.”
27 Lemade ti metdyet dehean a
kresi enaat desike, eskwe mety ng-
gora ma ksiri ara wasimy kabal desy
ti Tasi Adriake, nini anakyai metdyet
a kditlan ne bonyo, kabal a kebunare
rkoman o aramy myarasik rake de.
28 Dendye kabal a kebunare ral
taskye ma ral ma rtolar ei hahke ma
rhe o wen aramy mimin ti desike
kademnwanakke enai. Desikeo wen
desike kademnwanke nenma reke
hean-ru. Lema soso bonyo rlaw hu-
ruk, desikeo kademnwanke nenma
reke hean a kresi enasim.
29 Lemade iry desikre ramtaut
o kabal desike ana kital ti hatw
khahanare, dendye rtunik soarke
khatuke enaat a kyosy kabal desike
lyakwe, ode ralat a krala nekre
kyalurw ma adoko msarin bo.
30 Keskye kabal a kebunare dum
a robak ma ra-la toha wait kabal
desy. Lemade rnauk kabal desike
wasi skutkye ei tasike ma rala kola
dene rnauk soarare dum huruk toha
kabalke lulkwe ne.
31 Keskyede kyoat Paulus iatos sir
bonyo, tyanuk ti uskwe khatu kom-
pike yor wasi suldatare ma byohe,
“Kolnye kabal a kebu nekre lema
ramin ti kabal ne, desikemo ana Hu-
lasokwe lema yaorif sir, ode ana
lema yaorif e dakun, de ana mmyaty
mumu.”
32 Lemadendye suldat desikre ti
rsoby ohut skuty desike wasi taskye,
ma skuty desike knyamw ba.
33 Ode kyoat a nyamo ne bonyo,
Paulus lyuan sir ma raknam, ma
tyanuk ti sir de byohe, “Sekwe hean a
kresi enaat neke ralamire kakan ma
khyury ma lema miknam, de mimlar,
ma mikita nam ana madi ti e ne bo.
34 Lemadendye kuten ma mik-
nam aduk, ma malkyakaw e, kali
taktemtem mumu neke ana lema
tmaty.”
35 Kyoat Paulus itanuk maktei
bonyo, yal rotkye ode syambayan ma
syalak eraske ba ti Hulasokwe ma
raktemtem a ratos, maktei o byiny a
roty desy ode nya.
36 Dendye iry desikre mumu neke
ralatare lan, lemade rtoha ma rak-
nam dakun.
37 Ode ti kabal desike ara ar-
yarimkye atkwe enaru a ksala hean-
itw kresi nem (276).
38 Ode kyoat aramy miknam ma
mbyesur bonyo, rotuk a gandum
ralean ti kabal desike ei tasike, ma
kabalke mran.

Kabalke kimrunu-kimrahas

39 Ode kyoat msarin ma sekwe
byetik bonyo, kabal a kebunare
rmatakit rake, keskyede lema rhe
o nus kabei desy. Lemade ratos
kloklokanke ma wasi namwatake

eras, desikeo rtanuk maiske ma
robak ma ti rsara wait kabalke ti
namwata desy.
40 Dendye iry desikre rsoby ohut
wait a soar a ktasinare, ma soar
a khatu desikre ktyemar ei tasike
kralake bo. Ode rtola wilinare ti,
maktei o rbity lar mamin ti kabalke
lulkwe, ode rkumak wilinke ma ka-
bal desike kbya kola namwata desy.
41 Kyoat raba kola namwata desy,
desikeo kabalke lulkwe kele rheta
ti lyenke khahake, ode lyakwe
besanare kyoban ma kimrunu-
kimrahas.
42 Kyoat desike suldatare rreky ma
rtabahunw iry masukar sey metmet
masai kabalke mumu, ma kete rnaw
ei rake ma ra-la rba.
43 Keskyede uskwe khatu kom-
pike byu eta suldat desikre ti wait
rekryeky desy, kali byuma yaorif
Paulus. Lemadendye yal haretke
ti iry manaw khyeare mumu ma
rnusuk ode rnaw ei rake a kmuna.
44 Klala iry lema manaw khyeare
ral mbanare dete lemamo ral ka-
balke kbai mamanure ma rnaku
ei rake. Lemadendye aramy mik-
temtem mumu myait rake o eras-eras
aramy bo.

28

Paulus rambembal ti nuske khatu Maltake

1 Ode kyoat aramy minait rake
bonyo, nenmo aramy mhye ohe
nuske khatu desike kani a Malta.
2 Iry mamin nus desike ral aramy
ei rake, ode rala eras aramy ksya-
lik. Kyoat desike oras a mrinke ode
uske dakun, dendye iry desikre rorif
a akye, ode rabuk aramy mumu ma
mbya ti mmyamuk ay desy.
3 Ode Paulus yily aure dakun ma
yal ti akye. Ode kyoat inal ti akye
bonyo, manunkwe* byetik toha aw
a ranal ti ay desy ma kyuty Paulus
simake.
4 Kyoat iry a Malta desikre ratos
manunw desike ma itol-itol Paulus
simake bonyo, it de tyanuk ti it ma
rbohe, “Mlay bain o iry neke, iry
matabahunw irkye i ne, kali biar
ma lema myaty o tasike, keskyede
ity wait hulasow wamfwet maukun
irkye, lema lyura i ma myorif.”
5 Keskyede Paulus ryitik manunw
desike ei akye kralake, ode lema ky-
oman namit-namit dakun.
6 Ode iry desikre rrekan o ana
lema soso bonyo Paulus simake
kikbet, dete lemamo myaty mait
bo. Keskyede rakita o soso dakun
ma lema kika namit-namit maala
Paulus, lemade iry desikre rrekan
huruk ma rbohe, “Paulus neke
anakyai hulasokwe it ne.”
7 Ode wen ramamuk ay ti desike
lema soso toha lasmyerke it, neke
uskwe khatu nus desike wasi. Uskwe
khatu nus desike ani a Publius, ode i
ne yala eras aramy, ma yal aramy ma
mimin ti wasi sekye sekwe enatelw.
8 Kyoat desike Publius ama-na klu-
ruk a i ma yenah, kali kbai mrinke
ode inalaka keta ne kyala i. Lemade
Paulus syukar ei kamar Publius ama-
na ienah tike, ma syambayan ode
syaa simake ti amam desy, bonyo
amam desy eras a i.
9 Lemadendye iry isy masunw
mamin ti nus desikre mumu rma ma
Paulus nyoha wait a kbainare, ma
eras sir dakun.
10 Iry desikre ralan aramy ksya-
lik, ma kyoat aramy myala ma ti mi-
sai kabalke bonyo, iry desikre rety
a nam matol ma aramy nekre bai
kabalke.

Paulus rbetik toha Malta ma rbai Roma

11 Aramy mimin ti Malta hulke
enatelw bonyo, aramy msyai kabalke
it, ma hul maba sokre kbyaly ti nus
desy ma kikita ma oras a mrinke
ksyakut. Kabal desike kyosy Alek-
sandria, neke nyatos a adar lakduke
kimin ti, ma raki ti Dioskuri. Lemade
aramy msyai kabal desy ma mbyetik
toha nus desy.

* **28:3 28:3** Any a *manunw* neke ti tel mabuske kbyohe, *ular berbisa.*

12 Dendye aramy mbyity lar ma ti
myait a namwata nus Sirakusake, ma
aramy mimin ti desy sekwe enatelw.
13 Maktei o aramy myosy desy ma
mbyity lar ma myait nus a Regiumke.
Ode bolbolke bonyo, eskwe kyohw
kyosy a tranke, dendye aramy mby-
ity larke ti huruk. Ode bolbolke
huruk bonyo, nenmo aramy msyara
aramy ti nus a Putiolike.
14 Ti wen desike aramy minal a
myor iry a matohak Yesuske dum.
Lemade raten aramy ma myor sir
mingguke sasam. Maktei o aramy
myosy desy ma mlyakut bai nus lan
Romake.
15 Ode iry matohak Yesus mamin ti
Roma neke rtomolu britke o aramy
mmya. Lemade dum a rma ma
rbalan aramy. Dendye rahe sir
ma dum a rakita aramy ti hnuke
it ma kani a Sey Detelw Raselkwe,
ode dum a ti rakita aramy ti hnuke
it ma kani a Pasar Apiuske. Ode
kyoat Paulus inait iry mabalan de-
sikre mumu bonyo, ralake kralake
malkyakaw, lemade syambayan ma
syalak eraske ba ti Hulasokwe.
16 Ode kyoat aramy minait nus lan
Romake bonyo, haretke lyura Paulus
ma imin ti sekye it, keskye yal sul-
datke it ma ijaga Paulus ti sey desy.

Paulus ihes tun a yor iry Yahudi mamin ti nus lan Romake

17 Sekwe enatelw kyelak eta bonyo,
Paulus yabuk iry manety lulw ti iry
a Yahudi mamin ti nus lan Romake
ma rawahuk sir, ode Paulus ihes ti
sir ma byohe, “Waikw o hatnimakw
e! Biar ma lema kuka salakw ti
ity wait iry a Yahudi-nare, ode ti
ktela kyalamo ity ebnwo matrumat
raalanare, keskyede iry Yahudi-nare
rkumak yaw o Yerusalem, ma ral yaw
ti haret Romawike.
18 Ode kyoat haret Romawi de-
sike rabihy a yaw bonyo, rbuma rtu-
nik yaw, kali lema ratot salke it ma
khyury ma rtunik tnyetak matmy-
atkye ma yaw.
19 Keskyede iry Yahudi mamin
ti propinsi Yudeake lema rou ma
haret Romawike rtunik yaw. Dendye
ktela desike khyury ma musti mo
kuten ma kswalak wasikw tun ne
bai Kaisarke. Klala lema kmwa ma
kmwanadu ity wait iry Yahudi-nare.
20 Lemadendye kuten ma tawahuk
ity ma kuhes tun ne ti e, neke kol-
nye, ral ranteke ma rdalun yaw kali
ktwohak Iry a Hulasokwe isusu ma
ika Raja ode iaorif irkye ne. Iry neke I
ne kyala kyosy heitlulswo iry a Israel-
are mumu ne ral wait mormyorifare
ti I de, ti ana ima ne.”

21 Lemade iry desikre rtanuk ti i de
rbohe, “Paulus, lema kika atyahy a
raosa toha Yudea ma klyosu o. Ode
ity wait manosy sokre, it a lema mya
ma yabrita wasimw sal mualanare
dakun.
22 Keskyede aramy neke mbyuma
mtyomolu o ti wasimw a tohtohakke,
kali aramy mhye o irire ti wen kabei
ta kabei bo neke rtanuk etno eta nam
muajar desikre.”

23 Lemadendye iry desikre ror
Paulus de rtunik sekwe it, ma ana
rawahuk sir huruk. Ode kyoat sew
ratunik desike kinait bonyo, irire
ribun sir a rmai sey a Paulus imin
tike. Lemade Paulus yaklol nam
Musa ikesy ti wasi kitabare, ktyabal
nam iry manety Hulasokwe wasi
nyanoare rakesy ti wait kitabare
ne. Paulus yaklol nam desikre kyala
kyosy bolbol ne nini ti sekwe bya,
ma lyosu ti sir ohe, kolkyabei mane
Hulasokwe ima ma ihareta kola
Rajake ne, ma yala yobak ma iry
desikre rtohak Yesuske.
24 Keskye iry desikre dum a lema
rtohak, klala dum a rtohak tun
Paulus itanuk desikre.
25 Lemadendye it de yal it ma
khyury ma rala ma raskyay. Keskye
lenla raskyay bonyo, Paulus tyanuk
a tunke khatuke it ti sir ma by-
ohe, “Heitlulswo tun Hulasokwe
Memeanke kitanukare ti Yesaya
nekre mlay bain. Yesaya neke

28:19 28:19 Kis. 25:11 **28:26 28:26-27** Yes. 6:9-10

yety Hulasokwe wasi nyanoke ti ity
ebnwo matrumat.
26 Ode Hulasokwe tyanuk ti Yesaya
ma byohe,
‘Mbwa ti mtwanuk ti iry a Yahudi
nekre kolnye:
“Ana kyaki-kyaki ne mtyomolu,
keskyede lema mhye kbua-
nare.
Ode ana kyaki-kyaki neke mmy-
atakit, keskye lema mhye o
nam sai ne miatos ne.”
27 Kali iry nekre ralata kralanare
ngkora,
ode lema rbuma rtomolu,
ode lema rbuma ratos.
Rala koldyesy mamode matatare
kete kmyatakit,
ode molutare kete ktyomolu,
ode ralata kralanare kete khye,
ode lema rou ma rolik sir ma rait
Yaw,
ma knwoha sir ma eras sir.’ ”
28 Lemadendye Paulus tyanuk
huruk ma byohe, “Waikw e! Brit Eras
Hulasokwe iaorif irkye neke lema
mbyuma mtyomolu, lemadendye
mnyenas, brit neke ti rabrita ti iry a
lema Yahudi-nare dakun de. Kali iry
desikre ana rtomolu ode rtohak.” [
29 Ode Paulus itanuk maktei bonyo,
iry Yahudi desikre raskyay, keskyede
it de iilir yor it.]

Paulus yabrita Hulasokwe ihareta kola Rajake ne ti Roma

30 Paulus imin ti sey iselkwe ti
Roma ainke enaru. Ode kyoat imin
ti desy, desikeo dyakin ma yal iry
mama ma maseak i nekre mumu.
31 Ode Paulus ires ma yabrita o
kolkyabei mane Hulasokwe ima ma
ihareta kola Rajake ne, ode yajar sir ti
kihali ity Ebut Yesus Kristuske. Kyoat
iabrita desike lema kika iry maba eta
i.

Paulus wasi atyahy ikesy ti ribun matohak mamin ti nus lan Romake

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Heitlulswo nus lan Roma neke kanike kimelir ti nuske ktem ne, kali nus lan Roma neke Kaisarke* imin ti, ma hyareta nus o hnu ribun nekre, ode negara-nare ribun dakun.

Paulus kyesy atyahy ne ti ribun matohak mamin ti nus lan Romake ne anakyai ti ain a 57ke, ma yajar sir ti ktela mlay a ratohak ti Kristuske ne, kali lenla kika klelan a eras, ma bisa ma Paulus byai nus lan Romake ma yajar sir ti desy. Dendye kyesy atyahy ne ma kyeluk a snurat maka kbuanare, ti iry a Kristen-are wait mormyorif sew kyaki nekre. Dendye kmunmunmuna neke Paulus lyosu ohe, Brit Eras iabrita ti sir ne klyosu ohe, kolkyabei ma irkye bisa ma mlay a i ti Hulasokwe, neke lema khyali ktela eras ialanare, de cuma mo kali tyohak ti Hulasokwe myesan bo (1:17).

Ktela mlay Paulus iajar nekre kisike kolnye: Iry manosy a klolan Yahudike, ode manosy a klolan salik nekre, sir ne mumu neke rala lim o sal (3:9-20). Ode lema irkye it a mlay a i, khyali ktela eras ialanare, ta khyali itoha tnyetak Musake ne (3:27-28; 4:15). Keskyede ity Ebut Hulasokwe byohe, iry matohak ti Yesus Kristuske ne mlay a sir, kali Yesuske myaty ma lyitan eta sir de (3:24-25; 5:8). Dendye kolnye ttohak ti Yesuske, desikeo Hulasokwe yaditi ity toha ity wait lim o sal, ode you ohe ity neke mlay a ity ti I (3:22,26; 4:24-25; 5:1).

Ode ti pasal enasimke ma ti kyait pasal walkwe (Rm. 5–8), Paulus ihes iry matohakare ti ratot mormyorif maoly kabei ne, ti kyoat Hulasokwe yaorif sir desy. Neke ne: sir neke mlay a sir ti Hulasokwe, ode lim o sal lema khyareta sir de, ode tnyetak Musake lema kyety eta sir dakun de. Ode Paulus lyosu dakun ti kolkyabei ma Hulasokwe Memeanke kihareta iry matohakare wait mormyorifare ne.

Kyala kyosy pasal sikwe ma ti kyait pasal a hean a kresi sasamke (Rm. 9–11), neke Paulus yaklol Hulasokwe ibuke, ti iry a Yahudi-nare ror iry a lema Yahudi-nare. Ma iry a lema Yahudi-nare sir ne lulswo lema robak ma rhe Hulasokwe, keskye selsel ne ratot ksala ma mlay a sir ti Hulasokwe ne de, kali rtohak ti Kristuske. Klala iry a Yahudi-nare, biar ma sir neke robak a ksala ma mlay a sir ti Hulasokwe, keskye lema ratot ksala mlay raobak desy, kali lema rbuma rtohak ti Kristuske (9:30-33). Ode khyali klolan Yahudi-nare lema rtohak ti Kristuske ne, dendye Hulasokwe yal eraske ti klolan salik nekre (11:11-12). Keskyede ana kyait sekwe bonyo, Hulasokwe ana yaorif iry Yahudi-nare dakun (11:26).

Ode ti pasal hean a kresi enaruke (Rm. 12), Paulus tyanuk ktela mamunmunake ti iry matohak ity ne ma tamorif ne, neke: Musti mo tal ity tenatare mumu ti Hulasokwe ma kyala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i. Ode kete tlura ma iry lema mahe Hulasokwe ne rhury a ity, ma ttoha sir ti nam kyalamo rarekan o raala ti nuske ktem ne. De musti mo tlura ity ma Hulasokwe yaharw a ity ti nam tarekanare, ma ity wait mormyorifare harharw, mamode nenmo bisa ma the bain-bain nam Hulasokwe ibuma taalanare. Nam Hulasokwe ibu desikre eras, ode mlay, ode kyala ralake ma kimukmuka i.

Ode ti atyahy ne dakun o Paulus lyosu ti ribun matohak mamin ti nus lan Romake ohe, myaboka ksyalik ma byuma inal a yor sir. Dendye yobak klelan a eraske it ma byai Spanyol, mamode bisa ma syery ei

* **: 1:0** Kmata *Kaisar* ne ti tel Romawike kbuanke o *raja i ti raja-nare* ta *iry mahareta lan lahukke.*

Roma, ma ti syeak a sir ma yor sir ti desy sekwe enai ne aduk.

Atyahy ne kisike kolnye

1. Paulus wasi tun mamuna ti atyahy a ikeskye (*Rm. 1:1-15*).
2. Brit Eras desike Hulasokwe amalkyauke desy ma kyaorif iry a matohakare (*Rm. 1:16-17*).
3. Irkye sal i kali biar ma hye ohe Hulasokwe imin, keskye lema byuma tyoha I (*Rm. 1:18-20*).
4. Irkye mlay i ti Hulasokwe kali tyohak ti Yesus Kristuske (*Rm. 3:21-5:21*).
5. Kete tlura ma lim o sal khyareta ity tenatare de (*Rm. 6*).
6. Tnyetak Musake lema kyety eta ity de (*Rm. 7*).
7. Hulasokwe Memeanke khyareta ity ralat a kralanare ma tamorif ne bisa ma ttoha Hulasokwe ibuke (*Rm. 8*).
8. Hulasokwe yilik irire ma ktyoha wasi rekryekkye bo, biar ma iry a Yahudi sir ta iry a lema Yahudi sir dakun (*Rm. 9-11*).
9. Tal ity ralat a kusunare ma tmorif ti Hulasokwe (*Rm. 12:1-15:13*).
10. Paulus lyosu wasi karya ikarya ti Hulasokwe ne (*Rm. 15:14-33*).
11. Paulus yosa wasi salamke ti ribun matohak mamin ti nus lan Romake (*Rm. 16*).

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Waikw o hatnimakw mamin ti nus lan Roma e! Yaw neke Paulus, ma Yesus Kristuske† wasi at yaw. Ode Hulasokwe yilik yaw ma kuka nyaso ti Yesuske, ode syusu yaw ma ti kabrita Brit Eras manosy Hulasokwe ti irire mumu.

2 Brit Eras desike heitlulswo Hulasokwe ihatetak ti wasi irire de. Ode Brit Eras neke heitlulswo Hulasokwe lyosu ti iry manety wasi nyanoare, ma sir ne rakesy ti Kitab Nelnyelkye kralake ne.

3 Brit Eras rakesy desike klyosu Hulasokwe Ananke. Ma I neke irkye idur hahak I ma yola irkye. I neke raja Daud tesnwo natu I.

4 Ode Hulasokwe syusu ohe, I neke Hulasokwe Anan a I, ti kyoat Hulasokwe Memeanke kamalkyauke kiala I ma imorif huruk toha iry mamatire ne. I neke Yesus Kristuske, ma ity wait Amam Lan a I.

5 Ode kyosy a I, dendye Hulasokwe syusu rala eraske ma yaw, ma yilik yaw ma kuka nyaso ti Yesuske. Dendye Yesuske yaso yaw ma ti kabrita Brit Eraske ti iry a lema Yahudi-nare mumu, ti bangsa kabei ta kabei bo, mamode sir ne rtohak ode rtoha I, ma rleru o rbitil Anike.

6 Ode ei ne dakun ti nus lan Roma ne, Hulasokwe yilik e de, ma Yesus Kristuske wasi iry a e dakun de.

7 Lemadendye waikw o hatnimakw mamin ti nus lan Roma e! Kkwesy atyahy ne ti e, neke ti iry a Hulasokwe ilobak ode iilik sir ma wasi iry a sir ne! Kuten ma lemamo eras manosy ity Amat Hulasokwe, yor Anan ity Ebut Yesus Kristuske kimin a e. Ode kuten huruk ma inaka eras manosy Hulasokwe, ode manosy Kristuske, neke kyor e ma kimin ti ralamy kralanare mumu dakun.

Paulus byuma byai nus lan Romake ma yabrita Brit Eraske

8 Waikw o hatnimakw e! Lenla kswaur tunakure bai lulkwe, desikeo khyehyei neke kswalak eraske ba ti wasikw Hulasokwe khyali e. Bisa ma kala koldyesy, khyali nam Yesus Kristuske iala ma ity ne. Ode kswalak eraske ba ti I, kali iry mamin ti hnu kabei ta kabei ti nuske ktem ne, neke rahes wasimy tohtohakke ti mitohak ti Kristuske ne.

† **1:1 1:1** Kmata *Kristus* ne, neke tel Yunanike desy. Klala ti tel Ibranike, desikeo rbohe, *Mesias*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. Ode ti ayat neke ti tel Yunanike, any a *Yesus Kristus* neke Paulus kyesy o *Kristus Yesuske*. Paulus kyesy kolnye ma klyosu ohe Yesuske wasi kmatake desy. Ode ma mhye o ti kitabke krala ne ayatare dum Paulus kyesy o "Kristus Yesuske," ode ti ayatare dum dakun o Paulus kyesy o "Yesus Kristuske." Klala ti tel Maslyarkwe desyo kyalamo tkesy o "Yesus Kristuske" bo.

9 Ode Hulasokwe hye ohe, kyaki-
kyaki ne kswambayan ti I kali khyali
e. Hulasow neke I ne kunal ralakkwe
kralake bain-bain ma kukarya ti I ne,
neke kabrita Brit Eraske khyali Anan
Yesus Kristuske.
10 Ode ti wasikw sambayan de-
sikre kyaki-kyaki ne kuten toha Hu-
lasokwe ma yal klelan eraske it ma
yaw, ma ana lema soso bonyo, bisa
ma kbwa ti ksweak a e ti desy.
11 Kali kmwaboka e a ksyalik ma
kbwuma ti kait e ti desy, ma kal eras
manosy Hulasokwe Memeanke ti e,
ma kyalkyaw wasimy tohtohakke ma
ktyabal a ktyabal toha.
12 Neke kbuanke o kyoat kor a e
ti desy, desikeo ei neke myalkyaw
ralakkwe kralake, khyali wasimy to-
htohakke. Ode yaw dakun o kalkyaw
ralamy kralanare, khyali wasikw to-
htohakke dakun. Lemade ity neke
ana it de yalkyaw it rala ma desy.
13 Waikw o hatnimakw e, kbwuma
ei neke mhye bain-bain ohe, kyala
kyosy kabei de, neke krweky ma
kbwa ti kait a e ti desy, keskye nam
dum a kbya etno eta yaw nggora. Ode
kubuma ti kunait e ti desy, mamode
bisa ma wasikw karya neke kika
kbuan ti e, ma wasimy tohtohakke ti
Kristuske ne ktyabal ma malkyakaw,
ode iry salik mamin ti Roma desikre
ana rtohak ti Kristuske dakun, kola
dene iry a lema Yahudi mamin ti wen
salno salik nekre rtohak ti Kristuske
dakun de, khyali wasikw karya ne.
14 Kali Hulasokwe yaso yaw ma
ti kabrita Brit Eraske ti iry a lema
Yahudi-nare mumu. Dendye musti
mo kbwa ti kabrita Brit Eras desy ti
iry a mamin ti kota-nare, ode iry a
mamin ti hnuare, ode iry a masko-
lare, ode iry a lema maskolare dakun.
15 Kali koldyesike mane kdwakin
a ksyalik ma kbwa ti kabrita Brit
Eraske ti e dakun, ti nus lan Roma
desy.

Brit Eras desike Hulasokwe amalkyauke desy ma kyaorif iry a matohakare

16 Ode yaw neke lema kmway ma
kabrita Brit Eras desy, kali Brit Eras
desike Hulasokwe amalkyauke desy,
ma kyaorif iry a matohakare mumu.
Brit Eras desike iry Yahudi-nare rto-
molu kmuna de, maktei o nenmo iry
a lema Yahudi-nare rtomolu kyosy
lyakwe.
17 Kali Brit Eras desike klyosu ohe,
kolkyabei ma irkye bisa ma mlay a i
ti Hulasokwe, neke cuma mo kali ty-
ohak ti Hulasokwe. Ktela desike kola
ne rakesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,
“Iry a Hulasokwe byohe mlay a sir
ne, neke ana rmorif nini nam, kali
rtohak ti Hulasokwe.”

Irkye sal i kali biar ma hye ohe Hulasokwe imin keskye lema byuma tyoha I

18 Hulasokwe syusu keyerake
kyosy wen sra eraske, ma yukun iry
a lema mabuma matoha nam Hula-
sokwe ibuke, ror iry a maala ktela
atyat nekre mumu ne. Hulasokwe
yala koldyesy, kali iry desikre wait
ktela atyat desikre ne kiba etno eta
irkye, ma khyury ma irkye lema hye
nam a mlay Hulasokwe iajarare.
19 Hulasokwe yukun sir koldyesy,
kali nam a bisa ma tahe ma kilosu
Hulasokwe ne, neke irkye hye elik de.
Kali nam desike Hulasokwe myesan
a syusu ti irire mumu de.
20 Kali biar ma lema bisa ma
tmatakit Hulasokwe, keskye kyosy a
iala nuske ktem ne mumu ne, dendye
bisa ma the o Hulasow ne yoly kabei.
Kali kyosy nam iala nekre mumu ne
bisa ma the ohe, wasi haretke kyal
nini nam, ode bisa ma the ohe, I ne
Hulasow a I. Dendye lema irkye it a
bisa ma yalak tenanke ma tyanuk de
byohe, “Yaw ne, lema sal yaw, kali
lema khwe ohe Hulasokwe imin!”
21 Keskye lema koldyesy, kali irire
mumu ne rhe ohe Hulasokwe imin
de, keskye lema rleru I o Hulasow
a I, ta lema rsalak eraske ba ti I, de

1:13 **1:13** Kis. 19:21 **1:16** **1:16** Mrk. 8:38 **1:17** **1:17** Hab. 2:4 **1:21** **1:21** Ef. 4:17-18

rrekan nam a ktem lema maka kbuanare, ode ralat a kralanare kimin ti kelerakokke bo.
22 Iry desikre rbohe rhe ei lulw o lyaw, keskye iry desikre ktem a sir.
23 Ode rsambayan o rou ti adar a raka sir ma rola dene iry o, manu o, heal malamy o, heal a lwau deat nekre, biar ma rhe ohe, iry o heal o ail desikre mumu ne ana rmaty ma rabtasy dakun. Klala lema rbuma rsambayan o rou ti Hulasow Lan Lahuk a lema bisa ma imaty ne.
24 Lemadendye Hulasokwe tyutuk lakhidik iry desikre, ma wait ktela atyat radakin ma raala nekre khyareta sir. Mane kihury ma it de yor it ne, rala ktela maray a manety inamnyekunare ne.
25 Hulasokwe yala koldyesy, kali lema rtoha nam a mlay Hulasokwe iajarare, de reluk nam a mlay Hulasokwe iajar desikre kyor nam lema mlaire. Ode lema rbuma rsakitil ode rou ti Hulasow a maala lait o lasmyer ne, ode lema rbuma rtoha ma rsambayan ti I. De rbuma rsambayan ti nam a Hulasokwe iala nekre bo. Keskyede Hulasow maala lait o lasmyer ne, I neke myesan a byer o tyahal, ma irire mumu ne musti mo rleru Anike ti kiba knaru ne. Amin.
26 Kali koldyesike mane Hulasokwe tyutuk lakhidik sir, ma wait dakdyakin atyat manety inamnyeku desikre khyareta sir. Mane khyury ma wamfwetare lema rdakin ma renaf ror wamwanire, ma ktyoha ktela kyalamo irkye ialake, de rdakin ma renaf ror wamfwetare bo.
27 Kola dene wamwanire dakun, ma lema rdakin ma renaf ror wamfwetare, ma ktyoha ktela kyalamo irkye ialake, de rmaboka wamwanire ma renaf ror sir bo, ma rala ktela maray manety inamnyekunare. Lemadendye Hulasokwe yoil ma yala masunkwe ma kdyan sir, ma ktyoha wait a ktela atyat raala desikre.
28 Iry desikre dakun o lema rhaduli ma rhe Hulasokwe de. Dendye Hulasokwe tyutuk lakhidik sir, ma nam atyat rarekan desikre khyareta sir bo. Mane kihury ma rala ktela atyatare, ma lema kola ktela mlay a irkye musti mo iala nekre.
29 Mane wait mormyorifare kbyenw ti ktela atyat salno salik nekre, neke: rala ktela lema mlaire, rahatw, robak ma ramesa namitnamit, rala irire ma ralatare ksunw, rsoi ralat, rtabahunw iry, it de syorw sala it ma khyury ma railir, rdakin ma rakakmet a irire, raatil iry, ode rdakin ma rahes irire.
30 Ode rala irire ma anitare kiray, ramnisik Hulasokwe, rahmway irire, rbitil tenatare ma atat, ratun bakbak, robak ksala harharw ma rala ktela atyat sai ta sai bo, ode lema rtomolu enat o amat dakun.
31 Ode rrekan a kdusake bo, ode tun ratetakare lema rtoha ma rala, ode lema ralobak iry, ode lema rala ral eraske ror irire.
32 Ode biar ma rhe Hulasokwe wasi tnyetakke de, ti kibohe, kolnye iry a maala tot atyat maoly desikre, Hulasokwe musti mo tyunik tnyetak matmyatkye ti sir, keskyede iry desikre kyaki-kyaki ne rala ktela atyat desikre ba bo. Ode lema rala koldyesy kmyesan bo, de ramukmuka sir, ti kolnye iry salik rala ktela atyat desikre dakun.

2

Hulasokwe yukun irire mumu ne wait tunare

1 Lemadendye waikw o hatnimakw e, the ohe ana Hulasokwe yukun iry maala ktela atyat desikre. Keskye kolnye myoit sal ti iry desikre, desikeo lema bisa ma myalak tenamire toha ukunke, kali ei ne dakun o myala ktela sal maoly desikre. Dendye kolnye myoit sal ti iry salik, desikeo kola dene mmyesan a miten Hulasokwe ma yukun e ma desy.
2 Ode ity neke the ohe, Hulasokwe lema iseak mat, de tyoha mlakye bo,

1:23 1:23 Ul. 4:16-18 **2:1 2:1** Mat. 7:1; Luk. 6:37

ti kyoat yukun iry maala tot atyat desikre.
3 Dendye kolnye myoit sal ti irire, keskye ei neke myala ktela sal maoly desikre dakun, desikeo mryekan o bisa ma mila toha Hulasokwe wasi ukunke e?
4 Anakyai lema mhyaduli ohe Hulasokwe syusu rala eraske ma mausw ksyalik ti e, ode yala ralake ma lublub ma kete samlurw o ika keyer de ikita bo. Keskye musti mo mhye ohe Hulasokwe syusu rala eraske ti e, kali byuma ei ne mtyunik wasimy lim o sal nekre ba.
5 Keskyede ei neke usumy khatu malkyakaw ma, lema mbyuma mtyunik wasimy lim o sal nekre ba. Kali koldyesike mane ei ne mmyesan a mtyabal ukunke ti tenamire ma desy. Ode ana kyait sekwe ma Hulasokwe syusu keyerake ode yukun tun ti irkye, desikeo ksyusu ohe nam Hulasokwe ialake mlay.
6 Kyoat desike ana Hulasokwe yoil ti irire it o it, ma ktyoha totnyo yabit raalanare.
7 Neke ana Hulasokwe yal mormyorif manal nini namke ti iry a ralkyaw ralatare manenen ma rala ktela erasare ne, mamode Hulasokwe byitil o lyeru sir, ode yal mormyorif manal nini namke ti sir dakun.
8 Klala ana syusu keyerake ma yukun iry a marekan tenatare kimesan ne, ode lema rbuma rtoha nam a mlaire, de rbuma rtoha ktela atyatare bo.
9 Ma esei ta esei bo, ma kyaki-kyaki ne ialala ktela atyatare, desikeo ana Hulasokwe yal masunw lan ne ma kdyan i. Neke kmunmunmuna ne, ti iry a Yahudi-nare, ode ti iry a lema Yahudi-nare dakun.
10 Klala esei ta esei bo, ma kyaki-kyaki ne ialala ktela erasare, desikeo ana Hulasokwe byitil o lyeru i, ode yal wasi inaka eraske ti i, ma kimin ti ralake kralake. Neke kmunmunmuna ne, ti iry a Yahudi-nare, ode ti iry a lema Yahudi-nare dakun.
11 Kali Hulasokwe lema iseak mat.
12 Iry a Yahudi-nare rhe tnyetak Musake. Ode kolnye rbilak tnyetak Musa desy, desikeo ana Hulasokwe yal tnyetak Musa desy ma yal ma yukun sir, ma yotuk sir bai mamaty rala, neke wen a ay malehur manal nini nam tike, kali rala lim o sal ma desy. Klala Hulasokwe lema yal tnyetak Musake ma yal ma yukun iry a lema Yahudi-nare, kali iry desikre lema rhe tnyetak Musake. De kolnye iry a lema Yahudi desikre rala ktela a ralat a kralanare kibohe ktela desike sal ne, desikeo ana Hulasokwe yal ralat a krala kibohe rala sal desy, ma yal ma yukun sir, ma yotuk sir bai mamaty rala, neke wen a ay malehur manal nini nam tike, kali rala lim o sal ma desy.
13 Kali irkye mlay a i ti Hulasokwe, neke lema khyali hye tnyetak Musake. De Hulasokwe yohut ohe, irkye mlay a i, kali lyakut ma tyoha tnyetak Musa desy.
14 Ode mlay bain, iry a lema Yahudi-nare lema rhe tnyetak Musake elik. Keskyede kolnye ralat a kralanare kyajar sir ma rala ktela erasare, ma kola tnyetak Musa desy, desike ne ksyusu ohe, Hulasokwe wasi tnyetakare kimin ti ralat a kralanare de.
15 Ode iry desikre totnyo yabitare ksyusu ohe nam a Hulasokwe itetak ti irkye ne, kimin ti ralat a kralanare de. Kali ralat a kralanare kyor nam rarekanare ktyanuk ohe, ktela raala nekre mlay ta sal.
16 Lemadendye ana kyait sekwe ma Hulasokwe yukun irkye, desikeo Hulasokwe yal haretke ti Yesus Kristuske, ma yukun sir ma ktyoha nam rarekan o raala nekre, ma ti kyal nam rahunik ti ralat a kralanare ne dakun. Ode Brit Eras kuabrita desy klyosu ohe, ana Hulasokwe yukun sir koldyesy dakun.

Tnyetak Musake ktyabal ratosa tenatare ne lema kyaorif iry a Yahudi-nare

2:6 2:6 Mzm. 62:13; Ams. 24:12 **2:11 2:11** Ul. 10:17

17 Waikw o hatnimakw iry a Yahudi
e! Ei neke mbyohe, iry a Yahudi
e. Ode mryekan ohe, kolnye mtyoha
tnyetak Musake, desikeo ana Hula-
sokwe yaorif e. Ode mbyitil tenamire
ma atat, kali mryekan ohe, ei neke
Hulasokwe wasi iry a e de.
18 Ode irire rajar tnyetak Musake
ti e ma mhye de, dendye mhye nam
Hulasokwe ibuare de, ode mryekan
ohe, bisa ma myilik a mhye eraske
toha atyatke.
19 Ode mtyohak tenamire ohe, ei
neke bisa ma myeuk iry a matmabo-
lare, ode myeluk a madelafke ti iry a
mamin ti kelerakokare.
20 Ode mryekan ohe, mhye tnyetak
Musake de, dendye mryekan ohe, ei
ne mhye telke ma mhye nam a mlaire
mumu dakun de. Dendye mtyohak
tenamire ohe, ei neke tuanggurw a e
de, ma bisa ma myajar iry a ktemare,
ode iry a lenla mahe nam a mlaire ne.
21 Dendye kolkyabei mane bisa ma
myajar iry salik, klala lema bisa
ma myajar tenamire kmyesan ne
de? Ode ei ne myajar iry salik ma
kete ranamet, ode kyanmwane ei ne
mmyesan a minamet ne de?
22 Ode myajar irire ma kete ral-
dotw, ode kyanmwane mmyesan a
mialdotw ne de?! Ode ei ne mim-
nyeku adarare, ode kyanmwane ei
ne mmyesan a minamet namit-namit
toha adar desikre seitare ne de?
23 Ode ei neke mbyitil tenamire
ma mbyohe, Hulasokwe yal tnyetak
Musake ti e ma wasimy, keskyede
ei neke mmyesan a mikanak Hu-
lasokwe, kali lema mtyoha tnyetak
desy.
24 Iry a Yahudi e ne myala koldyesy,
dendye kola dene rakesy ti Kitab
Lanke ma kbyohe, “Khyali e, dendye
iry a manosy bangsa salik nekre
rakanak Hulasokwe Anike, kali ratos
nam atyat mialanare.”
25 Lemade iry a Yahudi e, myatosa
tenamire* ma ksyusu ohe ei ne Hula-
sokwe wasi iry a e de. Dendye kolnye
mlyakut a mtyoha tnyetak Musake,
desikeo miatosa tenamire desy kika
kbuan ti e. Keskye kolnye lema
mtyoha tnyetak Musake, desikeo mi-
atosa tenamire desy, neke lema kika
kbuan ti e. Kola dene lema miatosa
tenamire ne bo.
26 Lemadendye iry a lema Yahudi-
nare, ma sir neke lema ratosa
tenatare, keskye kolnye rtoha nam
tnyetak Musake kitanukke, desikemo
Hulasokwe yohut ohe, sir desike wasi
iry a sir, kola iry a raatosa tenatare
ne.
27 Koldyesike mane ktela iry a lema
Yahudi-nare raala desike ksyusu ohe,
iry a Yahudi e ne myala sal ma desy.
Kali ei ne wasimy a tnyetak rakeskye,
ode myatosa tenamire de, keskyede
lema mtyoha tnyetak Musake. Klala
sir neke lema ratosa tenatare, keskye
sir neke rtoha tnyetak Musake.
28 Lemadendye klwosu ti e ohe, Hu-
lasokwe byohe, iry a Yahudi i bain-
bain ne, neke lema khyali radur i
toha klolan a Yahudike, ode lema
khyali raatosa tenanke ne.
29 De iry a Yahudi i bain-bain ne,
neke iry a Hulasokwe Memeanke ki-
aharw a ralake kralake ne. Iry neke
Hulasokwe wasi iry a i, neke lema
kali hye tnyetak Musake. De i neke
Hulasokwe wasi iry a i, kali Hula-
sokwe Memeanke kyaharw a ralake
kralake de. Mane iry maoly desikre
ana Hulasokwe lyeru sir, biar ma
irkye lema lyeru sir.

3

Hulasokwe yukun irkye ne lema iseak mat

1 Lemadendye the ohe, ktela
raatosa tenatare* ne lema bisa ma
kyala irkye ma Hulasokwe wasi iry a
i. Koldyesikemo Hulasokwe yal eras
sai ti iry manosy klolan Yahudike
ma kbyilak iry salik de? Ode raatosa

2:24 2:24 Yes. 52:5 * **2:25 2:25** Tunke khatu kibohe *myatosa tenamire*, neke ti tel mabuske kbyohe, *sunat*. Kola ne ti Rm. 2:26,27,28ke dakun. **2:29 2:29** Ul. 30:6 * **3:1 3:1** Tunke khatu kibohe *raatosa tenatare*, neke ti tel mabuske kbyohe, *sunat*.

tenatare ne kyety eras sai ti sir dakun de?
2 Keskyede mlay bain o iry a Yahudi-nare ratot eras ribun sai ta sai toha Hulasokwe. Kali heitlulswo Hulasokwe yal tunanare ti iry a Yahudi-nare a kmuna, ma rkesy tuna desikre ti Kitab Lanke, ode rajaga mamamak.
3 Keskye iry a Yahudi-nare dum a lema ratotomolu tel. Koldyesike mane, ktela desike khyury ma Hulasokwe lema tyoha nam itanukare e?
4 Lema elik! Kali nam sai desy Hulasokwe tyanuk, nam desikre mumu ne mlay, biar ma irire mumu ne rakakmet dakun. Kola ne rakesy ti Kitab Lanke ma klyosu Hulasokwe ma kbyohe,

"Hulasow O, nam sai mtwanuk, desikeo mlay.
Ode kyait ma mukun tun, desikeo irire lema bisa ma rbohe, muukun tun ne sal.
Kali irire mumu ne bisa ma ratos ohe, Oi neke mlay a O ti muukun tun ne."

5 Keskye anakyai irkye byohe, "Ity wait lim o sal kika kbuan, kali bisa ma ksyusu ohe, Hulasokwe mlay a I ksyalik ma kbyilak ity."
Desikeo ana ttanuk kolkya? Bisa ma ttanuk ohe, "Hulasokwe lema mlay a I, kali kyeyer mane yukun ity, khyali ity wait lim o sal desikre e?"
Lema koldyesy! Kali cuma mo irkye myesan ryekan koldyesy bo!
6 Ode nam irkye irekan desikre lema mlay! Kali kolnye Hulasokwe lema mlay a I ti iukun tun ne, desikemo kolkyabei ma bisa ma yukun nuske ktem ne mumu de?
7 Keskye anakyai irkye tyanuk ma byohe, "Kolnye ity neke takakmet a irire, desikeo ktela takakmet desike ana ksyusu ohe, Hulasokwe mlay a I ksyalik ma kbyilak ity. Kali kolnye tlau ity neke tor Hulasokwe, ana irire mumu ne bisa ma ratos ohe Hulasokwe lema yola ity, de mlay a I a ksyalik. Dendye khyury ma irire rleru I, kali mlay a I. Koldyesikemo kyanmwane Hulasokwe iukun ity khyali ity wait lim o sal desy ne de?"
8 Keskye ktela irkye itanuk desike mais kola dene kolnye tyanuk ma byohe, "Lemamo ity neke tala ktela atyatare, mamode irire bisa ma ratos ohe, Hulasokwe lema yola ity, de eras I a ksyalik, mane ana rleru Hulasokwe Anike."
Keskye ktela irkye itanuk desike lema mlay. Keskyede irire dum a rahes kakmetatare ma rahmway aramy ma rbohe, aramy neke myajar ktela maoly desy. Dendye mlay bain ma ana Hulasokwe yukun iry matanuk tun maoly desikre, ma kdeda totnyo yabit raalanare.

Irire mumu ne rala lim o sal

9 Lemadendye mryekan o iry a Yahudi ity ne eras ity ma tbilak iry a lema Yahudi-nare e? Lema koldyesy! Kali yaw neke klwosu ti e de, ohe lim o sal ne khyareta irire mumu, neke iry a Yahudi-nare ode iry a lema Yahudi-nare dakun.
10 Kola dene rakesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,

"Lema irkye it a mlay a i elik ti Hulasokwe.
11 Ode lema irkye it a hye ei lulw o lyaw ma bisa ma yilik eraske toha atyatke.
Ode lema irkye it a yobak ma hye Hulasokwe dakun.
12 Ode irire mumu neke rsanyetat Hulasokwe de, ma lema rber o rtahal.
Ode lema irkye it dakun ma yala ktela mlakye!
13 Ode irire hahatare ktyanuk tun atyatare, ma kyoat ratanuk bonyo, wait tun desikre atyat ma khyon busu, kola dene ralakat mamatkye wasi asake mo kihon busu ne.
Ode matare ktyanuk tun kakmet a kiulak de kitalik irire ne.

3:4 3:4 Mzm. 51:6 **3:10 3:10** Mzm. 14:1-3; 53:2-4 **3:13 3:13** Mzm. 5:10; 140:4

Ode hihitare ktyanuk tun mew o
mlara ma kyala irire ralatare
ma ksunw, kola ne manunkwe
ikuty a ity ne.
14 Ode nunutare ksyusno ksyoba
irire, ode kbyenw ti tun in-
ahmway irkye.
15 Ode rdakin ma robak a ksala ma
rtabahunw iry.
16 Ode kolnye rbai wen kabei ta kabei
bo, desikeo rahnutuk sai ta sai
bo, ode rahdawan irire ma ma-
sunkwe kdyan sir.
17 Ode lema rala rhe ma raka eras ror
irire.
18 Ode lema ramtaut Hulasokwe
dakun."

19 Ode ity neke the ohe, tun rakesy ti Hulasokwe wasi tnyetak desy, neke rkesy ti iry a Yahudi mahe tnyetak Musake. Lemadendye ti iry a lema Yahudi-nare, ode iry a Yahudi e ne dakun, ma ti lui deru ne lema irkye it a mlay a i ti Hulasokwe elik. Kali irire mumu ti nuske ktem ne, neke raka wait lim o sal. Koldyesikemo lema irkye it a bisa ma yalak tenanke toha Hulasokwe wasi ukunke.
20 Dendye ktela tatoha Hulasokwe wasi tnyetakke ne, lema bisa ma kyala irkye it dakun ma mlay a i ti Hulasokwe. Keskyede Hulasokwe yal wasi tnyetakke ma ity, mamode bisa ma the ohe, ity neke taka ity wait lim o sal.

Irkye mlay i ti Hulasokwe kali tyohak ti Yesus Kristuske

21 Keskye selsel neke Hulasokwe syusu ksalake it, ma irkye bisa ma mlay a i ti Hulasokwe, neke lema khyali itoha tnyetak Musake ne. De ksala Hulasokwe isusuke kola ne rakesy ti tnyetak Musake, ode rakesy ti iry manety Hulasokwe wasi nyanoare wait kitabare dakun.
22 Neke ksyusu ohe: ti ksala irkye mlay a i ti Hulasokwe ne, neke cuma mo irkye tyohak ti Yesus Kristuske bo. Ode esei ta esei bo ma tyohak ti Kristuske, desikemo Hulasokwe yohut ohe, iry desike mlay a i. Kali ti Hulasokwe ne, irire mumu neke mais-mais sir bo,
23 kali irire mumu ne rala lim o sal, dendye soso sir toha Hulasokwe wasi madelafke de.
24 Keskyede selsel ne kyosy a Hulasokwe rala eraske, dendye yohut ohe, mlay a ity ti I ne, neke lema khyali nam taalanare, kali nam taalanare lema bisa ma ktyuny kyal Hulasokwe rala eras inal ma ity ne. De Hulasokwe yohut ohe, mlay a ity ti I ne, neke khyali inal Anan Yesus Kristuske ma imaty ma ilitan eta ity ne.
25-26 Neke Hulasokwe yaso Anan Yesus Kristuske ma myaty ti tul masanwalw ike, ma larake kibo ei hahke, ma kolnye ttohak ti Yesuske, desikeo Hulasokwe syos ity wait lim o sal nekre ba. Heitlulswo lenla Yesuske imai nuske ktem ne, desikeo Hulasokwe ineti ralake ma ikita ma yukun irkye ti khyali wait lim o sal, kali lema samlurw o kyeyer. Keskye selsel ne syusu keyerake ti irkye ti iala lim o sal ne, ma ksyusu ohe wasi ukunke mlay, kali lema imluak irkye wasi lim o sal. Dendye Hulasokwe yal irkye wasi lim o sal desikre, ma yal ti Yesuske ma myaty ma lyitan eta irkye ti wasi lim o sal desy. Hulasokwe yal Yesuske ma yeluk ity, ma Hulasokwe lema yukun ity, de yukun Yesuske khyali ity wait lim o sal. Ode ktela Anan Yesus Kristuske imaty desy, ksyusu ohe Hulasokwe mlay a I. Ode the ohe Hulasokwe wasi haretke ma yala iry maala lim o salare ma mlay a sir ti I, kolnye rtohak ti Yesuske.

27 Lemadendye lema bisa ma tbitil ity tenatare ma atat, khyali ktela eras taalanare. Kali Hulasokwe byohe mlay a ity, neke khyali tatohak ti Yesuske ne, de lema khyali ktela eras taalanare, ta lema khyali tatoha tnyetak Musake ne.
28 Dendye lema bisa ma tbitil ity tenatare ma atat, kali the ohe, mlay a ity ti Hulasokwe, neke khyali ttohak ti Yesus Kristuske bo, de lema khyali talkyaw ity ma tatoha tnyetak

3:14 3:14 Mzm. 10:7 **3:15 3:15** Yes. 59:7-8 **3:18 3:18** Mzm. 36:2 **3:22 3:22** Gal. 2:16

Musake kibuare ne.
29 Dendye kete mryekan o Hulasow
neke Hulasow a I ti iry a Yahudi-nare
bo. Keskyede musti mo mhye bain-
bain ohe, Hulasow neke Hulasow a I
ti irire mumu ti nuske ktem ne, neke
ti iry a Yahudi-nare dete lemamo ti
iry a lema Yahudi-nare dakun.
30 Kali Hulasow neke sasasam I
bo. I ne ibohe iry a Yahudi-nare, ode
iry a lema Yahudi-nare dakun o, rak-
temtem ne mlay a sir, kolnye rtohak
ti Yesus Kristuske.
31 Koldyesikemo, anakyai mryekan
o ity neke bisa ma totuk tnyetak
Musake ba e? Lema koldyesy! De
kyosy ity wait tohtohakke, nenmo
bisa ma ttoha ma tala tnyetak
Musake mumu ne wasi kbabaake.

4

Abraham neke iry a mlay i khyali wasi tohtohakke

1 Lemadendye waikw o hatni-
makw e, tatos ti iry a Yahudi-nare
musut Abraham. Kolkyabei mane
Hulasokwe byohe Abraham neke iry
mlay a i ne de?
2 Kolnye Abraham neke iry mlay
a i ti Hulasokwe, khyali ktela eras
ialanare, desikemo bisa ma byitil ten-
anke. Keskye ktela eras Abraham
ialanare, neke lema khyury ma iry
mlay a i. Mane Abraham lema bisa
ma byitil tenanke daku Hulasokwe.
3 Kali rkesy ti Kitab Lanke ma kby-
ohe, "Abraham tyohak ti Hulasokwe,
dendye Hulasokwe byohe Abraham
neke iry mlakye."
4 Kola ne irkye it ma kyarya ode
ral wasi katkye ti i, desikeo wasi katy
desike lema hadiake desy, de maslye-
sanke desy.
5 Keskye kolnye ttanuk ti khyali
ktela Hulasokwe iohut ma irkye
mlay a i ti Hulasokwe ne, desikeo
ktela desike lema kola dene iry
makaryake ma ral wasi katkye ti
i. Kali kolnye irkye it a myea ti
ktela eras ialanare, kali ryekan o
ana Hulasokwe yohut ohe, i desike
mlay a i ti Hulasokwe khyali ktela
eras iala desy, desikemo ktela desike
kola dene iry makaryake ma ranal
wasi katkye ti i ne. Keskyede lema
koldyesy, de Hulasokwe yohut ohe,
iry mahatw ity ne ana mlay a ity ti
Hulasokwe ne, neke cuma mo khyali
ity wait tohtohakke bo. Dendye
Hulasokwe byohe ity neke mlay a ity,
neke kola dene hadiake ma ity ma
desy.
6 Kola dene raja Daud kyesy ti
kitabke dakun ti khyali iry a ma-
mukmuka ike, kali Hulasokwe yohut
ohe iry desike mlay a i ti Hulasokwe,
neke lema khyali ktela eras ialanare.
Lemadendye Daud tyanuk ma byohe,

7 "Eraske ti iry a Hulasokwe isos
salatare ba ne,
ode iry a Hulasokwe iaditi wait
lim o sal ne.
8 Ode eraske ti iry a ity Ebutke lema
irekan wait lim o salare ti sir
ne de."

Hulasokwe yohut ohe Abraham mlay a i ti Hulasokwe ti kyoat lenla raatosa tenanke ne

9 Tun eras raja Daud itanuk neke
lema tyanuk ti iry a raatosa tenatare*
ne rmesan, de tyanuk ti iry a lema
raatosa tenatare ne dakun. Desike
ne kola ne nam dai kutanuk de-
sikre, neke Abraham tyohak ti Hu-
lasokwe, dendye Hulasokwe byohe,
"Abraham neke iry mlakye."
10 Ode hekyab ne Hulasokwe byohe
Abraham ne iry mlay a i ne de? Ode
Hulasokwe byohe mlay a i ne kyoat
raatosa tenanke ne, ta lenla raatosa
tenanke ne de? Abraham neke Hu-
lasokwe byohe iry mlay a i, ti kyoat
lenla raatosa tenanke ne.
11 Lemadendye Abraham neke ty-
ohak ti Hulasokwe a kmuna, maktei
o nenmo ratosa tenanke. Kali kyoat
raatosa tenanke desy, neke kola dene
Hulasokwe lyatan metraike ti iry a

3:30 3:30 Ul. 6:4; Gal. 3:20 **4:3 4:3** Kej. 15:6; Gal. 3:6 **4:7 4:7** Mzm. 32:1-2 * **4:9 4:9** Tunke khatu kibohe, *raatosa tenatare*, neke ti tel mabuske kbyohe, *sunat*. Kola ne ti Rm. 4:9,10,11,12ke dakun. **4:11 4:11** Kej. 17:10

raatosa desy, ma kyeluk nyatos ma
ksyusu ohe, Hulasokwe yohut de ma
Abraham neke iry a mlay i, kali ty-
ohak ti Hulasokwe. Lemade Abra-
ham neke, iry a lema Yahudi mato-
hak a lema ratosa tenatare mumu ne,
amat a i, kali sir desike rtohak kola
Abraham. Lemadendye Hulasokwe
yohut ohe, sir desike dakun o iry
mlay a sir.
12 Ode iry a Yahudi ma raatosa
tenatare ne ana amat a Abraham
dakun, kolnye rtohak ti Hulasokwe,
kola dene ity musut Abraham ito-
hak ti Hulasokwe ne, ti kyoat lenla
raatosa tenanke ne.

Hulasokwe ihatetak ma yal eraske ti Abraham khyali wasi tohtohakke

13 Heitlulswo Hulasokwe ihatetak
de, ma yal nuske ktem ne mumu ti
Abraham yor tesnwo natu nekre ma
wait. Hulasokwe yal eras ihatetak
desy ti Abraham, neke lema khyali
itoha tnyetak Musake ne, de ti khyali
itohak ti Hulasokwe ne. Dendye Hu-
lasokwe byohe, Abraham neke iry
mlakye.
14 Kali kolnye Hulasokwe yal eras
ihatetakke ti irkye khyali itoha
tnyetak Musake ne, desikemo ity a
matohak ti Hulasokwe ne, ity wait
tohtohakke lema kika kbuan, ode
Hulasokwe wasi inahatetak desike
lema kika kbuan dakun, de kdi hah
bo. Keskyede lema koldyesy!
15 Kali lema irkye it a bisa ma ty-
oha tnyetak Musake mumu. Dendye
kyoat irkye lema tyoha tnyetak Musa
desy, desikeo khyury ma Hulasokwe
kyeyer ma yukun i. Keskyede kolnye
lema kika tnyetak Musake, desikeo
lema kika tnyetak ma irkye byilak
dakun.
16 Khyali desike mane, Hulasokwe
yal eras ihatetak desike ma ity, neke
kyosy rala eraske kmyesan, kali tto-
hak ti I. Mane yal ti Abraham tesnwo
natu nekre mumu, neke esei ta esei
bo ma rtohak kola Abraham. Biar ma
iry a Yahudi mahe tnyetak Musake,
dete lemamo iry a lema Yahudi-nare
dakun. Kali Abraham neke iry mato-
hakare mumu ne ity amat a i.
17 Kola dene Hulasokwe tyanuk ti
Abraham, neke rkesy ti Kitab Lanke
kralake ma kbyohe, “Kohut de ma
ana tesnwo natumw nekre ribun sir,
ma rala bangsa-nare ma ribun ti las-
myerke khaha ne, ode iry mamin ti
bangsa desikre ne, amat a o.” Dendye
Hulasokwe byohe, Abraham neke,
iry matohak ity mumu ne, ity amat
a i. Kali Abraham tyohak ti Hula-
sokwe. Hulasow neke I ne iala ma-
matire ma rmorif, ode I ne iala nam
a lenla mamin nekre ma kimin, neke
cuma mo tyanuk bo, desyo nam de-
sike kimin elik.
18 Kyoat desike Abraham hye ohe,
lema bisa ma ika anan de, keskyede i
neke tyohak ti Hulasokwe manenen
ti tnyetak Hulasokwe ihatetak inor
i desy, ma ana tesnwo natu nekre
ribun sir, ma rala bangsa-nare ma
ribun ti lasmyerke khaha ne, ode iry
mamin ti bangsa desikre ne, amat
a i. Kola dene tnyetak Hulasokwe
ihatetak inor i ne, ma rakesy ti Kitab
Lanke kralake ma kbyohe, “Ana kala
o ma tesnwo natumw nekre ribun sir
kola thunare o laitke.”
19 Abraham wasi tohtohakke
malkyakaw, biar ma hye ohe amosw
a i ma iluh de, kali wasi ainke anakyai
nenma kyait atw de. Ode hye dakun
ohe sawa Sara neke myakw, ma lema
ika anan.
20 Keskye Abraham ralake lema
kakan elik, de tyohak manenen ti
Hulasokwe wasi hatetak desy bo,
ode wasi tohtohakke ktyabal a ktya-
bal ma malkyakaw, ode lyeru Hula-
sokwe.
21 Abraham neke tyohak bain-bain
ohe, Hulasokwe wasi haretke ma
yala nam ihatetak desy ma kdi ti.
22 Ode khyali Abraham wasi to-
htohak desy, mane rakesy ti Kitab
Lanke ma kbyohe, “Hulasokwe by-
ohe, ‘Abraham neke iry a mlakye.’ ”
23 Tunke khatu rakesy desy, neke
lema rkesy ti khyali Abraham mye-

4:13 4:13 Kej. 17:4-6; 22:17-18; Gal. 3:29 **4:14 4:14** Gal. 3:18 **4:16 4:16** Gal. 3:7 **4:17 4:17** Kej. 17:5 **4:18 4:18** Kej. 15:5 **4:19 4:19** Kej. 17:17

san bo,
24 de rkesy ti khyali ity dakun. Kali
Hulasokwe byohe, ity neke iry mlay
a ity dakun, kali ttohak ti Hulasow a
iala ity Ebut Yesuske ma imorif huruk
toha matmyatkye ne.
25 Yesus neke Hulasokwe lyura ma
irire rtabahunw a I, khyali ity wait
lim o sal. Maktei o yala I ma myorif
huruk toha matmyatkye, ma ity neke
bisa ma mlay a ity ti Hulasokwe.

5

Hulasokwe ika eras yor ity

1 Lemadendye waikw o hatni-
makw e, Hulasokwe byohe ity neke
mlay a ity de, khyali ity wait tohto-
hakke ti Yesus Kristuske. Ode khyali
nam a ity Ebut Yesus Kristuske ialake,
dendye Hulasokwe ika eras yor ity
de, ma bisa ma wasi inaka eras desy
kimin a ity.
2 Ode khyali nam Kristuske iala
desy, ode khyali ity wait tohtohakke
ti I, dendye Hulasokwe syusu rala
eraske ma ity, ma selsel ne tety ral
sasamke tor I de. Lemade ity neke
tamukmuka tamarmara ity ksyalik,
kali tmea ti Hulasokwe, ma takita ma
ana tmorif tor I ti wasi madelafke.
3 Ma lema desike kmyesan bo, de
ity ne tamukmuka tamarmara ity
dakun, ti kyoat masunkwe kdyan ity.
Kali the ohe masunw madan ity neke,
kyala ity ma bisa ma talkyaw ity ralat
a kralanare manenen ma takita bo.
4 Ode kolnye talkyaw ity ralat
a kralanare manenen ti masunw
madan ity nekre, desikeo ana ity
wait mormyorif desikre, kyala Hu-
lasokwe ralake ma kimukmuka i.
Ode kyoat a the ohe, Hulasokwe
imukmuka I desy, desikeo ktela
desike kyala ity ma ktyabal toha ma
tmea ti I, ma takita nam Hulasokwe
itetak ma ana inal ma ity ne.
5 Ode kolnye tmea ti Hulasokwe,
desikeo ana ity ralatare lema kakan
de. Kali tkoman Hulasokwe wasi
loblobakke ma ity o, mausw ksyalik.
Kali Hulasokwe yal Memeanke ma
kimin ti ity ralat a kralanare, ma the
ohe I neke lyobak a ity ksyalik.
6 Hulasokwe wasi loblobakke ma
ity ne kolnye: kyoat werke kyait
ity telatare de, kali lema bisa ma
tbetik toha lim o sal kidan ity ne,
dendye kyait sew a Hulasokwe itu-
nikke bonyo, Kristuske myaty khyali
ity a tasorw a Hulasokwe ne.
7 Ode the ohe ti nuske ktem ne
ksunw ksyalik ma irkye it a you
ma myaty ma yeluk iry salik, biar
ma iry salik desy lema ika sala.
Klala anakyai bisa ma irkye sasam ta
enaru rares ma rmaty ma reluk iry a
ralake eras a ksyalik ne.
8 Keskyede kyaki-kyaki ne Hula-
sokwe syusu wasi loblobakke ma ity.
Kali kyoat ity neke tmorif ti lim o sal a
nggora, desikeo Kristuske myaty ma
lyitan eta ity.
9 Dendye selsel ne ity neke mlay a
ity ti Hulasokwe, khyali Yesus Kris-
tuske lara mabo ei hahke ne, ti kyoat
imaty ma ilitan eta ity ne. Ode kali
koldyesike mane the elik ohe, Kris-
tuske ana yaorif ity toha Hulasokwe
keyerake ti ana iukun a nuske ktem
ne.
10 Kali kolnye: kyoat ity neke tsorw
a Hulasokwe a nggora, desikeo Hu-
lasokwe ika eras yor ity de, neke
kyosy Anan Yesus Kristuske ti imaty
ne. Ode kbyilak ti desy dakun o, the
ohe kyosy a imorif huruk ne, dendye
ana yaorif a ity dakun.
11 Ode lema desike kmyesan bo, de
ity neke tamukmuka tamarmara ity
dakun, khyali nam Hulasokwe iala
ma ity ne, neke kyosy a ity Ebut Yesus
Kristuske. Kali kyosy a ity Ebut Yesus
Kristuske, mane Hulasokwe ika eras
yor ity de.

Paulus ilalau Adam yor Kristuske

12 Waikw o hatnimakw e! Lim o sal
neke kmyai nuske ktem ne, kali irkye
it a yala lim o sal, neke Adam. Kali
koldyesike mane Adam myaty, mane
matmyatkye kimin ti nuske ktem ne.
Lemade irire mumu ne ana rmaty,
kali irire mumu ne rala lim o sal.

4:25 4:25 Yes. 53:4-5 **5:12 5:12** Kej. 3:6

13 Kali kyoat tnyetak Musake lenla
kimin, desikeo irire ti nus ktem ne
rala lim o sal de. Keskyede Hu-
lasokwe lema ryekan ti sir, ti wait
lim o sal raala desikre, kali tnyetak
Musake lenla kimin.
14 Ode biar ma koldyesy, keskyede
kyala kyosy a taras Adamke, ma ti
kyait a taras Musake, irire mumu ne
musti mo rmaty, kali rala lim o sal,
biar ma lim o sal raalanare, lema kola
lim o sal Adam ialake, ti kyoat byilak
tnyetak a Hulasokwe itetak ti i desy.

Adam neke myaa kmuna, klala
Kristuske nenmo myaa yosy lyakwe.
Ode ktela Adam iala desike, kena
irire mumu. Kola dene ktela Kris-
tuske iala desike, kena irire mumu
dakun.
15 Keskyede Kristuske rala eras inal
ma ity ne, lema kola ktela Adam iala
ti kyoat ibilak tnyetak desy. Kali iry
sasam neke yala lim o sal, dendye
irire mumu ne musti mo rmaty. Klala
khyali iry sasamke it dakun, neke
Yesus Kristuske, ti isusu rala eraske ti
iry ribunke, dendye Hulasokwe rala
eras inal ti iry ribunke ne mausw
ksyalik. Dendye ktela desike lan a
ksyalik, ma kdyan-liha ktela Adam
ialake.
16 Adam neke yala lim o sal, mane
Hulasokwe yohut ma tyetak salke ti
irkye. Keskye Hulasokwe syusu rala
eraske ti iry ribunke, mane yohut ohe
mlay a sir, biar ma iry ribun desikre
rala lim o sal dakun de. Dendye Hu-
lasokwe rala eras inal ma ity neke,
mausw ksyalik ma kbyilak Adam
wasi ktela lim o sal iala desy.
17 Ode khyali irkye it wasi lim o sal,
neke Adam, dendye irire mumu ne
musti mo rmaty. Keskyede esekar
desy rtohak ti Kristuske, desikeo Hu-
lasokwe yal mormyorif manal nini
namke ti sir, ode yal haretke ti sir
ma ana rhareta ror Kristuske. Desike
ne Hulasokwe syusu rala eras mausw
ksyalikke ti sir ma desy. Ode Hula-
sokwe yohut ohe, iry desikre mlay a
sir, kola dene yal hadiake ti sir, neke
kyosy Yesus Kristuske. Dendye ktela
eras Yesus Kristuske iala desy, lan ma
kdyan-liha ktela atyat Adam ialake.
18 Lemadendye khyali irkye it,
neke Adam, ma yala lim o salke
sasam, dendye khyury ma Hula-
sokwe yukun irire mumu. Ode
khyali Yesus Kristuske wasi ktela
mlay ialake sasam dakun, mane
irire mumu ne bisa ma mlay a sir ti
Hulasokwe, ode rmorif nini nam.
19 Ode khyali irkye it, neke Adam,
ti lema itomolu ode lema itoha nam
Hulasokwe itanukke, dendye khyury
ma iry ribunke raka wait lim o sal.
Klala khyali irkye it dakun, neke
Yesus Kristuske, ti itomolu ode itoha
Hulasokwe ne, dendye iry ribunke
ana mlay a sir ti Hulasokwe.
20 Keskyede heitlulswo ti klelan
Adam yor Yesuske desy, desike ne
Hulasokwe yal wasi tnyetakke ti
Musa, mamode irkye bisa ma hye
toha lbweta ohe, wasi lim o sal
ialanare ktyabal a ktyabal toha.
Keskyede kyoat lim o sal neke
ktyabal a ktyabal toha, desikeo
Hulasokwe rala eras inal ti irkye ne
ktyabal a ktyabal ma mausw dakun.
21 Lemadendye heitlulswoke lim o
sal neke ksyukar ei nuske ktem ne ma
khyareta irire mumu, dendye irire
mumu ne musti mo rmaty. Keskyede
selsel neke Hulasokwe syusu rala
eras mausw ksyalikke ma ity de. Kali
koldyesike mane Hulasokwe byohe,
ity neke mlay a ity ti I, ode ana yal
mormyorif manal nini namke ma ity,
neke khyali ity Ebut Yesus Kristuske.

6

Kete tlura ma lim o sal khyareta ity tenatare de

1 Waikw o hatnimakw e, Hula-
sokwe syos ity wait lim o sal ba de,
khyali rala eraske. Koldyesikemo,
anakyai irire dum a rrekan ode
rtanuk ma rbohe, “Lemamo kyaki-
kyaki ne tala lim o sal bo, mamode
Hulasokwe rala eras isusu ma ity
desy ktyabal a ktyabal huruk.”
2 Keskyede kete trekan koldyesy!
Kali ity wait mormyorif mamunake
kmyaty kyor Kristuske de, ma lim o

sal ne lema khyareta ity de. Koldyesikemo, kete trekan ohe kyaki-kyaki ne bisa ma tmorif ti lim o sal.
3 Keskye mnyenas ohe, kyoat a rbabtis a e ma myety ral sasamke myor Yesus Kristuske, desikeo kola dene mmyaty myor Kristuske ma ramlin a e de.
4 Lemadendye kyoat a rbabtis a ity, desikeo kola dene tmaty, ode ramlin ity tor Kristuske, mamode ity neke tmorif huruk ma bisa ma tamin ti mormyorif harharkwe. Kola dene Kristuske Ama-na yal wasi haret lan lahukke, ma yala Kristuske ma myorif huruk toha matmyatkye.

5 Dendye kolnye ity neke tety ral sasamke tor Kristuske ti imaty o imorif huruk ne, koldyesy dakun o ana mlay bain o ity neke tmorif huruk, kola dene Kristuske imorif huruk dakun ne.
6 Kali ity neke the ohe, ity wait mormyorif mamuna nekre kmyaty kyor a Kristuske de, kola dene rabakw a ity wait mormyorif mamuna desy kyor Kristuske ti tul masanwalw ike ne. Ode nam desikre kdi ti, mamode lim o sal lema khyareta ity wait mormyorifke de, ode ity neke lema taka at ti lim o sal dakun de.
7 Kali kolnye esei desike myaty de, desikeo lim o sal ne lema khyareta i de.
8 Lemadendye kolnye ity neke tmaty tor Kristuske de, desikeo ttohak ohe, ity neke ana tmorif huruk ma tor I dakun.
9 Kali the ohe, kolnye Hulasokwe yala Kristuske ma myorif huruk toha mamatire, desikeo ana lema myaty de, dendye matmyatkye lema bisa ma khyareta I de.
10 Kali Kristuske myaty klatsam desy bo, mamode yaditi irkye toha haret lim o sal ti kihareta i ne, ti kiba knaru ne. Ode kyala kyosy sew a Kristuske imorif huruk ne ma ti kiba knaru ne, Kristuske myorif nini nam ma yala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i.
11 Lemadendye ei ne dakun o musti mo mryekan ohe, wasimy mormyorif mamunake kmyaty kyor a Kristuske de, neke lim o sal lema khyareta e de. Ode musti mo mryekan dakun ohe, wasimy mormyorif ne harharw, ti minety ral sasamke myor Yesus Kristuske ne, ma mmyorif ma myala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i.
12 Lemadendye kete mlyura ma lim o sal khyareta huruk ti tenamy ana kimaty ne, ma kete mtyoha wasimy dakdyakin atyat desikre de.
13 Dendye kete mlyura simamire, ta lwaumire, dete lemamo sai ta sai mamin ti tenamire, ma myal ma myala ktela atyatare. De musti mo myal tenamire mumu ba ti Hulasokwe, kali kola dene mmyaty de, keskyede selsel neke mmyorif huruk mane. Dendye musti mo myal nam mamin ti tenamire ne mumu ba ti Hulasokwe, mamode Hulasokwe yal e, ma yal ma yala ktela mlaire, ma ktyoha ibuke.
14 Lemade ei ne bisa ma myala koldyesy, kali lim o sal lema khyareta tenamire de. Kali mlay a e ti Hulasokwe ne, neke lema khyali mitoha tnyetak Musake ne, de khyali Hulasokwe rala eraske khyareta e de.

Ity neke taka at ti Hulasokwe

15 Waikw o hatnimakw e, Hulasokwe byohe, ity neke iry mlay a ity, neke lema khyali tamorif mo tatoha tnyetak Musake ne, de khyali Hulasokwe rala eraske bo. Koldyesikemo, anakyai irire dum a rrekan ode rtanuk ma rbohe, “Hulasokwe syusu rala eraske ma ity de, dendye bisa ma tala lim o sal bo!” Lema koldyesy!
16 Kali mhye ohe kolnye myal tenamire ti irkye it, ma mtyomolu ode mtyoha i, desikeo mika at ti i ma desy. Koldyesy dakun o, kolnye myal tenamire ma myal ma mialala lim o sal, desikeo mika at ti lim o sal ma desy, kali lim o sal khyareta e de. Dendye lim o sal desike ana kyor a e ei matmyaty manal nini namke.

Klala kolnye myal tenamire ti Hulasokwe ma mtyomolu ode mtyoha I, desikeo mika at ti Hulasokwe ma desy. Dendye ei neke mmyorif ti mormyorif a mlakye.

17 Lemade kswalak eraske ba ti Hulasokwe! Kali biar ma kyalake lim o sal khyareta e, ma mika at ti lim o sal ma desy, keskyede selsel ne myal ralamy kusunare ma mtyomolu ode mtyoha nam a mlay irire raajar ti e nekre de.
18 Ode Hulasokwe yaditi e toha haret lim o salke de, ode selsel ne mika at ti Hulasokwe, ma mtyoha ma myala nam a mlaire.

19 Ktwanuk inahliakke ti atke koldyesy, kali ei neke iry a e bo, ode lema mhye mamak nam kutanuk nekre kbuanare. Kali kyalake ei neke myal nam mamin ti tenamire ne, ti wasimy dakdyakin atyatare ma khyareta e, dendye ktyabal ma myala lim o sal. Keskye senweke ei neke musti mo myal tenamire ma mika at ti Hulasokwe, ma mtyoha nam a mlaire, dendye wasimy mormyorifare ana nelnyely ma ktyabal a ktyabal toha.
20 Kyoat mika at ti lim o sal a nggora, desikeo lema mhyaduli ma mtyoha nam a mlaire.
21 Dendye mitot nam eras sai toha wasimy mormyorif desy de? Nam desikre mumu ne khyury a e ma senweke mmyay, ode kyor a e ei matmyaty manal nini namke dakun.
22 Keskyede senweke Hulasokwe yaditi e toha lim o sal, ma lim o sal desike lema khyareta e de. Ode mika at ti Hulasokwe de. Dendye mitot eraske lan a ksyalik, neke Hulasokwe yala e ma nelnyely a e. Mane ana mitot mormyorif manal nini namke.
23 Klala iry maala lim o salke ana itot kolyanke. Ode kolyan desike matmyaty manal nini namke. Keskyede ti iry a inety ral sasamke yor ity Ebut Yesus Kristuske ne, Hulasokwe yal mormyorif manal nini namke ti i, neke kyosy Hulasokwe rala eraske bo. Dendye eras Hulasokwe inal ti i desike, lema kolyanke desy, de hadiake ti i ma desy.

7

Tnyetak Musake lema kyety eta ity de

1 Waikw o hatnimakw matohak e! Ei neke mhye tnyetak kihareta irkye ne de. Dendye musti mo mhye dakun nam kutanuk ne, neke: tnyetakare cuma mo khyareta irkye, ti kyoat a imorif a nggora ne.
2 Kola ne wamfwetke it ma isa de, ma lai-na myorif a nggora, desikeo tnyetak insake kyety eta wamfwet desy yor lai. Keskyede kolnye lai-na myaty de, desikeo tnyetak maety eta wamfwet desy inor lai ne, lema bisa ma kyety eta wamfwet desy de.
3 Dendye kolnye wamfwet desike lai-na myorif a nggora, keskye isaa yor wamwany salik, desikeo wamfwet desike yaldotw ma desy. Keskye kolnye lai-na myaty de, desikeo lema kika tnyetak maety eta wamfwet desy de. Dendye kolnye wamfwet desike byuma isa huruk, desikeo lema nam.
4 Waikw o hatnimakw e! Ktela maoly desike kdi ti e dakun, kali mmyaty myor Kristuske ti tul masanwalw ike de, dendye tnyetak Musake lema kyety eta e de. Koldyesikemo ei neke myety ral sasamke myor Kristuske de. I neke Iry a Hulasokwe iala I ma imorif huruk toha matmyatkye ne. Ode myety ral sasamke myor Kristuske, mamode bisa ma myala ktela erasare, ma wasimy mormyorifare kyala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i.
5 Kali kyalake tamorif ne tdakin ma ttoha ity wait dakdyakin atyatare a nggora. Ode biar ma tnyetak Musake kbyu eta ity, keskye kibu eta ity neke khyury ma ity wait dakdyakin atyat desikre kkyarya ti ity tenatare, ma tbuma taalala lim o sal ma ktyabal a ktyabal toha, ma desike ne kinor a ity ei matmyaty manal nini namke ne.

6 Keskyede selsel ne Hulasokwe
yaditi ity toha tnyetak Musake de,
kali kola dene tmaty de, dendye
tnyetak Musake lema kyety eta ity de.
Lemadendye selsel neke tkarya ti Hu-
lasokwe, neke lema kyor mormyorif
mamuna a tnyetak Musake kihareta
ity desy. De tkarya ti Hulasokwe kyor
ity wait mormyorif harharw a Hula-
sokwe Memeanke kihareta ne.

Tnyetak Musake ksyusu irkye wasi lim o sal

7 Waikw o hatnimakw e, kolnye
tnyetak Musa neke, ne kihury ma
tala lim o sal ma ktyabal a ktya-
bal toha ne, desikeo anakyai irire
dum rrekan ode rtanuk ma rbohe,
"Tnyetak Musake atyat!" Keskyede
kete trekan koldyesy! De khyali
tnyetak Musake, mane bisa ma the
bain-bain ohe, nam sai ne lim o sal
ne. Kali kolnye tnyetak Musake lema
ktyanuk ohe, "Kete mmwaboka irire
wait nam,"* desikeo ana yaw ne lema
khwe ohe, wasikw dakdyakin maoly
desike neke lim o salke desy.
8 Keskye kyoat khwe tnyetak desy,
desikeo lim o sal kyal klelan de-
sike ma kkyarya ti ralakkwe kralake.
Mane khyury ma wasikw dakdyakin
atyat desike ktyabal a ktyabal toha.
Keskye kolnye tnyetak Musake lema
kimin ma ksyusu wasikw lim o sal,
desikemo lim o sal ne lema khyareta
kyal ralakkwe kralake.
9 Kola lenla khwe tnyetak Musake,
desikeo krwekan o kumorif ne lema
kala lim o sal. Keskyede kyoat a khwe
tnyetak Musa desy, ma tnyetak de-
sike kbyu eta yaw, desikeo lim o sal
neke nenmo khyareta kyal ralakkwe
kralake.
10 Lemade khwe toha lbwetakw
ohe, soso yaw toha Hulasokwe, ode
musti mo kmwaty. Dendye ohe
tnyetak Musa ne kyor yaw ei mormy-
orif manal nini namke, kyosy desy
ma o tnyetak desike kyor yaw ei mat-
myaty manal nini namke.
11 Desike ne lim o sal kyal kle-
lan desy, ma kyal tnyetak Musake,
ma kyal ma kikakmet a yaw, mane
kitabahunw a yaw ne.
12 Lemadendye tnyetak Musake,
ktyabal a nam mamin ti tnyetak de-
sike kralake mumu ne, neke nel-
nyely, ode mlay, ode eras, kali kyosy
a Hulasokwe.
13 Dendye anakyai mryekan ohe,
tnyetak eraske ne kinor yaw ei mat-
myaty manal nini namke ne e? Lema
koldyesy! Kali kyosy tnyetak eras
desike, dendye khwe toha lbwetakw
ohe, lim o sal kkyarya ti ralakkwe
kralake, mane kinor yaw ei matmy-
aty manal nini namke ne. Ode kyosy
a tnyetak eras desy, dendye bisa ma
khwe ohe, lim o sal neke kihatw ksya-
lik.

Kolnye lema Yesuske desyo irkye lema yala yal ma yala ktela erasare

14 Dendye waikw o hatnimakw
e, ity neke the ohe, tnyetak Musa
ne eras kali kyosy Hulasokwe
Memeanke, keskye yaw neke iry
a yaw bo. Dendye lim o sal neke
khyareta yaw, kola dene kuka at ti
lim o sal ma desy.
15 Kali yaw neke lema krwekan a
khwe o ktela sakar ne kuala ne! Kali
ktela eras kudakin ma kualanare,
desyo lema kala. Klala ktela atyat
kumnisikare, desike ne kuala ne.
16 Dendye kolnye kala ktela lema
kudakin desikre, neke kbuanke o,
yaw neke kou ohe, tnyetak Musake
eras.
17 Lemadendye kala ktela atyat de-
sikre, biar ma lema kdwakin, kali
lim o sal mamin ralakkwe krala ne,
neke ne kihury ma kuala ktela atyat
desikre ne.
18 Ode khwe ohe, lema kika nam
eraske it elik, ti tenakw a irkye ne bo.
Kali kdwakin ma kala ktela erasare,
keskyede lema kala kal ma kala.
19 Kali ktela eras kudakin ma
kualanare, desyo lema kala. Klala
ktela atyat lema kudakinare, desike
ne kuala ne.
20 Dendye kolnye kala ktela lema
kudakinare, desyo yaw ne lema kala,

* **7:7 7:7** Matos ti Kel. 20:17. **7:11 7:11** Kej. 3:13 **7:15 7:15** Gal. 5:17

de lim o sal mamin ti ralakkwe krala
ne, neke ne kiala ne.
21 Lemadendye khwe ohe, nam de-
sikre mumu ne kyalamo kdi ti ti
tenakw ne, neke biar ma kdwakin ma
kala ktela erasare, keskyede wasikw
dakdyakin atyatare kimin ma kbya
eta dakun.
22 Kali ti ralakkwe krala neke,
kimukmuka i ti Hulasokwe wasi
tnyetakare,
23 keskye lema ktwoha Hulasokwe
wasi tnyetak desikre, kali haret
lim o sal mamin ti tenakw neke
ne khyareta yaw. Ode ti ralakkwe
krala ne, desyo kdwakin ma ktwoha
Hulasokwe wasi tnyetakare, keskye
ti tenakw ne, desyo haret lim o sal
ne kimin ti, ma ksyorw a Hulasokwe
wasi tnyetak desikre. Mane haret
lim o sal desike kyety eta yaw, ma
khyareta tenakkwe mane kuka at ti
lim o sal.
24 Edo! Ksunw ksyalik! Lema keti
kal de! Esei ne ana iaditi yaw toha
tenakw a kibuma kinor yaw ei mat-
myaty a manal nini namke ne de?
25 Kali ti ralakkwe krala neke, kd-
wakin ma ktwoha Hulasokwe wasi
tnyetakare, keskye haret lim o sal
mamin ti tenakw neke khyareta yaw
ma ktwoha lim o sal desikre.

Keskye kswalak eraske ba ti Hu-
lasokwe! Kali Hulasokwe yal wasi
haretke ma yaditi yaw toha lim o sal
a mahareta tenakkwe ne, ma yaorif
yaw toha matmyatkye, khyali nam
ity Ebut Yesus Kristuske ialake.

8

Hulasokwe Memeanke khyareta ity ralat a kralanare ma tamorif ne bisa ma ttoha Hulasokwe ibuke

1 Lemadendye waikw o hatni-
makw e! Kyala kyosy sew a Kristuske
imaty desy ma ti kiba knaru ne, lema
kika ukun a matmyaty manal nini
namke de, ti iry a ranety ral sasamke
ranor a Yesus Kristuske ne.
2 Kali kyosy Yesus Kristuske, de-
sikeo Hulasokwe Memeanke wasi
haretke kyety mormyorifke ma ity,
ode kyaditi ity toha haret lim o sal a
manety matmyaty manal nini namke
ne.
3 Kali tnyetak Musake lema bisa ma
kyaditi ity toha ity wait lim o sal, kali
ity neke lema malkyakaw ity ma bisa
ma ttoha tnyetak Musake mumu.
Keskye Hulasokwe I ne iaditi ity toha
ity wait lim o sal nekre de. Neke
kolnye: Hulasokwe yaso Ananke ma
myai nuske ktem ne, ma myaty ma
lyitan eta ity, ma syos ity wait lim
o sal ba. Kyoat desike Ananke mya
o yola irkye. Ode tenanke kola ity
tenat a kiala lim o sal ne, keskye I
neke lema yala lim o salke it elik.
Hulasokwe yala koldyesy ma Ananke
yeluk ity, mamode Hulasokwe lema
yukun ity, khyali ity wait lim o sal, de
yukun Ananke.
4 Hulasokwe yala koldyesy,
mamode ity neke bisa ma mlay a
ity ti Hulasokwe, ma ktyoha Hu-
lasokwe wasi tnyetak a rakesy ti
tnyetak Musake ne. Neke tamorif
kyaki-kyaki ne, lema ttoha ity wait
dakdyakin atyat mamin ti ity ralat a
krala nekre de, de tamorif ne ttoha
nam Hulasokwe Memeanke kibuke.
5 Kali iry a ramorif mo rtoha wait
dakdyakin atyat mamin ti ralat a
kralanare ne, neke rrekan nam atyat
desikre bo. Klala iry a ramorif
mo rtoha Hulasokwe Memeanke
kibuare, neke kyaki-kyaki ne rrekan
ti nam eras Hulasokwe Memeanke
kibu desikre bo.
6 Dendye iry a rarekan ti wait
dakdyakin atyatare ne, iry desikre
ramorif ne rtoha nam atyat desikre
bo, desyo ana rmaty, ma rei mat-
myaty manal nini namke. Klala
iry a rarekan ti nam Hulasokwe
Memeanke kibuke, iry desikre
ramorif ne rtoha nam eras desikre
bo, desyo ralat a kralanare kele rteka
de, ode ana rmorif nini nam.
7 Kali iry a rarekan ti wait
dakdyakin atyatare ne, iry desikre
rsorw a Hulasokwe. Iry a maoly
desikre sir ne lema rbuma rtoha
tnyetak Hulasokwe, ode lema bisa
ma rlakut a rtoha tnyetak desy
dakun.

8 Kali iry a ramorif mo ratoha wait
dakdyakin atyatare ne, iry desikre
lema bisa ma rala Hulasokwe ralake
ma kimukmuka i.
9 Keskye waikw o hatnimakw
e, ei ne wasimy dakdyakin aty-
atare lema khyareta e de, de
Hulasokwe Memeanke khyareta
wasimy mormyorifare de, kali Hu-
lasokwe Memeanke kimin ti ralamy
kralanare. Keskye kolnye esei desike
Kristuske Memeanke lema kimin ti
ralake kralake, iry desike Kristuske
lema wasi iry a i.
10 Keskye kolnye Kristuske imin ti
ralamy kralanare, biar ma tenamire
ana kmyaty khyali lim o sal, keskye
Hulasokwe Memeanke kyal mormy-
orif manal nini namke ti e, kali Hula-
sokwe byohe, ei neke iry mlay a e ti I
de.
11 Ode Hulasokwe Memean a kiala
Yesus Kristuske ma imorif huruk
toha mamatire ne, neke kimin ti
ralamy kralanare. Dendye ana Hula-
sokwe yal Memean mamin ti ralamy
krala desikre, ma yal ma yala tenamy
a kimaty nekre dakun ma kmyorif
huruk.
12 Lemadendye waikw o hatni-
makw e, ity wait harharke ma ta-
morif ne musti mo ttoha Hulasokwe
Memeanke kibuke, de lema ity wait
harharke ma musti mo ttoha ity wait
dakdyakin atyatare.
13 Dendye mnyenas, kali kolnye mi-
morif ne mtyoha wasimy dakdyakin
atyat desikre, desikemo ana mmy-
aty. Keskye kolnye mlyura ma Hu-
lasokwe Memeanke ksyaluk e, ma
mtyunik wasimy ktela atyat midakin
o miala desikre ba, desikemo ana
mmyorif nini nam.
14 Kali iry a Hulasokwe Memeanke
kihareta sir ne, iry desikre Hula-
sokwe anan a sir.
15 Kali Hulasokwe Memean a
inal ti e ne, neke lema kyala e ma
mimtaut kola atare, ti ramtaut wait
amam lanare ne. De Hulasokwe yal
Memeanke ti e, ma kyala e ma ei
neke anan a e. Ode khyali Hulasokwe
Memean a mamin ti ity ralat a
kralanare ne, mane ity neke bisa ma
tal ity ralat a kusunare ma tabuk
Hulasokwe o, “Amo.”
16 Ode Hulasokwe Memean desike
ne kkyarya ti ity ralat a kralanare, ma
ktyanuk ma ity ma the ohe, ity neke
Hulasokwe anan a ity.
17 Ode kali ity neke Hulasokwe
anan a ity de, dendye ana tsaa ity
ti nam eras Hulasokwe ihatetak ma
isosan kita ananare ne. Hulasokwe
yal eras isosan desy ti Anan Yesuske
de, ode ana yal ma ity dakun. Ode the
ohe nam nekre mlay, kali kolnye ma-
sunkwe kdyan ity ti nuske ktem ne
kola ne kidan Kristuske ne, desikeo
ana tmorif tor a I ti wasi madelafke
dakun.

Hulasokwe anan a ity ne ana tmorif ti wasi madelafke

18 Waikw o hatnimakw e! Hula-
sokwe wasi madelaf ana inal ma ity
ne lan ma kbyilak de kbyilak ma-
sunw madan ity ti selsel ne. Dendye
khwe ohe, masunw madan ity ti
selsel ne, kolnye tran a kyor ana ta-
morif ti Hulasokwe wasi madelaf ana
inal ma ity ne, desikemo masunw
madan ity ti selsel neke mran a mran
ma ity bo.
19 Kali nam ribun Hulasokwe iala
ti lait o lasmyerke khaha ne, neke
kmyaboka ksyalik ma kikita sew a
Hulasokwe ana syusu ohe, anan esei.
20 Nam ribun desikre kmyaboka
ksyalik ma kikita sew desy, kali
heitlulswo Hulasokwe syusno syoba
nam ribun iala ti lait o lasmyerke
khaha ne, ma lema bisa ma klyakut
a ktyoha ktela Hulasokwe ireky a
kmunake. De kyaki-kyaki ne kmyaty
ode kibtasy bo, ma lema ktyoha nam
ribun mamin ti lait o lasmyerke
khaha ne kibuke, de ktyoha Hula-
sokwe ibuke bo. Mamode nam iala
desikre mumu ne kikita elik,
21 ma ana kyait sekwe, desyo yaditi
nam ribun iala ti lait o lasmyerke
khaha ne toha matmyatkye ma kete
kibtasy, mamode matmyatkye lema

8:11 8:11 1Kor. 3:16 **8:15 8:15** Mrk. 14:36; Gal. 4:5-7 **8:20 8:20:** Kej. 3:17-19

bisa ma khyareta nam desikre de. Hulasokwe yala koldyesy, mamode bisa ma yal mormyorif eras lanke ti nam mamin ti lait o lasmyerke khaha ne, neke mais kola mormyorif eras lan ana inal ti ananare ne.

22 Kali ity neke the ohe, kyala kyosy heitlulswo ma ti kyait senwe, nam ribun Hulasokwe iala ti lait o lasmyerke khaha ne mumu neke kiktemtem ne kyarwen, kali kiktemtem ne kkyoman masunkwe, kola ne wamfwetke ti kyoat idur hah o ikoman a ksunsunuke ne.

23 Ode nam ribun mamin ti lait o lasmyerke khaha neke, lema kmyesan a kkyoman masunkwe ma kyarwen bo, de ity neke dakun o tarwen ti ity ralat a kralanare dakun. Hulasokwe yal Memeanke ma ity de, kola dene tanosy hadiake kmuna ne, keskye Memean desy dakun o kyeluk nyatos ohe, ana tosy a madelaf Hulasokwe inal ma ity ne. Ode biar ma koldyesy, keskyede selsel ne tarwen dakun, kali tmaboka ksyalik, ma malmata takita sew desy, ti ana Hulasokwe mya ma byitil ity ma anan a ity ne. Ode ana yaditi ity tenatare toha masunw madan ity desy ti nuske ktem ne, ode ana yeluk ma yal ity tenat harharw a lema bisa ma kimaty ne ma ity.

24 Kali biar ma Hulasokwe yaorif a ity de, keskyede ity neke tmea ti Hulasokwe a nggora, ma takita nam eras ana inal ma ity ne. Kali kolnye tatot nam eras ana inal ma ity ne de, desikemo lema takita nam eras desy de. Kali nam irkye itotke de, desikeo lema ikita nam desy huruk de.

25 Keskyede kolnye lenla tatot nam ana inal ma ity desikre, desikeo musti mo talkyaw ity ralat a kralanare manenen ma takita bo.

26 Ode kyoat lema teti tal de, desikeo Hulasokwe Memeanke dakun o ksyaluk ity. Neke kolnye tsambayan, keskye lema the ohe, tasambayan ne musti mo ttanuk sai ti Hulasokwe, desikeo ana Hulasokwe Memeanke kmyesan a kyeluk ity, ma ksyambayan ti Hulasokwe, kyor tun maba demdemure, ma irkye lema bisa ma yal ma itunak.

27 Ode Hulasokwe hye ity ralat a kralanare, ode hye nam Memeanke kisambayanke wasi kbuanke dakun. Kali Hulasokwe Memeanke ksyambayan ma ktyoha Hulasokwe ibuke, ma ksyaluk Hulasokwe wasi irire.

Hulasokwe yal sai ta sai ma kyala ma kyety eraske ma ity

28 Ode the ohe nam eras o atyat sai ta sai bo ma kidi ti ma ity ne, neke nam desikre mumu ne Hulasokwe yal ma yala ma kyety eraske ma ity. Hulasokwe yala koldyesy ti iry a manal ralat a kralanare ti I ne, neke iry a iilik ma ratoha wasi rekryekkye ne.

29 Kali heitlulswo Hulasokwe yohut a kmuna de, ma iry a iilik desikre ana rola Ananke. Mamode Ananke ausw a I ti wainare, neke ti iry matohak a ity ne mumu.

30 Ode iry a Hulasokwe iohut a kmuna ma rola Ananke desy, neke yabuk sir ma wasi iry a sir de. Ode iry a iabuk sir desikre, neke byohe mlay a sir de. Ode iry a ibohe mlay a sir desikre, neke yal sir ma ror I ti wasi madelafke dakun de.

Lema namke it bisa ma kisali ity toha Hulasokwe wasi loblobakke

31 Lemadendye waikw o hatnimakw e, kolnye tnenas nam Hulasokwe iala ma ity desikre mumu, desikeo the bain ohe, lema irkye it a bisa ma yala yal ity, kali Hulasokwe I ne inonor a ity ne bo.

32 Ode the ohe ktela desy mlay, kali Hulasokwe lema ineti Anan sasasam ne, de yal Anan sasasam ne ba ti irire ma rtabahunw a I, mamode I neke bisa ma lyitan eta ity mumu. Ode kolnye yal Ananke khyali ity de, desikeo the elik ohe, kyosy a Hulasokwe rala eras desy, dendye ana yal eras sai ta sai ma ity dakun bo.

33 Ode ity neke Hulasokwe yilik ity de, dendye lema irkye it a bisa ma yoit salke ma ity, kali Hulasokwe I ne

8:23 8:23 2Kor. 5:2-4

iohut ohe, iry a iilik desikre mlay a sir de.
34 Ode lema irkye it a bisa ma yukun ity, kali Yesus Kristuske myaty ma lyitan eta ity. Ode lema desike kmyesan bo, de myorif huruk toha mamatire dakun, ma tyaklulw ti Hulasokwe seri wanke,* ode I ne byaa klen ma ity tor Hulasokwe.
35 Lemadendye lema irkye it a bisa ma isali ity toha Kristuske wasi loblobakke ma ity ne. Biar ma masunkwe kdyan ity, dete lemamo tamin ti masekanke, ta roban de rtaba ity, dete lemamo lu o laar, ta biar ma tamleh, dete lemamo masunkwe kdyan ity ma nenma tmaty, ta rtabahunw a ity dakun, keskye nam desikre mumu ne, lema bisa ma kisali ity toha Kristuske wasi loblobakke ma ity ne.
36 Kola ne rakesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,

"O Hulasow O, khyali aramy mitohak ti O ne,
dendye sew kyaki nekre irire robak ma rtabahunw aramy.
Iry desikre rala aramy kola dene dombake ne, ma rala ma rkotal telake."

37 Biar ma ktela desikre mumu ne kdi ti ma ity, keskye ktela desikre lema bisa ma kyala ity ma ttourbana,† de ity neke bisa ma tala tal ktela desikre mumu ma kbyilak de kbyilak, khyali Kristus malobak ity ne wasi haretke ne kisaluk ity ne.
38 Ktwanuk koldyesy, kali ktwohak ohe lema namke it a bisa ma kisali ity toha Hulasokwe wasi loblobakke. Biar ma tmaty ta tmorif, dete lemamo nyaso manosy laitare, ta haret ngkeskwaure, dete lemamo ktela madi ti ity ti selsel ne, ta ti sew ana mama nekre, dete lemamo maharetanare,
39 neke haret salik mamin ti laitke, ta haret salik mamin ti lasmyerke krala ne, ode nam salik Hulasokwe iala nekre mumu dakun, nam desikre mumu neke, lema bisa ma kisali ity toha Hulasokwe wasi loblobakke, neke khyali ity Ebut Yesus Kristuske.

9

Paulus ralake kitol kali iry Yahudinare lema rbuma rtohak ti Yesuske

1 Waikw o hatnimakw e! Nam ana kutanuk ne mlay, de lema kukakmet, kali kety ral sasamke kor Kristuske de, ode ralakkwe kralake ktyanuk ohe, lema kukakmet, kali Hulasokwe Memeanke kkyarya ti ralakkwe ma khwe ohe nam kutanuk ne mlay.
2 Lemade ktwanuk ti e ohe, ralakkwe kitol a ksyalik, ode sewah o msarin neke masunkwe kdyan yaw, ma kyala ralakkwe kralake ma kisalsal,
3 khyali wasikw bangsake, neke waikw o hatnimakw Yahudi a lema rabuma ratohak ti Kristuske ne. Dendye kuten ma lemamo Hulasokwe yukun yaw ma kyeluk sir, ma yala yaw ma soso yaw toha Kristuske, kolnye ktela desy bisa ma ksyaluk sir ma rtohak ti Kristuske.
4 Kali sir desike iry Israel a sir. Ode Hulasokwe lyeik sir ma anan a sir de, ode syusu wasi madelafke ti sir de. Ode ihatetak yor sir kdi a klai ne de, ode yal tnyetak Musake ti sir de. Ode syusu ksala kabei ne ti sir de, ti rasambayan ode raou ti I ne, ode yal wasi hatetakare ribun ti sir dakun de.
5 Ode sir desike Abraham, Ishak, ode Yakub tesnwo natut sir. Ode kbyilak ti desy dakun o, Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne dakun o iry Israel a I, neke Yesus Kristuske, ti kyoat radur hahak I kola irkye ne. I neke Hulasow a I, ma hyareta nam mamin ti lait o lasmyerke khaha ne mumu, dendye byer o tyahal ma tleru I nini nam. Amin.

Hulasokwe yilik irire ma ktyoha ibuke ma wasi iry a sir

* **8:34 8:34** Tunke khatu kibohe, *seri wanke*, neke kbuanke o *wen manety alanke ode haret lan lahukke kimin ti.* **8:36 8:36** Mzm. 44:23 † **8:37 8:37** Tunke khatu kibohe, *ttourbana*, neke ti tel mabuske kbyohe, *kita mundur*. **9:4 9:4** Kel. 4:22

6 Biar ma iry Yahudi-nare ribun
a lema rbuma rtohak ti Kristuske,
keskyede kete mryekan o, Hula-
sokwe hyasana wasi hatetak a ihate-
tak inor iry a Israel-are ne. Kali
Hulasokwe lema yilik iry Israel-are
mumu ma wasi iry a sir, de cuma mo
yilik dum bo.
7 Ode koldyesy dakun o, Hula-
sokwe lema yilik Abraham tesnwo
natu desikre mumu ne, ma yaki sir
ti Abraham ananare. De cuma mo
yilik Ishak yor tesnwo natu bo, kali
Hulasokwe ihatetak ti Abraham de,
ma byohe, "Cuma mo Ishak tesnwo
natu ne, neke kaki sir ti anamure."
8 Neke kbuanke o, Hulasokwe lema
yilik Abraham tesnwo natunare
mumu ma anan a sir, de yilik naman
a radur i ma ktyoha Hulasokwe wasi
hatetakke, neke Hulasokwe yohut
ohe, ananare sir desy.
9 Kali Hulasokwe ihatetak ti Abra-
ham ma byohe, "Ana ain mama ne
kulak Yaw, kyoat desy dakun o Sara
idur hah de ma ananke wamwany a
i."
10 Ode lema desike kmyesan bo, de
bisa ma tseak ti Ribka dakun. Ribka
neke yor tenanke, ma idur hah bonyo
ananke lakdu, ma deruke wamwany
sir, neke Esau yor Yakub, ma amat
sasamke, neke ani a Ishak ma ity
ebnwo matrumat i.
11-12 Keskye kyoat Ribka lenla idur
hahak naman deru desy, desikeo Hu-
lasokwe tyanuk ti Ribka ma byohe,
"Anamw auskwe ana ika at ti anamw
amurkye."

Dendye biar ma naman deru de-
sike lenla radur ti sir ma lenla rala
ktela eras o atyat, keskye Hulasokwe
yohut ma yilik naman ibuke de. Hu-
lasokwe yala koldyesy ma ksyusu
ohe, kolnye yilik irkye neke lema
yatos ti ktela raalanare, de yilik sir
ma ktyoha wasi rekryeky desy bo.
13 Kola dene rkesy ti Kitab Lanke
ma Hulasokwe byohe, "Yaw ne
kswusu ralakw eraske ti Yakub, klala
Esau lema."*
14 Kolnye Hulasokwe yilik irire
koldyesy, desikemo ana ttanuk
kolkya? Hulasokwe ialake lema mlay
e? Keskye lema koldyesy!
15 Kali Hulasokwe tyanuk ti Musa
de, ma byohe,

"Kolnye kbwuma kswusu wasikw
loblobakke ti esei desy, de-
sikemo kswusu ti i bo. Ode kol-
nye kbwuma kswusu ralakw
eraske ti esei desy, desikemo
kswusu ti i bo."

16 Lemadendye Hulasokwe iilik
irkye ne, neke lema ktyoha irkye
ibuke, ta lema ktyoha irkye wasi
ktela ialanare, de ktyoha Hulasokwe
rala eraske bo.
17 Kali rkesy ti Kitab Lanke kralake
de, neke Hulasokwe tyanuk ti Firaun
raja Mesirke ma byohe, "Kbwitil o ma
muka raja, mamode kswusu wasikw
haret malkyakakwe ti oa mor irire
mumu ti Mesir, ma mhye ohe kala
kal o, ma ana Anikkwe kimelir ti
nuske ktem ne mumu, ma irire rleru
Anikkwe."
18 Dendye kolnye Hulasokwe
byuma syusu rala eraske ti esei desy,
desikemo syusu ti i bo. Ode kolnye
byuma yala irire ma ralatare ngkora
ma ktyoha ibuke, desikemo yala bo.
19 Dendye kolnye Hulasokwe yala
koldyesy, desikeo anakyai ti ei
neke, dum a mtyanuk ma mbyohe,
"Koldyesikemo kyanmwane Hula-
sokwe yukun irkye, khyali ralake
ngkora ma lema byuma itomolu
Hulasokwe ne de? Ode esei ne
malkyakaw i ma bya etno eta Hula-
sokwe ti nam ibuare ne de?"
20 Keskye lema bisa ma mtyanuk
koldyesy. Ei neke iry a e bo. Ode
irkye lema bisa ma tyanuk ti Hu-
lasokwe ohe, Hulasokwe sal a I.
Kola dene lkusy a irire raala toha
rayahkwe ne, ma lkusy desike lema

9:7 9:7 Kej. 21:12 **9:9 9:9** Kej. 18:10 **9:11-12 9:11-12** Kej. 25:23 **9:13 9:13** Mal. 1:2-3 * **9:13 9:13** Ti ayat ne kbyohe, *Yaw ne kswusu ralakw eraske ti Yakub, klala Esau lema.* Klala ti tel Yunanike desikeo kbyohe, *Yaw ne klwobak Yakub, klala kumnisik Esau.* **9:15 9:15** Kel. 33:19 **9:17 9:17** Kel. 9:16

bisa ma kyena iry maala lkusy desike
ma kbyohe, "Kyanmwane mala yaw
kolnye ne de?"
21 Iry a maala lkuskye, bisa ma
yala sai ta sai toha rayahkwe, ma
ktyoha ibuke. Ode kyosy a rayahkwe
khatu sasam desy, bisa ma yal ma
yala lkuskye enaru, neke yala it ma
eras a ksyalik, ma kyalamo rpake
ti kalkalare, klala yala it dakun ma
knyor bo, ma kyalamo rpake ti sew
kyaki nekre.
22 Koldyesy dakun ti nam Hula-
sokwe iala ma ktyoha ibuare ne. Hu-
lasokwe byuma syusu keyerake ti iry
maala lim o sal nekre, ode byuma
syusu ohe I neke haretke kimin a
I ma yukun iry desikre. Keskyede
Hulasow neke lema samlurw o syusu
keyerake ti iry mahury ma ikeyer
desy, de ineti ralake, ma ikita ma ana
syusu keyera desy, ti kyoat yukun iry
a iohut ma ana rabai mamaty rala
desikre.
23 Ode Hulasokwe ana yukun iry
maoly desikre koldyesy, ma syusu
ti iry a ilobakare ma rhe ohe, wasi
eraske ti iry a ilobakare ne lan a ksya-
lik ode lema kimres elik. Iry a ilobak
desikre heitlulswo yilik sir de, ma
ana rmorif ti wen sra eraske, ma ror
I ti wasi madelafke ti kiba knaru ne.
24 Ode iry a Hulasokwe iabuk sir
ma ror I ti wasi madelafke ti kiba
knaru ne, neke ity ne. Ode iry a iabuk
desikre, neke lema iry Yahudi-nare
rmesan bo, de dum a rosy iry a lema
Yahudi-nare dakun.
25 Ktela Hulasokwe iala desike kola
ne Hulasokwe itanuk ti Hosea iry
manety Hulasokwe wasi nyanoke,
ma ikesy ti wasi kitabke khyali iry a
lema Yahudi-nare ne ma kbyohe,

"Iry a lenla wasikw iry a sir ne, ana
khwaly a sir o, 'Wasikw iry a
sir.'
Ode iry a lema kususu wasikw
loblobakke ti sir ne, ana
kswusu wasikw loblobakke ti
sir dakun."

26 "Ode ti wen kabei bo, ma kola Hu-
lasokwe tyanuk ti iry mamin
tiare ma byohe, 'Ei neke lema
wasikw iry a e,'
neke ti wen desikre dakun o, ana Hu-
lasokwe tyanuk ti iry desikre
huruk ma byohe, 'Ei neke, Hu-
lasow mamorif nini nam a Yaw
ne, anakw a e.' "

27 Ode Yesaya iry manety Hula-
sokwe wasi nyanoke yatela ti khyali
iry a Israel-are ohe,

"Biar ma iry a Israel-are ribun sir
ma rola ne laran mamin ti
namwatake, keskyede ana Hu-
lasokwe cuma mo yaorif dum
bo.
28 Kali ity Ebut Hulasokwe yohut
elik ohe, ana lema soso bonyo
ana yukun tun ti irire mumu
ti nuske ktem ne, ma ktyoha
nam a mlay iohutke."

29 Ode kola dene Yesaya tyanuk hu-
ruk ma byohe,

"Kolnye ity Ebut Hulasow a Mahareta
Lan Lahukke, lema lyura ity
tesnwo natut nekre dum ma
rmorif, desikemo iry a Yahudi
ity neke ity teit dakun, kola
ne iry mamin ti Sodom o Go-
morake, ti kyoat heitlulswo
Hulasokwe syoly o syarah sir
ba ma teit ne."

Iry Yahudi-nare lema ratot ksala ma mlay a sir ti Hulasokwe, klala iry a lema Yahudi-nare ratot ksala ma mlay a sir ti Hulasokwe

30 Lemadendye waikw o hatni-
makw e, nam kutanuk desy kbuanke
kolnye: Biar ma iry a lema Yahudi-
nare lema ralkyaw sir ma robak a
ksala ma mlay a sir ti Hulasokwe,
keskyede ratot ksala desy. Ksala
desike ne Hulasokwe byohe mlay a
sir, kali rtohak ti Kristuske.

9:20 9:20 Yes. 29:16; 45:9 **9:25 9:25** Hos. 2:22 **9:26 9:26** Hos. 1:10 **9:28 9:27-28** Yes. 10:22-23
9:29 9:29 Yes. 1:9

31 Klala biar ma iry a Yahudi-nare
ralkyaw sir ma robak a ksala ti
tnyetak Musake ma bisa ma kyala sir
ma mlay a sir ti Hulasokwe, keskyede
lema ratot a ksala ti tnyetak desy.
32 Ode kyanmwane lema ratot a
ksala ma bisa ma kiala sir ma mlay a
sir ti Hulasokwe ne de? Kali lema rto-
hak ti Kristuske, de rtohak ti ktela ra-
toha tnyetak Musake ne. Kali rrekan
o wait ktela desikre bisa ma kyala sir
ma mlay a sir ti Hulasokwe. Dendye
rola dene iry a matunas hatkwe ma
ilily ne, kali lema rbuma rtohak ti
Kristuske.
33 Kola ne rkesy Hulasokwe tu-
nanare ti Kitab Lanke ti khyali hatw
desy ma kbyohe,

"Mtyomolu mamak! Ktwutuk Rajake
ti Sion,† neke yola dene hatw a
kihury ma irire ratunas ne.
Keskyede esei desike tyohak ti Hatw
desy, desikeo ana lema ralake
kakan de."

10

1 Waikw o hatnimakw matohak e!
Ralakkwe krala ne kdyakin a ksyalik
ma Hulasokwe yaorif wasikw irire,
neke iry a Yahudi-nare, dendye kal
ralakkwe kralake ma kswambayan ti
sir.
2 Kali yaw neke khwe ohe nam
kutanuk ne mlay, neke: Wasikw
bangsake randil ma rtoha Hula-
sokwe, keskye sir neke lema rhe
bain-bain ohe, ratoha Hulasokwe ne
ksalake kolkyabei.
3 Ode sir dakun o lema rbuma rhe
ksala Hulasokwe iala irire ma mlay
a sir ti I ne, de rbuma rtoha wait
ksala ratoha tnyetak Musake ne, kali
rrekan o ksala desike ne kiala sir ma
mlay a sir ti Hulasokwe ne. Dendye
ktela desike ne kihury ma lema rou
Hulasokwe wasi ksala kiala sir ma
mlay a sir ti I ne.
4 Keskye the ohe irire lema bisa ma
mlay a sir ti Hulasokwe, kolnye rtoha
tnyetak Musake. Kali Kristuske mya
de, ma yal ksala harharkwe ti irkye
de. Ode khyali ksala harharw desy,
mane Hulasokwe yala irire mumu
ma mlay a sir ti I, kolnye rtohak ti
Kristuske.

Hulasokwe yaorif esei ta esei ti ratohak ti Kristuske ne

5 Ode Musa kyesy a ksala irkye
mlay a i ti Hulasokwe ne, ti khyali ra-
toha tnyetak Musake ne ohe, "Esei de-
sike imorif ne tyoha tnyetak Musake,
desikeo musti mo yal wasi mormy-
orifke ti tnyetak desy, ode musti mo
tyoha mumu, de kete byilak sasam
dakun."
6 Klala ti ksala irkye mlay a i ti
Hulasokwe, ti khyali ratohak ti Kris-
tuske ne, neke rkesy ti Kitab Lanke de
ma kbyohe, "Kete mtyanuk ti ralamy
kralanare ma myena de mbyohe,
'Esei ana syai bai wen sra eras Hula-
sokwe imin tike de?' " Neke kbuanke
o, lema tperlu ma taten Kristuske
ma yorw ei lasmyerke khaha ne
ma yaorif ity, kali kyalake Kristuske
myai nuske ktem ne de.
7 Dete lemamo kete mtyanuk ti
ralamy kralanare ma myena de mby-
ohe, "Esei ana yorw ei wen mamatire
ramin tike de?" Neke kbuanke o,
lema tperlu ma taten Kristuske ma
byetik toha wen mamatire ramin
tike, ma syai ei lasmyerke khaha ne,
kali kyalake Hulasokwe yaorif I toha
mamatire de.
8 Keskye rkesy ti Kitab Lanke de ma
kbyohe,

"Hulasokwe tunanare kyait a e de,
ma kimin ti ralamy kralanare de,
ma bisa ma mihes Hulasokwe tuna
desikre."

Nam Hulasokwe itanuk desikre, ne
aramy miabrita ne, ma irire musti
mo rtohak ti Kristuske.
9 Kali kolnye mtyanuk ti irire ode
myou ohe, "Yesus ne wasikw Amam
Lan a I," ode kolnye mtyohak ti
ralamy kralanare ohe, Hulasokwe

† **9:33 9:33** Ti ayat ne kbyohe, *ti Sion.* Any a Sion neke ksyusu *nus lan Yerusalemke.* **9:33 9:33** Yes. 28:16; 8:14 **10:5 10:5** Im. 18:5 **10:6 10:6-7** Ul. 30:12-13 **10:8 10:8** Ul. 30:14

yala Yesuske ma myorif huruk toha
mamatire de, desikeo ana Hula-
sokwe yaorif a e.
10 Kali esei desike tyohak ti Yesuske
kyor ralake kralake ode tyanuk ti
irire ohe, “Yesus ne wasikw Amam
Lan a I,” desikeo i desike Hulasokwe
yaorif a i, ode byohe mlay a i.
11 Kali rkesy ti Kitab Lanke ti khyali
Kristuske ma kbyohe, “Esei desike ty-
ohak ti I, ana lema ralake kakan de.”
12 Nam kutanuk desikre mumu ne
mlay ma kdi ti, kali Hulasokwe lema
ikea ohe, iry matohak ti Kristuske
neke iry Yahudi sir, ta iry a lema
Yahudi sir, kali ti Hulasokwe ne, iry
matohak ti Kristuske, sir ne mumu ne
mais sir bo. Kali ity Ebut neke cuma
mo sasasam a I bo, ode Amam Lan I ti
iry matohak ity ne mumu. Ode I neke
yal eras mauskwe, ti iry a raten toha
I ma iaorif sir mumu ne.
13 Kali rkesy ti Kitab Lanke ma kby-
ohe, “Esei desike iten ma ity Ebutke
yaorif a i, desikeo ana ity Ebutke
yaorif a i.”
14 Keskyede kolkyabei ma irire bisa
ma raten ity Ebutke ma yaorif a sir,
kolnye lema rtohak ti I de? Ode
kolkyabei dakun ma bisa ma rtohak
ti ity Ebutke, kolnye lenla rtomolu
Brit Eraske ti khyali I ne de? Ode
kolkyabei ma bisa ma rtomolu Brit
Eraske ti khyali I, kolnye lema kika
iry maabrita Brit Eras desy ti sir de?
15 Ode kolkyabei huruk ma irire
bisa ma rabrita Brit Eraske, kol-
nye Hulasokwe lema iaso sir ne de?
Dendye kola ne rkesy ti Kitab Lanke
ma kbyohe, “Eras a ksyalik kolnye
kika iry a rama ma rabrita Brit
Eraske ne!”

Ktela iry Israel-are lema rabuma ratoha Brit Eraske ne

16 Keskyede lema irire mumu ne
rbuma rtomolu ode rtoha Brit Eras
desy. Kola ne Yesaya iry manety
Hulasokwe wasi nyanoke tyanuk ma
byohe,

“O ara Ebumy Hulasow O, nenma
irire mumu ne lema rtohak ti
Brit Eras aramy miabrita ne.”

17 Dendye irire bisa ma rtohak ti
Kristuske, kolnye iry desikre rtomolu
Brit Eraske. Ode irire bisa ma rto-
molu Brit Eras a kilosu Kristuske ne,
kolnye irire rabrita Brit Eras desy ti
sir.
18 Keskyede kena e ohe, iry a
Yahudi nekre rtomolu Brit Eras ne
deny ta lenla de? Ou, rtomolu de!
Kali rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,

“Rabrita britke ti nuske ktem ne
mumu de.
Ode tun ratanukare kimelir ti kabei
ta kabei bo, ti lasmyerke khaha
ne.”

19 Keskyede kena e huruk ohe, iry a
Israel-are rhe Brit Eras desy kbuanke
deny ta lenla de? Ou, rhe de! Keskye
rabrai ma rtoha, biar ma iry a lema
Israel-are dakun o rhe brit desy de.
Ode the ohe nam desikre mlay, kali
heitlulswo Musa kyesy Hulasokwe
tuna nekre a kmuna de, ma kbyohe,

“Ana kala iry a Israel e ne ma msyoi
ralamy, kali kal eraske ti iry a
lema Israel-are.
Ode ana kala e ma mika keyer, kali
kal eraske ti iry salik, neke iry
a mirekan sir o lema rahe Yaw
ne.”

20 Ode Yesaya ires ma kyesy a Hu-
lasokwe tunanare ti khyali iry a lema
Israel-are dakun, ma kbyohe,

“Iry a lema maobak Yaw nekre, sir
neke rait Yaw de.
Ode iry a lema raten ma rahe Yaw
nekre, kswusu tenakkwe ti sir
dakun de.”

21 Keskyede khyali bangsa Israelke,
dendye Yesaya kyesy a Hulasokwe
tunanare huruk ma kbyohe,

10:11 **10:11** Yes. 28:16 **10:13** **10:13** Yl. 2:32 **10:15** **10:15** Yes. 52:7 **10:16** **10:16** Yes. 53:1 **10:18** **10:18** Mzm. 19:5 **10:19** **10:19** Ul. 32:21 **10:20** **10:20** Yes. 65:1

"Sew kyaki nekre khwela simakw ma
kukita sir ma rma ma rait Yaw,
keskyede sir neke lema rtomolu ode
lema rtoha Yaw, de usut a
khatu malkyakaw kmati bo."

11

Hulasokwe yilik iry a Israel-are dum ma yaorif sir

1 Lemadendye waikw o hatnimakw e, kena e aduk. Anakyai Hulasokwe syanyeta wasi irire deny e? Lema koldyesy! Ktwanuk koldyesy kali Hulasokwe lema syanyeta iry Israel-are, kali yaw neke dakun o iry Israel a yaw, ode Abraham tesnwo natu yaw, ma kosy a klolan Benyaminke.

2 Mlay bain! Hulasokwe lema syanyeta wasi iry a heitlulswo iilik a sir ne. Ode ei neke mhye nam rakesy ti Kitab Lanke khyali Elia, ti kyoat Elia myanadu Israel-are ti Hulasokwe ma byohe,

3 "Ebukw Hulasow O, iry nekre rtabahunw a wasimw manety nyanoare de, ode raskyui-raskyay lat raeh heal ma raabar ti O nekre. Ode lenla kmwesan a kmworif bo, keskye senweke robak ma rtabahunw a yaw dakun."

4 Keskyede Hulasokwe hyalas Elia ma byohe, "Oi ne lema mmwesan, kali kuneti irkye ribunke itw (7000) ma wasikw iry a sir dakun. Sir neke dakun o, lema rsakitil ode rou ti adar Baalke elik!"

5 Ma selsel ne dakun o kola ne heitlulswo ti taras a Eliake, neke Hulasokwe yilik iry Israel-are dum ma wasi iry a sir, ma ktyoha rala eraske bo.

6 Ode kolnye yilik sir ne kyosy rala eraske bo, desikeo lema yilik sir ma ktyoha ktela raalanare. Kali kolnye Hulasokwe yilik irkye ma ktyoha ktela raalanare, desikemo Hulasokwe yilik irkye ne lema kyosy rala eraske.

7 Lemadendye ktela desike ksyusu ohe, iry a Israel-are mumu ne lema ratot a ksala ma bisa ma mlay a sir ti Hulasokwe, biar ma ralkyaw sir ma robak ksala desy dakun. Keskyede cuma mo iry Israel a Hulasokwe iilikare, sir ne rmesan a ratot a ksala desy bo. Klala iry Israel a Hulasokwe lema iilik desikre, yala ralatare ma ngkora,

8 kola dene rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,

"Hulasokwe yala iry desikre ma kola
ne ktem sir ma lema rrekan a
rhe namit-namit.
Ode kyala kyosy sew desike ma ti
kyait senwe Hulasokwe yala
iry desikre matatare ma kola
ne lema kmyatakit,
ode molutare ma kola ne lema
ktyomolu,
kali Hulasokwe yala sir ma lema
rrekan a rhe nam ramatakit o
ratomolu desikre."

9 Ode raja Daud syambayan ti Hulasokwe ma byohe,

"O Hulasow O, lemamo mala iry de-
sikre wait a nam a kihury ma
ramukmuka sir ti desy, ma
kyala mait bonyo, nam de-
sike kihihi i, ma kbya masunw
lan ne ma kdyan sir, ma ky-
oil ti sir ma ktyoha wait ktela
raalanare.
10 Ode mala iry desikre matatare
ma kola ne kibol ne, ma lema
rmatakit, ma lema rhe toha lb-
wetat.
Ode mala sir ma kyaki-kyaki ne rhar
masunw madan sir desy nini
ratdu ti wenatare bo."

Iry a Yahudi-nare lema rbuma rtohak ti Kristuske dendye Hulasokwe yaorif iry a lema Yahudi-nare kali rtohak ti Kristuske

11 Lemadendye ktwanuk ti e ohe, iry a Yahudi-nare lema rtohak ti Kristuske ne, neke kola dene ratunas ma

10:21 **10:21** Yes. 65:2 **11:3** **11:3** 1Raj. 19:10 **11:4** **11:4** 1Raj. 19:18 **11:8** **11:8** Ul. 29:4; Yes. 29:10 **11:10** **11:9-10** Mzm. 69:23-24

rlily ti rabobob. Mane ralily neke
lema bisa ma rbatar elik e? Lema
koldyesy! De khyali rala lim o sal
ma lema rabuma ratohak ti Kristuske
desy, dendye Hulasokwe yal klelan
desy ti iry a lema Yahudi-nare ma
rtohak ti I, ma yaorif a sir. Ode ktela
desikre kdi ti, ma khyury ma iry a
Yahudi-nare rsoi ralat ti iry a lema
Yahudi-nare, kali Hulasokwe yaorif
iry a lema Yahudi-nare de.
12 Lemade waikw o hatnimakw e,
kyoat iry a Yahudi-nare rala lim o sal
ma lema rbuma rtohak ti Kristuske,
dendye Hulasokwe yal eraske ti iry
a lema Yahudi mamin ti nuske ktem
ne o, mausw ksyalik. Keskye kyoat
iry a Yahudi a Hulasokwe iilik nekre
mumu ne rulak sir ma rtohak ti Kris-
tuske de, desike ne eras lan-lan ma
kbyilak ma ity mumu!

13 Lemade senwe kbwuma tun ana
kutanuk nekre, ktwanuk ti iry a
lema Yahudi e ne, neke kolnye: Kris-
tuske syusu yaw ma kuka nyaso ti
iry a lema Yahudi-nare. Ode khyali
wasikw karya Hulasokwe inal ma
yaw desy, dendye kumukmuka yaw.
14 Keskye kyosy wasikw karya
desy, dendye kbwuma kala khwury
a wasikw bangsake, neke iry Yahudi-
nare ma rsoi ralat ti iry a lema Yahudi
e ne, ma bisa ma iry Yahudi-nare
dum a rtohak ti Kristuske dakun, ma
Hulasokwe yaorif a sir.
15 Ode kyoat a Hulasokwe syanyeta
iry a Yahudi-nare desy, desike ne
ksalake it desy, ma Hulasokwe ika
eras yor iry a lema Yahudi mamin ti
nuske ktem ne. Keskyede ana kolnye
Hulasokwe you iry a Yahudi desikre
huruk, ti khyali ana kolnye ratohak
ti Kristuske ne, desikeo ktela desike
kersanke kisalsyalik i bo, kola ne iry
a mamatire ramorif huruk ne!

16 Ode Abraham, Ishak, ode Yakub,
sir neke Hulasokwe wasi irire sir
desy, dendye tesnwo natut desikre
dakun o Hulasokwe wasi iry a sir
dakun. Iry a Yahudi desikre rola ne
kotkwe, neke kolnye iry a Yahudi-
nare ral kotu kisinare, desikeo
kyalamo ral tebikan ma rabar ti
Hulasokwe a kmuna, ma hina.*
Dendye kotw tebikan raabar desy
kbuanke o, Hulasokwe hina kotw
desikre mumu dakun de. Koldyesy
dakun o, iry a Yahudi-nare rola ne
akwe. Ma kolnye Hulasokwe wasi
akwe kawanke, desikeo aw desike
ksananare mumu neke Hulasokwe
wasi dakun.

17-18 Ode iry a Yahudi-nare dakun o,
rola ne aw a zaitun a ratan ma rapi-
arake. Keskyede kyoat Hulasokwe
syanyeta iry Yahudi lema matohak ti
I ne, neke sir ne rola aw a zaitunke
ksananare dum, ti ranotw ma ra-
bisak ba ne. Klala iry a lema Yahudi-
nare, rola ne aw a zaitun matuhw
ti utanke. Ode iry a lema Yahudi
matohak e neke, myola ne aw zaitun
matuhw ti utanke ksananare dum,
ti ranotw ma ral ma ralel daku aw
zaitun rapiarake ksana nenmo ra-
notw desy. Koldyesikemo ana aw
a zaitun kimesan kituhw ti utanke
ksananare, kiknam a kyosy aw za-
itun ratan ma rapiara desy kawanke.
Kali the ohe, lema akwe ksanake ne
kiala kawanke ma malkyakaw ne,
de kawanke ne kiala ma ksananare
malkyakaw ne. Desike ne ksyusu
ohe, iry a lema Yahudi e ne, myal
eraske toha eras a heitlulswo Hula-
sokwe itetak ma inal ti iry a Yahudi-
nare ne. Lemadendye ei neke kete
mihmway iry a Yahudi Hulasokwe
isanyeta sir ne, neke iry maola ne
aw ksana ranotw ma rabisak ba
nekre. Kolnye ei ne mbyuma mbyitil
tenamire ma atat, desikemo mnye-
nas ohe, ei neke myola aw ksana ralel
daku akwe ktenanke ne bo.

19 Keskye ti iry a lema Yahudi
e nekre, anakyai dum a mbyitil
tenamire ma mtyanuk ma mbyohe,
“Keskye iry a Yahudi maola aw
ksana ranotw ma rabisak ba nekre,
Hulasokwe byisak e ba, mamode
aramy neke Hulasokwe yal aramy

* **11:16 11:16** Ti ayat ne kbyohe, *iry a Yahudi-nare ral kotu kisinare, desikeo kyalamo ral tebikan ma rabar ti Hulasokwe a kmuna, ma hina.* Ktela neke ktyoha tnyetak Musake. Neke bisa ma matos ti Bil. 15:17-21.

ma aramy myeluk a e ma Hulasokwe
wasi iry aramy, kola ne aw ksana
salik ranal ma ralel ti akwe ktenanke
ne!”
20 Nam mitanuk desikre mlay.
Keskye mnyenas! Hulasokwe byisak
iry a Yahudi desikre ba de, kali sir
neke lema rtohak ti Kristuske. Klala
Hulasokwe yal iry a lema Yahudi e
ne, ma wasi iry a e de, kali mtyohak
ti Kristuske. Dendye kete mbyitil
tenamire ma atat, de mijaga wasimy
mormyorifare ma kete mila toha
wasimy tohtohakke ti Kristuske ne.
21 Kali kolnye Hulasokwe lema itar-
taur ralake ma yotuk iry a Yahudi
lema matohak desikre ba, desike ne
rola aw zaitun a rapiarake ksana
mamin ti ktenanke kyala kyosy khye-
hyeike, ma ranotw ode rabisak ba ne.
Dendye ei ne ana Hulasokwe yotuk
e ba dakun, kolnye lema mtyohak ti
Kristuske.
22 Lemadendye bisa ma tatos Hu-
lasokwe rala eras inal ti irire ne,
ode tatos mo kyeyer ma yukun irire
dakun. Kali syusu keyerake ti iry
a Yahudi lema matohak ti Kristuske
ne de, klala Hulasokwe syusu rala
eraske ti iry a lema Yahudi e ne
dakun, kolnye mimorif ne mo myety
ral sasamke myor Kristuske, ti kiba
knaru ne. Dete kolnye lema mbyuma
mtyohak ti Kristuske de, desikeo ana
Hulasokwe yotuk e ba dakun, kola
dene aw ksananare ti ranotw ma ra-
bisak ba ne.
23 Keskye kolnye iry a Yahudi de-
sikre rtunik wait lim o sal ba, ma ru-
lak sir ma rtohak ti Kristuske, desikeo
ana Hulasokwe yal sir ma wasi iry a
sir huruk, kola dene aw ksananare ti
ranotw ma rabisak ba ne, maktei o
ral huruk ma rlel ti ktenanke huruk
ne. Hulasokwe bisa ma yala koldyesy
kali haretke kimin I, ma yal sir huruk
ei wenatke.
24 Lemadendye iry a lema Yahudi e
ne, myola dene aw zaitun matuhw ti
utanke, ode iry a Yahudi matohakare
rola dene aw zaitun rapiarake. Kali
kolnye aw zaitun matuhw ti utanke,
ti ranotw ksananare ma ranal ma
ralel ti aw zaitun ratan ma rapiarake
ktenanke ne, neke ksunw ma kbyi-
lak ti kolnye ral aw zaitun rapiarake
ksana ranotw ma rabisak ba ne, ma
ranal huruk ma ralel ti ktenanke hu-
ruk ne. Koldyesy dakun o, kolnye
Hulasokwe yal iry a lema Yahudi e
ne ma wasi iry a e, desikeo kbyilak
ti desy dakun o, ana yal iry a Yahudi
matohakare dakun ma wasi iry a sir
dakun.

Hulasokwe syusu rala eraske ti irire mumu

25 Waikw o hatnimakw iry a lema
Yahudi e, kbwuma klwosu Hula-
sokwe wasi rekryeky a lulswo kihu-
nik ike ti e ma mhye, ma kete mbyitil
tenamire ma atat, kali mryekan o
Hulasokwe yilik e a mmyesan bo.
Neke nam mahunik i ma irire lema
rahe elik ne, neke kolnye: Senweke
iry a Yahudi-nare dum a ralatare
ngkora, ma lema rbuma rtohak ti
Kristuske. Keskye wait a ktela desike
ana klyakut koldyesy nini, sew a iry
a lema Yahudi Hulasokwe iilik nekre
mumu ne rtohak ti Kristuske.
26 Ode kyoat sew desike kdi ti, de-
sikeo Hulasokwe ana yaorif iry a
Israel-are mumu. Kola ne rakesy ti
Kitab Lanke de ma kbyohe,

“Iry a maorif irkye, neke ana yosy a
Sion† ma mya.
I neke ana syos a Yakub tesnwo
natu nekre wait lim o sal nekre
ba.”

27 Kola dene Hulasokwe tyanuk ma
byohe,

“Kuhatetak kor sir ohe, ana kswos a
wait lim o sal nekre ba.”

28 Ode khyali iry a Yahudi-nare
lema rou ma ral Brit Eraske, lemade
Hulasokwe syorw a sir. Ode kyosy
ktela desy, mane kyety eraske ti iry
a lema Yahudi e ne. Ode biar ma

† **11:26 11:26** Ti ayat ne kbyohe, *yosy a Sion*. Any a Sion neke ksyusu *nus lan Yerusalemke*. Ode iry mahe tel ti Kitab Lanke dakun o rbohe Sion neke ksyusu ti wen sra eraske. **11:26 11:26** Yes. 59:20-21 **11:27 11:27** Yer. 31:33-34

koldyesy, keskyede heitlulswo Hulasokwe yilik iry Yahudi-nare de, dendye lyobak iry a Yahudi-nare a nggora, kali nyenas wasi inahatetak ihatetak inor ebnwo matrumat desy.
29 Kali kolnye Hulasokwe yilik irire, ode yal eraske ti sir de, desike o lema yal a yolik nam iala desikre it toha sir elik.
30 Lulswo iry a lema Yahudi e neke lema mtyomolu ode lema mtyoha Hulasokwe. Keskyede selsel neke Hulasokwe syusu rala eraske ti e, kali iry a Yahudi-nare lema rtomolu ode lema rtoha Hulasokwe de.
31 Keskye ana kyait sekwe bonyo, Hulasokwe ana syusu rala eraske ti sir dakun, kola dene isusu rala eraske ti iry a lema Yahudi e ne, biar ma selsel ne iry Yahudi-nare lema rtomolu ode lema rtoha Hulasokwe dakun.
32 Kali Hulasokwe lyura irire mumu ne ma ralatare ngkora, mane lema ratomolu ode lema ratoha I ne. Ktela desike kyety eta sir, kola ne iry mamin ti sey metmetke kralake ne. Hulasokwe yala koldyesy, mamode bisa ma syusu rala eraske ti irire mumu.

Tleru Hulasokwe Anike khyali isusu wasi loblobakke ma ity ne!

33 Hulasokwe wasi eraske lan ma kbyilak de kbyilak! Ode I neke hye sai ta sai bo, ode wasi hehei lulw o lyakwe ti itilik mlakye o salke ne kbya demdemw ksyalik! Lema irkye it a bisa ma hye nam iohutare kbuanare, ode lema irkye it a bisa ma hye, ti kolkyabei ma Hulasokwe tyenuk wasi karyaare mumu ne.
34 Kola dene rkesy ti Kitab Lanke de ma kbyohe,

"Ese bisa ma hye nam ity Ebut Hulasokwe irekanare de?
Ode ese bisa ma syurat ity Ebut Hulasokwe de?
35 Ode ese bisa ma yal nam dum ti ity Ebutke, mamode ana ity Ebutke musti mo yeluk ti iry desy de?"

36 Kali Hulasokwe I ne iala nam nekre mumu ne, ode I ne tyenuk nam desikre mumu ne ma kimin. Ode yala koldyesy, mamode nam iala nekre mumu ne tleru I. Lemadendye mmya ma talan I, ode tleru Anike nini nam! Amin.

12

Tal ity ralat a kusunare ma tmorif ti Hulasokwe

1 Waikw o hatnimakw e! Khyali Hulasokwe syusu rala eraske ma ity de, lemade kal ralakkwe kralake ma kswurat e, ma myal tenamire mumu ti Hulasokwe ma wasi, ma kola dene heal mamorif a minal ma miabar ti Hulasokwe ne ma hina, ma kyala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i. Dendye myal tenamire mumu ti Hulasokwe, kali sambayan a mlakye desy.
2 Lemade kete mlyura ma iry lema mahe Hulasokwe ne rhury a e, ma mtyoha sir ti nam kyalamo rarekan o raala ti nuske ktem ne. De musti mo mlyura e ma Hulasokwe yaharw a e ti nam mirekanare, ma wasimy mormyorifare harharw, mamode nenmo bisa ma mhye bain-bain nam Hulasokwe ibuma mialanare. Nam ibu desikre eras, ode mlay, ode kyala ralake ma kimukmuka i.
3 Kali Hulasokwe syusu rala eraske ma yilik yaw, ma kuka nyaso ti Yesuske de, lemade kswurat e mumu ma mhye toha lbwetamy ma kete mryekan ohe, ei neke eras e ma kbyilak iry salik. De musti mo mbyihy mamak tenamire, ma ktyoha it o it neke wasimy hehe malkyakaw Hulasokwe inal ti e nekre, ti khyali mitohak ti Kristuske ne.
4 Kali irkye tenan neke cuma mo sasasam bo, keskye kika sima o lwau, kika mata, ode kika molu, ma nam mamin ti irkye tenan neke ribun. Ode nam desikre mumu ne it o it neke wait karyaare lema mais.

11:33 11:33 Yes. 55:8 **11:34 11:34** Yes. 40:13 **11:36 11:36** 1Kor. 8:6 **12:4 12:4** 1Kor. 12:12

5 Kola dene iry matohak ity ne
dakun, ma biar ma ity neke ribun
a ity, keskyede Kristuske yeti yahuk
ity ti sasam, ma ity ne mumu neke
Kristuske tenanke desy. Dendye it de
syaluk it, kali ity neke sasasam ity ti
Kristuske.
6 Ode Hulasokwe yal hehe
malkyakakwe ma ity neke lema mais,
ma ktyoha rala eraske. Dendye
mmya ma tal hehe malkyakaw
desikre ma tsaluk irire. Ode kolnye
Hulasokwe yal hehe malkyakakwe
ti irkye it, ma yety Hulasokwe wasi
nyanoare, desikeo iry desike musti
mo yety nyano desy, ma ktyoha
nyano itohak o Hulasokwe inal ti i
desy.
7 Ode kolnye Hulasokwe yal hehe
malkyakakwe ti irkye it ma kyarya
ti ribun matohakare, desikeo iry de-
sike musti mo kyarya kyor ralake
kusuke. Ode kolnye Hulasokwe yal
hehe malkyakakwe ti irkye it ma ya-
jar irire, desikeo iry desike musti mo
yajar sir kyor ralake kusuke dakun.
8 Ode kolnye Hulasokwe yal hehe
malkyakakwe ti irkye it ma isurat
nam, desikeo iry desike musti mo
syurat irire kyor ralake kusuke.
Ode kolnye Hulasokwe yal hehe
malkyakakwe ti irkye it ma itera
nam, desikeo iry desike musti mo
itera nam kyor ralake kusuke.
Ode kolnye Hulasokwe yal hehe
malkyakakwe ti irkye it ma yety
lulkwe ti irire dum, desikeo iry
desike musti mo indil ma yety
lulkwe. Ode kolnye Hulasokwe yal
hehe malkyakakwe ti irkye it ma
syusu rala eraske ti irire ti sai ta
sai bo, desikeo iry desike musti mo
syusu rala eraske kyor ralake krala
mamukmuka ike.

Snuratke ma tamorif ne musti mo it de lyobak it

9 Waikw o hatnimakw e, musti mo
mlyobak irire kyor ralamy kusunare
bain-bain. Neke musti mo mimnisik
ktela atyat sai ta sai bo, ode mkyu-
mak malkyakaw a ktela erasare.
10 Ode musti mo it de lyobak it, kola
dene milobak waimy elikare ne. Ode
myalkyaw e ma it de yalan it, ma
kbyilak mialan tenamire kimesan ne.
11 Ode kete mikbo, de musti mo
mindil ma mkyarya ti ity Ebut Hula-
sokwe.
12 Ode musti mo mimukmuka mi-
marmara e ma mmyea ti I, ma mikita
nam eras ana inal ti e ne. Ode musti
mo myalkyaw ralamire manenen ti
kyoat masunkwe kidan e ne. Ode
kyaki-kyaki ne musti mo msyam-
bayan.
13 Ode kolnye nam sai ktyol ti
Hulasokwe wasi irire, desikeo musti
mo msyaluk a sir. Ode kolnye
mwakunare dum a rmai wasimy a
hnuke, desikeo musti mo mdyakin
ma myal sir ei wasimy sey kralanare,
biar ma lenla mhye sir dakun.
14 Ode kolnye irire roban de rtaba
e, desikeo musti mo miten Hula-
sokwe ma yal eraske ti sir, de kete
msyoba sir.
15 Ode kolnye irire ramukmuka sir,
musti mo mimukmuka e a myor sir
dakun. Ode kolnye irire rser, musti
mo msyer a myor sir dakun.
16 Ode mimorif neke musti mo
myety ral sasamke. Ode kete mbyitil
tenamire ma atat, de musti mo mika
lui myor iry a lema maber o rtahal
nekre. Ode kete mryekan ohe mhye
ei lulw o lyaw ma mbyilak iry salik.
17 Ode kolnye iry dum a rala atyat
a e, desikemo kete myoil atyatke
kyor atyatke ti iry maala atyat e
desy, de myoil myor ktela eraske bo.
Ode mryekan mamak e ti sai ta sai,
mamode ei ne bisa ma myala ktela
erasare bo, ma kolnye esei ta esei bo,
neke yatos ktela miala desy, desikeo
you ohe nam miala desy eras.
18 Ode musti mo myalkyaw e ma
myobak ksala ma bisa ma mmyorif ti
inaka eraske, myor esei ta esei bo.
19 Lemade waikw o hatnimakw ku-
lobak e! Kete myoil atyatke ti iry

12:6 **12:6** 1Kor. 14:4-11 **12:14** **12:14** Mat. 5:44; Luk. 6:28 **12:16** **12:16** Ams. 3:7

maala atyat e nekre, de myeta ba ti
Hulasokwe ma andeka I neke mye-
san a yukun sir bo. Kali rkesy ity Ebut
Hulasokwe tunanare ti Kitab Lanke
kralake ma kbyohe,

"Yaw ne haretke kimin Yaw, ma koil
ti sir,
ode ana kukun sir ma ktyoha wait
ktela atyat raalanare."

20 Dendye kete myoil atyatke kyor
atyatke, de musti mo mtyoha nam
rakesy ti Kitab Lanke ti kibohe,

"Kolnye iry a mamnisik oke imlar,
desikeo mal kotw ti nya.
Ode kolnye byatu, desikeo mal werke
ti yenw.
Kali kolnye mala ti i koldyesy,
desikeo mala i ma myay ma
desy."

21 Dendye kete mlyura ma atyatke
khyareta e, de musti mo myal eraske
ma myal ma mkyawelak a atyat desy.

13

Tatotomolu tel ti maharetake

1 Waikw o hatnimakw e! Ity ne
mumu neke musti mo it o it neke,
tatotomolu tel ti maharetake. Kali
maharetanare it o it neke ratot
haretke toha Hulasokwe, ma rhareta.
Ode iry maharetanare rahareta ne,
cuma mo kali Hulasokwe yilik sir.
2 Dendye esei desike syorw ma-
haretake, desikeo syorw a Hula-
sokwe wasi haretke ma desy. Ode
ktela iala desike khyury ma ana
maharetake yukun i. Ode ktela
raukun i desy ktyoha Hulasokwe
ibuke.
3 Ode kolnye esei desike yala
ktela erasare, desikeo lema imtaut
maharetake. De cuma mo iry a
maala ktela atyatare, sir ne ramtaut
maharetake ne. Dendye kolnye
mbyuma lema mimtaut maharetake,
desikemo mimorif ne musti mo
myala ktela erasare kmyesan bo.
Koldyesikemo ana maharetake yalan
a e.
4 Kali mahareta desikre Hulasokwe
wasi makaryaare sir desy, ma rkarya
ma rety eraske ma ity. Keskyede kol-
nye myala ktela atyatare, desikemo
musti mo mimtaut mahareta desikre,
kali sir desike haretke kimin sir, ma
bisa ma rukun a e. Ode sir desike Hu-
lasokwe wasi makarya sir, dendye
Hulasokwe yaso sir ma rukun iry
maala ktela atyatare, ma ktyoha Hu-
lasokwe keyerake.
5 Dendye musti mo mitotomolu
tel ti maharetake, neke lema khyali
cuma mo mimtaut ti ana raukun e
ne bo, de mitotomolu tel, kali ralamy
kralanare ktyanuk ohe, nam miala
desikre mlay dakun.
6 Ode kali mitotomolu tel ti ma-
haretake desy, dendye musti mo
msyelw a uskwe dakun. Kali kyoat
mahareta desikre kyaki-kyaki ne
rkarya wait karyake, neke rkarya ti
Hulasokwe ma desy.
7 Dendye musti mo myal nam sai
ta sai ti wasimy maharetanare, ma
ktyoha ksalanare. Neke musti mo
msyelw a uskwe ti maily uskwe, ma
ktyoha haretke itunik ti eke. Ode
musti mo myal alanke ti wasimy ma-
haretanare, de kete msyorw a sir.

Tamorif ne musti mo it de lyobak it kali sew a Yesuske ima huruk ne kyarasy de

8 Ode kolnye myutan nam dum
toha esei ta esei bo, desikeo musti mo
adoko msyelw a utan desy ma ktei
elik. Ode wasimy harharke it ne a ng-
gora, neke musti mo it de lyobak it ti
kiba knaru ne. Kali esei desike ilobak
iry, desikeo tyoha tnyetak Musake
mumu ma desy.
9 Kali rkesy ti tnyetak Musake ma
kbyohe, "Kete maldotw, kete mt-
wabahunw iry, kete munamet, ode
kete mmwaboka irire wait namit-
namit dakun." Ode lema tnyetak deat
desike bo, de ktyabal tnyetak idanare
mumu dakun, neke kiwahuk i ti
tnyetakke sasam, neke ne: "Mlwobak

12:19 12:19 Ul. 32:35 **12:20 12:20** Ams. 25:21-22 **13:6 13:6** Mat. 22:21; Mrk. 12:17; Luk. 20:25
13:9 13:9 Kel. 20:13-15,17; Im. 19:18; Ul. 5:17-19,21

irire, kola dene mulobak tenamkwe
ne dakun.”
10 Kali kolnye esei desike ilobak iry,
desikeo lema bisa ma yala ktela atyat
namit-namit ti irkye. Dendye esei de-
sike ilobak iry, desikeo tyoha tnyetak
Musake mumu ma desy.

11 Lemade ei neke musti mo mty-
oha bain-bain snurat nenmo kusurat
ti e desy, kali mhye ohe taras selsel
ne kolkyabei de. Neke sekwe kyait
de, ma kete myola iry a maenafke,
de musti mo myola iry a mabatarke.
Kali senwe lema kola sew a kyoat
nenmo tatohak ti Yesuske ne. De
sew a ity Ebut Yesuske ima huruk ma
iaorif ity ne kyarasy de.
12 Lemade ity wait mormyorifare ti
nuske ktem ne kyala ma ktei mane,
ode ity Ebutke lema soso bonyo mya
de, kola dene metdyetke kyala ma
ksyakut mane, ode msarinke kyala
ma kmya mane. Dendye kete tola
ne iry a mamorif ti kelerakokke ne,
de totuk lakhidik tot atyat taala de-
sikre ba. Ode musti mo tala ktela
erasare, kola ne iry a mamorif ti
madelafke ne. Koldyesikemo, bisa
ma tsorw tal haret kelerakok desy,
kola ne suldatare rahonak rabit hnu-
tanke, ode rakumak mnas o mtubal
ma ti ramdiriat ne.
13 Dendye tamorif ne, musti mo
tala ktela erasare kmyesan bo, kola
ne iry a mamorif ti madelafke ne. De
kete tobak klelan ma ttoha kalkalare
ma taknam lan ti, ode kete tenw
tua ma kyala ity, ma tala ktela aty-
atare ti kalkal desikre dakun. Ode
kete wamfwetare ror wamwanire it
de hyury a it koi-kay ma rala tot
atyatare. Ode kete ttoha ity wait
dakdyakin atyat kihareta ti ity ralat a
kralanare ne. Ode kete it de iilir yor
it, ode kete it de syoi rala it dakun.
14 De lemamo mmya ma tal ity Ebut
Yesus Kristuske wasi mormyorifke,
ma tmorif kola I. Kola dene tahonak
rabit harharkwe ne, mamode ity wait
mormyorifare kola Kristuske dakun.
De kete trekan ti ity wait dakdyakin
atyatare ne ma tala ma ktyoha.

14:1 **14:1** Kol. 2:16

14

*Kete toit sal ti ity wait o ity hatni-
mat matohakare*

1 Waikw o hatnimakw e! Ti iry
matohak ity ne mumu ne, dum a
wait tohtohakare lenla malkyakaw ti
Yesuske, dendye musti mo myal sir
ma myor sir eras-eras bo, de kete
mitaur nunw myor sir, ti ktela raala
ma ktyoha nam rarekanare ma mlay
ti Hulasokwe ne.
2 Neke iry matohakare dum a rto-
hak ohe, bisa ma ra kotw sai ta sai
bo. Klala iry a wait tohtohakare
lenla malkyakaw ti Yesuske ne, dum
a cuma mo ra sayorke bo, kali rtohak
ohe Hulasokwe byu eta ma kete ra
heal o ail nekre.
3 Ode iry a mana kotw sai ta sai
bony ne, kete mihmway iry a cuma
mo mana sayorke ne bo. Koldyesy
dakun ti iry a cuma mo mana say-
orare, kete myoit salke ti iry a mana
kotw sai ta sai bony ne. Kali Hula-
sokwe yal e mumu ma wasi iry a e de.
4 Lema wasimy haretke ma myoit
sal ti iry salik wasi atke, de at desike
ana wasi amam lanke myesan a bisa
ma yohut ohe, wasi at desike ikarya
neke mlay ta sal. Koldyesy dakun ti
ity wait o ity hatnimat matohakare,
kali ity Ebut neke ei ne mumu ne
wasimy Amam Lan a I. Dendye I neke
myesan yohut ohe wasi irire rakarya
neke mlay ta sal. Ode ity Ebutke yal
e ma wasi iry a e de, biar ma mi
heal o ail, ta mi sayor bo, kali ity
Ebutke wasi haretke ana kyala e ma
mtyohak manenen ti I.
5 Ode iry matohakare dum rrekan
ohe, sekwe it a eras ma kbyilak sew
ida nekre, ma tawahuk ity ti sew desy
ma tsambayan. Klala iry matohakare
dum huruk a rrekan ohe, sew nekre
mumu neke mais bo, ma tawahuk
ity ti ma tsambayan. Keskye mnye-
nas, it o it neke musti mo tyoha nam
irekanare ma mlay ti Hulasokwe.
6 Ode iry marekan ohe, sekwe it
eras ma kbyilak sew idanare ne, iry
desy yala koldyesy mamode yalan ity

Ebutke. Ode iry a mana kotw sai ta
sai bo, neke yala koldyesy, mamode
yalan ity Ebutke dakun, dendye
syalak eraske ba ti Hulasokwe ti
khyali kotw desikre. Koldyesy dakun
ti iry a mana sayorke ne bo, neke yala
koldyesy, mamode yalan ity Ebutke,
ode syalak eraske ba ti Hulasokwe
dakun.
7 Kali mlay bain o ti iry a matohak
ity neke, lema irkye it a myorif ti ten-
anke bo. Ode kolnye myaty, desikeo
lema myaty ma ktyoha ibuke.
8 Kali kolnye tmorif, desikeo tmorif
ti ity Ebutke, ode kolnye tmaty,
desikeo tmaty ti ity Ebutke dakun.
Dendye ity neke ity Ebutke wasi ity,
biar ma tmaty ta tmorif dakun.
9 Khyali desike mane Kristuske my-
aty, maktei o myorif huruk, mamode
I neke Amam Lan a I ti iry a ma-
matire, ode Amam Lan a I ti iry a
mamorifare dakun.
10 Dendye kyanmwane mires ma
mioit salke ti waimy o hatnimamy
matohakare ne de? Ode kyanmwane
mihmway sir dakun ne de? Kali
ana taktemtem mumu neke tba ti
tamdiry ma tsara Hulasokwe, ma ana
byihy a ity ma yohut tun ma ity.
11 Kali rkesy ti Kitab Lanke ma kby-
ohe,

"Ity Ebutke tyanuk ma byohe, 'Yaw
ne kmwesan kuhatetak ti e
ohe,
irire mumu neke, ana rsakitil ti
wasikw lulululw ne,
ode ana irire mumu ne rou ohe,
Yaw neke, Hulasow a Yaw.' "

12 Lemadendye ity ne mumu ne,
ana tba ti tsara Hulasokwe, ma Hula-
sokwe yena ity. Desikeo it o it neke
musti mo thalas I, ma it o it neke tlosu
ti I, ti ity wait ktela eras o atyat taala
mumu ti nuske ktem ne.

Kete tala namit-namit ma khyury ma ity wait matohakare rdi ei lim o sal

13 Lemadendye waikw o hatni-
makw e, kete it de yoit sal ti it de, de
ei neke musti mo mijaga mamak a e,
ma kete ktela mialanare khyury ma
ity wait matohakare, rdi ei lim o sal.
14 Ode khyali yaw neke kety
ral sasamke kor ity Ebut Yesuske,
dendye ktwohak ohe lema kika kotw
a rasusi de. Keskye kolnye irkye it a
tyohak ohe, kika kotw rasusi, keskye
kolnye nya kotw desikre, desikeo
yala lim o sal ma desy.
15 Ode kolnye waimw o hatni-
mamw matohakke it ma kyoat a
yatos o ma mu kotw rasusi desy,
desike bisa ma khyury ma iry
maatos desike ralake lema ktyeka
i ma desy. Koldyesikemo ktela
muna kotw desike ksyusu ohe, lema
mlwobak waimw o hatnimamw
matohak desy. Lemadendye kete
mhwury ma iry matohak desy ila
toha wasi tohtohakke ti Kristuske,
khyali kotw muna desikre. Kali
kolnye koldyesy, desikeo muhnutuk i
ma desy. Dendye kete mala koldyesy,
kali Kristuske myaty khyali i dakun
de.
16 Lemadendye kete wasimw kte-
lanare khyury ma waimw mato-
hakare rdi ei lim o sal, biar ma mhwe
ohe wasimw ktela muala desikre
mlay. Dendye kete mala ktela desikre
de, mamode irire lema roit salke ti o.
17 Kali kolnye Hulasokwe hyareta
ity wait mormyorifke, desikeo nam
tana o taenw nekre lema kika kbuan.
De nam maka kbuanke, neke tamorif
ne mlay a ity ti Hulasokwe, ode
taka eras tor iry salik, ode tamuk-
muka tamarmara ity, kali Hulasokwe
Memeanke kkyarya ti ity ralat a
kralanare de.
18 Dendye kolnye esei desike tyoha
Kristuske ma myorif koldyesy, de-
sikeo ktela iala desikre kyala Hula-
sokwe ralake ma kimukmuka i, ode
ana irire ralan a i dakun, ti imorif
koldyesy ne.
19 Lemadendye mmya ma talkyaw
ity bain-bain, ma tamorif neke tala
ktela kihury ma taka eras tor ity
wait o ity hatnimatare ne. Ode it de
yalkyaw it ti ity wait tohtohakke, ma
malkyakaw.

14:10 **14:10** 2Kor. 5:10 **14:11** **14:11** Yes. 45:23

20 Dendye kete khyali kotkwe bo,
desikeo taskyui-taskyay karya Hula-
sokwe ikarya ti ity wait o ity hatnimat
matohakare ralat a kralanare. Kali
mlay bain o lema kika kotw a rasusi
de, keskye kolnye ta kotw desike ma
khyury ma iry salik ra dakun, de-
sikeo sal ity ma desy. Kali desike ne
thury ma ity wait o ity hatnimatare
rdi ei lim o sal ma desy.
21 Dendye eras ti kolnye kete mi
heal a kisinare, ode kete myenw
a tasy maiskye kwen makitkye,
dete lemamo kete myala ktela salik
dakun, kolnye ktela desikre khyury
ma waimy o hatnimamy matohakare
rdi ei lim o sal.
22 Lemadendye kolnye mtyohak o
ktela miala desike lema kyety a lim
o sal ti e, desikemo kimin ti ralamy
kralanare bo, mamode Hulasokwe
myesan a hye bo. Eraske kimin ti iry
a itohak o nam iala desikre mlay ti
Hulasokwe, ode kyoman i o lema sal
i, khyali nam iala desikre.
23 Keskyede kolnye esei desike
ralake kakan ti ina kotw a irekan
o kinety lim o sal ti i desy, biar ma
Hulasokwe byohe kotw desike lema
rasusi dakun, desikemo Hulasokwe
yohut de, ma ana yukun a i, kali
ktela iala desike lema ktyoha nam
itohak o mlay ti Hulasokwe ne. Kali
kolnye tala ktela sai ta sai, keskye
lema ktyoha nam tatohak o mlay ti
Hulasokwe ne, desikemo tala lim o
sal ma desy.

15

Musti mo tala ity wait matohakare ma ralatare ksyenan, de kete trekan ity tenatare kmyesan bo

1 Waikw o hatnimakw e! Ity neke
ity wait tohtohakare malkyakaw de,
ode the ktela Hulasokwe ilura ma
taalanare de. Dendye musti mo
kete toit salke ti iry a wait tohto-
hakare lenla malkyakaw nekre, ode
lenla rhe ktela Hulasokwe ilura ma
raalanare. De musti mo taneti ity
ralatare ti ktela lenla rahe desikre,
ode kete tala ktela desikre ma kyala
ity ralatare ma ksyenan bo.
2 De ity neke, it o it ne musti mo
tala ktelanare ma kyala ity wait o
ity hatnimat matohakare ralatare ma
ksyenan, ma kyety eraske ti sir. Ode
musti mo tala koldyesy, ma wait to-
htohakare ktyabal ma malkyakaw.
3 Kali Kristuske dakun o lema
ryekan tenanke kmyesan bo, biar
ma I neke Iry a Hulasokwe isusu ma
ika Raja ode yaorif irkye. Kola tun
Kristuske itanuk ti Hulasokwe ma
rakesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,

"Nam sai irire rtanuk ma rahmway
O, nam desike kola ne rtanuk
ma Yaw ma desy."

4 Dendye nam sai ta sai heitlulswo
rakesy mumu ti Kitab Lanke ne, neke
rkesy ma kyajar ity. Ode nam kiajar
ity desy kyalkyaw ity ralatare, ma ity
ne bisa ma taneti ity ralatare mane-
nen ti kyoat masunkwe kidan ity ne,
mamode bisa ma tmea ti Hulasokwe
ma takita bo.
5 Hulasokwe I ne yala ity ma taneti
ity ralatare manenen, ode I ne yaluka
ity ode yalkyaw ity ralatare ti kyoat
masunkwe kidan a ity ne. Dendye
yaw ne kswambayan ma kuten ma
Hulasokwe syaluk e, ma mimorif ne
myety ral sasamke, ma ktyoha nam
Yesus Kristuske ialanare dakun.
6 Ode myety ral sasamke koldyesy,
mamode bisa ma miktemtem a
mlyeru Hulasokwe, neke ity Ebut
Yesus Kristuske Ama, ode wasi
Hulasow a I dakun.

Iry matohakare musti mo it de yal it eras kola Kristuske inal ity ma wasi iry a ity ne

7 Lemadendye waikw o hatni-
makw e, Kristuske yal e ma wasi iry
a e de, dendye kuten ma lemamo ei
neke it de yal it eras-eras bo, kola
ne Kristuske inal a e ne. Musti mo
myala koldyesy, mamode irire rleru
Hulasokwe.

15:3 **15:3** Mzm. 69:10

8 Dendye mnyenas, kali Kristuske
mya kola makaryake ti iry a Yahudi-
nare, ma syaluk sir, ma ksyusu ohe,
Hulasokwe nyenas wasi tnyetak a
heitlulswo ihatetak inor Yahudi-nare
ebnwo matrumat ne. Ode khyali
desike mane, irire mumu ne rhe
ohe, Hulasokwe wasi inahatetakare
mumu ne, kyaki-kyaki ne musti mo
kdi ti.
9 Ode Kristuske mya ma syaluk iry
a lema Yahudi-nare dakun, ma rleru
Hulasokwe, kali syusu rala eraske ti
sir. Kola dene rkesy tun Daud itanuk
ti ity Ebutke ne, ti Kitab Lanke ma
kbyohe,

"Koldyesike mane kyoat kor iry a
lema Yahudi-nare, desikeo
kswalak eraske ba ti O,
ode kuora ma klweru Animkwe."

10 Ode rkesy huruk ma kbyohe,

"Hei iry a lema Yahudi e, mmya
ma mimukmuka mimarmara
e a myor Hulasokwe wasi irire,
neke iry a Yahudi-nare."

11 Ode ktyanuk huruk ma kbyohe,

"Hei iry a lema Yahudi e, ei ne mumu
ne mmya ma mlyeru ity Ebut
Hulasokwe Anike.
Hei iry mamin ti nuske ktem e, mmya
mumu ma mlyeru I!"

12 Ode Yesaya Hulasokwe wasi
manety nyanoke kyesy dakun ma
kbyohe,

"Isai neke tesnwo natuke it ana mya,
ma hyareta iry a lema Yahudi-
nare,
ode sir ne ana rmea ti I bo."

13 Dendye kswambayan ti Hulasow
a maala ity ma tamea ti I ne, ma
kuten ma yala ralamy kralanare
ma kimukmuka kimarmara i, ma
inamukmuka ike lema ktyol ti e
elik, kali mtyohak ti I. Ode kuten
dakun ma yal wasi inaka eraske ti
e, ma kimin ti ralamy kralanare ma
lema ktyol ti e elik, kali mtyohak
ti I. Kuten koldyesy ma Hulasokwe
Memeanke kamalkyauke kkyarya ti
ralamy kralanare, mamode ktyabal a
ktyabal toha ma mmyea ti I.

Paulus lyosu wasi karya ikarya ti Hulasokwe ne

14 Waikw o hatnimakw matohak
e! Yaw neke ktwohak ohe, ei neke
eras e a ksyalik. Ode wasimy heheke
kbyenw ti nam Hulasokwe ibuke de,
ma ti kyal ei neke bisa ma it de syurat
it dakun de.
15 Ode biar ma koldyesy, keskyede
kures ma kkwesy ktelake enai ne ti
atyahy ne, ma kala e ma minenenas
ktela desikre. Kala koldyesy kali Hu-
lasokwe syusu rala eraske ma yaw ti
karya inal ma yaw desy,
16 dendye kuka nyaso ti Yesus
Kristuske, ma kswaluk iry a lema
Yahudi-nare. Neke kabrita Brit Eras
manosy Hulasokwe ti sir, ma rtohak
ti Kristuske. Ode Hulasokwe yal sir
ma wasi iry a sir, kali Hulasokwe
Memeanke kyala sir ma nelnyelnyely
a sir. Koldyesikemo wasikw karya
ne, neke kola iry mabaa klen ti irkye
yor Hulasokwe ne wait karyake, ode
iry a lema Yahudi desikre rola heal a
kuabar ti Hulasokwe ne.
17 Lemade kyosy kunety ral
sasamke kor Yesus Kristuske ne,
dendye kumukmuka yaw, kali
wasikw karya kukarya ti Hulasokwe
desy.
18 Ode lema kures ma ktwanuk
ktela sai ta sai, de lenla nam sai Kris-
tuske iala desikre, ti kyoat yal nam
kuala o kutanuk nekre ma yal ma
kyala iry a lema Yahudi-nare ma rto-
molu ode rtoha Hulasokwe.
19 Ode Hulasokwe Memeanke kyal
haretke ma yaw, ma kala ktela
desikre ktyabal ktela masalsyalik
iare ode nyatos manosy Hulasokwe,
mamode sir ne rtoha Hulasokwe.
Dendye kala ate karyaakw a kuabrita
Brit Eras malosu Kristuske ne, neke

15:9 **15:9** 2Sam. 22:50; Mzm. 18:50 **15:10** **15:10** Ul. 32:43 **15:11** **15:11** Mzm. 117:1 **15:12** **15:12** Yes. 11:10

kyala kyosy a nus Yerusalemke ma ti
kyait a propinsi Ilirikumke.*
20 Kali kyala kyosy khyehyeike
kdwakin a ksyalik ma kabrita Brit
Eraske ti wen a irire lenla ratomolu
Kristuske ti ne. Kala koldyesy ma
kete kswaur iry salik wait karyaare,
kola dene iry a masadiri sey ti iry
salik wait fanderen raalanare ne.
21 Ktela kuala desike kola ne rakesy
ti Kitab Lanke ma kbyohe,

"Iry a lenla rtomolu irire ma rabrita
brit malosu I ne, neke ana
ratos I,
ode iry a lenla ratomolu elik
nyano malosu I ne, neke ana
rtomolu wasi nyanoke ode rhe
kbuanke."

Paulus ryeky ma byai nus lan Romake

22 Waikw o hatnimakw matohak
e! Khyali kuabrita Brit Eraske ti hnu
salik nekre, dendye khyury ma lenla
bisa ma kbwa ti ksweak e ti desy.
23 Keskye senweke wasikw
karyake ti hnu salik nekre ktei
de. Ode ainke enai mane de, neke
kmwaboka e a ksyalik ma kbwuma
ti ksweak e ti desy.
24 Dendye krweky ma kyoat a ana
kbwai Spanyol, desikeo kswery ei
wasimy nus desy, ma kor e ti desy
aduk. Ma taktemtem a tamukmuka
ity ti desy mingguke enai ne, maktei o
nenmo bisa ma msyaluk yaw dakun
ma kswaur wasikw laklakutke bai
Spanyol.
25 Keskyede senweke kala ma kb-
wai nus Yerusalemke aduk, ma kety
kuban iry matohakare rawahuk ma
ana ranal ma rsaluk Hulasokwe wasi
irire o nus Yerusalem so.
26 Kali iry matohak mamin ti
propinsi Makedoniake ode propinsi
Akhayake ne, neke rtanuk maiske
de, ma rawahuk kuban, ma ral ma
rsaluk ribun matohak lema manait ei
sra o hah mamin o nus Yerusalemke.
27 Ode iry nekre rmesan a rohut ma
rawahuk kuban. Ode sir desike mlay
bain o wait harharke ma musti mo
rsaluk iry a Yahudi desikre. Kali iry
Yahudi-nare rety Brit Eraske ti iry a
lema Yahudi-nare, dendye sir desike
ratot eras manosy Hulasokwe, neke
kyosy iry a Yahudi-nare, dendye iry a
lema Yahudi desikre musti mo rsaluk
iry a Yahudi matohak ti Kristuske ne,
ti nam matol ti wait mormyorif sew
kyaki nekre.
28 Dendye kolnye kala wasikw
karya desy ti Yerusalem ne ma ktei,
neke kety kuban rawahuk desikre
mumu ti iry mamin ti Yerusalem
desikre aduk, desikeo nenmo kbwai
Spanyol. Ode kyoat a ana kbwai
Spanyol, desikeo kswery ei wasimy
nuske aduk.
29 Ode ktwohak ohe, kyoat ti
ksweak a e, desikeo ana kety a eras ri-
bun manosy Kristuske ti miktemtem.
30 Waikw o hatnimakw e, tety ral
sasamke tor ity Ebut Yesus Kristuske,
ode Hulasokwe Memeanke kkyarya
ti ity ralatare ma it de lyobak it.
Kali koldyesike mane kal ralakkwe
kralake ma kuten toha e, ma kyaki-
kyaki ne myety ral sasamke myor
yaw, ma talkyaw ity ma tsambayan ti
Hulasokwe ma syaluk yaw ti wasikw
karya ne.
31 Ode msyambayan ma Hula-
sokwe ijaga yaw, ma kete iry a
lema matohak mamin ti propinsi
Yudeake ne rala atyat yaw. Ode
msyambayan dakun ma kyoat kety
kubanke ma kal ti Hulasokwe wasi
irire ti nus Yerusalemke, desikeo iry
desikre ana ral kuban desy kyor ralat
mamukmuka iare.
32 Dendye kolnye kala karyaakw
nekre mumu ma ktei koldyesy, ode
kolnye Hulasokwe you, desikeo bisa
ma kbwa ti ksweak a e kor ralakkwe
krala mamukmuka mamarmara ike.
Ode ralakkwe bisa ma kele rteka, kol-
nye ana kor e ti desy.
33 Lemadendye kuten ma Hulasow

* **15:19 15:19** Heitlulswo propinsi Ilirikum neke kimin ti lasmyer a selsel ne negara Albaniake ode negara Bosniake kimin ti ne. **15:21 15:21** Yes. 52:15 **15:22 15:22** Rm. 1:13 **15:25 15:25** 1Kor. 16:1-4 **15:27 15:27** 1Kor. 9:11

a manal wasi inaka eras ma ity ne yor miktemtem mumu. Amin.

16

Paulus yosa wasi salamke ti ribun matohak mamin ti nus lan Romake

1 Waikw o hatnimakw e! Kyosy atyahy ne, kbwuma kuhes ti e ti khyali ity hatnimat wamfwetke ma ani Febe. I neke eras a i, ode ika diaken ma syaluk ribun matohak a mawahuk sir ma rasambayan ti hnu Kengkreake.

2 Ode i neke yety ral sasamke yor ity Ebutke kola e dakun, dendye kolnye bya ti yait e ti desy, desikeo kuten ma mikita ma myal i eras-eras, ma ktyoha ktela Hulasokwe wasi irire musti mo raalake. Ode kolnye byu nam dum toha e, desikeo msyaluk i ma myal ti i, kali i neke dakun o syaluk yaw, ode syaluk irire ribun dakun de.

3 Ode kuten ma mlyosu wasikw salamke ti Priskila yor lai Akwila. Deruke ne Yesus Kristuske wasi makarya sir kola yaw, ma aramy mkyarya ti Kristuske.

4 Ode kyalake deruke nenma rmaty khyali yaw. Dendye kuten eraske ti deruke. Ode lema kmwesan a kuten eraske ti sir bo, de iry ribun a lema Yahudi matohak a mawahuk sir ma rasambayan ti nus kabei ta kabei bony ne, raten eraske ti sir dakun.

5 Ode mlyosu wasikw salamke ti iry a matohak ma mawahuk sir ma rasambayan ti Akwila yor Priskila wait sekye krala desy. Ode mlyosu wasikw salamke ti waikw Epenetus kulobak desy. I neke iry mamunmuna matohak ti Kristuske ti propinsi Asiake ne.

6 Ode mlyosu wasikw salamke ti Maria dakun, i neke yalkyaw i ma kyarya ma syaluk e.

7 Ode mlyosu wasikw salamke ti Andronikus yor Yunias, iry deru neke iry a Yahudi sir kola yaw dakun, ma kyalake sir ne ranor yaw ti sey metmetke kralake ne. Iry deru neke rtohak ti Kristuske a kmuna yaw, ode sir ne Kristuske wasi nyaso sir dakun, ode ribunke ralan sir.

8 Ode mlyosu wasikw salamke dakun ti waikw Ampliatus kulobak ne, kali yor yaw ne, aramy myety ral sasamke myor ity Ebutke.

9 Ode mlyosu wasikw salamke dakun ti Urbanus, liakw a aramy miktem a mikarya ti Kristuske ne. Ode mlyosu wasikw salamke ti Stakis, waikw a kulobak desy dakun.

10 Ode mlyosu wasikw salamke ti Apeles, kali syusu ohe tyohak manenen ti Kristuske, biar ma masunkwe kdyan i. Ode mlyosu wasikw salamke ti iry mamin ti Aristobulus wasi sekye krala desy dakun.

11 Ode mlyosu wasikw salamke ti Herodion, ara miru neke iry a Yahudi aramy. Ode mlyosu wasikw salamke ti iry matohak mamin ti Narkisus wasi sekye krala desy dakun.

12 Ode mlyosu wasikw salamke ti Trifena yor wai Trifosa.* Iry deru desike ralkyaw sir ma rkarya ti ity Ebutke. Ode mlyosu wasikw salamke dakun ti rahyetakw Persis kulobak desy, i desike dakun o yalkyaw i bainbain ma kyarya ti ity Ebutke.

13 Ode mlyosu wasikw salamke dakun ti Rufus, iry a ity Ebutke iilik ma wasi iry a i ne. Ode mlyosu wasikw salamke dakun ti Rufus ena, i neke yala yaw kola dene anan elikke ne.

14 Ode mlyosu wasikw salamke dakun ti Asinkritus, Flegon, Hermes, Patrobas, Hermas, ode ti ity wait o ity hatnimat matohak a manor sir desikre dakun.

15 Ode mlyosu wasikw salamke dakun ti Filologus yor Yulia, ode ti Nereus yor rahyeta, ode ti Olimpas, ode ti Hulasokwe wasi irire mumu manor sir desikre dakun.

16 Ode kolnye it de yait it ma miwahuk a e, desikeo it de iten alanke ti it, ma ksyusu wasimy loblobakke. Ode iry matohak ti Kristuske mumu ne ma rawahuk sir ti nus o hnu nekre, neke rosa wait salamke ti e mumu

16:3 16:3 Kis. 18:2 * **16:12 16:12** *Trifena yor wai Trifosa* neke wamfwet sir. **16:13 16:13** Mrk. 15:21

dakun.

Paulus wasi snurat manosy lyakwe

17 Waikw o hatnimakw e! Kal ralakkwe kralake ma kswurat e. Mnyenas! Mijaga mamak, kali irire dum a rhury a iry matohakare ma rasali sir, ma ra-la toha wait tohtohakare de, kali iry desikre sir ne rajar nam a lema mlaire, ma lema kola nam a mlay miajar ma mihe nekre de. Dendye mijaga mamak a e ma kete kyal nini iry desikre rhury a e koldyesy dakun. Lemade kete mika lui myor iry desikre.

18 Ktwanuk koldyesy, kali iry maoly desikre, lema rkarya ti ity Ebut Yesus Kristuske. De cuma mo rbuma rtoha wait dakdyakinare kmyesan bo. Ode rtanuk tun a mtelasare ma rulak de rtalik irire, neke iry a lema marekan a khye iry desikre wait kakmetare ma khyury ma lema rtoha sal a mlakye.

19 Keskyede iry ribunke rtomolu deny ohe, ei neke mkyumak malkyakaw Brit Eras aramy miajar ti e ma mihe desy de. Ode khyali desike mane kumukmuka kumarmara yaw. Ode kbwuma ei neke mhye ei lulw o lyaw, ma bisa ma myilik a mhye eraske toha atyatke, mamode ei ne myala ktela erasare, ode soso e toha ktela atyatare.

20 Ode ana lema soso bonyo, Hulasow manal inaka eraske ma ity ne, iskyui-iskyay haret manosy ngkeskwaure wait uskwe khatuke ne, ma ei ne ana msyaa lwaumy ti uskwe khatu ngkeskwaw desy uno mata. Lemade kuten ma eras manosy ity Ebut Yesuske kyor miktemtem mumu.

21 Ode waikw a Timotius makarya manor yaw ne yosa salamke ti e dakun. Ode Lukius, Yason, ode Sosipater, neke iry a Yahudi sir kola yaw dakun, sir neke rosa wait salamke ti e dakun.

22 Ode yaw neke Tertius, ma kkwesy Paulus wasi tuna khatunare ti wasi atyahy ne.† Yaw neke dakun o kosa wasikw salamke ti e, kali ity neke tety ral sasamke tor ity Ebutke.

23 Ode Gayus yosa wasi salamke ti e dakun. Gayus neke i ne inal Paulus yaw ne, ma kumin ti wasi sekye. Ode ribun matohak mawahuk sir ti Gayus wasi sey ne dakun o, rosa wait salamke ti e. Ode Erastus neke iry makumak nus ne wasi kubanke, yosa wasi salamke ti e dakun. Ode ity wait Kwartus neke yosa wasi salamke ti e dakun. [

24 Kuten ma eras manosy ity Ebut Yesus Kristuske kyor miktemtem mumu. Amin.]

Paulus kyus wasi atyahkye

25 Waikw o hatnimakw e, mmya ma tleru Hulasokwe Anike! I neke haretke kimin a I, ma yalkyaw wasimy tohtohakare ma kimbwakar. Ktela desike ne kulosu ti e ne, ti kyoat kuabrita Brit Eras malosu Yesus Kristuske ne. Brit Eras kuabrita neke heitlulswo kihunik i ma irire lema rhe,

26 keskyede senweke Hulasokwe syisy hela ma ity mumu de, ma ktyoha nam Hulasow mamorif manal nini namke iharetake. Heitlulswoke Hulasokwe lyosu ti manety nyanoare ma rkesy Brit Eras desike, ode selsel ne aramy myabrita msyaur Brit desike ti iry ribunke. Aramy myala koldyesy, mamode irire mumu ti nuske ktem ne rhe Brit Eras malosu Kristuske desy, ma bisa ma rtohak ti I, ode rtoha I.

27 Lemadendye mmya ma tleru Hulasokwe Anike! Cuma mo I neke Hulasow a I a myesan bo! Ode I neke myesan a hye sai ta sai bo! Dendye mmya ma tleru Hulasokwe Anike ti kiba knaru ne, khyali nam Yesus Kristuske ialanare. Amin!

Teike desy de.

16:21 16:21 Kis. 16:1 † **16:22 16:22** Kolnye Paulus byuma kyesy wasi atyahy nekre, desikeo ia tyanuk, klala iry salik a rkesy bo. Ti atyahy ne iry makeskye ani Tertius. **16:23 16:23** Kis. 19:29; 1Kor. 1:14; 2Tim. 4:20

Paulus wasi atyahy mamuna ikesy ti ribun matohak mamin ti nus Korintuske

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Heitlulswo nus Korintus neke nus lanke ma kimin ti lasmyer Akhayake. Ti nus desike iry Korintus-are ribun a lenla rhe ity Ebutke, kali kyalamo rou o rsakitil ti adarare, ode wait ktela raalanare ribun atyat. Paulus neke i ne inety a Brit Eraske a kmuna bai nus Korintuske ne, dendye iry Korintus-are dum a rtohak ti ity Ebut Yesuske (Kis. 18:1-11).

Kyoat Paulus byetik toha nus Korintuske, desikeo iry a Kristen-are wait uskwe khatu mahe tel ma matun a khyeke it a mya, neke ani Apolos (Kis. 18:24–19:1). Apolos neke, i ne isaur Paulus wasi karyake, neke yajar iry a Kristen a mamin ti nus Korintuske (1Kor. 3:6).

Ode hulke enai ne kyelak eta bonyo, iry a Kristen mamin ti nus Korintus desikre rkesy atyahkye ma rosa ti Paulus. Khyali desike mane, Paulus kyesy wasi atyahy ne ma ne. Ode Paulus wasi atyahy ne yal ma hyalas iry Korintus-are ti nam raenanare, neke kisike ksyurat ode ktyerik sir ti wait ktela lema mlaire. Paulus syurat ode tyerik sir, kali ramorif ne lema rety ral sasamke; keskyede ti iry desikre dum a rdakin Apolos dete lemamo usu khatu salik, klala lema rdakin Paulus de. (Matos ti pasal 1:10-12; 3:1-6.)

Paulus dakun o hyalas iry Korintus-are, ti ratanuk a ktela insake ne. Kali ti iry desikre wait atyahy rakeskye, neke rena Paulus kolnye: "Lemamo ity neke lema tasa, mamode ity wait mormyorifare nelnyely e?" Ode rena huruk ma rbohe: "Kolkyabei ma kolnye saw o lai ma wamfwetke Kristen a i, keskyede lai-na lema Kristen a i: desikeo musti mo wamfwet desike ibrai lai desy e?" Nam desikre mumu ne Paulus tyanuk ti pasal 7ke.

Iry a Korintus nekre rena Paulus huruk, ma rbohe, "Bisa ma iry Kristen-are ra heal raabar ti adarare ne ta lema de?" Desikeo Paulus hyalas sir ti atyahy ne dakun.

Ode Paulus syurat ode tyerik iry desikre dakun, kali iry desikre dum a rbitil tenatare ma atat, ti ranal hehe malkyakaw manosy Hulasokwe Memeanke ne.

Ode ti pasal 13ke, Paulus yajar sir ti ktela ralobak irire bain-bain ne. Ode lyosu ti sir ohe ktela loblobak neke eras ma kbyilak ktela ida nekre mumu.

Ti atyahy ne Paulus wasi snuratare, ode nam iajarare ribun a nggora dakun.

Kitab ne kisike kolnye

1. Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe ti eras inal ti iry Korintus-are ne (*1:1-9*).
2. Paulus iten ma iry matohak mamin ti nus Korintuske, kete it de iilir yor it (*1:10-6:20*).
3. Paulus wasi snuratke ti ktela insake (*7*).
4. Snuratke ti kotw a raabar ti adarare ne (*8:1-11:1*).
5. Snuratke ti wamfwetare ror wamwanire ti ktela rawahuk sir ma rasambayan ne (*11:2-16*).
6. Ksala rawahuk sir ma raknam o renw ma rnenas ity Ebut Yesuske ti imaty ne (*11:17-34*).
7. Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakakwe ma ity ne lema mais (*12-14*).
8. Iry matohakare ana rmorif huruk kola Yesuske (*15*).
9. Snuratke ti iry Korintus-are ti khyali kuban a rawahuk ma rasaluk iry matohakare ti nus Yerusalemke (*16:1-4*).
10. Paulus kyus wasi atyahkye (*16:5-24*).

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1-3 Waikw o hatnimakw e! Atyahy neke kkwesy ti e, neke ti Hulasokwe wasi iry ribun matohak mamin ti nus

Korintuske. Hulasokwe yilik e, ma ei ne wasi iry a e, ma nelnyely a e de, ti minety ral sasamke myor Yesus Kristuske ne. Kola dene Hulasokwe yilik wasi irire mumu, neke iry matohak ti ity Ebut Yesus Kristuske, ti wen kabei ta kabei bo, ma Yesus Kristus neke ika Amam Lan ti sir, kola dene ika Amam Lan ma ity dakun ne.

Yaw neke Paulus yaw, ma Yesus Kristuske syusu yaw ma kuka nyaso ti I, ma ktyoha Hulasokwe ibuke. Yaw neke kor ity wait a Sostenes, ara miru ne myosa atyahy ne ti e. Lemade aramy miten ma lemamo eras manosy ity Amat Hulasokwe, yor Anan ity Ebut Yesus Kristuske kimin a e. Ode aramy miten huruk ma inaka eras manosy Hulasokwe, ode Kristuske, neke kyor ei ne mumu dakun.

Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe ti eras inal ti iry a Korintus-are ne

4 Waikw o hatnimakw e, kyakikyaki ne kswalak eraske ba ti Hulasokwe khyali e. Hulasow ne, I ne kusakitil ode kuou ti I ne. Ode kswalak eraske ba ti Hulasokwe, kali khwe ohe Hulasokwe syusu rala eraske ti e, neke yal wasi eras sai ta sai ti e, ti minety ral sasamke myor Yesus Kristuske ne.
5 Ode khyali myety ral sasamke myor Yesus Kristuske, lemade Hulasokwe yal eras mausw desike ti e de, neke bisa ma mhye ei lulw o lyaw ti sai ta sai bo, ode bisa ma mlyosu Hulasokwe tunanare wasi kbuanare ti irire.
6 Hehe malkyakaw a Hulasokwe inal ti e desy* ksyusu ohe, Brit a aramy miabrita ti e desy, ti kihali Kristuske ne mlay.
7 Lemadendye Hulasokwe yal hehe malkyakaw desy mumu ti e de, ma lema ktyol ti e elik. Mamode bisa ma myal hehe desy ma mkyarya sai ta sai ti Hulasokwe. Ti kyoat desy dakun o sew kyaki nekre, myal ralamy kusunare ma mikita sew ity Ebut Yesus Kristuske ti ima huruk ne.
8 Ode ity Ebut Yesus Kristuske ana yalkyaw wasimy tohtohakke, ma malkyakaw ode kimbwakar,† nini kyait teike ti kyoat yulak I huruk mai nuske ktem ne. Dendye kyoat a yulak I mai nuske ktem ne huruk, desikeo lema mika salamy, de nelnyely a e ti Hulasokwe.
9 Hulasokwe ana yala koldyesy, kali lema bisa ma imluak wasi tnyetakke it elik, de kyaki-kyaki ne nam itetakare yala ma kdi ti mumu. Ode I ne yilik e ma myety ral sasamke myor Anan ity Ebut Yesus Kristuske de.

Paulus iten ma iry matohak mamin ti nus Korintuske kete it de iilir yor it

10 Waikw o hatnimakw e! Ity Ebut Yesus Kristuske yal wasi haretke ma yaw, ma kal ralakkwe kralake ma kuten toha e ma musti mo mimorif ne myety ral sasamke, de kete mihe a misakar e. Ode musti mo mryekan a mlakye, ode myohut ti sasam ma mtyoha.
11 Waikw o hatnimakw e, ktwanuk koldyesy, kali iry mamin ti Kloe wasi sekye kralake rma ma rahes ma yaw ohe, ei neke it de iilir yor it.
12 Ode rlosu ohe ti ei neke dum a rbek ti ror yaw, ode dum a rbek ti ror Apolos, ode dum dakun o rbek ti ror Petrus,‡ klala dum a rbek ti ror Kristuske.
13 Waikw e, mryekan o nam miala desikre eras e? Lema eras! Kali nam miala desikre kola dene Kristuske tenanke ti kihe a kisakar i ne! Ta mryekan o yaw ne kmwaty ti tul masanwalw ike ma klwitan eta e e? Ta mryekan o irire ral anikkwe ma rbabtis a e e? Nam desikre mumu neke lema mlay!

* **1:6 1:6** Tunke khatu kibohe, *hehe malkyakaw*, neke ti tel mabuske desike kbyohe, *karunia*, dete lemamo *talenta dari Roh Kudus*. † **1:8 1:8** Tunke khatu *kimbwakar* neke ti tel mabuske kbyohe, "teguh, kokoh, kuat yang tidak goyang." **1:12 1:12** Kis. 18:24 ‡ **1:12 1:12** Any a *Petrus* neke tel Yunanike desy. Klala ti tel Ibranike rabuk i o, *Kefas*. Kefas neke Petrus ani idake desy dakun. Lemade kyoat Paulus ikesy kitab Korintus ne, desikeo kyesy any a Petrus ne o Kefas.

14 Dendye kswalak eraske ba ti Hulasokwe, kali ti ei neke lema kbwabtis irire ribun, de cuma mo kbwabtis irkye enaru bo, neke Krispus yor a Gayus.
15 Dendye lema irkye it a bisa ma tyanuk ma byohe, “Paulus yal anike ma byabtis ity, ma ttoha i.” Lema koldyesy!
16 De nenmo knwenas kal ohe, kola kal Yesuske Anike ma kbwabtis Stefanus yor wasi sekye kralake dakun. Keskye lema knwenas o kyalake kbwabtis iry salik dakun ta lema.
17 Kali Kristuske lema yaso yaw ma ti kbwabtis irire bo, de yaso yaw ma musti mo kbwa ti kabrita Brit Eraske, kali karyaakkwe desy. Ode kyoat a kabrita Brit Eraske, desikeo lema kabrita kyor irkye wasi hehe irekanke. Kali kolnye kabrita kyor irkye wasi hehe irekanke, desikemo haret a manosy Kristuske imaty ti tul masanwalw ike ne, lema kika kbuan.

Kristuske imaty ti tul masanwalw ike ne ksyusu haret manosy Hulasokwe ode ksyusu hehei lulw o lyaw manosy Hulasokwe dakun

18 Lemade waikw o hatnimakw e! Iry mabasara mamaty rala nekre rrekan ohe, Brit a Yesus Kristuske imaty ti tul masanwalw ike ne, ma isos irkye wasi lim o sal ba ne, neke brit a ktemke desy. Keskyede iry a Hulasokwe iaorif a ity ne, the ohe Brit a Yesus Kristuske imaty ti tul masanwalw ike ne, ne kiaorif a ity ne. Desike ne ksyusu Hulasokwe wasi haret malkyakakwe ma desy.
19 Kali rkesy ti Kitab Lanke kralake ma kbyohe,

“Hulasokwe ana iskyui-iskyay nam a
iry mahei lulw o lyaw nekre
rarekanare,
ode ana bya etno eta iry mahei lulw
o lyaw nekre wait rekryekire
ma lema kdi ti.”

20 Koldyesikemo, kolkyabei ti iry mahei lulw o lyaw nekre de? Ta iry mahe snurat o tnyetak Musa nekre de? Ta iry a mahe tel ma raresitun ti nuske ktem ne de? Klala ti Hulasokwe, desikeo sir ne mumu neke wait hehe desikre ktem bain-bain, kola iry ktemare ne.
21 Kali Hulasokwe yohut ma ktyoha wasi hehei lulw o lyakwe ohe, irire lema bisa ma ral wait hehe manosy nuske ktem ne ma rhe Hulasokwe. De yohut ohe, Brit Eras aramy miabrita ne, neke yal ma yaorif iry a matohak ti Iare. Klala ti iry a lema mahe Hulasokwe ne, neke ktyoha sir mo Brit Eras desike brit a ktemke desy.
22 Neke iry Yahudi-nare rrekan o Brit Eras desike brit a ktemke desy, kali rbuma ratos nyatos masalsyalik iare, desikeo nenmo rtohak nam ratomolunare. Ode iry a Yunaninare rrekan o Brit Eras desike brit a ktemke desy, kali rbuma ral irkye wasi hehe manosy nuske ktem ne, ma rhe ohe nam ratomolunare mlay ta sal, desikeo nenmo rtohak.
23 Keskyede aramy neke, aramy myabrita Kristuske. Kristus neke I ne Hulasokwe isusu I ma ika Raja ode iaorif irkye ne,§ ma I ne imaty ti tul masanwalw ike ne. Brit aramy miabrita desike ne kyala iry a Yahudi-nare ma ralatare ksunw ksyalik. Ode iry a lema Yahudi-nare rrekan o, Brit aramy miabrita desike, brit a ktemke desy bo.
24 Keskyede ti iry a Hulasokwe iilik sir ma wasi iry a sir ne, neke dum a Yahudi sir, ode dum a lema Yahudi sir. Sir neke rhe ohe, Kristus neke Hulasokwe wasi haretke desy, ode Hulasokwe wasi hehei lulw o lyakwe desy.
25 Klala iry salik rrekan o Brit Eras desike brit a ktemke desy bo. Keskye mlay bain o Brit Eras aramy miabrita desike ksyusu ohe, Hula-

1:14 1:14 Kis. 18:8; 19:29; Rm. 16:23 **1:16 1:16** 1Kor. 16:15 **1:19 1:19** Yes. 29:14 **1:20 1:20** Ayb. 12:17; Yes. 19:12; 33:18; 44:25 § **1:23 1:23** Yesuske wasi kmatake, neke ti tel Yunanike o rbohe, *Kristus*. Klala ti tel Ibranike o rbohe, *Mesias*. Kmata deru neke mais. Ma ti tel Maslyarkwe kmata deru neke kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne*.

sokwe wasi hehei lulw o lyakwe lan, ma kbyilak de kbyilak irkye wasi hehe manosy nuske ktem ne. Ode iry salik dakun neke rrekan ohe, ktela Hulasokwe iala ti Kristuske ne lema malkyakaw. Keskyede ktela Hulasokwe iala ti Kristuske desy ksyusu ohe, Hulasokwe wasi haretke malkyakaw ksyalik, ma kbyilak de kbyilak irkye wasi haretke.

26 Lemade waikw o hatnimakw e! Mnyenas wasimy mormyorifare ti kyoat Hulasokwe yabuk e ma mitoha I ne. Kyoat desike irire ti nuske ktem ne rrekan ohe, ti ei neke irkye ru ta telw a rhe ei lulw o lyaw. Ode ti ei ne dakun o irkye ru ta telw rhareta, dete lemamo rety alalan bo.

27 Keskye Hulasokwe yilik irire, neke yal sir toha iry mamin nuske ktem ne rarekan ma rabohe ktem a sir ne. Yala koldyesy ma kyala iry mahei lulw o lyaw ti nuske ktem ne ma rmay. Ode Hulasokwe yilik irire dakun, neke yal sir toha iry mamin nuske ktem ne rarekan o, iry desikre lema rber o rtahal ne. Yala koldyesy ma kyala iry mahareta mamin ti nuske ktem ne ma rmay.

28 Ode iry a lema manety alalanare, ode iry a rahmway sirare, neke sir ne lema rber o rtahal ma ktyoha nuske ktem ne kibuke, iry nekre Hulasokwe yilik sir de. Hulasokwe yala koldyesy ma ksyusu ohe, nam sai irkye iresi i ti mumu ti nuske ktem ne, mlay bain o lema kika kbuan.

29 Kali koldyesike mane lema irkye it elik ti nuske ktem ne, bisa ma byitil tenanke daku Hulasokwe.

30 De Hulasokwe myesan a yeti yahuk e ma myety ral sasamke myor Yesus Kristuske, ode kyosy a Kristuske, bisa ma the Hulasokwe wasi hehei lulw o lyakwe. Ode khyali Kristuske imaty ma ilitan eta ity ne, dendye Hulasokwe yohut ma mlay a ity ti I, ode yala ity ma ity neke iry a nelnyely a ity ti I, ode yaditi ity toha haret lim o sal ti kihareta ity ne.

31 Lemadendye kola dene rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, “Kete mlyeru animire ti ktela mialanare, de musti mo mlyeru ity Ebutke Anike ti ktela ialanare bo.”

2

Paulus yabrita Yesus Kristuske ti imaty ti tul masanwalw ike ne

1 Waikw o hatnimakw a matohak e! Mhye ohe kyalake kbwa ti kunait e desy, desikeo klwosu Hulasokwe wasi rekryeky a kihunik i ma irire lenla rahe ne ti e. Ode kyoat klwosu rekryeky desikre ti e, desikeo lema kal tun hehe manosy nuske ktem ne ma ktwanuk ti e. Ode lema kal tun atatare dakun ma ktwanuk ma kal ma krwubut a e.

2 Kali khyehyeike kohut ti ralakkwe ohe, kolnye kor a e ti desy nggora, desikeo lema ktwanuk namit-namit ti e. De ktwanuk Yesus Kristuske myesan ti e bo, neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne, ti rabakw a I ti tul masanwalw ike ma imaty ne.

3 Ode kyoat kor e ti desy, desikeo kkwoman tenakkwe o lema kala kal ma kabrita Brit Eras ne ti e, ma khyury ma kumtaut ma kamlulurw.

4 Dendye kyoat kabrita Brit Eraske ti e ode kajar e, desikeo lema kal tun hehe manosy nuske ktem ne, ma kal ma krwubut a e. Keskyede Hulasokwe Memeanke kamalkyauke kmyesan a kkyarya ti ralamire, ma ei neke bisa ma mtyohak ohe, tun kutanuk desikre mlay.

5 Lemade kal ktela maoly desy ma kabrita ode kajar e, mamode ei neke mtyohak Hulasokwe wasi nyanoke, desike ne lema khyali hehe manosy irkye. De kbwuma ei neke mtyohak Hulasokwe wasi nyanoke, khyali Hulasokwe amalkyauke kmyesan bo.

Hulasokwe Memeanke ksyisy hela Hulasokwe wasi hehei lulw o lyakwe

6 Waikw o hatnimakw e! Kolnye aramy mtyanuk nyano manosy Hulasokwe, ti iry a wait tohtohakare malkyakaw ma kimbwakar ne,

1:31 **1:31** Yer. 9:24 **2:3** **2:3** Kis. 18:9

desikeo aramy myal hehei lulw o lyakwe ma aramy myajar ti sir. Keskye hehei lulw o lyaw aramy minal desike lema kyosy nuske ktem ne, ode lema kyosy mahareta selsel ne dakun, kali ana lema soso bonyo, iry desikre lema ramin ma rhareta de.

7 De hehei lulw o lyaw a aramy minal ma miajar desike kyosy a Hulasokwe. Ode hehei lulw o lyaw desike, ksyusu Hulasokwe wasi rekryeky ihunik ti kyoat nuske ktem ne lenla kimin ne. Kyoat desike Hulasokwe yohut ti wasi rekryeky desy de, ma ity neke tor I de tamin ti wasi haretke ode wasi madelafke.

8 Keskyede ti iry mahareta mamin ti nuske ktem ne, lema irkye it a hye Hulasokwe wasi hehei lulw o lyaw a, isusu ti wasi rekryeky desy. Kali kolnye iry desikre rhe rekryeky desike kbuanke, desikemo lema rbakw a ity Ebut Yesuske ti tul masanwalw ike. Keskye the ohe, ity Ebut neke wasi haretke ode madelafke mausw ksyalik.

9 Keskye rekryeky mahunik i desike kola ne rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,

"Nam a Hulasokwe isosan kita iry a manal ralat a kralanare ti I ne,
neke irire lenla ratos elik, ode lenla rtomolu elik, ode lenla rkoman elik dakun."

10 Keskyede Hulasokwe yal Memeanke, ma ksyisy hela wasi rekryeky ihunik desike ma ity de. Hulasokwe Memean neke bisa ma ksyisy hela nam nekre, kali Memean desike kyatos ode khye nam ribun lan mamin ti lait o lasmyer ne, ma ti kyal nam maba demdemw mamin ti Hulasokwe ralake krala ne mumu.

11 Kali lema irkye it hye iry salik ralake kralake, de iry desike myesan a hye ralake kralake bo. Koldyesy dakun o Hulasokwe Memeanke kmyesan a khye Hulasokwe ralake kralake bo.

12 Dendye ity neke lema tal hehe manosy nuske ktem ne ma the Hulasokwe ralake kralake. De Hulasokwe yal Memeanke ma ity de, mamode bisa ma the ktela eras ribun Hulasokwe inal ma ity ne, ti kinosy rala eraske ne.

13 Lemadendye ktela ribun Hulasokwe inal ma aramy desikre aramy mtyanuk ti e de. Ode kyoat aramy mlyosu ktela ribun desikre ti e, desikeo lema aramy myal tun hehe manosy irkye ma aramy mtyanuk, de aramy myal tun manosy Hulasokwe Memeanke, ma aramy mtyanuk. Lemade kyalamo aramy mlyosu tun Hulasokwe Memeanke kiajar desikre ti iry a Hulasokwe Memeanke kimin ti sir ne.

14 Keskyede iry a Hulasokwe Memeanke lema kimin a sir ne, lema rou nam Hulasokwe Memeanke kiajarare, kali rrekan o nam Hulasokwe Memeanke kiajar desikre nam a ktemare desy bo. Ode lema bisa ma rhe nam Hulasokwe Memeanke kiajar desikre kbuanare, kali Hulasokwe Memeanke kmyesan a bisa ma kyala irire ma rhe kbuanare bo.

15 Dendye iry a Hulasokwe Memeanke kimin ti sir ne, bisa ma rbihy rhe nam a mlay ribun nekre kbuanare. Klala iry salik a lema bisa ma rbihy rhe iry a Hulasokwe Memeanke kimin ti sir ne ralat a kralanare.

16 Kola dene rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,

"Ese bisa ma hye nam ity Ebutke irekanare de?
Ode ese bisa ma syurat I de?"

Keskyede ity a Hulasokwe Memeanke kimin a ity ne, nam tarekanare kola Kristuske irekanke.

3

Iry matohak mamin ti nus Korintuske it de iilir yor it

1 Waikw o hatnimakw e! Kyoat heit a kunor a e desike, lema bisa ma

2:9 2:9 Yes. 64:4 **2:16 2:16** Yes. 40:13

ktwanuk soru nam ti e, kola nam kutanuk ti iry a Hulasokwe Memeanke kihareta sir ne de. De cuma mo bisa ma ktwanuk ti e, kola dene kutanuk ti iry a nuske ktem ne kihareta sir a nggora ne. Kali ei neke nenmo mtyohak ti Kristuske, dendye wasimy tohtohakke lenla malkyakaw. Lemade nam kutanuk ti e ne, kola ne nam kutanuk ti naman kakanare ne bo.

2 Neke naman kakanare lenla bisa ma ra kotw a ngkoranare, de renw a suskwe kwenke a nggora. Kola ne e dakun, ma heit a kajar e a kyor tun a mran nekre bo, kola dene suskwe kwenke ne, de lema kajar e a kyor tun a masusmwatare, kola dene kotw a ngkoranare ne. Kali ti kyoat desike wasimy tohtohakke lenla malkyakaw, dendye lenla bisa ma mhye ktela kiba demdemw nekre kbuanare. Ode ma ti kyait senweke dakun, lenla bisa ma mhye kbuanare dakun.

3 Kali ei ne myola iry a nuske ktem ne kihareta sir a nggora ne. Ktwanuk koldyesy kali it de syoi rala it, ode it de iilir yor it. Ktela desike ksyusu ohe, mimorif ne myola iry a lema mahe Hulasokwe ne!

4 Kali kolnye ti ei neke dum a rbek ti ror yaw, ode dum dakun o rbek ti ror Apolos, desike ne ksyusu ohe, wasimy mormyorifare kola dene iry a lema matohak ti Kristuske ne wait mormyorifare.

Hulasokwe wasi iry a makaryaare mais sir bo

5 Koldyesikemo mryekan o esei ne Apolos ne de? Ode esei ne yaw ne de? Aramy neke Hulasokwe wasi makarya aramy bo. Ode kyoat aramy myabrita Brit Eraske ti e, desikeo ei ne mtyohak ti Kristuske. Ode aramy ne dakun o, it o it neke cuma mo aramy mkyarya karya ity Ebutke inal ma aramy ne bo.

6 Ode ti ara wasimy karya ne, Paulus yaw ne kkway a hinkye, neke kabrita Brit Eraske kmuna ti e. Maktei o Apolos neke mya ma yal werke ma tyubw, neke yajar Hulasokwe tunanare ma ktyabal ti e. Keskyede Hulasokwe I ne iala hiny desy ma kituhw ne, neke yal mormyorif harharkwe ti e ma desy, ma kibai lulkwe ne wasimy tohtohakare kbyaa kbya nini malkyakaw.

7 Dendye ti karya ne, iry a matan a hinkye, ode iry a manal werke ma itubw ne, neke kete tleru sir ti wait karya desy. De tleru Hulasokwe Anike, kali I ne iala hiny desike ma kituhw ne.

8 Ode iry a matan hinkye, ode iry matubkwe, deruke mais sir bo, kali karyaat desikre wasi kbuanare mais. Ode ana Hulasokwe yal ksewanke ti it o it, ma ktyoha wait karya rakarya desikre.

9 Kali aramy miru neke Hulasokwe wasi makarya aramy, ma aramy miru neke mkyarya ti I. Ode ei neke myola ne Hulasokwe wasi boke.

Iry matohak ti Kristus nekre rola sekye ode Hulasokwe wasi makaryaare rola iry masadiri sey desy

Waikw o hatnimakw e! E dakun o myola ne Hulasokwe wasi sekye.

10 Ode Hulasokwe ralake eras ma yaw, dendye yilik yaw ma kuka nyaso, ma kabrita Yesus Kristuske ti e a kmuna. Kola dene yal heheke ma yaw, ma kswadiri fanderen sey desy, ode iry salik a rsaur wasikw karya desy, neke rsadiri sekye ti fanderen desy. Keskye iry a masadiri sey desike, musti mo rbihy mamamak ohe rsadiri sey desy kolkyabei.

11 Kali irkye it a lema bisa ma syadiri fanderen salik, kali cuma mo fanderen sasasam ne bo, neke Yesus Kristuske. Kbuanke o ity neke musti mo ttohak ti Kristuske myesan bo, kali irkye it a lema bisa yeluk fanderen desy elik.

12 Ode kolnye Hulasokwe wasi makaryaare rajar nam a mlaire, desikeo kola dene iry masadiri sekye ti fanderenke kyor blyawan kunkuny o bokbok, dete lemamo hatw permatanare, ma sey rasadiri

3:2 3:2 Ibr. 5:12-13 **3:4 3:4** 1Kor. 1:12 **3:6 3:6** Kis. 18:4-11,24-28

desike ana malkyakaw. Klala kolnye
Hulasokwe wasi makaryaare rajar
nam a lema mlaire, desikeo kola dene
iry masadiri sekye ti fanderenke
kyor aw o tnyei bakbak nekre, dete
lemamo alyaw klaanare, dendye sey
rasadiri desike ana lema malkyakaw.
13 Dendye kolnye akye kisorw sey
rasadiri desikre, desikeo sey a lema
malkyakaw desikre akye ana knya
ma ktei. Klala sey a malkyakaw
desikre, akye lema bisa ma knya.
Ode kyosy a ktela akye kina ta lema
kina ne, irire mumu neke bisa ma
ratos ma rhe ohe, karya kabei desike
malkyakaw ta lema. Koldyesy dakun
o ti sew a Kristuske ima huruk ne
kmya, ma yukun tun ti irkye, desikeo
ana byihy a it o it neke wasi karyaare,
kola dene yal akye ti karya desikre,
ma ksyusu ohe karya kabei mlay ta
sal.
14 Dendye kolnye Kristuske yohut
ohe, wasi iry makarya desikre nam
raajarare mlay ode kyal nini nam,
desikeo ana yal ksewanke ti sir.
15 Klala kolnye yohut ohe, wasi iry
makarya desikre nam raajarare lema
mlay, ode lema kyal nini nam, de-
sikeo ana lema yal ksewanke ti sir.
Keskyede sir neke ana Hulasokwe
iaorif a sirke bo, kola ne iaditi sir toha
akye kralake ne.
16 Ode lema mhye ohe, miktemtem
ne Hulasokwe Seike ne e e? Ode lema
mhye o Hulasokwe Memeanke kimin
ti ralamy kralanare e?
17 Mnyenas! Hulasokwe Seike nel-
nyelnyely. Ode ei neke Hulasokwe
wasi Sey a e. Dendye esei desike
iskyui-iskyay Hulasokwe Sey desy,
ana Hulasokwe yukun i o ksunw
ksyalik.
18 Ode ti ei neke dum a mryekan
o mhye ei lulw o lyaw de, keskye
nam mirekan desikre ktyoha nuske
ktem ne kirekanke bo. Dendye
kete mryekan koldyesy, kali kolnye
mryekan koldyesy, desikeo mmye-
san a mikakmet a tenamire ma desy.
Kali ti Hulasokwe, iry maoly desikre
lema rhe namit-namit! De esei desike
byuma hye bain-bain a hehei lulw o
lyaw manosy Hulasokwe, iry desike
musti mo lyura ma nuske ktem ne
rtanuk ti i ma rbohe, i desike ktem a
i.
19 Kali hehe manosy nuske ktem
ne, Hulasokwe byohe hehe desikre
mumu ne ktem bakbakas. Kali rkesy
ti Kitab Lanke de, ma kbyohe,

"Kyoat irire rrekan ohe, rhe ei lulw o
lyaw ma ktyoha nuske ktem ne
kirekanke,
ana Hulasokwe yala wait
rekryeky desikre ma lema kdi
ti.
Ode iry desikre dakun o rola dene
bitbitikke ti kisbitik a sir ne."

20 Ode rkesy ti Kitab Lanke dakun ma
kbyohe,

"Biar ma irire rrekan ohe,
rhe ei lulw o lyaw,
keskye ity Ebutke hye ohe,
nam iry desikre rarekanare
lema kika kbuan elik."

21 Lemadendye kete mbyitil
tenamire ti mitoha irit-irit ne de,
kali Hulasokwe yal wasi makaryaare
mumu ti e, ma rety eraske ti e.
22 Dendye kete mbyitil tenamire
khyali Paulus yaw ne, dete lemamo
khyali Apolos, ta khyali Petrus*
dakun. Kali Hulasokwe yal nam
ribun mamin ti nuske ktem ne mumu
ma kyety eraske ti e. Dendye mmyaty
ta mmyorif, ode nam madi ti e ti
senwe, ode nam madi ti e ti taras ana
mama ne dakun, neke nam desikre
mumu neke, Hulasokwe yal ti e ma
wasimy.
23 Ode ei neke Kristuske wasi e.
Ode Kristus neke Hulasokwe wasi I.

3:16 3:16 1Kor. 6:19; 2Kor. 6:16 **3:19 3:19** Ayb. 5:13 **3:20 3:20** Mzm. 94:11 * **3:22 3:22** Any a *Petrus* neke ti tel Yunanike ma desy. Klala ti tel Ibranike ani a *Kefas*. Kefas neke Petrus ani idake desy dakun, lemade kyoat Paulus ikesy kitab Korintus ne, desikeo kyesy any a Petrus ne o Kefas.

4

Kristuske wasi nyasoare

1 Dendye waikw o hatnimakw e, musti mo mryekan ohe, yaw neke Paulus, ma kor Apolos neke Kristuske wasi makarya aramy bo. Ode yaso aramy ma aramy mbya ti mlyosu Hulasokwe wasi rekryekire, ti heitlulswo kihunik i desy.

2 Kola dene makaryaare musti mo kyaki-kyaki ne rkarya ma ktyoha wait amam lanare rabuare, ma ksyusu ohe sir desike ratotomolu tel.

3 Keskye kolnye mbyihy a yaw ma myohut ohe, wasikw karya ne eras ta lema, ta kolnye iry salik a rbihy a yaw dakun ti karyaakw ne, desyo krwekan mo lema nam. Ode yaw ne dakun o lema kmwesan a kbwihy tenakkwe ma kohut ohe, karyaakw ne eras ta lema.

4 Kali biar ma krwekan ti ralakkwe krala ne ohe, lema kuka salakw, keskyede lema khyali desy mane ksyusu o, yaw ne mlay a yaw. De cuma mo ity Ebutke myesan a bisa ma byihy a yaw, ma yohut ohe, yaw ne sal yaw ta lema.

5 Dendye waikw o hatnimakw e, kete mbyihy irire ma myohut ohe wait karyaare eras ta atyat, kolnye lenla kyait sew a ity Ebutke ima huruk ne. Kali ana I ne ilosu nam mahunik i ti kelerakokke, ode ana syisy hela nam mahunik i ma irire rareky ti ralat a kralanare ne. Ode ti sew desy dakun o, ana Hulasokwe byitil it o it ma ktyoha nam raalanare.

6 Lemadendye waikw o hatnimakw e! Tun kuhliak a nenmo kukesy ti atyahy ne, neke kal mumu ma ksyusu yaw ode Apolos ti ara karyaamire. Kala koldyesy ma ksyaluk e, mamode ei ne bisa ma myajar ma mmyorif mo mtyoha tunke khatu kibohe, “Kete mbyilak nam rakesy ti Kitab Lanke kralake.” Koldyesikemo ana kete mbyek ti myor Hulasokwe wasi makaryake it, ma mitun bakbak ma mbyitil makarya desy. Klala mihmway Hulasokwe wasi makarya salik.

7 Kolkyabei mane bisa ma mires ma mtyanuk ohe, eras e ma mbyilak iry salik ne de? De lema mhye o eras ribun mitot desikre, Hulasokwe yal mumu ti e ma desy e? Koldyesikemo, kyanmwane mibitil tenamire ma atat, kola ne mibohe eras ribun mitot desikre kinosy amalkyaumire kimesan ne de? Mnyenas! Eras ribun mitot desikre, lema kyosy amalkyaumire elik-elik, de kyosy a Hulasokwe myesan bo.

8 Ode mryekan o ei neke wasimy heheke malkyakaw mumu de, ma lema ktyol elik e? Ode mryekan o mhye ei lulw o lyaw ti sai ta sai bony e? Mane mibitil tenamire ma atat, ma myala tenamire kola dene mika raja ma mhyareta myor Kristuske, klala aramkye lema! Edo eee! Lema koldyesy elik-elik. Kali kolnye mika raja myor Kristuske de, desikemo aramy mdyakin dakun, ma bisa ma aramy mtyoha e ma taktemtem a thareta tor Kristuske.

9 Keskye krwekan mo, ti Kristuske wasi nyasoare mumu ne, Hulasokwe yal aramy ti wen mamin ti lyakwe. Ma aramy neke, irire rala aramy kola iry a rakumak ti yatke kralake ne,* ma ana rtunik tnyetak matmyatkye ma aramy ti ribunke khahake. Koldyesike ma nyaso manosy laitare, ror iry mamin nuske ktem ne miktemtem ne misu aramy.

10 Ode irire rrekan ohe, aramy neke ktem aramy, kali aramy myabrita Kristuske. Keskyede ei ne mryekan o mhye ei lulw o lyaw, kali myety ral sasamke myor Kristuske de. Ode irire rtomolu e, klala lema rtomolu aramy. Ode irire ralan a e, klala lema ralan aramy.

11 Ode kyala kyosy kabei ma ti kyait senwe kyalamo aramy mimlar, ode aramy mbyatu, ode rabit mamin ti ara tenamire ne kisu-kimahy de, ode irire roban de rtaba aramy, ode

4:1 4:1 1Kor. 2:1 * **4:9 4:9** Tunke khatu kibohe, *yatke kralake* neke ti tel mabuske desikeo kbyohe, *dalam perang*.

lema kika ara wasimy sey ma aramy
mimin ti.
12 Ode aramy mkyarya ma ara
maslyesamire, neke aramy myal
ma mbyuak nam ti ara tenamire.
Ode kyoat irire rahmwai aramy,
desikeo aramy miten ma ity Ebutke
yal eraske ti sir bo. Ode kyoat roban
de rtaba aramy dakun o, aramy
myalkyaw ara ralamire bo.
13 Ode kyoat irire rahes aramy ma
ara animire kiray, desikeo aramy
mhyalas sir eras-eras bo. Ma ti kyait
senwe, iry mamin nuske ktem ne
rrekan o, aramy neke myola dene
makiny a raotuk bai ketake ma kihon
busu ne.
14 Lemade waikw o hatnimakw e!
Kkwesy nam nekre mumu ti e, neke
lema kyala e ma mmyay, kali kang-
gab a e ne anakw elik a e. Dendye
kkwesy nam nekre ti e, ma kswurat
a e, kali klwobak a e.
15 Kali biar ma irkye ribun sir a
ksyalik, neke rajar e ma mimorif
ne mtyoha Kristuske, keskyede lema
mika amamy ribun, de cuma mo
amamy a yaw kmwesan bo. Kali yaw
ne kabrita Brit Eraske ti e a kmuna
de, ma mtyohak ti Yesus Kristuske.
16 Lemadendye kal ralakkwe
kralake bain-bain ma kswurat e, ma
mimorif ne mo mmyorif kola wasikw
mormyorifke.
17 Kali koldyesike mane kaso Timo-
tius ma bya ti yait a e. Timotius neke
kanggab i o anakw elik i ma klwobak
a i, ode ktwohak a i ti ity Ebutke
wasi karya ne. Dendye kolnye bya
ti yait e ti desy, desikeo ana lyosu
ti e ma minenenas wasikw mormy-
orifke, ti kutoha Yesus Kristuske ne.
Neke wasikw mormyorif desike kty-
oha nam kuajar ti ribun matohak
mamin ti hnu kabei ta kabei bo.
18 Keskyede ti ei neke dum a mbyitil
tenamire ma atat, kali mryekan ohe
ana lema kmwa ma kait a e de.
19 Keskyede ana lema soso bonyo,
kmwa ma kait a e, kolnye ity Ebutke
byu. Ode ana ti desike nenmo katos
iry a mabitil tenatare ma atat ne,
ma khwe ohe, sir neke wait haretke
kyosy Hulasokwe Memeanke bain-
bain ta, cuma mo ratun bakbak bony
mane de.
20 Kali kolnye Hulasokwe ika
Raja ma hyareta wasi irire ralat a
kralanare, desikemo lema tatos ti tun
ratanukare bo, de musti mo tatos
ti wait mormyorifare dakun. Kali
Hulasokwe yal wasi haretke ma yala
wasi irire ma totnyo yabitare mumu
ne eras.
21 Dendye kolnye kmwa ma kait a e,
desikeo mbyuma kala sai de? Mbyu
ma kmwa o kkwumak obobanke, ma
kal ma kajar e, ta mbyuma kmwa ma
kswusu wasikw loblobakke, kyor ral
lublubke ti e de?

5

Iry matohakare kete mika lui myor iry matohak maala ktela atyatare

1 Edo, waikw o hatnimakw e! Kt-
womolu britke o, ti iry matohak a e
neke irkye it a yala tot atyatke, neke
yal ama-na sawa harharkwe ma isaa
yor i. Khweran! Kali iry a lema ma-
tohak ti Hulasokwe dakun ne lema
rala koldyesy, kali rbohe ktela maoly
desike atyat!
2 Lemade khyali ktela maoly desy,
musti mo mmyay. Keskyede lema
mmyay mhye, de mbyitil tenamire
ma atat bo. Koldyesike ne lema eras,
de musti mo ei neke ralamire ksyal
ti ktela maoly desy. Dendye myesak
lakhidik iry maala ktela atyat maoly
desy ba toha e.
3 Ode ktwanuk koldyesy, kali biar
ma soso yaw toha e, keskyede ti
ralakkwe krala ne, kola dene kumin
ti desy ma kunonor a e ne bo. Dendye
kohut maktei de, ma iry maala ktela
atyat maoly desy, musti mo myukun
i.
4 Lemade kolnye iry matohak ti ity
Ebut Yesuske ne miwahuk a e, de-
sikeo ralakkwe krala ne kinonor a e
ti desy dakun. Ode ity Ebut Yesuske
wasi haretke kinonor a e dakun.

4:12 **4:12** Kis. 18:3 **4:16** **4:16** 1Kor. 11:1; Flp. 3:17 **5:1** **5:1** Ul. 22:30

5 Dendye musti mo myal ity Ebut
Yesuske wasi haret desy, ma myal
ma myesak iry desy ba toha e. Neke
myal i ti ngkeskwaure wait uskwe
khatuke, ma yala i ma masunkwe
kdyan i koldyesy nini tyunik tota
atyat desike ba. Mamode ana sew a
ity Ebut Yesuske ima huruk ne, de-
sikeo ity Ebutke yaorif iry desy.
6 Dendye lema eras ti mibitil
tenamire ma atat ne. De musti mo
mhye tun a inahliakke ti kibohe,
"Biar ma ragi ne tebikan bo, keskye
kolnye ral ma rahora teriguke,
desikeo terigu desike ana kbyes ma
lan." Neke kbuanke o, biar ma iry
matohak ei neke sasam a yala tot
atyatke bo, keskyede ana tot atyat
iala desike, bisa ma kdyaul a iry
matohak ei ne mumu.
7 Koldyesikemo myotuk lakhidik
totamy atyat manety lim o sal de-
sikre ba elik! Kola dene iry a Yahudi-
nare rbisak ragike ba ti wait sew lan
Paskahke. Kolnye myala koldyesy,
desikeo ei neke Hulasokwe wasi iry
a e, ma nelnyelnyely a e, kola ne
terigu a lema ranal ragike ti ne. Ode
mlay bain o ei neke nelnyelnyely a e
de. Kali Kristuske myaty ma lyitan
eta ity, ma syos ity wait lim o sal ba
de, kola ne iry a Yahudi-nare rakotal
dombake ananke ma raabar ti sew
lan Paskahke ne.
8 Lemade waikw o hatnimakw e,
mmya ma totuk ity wait tot atyat o
lim o sal desikre ba mumu, kola dene
iry a Yahudi-nare ti rabisak ragi desy
ba ne. Iry a Yahudi desikre ra roty
lema ranal ragi tike, ti kyoat rala sew
lan Paskahke. Koldyesy dakun o ity
neke musti mo tmorif harharw ma
ity ralatare nelnyely, ode tala ktela
eras o mlay nekre kmyesan bo.
9 Waikw e, heit a kkwesy atyahy
salik ti e de. Ode ti wasikw atyahy
desike kralake, neke kswurat e kol-
nye: kete mika lui myor wamfwet ta,
wamwany a rahury iry salik koi-kay
ma rala ktela atyatare ne.
10 Keskyede tun kutanuk desike
kbuanke o, lema kbwu eta e ma mi-
tun a myor iry a lema matohak ti
Kristuske ne. Kali the ohe, iry de-
sikre sir ne kyalamo wamfwetare
ror wamwanire it de hyury a it koi-
kay ma rala ktela atyatare. Dete
lemamo robak ma ramesa nam sai
ta sai toha iry salik, ta ral resatare
ma rataut irire ma ral lan o hnutat,
dete lemamo rsambayan ode rou ti
adarare ne. Kali kolnye kbwu eta
e ma kete mitun a myor iry maoly
desikre, desikemo musti mo mbyetik
toha nuske ktem ne elik. Keskye lema
ktwanuk koldyesy.
11 De tun kutanuk ti atyahy kukesy
mamuna desike neke kbuanke o, kete
mika lui myor iry a mabohe rtohak
ti Kristuske, keskyede ramorif neke
rola ne wamfwet ta wamwany a it
de hyury a it koi-kay ma rala ktela
atyatare. Dete lemamo robak ma
ramesa nam sai ta sai toha iry salik, ta
rsambayan ode rou ti adarare. Dete
lemamo rahmwai irire, ta renw tua
ma kyala sir, dete lemamo ral resa-
tare ma rataut irire, ma ral lan o hnu-
tat. Dendye kete mika lui myor iry
a mabohe rtohak ti Kristuske, keskye
rala ktela atyat maoly desikre. Ode
kete miknam a myor sir dakun.
12-13 Keskye haretke lema kimin a
ity ne, ma tukun iry a lema matohak
ti Kristuske ne. De cuma mo Hula-
sokwe myesan yukun iry desikre bo.
Klala ei neke, musti mo myohut ma
myukun iry matohak ti Kristuske ne,
ti raala lim o sal ne. Kali rkesy ti Kitab
Lanke ma kbyohe, "Musti mo myesak
iry mahatw desikre ba toha e."

6

Kete miten iry lema matohak ti Kristuske ne ma rukun iry matohak ti Kristuske ne wait tunare

1 Waikw o hatnimakw e! Ti iry
matohak e neke, dum a it de yoit sal
ti it, ma khyury ma it de iilir yor it.
Koldyesikemo kyanmwane minety a
wasimy tun desy ba ti iry a lema
matohak ti Kristuske ne, ma raohut

5:6 5:6 Gal. 5:9 **5:7 5:7** Kel. 12:5 **5:8 5:8** Kel. 13:7; Ul. 16:3 **5:12-13 5:12-13** Ul. 13:5; 17:7

wasimy tun desy ne de? Ktela miala desike lema mlay! De musti mo miten toha Hulasokwe wasi irire, ma rohut wasimy tunare bo.

2 De lema mhye ohe, ana kyait sew a Yesuske ima huruk ne, desikeo Hulasokwe wasi iry a ity ne, ana tohut tun ti iry mamin ti nuske ktem ne e? Ou, ana tohut tun ti nuske ktem ne mumu. Dendye kyanmwane mirekan ohe, tun kakan maola ity wait tun nekre, lema tala tal ma taohut dakun ne de?

3 Ode lema mhye ohe, ana Hulasokwe yal haretke ma ity, ma tohut wasi nyaso manosy laitke wait tunare dakun e? Dendye ity neke tala tal ma tohut ity wait tun kakan nekre, ti tamorif sew kyaki nekre dakun.

4 Lemadendye kolnye iry matohakare wait tun kakan maoly desikre, desikeo ei ne musti mo mmyesan a myohut wait tun desikre. De kete myety tun desikre ba ti iry a lema matohak ti Yesuske ne, ma rohut tun desikre. Iry desikre ei ne lema myalan sir dakun!

5 Ode kyanmwane miala koldyesy ne de? Mryekan o ti iry matohak e mumu ne, lema kika iry mahe ei lulw o lyaw, ma bisa ma yohut wai o hatnima matohakare wait tunare e? Mane minety tun desikre ba ti iry a lema matohakare ma raohut ne de? Ktela miala desike lema mlay! Lemade ktwanuk koldyesy ma kyala e ma mmyay.

6 Keskyede ti ei neke it de yoit salke ti it, ma khyury ma it de syorw sala it. Dendye myor waimy matohakare ba ti iry maukun tunke! Ode iry maukun tun desike dakun o lema tyohak ti Yesuske!

7 Dendye kolnye ei neke mmyanadu waimy matohakare ti iry a maohut tun lema matohak ti Kristuske ne, desikemo ksyusu ohe sal a e ma desy, kali ktela miala desike lema eras. Klala ktela eraske, neke mlyura ma irire rasal ti e, ta mlyura ma irire rakakmet a e ma ral wasimy namit-namit bo.

8 Keskyede ei neke mmyesan a myala atyat maoly desy dakun ti waimy o hatnimamy a matohakare! Neke misal ti sir, ode mikakmet a sir ma myal wait namit-namit dakun. Ktela miala desike atyat a ksyalik!

9 Ode mhye deny ohe, iry maala tot atyatare, ana lema ratot nam eras a Hulasokwe isosan kita wasi irire ne, ti wen a Hulasokwe ihareta kola Rajake tike. Dendye kete mryekan ohe nam atyat miala desikre lema nam. Desike ne mmyesan a mikakmet tenamire bony ma desy. Kali iry ana lema matot nam eras toha Hulasokwe ne, neke: iry a maola wamfwet o wamwany a rahury iry salik koi-kay ma rala ktela atyatare ne, ta iry a masambayan ode maou ti adarare ne, dete lemamo iry a maaldoture, ta wamwany a totatare kola wamfwetare ne, ta wamwankye isay wamwankye ne,

10 dete lemamo manametke, ta iry a maobak ma mamesa nam sai ta sai bony ne, dete lemamo iry a maenw tua ma kyala sir ne, ta iry a mahmwai iry salik ne, dete lemamo iry a manal resatare ma rataut irire ma ral a lan o hnutat ne. Neke mnyenas! Iry maala ktela atyat maoly desy, ana lema ratot nam eras a Hulasokwe isosan kita wasi irire ne, ti wen a Hulasokwe ihareta tike.

11 Ode kyoat lenla mtyohak ti Kristuske, desyo ei neke dum a rala koldyesy dakun de. Keskyede senweke, Hulasokwe syos wasimy lim o sal desikre ba, ma nelnyely a e de. Ode yilik e, ma wasi iry a e, ode yohut ohe ei neke mlay a e de. Hulasokwe yala ktela desikre mumu, kali ity Ebut Yesus Kristuske myaty ma lyitan eta e de, ode kali Memean manosy Hulasow a tasakitil ode taou ti I ne, kkyarya ti ralamy kralanare.

Musti mo tajaga ity tenatare toha ktela atyatare, kali ity tenat nekre Hulasokwe Memeanke seike desy

12 Waikw o hatnimakw e! Irire rtanuk ma rbohe, “Bisa ma tala ktela sai ta sai ma ktyoha tabuke bo, kolnye Hulasokwe lema byu eta ktela desikre.”

Desike mlay. Keskyede khwalas sir de kbwohe, ktela taala desikre mumu ne, dum a lema ksyaluk ity. Ode yaw neke lema klwura ma ktela sai ta sai kuala nekre khyareta tenakkwe.

13 Ode irire dum a rtanuk dakun ma rbohe, "Hulasokwe yal koture ma ta ma kimin a ity, neke ity fteitare ksyosan kotw a tana desikre. Ode koture kyor ity tenat nekre mumu ne ana lema kimin ti wen sra eraske, kali ana Hulasokwe ihnutuk nam mamin ti nuske ktem ne mumu ma ktei."

Dendye mryekan ohe nam sai miala minor tenamire ne, lema nam e? Nam mirekan desike lema mlay! De kolnye mbyuma myala nam dum, musti mo mnyenas ohe, Hulasokwe yala ity tenat ne, ma lema wamfwetare ror wamwanire it de hyury a it koi-kay, ma rala ktela atyatare, de yala ity tenat ne ma tal ma tleru Anike. Ode ity Ebut Yesuske wasi haretke ma hyareta ity tenat nekre dakun, mane ihaduli nam taala ti ity tenatare ne.

14 Ode Hulasokwe yal wasi haretke, ma yala ity Ebut Yesuske ma myorif huruk toha matmyatkye de. Koldyesy dakun o ana yala ity ma tmorif huruk toha matmyatkye dakun.

15 Dendye musti mo mhye ohe, ity tenat nekre kiwahuk i ti sasam, neke Kristuske tenanke desy. Lemadendye kete tal ity tenat nekre ma tenaf tor wamfwet atyatare elik. Kali kolnye tala koldyesy, desikemo kola ne tal Yesuske tenanke ma kyenaf kyor wamfwet atyat desikre ma desy.

16 Kali rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, wamwankye isaa yor wamfwetke, desikeo "deruke rawahuk sir ti nam sasamke." Dendye musti mo mhye ohe, esei desike yenaf yor wamfwet atyatke, desikeo yor wamfwet atyat desike, deruke rawahuk sir ti nam sasamke de.

17 Klala esei desike iwahuk i a yor ity Ebutke ma deruke nam sasam sir, desikeo yor ity Ebutke rety ral sasamke ma desy.

18 Lemade ei neke kete wamfwetare ror wamwanire it de hyury a it koi-kay, ma myala ktela atyat nekre, de musti mo soso e toha ktela maoly desike. Kali lim o sal nekre mumu ne atyat, keskye esei desike hyury a wamfwet ta wamwany ma yenaf yor i, desikeo lim o sal iala desike kmyesan kibyata tenanke bo.

19 Dendye musti mo mhye ohe, tenamy desikre kola ne Hulasokwe Memeanke seike. Kali Hulasokwe yal Memeanke ti e, ma kimin a e de. Dendye tenamy desikre lema wasimy de, de Hulasokwe wasi.

20 Kali Hulasokwe syelw a e maktei de, neke yal Ananke ma myaty ma lyitan eta e. Lemadendye nam miala ti tenamire ne, musti mo myala ktela erasare kmyesan bo. Mamode kyosy a ktela eras miala desikre, irire mumu ne ana rleru Hulasokwe Anike.

7

Paulus wasi snuratke ti ktela insake

1 Waikw o hatnimakw e, kbwuma khwalas a wasimy atyahy mikesy ma yakwe, ti miena ohe, "Wamwankye it, ma kolnye lema isa mo eras e?"

2 Ou, mlay! Keskyede kyalamo wamfwetare ror wamwanire it de hyury a it koi-kay ma it de yenaf a yor it. Ode Hulasokwe byohe ktela maoly desike atyat, ode iry maala ktela maoly desikre, neke rdi ei lim o sal ma desy. Dendye lemamo wamfwet wamwany rawahuk sir ti sasam, ma wamwankye isaa yor sawa bo, ode wamfwetke dakun o isaa yor lai bo.

3 Ode wamwany masake kete byu eta sawa, kolnye sawa-na byuma yenaf yor i. Koldyesy dakun o wamfwet masake kete byu eta lai dakun, kolnye lai-na byuma yenaf yor i.

4 Kali wamfwetke lema hyareta tenanke kmyesan, de lai-na hyareta

6:12 6:12 1Kor. 10:23 **6:16 6:16** Kej. 2:24 **6:19 6:19** 1Kor. 3:16; 2Kor. 6:16

i. Ode wamwankye dakun o lema
hyareta tenanke kmyesan, de sawa-
na hyareta i.
5 Dendye kolnye misa de, desikeo
saw o lai neke kete it de byu eta it,
ma lema it de yenaf yor it. Keskyede
kolnye mtyanuk maiske de, ma myal
klelanke it ma msyambayan ti Hula-
sokwe, desikeo nenmo bisa ma lema
it de yenaf yor it. Keskye kete klenke
soso, de musti mo adoko it de yenaf
yor it huruk, ma kete khyury ma
ngkeskwaure wait uskwe khatuke
yala e ma mdyi ei lim o sal, kali ei ne
lema mineti myal tenamire ti wasimy
dakdyakin atyatare.
6 Nam kutanuk desike lema
haretke ne ma kal ma khwareta e,
de nam desike wasikw snuratke desy
bo, ma kal ma kswurat a e.
7 Keskye kbwuma lemamo irire
mumu ne rola yaw, ma lema rasa.
Keskyede Hulasokwe yal hehe
malkyakakwe ma ity,* neke lema
mais, de it o it wasi de. Neke irire
dum a wait hehe malkyakakwe
ma rasa, klala dum a wait hehe
malkyakakwe ma lema rasa.
8 Lemade iry a lema masa e,
mtyabal enen som a laimire ramaty
e,† mtyomolu wasikw a snurat ne:
Lemamo kete mika sawamy o laimy,
de myola yaw bo.
9 Keskyede kolnye wamwankye
lema bisa ma ineti yal tenanke,
desikeo musti mo yal wamfwetke
it, ma isaa yor i ma sawa i. Ode
wamfwetke dakun o kolnye lema
bisa ma ineti yal tenanke, desikeo
musti mo yal wamwankye it, ma isaa
yor i ma lai i dakun. Kali kolnye
lema myala koldyesy, desikemo ana
wasimy dakdyakin atyat desikre
ktyabal a ktyabal toha, ma khyareta
tenamire, ma ana khyury ma mdyi ei
lim o sal.
10 Klala ti wamwany a manal
wamfwetke it ma sawa i, ode
wamfwet manal wamwankye it ma
lai i dakun ne, neke kal tnyetak
ne ti e, keskye tnyetak neke lema
kyosy a yaw, de kyosy ity Ebut Yesus
Kristuske. Tnyetak neke kduduke
kolnye: Wamfwet masake musti mo
kete byisak lai ba.
11 Dete kolnye byisak lai ba, de-
sikemo kete isaa de, de musti mo
syom koldyesy bo. Keskye kolnye
byuma isa huruk, desikemo musti
mo yulak i ma isaa yor lai ibisak
ba desy bo. Kola dene wamwanire
dakun, ma kolnye wamwankye yal
wamfwetke it ma sawa i, desikemo
kete byisak sawa desy ba dakun.
12 Lemade waikw o hatnimakw
e, mtyomolu wasikw a snurat ne,
biar ma snurat ne lema kyosy ity
Ebut Yesus Kristuske, de kyosy a
yaw kmwesan bo, neke kolnye:
kyoat wamfwetke it ma isaa yor
wamwankye it, neke deruke lenla
rtohak ti Yesuske. Keskye senweke
wamwany desy tyohak ti Yesuske de,
klala sawa-na lema. Lemade kolnye
sawa desike byuma myorif yor lai
desy nggora, desikemo wamwany
desike kete byisak sawa desy ba.
13 Ode ktela ne mais ti wamfwetare
dakun, ma kyoat wamfwetke it
ma isaa yor wamwankye it, neke
deruke lenla rtohak ti Yesuske.
Keskye senweke wamfwet desy
tyohak ti Yesuske de, klala lai-na
lema. Lemade kolnye lai desike
byuma myorif yor sawa desy nggora,
desikemo wamfwet desike dakun o
kete byisak lai desy ba.
14 Kali biar ma wamwany desike
lema tyohak ti Yesuske, keskyede
Hulasokwe yal eraske ti wamwany
desy, kali sawa-na tyohak ti Yesuske.
Kola ne wamfwetke dakun, ma biar
ma lema tyohak ti Yesuske, keskyede

* **7:7 7:7** Ti ayat ne kbyohe, *hehe malkyakakwe*, neke ti tel mabuske desike kbyohe, *karunia*, dete lemamo *talenta dari Allah*. † **7:8 7:8** Ti ayat neke, kbyohe *iry a lema masa*ke, neke ti tel Yunanike, tunke khatu ne kbyohe, *wamwany a lema masa*ke. Keskye mahetelare dum a rbohe, tunke khatu desy kbuanke o *amam somke* dakun. **7:10 7:10** Mat. 5:32; 19:9; Mrk. 10:11-12; Luk. 16:18 ‡ **7:14 7:14** Ode khyali iry lema matohak ti Yesuske ne neke isaa yor iry matohak ti Yesuske, dendye sawa ta lay matohak desy bisa ma syaluk i, ma ana tyohak ti Yesuske dakun.

Hulasokwe yal eraske ti wamfwet desy, kali lai-na tyohak ti Yesuske.‡ Kali kolnye Hulasokwe lema yala koldyesy, desikeo anatare ana Hulasokwe byohe lema nelnyely a sir, kola dene iry a lema matohakare anatare ne. Keskye Hulasokwe yala koldyesy ma naman desikre nelnyely a sir, kali ti enatke ta amatke ne, it a tyohak ti Yesuske de.

15 Keskyede kolnye wamfwetke it, ta wamwankye it, ma lema tyohak ti Yesuske, ode byuma byisak lai ta sawa matohak ti Yesuske ne ba, desikemo lai ta sawa matohak desike kete byu eta de tyoha bo. Kali kolnye koldyesy, desikemo ti iry matohak desy lema kika nam ma kyety eta i ti insa desy. Kali Hulasokwe yilik ity ma tamorif ne, it de ika eras yor it.

16 Dendye wamfwet matohak ti Yesus e. Lema the ohe ana ktela sai ne kidi ti ne, ma laimy a lema matohak desikre, ana khyali e, desikeo ana rtohak ti Yesuske dakun. Ma kolnye rtohak ti Yesuske, desikeo ana Hulasokwe yaorif sir. Kola ne dakun ti wamwany matohak ti Yesus e. Lema the ohe ana ktela sai ne kidi ti ne, ma sawamy a lema matohak desikre, ana khyali e, desikeo ana rtohak ti Yesuske dakun. Ma kolnye rtohak ti Yesuske, desikeo ana Hulasokwe yaorif sir.

Mimorif ne musti mo mtyoha wasimy mormyorif a Hulasokwe inal ti e desy ti kyoat nenmo iabuk e ma mitohak ti Yesuske ne

17 Waikw o hatnimakw e, ity Ebutke yala ity ma tamorif neke lema mais, de it o it neke ika wena de. Neke dum a raka sawat o lait de, ode dum a lenla. Dum a iry a Yahudi sir, ode dum a iry a lema Yahudi sir. Dum a at a sir, ode dum a lema at a sir. Dendye kyoat Hulasokwe yabuk ity ma ttohak ti Yesuske, desikeo kete tobak a ksala ma teluk ity wait mormyorif a Hulasokwe itutuk ma ity kmuna desy, de toly desy bo. Ode wasikw tnyetak desike kal ma kswurat iry matohakare mumu ti kabei ta kabei bo.

18 Dendye kolnye wamwankye it ma ratosa tenanke de,§ ode kyoat Hulasokwe yabuk i ma tyohak ti Yesuske, desikeo kete iry desike ihunik ohe, ratosa tenanke de. Klala wamwankye it ma lenla ratosa tenanke, ode kyoat Hulasokwe yabuk i ma tyohak ti Yesuske, desikeo kete iry desike nenmo iten ma ratosa tenanke.

19 Kali ratosa tenatare ta lema ratosa tenatare, desike ne lema kika kbuan. De nam maka kbuanke, neke ttoha Hulasokwe wasi tnyetakke bo.

20 Lemade tamorif neke, musti mo it o it neke ttoha ity wait mormyorif a Hulasokwe inal ma ity kmuna desy, ti kyoat iabuk ity ma tatohak ti Yesuske ne.

21 Koldyesy dakun o kolnye irkye it ma at a i de, ode kyoat Hulasokwe yabuk i ma tyohak ti Yesuske, desikemo kete iry desike ralake kakan, ti at a i a nggora ne. Kali ti Yesuske ktela desike lema kiba namit-namit. Keskye kolnye wasi lalanke yal klelan eraske it ti i ma lema at a i de, desikeo bisa ma yal klelan desike bo.

22 Kali iry a maka atke ti kyoat Hulasokwe yabuk i ma yety ral sasamke yor ity Ebutke, biar ma ti lasmyerke khaha ne, i desike ika at a nggora, keskye i desike kola dene lema at a i de. Kali ity Ebutke yaditi i toha wasi lim o sal kihareta i desy, ode ity Ebutke yal i ma wasi iry a i de. Klala iry a lema maka atke, ti kyoat Hulasokwe yabuk i, biar ma ti lasmyerke khaha ne, i desike lema ika at, keskye i desike Yesus Kristuske wasi at i de.

23 Kali Hulasokwe syelw a e ma ktei de, ti kyoat inal Anan Yesus Kristuske ma myaty ma lyitan eta e ne. Dendye kete mtyomolu ode mtyoha nuske ktem ne, kola dene mika at ti irkye ne. De mtyomolu ode mtyoha Kristuske bo.

24 Lemadendye waikw o hatnimakw e, ktwanuk huruk ma it o it neke kete teluk ity wenat mamuna

§ **7:18 7:18** Tunke khatu *ratosa tenanke* neke ti tel mabuske kbyohe, *sunat*.

ti lenla tatohak ti Kristuske desy, de ttoha wen mamuna desikre bo. Ma kolnye tasa de, ta lenla tasa, dete lemamo iry a Yahudi ity, ta iry a lema Yahudi ity, dete lemamo at a ity, ta lema at a ity, ta nam sai ta sai Hulasokwe tyutuk ma ity de, desikeo bisa ma ttoha koldyesy, kali Hulasokwe inonor a ity bo.

Snuratke ti iry a lenla masaare

25 Waikw o hatnimakw e, kbwuma ktwanuk ti e, ti khyali iry a lenla masaare. Neke ity Ebut Yesuske lema yal haretke ma yaw ma kswurat sir, keskye ity Ebutke syusu rala eraske ma yaw de, ma ei neke bisa ma mtyohak nam kutanuk ne. Dendye wasikw snuratke ne, ma kal ma kswurat e.

26 Neke kolnye: selsel neke masunkwe kdyan a ity, ma tety ti de tety ma ti masunw desy. Dendye krwekan ohe, esei desike lenla isa, lemamo kete yobak ma isa, de yoly desy bo.

27 Ode wamwanire kolnye misa de, desikemo kete myobak ma mbyisak sawamire ba. Ode kolnye lenla misa, desikemo kete myobak ma misa dakun.

28 Keskyede kolnye wamwany a lenla masake it ma byuma isa, desikeo wamwany desike bisa ma yal wamfwetke it ma isaa yor i, ma sawa i. Desikemo lema lim o salke desy. Kola ne wamfwet a lenla masake it ma byuma isa, desikeo wamfwet desike bisa ma yal wamwankye it ma isaa yor i, ma lai i. Desikemo lema lim o salke desy dakun. Keskyede esei desike isa de, desikeo imorif ne ana masunkwe kdyan i, ma yety ti de yety ma ti masunw desy. Dendye kswurat a e ma kete misa kola yaw, mamode soso e toha masunw ana madan e desikre.

29 Waikw o hatnimakw e, nam kusurat desy kbuanke o, ity wait seure ti nuske ktem ne kyala ma ktei mane! Dendye kyala kyosy senwe, wamwany a masake musti mo yalkyaw i ma kyarya ti Hulasokwe, de kete cuma mo ryekan sawa-na myesan bo.

30 Koldyesy dakun o iry a maserke, kete cuma mo ryekan rala masal desy bo. Ode iry mamahiske, kete cuma mo ryekan ralake ti kimukmuka i ne bo. Ode iry a mahwely namke, kete cuma mo ryekan nam ihwely desikre bo. Kete mryekan koldyesy, mamode bisa ma myalkyaw e ma mkyarya ti Hulasokwe manenen.

31 Lemadendye bisa ma myal ktela miala ode mirekan ti nuske ktem ne, ma myal ma mbyuak ti wasimy mormyorifare. Desike lema nam. Keskye kete myal wasimy mormyorifare ti ktela desikre, ma cuma mo mryekan ti ktela desikre bo. Kali ana lema soso bonyo nuske ktem a tamatakit ne kyor nam desikre mumu ne lema kimin de.

32 Lemade kbwuma mimorif ne mo, kete ralamire kakan ti wasimy mormyorifare. Kali kolnye wamwany a lema masake, desikeo bisa ma ryekan ti ity Ebutke bo, ma yobak ma yala ity Ebutke ralake ma kimukmuka I.

33 Klala wamwany masake, lema bisa ma ryekan ti ity Ebutke myesan bo, de ana ryekan a ktela kyalamo iala ti nuske ktem ne dakun, ma yobak ma yala sawa-na ralake ma kimukmuka i,

34 dendye nam irekanare kilakdu a i. Kola ne wamfwetke dakun. Enen somke ma lai-na myaty de, ta lemamo wamfwet lenla masake, neke bisa ma ryekan ti ity Ebutke bo, kali byuma tenanke kyor ralake nelnyelnyely ti ity Ebutke. Klala wamfwet masake, lema bisa ma ryekan ti ity Ebutke myesan bo, de ana ryekan a ktela kyalamo iala ti nuske ktem ne dakun, ma yobak ma yala lai-na ralake ma kimukmuka i.

35 Ode lema ktwanuk nam desikre mumu ti e ma kbwu eta e ma kete misa, de ktwanuk nam desikre ti e, ti wasimy eraske kmyesan bo. Ode kbwuma kswaluk e ma bisa ma myala ktela mlaire, ma mkyarya ti ity Ebutke kyor ralamy kusunare, ma

kete nam mirekanare kilakdu a i.
36 Keskyede kolnye lyalakwe it ma
yena wararke it de, keskye ainare
kiliku i bonyo, lyalaw desike lenla
yal warara desy ma isaa yor i, ma
sawa i, de rakita bo. Ode sekwe it
bonyo, lyalaw desike ryekan ti ralake
ohe, isal ti warara desy de, kali lenla
yal warara desike ma isaa yor i, ma
sawa i, de klenke soso ma ainare kby-
ilak de. Dendye kolnye lyalaw desike
byuma yal warara desike ma isaa yor
i, lemamo yal i ma isaa yor i ma sawa
i bo, kali ktela iala desike lema lim o
salke desy.
37 Klala kolnye lyalaw desike yohut
ti ralake ma lema isaa yor warara
desy, desikeo ktela iala desike eras
dakun. Asal ma ktela ibrai isa desike
kyosy a ia myesan ibuke bo, de kete
irire rpaksa i ma kete isa.
38 Lemadendye kolnye iry a masaa
kyor wararake, neke ktela iala desike
eras. Klala iry a lema masaa kyor
wararake, ktela iala desike ne eras
ma kbyilak dakun.
39 Ode wamfwetke it ma isa de, ma
kolnye lai-na myorif a nggora, de-
sikemo wait insa desy kyety eta i, ma
lema bisa ma ila toha lai. Keskye
kolnye lai-na myaty de, desikeo lema
kika nam maety eta wamfwet desy
de. Dendye kolnye wamfwet desike
byuma isa huruk, desikeo kyosy a
i bo. Keskye wamwany ibu desike,
musti mo tyohak ti ity Ebut Yesuske
dakun.
40 Keskyede ktyoha yaw mo, kol-
nye wamfwet desike lema byuma isa
huruk, desikemo ana wasi inamuk-
muka ike kbyilak. Ode krwekan
ohe, tun kutanuk desy lema kyosy
a yaw kmwesan, de kyosy a Hula-
sokwe Memeanke dakun.

8

Kotw o abw a raabar ti adarare

1 Waikw o hatnimakw e, senweke
kbwuma ktwanuk ti e, ti khyali kotw
o abw a irire raabar ti adarare ne.
The ohe ti ei neke dum a mtyanuk ma
mbyohe, “Iry matohak ity neke, ity
wait heheke kyoat mumu de.” Mlay,
keskyede ktwanuk ti e ohe, wasimy
hehe desike bisa ma kyala e ma mby-
itil tenamire ma atat. Klala kolnye
tlobak ity wait o ity hatnimat ma-
tohakare, desikeo ity wait loblobak
desike ne kialkyaw sir ti wait tohto-
hakare ne.
2 Ode esei desike ryekan o wasi
heheke kyoat mumu de, ma lema
ktyol ti i elik, desikeo mlay bain, iry
desike lenla hye namit-namit.
3 Keskyede esei desike yal ralake
kralake ti Hulasokwe, iry desike Hu-
lasokwe hye i.
4 Lemade waikw e! Kbwu ma kt-
wanuk kotw a raabar ti adarare ne
ti e. Iry matohak ity neke the ohe,
lema kika adar mamorifke it ti nuske
ktem ne. Ode the dakun o lema kika
hulasow salik, de Hulasow a Mlakye
ne sasasam I bo.
5 Keskye mlay bain o, irire rsam-
bayan ode rou ti adar o wait hulasow
mamin ti lait o lasmyerke khaha ne.
Neke rtohak ti hulasow ribunke, ode
lait o lasmyer ne kebu ribun nekre
dakun.
6 Keskyede ti iry matohak ity ne,
the ohe Hulasokwe sasasam I bo. I
neke ity Amat a I, ode I ne iala nam
mamin ti lait o lasmyerke khaha ne
mumu ne, ode I neke tal ity wait
mormyorifare ti I. Ode ity Ebutke
dakun o sasasam I bo, neke ity Ebut
Yesus Kristuske. Ode kyosy a ity
Ebutke, mane nam nekre mumu
ne kimin, ode khyali I mane tatot
mormyorif harharkwe ne.
7 Keskye ti iry matohakare mumu
ne, dum a lema rhe ohe, lema kika
adar mamorif. Kali heitlulswoke
iry desikre rsambayan ode rou ti
adarare, keskyede selsel ne rtohak
ti Yesuske de. Dendye kyala kyosy
lulswo ma ti kyait senwe, kolnye iry
desikre ra kotw o abw a iry lema ma-
tohakare ranal ma raabar ti adarare
ne, desikeo rkoman o ktela raala de-
sike kola dene rasambayan ode raou
ti adarare a nggora ne. Dendye kol-
nye ra kotw o abw desikre, desikeo
rkoman o rala lim o sal ma desy,
kali wait tohtohakke ti Yesuske, neke
lenla malkyakaw.

8 Keskye kotw o abw a tana nekre
lema khyury ma ity neke tney a Hu-
lasokwe, ta soso ity toha Hulasokwe.
Ode kola desy dakun o, kotw o abw
a lema tana nekre lema khyury ma
ity neke tney a Hulasokwe, ta soso
ity toha Hulasokwe dakun. Dendye
kolnye ta kotw o abw desikre, ta lema
ta kotw o abw desikre dakun, desike
mais bo.
9 Keskyede musti mo mijaga ma-
mak a e, ma kete ktela mialanare
khyury ma iry a wait tohtohakare
lenla malkyakaw ti Yesuske ne, rdi ei
lim o sal. Kali biar ma mlay ma bisa
ma mi kotw o abw desikre, keskye
kete mhyury a iry desikre ma rtoha
e, ma ra kotw o abw desikre dakun.
Kali ti iry desikre dum a rtohak a
nggora ohe kolnye rala koldyesy, de-
sikemo rala lim o sal ma desy.
10 Ode ktwanuk koldyesy, kali
mhye ohe lema kika adar mamorif,
dendye kolnye mi kotw o abw a
raabar ti adarare ne, desikeo lema
kiba nam ti e. Keskyede iry a
wait tohtohakke lenla malkyakaw
ti Yesuske ne, kolnye ratos e ma mi
kotw o abw desikre ti sey a raabar
nam o rasambayan ti adarare ne,
desikeo kete kyal nini kyala sir ma
rares ma ra kotw o abw desikre
dakun, biar ma rrekan ohe ktela
raala desike kyety a lim o sal.
11 Koldyesikemo wasimy hehe mi-
bohe lema kika adar mamorif ne,
neke khyury ma iry a wait tohto-
hak a lenla malkyakaw ti Yesuske ne,
ana wait tohtohak desikre kiskyui-
kiskyay. Dendye ramres ma rtohak
ti Yesuske. Keskyede Yesus Kristuske
myaty khyali ity wait o ity hatnimat
a wait tohtohak a lenla malkyakaw
desikre dakun.
12 Dendye ktela miala desy, neke
myala lim o sal ti ity wait o ity
hatnimat a wait tohtohakare lenla
malkyakaw desikre ma desy, kali
mhyury a sir ma rala ktela rarekan o
kinety a lim o sal ne. Koldyesikemo
myala lim o sal ti Kristuske dakun ma
desy.
13 Lemadendye waikw e! Kolnye
kika kotw o abw a kihury ma ity wait
o ity hatnimat matohakare rdi ei lim
o sal, desikemo ana lema ku kotw o
abw desikre nini kmwaty bo. Ma kete
yaw ne khwury ma waikw o hatni-
makw desikre rdi ei lim o sal.

9

Paulus a lyosu ohe i neke Yesuske wasi nyaso i dakun

1 Waikw o hatnimakw e! Mryekan
o yaw neke kola atke, ma lema bisa
ma kala namit-namit ma ktyoha
kubuare e? Ode lema mhye ohe yaw
neke Yesuske wasi nyaso yaw e? Ode
mryekan o yaw ne lenla katos ity
Ebut Yesuske elik e? Dendye kete
kyal nini mimluak ohe, mitohak neke
khyali wasikw karyake ti ity Ebutke.
2 Ode biar ma iry salikare lema rou
ohe, yaw neke Yesuske wasi nyaso
yaw, keskye ei ne musti mo myou
ohe, yaw neke Yesuske wasi nyaso
yaw. Kali ei neke mtyomolu Brit
Eraske toha yaw, mane myety ral
sasamke myor ity Ebut Yesuske de.
Ktela desike ne ksyusu ohe, yaw neke
Yesuske wasi nyaso yaw.
3 Dendye ti ei neke, dum a rbihy
a yaw ma rbohe, yaw neke Yesuske
lema wasi nyaso yaw, desikeo
khwalas sir kolnye:
4 Kor Barnabas neke Yesuske wasi
nyaso aramy. Dendye hakke kimin
aramy, ma bisa ma aramy miten
hinamy kotw o abw ma myal ma
aramy, khyali nam aramy mikarya
nekre.
5 Ode ana kolnye aramy misaa
myor wamfwet a matohak ti Kris-
tuske ne, desikemo hakke kimin
aramy, ma ara sawamy desikre bisa
ma rlakut ror aramy, ti ara wasimy
karya ne. Kola dene nyaso ida nekre,
rtabal a Yesuske wainare, ode Petrus,
neke hakke kimin a sir dakun ma rala
koldyesy.
6 Ode kete kyal nini mryekan
ohe, kor Barnabas neke cuma mo
aramy mmyesan a musti mo aramy
mkyarya karya salik dakun, ma ara
maslyesamy desikre aramy myal

ma mbyuak nam ti ara tenamire,
ti kyoat aramy mikarya Hulasokwe
wasi karya ne.
7 Ode myatos bo, suldat a maba
ti mamdiriatke, lema yal wasi mal-
olkye kmyesan ma yal ma byuak nam
ti tenanke kmyesan. Ode iry a matan
tasy maiskye ti wasi boke, ana nya
tasy desike kisike a kmuna. Ode iry
a majaga dombanare, ana yenw a
dombake susuke kwenke a kmuna.
8 Keskye nam kutanuk nekre lema
ktyoha irkye irekanke bo, de tnyetak
Musake ktyanuk koldyesy dakun.
9 Kali rkesy ti tnyetak Musake ma
kbyohe, "Kolnye sabkye malmata
syosa gandumke ma kiblunke kyaditi
toha kisike, desikemo kete myikat eta
nunuke, de mlyura i ma nya gandum
desy tebikan."
Tnyetak Musake ktyanuk koldyesy,
neke lema kbuanke o Hulasokwe
cuma mo hyaduli sabire bo.
10 Lema koldyesy! De Hulasokwe
hyaduli ity dakun. Ode tun a khatu
rakesy ti tnyetak Musa desy, neke
kbuanke kena ity dakun. Neke ti iry
a masaban boke, ode ti iry a masosa
gandumke ma kiblunke kyaditi toha
kisike ne, neke deruke ana rakita ma
ral kisinare toha karya rakarya desy.
11 Neke kola ne aramy dakun,
ma aramy myabrita Hulasokwe
tunanare ma kimin ti ralamy
kralanare. Dendye kolnye aramy
mikita ma myal nam dum toha e,
khyali ara wasimy karya desy, desike
ktyoha e mo ktela maoly desike mlay
ta sal de?
12 Ode kolnye iry salik a rma ma
nenmo rabrita Brit Eraske ti e, de-
sikeo myal nam ti sir, kali hakke
kimin sir, ma musti mo myal nam ti
sir. Keskye aramy neke hakke kimin
aramy dakun ma kbyilak sir, kali
aramy neke mmyuna ma myabrita
Brit Eraske ti e a kmuna de. Ode
kyanmwane lema minal nam ma
aramy dakun ne de?
Keskyede myatos, kyoat aramy mi-
nor a eke, desyo lema aramy myal ara
wasimy hak desy ma aramy miten
namit-namit toha e, ma aramy myal
ma mbyuak nam ti ara tenamire.
De kolnye masunw sai ta sai kdyan
aramy, desyo aramy neke mhyar
bo. Ma kete kyal nini aramy miten
nam dum toha iry matomolu aramy
nekre, desikeo khyury ma ana rabrai
ma rtomolu Brit Eras a malosu Kris-
tuske ne.
13 Waikw o hatnimakw e, mhye ohe
iry a makarya ti Hulasokwe Seike
ne, ana raknam o renw toha nam
mamin ti Hulasokwe Seike. Kola ne
iry a rakita ma ranal heal irire ranety
ma raabar ti Hulasokwe ne, ma ral
heal desikre ti latke ma reh a sir.
Iry makarya desikre ana ral tebikan
toha heal raabar desikre.
14 Koldyesy dakun o ity Ebutke
yohut de, ma iry maabrita Brit Eraske
ne, musti mo raknam o renw toha iry
a matomolu Brit Eras desy.
15 Ode biar ma haretke kimin a
yaw ma bisa ma kuten namit-namit
toha e, keskye lema kuten namke it
elik. Kali kolnye kabrita Brit Eraske
ti e, ode lema kuten nam dum toha e,
desikeo ktela desike kyala ralakkwe
kralake ma kimukmuka i a ksyalik.
Dete kolnye kal nam dum toha e,
khyali kuabrita Brit Eraske ne, de-
sike ne lemamo kmwaty bo, kali ana
wasikw inamukmuka i desike kita-
yar.
16 Keskye kyoat kabrita Brit
Eraske, desikeo lema bisa ma kbwitil
tenakkwe ma atat, khyali ktela
kuala desy. Kali Hulasokwe yaso
yaw, desikeo musti mo ktwoha ma
ti kabrita bo. Klala kolnye lema
kabrita Brit Eras desy, desikeo ana
masunkwe kdyan yaw elik.
17 Ode kolnye yaw ne kmwesan a
kohut ma kabrita Brit Eras desy, de-
sikemo ana kal ksewanke. Keskyede
lema koldyesy, de Hulasokwe I ne
iilik yaw ne, ma kkwarya karya desy.
Dendye musti mo kkwarya karya
desy bo.
18 Koldyesikemo ana ksewan sai

9:9 9:9 Ul. 25:4; 1Tim. 5:18 **9:11 9:11** Rm. 15:27 **9:13 9:13** Ul. 18:1 **9:14 9:14** Mat. 10:10; Luk. 10:7

ma yaw de? Wasikw a ksewanke kolnye: kyoat kabrita Brit Eraske, desikeo lema irkye it a syelw namit-namit ma yaw. Kali biar ma haretke kimin a yaw, ma bisa ma kuten nam dum toha iry matomolu Brit Eras desy, keskye lema kuten namke it elik.

19 Ode biar ma lema kuka at ti esei ta esei ma musti mo ktwoha nam ibuke, keskyede kumorif ne kala tenakkwe kola dene kuka at ti irire mumu ne bo. Kala koldyesy, mamode bisa ma kswaluk irire ma rtabal a rtabal ma ribun sir ma rtohak ti Yesus Kristuske.

20 Dendye kyoat kor iry a Yahudinare, desikeo kala tenakkwe ma kola sir. Kala koldyesy, mamode bisa ma kswaluk sir ma rtohak ti Yesus Kristuske. Ode kyoat kor iry a ramorif mo rtoha tnyetak Musake ne, desikeo kala tenakkwe ma ktwoha tnyetak Musake kola sir dakun. Ma biar ma tnyetak Musa desike lema khyareta yaw, keskye kala koldyesy ma bisa ma kswaluk sir ma rtohak ti Yesus Kristuske.

21 Ode kyoat kor iry a lema Yahudinare, neke tnyetak Musake lema khyareta sir, desikeo kala tenakkwe ma kola sir dakun. Kala koldyesy, mamode bisa ma kswaluk sir ma rtohak ti Yesus Kristuske. Ode biar ma kala koldyesy, keskyede lema kbwilak Hulasokwe wasi haretke, kali kumorif ne ktwoha Yesus Kristuske wasi haretare.

22 Ode kolnye kor iry a wait tohtohakare lenla malkyakaw ti Kristuske ne, desikeo kala tenakkwe ma kola sir dakun, ma bisa ma kswaluk sir ma rtohak malkyakaw ti Kristuske. Dendye kalkyaw yaw ma kal ksala sai ta sai, ma kala tenakkwe ma kola kabei ta kabei bo, ma kswaluk iry desikre, mamode bisa ma dum a rtohak ti Kristuske.

23 Ode kala nam desikre mumu, ma irire rtabal a rtabal ma ribun sir, ma bisa ma rtohak Brit Eraske. Mamode kor sir de aramy mitot ara watamire toha Hulasokwe, khyali Brit Eras desy.

24 Waikw o hatnimakw e! Mhye ohe kolnye irire raboly, cuma mo irkye sasam a yal juarake bo, biar ma irire ribun raboly dakun. Koldyesy dakun o ei ne musti mo myalkyaw e ma mtyoha Hulasokwe, mamode ana bisa ma mitot ksewanke.

25 Ode esei ta esei bo, ma byuma tyoha inabolkye, musti mo ineti yal tenanke toha nam atyatare, ode ijaga mamak tenanke ti nam salno salik nekre, ode myesan a tyiori* inlalake aduk ma malkyakaw i, mamode bisa ma yal juarake ma yosy a wasi hadiake. Keskyede hadia desike ana lema soso bonyo atyat de. Klala iry matohak ity neke tajaga ity tenatare ma ana tal ksewanke, neke ksewan manal nini namke.

26 Lemadendye yaw neke kalkyaw yaw ma kuboly, ma ti kait teike. Kola ne iry a mabukul sirare dakun. Ma it de byukul it, neke lema byukul ti de byukul ma bo. De yalkyaw i ma tyiori bukbukulke aduk, ma ana byukul yal iry a isorw desy, ma kele tyunik i.

27 Lemade kalkyaw yaw ma kuneti tenakkwe ti sai ta sai bo, ma bisa ma khwareta kal tenakkwe, kola dene amam lanke ihareta wasi atke ne. Kali kolnye lema kala koldyesy, desikemo kyoat kabrita Brit Eraske ti iry salik nini ktei, desikemo kete kyal nini yaw ne ana lema kutot ksewanke toha Hulasokwe.

10

Kete tseak toha iry a Israel-are ma ttoha totnyo yabit atyat raalanare

1 Waikw o hatnimakw e! Kena e ohe, mnyenas a ktela Hulasokwe iala ti ity ebnwo matrumat, ti kyoat ranor Musa de rabetik toha Mesir ne ta lema de? Kyoat desike Hulasokwe yala oanke ma kyaoa sir, ode oan desike kyety lulkwe ti sir mumu, ma rlakut a rtoha oan desy. Ode raktemtem mumu neke rlakut ti Tasi Mermer a Hulasokwe iala ma kihe i

* **9:25 9:25** Ti tel Maslyarkwe tunke khatu *tyiori* ne, neke ti tel mabuske kbyohe, *dia latihan.* **10:1 10:1** Kel. 13:21-22; 14:22-29

ma bakbak ti kditlanke ne, ma ti rait
seridake o eras-eras sir bo.
2 Ode ktela oanke kiaoa ode kinety
lulkwe ti sir desy, ode ktela ralakut ti
tasi kihe i ma bakbak desy, neke kola
ne ktela deru desike kbyabtis sir ma
ksyusu ohe, raktemtem mumu ne iry
a matoha Musa sir.*
3 Ode raktemtem a ra kotw a
sasamke. Kotw neke Hulasokwe yal
ti sir.†
4 Ode raktemtem a renw a wer
sasamke, neke wer a Hulasokwe inal
ti sirke dakun.‡ Wer desike knyaha
kyosy a hatw a Hulasokwe inal ti
sirke.§ Ma hatw desike kitotoha sir
bo, kali hatw desike Kristuske I desy.
5 Klala biar ma Hulasokwe yal
ktela eras desikre mumu ti sir dakun,
keskyede ti sir mumu ne, ribun a
Hulasokwe lema dyakin sir ti ralake,
khyali wait ktela atyat raalanare.
Lemadendye ribun a rmaty rabyat-
bata ti kabei ta kabei bo, ti wen
malosy-loskye.
6 Waikw o hatnimakw e, heitlulswo
ktela desikre mumu ne kdi ti ity
ebnwo matrumat, ma ktela desike
ne kryeky ti ity ralatare de, mamode
tamorif ne kete tdakin ma tala ktela
atyatare kola sir.
7 Lemade kete mtyoha iry desikre
dum, ma msyakitil o myou ti adarare
kola sir. Kola dene rkesy ti Kitab
Lanke ma kbyohe, “Iry desikre rsaki-
til o rou ti adarare, lemade rala kalkal
ma raknam o renw, maktei o rmenari
ma ramukmuka ramarmara sir.”
8 Ode kete ttoha iry desikre, kali
dum a rala ktela atyatare, neke
wamfwetare ror wamwanire it de
hyury a it koi-kay. Kali kyosy a
ktela atyat raala desy, dendye khyury
ma irkye ribunke hean-ru a kresi
enatelw neke (23.000) rmaty ti sew
sasamke.
9 Ode kete mhyury ma ity Ebutke*
ika keyer, kola ne iry desikre dum
rahury ma ity Ebutke ikeyer ne.
Kali kyosy a tun atyat ratanuk ti
ity Ebutke, dendye manunure rtutu
rhunw a sir.
10 Ode kete mikunkunw kola ne iry
desikre dum dakun, ma khyury ma
Hulasokwe yaso wasi nyaso manosy
laitke, ma mya ma tyabahunw a sir.

11 Lemade ktela desikre mumu
ne kdi ti ity ebnwo matrumat, ma
kryeky ti ity ralatare de, ma kete tola
sir. Ode rkesy nam desikre mumu ti
Kitab Lanke de, ma kyal ma ksyurat
ity, kali ity neke tmorif ti taras a
nuske ktem ne kyala ma ktei mane.
12 Lemadendye esei desike ryekan
o wasi tohtohakke malkyakaw, ma
lema bisa ma dyi ei lim o sal de, musti
mo ijaga mamak tenanke, ma kete
kyal nini nam dum a khyury a i, ma
dyi ei lim o sal.
13 Ode mnyenas ohe, hurhury a
kena e ma midi ei lim o sal ne,
neke mais kola hurhury a kyalamo
kena irire mumu ne dakun. Keskye
Hulasokwe lema bisa ma imluak
wasi tnyetakke it elik, de kyaki-
kyaki ne nam ihatetakare yala ma
kdi ti. Dendye Hulasokwe lema
lyura ma hurhury desike kbyilak
amalkyaumire. Lemadendye kolnye
hurhury desike khyury a e, desikeo
Hulasokwe ana syusu salke ti e, ma
ei neke bisa ma myala myal hurhury
desy, ma kete mdyi ei lim o sal.

Kete miwahuk e ti adarare wait seire ma miknam o myenw ti desy

* **10:2 10:2** Kyoat a rababtis iry matohak ti Yesuske, neke iry desikre rety ral sasamke ror Kristuske de, ma ksyusu ohe iry a matoha Yesus sir. Neke mais kola iry a Yahudi-nare ti ayat ne ti kibohe, kola ne oanke kyor tasike kibabtis sir ne, ma ksyusu ohe iry a matoha Musa sir. † **10:3 10:3** Ti ayat ne kbyohe, *kotw neke Hulasokwe yal ti sir*, neke tel mabuske ti Kitab Lanke kbyohe, *makanan rohani*. **10:3 10:3** Kel. 16:35 ‡ **10:4 10:4** Ti ayat ne kbyohe, *wer a Hulasokwe inal ti sirke*, neke tel mabuske ti Kitab Lanke kbyohe, *minuman rohani*. § **10:4 10:4** Ti ayat ne kbyohe, *hatw a Hulasokwe inal ti sirke*, neke tel mabuske ti Kitab Lanke kbyohe, *batu karang rohani*. **10:4 10:4** Kel. 17:6; Bil. 20:11 **10:5 10:5** Bil. 14:29-30 **10:6 10:6** Bil. 11:4 **10:7 10:7** Kel. 32:6 **10:8 10:8** Bil. 25:1-18 * **10:9 10:9** Kitab Korintus a mtu rakesy ti tel Yunanike, neke ti ayat ne dum a rkesy o *ity Ebutke*, klala dum a rkesy o *Kristuske*. **10:9 10:9** Bil. 21:5-6 **10:10 10:10** Bil. 16:41-49

14 Lemadendye waikw o hatnimakw a kulobak e, kutanuk kobakke o, ei neke kete msyakitil ode myou ti adarare, de musti mo soso e toha ktela desy.
15 Ktwanuk ti e kali khwe ohe, ei neke mhye ei lulw o lyaw, ma bisa ma mryekan a mhye mlakye ode salke. Lemade kuten ma ei neke mmyesan a myohut ohe, nam ana kutanuk nekre mlay ta sal.
16 Neke kolnye: kyoat tawahuk ity ma tenw tasy maiskye kwen makitkye, ma tnenas Kristuske lara mabo ei lasmyerke khaha ne ti kyoat imaty ne, desikeo tsalak eraske ba ti Hulasokwe, maktei o taktemtem a tenw. Ktela desike ksyusu ohe taktemtem a tety ral sasamke tor Kristuske ma desy. Koldyesy dakun o kyoat a tabiny rotkye ma taktemtem a tana desy, desikeo ksyusu ohe tety ral sasamke tor Kristuske tenanke ma desy.
17 Kali biar ma ribun a ity, keskyede kyoat ta roty desy ma tal ma tnenas Kristuske, desikeo ity ne mumu neke tety ral sasamke, khyali taktemtem ne ta roty sasam desy bo.
18 Koldyesy dakun o, mnyenas iry a Israel-are wait ktela kyoat raabar heal ti Hulasokwe ne. Neke ral heal a raabar desy ti lat raeh heal tike, ma rabar ti Hulasokwe. Ma raabar maktei bonyo ral heal raabar desy ma ra. Ode ktela rana heal raabar desike ksyusu ohe, rety ral sasamke ror Hulasokwe ma desy.
19 Dendye kete mryekan o tun kutanuk desy kbuanke ohe, heal a kisi raabar ti adarare ne, neke mlay ode kika kbuan. Ode kete mryekan dakun o adarare raka memeat ode ratun. Lema koldyesy!
20 Lemade mijaga mamak e! Kali heal raabar ti adarare ne, desike ne lema rabar ti Hulasokwe, de rabar ti ngkeskwaure bony ma desy. Dendye lema kbwuma myala koldyesy, kali lema kou ma myety ral sasamke myor ngkeskwaure.
21 Ode kolnye miwahuk e ma miknam o myenw, ma mnyenas ity Ebut Yesus Kristuske ti imaty ne, desikeo myety ral sasamke myor Kristuske de. Koldyesikemo kete mbyai sey a rasakitil ode raou ti adarare ne, ma miwahuk e a myor iry masambayan ti adarare ne, ma miknam o myenw myor sir ti desy. Kali kolnye myala koldyesy, desikemo ksyusu ohe, ei neke myety ral sasamke myor ngkeskwaure ma desy. Ktela desike sal a ksyalik, kali lema bisa ma myety ral sasamke myor Kristuske, ode myor ngkeskwaure dakun.
22 Kali kolnye myala koldyesy, desikemo mhyury ma ity Ebutke syoi rala e ma desy. Dendye kete mryekan o, wasimy haretke lan ma kbyilak ity Ebutke wasi haretke, ma ana lema yukun e!

Myala nam sai ta sai bo ma nam miala desikre khyury ma irire rleru Hulasokwe Anike

23 Kyalamo irire rtanuk ma rbohe, “Bisa ma tala ktela sai ta sai ma ktyoha tabuke bo, kolnye Hulasokwe lema byu eta ktela desikre.” Desike mlay. Keskyede yaw neke kbwohe, ktela taala desikre mumu ne, dum a lema kyety eraske ma ity. Ode ktela taala desikre mumu ne, dum a lema kyala iry matohakare, ma wait tohtohakare malkyakaw.
24 Dendye kete mryekan tenamire kmyesan bo, de musti mo mryekan iry salik dakun.
25 Lemade bisa ma mi heal sai ta sai a raketa ti wen raketa nam tike. Keskye kyoat mlyiw heal desikre, desikemo kete myena ma mhye ohe, rabar heal desikre ti adarare, dete lemamo lema rabar heal desikre ti adarare. De mlyiw heal desikre ma mi bo, kali mhye ohe ktela miala desike lema sal.
26 Kali rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, “Ity Ebutke wasi nuske ktem ne, ktyabal kisnyo klaran nekre mumu.”

10:16 10:16 Mat. 26:26-28; Mrk. 14:22-24; Luk. 22:19-20 **10:18 10:18** Im. 7:6 **10:20 10:20** Ul. 32:17 **10:23 10:23** 1Kor. 6:12 **10:26 10:26** Mzm. 24:1

27 Dendye kolnye iry a lema matohak ti Kristuske it a yabuk e, ma mbya ti miknam ti wasi sekye, ode kolnye myou ma mbya, desikemo mbya bo. Ode kyoat minait wasi sekye bonyo, yal kotw sai ta sai ti e ma mi, desikeo mi bo. Ode kete myena ma mhye ohe, rabar kotw desikre ta lema rabar kotw desikre. De mi bo, kali ktela miala desike lema sal.
28 Keskye kolnye myala ma mi kotw desikre, ode irkye it a tyanuk ti e ma byohe, "Kotw a miala ma mina desikre, irire rabar ti adarare de." Kolnye tyanuk koldyesy, desikemo kete mi. Kali mamak de kete iry a matanuk ti e desike ryekan o, ana kyety a lim o sal ti e.
29 Ode kubu eta e ma kete mina kotw desikre ne, neke lema khyali e, de khyali iry matanuk ti e desy. Kali biar ma mhye ohe, kolnye mina kotw maoly desikre, desikeo lema lim o salke desy. Keskyede kolnye iry matanuk ti e desike yatos e ma mi kotw desikre, desikeo ryekan o myala lim o sal ma desy. Dendye kete mi.

Koldyesikemo anakyai irire dum a rena de rbohe, "Bisa ma kala sai ta sai ma ktyoha kubuke bo. Ode kyanmwane iry salik a ralat a kralanare bisa ma kibu eta yaw ne de?
30 Kali kolnye kswalak eraske ba ti Hulasokwe, maktei o ku kotw desikre, desikemo kete irkye it a yoit salke ma yaw, khyali kotw a kuna desikre."
31 Lemadendye waikw o hatnimakw e, kbwuma ktwanuk ti e ohe, kolnye taknam ta tenw, dete lemamo tala ktela sai ta sai bo, desikemo musti mo tala nam desikre mumu, neke nam a bisa ma kyala irire ma rleru Hulasokwe Anike.
32 De kete khyali nam taala desikre, desikeo khyury ma iry salik a rdi ei lim o sal, biar ma iry desikre, iry a Yahudi-nare ta iry a lema Yahudinare, dete lemamo Hulasokwe wasi iry a ribun matohakare dakun.
33 Kola dene yaw dakun, ma kalkyaw yaw ma kala irire mumu ma ralatare ksyenan, ti nam kuala nekre mumu. Ode nam kuala nekre lema kala kobak wasikw eraske kmyesan, de kala kobak iry salik wait erasare dakun. Kala koldyesy, ma bisa ma kswaluk irire ma rtohak ti Kristuske, ma Hulasokwe yaorif sir.

11

1 Lemade kuten ma mimorif ne mo mtyoha wasikw mormyorifke, kola ne kutoha Kristuske wasi mormyorifke dakun ne.

Snuratke ti wamfwetare ror wamwanire ti ktela rawahuk sir ma rasambayan ne

2 Waikw o hatnimakw e! Kalan a e, kali minenenas yaw ti wasikw mormyorifke, ode ei neke mkyumak malkyakaw ktela kuajar ti e desikre de.
3 Keskyede kbwuma ktwanuk ktela ida ne ti e dakun, neke kolnye: maka usu khatu* ti wamfwetke, neke wamwankye, ode maka usu khatu ti wamwankye, neke Kristuske, klala maka usu khatu ti Kristuske, neke Hulasokwe.
4 Dendye kolnye wamwankye it a syambayan, dete lemamo lyosu nyano manosy Hulasokwe, ode kolnye yal nam dum ma yeteta usuke khatuke, desikemo yaranran a Kristus maka usu khatu ti i ne ma desy.
5 Klala kolnye wamfwetke it a syambayan, dete lemamo lyosu nyano manosy Hulasokwe, ode kolnye lema yal nam dum ma yeteta usuke khatuke, desikemo yaranran

11:1 11:1 1Kor. 4:16; Flp. 3:17 * **11:3 11:3** Ti ayat neke tunke khatu kibohe, *usu khatu*, neke kbuanke o, *yosy*, dete lemamo *byaa lulw*. Neke kolnye: Kristus neke yosy a Hulasokwe, khyali Hulasow ne, I ne iaso Kristuske ma imai nuske ktem ne. Ode wamwankye yosy a Kristuske, kali Hulasokwe ika wamwankye toha rayahkwe. Ode wamfwetke yosy wamwankye, kali Hulasokwe ika Hawa toha Adam a lurike. (Myatos Kitab a Kej. 2:21-22.)

a wamwany maka usu khatu† ti i ne
ma desy. Dendye wamfwet desike
yola wamfwet a ratkyory hukake ma
bakbakar ne, ma kiaran tenanke ne.
6 Kali kolnye wamfwetke it ma
lema byuma yal nam dum ma
yeteta usuke khatuke, desikeo musti
mo kyutin hukake ma kdusa kola
wamwanire. Keskye kolnye ryekan
o kyutin hukake ma kdusa kola
wamwanire, dete lemamo yatkyory
hukake ma bakbakar neke kyaran
tenanke, desikemo yal nam dum ma
yeteta usuke khatu desy lakhidik.
7 Klala wamwanire kete ral nam
dum ma reteta usut a khatunare,
ti kyoat rasambayan ode ralosu
nyano manosy Hulasokwe ne. Kali
Hulasokwe ika wamwankye ma yola
I, ma kolnye irire ratos wamwankye,
desikeo rbohe, “Hulasokwe ksunw
a I a ksyalik.” Klala kolnye irire
ratos wamfwetke, desikeo rbohe,
“Wamwankye ksunw a i.”
8 Kali khyehyeike Hulasokwe
ika wamwankye, neke lema kyosy
wamfwetke lurike, de Hulasokwe
ika wamfwetke, neke kyosy a
wamwankye lurike.
9 Ode Hulasokwe lema ika
wamwankye ma syaluk wamfwetke,
de ika wamfwetke ma syaluk
wamwankye.
10 Ode nam desikre mumu ne
mlay. Dendye wamfwetare musti
mo ral nam dum ma reteta usut
a khatunare, ma ksyusu ohe
wamwanire rhareta sir.‡ Ode musti
mo rala koldyesy, kali Hulasokwe
wasi nyaso manosy laitare ratos
wamfwet desikre nam raalanare
dakun.
11 Ode biar ma wamwankye
hyareta wamfwetke, keskyede ity
neke tety ral sasamke tor ity Ebut
Yesuske de. Dendye tamorif ti
lasmyerke khaha ne, neke lema
wamfwetke bo, ta lema wamwankye
bo, de musti mo kika wamfwet ode
kika wamwany.
12 Kali wamfwet mamunmu-
nake Hulasokwe ika i neke kyosy
wamwankye. Keskyede kyala kyosy
sew desike ma ti kyait senwe,
wamfwetare sir ne radur hahak
wamwanire ne. Keskye wamfwet o
wamwany nekre, ktyabal sai ta sai
ti lait o lasmyerke khaha ne, neke
Hulasokwe ika mumu.
13 Lemade waikw o hatnimakw e,
kuten ma ei neke mmyesan a myohut
ohe, kolnye wamfwetare rsambayan
ti Hulasokwe, ode lema ral nam dum
ma reteta usut a khatunare, desike ne
eras ta lema de?
14 Ode the ohe, kolnye wamwanire
hukatare narnarw, desike ne lema
eras, ode kyala wamwany desikre ma
irire rahmway sir dakun.
15 Klala kolnye wamfwetare
hukatare narnarw, desikeo irire
ralan sir. Kali Hulasokwe yal huk
narnarkwe ti wamfwetare, ma
kyeteta usut a keburanare.
16 Keskye kolnye iry dum a lema
rou ma wamfwetare ral nam dum
ma reteta usut a khatunare ti kyoat
rasambayan ne, desikeo kbwuma kt-
wanuk tunke khatu ne ti sir, neke
kolnye: iry matohak a mawahuk
sir ma rasambayan ti kabei ta kabei
bo, neke kyaki-kyaki ne rala ma kty-
oha ktela wamfwetare raeteta usut a
khatunare ne. Ode aramy neke lema
aramy mika ara wasimy ktela salik
toha ktela desy dakun.

Ksala rawahuk sir ma raknam o renw ma rnenas ity Ebut Yesuske ti imaty ne

17 Waikw o hatnimakw e! Kala
ma kswurat nam dum ti e, keskyede
nam ana kutanuk ne lema kyalan e.

† **11:5 11:5** Ti ayat ne tunke khatu kibohe, *wamwany maka usu khatu ti i ne*, neke ti tel Yunanike, rkesy kolnye, *wamfwet desike wasi uskwe khatuke*. Ode ti iry mahe tel ti Kitab Lanke rbohe anakyai kbuanke enatelw. Neke *wamwany maka usu khatu ti i ne*, dete lemamo *wamfwet desike lai*, dete lemamo *wamfwet desike tenanke kmyesan*. **11:7 11:7** Kej. 1:26-27 **11:8 11:8** Kej. 2:18-23 ‡ **11:10 11:10** Ti ayat ne, tunke khatu kibohe, *wamwanire rhareta sir*, neke ti tel Yunanike rkesy ma kbyohe, *haretke kimin ti usut a khatunare*. Ode iry mahe tel ti Kitab Lanke dum a rbohe, tunke khatu neke kbuanke o, *haretke kimin a sir ma rsambayan ode rlosu nyano manosy Hulasokwe*.

Kali kyoat miktemtem a miwahuk e
ma msyambayan, desikeo lema kyety
eraske ti e, de kyety atyatke ti e.
18 Kali ktwomolu ohe, kyoat mi-
wahuk e ma misambayan desy, de-
sikeo misali e. Ode krwekan mo
anakyai nam kutomolu desike mlay.
19 Dendye kyanmwane miala
koldyesy ne de? Kete kyal nini ei
neke mryekan ohe, musti mo misali
e ti luike enai ne, ma ksyusu ohe, ti ei
ne mumu neke lui kabei ne ratohak
ti Kristuske bain-bain ne de? Misali e
koldyesike lema eras!
20 Ode kyoat miwahuk e ma mi
rotkye, ode myenw tasy maiskye
kwen makitkye, desikeo lema mty-
oha ktela kyalamo taknam o taenw
ma tanenas ity Ebut Yesuske, ti imaty
khyali ity ne.
21 Kali ti wasimy inawahuk i ma
miknam o mienw desy, neke dum
a rmesan a ra hinat koture bo, ode
lema rbuma rasakar ti iry a lema
maka hinatare. Dendye iry desikre
ra hinat kotw desikre ma rbesur, ode
renw tasy maiskye kwenke ma kyala
sir, klala lema maka hinat koture
ramlar bo.
22 Kyanmwane miala koldyesy ne
de? De lema mika wasimy sey ma
miknam o myenw ti, e? Ta mbyuma
myaranran Hulasokwe wasi iry ma-
tohakare, ode myala iry a lema man-
ait ei sra o hahare ma rmay e? Ana
ktwanuk sai ti e de? Mryekan o ana
kalan a e, e? Lema kalan e elik!

23 Kali ksala taknam perjamuanke
ne, heit a ity Ebutke yajar ma yaw de,
ode kajar ti e dakun de. Neke kolnye:

Ti kyoat metdyet a Yudas iala ma
iketa Yesuske ne, desikeo Yesuske
yal rotkye,

24 ode syambayan ma syalak
eraske ba ti Hulasokwe ti roty
desy. Maktei o byiny a roty desy
ode tyanuk ma byohe, "Roty neke
tenakkwe ne, ode khyali e, mane
kmwaty ma klwitan eta e. Dendye
myal, ode mi. Myala kolnye, ma
myala mo minenenas Yaw."

25 Ode kyoat rana roty desy mak-
tei, Yesuske yal takwe ma yala
koldyesy huruk, ode tyanuk ma
byohe, "Tasy maiskye kwen mak-
itkye ne, neke tnyetak harharkwe
ti e a myor Hulasokwe ne, nenmo
kimin mane. Tnyetak harharw
neke kyala kyosy larakkwe kibo ei
hahke ne. Lemade kyaki-kyaki ne
kolnye myenw koldyesy, desikemo
myenw ma minenenas Yaw."
26 Dendye kyaki-kyaki ne kol-
nye mi roty desy, ode myenw tasy
maiskye kwen makity desy, de-
sikeo kola dene miabrita ity Ebut
Yesuske ti imaty ne, nini kyait sew
ana ima huruk ne.

27 Lemadendye esei ta esei bo, ma
nya ity Ebutke hina rotkye, ode yenw
hina tasy maiskye kwen makitkye,
ma lema ktyoha ksala mlakye ma
kyalan ity Ebutke, desikeo iry desike
yala lim o sal ma desy. Kali yala ity
Ebutke tenanke ode larake ma lema
kika kbuan ma desy.
28 Koldyesikemo it o it ne musti mo
byihy tenanke kmyesan aduk, mak-
tei o nenmo bisa ma nya roty desy,
ode yenw tasy maiskye kwen makity
desy.
29 Kali esei desike nya rotkye, ode
yenw tasy maiskye kwen makitkye,
keskye yala ity Ebutke tenan desy
kola dene lema kika kbuan ne, de-
sikemo ana Hulasokwe yukun i.
30 Koldyesike mane ti ei neke ri-
bun a tenatare lema malkyakaw, ode
dum a kluruk sir, ode dum a rmaty
dakun de.

31 Keskyede kolnye it o it ne tbihy
ity tenatare mamamak, desikeo ana
Hulasokwe lema yukun ity.
32 Keskyede selsel ne kolnye ity
Ebutke yukun a ity, desike ne eras,
kali kyajar a ity ma musti mo tala
nam a mlaire. Mamode ana kyait sew
a Hulasokwe yukun nuske ktem ne,
desikeo Hulasokwe ana lema yukun
ity, ti kyoat yukun iry a lema mato-
hakare ne.

11:25 11:25 Kel. 24:6-8; Yer. 31:31-34

33 Lemadendye waikw o hatnimakw matohak e, kolnye miwahuk e ma mi rotkye, ode myenw tasy maiskye kwen makitkye, desikeo musti mo it de ikita it aduk, ma miktemtem mumu ne miknam o myenw mais.
34 Ode kolnye irkye it a imlar, lemamo iknam o wasi sekye aduk, maktei o nenmo bya ti iwahuk a i yor e. Koldyesikemo ana Hulasokwe lema yukun iry desy.

Ode ktela salno salik lenla mihe desikre, ana kolnye kmwa ma kait a e, desikeo nenmo kaklol ti e ma mhye.

12

Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakakwe ma ity ne lema mais

1 Waikw o hatnimakw e! Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakaure it o it nekre ti e de. Ode senweke kbwuma ei neke mhye bain-bain ti khyali hehe malkyakaw desikre.*
2 Ode mhye ohe, kyoat lenla mtyohak ti Hulasokwe, desikeo mlyura e ma irire ror e ba ti msyakitil o myou ti adarare. Keskye adarke lema myorif ode lema itun!
3 Koldyesike mane kbwuma mhye ohe, kolnye Hulasokwe Memeanke kimin ti irkye, desikeo iry desike lema bisa ma syoba Yesuske. Ode kolnye Hulasokwe Memeanke lema kimin ti irkye, desikeo iry desike lema bisa ma tyanuk ma byohe, "Yesus neke Amam Lan a I."
4 Waikw o hatnimakw e, Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakaw ribun salno salik nekre ma ity, keskye nam desikre mumu ne kyosy a Memean sasasam ne bo.
5 Ode ksala ribun salno salik nekre tal ma tkaryaa khyali ity Ebutke, keskye nam takarya nekre, neke tkarya ti ity Ebut sasasam ne bo.
6 Ode karya takarya ti Hulasokwe ne ribun, keskyede Hulasow ne sasasam I bo, ma I ne inal malkyakakwe ma ity mumu ne, ma bisa ma tala wasi karya desikre mumu.
7 Ode Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakakwe ti matohak ity ne, ma it o it wasi de. Dendye tal hehe malkyakaw desikre ma tala nam sai ta sai, mamode bisa ma kyety eraske ti iry matohakare mumu.
8 Neke kolnye: Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakakwe ti irkye it, ma bisa ma tyanuk tun a kibenw ti hehei lulw o lyakwe. Ode Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakakwe ti irkye it dakun, ma bisa ma hye Hulasokwe tunanare, ma yajar ti irire.
9 Ode Hulasokwe Memeanke dakun o kyal hehe malkyakakwe ti irkye it huruk, ma wasi tohtohakke malkyakaw. Ode Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakakwe ti iry salik dakun, ma bisa ma nyoha iry a klurukare, ma eras sir.
10 Ode Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakakwe ti iry salik huruk, ma bisa ma yala ktela masalsyalik iare. Ode Hulasokwe Memeanke dakun o kyal hehe malkyakakwe ti iry salik dakun, ma ti lyosu Hulasokwe wasi nyanoke ti irire. Ode Hulasokwe Memeanke kyal hehe malkyakakwe ti iry salik huruk, ma bisa ma hye ohe, nam sai ne kyosy Hulasokwe Memeanke, ode nam sai ne lema kyosy Hulasokwe Memeanke. Ode Hulasokwe Memeanke dakun o kyal hehe malkyakakwe ti iry salik dakun, ma bisa ma yal tel salik lema ihe ne ma yal ma itunak. Ode Hulasokwe Memeanke dakun o, kyal hehe malkyakakwe ti iry salik huruk, ma bisa ma yaklol a tel desikre kbuanare.
11 Keskyede cuma mo Hulasokwe Memean sasasam ne, neke ne kiala ktela desikre mumu ne. Ode Hulasokwe Memean desike kyal hehe malkyakakwe ti irire, neke it o it ne lema mais, de ktyoha Hulasokwe

* **12:1 12:1** Ti ayat ne kbyohe, *hehe malkyakaw*, neke ti tel mabuske desike kbyohe, *karunia*, dete lemamo *talenta dari Roh Kudus*. **12:4 12:4** Rm. 12:6-8

Memeanke kibuke.

Iry matohakare ribun a ity, keskyede Kristuske yeti yahuk ity ti sasam

12 Waikw o hatnimakw e! Irkye tenan neke cuma mo sasasam bo, keskye kika sima o lwau, kika mata, ode kika molu, ma nam mamin ti irkye tenan neke ribun. Keskye nam desikre mumu ne kiwahuk i ti sasam, neke ne irkye tenanke. Kola dene iry matohak ity ne, ma biar ma ity neke ribun a ity, keskyede Kristuske yeti yahuk ity ti sasam, ma ity ne mumu neke Kristuske tenanke desy.

13 Keskye ity mumu neke lema mais ity, neke dum a iry a Yahudi sir, ode dum a iry a lema Yahudi sir. Dum a raka at, ode dum dakun o lema raka at. Ode biar ma koldyesy, keskye ity neke iry sasam ity, kali Hulasokwe yal Memean Sasasam ne ma yal ma byabtis a ity, ma Memean desy kimin a iry matohak ity ne mumu.

14 Dendye waikw o hatnimakw e, irkye tenanke neke lema simke kmyesan, ta lema lwakwe kmyesan, ta lema matke kmyesan, ta lema molkwe kmyesan, de nam mamin ti irkye tenanke, neke ribun.

15 Dendye kolnye lwakwe bisa ma kitun, desikemo anakyai ktyanuk ma kbyohe, "Yaw ne lema simke ne yaw, dendye lema bisa ma kumin ti ity tenat ne." Biar ma lwakwe ktyanuk koldyesy, keskye the ohe lwakwe kyosy irkye tenanke.

16 Ode anakyai molkwe dakun o ktyanuk ma kbyohe, "Yaw ne lema matke ne yaw, dendye lema bisa ma kumin ti ity tenat ne." Biar ma molkwe ktyanuk koldyesy, keskye the ohe molkwe kyosy irkye tenanke.

17 Lemade kolnye irkye tenanke kika mata bo, desikemo ana ktyomolu kolkya? Ode kolnye irkye tenanke kika molu bo, desikemo bisa ma klyosa nam mahonare kolkya?

18 Keskyede Hulasokwe tyenuk nam nekre mumu ma kimin ti irkye tenanke de, ma it o it neke kimin kwenanare, ma ktyoha Hulasokwe ibuke.

19 Ode kolnye irkye tenan neke cuma mo simke kmyesan bo, ta lwakwe kmyesan bo, desikeo lema bisa ma tbohe, irkye tenanke desy.

20 Kali the ohe nam mamin ti irkye tenan neke ribun, keskye irkye tenanke cuma mo sasam bo.

21 Lemadendye kolnye matke bisa ma kitun, desikemo lema bisa ma ktyanuk ti simke ma kbyohe, "Lema khwaduli o!" Ta uskwe lema bisa ma ktyanuk ti lwakwe ma kbyohe, "Lema khwaduli o!"

22 Kali nam mamin ti irkye tenan nekre mumu ne kika kbuan. Ode biar ma irire rrekan o nam mamin ti irkye tenanke dum a kiluh, keskye nam maluh desikre musti mo kimin, kali kbuanare lan ti irkye tenanke dakun.

23 Ode nam mamin ti irkye tenanke dakun ne, trekan o dum a lema kyety alalan, ode musti mo irire lema bisa ma ratos dakun. Keskye nam desikre tahnabak mamamak, ode tal simbol o rabit ma teteta.

24 Klala lema tala koldyesy ti nam mamin ti ity tenat a irire bisa ma raatos ne. Lemadendye Hulasokwe myesan a tyenuk nam mamin ti irkye tenanke, ma it o it ne kimin kwenanare. Hulasokwe tyenuk koldyesy, ma musti mo tseak mamak nam mamin ti ity tenat a tarekan o kiluh ne, ta lema kinety alalan ne.

25 Dendye Hulasokwe yala koldyesy, ma nam mamin ti irkye tenanke ne kete kisali i, de kiwahuk i ti sasam, ma it de ksyaluk it.

26 Dendye kolnye nam mamin ti irkye tenanke it a ksunw, desikeo irkye tenanke ktem desy mumu ne kkyoman ksunsunuke dakun. Ode kolnye irire rleru namke it ti irkye tenanke, desikeo irkye tenanke ktem desy mumu ne kimukmuka i.

27 Lemadendye waikw o hatnimakw e, iry matohakare mumu ne Hulasokwe yeti yahuk ity ti sasam, neke Kristuske tenanke desy. Ma ei

12:12 12:12 Rm. 12:4-5

neke it o it ne myola ne nam a mamin
ti Kristuske tenan desy.
28 Ode Hulasokwe yilik wasi irire
de, ma it o it ne rkarya ti ribun
matohak mawahuk sir nekre. Hehe
malkyakaw inal ti sir ne, neke kol-
nye:

Sasamke, dum a Yesuske wasi
nyaso sir.
Enaruke, dum a iry a manety Hula-
sokwe wasi nyanoare.
Enatelkwe, dum a iry a maajar Hu-
lasokwe tunanare.
Maktei o dum a rala nyatos masal-
syalik iare,
ode dum a rnoha kbainare toha
irire ma eras sir,
ode dum a rsaluk irire,
ode dum a rety lulkwe ti irire,
ode dum dakun o ratun, desikeo ral
tel salno salik a lema rahe nekre,
ma ral ma ratunak.

29 Lemade Hulasokwe yal hehe
malkyakakwe ti iry matohakare
mumu ne lema mais. Dendye the ohe
ti iry matohakare, lema sir ne mumu
ne bisa ma raka nyaso ti Yesuske,
ode lema sir ne mumu ne bisa ma
rety Hulasokwe wasi nyanoare, ode
lema sir ne mumu ne bisa ma rajar
Hulasokwe tunanare, ode lema sir
ne mumu ne bisa ma rala nyatos
masalsyalik iare.
30 Ode lema sir ne mumu ne bisa
ma rnoha kbainare toha irire ma
eras sir, ode lema sir ne mumu ne
bisa ma ral tel salno salik lema rahe
nekre, ma ral ma ratunak, ode lema
sir ne mumu ne bisa ma raklol tel
desikre kbuanare.
31 Koldyesikemo musti mo
myalkyaw e, ma miten Hulasokwe
Memeanke ma kyal hehe malkyakaw
maka kbuan ma kisaluk irire ne,
ma bisa ma myal ma msyaluk iry
matohakare. Kali hehe maoly de-
sikre kbuanare lan, ma kbyilak hehe
malkyakaw ida manosy Hulasokwe
Memeanke.
Keskyede waikw o hatnimakw e,
mikita ma kswusu ohe ksala kabei
eras ma kbyilak hehe malkyakaw de-
sikre mumu ne.

13

*Talobak iry ne kbuanke lan ma kby-
ilak sai ta sai bo*

1 Waikw o hatnimakw e! Kolnye
yaw neke bisa ma kal tel salno sa-
lik manosy nuske ktem ne ma kutu-
nak, dete lemamo kal nyaso manosy
laitare wait telke ma kutunak dakun,
keskyede kolnye lema kulobak iry,
desikemo tun kutanuk desikre lema
kika kbuan, de kola ne koban dremke
knanike ma kduduke lan bony ne.
2 Ode kolnye wasikw heheke
malkyakaw,* ma bisa ma khwe
nam a Hulasokwe ihunikare mumu,
ode bisa ma kety Hulasokwe wasi
nyanoare ti irire dakun, keskye
kolnye lema kulobak iry, desikeo
hehe malkyakaw mamin tenakw
neke lema kika kbuan ma yaw. Ode
kolnye khwe telke ti sai ta sai bo, ode
wasikw tohtohakke malkyakaw ma
bisa ma kaditi huarke toha kwenake
dakun, keskye kolnye lema kulobak
iry, desikeo hehe malkyakaw mamin
tenakw neke lema kika kbuan ma
yaw dakun.
3 Ode kolnye kuhe malolikure,
ktyabal wasikw lan o hnutat nekre
mumu, ti iry a lema manait ei sra
o hahare, ode kolnye kal tenakkwe
ti akye ma knyaa khyunw a yaw†
khyali ktwohak ti Yesuske, keskyede
kolnye lema kulobak iry, desikeo
nam kuala desikre mumu ne lema
kyety untungke tebikan ma yaw elik.
4 Dendye iry a mlay bain ma ilobak
irire ne, i neke ralake lublub ode ineti
manenen ralake ma ikita bo. Ode
i neke ralake eras ti irire, ode lema

12:28 12:28 Ef. 4:11 **13:2 13:2** Mat. 17:20; 21:21; Mrk. 11:23 * **13:2 13:2** Ti ayat ne kbyohe, *hehe malkyakaw*, neke ti tel mabuske desike kbyohe, *karunia*, dete lemamo *talenta*. † **13:3 13:3** Kitab Korintus a mtu rakesy ti tel Yunanike, neke ti ayat ne dum a rkesy tunke khatu ne kolnye, *kal tenakkwe ti akye ma knyaa khyunw a yaw*. Klala dum dakun neke rkesy tunke khatu ne huruk kolnye, *kal tenakkwe ma irire rtabahunw a yaw mamode bisa ma kutani yaw*.

syoi rala, ode lema itun bakbak, ode
lema byitil tenanke ma atat.
5 Ode i neke dakun o lema yala
yalkyaw irire, ode lema ryekan ten-
anke kmyesan bo, ode lema samlurw
o kyeyer, ode lema ryekan a hye
ti nam atyat irire raala ti i desikre
dakun.
6 Ode kolnye irire rala ktela lema
mlaire, desikeo lema imukmuka
imarmara i. De imukmuka imar-
mara i, kolnye irire rala ktela mlaire.
7 Ode i neke malkyakaw i ma hyar
ktela sai ta sai bo. Ode ti ktela sai ta
sai bo, lema samlurw o ryekan ohe
irire sal sir. Ode lema samlurw o
ralake kakan, de ralake lan ti sai ta
sai bo. Ode i ne dakun o yalkyaw
manenen ralake, ti kyoat masunw sai
ta sai kidan i ne.
8 Loblobak neke ana kyal nini nam.
Klala hehe malkyakaw Hulasokwe
inal ti wasi irire ne ana kitayar. Neke
dum a rety Hulasokwe wasi nyanoke,
ode dum a ratun desikeo ral tel sa-
lik ma ratunak, keskye lema rhe
kbuanare, ode dum a rhe ei lulw o
lyaw. Dendye hehe malkyakaw de-
sikre mumu ne ana kitayar.
9 Kali selsel neke hehe Hulasokwe
inal ma ity ne, ktyabal Hulasokwe
wasi nyano inal ma tanety ne, deruke
eras, keskye deruke it o it ne lenla
kiktem.
10 Keskyede ana kyait sekwe, de-
sikeo Hulasokwe ana yala sai ta sai
mumu ma kiktem. Dendye hehe
malkyakaw Hulasokwe inal ma ity
desikre mumu ti nuske ktem ne ana
kitayar, kali lema kiktem.
11 Ode lema kiktem ne kolnye:
kyoat a kakan yaw nggora, de-
sikeo kutun kola naman kakanare.
Ode wasikw ktelanare kola naman
kakanare wait ktelanare. Ode nam
kurekanare kola naman kakanare
dakun. Klala kyait ma lan yaw,
desikeo ktela kuala ti kyoat kakan a
yaw nggora desikre, kotuk lakhidik
ba de.
12 Kola ne ity ne dakun, ma tamin
ti lasmyerke khaha ne a nggora, de-
sikeo lenla bisa ma the bain-bain
nam nekre mumu. Kola ne tatos
ity matatare ti tatayal ahwahkwe ne.
Keskye kyoat ana ti tsara Hulasokwe
o wen sra eraske, desikeo nenmo bisa
ma the bain-bain nam nekre mumu.
Koldyesy dakun o senweke ti lasmy-
erke khaha ne, neke the Hulasokwe
ralake kralake tebikan bo, keskyede
ana kyait sekwe ma tbai wen sra
eraske, desikeo nenmo the Hula-
sokwe ralake kralake mumu, kola ne
Hulasokwe ihe ity ralat a kralanare
dakun ne.
13 Lemadendye ktelake enatelw ne
klyakut nini nam, neke: tohtohakke,
ode tal ity wait mormyorifare ti Hula-
sokwe, ode loblobakke. Ktela detelw
neke eras. Keskyede eras lan-lanke,
neke loblobakke.

14

Tal hehe malkyakaw manosy Hulasokwe ma tety wasi nyanoare neke kbuanke lan ma kbyilak ti tanal tel salno salik a lema tahe kbuanare ne

1 Waikw o hatnimakw e! Musti
mo myalkyaw e ma it de lyobak it.
Ode musti mo myalkyaw e dakun ma
myal hehe malkyakaw manosy Hu-
lasokwe Memeanke.* Keskye kyosy
a hehe malkyakaw desikre, desikeo
kmunmunmuna neke myal a hehe
malkyakaw desy, ma bisa ma myety
Hulasokwe wasi nyanoke.
2 Kali esei desike yal tel manosy Hu-
lasokwe Memean a lema ihe ne ma
yal ma itunak, desikemo lema itun a
yor irkye, de itun a yor Hulasokwe
ma desy. Ode lema irkye it a bisa
ma hye tun itanuk desikre kbuanare,
kali Hulasokwe Memeanke khyareta
i ma tyanuk ktela mahunik i ma irkye
lema ihe nekre.
3 Klala esei desike yety Hulasokwe
wasi nyanoke, i desike ti lyosu nyano
desy ti irire. Ma tun itanuk desikre
kyalkyaw irire ti wait tohtohakare,
ode kyalkyaw ralatare, ode kyaluka
sir dakun.

* **14:1 14:1** Ti ayat ne kbyohe, *hehe malkyakaw manosy Hulasokwe Memeanke*, neke ti tel mabuske desike kbyohe, *karunia*, dete lemamo *talenta dari Roh Kudus*.

4 Dendye esei desike itun neke
yal tel manosy Hulasokwe Memean
a lema ihe ne ma yal ma itunak,
desikeo yalkyaw wasi tohtohakke
kmyesan bo. Klala kolnye yety
Hulasokwe wasi nyanoke, i desike
yalkyaw ribun matohakare wait
tohtohakare ma desy.

5 Yaw dakun o kswenan ti kol-
nye ei ne mumu ne bisa ma myal
tel manosy Hulasokwe Memean a
lema mihe ne ma myal ma mitu-
nak. Keskye kswenan a ksyalik ti kol-
nye myety Hulasokwe wasi nyanoke.
Kali iry a manety Hulasokwe wasi
nyanoke, neke kbuanke lan ma kby-
ilak iry a manal tel manosy Hu-
lasokwe Memean a lema rahe ne
ma ral ma ratunak ne. Keskyede
iry manal tel manosy Hulasokwe
Memean a lema rahe ma ral ma ratu-
nak ne, neke kbuanke lan dakun, kol-
nye iry desikre bisa ma raklol tun
ratanuk desikre kbuanare, desikeo
nenmo tun ratanuk desikre bisa ma
kyalkyaw ribun matohakare wait to-
htohakare dakun ma desy.

6 Lemadendye waikw o hatni-
makw e! Kolnye kmwa ma kait a
e, ma kal tel manosy Hulasokwe
Memean a lema tahe ne, ma kal
ma kutun a kor e, desikeo nam
kutanuk desy ana lema kika kbuan
ti e. Klala kolnye kmwa ma klwosu
nam Hulasokwe itanuk ma yaw ne,
dete lemamo klwosu nam kinosy
Hulasokwe tunanare ma kuhe ne,
ta kety Hulasokwe wasi nyanoke
ti e, dete lemamo kajar nam lema
mihe nekre ti e, desikeo nam desikre
mumu ne ana kika kbuan ti e.
7 Nam desikre mumu ne kola ne
nam madudu nekre, neke hluitke,
kyor jukke, ma biar ma nam desikre
lema kitun, keskye kolnye irire rofw,
ta rritik ma kduduke lema ktyoha
inaorake wasi notare, desikeo ana
irire lema rhe ohe, inaora sai ne
raohw ta raritik ne.
8 Kola ne fturkye dakun, ma kol-
nye inamdiriatke, desikeo musti mo
rohw a fturkye ma ktyoha inamdiri-
atke ksalanare. Kali kolnye rohw
a fturkye ma lema ktyoha inamdiri-
atke ksalanare, desikeo ana irire
lema rhe ma musti mo rsosan wait
husw o rama ma ti ramdiriat.
9 Kola ne e dakun, ma kolnye myal
tel salik a irire lema rahe ne ma myal
ma mitunak, ode kolnye iry mato-
molu desikre lema rhe nam mitanuk
desikre kbuanare, desikeo nam mi-
tanuk desikre ana kdi hah bo.
10 Mlay bain! Telare ribun ti nuske
ktem ne, keskye tel desikre mumu ne
wasi kbuanare kimin.
11 Keskye kolnye lema khwe iry
salikke it wasi telke, desikeo kola
ne kumwakun ti i ne, kali lema
khwe nam itanukke. Ode i dakun o
imwakun ma yaw, kali lema hye nam
kutanukke.
12 Kola ne e dakun. Ma khwe
ohe myalkyaw e ma myal hehe
malkyakaure toha Hulasokwe
Memeanke, keskye eras lan-lanke,
neke myalkyaw e ma myal hehe
malkyakaw desikre, ma bisa ma
myal ma myalkyaw ribun mato-
hakare wait tohtohakare.
13 Lemadendye esei desike yal
tel manosy Hulasokwe Memean
a lema ihe ne ma yal ma itunak,
desikemo musti mo syambayan ma
iten toha Hulasokwe ma yal hehe
malkyakakwe ti i, ma bisa ma yaklol
tun desikre kbuanare dakun.
14 Ktwanuk koldyesy, kali kolnye
kswambayan, ode kal tel manosy
Hulasokwe Memean a lema kuhe
ne ma kal ma kswambayan, de-
sikeo lema khwe tun kutanuk de-
sikre kibasaranare, kali Hulasokwe
Memeanke ne kiala yaw ma kusam-
bayan ne.

15 Dendye musti mo ana kala sai
de? Bisa ma kal tel manosy Hu-
lasokwe Memean a lema kuhe ne
ma kal ma kswambayan. Ode bisa
ma kswambayan kor ity wait telke
dakun, mamode bisa ma khwe tun
kutanuk desikre kibasaranare. Ode
kolnye kbwuma kuora ma klweru
Hulasokwe Anike, desikeo bisa ma
kuora kor tel manosy Hulasokwe
Memean a lema kuhe ne, ode bisa
ma kuora kor ity wait telke dakun,

mamode bisa ma khwe inaora kuora desike kibasarake.
16 Ktwanuk koldyesy, kali kolnye myal tel manosy Hulasokwe Memean a lema mihe desy, ma myal ma msyambayan ma msyalak eraske ba ti Hulasokwe, desikeo iry a matomolu wasimy sambayan desike ana lema rhe wasimy sambayan desike kibasarake. Dendye ana lema bisa ma rou wasimy sambayan desy, ma rtanuk de rbohe, "Amin."
17 Ode biar ma msyambayan ma msyalak eraske ba ti Hulasokwe ne eras kolkyabei dakun, keskye wasimy sambayan desike lema bisa ma kyalkyaw kyal iry matomolu wasimy sambayan desike wait tohtohakare, kali lema rhe o mtyanuk sai.
18 Yaw ne kswalak eraske ba ti Hulasokwe, kali kyalamo kal tel manosy Hulasokwe Memean a lema kuhe ne, ma kal ma kutunak neke kbyilak ei ne mumu.
19 Keskye kolnye iry matohak ity ne tawahuk ity ma tsambayan, desikeo kbwuma kal ity wait telke ma ktwanuk tunke khatuke enaru ta enatelw ne bo, ma bisa ma kajar sir, kali ana rhe kbuanare. Kala koldyesy, kali kolnye kal ity wait telke ma kutun, neke kbuanke lan ma kbyilak ti kolnye kutun mo, kal tun a khatu ribun-ribun toha tel manosy Hulasokwe Memean a irire lema rahe kbuanare ne.
20 Lemade waikw o hatnimakw matohak e, musti mo nelnyely a e, kola naman kakan a lenla rala rhe tot atyatare ne. Keskye kolnye ti hehe malkyakaw manosy Hulasokwe Memeanke ne, desikeo kete minamana e ti ktela mihe ma mirekanare. De ei neke musti mo lan e ti ktela mihe ma mirekanare ti khyali hehe malkyakaw desy.
21 Kali rkesy ti Kitab Lanke de, ma ity Ebutke tyanuk ma byohe,

"Ana kaso iry manosy bangsa salik nekre,
ma ral tel salno salik nekre ma ratun a ror wasikw irire, neke ktwanuk ti sir ma desy.
Ode biar ma kala koldyesy dakun,
keskye wasikw irire ana lema ratomolu Yakwe bo."

22 Kali koldyesike mane, bisa ma the ohe tel manosy Hulasokwe Memean a lema tahe ne, neke lema nyatoske ti iry a matohakare, de nyatoske ti iry a lema matohakare ma desy. Klala Hulasokwe yal hehe malkyakakwe ma ity, ma tety wasi nyanoke, neke lema nyatoske ti iry a lema matohakare, de nyatoske ti iry a matohakare ma desy.
23 Dendye biar ma koldyesy, keskyede kyoat a ribun matohakare miwahuk e ma msyambayan, ode kolnye ei ne mumu ne myal tel manosy a Hulasokwe Memean a lema mihe ne ma myal ma mitunak, ode kolnye iry a harharure, ta iry a lema matohakare rmai wen desy dakun, ode rtomolu e ma mitun koldyesy, desikeo ana rtanuk ma rbohe, "Iry nekre rhukat de!"
24 Keskye kolnye miktemtem neke mlyosu nyano manosy Hulasokwe kyor tel irire rahe nekre, ode kolnye iry a harharure, ta iry a lema matohakare rmai wen desy, ma rtomolu nyano mitanuk desikre, desikeo ana nenmo rhe toha lbwetat ohe, raka wait lim o sal ma ana Hulasokwe yukun sir.
25 Ode ana rhe dakun ohe, Hulasokwe hye nam rahunik ti ralat a kralanare ne. Dendye ana nenmo rsakitil ode rou ti Hulasokwe, ode rtanuk ti e ma rbohe, "Mlay bain! Hulasokwe I ne inor a e ne!"

Kolnye iry matohakare rawahuk sir musti mo rtoha ksalake ma it de yalkyaw it

26 Lemadendye waikw o hatnimakw e, kolnye miwahuk e ma msyambayan, desikeo it o it neke musti mo myal hehe malkyakaw Hulasokwe inal ti e desy, ma dum a miora ma mlyeru Hulasokwe Anike, ode dum a myajar Hulasokwe tunanare, ode dum a mlyosu nam

14:21 14:21 Yes. 28:11-12

Hulasokwe itanuk ti e nekre, ode dum a myal tel salik lema mihe ne ma myal ma mitunak, ode dum a myaklol a tel desikre kbuanare. Dendye myal hehe malkyakaw desikre mumu ma it o it neke, myal ma it de yalkyaw it wasi tohtohak.

27 Ode kolnye dum a rbuma ral tel salik a lema rahe ne ma ral ma ratunak, desikemo kete ribun sir a ral ma ratunak, de cuma mo irkye enaru ta enatelw neke ral ma ratunak bo. Ode kete raktemtem a ratun, de it a itun kmuna, maktei o nenmo it a itun huruk. Ode musti mo kika iry ma raklol tun desikre kbuanare dakun.

28 Keskyede kolnye lema kika iry ma bisa ma yaklol tun desikre kbuanare, ti kyoat ribun matohakare rawahuk sir ne, desikemo iry a manal tel salik a lema rahe ne ma ratunak desike, musti mo mamwaw sir bo. Dete kolnye rbuma ral tel desike ma ratunak, desikeo musti mo rtanuk ti ralat a kralanare bo, ma rsalak ba ti Hulasokwe.

29 Ode kolnye iry manety Hulasokwe wasi nyanoare ne rbuma rlosu nyano desikre ti irire, desikeo musti mo irkye enaru ta irkye enatelw ne ratun bo. Klala iry matomolunare musti mo rrekan ode rbihy nyano desikre mamak, ma rhe ohe nyano desikre mlay ta sal.

30 Keskyede kolnye Hulasokwe nenmo lyosu wasi nyanoke ti irkye it, neke iry mataklulw ti wen desy dakun, desikeo iry a malmata matun mamuna desike musti mo mamwaw i aduk, ma bisa ma yal klelanke ti iry a nenmo inal nyano manosy Hulasokwe ne, mamode iry desike bisa ma lyosu Hulasokwe wasi nyano desy dakun, ti iry matomolunare.

31 Musti mo myala koldyesy, ma ei ne mumu ne it o it ne bisa ma yety Hulasokwe wasi nyanoke, ma ei ne mumu ne bisa ma mhye toha nam miajar desikre, ma wasimy tohtohakke ktyabal ma malkyakaw.

32 Ode iry a Hulasokwe inal hehe malkyakakwe ti sir, ma bisa ma rety wasi nyanoare ne, neke bisa ma raneti ralatare ma mamwaw sir aduk, ma rakita klelan a mlakye, ma rlosu nyano ranal toha Hulasokwe ne, ti iry mawahuk sir ti wen desy.

33 Kali Hulasokwe lema dyakin ma it de lema tyomolu it ti tasambayan ne, de dyakin ti kolnye tsambayan mo klyakut eras-eras bo.

34 Kola dene Hulasokwe wasi irire rala ksala eras maoly desy, ti kyoat rawahuk sir ti hnu kabei ta kabei ma rasambayan ne.

Ode kyoat a rawahuk sir ma rsambayan, desikeo wamfwetare musti mo mamwaw sir. Kete rlura sir ma ratun, de musti mo rnauk tenatare ma babaf ma rtomolu bo, kola ne rakesy ti tnyetak Musake ne.

35 Dete kolnye rbuma rhe namitnamit, desikeo musti mo rakita ma rulak sir bai wait seire aduk, desikeo nenmo bisa ma rena laitare, ma rahes ti sir. Kali lema eras ti kolnye wamfwetare ratun, ti kyoat ribun matohakare rawahuk sir ne.

36 Dendye anakyai ti ei neke, dum a lema mbyuma mtyomolu nam kuajar nekre. De kete mryekan o Hulasokwe tunanare kyosy a e! Dete lemamo Hulasokwe yal tunanare ti e a mmyesan bo!

37 Dendye kolnye ti ei neke esei desike ryekan o i ne inety Hulasokwe wasi nyanoke ne, ta iry a Hulasokwe Memeanke kimin a i ne, iry desike musti mo you ohe, nam kukesy nekre, neke ity Ebutke wasi haretke ne.

38 Keskyede kolnye iry desike lema byuma tyomolu nam kutanuk nekre, desikemo kete mtyomolu i dakun.

39 Lemadendye waikw o hatnimakw e! Musti mo myalkyaw e ma miten toha Hulasokwe, ma ana yal hehe malkyakakwe ti e, ma bisa ma myety wasi nyanoare. Ode kete mbyu eta irire ma ral tel manosy Hulasokwe Memean a lema rahe ne, ma ral ma ratunak.

40 Dendye ei ne musti mo myala nam desikre mumu ma ktyoha ksala erasare, ma kete khyury ma it de lema tyomolu it.

15

Yesuske myorif huruk

1 Waikw o hatnimakw e, kbwuma
ktwanuk ti e ma mnyenas Brit Eras
a kyalake kuabrita ti e desy. Ode ei
neke mtyomolu ode myal Brit desy
de, ma ti kyait senwe mkyumak
malkyakaw Brit Eras desy nggora.
2 Dendye kolnye mkyumak
malkyakaw Brit Eras kuabrita ti e
desy nini nam, desikemo Hulasokwe
yaorif e, khyali Brit Eras desy. Keskye
kolnye lema mkyumak malkyakaw
Brit Eras desy nini nam ti kiba knaru
ne, desikemo wasimy tohtohakke
ana kdi hah bo.
3 Kali Brit Eras heit a kunal toha ity
Ebutke ne, neke kswaur ti e dakun de.
Neke Brit desike kisi mamunmunake
kolnye: Yesus Kristuske myaty ma
syos ity wait lim o sal nekre ba de, ma
kola ne rakesy ti Kitab Lanke ne.
4 Ode ramlin a I, ma sekwe enatelw
bonyo, Hulasokwe yala I ma myorif
huruk toha mamatire, ma kola ne
nam rakesy ti Kitab Lanke ne.
5 Lemade syusu tenanke ti Petrus,*
maktei o ti wasi matoha I dehean a
kresi enaru desy dakun.
6 Ode ti sekwe it huruk, desikeo
syusu tenanke huruk ti iry mato-
hakare, neke irkye atkwe enasim a
kbyilak (500+). Ode ti iry a isusu ten-
anke ti sir desy, neke ribun a rmorif a
nggora nini kyait senwe, klala dum a
rmaty de.
7 Maktei o syusu tenanke ti
Yakobus,† ode syusu tenanke huruk
ti wasi nyasoare mumu.
8 Ode lyakwe o nenmo syusu ten-
anke ma yaw dakun, kola ne naman
kakan a lenla kyait wasi hul o sew,
desikeo radur ti i ne.‡
9 Ktwanuk koldyesy kali kolnye ku-
lalau yaw kor Yesuske wasi nyasoare
mumu, yaw neke lema kbwer o kt-
wahal elik, ma irire rbohe Yesuske
wasi nyaso yaw. Kali yaw ne koban
de ktwaba Hulasokwe wasi iry ribun
matohakare, kyoat lenla ktwohak ti
Yesuske ne.
10 Keskyede Hulasokwe syusu rala
eraske ma yaw, dendye senweke
kuka nyaso ti Yesuske. Ode Hula-
sokwe rala eras inal ma yaw desike,
lema kdi hah bo, de kika kbuan. Kali
yaw neke kalkyaw yaw ma kkwarya
ma kbwilak nyaso salik nekre mumu.
Keskyede lema amalkyaukkwe desy
ma kkwarya wasikw karya desy, de
Hulasokwe I ne isaluk yaw ne, ma yal
malkyakakwe ma yaw, ma bisa ma
kkwarya wasikw karya desy, khyali
rala eras inal ma yaw ne.
11 Dendye kolnye yaw, ta nyaso
salik nekre, neke aramy mmya ma
myabrita Brit Eraske ti e, desike lema
nam, kali Brit Eras aramy miabrita ti
e desike, brit sasamke desy bo. Ode
ei ne dakun o, mtyohak Brit Eras desy
de.

Iry mamatire ana rmorif huruk

12 Lemadendye waikw o hatni-
makw e! Aramy myabrita ti e ohe,
Hulasokwe yala Yesus Kristuske ma
myorif huruk toha mamatire de.
Koldyesikemo kyanmwane ti ei neke
dum a mbyohe, iry mamatire lema
bisa ma ramorif huruk ne de?
13 Ode kolnye mlay bain o iry ma-
matire Hulasokwe lema yala sir ma
rmorif huruk, desikemo kyalake Hu-
lasokwe lema yala Kristuske dakun
ma myorif huruk.
14 Keskyede kolnye Hulasokwe
lema yala Kristuske ma myorif

15:3 15:3 Yes. 53:5-12 **15:4 15:4** Mzm. 16:8-10; Mat. 12:40; Kis. 2:24-32 **15:5 15:5** Mat. 28:16-17; Mrk. 16:14; Luk. 24:34-36; Yoh. 20:19 * **15:5 15:5** Any a *Petrus* neke tel Yunanike desy. Klala ti tel Ibranike rabuk i o, *Kefas*. Kefas neke Petrus anike it desy dakun. Lemade kyoat Paulus ikesy kitab Korintus ne, desikeo kyesy any a Petrus ne o Kefas. † **15:7 15:7** Yakobus a Paulus itanuk i ti ayat ne, neke Yakobus a Yesuske wai i ne, ma i ne ana ika usu khatu ti ribun matohak mamin Yerusalemke. Klala Yesuske wasi nyasoke it ma ani a Yakobus dakun, neke Yohanes wai i. **15:8 15:8** Kis. 9:3-6 ‡ **15:8 15:8** Ti ayat ne Paulus byohe, i ne yola *naman kakan a lenla kyait wasi hul o sew, desikeo radur ti i ne*, kali Yesuske yilik i ma wasi nyaso i ne, neke lema kola iilik wasi nyaso ida nekre, de kyosy a wen sra eraske Yesuske yilik Paulus, ode byu ti i ma imres ma kete yala atyat iry matohakare de. **15:9 15:9** Kis. 8:3

huruk, desikemo Brit Eras aramy miabrita ti e ne, lema kika kbuan, ode wasimy tohtohakke lema kika kbuan dakun.

15 Ode lema desike kmyesan bo, de kolnye mlay bain o Hulasokwe lema yala mamatire ma rmorif huruk, desikemo aramy neke mikakmet a e ti nam Hulasokwe ialanare. Kali aramy myabrita ohe, Hulasokwe yala Kristuske ma myorif huruk de. Keskye kolnye Hulasokwe lema yala mamatire ma rmorif huruk, desikeo kyalake Hulasokwe lema yala Kristuske dakun ma myorif huruk.

16 Dendye kolnye mlay bain-bain ma Hulasokwe lema yala mamatire ma rmorif huruk, desikemo Hulasokwe lema yala Kristuske dakun ma myorif huruk.

17 Ode kolnye Kristuske lema myorif huruk, desikeo wasimy tohtohakke lema kika kbuan, ode mimorif neke mhyar wasimy lim o sal desikre nini mmyaty bo.

18 Koldyesy dakun o, iry matohak ti Kristuske ne rmaty, desikeo Hulasokwe lema yaorif sir, de rbai mamaty rala bo.

19 Ode ohe tal ity wait mormyorifare ti Kristuske ma syaluk ity nini nam, keskye kolnye Kristuske cuma mo syaluk ity ti tamorif ti nuske ktem ne bo, desikemo ity neke tety loblobak ma kbyilak irire mumu.

20 Keskyede mlay bain ohe, Hulasokwe yala Kristuske ma myorif huruk toha mamatire de. Ma I ne myorif a kmuna toha mamatire, dendye I ne yeluk nyatos ohe iry mamatire ana rmorif huruk dakun.

21 Lemadendye khyali irkye it a wasi lim o sal, desikeo irire mumu ne rmaty. Klala khyali irkye it dakun, desikeo Hulasokwe ana yala mamatire ma rmorif huruk.

22 Kali ity mumu ne Adam tesnwo natu ity, dendye ana tmaty mumu. Klala iry manety ral sasamke ror Kristuske ne rmaty, desikeo ana Hulasokwe yala sir mumu ma rmorif huruk.

23 Keskyede Hulasokwe yala irire ne it o it ma rmorif huruk toha matmyatkye, desikeo kitoha-kitoha i. Neke Hulasokwe yala Kristuske ma myorif a kmuna, maktei o ti sew ana Kristuske ima huruk ne, desikeo nenmo Hulasokwe yala iry manety ral sasamke ror Kristuske ne ma rmorif huruk.

24 Ode ktela iala desikre mumu ne kisakut bonyo, nenmo nuske ktem ne klyodur. Kyoat desike Kristuske yala yal haret mahareta ti laitke ode ti lasmyerke khaha ne mumu, ma iskyui-iskyay wait haret desikre, ma ika Raja ti. Maktei o nenmo yal wasi haret desikre ba mumu ti Ama Hulasokwe.

25 Kali Kristuske musti mo ika Raja ma kyumak haretke, nini Hulasokwe yala yal iry a rasorw a Kristuske ne, ma iry desikre mumu ne Kristuske syaa lwau ti uno matat.

26 Dendye nam manosy lyaw lahlahukke ma kisorw a Kristuske ne, neke Hulasokwe yala yal ma ktei de, neke matmyatkye.§

27 Ode the ohe nam nekre mumu ne ana kdi ti, kali rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, Hulasokwe yala Kristuske ma ika Raja ma hyareta nam nekre mumu. Keskye the ohe, nam rakesy ti Kitab Lanke ne lema kbuanke o, ana Kristuske hyareta Hulasokwe. Lema koldyesy! De Hulasokwe I ne yala nam desikre mumu ne, ma Kristuske hyareta nam desikre.

28 Ode kyoat Hulasokwe yala ma nam desikre mumu ne Ananke hyareta ti ma ktei, desikeo nenmo Ananke yal haret desy mumu ti Ama Hulasokwe. Mamode kyala kyosy sew desy, Hulasokwe myesan a kyumak haretke ti esei ta esei bo. Ode myesan a Lan Lahuk I ti nam desikre mumu.

29 Keskye kolnye Hulasokwe lema yala iry mamatire ma rmorif hu-

---

15:25 15:25 Mzm. 110:1 § **15:26 15:26** Ayat ne kbyohe, *Hulasokwe yala yal ma ktei de, neke matmyatkye,* neke kbuanke ohe matmyatkye kitayar ode lema kimin de. **15:27 15:27** Mzm. 8:7

ruk, desikemo kyanmwane irire dum
a rbuma rbabtis sir ma reluk ma-
matire ne de? Ode kolnye Hulasokwe
lema yala iry mamatire ma rmorif
huruk, desikeo lema kika kbuan ti
rababtis irire ma reluk mamatire ne.
30 Ode kolnye Hulasokwe lema yala
iry mamatire ma rmorif huruk, de-
sikemo kyanmwane kyaki-kyaki ne
aramy minal ara tenamy nekre ti ma-
sunw a kibasara matmyatkye ne, ma
kidan aramy ne de?!
31 Waikw o hatnimakw e, mty-
omolu mamak nam kutanuk ne.
Mlay bain! Sew kyaki nekre ma-
sunkwe kdyan yaw nini nenma
kmwaty. Kola dene mlay bain ti
mibitil matakkwe dakun ne, kali
myety ral sasamke myor ity Ebut
Yesus Kristuske de.
32 Keskye kolnye iry mamatire
lema rmorif huruk, desikeo kbuan
sai ma yaw, ti kolnye kou ma kuhalas
tel a kor iry mabu ma ratabahunw
a yaw ti nus Efesus ne de?* Lemade
kolnye iry a ity ne tmaty, ode lema
bisa ma tmorif huruk de, lemamo
ttoha tun kyalamo irire ratanuk ma
kibohe, “Mmya ma taknam o tenw
ma tamukmuka ity ti senwe, kali ana
bolbol o tmaty de!”
33 Lemadendye kete kyal nini irire
rakakmet a ea kyor wait tun kakmet
a ratanuk ma rabohe, iry mamatire
lema rmorif huruk de. De musti
mo mnyenas tunke khatuke it ti ki-
bohe, “Kolnye irire raka lui ror iry
mahature, desikeo ana rahatw kola
sir dakun.”
34 Dendye musti mo mhye toha lb-
wetamy, ma kete myala lim o sal de.
Ode musti mo ei neke myay, kali ti ei
neke dum a lema mhye Hulasokwe.

Kolnye tmorif toha matmyatkye desikeo ity tenat ne ana kolkya

35 Waikw o hatnimakw e, anakyai
dum a rena de rbohe, “Kolkyabei
mane Hulasokwe yala iry mamatire
ma rmorif huruk ne de? Ma kolnye
rmorif huruk, desikemo ana tenat
nekre kolkya?”
36 Keskye iry ktemare sir ne
ratanuk koldyesy ne. Kali the ohe,
kolnye ttan hinkye it, desikemo hiny
desike tluk ei lasmyerke kralake,
ma kola ne hiny desike kmyaty de.
Maktei o nenmo bisa ma hiny desike
ktyuhw huruk.
37 Ode kolnye ttan nam dum, de-
sikeo lema ttan kiktemtem, de ttan
a khatuke bo. Kola dene ttan gan-
dumke ta hiny salik ne.
38 Ode hiny desikre it o it neke,
Hulasokwe yala ma ksyalno ksyalik a
i. Ode ana Hulasokwe myesan a yala
hiny desikre ma ktyuhw, ma ktyoha
ibuke. Ma hiny desikre it o it neke,
kituhw ne lema mais.
39 Kola dene nam mamorif ti las-
myerke khaha ne mumu ne, neke
yarutare lema mais, kali irkye ten-
anke lema kola sabkye tenanke, ode
manuke tenanke lema kola maskye
tenanke.
40 Kola ne nam mamin ti laitke, ode
nam mamin ti lasmyerke khaha ne
dakun. Kali nam mamin ti laitke wasi
kersanke lema mais kola nam mamin
ti lasmyerke khaha ne wasi kersanke.
41 Kola ne sekwe ranrananke
wasi kersanke ksyalik i ti hulke
ranrananke wasi kersanke. Ode nam
deru neke ranranatare ksyalik i ti
thunare ranranatare wait kersanare
dakun. Ma thunare ranranatare
dakun o it o it neke wasi kersanare
ksyalno ksyalik i.
42 Koldyesy dakun ti Hulasokwe
ana iala ity tenat nekre. Kyoat tmaty,
desikeo ramlin ity tenatare ma ana
kibtasy. Keskye ti kyoat Hulasokwe
yala ity ma tmorif huruk, desikeo ity
tenat a Hulasokwe iala ma kimorif
huruk ne ana lema kibtasy, de kmy-
orif nini nam.
43 Neke ity tenat a ramlin desike
lema eras, klala ity tenat a Hula-
sokwe iala ma kimorif huruk ne eras
a ksyalik. Ode ity tenat a ramlin de-
sike lema malkyakaw, klala ity tenat

15:32 15:32 Yes. 22:13 * **15:32 15:32** Ti ayat ne kbyohe, *iry mabu ma ratabahunw a yaw*, neke ti tel Yunanike o kbyohe, *heal a mahature*.

a Hulasokwe iala ma kimorif huruk
ne malkyakaw ksyalik.
44 Ode ity tenat a ramlin ei asake
kralake ne, neke kyosy lasmyerke.
Klala ity tenat a Hulasokwe iala
ma kimorif huruk ne, neke kyosy a
Hulasokwe Memeanke. Kola dene
selsel ne ity tenat nekre kimin ti
lasmyerke khaha ne bo. Keskye
ana kyait sekwe, Hulasokwe yala ity
tenat nekre ma harharw, neke kyosy
Memeanke, ma bisa ma tamin ti wen
sra eraske.
45 Nam kutanuk desikre kola ne
nam rakesy ti Kitab Lanke ti kibohe,
"Ity Ebut Hulasokwe yala iry a ma-
munake toha rayahkwe ma myorif,
neke ani Adam." Klala Adam manosy
lyakwe, neke Yesus Kristuske, ma I
ne inal mormyorif manal nini namke
ma ity ne.
46 Keskye Hulasokwe lema yal ity
tenat mamin ti wen sra eraske a
kmuna ma ity, de yal ity tenat mamin
ti lasmyerke khaha ne kmuna ma ity
aduk, maktei o ana nenmo yal ity
tenat mamin ti wen sra eraske ma ity.
47 Kola ne iry a mamunake dakun,
neke Adam, ma Hulasokwe ika i
a kyosy rayahkwe toha lasmyerke
khaha ne. Klala Adam manosy
lyakwe, neke Kristuske, ma I neke
yosy wen sra eraske.
48 Koldyesy dakun ti iry mamorif
ti lasmyerke khaha ne mumu, neke
tenatare kola Adam mamunake
tenanke, neke Hulasokwe ika toha
rayahkwe. Klala iry mamin ti wen
sra eraske, ana tenatare kola Iry
manosy wen sra eraske tenanke,
neke Kristuske.
49 Dendye selsel ne ity tenat neke
kola Adam tenan a Hulasokwe ika
toha rayahkwe ne. Keskye kyoat a
tmaty, maktei o Hulasokwe yala ity
ma tmorif huruk, desikeo ana Hula-
sokwe yala ity tenat ne ma harharw,
ma kola Kristuske tenan a manosy
wen sra eraske ne.
50 Lemade waikw o hatnimakw e,
nam kutanuk ne kbuanke kolnye,
lema bisa ma tmorif tor Hulasokwe
ti wen ihareta tike kyor ity tenat
mamin ti nuske ktem ne. Kali nam
ana mabtasy nekre, lema bisa ma
tety bai wen a namare lema bisa ma
kibtasy ti ne.
51 Lemadendye waikw o hatni-
makw e, musti mo mtyomolu mamak
ma klwosu ti e, ti nam a heitlulswo
kihunik ike. Neke kyoat Yesuske ana
yulak I, desikeo ti iry matohakare
mumu ne, ana dum a lema rmaty.
Keskye iry mamaty o mamorif nekre,
ana Hulasokwe ihihi it o it ne mumu
ne ity tenatare.
52 Ode ktela desikre mumu kdi ti, ti
kyoat ttomolu strompet manosy lyaw
lahlahukke ma kdudu.† Ma kyala
mait bonyo, iry matohak ti Yesuske
ma ramaty ne, Hulasokwe yala sir
ma rmorif huruk, ror tenat harharw
a lema bisa ma kibtasy ne. Ode ity
a matohak a tamorif a nggora ne,
lema tmaty, de Hulasokwe ihihi ity
tenatare ma harharw dakun.
53 Kali ity tenat a kimaty ode kib-
tasy ne, musti mo Hulasokwe yeluk
kyor ity tenat harharw a manal nini
namke.
54 Dendye kyoat Hulasokwe yeluk
ity tenat a kimaty ode kibtasy ne,
kyor ity tenat a ana lema kimaty ode
lema kibtasy ne, desikeo nam rakesy
ti Kitab Lanke kralake ana kdi ti.
Neke kbyohe,

Hulasokwe yala yal matmyatkye ma
ktei de.
55 Hei matmyaty o! Wasimw haretke
o ka?
Ode amalkyaumw a kiala ma kisunw
ne o ka?

56 Kola dene kolnye manunkwe tyutu
ity ma tmaty, koldyesy dakun o ity
neke musti mo tmaty, kali iry a lim
o sal ity. Ode Hulasokwe musti mo
yukun ity, kali tbilak tnyetak inal ti
Musake.

15:45 15:45 Kej. 2:7 **15:51 15:51** 1Tes. 4:15-17 † **15:52 15:52** Anakyai *strompet manosy lyaw lahlahukke* neke klyosu strompet manosy lyaw lahlahuk a rakesy ti Kitab Wahyuke. Matos ti Why. 10:7 ode Why. 11:15. **15:54 15:54** Yes. 25:8 **15:55 15:55** Hos. 13:14

57 Keskye tsalak eraske ba ti Hulasokwe, kali I ne iala ity ma tala tal matmyatkye ne, neke kyosy ity Ebut Yesus Kristuske imaty ma ilitan eta ity toha ity wait lim o sal nekre de.

58 Lemadendye waikw o hatnimakw kulobak e, musti mo mtyohak manenen ti Yesus Kristuske, ma wasimy tohtohakke lema kiwaway de kimbwakar, ma kete nam dum a khyury a e ma mila toha wasimy tohtohakke. Ode mkyarya ti ity Ebutke myor ralamy kusunare. Kali mhye ohe tkarya sai ta sai ti ity Ebutke, desikemo ity maslyesatare lema kdi hah elik.

16

Snuratke ti iry Korintus-are ti khyali kuban a rawahuk ma rasaluk iry matohakare ti nus Yerusalemke

1 Waikw o hatnimakw e! Kbwu ma ktwanuk ti e, ti khyali kuban a miwahuk ma ana misaluk Hulasokwe wasi iry mamin ti Yerusalem desy. Lemadendye kuten ma mtyoha wasikw snurat ne, neke kola wasikw snurat a kyalake kusurat ti ribun matohak mamin ti propinsi Galatiake.

2 Ode kolnye ti sew Minggu-nare, desikeo it o it neke musti mo myal kubanke anana toha maslyesamire, ma myety ba ti msyosan, ma kete kyoat a kala ma kmwa, desikeo nenmo myala ma miwahuk kuban.

3 Ode kyoat a kbwa ti kait e ti desy, desikeo nenmo kaso iry a mitohak ma miilik sir nekre, ma rety kuban desikre bai nus Yerusalemke. Ode ana kkwesy atyahkye dakun, ma klwosu sir ti iry matohakare o so.

4 Dete kolnye mryekan ma musti mo kbwa dakun, desikemo ana kor sir ma aramy mbya.

Paulus irekkye ne

5 Waikw o hatnimakw e! Krweky ma kbwuma ti ksweak e, keskyede ana klwakut a klwola propinsi Makedoniake mumu ma ktei, desikeo nenmo kbwai nus Korintus desy, ma ti ksweak a e.

6 Ode kyoat ana kait desy, desikeo anakyai kumin ti desy mingguke sasam ta enaru aduk, dete lemamo anakyai kumin ti desy nini oras a mrinke ksyakut. Mamode kyoat kswaur wasikw laklakutke bai lulkwe, desikeo ei ne bisa ma msyaluk yaw ma kbwai kabei ta kabei bo.

7 Ode senwe lenla kbwuma kbwai desy, kali lema kbwuma kor e jamke sasam ta enaru bo. De kolnye ity Ebutke you, desikeo kbwuma ana kor e klenke soso dakun.

8 Keskyede senweke kbwuma kumin ti nus Efesus ne aduk, nini sew lan Pentakostake kdi ti.

9 Kali ti neke Hulasokwe yal klelanare ribun ma yaw, ma kkwarya wasi karya inal ma yaw ne. Ode karyaakw desy lema kdi hah bo, biar ma iry ribunke rba etno eta yaw ti nus Efesus ne dakun.

10 Ode kolnye Timotius bya ti yait e ti desy, desikeo kuten ma myal i a myor ralamy lublubare, ma kete ralake kakan, kali i desike kyarya ti ity Ebutke kola ne yaw dakun.

11 Dendye kete mlyura ma irkye it a ihmwai i. De musti mo msyaluk i ti wasi laklakutke, ma bisa ma yulak i ma yait yaw o eras-eras i bo. Kali malmata kukita i a yor iry matohak a malakut manor i nekre, ma rma ma rait yaw.

12 Klala ity wait Apolos, neke kalkyaw yaw ma ktwanuk a kdi a klai ne ti i de, ma yor ity wait matohak idanare, ma rbai desy ti rseak a e. Keskye lenla byuma bya, de kolnye ana kika klelan eraske it, desikeo nenmo bya ti syeak a e ti desy.

13 Lemadendye musti mo mijaga mamak e! Ode musti mo mkyumak malkyakaw wasimy tohtohak desy ma kimbwakar! Ode musti mo mires, ma malkyakaw e ti wasimy tohtohakke.

16:1 16:1 Rm. 15:25-26 **16:5 16:5** Kis. 19:21 **16:8 16:8** Im. 23:15-21; Ul. 16:9-11 **16:8 16:8-9** Kis. 19:8-10 **16:10 16:10** 1Kor. 4:17

14 Ode kolnye myala ktela sai ta
sai ti irire, musti mo msyusu wasimy
loblobakke ti sir.
15-16 Waikw o hatnimakw e, mhye
ohe Stefanus yor wasi sekye kralake,
sir ne ratohak ti Yesuske a kmuna ti
propinsi Akhayake ne. Ode sir neke
ral ralat a kralanare bain-bain ma
rkarya ma rsaluk Hulasokwe wasi
irire. Lemade waikw e, kal ralakkwe
kralake ma kuten toha e, ma mty-
omolu ode mtyoha Stefanus sir, ror
iry a ranal ralat a kralanare bain-
bain ma rakarya ti Hulasokwe ne.
17 Ode kumukmuka yaw ksyalik,
ti kyoat Stefanus, Fortunatus, ode
Akhaikus, ramai ne. Kali biar ma
lema mimin ma myor yaw ti ne,
keskyede detelkwe reluk e ma ror
yaw ti ne.
18 Kali sir ne raluka ralakkwe
kralake, kola dene raluka ralamy
kralanare dakun ne. Lemadendye
musti mo myalan iry maoly desikre.

Paulus kyus wasi atyahkye

19 Waikw o hatnimakw e, ribun
matohak a mawahuk sir ma rasam-
bayan ti nus o hnu mamin ti propinsi
Asia ne, neke rosa wait salamke ti
e. Ode Akwila yor sawa Priskila,
ror iry matohak a mawahuk sir ma
rasambayan ti Akwila wait sekye ne,
neke ral ralat a kralanare bain-bain
ma rosa wait salamke ti miktemtem
dakun, kali ror e neke myety ral
sasamke myor ity Ebut Yesuske de.
20 Ode ity wait o ity hatnimat ma-
tohak mamin ti ne mumu, neke rosa
wait salamke ti e dakun. Ode kolnye
it de yait it ma miwahuk a e, desikeo
musti mo it de iten alanke ti it, ode
musti mo it de syusu wasi loblobakke
ti it kyor ralamy kusunare dakun.

21 YAW NE PAULUS, MA KOSA WASIKW
SALAMKE TI E. YAW NE KMWESAN
A KKWESY TUN A KHATU NEKRE BONY
MANE.*

22 Ode kolnye esei desike lema
dyakin ity Ebut Yesuske, lemamo Hu-
lasokwe yukun i ma yotuk i bai ma-
maty rala. Kuten ma ity Ebutke yulak
I ma mya huruk!†
23 Lemade kuten ma eras manosy
ity Ebut Yesuske kyor miktemtem
mumu.
24 Ode klwobak e mumu, ti tanety
ral sasamke tor Yesus Kristuske ne.
Teike desy de.

16:15-16 16:15-16 1Kor. 1:16 **16:19 16:19** Kis. 18:2 * **16:21 16:21** Kolnye Paulus byuma kyesy wasi atyahy nekre, desikeo ia tyanuk, ode iry salik a rkesy bo. Keskye kyait ma kyus wasi atyahy nekre, desikeo nenmo ia myesan a kyesy tun a khatu manosy lyaw nekre, ma irire rhe ohe atyahy nekre kyosy a i bain-bain. † **16:22 16:22** Ti ayat neke tunke khatu kibohe, *Kuten ma ity Ebutke yulak I ma mya huruk!* Neke rkesy ti tel Aramke o, *Maranatha!*

Paulus wasi atyahy kla-ru a ikesy ti ribun matohak mamin ti nus Korintuske

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Paulus myesan a i ne imuna ma inety a Brit Eraske bai nus Korintuske ne (matos ti Kis. 18:1-17, ode matos dakun ti Tun a Khatu Mamunake ti kitab a *1 Korintuske*). Keskyede kyoat Paulus byetik toha nus Korintuske ma byai nus salik, desikeo iry matohak mamin ti nus Korintuske dum a lema rou ma rtoha Paulus wasi haretke, kali rbohe i desike lema Kristuske wasi nyaso i. Dendye Paulus yaso Titus ma byai nus Korintuske, ma bya ti lyosu Paulus wasi tun malkyakaw inal ma iterik iry a Korintus a lema raou ma ratoha Paulus wasi haretke ne. Ode kyoat Titus yulak ia yosy a nus Korintuske ma inal a yor Paulus ti propinsi Makedoniake, desikeo lyosu ti Paulus ohe, iry matohak mamin ti nus Korintus a lema raou ma ratoha Paulus wasi haretke ne, neke ribun a rtunik wait lim o sal ba de, ode rmaboka Paulus. Keskye dum a usut a khatunare malkyakaw nggora, ma lema rbuma rtoha Paulus wasi haretke.

Ode kyoat Paulus itomolu brit desy, desikeo kyesy a atyahy a ana tabaca ne, neke kduduke kolnye, *Paulus wasi atyahy kla-ru a ikesy ti ribun matohak mamin ti nus Korintuske*.

Atyahy ne kisike kihes a Paulus wasi karya iabrita Brit Eraske ne (2:14–6:10). Ode tyanuk ti iry a Korintus-are ohe, wasi loblobakke lan a ksyalik ti sir (6:11-13; 7:2-4,13-16). Ode imukmuka i, kali ti iry a Korintus-are ne ribun a rtunik wait lim o sal ba de (7:5-13). Maktei o, iten ma iry a Korintus-are rawahuk kuban, ma ana kolnye byai nus Korintuske, desikeo yal kuban desikre ma yety bai lasmyer Yudeake, ma yal ma syaluk iry a matohak a lema manait ei sra o hah nekre ti so (2Kor. 8–9). Maktei o, Paulus yal tun malkyakaure ma yal ma tyerik iry a Korintus a lema raou ma ratoha wasi haretke ne (2Kor. 10–13).

Kitab ne kisike kolnye

1. Hulasokwe yaluka iry matohak ity ne ode yalkyaw ity ralat a kralanare (2Kor. 1:1-11)
2. Paulus ihihi wasi rekryekkye ma tyanuk ohe nam sai ne kihury ma ihihi wasi rekryeky a iba ti iseak sir huruk ne, ode ihes ohe i neke Kristuske wasi nyaso i, ode lyosu wasi karya iabrita Brit Eraske ne, ode syurat iry a Korintus-are ma ramorif ne rtoha ktela mlaire (2Kor. 1:12–7:16)
3. Paulus iten ma rawahuk kuban ma rsaluk iry mamin ti lasmyer Yudeake ne (2Kor. 8–9)
4. Paulus yalak tenanke ohe, i neke Yesuske wasi nyaso i bainbain, ode tyerik iry a lema raou ma ratoha wasi haretke ne (2Kor. 10:1–13:10)
5. Tun manosy lyakwe (2Kor. 13:11-13)

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Waikw o hatnimakw e, atyahy
neke kkwesy ti e, neke ti Hulasokwe
wasi iry ribun matohak mamin ti nus
Korintuske, ror Hulasokwe wasi iry
mamin ti propinsi Akhayake ktem ne
mumu dakun. Yaw neke Paulus, ma

1:1 1:1 Kis. 18:1 * **1:1 1:1** Kmata *Kristus* ne, neke tel Yunanike desy. Klala ti tel Ibranike, desikeo rbohe, *Mesias*. Tunke khatu deru ne kbuanke mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. Ode ti ayat neke ti tel Yunanike, any a *Yesus Kristus* neke Paulus kyesy o *Kristus Yesuske*. Paulus kyesy kolnye ma klyosu ohe Yesuske wasi kmatake desy. Ode ma mhye o ti kitabke krala ne ayatare dum Paulus kyesy o *Kristus Yesuske*, ode ti ayatare dum dakun o Paulus kyesy o *Yesus Kristuske*. Klala ti tel Maslyarkwe desyo kyalamo tkesy o *Yesus Kristuske* bo.

Yesus Kristuske* wasi nyaso yaw, ma
ktyoha Hulasokwe ibuke. Ode yaw
neke kor ity wait Timotius, ara miru
ne myosa atyahy ne ti e.
2 Lemade aramy miten ma lemamo
eras manosy ity Amat Hulasokwe,
yor Anan ity Ebut Yesus Kristuske
kimin a e. Ode aramy miten huruk
ma inaka eras manosy Hulasokwe
ode Kristuske, neke kyor ei ne mumu
dakun ma kimin ti ralamy kralanare.

Hulasokwe yaluka iry matohak ity ne ode yalkyaw ity ralat a kralanare

3 Waikw o hatnimakw e! Mmya ma
tleru Hulasokwe Anike! I neke ity
Ebut Yesus Kristuske Ama, ode wasi
Hulasow a I dakun. Ode ity Amat
Hulasow neke wasi loblobakke ma
ity o, mausw ksyalik, ode kyaki-kyaki
ne, yaluka ity ode yalkyaw ity ralat a
kralanare.
4 Ode I neke dakun o yaluka
aramy ode yalkyaw ara ralamy
kralanare, ti kyoat masunw sai ta
sai kidan aramy ne. Hulasokwe yala
koldyesy mamode aramy neke bisa
ma myal nyaluka inal ma aramy
desy, ma aramy myal ma myaluka
ode myalkyaw irire ti masunw sai ta
sai kidan sir ne dakun.
5 Ode masunw lan ne kdyan aramy
khyali aramy minety ral sasamke mi-
nor Kristuske ne, kola ne masunkwe
kidan Kristuske dakun ne. Kali
koldyesike mane Hulasokwe yaluka
ode yalkyaw lan-lan ara ralamy
kralanare, ti khyali Kristuske.
6 Dendye kyoat masunkwe kdyan
aramy, desike ne kyety eraske ti e,
kali Hulasokwe yal klelan desike
ma yaorif e, ode aramy neke bisa
ma myaluka ode myalkyaw ralamy
kralanare dakun. Ode kolnye Hu-
lasokwe yaluka ode yalkyaw ara
ralamy kralanare, desikeo ana Hu-
lasokwe yaluka ode yalkyaw ralamy
kralanare dakun. Desike mane
bisa ma mineti manenen ralamy
kralanare ti masunw madan a e ne,
neke masunw maola ne masunw
madan aramy ne dakun.
7 Dendye aramy neke lema ara
ralamire kakan ti wasimy tohto-
hakke, kali aramy mhye ohe, ma-
sunkwe kdyan e kola ne masunkwe
kidan aramy ne dakun, desike ne
ksyusu ohe, ana Hulasokwe yaluka
ode yalkyaw ralamy kralanare, kola
ne ialuka ode ialkyaw ara ralamy
kralanare dakun ne.
8 Ara waimy o ara hatnimamy
e! Aramy mbyuma ei neke mhye
masunw madan aramy ti propinsi
Asiake.† Masunw desike mdedan a
ksyalik, ma kbyilak a harhar bisa
ma aramy miharke. Dendye khyury
ma ara ralamire kakan, ode aramy
mryekan o ana aramy mmyaty,
khyali masunw madan aramy desy.
9 Desike ne aramy mkyoman mo
kola ne ratunik a tnyetak matmy-
atkye ma aramy ne. Keskyede ktela
desike kdi ti ma aramy, ma kete
aramy myal ara wasimy mormyori-
fare ti ara amalkyaumire, de aramy
myal ara wasimy mormyorifare ti
Hulasokwe myesan bo, kali I neke
wasi haretke ne kyala iry a mamatire
ma rmorif huruk.
10 Ode Hulasow neke yaditi aramy
toha masunw manety matmyaty
desy de. Ode senweke ana yaditi
aramy huruk. Ode aramy mtyohak
ohe, ti sew ana mama nekre, ana ya-
diti aramy toha matmyatkye dakun.
11 Ode ei neke msyaluk aramy ma
msyambayan ma aramy. Dendye
ana ribunke rsalak eraske ba ti Hu-
lasokwe, kali Hulasokwe tyomolu
wasimy sambayan desikre ma syusu
rala eraske ma aramy, ti iaditi aramy
toha masunw madan aramy ne.

Paulus ihihi wasi rekryekkye

12 Ara waimy o ara hatnimamy
e! Ara ralamy kralanare ktyanuk
ohe, nam aramy miala ti iry mamin
ti nuske ktem ne, neke lema aramy
myala kyor ara ralamy malakdua

1:8 1:8 1Kor. 15:32 † **1:8 1:8** Kyoat desike, propinsi Asia neke, propinsike it ma kimin ti Kerajaan Romake. Propinsi Asia neke wasi nus lanke neke nus a Efesuske. Ma selsel neke lasmyer a propinsi Asia neke kimin ti negara Turkike.

iare, de aramy myala kyor ara ralamy krala nelnyelire bo, kali kyosy Hulasokwe. Apalai kyoat aramy minor a e desy. Dendye aramy mimukmuka aramy, kali bisa ma aramy myala koldyesy, keskye nam aramy miala desike lema kyosy irkye wasi hehe manosy nuske ktem ne, de kyosy Hulasokwe rala eraske bo.

13-14 Ode bisa ma myatos ti nam aramy mikesy ti e nekre mumu, neke cuma mo aramy mkyesy nam a bisa ma mibaca ma mihe kbuanare ne bo. Ode mlay bain ohe senweke mryekan a mhye ti ktela aramy mialanare dum ode lenla mhye dum, keskyede ralakkwe lan ohe ana bisa ma mhye ohe ktela aramy mialanare mumu ne mlay, mamode ti sew a ity Ebut Yesuske ana ima huruk ne, desikeo ei neke bisa ma ralamire kimukmuka i khyali aramy, kola ne ara ralamire kimukmuka i khyali e dakun ne.

15 Kali khwe ohe ralamire kimukmuka i khyali aramy, mane kola krweky ma kbwa ti ksweak e ti desy, ma ana kal eraske kdi a kla-ru ti e, neke kolnye:

16 krweky ma kyoat a ana kbwai propinsi Makedoniake, desikeo ana kswery ei wasimy nus desy aduk, ma kor e ti desy aduk. Maktei o nenmo kswaur wasikw laklakutke bai propinsi Makedoniake. Ode ana kyoat kulak yaw toha Makedonia ma kbwai propinsi Yudeake, desikeo ana kswery ei wasimy nus desy huruk. Maktei o nenmo bisa ma msyaluk yaw ma kswaur wasikw laklakutke bai propinsi Yudeake.

17 Ode khwe ohe kyalake krweky koldyesy, keskye kuhihi wasikw rekryeky desy huruk. Keskye anakyai mryekan ohe, nam kureky desike kila ti de kila kmya bo. Ta lemamo mryekan ohe, nam kureky neke ktyoha iry mamin nuske ktem ne rarekanare bo, ma nunut a ktutunare kbyohe, "Ou, ana kala koldyesy." Klala ti ralat a kralanare kbyohe, "Ana lema kala koldyesy."

18 Keskyede kola dene the ohe, kyaki-kyaki ne Hulasokwe yala tunanare ma kdi ti, koldyesy dakun o ei ne bisa ma mtyohak nam kutanukare, kali lema ktwanuk ti e ma kbwohe, "ou," keskye ralakkwe kralake kbyohe, "lema."

19 Ktwanuk kolnye, kali yaw, Silas,‡ ode Timotius, neke aramy myabrita Hulasokwe Anan Yesus Kristus ne ti e de. Ode Yesus Kristus neke mlay bain-bain ma nam itanukare mo yala ma kdi ti. De lema I neke tyanuk namit-namit, maktei o lema yala nam itanuk desy ma kdi ti.

20 Ode the ohe desike ne mlay, kali Hulasokwe yal Kristuske ma yal I ma yala Hulasokwe wasi tnyetakare mumu ma kdi ti. Lemadendye khyali Kristuske, dendye taktemtem ne tou ti Hulasokwe ma tbohe, "Ou, mlay! Amin!" Desike ne tleru Hulasokwe Anike ma desy.

21 Ode Hulasokwe I ne myesan a yala aramy ode e dakun, ma taktemtem ne tety ral sasamke tor Kristuske, ma ity wait tohtohakke lema ohoh de kimbwakar. Ode I neke dakun o yilik ity ma wasi iry a ity de.

22 Ode Hulasokwe yal Memeanke ma kimin ti ity ralat a kralanare de, ma kyeluk nyatos ma ksyusu ohe ity neke wasi iry a ity, ode kyeluk nyatos dakun ohe ana yal elik nam ribun itetak nekre mumu ma ity.

23 Waikw o hatnimakw e! Kuhwab ohe, Hulasokwe syeak yaw, ma hye ohe nam kutanuk ne mlay. Neke kyalake lema kubai nus Korintus desy, kali kubrai ma kala ralamire ma ksyal, kali kkweyer a e khyali wasimy lim o sal.

24 Nam kutanuk desike lema kbuanke o, yaw neke wasikw hakke ma bisa ma khwareta e ti wasimy tohtohakke, kali aramy mhye ohe wasimy tohtohakke malkyakaw ma kimbwakar de. De aramy neke mbyuma aramy mkyaryaa myor

1:19 1:19 Kis. 18:5 ‡ **1:19 1:19** Ti ayat ne, any a *Silas* neke ti tel Romawike desyo rbohe *Silwanus*, klala ti tel Ibranike desyo rbohe *Silas*.

e, ma taktem a tkarya mamode
mimukmuka mimarmara e.

2

1 Lemadendye kyalake kohut ti
ralakkwe kralake de, ma lenla kbwa
ti ksweak e ti desy, kali lema kbwuma
kala e ma ralamire ksyal huruk.
2 Kali kolnye kala e ma ralamire
ksyal, desikeo ana esei yala ralakkwe
ma kimukmuka i de? Lema kika
iry! Kali ei neke mmyesan a bisa ma
myala ralakkwe ma kimukmuka i bo,
keskyede yaw ne kuala ralamire ma
kisal ne.
3 Lemadendye lema kbwai desy,
de kyalake kkwesy atyahkye it ti e
de, ma kolnye ana kbwa ti ksweak
a e, desikeo lema myala ralakkwe
ma ksyal de. Kali mlay bain o ei
neke iry a musti mo myala ralakkwe
ma kimukmuka kimarmara i. Kali
khwe bain-bain ohe, kolnye kumuk-
muka kumarmara yaw, desikeo ei
ne mumu neke ana mimukmuka mi-
marmara e dakun.
4 Keskye kyoat a kkwesy atyahy
desy ti e, desikeo ralakkwe ksyal
ma kdyohut, ma kswer ma kisalsal,
khyali wasimy lim o sal desikre.
Ode lema kkwesy atyahy desy
koldyesy ma kala ralamire ma ksyal,
de kkwesy atyahy desy koldyesy
mamode ei ne bisa ma mhye ohe,
klwobak e a ksyalik, kali kbwuma
mtyunik wasimy lim o sal desikre
ba.*

*Paulus iten iry Korintus mato-
hakare ma rsos iry maka wasi lim o
salke ba*

5 Waikw o hatnimakw e! Ti ri-
bun matohak e neke, kolnye iry
maka salake it, desikemo sal iala desy
lema khyury ma ralakkwe kmyesan a
ksyal bo, de anakyai khyury ma ei ne
miktemtem ne ralamire ksyal dakun.
Keskye lema kbwuma ktwanuk de
kbwohe ralamy masal desikre lan ma
kbyilak nam a mlay bain o kidi ti
e desy mumu, de lemamo kbwohe,
iry desike yala irire dum toha e ma
ralatare ksyal ma desy.
6 Lemade ei neke ribun a myukun
iry desy de, khyali wasi sal iala desy,
ma ukun minal ti i desike kyoat de.
7 Lemadendye senweke musti mo
msyos wasi sal iala desy ba, ode
myaluka i ode myalkyaw ralake
kralake, ma kete ralake ksyal lanidik,
ma kyal nini rala masal desike kyala
kyal i ma khyury ma wasi tohtohakke
kitayar.
8 Lemade kal ralakkwe kralake ma
kuten toha e bain-bain, ma msyusu
wasimy loblobakke ti iry desy.
9 Ode kyalake kkwesy atyahy de-
sike ti e ma kobak ma khwe ohe,
ei neke mtyomolu ode mtyoha nam
kusurat ti e nekre mumu ta lema.
10 Dendye kolnye msyos iry maka
sala ti e desike ba de, desikeo kswos
sala desy ba dakun de. Ode kolnye
mlay bain o ika sala ma yaw, de-
sikemo Kristuske hye ohe kswos iry
desike sala desy ba de, mamode kyety
eraske ti e.
11 Ktwanuk koldyesy ma musti
mo tsos iry maka sala desike ba,
mamode kete ngkeskwaure wait
uskwe khatuke yal klelan desike ma
yulak de tyalik ity ti nam tarekanare,
kali ity neke the ohe, ngkeskwaure
wait uskwe khatuke wasi rekryekire
atyat.

*Paulus ralake lema ktyeka i o nus a
Troaske*

12 Lemade kyoat kosa wasikw
atyahy desy ti e bonyo, kbwetik toha
nus Efesuske ma kbwai nus Troaske.
Ode kyoat a kait nus Troaske, ma
kabrita Brit Eraske khyali Kristuske
bonyo, ity Ebutke yal klelanare ribun
ma yaw, ma kkwarya wasi karya inal
ma yaw ne ti nus Troaske.
13 Keskyede ralakw neke lema
ktyeka i, kali lema kunal a kor a
ity wait Titus o so. Lemadendye
ktwuly a iry matohak mamin ti nus
Troas desikre, ma kmwai propinsi
Makedoniake mane.

*Hulasokwe yaso Paulus ma
yabrita Hulasokwe tunanare*

* **2:4 2:4** Matos ti 2Kor. 1:23; 7:9-10. **2:12 2:12** Kis. 20:1

14 Ode biar ma koldyesy, keskyede
kswalak eraske ba ti Hulasokwe, kali
I neke yala yal iry a masorw aramy ne
de, khyali aramy minety ral sasamke
minor Kristuske ne, ma kyaki-kyaki
ne Hulasokwe yety lulkwe ma aramy
ti ribunke khahake. Neke kbuanke
o Hulasokwe yal aramy ma aramy
myabrita Brit Eras malosu Kristuske
ne ti kabei ta kabei bo, ma irire rhe I.
Ode kyoat ratomolu Brit Eras aramy
miabrita desy, desike ne kola dene
ralosa natke kduduhan mahon a mte-
laske ti kabei ta kabei bony ne.
15-16 Kali kyoat aramy myabrita
Brit Eras malosu Kristuske ne, neke
aramy myola ne natke kduduhan
mahon a mtelaske, ti ratunw ma
kduduhan mahon a mtelas desy
ksyai bai srake ma raabar ti Hula-
sokwe ne, ma irire mumu ne rlos.
Keskyede ti iry mabasara mamaty
rala nekre, neke rbohe, Brit aramy
mitanuk desikre kola ne nam a ma-
hon busu ma kinety matmyatkye ti
sir ne. Klala ti iry a Hulasokwe iaorif
sir nekre, neke rbohe, Brit aramy mi-
tanuk desikre kola ne nam mahon a
mtelas a manety mormyorif manal
nini namke ti sir ne. Keskyede ese
bisa ma kyarya a yal karya ne kyor
amalkyau mesmesanke de? Lema
irkye it elik!
17 Kali aramy neke lema myola dene
tuanggurw a maabrita Hulasokwe
tunanare, ma robak mesmesat ma
irire raselw a sir ne. De aramy
mtyanuk Hulasokwe tunanare kyor
ara ralamy nelnyelire daku I, kali
Hulasow ne I ne iaso aramy ma,
aramy miabrita tunanare khyali
aramy minety ral sasamke minor
Kristuske ne.

3

Iry a Korintus-are rola ne atyahy a kileru Paulus wasi karyake ne

1 Waikw o hatnimakw e! Kete
mryekan o ktyoha ktela kukesy de-
sikre, desyo mtyanuk ma mbyohe
aramy mbyitil ara tenamire ma atat
huruk ma desy. Dete lemamo kete
mryekan o musti mo aramy myety
atyahy a iry salik rakeskye it ma
kileru aramy ne, ma aramy myety
ma msyusu ti e, ma ei ne mtyohak
ma aramy, kola ne iry dum a rety a
atyahy a iry salik rakesy ma kileru sir
ne ti e. Ta kete mryekan ohe musti
mo aramy miten ma ei neke mkyesy
atyahy a kileru aramy ne, ma aramy
myety bai hnu salik. Lema koldyesy!
2 Kali ei neke myola atyahy a
kileru ara karyaamire ne de, ma irire
mumu ne bisa ma rbaca ma rhe.
Kali kyosy a wasimy mormyorif eras
miala desikre, desike ne irire bisa
ma ratos ma rhe ohe, karya aramy
mikarya nekre, neke kisinare desy.
Ode aramy mlyobak e, kola dene
Hulasokwe kyesy a e ti ara ralamy
kralanare de.
3 Ode ktela eras miala ti wasimy
mormyorif desikre ksyusu ohe,
ei neke mtyohak Brit Eras aramy
miabrita ti e desy de. Ode ktela
miala desikre kola ne atyahy a
Kristuske ikesy ne, ma irire bisa ma
rbaca. Kristuske lema yal tintake ma
kyesy atyahy ne, de yal a Hulasow
Mamorifke Memeanke ma kyesy.
Ode lema kyesy atyahy ne ti hatkwe
khahake,* de kyesy ti irkye ralake
kralake.
4 Ode Kristuske yala ara ralamire
ma lan daku Hulasokwe, ma aramy
mtyanuk ma mbyohe, ei neke myola
ne atyahy a kileru ara karyaamire ne.
5 Ode aramy mikarya karya ne ma
kilakut eras ne, neke lema kyosy ara
amalkyaumire, de kyosy Hulasokwe
bo, mane bisa ma aramy mkyarya
karya nekre mumu ne.
6 Hulasow neke I ne inal
malkyakakwe ma aramy ne, ma bisa
ma aramy mkyarya wasi karya ne,
neke aramy mbya ti mlyosu wasi
tnyetak harharw a itetak yor irkye
ne. Ode wasi tnyetak harharw desike

3:3 3:3 Kel. 24:12; Yer. 31:33; Yeh. 11:19; 36:26 * **3:3 3:3** Ti ayat ne kbyohe, *ti hatkwe khahake*, hatw desike ksyusu hatw deru a Hulasokwe ikesy a wasi tnyetakare ti ne, ma Hulasokwe inal ti Musa ti huar Sinaike ne. Matos ti ayat 3:7ke dakun. **3:6 3:6** Yer. 31:31

kyosy Hulasokwe Memeanke, ma kimin ti ity ralat a kralanare, dendye lema kola wasi tnyetak a mtu inal ti Musa ma ikeskye. Kali tnyetak a mtu Musa ikesy desike kyor a irkye ei matmyatkye, kali irkye lema bisa ma tyoha tnyetak desikre mumu. Klala ti tnyetak harharw ne, neke Hulasokwe Memeanke kyor a irkye ei mormyorif manal nini namke.

Tnyetak harharw a Hulasokwe itetak inor irkye ne wasi madelafke lan ma kbyilak tnyetak mtu a Hulasokwe inal ti Musake

7 Heitlulswo Hulasokwe kyesy wasi tnyetak a mtuke ti hatkwe khahake, ma yal ti Musa. Ode tnyetak a mtu desike kyety a matmyatkye ti irkye, kali irkye lema bisa ma tyoha mumu. Ode biar ma tnyetak a mtu desike kyety a matmyatkye koldyesy, keskyede tnyetak desike kmyaa kyor madelafke dakun. Kali ti kyoat Hulasokwe yal tnyetak desy ti Musa, desikeo Hulasokwe wasi madelafke kbyetik kyosy Musa uno mata ne mo knyely malay. Dendye khyury ma iry a Israel-are lema bisa ma ratos manenen Musa uno mata desy, biar ma madelaf a manely malay desike kbyaa kbya nini kitayar dakun.

8 Dendye kolnye tnyetak a mtu desike kmyaa kyor madelafke, desikeo tnyetak harharw manosy Hulasokwe Memeanke kmyaa kyor haret lan ne ktyabal madelaf lan ne a ksyalik, ma kbyilak de kbyilak tnyetak a mtu desy.

9 Ode kolnye tnyetak a mtu manety ukunke ma ity ne kmyaa kyor madelafke, desikeo tnyetak harharkwe kmyaa kyor haret lan ne, ktyabal madelaf lan ne a ksyalik, ma kbyilak de kbyilak a tnyetak a mtu desy, kali tnyetak harharw desike ne kiala ity ma mlay a ity ti Hulasokwe ne.

10 Dendye tnyetak a mtu a kimaa kyor madelafke, neke selsel ne wasi madelafke kitayar de. Kali kolnye talalau tnyetak a mtu desy kyor tnyetak harharkwe, desikeo tnyetak harharkwe wasi madelafke lan ma kbyilak de kbyilak tnyetak a mtu desy.

11 Kali biar ma tnyetak a mtu desike kmyaa kyor madelafke, keskye tnyetak a mtu desike Hulasokwe yeluk kyor tnyetak harharkwe de. Ode tnyetak harharw desy wasi madelafke lan ma kbyilak tnyetak a mtu desy, kali tnyetak harharw desike kyal nini nam.

12 Lemadendye aramy mires ma aramy mbya ti myabrita tnyetak harharw desy ti irire, kali aramy mmyea ti tnyetak harharw desy de.

13 Dendye lema aramy mihunik namit-namit, kola ne Musa. Kali Musa yal kainke ma yeteta uno mata, ma ihunik madelaf mabetik toha uno mata desy, ma iry a Israel-are lema bisa ma ratos madelaf desy, ti kiba nini kitayar ne.

14 Keskyede kyoat iry Israel desikre rtomolu tnyetak a mtu desy, desikeo nam dum kkyahat eta huhutare. Ode ktela desike kyal nini kyait senwe dakun, kali kyoat iry Israel-are rbaca tnyetak a mtuke, desikeo kola ne kainke it a kyeteta huhutare, ma khyury ma lema rhe tnyetak desike kbuanare. Kali kolnye cuma mo rtohak ti Kristuske myesan, desikeo nenmo Hulasokwe yaditi kain maeteta huhut desikre ba.

15 Keskye kyala kyosy sew desy ma ti kyait senwe dakun o, kolnye kyaki-kyaki ne rbaca tnyetak Musa desy, desikeo kola ne kain desike kyeteta huhutare a nggora, ti nam rarekanare.

16 Keskyede kolnye kyoat a irkye it a nenmo tyohak ti ity Ebutke, desikeo nenmo Hulasokwe yaditi kain maeteta huhu desy ba.

17 Kali ity Ebut desike, neke Hulasokwe Memeanke desy. Dendye kolnye Hulasokwe Memeanke kimin ti irkye ralake kralake de, desikeo lim o sal lema khyareta iry desy de, ode iry desike lema ika at ti tnyetak a mtu

3:7 **3:7** Kel. 34:29 **3:13** **3:13** Kel. 34:33

desike dakun de.
18 Ode ity ne mumu ma tatohak ti
ity Ebutke ne, kola dene ity Ebutke
yaditi kain maeteta ity huhut nekre
ba de ti nam tarekanare. Dendye
nenmo the ohe, ity Ebutke wasi
madelafke lan a ksyalik. Ode ity neke
tola ne tatayalke, kali iry salik bisa
ma ratos ity Ebutke wasi madelafke
ti ity wait mormyorifare. Ode ity
Ebutke yal Hulasokwe Memeanke
ma kkyarya ti ity ralat a kralanare,
ma sew kyaki ne kyala ity wait
mormyorifare, ma kbyaa kbya nini
ana kola I, ma wasi madelafke
ktyabal a ktyabal toha ti ity wait
mormyorifare.

4

Brit Eraske kola ne maloly a tasosan ti lkusy a raala toha rayahkwe ne

1 Lemadendye waikw o hatni-
makw e, lema aramy mitartaur ara
ralamy ti aramy mikarya karya ne,
kali Hulasokwe syusu rala eraske ma
aramy, ti inal wasi karya desy ma
aramy ne.
2 Ode aramy neke myohut de,
ma lema aramy myala ktela atyat
mahunik iare, ma khyury ma kyala
aramy ma aramy mmyay. Ode
aramy dakun o lema aramy myulak
de mtyalik irire. Ode kyoat aramy
mtyanuk Hulasokwe tunanare, de-
sikeo lema aramy myeluk kbuanare.
De Hulasokwe syeak ohe, aramy
neke mtyanuk soru nam a mlaire, ma
kyosy nam a mlay aramy mitanuk
desikre, desikeo iry salik bisa ma
ratos ara wasimy karya desikre, ma
rhe ohe aramy neke mlay aramy.
3 Keskye irire dum a lema rhe
Brit Eras aramy miabrita neke kbua-
nare. Iry desikre lema rbuma rto-
hak, mane kola ne Brit Eras desike
kihunik i ti sir. Iry desikre sir ne
rabasara mamaty rala ne, neke wen
a ay malehur manal nini nam tike.
4 Iry desikre lema rtohak Brit
aramy milosu ti sir desy, kali
ngkeskwaure wait uskwe khatu
mahareta nuske ktem ne, neke
kyahat eta huhutare, ma lema bisa
ma rhe madelaf mamin ti Brit Eras
malosu Kristuske wasi madelaf a lan
a ksyalik ne. Keskyede kolnye rhe
Kristuske, desikemo rhe Hulasokwe
ma desy, kali Kristuske totanare
mumu ne kola Ama Hulasokwe bain-
bain.
5 Dendye aramy miba de mima ne
lema aramy myabrita ara tenamire,
de aramy myabrita ohe, Yesus Kris-
tus neke Amam Lan a I. Ode aramy
mtyoha Yesuske ibuke, mane aramy
mika at ti e.
6 Kali heitlulswo Hulasokwe
tyanuk ma byohe, “Lemamo made-
lahke kdyelaf ti kelerakokke.” Ode
I neke Hulasow a maala madelahke
ma kdyelaf ti ity ralat a kralanare
ne. Yala koldyesy mamode bisa ma
the Hulasokwe wasi madelaf a lan a
ksyalik ne, neke bisa ma tatos toha
Yesus Kristuske.*
7 Keskye aramy neke iry a aramy
bo, dendye ara tenamire lema
malkyakaw, kola dene lkusy a raala
toha rayahkwe ma ana lema soso
bonyo kimrun. Keskyede Brit Eras
malosu Hulasokwe wasi madelaf
desike kola ne maloly lan ne ma
kimin ti ara ralamire de. Dendye
aramy neke myola ne lkusy a raala
toha rayahkwe ne bo, ma rsosan
maloly lan ne ti. Kali kyosy desike
mane irire bisa ma rhe ohe, haret lan
de lan a kikarya ti ara ralamire ne,
neke lema kyosy iry a aramy ne, de
kyosy Hulasokwe.
8 Ei neke bisa ma msyeak ohe ktela
desike mlay, kali kyoat masunkwe
kdyan aramy ti sai ta sai bo, de-
sikeo Hulasokwe lema lyura masunw
desike ma kbya etno eta aramy ti
ara wasimy karya ne. Ode kyoat
aramy myety ti de myety ma ti ma-
sunkwe, ma lema aramy mhye o ana
aramy myala sai, keskyede ktela de-

4:6 4:6 Kej. 1:3 * **4:6 4:6** Ti ayat ne tunke khatu kibohe, *tatos toha Yesus Kristuske*. Neke ti tel Yunanike kbyohe, *tatosti Yesus Kristuske uno mata*. Milalau myor 2Kor. 3:13.

sike lema khyury ma aramy mimres
ti karya ne.
9 Ode kyoat irire roban de rtaba
aramy, keskye Hulasokwe lema tyu-
tuk aramy. Ode kyoat irire roban o
ratdya aramy, ma kyal nini aramy
mdyi ei lasmyerke dakun, keskye
lema aramy mmyaty.
10 Ode kyaki-kyaki ne masunkwe
kdyan aramy ma nenma aramy
mmyaty, kola ne kyalake rtabahunw
a Yesuske dakun ne. Keskyede ktela
desike kdi ti ma aramy, mamode
irire bisa ma ratos ohe Yesuske wasi
mormyorifke kimin ti ara wasimy
mormyorifare.
11 Dendye aramy mmyorif a ng-
gora, keskye kyaki-kyaki ne ma-
sunkwe kdyan aramy ma nenma
aramy mmyaty, ti khyali karya
aramy miabrita Brit Eras malosu
Yesuske ne. Ode ktela neke kdi ti
ma aramy, mamode irire bisa ma
ratos Yesuske wasi mormyorifke, ti
ara tenamy a ana kimaty bony ne.
12 Lemadendye masunkwe kdyan
aramy, ma ti kyal irire robak ma
rtabahunw aramy dakun, mamode
ei neke bisa ma mmyorif nini nam ti
kiba knaru ne.
13 Kola ne rkesy ti Kitab Lanke ohe,
"Yaw neke ktwohak ti Hulasokwe,
lemadendye kabrita I ti irire." Kola
ne aramy dakun. Kali aramy neke
mtyohak ti Hulasokwe, lemadendye
aramy mires ma myabrita Brit
Eraske ti irire.
14 Kali aramy mhye ohe, Hula-
sow a maala ity Ebut Yesuske ma
imorif huruk toha mamatire ne, ana
yala aramy dakun ma ana aramy
mmyorif huruk toha mamatire, kola
Yesuske. Ode ana Hulasokwe iwahuk
arami myor e, ma taktemtem a tba ti
tamdiry ma tsara I.
15 Lemadendye masunw ribun
madan aramy nekre, neke ti wasimy
eraske ma desy. Mamode Hulasokwe
syusu rala eraske ti irire, ma rtabal a
rtabal toha ma ribun sir, ma khyury
ma iry ribun desikre rsalak eraske ba
ti Hulasokwe. Rasalak eras desike ne,
neke rleru Anike ma desy.

Paulus ralatare lema kakan kali masunkwe kyety eras manal nini namke ti sir

16 Lemadendye waikw o hatni-
makw e, ara ralamire lema kakan,
biar ma sew kyaki ne ara tenamire
kbyaa kbya nini lema kyeti kyal de.
Keskyede sew kyaki ne, Hulasokwe
yalkyaw ara ralamy kralanare, ma
ktyabal a ktyabal ma malkyakaw.
17 Kali masunw madan aramy
ti selsel ne lema soso. De aramy
mryekan o mran bo, kali ana kyety
eras manal nini namke ma aramy.
Ode kolnye aramy milalau masunw
desikre kyor eras desy, desikeo eras
desike lan de lan ma kbyilak masunw
madan aramy desikre, ma lema bisa
ma aramy mlyau myal eras desike
kdedake.
18 Dendye lema aramy mryekan ti
nam tamatakitke, de aramy mryekan
ti nam lema tamatakitke. Kali nam
tamatakit desike lema soso, keskye
nam lema tamatakitke, neke ktela
eraske ma kyal nini nam ti wen sra
eraske.

5

Hulasokwe ana yal ity tenat manal nini namke ma ity

1 Ktwanuk koldyesy, kali the ohe,
ity tenat mamin ti lasmyerke khaha
ne kola lasyerkye ma tamin ti, keskye
lasyery desike lema kyal nini nam,
de ana kiskyui-kiskyay. Kbuanke o
ana ity tenatare kmyaty. Keskyede
the dakun ohe, Hulasokwe syosan
sekye it o wen sra eraske de, ma
ana tamin ti ma tmon ti. Sey desike
irkye lema ika, de Hulasokwe ika ma
desy. Kbuanke o ana Hulasokwe yal
ity tenat harharkwe ma ity, ma ana
kyal nini nam o wen sra eraske.
2 Keskye kyoat tamin ti lasyery
mamin ti lasmyerke khaha ne a
nggora, desikeo kyalamo tmea o
lema ktyutw, kali tbuma ttutuk ity
wait lasyery desy, ma tamin ti sey

4:13 **4:13** Mzm. 116:10

harharw mamin ti wen sra eraske. Desike ne kbuanke o, tbuma ttutuk ity tenat mamin ti lasmyerke khaha ne, kali tmaboka ity tenat harharw Hulasokwe ana inal ma ity o wen sra eraske ne.

3 Kali kyoat ana tmaty, desikeo ity smwaknat nekre kyaditi i toha ity tbunat a mtu nekre, kola rabit a mtuke ti taonuk ba ne. Ode ity smwaknat nekre ana ksyukar ei ity tenat harharw a Hulasokwe ana inal ma ity ne, ma kimin ti, kola ne tahonak rabitke ne, ma kyeteta ity.

4 Keskye kyoat tamin ti lasmyerke khaha ne a nggora, desikeo tmea o lema ktyutw, ti malmata masunkwe kidan ity ne. Neke lema kbuanke o, tbuma tmaty ma ttutuk ity tenat manosy lasmyerke khaha ne, ma lema kika ity tenat de. Lema koldyesy, de tamea o lema kitutw ne, kali tmaboka ma tbuma Hulasokwe yal ity tenat harharkwe ma ity, mamode ity tenat a kimaty ne Hulasokwe yeluk kyor ity tenat mamorif nini namke o wen sra eraske.

5 Ode Hulasokwe I ne isosan ity ne, ma ana yal ity tenat mamorif nini nam desy ma ity. Ode I dakun o yal Memeanke ma ity, ma kyeluk nyatos ohe, ana yal nam itetak desikre mumu ma ity.

6 Khyali desike mane sew kyaki ne malkyakaw aramy ma aramy mineti ara ralamire ma aramy mikita bo, biar ma aramy mhye ohe, kyoat aramy mimin ti nuske ktem ne a nggora, desikeo lenla aramy myor ity Ebutke o wen sra eraske.

7 Kali sew kyaki tamorif ti nuske ktem ne, neke lema tmorif ti nam a tamatakitke, de tmorif ti ity wait tohtohakke bo.

8 Dendye lema ity ralatare kakan. Lemade tou ma ttutuk lakhidik ity tenat mamin ti lasmyerke khaha ne, mamode tmorif tor ity Ebutke o wen sra eraske.

9 Lemadendye biar ma tmorif ti nus ne, ta tmorif o wen sra eraske dakun, keskyede talkyaw ity bainbain ma sai ta sai taala ne, neke tala ma ktyoha ity Ebutke ibuke, mamode nam taala desikre kyala ity Ebutke ralake ma kimukmuka i.

10 Ktwanuk koldyesy, kali ana kyait sekwe, desikeo ity ne mumu ne musti mo tba ti tamdiry ma tsara Kristuske, ma yukun tun ma ity. Lemade ana yoil ma ity, ma ktyoha it o it neke ity totnyo yabit taala ti nuske ktem ne, neke ktela eras o atyat taalanare.

Hulasokwe ika eras yor irkye khyali Kristuske

11 Lemadendye waikw o hatnimakw e, aramy neke mimtaut a ity Ebutke, kali aramy mhye ohe, lema soso bonyo I neke ana yukun tun ti irkye. Lemadendye aramy myalkyaw aramy ma aramy mihes tun a myor iry salik, ma aramy myal ralatare ma rtohak ti Kristuske. Ode Hulasokwe hye ara ralamy kralanare ti nam aramy miala desikre de. Ode ktwohak ohe, ei neke dakun o mhye ara ralamy kralanare, ti nam aramy miala desikre de.

12 Ode aramy mtyanuk koldyesy, neke lema kbuanke o aramy myobak ma aramy mbyitil ara tenamire daku e. De aramy mtyanuk koldyesy, ma aramy mbyitil matamire, mamode ei neke bisa ma myal tun aramy mitanuk desikre, ma ana myal ma mhyalas iry a maoit sal ma aramy ne. Kali iry desikre sir ne rbitil tenatare ma atat, ti ktela raala ma irire bisa ma raatos ne, klala sir a rmesan a lema rhaduli nam rarekan ti ralat a kralanare ne.

13 Dendye anakyai iry dum a rrekan o aramy neke mhyukat de, keskye lema nam, kali ktela aramy mialanare aramy myala ma klyeru Hulasokwe. Klala kolnye dum a mryekan o lema aramy mhyukat, desike ne eras, kali tun aramy mitanukare ksyaluk e.

14 Aramy myala nam desikre mumu, kali Kristus neke wasi loblobakke kimin ti ara ralamy kralanare de, ma khyareta aramy.

5:10 5:10 Rm. 14:10

Kali aramy mtyohak ohe, I neke myaty khyali ity mumu. Lemadendye kola dene ity mumu neke tmaty tor Kristuske de.
15 Ode Kristuske myaty khyali irire mumu, mamode ity a matohak ti I ma tamorif ti nuske ktem ne, lema tmorif ti ity tenatare de, de tmorif ma tala Kristuske ralake ma kimukmuka i. I neke myaty ode myorif huruk khyali ity.
16 Lemadendye kyala kyosy selsel ne, lema aramy myal nam irkye irekanke ma aramy myal ma aramy mbyihy iry salik de. Keskye lulswoke kyoat lenla aramy mitohak ti Kristuske ne, desikeo aramy myal nam irkye irekanke ma aramy myal ma mbyihy a Kristuske, keskyede selsel neke lema aramy myala koldyesy de.
17 Lemadendye esei desike yety ral sasamke yor Kristuske de, desikeo Hulasokwe yala i ma myorif harharw de. Dendye wasi mormyorif mamuna desike kitayar de, ode myorif harharw de!
18 Ode Hulasokwe I ne iala nam desikre mumu ne. Ode I neke ika eras yor ity de, neke kyosy Kristuske ti imaty khyali ity ne. Ode Hulasokwe yal wasi karyake ma aramy, ma aramy mbya ti mlyosu ti irire, ma bisa ma Hulasokwe ika eras yor sir dakun.
19 Neke nam aramy miabrita ne kolnye: Hulasokwe ika eras yor irkye khyali Kristuske, neke lema ryekan irkye wasi lim o sal nekre de. Ode Hulasokwe yaso aramy, ma aramy mbya ti myabrita Brit Eras desy ti irire, ma klyosu o Hulasokwe ika eras yor irkye de.
20 Dendye aramy neke Kristuske wasi nyaso aramy. Ode kyoat aramy msyurat e, desikeo Hulasokwe syurat e ma desy. Lemade aramy myal Kristuske Anike ma aramy miten bain-bain toha e, ma myulak e ti myait Hulasokwe, ma ika eras yor e.
21 Kristus neke lema ika wasi lim o sal elik-elik. Keskye Hulasokwe yal ity wait lim o sal ribun lan nekre mumu ti I ma hyar, ma Hulasokwe yukun I ma kyeluk ity. Mamode Hulasokwe yala ity a tanety ral sasamke tanor Kristuske ne, ma ity neke mlay a ity ti Hulasokwe.

6

1 Waikw o hatnimakw e! Khyali Hulasokwe yor aramy ti ara karyaamy ne, lemade aramy myal ara ralamy kralanare ma msyurat e, ma kete mlyura ma Hulasokwe rala eras inal ti e ne, neke kdi hah bo.
2 Kali rkesy ti Kitab Lanke kralake, neke Hulasokwe tyanuk ma byohe,

> "Ti sew a kutunikke bonyo, ktwomolu o, ode ti kyoat desike dakun o kswaluk o, ode kaorif o."

Dendye mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Senweke sew a Hulasokwe itunikke ne. Ode mlay bain o senweke sew a Hulasokwe iaorif irkye ne.

Masunkwe kdyan Paulus ti kyoat a ikarya wasi karya iabrita Brit Eraske ne

3 Waikw o hatnimakw e, ti ara wasimy mormyorifare ne, neke lema aramy myala sai ta sai bo, ma kbya etno eta irire ma lema rtohak ti Kristuske. Aramy myala koldyesy, mamode kete irire rahmway karya ara mikarya ne.
4 De aramy msyusu ohe, aramy neke Hulasokwe wasi makarya aramy bain-bain, ti ktela sai ta sai bo. Neke kolnye: biar ma masunkwe kdyan aramy, ma aramy myety ti de myety ma ti masunw desy, ode aramy mimin ti masekanke dakun, keskye aramy myalkyaw ara ralamy kralanare manenen, ma aramy mikita bo.
5 Ode aramy myalkyaw ara ralamy kralanare manenen dakun, ti kyoat roban de rtaba aramy, ode ti kyoat rakumak aramy ma rluk aramy ei sey metmetke kralake ne, ode ti kyoat iry ribunke rala oror o nanwaw ma

6:2 **6:2** Yes. 49:8 **6:5** **6:5** Kis. 16:23

rsorw aramy. Ode ti sewah o msarin ne aramy mkyarya lan, ode ti sewahare rait mo lema aramy myenaf, ode ti seure rait dakun o lema aramy miknam o myenw dakun.

6 Ode biar ma koldyesy, keskye tetap ma aramy msyusu o, aramy neke Hulasokwe wasi makarya aramy. Kali irire bisa ma ratos ara totamire, neke kolnye: Ara ralamy kralanare nelnyely. Ode aramy mhye telke ti Hulasokwe tunanare. Ode lema samlurw o aramy mkyeyer, de aramy mikita bo. Ode ara ralamire eras ti irire. Ode Hulasokwe Memeanke kkyarya ti ara ralamy kralanare. Ode aramy mlyobak irire kyor ara ralamy kusunare bain-bain.

7 Ode aramy myabrita Hulasokwe tunanare kamlaike. Ode Hulasokwe amalkyauke kkyarya ti ara ralamy kralanare ma kyalkyaw aramy. Ode nam ara mialanare mlay ti Hulasokwe, dendye aramy myal nam a aramy miala desikre ma aramy myal ma myeteta ara tenamire, ode aramy myal ma msyorw a haret kelerakokke, kola ne suldatare rakumak mnas o mtubal ma ti ramdiriat ne.

8 Ode kolnye irire ralan aramy, ta lemamo rahmway aramy, dete lemamo rleru aramy, ta lemamo rala ara animire ma kiray, keskye tetap ma ara wasimy mormyorif neke ksyusu ohe, aramy neke Hulasokwe wasi makarya aramy bain-bain. Ode biar ma irire rbohe, aramy neke iry makakmet aramy, keskye aramy neke tetap ma aramy mtyanuk nam a mlaire kmyesan bo.

9 Ode irire dum a rala aramy kola ne lema rahe aramy bony ne, keskyede iry ribunke rhe ohe, aramy neke Hulasokwe wasi makarya aramy. Ode irire dum a rrekan o aramy neke aramy myala ma mmyaty de, keskye myatos! Aramy mmyorif a nggora mane. Ode biar ma roban de rtaba aramy, keskye lema aramy mmyaty.

10 Ode biar ma irire rala ara ralamire ma kitol, keskyede kyakikyaki neke aramy mimukmuka mimarmara aramy bo. Ode biar ma irire rrekan o aramy ne lema myait ei sra o hah dakun, keskyede aramy msyaluk iry ribunke ma bisa ma ratot maloly manal nini namke. Ode biar ma irire rrekan dakun o aramy neke lema aramy mika ara wasimy namit-namit, keskyede mlay bain, nam mamin ti aramy nekre nam maka kbuanare mumu.

11 Waikw o hatnimakw Korintus e! Aramy mtyanuk soru nam desikre mumu ti e de, ma lema kika nam a aramy mihunik ti e, de aramy mhyela ara ralamy kralanare mumu ti e de. Dendye ei neke myatos ma mhye deny ohe, aramy neke mlyobak e a ksyalik.

12 Aramy neke msyusu ohe, aramy mlyobak e a kyor ara ralamy kusunare, keskyede ei neke lema msyusu wasimy loblobakke ma aramy.

13 Lemadendye senweke, lemamo kswurat e kola ne kusurat anakw a elik-elikke ne, neke kolnye: aramy miten ma mhyela ralamire ma aramy, ma ksyusu ohe mlyobak aramy, kola ne aramy milobak e ne dakun.

Kete myety ral sasamke myor iry a lema matohakare

14 Waikw o hatnimakw e! Kete myety ral sasamke myor iry a lema matohakare, kali lema mais a e. De mryekan o iry a wait mormyorifare mlay neke, bisa ma rety ral sasamke ror iry a wait mormyorifare atyat ne, e? Dete lemamo madelafke bisa ma kiwahuk ia kyor kelerakokke, e? Lema bisa!

15 Kola ne Kristuske lema bisa ma iwahuk ia yor a ngkeskwaure wait uskwe khatuke,* ma deruke rohut ti sasam ma rtoha. Koldyesy dakun o, iry matohakare lema bisa ma rety ral sasamke ror iry a lema matohakare.

* **6:15 6:15** Ti ayat ne, tunke khatu kibohe, *ngkeskwaure wait uskwe khatuke*, neke ti tel Yunanike kbyohe, *Belial*.

16 De mryekan ohe, irire bisa ma
rba ti rtutuk wait adarare ti Hula-
sokwe Seike e? Lema bisa! Kt-
wanuk koldyesy, kali ity neke Hula-
sow mamorif nini namke Seike ne ity
ne. Kola dene Hulasokwe tunanare ti
kibohe,

"Yaw neke ana kmworif kor sir,
ode ana klwakut kor sir.
Yaw neke ana wait Hulasow a Yaw,
ode sir neke ana wasikw iry a
sir."

17 Lemadendye ity Ebutke tyanuk hu-
ruk ma byohe,

"Kete miwahuk e a myor iry a maala
tot atyat desikre de,
ode kete mika lui myor sir.
Ode kete myala ktela maraire,
mamode ana kukita ma kal e ma
wasikw iry a e.
18 Yaw neke ana Amamy a Yaw,
ode ei neke ana anakw a
wamfwet o wamwany a e.
Yaw ne Amam Lan Mahareta
Lan Lahukke kutanukke
desy."

7

1 Dendye Hulasokwe yal wasi
tnyetak desikre mumu ma ity de.
Lemadendye waikw o hatnimakw
kulobak e, mmya ma ity neke soso
ity toha ktela sai ta sai bo, ti kiala
ity tenatare ma kiray ne, ode kiala
ity ralatare ma kiray dakun ne. Ode
musti mo talkyaw ity ma seure kiliku
i bonyo, tamorif neke nelnyely a ity
kola Hulasokwe, desike ne ksyusu
ohe tamtaut Hulasokwe ma desy.

Paulus ralake kimukmuka i khyali iry a Korintus desikre wait ktela eras raalanare

2 Waikw e! Kuten toha e ma
mlyobak aramy ma myal ralamy
kusunare ma myal aramy, kali aramy
neke lema myala sal ti irkye it elik.
Ode lema aramy mkyordalam irkye
it ti sai ta sai bo. Ode lema aramy
myulak de mtyalik irkye it, ma aramy
myobak ara mesmesamy.
3 Ktwanuk koldyesy, neke lema
khyali kbwuma koit salke ti e elik.
Kali kola ktwanuk ti e a kmuna deny
ohe, aramy neke mlyobak e a ksya-
lik, ma biar ma aramy mmyaty ta
mmyorif dakun, keskye ara ralamy
kralanare kinonor a e bo.
4 Dendye kures ma ktwanuk soru
nam nekre ti e. Ode ei ne mby-
itil matakkwe. Ode biar ma ma-
sunw sai ta sai kdyan yaw, keskye
ei ne myaluka yaw, ode myalkyaw
ralakkwe a ksyalik. Ode khyali e,
mane kumukmuka kumarmara yaw
ksyalik.

5 Ktwanuk koldyesy kali kyoat
aramy myait propinsi Makedoniake,
desikeo masunw sai ta sai kdyan
aramy, ma lema aramy mmyea elik.
Neke masunw manosy a mloskye,
neke irire rataur nunw ror aramy.
Klala masunw manosy a kralake,
neke aramy mkyoman o ara ralamire
lema ktyeka i, kali lema aramy mhye
ohe ei ne myolkyabei.
6 Keskyede Hulasow a maaluka iry
a ralatare kakan ne, I ne iaso ity wait
Titus ma mya ma iseak aramy ne, ma
yaluka ara ralamy kralanare.
7 Lemade Titus wasi mama ne
kyaluka ode kyalkyaw ralakkwe.
Ode lema desike kmyesan bo, de
kyoat ktwomolu brit eras Titus
ilosu ma aramy, ti wasimy a ktela
mialuka ode mialkyaw ralake ne,
desikeo ktela desike ne kyaluka
ode kyalkyaw ralakkwe kralake
dakun. Neke Titus yety a brit eraske
ma aramy ohe, ei neke mmyaboka
ksyalik, ma mbyuma minal a myor
yaw. Ode ihes dakun ti misesal
tenamire ti ktela sal heit a miala
desikre de. Ode lyosu ma aramy
huruk ohe, ei neke mindil ma mtyoha
ktela kola kutanuk ti e desikre de.
Kali koldyesike mane, ralakkwe
krala ne kimukmuka kimarmara i,
ma ktyabal a ktyabal toha.

6:16 6:16 Im. 26:12; Yeh. 37:27; 1Kor. 3:16; 6:19 **6:17 6:17** Yes. 52:11; Yeh. 20:34,41 **6:18 6:18** 2Sam. 7:14; 1Taw. 17:13; Yes. 43:6; Yer. 31:9 **7:5 7:5** 2Kor. 2:13

8 Dendye biar ma wasikw atyahy a
kola kuosa ti e desy kyala ralamire
ma kitol, keskye lema kusesal
tenakkwe de ti kukesy atyahy desy
ne. Keskye mlay bain o, kyoat
kkwesy atyahy desy, desikeo kswesal
tenakkwe, kali khwe ohe atyahy
kuosa ti e desy khyury ma ralamire
kitol. Keskyede ralamy masal desike
cuma mo kitol sekwe enai ne bo.
9 Dendye senweke kumukmuka
kumarmara yaw, neke lema khyali
ralamy matol desikre. De kumuk-
muka kumarmara yaw, kali ralamy
matol desikre kyala e ma mtyunik
wasimy lim o sal ba de. Neke ralamy
matol desikre ktyoha Hulasokwe
ibuke ma desy. Dendye wasikw
atyahy desike lema kyety mabweke
ti e, de kyety eraske ti e ma desy.
10 Kali kolnye ralamire kitol ma
ktyoha Hulasokwe ibuke, desikemo
ktela desike kyala e ma mtyunik
wasimy lim o sal ba ma desy. Ode
khyali mitunik wasimy lim o sal ba
desy, dendye Hulasokwe yaorif a e.
Ode lema irkye it a isesal tenanke
khyali ktela ralake kitol ma ktyoha
Hulasokwe ibuke, kali ktela desike
kyety mormyorif manal nini namke
ti i. Keskyede kolnye irire ralatare ki-
tol, ma ktyoha iry a lema matohakare
ti nuske ktem ne, ti lema rabuma
ratunik wait lim o sal ba ne, desikemo
ktela maoly desike ne, kinor sir ei
matmyaty manal nini namke ne.

11 Dendye myatos! Kyoat ralamire
kitol ma ktyoha Hulasokwe ibuke,
desike ne kinety eraske ti e ne, neke
kolnye: ei ne myala ktela mlaire kyor
ralamy kusunare bain-bain. Ode
myalkyaw e ma myala myolik ani-
mire ma nelnyely huruk. Ode lema
mdyakin elik ma irire rala lim o sal.
Ode mimtaut ma mtyoha ma myala
wait lim o sal raala desikre dakun.
Ode myaboka ksyalik ma mbyuma
minal a myor yaw. Ode mindil ma
mtyoha nam kutanuk ti e desikre de.
Ode lema desikre kmyesan bo, de ei
ne mires ma myukun iry maala lim
o sal desy dakun. Dendye nam miala
desikre mumu ne ksyusu ohe, ei neke
lema sal e ti ktela iala desy.
12 Dendye kola kkwesy atyahy desy
ti e, neke lema khyali iry a maala
lim o sal desy bo, ta iry a iry desike
iala sal ti ike bo. De kkwesy atyahy
desy ti miktemtem, ma mhye ohe, ei
neke mlyobak aramy bain-bain, kali
mtyomolu ode mtyoha nam kukesy
ti atyahy desike mumu. Ode Hula-
sokwe hye ohe nam desikre mlay.
13 Lemadendye ktela miala desikre
mumu ne kyalkyaw ara ralamy
kralanare.
Ode lema desy bo, de aramy
mimukmuka mimarmara aramy
ksyalik, ti kyoat aramy myatos ohe,
ity wait Titus neke ralake kimuk-
muka kimarmara i, kali ei ne mumu
ne myaluka ralake kralake ma kele
rteka de.
14 Kali yaw neke kyalake kutani e
daku Titus, ma tyomolu de. Dendye
kyoat bya ti yait e ti desy, desikeo
lema kmway, kali Titus myesan a
syeak ma hye ohe, nam kutanuk ti
i desikre mlay. Kola ne kyaki-kyaki
ne aramy mitanuk nam a mlaire ti e
ne, koldyesy dakun o nam aramy mi-
tanuk ti ity wait Titus ne mlay bain-
bain.
15 Ode selsel ne ktyabal ma lyobak
e, kali nyenas ohe kyoat iba ti inait
e ti desy, desikeo ei ne myal i eras-
eras bo, ode myalan i bain-bain, ma
mtyomolu ode mtyoha nam itanuk ti
e desikre.
16 Dendye kumukmuka kumar-
mara yaw, kali ktwohak e de, ti ktela
sai ta sai bo.

8

Iry matohak mamin ti propinsi Makedoniake rawahuk kuban ma rsaluk iry matohak mamin ti nus Yerusalemke

1 Waikw o hatnimakw e! Aramy
mbyuma ei neke mhye ti kolkyabei
ma Hulasokwe syusu rala eraske ti
ribun matohak a mawahuk sir ma

8:1 8:1 Rm. 15:26

rasambayan ti nus o hnu mamin ti
propinsi Makedonia ne.
2 Hulasokwe rala eras desike kol-
nye: Kyoat masunw lan ne kdyan
masambayan desikre, desikeo ralat a
kralanare kimukmuka kimarmara i
a ksyalik. Ode biar ma sir neke lema
rait ei sra o hah elik dakun, keskyede
rawahuk kuban o ribun a ksyalik,
kali ral ralat a kusunare bain-bain
ma rawahuk kuban desikre, ma ral
ma rsaluk iry salik.
3 Ode katos ma khwe deny ohe,
iry matohak mamin ti Makedonia de-
sikre rsaluk irire ma ranal kuban ti
sir ne, neke ktyoha amalkyautare ki-
naitare. Ode lema kdeda desy bo, de
ral ba o kbyilak amalkyautare dakun.
Ode rmesan a rohut ma rawahuk
kuban desikre ma ral ba dakun bo.
4 Ode sir ne dakun o, ral ralat a
kralanare bain-bain ma raten toha
aramy, ma aramy myal klelanke ti
sir dakun, ma bisa ma rtoha ma ral
kuban ma rsaluk Hulasokwe wasi
irire o nus Yerusalemke.
5 Lemade kyoat aramy minal kle-
lanke ti sir ma rsaluk iry matohak
mamin ti nus Yerusalemke ne, de-
sike ne ral ba o kbyilak ti aramy
mirekanke dakun. Kali kyoat lenla
ral kuban ti iry matohak mamin ti
nus Yerusalem desikre bonyo, khye-
hyei neke ral tenatare a kmuna ti ity
Ebutke de, ode ti aramy dakun, ma
ktyoha Hulasokwe ibuke.
6 Lemadendye aramy miten bain-
bain toha Titus ma ti yait a e huruk,
ma syaluk e ma miktem a myala
ate karyaamy misaluk iry matohak
mamin ti nus Yerusalemke ne. Kali
kyalake i ne imuna ma isaluk e
ne, ma miktem a myili myahuk
kuban mibuma minal ma misaluk iry
mamin ti nus Yerusalem desikre ne.
7 Waikw o hatnimakw e, Hula-
sokwe yal ktela eras ribun nekre ma
mausw ti e de. Neke, wasimy to-
htohakare malkyakaw de, ode mhye
nam a mlay Hulasokwe iajarare de,
ode bisa ma myaklol nam Hulasokwe
iajar desikre ti irire de, ode mindil
ma myala ktela mlaire de, ode ei ne
dakun o mlyobak aramy ksyalik. Ode
khyali nam miala desikre mumu ne
eras, dendye aramy miten ma mtya-
bal ma myala nam eraske sasam hu-
ruk, neke kolnye: Msyusu ralamy
erasare dakun, ti kolnye miwahuk
kuban ma msyaluk ribun matohak
mamin ti nus Yerusalem desikre.
8 Ode ktwanuk koldyesy, neke
lema kbuanke o kal haretke ti e ma
msyaluk iry. De ktwanuk koldyesy
ma ei neke msyeak toha ribun
matohak mamin ti Makedonia-nare,
ti lema ramres elik ma rasaluk iry
matohakare ne. Kali kbwuma myala
koldyesy dakun, ma msyusu wasimy
a loblobakke bain-bain ti irire dakun.
9 Kali ei neke mhye ohe, ity Ebut
Yesus Kristuske syusu rala eraske ti e
de. Neke biar ma ti wen sra eraske
I neke mausw ti I a ksyalik, keskye
khyali e, dendye tyutuk wasi mausw
desy, ode yorw ei lasmyerke khaha
ne ma yala tenanke kola ne iry a lema
manait ei sra o hah nekre, ma yaorif
a e. Ode khyali lema inait ei sra o hah
desike, dendye ei neke bisa ma mitot
maloly manal nini namke toha I.
10 Lemadendye kswurat e ma
lemamo myala ate karyaamy mi-
wahuk kuban ne, ma bisa ma kyety
eraske ti e. Kali ain maba soke, ei
ne mimuna ma mibuma ma mikarya
karya ne. Ode kyoat desy dakun o
dum a miwahuk kuban a kmuna de,
ma ohe ana myal ma msyaluk iry
matohak mamin ti nus Yerusalemke.
11 Lemadendye kuten ma senweke
myala ate karyaamy desy, mamode
ktyoha nam a kola mibu a kmuna
desy. Keskye myal kuban desikre mo
ktyoha amalkyaumire kinaitare bo.
12 Kali kolnye myal ralamy
kusunare ma myal nam ti irire,
desikeo Hulasokwe you nam minal
ba desy. Kali Hulasokwe lema yaso
e ma myal nam ti irire mo myal
ma kbyilak amalkyaumire kinaitare,
de myal mo ktyoha amalkyaumire
kinaitare bo.
13 Kali lema kbwuma ei neke
msyaluk irire ma mran ti sir, ma
khyury ma mdedan ti e. Lema
koldyesy! De kubuke o, taktemtem

neke bisa ma kyoat mumu ma ity.
14 Lemade senweke mausw ti e de,
dendye bisa ma msyaluk iry a kitol
ti sir nekre. Mamode kyait ma ei
neke ktyol ti e, desikeo iry a mis-
aluk desikre bisa ma rsaluk e dakun.
Koldyesikemo miktemtem neke ana
lema kika nam matol ti e elik.
15 Kali rkesy ti Kitab Lanke ma kby-
ohe,

"Iry a mawahuk nam ma ribunke,
ana lema kika nam mabilak ti
i,
ode iry a mawahuk nam ma
tebikanke, ana lema kika nam
matol ti i dakun."

*Paulus yaso Titus yor iry mato-
hakke enaru ma detelkwe rbai nus Ko-
rintuske*

16 Waikw o hatnimakw e! Kswalak
eraske ba ti Hulasokwe, kali Hula-
sokwe yala Titus ma byuma syaluk
e a kyor ralake kusuke, kola dene
aramy dakun o aramy mbyuma
msyaluk e.
17 Kali kyoat aramy miten i ma bya
ti syeak a e huruk, desikeo you ma
bya. Keskye lema desike kmyesan bo,
de kyoat lenla aramy miten i ma ti
iseak a e desy, desikeo myaboka e a
ksyalik de, ma yobak ma ti syeak a e
bo.
18 Ode aramy dakun o lema aramy
myaso Titus ma myesan a ti syeak a e,
de aramy myaso ity wait matohakke
it dakun, ma deruke rba ti rseak a e.
Iry neke ribun matohakare ti kabei ta
kabei bo, neke ralan a i, khyali wasi
karya iabrita Brit Eraske ne.
19 Ode iry neke dakun o ribun
matohak desikre rilik i de ma tyoha
aramy, ma aramy myety a kuban a
iry matohak mamin ti nus salikare
rawahuk nekre, ktyabal a kuban a
miwahuk desikre, ma ana aramy
myety bai Yerusalem, ma tal ma
tsaluk iry matohak mamin ti nus
Yerusalem desy. Aramy myala
koldyesy ma irire rleru ity Ebutke,
ode ksyusu ohe, aramy mbyuma
msyaluk iry desikre kyor ara ralamy
kusunare.
20 Ode aramy myaso ity wait mato-
hak desike ma tyoha Titus, ma kete
kyal nini iry dum a roit salke ma
aramy ohe, lema aramy mijaga ma-
mak kuban ribun desikre.
21 Kali aramy mryekan mamak
aramy ti karya aramy mikarya ne,
kali aramy mbyuma ktela aramy mi-
ala desike mlay ti ity Ebutke, ode
mlay ti irkye dakun.
22 Ode aramy dakun o myaso ity
wait matohakke it huruk, ma tyabal
Titus yor lian desy, ma detelkwe rba
ti rsaluk a e. Iry ne dakun o, aramy
msyeak i a klai ne de, ma kyaki-kyaki
neke indil ma kyarya Hulasokwe
wasi karya ida ribun nekre. Ode i
ne dakun o selsel ne indil ma kbyilak
ma syaluk e ti karya ne, kali tyohak
a ksyalik ohe, ana ei neke miwahuk
kuban ma myal ma msyaluk ribun
matohak mamin ti nus Yerusalemke.
23 Ode kolnye dum a rena Titus
toha e, desikeo ei neke musti mo
mtyanuk ti sir ohe, i desike yor yaw
de aramy mkyarya ma msyaluk a
e. Ode kolnye dum a rena ity wait
deru manor a Titus desike dakun,
desikeo ei neke musti mo mtyanuk
ti sir ohe, ribun matohak mamin ti
propinsi Makedonia ne, neke raso sir
ma ti rkarya karya desy. Ode iry deru
desike wait karyake ne kihury ma
irire ribun a rleru o ralan Kristuske
ne.
24 Lemadendye kuten ma ei neke
msyusu wasimy loblobakke ti sir, ma
ribun matohakare bisa ma ratos ode
rhe ohe, ei ne mlyobak a sir. Kali kol-
nye myala koldyesy, desikemo ribun
matohak mamin ti wen salno salik
nekre bisa ma rhe ohe, nam aramy
mitanuk ma aramy mitani e daku Ti-
tus yor ity wait matohak deru manor
i desy, neke nam desike mlay.

9

*Paulus iten iry Korintus-are ma
rawahuk kuban ma rsaluk iry mato-
hak mamin ti nus Yerusalemke*

8:15 8:15 Kel. 16:18

1 Waikw o hatnimakw e! Lema
kbwuma kswaur wasikw atyahy ne
ma kbyilak nam nenmo kukesy ti e
desy, ti kihali kuban ana minal ma
misaluk iry matohak mamin ti nus
Yerusalemke ne,*
2 kali khwe ohe ei neke mbyuma
msyaluk sir. Dendye kutani e ti
ribun matohak mamin ti propinsi
Makedonia ne, ma ktwanuk ti sir
ma kbwohe, "Ain maba soke ity wait
o ity hatnimat mamin ti Korintus-
are, ti propinsi Akhayake, rawahuk
kuban ma rsosan de, ma ana ral
ma rsaluk ribun matohak mamin ti
nus Yerusalemke." Ode khyali ktela
mindil ma miwahuk kuban desy,
dendye khyury ma iry Makedonia
nekre ribun a rdakin ma rtoha e ma
rawahuk kuban dakun.
3 Ode biar ma koldyesy, keskyede
kaso Titus yor ity wait deru desy ma
rba ti rait a e, ma rsaluk e ma myala
ate wasimy karya miwahuk kuban
desy, mamode ktela aramy mitanuk
ma mitani e ti iry ribun matohak
mamin ti propinsi Makedonia neke
mlay, de lema ktwanuk a knanike bo.
Dendye msyosan elik wasimy kuban
ana minal ma misaluk iry mamin ti
Yerusalemke ne, ma ana bisa ma kety
ba ti sir.
4 Kali kolnye iry a Makedonia-nare
dum a ror yaw ma aramy mbya ti
msyeak e, ode kolnye ratos kuban
miwahuk desikre ma lenla kiktem,
desyo ana aramy mmyay, kali aramy
mlyosu ti sir ohe, ei neke miwahuk
kuban de. Ode ana lema aramy
mmyesan a mmyay bo, de ana ea
mmyay dakun.
5 Kali koldyesike mane krwekan o
musti mo kaso ity wait detelw desy
ma rmuna ma rba ti rseak a e ti desy,
ma rsaluk e ma bisa ma miwahuk
wasimy kuban a mihatetak a kmuna
ma ana minal desikre. Ma kolnye
aramy mbyai desy, desikeo kuban
miwahuk desikre kiwahuk i mumu
de. Ma ksyusu ohe, kuban miwahuk
ma minal ma misaluk irire ne, neke
kyosy ralamy kusunare, de lema kp-
waksa e ma miwahuk.

Kolnye tal nam ti irire kyor ity ralat a kusunare desikeo ana kyety eraske

6 Waikw o hatnimakw e! Mnyenas!
Iry a makay hiny a tebikanke, ana
kyait sekwe, desikeo yal kisinare o
tebikan dakun bo. Klala iry a makay
hiny a ribunke, ana kyait sekwe, de-
sikeo yal kisinare o ribun dakun.
7 Lemadendye kolnye tbuma ma tal
nam ti irire, desikemo it o it neke
musti mo yal ti irire ne kyor ralake
kusuke, de kete itartaur rala ti inal
ba ti irire ne, dete lemamo dum a
rpaksa i ma yal ba. Kali Hulasokwe
lyobak iry a manal nam ba ti irire
kyor ralake krala mamukmuka ike
ne.
8 Ode Hulasokwe wasi haretke ma
yal eras ribun ne ti e ma mausw ti e,
ma lema ktyol ti e elik. Mamode ei
neke bisa ma myala ktela eras sai ta
sai bo, ma myal ma msyaluk irire.
9 Kola ne rakesy ti Kitab Lanke ma
kbyohe,

"Iry matera nam ti iry a lema manait
ei sra o hah nekre ti kabei ta
kabei bo, i desike yola ne iry a
makay hinkye ma ikay hinkye
ti wasi boare ne.
Ode wasi ktela mlay iala desike ana
Hulasokwe lema imluak elik."

10 Ode Hulasokwe yal a hinkye ti
manoha boare ma rtan, ode yal a
kotw o abw ma ity ne mumu, ma
bisa ma taknam. Koldyesy dakun o, I
neke ana yal eraske ti e ma lema ktyol
ti e, de ana eras inal desike ktyabal
a ktyabal toha dakun. Hulasokwe
yala koldyesy, mamode ralamy eras
desike ktyabal a ktyabal toha, ma ei
neke bisa ma myal nam ma kbyilak ti
iry a lema manait ei sra o hah nekre.
11 Ode Hulasokwe yal eras sai ta sai
bo, ma mausw ti e, mamode kyaki-
kyaki ne ei neke bisa ma mitera
nam ti irire kyor ralamy kusunare.
Dendye ana irire rsalak eraske ba ti

* **9:1 9:1** Ti ayat ne kbyohe, *iry matohak mamin ti nus Yerusalemke*, neke ti tel Yunanike kbyohe, *Hulasokwe wasi irire*. **9:9 9:9** Mzm. 112:9 **9:10 9:10** Yes. 55:10

Hulasokwe, khyali kuban miwahuk
ma aramy minety ba ti iry matohak
mamin ti nus Yerusalemke ne.
12 Ode karya eras miala ma mis-
aluk Hulasokwe wasi irire desy, neke
lema cuma mo msyaluk sir ti nam
matol ti sir nekre ma kyoat ti sir
bo, de kyosy a ktela eras miala desy,
mane kihury ma iry ribunke rsalak
eraske ba ti Hulasokwe dakun ne.
13 Ode khyali karya eras miala ma
misaluk Hulasokwe wasi irire desy,
dendye ana iry desikre rleru Hula-
sokwe Anike, kali ratos ohe ei neke
mtyomolu ode mtyoha Brit Eras mal-
osu Kristuske ma desy. Ode iry
desikre ana rleru Hulasokwe Anike
dakun, kali ei neke myal nam ma
msyaluk sir a kyor ralamy kusunare,
ode myal ti iry matohakare mumu
dakun.
14 Ode iry desikre rlobak a e,
dendye ana rsambayan ti e dakun,
kali Hulasokwe syusu rala eras
mausw ksyalikke ti e de.
15 Lemadendye mmya ma tak-
temtem ne mumu tsalak eraske ba
ti Hulasokwe, kali yal Anan sasasam
ne ma ity, ode lema bisa ma tlau tal
wasi eras lan lahuk desy elik.

10

Paulus hyalas iry a maoit sal ti i nekre ma lyosu ohe i neke Yesuske wasi nyaso i bain-bain

1 Waikw o hatnimakw e! Ti ei neke
dum a mtyanuk ma mbyohe, “Paulus
neke kolnye kyoat yor a ity, desikeo
imtaut ity, dendye nyauk tenanke ma
babaf, ode yal tun lublubare ma yal
ma tyerik a ity. Klala kolnye soso
i toha ity, desikeo nenmo ires ma
yal tun malkyakaure ma yal ma syu-
rat ity.” Keskye lema koldyesy, kali
Paulus yaw ne lema kumtaut a e, de
yaw ne knwauk tenakkwe ma babaf,
ode kala ralakkwe ma lublub kola
Kristuske ne, ma kuten toha e ma
mtyomolu mamak nam ana kutanuk
nekre:
2 Kal ralakkwe kralake ma kuten
toha e, ma kyoat kbwa ti kait a e
ti desy, desikeo kete mhyury ma kal
tun malkyakaure ma kal ma ktwerik
irire dum toha e. Iry desikre sir ne
ratanuk ma rabohe, aramy mmyorif
ti nuske ktem ne kola dene iry a lema
mahe Hulasokwe ne wait mormyori-
fare. Dendye kolnye kbwa ti kait e
ti desy huruk, desikeo krwekan mo
ana musti mo kal tun malkyakaure
ma kal ma ktwerik iry desikre.
3 Mlay bain ohe, aramy neke mimin
ti lasmyerke khaha ne a nggora.
Keskyede aramy neke msyorw iry
masorw nam a mlay Hulasokwe ia-
jarare, keskye lema ktyoha ktela iry
mamin nuske ktem ne it de isorw a it
ma ramdiriat ne.
4 Dendye kolnye aramy msyorw iry
a masorw nam a mlay Hulasokwe
iajarare, desikeo lema aramy myal
mnas o mtubal a irkye ikumak ti
nuske ktem ne ma aramy myal ma
msyorw a sir, de aramy myal Hula-
sokwe amalkyau inal ma aramy desy,
ma aramy myal ma msyorw a sir,
neke aramy miskyui-miskyay nam
iry desikre rarekan o raalanare. Kola
dene suldatare raskyui-raskyay iry
masorw sir ne wenatare.
5 Ode Hulasokwe amalkyau inal
ma aramy desike, aramy myal dakun
ma miskyui-miskyay iry a mabitil
tenatare ma atat ti tun ratanukare ti
kiba etno eta irire ma lema rahe Hu-
lasokwe ne. Ode aramy myal dakun
ma aramy myala nam iry desikre
rarekanare ma kihihi i, ma rou ti
Kristuske, ma nam rarekan desikre
mumu ne ktyoha Kristuske ibuke.
6 Lemadendye aramy mikita ma
ei neke msyusu ohe, mtyomolu ode
mtyoha Kristuske bain-bain de, ode
kolnye ti ei ne mumu neke dum
a rabrai nggora ma rtomolu ode
rtoha Kristuske, desikeo ana aramy
myukun sir mumu.
7 Waikw o hatnimakw e, kolnye
esei desike tyohak bain-bain ohe,
i desike Kristuske wasi iry a i de,
keskye tyanuk ma byohe, aramy
neke Kristuske lema wasi iry aramy,
desikeo i desike musti mo ryekan
mamak aduk. Kali aramy neke
Kristuske wasi iry aramy dakun. Ode

musti mo syeak mamak ktela aramy
miala daku e ma miatos ne, ma
iry desike bisa ma hye toha lbweta
ohe, aramy neke Kristuske wasi iry
aramy.
8 Ode anakyai ti ei neke dum a
rbohe, yaw neke kbwitil tenakkwe
ma atat ti khyali haret ity Ebutke inal
ma yaw ne. Biar ma rtanuk koldyesy,
keskye lema kmway. Kali haret ity
Ebutke inal ma yaw neke, lema kal
ma kuskyui-kuskyay wasimy a tohto-
hakare, de kal ma kalkyaw wasimy
tohtohakare ma desy.
9 Ktwanuk koldyesy kali lema kb-
wuma ei neke mryekan ohe, atyahy
a kuosa ti e desikre, kal ma kataut e,
10 kali khwe ohe ti ei neke irire
dum a rtanuk ma rbohe, "Paulus wasi
tun a ikesy ti wasi atyahy desikre
malkyakaw ode kyety mdedan, kol-
nye soso i toha ity. Klala kolnye
mya ma yait a ity, desikeo lema yety
mdedan, ode lema yala hye tun a
mtelasare, ma yal ma itun ma tto-
molu."
11 Keskyede iry a matanuk tun
maoly desikre, musti mo rrekan
mamak aduk. Kali kyoat ana aramy
mmya ma myait a e, desikeo ana
aramy mtyanuk tun malkyakaure
kyor e, ma kola ne nam aramy
mikesy ti ara wasimy atyahy desikre,
ma aramy miosa ti e desy.
12 Waikw o hatnimakw e, irire dum
a rma ma rait a e de, ma rala tenatare
kola Kristuske wasi nyasoare, ma
rbitil tenatare ma atat, ma rbohe sir
neke rbilak aramy. Keskye aramy
neke lema aramy mires ma mtyanuk
kola sir desy. Kali sir desike rmesan
a it de ilalau tenan a kyor it bo, mane
kihury ma it de itani it ne. Dendye
ktela raala desikre ksyusu ohe sir de-
sike ktem sir ma desy.
13 Keskye aramy neke lema mi-
tani aramy ti iry salik wait karyaare,
de cuma mo aramy mitani aramy
ti karya Hulasokwe inal ma aramy
mikarya ne bo. Ode karya aramy
mikarya desy, neke aramy mkyarya
ma ti kyait e ti nus Korintus desy
dakun de.
14 Dendye kyoat aramy mbya ti
myabrita Brit Eras malosu Kris-
tuske ti e desy, desikeo lema aramy
myabrita ma mbyilak wen a Hula-
sokwe itenuk ma aramy mikarya
tiare. Ode kolnye aramy msyurat
e, desike lema sal, kali arami ne
mimuna ma ti miabrita Brit Eraske ti
e ne, de lema iry salik sir ne ramuna
ma ti rabrita Brit Eras desy ti e ne.
15 Ode aramy dakun o, lema aramy
mbyitil ara tenamire ma atat ti iry sa-
lik wenat rakarya tiare, kali karya de-
sikre Hulasokwe lema yal ma aramy.
De aramy mtyohak ohe, wasimy a to-
htohakke ktyabal a ktyabal toha ma
malkyakaw, ma ara wasimy karya
aramy mikarya ti desy ana kimelir ti
nus desy, ma khyury ma irire rtabal a
rtabal ma rtohak ti Kristuske dakun.
16 Koldyesikemo aramy neke bisa
ma aramy mbyai hnu salik a soso
toha wasimy a nus desy, ma aramy
myabrita Brit Eraske ti iry a lenla
ratomolu Brit Eraske ne. Kali aramy
neke lema aramy mbyuma mbyi-
til ara tenamire ma atat ti aramy
mikarya ti iry salik wenat rakarya
tiare ne.
17 Kali kola dene rkesy ti Kitab
Lanke ma kbyohe, "Kete mlyeru an-
imire ti ktela mialanare, de musti
mo mlyeru ity Ebutke Anike ti ktela
ialanare bo."
18 Kali iry a maleru tenanke kime-
san ne, neke ity Ebutke lema you i ma
wasi iry a i. De iry a ity Ebutke ileru i
ne, i desike ity Ebutke you i ma wasi
iry a i.

11

Paulus syurat ribun matohakare ma rajaga mamak sir ti iry a makak-met ma rabohe Kristuske wasi nyaso sir ne

1 Waikw o hatnimakw e! Senweke
ksweak toha iry a rabitil tenatare ma
atat ne ti khyali wait karyaare ne, ma
bisa ma kala koldyesy tebikan aduk,
biar ma ana mryekan mo yaw neke
kola iry ktemke ma desy. Keskye

10:17 **10:17** Yer. 9:24

kuten ma mineti ralamire ma mikita
ma mtyomolu yaw, ti nam ana ku-
tanuk o kukesy ti e nekre.

2 Kuten toha e koldyesy kali yaw
neke klwobak e a ksyalik, kola ne
Hulasokwe ilobak e ne. Kali lema
kbwuma irire rhury a e ma mila
toha wasimy tohtohakke ti Kristuske,
ma ti mtyoha nam a lema mlaire.
Dendye yaw neke kola ne amamy a
yaw, ode ei neke myola ne warar
murke it, ma wamwankye it lenla
ikari i elik, de nelnyelnyely i bo.
Dendye sew kyaki nekre kujaga e
bo, nini kyait sekwe bonyo ana kor
e ba ti misaa myor wamwankye it.
Wamwany neke Yesus Kristuske.

3 Keskyede ralakkwe kakan ti nam
mirekanare, kali kete mamak de irire
rulak de rtalik e ma nam mirekan
desikre khyury ma ralamire kilakdu
a i, ma lema mtyoha Yesus Kristuske
kyor ralamy kusunare de. Kola dene
heitlulswo nike iakal a Hawa ne.

4 Ktwanuk koldyesy kali ei neke
mdyakin ma mtyomolu iry salik a
rama ma rabrita Yesuske ti e ne,
keskye nam raabrita desike lema
mlay, ma lema kola nam a mlay
aramy miabrita kmuna ti e desy de.
Ode rabrita Hulasokwe Memeanke
ti e, keskye nam raabrita desike
lema mlay, ma lema kola Hulasokwe
Memean a Hulasokwe inal ti e desy
de. Ode rabrita Brit Eraske dakun,
keskye Brit Eras raabrita desike lema
mlay, ma lema kola Brit Eras mit-
omolu kmuna toha aramy desy de.
Keskye ei neke mdyakin ma myal
sir, ode mdyakin ma mtyomolu sir
dakun.

5 Ode iry desikre irire rbohe, sir de-
sike ity Ebutke wasi nyaso lan lahuk
sir, keskye krwekan mo iry desikre
lema rbilak yaw.

6 Anakyai yaw neke lema kala
khwe, ma kal tun a mtelasare ma
kutun ti ribunke khahake kola iry
desikre. Keskyede yaw neke khwe
Brit Eras malosu Yesus Kristuske ne
kbuanare ma kbwilak sir. Ode aramy
neke msyusu ara wasimy hehe desike
ti e de, ti ktela sai ta sai aramy miala
o mitanuk nekre bo.

Paulus lema byuma iry Korintus-are ral kuban ti i

7 Waikw o hatnimakw e! Kyoat
kabrita Brit Eras manosy Hulasokwe
ti e, desikeo lema kuten namit-namit
toha e, de kkwarya lan ma kal ma
kbwuak nam ti tenakkwe kmyesan
bo. Ode kala tenakw ne ma kola
atke ma lema kety alalan, ma bisa
ma Hulasokwe byitil e ma wasi iry a
e. Lemadendye kolnye kala koldyesy,
desikemo sal yaw ma desy e? Lema!

8 Ode kyoat kuajar e ti desy dakun
o, ribun matohak mamin ti nus o
hnu salik nekre rsaluk yaw ma ral
kuban ma yaw. Desike ne anakyai
irire rbohe, kunamet wait kubanare
ma kal ma ti kswaluk a e! Keskye
lema koldyesy.

9 Ode kyoat kunor a e desy, ma
kolnye ktyol ma yaw, desikeo lema
kuten namit-namit toha e elik, ma
kete khyury ma kyal nini mkyoman
mdedanke, ta mkyoman masunkwe.
Kali kyoat ktyol ma yaw, desikeo
ity wait matohak manosy a propinsi
Makedoniake rma ma rsaluk yaw, ti
nam matol ma yaw nekre. Ode ti sai
ta sai bo, kujaga mamamak ma lema
kuten namit-namit toha e ma kete kal
harharke ti e. Ode ana kibai lulkwe
ne kala koldyesy ti e bo.

10 Ode kola dene the ohe, nam a
Kristuske iajar ma kimin ti ralakkwe
kralake ne mlay, koldyesy dakun o
nam kutanuk ne mlay. Neke lema
kuten namit-namit toha e ti nus Ko-
rintus desy. Dendye kolnye kutani
yaw ti ktela desikre, desikeo lema
irkye it dakun ti propinsi Akhaya de-
sike* bisa ma byu eta yal yaw elik.

11 Ode kyanmwane lema kubuma
kunal wasimy kuban minal ma mis-
aluk yaw nekre ne de? Mryekan o
yaw neke lema klwobak e e? Lema
koldyesy! De Hulasokwe hye ohe,
yaw neke klwobak e a ksyalik.

11:3 11:3 Kej. 3:1-5,13 **11:9 11:9** Flp. 4:15-18 * **11:10 11:10** Nus Korintus neke kimin ti propinsi Akhayake.

12 Keskye ana kyaki-kyaki ne ktwoha ktela kyalamo kuala desy bo, neke lema kuten namit-namit toha e elik, mamode kete kika klelan ti iry a maten kuban desikre. Iry desikre sir ne rabitil tenatare ma atat ne, ma rabohe sir neke Kristuske wasi nyaso sir kola aramy ne.

13 Ktwanuk koldyesy kali iry desikre rakakmet ma rbohe Kristuske wasi nyaso sir. Ode biar ma rbohe rkarya ti Kristuske, keskyede rulak de rtalik irire. Ode rala tenatare ma rola ne Kristuske wasi nyasoare, keskye rakakmet bo.

14 Dendye kete mhyeran ti kolnye iry desikre rala ktela maoly desikre. Kali ngkeskwaure wait uskwe khatuke dakun o, kyalamo ihliak tenanke kola Hulasokwe wasi nyaso madelaf manosy laitke ne.

15 Lemade kete theran ti kolnye uskwe khatu ngkeskwakwe wasi makaryaare rala tenatare dakun kola Hulasokwe wasi makarya mlaire ne. Keskye ana kyait sekwe bonyo, Hulasokwe yoil ti sir ma ktyoha ktela raala desikre.

Paulus ihes masunw ribun madan i ti kyoat ikarya ti Kristuske ne

16 Waikw o hatnimakw e! Koly ma ktwanuk ti e huruk ma ne. Kete ei neke mryekan ohe, yaw neke ktem a yaw. Keskyede kolnye mryekan koldyesy, desikeo kuten ma ei neke mtyomolu nam kutanuk ne aduk, kola ne mitomolu iry ktem desikre nam ratanukare ne, ma bisa ma yaw neke ktwanuk tunke tebikan ma kutani yaw dakun.

17 Ode tun ana kutanuk ma kutani yaw neke, ity Ebutke lema yaso yaw ma ktwanuk koldyesy, de kmwesan a kala tenakkwe kola iry ktemke bo, ma kutani yaw.

18 Kali irire ribun a ratani sir ti karyaatare, ma ktyoha iry mamin ti nuske ktem ne wait ktelanare, dendye kbwuma kutani yaw dakun kola sir.

19 Ktwanuk koldyesy kali ei neke mryekan o mhye telke de, dendye mdyakin ma mtyomolu iry ktemare bo.

20 Ode lema desike kmyesan bo, de mdyakin ma mtyomolu iry desikre ti kyoat rahareta e kola atare ne, ode ra maslyesamire, ode ral e ma robak untungke ti sir, ode rala tenatare kola iry lan nekre daku e, ode rahmwai e ma ti kyal rkohw matamire dakun. Keskyede mamwaw e, ode mtyoha bo.

21 Kali anakyai mryekan ohe nam raala ti e desikre eras. Ode mryekan ohe musti mo ana kmway, kali lema kures ma kala ktela maoly desikre mumu ti e, e? Lema koldyesy! Kali yaw neke lema kala khwe nam maoly desikre ti e!

Keskyede kolnye iry desikre rbitil tenatare ma atat ti sai ta sai bo, desikemo yaw dakun o ana kbwitil tenakkwe ma atat kola sir dakun. Keskyede mnyenas, kolnye kala koldyesy, desikemo kola iry ktem dakun ma desy.

22 Iry desikre rbohe sir desike iry a Ibrani sir e? Yaw dakun o iry a Ibrani yaw! Ode iry desikre rbohe iry a Israel sir e? Yaw ne dakun o iry a Israel yaw dakun! Ode iry desikre rbohe Abraham tesnwo natu sir e? Yaw neke Abraham tesnwo natu yaw dakun!

23 Ode rbohe sir desike Kristuske wasi makarya sir e? Yaw neke Kristuske wasi makarya yaw ma kbwilak sir dakun! Ode kolnye kutani yaw koldyesy, desikeo kola dene iry mahukatare ma desy. Keskyede mlay bain ohe, yaw ne kkwarya lan ma kbyilak sir mumu. Ode khyali karya ne, dendye irire rluk yaw ti sey metmetke kralake klai ne de ma kbyilak sir. Ode irire roban de rtaba yaw ma kbyilak sir. Ode masunkwe kdyan yaw kdi a klai ne elik ma nenma kmwaty ma kbyilak sir dakun.

24 Ode iry Yahudi-nare rkumak yaw kla-sim de, ma kyaki-kyaki ne ral oboban raala toha heal a iblutare ne ma ral ma roban yaw neke kar-

11:23 **11:23** Kis. 16:23 **11:24** **11:24** Ul. 25:3

yarike, hean telw kresi siw (39) neke
kdi a kla-sim.
25 Ode haret Romawike rukun yaw
kla-telw de, neke ral akwe klauke
ma roban a yaw. Ode kdi a klatsam
neke irire ral hature, ma robak ma
ratdya a rhunw a yaw. Ode kuba
de kuma ti nus o hnu nekre kswai
kabalare, keskye kdi a kla-telw neke,
kabal a kuhnabulare ktyeb. Ode
kabal kuhnabul desikre it a ktyeb
ti tasi malosy so, ma kunanwaw ti
tasike khahake sewahke sasam ode
msarinke sasam.
26 Ode kyoat a kbwa de kmwa ti
kabei ta kabei bo, desikeo masunw
ribun neke kdyan a yaw ma nenma
kmwaty. Neke sahare knyaha hela
yaw, ode manametare rasoruk lan
o hnutakw a kunetire ti sal a krala.
Ode iry a lema Yahudi-nare rala atyat
yaw, ma ti kyal wasikw iry a Yahudi-
nare dakun o rala atyat yaw dakun.
Ode masunkwe kdyan yaw dakun ti
kyoat kumin ti nus lanke kralake, ode
ti wen malosy-loskye, ode ti tasike
dakun. Ma ti kyal iry a makakmet
ma rabohe ratohak ti Kristuske ne,
neke rala masunkwe ma kdyan yaw
dakun.
27 Ode yaw neke kunggoli kumahal
ti kukarya ne, ma seure rait mo lema
kenaf, ode kumlar o kbwatu, ode
seure rait mo lema kuknam o kenw
dakun. Ode seure rait mo kkwoman
a mrinke, kali lema kuka wasikw ra-
bit mamak.
28 Ode lema desike kmyesan bo, de
wasikw harharke mdedan a nggora,
neke sew kyaki nekre krwekan ti
kolkyabei ma bisa ma kswaluk ribun
matohak nekre, ti kabei ta kabei bo.
29 Kali kolnye ktwomolu ohe, ti
iry ribun matohak desikre, dum a
ralatare kitol kali wait tohtohakare
lema malkyakaw, desikeo ralakw
neke kitol dakun. Ode kolnye irkye
it a hyury a iry matohakare ma rdi ei
lim o sal, desikeo ralakw neke dakun
o masbu a iry mahury desy.

30 Keskyede kolnye musti mo
kutani yaw, desikeo kutani yaw ti
nam sai ta sai kuala ti kyoat lema
malkyakaw yaw desy, ode kutani
yaw huruk ti nam sai ta sai madi
ti ma yaw ma ksyusu ohe, lema
malkyakaw yaw dakun desy.
31 Ode Hulasow a ity Ebut Yesuske
Ama ne, ode Yesuske wasi Hulasow
a I dakun ne, I neke irire rleru Anike
nini nam ti kiba knaru ne. I neke hye
ohe, yaw neke lema kukakmet.
32 Ode bisa ma mhye ohe lema
malkyakaw yaw, kali kyoat a kumin
ti nus Damsyikke, desikeo iry a raja
Aretas isusu i ma ika gubernur ti nus
desy, neke yal haretke ti wasi sul-
datare, ma rajaga ti lorkye kmata nus
desy, ma bisa ma rkumak yaw.
33 Keskye liakure dum a raso yaw
ma ktwaklulw ti air lan ne kralake,
ma rtolar yaw toha jendela mamin
nus desy wasi rubkye ei hahke, ma
kula toha gubernur desy, ma wasi
suldat desikre lema bisa ma rkumak
yaw.

12

Paulus imukmuka i ti kyoat lema malkyakaw i ne, kali kyoat desy dakun o Kristuske wasi haretke ksyaluk i

1 Waikw o hatnimakw e! Krwekan
o musti mo kutani yaw, biar ma
ktela kutani yaw desike lema kika
kbuan. Ode biar ma lema kika kbuan
dakun, keskye kbwuma kuhes ti e ti
kumatakit nam a ity Ebutke isusu ma
yakwe, ode syisy hela nam dum ma
lyosu ma yaw dakun.
2 Neke kolnye, ainke hean a kresi
enaat (14) maba soke, Hulasokwe
syalak iry a matohak ti Kristuske it
bai wen atat lahukke, ti wen sra eras
Hulasokwe imin tike, neke khwe iry
desy. Keskye lema khwe ohe, ten-
anke ta smwaknanke bony ne kisai
bai srake ne, de cuma mo Hulasokwe
myesan a hye bo.
3 Ode koly ma ktwanuk huruk ohe,
khwe iry desy, neke iry desike syai
bai wen sra eraske. Keskye lema
khwe ohe, tenanke ne kisai ba ne, ta
smwaknanke bony ne kisai ba ne, de

11:25 11:25 Kis. 14:19; 16:22 **11:26 11:26** Kis. 9:23; 14:5 **11:32 11:32** Kis. 9:23-25

cuma mo Hulasokwe myesan a hye
bo.
4 Ode ti wen sra eraske, neke wen a
rahaly kanike o Firdaus ne, neke iry
desike tyomolu tun eras a irkye lema
ihe ma inal ma itunak ne, ma irkye
it a lema bisa ma lyosu tun desikre ti
irire elik.
5 Dendye kutani iry a mamatakit
nyatos maoly desy, de lema kutani
tenakkwe kmyesan.* Keskye kolnye
kutani yaw, lemamo kutani yaw ti
nam sai ta sai kuala ti kyoat lema
malkyakaw yaw desy, ode kutani
yaw huruk ti nam sai ta sai madi
ti ma yaw ma ksyusu ohe, lema
malkyakaw yaw dakun desy.
6 Keskye kolnye kbwuma kutani
yaw khyali yaw ne kumatakit ktela
eras desy, desikeo lema ktwanuk
kola iry ktemare. Kali nam sai desike
ktwanuk, desikemo nam a mlaire
desy. Keskyede mamwaw yaw bo,
ma lema kutani yaw koldyesy, ma
kete mamak de ei neke mlyeru yaw
khyali nam kumatakitare. Kali kol-
nye mbyuma mlyeru yaw, desikeo
lemamo mlyeru yaw khyali nam mi-
atos ode mitomolu ma kuala o ku-
tanuk nekre bo.
7 Biar ma yaw neke kola kmwatakit
nam eras masalsyalik i a Hulasokwe
isusu ma yaw desikre de, keskyede
Hulasokwe yal kbai lan ne it ma kena
yaw, mamode kete kbwitil tenakkwe
ma atat. Kbai desike kola ne nam
mahakwe it a kihaw a yaw ne, neke
kola ne uskwe khatu ngkeskwakwe
yaso wasi nyasoke it, ma kyaki-kyaki
ne mya ma yoban de tyaba yaw.
8 Ode khyali kbai desy, dendye
kal ralakkwe kralake bain-bain ma
kuten toha ity Ebutke kdi a kla-telw
de, ma yaditi kbai desy toha yaw.
9 Keskyede ity Ebutke hyalas yaw
ma byohe, "Lema kaditi kbai desy
toha o. De kyaki-kyaki ne kswusu
ralakw eraske ti o, ma desike ne
kyoat ti o de. Kali ti kyoat lema
malkyakaw o, desikeo irire bisa
ma ratos wasikw haretke ti nam
mualanare." Kali koldyesike mane
kumukmuka yaw ksyalik, ma kutani
yaw ti nam sai ta sai kuala ti kyoat
lema malkyakaw yaw desy, ode
kutani yaw huruk ti nam sai ta sai
madi ti ma yaw ma ksyusu ohe,
lema malkyakaw yaw dakun desy,
ma irire bisa ma ratos ma rhe ohe,
Kristuske wasi haretke kyaoa yaw.
10 Lemadendye ralakkwe ksyenan
ti kyoat a lema malkyakaw yaw ne,
ode ti kyoat irire rahmwai yaw ne,
dete lemamo atyatke kidan a yaw
ne, ta raoban de rataba yaw ne,
dete lemamo kumin ti masekanke
ne, kali kkwarya ti Kristuske. Kali
kyoat lema malkyakaw a yaw, kyoat
desy dakun o Kristuske wasi haretke
ksyaluk yaw.

Paulus ralake kakan ti ribun mato-hak mamin ti nus Korintuske

11 Lemadendye waikw o hatni-
makw e, tun kutanuk ma kutani
yaw ti ktela kualanare ne, neke
kola iry ktemke ma desy, kali ei ne
mihury ma kutani yaw koldyesy ne.
Kali mlay bain o, ei neke musti mo
mlyeru yaw. Kali biar ma yaw neke
lema kbwer o ktwahal, keskye iry
a mibohe Kristuske wasi nyaso lan
lahuk sir desy, neke lema rbilak yaw
ti sai ta sai bo.
12 Ode kyoat kunor a e desy, ei neke
mmyesan a myatos ma mhye deny
ohe, yaw neke Kristuske wasi nyaso
yaw bain-bain. Kali kyoat desike biar
ma masunkwe kdyan yaw, keskye
kuneti malkyakaw ralakkwe ma kala
ktela masalsyalik iare, ktyabal ny-
atos salno salik manosy Hulasokwe
ma kuala ne dakun, ktyabal Hula-
sokwe wasi haret inal ma yaw ne, ma
ksyusu ohe yaw neke Kristuske wasi
nyaso yaw bain-bain.
13 Dendye nam kuala ma kusaluk
a e desikre, neke mais kola dene
nam kuala ma kusaluk iry matohak
a mawahuk sir ma rasambayan ti
kabei ta kabei bony ne. Keskye cuma
mo namke sasam ne lema mais, neke

* **12:5 12:5** Iry a mamatakit nyatos eras desy neke Paulus i desy, keskye myay ma ihes tenanke kmyesan.

lema kuten namit-namit toha e elik, ma kete khyury ma kyal nini mkyoman a mdedanke, ta mkyoman masunkwe. Dendye kuten ma kete mkyeyer a yaw, kolnye mryekan ohe nam kuala desike sal.

14 Dendye mtyomolu mamak nam kutanuk ne! Kala ma kbwa ti ksweak a e kla-teluke mane, ode ana lema kuten namit-namit toha e ma khyury ma mkyoman a mdedanke, kali kuma neke lema kmwaa khyali wasimy malolire, de kmwa ma kala kobak ralamire bo, ma ei neke mlyobak yaw. Kali mlay bain o, namanare lema rkarya ma maslyesatare ral ma rbuak nam ti enat o amat, de enat o amat sir ne musti mo rkarya ma maslyesatare ral ma rbuak nam ti anatare.

15 Lemadendye ralakkwe kimukmuka i ma kal nam mamin ti yaw nekre mumu ne ti e, ma ti kyal wasikw mormyorif neke kbwuma kal ma kswaluk e dakun. Dendye kolnye kswusu wasikw loblobakke ti e koldyesy, desikemo ei neke lema bisa ma msyusu wasimy loblobakke tebikan ma yaw dakun e?

16 Waikw o hatnimakw e, ei neke mhye deny ohe, lema kuten namit-namit toha e ma khyury ma mkyoman a mdedanke. Keskyede irire dum a rtanuk ohe, yaw ne kulak de ktwalik e ma kal ma kobak untungke ma yaw.

17 Keskyede ktela ratanuk desike lema mlay! Ei neke mhye ohe lema kobak untungke toha iry kuaso sir ma rama ma raseak e ne.

18 Kola ne kuaso Titus yor ity wait matohakke it, ma ti raseak e desy. Kyoat desike myatos mo Titus neke yobak untungke toha e e? Lema ode? Mhye ohe, yaw neke kor Titus ne nam sasam aramy, ode ara totamire mais.

19 Lemade kyoat mibaca atyahy neke, de ne mryekan o aramy neke myobak ma myalak ara tenamire o mlay aramy e? Lema koldyesy. Waikw o hatnimakw aramy milobak e! Aramy myety ral sasamke myor Kristuske de. Ode Hulasokwe hye ohe nam aramy mitanuk nekre mlay. Neke nam aramy mitanuk o mikesy ti atyahy ne mumu neke, cuma mo aramy myal ma myalkyaw wasimy tohtohakare bo.

20 Kali ralakkwe kakan ti kolnye kbwa ti kait a e, desikeo anakyai katos wasimy ktela mialanare lema kola kubuke. Koldyesikemo ei neke ana myatos wasikw a ktela kualanare ne ana lema kola mibuke dakun. Kali kyoat ana kbwa ti kait e ti desy, desikeo kete mamak de katos ei ne ma it de iilir yor it, ode it de syoi rala it, ode it de kyeyer a it, ode mryekan tenamire kmyesan bo, ode it de ihmwai it, ode it de ihes it, ode mbyitil tenamire ma atat, ode it de syorw a it ma myala oror o nanwaw.

21 Ode ralakkwe kakan ti kolnye kbwai desy huruk, desikeo wasikw Hulasokwe yala yaw ma kmway daku e. Lemade ana ralakkwe ksyal ma kswer, kali ti ei neke dum a lenla mbyuma mtyunik wasimy lim o sal miala ti heitlulswokre ba. Neke wamfwetare ror wamwanire it de hyury a it koi-kay ma myala ktela atyatare, ode myala ktela maraire, ode lema mmyay mhye, de myala ktela atyatare ma ktyoha wasimy dakdyakinare ti sai ta sai bo. Dendye khyury ma ralakkwe ksyal, ode kswer, kali nam aramy miajar o misurat ti e nekre lema kika kbuan ti e, de kdi hah bo.

13

Paulus wasi snurat manosy lyakwe

1 Waikw o hatnimakw e! Ana kubai desike ne, neke ana kdi a kla-teluke mane. Dendye mnyenas, kyoat kait desy, desikeo ana ktwoha tun rakesy ti Kitab Lanke ti kibohe, “Kolnye irkye it a yoit sal ti iry salik, ode myukun wasi tunke ma myohut, desikeo musti mo irkye enaru ta enatelw neke rhe ma rlosu ktela sal iry desike iala ma raatos ne, desikeo

13:1 **13:1** Ul. 17:6; 19:15

nenmo bisa ma mhye ohe iry desike mlay bain o sal i.”

2 Ode mnyenas ohe kyalake kbwa ti ksweak a e kla-ruake desy, desikeo kswurat iry a maala lim o sal nekre ti desy de, ma musti mo rtunik wait lim o sal desikre ba. Klala selsel ne soso yaw toha e de, keskyede kswurat e huruk ma minenenas ohe, kolnye ana kulak yaw huruk ei desy, desikeo ana lema kuneti ralakkwe de. De ana kukun esei ta esei bo, neke iry a maala lim o sal a nggora desikre.

3 Ode ana kala koldyesy, kali ei neke mbyuma yaw neke musti mo kala nyatoske it ma myatos, ma ksyusu ohe, kyoat ktwanuk nam dum, desikeo Kristuske tyanuk ma desy. Ode kolnye Kristuske yoit salke ti e, desikeo lema yal tun lublubke ma tyanuk ti e, de ana syusu wasi haret lan ne ti e.

4 Ode mlay bain o, kyoat rbakw a Kristuske ti tul masanwalw ike, desikeo tenan irkye ne kiluh ma lema yeti yal. Keskyede myorif huruk de, khyali Hulasokwe wasi haretke. Kola ne aramy dakun, ma aramy neke miluh kola Kristuske tenan irkye ne dakun, keskye khyali aramy minety ral sasamke minor I ne, dendye aramy mmyorif ti Hulasokwe wasi haretke dakun de. Ode kyoat ana aramy mbyai desy, desikeo ana ei ne myatos Hulasokwe wasi haret inal ma aramy desy, ma aramy myal ma aramy myukun iry maala lim o sal desikre.

5 Lemadendye it o it neke musti mo mbyihy tenamire kmyesan ma mhye ohe, wasimy mormyorifare ktyoha iry matohak ti Kristuske bain-bain ne ta lema. Mamode wasimy mormyorifare ksyusu ohe wasimy tohtohakke mlay. Dendye mbyihy mamak ralamy kralanare ma mhye ohe, Yesus Kristuske imin ti ralamy kralanare ta lema. Dete kolnye Yesus Kristuske lema imin ti ralamy kralanare, desikemo ksyusu ohe, mikakmet ti wasimy tohtohakke ma desy.

6 Keskye khwe ohe kolnye ei neke mbyihy aramy dakun, desikeo ana mhye ohe, aramy neke Kristuske wasi nyaso aramy bain-bain.

7 Ode aramy msyambayan ma miten Hulasokwe ma syaluk e, ma kete myala nam atyatare. Aramy msyambayan koldyesy, neke lema kali kbwuma irire rhe ohe aramy neke Kristuske wasi nyaso aramy bain-bain, kyosy nam ei ne miala desikre. De aramy msyambayan koldyesy, mamode ei neke bisa ma myala ktela erasare kmyesan bo. Ode biar ma irire dum a lema rou ohe, aramy neke Kristuske wasi nyaso aramy, desikeo lema nam dakun, asal ma ei neke myala ktela erasare.

8 Kali kolnye ei neke almatmata mtyoha nam a mlaire, desikeo aramy neke lema bisa ma msyorw a e. De cuma mo aramy mbyuma msyaluk e ma myala nam a mlaire kmyesan bo.

9 Ode biar ma irire rrekan ohe aramy neke miluh, keskyede aramy mimukmuka mimarmara aramy, kolnye ei neke wasimy tohtohakke malkyakaw de. Ode aramy msyambayan ma miten toha Hulasokwe ma syaluk a e, ma myulak e ti myait I huruk, ma mimorif ne mo mtyoha nam ibuare bo.

10 Kali koldyesike mane ti kyoat soso yaw toha e a nggora, desikeo kkwesy atyahy ne a kmuna ti e ma mtyoha nam kutanukare. Mamode kyoat ana kbwa ti kait a e ti desy huruk, desikeo lema musti mo kal tun malkyakaure ma kal ma ktwerik a e. Kali haret ity Ebutke inal ma yaw desike, lema kal ma kuskyui-kuskyay wasimy a tohtohakare, de kal ma kalkyaw wasimy tohtohakare ma desy.

Paulus kyus a wasi atyahkye

11 Lemadendye waikw o hatnimakw e, lenla kkwus wasikw atyahy ne, desikeo kuten ma mimukmuka mimarmara e. Ode myulak e ti myait Hulasokwe huruk, ma mimorif ne mo mtyoha nam Hulasokwe ibuke. Ode mnyenas ma mtyoha

nam kusurat ti e nekre. Ode mimorif
ne musti mo myety ral sasamke.
Ode mimorif neke musti mo mika
eras myor esei ta esei bo. Kolnye
myala koldyesy, desikemo Hulasow
a malobak ode manal wasi inaka
eraske ti irkye ne, I neke ana inonor
a e bo.
12 Ode kolnye it de yait it ma mi-
wahuk a e, desikeo it de yalan it, ma
ksyusu wasimy loblobakke. Ode Hu-
lasokwe wasi irire ti neke mumu ne
rosa wait salamke ti e.
13 Lemadendye kuten ma eras
manosy ity Ebut Yesus Kristuske kyor
miktemtem mumu. Ode kuten dakun
ma, Hulasokwe wasi loblobakke
kimin a e, ode Memeanke kinonor a
e, ode kyala e ma myety ral sasamke
myor I.
Teike desy de.

Atyahy ne kyosy Paulus ti iry a matohakare ti Galatia

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Atyahy neke Paulus kyesy ti iry matohak mamin ti propinsi Galatiake. Khyehyeike iry mamin ti propinsi Galatiake lema rhe Brit Eras manosy ity Ebut Hulasokwe. Lemadendye rsakitil o rou ti adarare bo. Dendye Paulus mya ma yabrita Brit Eraske ti sir ma byohe, "Yesus neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne." Lemadendye iry a mamin ti propinsi Galatia desike dum a rtohak ti Yesus Kristuske.

Ode kyoat Paulus byetik toha propinsi Galatiake, desikeo iry Yahudinare dum a rmai Galatia desy ma rabrita brit a lema mlaire ti. Iry desikre rtanuk tun a lema mlaire ma rbohe, "Lema bisa ma tmorif nini nam, kolnye ttohak ti Kristuske bo, de musti mo ratosa ity tenatare dakun, ma ktyoha Yahudi-nare wait ktela kubkubak a rakesy ti Kitab Musake ne, desikeo nenmo bisa ma tmorif nini nam."

Dendye kyoat Paulus itomolu iry desikre nam raajarare bonyo, kyeyer a ksyalik. Lemade kyesy atyahy ne ti iry matohak mamin ti propinsi Galatiake, ma yaklol nam raajar a lema mlay desikre.

Ode atyahy ikesy ne kolnye: Ity neke tsara Hulasokwe, desikeo iry mlay a ity, kali ttohak ti Kristuske. De lema iry mlay a ity, ti khyali ratosa ity tenatare ne, dete lemamo ti tatoha tnyetak salik ne. Dendye musti mo tatos ti Abraham iry manety Hulasokwe wasi nyano desy, neke wasi mormyorifke. Abraham neke tyohak ti Hulasokwe, lemade Hulasokwe byohe, iry mlay a i. Kola ity dakun ma ttohak ti Yesus Kristuske, lemade Hulasokwe byohe, iry a mlay a ity, ode ana tatot mauskwe toha Hulasokwe, ti ihatetak ti Abrahamke.

Ti pasal 5ke ode 6ke, Paulus yaklol ti iry matohakare ma kete rtoha wait dakdyakin atyatare, de musti mo wait mormyorifare eras, kali rtohak ti Kristuske de.

Kitab ne kisike kolnye

1. Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (*1:1-5*).
2. Brit Eraske sasasam bo (*1:6-10*).
3. Brit Eras a Paulus iabrita neke yal toha Yesus Kristuske myesan (*1:11-24*).
4. Petrus, Yohanes, ror Yakobus rou rtoha Paulus wasi karyake (*2:1-10*).
5. Paulus tyerik a Petrus (*2:11-14*).
6. Hulasokwe yohut ohe ity ne mlay a ity, kali ttohak ti Yesus Kristuske bo (*2:15-21*).
7. Lema mlay a ity ti Hulasokwe kolnye ttoha tnyetak Musake, de mlay a ity ti Hulasokwe kali ttohak ti Kristuske (*3:1-14*).
8. Tnyetak Musake lema bisa ma khyasana kyal Hulasokwe wasi hatetak ihatetak ti Abrahamke (*3:15-25*).
9. Hulasokwe ananare (*3:26–4:7*).
10. Paulus ralake kakan ti iry a Galatia-nare (*4:8-20*).
11. Sara yor Hagar rola inahliakke ti Hulasokwe wasi tnyetak harharkwe ode tnyetak a mtuke (*4:21-31*).
12. Kristuske yaditi ity toha tnyetak Musake ma lema taka at ti tnyetak desy de (*5:1-12*).
13. Tamorif ne kete ttoha ity wait dakdyakin atyatare, de ttoha Hulasokwe Memeanke kibuke (*5:13-26*).
14. Musti mo it de syaluk it (*6:1-10*).
15. Paulus syurat iry Galatia-nare, maktei o kyus wasi atyahkye (*6:11-18*).

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1-3 Waikw o hatnimakw e! Atyahy neke kkwesy ti e, neke ti iry matohak mamin ti propinsi Galatiake. Yaw neke Paulus yaw, ma Yesuske wasi nyaso yaw, ma lema irkye syusu yaw ma kuka nyaso ti Yesuske. De Yesus

Kristuske* yor ity Amat Hulasow a
iala Yesuske ma imorif huruk toha
mamatire ne, neke rsusu yaw ma
kuka nyaso. Yaw neke kor iry ma-
tohak mamin ti ne mumu ne, aramy
miten ma eras manosy ity Amat Hu-
lasokwe, yor Anan a ity Ebut Yesus
Kristuske, kimin a e. Ode aramy
miten huruk ma inaka eras manosy
Hulasokwe, ode Kristuske, neke kyor
ei ne mumu dakun.
4 Yesus Kristus ne tyoha ity Amat
Hulasokwe ibuke, dendye yal ten-
anke ma myaty ma lyitan eta ity,
ode syos ity wait lim o sal nekre
ba. Yesuske yala koldyesy, mamode
yaditi ity toha ktela atyat mamin ti
nuske ktem ne ma kete ttoha.
5 Lemadendye mmya ma tak-
temtem tleru Hulasokwe nini nam!
Amin!

Brit Eraske sasasam bo

6 Iry a Galatia e! Hulasokwe yilik
e de, kali Kristuske syusu rala eraske
ti e, ma nenmo mtyohak Brit Eraske.
Keskyede senweke khweran a ksya-
lik, kali ei ne lenla nam bonyo mila
toha Hulasokwe, ma mtyoha brit sa-
lik, neke rbohe "brit eraske" dakun.
7 Keskyede mlay bain o lema kika
brit eras salik. De irire dum a robak
ma rulak de rtalik a e kyor wait brit
salik desy, ma kyeluk Brit Eras a mal-
osu Kristuske ne. Mane kihury ma
lema mihe Brit Eras a mlakye ne.
8 Keskye kolnye aramy myabrita
brit salik, dete lemamo nyaso
manosy laitke yabrita brit salik, ma
lema ktyoha Brit Eras heit a aramy
miabrita ti eke, desikeo iry maabrita
maoly desike, lemamo Hulasokwe
yukun i ma yotuk i bai mamaty rala!
9 Ode kyoat heit a kunor e o Galatia
desy, desikeo ktwanuk koldyesy ti e
de. Ode senweke ktwanuk huruk
mane: ma kolnye esei ta esei yabrita
"brit eraske" ti e, keskye brit desike
lema mais kola Brit Eras mitomolu
toha aramy ne, lemamo iry maoly
desike Hulasokwe yukun i ma yotuk
i bai mamaty rala!
10 Ktwanuk a ksworu ti e koldyesy,
kali lema kobak anikw, ode lema
kbwuma irire rleru yaw. De musti
mo ktwanuk koldyesy, kali kbwuma
nam kutanuk desy, kyala Hulasokwe
ralake ma kimukmuka i. Kali kol-
nye kbwuma irire rleru yaw nggora,
desikemo yaw neke Kristuske lema
wasi at yaw.

Brit Eras a Paulus iabrita neke yal toha Yesus Kristuske myesan

11 Waikw o hatnimakw e, kbwuma
ei ne mhye bain-bain ohe, Brit Eras
kuabrita neke, lema kyosy a irkye
nam irekanke.
12 Kali lema kal Brit Eras desy toha
irkye, ode lema irkye yajar ma yaw
dakun. De Yesus Kristuske myesan a
lyosu ma yaw bo.
13 Waikw e, mtyomolu ti wasikw
mormyorif a heitlulswo ode? Yaw
neke ktwoha Yahudi-nare wait
kubkubakke a ksyalik. Ode mhye
o kalkyaw yaw ma koban de kt-
waba Hulasokwe wasi iry matohak
ti Kristuske ne, ma ti kobak ma
ktwabahunw a sir dakun.
14 Ode kyoat ktwoha Yahudi-nare
wait ktela kubkubak desy, desikeo ti
wasikw tuhwoban nekre, lema irkye
it a hye ma kbyilak yaw. Kali yaw
neke kundil ma ktwoha, ode kkwu-
mak malkyakaw a ebnwo matru-
makw wait a ktela kubkubak desy.
15 Keskyede Hulasokwe syusu rala
eraske ma yaw, dendye kyoat kumin
ti enakw fteike kralake a nggora, de-
sikeo Hulasokwe yilik yaw de, ma
kkwarya ti I. Ode khyali Hulasokwe
rala eras desy, dendye
16 syusu Ananke ma yaw, ma khwe
I bain-bain, mamode kabrita Brit
Eras malosu Anan desy, ti iry a lema
Yahudi-nare. Ode kyoat Hulasokwe
lyosu karya ibu ma kukarya desy ma

* **1:1-3 1:1-3** Kmata *Kristus* neke kbuanke o *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne*. Ode kmata neke ti tel Yunanike, desikeo rbohe, *Kristus*, klala ti tel Ibranike, desikeo rbohe, *Mesias*. **1:13 1:13** Kis. 8:3; 22:4-5; 26:9-11 **1:14 1:14** Kis. 22:3 **1:15 1:15** Kis. 9:3-6; 22:6-10; 26:13-18 † **1:16 1:16** Neke kdi ti, ti kyoat Saulus (neke Paulus) imin ti nus Damsyikke. Matos ti Kis. 9:5-6.

yaw,† desikeo lema kbwa ti ksweak
irkye it, ma kuten i ma syurat yaw ti
ktela nekre.
17 Ode lema kbwai Yerusalem
dakun, ti kait Yesuske wasi nyaso ma-
muna yaw nekre, ma rsurat yaw. De
klwaha mirin ma kbwai wen malosy-
losy Arabke.‡ Maktei o nenmo kulak
yaw ei nus a Damsyikke.
18 Ode ainke enatelw kyelak eta
bonyo, nenmo kbwai Yerusalem, ma
ti ksweak a Petrus,§ ma kor i ti wasi
sekye, sekwe hean a kresi enasim bo.
19 Kyoat desike dakun o kunal a
kor Yakobus, ity Ebut Yesuske wai ne.
Klala lema kunal a kor Yesuske wasi
nyaso idanare elik.
20 Ode Hulasokwe syeak a kmuna
de, ohe nam kukesy nekre mumu
neke mlay, de lema kukakmet.
21 Ode kyoat a kuseak sir maktei
bonyo, kbwai propinsi Siriake ode
propinsi Kilikiake.
22 Kyoat desike iry matohak Kristus
mamin ti propinsi Yudea-nare lenla
ranal a ror yaw elik.
23 De cuma mo rtomolu irire ma
rtanuk ma rbohe, "Paulus neke i
ne kyalake ioban de itaba aramy
ne, ode yobak ma iskyui-iskyay ara
wasimy tohtohakke. Keskyede sen-
weke yabrita Brit Eras malosu Kris-
tuske mane!"
24 Dendye brit neke khyury ma
iry matohak mamin ti Yudea desikre
rleru Hulasokwe Anike, kali nenmo
rhe ohe yaw ne ktwohak ti Kristuske
de.

2

Petrus, Yohanes, ror Yakobus rou rtoha Paulus wasi karyake

1 Ode ainke hean a kresi enaat a
kyelak eta bonyo, kulak yaw huruk
bai Yerusalem, ode kbwa o kor Barn-
abas, ode Titus dakun.
2 Aramy mibai Yerusalem ne, kali
Hulasokwe lyosu ma yaw ma musti
mo kbwa. Ode kyoat aramy minait
Yerusalem bonyo, kuwahuk yaw kor
a iry maaka usu khatu ti iry ma-
tohak mamin ti Yerusalem desikre
rmesan bo. Kuwahuk yaw kor sir
ma kaklol a Brit Eras kuabrita ti iry
a lema Yahudi-nare ne, ma bisa ma
khwe ohe, usu khatu desikre rou
wasikw karya ne ta lema. Kolnye
lema rou, desike bonyo ana wasikw
karya kuala ti heitlulswo ma ti kinait
senweke, anakyai kdi hah bo.
3 Keskye kalyauke bonyo usu khatu
desikre rou, dendye biar ma liakw
Titus neke iry a Yunani i, keskye lema
ralkyaw sir ma irire ratosa tenanke.*
4 Keskyede irire dum a rbohe Ti-
tus neke musti mo ratosa tenanke.
Iry nekre rbohe iry a Kristen sir,
keskye rakakmet bo. Iry nekre rola
dene seseak nekre, ma rsukar kakan
ei wen aramy miwahuk aramy tike,
ma robak ma rhe ohe, kolnye aramy
neke myou ode mtyoha ti tnyetak
a kubkubak Yahudike ta lema. Iry
desikre rbuma iry matohak ity neke
ttoha tnyetak kubkubak desy, kola
dene atare ti ratomolu wait amam
lanare ne. Keskye Hulasokwe yaditi
ity toha tnyetak Musa desy de, kali
tety ral sasamke tor Yesus Kristuske†
de.
5 Lemadendye lema aramy myou,
ode lema aramy mtyoha nam
ratanukare elik. Kali aramy mbyuma
Brit Eraske kamlaike lema kihora i a
kyor iry desikre wait kakmetare, ma
ei neke bisa ma mtyohak manenen
Brit a mlakye.
6 Lemade iry maaka usu khatu ti

‡ **1:17 1:17** Iry mahe tel ti Kitab Lanke dum a rbohe, anakyai Paulus byai wen malosy-losy Arabke ma ti Hulasokwe lyosu Brit Eraske mumu ti i. **1:18 1:18** Kis. 9:26-30 § **1:18 1:18** Any a *Petrus* neke tel Yunanike desy. Klala ti tel Ibranike rabuk i o, *Kefas*. Kefas neke Petrus anike it desy dakun. Lemade kyoat Paulus ikesy kitab Galatia ne, desikeo kyesy any a Petrus ne o Kefas. **2:1 2:1** Kis. 11:30; 15:2 * **2:3 2:3** Tunke khatu kibohe, *ratosa tenanke,* neke kyalamo ti tel mabuske mo rbohe, *sunat*. † **2:4 2:4** Ti tel Yunanike, any a *Yesus Kristus* neke Paulus kyesy o *Kristus Yesuske*. Paulus kyesy kolnye ma klyosu ohe "Yesus ne raja I." Ode ma mhye ohe ti kitabke krala ne ayatare dum Paulus kyesy o "Kristus Yesuske," ode ti ayatare dum dakun o kyesy o "Yesus Kristuske." Keskye ti ity wait telke mo, tkesy o "Yesus Kristuske" bo. **2:6 2:6** Ul. 10:17

iry matohak mamin ti Yerusalem desikre, lema rtanuk namit-namit ma ktyabal nam kuajar desikre. (Ode kolnye irire rrekan ohe, iry maaka usu khatu desikre wait kmatanare lan, ma khyury ma irire ralan sir, keskyede ktyoha yaw mo mais bo, kali Hulasokwe lema iseak mat.)

7 Ode iry maaka usu khatu desikre lema rtabal namit-namit ti nam kuajarare, kali rhe ohe Hulasokwe tyohak yaw ma ti kabrita Brit Eraske ti iry a lema Yahudi-nare, kola ne Hulasokwe tyohak Petrus ma ti yabrita Brit Eraske ti iry a Yahudi-nare dakun ne.

8 Kali Hulasokwe yal hehe malkyakakwe ti Petrus, ma ika nyaso ti iry a Yahudi-nare, ode Hulasow neke I ne yal hehe malkyakakwe ma yaw dakun, ma kuka nyaso ti iry a lema Yahudi-nare.

9 Ode kyoat Yakobus, ode Petrus, ror Yohanes, sir neke raka usu khatu ti ribun matohak Yesuske ne, neke ratos ohe Hulasokwe yal karya desy ma yaw de, dendye rakumak sim a ror yaw kor Barnabas, ma klyosu ohe aramy myor sir neke myety ral sasamke de. Ode rou ma kor Barnabas aramy miru mbya ti myabrita Brit Eraske ti iry a lema Yahudi-nare. Klala detelkwe rba ti rabrita Brit Eraske ti iry a Yahudi-nare.

10 Ode detelkwe cuma mo rsurat aramy miru ma, musti mo aramy mnyenas ma msyaluk iry a lema manait ei sra o hahare. Ode mlay bain o kdwakin ma kala ktela desy dakun.

Paulus tyerik a Petrus

11 Keskyede kyoat Petrus myai nus Antiokhiake, ma lema soso bonyo, ktwerik i ma ktwanuk soru ti i, ti ktela sal ialake.

12 Ode kyoat Petrus inait Antiokhia, desikeo kyalamo iknam o yenw yor a iry a lema Yahudi-nare. Keskyede kyoat iry a Yahudi Yakobus iaso desikre rosy a Yerusalem ma rmai Antiokhia dakun, ma ranait bonyo, Petrus kele soso i ma lema byuma ika lui yor iry a lema Yahudi desikre de. Neke Petrus wasi sal ialake desy. Kali imtaut o iry a Yahudi manosy Yerusalem desikre, ana roit salke ti i, kali iknam a yor iry a lema raatosa tenatare ne.

13 Ode iry a Yahudi mamin ti nus Antiokhia desike, dum a rtoha ma rala kola Petrus dakun, biar ma rhe o ktela desike lema mlay. Lemade khyury ma Barnabas dakun o tyoha wait ktela sal raala desikre.

14 Keskyede kyoat katos ohe, iry desikre totnyo yabit lema kola nam a mlay Brit Eraske kitanukke, dendye ktwerik Petrus ti iry ribun desikre mumu ne wait lulululw ne ma kbwohe, “Oi neke iry a Yahudi o, keskyede kyalamo mmworif kola iry a lema Yahudi-nare, ma oi ne dakun o lema mtwoha ktela kubkubak Yahudi desy de. Lemade kyanmwane senweke lema muknam o menw mor iry a lema Yahudi nekre huruk ne de? Totamw desike ne kihury ma iry a lema Yahudi nekre rrekan ohe, musti mo rtoha ktela kubkubak Yahudike dakun.”

Hulasokwe yohut ohe ity ne mlay a ity, kali ttohak ti Yesus Kristuske bo

15 Waikw o hatnimakw e, kyala kyosy radur ma aramkye, desikeo aramy neke iry a Yahudi aramy de. Ode aramy mryekan ohe lema iry a lim o sal aramy. Klala aramy mryekan ohe iry a lema Yahudi-nare iry a lim o sal sir, kali lema rtoha tnyetak Musake.

16 Keskyede senweke aramy neke mhye ohe, Hulasokwe lema yohut ohe irkye it a mlay a i, kolnye tyoha tnyetak Musake. De Hulasokwe yohut ohe irkye mlay a i, kali tyohak ti Yesus Kristuske bo. Lemade aramy mtyohak ti Yesus Kristuske, mamode Hulasokwe bisa ma yohut ohe, aramy neke mlay aramy, khyali ara wasimy tohtohakke ti Kristuske. Ode lema aramy mtyohak ti ktela aramy mitoha tnyetak Musake ne de, kali lema irkye it a mlay a i ti Hulasokwe, kolnye tyoha tnyetak Musake.

2:16 2:16 Mzm. 143:2; Rm. 3:20,22

17 Keskye iry a Yahudi-nare dum a
rrekan ohe aramy neke iry a lim o sal
aramy, kola iry a lema Yahudi-nare,
kali lema aramy mtyoha tnyetak
Musake huruk de. Mane kena e
ohe, kolnye lema aramy mtyohak
tnyetak Musake, kali aramy mtyohak
ti Kristuske de, desike ne iry lim o sal
aramy e? Lema! Nam rarekan desike
lema mlay.

18 Iry a Galatia e, de lema mhye
ohe, yaw neke lulswo ktwoha tnyetak
Musake, keskye senweke lema kt-
wohak ti de. Dendye kolnye kbwuma
ktwohak ti tnyetak Musake huruk,
desyo kola ne kuniw maktei o, kulak
yaw ti kkwab iniwakw desy huruk
ma desy,‡ ma ana lema soso bonyo
tnyetak Musa desike ksyusu ohe, yaw
neke iry lim o sal yaw.

19 Kali kyoat kobak ma ktwoha
tnyetak Musake, desikeo mlay bain
o lema bisa ma kala kal ma ktwoha
tnyetak desikre mumu. Lemade
ktela desike ksyusu ohe, tnyetak
desike lema bisa ma kyaorif yaw.
Lemadendye tnyetak desikre lema
kika kbuan ma yaw, ode lema
khyareta yaw dakun de. De senweke
kmworif ma ktwoha Hulasokwe
ibuke bo. Kali wasikw mormyorif
mamuna desike kmyaty kyor a
Kristuske de, kola dene rbakw a yaw
kor a I ti tul masanwalw ike ne.

20 Dendye lema kmworif kola
lulswo de, de senweke Kristuske
myorif ti ralakkwe de. Ode malmata
kmworif ti nuske ktem ne a nggora
bonyo, sew kyaki nekre ktwohak ti
Hulasokwe Ananke bo. I neke lyobak
yaw, ode yal tenanke ma myaty
khyali yaw.

21 Dendye yaw neke lema ktwuly
a Hulasokwe rala eras desy. Kali
kolnye irkye mlay a i ti Hulasokwe
ti itohak ti tnyetak Musake ne, de-
sikemo Kristuske imaty neke, lema
kika kbuan.

3

Lema mlay a ity ti Hulasokwe kolnye ttoha tnyetak Musake, de mlay a ity ti Hulasokwe kali ttohak ti Kristuske

1 Hei iry a Galatia ktem e! Esei ne
yulak de tyalik e, ma lema mitoha
Brit a mlakye ne de? Heit a kaklol
Brit a mlay desy ti e de, neke ti kihali
Yesus Kristuske ne, ti rabakw a I ti tul
masanwalw ike ma imaty ne.

2 Lemade kena e ohe: Hulasokwe
yal Memeanke ti e, khyali mitoha
tnyetak Musake ne e? Ta Hulasokwe
yal Memeanke ti e, khyali mitohak
ti Yesus Kristuske ti kyoat mitomolu
Brit Eraske ne e?

3 Mlay! Kyoat nenmo mitohak
ti Yesus Kristuske desy, desikeo
mitot mormyorif harharkwe de,
kali Hulasokwe yal Memeanke ti
e. Koldyesikemo kyanmwane sen-
weke mryekan o, bisa ma myal
amalkyaumy mesmesanare, ma
miala tenamire ma nelnyely a e ti
Hulasokwe ne de? Kete ktem e ti
mirekan koldyesy!

4 Lema mnyenas masunkwe kidan
e ti kihali mitohak Yesuske ne e? Kete
kyal nini masunw madan e desikre
kdi hah bony de. Kuten ma kete
koldyesy!

5 Ode kena e huruk bo! Hulasokwe
yal Memeanke ti e, ode yala ktela
masalsyalik iare ti e, neke khyali mi-
toha tnyetak Musake ne e? Lema!
De Hulasokwe yal Memeanke ti e,
ode yala ktela masalsyalik iare ti e,
kali mtyohak ti Yesus Kristuske de, ti
kyoat mitomolu Brit Eraske ne.

6 Ode wasimy tohtohak ti Yesus
desike, kola ne tun a khatu mal-
osu Abraham ti Kitab Lanke kralake
ma kibohe, “Abraham tyohak a Hu-
lasokwe, dendye Hulasokwe byohe,
‘Abraham neke iry mlakye.’ ”

7 Lemadendye ei neke musti mo
mhye ohe, esei desike tyohak ti Hu-

‡ **2:18 2:18** Tunke khatu kibohe, *kola ne kuniw maktei o, kulak yaw ti kkwab iniwakw desy huruk ma desy*, ode ti tel Yunanike mo kbyohe, *kola ne kuskyaik sekye, maktei o kulak yaw ti kswadiri sey desy huruk ma desy*. **3:6 3:6** Kej. 15:6; Rm. 4:3 **3:6 3:6** Yak. 2:23 **3:7 3:7** Rm. 4:16

lasokwe, desikeo iry desike Abraham
tesnwo natu i bain-bain.
8 Heitlulswo Hulasokwe ryeky ma
ana yohut ohe, kolnye iry a lema
Yahudi-nare rtohak ti I, desikeo sir
neke iry a mlay a sir. Neke Brit Eraske
ti irire mumu ma desy. Ode ti Kitab
Lanke kralake, Hulasokwe tyanuk a
kmuna Brit Eras desy ti Abraham
ma byohe, "Kyosy a o, ana nusare
mumu ti lasmyerke khaha neke ratot
eraske."
9 Abraham tyohak Hulasokwe,
dendye Hulasokwe yal eraske ti i.
Koldyesy dakun o, esei desike tyohak
Hulasokwe, ana Hulasokwe yal eras
inal ti Abraham desy, ti i dakun.
10 Keskyede esei desike ryekan o,
i desike mlay a i kali tyoha tnyetak
Musake, dendye i desike musti mo
hye ohe ana Hulasokwe yukun i
ma yotuk i bai mamaty rala. Kali
rkesy ti Kitab Lanke de, ma kbyohe,
"Esei desike byuma tyoha tnyetak
Musake, musti mo tyoha tnyetak
Musa ikesy desikre mumu ti sew
kyaki nekre. Klala esei desike tyoha
tnyetak Musake, keskyede yala sal ti
tnyetak Musa desike it bo, desikeo
ana Hulasokwe yukun i ma yotuk i
bai mamaty rala."
11 Lemadendye the ohe, lema irkye
it a mlay a i ti Hulasokwe, khyali
itoha tnyetak Musake ne. Kali rkesy
ti Kitab Lanke de ma kbyohe, "Iry a
Hulasokwe byohe mlay a sir ne, neke
ana rmorif nini nam, kali rtohak ti
Hulasokwe."
12 Ode esei desike yal wasi mormy-
orifke ti tnyetak Musake ma kyaorif
a i, desikemo i desike dakun o lema
bisa ma yal wasi mormyorifke ti Hu-
lasokwe ma yaorif i de. Kali rkesy ti
Kitab Lanke de ma kbyohe, "Esei de-
sike imorif ne tyoha tnyetak Musake,
desikeo musti mo yal wasi mormy-
orifke ti tnyetak desikre ode tyoha
mumu."
13 Keskye lema irkye it a bisa ma
tyoha tnyetak Musake mumu. Kali
koldyesike mane Hulasokwe musti
mo yukun ity, ma yotuk ity mumu bai
mamaty rala. Keskyede Kristuske yal
tenanke ma rbakw a I ti tul masan-
walw ike, ma lyitan eta ity ma yaditi
ity toha ukun desy. Kali rkesy ti Kitab
Lanke de ma kbyohe, "Esei desike
rtola i ti akwe, i desike Hulasokwe
yukun i ma yotuk i bai mamaty rala
ma desy." Keskyede Kristuske yeluk
ity, mamode Hulasokwe lema yukun
ity de, de yukun Kristuske.
14 Yesus Kristuske lyitan eta ity
koldyesy, mamode iry a lema Yahudi-
nare dakun o, kolnye rtohak ti Yesus
Kristuske, desikeo bisa ma rosy a eras
Hulasokwe ihatetak ti Abrahamke
dakun. Koldyesy dakun o, Hula-
sokwe yal Memean a ihatetak ma ity
desike, ma yal ma ity, kali ttohak ti
Yesus Kristuske.

Tnyetak Musake lema bisa ma khyasana kyal Hulasokwe wasi hatetak ihatetak ti Abrahamke

15 Waikw o hatnimakw e! Mty-
omolu ktela kyalamo irkye ialanare,
neke kolnye: irkye enaru ne rahate-
tak, ma kolnye deruke rou tel ti wait
inahatetak desy de. Desikemo irkye
it a lema bisa ma hyasana yal wait
inahatetak desy, dete lemamo, lema
bisa ma tyabal nam dum ti wait ina-
hatetak desy dakun.
16 Kola ne Hulasokwe ihatetak ti
Abraham yor tesnwo natu. Keskye
lema rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe,
"Hulasokwe ihatetak ti Abraham tes-
nwo natu ribun nekre." De rkesy
ti Kitab Lanke ma kbyohe, "Hula-
sokwe ihatetak ti Abraham ode tes-
nwo natuke it." Abraham tesnwo
natu desike ksyusu Yesus Kristuske.
17 Dendye nam kutanuk ne
kbuanke kolnye: heitlulswo Hula-
sokwe ihatetak a kmuna ti Abra-
ham de. Ode ainke atkwe enaat a
ksala hean telw ne (430) ksyakut,
desikeo nenmo Hulasokwe yal wasi
tnyetakke ti Musa. Keskye tnyetak
Musa desike lema bisa ma kyeluk
kyal, dete lemamo khyasana kyal

3:8 3:8 Kej. 12:3 **3:10 3:10** Ul. 27:26 **3:11 3:11** Hab. 2:4 **3:12 3:12** Im. 18:5 **3:13 3:13** Ul. 21:23 **3:16 3:16** Kej. 12:7 **3:17 3:17** Kel. 12:40

Hulasokwe wasi hatetak ihatetak a
kmuna ti Abrahamke.
18 Lemadendye Hulasokwe lema
yal eras ihatetak desy ti iry matoha
tnyetak Musake ne. Kali kolnye Hula-
sokwe yal eras ihatetak desy ti sir, de-
sikemo lema mlay, kali lema ktyoha
nam ihatetakke de. Keskyede kyosy
a Hulasokwe rala eraske, dendye yal
eras ihatetak desy ti Abraham, kali
Hulasow neke myesan a ihatetak ma
ana yala koldyesy.

19 Koldyesikemo, kyanmwane Hu-
lasokwe inal a tnyetakke ti Musa ne
de? Hulasokwe yal tnyetak desy
ma ksyusu ti irkye ohe rala lim o
sal, kali rbilak a tnyetak desikre.
Ode tnyetak Musa desy klyakut nini
Abraham a tesnwo natuke it a mya,
neke Yesuske, ma ktyoha Hulasokwe
wasi inahatetak ti Abrahamke. Hu-
lasokwe yaso wasi nyaso manosy
laitare, ma sir neke ral tnyetak de-
sikre ti Musa. Maktei o Musa yal ti
irire, ma i ne ibaa klen ti irkye yor
Hulasokwe ne.
20 Keskyede kyoat Hulasokwe
ihatetak ti Abraham, desikeo lema
yal irkye ma byaa klen ti deruke, de
myesan a lyosu wasi hatetak desy ti
Abraham bo.

21 Dendye mryekan o tnyetak Hu-
lasokwe inal ti Musa desike, kkya-
hat eta Hulasokwe wasi inahatetak
ti Abraham desy e? Lema! Kali
Hulasokwe lema yal tnyetakke it, ma
bisa ma kyety mormyorif manal nini
namke ma ity. Kali kolnye Hula-
sokwe yal tnyetak maoly desy ma
ity, desikemo ity ne ttoha tnyetak
desy, ma bisa ma mlay a ity ti Hu-
lasokwe. Keskyede Hulasokwe lema
yala koldyesy ma ity.
22 Ti Kitab Lanke ktyanuk ma kby-
ohe, “Lim o sal a khyareta irkye.”
Dendye kolnye irkye byuma byetik
toha lim o sal ma myorif nini nam,
desikemo musti mo tyohak ti Yesus
Kristuske. Kali Hulasokwe wasi ina-
hatetak desike, yal ti iry matohak ti
Kristuske ne bo.

23 Ode kyoat lulswo lenla bisa ma
ttohak ti Yesus Kristuske, desikeo
tnyetak Musake kyety eta ity nggora.
Kola dene iry mamin ti sey metmetke
kralake, ti musti mo ratoha haret
a iry majaga sey metmetke ratu-
nikare. Ode tnyetak desike kyety a ity
koldyesy nini kyait sew a Hulasokwe
ilosu Kristuske ma ity ne, desikeo
nenmo bisa ma ttohak ti Kristuske.
24 Lemade tnyetak Musake kijaga
ode kyeuk ity nini Yesus Kristuske
mya, mamode Hulasokwe yohut ohe,
ity neke iry mlay a ity, kali ttohak ti
Kristuske.
25 Keskye senweke tnyetak Musake
lema kijaga ode kyeuk ity de, kali
ttohak ti Yesus Kristuske de.

Hulasokwe ananare

26 Lemade ei ne myety ral sasamke
myor Yesus Kristuske de, dendye ei
ne Hulasokwe anan a e mumu, kali
mtyohak ti Kristuske.
27 Ode ei ne mumu ne rbabtis a e,
mane myety ral sasamke myor Yesus
Kristuske de, ode myal Kristuske
wasi mormyorifke de, ma mmyorif
kola I, kola dene mihonak rabit
harharkwe ne, mamode wasimy
mormyorifare kola I dakun.
28 Lemadendye Hulasokwe lema
ikea ohe, iry a Yahudike i ne, dete
lemamo iry a lema Yahudike i desy,
ode wamfwetke i ne, dete lemamo
wamwankye i desy, ode atke i ne,
dete lemamo iry a lema atke i desy,
kali ei ne mumu neke myety ral
sasamke myor Yesus Kristuske de.
29 Dendye kolnye Yesus Kristuske
wasi iry a e, desikeo ei ne dakun
o Abraham tesnwo natu e, ode ana
mitot nam a Hulasokwe ihatetak ti
Abrahamke.

4

1 Tun kutanuk desikre kuhliak kol-
nye: Amamke it a wasi malolkye ne,
ma ana ananke syaa i ti, kolnye ama-
na myaty. Keskyede kyoat ama-na
myaty, ode naman desike kakan i a
nggora, desikeo irkye it a musti mo
syeak ti maloly desy aduk. Dendye

3:18 3:18 Rm. 4:14 **3:29 3:29** Rm. 4:13

naman desike yola ne at ne bo, biar
ma maloly desike mumu ne naman
desy wasi dakun.
2 Lemade iry desike syeak ti mal-
oly desy, ode ijaga naman desy wasi
mormyorifke ma hyareta i mamak,
nini kyait sew a naman desike ama-
na itunikke.
3 Kola dene iry matohak ity ne
dakun, ma kyoat lenla ttohak ti Yesus
Kristuske, desikemo ity neke tola na-
man desy. Kali kyoat desike tnyetak o
ktela mamin ti lasmyerke khaha ne,
wasi ksalanare khyareta ity nggora,
ma tola at ti tnyetak o ktela desikre
bo.
4 Keskyede kyait sew a Hulasokwe
itunikke bonyo, Hulasokwe yaso
Ananke ma myai nuske ktem ne, ma
Hulasokwe Anan neke wamfwetke
it ma idur hahak I, ma naman desy
imorif neke tyoha tnyetak Musake
mumu.
5 Hulasokwe yaso Anan ne ma imai
nuske ktem ne, ma mya ma lyitan
eta ity toha tnyetak Musa desy. Hu-
lasokwe yala koldyesy, kali byuma
lyeik ity ma anan a ity.
6 Lemadendye ity neke Hulasokwe
anan a ity de, dendye yaso Memean
mamin ti Ananke, ma kimin ti
ity ralat a kralanare dakun. Ode
Memean desike ne kikarya ti ity ralat
a kralanare ne, dendye bisa ma tal
ity ralat a kusunare ma ttanuk ti
Hulasokwe, ma tabuk I de tbohe,
“Amo eee.”
7 Lemade tnyetak o ktela mamin ti
lasmyerke khaha ne, wasi ksalanare
lema khyareta e, ma myola at ti nuske
ktem ne de. De ei neke Hulasokwe
anan a e, dendye ana msyaa e ti nam
Hulasokwe ihatetak ti ananare ne.

Paulus ralake kakan ti iry a Galatia-nare

8 Waikw o hatnimakw e! Heit a
lenla mhye Hulasow mamin ti laitke,
desikeo ei neke kola dene mika at
ma mkyarya ode msyambayan ti
wasimy hulasow a hahare. Keskye
hulasow hah desikre lema mlay, ode
lema Hulasokwe I desy.
9 Klala senweke mhye Hulasokwe
de, neke Hulasow a mahe e ne.
Koldyesikemo kyanmwane myolik e
ma mitoha tnyetak o ktela mamin ti
lasmyerke khaha ne wasi ksalanare
huruk ne de? Tnyetak o ktela
desikre ksalanare lema bisa ma
kyaorif irkye, ode lema kika kbuan
ti irkye dakun. Dendye kyanmwane
mbyuma mika at ti tnyetak o ktela
desikre huruk ne de?
10 Ktwanuk koldyesy kali khwe
ohe, senweke mindil ma mtyoha iry
a Yahudi-nare wait tnyetak o ktela, ti
wait sew lan a kubkubakare, ti sew o,
hul o ain nekre.
11 Dendye ralakkwe kakan ti e, kali
kumtaut o mamak de wasikw karya
kuala ti e nekre kdi hah bo.
12 Lemadendye waikw o hatni-
makw e, kal ralakkwe kralake bain-
bain ma kuten toha e, ma kete
mtyoha tnyetak o ktela kubkubak
Yahudi-nare de. De kuten ma mtyoha
Kristuske myesan bo, kola yaw. Kali
yaw neke iry a Yahudi yaw, keskye
tnyetak o ktela kubkubak Yahudi
desikre lema kyety eta yaw de. Mane
wasikw mormyorif ne kola iry a lema
Yahudi-nare de, kali tnyetak o ktela
kubkubak Yahudi desikre dakun o
lema kyety eta iry a lema Yahudi-
nare.
Ode kyoat kunor e o Galatia desy,
desikeo lema myala atyat yaw elik, de
myala eras yaw bo.
13 Ode khwe ohe mnyenas ti nenmo
kunait wasimy a hnuke bonyo,
isikkwe ksunw. Dendye kal klelan
desike ma kabrita Brit Eraske ti e.
14 Biar ma wasikw a kbai ne khyury
ma irire ramnyeku yaw, keskyede
ei ne lema myala koldyesy. Neke
lema mimnyeku yaw, ode lema soso
e toha yaw dakun. De myal yaw kola
dene minal Hulasokwe wasi nyaso
manosy laitke ne, dete lemamo kola
dene minal Yesus Kristuske imesan
bony ne.
15 Kyoat desike ralamy kralanare
kimukmuka kimarmara i. Ode khwe
ohe mbyuma myala sai ta sai ma
msyaluk yaw, ma ti kyal nini myala

4:5 4:5 Rm. 8:15-17

ma mhyakilw matamy khatunare
ma myal ma yaw dakun, kolnye
ktela myala ma miala desike bisa ma
ksyaluk a yaw. Keskyede senweke
kyanmwane wasimy inamukmuka i
desike kitayar ne de?
16 Kete kyal nini mryekan o sen-
weke kumnisik e, kali ktwanuk soru*
tun a mlaire ti e. Lema koldyesy!
17 Keskyede mnyenas! Irire dum a
rajar nam a lema mlaire, ma robak
ma ral ralamy kralanare ma ei ne
mtyoha sir, keskye wait rekryeky de-
sike lema eras, kali rbuma mtyoha
tnyetak o ktela kubkubak Yahudi-
nare. Ode rbuma rasali e toha yaw
dakun, ma myal ralamy kralanare
bain-bain ma mtyoha sir.
18 Mlay bain o kolnye myal ralamy
kralanare ma myala sai ta sai, desike
ne eras, kolnye ktela miala desikre
ktela mlaire. Keskye musti mo sew
kyaki nekre myala koldyesy, de kete
myala koldyesy ti kyoat kunor a eke
bo.
19 Anakw a kulobak e!† Senweke
masunkwe kdyan a yaw huruk
khyali e, kola ne masunkwe kidan
enen maala ma madur hahke ne.
Ode ana kkwoman ksunsunu desy,
nini wasimy mormyorifare kola
Kristuske.
20 Lemade senweke kbwuma kbwa
ti kunal a kor e, ma kal ral lublubke
ma kutun a kor e. Kali lema khwe ohe
ana kala sai huruk de.

Sara yor Hagar rola inahliakke ti Hulasokwe wasi tnyetak harharkwe ode tnyetak a mtuke

21 Waikw o hatnimakw e! Ti ei
neke, dum a mbyuma mmyorif ne
mtyoha tnyetak Musake. Lemade
kena e ohe, ei neke mhye nam rakesy
ti tnyetak Musa desike kbuanare ta
lema de?
22 Nam Musa ikesy ti wasi kitabke
ktyanuk ma kbyohe, Abraham neke
ananke enaru, ma ananke it a Hagar
idur hahak i, ode ananke it a Sara
idur hahak i. Keskye Hagar neke ika
at ti Abraham sir. Klala Sara neke
lema ika at, de Abraham sawa i.
23 Ode wamfwet at desike naman
idur hahak desike, radur ti i ma kty-
oha irkye ibuke bo. Klala wamfwet a
lema at desike naman idur hahak de-
sike, radur ti i ma ktyoha Hulasokwe
wasi tnyetak ihatetak ti Abrahamke.
24 Lemade wamfwet deru ne rola
dene inahliakke, ma ksyusu tnyetak
deru a Hulasokwe ihatetak desy. Ha-
gar neke kola tnyetak Hulasokwe
inal ti Musa ti huar Sinaike, neke
tnyetak Musake desy.

Ode iry a mabu ma matoha tnyetak
desy, desikemo raka at ti tnyetak
desy, kola dene Hagar ananare raka
at ti irire ne. Kali kolnye Hagar maka
at desy idur hah, desikeo ananare
raka at dakun.
25 Dendye Hagar ne rahliak ti huar
Sinaike, ti lasmyer Arabke.‡ Ode Ha-
gar dakun o rahliak ti nus Yerusalem
mamin ti lasmyerke khaha ne, kali
nus Yerusalem neke wasi irire rola
Hagar ananare, kali raka at ti tnyetak
Musake.
26 Klala Sara neke rahliak ti nus
Yerusalem mamin ti wen sra eraske.
Ode Sara neke yola ne ity enatke, kali
i neke lema at a i, kola dene iry mato-
hak ity ne ma lema taka at ti tnyetak
Musake.
27 Kali rkesy ti Kitab Lanke ma kby-
ohe,
"Hei wamfwet mamakw a lema
madur hah o!
Lemamo ralamkwe kralake
kimukmuka kimarmara i.
Hei wamfwet a lema makoman
inadur hahke ksunsunu o!
Lemamo muora ma telamkwe
lan ma mumukmuka mumar-
mara o.
Kali biar ma mola wamfwet a lai-na
itutuk ike,
keskye ana mudur hahak na-
manare mo ribun sir a ksyalik,

* **4:16 4:16** Tunke khatu kibohe, *ktwanuk soru* neke, ti tel mabuske o, *saya bicara langsung*. † **4:19 4:19** Paulus yabuk iry matohak mamin ti Galatia desy o, *Anakw a kulobak e*, neke klyosu ohe, iry Galatia desikre rtomolu Brit Eraske kmuna de, toha Paulus. **4:22 4:22** Kej. 16:15; 21:2 ‡ **4:25 4:25** Kyoat taras Pauluske, iry a Yahudi-nare rrekan o bangsa Arab desy Hagar tesnwo natu sir, ma Hulasokwe lema yal wasi hatetakke ti sir. **4:27 4:27** Yes. 54:1

ma kbyilak wamfwet manor
a laike."
28 Lemadendye waikw o hatni-
makw e, ei ne Hulasokwe anan
e de, ma ktyoha Hulasokwe wasi
inahatetakke. Kola dene Ishak radur
i ne, kali Hulasokwe ihatetak ti
Abraham ma desy.
29 Mane Sara bisa ma idur hahak
Ishak, kali Hulasokwe Memeanke
kkyarya ti i. Klala Hagar idur ha-
hak Ismael, desike ktyoha nam irkye
ialake bo.
Keskyede Ismael neke yala atyat
Ishak. Koldyesike mane lulswoke iry
matohak ti nam irkye ialake, neke
ratoha ti tnyetak o ktela kubkubakke,
ma sir ne rala atyat iry matohak nam
Hulasokwe Memeanke kialake, ma
kyala kyosy desy nini kyait a senwe
dakun mane.
30 Keskye rkesy ti Kitab Lanke
ma kbyohe, "Mtwian lakhidik at
wamfwet desy yor ananke ba. Kali
at desy ananke ana lema syaa i ti
ama-na wasi maloly ribun lan ne. De
wamfwet lema maka at desy ananke
ana syaa i ti ama-na wasi maloly
nekre mumu."
31 Lemadendye waikw o hatni-
makw e, wamfwet maka at desy lema
anan a ity de, de ity neke wamfwet a
lema maka at desike anan a ity. Kali
ttohak ti Kristuske, dendye tnyetak
Musa desike lema kyety eta ity de.

5

Kristuske yaditi ity toha tnyetak Musake ma lema taka at ti tnyetak desy de

1 Waikw o hatnimakw e! Kristuske
yaditi ity toha tnyetak Musake de, ma
ity neke lema taka at ti tnyetak desy
de. Dendye musti mo talkyaw ity
ralat a kralanare manenen ma tamb-
wakar, ode kete tlura ma tnyetak a
mdedan desike khyareta ity, ma tola
at nekre huruk.
2 Dendye mtyomolu mamak! Yaw
ne Paulus ma ktwanuk nam nekre
ti e mane: Kolnye mryekan o Hu-
lasokwe yohut ohe, ei neke mlay a
e kali ratosa tenamire, desikeo Kris-
tuske imaty ma ilitan eta ity desike,
lema kika kbuan ti e de.
3 Lemade ktwanuk huruk ti e ohe,
esei desike lyura ma ratosa tenanke,
musti mo tyoha tnyetak Musake
mumu.
4 Dendye kolnye mryekan o Hula-
sokwe ana yohut ohe ei ne mlay a
e, ti mitoha tnyetak Musake ne, de-
sikemo misali e toha Kristuske ma
desy. Ode msyanyetamy dakun a Hu-
lasokwe rala eras a isusu ti e ne de.
5 Keskye ti ity a matohak ti Kris-
tuske ne, Hulasokwe Memeanke
kkyarya ti ity ralat a kralanare,
ma bisa ma tal ity wait mormyorif
manosy ity ralat a kusunare ne ti
Hulasokwe, ma takita nam ihatetak
ti iry matohakare ne. Neke ity neke
mlay a ity ti Hulasokwe, kali ttohak ti
Kristuske.
6 Mane heit a ratosa ity tenatare
de, dete lemamo lema ratosa ity
tenatare, keskye kolnye tety ral
sasamke tor Yesus Kristuske, de-
sikemo nam deru desike lema kika
kbuan. Klala nam maka kbuanke,
neke ttohak ti Yesus Kristuske, ode
tlobak iry salik ma ksyusu ity wait
tohtohak desy.
7 Kyoat mitomolu Brit Eraske,
desikeo ei neke mindil ma mtyoha
nam a mlay Hulasokwe iajarare.
Keskyede senweke lema mtyoha de!
Koldyesikemo, esei ne iba etno eta e
ma, kihury ma lema mitoha nam a
mlay a Hulasokwe iajarare huruk ne
de?
8 Kali iry maba etno eta e desikre,
nam raajarare lema kyosy a Hulasow
a iilik e ma anan a e ne.
9 Dendye ti ei neke, kolnye irkye
it a yajar nam lema mlakye, desikeo
nam iajar lema mlay desike ana bisa
ma kdyaul e mumu ma mtyoha. Kola
dene ranal ragike tebikan, ma ral ma
rahora teriguke, ma kibes ma lan ne.
10 Biar ma ktwanuk koldyesy
dakun, keskyede ity Ebutke kyarya
ti ralakkwe kralake ma khwe bain-
bain ohe, ei neke ana myulak a e
ma mtyoha nam a mlakye huruk,

4:29 4:29 Kej. 21:9-10 **5:9 5:9** 1Kor. 5:6

ode lema mryekan nam salik ma kbyilak nam kutanuk nekre de. Ode kolnye esei desike yulak de tyalik e, ma lema mhye toha nam a mlay Hulasokwe iajarare, desikeo iry maulak o matalik e desike ana Hulasokwe yukun i.

11 Lemadendye waikw o hatnimakw e, iry makakmet desikre dum a rbohe, yaw neke kajar ma irire musti mo ratosa tenatare. Keskyede lema kajar koldyesy, kali kolnye kajar koldyesy, desikemo iry a Yahudi-nare lema roban de rtaba yaw, ma kumnu a kumlarit kolnye. Ode kolnye kabrita koldyesy dakun, desikemo iry desikre lema rkeyer a yaw, ode lema rsorw a nam kuajar a khyali Yesuske ti imaty ti tul masanwalw ike ne. Keskye mnyenas, iry desikre rkeyer a yaw nggora.

12 Lemadendye kolnye irire rsuy a e ma musti mo myatosa tenamire, lemamo iry masuy e desikre rmesan a rlaly a hinyoruat ba bo.*

Tamorif ne kete ttoha ity wait dakdyakin atyatare, de ttoha Hulasokwe Memeanke kibuke

13 Waikw o hatnimakw e! Hulasokwe yilik e, ma yaditi e toha tnyetak Musake ti kihareta e ne, ma lema myola dene atare de. Keskye kete mryekan o bisa ma myal klelan desike ma myala sai ta sai ma ktyoha wasimy dakdyakin atyatare. De musti mo ei neke it de lyobak it, ode mnyauk tenamire ma babaf, ma it de syaluk it.

14 Kali ti Kitab Lanke rkesy a tnyetakke it ma kbyohe, “Musti mo mulobak iry, kola dene mulobak tenamkwe ne dakun.” Kolnye ity ne ttoha mamamak tnyetak desy, desikeo kola dene ttoha tnyetak Musake ktem ne mumu ma desy.

15 Keskyede ei neke it de ikernisy it, ma miilir kola asw o hahy! Koldyesikemo mijaga mamak a e, ma kete wasimy inailir desikre, khyury ma kihnutuk wasimy mormyorifare.

16 Lemade waikw o hatnimakw e! Mtyomolu mamak nam kutanuk ne: Mimorif kyaki-kyaki ne, musti mo mtyoha Hulasokwe Memeanke kibuke. Koldyesikemo ana lema mtyoha wasimy ktela atyat mimaboka o miala nekre de.

17 Kali ktela atyat mimaboka o miala nekre, ksyorw Hulasokwe Memeanke kibuke. Ode Hulasokwe Memeanke kibuke, ksyorw ktela atyat mimaboka o miala nekre dakun. Mane ktela deru neke, ne kikahrea ti ralamy kralanare ne, mane nam eras mibuare seure rait mo myala, ode seure rait mo lema myala.

18 Keskyede kolnye Hulasokwe Memeanke kyeuk a e, desikeo tnyetak Musake lema khyareta e de.

19 Ode bisa ma tatos ti irire wait dakdyakin atyatare, neke kyosy a ktela atyat a raalanare. Neke: wamfwetare ror wamwanire dum a it de yala tot atyat ti it. Ode dum a rrekan o rala ktela maray o ktela atyat manety inamnyekunare. Ode dum a lema rmay rhe, de rala ktela atyatare ma ktyoha wait dakdyakinare ti sai ta sai bo.

20 Ode dum dakun o rsambayan ode rou ti adarare. Ode dum a rabyata iry. Ode dum a it de imnisik it. Ode dum a railir. Ode dum a rsoi ralat ti irire wait erasare. Ode dum a samlurw o raka rkeyer. Ode dum a rrekan tenatare kmyesan bo. Ode dum a rasali sir toha iry salik, ma rahe sir ti luike enai ne.

21 Ode dum a rdakin irire wait nam. Ode dum a renw tua ma kyala sir. Ode dum a robak klelan ma rtoha kalkalare ma raknam lan ti, ode rala ktela atyatare. Ode dum a rala lim o sal salik dakun. Lemade ti ktela atyat ribun desikre mumu ne, heit a kswurat ti e de. Ode senweke ktwanuk ti e huruk mane: Esei desike

* **5:12 5:12** Tunke khatu kibohe, *rlaly a hinyoruat ba* neke kyalamo rbohe, *rkapadu sir*. Tun Paulus itanuk neke ksyusu ti tnyetak Musake, ti kibohe, *Esei desike rlaly a hinyorua, desikeo iry desike lema bisa ma syukar ei Hulasokwe Seike ma iwahuk i a yor iry matohakare.* **5:14 5:14** Im. 19:18 **5:17 5:17** Rm. 7:15-23

yala ktela maoly desikre, iry desike
ana lema itot nam eras a Hulasokwe
isosan kita wasi irire, ti wen a Hula-
sokwe ihareta tike.
22 Keskyede kolnye Hulasokwe
Memeanke kimin ity, desikemo ity
totatare kolnye: it de lyobak it,
tamukmuka tamarmara ity, taka
eras tor iry salik, taneti ity ralatare
ma takita bo, ode tala ral eraske, ode
tala ktela erasare, ode tatotomolu tel,
23 ode tala ral lublubke, ode tajaga
the ity tenatare ti sai ta sai dakun.
Lemade ktwanuk ti e ohe, lema kika
tnyetakke it elik ma kbyu eta kyal a
ktela eras maoly nekre.
24 Lemadendye esei desike Yesus
Kristuske wasi i, desikeo i desike wasi
dakdyakin atyat imaboka o iala de-
sikre mumu ne tyunik ba de. Kola
dene ibakw a wasi dakdyakin atyat
desikre mumu, ti tul masanwalw ike
ma kimaty ne.
25 Ode Hulasokwe Memeanke kyal
mormyorif harharkwe ma ity de,
lemadendye tamorif ne musti mo
ttoha Hulasokwe Memeanke kibuke
bo.
26 Lemade kete tatun bakbak ma
tbitil ity tenatare ma atat, ode kete it
de yala it ma khyury ma it de ralake
ksunw it, ode kete it de syoi rala it.

6

Musti mo it de syaluk it

1 Waikw o hatnimakw e! Kolnye
myatos iry matohakke it ma yala lim
o sal, desikemo iry matohak a e ne,
ma Hulasokwe Memeanke kikarya ti
e ne, musti mo myal ral lublubke, ma
msyurat iry desy, ma yulak i ma ty-
oha sal a mlakye huruk. Ode mijaga
mamak a e dakun, ma kete kyal nini
mdyi ei lim o sal desy dakun.
2 Ode ei neke musti mo it de syaluk
it, ti masunw madan e nekre. Kali
kolnye myala koldyesy, desikemo ei
neke mtyoha Yesus Kristuske wasi
haretke ma desy.
3 Ode kolnye esei desike ryekan
ohe, i desike lan i ma byilak iry salik
ma lema byuma syaluk iry, desikemo
iry desike myesan a ikakmet a ten-
anke bony ma desy. Kali iry desike
lema lan i ma byilak Yesuske.
4 Ode it o it neke musti mo trekan
ode tbihy ity tenatare kmyesan, ma
the ohe nam taalanare mlay ta sal.
Ma kolnye nam taala desikre mlay,
desikemo nenmo bisa ma tamuk-
muka tamarmara ity, ti ktela mlay
taala desikre. Klala kete talalau
nam taalanare, kyor nam iry salik
raalanare.
5 Kali it o it neke musti mo tmesan
a thar ity wait harharare bo.
6 Ode ktwanuk ti e ohe, esei de-
sike tyomolu Hulasokwe tunanare
toha iry maajarare, desikemo kolnye
wasi nam eras sai ta sai, musti mo
yal dum ma syaluk iry maajar Hula-
sokwe tuna desikre.
7 Lemadendye, waikw o hatni-
makw e, kete mikakmet a tenamire
ma mryekan ohe, bisa ma myaran-
ran Hulasokwe. Lema bisa! Kali nam
sai desy mtyan, desikeo ana myal
kisike toha nam mitan desy.
8 Tun kuhliak neke kbuanke o, esei
desike yala tot atyatke ma ktyoha
ibuke kmyesan bo, desikemo ana Hu-
lasokwe yotuk i bai mamaty rala.

Klala esei desike imorif ne tyoha
Hulasokwe Memeanke kibuke, de-
sikeo ana Hulasokwe Memeanke
kyal mormyorif manal nini namke
ti i.
9 Dendye kete telik ti taala ktela
erasare ne, kali kolnye kyaki-kyaki
ne tala ktela erasare, desikemo ana ti
sew a Hulasokwe itunikke bonyo tal
kisike.
10 Lemadendye kyoat a kika kle-
lan ma ity nggora, desikeo musti
mo tala eraske ti esei ta esei bo,
keskyede mnyenas, kmunmunmuna
neke musti mo tala eraske ti ity wait
o ity hatnimat matohakare.

Paulus syurat iry Galatia-nare, maktei o kyus wasi atyahkye

11 WAIKW O HATNIMAKW E, MYATOS
TUN A KHATU KUKESY TI E NEKRE. KALA
HURUFARE MA LAN A KSYALIK! KALI

YAW NEKE KMWESAN A KKWESY BONY MANE.*

12 Mnyenas! Iry Yahudi matohak ti Kristuske, dum a robak anit ti iry Yahudi lema matohak ti Kristuske ne, ma robak ma ral iry desikre ralat a kralanare. Dendye iry Yahudi matohak desikre ralkyaw sir, ma rajar nam a lema mlakye ma rbohe, "Kolnye irkye tyohak ti Kristuske myesan bo, desikeo lenla bisa ma mlay a i ti Hulasokwe. De irkye musti mo ratosa tenanke dakun, ma ktyoha tnyetak Musake, desikeo nenmo mlay a i ti Hulasokwe." Rajar sal koldyesy, kali ramtaut iry a Yahudi lema matohak ti Kristuske ne. Kali iry a Yahudi lema matohakare raka keyer ma roban de rtaba iry a Yahudi matohakare ti raajar a mlakye ma rabohe, "Irkye mlay a i ti Hulasokwe, kali cuma mo tyohak ti Kristuske myesan, ti rabakw a I ti tul masanwalw ike, ma imaty ma ilitan eta ity ne."

13 Keskye iry maajar ma musti mo ratosa irkye tenanke ne, sir neke rmesan a lema rtoha tnyetak Musake mumu. Keskyede iry desikre rbuma ei neke myatosa tenamire, mamode bisa ma rbitil tenatare ma rbohe, ei neke mtyoha wait a ktela raatosa tenatare ne.

14 Klala yaw neke lema kbwuma kbwitil tenakkwe ti nam kualanare, de kbwuma klweru o kbwitil ity Ebut Yesus Kristuske Anike bo. Kali khyali yaw, mane rbakw a I ti tul masanwalw ike ma myaty. Ode wasi matmyaty desike, khyury ma krwekan ti ralakkwe ohe nam irire rarekan o kika kbuan ti nuske ktem ne, neke lema kika kbuan ma yaw de. Ode nuske ktem ne dakun o rrekan ohe, nam kuala nekre lema kika kbuan ti sir, dendye lema rhaduli yaw dakun.

15 Keskye mnyenas! Heit a ratosa ity tenatare de, dete lemamo lema ratosa ity tenatare, neke nam desikre lema kika kbuan. Klala nam maka kbuan ma ity ne, neke mormyorif harharw a Hulasokwe inal ma ity ne.

16 Lemade kuten ma Hulasokwe wasi inaka eraske, ktyabal wasi loblobakke kimin ti iry a ramorif mo ratoha ktela kuajar desikre. Kali iry desikre Hulasokwe wasi iry a sir bain-bain.†

17 Lemade kyala kyosy senweke, kuten ma kete mhyury ma usukkwe khatuke ksunw huruk. Kali irire roban de rtaba yaw ma kumnu a kumlarit, ti kyoat a kbwa ti kabrita Brit Eraske, ma nuakw kwenanare ne a nggora. Ode nua kwena nekre kyeluk nyatos ohe, yaw neke Yesuske wasi at yaw.

18 Lemadendye waikw o hatnimakw e, kuten ma eras manosy ity Ebut Yesus Kristuske kyor miktemtem mumu. Amin.

Teike desy de.

* **6:11 6:11** Kolnye Paulus byuma kyesy wasi atyahy nekre, desikeo ia tyanuk, klala iry salik a rkesy bo. Keskye kyait ma kyus wasi atyahy nekre, desikeo nenmo ia myesan a kyesy tun a khatu manosy lyaw nekre, ma irire rhe ohe atyahy nekre kyosy a i bain-bain. † **6:16 6:16** Tunke khatu kibohe, *iry desikre Hulasokwe wasi iry a sir bain-bain* neke ti tel Yunanike, ktyanuk ma kbyohe, *iry desikre iry a Israel-are sir ne bain-bain.*

Atyahy ne kyosy Paulus ti iry a matohakare ti Efesus

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab Efesus neke atyahy a Paulus ikeskye ti kyoat imin ti sey metmetke kralake o nus lan Romake, khyali iabrita Brit Eraske ne. Paulus kyesy atyahy ne ti iry matohak mamin ti nus Efesuske, ode hnu mamin ti desikre dakun. Nus Efesus ne kimin ti Propinsi Asiake, ma selsel ne kani Turki. Efesus neke nus lanke ne ma kanike kimelir ti kabei ta kabei bo. Ode lulswoke Paulus imin ti nus Efesuske ainke enatelw, ma yabrita Brit Eraske ti sir (Kis. 19). Ma khyury ma iry ribunke ti nus Efesuske rtohak ti ity Ebut Yesuske.

Ti atyahy ne kolnye Paulus nyenas Hulasokwe ti wasi loblobakke ti Anan Yesus Kristuske, ti kyoat syalak I bai wen sra eraske, ma Kristuske ralake kralake kbyenw ti madelafke, desikeo Paulus lyeru Hulasokwe. Ode Paulus lyosu o nam ribun madi ti nekre kyosy Yesus Kristuske wasi loblobakke, ti iry matohak ity ne, neke Yesuske myaty ma lyitan eta ity ma syos ity wait lim o sal ba.

Ti atyahy ne Paulus yaklol* ohe, ity Ebut Hulasokwe ne Kristuske, ma ika usu khatu ma yeti yahuk nam mamin ti wen sra eraske, kyor nam mamin ti lasmyerke khaha ne mumu (Ef. 1:10). Ode lyosu ti iry matohakare ohe, ana eras manosy wen sra eraske kimin a sir, kolnye rety ral sasamke ror Kristuske. Paulus yal tun inahliakke ma yaklol ktelake ti iry matohakare ti ranety ral sasamke ne. Iry matohakare ne Kristuske tenanke ne ity, ode Kristuske ika usu khatu ma hyareta ity (4:16). Hulasokwe Seike ne iry matohak ity ne, ode hatw mamunake ne Kristuske (2:20). Ode saw o lay ne rahliak ti Kristuske yor iry matohak ity ne (5:23-32). Ti atyahy ne Paulus syurat a saw o lay, enen o amam, namanare, ode amam lanke yor atke (5:22–6:9). Ode syurat ma tkumak malkyakaw Hulasokwe tunanare, ma kolnye ngkeskwaure wait uskwe khatuke syorw a ity, desikeo bisa ma tala tal i (6:11).

Kitab ne kisike kolnye

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (*1:1-2*)

Tleru Hulasokwe Anike kali rala eraske ma ity (*1:3-3:21*)

a. Hulasokwe yala ity ma tmorif harharw tor Kristuske (*2:1-2:10*)

b. Kristuske yal inaka eras manosy Hulasokwe ti iry Yahudi-nare ode ti iry lema Yahudi-nare ma rety ral sasamke (*2:11-22*)

c. Paulus karyaa iabrita Brit Eraske ti iry a lema Yahudi-nare (*3:1-13*)

d. Paulus syambayan ma iry matohakare rhe bain-bain Hulasokwe wasi loblobakke (*3:14-21*)

3. Totnyo yabit a mlay ti iry matohakare (*4:1-6:20*)

a. Tamorif neke musti mo ksyusu ohe Hulasokwe wasi iry a ity de (*4:1-16*)

b. Musti mo tmorif harharw ti Kristuske (*4:17-4:32*)

c. Snuratke ma tmorif kolkyabei ti madelafke (*5:1-21*)

d. Snuratke ti saw o lay, namanare, enen o amam, atke yor wasi amam lanke (*5:22-6:9*)

4. Snuratke ma tkumak Hulasokwe wasi ktela masaluk ity nekre (*6:10-20*)

5. Paulus kyus wasi atyahkye (*6:21-24*).

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Waikw o hatnimakw e! Atyahy neke kkwesy ti e, neke ti Hulasokwe wasi irire ti nus Efesuske. Ei ne

* **: 1:0** Tunke khatu ***yaklol*** neke kbuanke o *dia jelaskan* dete lemamo *dia terangkan* ti tel mabuske.
1:1 1:1-2 Kis. 18:19-21; 19:1

mitotomolu tel ti Kristuske ma myor
I de myety ral sasamke de. Yaw
neke Paulus yaw, ma Yesus Kris-
tuske† wasi nyaso yaw, ma ktyoha
Hulasokwe ibuke.
2 Kuten ma lemamo eras manosy
ity Amat Hulasokwe, yor Anan ity
Ebut Yesus Kristuske kimin a e. Ode
kuten huruk ma inaka eras manosy
Hulasokwe, ode Kristuske, neke kyor
ei ne mumu dakun.

Tleru Hulasokwe Anike kali ralake eras ma ity

3 Waikw o hatnimakw e, mmya ma
tleru Hulasokwe Anike! Hulasow
neke ity Ebut Yesus Kristuske Ama.
Ode Hulasokwe yeti yahuk iry mato-
hak ity ne ma tety ral sasamke tor
Kristuske de, dendye Hulasokwe yal
wasi eras sai ta sai mamin ti wen sra
eraske ne mumu ma ity dakun de,
khyali Kristuske.
4 Ode kyoat Hulasokwe lenla yala
lait o lasmyer ne mumu bonyo, yi-
lik ity de, ma tety ral sasamke tor
Kristuske, ma ity neke nelnyelnyely
a ity ti Hulasokwe, kola ne iry a lema
maka wasi lim o sal elik ne.
5 Ode kyala kyosy a khyehyeike
Hulasokwe yohut de, ma ana lyeik
ity ma ity neke anan a ity, kali ly-
obak a ity, ode kali Yesus Kristuske
byaa klen ma ity. Hulasokwe yohut
koldyesy ma ktyoha ibuke, ma kyala
ralake ma kimukmuka i.
6 Hulasokwe yohut koldyesy
mamode tleru o tbitil Anike, kali
I neke ralake eras ma ity o lan a
ksyalik! Hulasokwe syusu rala eras
desy ma ity, ti tanety ral sasamke
tor Anan a ilobak ne de, neke Yesus
Kristuske.
7 Ode kyoat Kristuske myaty, de-
sikeo larake kibo ei lasmyerke khaha
ne. Dendye Hulasokwe yal Kristuske
lara desy, ma klyitan eta ity, ode yal
ma syos ity wait lim o sal nekre ba.
Hulasokwe yala koldyesy, kali ralake
eras a ksyalik.
8 Ode syusu rala eras desy ma ity o
mausw ksyalik. Ode yal wasi hehei
lulw o lyakwe ktyabal wasi hehetelke
ma ity, ma bisa ma trekan a the wasi
nam a mlay itanuk nekre mumu ne
kbuanare.
9 Neke Hulasokwe lyosu wasi
rekryekkye ma ity, ma ktyoha ibuke
ma kyala ralake ma kimukmuka
i. Heitlulswoke Hulasokwe ihunik
wasi rekryeky ne ti irkye, keskyede
selsel ne yal Kristuske, ma Kristuske
yala rekryeky desike ma kdi ti de.
10 Hulasokwe wasi rekryeky desike
kolnye: Ana kyait sew a iohutke,
desikeo Hulasokwe ana yal nam ri-
bun mamin ti wen sra eras so, ktya-
bal nam ribun mamin ti lasmyerke
khaha ne, ma yeti yahuk nam de-
sikre mumu ti sasam, ma yal ti Kris-
tuske, ma Kristuske ika usu khatu
ode hyareta ti nam desikre mumu.
11 Ode kyala kyosy khyehyeike, Hu-
lasokwe yohut de ma yilik ity ma
wasi iry a ity de, ma ity neke tety
ral sasamke tor Kristuske, ma ktyoha
Hulasokwe wasi rekryekkye. Hula-
sow neke tyenuk ma ktela irekire
mumu ne ana kdi ti, ma ktyoha ibuke.
12 Aramy neke iry a Yahudi aramy,
ma aramy myal ara wasimy mormy-
orifare ti Kristuske‡ a kmuna de.
Hulasokwe yilik aramy ma aramy
mlyeru o mbyitil Anike, kali Hulasow
neke ksunw a I a ksyalik!
13 Desikeo iry a lema Yahudi e, ei
ne dakun o mtyomolu Brit a mlakye
toha Hulasokwe, neke Brit Eras mal-
osu o kolkyabei ma Hulasokwe yaorif
irkye ne. Ode kyoat mitomolu Brit
Eras desy, desikeo mtyohak ti Kris-
tuske dakun de. Dendye Hulasokwe
yal Memeanke ti e ma ktyoha wasi
tnyetak ihatetakke, ma kyeluk nyatos
ohe ei neke wasi iry a e dakun de.

† **1:1 1:1-2** Ti ayat ne any a *Yesus Kristuske* neke ti tel Yunanike, Paulus kyesy o *Kristus Yesuske*. Kyesy kolnye ma klyosu ohe "Yesus ne raja I." Ode ma mhye o ti kitabke krala ne ayatare dum Paulus kyesy o "Kristus Yesuske," ode ti ayatare dum dakun o kyesy o "Yesus Kristuske," keskye ti ity wait telke desyo tkesy o "Yesus Kristuske" bo. **1:7 1:7** Kol. 1:14 ‡ **1:12 1:12** *Kristuske*kbuanke o *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*.

14 Ode Memean inal ma ity ne
mumu ne kyeluk nyatos dakun ohe,
ana Hulasokwe yal elik nam a ihate-
takke ma ity ne. Ode ana tatot
nam desikre mumu, ti kyoat Hula-
sokwe yaditi ity toha nuske ktem ne
ti kibenw ti atyatke ne, ode syalak ity
bai wen sra eraske, kali ity ne Hula-
sokwe lyitan eta ity ma wasi iry a ity
de. Ode Hulasokwe yala nam nekre
mumu ma wasi iry a ity ne tleru o
tbitil Anike, kali I neke ksunw a I a
ksyalik!

Paulus syambayan ti iry mabaca wasi atyahy ne

15 Lemade waikw o hatnimakw
matohak mamin ti nus Efesus e!
Kyoat ktwomolu o miktemtem a mty-
ohak ity Ebut Yesuske, ode mlyobak
Hulasokwe wasi irire mumu,
16 dendye lema kumres ma
kswalak eraske ba ti Hulasokwe,
khyali e. Ode lema kumluak e ti
wasikw sambayanare,
17 neke kswambayan ti ity Amat
Hulasow Lan Lahukke. I neke ity
Ebut Yesus Kristuske Ama. Ode kyoat
kswambayan, desikeo kuten ma Hu-
lasokwe Memeanke kyal hehei lulw
o lyakwe ti e, ode klyosu Hulasokwe
ti e, ma ei neke mhye Hulasokwe
ralake, ma wasimy mihe ralake desy,
ktyabal a ktyabal toha.
18 Ode kswambayan dakun o kuten
ma Hulasokwe lyakat huhumire, ma
mhye bain-bain a ktela eras Hula-
sokwe ihatetak ma isosan ma ana
inal ti e ne. Lemadendye ei neke
bisa ma mikita ma myal toha I, kali
Hulasokwe yilik e ma wasi iry a e
de. Ode kuten dakun ma mhye bain-
bain wasi eras ihatetak ma isosan
kita wasi iry a ity ne, ma ana tsaa ity
ti. Wasi eras neke lan a ksyalik ode
lema kimres elik.
19 Ode kswambayan dakun ma
mhye bain-bain ohe, Hulasokwe
wasi haretke lan a ksyalik ma lema
tlaw tal. Ode wasi haret desy yal
ma ity ma ksyaluk iry matohak ity
ne. Ode wasi haret desike mais kola
amalkyau inal ma
20 iala Yesus Kristuske, ma imorif
huruk toha iry mamatire ne. Ode
Hulasokwe amalkyau desike yal
ma syalak Kristuske bai wen sra
eraske, ma tyaklulw ti Hulasokwe
seri wanke.§
21 Lemadendye Yesus Kristuske
wasi haretke lan, ma kbyilak esei
ta esei ti ihareta lait o lasmyer ne.
Neke lema hyareta nam mamin ti lait
o lasmyerke khaha ne ti senwe bo,
de hyareta nam nekre mumu ti kiba
knaru ne.
22 Ode Hulasokwe yal haretke ti
Yesus Kristuske, ma nam mamin ti
lait o lasmyerke khaha ne, Kristuske
myesan a hyareta raktemtem mumu.
Ode Hulasokwe byitil Kristuske ma
ika usu khatu ti iry matohak ti I nekre
mumu.
23 Ode iry matohak ti I nekre, Kris-
tuske tenanke desy. Ode Kristuske
yal nam mamin ti ralake kralake
mumu ne, ma yal ma kimin ti iry
matohak ti I ne mumu. Ode Kristus
neke I ne inal mormyorifke ti nam
iala nekre mumu, ti wen kabei ta
kabei bo.

2

Hulasokwe yala ity ma tmorif harharw tor Kristuske

1 Waikw o hatnimakw e! Kyoat
a lenla mtyohak ti Yesus Kristuske,
desyo kola dene mmyaty de, kali
mbyilak tnyetak Hulasokwe, dendye
ei ne iry a lim o sal e.
2 Ode kyoat desike mimorif kyaki-
kyaki ne mtyoha ktela atyat mamin ti
nuske ktem ne a nggora, ode mtyoha
ngkeskwaure wait uskwe khatuke.
Ode uskwe khatu ngkeskwaw desike
hyareta ngkeskwaw mamin ti laitke,
ode i ne dakun o hyareta e a myor iry
a lema matomolu ode matoha Hula-
sokwe ne.
3 Ode heit a ity ne mumu ne tola
iry desikre dakun, kali tamorif neke
ttoha ity wait dakdyakin atyatare,

1:20 1:20 Mzm. 110:1 § **1:20 1:20** Tunke khatu kibohe, *seri wanke*, neke kbuanke o *wen manety alanke ode haret lan lahukke kimin ti.* **1:22 1:22** Mzm. 8:7; Kol. 1:18 **2:1 2:1** Kol. 2:13

ode ktela atyat tarekanare bo. Ode kyoat desike, Hulasokwe kyeyer a ity, kali ity neke iry a lim o sal ity, kola dene iry a lema matohak nekre mumu.

4 Keskyede Hulasow neke lyobak ity ksyalik, lemade syusu rala eraske ma ity o mausw ksyalik.

5 Dendye biar ma ity ne kola ne tmaty de, kali tbilak tnyetak Hulasokwe, keskyede Hulasokwe yala ity ma tmorif huruk, ma tmorif harharw tor Kristuske. Lemade the ohe kyosy Hulasokwe rala eraske kmyesan, dendye yaorif ity.

6 Ode Hulasokwe yal mormyorif harharw desy ma ity, ti kyoat iala Kristuske ma imorif huruk ne. Ode yala ity ma tmorif tor Kristuske, ma ttaklulw tor I ma thareta ti wen sra eraske. Hulasokwe yala koldyesy, kali yala ity ma tety ral sasamke tor Yesus Kristuske de.

7 Hulasokwe yala ktela desikre mumu ma ity, ma ksyusu ti irire mumu ti taras ana mama nekre ohe, Hulasokwe rala eras neke mausw ksyalik ma ity ma lema tlaw tal. Ode Hulasokwe syusu rala eras neke ma ity, neke ne ktela Yesus Kristuske iala ma ity ne.

8 Ode kyosy Hulasokwe rala eraske kmyesan, dendye Hulasokwe yaorif ity, kali ttohak ti Kristuske. Ode tamorif harharw ne lema kyosy ity amalkyautare elik-elik, de Hulasokwe I ne inal mormyorif harharw desy ma ity ne.

9 Dendye lema irkye it a bisa ma byitil tenanke ma byohe, ktela mlay ialanare ne kiaorif i ne.

10 Kali Hulasokwe sima-na knuanare ne iry a ity ne, ti kyoat yal mormyorif harharkwe ma ity, ma tety ral sasamke tor Yesus Kristuske. Yala koldyesy ma ity, ma kolnye tamorif ne mo, ity neke bisa ma tala karya eras a heitlulswo Hulasokwe isosan a kmuna ma ity, ma ana takarya ne.

Kristuske yal inaka eras manosy Hulasokwe ti iry Yahudi-nare ode ti iry lema Yahudi-nare ma rety ral sasamke

11 Lemadendye waikw o hatnimakw iry a Efesus e, mnyenas! Kyala kyosy radur ti eke, ei neke iry a lema Yahudi e. Ode iry a Yahudi-nare rrekan o sir neke Hulasokwe wasi iry a sir rmesan bo, kali sir ne ratosa tenatare. Dendye rahmway e ma rbohe, ei neke lema Hulasokwe wasi iry a e, kali lema myatosa tenamire. Rtanuk kolnye, biar ma ktela ratosa neke ne irkye rakotal iblutare bony ne.

12 Dendye musti mo mnyenas nam nekre mumu, neke: kyoat desike lenla mhye Kristuske bain-bain, ode ei neke iry salik e ti iry a Yahudi-nare, ma ei neke lema Israel a tesnwo natu e. Dendye ana lema myosy namit-namit toha Hulasokwe, ti nam eras heitlulswo ihatetak ti iry a Yahudi-nare ne. Kyoat desike dakun o ei neke mmyorif ti nuske ktem ne wasi atyatke, ode lema mhye Hulasokwe, dendye lema myal wasimy mormyorifare ti I, ma mikita nam eraske toha I.

13 Heit a soso e toha Hulasokwe, keskyede senweke myety ral sasamke myor Yesus Kristuske de. Ode Hulasokwe yala e ma mnyey a I de, khyali Kristuske lara mabo ei lasmyerke khaha ne, ti imaty ti tul masanwalw ike ne.

14 Kristus neke I ne ika eras iry a Yahudi-nare, ror iry a lema Yahudi-nare. Kali kyala kyosy lulswoke lui deru ne it de imnisik it, ma kola ne kuran lan ne ti kitah eta sir ne.* Keskyede kyoat Kristuske myaty ti tul masanwalw ike, desikeo yeluk lyet ma yeti yahuk lui deru ne, neke iry a Yahudi-nare ror iry a lema Yahudi-nare, ma rety ral sasamke.

15 Ode kyoat a Kristuske myaty ti tul masanwalw ike ne, desikeo yaditi iry Yahudi-nare toha wait tnyetak kubkubak desikre mumu ti kihareta sir ne. Yala koldyesy ma iry a Yahudi

* **2:14 2:14** Tunke khatu kibohe, *kola ne kuran lan ne ti kitah eta sir ne*, ti tel Yunanike rkesy ma kbyohe, *kola ne rubkye ti kieteta sir ne*. **2:15 2:15** Kol. 2:14

o iry a lema Yahudi desikre raktemtem a rety ral sasamke ror Kristuske, ti lui sasamke ma lui desike harharw. Mane Kristuske yala kolnye, ma ity neke it de ika eras yor it.

16 Kristuske imaty ti tul masanwalw ike ne, khyury ma iry a Yahudi o iry a lema Yahudi nekre it de lema imnisik it de. De rety ral sasamke, ode raktemtem ne Hulasokwe ika eras yor sir.

17 Kali koldyesike mane Yesus Kristuske mya ma yabrita Brit Eras malosu inaka eras manosy Hulasokwe, ti iry a lema Yahudi e nekre. Kali kyoat desike soso e toha Hulasokwe. Ode Yesus Kristuske mya ma yabrita Brit Eras ne dakun ti iry a Yahudi-nare, neke iry maney a Hulasokwe ne.

18 Kali Kristuske byaa klen ma ity koldyesy, dendye kika ksala ma iry a Yahudi-nare ode iry a lema Yahudinare, taktemtem mumu neke Hulasokwe Memeanke ksyaluk a ity ma ti tsara ity Amat Hulasokwe ma tsambayan.

19 Lemadendye iry a lema Yahudi e, ei neke lema iry salik e de, ode lema mwakun e dakun de, de senweke ei neke lui sasam e a myor iry a Yahudi matohakare de. Ma taktemtem ne sekye krala sasam ity tor Hulasokwe de.

20 Ode e dakun o myola sey a Hulasokwe iala ma isadirike. Ma Yesuske wasi nyasoare ror iry manety Hulasokwe wasi nyanoare ne reluk a fanderen ti sey desy, klala hatw a mamunmuna ma Hulasokwe inal ti fanderen desike, neke Yesus Kristuske I desy.

21 Ode ti sey desike dakun o, ity a tanety ral sasamke tor Kristuske ne, tola batakonare ma Kristuske yal ma syadiri sey desy. Kristuske yeti yahuk nam nekre mumu ma yal ma syadiri sey desy, ma kbyaa kbya nini sey a iala desike ktei, desyo sey desike Hulasokwe yal ma wasi Sey a Nelnyelkye desy.

22 Ode Kristuske yala iry a lema Yahudi e nekre, ma myety ral sasamke myor a iry Yahudi matohakare de, ma iry matohak ity ne mumu ne, tola sey a Hulasokwe Memeanke kimin ti desy.

3

Paulus karyaa iabrita Brit Eraske ti iry a lema Yahudi-nare

1 Waikw o hatnimakw e! Hulasokwe syusu rala eraske ti iry a lema Yahudi-nare, ti ieti yahuk e ma wasi iry a e ne. Lemade yaw neke Paulus ma kswambayan ti e. Ode yaw neke rluk yaw ti sey metmetke kralake ma kumin ti, kali kabrita Yesus Kristuske ti iry a lema Yahudi maola e nekre.

2 Ode ei ne mtyomolu de, ohe Hulasokwe syusu rala eraske ma yaw, ti kyoat yal karya ne ma yaw ma ti kabrita Brit Eraske ti iry a lema Yahudi-nare.

3 Heitlulswoke Hulasokwe wasi rekryekkye ti iry a lema Yahudinare ne kihunik i, keskye selsel ne Hulasokwe lyosu ma yaw. Dendye wasi rekryeky neke kkwesy tebikan ti atyahy ne, ti e mane.

4 Ode kolnye mbyaca atyahy a kukesy ne, desikeo ana bisa ma mhye ohe, khwe bain-bain Hulasokwe wasi rekryeky a ihunik eta ne. Rekryeky neke klyosu Kristuske.

5 Heitlulswoke Hulasokwe lema lyosu wasi rekryeky desy ti irkye, keskyede ti taras ne, nenmo Hulasokwe Memeanke ksyisy hela wasi rekryeky desy, ti iry a Hulasokwe iilikare, neke Yesuske wasi nyasoare ror iry a manety Hulasokwe wasi nyanoare.

6 Ode Hulasokwe wasi rekryeky desike ne: iry a lema Yahudi-nare ror iry a Yahudi-nare, raktemtem ne ana ral eras Hulasokwe isosan ti iry a Yahudi-nare ne. Ode raktemtem ne ramin ti lui sasamke ma lui desike harharw. Ode raktemtem neke dakun o, ana ratot nam Hulasokwe ihatetak ti wasi irire ne. Ktela desikre kdi ti, kali rtohak Brit Eraske ma rety ral sasamke ror Yesus Kristuske de.

2:16 **2:16** Kol. 1:20 **2:17** **2:17** Yes. 57:19 **3:4** **3:4** Kol. 1:26-27

7 Dendye Hulasokwe yilik yaw, ma
wasi makarya yaw ma ti kabrita Brit
Eraske, kali Hulasokwe syusu rala
eraske ma yaw. Ode yal amalkyauke
ma yaw, ma bisa ma kkwarya
wasikw karya inal ma yaw ne.
8 Ode kolnye kulalau yaw kor Hu-
lasokwe wasi irire mumu, yaw neke
lema kbwer o ktwahal elik, keskyede
Hulasokwe syusu rala eraske ma yaw
ti karya inal ma yaw ne. Ode wasikw
karya desike ne: kabrita ti iry a lema
Yahudi-nare ma klwosu eras manosy
Kristuske ti sir, neke lan ma kbyilak
blyawanke ma lema tlaw tal elik.
9 Ode Hulasokwe yilik yaw dakun,
ma kswisy hela rekryeky ne ma
ti kabrita ti irire mumu ma rhe
ohe, kolkyabei ma Hulasokwe yala
wasi rekryeky desike ma kidi ti ne.
Kyala kyosy khyehyeike ti kyoat
Hulasokwe yala lait o lasmyer ne,
desikeo ihunik wasi rekryeky desy
ti irkye.
10 Keskyede selsel ne Hulasokwe
syisy hela wasi rekryeky desike,
mamode esei ta esei ti ihareta o laitke
ne, bisa ma rhe ohe Hulasokwe wasi
hehei lulw o lyakwe lan a ksyalik,
ti ktela sai ta sai bo, kali ratos ktela
Hulasokwe iala ti ribun matohak
Kristuske ne de.
11 Hulasokwe yala ktela desikre
mumu ma ktyoha wasi rekryeky a
ireky ti heitlulswo, ti kyoat lenla yala
lait o lasmyer ne. Ode kyosy ity
Ebut Yesus Kristuske imaty desy, de-
sikeo Hulasokwe wasi rekryeky de-
sike nenmo kdi ti.
12 Dendye nenmo kika ksala ma ity,
ma ity ralatare lan ma bisa ma ti tsara
Hulasokwe ma tsambayan, kali tto-
hak ti Kristuske, ode tety ral sasamke
tor I de.
13 Lemadendye waikw e, kuten
toha e ma kete ralamire kakan kol-
nye mtyomolu ohe masunkwe kdyan
yaw ma kety ti de kety ma, kali
kkwarya ma kswaluk e. De musti
mo ralamire lan, kali masunw desike
kyety eraske ti e.

*Paulus syambayan ma iry mato-
hakare rhe bain-bain Hulasokwe wasi
loblobakke*

14 Lemadendye waikw o hatni-
makw e, kswakitil ma kou ti ity
Amat Hulasokwe, khyali nam ribun
Hulasokwe iala ti e desy.
15 I neke ity Amat a I, ti iry matohak
a ity mamin ti wen sra eraske, ode ti
iry matohak ity a mamin ti lasmyerke
khaha ne dakun.
16 Lemade kswambayan ma kuten
toha Hulasokwe, ma yal Memeanke
ma kyalkyaw e, ma ralamy kralanare
malkyakaw, neke kyosy a wasi eras o
haret mausw ksyalik ma lema kimres
elik ne.
17 Ode kswambayan koldyesy
mamode Kristuske imin ti ralamy
kralanare ma tyenas ti, kali mtyohak
ti I. Kswambayan dakun ma mhye
bain-bain o, kolkyabei ma Hula-
sokwe lyobak e, mamode ralamy
kralanare malkyakaw, ma kibai
lulkwe ne mimbwakar. Ma ei ne
myola ne aw kawanare, ode Hula-
sokwe wasi loblobakke kola lasmyer
maiskye. Ma aw kawan desikre
klyean a klyean ma kryakit lasmyer
desy, ma aw desy malkyakaw ode
kimbwakar.
18 Lemade kswambayan ti ea myor
Hulasokwe wasi irire mumu, ma bisa
ma mhye bain-bain o Kristuske wasi
loblobakke ma ity o lan a ksyalik,
ma lema tlaw tal kdedake, kali wasi
loblobak desy lema bisa ma kimres
elik.
19 Kswambayan ma mhye Yesus
Kristuske wasi loblobak desike bain-
bain, biar ma lema bisa ma tlaw
tal wasi loblobak desy kyor ity
wait heheke. Keskye kswambayan
koldyesy ma nam mamin ti Hula-
sokwe ralake kralake mumu ne,
neke ana kimin ti ralamy kralanare,
ode ti nam mirekanare, ode ti ktela
mialanare dakun.
20 Waikw o hatnimakw e! Mmya
ma tleru Hulasokwe Anike! I neke
wasi haretke lan ma kkyarya ti ity
ralatare. Ode yal wasi haret desy
ma yala sai ta sai ma kbyilak nam
tatenare ode nam tarekanare.
21 Koldyesikemo musti mo tleru
Hulasow Lan Lahukke, khyali wasi

haret desy. Ode irire ratos wasi haret desy ti Yesus Kristuske inor iry manety ral sasam manor I desikre mumu. Lemadendye kyala kyosy taras ne, ode taras ana mama nekre, ity ne mumu neke taktemtem a tleru Anike nini nam! Amin!

4

Tamorif neke musti mo ksyusu ohe Hulasokwe wasi iry a ity de

1 Waikw o hatnimakw e! Hulasokwe syusu wasi eraske ti e ma desy, lemadendye kal ralakkwe kralake bain-bain ma kswurat e. Yaw neke rluk yaw ei sey metmetke kralake, kali kkwarya ti ity Ebutke. Ode wasikw snuratke ne: mimorif neke musti mo ksyusu ohe Hulasokwe yilik e ma wasi iry a e de.

2 Lemade sew kyaki ne musti mo mnyauk tenamire ma babaf, ode myala ral lublubke, ode kete samlurw o mkyeyer, de mikita bo. Ode mimorif ne musti mo ksyusu ohe it de lyobak it, kali it de syaluk it.

3 Ode Hulasokwe Memeanke kyeti kyahuk e ma myety ral sasamke de, lemade musti mo myalkyaw manenen ralamire ma kete miilir, de mimorif ne it de ika eras yor it, ma sew kyaki ne myety ral sasamke bo.

4 Kali iry matohak ity ne mumu neke, tety ral sasamke ma tamin ti lui sasasamke bo.* Ode Hulasokwe Memeanke sasasam dakun bo, ma kimin ti iry matohak ity ne, ity ralat a kralanare mumu. Koldyesy dakun o Hulasokwe yilik ity ma tal ity wait mormyorifare ti I ma takita ktelake sasam, neke wasi ktela eras isosan kita ity ne.

5 Ode ity Ebutke sasasam I bo, ode tohtohakke sasasam bo, neke ttohak ti Kristuske, ode babtiske sasasam dakun bo, neke ksyusu ohe ttohak ti Kristuske.

6 Ode Hulasokwe sasasam I bo. I neke iry matohak ity ne mumu neke ity Amat a I. Ode I ne ihareta wasi irire mumu ne. Ode I ne yalkyaw wasi irire mumu ne wait mormyorifare. Ode I ne imin ti wasi irire mumu neke ralat a kralanare.

7 Ode Kristuske yal heheke ma ity, neke lema mais, de it o it ne wasi de, ma ktyoha nam iohutke. Ode yal hehe desikre ma ity, ma bisa ma tkarya karya sai ta sai inal ma ity nekre.

8 Khyali desike mane, rkesy ti Kitab Lanke de ma kbyohe,

"Kyoat yala yal iry a masorw I nekre maktei,
desikeo syai bai wen atatke.
Ode kyoat syai bai wen atatke,
desikeo hyait iry a iala yal desikre,
klala yal hadianare ma ihe ti wasi irire."

9 Lemade kolnye rtanuk ma rbohe, "Syai bai wen atatke," neke ksyusu ohe yorw kmuna ei lasmyerke khaha ne ma imin ti.†

10 Kristus neke I ne yorw ei lasmyerke khaha ne de, dendye I ne dakun o syai bai wen sra lahukke, neke atat ma kbyilak laitke dakun, ma klyosu ohe, I neke hyareta nam ribun mamin ti lait o lasmyerke khaha ne mumu.

11 Ode I neke yal heheke ti wasi irire, neke yilik dum ma yal sir ti wasi nyaso, ode yal dum ma rety Hulasokwe wasi nyanoare, ode yal dum ma ti rabrita Brit Eraske, ode yal dum ma rety lulkwe ti wasi irire, ma rajaga ode rajar iry a mawahuk sir ma rasambayan ne.

12 Dendye Kristuske yal heheke ti iry desikre ma bisa ma rasosan mamak iry matohakare mumu, neke Kristuske tenanke, ma iry matohakare mumu neke bisa ma rkarya ti Kristuske wasi karyake. Ode

4:2 4:2 Kol. 3:12-13 * **4:4 4:4** Tunke khatu kibohe, *tamin ti lui sasasamke*, neke kbuanke o *Kristuske tenanke* desy, neke gereja sasamke. **4:8 4:8** Mzm. 68:19 † **4:9 4:9** Iry mahe tel ti Kitab Lanke dum a rbohe, ayat neke kbuanke o *Yesuske yorw ei lasmyerke khaha ne.* Keskyede iry a mahe tel ti Kitab Lanke dum huruk a rrekan ohe, tunke khatu *lasmyerke khaha* ne, neke *lasmyerke kralake*. Ode rbohe, ayat neke kbuanke o *Yesuske yorw ei mamatire wenat a ramlin sir tike*, neke mamaty rala.

Kristuske yal heheke ti iry desikre
huruk, ma bisa ma ralkyaw Kristuske
wasi irire mumu ma wait tohtohakke
ktyabal a ktyabal ma malkyakaw.
13 Koldyesikemo kbyaa kbya nini
ity ne mumu ne taktemtem a tety ral
sasamke tor Kristuske ti lui sasamke,
kali ttohak ti Hulasokwe Ananke, ode
the I bain-bain. Desikeo ana tlean a
tlean nini malkyakaw ity, ti ity wait
tohtohakke ma lema ktyol ma ity elik,
ma kibai lulkwe ne lema kika lim o
sal ma ity elik, de tola Kristuske bain-
bain, kali Kristuske lema kika lim o
sal ti I elik-elik.
14 Desikeo ity neke lema kakan
lahuk a ity de, ma kete irire rma
ma rajar ity ode rakakmet ity kyor
wait tun a mtelasare, ma khyury ma
lema ttoha sal a mlakye, kola dene
besanare ma eskwe ksiri ti de ksiri
ma desyo ktyoha bo.
15 Lema tmorif koldyesy, de ta-
morif ne ttoha nam a mlay Hu-
lasokwe iajarare ode ity ralat a
kralanare klyobak iry, mamode
seure kiliku i, desikeo ity wait
mormyorifare ktyabal a ktyabal
toha, ma tola Kristuske ti sai ta sai
bo. Kali I neke ika usu khatu ma ity.
16 Ode iry matohak ti I maola ity
nekre tola ne Kristuske tenanke. Ode
Kristuske yeti yahuk ity ti sasam, kola
dene Hulasokwe yeti yahuk irkye
wasi urat o lury nekre ti sasam ma
yala irkye tenanke. Ma nam mamin ti
irkye tenan neke, it o it neke kkyarya
wasi karya ma eras, desikemo ana
irkye tenanke klyean a klyean nini
lan ode malkyakaw. Koldyesy dakun
o kolnye ity ne it o it neke tkarya
ity wait karya desikre bain-bain, ma
ktyoha karya Kristuske inal ma ity
ne, desikemo ana ity wait tohtohakke
ktyabal a ktyabal ma malkyakaw,
ode it de ilobak it neke ktyabal a kty-
abal ti Kristuske tenanke dakun.

Musti mo tmorif harharw ti Kristuske

17 Lemadendye kal haret manosy
ity Ebutke ma kal ma kswurat e ohe,
ei ne mhye Hulasokwe de. Dendye
mimorif kyaki-kyaki ne, kete myala
kola iry a lema mahe Hulasokwe ne.
Mimres elik ma mmyorif koldyesy!
Kali iry maoly desikre rrekan nam
lema maka kbuan nekre bo.
18 Ode kelerakokke kkyahat eta
nam rarekanare, ode soso sir toha
mormyorif harharw a Hulasokwe
inal ti wasi irire ne. Kali usut a khatu
malkyakaw bo, ma lema rbuma rhe
Hulasokwe.
19 Ode lema rmay rhe de. Dendye
sir neke ral wait mormyorifare
ti ktela atyatare, ma ktyoha wait
dakdyakin atyatare bo. Ode lema
rbuma raneti tenatare ti ktela
maraire, de kyaki-kyaki ne rala ktela
maray sai ta sai bo.

20 Keskyede ei neke lema myajar
ma mmyorif koldyesy, ti kyoat irire
rajar Kristuske ti e ne.
21 Ode khwe ohe mtyomolu Kris-
tuske wasi nyanoke de. Ode nam
irire raajar ti e ne, neke ktyoha nam
a mlay Yesuske iajar ma ity ne.
22 Iry desikre rajar e ma musti
mo mtyunik wasimy mormyorif ma-
muna atyat desikre ba. Kali kyoat
lenla mtyohak ti Kristuske, desyo
wasimy dakdyakin atyat desikre kyu-
lak de ktyalik e, ma khyury ma myala
ktela atyatare, ma kihnutuk wasimy
mormyorifare.
23 Dendye musti mo myal wasimy
mormyorifare ti Hulasokwe, ma ya-
harw ralami kralanare ode yaharw e
ti nam mirekanare dakun.
24 Ode kyala kyosy desy, musti mo
totnyo yabimy nekre ktyoha mormy-
orif harharkwe, kali Hulasokwe yal
mormyorif harharw desy ti e de,
ma sew kyaki ne Hulasokwe yala
wasimy mormyorifare ma kbyaa
kbya nini ana kola I, neke nelnyely a e
bain-bain, ode mlay a e ti Hulasokwe.

25 Lemadendye kete mikakmet de,
de musti mo it de tyanuk tun a mlaire
ti it, kali ity mumu neke Kristuske
tenanke ne ity.

4:16 4:16 Kol. 2:19 **4:22 4:22** Kol. 3:9 **4:24 4:24** Kej. 1:26; Kol. 3:10 **4:25 4:25** Za. 8:16 **4:26 4:26** Mzm. 4:5

26 Ode kolnye mika keyer, desikemo kete myala nam a lema mlaire, khyali keyeramy desy, ode kete msyosan keyeramy desy nini sekwe bya, kali ktela desike kyety lim o sal dakun ma desy.
27 Kali kolnye msyosan keyeramire nini sekwe bya, desikemo myal klelanke ti ngkeskwaure wait uskwe khatuke, ma syukar ti ma hyury a e ma desy.
28 Ode kolnye lulswoke irkye it a inamet, keskye selsel ne tyoha Yesuske de, dendye iry desike musti mo imres ti tot atyat iala desikre, ode musti mo kyarya eras, ma bisa ma yal ma byuak nam ti tenanke, ode yal ma syaluk iry a lema manait sra o hahare dakun.
29 Ode kolnye mitun mo, kete mtyanuk tun atyatare ti irire elik, de musti mo kyaki-kyaki ne tun mitanukare eras ode kika kbuan ti sir, ma tun mitanuk desikre kyalkyaw ralat a kralanare ode ksyaluk a sir dakun. Koldyesikemo tun mitanuk desikre ana kyety eraske ti sir.
30 Ode kete myala ktela atyatare, ma khyury ral masalke ti Hulasokwe Memeanke. Kali Hulasokwe yal Memeanke ti e de, ma kyeluk nyatos ohe ei neke wasi iry a e, ma ana sekwe kyait teike, Hulasokwe yaditi e toha nuske ktem a mahatw ne, ma yaorif e nini nam.
31 Lemadendye musti mo mtyunik totamy a kyalamo mitanuk tun a mew o mlara nekre, neke mikeyer de, ralamire masbu a irire de, miatil iry de, mikahrea de, mihes irire ma anitare kiray ne, ktyabal a ktela atyat a sai ta sai kyalamo miala nekre musti mo mtyunik ba mumu.
32 De musti mo it de lyobak it, ode it de syusu rala eraske ti it, ode it de syos it wasi lim o sal ba, kola ne Hulasokwe isos ity salatare, khyali Kristuske imaty ma lyitan eta ity ne.

5

Snuratke ma tmorif kolkyabei ti madelafke

1 Waikw o hatnimakw e, ei neke Hulasokwe anan ilobak a e, dendye musti mo mmyorif mo, totamire kola Hulasokwe totanare.
2 Lemadendye mimorif kyakikyaki ne, musti mo it de lyobak it, kola ne Kristuske ilobak ity ma yal tenanke ma myaty ma lyitan eta ity. Ktela Kristuske iala ne kyala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i, ode kyeluk heal raeh ma kihon a mtelas ne, ma raabar ti Hulasokwe.
3 Ode ei neke Hulasokwe wasi iry a e, dendye musti mo soso e toha ktela atyatare mumu. Neke wamfwetare ror wamwanire kete it de yala tot atyat ti it, kete myaldotw, kete myala ktela maraire, kete myala ktela atyat manety inamnyeku nekre, ode kete myatos iry dum wait nam, desyo miten ma ral ti e ma wasimy. Lemade musti mo soso e toha ktela atyat desikre mumu, ma kete myala elik! Kali mamak de irire rahes e ohe, ei ne miala ktela atyat desikre ne.
4 Ode ei ne dakun o kete mihakiny, ode kete mtyanuk tun maraire, ode kete mtyanuk tun a lema maka kbuanare, kali kolnye mtyanuk tun maoly desikre, desyo lema mlay dakun. De musti mo msyambayan ma msyalak eraske ba ti Hulasokwe.
5 Ode mnyenas! Wamfwetare ranor wamwanire ma it de yala tot atyat ti it ne, dete lemamo iry a maala ktela maraire, ta iry a maala ktela atyat manety inamnyeku nekre, iry desikre mumu ne ana lema ratot nam eras Hulasokwe isosan ti wasi irire, ti wen a Kristuske yor Hulasokwe rahareta tike. Koldyesy dakun o iry a maobak ma ramesa nam sai ta sai toha iry salik ne, ana lema ratot nam eras Hulasokwe ihatetakke dakun. Kali iry mabu ma mamesa nam desy, wasi mormyorifke kimin ti nam imesa desikre, ma yola dene iry a masambayan ode maou ti adarke ne.
6 Lemade mironrony mamak a e, ma irire kete rakakmet a e ma rbohe,

4:32 4:32 Kol. 3:13 **5:2 5:2** Kel. 29:18

Hulasokwe lema yukun iry maala ktela atyat maoly desikre. Keskye mnyenas, tun ratanuk desikre lema mlay. Kali ktela atyat desikre mumu neke, khyury ma Hulasokwe kyeyer, ma ana yukun iry a lema matomolu wasi haretare ne.

7 Lemadendye kete mtyoha iry maala ktela atyat desikre, ma myala ktela atyat desikre dakun.

8 Kali lulswoke myala koldyesy dakun, kali mimin ti kelerakokke a nggora. Keskyede selsel neke mimin ti madelafke de, kali myety ral sasamke myor ity Ebutke. Lemadendye ei ne musti mo wasimy mormyorifare ksyusu ohe, mmyorif ti madelafke.

9 Kali iry mamorif ti madelafke, iry desike ralake nelnyely ti Hulasokwe ode irkye, ode nam iala nekre mumu ne mlay ode eras ma ktyoha nam Hulasokwe ibuke.

10 Ode musti mo myobak ma mhye ohe ktela sakar ne kyala ity Ebutke ralake ma kimukmuka i ne, desikemo myala ktela desikre.

11 Dendye kete mtyoha iry a mamin ti kelerakokke wait ktelanare, kali ktela manosy kelerakok desikre lema kika kbuan. De musti mo mlyosu ti sir ohe wait ktela atyat raala desikre sal.

12 Ode kolnye ttanuk ktela atyat raala ma kihunik i desikre, desikeo ana kyaran a ity.

13 Klala kolnye irire rala ktela atyat mahunik iare, keskye kolnye rtomolu Hulasokwe tunanare ti kitanuk a ktela atyat desikre, desikemo kola dene madelafke ti kidelaf a kelerakokke ne. Dendye iry desikre nenmo bisa ma rhe toha lbwetat ohe, wait ktela atyat raala desikre sal.

14 Kali ti madelafke, irire bisa ma rmatakit ktela raala ti kelerakokke mumu ne. Lemadendye irire rtanuk ma rbohe,

"Hei! Iry a maenaf manor ktela atyat e, mbyatar!
Ode iry a mamaty e, mmyorif huruk!
Mamode Kristuske wasi madelafke,
ana kdyelaf ei ralamy kralanare."

15 Lemadendye msyeak mamak a e, ma mimorif ne mo kete myola iry ktemare, de mmyorif kola iry a mahe ei lulw o lyaw nekre.

16 Ode kete mlyaluk sekwe, de kyaki-kyaki neke myobak a klelanare, ma mimorif ne mo myala ktela erasare bo, kali selsel neke irire rahatw ksyalik.

17 Dendye mimorif ne kete myola iry mahature, kali iry maoly desikre ktem sir. De musti mo myobak ma mhye nam a ity Ebutke ibuare.

18 Neke kete myenw tua ma kyala e, kali ana khyury ma lema mhye toha lbwetamy, desikeo kihnutuk wasimy mormyorifare. De musti mo mlyura ma Hulasokwe Memeanke kbyenw a e ma khyareta e.

19 Koldyesikemo ana it de yalkyaw it rala, ma miora Mazmur o inaora miora ma mileru Hulasokwe Anike ne, ktyabal inaora salik ma Hulasokwe Memeanke kyal ti e dakun. Ode musti mo miora inaora desikre myor ralamy kusunare bain-bain, ma mlyeru ity Ebutke Anike.

20 Ode kyaki-kyaki ne musti mo myal Yesuske Anike ma msyambayan ma msyalak eraske ba ti ity Amat Hulasokwe ti ktela sai ta sai bo, kali myety ral sasamke myor ity Ebut Yesus Kristuske de.

21 Ode musti mo mnyauk tenamire ma babaf, ma it de tyomolu it, kali ktela desike ksyusu ohe mimtaut Kristuske.

Snuratke ti enen o amam

22 Hei enen e, musti mo mnyauk tenamire ma babaf ma mtyomolu laimire, kola dene mitomolu ity Ebutke ne.

23 Kali ti saw o lay neke, lai-na ika usu khatu ti sawa, kola dene Kristuske ika usu khatu ti iry ribun matohak mamin ti nuske ktem ne, ma ribun matohak ti I neke, Kristuske tenanke desy. Ode I neke, I ne iaorif iry a matohak ti I nekre.

5:16 5:16 Kol. 4:5 **5:19 5:19** Kol. 3:16-17 **5:22 5:22** Kol. 3:18; 1Ptr. 3:1

24 Ma kola ne iry matohakare
rnauk tenatare ma babaf ti Kristuske,
koldyesy dakun o enenare musti mo
rnauk tenatare ma babaf ti laitare ti
sai ta sai bo.
25 Ode amam e, musti mo mlyobak
sawamire, kola ne Kristuske ilobak
iry matohak ity ne, ma yal tenanke
ma myaty ma lyitan eta ity.
26 Kristuske yala koldyesy ma yilik
ity ma wasi iry a ity, ode byabtis a
ity kyor werke ode tunanare, ma syos
ity wait lim o sal ba, ma yala ity ma
nelnyelnyely a ity.
27 Yala koldyesy ma wasi iry ma-
tohak ity ne nelnyelnyely a ity, ma
kyait ma yabuk ity ma ti tamdiry ma
tsara I, desikeo lema taka ity wait
lim o sal tebibikan elik. Kola dene
warar murke it ti rasamur i ma ranor
i ti lai ne, desikeo warar desike eras
ia ksyalik, ma lema rakye tebibikan
a klyatan i elik, de wasi eras desy
kdyelaf bo.
28 Lemade amam e, kola dene
Yesuske ilobak wasi irire ne,
koldyesy dakun o ei ne musti mo
mlyobak sawamire, kola dene it
o it neke lyobak tenan. Kali esei
desike lyobak sawa, desikemo lyobak
tenanke dakun ma desy.
29 Kali lema irkye it a imnisik ten-
anke kmyesan, keskyede ijaga ten-
anke mamamak, kola ne Kristuske ti
ijaga mamamak iry matohak a ity ne.
30 Kali iry matohak ity neke mumu,
neke Kristuske tenanke ne ity.
31 Ode rkesy ti Kitab Lanke de ma
kbyohe,
"Kali koldyesike mane ana wamwankye
tyutuk ena o ama, ma ti yait
sawa, ma deruke rawahuk sir
ti nam sasamke."
32 Tun rakesy desike, kbuanke
enaru. Neke ktyoha yaw mo kbuanke
it a ksyusu ti masaare, ode kbuan
idake kbya demdemw ksyalik, neke
ksyusu iry a matohak ity ne, ti tanor
Kristuske tanety ral sasamke ne.
33 Klala tun kutanuk ti iry masaare,
neke amamare musti mo mlyobak
sawamire kola ne milobak tenamire
dakun ne. Ode enenare musti mo
myalan laimire dakun.

6

Snuratke ti namanare ode enen o amam

1 Hei naman e! Ei neke myety
ral sasamke myor ity Ebutke de,
dendye musti mo mtyomolu ode mty-
oha enamy o amamy, kali ktela de-
sike ne mlay ma musti mo myala.
2 Kali rkesy ti Kitab Lanke ma kby-
ohe, "Musti mo myalan enamy o
amamy!" Desike ne tnyetak mamuna
manety eraske ti irkye. Kali tnyetak
desike kbyohe,
3 "Kolnye myalan enamy o amamy,
desikeo ana Hulasokwe yal eraske ti
e, ode wasimy ainare narnarw ti las-
myerke khaha ne."
4 Hei amam e, kete myala anamire
ma ralatare ksunw ma rkeyer a e, de
myajar ode msyurat sir a myor nam
ity Ebutke iajarare.

Snuratke ti atke yor wasi amam lanke

5 Hei waikw o hatnimakw maka at
e, musti mo mtyomolu ode mtyoha
wasimy amam lan mamin ti nuske
ktem ne. Ode mimtaut o myalan sir,
ma myal ralamy kralanare bain-bain
ma mkyarya ode mtyomolu sir, kola
dene mitomolu ode mitoha ity Ebut
Yesus Kristuske ne.
6 Klala kete wasimy amam lanare
ramin, desikeo mkyarya eras ma
myala ralatare ma rdakin e, de biar
ma lema ramin, keskye musti mo
myal ralamy kralanare bain-bain ma
mkyarya ode mtyomolu sir, kola ne
mikarya ode mitomolu Kristuske ne.
Kali kolnye myala koldyesy, desikeo
mtyoha Hulasokwe ibuke ma desy.
7 Lemadendye kolnye mkyarya
nam sai ta sai ti wasimy amam
lanare, desikemo mkyarya a myor
ralamy kusunare bain-bain, kola
dene mikarya ti ity Ebut Yesuske ne,
de kete ti irkye bo.

5:25 5:25 Kol. 3:19; 1Ptr. 3:7 **5:31 5:31** Kej. 2:24 **6:1 6:1** Kol. 3:20 **6:2 6:2** Kel. 20:12; Ul. 5:16
6:4 6:4 Kol. 3:21 **6:5 6:5** Kol. 3:22-25

8 Kali mhye ohe, esei ta esei bo,
neke iry a maka atke, dete lemamo
iry a lema maka atke, neke kolnye
yala ktela erasare, desikeo ana yal
ksewanke toha ity Ebutke.
9 Hei amam lan e, musti mo myala
ktela erasare ti wasimy at desikre
dakun, de kete myataut sir. Ode
mnyenas! Ei ne myor wasimy at
desikre mika wasimy Amam Lan
dakun, neke imin ti wen sra eraske,
ode I neke lema iseak mat.

Snuratke ma tkumak Hulasokwe wasi ktela masaluk ity nekre

10 Lemadendye waikw o hatni-
makw e, mtyomolu mamak wasikw
snurat manosy lyaw nekre. Ei neke
kyaki-kyaki ne musti mo myety ral
sasamke myor ity Ebutke, mamode
yal wasi haret lanke ma kyalkyaw
ralamy kralanare.
11 Ode mkyumak manenen Hula-
sokwe wasi ktela inal ma kisaluk
ity nekre mumu, ma myal ma mi-
jaga tenamire, kola suldatare ra-
honak wait rabitare ne ode rakumak
wait mnas o mtubal ne. Ma kolnye
ngkeskwaure wait uskwe khatuke
hyury a e, desikemo bisa ma myala
myal i.
12 Mnyenas! Lema tamdiriat a tor
iry a tamatakit a sir ne, de tamdiriat
a tor ngkeskwaure wait uskwe
khatuke, ode tor wasi ngkeskwaw
matoha iare mumu. Sir ne lema
tmatakit a sir, keskye rkumak haret
kelerakokke, ma rtenuk ode rhareta
nam atyat mamin ti lait o lasmyer
nekre mumu. Sir ne rasorw a ity ma
tamdiriat ne.
13 Lemadendye mkyumak malkyakaw
Hulasokwe wasi ktela inal ma
kisaluk ity desikre mumu, ma
kyalkyaw e. Ma kolnye kyait sekwe
ma haret salik mahatw desikre rsorw
a e ma mimdiriat, desikemo bisa ma
myala myal sir, ode ana lema mdyi
ei hahke, de mimdiry nggora, kali
malkyakaw e.

14 Lemade waikw o hatnimakw
e, musti mo myal Hulasokwe wasi
ktela inal ma kisaluk ity nekre, ma
kyalkyaw e ma mikita inamdiriatke.
Neke:
Musti mo mkyumak manenen nam a
mlay Hulasokwe iajarare, ma
myal ma mikita ma msyorw
ngkeskwaure ror wait uskwe
khatuke,
kola dene suldatare ranal wait
kopel-are ma rsik ti smwe-
latare, ma kyalkyaw sir ti
ramdiriat ne.
Ode mimorif ne musti mo mlay
a e ti Hulasokwe, ma myal
ma mijaga tenamire ti kyoat
ngkeskwaure rasorw a e ne,
kola dene suldatare rahonak
rabit hnutanke ma kieteta
tenatare ne, ti kyoat ramdiriat
ne.
15 Ode musti mo mkyumak Brit Eras
mitomolu desy ma msyosan ti
ralamire, ma kyala e ma mires
ma ti mimdiriat, kali mhye ohe
Hulasokwe ika eras yor e de.*
Kola dene suldatare ranal
dorinare ti lwautare ma ki-
eteta lwautare ne, ma kolnye
rba ti ramdiriat, desikemo
rares ma rala ti hatw kha-
hanare.
16 Ode sewah o msarin nekre dakun
o, wasimy tohtohakke musti
mo malkyakaw ti Hulasokwe,
kali wasimy tohtohak desike
ne kieteta e toha nam sai ta
sai ti ngkeskwaure wait uskwe
khatuke inal ma isorw a e ne.
Kola dene suldatare ranal
salawaku helhela lan ne, ma
ral ma reteta tenatare ti mnas
o mtubal, ma kete kena sir.
17 Ode musti mo minenenas ohe,
Hulasokwe yal mormyorif
manal nini namke ti e de. Kali
kolnye minenenas ktela desy,
desikeo ne kijaga e ti nam
mirekanare ode wasimy tohto-
hakke, toha ngkeskwaure wait
uskwe khatuke kakmetanare.

6:9 6:9 Ul. 10:17; Kol. 3:25; 4:1 **6:14 6:14** Yes. 11:5; 59:17 **6:15 6:15** Yes. 52:7 * **6:15 6:15** Iry mahe tel ti Kitab Lanke dum a rbohe, ayat neke kbuanke o, *Msyosan ralamire ma ti myabrita Brit Eraske ti irire, neke Hulasokwe yala ma ika eras yor sir.* **6:17 6:17** Yes. 59:17

Kola dene suldatare ti rasulw
a sulsulw wajake ma kyeteta
usutare ne.
Ode musti mo mkyumak malkyakaw
Hulasokwe tunanare, neke
Memeanke kyal ti e de. Kali
kolnye mkyumak malkyakaw
Hulasokwe tunanare, desikeo
bisa ma myal ma mtyusy o
mkyasir nam a ngkeskwaure
rala ti e ti mimdiriat ne.
Kola dene suldatare rakumak a
krakye ma ti ramdiriat ne.

18 Ode sew kyaki nekre, kete mimres ma msyambayan ti sai ta sai bo. Ode malmata msyambayan, desikeo miten Hulasokwe Memeanke, ma ksyaluk e ma msyambayan ma ktyoha nam Hulasokwe ibuke. Ode kyaki-kyaki ne mijaga mamamak e ma msyambayan koldyesy. Ode kete mimres ma msyambayan ti Hulasokwe wasi irire mumu dakun.

19 Ode msyambayan ma yaw dakun, ma kolnye kala ma kutun, desikeo Hulasokwe yal tun a mlaire ma yaw, ma kures ma kabrita Brit Eras a heitlulswo kihunik i ne.

20 Ode yaw ne Kristuske wasi nyaso yaw, ma kabrita Brit Eras desy. Keskyede rluk yaw ti sey metmetke kralake, khyali kuabrita Brit Eras desy. Lemade kolnye msyambayan, desikeo msyambayan ma yaw, ma sew kyaki ne kures bo ma kabrita Brit Eras desy, kali khwe ohe musti mo kala koldyesy.

Paulus kyus wasi atyahkye

21 Waikw o hatnimakw e, kaso ity wait Tikhikus kulobak ne, ma byai desy ma lyosu ti e, ti ktela ribun madi ti ma yaw ne, ode ktela sai ta sai kuala ne dakun. I neke ity Ebutke wasi makarya i, ode itotomolu tel ti karyaake.

22 Lemade kaso i ma ti syeak e, ma mhye ktela madi ti ma aramy ne, ode i dakun o bisa ma yalkyaw ralamire.

23 Lemade kuten ma inaka eras manosy wen sra eraske, kyor waikw o hatnimakw matohakare miktemtem mumu. Ode lemamo ity Amat Hulasokwe yor Anan Yesus Kristuske, rala e ma it de lyobak it ode mtyohak ti Kristuske manenen.

24 Ode kuten ma lemamo eras manosy Hulasokwe kyor e a myor iry manal ralat a kralanare nini nam ti ity Ebut Yesus Kristuske ne mumu dakun.

Teike desy de.

6:21 6:21 Kis. 20:4; Kol. 4:7-8; 2Tim. 4:12

Atyahy ne kyosy Paulus ti iry a matohakare ti Filipi

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab a Filipi neke, Paulus wasi atyahy ikeskye, ma kyesy ti iry matohak mamin ti nus Filipike. Atyahy ne Paulus kyesy ti Filipi-nare, ti kyoat imin ti sey metmetke kralake o nus lan Romake. Nus Filipi neke kimin ti propinsi Makedoniake kseri timurke. Ode kyoat Paulus bya ti yabrita Brit Eras a malosu Yesus Kristuske ti lasmyer Eropake, desikeo byai nus Filipi mamin ti propinsi Makedoniake kmuna. Ode kyoat byai nus desy, desikeo yor lianke enatelw, neke: Silas, Timotius, ode Lukas.

Paulus kyesy a atyahy ne ti iry ribun matohak mamin ti nus Filipike ohe, ralake kimukmuka i, kali iry desikre rsaluk i ti wasi karyake, ti iabrita Hulasokwe tuna malosu Brit Eraske, khyali Yesus Kristuske ne, ti irire. Ode iry desikre rasaluk i ne, neke ti kyoat nenmo ratohak ti Yesus Kristuske ne (Flp. 1:3-11). Ode Paulus dakun o syurat sir, ma musti mo rtohak ti Yesus Kristuske, ode kete samlurw o rkeyer, de rakita bo, biar ma masunkwe kdyan sir (1:27-30; 4:1). Ode Paulus iten toha sir dakun, ma ramorif ne rety ral sasamke, it de lyobak it, ode rnauk tenatare ma babaf kola Yesus Kristuske dakun (2:1-5). Paulus tyanuk huruk ma byohe, ktela maka kbuan ma kbyilak ktela ribun nekre, neke: the Yesus Kristuske bain-bain (3:1-11). Ti Paulus wasi atyahy ne dakun o, iten eraske ti iry ribun matohak mamin ti nus Filipike, kali rsaluk i ma ral kuban ti i, neke raso Epafroditus ma yety ba ti i (4:15-20).

Kitab ne kisike kolnye

1. Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (*1:1-2*)
2. Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe ode syambayan ti iry matohakare ti nus Filipike (*1:3-11*)
3. Paulus imin ti sey metmetke kralake, keskyede Brit Eraske ktyabal ma kimelir (*1:12-26*)
4. Paulus syurat iry Filipi-nare ma ramdiry eta Brit Eras malosu Yesus Kristuske ne (*1:27-30*)
5. Snuratke ma tety ral sasamke ode tnauk ity tenatare ma babaf kola Kristuske (*2:1-11*)
6. Snuratke ma tmorif ti nus ne kola thunare ti radelaf ti metdyetke ne (*2:12-18*)
7. Ana Timotius ode Epafroditus rbai nus Filipike (*2:19-30*)
8. Yesus Kristus neke eras I ma kbyilak sai ta sai bo (*3:1-11*)
9. Talkyaw ity bain-bain ma ttoha Yesus Kristuske ibuke ma tola I (*3:12–4:1*)
10. Paulus wasi snurat manosy lyaw ti iry matohak mamin ti Filipi-nare (*4:2-9*)
11. Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe ti khyali Filipi-nare rasaluk i ne (*4:10-20*)
12. Paulus kyus wasi atyahkye (*4:21-23*)

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Waikw o hatnimakw a mamin ti nus Filipi e! Atyahy neke kkwesy ti e mumu, neke ti Hulasokwe wasi iry manety ral sasamke myor Yesus Kristuske* de, ma ti kyal wasimy penatuanare ode diakenare dakun. Yaw ne Paulus, kor Timotius, aramy miru neke Yesus Kristuske wasi at aramy.

2 Aramy miten ma eras manosy ity Amat Hulasokwe, yor Anan a ity Ebut Yesus Kristuske kimin a e, ktyabal inaka eras manosy Hulasokwe kyor a e dakun.

1:1 1:1 Kis. 16:12

* **1:1 1:1** Ti tel Yunanike, any a *Yesus Kristus* neke Paulus kyesy o *Kristus Yesuske*. Paulus kyesy kolnye ma klyosu ohe "Yesus ne raja I." Ode ma mhye o ti kitabke krala ne ayatare dum Paulus kyesy o "Kristus Yesuske," ode ti ayatare dum dakun o Paulus kyesy o "Yesus Kristuske." Klala ti tel Maslyarkwe desyo kyalamo rkesy o "Yesus Kristuske" bo.

Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe ode syambayan ti iry matohakare ti nus Filipike

3 Waikw o hatnimakw e! Sew kyaki
nekre kolnye knwenas e, desikeo
lema kumluak ma kswalak eraske ba
ti Hulasokwe khyali e. Hulasow ne I
ne kusakitil ode kuou ti I ne.
4 Ode sew kyaki nekre kumuk-
muka kumarmara yaw ti kusam-
bayan ti e mumu ne,
5 kali ei neke msyaluk yaw ma
kabrita Brit Eraske, kyala kyosy sew
mitohak ti Yesus Kristuske desy, ma
ti kyait senwe mane.
6 Ode kyala kyosy sew mitohak ti
Kristuske desy, desikeo Hulasokwe
hyatuk† wasi karya erasare ti wasimy
mormyorifare de. Ode ktwohak
dakun ohe, ana Hulasokwe yala wasi
karya eras desikre koldyesy nini ktei,
ti sew a Yesus Kristuske ana ima hu-
ruk ne.
7 Waikw o hatnimakw e, kumuk-
muka kumarmara yaw khyali mik-
temtem mumu. Ode mlay ma ku-
mukmuka kumarmara yaw, kali kal
ralakkwe kralake ti e de. Ode ei
ne myor yaw ma tkarya ti karya ne.
Karya neke Hulasokwe yal ma yaw,
neke kyosy rala eraske. Ode ei neke
msyaluk yaw ti karya ne, ti kyoat
kumin ti sey metmetke kralake ne.
Ode kyoat a irire rsorw a Brit Eraske,
desikeo ei ne dakun o msyaluk yaw
ma kumdiry eta Brit Eras desy, ma
klwosu o Brit desike mlay.
8 Ode Hulasokwe hye ohe, yaw ne
kmwaboka e a ksyalik ma kbwuma
tanal huruk, kali yaw ne klwobak e
a ksyalik, kola dene Yesus Kristuske
ilobak e ne.
9 Ode kswambayan ti e ma lemamo
wasimy loblobakke ktyabal a ktyabal
toha. Ode wasimy heheke ode hehei
lulw o lyaw manosy Hulasokwe ne
ktyabal a ktyabal dakun, ma bisa ma
mryekan a mhye ohe, kabei sal ode
kabei mlay ti sai ta sai bo.
10 Koldyesikemo ana bisa ma my-
ilik a mhye eraske, ode mtyoha, ma
mimorif neke nelnyely a e, ode lema
mika salamy ti sew a Yesus Kristuske
ana ima huruk ne.
11 Ode kswambayan ma kuten
Yesus Kristuske wasi haretke ma
kkyarya ti ralamire, ma mimorif ne
ktela erasare kbyenw a e. Dendye
kyoat irire ratos wasimy mormyori-
fare, desikeo ralan Hulasokwe ode
rleru Anike.

Paulus imin ti sey metmetke kralake, keskyede Brit Eraske ktyabal ma kimelir toha

12 Waikw o hatnimakw e! Yaw
ne kbwuma mhye ohe, masunw a
madan yaw neke, khyury ma irire
rtabal ma ribun a rtomolu ode rtohak
Brit Eraske,
13 neke suldat majaga sey lan
Kaisarke imin tike,‡ ode iry mamin
ti nus lan Roma ne dakun. Ode sir
neke rhe ohe, kumin ti sey metmetke
krala ne, khyali kabrita Kristuske.
14 Ode malmata kumin ti sey met-
metke kralake ne, desikeo iry ma-
tohakare ratos ti kolkyabei ma ity
Ebutke isaluk yaw ti sey metmetke
kralake ne. Ktela desike ne khyury
ma iry ribunke wait tohtohakke ktya-
bal ma malkyakaw, ma lema ram-
taut, de ktyabal ma rares toha, ma
rabrita Hulasokwe tunanare.
15 Ode mlay bain o irire dum
a rabrita Kristuske, keskye lema
rbuma eras ma yaw, ode lema rbuma
rtomolu yaw, de rbuma irire rtomolu
sir bo. Klala irire dum a rsaluk yaw
ma ti rabrita Kristuske, ma wasi Brit
Eras desike kimelir bai lulkwe.
16 Iry masaluk yaw desikre rabrita
Kristuske kali rlobak yaw, ode kali
rhe ohe, Hulasokwe syusu yaw ma
kumin ti sey metmetke krala ne, ma
kolnye irire rsorw a Brit Eraske, de-
sikeo yaw ne kumdiry eta Brit Eras
desy, ma kabrita ohe Brit Eras desike
mlay.

† **1:6 1:6** Tunke khatu *hyatuk* neke, kbuanke ti tel mabuske o, *dia baru mulai.* **1:13 1:13** Kis. 28:30
‡ **1:13 1:13** *Kaisarke* neke kmata lan lahuk ti bangsa Romawike. Dendye Kaisar neke kbuanke o *raja i ti raja nekre mumu.*

17 Klala iry a lema rabu ma eras
ma yaw desikre, rabrita Kristuske
dakun, keskye rabrita kyor ralat
maraire, kali robak ma irire ribun
ralan a sir, ode rtomolu sir bo. Ode
rrekan o ktela raala desikre, ana
khyury ma yaw ne kswoi ralakw a
sir, ma khyury ma masunkwe ktya-
bal ma kdyan yaw, ti sey metmetke
krala ne.
18 Keskyede lema nam. Biar ma
irire dum a rbuma rsaluk yaw ma
ti rabrita Kristuske, ta dum a rbuma
rsaluk a sir a rmesan, ti kyoat rba
ti rabrita Kristuske ne, desikeo lema
nam dakun. Asal ma Brit Eras mal-
osu Kristus desy, irire rabrita. Ode
kali koldyesike mane kumukmuka
kumarmara yaw. Ode ana kumuk-
muka kumarmara yaw bai lulkwe,
19 kali khwe ohe ana Hulasokwe
yaditi yaw toha masunw madan yaw
ti ne, kali ei ne msyambayan ma yaw,
ode kali Hulasokwe Memean a Yesus
Kristuske inal ma yaw ne, ksyaluk
yaw dakun.
20 Lemade kal wasikw mormy-
orifke ti Hulasokwe, kali kbwuma
kete kala ktela sai ta sai, ma kyala
yaw ma kmway ma kswara Hula-
sokwe, de kibai lulkwe ne kures
ma kabrita Kristuske bo. Ma biar
ma kmwaty ta kmworif, desikeo
ktela kuala nekre mumu ne, kala
ma khyury ma irire rleru Kristuske
Anike.
21 Kali yaw ne krwekan ohe, kol-
nye kmworif, desikeo kmworif ma kl-
weru Kristuske. Ode kolnye kmwaty,
desike ne eras ma kbyilak ti kumorif
ti nus ne, kali ana kmworif kor Kris-
tuske ti wen sra eraske.
22 Keskyede kolnye kmworif ti
nuske ktem ne a nggora, desikemo
bisa ma kkwarya karya Kristuske
inal ma yaw ne. Ode karya desike
kbuanke lan dakun. Dendye lema
khwe dakun ohe, kabei ne ana kuilik
ne.
23 Neke kola ne kumdiry ti sal
masanke, keskyede ralakkwe ki-
lakdu a i, ti sal kabei ne ana kuilik ne.
Kali kdwakin a ksyalik ma kmwaty
ma bisa ma kor Kristuske ti wen sra
eraske, desike ne, eras a ksyalik ma
yaw.
24 Keskyede kolnye kilik sal idake,
neke kmworif ti nuske ktem ne, de-
sikeo kbuanke lan ti e, kali bisa ma
kswaluk e a nggora.
25 Ode kali ktwohak koldyesy,
dendye khwe ohe kibai lulkwe ne
ana kmworif ma kor miktemtem
mumu ti nuske ktem ne, mamode
ana bisa ma kswaluk e ma wasimy
tohtohakke ktyabal a ktyabal ma
malkyakaw. Ode ana mimorif ne
mimukmuka mimarmara e, kali
mtyohak manenen ti Kristuske.
26 Dendye kolnye Kristuske lyura
yaw ma kbwetik toha sey metmet
ne ma kulak yaw ma ti kait e, de-
sikeo ana mimukmuka mimarmara e
a ksyalik, ode mlyeru Yesus Kristuske
Anike, khyali nam iala desy.

Paulus syurat iry Filipi-nare ma ramdiry eta Brit Eras malosu Yesus Kristuske ne

27 Waikw o hatnimakw e! Biar
ma nam sai ta sai kdi ti ma yaw ti
ne, keskye musti mo mimorif neke
ksyusu ohe mtyoha Brit Eras mal-
osu Yesus Kristuske ne. Kali kolnye
kmwa ma kait a e, ta kolnye lema
kmwa dakun, desikeo bisa ma khwe
ohe, ei neke myety ral sasamke de,
ma mtyohak manenen ti Kristuske
ma mimbwakar. Ode kolnye iry ma-
sorw Brit Eraske, desikeo miktemtem
a myalkyaw e, ma mimdiry eta Brit
Eras desy.
28 Ode kete mimtaut tebibikan
dakun ti iry a masorw e nekre. Kali
kolnye lema mimtaut sir, desikeo
ktela desike ana ksyusu ti sir ohe,
Hulasokwe ana yukun sir, ode yotuk
sir bai mamaty rala, klala ana
Hulasokwe lema yukun e, de yaorif
e. Neke Hulasokwe myesan a yala
ktela desikre ma kdi ti.
29 Ode ktela desikre kdi ti, kali Hu-
lasokwe ralake eras, neke yilik a e de,
ma lema mtyohak ti Kristuske bo, de
yilik e dakun ma irire rala atyat e, ma
masunkwe kdyan a e, ti mitohak ti
Kristuske ne.

30 Lemade senwe, masunw desy
kdyan e, kola dene heit a myatos
yaw ti masunkwe kidan yaw ti nus
Filipike desy, kali irire ramnisik Brit
Eras a tabrita ne ti kimelir ne. Ode
kola dene ti senwe, mtyomolu ohe
masunkwe kdyan yaw ti sey met-
metke krala ne dakun.

2

Snuratke ma tety ral sasamke ode tnauk ity tenatare ma babaf kola Kristuske

1 Waikw o hatnimakw e! Khwe
ohe ei neke myety ral sasamke
myor Kristuske de, dendye ralamire
malkyakaw. Ode Kristuske lyobak
a e, dendye wasi loblobak desy
kyaluka e. Khwe dakun o Hulasokwe
Memeanke kyety ral sasamke kyor e,
ode Kristuske lyobak e bain-bain ma
syusu rala eraske ti e.
2 Kali koldyesike mane kuten ma
ei neke myala ralakkwe kralake
ma kimukmuka kimarmara i, ma
wasikw inamukmuka i desike ktya-
bal a ktyabal toha, ti ktela eras
mialanare, neke: Mimorif ne myety
ral sasamke, ode it de lyobak it, ode
myala mo mryekan a mlakye ma
myohut ti sasam ode mtyoha.
3 Ode ti ktela sai ta sai miala nekre,
kete mryekan tenamire kmyesan ma
lema mhyaduli iry salik, ode kete mi-
tun bakbak ma mbyitil tenamire ma
atat dakun. De musti mo it o it neke
nyauk tenanke ma babaf, ode ryekan
ohe iry salik a rbilak i dakun.
4 De kete it o it neke syeak ti ten-
anke kmyesan bo, de musti mo syeak
ti iry salik dakun.
5 Ode ti mimorif neke, musti mo
nam mirekanare, kola dene nam
Yesus Kristuske irekanare. Ode
musti mo nam mamin ti ralamy
kralanare, kola dene nam mamin
ti Yesus Kristuske ralake kralake
dakun. Neke kolnye:
6 Kyala kyosy khyehyeike ma ti kiba
knaru ne, Yesus Kristus ne Hu-
lasow a I, ode haretke kimin I.
Keskyede lema ryekan ohe,
musti mo kyumak wasi haret
desy, ma ksyusu ohe Hulasow
a I,
7 de tyutuk nam desikre mumu, ma
radur ti I kola irkye,
ode yala tenanke kola at ne bo.
8 Ode kyoat yola irkye ne, desikeo
nyauk tenanke ei hah lahuk
ne, kola dene iry a lema maber
o ktyahal ne,
ma tyoha Ama Hulasokwe wasi
haretke,
ma kyal nini tyoha ma yal
tenanke, ma rbakw a I ti tul
masanwalw ike ma myaty
dakun, kola ne iry mahatkwe
ne.
9 Lemadendye Hulasokwe byitil I hu-
ruk, ma tyaklulw ti wen atat
lahukke,
ode yal haret lan lahuk ne ti I,
ma kbyilak haret ribun mamin ti
laitke ode mamin ti lasmyerke
khaha ne mumu.
10 Hulasokwe yala koldyesy ti
Yesuske,
ma nam ribun mamin ti wen sra
eraske,
ode nam ribun mamin ti lasmy-
erke khaha ne,
ktyabal nam mamin ti lasmyerke
krala ne mumu,
neke ana rsakitil ti Yesuske,
11 ma nam desikre mumu neke, rou
ma rbohe, “Yesus Kristuske I
neke Amam Lan I.”
Kali koldyesike mane ana irire
mumu ne ralan ity Amat Hula-
sokwe, ode rleru Anike.

Snuratke ma tmorif ti nus ne kola thunare ti radelaf ti metdyetke ne

12 Waikw o hatnimakw kulobak e!
Kali koldyesike mane ei ne kyaki-
kyaki ne mtyomolu ode mtyoha Hu-
lasokwe. Ode koldyesy dakun o ei
ne musti mo myalkyaw e bain-bain,
ma mijaga wasimy mormyorifare, ti
mimtaut o myalan Hulasokwe ne,
kali wasi iry a e, ode yaorif e de. Ode
khwe ohe myala koldyesy ti kyoat
kunor a eke. Keskye senwe musti mo

1:30 **1:30** Kis. 16:19-40 **2:10** **2:10** Yes. 45:23

myala koldyesy ma kbyilak, biar ma
lema kumin ma kor a e dakun.
13 Ode bisa ma myala koldyesy,
kali Hulasokwe myesan a kyarya ti
ralamy kralanare, ma ei ne mdyakin
ma mtyoha ktela ibuke, ode yalkyaw
e ma bisa ma myala nam ibuare
dakun.

14 Lemade kolnye mimorif ne mo
myala nam sai ta sai, desikemo kete
mikunkunw ode kete mitaur nunw.
15-16 Kete myala koldyesy ma
ksyusu ohe, ei neke Hulasokwe anan
a e, kali lema mika salamy, ode
irire lema bisa ma rudu sal ti e
dakun, de nelnyelnyely a e bo. Ode
musti mo mmyorif koldyesy daku
iry mahature, neke iry a kyaki-kyaki
ne raala lim o sal nekre ti nuske
ktem ne, ode musti mo myabrita Tun
manety mormyorif harharkwe ti sir
dakun. Koldyesikemo ei ne myola
dene thunare ti metdyet mo, radelaf
a nuske ktem ne. Mamode ti kyoat
Yesus Kristuske ana ima huruk ne,
ei ne bisa ma mbyitil matakkwe.
Kali kolnye mmyorif koldyesy, neke
ksyusu ohe karyaakkwe ode maslye-
sakkwe ti e ne lema kdi hah bo.

17 Ode kyala kyosy sew a kuabrita
Brit Eraske ti e desy, desikeo ei ne
mtyohak ti ity Ebut Yesuske, ode
myal wasimy mormyorifare ti I de.
Ktela miala desike kola ne myabar
nam ti Hulasokwe ma desy. Dendye
ralakkwe kralake kimukmuka i ti
masunw madan yaw ne, biar ma
rtabahunw a yaw, ti khyali karyaakw
kuabrita Brit Eraske ti e ne. Desikeo
lema nam, kali kolnye larakkwe kibo
ei hahke, desikemo larakw desike ne
ana ksyai bai Hulasokwe, kyor nam
miabar ti Hulasokwe desy dakun.
Lemade e dakun o musti mo mimuk-
muka mimarmara e a myor yaw, ti
masunw madan yaw ne.

18 Ode ti masunw madan e desy,
musti mo ralamy kralanare kimuk-
muka kimarmara i. Ode yaw dakun
o kumukmuka kumarmara yaw kor
e dakun, ti masunw madan e desy.

2:15-16 2:15-16 Ul. 32:5

Ana Timotius ode Epafroditus rbai nus Filipike

19 Waikw o hatnimakw e, ktwohak
o ana ity Ebut Yesuske syusu salke,
ma lema soso bonyo kaso Timotius
ma bya ti syeak a e, ma kolnye yolik
a i ma yait yaw ma ktwomolu abri-
tamire, desikeo abritamy desikre ana
kyaluka ralakkwe kralake dakun.
20 Ode lema kaso iry salik ma rbai
desy, kali Timotius neke ktwohak i a
myesan bo, ma aramy miru ne myety
ral sasamke, ode mlay bain-bain o
aramy miru ne mlyobak e, ode aramy
msyeak ti e dakun.
21 Ktwanuk koldyesy, kali iry salik
nekre rrekan tenatare kmyesan bo,
ode lema rhaduli nam Yesus Kris-
tuske ibuke.
22 Keskye ei neke myatos ma mhye
de, ohe Timotius neke iry a matoto-
molu telke, ma syaluk yaw ma aramy
miru neke myabrita Brit Eraske, kola
dene namanke isaluk ama ne.
23 Dendye kolnye iry maohut
tunare ana rohut wasikw tun ne
kolkyabei, ma khwe ohe bisa ma
kbwetik toha sey metmet ne ta lema,
desikeo nenmo kbwuma kaso i ma ti
syeak a e.
24 Ode ktwohak o ana Hulasokwe
syusu salke ma lema soso bonyo, yaw
ne kbwa ti kait a e dakun.
25 Keskyede krwekan ohe, musti
mo kaso ity wait Epafroditus ne, ma
yulak i ti yait e aduk. I neke heit
a myaso i ma mya ma syaluk yaw,
ma aramy miru ne mkyarya ti Hu-
lasokwe. Ode aramy myabrita Brit
Eraske, biar ma masunkwe kdyan
aramy, kola dene suldatke ti ihar ma-
sunkwe ti wasi karyake ne.
26 Ode kbwuma kaso i ma byai
desy, kali i neke myaboka e de, ma
byuma adoko bya ti yait e. Ode
yalurw ma bya dakun, kali hye ohe
ralamire lema ktyeka i, ti mitomolu
brit a rabohe kluruk a i ne. Mane
kihury ma ralake kralake lema eras
dakun ne.
27 Ode brit mitomolu desike mlay,
kali kluruk i bain ma nenma my-

aty. Keskyede Hulasokwe lyobak a
i, lemade yala i ma eras i de. Ode
Hulasokwe lema lyobak i a myesan
bo, de lyobak yaw dakun, kali kolnye
Epafroditus myaty, desikemo khyury
ma ralakw matol ne ktyabal a ktyabal
toha.
28 Lemade kaso i ma adoko yulak i
ti yait a e, ma bisa ma mimukmuka
mimarmara e, ode ralakkwe kralake
kele rtenauk dakun.
29 Lemadendye kuten toha e ma
myal Epafroditus myor ralamy krala
mamukmuka mamarmara i desikre,
kali i neke tyohak ti ity Ebutke kola
e dakun. Ode musti mo myalan iry
maoly desikre,
30 kali i neke kyeta tenanke ma
kyarya ti Yesus Kristuske. Ode i neke
kluruk i ma nenma myaty, ti kyoat
yeluk e ma isaluk a yaw ti ne.

3

Yesus Kristus neke eras I ma kbyilak sai ta sai bo

1 Waikw o hatnimakw e! Mty-
omolu tun kutanuk ne: ei ne musti
mo mimukmuka mimarmara e, kali
myety ral sasamke myor ity Ebutke
de.
Ode lema kelik ma koly a snurat
heit a kusurat ti e desikre huruk. Kali
kolnye mtyoha snurat kusurat ti e
desikre, desikemo ana irire lema bisa
ma rulak de rtalik e a kyor nam a
lema mlaire.
2 Dendye musti mo mijaga mama-
mak a e, ti iry mahatw a maajar
nam lema mlay desikre, kali sir de-
sike rahatw kola asw utan mahatw
nekre. Ode rajar irire ma musti mo
ratosa tenatare,* ma ktyoha Yahudi-
nare wait ktela kubkubakke aduk,
desikeo nenmo bisa ma Hulasokwe
wasi iry a sir.
3 Keskye ity neke Hulasokwe wasi
iry a ity, kali Hulasokwe yatosa ity
bain-bain ti ity ralat a kralanare de.
Klala iry matoha nam lema mlay de-
sikre, Hulasokwe lema wasi iry a sir.
Lemadendye Hulasokwe Memeanke
ksyaluk ity, ma ity neke tsambayan
ode tou ti I a myesan bo. Ode the
ohe ktela irkye iala ma ktyoha wait
kubkubakare ne, neke lema bisa ma
kyaorif irkye. De tleru Yesus Kris-
tuske Anike ma tal ity wait mormy-
orifare ti I, kali I neke myesan a yaorif
irkye.
4 Mlay bain! Yaw neke dakun
o, lulswo kal wasikw mormyorifke
ti ktela irkye iala ma ktyoha wait
kubkubakke ne. Ode kolnye iry
desikre rrekan o Hulasokwe ana
yaorif sir, ti ratoha irire wait ktela
kubkubakke ne, desikemo yaw ne
bisa ma ktwanuk ohe, yaw neke heit
a ktwoha irire wait ktela kubkubak
desike ma kbyilak sir dakun.
5 Kali kyoat radur yaw ma nenmo
wasikw sekwe walw, desikeo ratosa
tenakkwe de. Ode yaw neke iry a
Israel yaw, ma ebnwo matrumakw
a Benyamin,† ma iry a Ibrani yaw
bain-bain. Ode yaw neke klwakut a
ktwoha tnyetak Musake mumu, kali
kosy a lui Farisike.
6 Ode kundil ma ktwoha tnyetak
Musake kyor ralakkwe kusuke, mane
kihury ma kuoban de kutaba iry ma-
tohak Yesuske ne, kali krwekan o
ktela kuala desikre kyala Hulasokwe
ralake ma kimukmuka i. Ode klwosu
ti e ohe, yaw neke heit a ktwoha bain-
bain tnyetak Musake mumu, dendye
lema bisa ma irkye it a yoit salke ma
yaw elik.
7 Ode heit a krwekan o wasikw
a kmatake, ode wasikw a klolan
kunoskye, ktyabal nam kuala desikre
bisa ma kyal mormyorif manal nini
namke ma yaw. Keskyede senweke
kal wasikw mormyorifke mumu ti
Kristuske myesan bo, kali khwe ohe
heit a nam kuala desikre, ode wasikw
a kmata desy, ktyabal wasikw a

* **3:2 3:2** Tunke khatu kibohe, *musti mo ratosa tenatare* neke kbuanke o *musti mo rsunat sir*. **3:5 3:5** Kis. 23:6; 26:5; Rm. 11:1 † **3:5 3:5** Benyamin neke yosy klolan Abrahamke, neke kolnye: Abraham anan a Ishak, ode Ishak anan a Yakub, ma Yakub ne Hulasokwe yaki anike ti Israel. Ode Israel ne ananke hean a kresi enaru sir (12), ma amury lahukke i ne ani Benyamin. **3:6 3:6** Kis. 8:3; 22:4; 26:9-11

klolan kunosy desike, lema kika
kbuan elik-elik, kali lema bisa ma
kyal mormyorif manal nini namke
ma yaw.
8 Ma lema desike kmyesan bo, de
nam heit a kurekan o lan ma yaw
desikre mumu ne, senweke krwekan
o lema kika kbuan ma yaw elik.
De nam eras lan lahuk ma kbyilak
nam sai ta sai bo, neke khwe Yesus
Kristuske bain-bain. I neke wasikw
Amam Lan I. Ode khyali I, dendye
ktwunik nam a heit a kurekan o lan
ma yaw desikre mumu de, kali kr-
wekan o ktela desikre kola makinkye
ti rabisak ba ne. Kala koldyesy
mamode bisa ma ktwoha Kristuske,
9 ode kor I de aramy myety ral
sasamke. Ode yaw ne mlay a yaw
ti Hulasokwe, neke lema kyosy a ku-
toha tnyetak Musake ne, de kali kt-
wohak ti Kristuske myesan bo.
10 Ode kumorif ne, kbwuma
khwe Kristuske bain-bain. Ode
kbwuma Hulasokwe wasi haret a
maala Kristuske ma imorif huruk
desy, khyareta wasikw mormyorifke
dakun. Ode kbwuma masunkwe
kdyan yaw, kola ne masunkwe kidan
Kristuske dakun ne. Biar ma irire
roban de rtaba yaw nini kmwaty,
desyo lema nam, kali Kristuske
dakun o roban de rtaba I nini myaty.
11 Dendye kolnye kmwaty, desikeo
ana Hulasokwe yaorif yaw toha mat-
myatkye.

Talkyaw ity bain-bain ma ttoha Yesus Kristuske ibuke ma tola I

12 Ode yaw neke lema kbwohe kola
Yesus Kristuske de. Ta lema ktwanuk
ma kbwohe, yaw neke lema kuka
wasikw lim o sal elik. Lenla kola
desy! Keskyede kalkyaw yaw bain-
bain ma seure kiliku i, desikeo bisa
ma kola Kristuske, kali I neke yilik
yaw ma wasi iry a yaw de.
13 Waikw o hatnimakw e, khwe ohe
yaw neke lenla kait ma kola Kris-
tuske. Keskye nam kualake sasam
bo, neke lema knwenas nam heit a
kualanare de, de kalkyaw yaw bain-
bain ma krwekan ei lulkwe ti ktela
ana madi ti ne.
14 Kola dene iry matoha inabolkye,
ma kyoat iboly, desikeo lema yu-
lak matake ma yatos ei lyakwe, de
yalkyaw i ma ila ma ti yait teike,
ma yal juarake. Koldyesike dakun o
kalkyaw yaw ma kobak ma kmworif
kola Yesuske, neke kety ral sasamke
kor I ma ti kyait teike. Kali kolnye
kmworif koldyesy mo ana kutot ksew-
anke, neke ana kmworif kor Hula-
sokwe nini nam ti wen sra eraske.
Kali Hulasokwe yilik yaw de ma ana
yal ksewan desy ma yaw. Hulasokwe
yala koldyesy kali khyali Yesus Kris-
tuske imaty ma ilitan eta ity ne.
15 Lemade kolnye ity wait tohto-
hakke malkyakaw ma kimbwakar
de, desikeo musti mo trekan maiske
bo, ti nam kutanuk desikre ma ttoha.
Klala ti ei ne mumu neke, kolnye dum
a mryekan nam salik toha nam ku-
tanuk nekre, ana Hulasokwe syaluk
e, ma ana mhye o nam kutanuk nekre
mlay.
16 Keskyede eras lan-lanke, neke
tamorif ne musti mo ttoha nam Hu-
lasokwe itanuk ma ity nekre de.
17 Waikw o hatnimakw e! Kuten
ma mimorif ne miktemtem ne mty-
oha wasikw a mormyorif harharw
ne, ode myatos toha iry salik wait
mormyorifare ti kola aramy ne, ma
mtyoha dakun.
18 Kali irire ribun a rbohe rto-
hak ti Yesus Kristuske, keskyede wait
mormyorifare ksyusu ohe, rsorw a
Brit malosu Kristuske, ti rabakw a I ti
tul masanwalw ike ne. Ode kyalamo
ktwanuk iry mamorif maoly desikre
ti e de. Ma kyal nini kswer, ode kt-
wanuk ti e huruk mane.
19 Ode kalyauke iry mamorif maoly
desikre ana Hulasokwe yukun sir ma
yotuk sir ei mamaty rala, kali ramorif
ne rtomolu ode rtoha wait dakdyakin
mamin nuske ktem ne bo. Ode lema
rmay rhe, de rbitil tenatare ma atat
ti ktela atyat raala desikre. Ode sir
desike cuma mo rrekan ti nuske ktem
ne wasi nam eras o atyat sai ta sai bo.
20 Klala ity neke, ity nusatke so
wen sra eraske de. Ode tal ity wait

3:17 3:17 1Kor. 4:16; 11:1

mormyorifare ti Iry Maorif irkye, ma
takita I a kyor ity ralat a kusunare,
ma I ne ana mya huruk yosy wen sra
eraske. I neke ity Ebut Yesus Kris-
tuske.
21 Ode kyoat ana ima huruk ne,
desikeo yala ity tenat nekre ma
harharw kola tenanke. Kali senweke
ity tenat nekre kiluh, ode ana kibtasy
ma khyon busu. Keskyede ana
Kristuske yaharw ity tenat nekre
ma eras a ksyalik, ode malkyakaw
ma lema bisa ma kmyaty dakun. I
neke bisa ma yala koldyesy, kali wasi
haretke lan ma kbyilak haret nekre
mumu, ma hyareta nam mamin ti lait
o lasmyerke khaha ne mumu.

4

1 Lemadendye waikw o hatni-
makw e, miktemtem mumu neke
musti mo mtyohak ti ity Ebutke
manenen ma mimbwakar, ma kty-
oha nam nenmo kukesy ti e desikre
mumu. Yaw neke klwobak e, ode
kmwaboka e a ksyalik, ma kbwuma
ti kait a e. Ei ne mbyitil matakkwe,
ode myala yaw ma kumukmuka
kumarmara yaw dakun.

Paulus wasi snurat manosy lyaw ti iry matohak mamin ti Filipi-nare

2 Hatnimakw a Euodia mor Sin-
tikhe! Kal ralakkwe kralake ma
kuten toha miru ma kete miilir! De
musti mo miru ne myety ral sasamke,
kali mtyohak ti ity Ebutke de.
3 Ode liakw a Sunsugos o! Oi
ne mundil ma mkwarya a mor
yaw. Lemade kuten ma mswaluk
wamfwet deru desy ma rety ral
sasamke, kali deruke ralkyaw sir
ma rsaluk yaw de, ti karya aramy
miabrita Brit Eraske ne. Sir neke rola
dene Klemens yor iry salik makarya
manor yaw nekre dakun. Iry desikre
mumu ne, Hulasokwe kyesy anitare
ti wasi kitabke de. Kitab desike kani
a Kitab Mormyorifke.*
4 Lemade waikw o hatnimakw e,
sew kyaki nekre musti mo mimuk-
muka mimarmara e, kali myety ral
sasamke myor ity Ebut Yesuske de.
Dendye ktwanuk ti e huruk ma,
musti mo mimukmuka mimarmara
e bo!
5 Ode musti mo myala ral lublubke
ma irire mumu ne rhe wasimy ral
erasare. Ode mnyenas! Lema soso
bonyo ity Ebutke mya de.
6 Lemade kete ralamire kakan ti
nam sai ta sai bo, de musti mo
msyambayan, ode msyalak eraske ba
ti Hulasokwe ti nam eras o atyat madi
ti wasimy mormyorif nekre mumu.
Ode myal ralamy kralanare ba ti Hu-
lasokwe, ma mlyosu nam matol ti e
nekre ti I, ode miten ma syaluk e.
7 Kolnye myala koldyesy, desikeo
ana Hulasokwe yal wasi inaka eraske
ti e. Inaka eras desike ana kyala
ralamire ma kele rteka, ma kete
mryekan namit-namit de. Kali ei
neke myety ral sasamke myor ity
Ebut Yesus Kristuske de. Ode ana
lema bisa ma mryekan a mhye ti
kolkyabei ti kele rateka ralamire ne.
8 Lemadendye waikw o hatni-
makw e, lenla kkwus wasikw atyahy
ne, desikeo kuten ma kete mryekan ti
nam atyatare elik, de musti mo kyaki-
kyaki ne mryekan nam erasare
bo. Neke nam a mlaire, ode ktela
nelnyelire, ode ktela eras irire raalan
o ratomolunare, ode ktela raala ma
irire raseak mo raleru nekre, neke
musti mo mryekan nam desikre
kmyesan bo.
9 Lemade musti mo mlyakut a mty-
oha nam sai ta sai kuajar ti e desy,
ode tun mitomolu o nam miatos
toha yaw nekre, musti mo myala
kola dakun. Kolnye myala koldyesy,
desikemo ana Hulasokwe yor mik-
temtem mumu, ode yal wasi inaka
eraske ti e dakun.

Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe ti khyali Filipi-nare rasaluk i ne

* **4:3 4:3** Hulasokwe kyesy iry ana mamorif nini nam nekre anitare mumu ti wasi *Kitab Mormyorifke* de. Ode esei desike Hulasokwe lema kyesy anike ti Kitab Mormyorifke, desikeo i desike Hulasokwe ana yotuk i bai mamaty rala. Matos ti Why. 3:5; 17:8; 20:12,15; 21:27.

10 Waikw o hatnimakw e, kumukmuka kumarmara yaw ksyalik, ode kswalak eraske ba ti ity Ebutke, kali biar ma tasali ity a klenke soso de, keskyede lema mimluak ma msyaluk yaw, dendye myosa kuban ma yaw huruk. Mlay bain o kyalamo minenenas yaw, keskyede lema kika klelan ti e, ma msyusu wasimy eras a ana misaluk yaw ne.

11 Ode kete mryekan o ktwanuk koldyesy kali anakyai nam dum a ktyol ma yaw nggora. Lema koldyesy! Kali kajar ma kkwoman de, ti ktela eras o atyat nekre, desikeo kumukmuka yaw bo.

12 Dendye kumorif neke kolnye mausw ma yaw, ta mabwe ma yaw, dete lemamo kumlar ta kbwesur, ta ti ktela eras o atyat salik sai ta sai, desikeo kajar ma kkwoman de, ma kumukmuka yaw bo.

13 Lemadendye ti sai ta sai bo, yaw neke bisa ma kalkyaw ralakkwe manenen ti Yesus Kristuske, kali I ne inal malkyakakwe ma yaw ne.

14 Ode biar ma koldyesy, keskyede ei neke ralamire eras, ma nenmo msyaluk a yaw mane, ti masunkwe kidan yaw ne.

15 Waikw o hatnimakw Filipi e! Ei neke mmyesan a mhye ohe, kyoat kuabrita Brit Eraske ti e, maktei o ti kyoat kala ma kbwetik toha propinsi Makedoniake, ma kswaur wasikw laklakutke bai lulkwe, desikeo lema kika iry matohak manosy a hnu salik, ma rsaluk yaw ti nam kubuare, de lenla Filipi-nare mmyesan a msyaluk a yaw bo, neke myosa kuban ma yaw, ma ksyaluk a yaw, ti kuabrita Brit Eraske ti iry salikare ne.

16 Ode kyoat kumin ti nus Tesalonikake, desikeo lema myosa kubanke klatsam ma yaw bo, de myosa kla-ru o kla-telw ma yaw dakun.

17 Dendye kete mryekan o ktwanuk koldyesy kali kbwuma ana msyaluk yaw huruk. Lema koldyesy. De ktwanuk koldyesy, kali kbwuma Hulasokwe yal eraske ti e ma mausw ti e, kali ei neke nenmo msyaluk yaw huruk mane.

18 Ma nam miosa ma yaw ma Epafroditus inety desikre kal mumu de, neke ktyoha yaw mo kbyilak dakun, ma kal ma kbwuak nam matol ma yaw nekre ma mausw ma yaw de. Ode nam miosa desikre dakun o kyala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i, kola dene heal a raeh ma kihon a mtelas ne, ma raabar ti Hulasokwe ne.

19 Hulasow neke I ne kusakitil ode kuou ti I ne. Ode kolnye nam sai ktyol ti e, desikeo I neke ana yal ti e mumu. Ode yal ti e neke, kyosy wasi maloly a lema kimres elik ne, kali ei neke myety ral sasamke myor Yesus Kristuske de.

20 Dendye mmya ma taktemtem tleru ity Amat Hulasokwe Anike nini nam! Amin!

Paulus kyus wasi atyahkye

21 Waikw o hatnimakw e, kosa wasikw salamke ti Hulasokwe wasi irire, neke iry a matohak ti Yesus Kristus mamin ti Filipi desy mumu. Ode ity wait o ity hatnimat matohak manor a yaw ti ne, rosa wait salamke ti e dakun.

22 Ode Hulasokwe wasi iry a mamin ti nus Roma ne mumu neke, rosa wait salamke ti e, ma ti kyal iry matohak a makarya ti Kaisarke wasi sey nekre, rosa wait salamke ti e dakun.

23 Lemade kuten ma eras manosy ity Ebut Yesus Kristuske kyor miktemtem mumu.

Teike desy de.

4:15 4:15 2Kor. 11:9 **4:16 4:16** Kis. 17:1 **4:18 4:18** Kel. 29:18

Atyahy ne kyosy Paulus ti iry a matohakare ti Kolose

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Nus Kolose neke, nus mamin ti propinsi Asia Kakanke, neke lema soso ti nus Efesuske. Ode Paulus yabrita Brit Eraske ti nus Efesus desy ainke enaru a kbyilak de. Lemade iry a matohak manosy a Efesus-are rety a Brit Eraske bai nus Koloseke, ma khyury ma iry a Kolose-nare rtohak ti ity Ebut Yesuske dakun. Ode ainke enai ne kyelak eta bonyo, Paulus kyesy a atyahy ne ma yosa ti iry a Kolose-nare. Kyoat desike Paulus moluk a imin ti sey metmetke kralake o nus lan Romake, kali ti iabrita Brit Eraske ne.

Ti atyahy a iosa ba ti iry a Kolose-nare ne, Paulus lyosu ti sir ma musti mo raronrony mamak a sir, khyali tuanggurw kubkubak maajar nam a lema mlay desikre. Kali tuanggurw desikre rtanuk ma rbohe, "Kolnye tbuma Hulasokwe yaorif ity, desikemo lema ttohak ti Yesuske bo, de musti mo tsambayan, ode tou ti esei ta esei bo ti ihareta lait o lasmyer ne, neke anakyai Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke dakun. Dete lemamo ity ne musti mo ratosa ity tenatare ma ktyoha Yahudi-nare wait kubkubakke, dete lemamo musti mo ttoha nam salik rasusinare dakun."

Keskyede Paulus lyosu ti iry Kolose-nare ma musti mo kete rtohak tuanggurw kubkubak maajar nam lema mlay desikre. De lyosu ti sir ohe kolnye rtohak ti Yesuske, desike bonyo eras de. Kali Yesuske ne myesan a yaorif irkye toha matmyatkye bo. Klala nam tuanggurw a lema mlay desikre raajarare kyety a salke kimesmesan ma ity bo, kali nam raajar desikre lema ral Yesuske ti lulkwe, de ral Yesuske bai lyakwe. Keskye Paulus lyosu ma ity ohe, Yesus neke myesan a lan lahuk I ti iry o nam ribun mamin ti lait o lasmyerke khaha ne mumu.

Kitab ne kisike kolnye

1. Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (*1:1-2*)
2. Paulus syambayan ti iry matohakare ti Kolose (*1:3-14*)
3. Kristuske lan I ma byilak nam nekre mumu (*1:15-23*)
4. Paulus kyarya ma syaluk iry matohakare (*1:24-29; 2:1-5*)
5. Tety ral sasamke tor Kristuske (*2:6-23*)
6. Mormyorif harharkwe (*3:1-17*)
7. Snuratke ti ktela eras tamorif ti sey kralanare ne (*3:18-25; 4:1*)
8. Paulus iten iry matohak mamin ti nus Koloseke ma kete ramres ma rsambayan (*4:2-4*)
9. Ktela iry matohakare ror iry a lema matohakare (*4:5-6*)
10. Paulus kyus wasi atyahkye (*4:7-18*)

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1-2 Waikw o hatnimakw e! Atyahy neke kkwesy ti e, neke ti Hulasokwe wasi irire ti nus Koloseke. Ei ne mitotomolu tel ti Kristuske ma myor I de myety ral sasamke. Yaw neke Paulus yaw, ma Yesus Kristuske* wasi nyaso yaw, ma ktyoha Hulasokwe ibuke. Ode yaw ne kor ity wait Timotius, aramy miten ma lemamo eras manosy ity Amat Hulasokwe kimin a e, ode wasi inaka eraske kyor a e dakun.

Paulus syambayan ti iry matohakare ti Kolose

* **1:1-2 1:1-2** Ti tel Yunanike, any a *Yesus Kristus* neke Paulus kyesy o *Kristus Yesuske*. Paulus kyesy kolnye ma klyosu ohe "Yesus ne raja I." Ode ma mhye o ti kitabke krala ne ayatare dum Paulus kyesy o "Kristus Yesuske," ode ti ayatare dum dakun o kyesy o "Yesus Kristuske," keskye ti ity wait telke desyo tkesy o "Yesus Kristuske" bo.

3 Kyaki-kyaki ne aramy msyam-
bayan ti e, desikeo lema aramy mim-
luak ma msyalak eraske ba ti Hula-
sokwe khyali e. Hulasow neke ity
Ebut Yesus Kristuske Ama.
4 Aramy myala koldyesy kali aramy
mtyomolu ohe mtyohak Yesus Kris-
tuske ode mlyobak iry matohakare
mumu.
5 Mtyohak ode mlyobak koldyesy,
kali myal wasimy mormyorifare ti
Hulasokwe de, ode mikita ma myal
o wen sra eraske, neke ktela eras
Hulasokwe isosan ti eare. Ode ktela
eras nekre kola mtyomolu de, ti kyoat
rabrita Brit Eraske ti e desy, neke Brit
a mlakye.
6 Brit desike ne kimelir ti nuske
ktem ne mumu, ma khyury ma irire
rtabal a rtabal ma ribun a rtunik to-
tat atyatare ode rmorif eras. Ktela
desike ne kidi ti e dakun ne, ti kyala
kyosy sew mitomolu desy, ma mhye
bain-bain o Hulasokwe ralake eras.
7 Ode brit desike mtyomolu toha
Epafras de. Epafras neke Kristuske
wasi at i kola aramy ne dakun, ode
aramy mlyobak i. I neke itotomolu tel
ti karyaake ma syaluk e.
8 Ode i neke lyosu ma aramy ohe,
Hulasokwe Memeanke kyala e ma ei
ne mlyobak iry matohakare mumu.

9 Lemadendye kyala kyosy sew
aramy mitomolu ktela eras miala
desikre bonyo, lema aramy mimres
ti misambayan ti e ne, ma aramy
miten ma Hulasokwe yal hehei lulw
o lyakwe ti e ma myilik a mhye eraske
toha atyatke, ode mhye bain-bain
ktela Hulasokwe ibuare mumu.
10 Koldyesikemo mimorif kyaki-
kyaki ne mtyoha ity Ebutke ibuke
bo, ma myala ralake kralake ma
kimukmuka i. Neke ktela sai ta sai
miala desikre eras de. Ode seure
kiliku i, desikeo mhye Hulasokwe
ralake, ma wasimy mihe ralake ne,
ana ktyabal a ktyabal toha.

11 Ode aramy miten dakun ma Hu-
lasokwe yal wasi haret lan lahukke
ma yalkyaw e, ma kolnye masunw
sai ta sai kdyan e, desikemo mimuk-
muka e, ode myalkyaw ralamy
kralanare manenen ma mikita bo.
12 Ode msyalak eraske ba ti ity
Amat Hulasokwe, kali yala e ma
mbyer o mtyahal ma ana myal
watamire toha nam isosan kita wasi
irire, ti wen sra eras madelahke.
13 Kali I neke yaditi ity toha haret
kelerakokke, ma yor ity ba ti Anan
ilobakke ti wen ihareta tike.
14 Kali Anan ilobak ne lyitan eta ity,
ode syos ity wait lim o sal nekre ba de.

Kristuske lan I ma byilak nam nekre mumu

15 Lema bisa ma tmatakit Hulasokwe,
keskyede kolnye the Ananke, de-
sikeo the Hulasokwe ma desy,
kali Ananke totanare mumu kola
Ama bain-bain.
Ode Kristus neke Hulasokwe Anan
sasasam ne bo,
ma Hulasokwe lenla yala lait
o lasmyer, desikeo Kristus ne
imin de.
Ode Kristus ne wasi haretke lan ma
kbyilak nam nekre mumu,
16 kali Hulasokwe yal I ma yal ma
yala nam ribun mamin ti lait o
lasmyerke khaha ne mumu.
Ode Kristus ne I ne iala nam ri-
bun tamatakit nekre ode lema
tamatakitare dakun,
ma ti kyal esei ta esei ti ihareta
lait o lasmyer ne.
Lemade Hulasokwe yal Kristuske ma
yala nuske ktem ne mumu,
ma Kristuske rbitil o ralan Anike.
17 Kyoat nam ribun nekre lenla
kimin, desikeo Kristuske imin
de.
Ode nam ribun nekre mumu ne
kimin, kali I neke sew kyaki ne
tyenuk nam desikre,
ma it o it neke kimin ti kwe-
nanare, ma lema kiskyui-
kiskyay, de ktyoha irekkye bo.
18 Ode Kristuske hyareta iry matohak
Iare,
kola dene ity usut a khatunare ti
kihareta ity tenatare ne.
I neke yal mormyorif harharkwe ti
wasi iry matohak Iare,

1:7 **1:7** Kol. 4:12; Flm. 1:23 **1:14** **1:14** Ef. 1:7 **1:18** **1:18** Ef. 1:22-23

kali myorif a kmuna mamatire,
ma myesan a lan lahuk I ti irkye
ode nam ribun mamin ti nus
ne mumu.
19 Kali Hulasokwe yohut ma nam
mamin ti I nekre mumu,
neke kimin ti Ananke ma lema
ktyol ti I elik.
20 Ode Hulasokwe yohut huruk ma
yal Ananke larake,
ti kyoat imaty ti tul masanwalw
ike ne,
ma yal ma ika eras huruk Ia yor
irkye,
ktyabal nam ribun mamin ti lait
o lasmyerke khaha ne mumu.
21 Keskye ei neke heit a lenla mty-
ohak ti Kristuske, desikeo mimorif ne
soso e toha Hulasokwe. Ode ei ne
dakun o msyorw a I, kali totamire ode
nam mirekanare atyat.
22 Keskye selsel ne mtyohak ti
Kristuske, ode Hulasokwe ika eras
yor e de, kali Ananke myai nus
ne de, ma yola irkye ma myaty.
Hulasokwe yala Ananke koldyesy
ma kyoat mimdiry ma msyara I,
desikeo nelnyelnyely a e ma lema
mika wasimy lim o sal elik.
23 Keskyede musti mo mtyohak
manenen Brit Eraske ma mimb-
wakar,† ode kete myal klelanke it
elik ti irire ma raditi e toha Brit Eras
mitomolu desy. De mikita bo nini
myal nam Hulasokwe itetak ti Brit
Eraske. Brit Eras neke, ne rabrita
ti iry ribun mamin nuske ktem ne
mumu ne. Ode yaw neke Paulus,
Hulasokwe wasi makarya yaw, ma
kabrita Brit Eras ne.

Paulus kyarya ma syaluk iry matohakare

24 Senweke kumukmuka yaw, biar
ma kety ti de kety ma ti masunkwe,
kali kkwarya ma kswaluk e, neke
musti mo khwar masunw a Yesuske
iohut ma kidan yaw ti kiba knaru
ne, kali kkwarya ti I. Kala koldyesy
ti iry matohak Iare, kali iry matohak
maola ity nekre Kristuske tenanke ne
ity ne, ode ika usu khatu ma ity.
25 Ode Hulasokwe syusu yaw ma
kkwarya ma kswaluk iry matohak
Iare. Ode wasikw karya neke,
kabrita Hulasokwe wasi nyanoke
ktem ne mumu ti e.
26 Heitlulswoke Hulasokwe ihunik
wasi nyano ne ti irkye, keskyede
nenmo Hulasokwe syisy hela ti wasi
irire mumu mane.
27 Ode Hulasokwe yohut ma lyosu
nyano neke ti sir, ma rhe ohe wasi
rekryeky neke ti iry lema Yahudi-
nare dakun. Rekryeky desike eras
ma kbyilak blyawanke, ode rekryeky
desike ne: Kristuske imin ti ralamy
kralanare. Koldyesy ma mhye bain-
bain o ana myor Hulasokwe ti wen
sra eraske, ode mimin ti wasi made-
lahke.
28 Lemade aramy myabrita Kris-
tuske ti iry kabei ta kabei bo. Ode
aramy myal hehei lulw o lyaw a
Hulasokwe inal ma aramy ne, ma
aramy myal ma msyurat ode myajar
sir mumu. Aramy myala koldyesy
ma wait tohtohakke malkyakaw, ode
ror Kristuske rety ral sasamke, ma
bisa ma aramy myor sir ma rsara
Hulasokwe.
29 Lemadendye kalkyaw yaw ma
kkwarya wasikw harhar ne, kali
Kristuske amalkyauke kkyarya ti
ralakkwe.

2

1 Waikw o hatnimakw e, kkwesy
kolnye ma kobak ma mhye o, yaw ne
kalkyaw yaw bain-bain ma kswaluk
e a myor iry matohakare ti nus
Laodikiake, mtyabal iry ribun maola
e ma lenla minal a myor yaw ne
dakun.
2 Kala koldyesy ma ralamire
mumu ne malkyakaw ode myety ral
sasamke ma it de lyobak it. Kala
koldyesy dakun ma ei ne mumu neke
mhye bain-bain o nam Hulasokwe
ihunik ti heitlulswoke, neke Kris-
tuske I desy.
3 Ode heitlulswoke Hulasokwe
wasi hehetel o hehei lulw o lyaw

1:20 1:20 Ef. 2:16 † **1:23 1:23** Tunke khatu kibohe, *mimbwakar* neke kbuanke o, "*kalian teguh, kokoh, kuat.*" **1:24 1:24** Kis. 9:16

nekre mumu ne ihunik ti irkye, ma desi Kristuske bo. Klala selsel ne kyosy a Kristuske nenmo bisa ma the Hulasokwe wasi hehetel o hehei lulw o lyaw desikre. Desike ne kola blyawanke ma ity ne.

4 Lemade ktwanuk ktela nekre ti e, ma kete mtyohak irire dum ti kyoat a rma ma rakakmet a e a kyor wait tun a mtelasare.

5 Kali biar ma soso yaw toha e dakun, keskyede ti ralakkwe krala ne kola dene kunonor e ne bo. Ode kumukmuka yaw, kali ktwomolu o myety ral sasamke ma mtyohak Kristuske manenen.

Tety ral sasamke tor Kristuske

6 Waikw o hatnimakw e, ei neke mtyohak ma mbyohe Yesus Kristuske I neke wasimy Amam Lanke. Lemadendye mimorif kyaki-kyaki ne musti mo mtyoha nam ibuare.

7 Neke myety ral sasamke myor I ma wasimy tohtohakare malkyakaw, ma kbyaa kbya nini malkyakaw ksyalik, ma kibai lulkwe ne mimbwakar ti nam raajar ti eare. Ode ti ralamy kralanare ne kyaki-kyaki ne musti mo msyalak eraske ba ti Hulasokwe.

8 Lemadendye mironrony mamak a e, ma kete irire rakakmet a e a kyor tun raajar a lema mlay o lema maka kbuan nekre, ma kete khyury ma kyal nini mtyoha wait kubkubakke. Kali tun desikre lema kyosy a Kristuske, de kyosy a irkye nam irekanare, ode kyosy a ngkeskwaw a mahareta ti lasmyerke khaha ne dakun.

9 Lemade kete mtyohak nam lema mlay desikre, de mtyohak manenen Kristuske bo. Kali nam mamin ti Hulasokwe ralake krala ne mumu, neke kimin ti Kristuske tenanke, ma lema ktyol ti I elik.

10 Ode Hulasokwe yala e ma myety ral sasamke ti Kristuske de, dendye lema ktyol ti e elik. Ode esei ta esei bo ma hyareta o laitke, ode esei ta esei bo ma hyareta ti lasmyerke khaha ne dakun, raktemtem mumu neke Kristuske ika usu khatu ti sir.

11 Ode khyali ei ne myety ral sasamke ti Kristuske, desikeo kola dene ratosa* e de. Keskye nyatos ratosa e desike lema rkotal iblumire, de Kristuske yatosa e ti ralamy kralanare ma desy. Neke kbuanke o Kristuske yaditi haret a kihareta ti ralamy kralanare ne toha e, kali haret neke ne kihury ma miala lim o sal ne.

12 Ode kyoat a rbabtis a e desy, desikeo kola dene mmyaty myor Kristuske ma ramlin e. Ode babtis desike dakun o kola ne mmyorif harharw huruk myor I, kali mtyohak Hulasokwe ti inal amalkyauke ma yala Kristuske ma myorif huruk toha iry mamatire.

13 Ode kyoat lenla mtyohak Kristuske, desyo ei ne dakun o kola dene mmyaty de, kali mbyilak tnyetak Hulasokwe, ode khyali haret mahury ma myala lim o sal nekre, neke kola dene lema ratosa tenamire ne. Keskyede kyoat mtyohak Kristuske, desikeo Hulasokwe yala e ma mmyorif huruk myor Kristuske, ode syos ity wait lim o sal nekre mumu ba de.

14 Neke kola ne ity wait utanare ti Hulasokwe ikesy ti wasi bukke ne, ma ana utan nekre kibyata ity, keskye Hulasokwe syos ity wait utan desikre ba, kyoat rabakw Yesus Kristuske ti tul masanwalw ike ne.

15 Ode ti tul masanwalw i desike, Hulasokwe yaditi haret mamin ti ngkeskwaure mumu, ode yala sir ma iry ribunke ratos ohe, Hulasokwe wasi haretke lan ma kbyilak haret ribun mamin nuske ktem ne mumu.

16 Lemadendye waikw o hatnimakw e, kete mtyomolu irire ti raoit salke ti e ne, kali mi o myenw kotw asuskye, ta lemamo irire roit

* **2:11 2:11** *Ratosa* neke kbuanke o *rkotal hinyoruat a kiblunare.* Kyalamo ti tel mabuske rbohe, *sunat*. Keskyede ti ayat neke, Paulus lema tyanuk ktela ratosa kyalamo iry Yahudi-nare raala ne, de tyanuk o Kristuske yatosa ity ti ity ralat a kralanare ma desy. **2:12 2:12** Rm. 6:4 **2:13 2:13** Ef. 2:1-5 **2:14 2:14** Ef. 2:15 **2:16 2:16** Rm. 14:1-6

salke ti e, ti lema mitoha Yahudinare wait sew lan kubkubakare ti ain kyaki-kyaki nekre, ta sew lan a hul murke, dete lemamo sew a Inamreske dakun.
17 Kali tnyetak kubkubak desikre mumu ne kola inahliakke bo, ode heitlulswo Hulasokwe yal tnyetak desikre ma ksyusu ti ktela liahke, neke Yesus Kristuske, I desy.
18 Lemadendye kete mtyomolu irire ti raoit salke ti e ne, kali lema mtyoha nam raajar desikre, neke rala rhury ma rnauk tenatare ma babaf, ode rsambayan ode rou ti nyasoare o laitke dakun. Iry desikre rtanuk ohe rmatakit nam Hulasokwe isusu ti sirare, mane rbitil tenatare, ode rbohe kolnye lema mtyohak sir, desikeo Hulasokwe ana lema yal ksewanke ti e. Kete mtyohak iry desikre, kali ratun bakbak, ode nam rarekan desikre kyosy nam irkye irekanke kmyesan bo, ma lema kika kbuan.
19 Ode iry maoly desikre lema rtoha Yesus Kristuske nam iajarare de. Keskye Kristus neke ika usu khatu ti iry matohak Iare mumu, ode iry matohak I maola ity nekre tola Kristuske tenanke. Lemade Kristuske hyareta ity kola dene ity usut a khatu nekre kihareta ity tenatare ne, ma iry matohak ity nekre tety ral sasamke, kola dene ity wait urat o ity lurit nekre kyeti kyahuk ity tenatare ti sasam ne, mane ity tenatare klyean a klyean nini lan ne. Kola dene Kristuske yala ity wait tohtohakke ma ktyabal a ktyabal ma malkyakaw ma kola nam Hulasokwe irekkye.

20 Waikw o hatnimakw e, wasimy mormyorif mamuna desikre kmyaty kyor a Kristuske de, ode yaditi e toha ngkeskwaure wait haretke ti nuske ktem ne de. Ode kyanmwane mimorif kola iry a lenla Kristuske iaditi sir toha haret nuske ktem ne de? Dendye kete mtyoha tnyetak manosy lasmyerke khaha ne ti kibohe,
21 "Kete mkyumak nam ne! Kete mi nam so! Kete myebw nam desy!"
22 Kali nam maoly desikre mumu neke lema kika kbuan, de cuma mo nam rapake ma kteinare desy bo. Ode tnyetak desikre neke ktyoha haret o nam irkye myesan iajarare bo.
23 Ode irire ratos tnyetak desikre mo, rrekan o tnyetak desikre eras, kali iry matoha tnyetak desikre randil ma rtoha wait a ktela kubkubakke, ode rala rhury ma rnauk tenatare ma babaf, ode rahdawan tenatare dakun. Rala koldyesy kali rrekan ohe ana rney a Hulasokwe ti tnyetak ratoha desikre. Keskyede tnyetak ratoha desikre lema kika kbuan, kali lema bisa ma kyaditi irkye toha ktela atyat mamin ti ralake kralake ma kete yala lim o sal de.

3

Mormyorif harharkwe

1 Waikw o hatnimakw e! Hulasokwe yal mormyorif harharkwe ti e de, ti kyoat yala e ma mmyorif huruk myor Kristuske desy. Koldyesikemo, kyaki-kyaki ne musti mo myal ralamy kralanare ti wen sra eraske. Ti wen desike Kristuske tyaklulw ti Hulasokwe seri wanke.
2 Lemadendye kyaki-kyaki ne musti mo minenenas Hulasokwe yor ktela ibuke bo, de kete mryekan a ktela atyat mamin ti nuske ktem ne de.
3 Kali mmyaty myor a Kristuske de, ode mimorif harharw kyor Kristuske ne Hulasokwe ihunik ma kimin I bo, ma irire ti nuske ktem ne lema bisa ma ratos.
4 Keskyede, kyoat Kristuske ana mya huruk, desikeo nuske ktem ne mumu ne ana rseak I a yor ity, ti wasi madelah desy, kali tamorif neke desi Kristuske.
5 Kali ei ne mmyorif harharw ti Kristuske de, dendye musti mo mtyunik ktela atyat mimaboka o miala ti nuske ktem ne ba elik. Neke wamfwetare ror wamwanire kete it de yala tot atyat ti it, kete myala

2:19 2:19 Ef. 4:16 **3:1 3:1** Mzm. 110:1

ktela maray o ktela atyat manety in-
amnyekunare dakun. Ktela atyat
desikre mumu, kete mdyakin ma
myala. Ode kete myaboka nam atyat
sai ta sai bo. Ode kete myobak ma
mimesa nam sai ta sai dakun, kali
iry mamesa nam desy, wasi mormy-
orifke kimin ti nam imesa desikre,
yola dene iry a masambayan ode
maou ti adarke ne.
6 Kali ktela atyat desikre mumu
khyury ma Hulasokwe kyeyer ma
ana yukun iry a lema matomolu wasi
haretare ne.
7 Ode ei ne dakun o heit a mi-
morifke myala ktela atyat desikre
dakun.
8 Keskye senweke, musti mo mtyu-
nik ktela atyat ida nekre dakun, neke:
kete mkyeyer, kete ralamire masbu,
kete mimnisik iry, kete mihes irire
ma anitare kiray, kete mihakiny,
9 ode kete it de ikakmet a it dakun.
Kali wasimy mormyorif mamuna
atyat desikre mtyunik ba de, kyor
wasimy ktela atyat heit a miala
desikre dakun.
10 Ode senweke wasimy mormy-
orifke harharw de, kali Hulasokwe
yal mormyorif harharw desy ti e,
ma sew kyaki ne Hulasokwe yala
wasimy mormyorifare ma kbyaa
kbya nini ana kola I, ma mhye I bain-
bain.
11 Lemadendye khyali mimorif
harharw neke, kete mikea ohe, iry
a Yahudike i desy, dete lemamo
iry a lema Yahudike i ne, ode iry
lema ratosa tenanke* i desy, dete
lemamo iry a ratosa tenanke i ne,
ode mwakunke i desy, dete lemamo
iry a mamin ti utanke i ne, ode atke
i desy, dete lemamo iry a lema atke
i ne. Dendye lema takea iry, kali
Kristuske myesan a lan lahuk I ti
irkye ode nam ribun mamin ti nuske
ktem ne mumu, ode I ne dakun o imin
ti iry matohakare mumu ne ity ralat
a kralanare.
12 Waikw e, Hulasokwe yilik e ma
wasi iry nelnyely a e de, ode lyobak
a e. Lemadendye ei ne musti mo mly-
obak iry, ode msyusu ralamy erasare
ti irire dakun, ode mnyauk tenamire
ma babaf, ode myala ral lublubke,
ode kete samlurw o mkyeyer, de
mikita bo.
13 Ode kete it de yatil it, de kolnye
iry salik rasal ti e, desikemo musti mo
msyos wait sal desikre ba, kola ne ity
Ebutke isos salamire ba ne.
14 Dendye musti mo myala ktela
desikre mumu, keskye eras lan
lahukke, neke it de lyobak it, kali
loblobak desike kyeti kyahuk e ti
sasam.
15 Lemadendye kolnye Kristuske
ika eras yor e de, desikemo mlyura
inaka eras desy ma khyareta ti
ralamire, kali Hulasokwe yilik e ma
miktemtem ne myety ral sasamke,
ma mmyorif ti inaka eras desy.
Ode sew kyaki nekre musti mo
msyambayan ma msyalak eraske ba
ti Hulasokwe.
16 Ode musti mo msyosan mamak
Kristuske tunanare ma kimin ralamy
kralanare, ma myal hehei lulw o
lyaw a inal ti e ne, ma it de yajar
it, ode it de syurat it. Ode miora
Mazmur o inaora miora ma mileru
Hulasokwe ne, ktyabal inaoranare
dum ma Hulasokwe Memeanke kyal
ti e dakun, ma kolnye miora inaora
desikre mo, miora kyor ralamy
kralanare bain-bain, ma msyalak
eraske ba ti Hulasokwe.
17 Lemadendye tun sai ta sai mi-
tanuk desy, dete lemamo ktela sai ta
sai miala desy, musti mo mtyanuk
ode myala ma ksyusu ohe, ity Ebut
Yesuske imin ti ralamy kralanare
de. Ode kyaki-kyaki ne msyalak
eraske ba ti ity Amat Hulasokwe, kali
Yesuske yety lulkwe ma ity, ma ti
tsara Hulasokwe.

Snuratke ti ktela eras tamorif ti sey kralanare ne

18 Hei enen e, musti mo mnyauk
tenamire ma babaf ma mtyomolu

3:9 3:9 Ef. 4:22 **3:10 3:10** Kej. 1:26; Ef. 4:24 * **3:11 3:11** *Ratosa tenanke* kyalamo ti tel mabuske rbohe, *sunat*. **3:12 3:12** Ef. 4:2 **3:13 3:13** Ef. 4:32 **3:16 3:16** Ef. 5:19-20 **3:18 3:18** Ef. 5:22; 1Ptr. 3:1

laimire, kali ktela desikre mlay ma
ktyoha ity Ebutke ibuke.
19 Ode amam e, musti mo mlyobak
sawamire, de kete myala myalkyaw
sir.
20 Hei naman e, musti mo mty-
omolu ode mtyoha enamy o amamy
ti nam sai ta sai bo, kali ktela desike
ne ity Ebutke idakin ne.
21 Hei amam e, kete myala anamire
ma ralatare ksunw ma ratil e, kali
koldyesikemo ana ralatare kakan ma
lema rbuma rala namit-namit.
22 Hei waikw o hatnimakw maka
at e, musti mo mtyomolu ode mtyoha
wasimy amam lan mamin ti nuske
ktem ne ti nam sai ta sai bo. Klala
kete wasimy amam lanare ramin,
desikeo mkyarya eras ma myala
ralatare ma rdakin e, de biar ma
lema ramin, musti mo myal ralamy
kralanare bain-bain ma mkyarya
ode mtyomolu sir, kali ei ne mimtaut
ity Ebut Yesuske.
23 Ode kolnye mkyarya nam sai ta
sai bo, desikemo mkyarya a myor
ralamy kusunare, kola ne mikarya ti
ity Ebut Yesuske ne, de kete ti irkye
bo.
24 Kali mhye ohe ana ity Ebutke
yal ksewanke ti e, neke msyaa e ti
watamy a isosan ti eke, kali Kristus
neke wasimy Amam Lanke, ode I
neke mkyarya ti I.
25 Keskyede kolnye myala sal, de-
sikemo ana Hulasokwe yukun e ma
ktyoha ktela miala desikre, kali lema
iseak mat.

4

1 Hei amam lan e, musti mo myala
nam a mlay o, erasare ma ktyoha
ksalanare ti wasimy at desikre. Ode
mnyenas! Ei ne mika wasimy Amam
Lan dakun, neke imin ti wen sra
eraske.

Paulus iten iry matohak mamin ti nus Koloseke ma kete ramres ma rsambayan

2 Waikw o hatnimakw e, kete
mimres ma msyambayan, de kyaki-
kyaki ne musti mo myal ralamy
kusunare ma msyambayan. Ode
kolnye msyambayan mo, msyalak
eraske ba ti Hulasokwe.
3 Ode msyambayan mo kete mim-
luak aramy dakun, ma miten Hula-
sokwe ma yal klelan eraske it ma
aramy, ma bisa ma aramy myabrita
wasi nyano malosu Kristuske ne.
Heitlulswoke Hulasokwe yala wasi
nyano desy ma kihunik i, keskyede
ti taras ne nenmo syisy hela mane.
Ode senweke kumin ti sey metmetke
kralake, kali kabrita wasi nyano
desy.
4 Lemade msyambayan mo mnye-
nas yaw, ma bisa ma kaklol wasi
nyano desy ma irire rhe, kali khwe
ohe musti mo kala koldyesy.

Ktela iry matohakare ror iry a lema matohakare

5 Ode kolnye myor iry a lema ma-
tohak Yesuske, musti mo ktela miala
nekre mumu neke kyety hehei lulw
o lyakwe ma bisa ma myilik eraske
toha atyatke. Ode kete mlyaluk
sekwe, de kyaki-kyaki neke myobak
a klelanke it ma mihes ity Ebutke ti
sir.
6 Ode kolnye mihes tun a myor
iry a lema matohak Yesus desikre
mo, mtyanuk tun erasare ma myal
ralat a kralanare ma rtomolu e. Kol-
nye myala koldyesy, desikeo ana
mhye o kolkyabei ti mihalas wait tun
ratanukare ne.

Paulus kyus wasi atyahkye

7 Waikw o hatnimakw e, kaso ity
wait Tikhikus kulobak ne, ma byai
desy ma lyosu ti e, ti ktela ribun madi
ti ma yaw ne. I neke itotomolu tel ma
syaluk yaw, ode kor i neke ity Ebutke
wasi makarya aramy.
8 Lemade kaso i ma ti syeak e,
ma mhye ktela madi ti ma aramy
nekre, ode i dakun o bisa ma yalkyaw
ralamire.

3:19 3:19 Ef. 5:25; 1Ptr. 3:7 **3:20 3:20** Ef. 6:1 **3:21 3:21** Ef. 6:4 **3:22 3:22** Ef. 6:5-8 **3:25 3:25** Ul. 10:17; Ef. 6:9 **4:1 4:1** Ef. 6:9 **4:5 4:5** Ef. 5:16 **4:7 4:7** Kis. 20:4; 2Tim. 4:12 **4:7 4:7** Ef. 6:21-22 **4:9 4:9** Flm. 1:10-12

9 Ode kaso i ma bya o yor ity
wait Onesimus aramy milobak desy.
Onesimus neke itotomolu tel dakun,
ode i neke miktem a hnu. Lemade
deruke ana rlosu ti e, ti nam ribun
madi ti ma aramy ne, ti wen aramy
mimin ti ne.
10 Klala Aristarkhus neke liakkwe
ma i ne inor yaw ti sey metmetke
kralake ne, i neke yosa wasi salamke
ti e. Tyabal Markus a Barnabas
wai* ne, neke yosa wasi salamke ti
e dakun. Ode mnyenas ohe, liahke
kosa nyanoke ma klwosu Markus ti
e, ma kolnye byai desy, desikemo
mikita ma myal i ei wasimy sey
kralanare.
11 Ode Yesus a raabuk i o Yustus
ne, i neke yosa wasi salamke ti e
dakun. Ode ti iry a Yahudi mato-
hak Kristuske sir mumu ne, cuma mo
iry detelw ne rmesan a ror yaw ti
karya ne bo. Karya neke, ne aramy
myabrita Hulasokwe ma irire rhe o
kolkyabei ne ihareta kola Rajake ne.
Ode detelkwe rsaluk ode raluka yaw
dakun.
12 Ode Epafras yosa wasi salamke
ti e dakun. I neke miktem hnu,
ode Yesus Kristuske wasi makarya i
dakun. Ma kyaki-kyaki ne yalkyaw
i ma syambayan ti e, ma iten ma
Hulasokwe yala wasimy tohtohakare
ma malkyakaw, ode mhye bain-bain
nam a Hulasokwe ibuare mumu.
13 Ode yaw neke katos de ma khwe
ohe i neke kyarya bain-bain ti e, ode ti
iry a mamin ti Laodikia-nare, rtabal
iry a Hierapolis-are dakun.
14 Ode dokter Lukas aramy
milobak desike yor Demas de rosa
wait salamke ti e dakun.
15 Lemade mlyosu ti ity wait mato-
hak mamin ti nus Laodikia-nare ohe
aramy myosa ara wasimy salamke ti
sir, ode ti Nimfa dakun, rtabal a iry
matohak mawahuk sir ti Nimfa wasi
sey desy ma rasambayan ne.
16 Ode kolnye mbyaca atyahy ne
ti iry matohak mamin ti Kolose-nare
mumu maktei de, desikeo myosa ti
iry matohak mamin ti Laodikia-nare,
ma bisa ma rbaca dakun. Ode musti
mo miten wasikw atyahy ida kuosa ti
Laodikia-nare desy ma ei ne mbyaca
dakun.
17 Ode mlyosu ti Arkhipus ma nye-
nas ohe, musti mo kyarya harhar ity
Ebutke inal ti i desy nini ktei.
18 *Yaw ne Paulus, ma kosa wasikw
salamke ti e. Yaw neke kmwesan
a kkwesy tun a khatu manosy lyaw
nekre bony mane.†Ode kete mimluak
yaw, kali kumin ti sey metmetke
kralake a nggora. Ode kuten ma eras
manosy Hulasokwe kyor miktemtem.*
Atyahy ne teike desy de.

4:10 4:10 Kis. 12:12,25; 13:13; 15:37-39; 19:29; 27:2; Flm. 1:24 * **4:10 4:10** Markus yor Barnabas ne enat o amat ne ausw o amury a sir. **4:12 4:12** Kol. 1:7; Flm. 1:23 **4:14 4:14** 2Tim. 4:10-11; Flm. 1:24 **4:17 4:17** Flm. 1:2 † **4:18 4:18** Kolnye Paulus byuma kyesy wasi atyahy nekre, desikeo ia tyanuk, ode iry salik a rkesy wasi atyahy nekre bo. Keskye kyait ma kyus wasi atyahy nekre, desikeo nenmo ia myesan a kyesy tun a khatu manosy lyaw nekre, ma irire rhe ohe atyahy nekre kyosy a i bain-bain.

Paulus wasi atyahy mamuna ikesy ti iry ribun matohak mamin ti Tesalonikake

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Heitlulswo nus Tesalonikake kimin ti propinsi Makedoniake, ma nus neke lan. Iry mamin ti nus ne anakyai irkye ribunke atkwe enaru sir (200.000). Iry mamin ti nus o hnu desikre dum a iry Yahudi sir. Keskye ribun a lema iry Yahudi sir, ma rsakitil ode rou ti walut o adar ode hulasow lema mlay nekre.

Paulus, Timotius ode Silas rabrita Brit Eraske ti iry Tesalonika-nare, dendye dum a rtohak ti ity Ebut Yesuske (Kis. 17:1-4). Keskye lema soso bonyo Paulus yor lianare, musti mo ra-la rbetik toha nus Tesalonikake, kali iry lema matohak ity Ebut Yesuske roban de rtaba Paulus sir (Kis. 17:5-10). Maktei o hulare kiliku i bonyo, Paulus ralake kralake kbyuma adoko bya ti syeak wai matohakare o Tesalonika huruk, keskye ngkeskwaure wait uskwe khatuke bya etno eta sir. Lemadendye Paulus rohut ma raso Timotius ma bya ti syeak Tesalonika-nare o wait tohtohakare malkyakaw ta lema (1Tes. 3:1-2). Ode kyoat Timotius yulak i toha Tesalonika bonyo, Paulus kyesy a atyahy ne ti sir.

Atyahy a Paulus ikesy ne kbua-nare ribun. Neke Paulus tyanuk ti iry Tesalonika-nare ma rnenas a kolkyabei ti Paulus totnyo yabi kyoat sew a inor sir desy (2:1-2). Ode yaluka o yalkyaw iry Tesalonika-nare ti kyoat roban de rtaba sir khyali wait tohtohakare (3:3-5). Ode syurat sir ti wait ktela eras raalanare kali rtohak Yesus Kristuske (4:1-10). Ode syurat sir ma sew kyaki nekre kete rakbo ma rkarya wait karyaare (4:11-12). Ode lyosu ti sir ti ana nam madi ti, ti kyoat sew a ity Ebut Yesuske ana ima huruk ne. (4:13-17). Pasal mamin ti atyahy ne mumu klyosu ity Ebut Yesuske ti ana ima huruk ne (1:10; 2:19-20; 3:13; 4:13-17; 5:1-2,23-24).

Kitab ne kisike kolnye

1. Tun mamunake (*1:1*)
2. Tkunw a Paulus yor iry a Tesalonika-nare (*1:2-3:13*)
   - 2a. Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe khyali iry Tesalonika-nare, ode lyeru sir ti ktela raalanare (*1:1-10*)
   - 2b. Paulus ihes wasi karyake ti liah o heit a imin o Tesalonikake, ode tyanuk ti sir ma rnenas wasi ktela eras iala ti sirare (*2:1-12*)
   - 2c. Paulus tyanuk ohe myaboka sir, dendye yobak ma ti syeak a sir (*2:13-3:13*)
3. Paulus yajar ode syurat iry Tesalonika-nare (*4:1-5:24*)
   - 3a. Paulus syurat sir ma rmorif kolkyabei, ma rala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i (*4:1-12*)
   - 3b. Paulus lyosu ti sir ti nam ana madi ti, ti kyoat sew a ity Ebut Yesuske ana ima huruk ne (*4:13-5:11*)
   - 3c. Paulus syurat sir ma rmorif eras ror wait o hatnimat iry matohakare (*5:12-22*)
4. Paulus kyus wasi atyahkye (*5:23-28*)

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Ara waimy o ara hatnimamy e! Atyahy neke aramy mkyesy ti e, neke ti iry ribun matohak Yesuske o nus Tesalonikake. Ei neke myety ral sasamke myor ity Amat Hulasokwe, yor Anan a ity Ebut Yesus Kristuske de. Yaw ne Paulus, kor Silas,* ode Timotius, aramy mitelw neke aramy miten ma eras manosy Hulasokwe,

1:1 1:1 Kis. 17:1 * **1:1 1:1** Ti ayat ne, any a *Silas* neke ti tel Romawike desyo rbohe *Silwanus*, klala ti tel Ibranike desyo rbohe *Silas*.

ktyabal wasi inaka eraske kyor a miktemtem mumu.

Iry Tesalonika-nare wait mormyorifare ode wait tohtohakke

2-3 Aramy mitelw neke kyaki-kyaki ne aramy msyalak eraske ba ti Hulasokwe, khyali ei ne mumu. Ode kyoat aramy msyambayan ti ity Amat Hulasokwe, desikeo lema aramy mimluak ma msyambayan ti e dakun, kali aramy mnyenas a wasimy karya mialanare, kali mtyohak Yesuske de. Ode aramy mnyenas o, ei neke mkyarya lan ma msyaluk irire, kali mlyobak a sir. Ode aramy mnyenas dakun ti kyoat masunkwe kdyan e, desikeo myalkyaw ralamy kralanare manenen ti masunw desy, kali myal wasimy mormyorifare ti ity Ebut Yesus Kristuske, ma mikita ti ana ima huruk ne.

4 Ode ara waimy o ara hatnimamy e! Aramy mhye ohe Hulasokwe lyobak e, ode yilik a e ma wasi iry a e de.

5 Kali kyoat aramy myabrita Brit Eraske ti e, desikeo lema tunke ma aramy mtyanuk bo, de kamalkyauke kyosy a Hulasokwe Memeanke. Ode aramy mtyohak a ksyalik Brit Eras desike kamlaike. Ode ei ne mhye nam ne dakun de, kali kyoat aramy minor a eke, desikeo myatos de, ma aramy mtyanuk kolkyabei ma aramy msyaluk a e, ode aramy mmyorif kolkyabei ma aramy msyaluk a e dakun.

6 Lemade ei neke mtyoha ara totamire ode ity Ebut Yesuske totanare dakun. Kali biar ma masunkwe kdyan e, keskyede mimukmuka mimarmara e ma mtyoha Brit Eras desike bo. Neke Hulasokwe Memeanke kkyarya ti e ma mimukmuka mimarmara e.

7 Lemadendye wasimy mormyorif desikre khyury ma iry matohakare mumu ti propinsi Makedoniake ode propinsi Akhayake rbuma rmorif kola e dakun.

8 Kali myabrita ity Ebutke tuna nekre ti iry mamin ti propinsi Makedonia o Akhaya desikre, ma Brit Eras desike kimelir ti iry salik ti kabei ta kabei bo. Lemadendye irire mumu rtomolu ohe mtyohak Hulasokwe de. Dendye lema aramy mihes wasimy tohtohakke ti sir de,

9 kali iry mamin ti propinsi Makedonia o Akhaya desikre mumu ne rtanuk ohe, kolkyabei ma mtyoha Brit Eras aramy miajar ti e desikre, ti kyoat aramy mbya ti minait e ti desy. Ode rahes huruk ohe, kolkyabei mane ei ne mitutuk lakhidik a wasimy adar misambayan ti desikre, ode mtyiri e ma msyambayan o myou ti Hulasow Mamorif ne. Hulasow neke myesan a mlay a I bo.

10 Ode rtanuk huruk ohe kolkyabei mane mikita Hulasokwe Ananke, ma ana yulak I huruk toha wen sra eras Hulasokwe imin tike, neke Yesus a Hulasokwe iala I ma imorif huruk toha matmyatkye ne. Yesus neke I ne iaditi ity toha Hulasokwe keyerake, ti ana kima ne.

2

Paulus wait karya raala o Tesalonikake

1 Ara waimy o ara hatnimamy e, ei ne mumu neke mhye ohe, ara wasimy mama ma minait e neke lema kdi hah bo.

2 Ei ne mhye ohe kyoat lenla aramy mbyai Tesalonika, desikeo roban de rtaba aramy, ode rahmway aramy o hnu lan Filipike. Lemade kyoat aramy mbya ti minait e desy, desike bonyo aramy mires ma myabrita Brit Eras manosy Hulasokwe ti ei ne mumu, kali ity wait Hulasokwe yor aramy, biar ma iry ribunke rsorw aramy ti desy dakun.

3 Ode kyoat aramy miabrita Brit Eraske desy, desikeo lema aramy myajar nam a lema mlaire. Ode lema aramy myal ara ralamy atyatare ma msyurat irire, ta lema aramy myobak ma myulak o mtyalik irire.

1:6 1:6 Kis. 17:5-9 **2:2 2:2** Kis. 16:19-24; 17:1-9

4 De aramy ne myobak ma
myabrita nam Hulasokwe ibuare, de
lema aramy mtyanuk nam atyat irire
radakin ma ratomolu nekre. Kali
Hulasokwe myesan a hye ara ralamy
kralanare, mane tyohak aramy ma
myabrita Brit Eraske.
5 Ei ne mhye ohe lema aramy
mtyanuk tun a mtelasare ti e ma
mdyakin aramy. Ode lema iry
madakin maloly aramy, ma aramy
myulak o mtyalik e ma myal ma
aramy. Lema koldyesy! De Hula-
sokwe syeak ode hye de!
6 Ode lema aramy myobak ma
irkye lyeru aramy, biar ma e dakun,
dete lemamo iry salik. Keskyede
Kristuske wasi nyaso aramy, koldye-
sikemo bisa ma aramy miten ma irire
ralan aramy dakun,
7 keskyede lema aramy myala
koldyesy. De kyoat aramy myor e,
desikeo aramy neke ara ralamire
lublub ti e, kola enenare ti ramumw
anat kakanare ne.
8 Kali aramy milobak e ne lan
a ksyalik, dendye lema aramy
mtyanuk Brit Eras manosy Hula-
sokwe ti e bo, de aramy mdyakin
ma myala sai ta sai bo, ma aramy
msyaluk a e.
9 Ara waimy o ara hatnimamy e,
aramy mhye ohe mnyenas ti kyoat
aramy miabrita Brit Eras manosy Hu-
lasokwe ti e ne, desikeo sewah o
msarin ne aramy mkyarya lan, ma
ara maslyesamire aramy myal ma
mbyuak nam ti ara tenamire, ma kete
aramy miten namit-namit toha e.
Aramy myala koldyesy ma kyarana
hesamire.
10 Lemade ei neke myor Hula-
sokwe msyeak ode mhye ohe, kyoat
aramy myor e, desikeo ara ralamy
kralanare nelnyely, ode ara totnyo
yabimy nekre mlay, ma lema bisa ma
irire roit sal ma aramy ohe, aramy
mika ara salamy ti iry matohak a e
ne.
11 Ode mhye dakun o aramy myala
eraske ti ei ne mumu, kola ne ama-
mare ti raala eras anatare ne. Neke
aramy myalkyaw ralamy kralanare,
12 ode aramy msyurat e, ma mi-
morif neke ktyoha Hulasokwe ibuke
bo. Kali Hulasokwe yilik e ma wasi
iry a e ti wen a Hulasokwe ihareta
kola Raja tike, ma myor I ti wasi
madelafke ti kiba knaru ne.

Paulus a rsalak eraske ba ti Hulasokwe khyali iry matohak mamin ti Tesalonika-nare

13 Aramy neke lema mimres ma
msyalak eraske ba ti Hulasokwe
dakun, kali kyoat aramy myabrita
Brit Eraske ti e, desikeo ei ne mikita
ma myal Brit desy, ma myal o
lema kola ne tun irkye itanukke,
de myal kola ne tun desikre kyosy
Hulasokwe. Ode mlay bain o tun
desikre Hulasokwe tunanare. Ode
tun desikre kkyarya ti iry matohak
Kristus a e ne ralamy kralanare.
14 Ara waimy o ara hatnimamy
e, aramy mhye o mtyohak Hula-
sokwe tunanare, kali masunkwe
kdyan e, kola dene masunkwe kdyan
iry matohak Yesus Kristus mamin
ti propinsi Yudea desikre. Neke
wasimy irire rmesan a roban de
rtaba e, kola dene iry Yahudi-nare
roban de rtaba iry Yahudi mato-
hakare ti propinsi Yudeake.
15 Ode iry Yahudi-nare sir ne
heitlulswo rtabahunw a iry manety
Hulasokwe wasi nyanoare, ma ti kyal
a ity Ebut Yesuske rtabahunw a I
dakun. Ode nenmo ain maba sokre,
desikeo resak aramy toha nus o hnu
kabei ta kabei bo. Ode sir ne dakun
o rsorw a Hulasokwe, ode ramnisik
irire mumu,
16 ma khyury ma rba etno eta
aramy, ma kete aramy myabrita Brit
Eraske ti iry lema Yahudi-nare, kali
rabrai ma Hulasokwe yaorif iry a
lema Yahudi-nare. Lemadendye iry
Yahudi-nare wait lim o sal, ktyabal
a ktyabal ma kyoat de, mane Hula-
sokwe kyeyer ma yala ma yukun sir.

Paulus a rbuma ti rseak iry Tesalonika-nare huruk

2:14 2:14 Kis. 17:5 **2:15 2:15** Kis. 9:23,29; 13:45,50; 14:2,5,19; 17:5,13; 18:12

17 Ara waimy o ara hatnimamy e,
kyoat irire rhury ma soso aramy toha
e, ma kele klenke soso tebikan ma
it de lema yatos it de. Keskyede
aramy minenenas e bo. Ode aramy
mmyaboka e a ksyalik, ma aramy
mbyuma mbya ti myait e. Dendye
aramy myalkyaw aramy, ma myobak
a ksala ma aramy mbya ti msyeak a e
huruk.
18 Aramy mbyuma mbya ti msyeak
e a ksyalik. Ma yaw ne Paulus,
ma sekwe enai ne kobak ma kbwa,
keskyede ngkeskwaure wait uskwe
khatu neke bya etno eta aramy.
19 Aramy mbyuma mbya ti myait
e, kali ana ti sew a ity Ebut Yesuske
mya huruk ma ti tasara I ne, de-
sikeo aramy mhye ohe wasimy to-
htohakke malkyakaw ma lema kiw-
away. Koldyesike ne ei ne mbyitil ara
matamire ma desy, ode myala aramy
ma mimukmuka mimarmara aramy
dakun.
20 Mlay bain! Khyali e mane, aramy
mbyitil ara matamire ode aramy
mimukmuka mimarmara aramy.

3

Timotius yety brit eraske toha Tesalonika

1-2 Lemadendye ara waimy e, kyoat
ara ralamy krala nekre lema bisa
ma kikita de, ti lenla aramy mis-
eak e ne, dendye aramy mitelw a
myohut ma myaso Timotius ma ti
yait a e ti Tesalonika, klala yaw kor
Silas aramy miru ne mimin ti nus
Atenake bo. Timotius neke tyohak
Yesuske dakun, ma aramy miktem a
mkyarya ti Hulasokwe, ma myabrita
Brit Eraske khyali Yesus Kristuske.
Lemade aramy mbyuma bya ti syurat
e ma yalkyaw ralamy kralanare ti
wasimy a tohtohakke.
3 Aramy myala koldyesy mamode
ti ei ne ana lema irkye it dakun
syuka i toha wasi tohtohakke khyali
masunw madan e desikre. Kali ei
ne mhye ohe Hulasokwe yohut a
kmuna de ma masunkwe ana kdyan
ity koldyesy.
4 Ode kyoat aramy minor e a ng-
gora desy, desikeo kyalamo aramy
mihes a kmuna ti e ohe, masunkwe
ana kdyan a ity. Ode mmyesan a
mhye de, kali nam desike kdi ti e
bain-bain de.
5 Lemadendye kyoat lema bisa ma
kukita ma nggonw de, dendye kaso
Timotius ma byai desy ti syeak e, ma
khwe ohe mtyohak Yesuske mane-
nen ta lema. Kali kumtaut o mamak
de ngkeskwaure wait uskwe khatuke
hyury a e, ma khyury ma ara wasimy
karya neke lema kika kbuan.

6 Lemade Timotius a nenmo yulak
i a yosy desy ma mya, desikeo yety
a brit eraske ma aramy ti wasimy to-
htohak a malkyakakwe ode wasimy
loblobakke. Ode ihes dakun ohe
ei neke kyalamo minenenas aramy,
ode mmyaboka aramy ma mbyuma
tanal huruk, kola dene aramy dakun
o aramy mmyaboka e ma aramy
mbyuma tanal dakun.

7 Ara waimy o ara hatnimamy
e, kali koldyesike mane aramy
mimukmuka aramy khyali e. Biar
ma masunw ribunke kdyan aramy,
keskyede ei ne myaluka ara ralamy
kralanare, kali mtyohak manenen
Yesuske.
8 Lemade senweke ara ralamy
nekre kele rteka de, kali mtyohak
manenen ma myety ral sasamke
myor ity Ebut Yesuske.
9 Ode kyoat aramy msyara Hu-
lasokwe ma msyambayan bonyo,
aramy mimukmuka mimarmara
aramy ma aramy msyalak eraske
ba ti Hulasokwe o lan a ksyalik kali
khyali e.
10 Ode sewah o msarin nekre
aramy myal ara ralamy kralanare
bain-bain ma miten toha Hulasokwe,
ma lyura aramy ma mbya ti msyeak
a e, mamode bisa ma aramy mtyabal
nam matol ti wasimy tohtohakke ma
kyoat.

3:1-2 3:1-2 Kis. 17:15 **3:6 3:6** Kis. 18:5

Paulus a rsambayan ti iry matohak mamin o Tesalonika-nare

11 Ara waimy o ara hatnimamy e,
aramy msyambayan ti ity Amat Hu-
lasokwe yor Anan a ity Ebut Yesuske,
ma Hulasokwe yaditi nam maba etno
eta aramy nekre, ma aramy mitot a
ksala mlakye it ma bisa ma aramy
mbya ti tanal huruk.
12 Ode aramy miten dakun ma ity
Ebut Yesuske yala e ma it de lyobak
it, ode mlyobak iry salik dakun, ma
wasimy loblobak desikre ktyabal a
ktyabal ma kola ne aramy milobak e
ne.
13 Ode ity Ebut Yesuske yala
e koldyesy ma yalkyaw ralamy
kralanare, ma kolnye kyoat ana mya
huruk, ma yor wasi irire mumu, de-
sikeo lema mika salamy, de nelnyely
e ma bisa ma mimdiry ma msyara
Hulasokwe, neke ity Amatke.

4

Paulus a rsurat Tesalonika-nare ma rmorif eras ma rala Hulasokwe ralake ma kimukmuka i

1 Ara waimy o ara hatnimamy e!
Aramy miten ma mtyoha nam aramy
miajar ti e desikre, ti kyoat aramy
minor e ti desy. Aramy myajar e
ma musti mo mmyorif kolkyabei,
ma myala Hulasokwe ralake ma
kimukmuka i. Ode aramy mhye
ohe wasimy mormyorifare koldyesy.
Keskye senweke, aramy myal ara
ralamy kralanare ma msyurat a e,
kali tety ral sasamke tor ity Ebut
Yesuske de. Lemade aramy msyurat
e ma wasimy mormyorif eras desikre
ktyabal a ktyabal huruk, ma myala
Hulasokwe ralake ma kimukmuka i
lan-lan.
2 Kali mhye de, ma nam aramy
miajar ti e nekre, neke ktyoha haret
aramy minal toha ity Ebut Yesuske.
3 Neke Hulasokwe byuma mimorif
neke mo nelnyely a e. Koldyesike ma
kete wamfwetare ror wamwanire it
de yala tot atyat ti it.
4 Dendye musti mo wamwanire
mijaga tenamire mamak, ode
wamfwetare dakun o mijaga
tenamire mamak, ma mmyorif mo
nelnyely a e ti Hulasokwe ma irire
ralan a e.
5 De kete mtyoha wasimy
dakdyakin atyat desikre, ma khyury
ma wamfwetare ror wamwanire it
de yala tot atyat ti it, kola dene iry a
lema mahe Hulasokwe ti ktela raala-
nare ne.
6 Dendye kete myala koldyesy ma
khyury ma misal ti ity wait a mato-
hak Yesuske, ta esei ta esei dakun,
neke kete misaa myor sawatare, dete
lemamo kete misaa myor laitare
dakun. Kali ity Ebutke ana yukun
iry maala lim o sal maola desikre.
Ktela neke aramy msyurat ti e de, ma
mironrony mamak a e ma kete myala
koldyesy.
7 Kali Hulasokwe lema yilik ity ma
tala ktela maraire, de yilik ity ma
tamorif neke nelnyely a ity.
8 Lemadendye esei desike lema you
ktela aramy miajar nekre, desikeo
lema you aramy dakun ma desy. Ode
lema aramy myesan bo, de i desike
lema you Hulasokwe dakun ma desy.
Keskyede the ohe, Hulasokwe I ne
inal a Memean Nelnyelkye ma ity ne.
9 Ara waimy e, ti atyahy ne lema
aramy msyurat e ti kolkyabei ma
musti mo mlyobak iry matohakare
ne, kali Hulasokwe myesan a yajar e
ti ktela desikre de, ma musti mo it de
lyobak a it.
10 Ode mlay bain o mlyobak iry
matohakare mumu ti propinsi Make-
doniake ktem desy. Keskye aramy
myal ara ralamy kralanare ma msyu-
rat e ma wasimy loblobakke ktyabal
a ktyabal toha.
11 Ode myalkyaw e ma mimorif
neke mika eras myor irire mumu,
ode kete mihor iry salik wait sey
kralanare. De musti mo mkyarya ma
maslyesamire myal ma mbyuak nam
ti tenamire, kola lulswoke aramy
misurat ti e desy.
12 Ode kolnye mmyorif kola nam
aramy misurat ti e nekre, ana lema
miten namit-namit toha esei ta esei
bo. Ode iry a lema matohak Yesuske
ne ana ralan a e dakun.

Ity Ebut Yesuske ana mya huruk

13 Ara waimy e, aramy mbyuma ei
ne mhye ohe ktela sai ana kdi ti ti
iry matohak Yesuske ma rmaty de.
Aramy mlyosu ktela ne ti e, ma kete
ralamire kitol kola iry a lema mato-
hak o ana ramaty maktei o ramorif
huruk ne.
14 Kali ity ne ttohak ohe Yesuske
myaty ode myorif huruk de. Koldye-
sikemo ttohak dakun o iry mamaty
a matohak Yesuske ne, ana Hula-
sokwe yala sir ma rmorif huruk.
Desikeo kyoat Yesuske mya huruk
bonyo, Hulasokwe ana syalak sir ma
ror Yesuske.
15 Kali ity Ebut Yesuske lyosu ma
aramy, ma aramy mtyanuk ti e ohe,
kyoat ity Ebut Yesuske ana mya hu-
ruk, desikeo mamorif ity nekre, ana
lema elik ma tmuna iry mamaty de-
sikre, ma tsai ba ti taktemtem ne tait
a I.
16 Kali ity Ebut Yesuske ana myesan
a yorw toha wen sra eras imin tike,
ode telake lan ma hyareta, ode Hula-
sokwe wasi nyaso lan lahuk manosy
laitke it a yatela, ode Hulasokwe wasi
strompetke kdudu dakun. Lemade
iry mamaty matohak a Kristuske ne,
ana rmorif huruk a kmuna ity.
17 Maktei o, iry matohak a lenla ma-
maty nekre, Hulasokwe ana syalak a
ity dakun, ma taktemtem neke tsai
bai oanke kralake ma ti tait a ity Ebut
Yesuske o laitke. Lemade kyala kyosy
sew desike, ana tor I nini nam.
18 Lemadendye ei neke myal tun
nekre, ma myal ma it de yaluka it, ma
mimukmuka e.

5

Tajaga mamak ity, ma takita ity Ebut Yesuske ti ana ima huruk ne

1 Ara waimy o ara hatnimamy e,
lema aramy mkyesy ti atyahy ne ma
ktyanuk ohe, hekyab o sekwe kdi ti
ma ity Ebut Yesuske mya,
2 kali ei neke mhye ohe sew a ity
Ebut Yesuske ana ima huruk neke kdi
ti mait bo, kola dene iry a manametke
ima sewah ma inamet ne, desike ne
lema irkye it a hye elik ohe hekyabei
o kdi ti.
3 Ode kyoat desike irire ana rtanuk
ma rbohe, “Senweke ti nuske ktem ne
mumu, lema kika oror o nanwaw de,
de kele rteka bo, ode tamorif ne eras-
eras bo.” Keskye kyoat desike kyala
mait bonyo atyatke kdyan sir mo
ksunw ksyalik, kola dene wamfwet
manor tenatare ti kyala mait bonyo,
fteitare ksunw ma raala ma radur
hah ne. Koldyesy dakun o lema irkye
it a ana bisa ma ila toha atyat madan
sir desy.
4 Keskyede ara waimy e, ei ne lema
mmyorif ti kelerakokke, ma ana lema
kelersumuk mait e ti sew a ity Ebut
Yesuske ima ne, kola ne manametke
ima ma inamet ne.
5 Kali lema tmorif ti kelerakokke,
de ity neke tmorif ti madelahke de.
6 Lemade kete tenah kola iry a lema
matohakare, de musti mo ity neke
tseak ode tajaga mamak ity, ma takita
sew a Yesuske ana ima huruk ne.
7 Kali kolnye ti sewahke, desikeo
irire renaf, ode ti sewahare dakun o
irire tuake kyala sir.
8 Keskyede kali ity ne iry a mamorif
ti madelahke, desikeo musti mo ta-
jaga mamamak ity. Neke musti mo
ttohak Yesuske manenen, ode tlobak
irire, ktyabal a tal ity wait mormy-
orifke ti I, kali ana yaorif ity. Koldye-
sikemo tal a ktela nekre ma tajaga ity
tenatare, kola dene suldatke hyonak
wasi rabit hnutanke ode sulsulw a
hnutanke ma kyeteta tenanke.
9 Kali Hulasokwe yilik ity ma lema
yukun ity, de yilik ity ma yaorif ity.
Neke yal ktela ity Ebut Yesus Kris-
tuske iala desike ma yal ma yaorif ity.
10 Yesus neke I ne imaty ma lyitan
eta ity ne, ma kolnye tmorif ta tmaty
de, ti kyoat ana mya huruk, desikeo
mamaty o mamorif matohak I nekre
ana tmorif ma tor a I.
11 Koldyesikemo myal tun aramy
mitanuk nekre ma myal ma it de
yaluka it, ode it de yalkyaw it ralat ti

4:15 4:15 1Kor. 15:51-52 **5:2 5:2** Mat. 24:43; Luk. 12:39; 2Ptr. 3:10 **5:8 5:8** Yes. 59:17; Ef. 6:13-17

ity wait tohtohakke. Ode aramy neke mhye dakun o kyaki-kyaki ne ei ne myala koldyesy de.

Paulus a syurat iry matohak mamin o Tesalonika-nare

12 Ara waimy o ara hatnimamy e, aramy miten ma ei ne myalan wasimy iry makarya ti Hulasokwe, kali rkarya lan, ode rety lulkwe ti e, ode rsurat nam ity Ebutke ibuare ti e dakun.
13 Ode myal ralamy kralanare ma myalan ode mlyobak sir khyali wait karya desikre. Ode musti mo it de myorif yor it ne eras-eras bo.
14 Ara waimy o ara hatnimamy e, aramy miten huruk ma msyurat mamamak iry matohak a lema mabu ma makarya nekre, ma kete rakbo. Ode iry a ralat kakanare mo, myalkyaw ralatare. Ode msyaluk iry a maluhare rtabal iry maka wait tohtohak lema malkyakaw nekre dakun. Ode myala ralamire ma lublub ma kete samlurw o mika keyer, de mikita bo.
15 Lemade mijaga mamak a e, ma kete myal atyatke ma mhyalas atyatke, de kyaki-kyaki ne myalkyaw e, ma iry matohak ity neke it de yala eras it, ode myala eras iry salikare dakun.
16 Ode musti mo kyaki-kyaki neke mimukmuka mimarmara e bo,
17 ode lema mimres ma msyambayan,
18 ode musti mo msyalak eraske ba ti Hulasokwe ti sai ta sai bo, kali Hulasokwe byuma ity a tanety ral sasamke tor Yesus Kristuske neke tala ktela desikre mumu.
19 Kete mbyu eta Hulasokwe Memeanke,
20 ma kolnye Hulasokwe Memeanke kyal nyanoare ti irire ma rety ti e, desikeo kete mibrai ma myal nyano desikre.
21 De musti mo mryekan ode mbyihy mamak aduk,* ma mhye ohe nyano kabei kyosy Hulasokwe Memeanke, ode nyano kabei lema kyosy Hulasokwe Memeanke. Ode kolnye nyano desike mlay bain o kyosy a Hulasokwe Memeanke, desikemo mtyoha.
22 Klala musti mo soso e toha nyano manety ktela atyat sai ta sai bo.

Paulus kyus wasi atyahkye

23 Ara waimy e, inaka eraske kyosy a Hulasokwe myesan bo. Lemade aramy miten ma Hulasokwe yala e ma nelnyely a e bain-bain. Neke ijaga e ti tenamy ktem nekre mumu, neke ralamy kralanare, isnosmwaknamy, ma ti kyal memeamire dakun, ma kete myala lim o sal elik, ma kolnye kyait sew a ity Ebut Yesus Kristuske ana ima huruk ne, desikeo lema kika lim o sal ti e de.
24 Kali Hulasokwe yilik e ma ana nelnyely a e, lemadendye the ohe Hulasokwe ana yala e koldyesy, kali nam ihatetakke musti mo kdi ti.
25 Lemadendye ara waimy o ara hatnimamy e, aramy miten ma ei ne msyambayan ma aramy.
26 Ode aramy miten ma mlyosu ti ity wait matohak desikre mumu ohe, aramy myosa ara wasimy salamke ti sir, ode aramy myal ara wasimy loblobakke ti sir dakun.
27 Ode yaw ne Paulus, ma kal ity Ebutke Anike ma kaso e ma mbyaca atyahy kukesy ne, ti ity wait matohak Yesus desikre mumu.
28 Lemade aramy miten ma eras manosy ity Ebut Yesus Kristuske kyor miktemtem mumu.
Teike desy de.

* **5:21 5:21** Myatos Kis. 17:11. Neke klyosu ohe, iry a Berea-nare rbaca Kitab Lanke kralake ma robak ma rhe o nam ratomolu nekre mlay ta lema.

Paulus wasi atyahy kla-ru ikesy ti iry ribun matohak mamin ti Tesalonikake

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Iry matohak mamin ti nus Tesalonika-nare lenla rhe, ti kolkyabei ne ity Ebut Yesuske ana ima kla-ruake ne (2:1-2). Ode irire dum ti Tesalonika ne rtanuk ohe, sew a ity Ebutke ima ne neke kmya de. Ode dum dakun o lema rbuma rkarya de, kali rrekan o sew ity Ebutke ima ne kyarasy de (3:6,11-12).

Paulus wasi atyahy a ikesy kla-ruake ti iry Tesalonika-nare, neke kbuanke nenma kola wasi atyahy a ikesy mamunake ti sir desy. Paulus syurat iry Tesalonika-nare ma ralkyaw ralatare manenen, biar ma irire roban de rtaba sir ode masunkwe kdyan sir (1:4-10). Ode yajar sir ti ktela ana madi ti, ti kyala ma kyarasy ti sew a ity Ebut Yesuske ima ne (2:1-12), ode syurat sir ma rtohak ity Ebutke manenen (2:13-15). Ode kete rakbo a karyake, de musti mo rkarya ma ral ma rbuak nam ti tenatare (3:6-15). Ti atyahy neke Paulus kyalamo ihes a sew ity Ebut Yesuske ti ana ima huruk ne (1:7-10; 2:1-12).

Kitab ne kisike kolnye

1. Tun mamunake (*1:1-2*)
2. Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe, khyali iry Tesalonika-nare, ode yalkyaw ralat a kralanare ma rtohak manenen ity Ebutke, biar ma irire roban de rtaba sir dakun (*1:3-12*)
3. Paulus yajar sir ti nam ana madi ti, ti kyoat ity Ebut Yesuske ima huruk ne (*2:1-17*)
4. Paulus iten ma iry Tesalonika-nare rsambayan ti Paulus sir, ode syurat Tesalonika-nare ma kete rakbo a karyake (*3:1-15*)
5. Paulus kyus wasi atyahkye ode yosa wasi salamke ti sir (*3:16-18*)

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Ara waimy o ara hatnimamy e! Atyahy neke aramy mkyesy ti e, neke ti iry ribun matohak mamin ti nus Tesalonikake. Ei neke myety ral sasamke myor ity Amat Hulasokwe yor Anan, ity Ebut Yesus Kristuske de. Yaw ne Paulus, kor Silas,* ode Timotius,

2 aramy mitelw neke aramy miten ma eras manosy ity Amat Hulasokwe yor Anan ity Ebut Yesus Kristuske kimin a e, ktyabal inaka eras manosy Hulasokwe kyor a e dakun.

Hulasokwe ana yukun irkye kyoat Yesuske mya huruk

3 Ara waimy e! Kyaki-kyaki ne aramy msyalak eraske ba ti Hulasokwe khyali e. Ode musti mo aramy myala koldyesy, kali wasimy tohtohakke ktyabal ma malkyakaw, ode it de lyobak it ne ktyabal ma lan dakun.

4 Kali koldyesike mane seure rait o aramy mbya ti msyeak iry ribun matohak Hulasokwe ti kabei ta kabei, desikeo aramy mimukmuka aramy ti aramy mihes wasimy ktela eras mialanare ti sir. Aramy mihes ti kolkyabei mane, ei ne myalkyaw ralamire manenen ma mtyohak Yesus Kristuske, biar ma irire roban de rtaba e, ode masunkwe kdyan e dakun.

5 Lemade ana Hulasokwe byohe, ei neke wasi iry a e, ode mbyer o mtyahal ma mimin ti wen ihareta kola Raja tike, kali mtyohak Hulasokwe manenen biar ma masunkwe kdyan e. Neke ksyusu ohe Hulasokwe mlay a I, ti kyoat yukun tun ti irkye.

6 Hulasow neke mlay a I, lemadendye ana yala masunkwe ma kdyan iry a maala e ma masunkwe kidan a e ne dakun.

1:1 1:1 Kis. 17:1 * **1:1 1:1** Ti ayat ne, any a *Silas* neke ti tel Romawike desyo rbohe *Silwanus*, klala ti tel Ibranike desyo rbohe *Silas*.

7 Ode Hulasokwe ana yaditi masunkwe toha e, ode yaditi toha aramy dakun, ti kyoat ity Ebut Yesuske yorw yosy a wen sra eras Hulasokwe imin tike, desyo yor wasi nyaso mambrebatare ma rosy a laitke. Ode kyoat desike Yesuske syusu tenanke, neke kdyelaf kola ay a malehurke ne.

8 Ode ana yukun iry a mabu a matuly Hulasokwe, neke iry a rabrai ma ratoha ity Ebut Yesuske wasi Brit Eraske ne.

9 Lemade ana yukun iry desikre ma yal masunkwe ma kdyan sir o ksunw ksyalik nini nam, ode yotuk sir bai mamaty rala ma soso sir toha ity Ebutke, ma wasi haretke ode madelahke kete kyaoa sir de.

10 Nam ribun desikre mumu neke ana kdi ti, ti kyoat Yesuske ana yulak I, ma wasi irire mumu neke rseak I mo, isalsyalik I a ksyalik, ma ralan a I, ode rleru Anike. Ode ei desi wasi iry desikre dakun, kali ei neke mtyohak brit aramy mitanuk ti e nekre.

11 Kali koldyesike mane, sew kyaki nekre aramy msyambayan ti e, ma aramy miten ity wait Hulasokwe ma yala e ma mmyorif eras, ma mbyer o mtyahal ti I, kali yabuk e ma wasi iry a e. Dendye aramy miten ma yal wasi haretke ma ksyaluk e, ma wasimy rekryeky erasare mumu neke ana kdi ti, ode wasimy ktela eras miala kali mitohak ity Ebut Yesuske ne, bisa ma myala nini ktei.

12 Aramy msyambayan kolnye ma irire ana rseak wasimy ktela eras miala desikre, ode rleru ity Ebut Yesuske Anike, ode rleru animire khyali Yesuske dakun. Nam aramy misambayan ti nekre mumu neke ana kdi ti, kali ity wait Hulasokwe yor ity Ebut Yesus Kristuske ralatare eras ti irkye.

2

Iry mahatw ksyalikke it a ana syorw Hulasokwe ti lenla Yesuske ima huruk ne

1 Ara waimy e, aramy mbyuma mtyanuk ti e, ti khyali ity Ebut Yesus Kristuske ti ana ima ne, ode kolkyabei ti ana iwahuk taktemtem a tanor I ne. Aramy miten ma

2 kete ralamire kakan ode kete huamire kyamlurw, kolnye mtyomolu o ity Ebutke mya de, desikeo kete mtyohak. Biar ma iry dum a rakakmet ma rtanuk ohe Hulasokwe Memeanke ne kitanuk ohe Yesuske mya de, dete lemamo dum a rakakmet ma rtanuk ohe aramine mitanuk ta aramy mikesy ti atyahkye kralake ohe, Yesuske mya de. Desikemo kete mtyohak sir.

3-4 De mironrony mamak a e, ma kete irire rakakmet a e ti sai ta sai bo, ti rabohe Yesuske ima ne. Kali sew a Yesuske ima ne ana lenla kdi ti, kolnye ktelake enaru ne lenla kdi ti. Ktela deru ne kolnye: ana irire ribun rabrai ma rtoha Hulasokwe de, ode ana iry mahatw ksyalikke it a byetik mait ma syorw a Hulasokwe. Iry mahatw neke i ne ana isorw a irire wait a hulasoure mumu ne, neke nam sai ta sai kyalamo irire rasakitil ode raou ti ne, ma ti kyal Hulasokwe dakun. Ode iry mahatw neke ana byitil tenanke ma atat ti nam desikre mumu, ma ti kyait a ana isukar ei Hulasokwe Seike kralake, ma tyaklulw ti wen atatke, ode yatela ma byohe, "Yaw neke Hulasow a yaw." Nam nekre mumu ne musti mo kdi ti aduk, desikeo nenmo sew a Yesuske ima huruk ne kdi ti. Dendye ana Hulasokwe yotuk iry mahatw desike bai mamaty rala.

5 Waikw e, mnyenas ohe kyalake kunor e o Tesalonikake, desikeo ktwanuk nam nekre mumu ti e de.

6 Ode mhye dakun deny ohe nam dum a kbya etno eta iry mahatw ksyalik desy, mamode ana ti sew a Hulasokwe itunikke bonyo, nenmo iry mahatw desike byetik mait.

7 Biar ma senweke haret mahatkwe kkyarya ma ksyorw Hulasokwe de, neke kihunik i ti nuske ktem ne. Keskyede iry mahatw desike lenla mya, kali iry makumak eta

2:1 **2:1** 1Tes. 4:15-17 **2:3-4** **2:3-4** Yeh. 28:2; Dan. 11:36

ike imin a nggora, nini Hulasokwe
yaditi iry makumak eta iry mahatw
desy.
8 Maktei bonyo nenmo iry mahatw
desike byetik, keskyede kyoat ana ity
Ebut Yesuske mya, desikeo myaa yor
wasi haret madelahke ma kiskyui-
kiskyay iry mahatw desy wasi
haretke, ode Yesuske tun itanukare
ktyabahunw a iry desy.
9 Ode lenla Yesuske ima ne bonyo,
iry mahatw desike ana mya a kmuna,
desikeo ngkeskwaure wait uskwe
khatuke yal wasi haret lanke ti iry
mahatw desy, ma iry mahatw desike
yal ma yala ktela masalsyalik iare,
ktyabal nyatos salno salik nekre
dakun. Yala koldyesy, ma yal ma
ikakmet a irire.
10 Ode iry mahatw desike yala ktela
atyat sai ta sai dakun ma yal ma yu-
lak de tyalik iry maba sara mamaty
ralanare, dendye rtohak a i. Ode
ratohak i ne, kali lema rbuma rtoha
Brit a mlakye. Koldyesike mane Hu-
lasokwe ana lema yaorif sir, de rbai
mamaty rala.
11 Kali rabrai ma rtoha Brit a
mlakye, dendye Hulasokwe yala
nam dum ma kyala sir, ma lema rhe
sal a mlakye, de rtohak iry mahatw
desy wasi tun kakmet desikre.
12 Lemadendye Hulasokwe ana
yukun iry ribun a lema matohak Brit
a mlakye, de rdakin ma rala lim o sal
nekre bo.

*Hulasokwe yilik iry Tesalonika-
nare ma yaorif sir*

13 Ara waimy a ity Ebutke ilobak
e, musti mo kyaki-kyaki ne aramy
msyalak eraske ba ti Hulasokwe,
khyali e. Kali kyala kyosy khyehyeike
Hulasokwe yilik e de, ma yaorif
e, ti mitohak Brit a mlakye ne,
ode Memeanke kikarya ti ralamy
kralanare ne, ma ei neke nelnyely a e
ti Hulasokwe.
14 Lemade Hulasokwe yal Brit Eras
a aramy miabrita ti eke ma yal ma
yabuk e. Ode Hulasokwe yabuk a e
ma myor a ity Ebut Yesus Kristuske ti
wasi madelahke.
15 Lemadendye ara waimy o ara
hatnimamy e, musti mo mtyohak ity
Ebut Yesuske manenen ma mimb-
wakar,* ode mkyumak mamamak ti
nam aramy miajar ti eare, neke tun
aramy mitanukare, dete lemamo tun
a liah o heit a aramy mikesy ti e desy.
16-17 Hulasokwe lyobak ity, ode
ralake eras ma syaluk a ity, ma
yalkyaw ity ralat a kralanare nini
nam, ma tal ity wait mormyorifare
mumu ti I, ma takita nam eras ana
inal ma ity ne. Lemade aramy miten
ma ity Ebut Yesus Kristuske, yor
ity Amat Hulasokwe, yaluka e ode
yalkyaw ralamy kralanare, ma tun
mitanukare ktyabal ktela mialanare
mumu ne eras.

3

*Paulus raten ma iry a Tesalonika-
nare rsambayan ti Paulus sir*

1 Ara waimy o ara hatnimamy e!
Aramy miten ma ei ne msyambayan
ma aramy, ma aramy myabrita ity
Ebutke tunanare mo samlurw o
kimelir ma irire rtomolu ma rtohak,
kola dene hul maba sokre mitomolu
ma mitohak dakun ne.
2 Ode msyambayan dakun ma Hu-
lasokwe yoryeta aramy toha iry ma-
hatw o iry atyat nekre, kali lema
irire mumu neke rtohak ity Ebutke
tunanare.
3 Keskyede nam ity Ebutke ihate-
takke ana kidi tike bo. Lemadendye
ana yalkyaw ralamy kralanare, ode
ijaga e toha ngkeskwaure wait uskwe
khatuke.
4 Ode kali mtyohak ity Ebutke,
mane aramy mhye ohe ei neke mty-
oha nam aramy misurat ti eare de.
Ode nam aramy misurat huruk ti e
ne, ana mtyoha dakun.
5 Ode aramy miten ma ity Ebut
Yesuske yala ralamy kralanare, ma
mhye bain-bain o Hulasokwe lyobak
e. Ode aramy miten huruk ma
Yesuske syaluk e, ma ei ne bisa ma

2:8 2:8 Yes. 11:4 **2:9 2:9** Mat. 24:24 * **2:15 2:15** Tunke khatu *mimbwakar* neke ti tel mabuske kbyohe “kalian teguh, kokoh, dan kuat sampai tidak goyang.”

myalkyaw ralamy kralanare manenen, ti kyoat masunkwe kdyan e, kola dene Yesuske yalkyaw ralake manenen, ti kyoat masunkwe kidan I ma inety ti de inety ma ne.

Paulus a rsurat iry a Tesalonikanare ma kete ramres a karyake

6 Ara waimy e, ity Ebut Yesus Kristuske yal wasi haretke ma aramy ma aramy msyurat e, ma soso e toha iry matohak maola ity ne, keskye lema mabu ma makarya nekre. Sir desike lema rtoha nam aramy miajar ti eare.
7 Kali kyoat aramy myor e o so, desikeo ei neke myatos de, ma lema aramy mikbo ma mkyarya. Dendye musti mo mtyoha ktela aramy mialanare.
8 Ode lema aramy miten irire hinat a kotw o abw ma aramy mi, kolnye lema aramy msyelw. De sewah o msarin ne aramy mkyarya lan, ma ara maslyesamire aramy myal ma mbyuak nam ti ara tenamire. Aramy myala koldyesy ma kyarana hesamire.
9 Ode aramy neke haretke kimin aramy, ma bisa ma aramy mhyareta e ma myal hinamy kotw o abw ma aramy, keskye lema aramy myala koldyesy, de aramy mkyarya, kali aramy mbyuma ei neke msyeak toha aramy, ma myala kola aramy dakun.
10 Kali kyoat a aramy myor a e, desikeo kyaki-kyaki ne aramy msyurat e ohe, kolnye esei desike lema you ma kyarya, desikeo kete myal kotw o abw ti i ma nya.
11 Aramy mtyanuk kolnye, kali aramy mtyomolu ohe, ti ei neke dum a lema rbuma rkarya, de rdakin ma rahor irire wait karyaare, ode rdakin ma rahor irire wait tun o snyary nekre dakun.
12 Lemade aramy myal haret manosy ity Ebut Yesus Kristuske, ma aramy myal ma myaso ode msyurat iry maoly desikre, ma mamwaw sir ma musti mo rrekan wait mormyorifare ma rkarya, ma ral ma rbuak nam ti tenatare.
13 Klala ara waimy a maala ktela eras e, ei neke kete myelik ti miala ktela erasare ne.
14 Ode kolnye iry a lema mabu ma matoha nam aramy mikesy ti atyahkye krala ne, desikemo msyeak ma kete mika lui myor i, de lol mesan i bo, koldyesike ma myay.
15 Keskyede kete mimnisik a i, de musti mo msyurat a i, kola dene misurat waimy elikke ne.

Paulus kyus wasi atyahkye

16 Ara waimy e, ity Ebut Yesuske yal inaka eraske ma ity. Lemade aramy miten ma sew kyaki nekre ity Ebutke I ne myesan a yal wasi inaka eraske ti e, ti sai ta sai bo. Ode aramy miten ma ity Ebutke yor miktemtem mumu.
17 *Yaw ne Paulus, kosa wasikw salamke ti e. Yaw ne kmwesan a kkwesy tun a khatu nekre bony mane. Kyalamo kkwesy kolnye ti wasikw atyahy nekre mumu, ma ksyusu ohe atyahy nekre kyosy a yaw bain-bain.**
18 *Kuten ma eras manosy ity Ebut Yesus Kristuske kyor miktemtem mumu.*
Teike desy de.

* **3:17 3:17** Kolnye Paulus byuma kyesy wasi atyahy nekre, desikeo ia tyanuk, ode iry salik a rkesy wasi atyahy nekre bo. Keskye kyait ma kyus wasi atyahy nekre, desikeo nenmo ia myesan a kyesy tun a khatu manosy lyaw nekre, ma irire rhe ohe atyahy nekre kyosy a i bain-bain.

Paulus wasi atyahy mamunake ti Timotius

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Paulus kyesy atyahy ne ti Timotius. Timotius neke lyalaw i a nggora, keskyede ainke enai ne tyoha Paulus ma rabrita Brit Eraske (Kis. 16:3; 17:14-15; 18:5; 19:22; 20:1-6). Kyoat Paulus kyesy a atyahy ne, desikeo Timotius imin ti nus lan Efesuske, klala Paulus imin ti propinsi Makedoniake. Ode Paulus hye ohe anakyai lenla byai nus Efesuske, lemadendye kyesy atyahy ne ma yosa kmuna ti Timotius (1Tim. 3:14-15).

Atyahy ne kisike ktyanuk ohe Timotius musti mo kyarya karya ity Ebutke inal ti i ma ikarya ti nus Efesuske ne (1Tim. 1:3,18). Paulus yaso Timotius ma byu eta iry a maajar nam a lema mlaire (1:3-11; 4:1-6). Kali ti Efesus neke irire nam raajarare lema kola Brit Eraske. De nam raajar desikre ktyanuk tun a khatu mamin ti tnyetak Musake, keskyede lema rhe nam ratanuk desikre kbuanare (1:7-8). Kali ktyoha iry desikre nam raajarare mo, ity neke cuma mo tatot eraske kolnye ttoha tnyetak desikre dum. Kola ne: lema bisa ma tasa, ode lema bisa ma ta nam rabu etanare (4:1-5). Dendye Paulus yaso Timotius ma syorw nam raajar desikre.

Maktei bonyo Paulus yajar Timotius ma musti mo kyarya nam ity Ebutke itanukke, kola ne ity wait ktela tasambayan ne (2:1-15), ode ity totnyo yabit erasare ma tal ma tety lulkwe ti ity wait kubkubakke ma tkarya ity Ebutke wasi karyake (3:1-13), ode karya eraske neke tsaluk enen som lema manait sra o hah nekre (5:3-16). Maktei bonyo Paulus syurat Timotius ma totanare musti mo ktyoha nam raajar a mlaire (6:2b-21).

Kitab ne kisike kolnye

1. Tun mamunake (*1:1-2*)
2. Paulus yaso Timotius ma byu eta iry maajar nam lema mlaire (*1:3-20*)
3. Paulus tyanuk ti Timotius ti totnyo yabi erasare ti iry matohak Yesuske (*2:1-3:16*)
4. Paulus yaso Timotius ma syorw iry maajar nam lema mlaire (*4:1-16*)
5. Paulus yajar Timotius ti kolkyabei ma yala ktela erasare ti wai o hatnima matohakare (*5:1-6:2a*)
6. Paulus syurat Timotius ti totnyo yabi nekre, ma ktyoha nam raajar a mlaire (*6:2b-21a*)
7. Paulus iten eraske ti sir (*6:21b*)

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1-2 Timotius anakw o! Atyahy neke kkwesy ti o, neke anakw a o bainbain, kali ituru neke ity wait tohtohakke mais. Yaw neke Paulus, ma Yesus Kristuske* wasi nyaso yaw, ma ktyoha haret Hulasokwe yor Yesus Kristuske raohutke. Hulasow neke I ne iaorif ity ne, ode Yesus Kristus neke I ne tanal ity wait mormyorifare ti I ne. Kuten ma eras manosy ity Amat Hulasokwe yor Anan a ity Ebut Yesus Kristuske kimin a o, ode wait loblobakke, ktyabal inaka eraske kyor a o dakun.

Paulus syurat Timotius ma ijaga mamak ma kete irire rajar nam a lema mlaire

3 Kyoat kala ma kswaur wasikw laklakutke bai propinsi Makedoniake, desikeo kal ralakkwe kralake ma kuten ma mumin ti Efesus, kali irire dum ramin ti desy ma rajar nam a lema mlaire. Lemade kuten ma

1:1-2 1:1-2 Kis. 16:1

* **1:1-2 1:1-2** Ti tel Yunanike, any a *Yesus Kristuske* neke Paulus kyesy o *Kristus Yesuske*. Paulus kyesy kolnye ma klyosu ohe "Yesus ne raja I." Ode ma mhye o ti kitabke krala ne ayatare dum Paulus kyesy o "Kristus Yesuske," ode ti ayatare dum dakun o Paulus kyesy o "Yesus Kristuske." Klala ti tel Maslyarkwe desyo kyalamo rkesy o "Yesus Kristuske" bo.

mtwerik sir ma kete rajar nam a lema
mlay desikre huruk.
4 Neke mbwu eta sir ma ramres,
ma kete kyalamo rdakin ma rahes a
tkunw lema mlay desikre. Ode kete
kyalamo rdakin ma rahes a melat
dakun. Kali nam desikre mumu
neke khyury ma it de iilir yor it bo,
ode lema ksyaluk iry desikre ma rto-
hak Hulasokwe. De musti mo rto-
hak Hulasokwe, desikeo nenmo bisa
ma rkarya nam Hulasokwe ibu ma
rakaryaare.
5 Dendye kaso o ma mswurat sir
koldyesy, ma it de lyobak it. Ode kol-
nye rtohak Kristuske bain-bain, ode
ralat a kralanare nelnyely, ma Hula-
sokwe wasi inaka eraske kimin a sir,
desikeo nenmo bisa ma it de lyobak
it.
6 Keskyede irire dum a rtunik ktela
mlay desikre ba de, ode rahes nam a
lema maka kbuanare bo.
7 Iry desikre sir ne robak ma
raka tuanggurw, ma rajar tnyetak
Musake. Ode kyoat rajar irire,
desikeo rrekan ohe tun ranal ma
raajar desikre mlay ksyalik, keskye
rmesan a lema rhe kbuanare.
8 Tnyetak Musake eras, kolnye the
kbuanare ode ttoha ksalanare.
9 Lemadendye mnyenas, Hula-
sokwe lema yal tnyetak Musa neke
ma yoit salke ti iry a mlaire, de yal ma
yoit salke ti iry mabilak tnyetak Hula-
sokwe, ode ti iry masorw Hulasokwe
wasi haretke ne, ode ti iry lema
masakitil ode maou ti Hulasokwe,
ode ti iry a maka wait lim o sal
nekre, ode ti iry a mahature, ode ti
iry a madakin nuske ktem ne wasi
kersanke bo, ode ti iry matabahunw
enat o amat, ode ti iry a matabahunw
irkye dakun ne.
10 Ode tnyetak desike dakun o
Hulasokwe yal ma yoit salke ti
wamfwetare ranor wamwanire ti
it de yala tot atyat ti it ne, ode ti
wamwankye isay a wamwankye ne,
ode ti iry a makumak iry salik ma ti
iketa i ne, ode ti iry a makakmetare,
ode ti iry a makakmet ma roit salke
ti iry salik dakun ne. Ode ti esei ta
esei bo, ma kolnye yala ktela sai ta
sai ma lema ktyoha nam a mlay a
iry matohakare taajar nekre, desikeo
Hulasokwe yal tnyetak Musa desike
ma yoit salke ti iry desy dakun.
11 Nam a mlay taajar neke kty-
oha Brit Eras manosy Hulasow Lan
Lahukke, ode Hulasokwe myesan
byer o tyahal ma irire rleru I. Ode
Hulasokwe tyohak yaw ma ti kabrita
Brit Eras desy.

Paulus syalak eraske ba ti Yesus Kristuske kali Yesuske yal eraske ti i

12 Kswalak eraske ba ti ity Ebut
Yesus Kristuske, kali I neke tyohak
yaw ma yilik yaw ma kkwarya ti I,
ode yal malkyakakwe ma yaw ma
bisa ma kkwarya wasi karya desy.
13 Biar ma heitlulswoke kukanak
I ode koban de ktwaba iry matohak
Iare, keskyede Kristuske syusu wasi
loblobakke ma yaw, kali kyoat desike
yaw ne lenla ktwohak I, ode lema
khwe o nam kuala desikre sal.
14 Keskye ity Ebutke ralake eras
ma mausw ksyalik ma yaw, mane
khyury ma ktwohak ti I ode klwobak
irire, kali kor Yesus Kristuske aramy
myety ral sasamke de.
15 Tunke khatu kibohe, “Yesus
Kristuske myai nuske ktem ne, ma
yaorif iry maka wait lim o sal nekre.”
Lemade musti mo ttohak elik tunke
khatu ne kali mlay. Ode lema irkye
it a wasi lim o sal lan ma kbyilak
wasikw lim o sal elik.
16 Ode biar ma yaw neke wasikw
lim o sal lan a ksyalik, keskyede Yesus
Kristuske syusu wasi loblobakke ma
yaw. Kristuske yala koldyesy ma
yaw, ma kyeluk nyatos ti irire mumu
ma rhe ohe, I neke lema samlurw
o kyeyer a iry maka wait lim o sal
nekre. Yala koldyesy ma irire rseak
wasi alala eraske, ode ana rtohak I,
ode ratot mormyorif eras manal nini
namke.
17 Lemadendye mmya ma tbitil o
talan Hulasokwe Anike, ode tleru I
nini nam! Kali I neke Raja mahareta

1:13 1:13 Kis. 8:3; 9:4-5

lan lahuk I a kyala kyosy khyehyeike,
ma lema kimres elik. I neke lema bisa
ma tmatakit I, ode I neke Hulasow a
sasasam a I bo. Taktemtem ne tleru I!
Amin!

Paulus syurat Timotius ma nam sai hye o mlay, desikeo musti mo yala

18 Timotius anakw o! The ohe iry
manety Hulasokwe wasi nyanoare
rtanuk nam dum ti o de. Lemade
kswurat o ma munenenas nyano
desikre ma kyalkyaw ralamkwe
kralake, ma mkwarya ti Hulasokwe.
Ode kswurat o dakun ma msworw a
iry maajar nam a lema mlaire, kola
dene suldatke ti imdiriat ne.
19 Lemade mtwohak manenen
Yesus Kristuske, ode kyaki-kyaki ne
nam sai ta sai mhwe o mlay, desikeo
mala. Kali irire dum a lema rhaduli
huruk ma rala nam rahe o mlay
nekre de, ma khyury ma ra-la toha
wait tohtohakare ti Kristuske.
20 Kola dene Himeneus yor Alek-
sander, iry deru desy! Ma kukun a sir
de, neke kal sir ti ngkeskwaure wait
uskwe khatuke, ma yal masunkwe ti
sir nini kolnye rhe toha lbwetat, de-
sikeo nenmo rhe ma musti mo ram-
res elik ma kete rakanak Hulasokwe
de.

2

Iry matohakare wait sambayanke

1 Lemadendye wasikw snurat
mamunake kolnye, kal ralakkwe
kralake ma kswurat e ma myal
ralamy kralanare ma miten Hula-
sokwe ma yal eraske ti irire mumu,
ode msyalak eraske ba ti Hulasokwe
dakun. Ode musti mo tsambayan ti
irire mumu,
2 ode tsambayan ti raja-nare, rtabal
iry lan makumak haretare mumu,
ma kele rteka ity mumu ma tamorif
neke it de ika eras yor it, ode tmorif
mo iry mlay a ity ti Hulasokwe ode ti
irkye dakun.
3 Kolnye ttoha ma tsambayan
koldyesy mumu mo eras, ode sam-
bayan nekre kyala Hulasow Maorif
ity neke ralake kralake ma kimuk-
muka i.
4 Kali Hulasokwe byuma yaorif
irire mumu, ode byuma rhe wasi Brit
a mlakye.
5 Hulasow neke sasasam I bo,
ode Iry mabaa klen ti Hulasokwe ode
irkye ne sasasam I dakun bo,
neke Yesus Kristuske.
I neke iry a I,
6 ma yal tenanke ma myaty ma lyitan
eta irire mumu, ma syos wait lim o sal
nekre ba.
Ode ti kyoat sew a Hulasokwe iilikke,
desikeo ktela desike kdi ti,
ma ksyusu ohe, Hulasokwe
byuma yaorif irire mumu.
7 Ode kali koldyesike mane Hula-
sokwe syusu yaw ma kuka nyaso ti
Yesuske, ma kabrita ode kajar wasi
Brit a mlakye ti iry a lema Yahudi-
nare. Nam kutanuk nekre mumu ne
mlay, de lema kukakmet.

Snuratke ti wamfwet o wamwany ti kyoat rawahuk sir ma rsambayan

8 Timotius anakw o, kolnye mi-
wahuk e ma msyambayan ti kabei
ta kabei bo, desikeo kuten ma
wamwanire musti mo rsambayan
ror ralat a krala nelnyelire, ode kete
rkeyer a irire, ode lema railir ror irire
dakun.
9 Ode wamfwetare dakun o kuten
ma kolnye rsamur a sir, desikeo
kete rhonak rabit a khesi lan nekre,
ma irire rson a sir, de musti mo
rhonak rabit a manety alan nekre bo.
Koldyesy dakun o kete rala hukatare
ma kbyilak lanidik, ta lemamo kete
rkasu blyawan o hily nisit ti sir, ma
irire rson a sir.
10 Keskyede wamfwetare musti
mo rala ktela erasare ma ktyoha
wamfwet a masambayan ode maou
ti Hulasokwe ne. Ode ktela eras raala
desikre kola ne snyamur ranal ma
rasamur tenatare ne.
11 Ode kolnye irire rajar Hula-
sokwe tunanare ti wamfwetare,
desikeo wamfwet desikre musti mo
mamwaw sir, ode ralan iry maajar

2:7 2:7 2Tim. 1:11 **2:9 2:9** 1Ptr. 3:3

desikre, ma rtomolu nam ratanukare
ode rtoha.
12 Ode lema klwura ma wamfwetare
rajar Hulasokwe tunanare ti
wamwanire, dete lemamo rhareta
wamwanire dakun. De musti mo
mamwamwaw sir bo, ma rtomolu
mamak nam raajar ti sir desikre.
13 Kali Hulasokwe yala Adam a
kmuna, maktei o nenmo yala Hawa.
14 Ode ngkeskwaure wait uskwe
khatuke lema ikakmet a Adam, de
ikakmet a Hawa, mane idi ei lim o sal
ne.
15 Ode biar ma koldyesy dakun,
keskye ana Hulasokwe yaorif
wamfwetare ti kyoat rala ma radur
hah,* kolnye rtohak manenen Yesus
Kristuske, ode rlobak irire, ode wait
mormyorifare nelnyely ode kyety
alanke.

3

Penatuanare musti mo totatare eras

1 Tunke khatu ne mlay bain ti ki-
bohe, “Iry mabu ma maka penatu-
ake, neke karya ibu ma ikarya desike
eras a ksyalik.”
2 Koldyesikemo iry mabu ma maka
penatua desy musti mo tenan neke
nelnyely, ma irire lema bisa ma rudu
sal ti i. Neke musti mo sawake sasam,
ode ineti manenen tenanke ti ktela
atyat sai ta sai bo, ode hye ei lulw
o lyaw, ode imorif ne yety alalan,
ode dyakin ma yal irire ei wasi sekye
kralake, ode hye telke ma yajar irire.
3 Ode i dakun o musti mo kete yenw
tua ma kyala i, simake kete mran a
irire, de musti mo yal ral lublubke
ma yala weweanke kmyesan bo, ode
kete dyakin ma iilir, ode lema dyakin
kubanke.
4 De i neke musti mo yeuk a hye
wasi sekye kralake ei eraske, ode
ananare musti mo ralan i ode rtoha
nam itanukare.
5 Kali kolnye lema yeuk yal wasi
sekye kralake ei eraske, desikeo ana
yosy kabei ti yeuk iry ribun matohak
Hulasokwe ne de?
6 Ode kolnye iry nenmo matohak
ti Yesuske ne lema bisa ma ika pe-
natua, kali anakyai byitil tenanke
ma atat, ma khyury ma ana Hu-
lasokwe yukun i kola dene yukun
ngkeskwaure wait uskwe khatuke
ne.*
7 Iry desike dakun o musti mo anike
nelnyely ti iry ribun lema matohak
Yesuske ne, kali kolnye anike kiray,
desike bonyo irire ana rakanak i, ode
ngkeskwaure wait uskwe khatuke
ikakmet a i, ma dyi ei lim o sal.

Diakenare musti mo totatare eras

8 Koldyesy dakun o kolnye
mbyuma myal irkye it ma ika diaken,
desikeo musti mo imorif neke irire
ralan i, ode lema yulak tuna, kete
dyakin ma yenw tuake ma kyala i,
ode lema dyakin kubanke ma kbyilak
wasi mormyorifke dakun.
9 De i neke musti mo ralake kralake
nelnyely, ma kyumak manenen ode
ihnyarak mamamak nyano manosy
Hulasokwe ti ilosu ma ity ne.
10 Ode iry neke dakun o musti mo
mbyihy a i aduk, ma kolnye lema ika
sala, ode tenanke nelnyely, desikeo
nenmo bisa ma myal i ma ika diaken.
11 Ode sawa† dakun o musti mo
imorif neke irire ralan i, ode lema
kyunu o kyasa irire, de musti mo ineti
manenen tenanke ti ktela atyat sai ta
sai bo, ode irire rtohak i ti nam sai ta
sai bo.

2:13 2:13 Kej. 2:7,21-22 **2:14 2:14** Kej. 3:1-6 * **2:15 2:15** Ti ayat neke, tunke khatu *ti kyoat rala ma radur hah* neke lema kbuanke ti kibohe, cuma mo Hulasokwe yaorif wamfwet madur hahke bo, klala lema yaorif wamfwet a lema madur hahke. Lema koldyesy. Keskyede iry mahe tel ti Kitab Lanke dum a rbohe, ayat neke kbuanke o, *ity Ebutke ana syaluk wamfwet a madur hahke ma lema myaty.* Ode iry mahe tel ti Kitab Lanke dum huruk a rbohe ayat neke kbuanke o, *Hulasokwe yal wamfwet madur hahke it, ma anan a idur hahak neke, ika Raja ode yaorif irkye.* Wamfwet neke ani Maria. **3:2 3:2** Tit. 1:6-9 * **3:6 3:6** Ayat neke ksyusu ti kyoat Hulasokwe yukun ngkeskwaure wait uskwe khatuke, ti ibitil tenanke ma atat ne. Lemade Hulasokwe yotuk ia yosy wen sra eraske ei lasmyerke khaha ne. † **3:11 3:11** Ti tel Yunanike tunke khatu ne bisa ma kbuanke o *diaken a wamfwetke* dakun.

12 Ode diakenke dakun o musti
mo sawake sasam bo, ode yeuk yal
ananare ode wasi sekye kralake ei
eraske.
13 Ode kolnye diakenke kyarya ma
syaluk iry matohakare ma eras, de-
sikeo ana irire ralan i, ode i neke ana
ires ma tyanuk wasi tohtohakke ti
Yesus Kristuske ne ti irire.

Musti mo tkumak ode tajaga nam Hulasokwe iajarare

14 Timotius o, senweke kkwesy
atyahy ne ti o, biar ma lema soso
bonyo kbwuma kbwa ti ksweak a o.
15 Ode ana kosa atyahy ne ti o ma
kolnye kunggonw ma ti kait a o, de-
sikeo oi neke ana mhwe o kolkyabei
ne iry matohak ity neke musti mo
tamorif neke sekye krala sasam ity ti
Hulasokwe. Iry a matohak ity neke
Hulasow Mamorif ne wasi iry a ity.
Ode ity ne musti mo tkumak ode ta-
jaga nam a mlay Hulasokwe iajarare,
ma iry salik kete rawaway ma ki-
way toha kwenake, de kimbwakar,
kola dene tul raoditi ti fanderenke ne,
ma kyakor sekye ma malkyakaw ode
kimbwakar.
16 Mlay bain nyano manosy Hula-
sokwe ne eras a ksyalik. Heitlulswo
nyano ne kihunik i, keskye Hula-
sokwe lyosu ma ity de. Lemade ity
wait tohtohakke ne, ttohak ode tou
nyano malosu Yesus Kristuske, neke
ne:
I neke myai nus ne ma yola irkye,
ode Hulasokwe Memeanke klyosu o
Yesuske Hulasokwe Anan I,
ode Hulasokwe wasi nyasoare rosy
laitke ratos I de,
ode I neke wasi britke irire rabrita ti
negara-nare,
ode ti nuske ktem ne irire rtohak I,
ode Hulasokwe syalak a I bai wen sra
eras madelaf Hulasokwe imin
tike.

4

Mijaga mamak e ti iry maajar nam a lema mlaire

1 Hulasokwe Memeanke ktyanuk
ma klyosu ohe, sekwe kyala ma kyait
teike, desikeo irire dum ra-la toha
wait tohtohakke ti Kristuske, ma
rtohak nam kakmet irire raajarare.
Nam kakmet irire raajar nekre,
kyosy a ngkeskwakwe.
2 Ode iry maajar ktela desikre rala
tenatare ma mlay, keskye rakakmet.
Ode ralat a kralanare kiray, ma lema
rhe huruk ohe nam raala desikre
mlay ta lema.
3 Ode iry desikre rajar irire ma kete
rasa, ode kete ra koture dum, biar ma
Hulasokwe yala kotw desikre mumu
ma irire ra. Keskye ity ne ttohak
Yesuske de, ode the ohe nam iajarare
mlay, lemadendye tsalak eraske ba ti
Hulasokwe ma ta kotw desikre.
4 Kali nam Hulasokwe iala nekre
mumu neke eras, ma nam desikre
mumu ne lema rasusi sasam dakun.
Lemadendye tsalak eraske ba ti Hu-
lasokwe, maktei o nenmo tal kotw o
abw desikre ma ta.
5 Kali Hulasokwe tunanare
ktyanuk ohe, kotw o abw iala nekre
mumu ne nelnyely. Lemade tsalak
eraske ba ti Hulasokwe ma tou ohe,
kotw o abw desikre nelnyely.

Snuratke ti Yesus Kristuske wasi makarya eraske

6 Timotius anakw o, kolnye ktela
kukesy ti atyahkye krala ne majar
ti iry matohakare, desikemo oi neke
iry makarya eras o ti Yesus Kristuske.
Ode kolnye oi ne dakun o mswosan
Hulasokwe tunanare ti ralamkwe
kralake, ma mtwoha nam kiajar
mlay desikre, desikemo wasimw
tohtohakke ktyabal ma malkyakaw.
7 Keskye kete mtwomolu tkunw
lema mlay o lema maka kbuan
desikre, kali tkunw desikre lema
ksyaluk irire ma rtoha nam Hula-
sokwe ibuke. De malkyaw o ma ma-
jar tenamkwe bain-bain ma mumorif
neke mo ktyoha nam Hulasokwe
ibuke.
8 Kali kolnye talkyaw ity ma ttoha
inabolkye ma tobak juarake, desike
lema sal, de mlay dakun, keskye
kbuanke tebikan bo. Klala kolnye
talkyaw ity ma tajar ity tenatare ma
ttoha nam Hulasokwe ibuke, desike
ne kbuanke lan a ksyalik ti ity wait

mormyorif ne. Neke lema ti nuske ktem ne bo, de ti ana tamin ti wen sra eraske ne dakun.
9 Tun a khatu nekre mlay, dendye ity ne mumu ne musti mo tal ode ttoha!
10 Lemadendye talkyaw ity bain-bain ma ttoha nam Hulasokwe ibuke, kali tal ity wait mormyorifare ti Hulasow Mamorif ne de. Ode I neke I ne iaorif irire mumu ne, neke iry a matohak Yesuske.
11 Lemade majar ktela nekre mumu ti iry matohakare, ode mal haretke ti sir ma rtoha.
12 Ode kete mlwura irire ma rrekan ohe oi ne lenla mhwe namit-namit, kali lyalaw a o a nggora. Keskye musti mo mety lulkwe ti iry matohakare, ma rbuma rmorif kola o ti nam mutanukare, ode ti wasimw ktela mualanare, ode ti wasimw loblobakke, ode ti wasimw tohtohakke ti Yesus Kristuske, ode ti wasimw mormyorif nelnyelkye dakun.
13 Ode musti mo mundil ma mbwaca Kitab Lanke ti iry matohakare, ode mabrita Hulasokwe tunanare ti sir, ma mal ma mswurat ode majar sir. Mala koldyesy nini kmwa ma kait a o.
14 Ode kete mumluak ma mal hehe malkyakaw a Hulasokwe Memeanke kinal ti o desy, ma mala mal ma mkwarya karyaamkwe. Hulasokwe Memeanke kyal hehe desike ti o, ti kyoat kerkeratare rsaa simat ti o desy, ode ral Hulasokwe wasi nyanoke ma rsurat o.
15 Lemade musti mo mal ralamkwe kralake ma mundil, ma mala ktela kutanuk ti o desikre mumu, mamode irire mumu bisa ma rseak ma kbyaa kbya nini mala karyaamw desy ma ktyabal ma eras.
16 Dendye mujaga mamak tenamkwe ode nam muajarare. Ode kete mumres ma mala ktela kutanuk ti o desikre, kali kolnye mala koldyesy ana Hulasokwe yaorif oa mor iry matomolu o nekre mumu.

5

Paulus syurat Timotius ti kolkyabei ma musti mo ihes tun a yor iry matohakare

1 Timotius o, kolnye matos o iry matohakare raka salat, musti mo mtwerik sir. Keskye kolnye wamwanire ma ausw a sir ti o, desikemo kete telamkwe lan ti sir, de mutun a mor sir kola dene amamw a sir ne. Klala kolnye wamwanire ma amury a sir ti o, desikeo mutun a mor sir kola dene waimw o hatnimamw a sir ne.
2 Ode kolnye wamfwetare ma ausw a sir ti o, desikemo mutun a mor sir kola dene enamw a sir ne. Klala kolnye wamfwetare ma amury a sir ti o, desikeo mutun a mor sir kola dene rahyetamw a sir ne. Ode kete mrwekan ktela atyatke daku sir elik, de mala eras sir bo.

Paulus syurat Timotius ma syeak ti enen somare

3 Timotius o, musti mo malan ode msweak ti enen som a mlay bain-bain o lema raka hatnimat ne.
4 Keskyede kolnye enen somke it ma ika anan o ebu de, desikemo musti mo mswurat anan o ebu desikre, ma rsaluk ebut ta lemamo enat masom desikre kmuna, ma ksyusu ohe rtoha ity wait kubkubakke de. Koldyesikemo rhalas ral eras manosy enat o ebut ma desy. Ktela raala desike ne, kiala Hulasokwe ralake kralake ma kimukmuka i ne.
5 Klala enen somke it, ma lema ika amno wai bain-bain ma rseak a i, de imorif neke yal wasi mormyorifke ti Hulasokwe bo, ode sewah o msarin neke syambayan ma iten Hulasokwe ma syaluk a i.
6 Klala kolnye enen som mamorif mo ryekan tenanke kmyesan ma isenan bony ne, neke biar ma tatos o myorif, keskye kola dene myaty de.
7 Dendye musti mo mswurat iry matohak mamin ti desikre, ma rseak wait enen somare, ma rmorif mo nelnyely a sir, ma lema bisa ma irire rudu sal ti sir.
8 Keskyede kolnye irkye it ma lema byuma syaluk amno wai, ma ti kyal wasi sekye kralake dakun, ktela desike ne ksyusu ohe iry desike ibu a

ituli wasi tohtohakke ma desy. Iry maoly desike atyat i ma byilak iry a lema maka wasi tohtohakke dakun.

9 Timotius o, kolnye mbwuma mal enen somare anitare ma mal ti iry matohakare ma rsaluk a sir, desikemo mal enen som a wait ainare kyait rahean-ranem (60) nekre de, dete lemamo kbyilak dakun, ode musti mo sir desike kola rasaa klatsam bo.

10 Enen som munal anit desikre dakun o, musti mo irire rhe sir ohe kyalamo rala ktela erasare. Ode ktela eras raala nekre, neke rmumw anatare mamak nini lan sir, ode rdakin ma mwakunare ramin ti wait seire, ode rnauk tenatare ma babaf, ma rkarya ti iry matohakare,* ode rsaluk iry a masunkwe kidan a sir nekre, ode sir dakun o randil ma rala bain-bain ktela eras salno salik nekre mumu.

11 Klala enen som murare, kete mal anitare. Kali kolnye rbuma ana rasa huruk, desikeo khyury ma ramluak wait inahatetak ranor Kristuske ne.

12 Lemadendye ana Hulasokwe yukun sir, kali enen som mur desikre ra-la toha wait inahatetakke ti Hulasokwe.

13 Lemade kolnye enen som desikre mur a sir nggora, kete mal anitare, kali ana rakbo ma lema rkarya, de rsukar betik irire wait seire ma rtaklulw ti bo. Ode lema rala koldyesy kmyesan bo, de rdakin ma rahes irire, ode rahor iry salik wait sey kralanare dakun. Dendye kalyauke o rahes ktela lema maka kbuanare bo.

14 Kali koldyesike mane yaw ne Paulus, ma kswurat enen som mur desikre ma rasa huruk, ma raka anat, ma mesmesa rseak wait sey kralanare bo. Rala koldyesy ma lema ral klelanke it ti iry mamnisik ity nekre, ma kete rakanak iry matohak Kristus a ity ne.

15 Ktwanuk kolnye, kali enen som mur desikre dum a lema rtoha Kristuske de, de rtoha ngkeskwaure wait uskwe khatuke.

16 Ode kolnye enen somke it ma hatnima iry matohak Yesuske, desikemo iry matohak desike musti mo syaluk enen som desy, ma kete khyury ma iry ribun matohak Yesus mamin ti nus desy rsaluk enen som desy. Mamode iry ribun matohak Yesus desikre bisa ma rsaluk enen som a mlay bain o lema raka hatnimat o amno wait nekre.

Snuratke ti kerkeratare

17 Ode iry ribun matohak Yesuske ne, musti mo ralan wait kerkerat manety lulw ti sir ma eras ne, ode ral katy† ti sir dakun. Neke kmunmunmuna ne, ti kerkerat a mandil ma maajar ode mabrita Hulasokwe tunanare ne.

18 Kali rkesy ti Kitab Lanke kralake ma kbyohe, “Kolnye sabkye malmata syosa gandumke ma kiblunke kyaditi toha kisike, desikemo kete myikat eta nunuke, de mlyura i ma nya gandum desy tebikan.” Ode kali rkesy ti Kitab Lanke huruk ma kbyohe, “Iry makaryake musti mo ika wasi katy.”

19 Timotius o! Kolnye irkye it a yoit salke ti kerkeratke it, desikemo kete samlurw o mtwohak iry desy, de mukita maseak a kmunake irkye enaru ta enatelw sir, ma rlosu o rseak kerkerat desy o ika sala, desikeo nenmo bisa ma mtwohak.

20 Ode kolnye kerkerat maka wasi lim o salke, musti mo mtwerik i ode mswurat i ti ribunke khahake, mamode iry salik a ramtaut ma kete rala koldyesy dakun.

21 Timotius anakw o! Hulasokwe, ode Yesus Kristuske, rtabal Hulasokwe wasi nyaso iilikare o laitke, raktemtem a rseak yaw ma kswurat

* **5:10 5:10** Ti ayat neke, kbyohe *rnauk tenatare ma babaf, ma rkarya ti iry matohakare*, neke ti tel Yunanike, tunke khatu ne kbyohe, *yut iry matohakare lwautare.* Kali iry Yunani-nare wait ktela sew kyaki nekre, neke at a maut wasi lalanke lwaunare, neke kyalamo yut mwakun mamai wasi sekye ne lwautare dakun. Dendye Paulus byohe enen som neke lema myay ma kyarya ktela irire rakanak nekre, kola ne iut irire lwautare ne. † **5:17 5:17** Ti tel Yunanike, tunke khatu ne kbyohe, *ralan sir a kla-ru.* **5:18 5:18** Ul. 25:4; Mat. 10:10; Luk. 10:7 **5:19 5:19** Ul. 17:6; 19:15

o, ma oi ne musti mo mtwoha nam
kutanuk desikre mamamak, ma kol-
nye mtwerik ode mswurat iry desy,
desikeo kete mukea ode kete museak
mat.
22 Kete samlurw o mswaa simamw
ti irkye it ma ika kerkerat, kali kol-
nye iry desike yala lim o sal, desikeo
ana mhwar wasi lim o sal desikre
dakun. Dendye oi ne musti mo mu-
jaga tenamkwe ma nelnyely.
23 Timotius o, khwe ohe seure rait
ne kluruk o ma theimkwe ksunw.
Lemade kuten ma kete menw werke
kmyesan bo, de menw tasy maiskye
kwen makitkye tebikan dakun, ma
kyesak kbai mamin theimkwe krala
desy.
24 Mnwenas! Irire dum a wait lim
o sal nekre, irire mumu ne rhe de,
biar ma maukun tunke lenla rtenuk
wait tunare. Klala iry salik wait lim
o sal nekre, irire lema rhe elik nini
kyait sew a ratenuk wait tunare, de-
sikeo nenmo irire rhe wait lim o sal
desikre.
25 Kola dene irire dum wait ktela
eras raalanare, desikeo irire mumu
ne rhe de. Klala iry salik wait ktela
eras raalanare, irire lenla rmatakit
ode lenla rhe, keskyede Hulasokwe
hye a kmuna de.

6

Snuratke ti iry makaryaare ti rakarya karya sai ta sai bo

1 Timotius o, mswurat makarya
matohak Yesuske ne, ma musti mo
ralan wait bos lema matohak Yesuske
ne ti nam sai ta sai bo, ma kete khyury
ma irire rakanak Hulasokwe Anike,
ode rahmway nam taajarare.
2a Ode kolnye makarya desikre
wait bosare rtohak Yesuske dakun,
desikemo makarya desikre kete
rrekan ohe raktem a rtohak Yesuske,
dendye lema ralan wait bos desikre.
De makarya desikre musti mo ralan
wait bos matohak desikre, ode
rkarya ti sir ma eras ma kbyilak,
kali wait bos desikre iry matohak
sir, ode Yesuske lyobak sir dakun.
Koldyesikemo makarya desikre rala
eras wait bos matohak desikre ma
desy.

Snuratke ti iry maajar nam a lema mlaire ode iry a mabu ma maka malolkye

2b Timotius anakw o, snurat ribun
nekre musti mo mal ma majar ode
mswurat iry matohakare ma rtoha.
3 Ode kolnye esei desike yajar nam
salikare, ma lema ktyoha nam a mlay
ity Ebut Yesus Kristuske iajar nekre,
ode lema yajar irire ma rtoha ktela
Hulasokwe ibuke,
4 i desike yola iry a mabitil tenanke
ma atat ne, keskye lema hye namit-
namit. Ode i desike dakun o dyakin
ma yulak tuna o klyahamety, ti tun
a khatunare, ma itaur nunw ti tun
a khatu desikre ma yobak ma nam
itanukare mlay bo. Ktela neke lema
kika kbuan, kali khyury ma it de syoi
rala it, it de ralake ksunw it, it de
ihmwai it, ode it de kyeni it ohe rala
ktela atyatare,
5 ma it de syorw sala it o lema ktei
elik. Ode nam rarekanare kbyenw
ti ktela atyatare, kali lema rhaduli
nam a mlaire, neke nam Yesuske ia-
jarare. Lemadendye iry maajar nam
lema mlay desikre rrekan ohe bisa
ma ral ktela kubkubakke ma robak
malolkye ti sir.
6 Keskye kolnye tamorif neke ttoha
nam Hulasokwe ibuke, ode kolnye
tkoman o nam mamin ti ity nekre
kyoat de, desikemo eras ma ity ma
desy.
7 Kali kyoat radur ity, desikeo lema
tety namit-namit ei nuske ktem ne,
ode kolnye ana tmaty ma tba, desikeo
lema tety namit-namit ba dakun.
8 Dendye kolnye kika kotw o abw,
ta simbol o rabit ma ity, desike ne
kyoat de.
9 Klala iry a mabu ma maka mal-
olkye, samlurw o dyi ei lim o sal. Kali
rekryeky ireky ti ralake krala desy,
khyury ma yobak nam ribun a lema
maka kbuan nekre, de kyety atyatke
kmyesan bo, ma kyala irkye ma wasi
mormyorifke atyat, ma rotuk i bai
mamaty rala. Iry neke yola dene bit-
bitikke khelanke ti bitbitikke kisbitik
i ne.

10 Kali kolnye irire rdakin kubanke, desikeo rala ktela atyat ribun lan ne ma desy. Ma khyury ma irire dum a rsanyetat wait tohtohakke, kali radoha kubanke bo. Dendye nam raala desikre khyury ma sewah o msarin neke masunkwe kdyan sir bo.

Paulus wasi snuratke ti Timotius

11 Timotius o, oi neke Hulasokwe wasi iry a o, dendye musti mo soso o toha ktela atyat ribun nekre. Ode malkyaw o ma mala ktela mlaire ma mtwoha ktela Hulasokwe ibuke bo. Ode mtwohak Kristuske manenen, mlwobak irire, malkyaw ralamkwe manenen ti kyoat masunkwe kidan a o ne, ode mala ral lublubke dakun.

12 Ode musti mo malkyaw o bain-bain ma mtwohak Yesus Kristuske manenen, ma mutot mormyorif eras manal nini namke. Kola dene mutoha leklekke ma mualkyaw o ma muobak juarake ne. Kali Hulasokwe yilik a o de, ma mmworif mor a I nini nam, ode oi ne dakun o mou ti iry ribunke ohe mtwohak Yesus Kristuske de.

13 Lemade Timotius o, Yesus Kristus a mamdiry ma masara Pontius Pilatus ma itanuk tun a mlaire khyali tenanke ne, yor Hulasow a manal mormyorifke ti nam ribun mamin ti lasmyerke khaha ne, neke rseak a ity. Dendye kuten ma mtwomolu snurat ne:

14 Musti mo mtwoha bain-bain Hulasokwe wasi haretare mumu, ma lema bisa ma irkye it a yoit salke ti o. Mala koldyesy nini ti kyait ity Ebut a Yesus Kristuske ana ima huruk ne.

15 Ode ana Yesuske ima huruk ne, Hulasokwe myesan a tyunik sekwe bo.

Hulasokwe myesan byer o tyahal ma irire rleru I, ode I neke myesan a kyumak haretke. I neke Raja I ti raja nekre mumu, ode Amam Lan I ti amam lan nekre mumu.

16 I neke myesan a lema bisa ma myaty, ode I neke myorif ti madelaf manely lan ne ma irkye it a lema bisa ma nyey a I elik.

Ode irkye it a lema myatakit I dakun, kali irkye lema bisa ma myatakit I. Ode alanke ode haretke kimin a I nini nam! Taktemtem tleru I! Amin.

17 Timotius o, mswurat iry maka wait malolire ti lasmyerke khaha ne, ma kete rbitil tenatare ma atat, ode kete ral wait mormyorifare ti malolkye, kali ana maloly desikre kitayar, de lemamo ral wait mormyorifare ti Hulasokwe bo. Kali I neke yal nam ribunke mumu ma ity, ma tsenan a tor.

18 Ode mswurat sir dakun, ma rala ktela eras ribun salno salik nekre mumu. Ode musti mo ralatare eras ti irire, ma ral nam ma rsaluk sir.

19 Kolnye rala koldyesy, desikeo kola dene rsosan wait malolkye ti wen sra eraske, ma kete kitayar. Koldyesikemo kibai lulkwe ne ana ratot mormyorif a mlakye, neke mormyorif manal nini namke.

20 Timotius o, Hulasokwe yilik a o de ma ti mabrita Brit a mlakye, desikeo musti mo msweak ma majar mamamak ti irire. Ode soso o toha tun lema maka kbuanare, dete lemamo tun lema kisaluk irire ma rtoha nam Hulasokwe ibuke. Kete mtwomolu iry a manal tun desikre ma ral ma rsorw a tun a mlay a taajar nekre. Kali iry desikre rbohe tun raajar desikre hehetelke desy, keskyede lema.

21 Lemadendye irire dum a rou ma rtoha iry desikre, mane khyury ma ra-la toha ity wait tohtohakke de.

Ode kuten ma eras manosy Hulasokwe kyor miktemtem mumu.

Teike desy de.

6:13 6:13 Yoh. 18:37

Paulus wasi atyahy kla-ru ikesy ti Timotius

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab 2 Timotius neke, Paulus wasi atyahy a ikesy kla-ruake ti Timotius huruk ti kyoat Timotius imin o nus a Efesuske, klala Paulus imin ti sey metmetke kralake ti nus lan Romake. Paulus ryekan o Timotius neke kele anan idur hahakke i ne bo. Kali i neke Paulus lianke, ma kyalamo syaluk Paulus ti karya iabrita Brit Eraske ne.

Paulus kyesy atyahy ne ma syurat Timotius ma musti mo kyarya wasi karya ity Ebutke inal ti i ne, ode ijaga Brit Eras desy, ma kete iry salik rma ma rajar nam lema mlaire. Ode musti mo yabrita nam a ity Ebutke iajarare ti wai o hatnima matohakare, ode ti iry salikare dakun. Ode Paulus syurat Timotius ma musti mo ineti ralake ma ikita ti kolnye masunkwe ode atyatke kidan i ti wasi karyake ne bo.

Kitab ne kisike kolnye

1. Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (*1:1-2*)
2. Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe ode syurat Timotius (*1:3-18*)
3. Iry mabu ma matohak Yesus Kristuske musti mo masunkwe kdyan i (*2:1-13*)
4. Hulasokwe wasi makarya eraske (*2:14-26*)
5. Sekwe ana kyala ma kyait teike, desikeo masunkwe kdyan irire o lan a ksyalik (*3:1-9*)
6. Paulus syurat Timotius ti wasi tohtohakke (*3:10-17*)
7. Paulus syurat Timotius ma kyarya bain-bain ti Hulasokwe (*4:1-8*)
8. Paulus wasi snurat manosy lyakwe (*4:9-18*)
9. Paulus kyus wasi atyahkye (*4:19-22*)

1:1-2 1:1-2 Kis. 16:1 **1:5 1:5** Kis. 16:1

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1-2 Timotius anakw a kulobak o!
Yaw neke Paulus, ma Yesus Kristuske wasi nyaso yaw, ma ktyoha
Hulasokwe ibuke, ma ti klwosu Hulasokwe wasi inahatetakke ti irire.
Neke Hulasokwe ihatetak ma ana
tatot mormyorif manal nini namke,
kolnye tety ral sasamke tor Yesus
Kristuske. Kuten ma eras manosy
ity Amat Hulasokwe yor Anan a
ity Ebut Yesus Kristuske kimin a o,
ode wait loblobakke, ktyabal inaka
eraske kyor a o dakun.

Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe ode syurat Timotius

3 Timotius o, khyali o mane
kswalak eraske ba ti Hulasokwe.
Hulasow neke, kal ralakkwe krala
nelnyelkye ma kswakitil ode kou ti I,
kola heitlulswo ebnwo matrumakw
rsakitil ode rou ti I dakun. Ode sewah
o msarin nekre kswambayan mo
lema kumluak ma kswambayan ti o
dakun.
4 Ode knwenas ti kyoat tala ma
tasali ity desy, bonyo ralamkwe ksyal
ma mswer. Dendye kmwaboka o
a ksyalik ma kbwuma tanal huruk,
ma ralakkwe krala ne kimukmuka
kimarmara i.
5 Ode yaw dakun o knwenas
wasimw tohtohakke o nelnyely
bain ti Yesus Kristuske, kola dene
heitlulswo ebumw wamfwet a
Lois ode enamw a Eunike wait
tohtohakke. Dendye ktwohak ohe
wasimw tohtohakke kola sir dakun.
6 Ode kali koldyesike mane kt-
wanuk ti o ma munenenas, ma kyaki-
kyaki ne mal hehe malkyakaw a Hu-
lasokwe inal ti o desy, ma khyury
ma amalkyaumkwe ktyabal a ktya-
bal toha. Ode mal hehe malkyakaw
desy ma mal ma mkwarya. Hehe
desike Hulasokwe yal ti o, ti kyoat
kusaa simakw ti o desy.
7 Dendye kete mumtaut ma mk-
warya wasimw karya desy, kali Hu-
lasokwe inal Memeanke ma ity ne
ma kete tamtaut, de kyala ity ma

malkyakaw ity, ode kyala ity ma bisa
ma it de lyobak it, ode kyala ity ma
bisa ma taneti ity tenatare ti ktela
atyatare.

8 Lemadendye kete mmway ma
mabrita ity Ebutke, ode kete mmway
o kswukar sey metmetke kralake,
kali kabrita ity Ebutke. De mal
malkyakaw Hulasokwe inal ti o desy,
ma bisa ma mhwar masunkwe kola
yaw, kali tabrita Brit Eraske.

9 Kali Hulasow ne I ne yaorif ity ne,
ode yilik ity ma wasi iry nelnyely a
ity. Hulasokwe yala koldyesy, neke
lema khyali ktela eras taala nekre, de
khyali wasi rekryeky mesmesanke
kyor rala eraske. Ode kyoat Hula-
sokwe lenla yala lait o lasmyer, de-
sikeo yohut de, ma syusu rala eraske
ma ity, ti kyoat iaso Anan Yesus Kris-
tuske ma imaty ma ilitan eta ity ne.

10 Ode senweke Hulasokwe syusu
rala eraske ma ity, neke Yesus Kris-
tuske myai nuske ktem ne ma ika
Raja ma yaorif ity. Ode Yesus neke
yala yal matmyatkye, ode yal Brit
Eraske ma ity, ma lyosu mormyorif
manal nini namke ma ity.

11 Lemadendye Hulasokwe syusu
yaw ma kuka nyaso ti Yesuske, ma
kabrita ode kajar Brit Eras desy.

12 Ode khyali karyaakw nekre,
dendye masunkwe kdyan yaw,
keskye lema kmway, kali khwe
Yesuske ode ktwohak a I. Ode khwe
bain o I neke bisa ma ijaga yaw,* nini
sew ima huruk ne.

13 Dendye Timotius o, musti mo
mkwumak mamamak nam ribun
mutomolu toha yaw nekre. Nam
nekre mumu ne mlay, dendye mt-
woha, ode mal ma majar iry salik
dakun. Ode mtwohak Yesuske mane-
nen, ode mlwobak irire kali mor
Yesus Kristuske myety ral sasamke
de.

14 Lemadendye mujaga mamamak
Hulasokwe tuna inal ti o desikre.
Ode Hulasokwe Memean mamin ti
ity neke, ana ksyaluk o ma mujaga
tun a mlay desikre.

15 Ode mhwe ohe iry ribun mato-
hak Yesus mamin ti propinsi Asia†
so, rtabal Figelus yor Hermogenes
dakun, neke lema rhaduli yaw de.

16 Keskye Onesiforus lema myay,
de mya ma syeak yaw ti sey
metmetke krala ne, ode kyalamo
yalkyaw ralakkwe. Lemade
kswambayan ma kuten ity Ebutke,
ma syusu wasi loblobakke ti Onesi-
forus wasi sekye kralake.

17 Kali kyoat a Onesiforus yait nus
Romake, desikeo yalkyaw i ma yobak
a yaw nini yait yaw.

18 Ode mhwe bain-bain ohe kyoat
a kumin ti nus Efesuske, desikeo
Onesiforus neke syaluk yaw ksyalik.
Lemade kuten toha ity Ebutke, ma
syusu wasi loblobakke ti i, ti sew a
ana ity Ebutke iukun nuske ktem ne.

2

*Iry mabu ma matohak Yesus Kris-
tuske musti mo masunkwe kdyan i*

1 Dendye Timotius anakw o, Yesus
Kristuske ralake eras ma ity, lemade
mlwura rala eras desy ma kyalkyaw
o ma malkyakaw o bain-bain.

2 Ode nam kuajar ma mutomolu
nekre, irire ribun a rbohe nam nekre
mlay de. Lemade musti mo majar
nam desikre ti iry mutohakare, ma
iry mutohak desikre bisa ma rajar
nam desy ti iry salik dakun.

3 Ode musti mo mhwar masunkwe
kola yaw ne, kali mkwarya ti Yesus
Kristuske. Neke kola dene suldat ma-
totomolu telke it, ma musti mo hyar
masunkwe, khyali wasi karyake.

4 Iry maka suldatke lema hyaduli
yor karya salik, de kyarya karya sul-
datke kmyesan bo, kali yobak ma
yala wasi uskwe khatuke ralake ma
kimukmuka i.

1:11 1:11 1Tim. 2:7 * **1:12 1:12** Tunke khatu kibohe, *ijaga yaw,* ti tel Yunanike, neke kbuanke o, *ijaga nam kunal ti I ne,* dete lema mo kbuan idake o, *ijaga nam inal ma yaw ne.* † **1:15 1:15** Kyoat desike, propinsi Asia neke, propinsike it ma kimin ti Kerajaan Romake. Propinsi Asia neke wasi nus lanke neke nus a Efesuske. Ma selsel neke lasmyer a propinsi Asia neke kimin ti negara Turkike.

5 Ode iry makarya ti Hulasokwe,
yola dene iry a mabolkye dakun.
Ma kolnye iboly, keskye lema tyoha
inabolkye wasi ksalanare, desikemo
ana lema yal namit-namit.
6 Kola dene iry manoha boke
dakun, ma kolnye yalkyaw i ma
kyarya wasi bo desy, desikemo ana
yal wasi bo desy kisinare a kmuna.
7 Dendye mrwekan mamak nam
kutanuk nekre, kali ity Ebutke ana
yal heheke ti o, ma mala mhwe nam
desikre mumu.
8 Timotius o, musti mo mnwenas
a Yesus Kristuske, neke raja Daud
tesnwo natu I. I neke myaty, keskye
Hulasokwe yala I ma myorif huruk.
Brit Eras neke, ne kuabrita ti irire ne.
9 Kali khyali kuabrita Brit Eraske
ne, dendye masunkwe kdyan yaw,
ma kyal nini rsik ranteke ma yaw
dakun kola iry mahature, keskyede
ktela raala ma yaw neke lema bisa
ma rbu eta Hulasokwe tunanare elik.
10 Lemadendye kalkyaw ralakkwe
ma khwar masunw sai ta sai bo,
mamode iry a Hulasokwe iilikare
bisa ma rtomolu Hulasokwe tu-
nanare, ode rtohak Yesus Kristuske
ma yaorif sir, ode ana rmorif ror I
nini nam, ti wen sra eras madelafke.
11 Tun a khatu nekre mlay bain:

"Kolnye tmaty tor Kristuske,
desikeo ana tmorif huruk tor I
dakun.
12 Ode kolnye talkyaw ity ralat a
kralanare ti masunkwe ode
ttoha I manenen,
desikeo ana tor I de thareta
nuske ktem ne.
Ode kolnye tabu a tatuli I,
desikeo ana ibu a ituli ity dakun.
13 Ode biar ma lema ttoha nam Kris-
tuske ibuke,
keskyede nam Kristuske itetakke
musti mo kdi ti,
kali lema bisa ma ikakmet a nam
itetakke*."

Hulasokwe wasi makarya eraske

14 Timotius anakw o, musti mo
mswurat iry matohakare ma rnenas
nam kutanuk nekre mumu. Ode ti
Hulasokwe wasi lulw ne mswurat sir
ma kete it de itaur nunu yor it ti tun
mesmesanare. Kali inataur nunw de-
sikre lema kika kbuan, de khyury ma
iry matomolu desikre lema rtohak
Yesuske de.
15 Lemade malkyaw o bain-
bain ma mkwarya, ma kolnye ana
mumdiry ma mswara Hulasokwe,
desikeo Hulasokwe tyanuk ma by-
ohe, oi neke wasi makarya eras
o! Dendye majar mamamak Brit
a mlay manosy Hulasokwe ne, ma
kete mmway kolnye mumdiry ma
mswara Hulasokwe.
16 Ode musti mo soso o toha iry
matun o lema maka kbuan ode lema
raalan Hulasokwe ne, kali tun maoly
desikre ne khyury ma kbyaa kbya
nini irire rahatw.
17 Tun irire raajar desikre ana
kimelir ti wen kabei ta kabei bo,
kola ne kbai kanker a manas ne.
Iry maajar tun maoly desikre, neke
Himeneus yor Filetus.
18 Iry deru desike lema rtoha nam
a mlaire de, de rajar ma rbohe sew
a tamaty ode tamorif ne kdi ti de.
Dendye ktela raajar desike khyury
ma irire dum a lema rtohak nam a
mlaire de.
19 Keskyede Hulasokwe tunanare
mlay ode malkyakaw, kola dene
fanderen a Hulasokwe isadiri ma
malkyakaw ode kimbwakar ne.† Ma
rkesy ti khahake ma kbyohe, "Ity
Ebutke hye wasi iry elik-elik nekre
de," ode "Iry a matanuk ohe ity
Ebutke wasi i neke, musti mo imres
ma kete yala ktela atyatare de."
20 Lemade Timotius o! Mtwom-
olu inahliak ne, ti sey lanke it a
krala neke sru o mbinan mamin
dapurke, neke dum a rala kyosy
blyawan kunkuny o bokbok, ode

2:12 2:12 Mat. 10:33; Luk. 12:9 * **2:13 2:13** Tun a kibohe *lema bisa ma ikakmet a nam itetakke*, neke ti tel Yunanike desikeo kbyohe, *lema bisa ma ibu a ituli Tenanke*. † **2:19 2:19** Ti ayat neke kbyohe, *fanderen a Hulasokwe isadiri*ke, neke kbuanke o Hulasokwe tunanare mlay, ode malkyakaw, ode lema ohoh. *Fanderen a Hulasokwe isadiri*ke, neke dakun o ksyusu mormyorif harharw a Hulasokwe inal ti wasi irire ne ohe, mlay, ode malkyakaw, ode lema ohoh.

dum a rala kyosy aw o lasmyer. Sru o mbinan a raala kyosy blyawan kunkuny o bokbok desikre, kolnye kalkal lanare, desikeo nenmo ral ma rpake, klala sru o mbinan a raala kyosy aw o lasmyer desikre, neke sew kyaki nekre rpake bo.

21 Koldyesy dakun o kolnye irkye it a tyunik wasi ktela atyatare,‡ desikeo yola dene sru o mbinan a raala kyosy blyawan kunkuny o bokbok desikre, ma rapake ti kalkal lanare ne. Iry maoly desike nelnyely a i, ode Hulasokwe bisa ma pyake i ma kyarya karya eras sai ta sai bo.

22 Lemadendye Timotius o, kswurat o ma soso o toha naman murare wait ktela atyat radakin ma raala desikre. De musti mo malkyaw o ma mala ktela mlaire, ode mutotomolu tel ti nam ity Ebutke iajarare, ode mlwobak irire, ode mmworif ti inaka eraske mor iry a manal ralat a krala nelnyelire, ma rasambayan ode raou ti ity Ebutke ne.

23 Ode kete mtwoha iry ktemare ma rataur nunw ti ktela lema maka kbuanare, kali mhwe ohe nam desikre khyury ma irire railir.

24 Keskye ity Ebutke wasi makaryaare lema bisa ma railir, de musti mo rala ral lublubke ror irire mumu. Ode kete samlurw o rkeyer o nam, de raneti ralatare manenen ti sai ta sai bo, ode musti mo rhe telke ma rajar irire dakun.

25 Ode ity Ebutke wasi makarya desikre dakun o, musti mo rala ral lublubke ma rajar iry a kyalamo masorw Brit a mlakye ne. Ma kolnye rala koldyesy, desikemo anakyai Hulasokwe yala iry masorw Brit a mlay desikre ma rtunik wait lim o sal ba, ma rhe ode rtoha Brit a mlay manosy Hulasokwe.

26 Koldyesikemo iry desikre nenmo rhe toha lbwetat, ma raditi sir toha ngkeskwaure wait uskwe khatuke wasi haretke, ma kete hyareta sir de. Kali ngkeskwaure wait uskwe khatuke wasi haret desy, kola dene bitbitikke ti kisbitik khelanke ne.

3

Sekwe ana kyala ma kyait teike desikeo masunkwe kdyan irire o lan a ksyalik

1 Timotius o, mtwomolu mamak tun kutanuk nekre. Ana ti sekwe kyala ma kyait teike ne, desikeo iry mamin ti nuske ktem ne rala iry matohakare ma masunkwe kdyan sir o lan a ksyalik.

2 Kali iry mamin nuske ktem ne ana rrekan tenatare kmyesan bo, ode rdakin kubanke kmyesan, ratun bakbak, rbitil tenatare ma atat, rdakin ma rahmway irire, lema rtomolu enat o amat, lema raten a rhe eraske ti irire, ode lema rsalak a rhe eraske ba ti Hulasokwe dakun. Ode iry desikre lema ralan Hulasokwe,

3 lema rlobak irire, lema rbuma rsos iry maka salat ti sirare, de rdakin ma rahes irire ma anitare kiray, ode lema bisa ma rajaga ral tenatare de, de ral resatare ma rataut irire, ode ramnisik ktela eras sai ta sai bo.

4 Ode lema rrekan ma ti ktyutw de, dendye rketa liatare ti iry mamnisik sirare, ode rrekan o rhe telke ma kbyilak iry salik, ode lema rdakin ma rtoha Hulasokwe de, de rdakin ma rala ktela radakinare kmyesan bo.

5 Iry nekre irire ratos sir mo kola dene randil ma rtoha Hulasokwe tunanare, keskyede rabu a ratuly Hulasokwe wasi haretke, kali lema rlura ma Hulasokwe wasi haret desy kkyarya ti ralatare ti ramorif ne. Lemade kete muka lui mor iry maoly desikre.

6 Kali iry desikre dum a robak a ksala ma rsukar ei irire wait sey kralanare, ma rulak de rtalik wamfwet lema majaga ral tenat nekre, ma rhury a sir. Wamfwet desikre wait lim o sal nekre ribun, kali rtoha wait dakdyakin atyat nekre bo.

‡ **2:21 2:21** Tunke khatu kibohe, *tyunik wasi ktela atyatare*, neke ksyusu ohe iry desike tyunik nam sal irekanare, ode totnyo yabi atyatare, ktyabal nam a lema mlay a iajar o isurat nekre dakun.

7 Wamfwet desikre sir ne kyaki-
kyaki ne raten ma irire rajar nam
harharure ti sir, keskyede wamfwet
desikre lema rhe o nam harharw
irire raajar ti sir desikre mlay ta sal.
8 Keskye nam raajar nekre lema
mlay, de rsorw a nam a mlakye, kola
dene heitlulswo Yanes yor Yambres*
rsorw a Musa. Iry maajar nam de-
sikre rrekan atyatke bo, dendye Hu-
lasokwe tyuly a sir, kali lema rtohak
nam a mlaire.
9 Dendye kibai lulkwe ne, iry de-
sikre ana lema rulak de rtalik irire
de, kali ana ribunke rseak ode rhe
iry desikre ktematare, kola dene rahe
Yanes yor Yambres ktematare dakun
ne.

*Paulus syurat Timotius ma kyu-
mak manenen wasi tohtohakke*

10 Keskyede Timotius o, oi neke
mhwe bain-bain o ktwohak Yesus
Kristuske, ode mhwe nam kuajarare,
ode wasikw rekryekkye, ktyabal
wasikw mormyorifke, neke kete
samlurw o kuka keyer a irkye,
de kuneti manenen ralakkwe bo,
ode klwobak irkye. Ode kolnye
masunkwe kdyan yaw, desikemo
kalkyaw manenen ralakkwe kralake
ma kukita bo.
11 Ode o dakun o matos ode mhwe
ma irire roban de rtaba yaw, ma ma-
sunkwe kdyan yaw. Mhwe o nam
ribun nekre kdi ti ma yaw o hnu An-
tiokhiake, Ikoniumke, ode Listrake.
Keskyede atyat ribun madan yaw de-
sikre, ity Ebutke yaditi toha yaw de.
12 Mnwenas, tunke khatu ne mlay
bain ti kibohe, “Esei desike yety ral
sasamke yor Yesus Kristuske, ode
byuma myorif mo tyoha Hulasokwe
ibuke, desikeo ana irire roban de
rtaba i, ode masunkwe kdyan i.”
13 Klala iry mahature ode iry
makakmetare ana rtabal ma rahatw,
neke rakal irire ode iry salik rakal sir
dakun.
14 Keskyede Timotius o, oi ne musti
mo mkwumak manenen nam aramy
miajar ti oare. Ode mhwe ohe nam
desikre mlay, kali mhwe aramy de,
ode aramine miajar nam desikre ti o
ne.
15 Ode mnwenas dakun ohe kyala
kyosy kakan a oke, oi neke majar ma
mhwe Hulasokwe tunanare de. Ode
Hulasokwe tuna desikre kyal heheke
ti o, ma mhwe ohe Hulasokwe yaorif
o, kali mtwohak Yesus Kristuske.
16 Nam rakesy mumu ti Kitab
Lanke krala ne kyosy Hulasokwe,
ode kika kbuan ma kyajar ity, ode
ksyusu ity wait ktela sal taalanare,
ode kyala ity totat atyatare ma eras,
ode kyajar ity dakun, ma tmorif mo
ttoha ktela Hulasokwe ibuke.
17 Koldyesike mane Kitab Lanke
kralake kyala Hulasokwe wasi irire,
ma bisa ma rkarya karya eras sai ta
sai bo.

4

*Paulus syurat Timotius ma kyarya
mamamak karya Hulasokwe inal ti
ike*

1 Timotius o, Yesus Kristuske ana
mya huruk ei nuske ktem ne, ma
hyareta kola Rajake, desikeo ana
yukun tun ti iry a mamaty o mamorif
nekre. Kali koldyesike mane ti Hula-
sokwe ode Yesus Kristuske wait lulw
ne, kal ralakkwe kralake bain-bain
ma kswurat o. Wasikw a snuratke ne:
2 Musti mo mundil ma mabrita Hula-
sokwe tunanare,
biar ma irire lema rtomolu o
dakun.
Ode kolnye irire raka salat,
desikeo musti mo mlwosu
salatare ti sir,
ode mtwerik iry maala ktela aty-
atare dakun.
Ode musti mo malkyaw irire ralat a
kralanare,
ma rala ktela erasare kmyesan ti
kiba knaru ne.
Ode kete samlurw o mkweyer,

* **3:8 3:8** *Yanes yor Yambres*deruke anitare lema kimin ti Kitab Lan a Hatetak Mamunake. Keskyede iry a mahe tel ti Kitab Lanke rbohe, Yanes yor Yambres ne iry a Mesir-are wait a iry mabyata namare, ma sir neke rsorw Musa, ti kyoat Musa yor iry a Israel-are rbetik toha negara Mesirke. Tatos ti Kel. 7:11. **3:11 3:11** Kis. 13:14–14:20 **3:16 3:16** Ibr. 4:12

de mal ral lublubke ma majar sir.
3 Kali ana kyait sekwe bonyo, irire
lema rbuma rtomolu nam a mlay
raajarare de, de rdakin ma rtoha
wait dakdyakin atyat mesmesanare
bo. Dendye iry desikre rba ti robak
tuanggurw salik ma rajar nam
radakin ma ratomolu desikre.
4 Ode iry desikre ana lema rbuma
rtomolu Brit a mlakye de, de rbuma
rtomolu tkunw a lema mlaire bo.
5 Lemadendye oi ne musti mo mu-
jaga mamak tenamkwe ti sai ta sai bo.
Ode kolnye masunkwe kdyan o, de-
sikeo malkyaw ralamkwe ma mhwar
masunw madan o desy bo. Ode musti
mo mkwarya karya muabrita Brit
Eraske ne, ktyabal wasimw kmata sa-
lik Hulasokwe inal ti o desikre mumu
nini ktei.
6 Ktwanuk ti o koldyesy, kali
wasikw karyake ti Hulasokwe kyala
ma ktei mane, ode matmyatikkwe
kyarasy de, kola dene kunal wasikw
mormyorifke mumu ma kabar ti
Hulasokwe ne.
7 Kali kyala kyosy khyehyeike,
kalkyaw yaw bain-bain ma kkwarya
ti Hulasokwe ma ti kyait teike, ode
kala ate karyaakw a inal ma yaw
ne mane. Ode yaw dakun o kujaga
mamamak ity wait tohtohakke ti
Yesus Kristuske.
8 Lemade senweke ity Ebutke
syosan a ksewanke ma yaw ti wen
sra eraske, kali wasikw mormyorifke
mlay ti ity Ebutke. Ode kyoat ity Ebut
Yesuske yukun tun ti irire, desikeo
lema iseak mat. Ma ti sew ana ima
huruk ne, desikeo lema yal ksewan
desy ma yaw kmwesan bo, de yal
ti iry madakin ma makita sew a ity
Ebutke ima desy dakun.

Paulus wasi snurat manosy lyakwe

9 Timotius o, mobak a ksala ma
adoko mmwa ma mait yaw,
10 kali Demas dyakin nuske ktem
ne wasi kersanke, lemade tyutuk
lakhidik yaw ma byai nus Tesa-
lonikake de. Klala Krekes a byai
propinsi Galatiake ma kyarya ti
Hulasokwe o so, ode Titus dakun o
byai propinsi Dalmatiake ti kyarya
dakun.
11 Klala Lukas i ne inor yaw bony
ne. Lemade mbwa ti mbwalan
Markus ma mmya ma myait yaw, kali
ana bisa ma syaluk yaw ti wasikw
karyake.
12 Kali Tikhikus a kaso i ma byai
nus Efesuske de.
13 Lemade Timotius o, kolnye
mmwa, desikemo mety a wasikw
rabit maeteta mrinke, kali desi
ktwutuk oa Karpus wait sekye o hnu
Troaske. Ode mety wasikw kitabare
dakun, keskye kolnye nam munety
desikre mdedan, desikemo mety
kmuna wasikw kitab a raala toha
heal a iblut desikre.*
14 Ode kyoat kumin o Efesus, Alek-
sander iry a kyalamo malor soly ti
kmura nekre, yala atyat yaw o ksunw
ksyalik. Lemadendye ana ity Ebutke
yoil ti i ma ktyoha tota ialanare
dakun.
15 Dendye muronrony mamak a o ti
Aleksander, kali i desike syorw nam
taajar nekre a ksyalik.
16 Ode kyoat wasikw tunke kidi
ti a kmuna ma kualak tenakkwe
ti iry maukun tun desikre, desikeo
lema irkye it a mya ma syaluk yaw
ti wasikw tunke, de ra-la toha yaw
mumu. Biar ma rala koldyesy,
keskye kuten ma Hulasokwe kete
yukun iry ma-la desikre, khyali wait
ktela desy.
17 Keskyede ti kyoat kumdiry ma
kswara iry maukun tun desikre, de-
sikeo ity Ebutke inonor a yaw ti

4:10 4:10 2Kor. 8:23; Gal. 2:3; Kol. 4:14; Tit. 1:4; Flm. 1:24 **4:11 4:11** Kis. 12:12,25; 13:13; 15:37-39; Kol. 4:10,14; Flm. 1:24 **4:12 4:12** Kis. 20:4; Ef. 6:21-22; Kol. 4:7-8 **4:13 4:13** Kis. 20:6 * **4:13 4:13** Kyoat desike irire kyalamo rala kitabke toha tarkaske ta lemamo heal a iblut a narnarw nekre, ma kyalamo rluluk ti akwe klauke enaru ma rety ti de rety ma. Ode kitab raala toha heal a iblut desikre malkyakaw ode khesike lan ma kbyilak kitab raala toha tarkaske. Dendye irire kyalamo rkesy nam maka kbuanare ti kitab raala toha heal a iblut nekre. **4:14 4:14** Mzm. 62:12; Rm. 2:6; 1Tim. 1:20

wasikw tun ne, ode yalkyaw yaw ma
bisa ma kabrita Brit Eraske mumu,
ti iry ribun a lema Yahudi mamin ti
wen desy ma rtomolu. Ode ity Ebutke
dakun o yaditi yaw toha haret mat-
myaty rabu ma raohut ma yaw ne.†
18 Lemadendye khwe o ity Ebutke
ana yaditi yaw toha ktela atyat sai ta
sai ti, ana raala ma yaw nekre mumu
dakun, ma ijaga yaw ma ana yor yaw
ma kswukar ei wen sra eras ihareta
tike. Dendye mmya ma taktemtem
tleru I nini nam! Amin!

Paulus kyus wasi atyahkye

19 Timotius o! Kosa wasikw
salamke ti Priskila yor lai Akwila,
ode ti Onesiforus wasi sekye kralake
dakun.
20 Ode Erastus i so imin o nus Korin-
tuske a nggora, klala Trofimus kluruk
i, dendye ktwutuk i o nus Miletuske.
21 Lemade mobak a ksala ma
mmwa ma mait yaw, ti lenla oras a
mrinke ma besanare lan ne.
Ode Ebulus, Pudes, Linus ode Klau-
dia, ror ity wait salik matohak Yesus
mamin ti nus ne mumu, neke rosa
wait salamke ti o dakun.
22 Timotius o, kuten ma ity Ebut
Yesus Kristuske inonor o bo. Ode
kuten dakun ma eras manosy Hula-
sokwe kyor miktemtem mumu.
Teike desy de.

† **4:17 4:17** Tun a kibohe *haret matmyaty rabu ma raohut ma yaw ne*, neke ti tel Yunanike kbyohe, *Hulasokwe yaditi yaw toha singake hahake*. Kali heitlulswo iry maka salatare ma kolnye rtunik haret matmyatkye ti sir, desikeo rotuk sir ei singanare wen ramin tike, ma singa desikre rasu-rahi sir. **4:19 4:19** Kis. 18:2; 2Tim. 1:16-17 **4:20 4:20** Kis. 19:22; 20:4; 21:29; Rm. 16:23

Paulus wasi atyahkye ti Titus

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab ne kani Titus, neke Paulus wasi atyahy a ikesy ti Tituske ti kyoat Titus imin o nuske khatu Kretake. Titus neke lema iry Yahudi i, keskye tyohak Yesuske. I neke Paulus lian itohakke, ma syaluk Paulus ti wasi karya ikarya ti Yesus Kristuske ne. Ode Paulus iten Titus ma imin ti nuske khatu Kretake, ma tyenuk a ktelanare ti iry matohakare o so.

Paulus kyesy atyahy ne kali byuma Titus nyenas a Paulus wasi tnyetak ibu ma railik irire ma raka kerkerat ne. Ode Paulus syurat Titus ti kolkyabei ma, musti mo syaluk ode yajar a ktela mlay manosy ity Ebutke, ti ribun matohak mamin ti nuske khatu Kretake, ma wait tohtohakke ktyabal ma malkyakaw bain-bain ti Yesus Kristuske, ma ktyoha nam ity Ebutke ibuke. Ode Paulus iten Titus ma tyerik iry a maajar ktela lema mlay nekre, ti rasorw a ity Ebutke nam iajarare ne. Ode Paulus iten huruk ma Titus yobak a ksala ma byai nus lan Nikopoliske ti ranal o so.

Kitab ne kisike kolnye

1. Paulus wasi tun mamunake ti atyahy ikeskye (*1:1-4*)
2. Titus wasi karyake ti nuske khatu Kretake (*1:5-16*)
3. Snuratke ti iry matohakare wait mormyorifare (*2:1-10*)
4. Hulasokwe syusu rala eraske ti irire mumu de (*2:11-15*)
5. Snuratke ti iry matohakare ma rala ktela erasare (*3:1-11*)
6. Paulus kyus wasi atyahkye (*3:12-15*)

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Titus anakw o! Yaw neke Paulus, ma Hulasokwe wasi at yaw, ode Yesus Kristuske wasi nyaso yaw dakun. Hulasokwe yilik yaw de, ode yaso yaw ma kalkyaw iry iilikare wait tohtohakke ti Yesuske, ode kajar sir ma rhe Brit a mlay taajar nekre, ma rmorif mo wait mormyorifare ktyoha nam Hulasokwe ibuke bo.

2 Ode kali rtohak nam a mlay desy, dendye rhe ohe ana rmorif nini nam, kola dene nam Hulasokwe ihatetakke. Ode Hulasokwe wasi hatetak desy, neke ihatetak ti kyoat lait o lasmyer a lenla kimin. Ode the ohe nam Hulasokwe ihatetakare musti mo kdi ti, kali lema bisa ma ikakmet.

3 Keskye Brit Eras neke, Hulasokwe ihunik ti irkye, nini sew itunikke kdi ti de. Lemade nenmo Hulasow Maorif ity ne lyosu Brit Eras neke ti irkye. Neke, I ne itohak yaw ne, ode iaso yaw ma kuba ti kuabrita Brit Eras desy ti irire ne.

4 Titus anakw o, atyahy neke kkwesy ti o, neke anakw a o bain-bain, kali ituru neke ity wait tohtohakke mais. Lemade kuten ma eras manosy ity Amat Hulasokwe yor Yesus Kristus Maorif ity ne kimin a o, ktyabal inaka eras manosy Hulasokwe kyor a o dakun.

Titus wasi karyake ti nuske khatu Kretake

5 Titus anakw o! Kyoat ktwutuk o ti nuske khatu Kreta desy, ma kbwuma mtwenuk ktela lenla tatenukare, ode milik kerkeratare toha iry matohak Yesuske ti hnu mamin desikre, ma kerkerat desikre, neke it o it a rkarya ti wait a hnu. Ode kolnye milik kerkeratare, desikeo mnwenas ma mtwoha wasikw snurat kusurat ti o desy, neke kolnye:

6 Kerkerat muilikare musti mo nelnyely a sir, ma lema raka wait lim o sal, ode sawatare ratsam bo, ode anatare musti mo rtohak Yesuske dakun. Kete milik irkye kolnye ananare irire roit sal ti sir, kali anan desikre rtoha wait dakdyakin atyat nekre, ma lema rtomolu enat o amat.

7 Kali kerkerat desikre ana rety lulkwe ma rkarya Hulasokwe wasi

1:4 **1:4** 2Kor. 8:23; Gal. 2:3; 2Tim. 4:10 **1:6** **1:6** 1Tim. 3:2-7

karyake, lemadendye musti mo nel-
nyely a sir ma lema raka wait lim
o sal. Ode lema rbitil tenatare ma
atat, ode lema samlurw o rkeyer,
ode lema renw tua ma kyala sir, ode
lema simatare mran a irire, ode lema
ral ktela atyatare ma ral ma robak
kubanke dakun.
8 De sir neke musti mo rdakin ma
ral irire ei wait sey kralanare, ode
rdakin ma rala ktela erasare. Sir
dakun o musti mo rhe ei lulw o lyaw,
ode rsusu ktela mlaire ti irire, ode
ralat a kralanare nelnyely ti Hula-
sokwe, ode musti mo raneti mane-
nen tenatare ti ktela atyat sai ta sai
bo.
9 Ode kerkerat desikre dakun o
musti mo rtohak manenen ti nam
a mlay taajarare, mamode sir neke
bisa ma rajar irire, ode rsurat irire
ma rtoha nam a mlay desikre.
Ode kolnye kerkerat desikre rtohak
manenen ti nam taajar desikre,
desikeo nenmo bisa ma rterik iry a
kyalamo masorw nam a mlay desikre
ohe, sal sir ti rasorw nam a mlaire ne.
10 Ktwanuk koldyesy kali iry ri-
bunke lema rbuma rtomolu nam a
mlay taajarare, de ral nam lema
maka kbuanare ma rajar ode rakak-
met a irire. Ti iry maoly desikre,
ribun a rosy Yahudi-nare wait lui
kubkubakke. Iry nekre iry a Yahudi
matohak Yesuske, keskye rajar ohe
iry matohakare mumu ne, musti mo
rtoha ktela mamin ti Yahudi-nare
wait kubkubakke dakun.
11 Lemade Titus o, mor a kerkerat
desikre musti mo mtyerik iry maajar
nam maoly desikre ma mamwaw a
sir. Kali nam raajar desikre lema
mlay, de khyury ma sey kralanare
ribun ra-la toha wait tohtohakare.
Iry desikre rajar nam a lema mlay
desikre, ma robak kubanke kmyesan
toha iry matomolu nam raajar de-
sikre.
12 Heitlulswo iry mahei lulw o
lyakwe it, ma yosy a nuske khatu
Kretake dakun, neke anike kimelir,
ode i neke tyanuk ma byohe, “Iry a
Kreta ity nekre kyalamo takakmet.
Ode ity wait mormyorifare kola heal
mahatw nekre, ode takbo ma tkarya,
de taknam lan bo.”
13-14 Tun itanuk khyali iry a Kreta
desikre mlay! Lemade mtwerik
malkyakaw iry a Kreta matohak
Yesuske, ma kete rhaduli ma rtomolu
iry a Yahudi-nare wait tkunw a lema
mlaire, ktyabal tnyetak manosy iry
a kyalamo masorw nam a mlay de-
sikre, de musti mo rtohak manenen
nam a mlay a Kristuske iajarare bo.
15 Ti iry a ral nelnyelire, neke rto-
hak Yesuske ode ralatare nelnyely ti
sai ta sai bo, iry desikre lema ra-
susi namit-namit. Klala ti iry a ral
maraire ode lema rtohak Yesuske, iry
desikre lema namke it a nelnyely ti
sir elik, kali nam rarekanare atyat,
ode ralat a kralanare kiray de, ma
khyury ma lema rilik a rhe eraske
toha atyatke de.
16 Iry maoly desikre rbohe rhe Hu-
lasokwe, keskye rakakmet kali to-
tatare klyosu ohe, rabu a ratuli Hula-
sokwe, kali lema rtomolu I, ode lema
rtoha I, ode lema bisa ma rala ktela
erasare de. Dendye Hulasokwe im-
nyeku sir.

2

Snuratke ti iry matohakare wait mormyorifare

1 Keskyede Titus o, musti mo majar
iry matohakare ma ramorif ne mo
rtoha nam a mlay Kristuske iajarare.
2 Ode mswurat a maka amosure
dakun ma musti mo raneti manenen
tenatare ti ktela atyat sai ta sai bo,
ode rhe ei lulw o lyaw, ma ramorif
neke irire ralan sir. Ma sir neke
musti mo rtohak Kristuske manenen,
ode rlobak irire bain-bain, ode kol-
nye masunkwe kdyan sir, desikemo
musti mo ralkyaw ralatare manenen
ti Kristuske.
3 Koldyesy dakun o mswurat a
maka enmosure ma rmorif mo rtoha
nam Hulasokwe ibuke. Ode kete
rahes irire ma anitare kiray, dete
lemamo renw tuake ma kyala sir. De
musti mo rajar ktela erasare
4 ti enen murare, ode rsurat sir ma
rlobak laitare ode anatare dakun.

5 Ode enen mur desikre ramorif
neke musti mo rajaga tenatare
ti ktela atyat sai ta sai bo, ode
musti mo rhe ei lulw o lyaw, musti
mo ralatare nelnyely, ode musti
mo randil ma rahnabak wait sey
kralanare ma eras, musti mo rdakin
ma rala ktela erasare, ode musti mo
rnauk tenatare ma babaf ma rto-
molu laitare dakun. Kolnye rmorif
koldyesy, desikeo irire lema bisa ma
rahmway Hulasokwe tunanare.

6 Koldyesy dakun o, Titus o,
ti lyalaw murare musti mo mal
ralamkwe kralake ma mswurat sir,
ma rhe ei lulw o lyaw, ode rajaga
tenatare ti ktela atyat sai ta sai bo.

7 Ode oi ne musti mo mala ktela
erasare bo, ma irire rseak toha o, ma
rala kola o dakun. Ode kolnye ma-
jar irire, desikeo mal ralamkwe krala
nelnyelkye ma majar sir bain-bain,
ode majar sir a kyor alanke dakun.

8 Ode nam muajarare musti mo
mlay, ma irire lema bisa ma rudu
salke ti o. Mala koldyesy ma iry ma-
sorw o desikre ana rmay, kali lema
kika ksala mlay ti sir de, ma rakanak
a ity.

9 Ode mswurat iry makaryaare
dakun, ma musti mo rtomolu wait
bosare ti nam sai ta sai bo, ode rala
wait bos desikre ralatare ma kimuk-
muka i. Ode makarya desikre kete
raresitun a ror wait bosare,

10 ode kete ratina wait bos de-
sikre wait namit-namit, de makarya
desikre musti mo rala totnyo yabit
nekre ma eras, ma wait bosare rto-
hak sir. Koldyesike ma irire ratos
makarya desikre, desikeo iry maatos
makarya desikre ana ralan a Brit
malosu a Hulasow Maorif ity ne.

Hulasokwe syusu rala eraske ti irire mumu de

11 Titus o! Musti mo majar ktela
nekre mumu ti iry matohakare, kali
Hulasokwe syusu rala eraske ti irire
mumu de, neke yal ksalake it ma
yaorif irkye.

12 Hulasokwe wasi eras desike kya-
jar ity ma ttunik ity totat a lema ki-
toha nam Hulasokwe ibuke, ma totuk
ba. Ode kyajar ity dakun ma ttunik
ktela atyat tamaboka o taala ti nuske
ktem neke, ma totuk ba. Maktei o
kyajar ity huruk ma tamorif ti nuske
ktem ne, desikemo the ei lulw o lyaw
ma tajaga ity tenatare ti ktela aty-
atare, ode tala nam a mlaire, ode
ttoha nam Hulasokwe ibuke bo.

13 Dendye musti mo tmorif
koldyesy, ma takita sew ana mama
ne, senweke ana kyala ity ralatare
ma kimukmuka i. Kali ti sew desike
ana Yesus Kristuske myaa yor wasi
madelafke ma knyely malay. Yesus
Kristus neke Hulasow Lan Lahukke,
ode I ne iaorif ity ne.

14 Ode I ne dakun o yal tenanke
ma myaty ma lyitan eta ity, ma yaditi
ity toha ity totnyo yabit atyat nekre
mumu de. Ode yala ity ma nelnyely
a ity, ma wasi iry a ity, ma tandil ma
tala ktela erasare.

15 Lemade Titus o! Musti mo ma-
jar nam kutanuk ti o desikre mumu
ti irire, ode mswurat sir ma rtoha
nam muajarare, ode mtwerik iry
lema matomolu nam musuratare.
Ode mnwenas! Haret manosy Hula-
sokwe kimin o ma majar koldyesy,
desikemo kete mlwura irkye it ma
ihmwai nam muajarare.

3

Snuratke ti iry matohakare ma rala ktela erasare

1 Titus o! Kete mumres ma mswu-
rat iry matohakare, ma ranenenas
ma musti mo rtomolu ode rtoha
haretke, ode rtomolu ode rtoha iry
maharetanare dakun. Ode mswurat
sir ma musti mo rakita ma rala ktela
eras sai ta sai bo.

2 Ode mswurat sir dakun ma kete
rahmway irire, dete lemamo rdakin
ma railir ror kabei ta kabei bo. De
sir desike musti mo rala ral lublubke,
ode rnauk tenatare ma babaf ti irire
mumu.

2:14 2:14 Kel. 19:5; Ul. 4:20; 7:6; 14:2; Mzm. 130:8; 1Ptr. 2:9

3 Kutanuk kolnye kali kyoat lenla
ttohak Yesuske, de tamin ti keler-
akokke a nggora, dendye ktem ity ma
lema ttomolu ode ttoha Hulasokwe.
Ode kyoat desy dakun o tlura irire ma
rakakmet a ity ma khyury ma lema
ttoha nam a mlaire. Ode ity wait
dakdyakin atyat sai ta sai bo, neke
khyury ma ttoha ity wait dakdyakin
atyat desikre ma ta-la ti de ta-la tma
bo. Ma tamorif neke tala tot atyatare,
ode tsoi ity ralat, ode tamnisik irire,
ode irire ramnisik ity dakun.
4 Ode biar ma tala atyatke
koldyesy, keskyede Hulasow Maorif
ity ne syusu rala eraske ode wasi
loblobakke,
5 ma yaorif ity. Yaorif ity neke,
lema khyali ktela mlay taalanare, de
khyali wasi loblobakke ti irkye bo.
Lemade yal Memeanke ma ity, ma
kyaditi ity wait lim o sal ba, ma ity
ralat a kralanare nelnyely, ode kyal
mormyorif harharkwe ma ity.
6 Ode Hulasokwe nyauk Memeanke
ma kbyenw a ity ralat a kralanare,
kali Yesus Kristuske myaty ma lyitan
eta ity ma yaorif ity.
7 Hulasokwe yala ti Yesuske
koldyesy, kali Hulasokwe ralake
eras. Lemade nenmo bisa ma Hu-
lasokwe yohut ohe ity neke tola iry
mlaire. Lemadendye the bain-bain
ohe ana tatot mormyorif eras manal
nini namke, kola dene Hulasokwe
ihatetak ti wasi iry a ity ne.
8 Tun kutanuk ti o nekre mumu
ne mlay ksyalik, dendye bisa ma ei
ne mtyohak elik. Lemade kuten ma
majar nam nekre bain-bain ti iry ma-
tohak Hulasokwe ne, ma randil ma
ral ralat a kralanare ma rala ktela
erasare bo. Kali tun kutanuk nekre
eras ode kika kbuan ti irire mumu.
9 Keskyede Titus o, musti mo soso
o toha iry mataur nunw ti ktela lema
maka kbuanare. Ode soso o dakun
toha iry madakin ma mahes melat
nekre, dete lemamo iry maresitun o
mailir a khyali tnyetak Musake. Kali
nam desikre mumu neke lema kika
kbuan ode lema ksyaluk irire.
10 Ode kolnye irkye it ma yajar a
nam lema mlaire, ma khyury ma iry
matohakare rahe a rasakar sir, musti
mo mswurat i. Dete kolnye lema ty-
omolu o, desikemo mswurat i huruk.
Dete kolnye yala ktela desy nggora,
desikemo kete muka lui mor i de.
11 Kali mhwe ohe iry maoly de-
sike lema byuma tyoha nam a mlaire
de. Ode iry desy dakun o hye ohe
nam iala desikre sal, keskyede kyaki-
kyaki ne yala ba bo.

Paulus kyus wasi atyahkye

12 Titus o, ana kaso Artemas, dete
lemamo Tikhikus ma it a bya ti syeak
a o. Ode kolnye iry a kuaso desike
yait o de, desikemo mobak a ksala
ma mbwai hnu lan Nikopoliske ma
ti tanal o so, kali kohut maktei de,
ma ana kbwai so dakun ma kumin ti
so nini oras a mrinke ktei, ma besa
lanare ksyakut.
13 Ode malkyaw o ma mswaluk
Zenas iry a mahe tel ti ktela raohut
tun ti haretke ne, yor Apolos ti wait
inahlolwainke, ma kolnye deruke
rahlolwain, desikeo lema kika nam
matol ti sir elik.
14 Ode musti mo majar dakun a
ity wait iry matohak mamin ti nuske
khatu Kreta desy, ma ral ralat a
kralanare bain-bain ma rala ktela
erasare, ma ksyaluk iry a nam kitol
ti sir nekre. Ma kolnye rala koldyesy,
desikemo wait mormyorifare kika
kbuan.
15 Titus o, iry matohak a manor
yaw nekre mumu ne rosa wait
salamke ti o. Ode kosa wasikw
salamke ti ity wait matohak Yesus
mamin ti nuske khatu Kreta desikre
dakun, neke iry malobak aramy
desikre. Kuten ma eras manosy
Hulasokwe kyor miktemtem mumu.
Teike desy de.

3:12 **3:12** Kis. 20:4; Ef. 6:21-22; Kol. 4:7-8; 2Tim. 4:12 **3:13** **3:13** Kis. 18:24; 1Kor. 16:12

Atyahy ne kyosy a Paulus ti Filemon

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab Filemon neke, Paulus wasi atyahy a ikeskye ne, ma kyesy ti Filemon o a nus Koloseke. Ma atyahy a Paulus ikesy nekre mumu, atyahy ida neke kdusa bo. Ode Paulus kyesy atyahy ne ti kyoat imin ti sey metmetke kralake ti nus lan Romake.

Atyahy a Paulus ikesy desike kisike kolnye: Paulus iten ma Filemon yal Onesimus huruk. Onesimus neke Filemon wasi atke it, keskye ila toha wasi amam lan Filemon. Ode kyoat Onesimus ila toha wasi amam lan desy, desikeo lenla tyohak Yesuske. Ode kyoat inal a yor Paulus ti sey metmetke kralake, desikeo nenmo tyohak Yesuske, kali Paulus yajar a i. Lemade Paulus iten ma Filemon kete kyeyer a Onesimus, de yal i huruk ma kindika wai i ne ti itohak Yesuske ne. Paulus tyanuk dakun ma byohe, kolnye Onesimus wasi utanke enai, desikemo ana Paulus syelw utan desikre mumu. Lemade Paulus myesan a kyesy tun a khatunare dum ti atyahy ne, ma ksyusu ohe i ne ikesy nam nekre ne, ma Filemon bisa ma tyohak ohe Paulus ihatetak de.

Kitab ne kisike kolnye

1. Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (*1:1-3*)
2. Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe khyali Filemon (*1:4-7*)
3. Paulus iten Filemon ma yal Onesimus huruk (*1:8-22*)
4. Paulus kyusy wasi atyahkye (*1:23-25*)

Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Waikw Filemon kulobak o! Yaw neke Paulus, ma kkwesy atyahy ne ti o. Ode yaw ne rluk yaw ti sey metmetke kralake ma kumin ti, kali kabrita Yesus Kristuske. Ode yaw ne kor ity wait Timotius ti ne dakun. Filemon o, oi neke waikw a o kali ttohak ti Kristuske, ode ituru neke tkarya ti karya sasamke, ma mkwarya ti desy, ode kkwarya ti san.

2 Ode kkwesy atyahy ne ti o, mor ity rahyetat Apfia, mtyabal Arkhipus dakun. Ode Arkhipus neke kyarya karya takarya ne ti desy kola o dakun. Ode i neke ires ma yabrita Brit Eraske, biar ma masunkwe kdyan i, kola dene suldatke ti ihar masunkwe ti wasi karyake ne. Ode atyahy kukesy neke lema ti e bo, de ti iry matohak a rawahuk sir ti wasimw sey desy ma miktem a misambayan desy dakun.

3 Kuten ma eras manosy ity Amat Hulasokwe yor Anan ity Ebut Yesus Kristuske kimin a e, ktyabal inaka eras manosy Hulasokwe kyor a e dakun.

Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe khyali Filemon

4 Waikw Filemon o! Kolnye kswambayan ti o, desikeo lema kumluak ma kswalak eraske ba ti Hulasokwe khyali o. Hulasow ne I ne kusakitil ode kuou ti I ne.

5 Ode kswalak eraske ba ti Hulasokwe, kali ktwomolu ohe mtwohak Yesus Kristuske, ode mlwobak iry matohakare mumu de.

6 Ode kswambayan ma mor iry matohakare miktemtem neke myety ral sasamke bain-bain, ma wasimy heheke ti ktela eras a Kristuske inal ma ity nekre mumu, neke ktyabal a ktyabal toha. Koldyesikemo ana irire rleru Kristuske Anike.

7 Waikw Filemon o! Wasimw loblobakke kyala ralakw ne ma malkyakaw, ode kumukmuka kumarmara yaw, kali oi ne maluka Hulasokwe wasi irire ralatare de.

Paulus iten Filemon ma yal Onesimus huruk

8-9 Waikw a Filemon o, senweke kuten ma mala ktelake it. Ktela neke mlay ma mala. Ode yaw ne bisa ma khwareta o ma mala ktela desy, kali haret Kristuske kimin yaw. Keskyede

1:2 1:2 Kol. 4:17

lema kbwuma kala koldyesy ti o, de
kuten toha o ma mala ktela desy bo,
kali khwe ohe oi ne mlwobak Hu-
lasokwe wasi irire. Ode yaw neke
amosw a yaw de, ode senweke kumin
ti sey metmetke kralake, kali kabrita
Yesus Kristuske.
10 Lemade ktela kuten ne kolnye,
msweak mamak irkye it. Iry neke
kala i kola ne anakw elik i ne, kali
kyoat kumin ti sey metmetke kralake
bonyo, kabrita Yesus Kristuske ti
i, dendye tyohak Yesus Kristuske
dakun de. Iry kuhes neke ani Ones-
imus.*
11 Iry neke wasimw at a i,† ma heit
a lema byer o tyahal ma kyarya ti
o, keskyede senweke nenmo byer o
tyahal ma kyarya ti o, ode kyarya ma
yaw dakun.
12 Dendye biar ma Onesimus neke
klwobak i a ksyalik, keskyede sen-
weke kaso i ma yulak i ti yait o.
13 Ma mlay bain o kbwuma kuneti i
ma yor yaw ti ne, ma kola ne yeluk o
ma syaluk a yaw, ti malmata kumin ti
sey metmetke kralake ne, kali kabrita
Brit Eraske.
14 Keskyede lema kou ma kala
koldyesy, kolnye lenla mou ma yor
yaw ti ne. Ode lema kbwuma kp-
waksa o dakun, de kbwuma mohut
ti ralamkwe kralake ma kolnye ktela
eras muala ma yaw ne, neke kyosy
ralamkwe krala nelnyelkye bo.
15 Ode anakyai Hulasokwe yal kle-
lan ne ma Onesimus ne soso i toha o,
keskye senweke yulak i ma ti yait a o,
ma ana mor i nini nam.
16 Mlay, Onesimus neke wasimw
atke, keskye lema at a i bo, de byilak
atke dakun. I neke waimw a i, kali
miru neke mtyohak Yesus Kristuske
de. Ode yaw neke klwobak i a ksyalik,
keskye ana mlwobak i ma kbyilak
yaw, kali Onesimus neke wasimw at
a i, ode ti ity Ebut Yesuske ne, muka
awai mor i dakun.
17 Lemadendye kolnye mrwekan o,
ti Yesuske ne yaw neke waimw a yaw,
ode mor yaw ma tkarya ti karya ne,
desikemo mal Onesimus huruk, kola
dene munal yaw dakun ne.
18 Ode kolnye heit a yala sal ti o,
ta hyar utan ti o, desyo nam desikre
mumu ne ana khwar.
19 Yaw neke kmwesan a kkwesy
bony mane: *Yaw ne Paulus, ma
ana kswelw Onesimus wasi utanare
mumu ti o.*
Ode oi ne kete mumluak ohe, kola
mhwar utan ma yaw dakun, kali
yaw ne kajar o ma mtwohak Yesuske,
dendye mutot mormyorif manal nini
namke de.
20 Lemadendye waikw a Filemon o,
kuten ma lemamo mswaluk a yaw,
ma mal Onesimus huruk, kali ituru
neke tety ral sasamke ti ity Ebutke.
Lemade kuten ma maluka ralakkwe
koldyesy, kali ituru neke tety ral
sasamke ti Kristuske.
21 Dendye kkwesy atyahy ne ti o,
kali ktwohak ohe ana mala nam
kuten toha o desikre mumu. Ode
khwe ohe ana mala mo kbyilak desy
dakun.
22 Ode kuten toha o dakun ma mu-
sosan kamarke it ti wasimw sekye,
kali de ralakkwe lan ohe Hulasokwe
tyomolu wasimy sambayanare, ma
ana kolik yaw ma ti kait e mumu ti
desy.

Paulus kyusy wasi atyahkye

23 Waikw a Filemon o! Epafras
neke liakkwe ma i ne inor yaw ti
sey metmetke kralake ne, kali aramy
miru ne myabrita Yesus Kristuske. I
neke yosa wasi salamke ti o.
24 Ode liakw makarya manor yaw
ti nus kusukar sey metmetke ti ne,
rosa wait salamke ti o dakun, neke
Markus, Aristarkhus, Demas, ode
Lukas.
25 Lemade kuten ma eras manosy
ity Ebut Yesus Kristuske kyor mik-
temtem mumu.
Teike desy de.

1:10 1:10 Kol. 4:9 * **1:10 1:10** Any a *Onesimus* neke kbuanke o *byer o tyahal.* † **1:11 1:11** Filemon wasi at Onesimus ma ila toha i de. Ode ktela heitlulswo kolnye atke ila toha wasi amam lanke, desyo at desy rtabahunw a i. **1:23 1:23** Kol. 1:7; 4:12 **1:24 1:24** Kis. 12:12,25; 13:13; 15:37-39; 19:29; 27:2; Kol. 4:10,14; 2Tim. 4:10-11

Atyahy ne kyosy Yakobus

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Iry makesy atyahy neke ani a Yakobus. Ode iry mahe Kitab Lanke ti taras neke, rrekan o Yakobus neke ity Ebut Yesuske wai amury i (Mat. 13:55; Gal. 1:19). Yakobus ika usu khatu ti iry matohak Yesuske wait sey rasambayan tike o Yerusalem (Kis. 21:18; Gal. 2:9). Kyoat desike kyesy atyahy ne, ode yosa ba ti Israel-are wait klolan dehean a kresi enaru mamin ti nuske ktem ne (Yak. 1:1), keskyede Yakobus wasi nyanoke eras ti iry mabacaare mumu, de lema ti iry Yahudi-nare rmesan bo.

Ti atyahy neke, Yakobus tyanuk a iry matohak Yesuske wait kubkubak a mlay bain-bain ti Hulasokwe (Yak. 1:27), ma byohe, kolnye ttanuk ohe ttohak ity Ebut Yesuske, keskyede lema ttoha tun Itanukare, desikemo ity wait tohtohak maoly desike lema kika kbuan (Yak. 2:14-26). Lemadendye musti mo tbaca Yakobus wasi snurat nekre mumu, kali kyety eraske ma ity ti ity wait mormyorif sew kyaki nekre ti kiba knaru ne.

Kitab ne kisike kolnye

1. Yakobus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (*1:1*)
2. Snuratke ti masunkwe ode tohtohakke (*1:2-8*)
3. Snuratke ti iry a lema manait ei sra o hahke ode iry maka malolkye (*1:9-11*)
4. Snuratke ti hurhurkye ode dakdyakinke (*1:12-18*)
5. Kete ttomolu Hulasokwe tunanare bo, keskye tlakut a ttoha dakun (*1:19-27*)
6. Kete taseak mat (*2:1-13*)
7. Snuratke ti tohtohak lema maka kbuanke (*2:14-26*)
8. Musti mo tajaga mamak ity mat nekre (*3:1-12*)
9. Snuratke ti hehe manosy Hulasokwe (*3:13-18*)
10. Snuratke ma kete taka lui tor nuske ktem ne (*4:1-10*)
11. Snuratke ma kete tukun irkye (*4:11-12*)
12. Snuratke ma kete tamluak Hulasokwe ti nam tarekire (*4:13-17*)

Yakobus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Waikw o hatnimakw e! Atyahy neke kkwesy ti e, neke Israel-are wait klolan dehean a kresi enaru a mahe a masakar sir ti lasmyerke khaha ne. Yaw neke Yakobus ma Hulasokwe wasi at yaw, ode ity Ebut Yesus Kristuske* wasi at yaw dakun, neke kuten eraske ti miktemtem mumu.

Snuratke ti masunkwe ode tohtohakke

2 Waikw o hatnimakw a matohak Yesus e! Kolnye nam salno salik neke dum a khyury a e ma masunkwe kdyan e, desikemo kete ralamire kitol, de mimukmuka e bo.

3 Kali mhye ohe, kolnye masunkwe kdyan ity, ode ttohak Hulasokwe bain-bain, desikemo masunw desy kyala ity ma talkyaw ity ralat a kralanare manenen.

4 Lemadendye kolnye talkyaw ity ralatare manenen ti masunw desy, desikeo ana kyei lulw o mlay ity, ode tot eraske ana lema ktyol ma ity elik, de malkyakaw ity ti sai ta sai bo.

5 Keskye kolnye ti ei neke it a wasi hehei lulw o lyakwe ktyol, desikemo musti mo iten hehe desy toha Hulasokwe. Ana Hulasokwe yal hehei lulw o lyaw desy ti i, kali Hulasokwe ralake eras ma yal nam ti esei ta esei bo, ode lema kyeyer a iry matenke dakun.

6 Keskyede kolnye iten, musti mo tyohak bain-bain, de kete ralake kakan. Kali iry a ral kakanke yola dene besake ma eskwe ksiri ti de ksiri ma bo.

7 Dendye iry maoly desike kete hyarap o ana yal nam dum toha ity Ebut Hulasokwe.

* **1:1 1:1** *Kristus* neke kbuanke o *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne*. Ode ti atyahy neke Yakobus hyaly Yesuske Anike ti Kristuske dakun.

8 Kali iry maoly desike ralake kilakdu a i, desyo wasi mormyorifke ana lema ktyeka i.

Snuratke ti iry a lema manait ei sra o hahke ode iry maka malolkye

9 Waikw o hatnimakw a matohak lema manait ei sra o hah e! Biar ma lema mika wasimy namit-namit, keskye musti mo mimukmuka e bo, kali Hulasokwe byitil e de.

10 Ode iry maka wait malolire musti mo mimukmuka e dakun, kali Hulasokwe nyauk tenamire. Kola dene tnyei mahunke ma kimin, keskye lema soso bonyo kmyalas ma kibrok, kola iry maka malolkye ana lema soso bonyo myaty dakun.

11 Dendye kolnye sekwe byetik ma ranrananke manas ma khyury ma tnyei mahun desike kmyalas, ma khuna eras desike kibrok ma atyat. Kola dene iry maka malolkye dakun, ma malmata kyeta nam ma yobak kuban, keskye ana imatkye bo.

Snuratke ti hurhurkye ode dakdyakinke

12 Eraske kimin ti iry a maalkyaw ralake kralake, ti kyoat ktela masunkwe kena i ne. Kali kolnye yalkyaw ralake kralake manenen ti masunw desy ti kiba knaru ne, desikeo ana itot ksewanke. Ksewanke neke, myorif nini nam, kali Hulasokwe tyetak maktei de ma ana yal ksewan desike ti iry manal ralake kralake mumu ti I ne.

13 Kolnye nam dum a khyury a irkye it ma yala tot atyatke, desikeo kete tyanuk ma byohe, "Hurhury neke kyosy a Hulasokwe!" Kali lema kika namit-namit ma khyuri kyal a Hulasokwe ma yala tot atyatke elik, ode Hulasokwe dakun o lema hyury a irkye ma yala tot atyatke.

14 Keskyede irkye wasi dakdyakin atyat mesmesanke ne kyulak o ktyalik i ma khyury a i bony ne.

15 Ode kolnye tyoha wasi rekryeky o tot atyat idakin desikre, desikeo di ei lim o sal. Ode kolnye wasi lim o sal desikre it de ktyabal it ma ribun, desikeo ana khyareta kyal ralake kralake, lemade kyor i ei mamaty rala.

16 Waikw o hatnimakw kulobak e! Kete mlyura ma irire rakakmet a e ohe, Hulasokwe hyury a e ma myala tot atyatare.

17 Kali nam eras o mlay tatot nekre mumu Hulasokwe nyauk kyosy a wen sra eras imin tike. I ne iala nam madelafare ti laitke ne. Ode madelaf manosy lait desikre kihihi i, klala Hulasokwe lema ihihi I elik.

18 Hulasokwe tyanuk tun a mlaire ma yal ity ma anan a ity, ma ity neke tmunmunmuna ti nam iala nekre mumu. Neke ktyoha ktela imesan iohutke.

Kete ttomolu Hulasokwe tunanare bo, keskye tlakut a ttoha dakun

19 Waikw o hatnimakw kulobak e! Mnyenas a ktela ne: ity ne mumu musti mo tandil ma ttomolu tun, klala kete samlurw o tatun, ode kete samlurw o tkeyer dakun.

20 Kali iry makeyerke lema bisa ma yala ktela mlaire, ma ktyoha nam Hulasokwe idakinare.

21 Lemadendye musti mo totuk lakhidik ktela maraire, ode tot atyat ribun kyalamo tala desikre ba, ode tnauk ity tenatare ma babaf ma ttomolu tun a Hulasokwe itan ti ity ralat a kralanare. Hulasokwe tuna nekre kyala kyal ity ma tmorif.

22 Keskye kete ttomolu Hulasokwe tunanare bo, de musti mo tlakut a ttoha tun desikre dakun. Kali kolnye ttomolu bo, keskye lema ttoha, desikemo tmesan a takakmet a ity tenatare.

23 Kali kolnye irkye it a tyomolu Hulasokwe tunanare, keskye lema lyakut a tyoha, desikemo i neke yola dene iry a maatos manenen matake ti tatayalke ne.

24 Ma nenmo yatos manenen matake ti tatayalke ode ilakut ba bonyo, imluak uno mata de.

25 Klala esei desike tyomolu ode lema imluak Hulasokwe tunanare,

1:10 1:10-11 Yes. 40:6-7

ode byihy mamak tnyetak Hulasokwe ma tyoha manenen, desikemo ana eraske kimin a i ti ktela iala desikre. Kali ity Ebutke wasi tnyetakke mlay, ode kyaditi ity toha ity wait lim o sal nekre.

26 Ode kolnye esei desike ryekan o indil ma bya ti kyubak ode syambayan ti Hulasokwe, keskye lema ijaga mamak tun itanukare, desikemo myesan a ikakmet a tenanke bo. Ode wasi kubkubak desike lema kika kbuan.

27 Klala mtyomolu, kubkubak a mlay bain-bain ti ity Amat Hulasokwe, neke musti mo tsaluk naman metw o enen som a masunkwe kidan sir nekre, ode tajaga ity tenatare ma kete ttoha atyat mamin ti nuske ktem ne.

2

Kete taseak mat

1 Waikw o hatnimakw e! Kolnye ttohak ti ity Ebut Yesus Kristuske, I neke ksunw a I a ksyalik, desikemo kete taseak mat.

2 Kola dene kolnye iry maka malolkye it ma myai wen tasambayan tike, neke hyonak rabit eras-eraske ode wasi soltya blyawanke. Ode iry lema manait ei sra o hahke it ma mya dakun, desikeo hyonak rabit marakye.

3 Desike bonyo talan a iry a mahonak eras desy ma tbu ti i de tbohe, “Amo, mmwa ma ti mtwaklulw ti lulkwe!” Klala tbu ti iry lema manait sra o hah desy ma tbohe, “Mbwa ti mumdiry o so!” Dete lemamo, “Mtwaklulw ti flur ne bo.”

4 Kolnye tala koldyesy, desikemo takea ode taseak mat ma desy, ma tola dene iry matetak tun mo kitoha rala atyatke ne.

5 Waikw o hatnimakw kulobak e, mtyomolu aduk! Iry a lema manait ei sra o hah nekre, Hulasokwe yilik a sir ma wait tohtohakke mausw bainbain, ma sir ne ral ralat a kralanare ti I de. Ode ana ratot eraske ti wen Hulasokwe ihareta tike, kali heitlulswoke Hulasokwe tyetak maktei de ma ana yal eras desike ti iry manal ralat a kralanare mumu ti I ne.

6 Keskyede ity ne tahmwai iry lema manait ei sra o hah nekre, klala talan iry maka wait malolire, biar ma the ohe sir ne rala atyat ity, ode sir ne rhait ity ba ti rukun a ity ne.

7 Iry nekre sir ne rakanak Yesuske Anike ne, neke Any a taalan desy. Any neke Hulasokwe yal ma ity, ma ksyusu ohe Hulasokwe wasi iry a ity de.

8 Keskye tnyetak rakesy ti Kitab Lanke kbyohe, “Musti mo mlwobak wasimw irire kola dene mulobak tenamkwe ne dakun.” Ode kolnye sew kyaki ne ttoha ity wait Raja Lanke wasi tnyetak desy, desikemo tala eraske ma desy.

9 Keskyede kolnye taseak mat, desikemo tala ktela lim o sal nekre ma desy, ode klyosu ohe tbilak a tnyetakke ma desy.

10 Kali kolnye ttoha Hulasokwe wasi tnyetak rakesy mumu ti Kitab Lanke ne, keskyede lema ttoha sasam bo, desikeo kola dene tasal ti tnyetak desikre mumu.

11 Kali Hulasokwe tyanuk ma byohe, “Kete maldotw.” Ode tyanuk huruk ma byohe, “Kete mtwabahunw iry.” Dendye kolnye lema taldotw, keskyede ttabahunw iry, desikemo ity neke iry mabilak tnyetak Hulasokwe de.

12 Waikw o hatnimakw e, ana Hulasokwe byihy ity ne mumu, ma ana yukun a iry lema matoha wasi tnyetakke. Kali tnyetak desike ne kiaditi ity toha ity wait lim o sal ne. Lemadendye tajaga mamak ity ti tun tatanukare ode ktela taalanare.

13 Kali kolnye lema tsusu loblobakke ti irkye, desikemo Hulasokwe lema syusu loblobakke ma ity, ti sew a Hulasokwe ana iukun irkye ne. Lemadendye tsusu loblobakke ti irkye, ma Hulasokwe syusu loblobakke ma ity dakun, kali loblobakke malkyakaw ma kbyilak ti ukunke.

2:8 2:8 Im. 19:18 **2:11 2:11** Kel. 20:13-14; Ul. 5:17-18

Snuratke ti tohtohak lema maka kbuanke

14 Waikw o hatnimakw e, lema kika kbuan ma kolnye ttanuk ohe ttohak ity Ebut Yesuske, keskyede lema ttoha tun Itanukare! Kolnye ttohak koldyesy, desikemo ity wait tohtohak maoly desike ana lema bisa ma kyaorif a ity!

15 Ode kolnye ity waitke it, dete lemamo ity hatnimatke it, ma lema ika wasi simbol o rabit, ode lema ika hina kotw o abw ma kyoat ti i ti sew kyaki nekre.

16 Desike bonyo ttanuk ti i ma tbohe, "Mbwa mamak, ode Hulasokwe yal eraske ti o, ma simbol o rabit o kotw o abw ana kyoat ti o!" Keskyede kolnye lema tal namitnamit ti i, desikemo lema kika kbuan.

17 Kola dene tohtohakke ne dakun, ma kolnye ttohak ity Ebut Yesuske, keskyede lema ttoha tun Itanukare, desikemo ity wait tohtohak desike lema kika kbuan, de kmyaty bo.

18 Ode kolnye irkye it a tyanuk ma byohe, "Irire dum a rtohak ohe sal mabai Hulasokwe neke kimin a tohtohakke kmyesan bo. Klala iry salik a rtohak ohe sal mabai Hulasokwe neke kimin ti ktela raalanare kmyesan bo." Keskyede khwalas iry matanuk desike ma kbwohe, "Kolkyabei ma khwe wasimw tohtohakke de, kolnye lema mala ktela erasare de? Klala oi ne bisa ma mhwe wasikw tohtohakke, neke kyosy a ktela eras kualanare."

19 Ode ei neke mtyanuk ohe mtyohak o Hulasokwe sasasam a I bony ode? Desike mlay! Keskye ngkeskwaure rtohak ktela desy dakun, lemade ramtaut ma ramlulurw.

20 Hei, iry a ktem e! Mbyuma ktwanuk kolkyabei ma mhye o, kolnye ttohak Hulasokwe, klala lema tala ktela erasare, desikemo ity wait tohtohak desike lema kika kbuan!

21 Myatos Abraham ity musut desy. Hulasokwe yohut ohe, i neke mlay a i, kali ktela Abraham ialake, neke kyoat yal anan a Ishak ti lat raeh heal tike, ma yabar i ti Hulasokwe.

22 Ktela neke klyosu ohe Abraham wasi tohtohakke klyakut a kyor wasi ktela ialanare. Ode wasi ktela ialanare kyala ma wasi tohtohakke mausw elik.

23 Lemade ktela Abraham iala desikre ktyoha nam rakesy ti Kitab Lanke kralake ma kbyohe, "Abraham tyohak a Hulasokwe, dendye Hulasokwe byohe, 'Abraham neke iry a mlakye.' " Khyali desike mane Abraham ne rabuk i o Hulasokwe lianke.

24 Lemadendye tatos ohe irkye mlay a i, neke kyosy a wasi ktela erasare, de lema kyosy a wasi tohtohakke kmyesan.

25 Koldyesy dakun ti Rahab wamfwet atyat desy, ma yaldotw. Keskye heitlulswoke yal iry a Israel maka seseakare ei wasi sekye kralake ma itina sir, ode syaluk sir ma rala rbetik rosy sal salik ma rba. Dendye khyali wasi ktela eras iala desy, mane Hulasokwe yohut ohe i neke, iry mlay a i.

26 Lemade kolnye ttohak Hulasokwe, keskye lema tala ktela erasare, desyo ity wait tohtohak desike kmyaty. Neke kola dene ity tenat ne dakun, ma ity memeatke lema kimin, desikemo tmaty dakun de.

3

Musti mo tajaga mamak ity mat nekre

1 Waikw o hatnimakw e, mryekan mamak a e ma kete ribun a myobak ma mika kmata, ma myajar Hulasokwe tunanare ti irkye. Kali kolnye iry maajar Hulasokwe tuna nekre rala ktela salare dum, desikeo ana Hulasokwe yukun sir o mdedan ma kbyilak ti iukun iry a lema maka kmatanare ne.

2 Ity ne mumu neke tala ktela salare ribun, keskye kolnye esei desike ijaga manke ma lema ktyanuk

2:14 2:14 Luk. 6:46 **2:21 2:21** Kej. 22:1-14 **2:23 2:23** Kej. 15:6; 2Taw. 20:7; Yes. 41:8 **2:25 2:25** Yos. 2:1-21

tun salke it elik, i desike iry a nel-
nyelkye. Desikemo iry desike bisa
ma ijaga yal tenanke ktem ne mumu
ti ktela salare, de yala ktela mlaire
kmyesan bo.
3 Lemade tatos ti kudake bo. Biar
ma kuda ne lan a i, keskye teti taskye
ti hahake, ode tbity tasy desy ma ty-
oha tabuke ma kkyahy a kuda desy
ma tbai kabei ta kabei bo. Desikemo
thareta tal kuda desy, biar ma tasy
desy maniniw dakun.
4 Ode tatos ti kabalke dakun. Biar
ma kabal desike lan de lan, ode es-
kwe mety ma bisa ma ksiri kabal desy
ma kila ti de kila kmya, keskyede iry
makumak wilinke kyahy wilin desy
bonyo, kabal desike ktyoha maku-
mak wilinke ibuke bo, biar ma wilin
desike kakan dakun.
5 Kola dene ity mat nekre dakun,
ma biar ma kakan ti ity tenat nekre,
keskyede ktyanuk tun bakbak ribun
lan ne. Ode tatos akye ma kbyail mo
kakan bo, keskyede ay desike bisa ma
kisorw utno arwala lan ne.
6 Ode ity mat ne kola ne akye
dakun. Kali ti ity tenatare neke, ity
mat nekre kbyenw ti atyat ribun lan
ne ma kyaraik ity tenat a ktem nekre
mumu. Mane ity mat nekre kola ay
manosy mamaty ralake ma kihnutuk
ity wait mormyorif ne mumu.
7 Ode heal o ail mata mnas salno
salik nekre mumu, neke manunare,
ror heal malamy o heal mamin a
ra nekre, rtabal heal mamin tasike
krala ne, neke irkye yala yal sir ma
rmaruh, ode kyala kyosy khyehyeike
hyareta yal sir de.
8 Keskye lema irkye it a yala yal
manke ma kmyaruh! Ode lema bisa
ma thareta tal dakun. Kali ity mat
nekre kihatu ksyalik, ode kbyenw ti
racunke ma ktyabahunw a irkye.
9 Kyosy ity mat nekre ma tleru
Amam Lanke Anike, neke ity Amat
Hulasokwe, ode kyosy ity mat nekre
dakun o tsusno tsoba irkye, neke iry
a Hulasokwe iala sir ma rola I ne.
10 Mane tun eras o atyat nekre
kbyetik a kyosy ity nunut sasam ne
bo. Lemade waikw o hatnimakw e,
lema eras ma tala koldyesy!
11 Bisa ma wer a mtelaske ode wer
a mekwe knyaha kyosy werke kmata
sasamke e? Lema!
12 Lemade waikw o hatnimakw e,
kyalamo aw arake kisi aw zaitunke
kisike e? Ta kyalamo tasy maiskye
kisi aw a arake kisike e? Lema! Kola
dene wer a mtelaske lema bisa ma
kbyetik kyosy wer a mkeske kmatake
dakun.

Snuratke ti hehe manosy Hulasokwe

13 Ode ti ity ne mumu neke, kolnye
iry mahei lulw o lyakwe, ma yilik a
hye eraske toha atyatke, iry desike
musti mo myorif eras, ode nyauk
tenanke ma babaf ma totnyo yabi
nekre eras dakun. Koldyesikemo
wasi ktela nekre ksyusu wasi hehei
lulw o lyakwe bain-bain.
14 Keskye kolnye ity ne taatil nam,
ode lema tdakin irire wait erasare, de
trekan ity tenatare kmyesan ma lema
thaduli irkye, desikemo kete tbitil ity
tenatke ma atat ma tbohe the telke
ti eras o atyat. Kali ity totat nekre
ksyusu o takakmet ti ktela mlaire.
15 Ode hehei lulw o lyaw maoly
desike lema kyosy a wen sra eras
Hulasokwe imin tike, de kyosy a las-
myerke khaha ne, ode kyosy a iry
mamin ti nuske ktem ne, rtabal a
ngkeskwaure dakun.
16 Dendye kolnye lema tdakin irire
wait erasare, ode trekan ity tenatare
kmyesan bo, desikemo ktela nekre
khyury ma kyety oror o nanwaw, ode
tala ktela atyat sai ta sai bo.
17 Keskyede iry manal heheke toha
Hulasokwe, neke ralake kralake nel-
nyelnyely, ma ika eras yor irire,
ode ralake kralake lublub ma lema
kyeyer a hye. Itotomolu tel dakun.
Ode lema iseak mat, ode lema ikak-
met dakun. De sew kyaki ne, ilobak
iry, ode yala ktela erasare bo.
18 Lemade iry madakin ma ika eras
ia yor iry salik, ode ika eras irire dum
dakun, iry neke hyury ma raktemtem

3:9 3:9 Kej. 1:26

mumu ne rala ktela mlaire ma kola Hulasokwe ibuke.

4

Snuratke ma kete taka lui tor nuske ktem ne

1 Waikw o hatnimakw e, kyosy kabei mane kihury ma miilir ode mikahrea ne de? De lema kyosy a nam atyat midakin nekre, mane kikahrea ti ralamy kralanare ne e?

2 Ma midakin nam, keskye lema mitot, mane kihury ma mitabahunw iry ne. Ode mdyakin iry salik wait nam dum, keskye lema bisa ma mitot nam desy. Lemade it de iilir yor it ma khyury ma mikahrea. Keskyede lema mitot namit-namit, kali lema miten toha Hulasokwe.

3 Ode kolnye msyambayan ma miten dakun o, lema mitot namit-namit, kali wasimy sambayan desike lema mlay. Lema mlay kali nam miten desikre miten ti tenamire kmyesan ma msyenan a myor bo.

4 Hei, ei ne myola iry a maaldoture, kali lema myal ralamy kralanare mumu ti Hulasokwe, de ralamire kihe i! Ode lema mhye ohe kolnye mika lui myor nuske ktem ne, desikemo mimnisik Hulasokwe e?! Lemadendye esei desike byuma tyoha nuske ktem ne wasi atyatare, desikemo iry desike Hulasokwe syorw a i.

5 Ode kete mryekan ohe Kitab Lanke lema kika kbuan, de mhye ohe rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, “Hulasokwe yal Memeanke ma kimin ti ity ralat a krala nekre de. Ode Hulasokwe Memean desike kkyoman o ksunw ksyalik ti kolnye ity ralat a kralanare kila ti de kila kmya ne, kali lema tal ity ralat a kralanare mumu ti Hulasokwe myesan.”

6 Keskyede eras manosy Hulasokwe, neke yal ma ity mo mausw ode kyalkyaw ity, ma ksyekan nam atyat tadakin desikre ba. Khyali desike mane rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, “Hulasokwe syorw a iry mabitil tenatare ma atat ne, klala Hulasokwe yala eras iry manauk tenatare ma babaf ne.”

7 Lemadendye klwosu ti e ohe musti mo myou ti Hulasokwe. Klala msyorw ngkeskwaure wait uskwe khatuke, desikeo ana ila toha e.

8 Lemade mnyey a Hulasokwe, desikeo ana Hulasokwe nyey a e. Hei, iry maka wasi lim o sal o! Kete mala lim o sal nekre de. Hei, iry a ral malakdu a i o! Meti ralamkwe ti sasam ma mala ma nelnyely.

9 Ode musti mo ralamire kitol, kali mhye wasimy lim o sal. Lemade msyer ma ralamire kisalsal. Kete mimahis, de msyer, ode kete mimukmuka e, de myala ralamire ma kitol.

10 Lemadendye mnyauk tenamire ma babaf ti Amam Lanke, desikeo ana Amam Lanke byitil tenamire.

Snuratke ma kete tukun irkye

11 Waikw o hatnimakw e! Kete it de ikanak it. Kali kolnye esei desike ikanak wai, ode yukun wai, desikemo kola dene ikanak ode yukun ma yoit salke ti tnyetak Hulasokwe ma desy. Iry desike i ne lema tyoha tnyetak Hulasokwe, de yukun ma yoit salke ti tnyetak desike ne.

12 Keskyede Hulasokwe I ne iala tnyetak desy ode iukun irkye ne. I neke myesan a wasi haretke ma yaorif irkye ode tyabahunw irkye. Lemade kyanmwane mires ma miukun wasimy irire ne de?!

Snuratke ma kete tamluak Hulasokwe ti nam tarekire

13 Waikw o hatnimakw e, mtyomolu mamak! Ti ei neke dum a mtyanuk de mbyohe, “Senwe ta bolbol, aramy mbyai nus lanke it, ma aramy mimin ti so ainke sasam, ma aramy miketa nam ma miobak kuban.”

14 Keskye lema mhye o nam sai ana kdi ti bolbol dakun! Mimorif neke kbuanke kolkya? Wasimy mormyorif nekre kola ne akye kduduhanke ma kyalata o kimin maktei o kitayar.

4:6 4:6 Ams. 3:34 **4:13 4:13-14** Ams. 27:1

15 Lemamo musti mo mtyanuk ma
mbyohe, “Kolnye ity Ebut Hulasokwe
you, desikeo ana aramy mmyorif ma
aramy mkyarya kolnye, dete lemamo
aramy mkyarya koldyesy.”
16 Keskyede lema mtyanuk
koldyesy, de mitun bakbak ma
mbyitil tenamire ma atat. Ktela
miala desikre atyat.
17 Dendye mnyenas! Kolnye
esei desy hye ma musti mo yala
ktela mlakye, keskyede lema yala,
desikemo di ei lim o sal.

5

Snuratke ti iry a maka malolire

1 Hei iry a maka maloly e, mty-
omolu mamak! Ei ne musti mo msyer
ma kisalsal, kali ana masunkwe
kdyan e!
2 Kali malolimire busu ma atyat de.
Dedire rteta wasimy a simbol o rabit
de.
3 Ode wasimy blyawan a kunkuny
o bokbok nekre kikarmwain a i
dakun de. Lemade Hulasokwe ana
yatos wasimy blyawan makarmwain
i desikre ma klyosu ohe sal e. Dendye
ana Hulasokwe yukun e ma isimire
ksunw, kola dene akye kina tenamire
ne. Kali ei neke mhyarak malolimire
bo, biar ma nuske ktem ne kyala ma
ktei.
4 Ode mtyomolu! Ei ne lema
msyelw a iry makarya wasimy boare,
dendye iry desikre rarwen ti Hula-
sokwe. Lemade ity Ebut Hulasow a
Mahareta Lan Lahukke tyomolu sir ti
wait inarwenke de.
5 Iry a maka maloly e! Mimorif
neke mmyorif ti tenamire bo. Ode mi
o myenw nam a mtelas ma mimsun
a mikbet, ma msyenan ti nuske ktem
ne bo. Keskye ana Hulasokwe yukun
e, kola dene irkye yala ma ikotal saby
mamsunke telake ne.
6 Ode ei neke myohut tun de, ma
mtyabahunw a iry lema masalare,
biar ma lema rsorw e dakun.

Snuratke ma talkyaw ity ralatare ma takita bo

7 Lemadendye waikw o hatni-
makw e, kolnye masunw sai ta sai
neke kdyan ity, musti mo talkyaw
ity ralatare ma takita nini ity Ebutke
mya. Myatos iry manoha boke. Iry
desike ikita wasi bo a kisinare, kali
bo a kisi desikre kyaorif sir ti wait
sekye kralake. Lemade iry desike
ikita nini uske kdi, desikeo nenmo
tyan. Ode ikita nini kotw desikre
kisinare knyor, desikeo nenmo yal.
8 Musti mo takita nini nam dakun,
kola ne iry manoha boke. Ode musti
mo tala ity ralatare ma lan, kali ity
Ebutke lema soso bonyo mya de.
9 Lemade waikw o hatnimakw e,
kete tarwen, ode kete it de yoit salke
ti it. Koldyesikemo ity Ebutke ana
yukun ity. Myatos! Iry Maukun
Tunke yala ma mya ma ne.
10 Waikw o hatnimakw e, mnyenas
ti heitlulswo iry manety Hulasokwe
wasi nyanoare. Masunkwe kdyan a
sir kali rtanuk Hulasokwe tunanare,
keskyede ralkyaw ralatare ma rakita
nini nam bo. Lemade musti mo ttoha
wait a ktela desikre dakun.
11 Ode the o iry a maalkyaw mane-
nen ralake ne, iry desike eraske
kimin a i, biar ma masunkwe kdyan
i dakun. Ei neke mtyomolu Ayub
ti masunw madan ike de, ma biar
ma ksunw ksyalik, keskye yalkyaw
ralake manenen bo. Ode kalyauke
bonyo, ity Ebut Hulasokwe yal eraske
ti i huruk. Lemadendye the o ity Ebut
Hulasokwe lyobak irkye a ksyalik,
ode ralake eras ti irkye dakun.

Snuratke ti inahwabke

12 Waikw o hatnimakw e! Snurat
kutanuk ne ana kika kbuan a ksya-
lik. Dendye mtyomolu mamak! Kete
myal lait o lasmyer, dete lemamo
nam salik kanike ma myal ma mih-
wab. De kolnye nam sai desike mlay,
desikemo mbyohe, “Mlay.” Ode kol-
nye nam sai desike sal, desikemo
mbyohe, “Sal.” Musti mo myala
koldyesy ma kete Hulasokwe yukun
a e.

5:2 5:2-3 Mat. 6:19 **5:4 5:4** Ul. 24:14-15 **5:11 5:11** Ayb. 1:21-22; 2:10; Mzm. 103:8 **5:12 5:12** Mat. 5:34-37

Snuratke ma tsambayan ode tsaluk iry

13 Kolnye ti e neke irkye it a masunkwe kdyan a i, musti mo syambayan, klala kolnye imukmuka i, musti mo iora ma lyeru Hulasokwe Anike.
14 Ode kolnye irkye it a kluruk i, desyo musti mo yabuk a kerkeratare ma rma ma rsambayan ti i. Ode kolnye rsambayan, desikeo ral ity Ebutke Anike, ma ral ma raturu nulke ti iry a kluruk desy.
15 Lemade kolnye wait sambayanare bain-bain o kbyetik kyosy wait tohtohakare, desikemo ana ity Ebut Hulasokwe yala iry desike ma eras a i. Ode kolnye iry a kluruk desike yala ktela atyat a manety lim o sal nekre, desikemo ity Ebutke ana syos wasi lim o sal ialanare ba.
16 Koldyesikemo, musti mo it de you ti it o ika wasi lim o sal, ma it de syambayan ti it, ma Hulasokwe yala ity ma eras a ity.

Ode kolnye iry mlaire rsambayan ti Hulasokwe, desikemo wait sambayanare malkyakaw ksyalik ode kbuanare lan.
17 Mnyenas Elia! Elia neke iry manety Hulasokwe wasi nyanoke ti heitlulswo. Elia neke iry a i bo, kola ity ne dakun, keskye yal ralake kralake bain-bain ma syambayan ti Hulasokwe ma iten ma kete uske. Dendye lema uske nini ainke enatelw ktera.
18 Maktei bonyo syambayan huruk ti Hulasokwe ma iten uske, desike bonyo uske kdi toha laitke ma ktyubw lasmyerke, dendye lasmyer neke kika kisnyo klaran.
19 Waikw o hatnimakw e! Ti ei neke, kolnye irkye it a byetik toha sal a mlakye, ma tyoha sal atyatke de. Ode kolnye irkye it a syaluk iry desy ma yulak i ma tyoha Hulasokwe huruk,
20 desikemo iry a masaluk iry maala lim o sal desy ma yulak i toha wasi ktela sal desikre, neke yoryeta iry desy ma kete byai mamaty rala de. Lemade Hulasokwe syos iry a maala sal desy, wasi lim o sal ribun nekre ba.

5:14 5:14 Mrk. 6:13 **5:17 5:17** 1Raj. 17:1; 18:1 **5:18 5:18** 1Raj. 18:42-45 **5:20 5:20** Ams. 10:2; 1Ptr. 4:8

Yohanes
wasi atyahy mamuna ikeskye

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Iry makesy kitab 1 Yohanes neke Yesuske wasi nyasoke ma ani Yohanes. I neke kyesy atyahy ne ti kyoat imin ti nus Efesuske. Ode atyahy neke Yohanes kyesy ti iry a matohakare ti nus o hnu mamin ti propinsi Asiake.

Yohanes kyesy atyahy ne, kali byuma yalkyaw iry matohakare, ma sir neke rety ral sasamke ror Hulasokwe ma rhe ohe ana rmorif nini nam. Dendye iry a lema ialala lim o salke (1Yoh. 3:6), ode iry a imorif mo tyoha Hulasokwe wasi haretare (2:3), ode iry a malobak wai o hatnima matohak Yesuske ne (2:9-11), iry desikre sir ne ranety ral sasamke ranor Hulasokwe ne.

Ode Yohanes kyesy atyahy ne dakun ma syurat iry matohak desikre, ma ranenenas ma kete rtoha nam a irire raajar a lema mlaire, kali nam desikre khyury ma kiskyuikiskyay sir ti wait tohtohakke ti Hulasokwe. Kali kyoat desike, tuanggurure dum a rma ma rajar nam lema mlaire ti iry matohakare. Tuanggurw desikre, heitlulswoke rawahuk sir a ror iry matohakare. Keskyede sir desike rbetik toha iry matohak desikre (2:19), ma robak ma rakakmet a iry matohakare kyor nam raajar a lema mlay desikre (2:26).

Neke dum a rtanuk ma rbohe, Yesuske myai nus ne, neke lema yola irkye. Ode dum a rtanuk huruk ma rbohe, iry matohakare bisa ma rala lim o sal sai ta sai bo (3:8). Ode dum dakun o rajar ma rbohe, Yesus neke lema Hulasow a I, de I desike cuma mo iry a I bo.

Lemade Yohanes syorw nam raajar desikre mumu, kali nam raajar desikre lema kyosy Hulasokwe Memeanke, de kyosy a ngkeskwaure wait uskwe khatuke (4:2-3,6).

Kitab ne kisike kolnye

1. Hulasokwe Tuna manety mormyorifke (*1Yoh. 1:1-4*)
2. Hulasokwe madelafke kimin I (*1:5-10*)
3. Yesus Kristuske myaty ma lyitan eta ity (*2:1-2*)
4. Musti mo ttoha Hulasokwe tunanare (*2:3-6*)
5. Haret harharkwe (*2:7-17*)
6. Iry mamnisik a Kristuske (*2:18-27*)
7. Hulasokwe ananare wait ktelanare (*2:28-3:10*)
8. Iry matohakare musti mo it de lyobak a it (*3:11-18*)
9. Musti mo tsara Hulasokwe kyor ity ralat nelnyelire (*3:19-24*)
10. Kolkyabei ma the ohe nam raajarare mlay ta sal (*4:1-6*)
11. Musti mo it de lyobak it, kali Hulasokwe lyobak ity kmuna de (*4:7-21*)
12. Tohtohakke ti Yesuske neke kyala kyal nuske ktem ne (*5:1-5*)
13. Hulasokwe Memeanke klyosu ohe Yesus neke Hulasokwe Anan a I (*5:6-12*)
14. Mormyorif manal nini namke kimin Yesuske myesan bo (*5:13-21*)

Hulasokwe Tuna manety mormyorifke

1 Waikw o hatnimakw e! Atyahy kukesy* ne kisike klyosu Hulasokwe Tuna manety mormyorifke. Ode kyala kyosy khyehyeike ma lait o lasmyer ne lenla kimin, desikeo I neke† imin de. Ode myai nuske ktem ne, desikeo aramy‡ msyeak I, ode aramy mtyomolu I de. Aramy ne myatos

1:1 1:1 Yoh. 1:1; Kej. 1:1 * **1:1 1:1** Iry mahe tel ti Kitab Lanke rbohe atyahy neke Yohanes kyesy mane. † **1:1 1:1** Ti ayat neke tunke khatu *I neke* klyosu ohe *Hulasokwe Tuna Mamorifke*, neke Yesuske I desy. ‡ **1:1 1:1** Yohanes neke Yesuske wasi nyaso i. Ode Yohanes byohe *aramy* ti ayat ne, neke ksyusu ti Yesuske wasi nyaso dehean a kresi enaru desy.

manenen I, ode aramy myeta ara simamire ma myamas I dakun de. I neke Hulasokwe Tuna Mamorifke.
2 Iry manety mormyorif neke myai nuske ktem ne, desikeo aramy myatos I de. Dendye aramy mlyosu I ti e, ode aramy myabrita I ti e dakun. I neke yety mormyorif manal nini namke. Ode kyoat lait o lasmyer ne lenla kimin, desyo imin ma yor ity Amat Hulasokwe de. Keskyede selsel neke Hulasokwe syusu I ma aramy de.
3 Ode nam aramy miatos ode aramy mitomolu nekre, aramy myabrita ti e dakun, ma ei neke myor aramy de tety ral sasamke. Ode mtyoha aramy ma taktemtem neke tety ral sasamke tor ity Amat Hulasokwe, ode Anan Yesus Kristuske.
4 Lemade nam ribun kukesy ti atyahy neke, kkwesy ti e ma kyala ity ralat a kralanare ma kimukmuka kimarmara i, ma ity wait inamukmuka i desike ktyabal a ktyabal toha.

Hulasokwe madelafke kimin I

5 Brit neke aramy mtyomolu toha Hulasokwe Ananke. Ma brit neke aramy myabrita ti e ohe, Hulasokwe nelnyelnyely a I, ode I neke madelafke kimin a I, ode kelerakokke lema kimin a I elik.
6 Lemade kolnye ttanuk ma tbohe, ity neke tety ral sasamke tor Hulasokwe de, keskye tala ktela atyatare a nggora, desike ne klyosu ohe takakmet ma desy, ode tmorif ti kelerakokke a nggora, kali lema ttoha nam a mlay Hulasokwe iajarare.
7 Keskyede kolnye ity neke tmorif ti madelafke de, kola dene Hulasokwe imin ti madelafke ne, dendye ity neke it de yor it ne tety ral sasamke. Ode Hulasokwe Anan Yesus neke larake ksyos ity wait lim o sal ba mumu, ode kyala ity ralatare ma nelnyely.
8 Klala kolnye ttanuk ma tbohe, ity neke lema taka ity wait lim o sal, desikeo tmesan a takakmet a ity tenatare ma desy, ode Hulasokwe tuna mlaire lema kimin ity ralatare.
9 Keskyede kolnye tou ti Hulasokwe ohe, ity neke taka ity wait lim o sal, ode ttanuk ma tsisy hela ti I, desikeo ana syos ity wait lim o sal desikre ba. Ode yaditi ktela atyat taala desikre mumu toha ity ralat a kralanare, ode yala ity ralat a kralanare ma nelnyely. Kali Hulasow ne mlay a I, ode lema bisa ma imluak wasi tnyetakke, de kyakikyaki ne nam ihatetakare yala ma kdi ti.
10 Ode the ohe Hulasokwe tyanuk de ma byohe, irire mumu neke raka wait lim o sal. Lemadendye kolnye ttanuk ma tbohe, ity neke lema taka ity wait lim o sal, desikeo kola dene ttanuk ohe Hulasow neke ikakmet ma desy, ode tunanare lema kimin ti ity ralatare.

2

Yesus Kristuske myaty ma lyitan eta ity

1 Anakw kulobak e! Ktela nekre kkwesy ma kosa ti e de, ma kete myala ktela lim o sal de. Keskyede kolnye dum a rala lim o sal, desikeo kete ralatare kakan, kali ity wait iry a mabaa klen ma ity tor ity Amat Hulasokwe ne imin de. I neke Yesus Kristuske, ma lema ika wasi lim o sal elik. Ode I neke ana yoryeta ity, ti Ama Hulasokwe wasi lulululw ne.
2 Ode I neke myaty ma lyitan eta ity, mamode Hulasokwe bisa ma syos ity wait lim o sal nekre ba. Keskye imaty ne lema khyali tmesan a ity wait lim o sal nekre bo, de khyali irire mumu ti nuske ktem ne wait lim o sal dakun.

Musti mo ttoha Hulasokwe tunanare

3 Ode kolkyabei mane bisa ma the ohe, tahe Hulasokwe bain-bain ne de? Kolnye ity ne ttoha Hulasokwe wasi haretare, desikemo ksyusu ohe the I bain-bain.
4 Lemade esei desike tyanuk ma byohe, hye Hulasokwe bain-bain, keskyede i desike lema tyoha Hulasokwe wasi haretare, desikemo i desike ikakmet ma desy, ode

1:2 **1:2** Yoh. 1:14

Hulasokwe tuna mlaire lema kimin
ti ralake.
5 Klala esei desike tyoha Hula-
sokwe tunanare, desikemo i desike
yal ralake kralake bain-bain ti Hula-
sokwe de. Ode kolkyabei ma bisa ma
the ohe ity neke tety ral sasamke tor
Hulasokwe de?
6 De lema kolnye ttanuk ma tbohe,
tety ral sasamke tor Hulasokwe de,
desikemo ity wait mormyorifare
musti mo kola Yesuske wasi mormy-
orifke dakun.

Haret harharkwe

7 Waikw o hatnimakw kulobak e,
haret kukesy ti e neke kbyohe, musti
mo it de lyobak it. Haret neke
lema haret harharkwe ne, de haret
neke mtyomolu kmuna de, ti kyoat
sew a nenmo mitohak Yesuske desy.
Ode haret a mamuna mitomolu de-
sike, neke Hulasokwe tunanare desy
dakun.
8 Keskyede haret kukesy ti e ne kola
haret harharkwe dakun, kali tseak
ti nam Yesuske iala nekre mumu ne
ktyoha haret desy. Ode senwe aramy
msyeak o ei ne dakun o mtyoha haret
desy ma it de lyobak it. Neke lema
mimin ti kelerakokke ma mmyorif ti
lim o sal de, de mmyorif ma mtyoha
Yesuske ti madelafke ode myala ktela
erasare bo. Kola dene kelerakokke
kyala ma ksyakut ba, ode madelafke
kdyelaf mane.
9 Ode kolnye esei desike tyanuk
ma byohe, i desike imin ti madelafke
de, keskyede imnisik wai o hatnima
matohakare, desikeo kola ne imin ti
kelerakokke a nggora.
10 Klala esei desike lyobak wai
o hatnima matohakare, desikeo i
desike imin ti madelafke ma desy,
ode lema kika namit-namit ti ralake
kralake ma khyury a i ma dyi ei lim o
sal.
11 Keskyede esei desike imnisik wai
o hatnima matohakare, desikeo imin
ti kelerakokke a nggora, ode lema hye
iba sara, de lyakut ti de lyakut ma
ti kelerakok desy bo, kali kelerakok
desike kkyok eta uno mata.
12 Naman e,* kkwesy atyahy ne ti e,
kali Hulasokwe syos wasimy lim
o sal ba de, khyali nam Yesus
Kristuske iala desy.
13 Amam e, kkwesy nam nekre mumu
ti e,
kali mhye Yesus Kristuske bain-
bain de. I neke kyala kyosy
khyehyeike ma lait o lasmyer
ne lenla kimin, desyo imin de.
Ode lyalaw e, kkwesy nam nekre
mumu ti e,
kali myala myal ngkeskwaure
wait uskwe khatuke de.
14 Naman e, kkwesy nam nekre
mumu ti e,
kali mhye ity Amat Hulasokwe
de.
Amam e, kkwesy nam nekre mumu ti
e,
kali mhye Yesus Kristuske bain-
bain de. I neke kyala kyosy
khyehyeike ma lait o lasmyer
ne lenla kimin, desyo imin de.
Lyalaw e, kkwesy nam nekre mumu
ti e,
kali wasimy tohtohakke malkyakaw,
kali Hulasokwe tunanare kimin
ralamire,
ode kali myala myal ngkeskwaure
wait uskwe khatuke de.
15 Lemadendye waikw o hat-
nimakw e, kete mdyakin nuske
ktem ne, ode nam atyat mamin ti
kralanare dakun. Kali esei desike
dyakin nuske ktem ne, ktyabal nam
atyat mamin ti kralanare, desikeo
i desike lema bisa ma yal ralake
kralake ti ity Amat Hulasokwe.
16 Kali ktela atyat ribun mamin
ti nuske ktem ne, lema kyosy a ity
Amat Hulasokwe, de kyosy a nuske
ktem ne bo. Atyat mamin ti nuske
ktem ne, neke ne: Irkye byuma ty-
oha wasi dakdyakin atyatare. Ode
kolnye yatos nam sai bo, desyo ralake
kdyakin ma byuma ika wasi dakun.
Ode dyakin ma irire rleru i ti nam

2:7 2:7 Yoh. 13:34 * **2:12 2:12-13** Ti ayat nekre, *amam* neke kbuanke o iry a wait tohtohakare malkyakaw de, klala *lyalaw* neke kbuanke o iry a wait tohtohakare nenmo ktyabal a ktyabal ne, ode *naman* neke kbuanke o iry a nenmo matoha Yesus Kristuske ne.

ialanare ode ti ika wasi nam dakun ne.
17 Keskyede nuske ktem ne, kyor nam atyat irkye idakinare mumu ne ana kitayar. Klala esei desike lyakut a tyoha nam Hulasokwe ibuke, ana myorif nini nam.

Iry mamnisik a Kristuske

18 Anakw a kulobak e, sekwe ana kyala ma kyait teike ma nuske ktem ne klyodur, desikeo iry a mamnisik Kristuske it a ana mya, neke kola brit a mitomoluke. Ode selsel neke iry a mamnisik Kristuske ribun sir de. Ktela neke kyeluk nyatos ma klyosu ma ity ohe, sekwe kyala ma kyait teike mane.
19 Ode iry a mamnisik Kristus desikre heit a rawahuk sir a ror iry matohak ity ne, keskyede sir desike lema rtohak Kristuske, dendye rbetik toha ity. Ode kolnye iry desikre rety ral sasamke ror ity ti Yesuske bain-bain, desikemo lema rbetik toha ity, de rawahuk sir a ror ity nggora. Keskyede lema koldyesy, de iry desikre rbetik lakhidik toha ity de, mane ktela desike ksyusu ohe iry desikre mumu ne lema elik-elik ma rety ral sasamke ror ity.
20 Klala ei neke lema myola sir, kali Iry Nelnyelkye, neke Yesus Kristuske, ma yal Hulasokwe Memeanke ti e de, dendye mhye nam a mlakye, neke nam a Hulasokwe iajarare.
21 Dendye kete mryekan o lema khwe ohe ei neke mhye nam a mlay manosy Hulasokwe ne de, mane kihury ma kukesy nam nekre ti e ne. Lema koldyesy, de kkwesy nam nekre ti e, kali khwe ohe ei ne mhye elik nam a mlay desikre de, ode kali mhye dakun ohe ti nam Hulasokwe iajar nekre, lema kika nam makakmet elik.
22 Ode esei desike byohe, Yesus neke lema Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne,† desikemo iry desike iry makakmet a i bain-bain. Ma i neke imnisik a Kristuske, ode ibu a ituly ity Amat Hulasokwe ode Anan Yesus Kristuske dakun.
23 Kali kolnye esei desike ibu a ituly Hulasokwe Anan Yesuske, desikeo lema yety ral sasamke yor ity Amat Hulasokwe. Klala esei desike you Hulasokwe Anan Yesuske, desikeo yety ral sasamke yor ity Amat Hulasokwe ma desy.
24 Lemadendye ei ne musti mo mkyumak mamamak Brit a mlakye ma kimin ti ralamire, neke brit mitomolu kyala kyosy sew a nenmo mitohak Yesuske desy. Kolnye mkyumak manenen Brit a mlay desy, desikeo ana myety ral sasamke myor ity Amat Hulasokwe yor Anan Yesus Kristuske.
25 Ode Hulasokwe ihatetak ma ity de, neke ana tmorif nini nam.
26 Lemade kkwesy nam nekre mumu ti e ma mhye, kali irire robak ma rakal e, ma khyury ma mtyoha nam raajar a lema mlay desikre.
27 Keskye Yesus Kristuske yal Hulasokwe Memeanke ma kimin a e de. Dendye kolnye lema kika iry ma rajar nam nekre ti e, desikeo lema nam, kali Hulasokwe Memeanke kyajar e ma mhye nam ribun lan nekre. Ode nam Memeanke kiajar ti e desikre mumu ne mlay, de lema kikakmet elik. Lemadendye musti mo myety ral sasamke myor Kristuske, ma ktyoha nam Hulasokwe Memeanke kiajar ti e desy.

Hulasokwe ananare wait ktelanare

28 Lemade anakw kulobak e, musti mo kyaki-kyaki neke myety ral sasamke myor Kristuske, ma ana ti sew a ima huruk ma tamdiry ma tasara I ne, desikeo ity ralatare lan, ma lema tamtaut ode lema tmay dakun.
29 Kali ei ne mhye ohe Kristus neke mlay a I, ode kyaki-kyaki ne lyakut a tyoha nam Hulasokwe ibuke, dendye bisa ma mhye dakun ohe esei desike lyakut a tyoha nam Hulasokwe

† **2:22 2:22** Tunke khatu kibohe, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne*, neke ***Kristuske*** I desy.

ibuke, desikeo iry desike Hulasokwe yal mormyorif harharkwe ti i de.

3

1 Anakw e, mryekan ti ity Amat Hulasokwe wasi loblobakke ma ity o lan a ksyalik! Kali Hulasokwe yala ity, ma anan a ity bain, ode lyura ma ity neke bisa ma tabuk ity o Hulasokwe anan a ity. Keskye nuske ktem ne lema rhe ohe, ity neke Hulasokwe anan a ity, kali nuske ktem ne lema rhe Hulasokwe dakun.

2 Lemade waikw o hatnimakw kulobak e! Senweke the o Hulasokwe anan a ity de, keskye lenla the bain o ity wait mormyorifare ana kolkyabei, ti kyoat Kristuske ima huruk ne. Keskyede the ohe, kyoat a Kristuske ima huruk ne, desikeo ana tola I, kali tatos I bain-bain.

3 Lemadendye iry a manal wait mormyorifare ti Kristuske ma rakita sew ana ima huruk ne, musti mo rajaga tenatare ma kete rala lim o sal, ma tenatare nelnyely kola ne Kristuske, kali Kristus neke nelnyelnyely a I.

4 Keskye kolnye esei desike yala lim o sal, desikeo byilak tnyetak Hulasokwe ma desy. Kali lim o sal, neke ne nam mabilak a tnyetak Hulasokwe ne.

5 Ode mhye ohe Kristus neke myai nuske ktem ne ma syos irkye wasi lim o sal ba, ode mhye dakun o ti Kristus neke lema kika lim o sal elik.

6 Lemadendye esei desike yety ral sasamke yor Yesus Kristuske de, desikeo lema ialala lim o sal de. Klala esei desike lema imres ma yala lim o sal, desikeo i desike lema inal a yor Kristuske, ode lema hye elik-elik o Kristus neke ese I.

7 Lemadendye anakw e, kete mlyura ma irire rakakmet a e, ma rbohe kolnye tety ral sasamke tor Kristuske, desikeo bisa ma tala lim o sal bo. Keskye kete mtyohak tun desy! Kali esei desike yala ktela mlaire ma ktyoha Hulasokwe ibuke, i desike mlay a i, kola ne Kristuske mlay a I ne.

8 Klala iry a lema imres ma iala lim o salke mo, ngkeskwaure wait uskwe khatuke anan a i. Kali kyala kyosy khyehyeike de, ma kyaki-kyaki ne, ngkeskwaure wait uskwe khatuke i ne iala lim o sal nekre bo. Kali koldyesike mane Hulasokwe Ananke myai nuske ktem ne, ma iskyuiiskyay ngkeskwaure wait uskwe khatuke wasi ktela iala desikre mumu.

9 Klala esei desike Hulasokwe yal mormyorif harharkwe ti i de, desikeo i desike Hulasokwe anan a i. Ode i desike lema ialala lim o sal nekre de. Ode ana kibai lulkwe ne dakun o, ana lema bisa ma ialala lim o sal nekre, kali mormyorif harharw manosy Hulasokwe kimin i de.

10 Lemadendye esei desike lema yala ktela mlaire, ode lema lyobak a wai o hatnima, i desike Hulasokwe lema anan a i. Ktela desike ksyusu ma ity ma the ohe esekar ne Hulasokwe anan sir, ode esekar ne ngkeskwaure wait uskwe khatuke anan sir.

Iry matohakare musti mo it de lyobak a it

11 Waikw o hatnimakw e! Kyala kyosy sew a nenmo mitohak Yesuske ne, desikeo mtyomolu britke de, neke Hulasokwe wasi nyanoke ma musti mo it de lyobak a it.

12 De kete tola Kain, kali ngkeskwaure wait uskwe khatuke anan i, mane tyabahunw a wai amurkye. Kyanmwane itabahunw a i ne de? Kali ktela Kain ialanare sal, klala wai amurkye ktela ialanare mlay.

13 Lemadendye waikw o hatnimakw e, kete mhyeran kolnye nuske ktem neke ramnisik a e.

14 Keskye kolnye tlobak ity wait o ity hatnimat matohakare, desikeo the ohe Hulasokwe yaditi ity toha mamaty rala de, ma tsukar ei mormyorif manal nini namke ma desy. Klala esei desike lema lyobak

3:1 **3:1** Yoh. 1:12 **3:5** **3:5** Yoh. 1:29 **3:11** **3:11** Yoh. 13:34 **3:12** **3:12** Kej. 4:8 **3:14** **3:14** Yoh. 5:24

wai o hatnima matohakare, desikeo i desike imin ti mamaty rala nggora.
15 Lemade esei desike imnisik wai o hatnima matohakare, i desike yola dene iry matabahunw irkye ne. Ode mhye ohe iry a matabahunw irkye, mormyorif manal nini namke lema kimin a i.
16 Waikw o hatnimakw e, Yesus Kristuske ilobak ity ne lan a ksyalik, ma ti kyal nini yal tenanke ma myaty ma lyitan eta ity. Dendye ktela neke ksyusu ma ity ohe, tala kolkyabei ma musti mo it de lyobak it. Lemadendye ity neke, musti mo tal ity tenatare ti ity wait o ity hatnimat matohakare, ma tlobak sir dakun.
17 Keskye kolnye esei desike imorif ti lasmyerke khaha neke, nam ribun nekre kyoat ti i, ode yatos iry a matohakke it ma ktyol ti i, keskyede lema lyobak iry desy ma syaluk i, desikemo loblobak manosy Hulasokwe lema kimin ti iry desike ralake kralake.
18 Anakw a kulobak e! Kete tlobak irire kyor nunkwe bo, de musti mo tlobak irire bain-bain kyor ity totnyo yabit eras taalanare dakun.

Musti mo tsara Hulasokwe kyor ity ralat nelnyelire

19 Kolnye tlobak ity wait o ity hatnimat matohakare bain-bain, neke ksyusu ohe ttoha nam a mlay manosy Hulasokwe ma desy. Dendye kyoat tsara Hulasokwe ma tsambayan ti I, desikeo ity huatare lema kyamlurw de.
20 Klala kolnye ity ralat a kralanare kryekan ohe sal ity nggora, biar ma tou ity salat desikre de, desikemo kete ity ralatare kakan, de ttohak Hulasokwe manenen bo. Kali Hulasokwe lan a I ma hye nam ribun lan nekre mumu ma kbyilak nam tahe ti ity ralat a kralanare ne.
21 Lemade waikw o hatnimakw kulobak e, kolnye ity ralat a kralanare kele rteka, kali lema taka ity salat, desikemo ity ralatare lan ma tsara Hulasokwe ma tsambayan.
22 Ode kolnye tsambayan ma taten nam sai ta sai toha Hulasokwe, desikeo ana yal ma ity, kali ttoha wasi haretke, ode tala ktela erasare ma Hulasokwe ralake kimukmuka I.
23 Ode Hulasokwe wasi haret itanuk ma itkye ne: ity neke musti mo ttohak ti Yesus Kristus a Hulasokwe Anan ne, ode musti mo it de lyobak it. Neke ktyoha haret Kristuske inal ma ity ne.
24 Esei desike tyoha Hulasokwe wasi haretke, desikeo yety ral sasamke yor Hulasokwe ma desy, ode Hulasokwe imin ti ralake kralake dakun. Ode the ohe Hulasokwe imin ti ity ralat a kralanare, kali yal Memeanke ma kimin ity de.

4

Kolkyabei ma the ohe nam raajarare mlay ta sal

1 Waikw o hatnimakw kulobak e! Kete samlurw o mtyohak iry mabohe, nam raajar nekre kyosy Hulasokwe Memeanke. De mryekan ode mbyihy mamak aduk, ma mhye ohe, nam raajar desikre kyosy Hulasokwe Memeanke ta lema. Kali irire ribun rakakmet ma rbohe, sir neke iry manety Hulasokwe wasi nyano sir, ode sir ne dakun o rbaa roli wen nekre mumu ti nuske ktem ne, ma rajar nam a lema mlaire de.
2 Lemade kolnye irkye it a mya ma yajar e, ode mbyuma mhye ohe nam iajar desikre o kyosy Hulasokwe Memeanke ta lema, desikeo mbyihy mamak nam iajar desikre, ma kolnye iry desike yajar ohe Yesus Kristuske myai nuske ktem ne ma yola irkye, desikemo nam iajar desikre kyosy Hulasokwe Memeanke.
3 Klala esei desike lema you ohe, Yesuske myai nuske ktem ne ma yola irkye, desikemo nam iajar desikre lema kyosy Hulasokwe Memeanke, de kyosy a ngkeskwakwe. Ode ngkeskwaw neke i ne ihareta ti iry a mamnisik Kristuske ne ralat a kralanare. Ode kola mtyomolu ohe iry a mamnisik Kristuske ne ana rma,

3:23 3:23 Yoh. 13:34; 15:12,17

dendye klwosu ti e ohe, iry desikre
rma de, ma sir ne nuske ktem ne.
4 Keskye anakw e, ei neke Hu-
lasokwe wasi iry a e de. Mane
myala myal a iry a makakmet ma,
mabohe sir neke iry manety Hula-
sokwe wasi nyano sir. Kali Hula-
sokwe Memean a mamin ti e de-
sike kyala kyal ngkeskwaure wait
uskwe khatuke de. Ngkeskwaure
wait uskwe khatu neke i ne isukar
ma ihareta irire ralat a kralanare ti
nuske ktem ne.
5 Ode iry makakmet ma mabohe
ranety Hulasokwe wasi nyano de-
sikre, sir ne lema rtohak Hulasokwe,
de nam rarekanare kyosy nuske
ktem ne bo. Lemadendye nam a
raajar ma kinosy nuske ktem ne,
neke ne kihury ma iry mamin nuske
ktem neke ratomolu ode ratoha sir
ne.
6 Keskye aramy neke Hulasokwe
anan aramy, dendye esei desike hye
Hulasokwe, desikeo i desike tyomolu
nam aramy miajarare. Klala iry
a lema mahe Hulasokwe, i desike
lema tyomolu nam aramy miajarare.
Dendye ktela desikre ksyusu ma
ity ohe, kolkyabei ma bisa ma the
ohe irkye mlay a i, ta lema. Kali
kolnye esei desike tyomolu nam
aramy miajarare, i desike Hulasokwe
Memeanke kimin a i, dete kolnye
esei desike lema tyomolu nam
aramy miajarare, desikeo i desike
ngkeskwakwe imin a i.

Musti mo it de lyobak it, kali Hulasokwe lyobak ity kmuna de

7 Waikw o hatnimakw kulobak e,
lemamo mmya ma ity neke it de ly-
obak it, kali loblobak neke kyosy a
Hulasokwe. Lemadendye esei desike
ilobak iry, i desike hye Hulasokwe,
ode mormyorif harharw manosy Hu-
lasokwe kimin a i.
8 Klala esei desike lema ilobak iry,
desikemo i desike lema hye Hula-
sokwe, kali loblobakke kimin ti Hula-
sokwe.
9 Ode Hulasokwe syusu wasi
loblobakke ma ity, neke kolnye: yaso
Anan sasasam ne, ma myai nuske
ktem ne, ma yal mormyorif manal
nini namke ma ity.
10 Loblobak a mlakye, neke lema
ity ne tal ity ralatare ti Hulasokwe
bo, de loblobak a mlakye, neke Hu-
lasokwe lyobak ity kmuna de, mane
yaso Anan sasasam ne ma mya ma
myaty ma lyitan eta ity, ma syos ity
wait lim o sal nekre ba.
11 Lemade waikw o hatnimakw ku-
lobak e, kolnye Hulasokwe lyobak ity
koldyesy, desikemo ity neke musti
mo it de lyobak it dakun.

12 Ode lenla irkye it a myatakit
Hulasokwe elik, keskye kolnye ity
neke it de lyobak it, desikemo ksyusu
ohe Hulasokwe imin ti ity ralat
a kralanare, ode wasi loblobakke
kbyenw a ity bain-bain ma desy.

13 Ode kolnye Hulasokwe yal
Memeanke ma kimin a ity de, de-
sikemo ity neke the ohe tety ral
sasamke tor Hulasokwe, ode Hula-
sokwe imin ti ity ralat a kralanare de.
14 Ode aramy neke heit a msyeak
Hulasokwe Ananke de. Dendye
aramy myabrita ti irire ohe, Hulasow
ne I ne iaso Ananke ma mya ma
yaorif irkye ti nuske ktem ne.
15 Lemadendye esei desike you
ohe, Yesus neke Hulasokwe Anan a I,
desikeo Hulasokwe imin ti iry desike
ralake kralake, ode i desike imin ti
Hulasokwe ralake kralake dakun.
16 Ode ity neke the ohe Hulasokwe
lyobak ity, ode ttohak dakun ohe Hu-
lasokwe lyobak ity.

Ode loblobakke kimin ti Hula-
sokwe. Lemadendye esei desike
ilobak iry, desikeo i desike imin ti
Hulasokwe, ode Hulasokwe imin ti
i dakun.
17 Dendye kolnye tety ral sasamke
tor Hulasokwe, ode Hulasokwe
wasi loblobakke kbyenw ti ity wait
mormyorifare de, desikemo ti sew
ana Hulasokwe iukun tun ti irkye
ne, desikeo ana lema tamtaut, de ity
ralatare lan ma tamdiry ma tsara
I. Ode lema tamtaut, kali ity wait

4:12 4:12 Yoh. 1:18

mormyorifare ti nuske ktem ne, kola Yesuske wasi mormyorifke de.

18 Lemade esei desike Hulasokwe wasi loblobakke kimin i, desikeo iry desike lema imtaut, kali loblobak manosy Hulasokwe kyaditi matatwanke de. Kyalamo irire ramtaut, kali rrekan o ana Hulasokwe yukun sir. Lemadendye esei desike imtaut o ana Hulasokwe yukun i, desikemo matatwan desike ksyusu ohe Hulasokwe wasi loblobakke lenla kbyenw a i mamak.

19 Lemade ity neke tal ity ralat a kralanare ti Hulasokwe ode talobak iry dakun, kali Hulasokwe lyobak ity kmuna.

20 Lemadendye kolnye irkye it a tyanuk ma byohe, "Yaw neke kal ralakkwe kralake ti Hulasokwe," keskye iry desike imnisik wai o hatnima matohakare a nggora, desikemo iry desike ikakmet ma desy. Kali esei desike lema lyobak wai o hatnima imatakit sir ne, desikemo i desike dakun o lema bisa ma yal ralake kralake ti Hulasow a lema imatakit I ne.

21 Lemadendye Hulasokwe yal haret ne ma ity ma kbyohe, "Esei desike yal ralake kralake ti Hulasokwe, i desike musti mo lyobak wai o hatnima matohakare dakun."

5

Tohtohakke ti Yesuske neke kyala kyal nuske ktem ne

1 Waikw o hatnimakw e! Esei desike tyohak ohe Yesus neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne, desikeo iry desike Hulasokwe anan a i, kali Hulasokwe yal mormyorif harharkwe ti i de. Ode esei desike yal ralake kralake ti ity Amat Hulasokwe, desikeo lyobak Hulasokwe ananare dakun.

2 Ode kolnye ity neke tal ity ralat a kralanare ti Hulasokwe ode ttoha wasi haretare, desikeo ksyusu ohe tlobak Hulasokwe ananare ma desy.

3 Kali kolnye tatotomolu tel ma ttoha Hulasokwe wasi haretare, neke kbuanke o ity neke tal ity ralat a kralanare ti Hulasokwe de. Ode wasi haret desikre lema mdedan ma ity,

4 kali esei desike Hulasokwe yal mormyorif harharkwe ti i de, desikeo i desike bisa ma yala yal ktela atyat mamin ti nuske ktem ne. Ode bisa ma tala tal ktela atyat mamin ti nuske ktem ne, kali ttohak ti Yesus Kristuske.

5 Dendye esei desike tyohak ohe Yesus neke Hulasokwe Anan a I, desikeo iry desike i ne bisa ma yala yal nuske ktem ne.

Hulasokwe Memeanke klyosu ohe Yesus neke Hulasokwe Anan a I

6 Waikw o hatnimakw kulobak e! Yesus Kristus neke myai nuske ktem ne, desikeo Yohanes yal werke ma byabtis a I. Ode kyoat myaty ti tul masanwalw ike, desikeo larake kibo ei hahke. Dendye Yesuske imai nuske ktem ne, lema myaa yor werke kmyesan bo, de myaa yor larke dakun, kali kyoat imaty desy larake kibo ei hahke. Ode Hulasokwe Memeanke klyosu ma ity ohe, ktela nekre mumu ne mlay bain o kdi ti de, ode nam sai Hulasokwe Memeanke ktyanuk, nam desike mlay.

7 Dendye, ktelake enatelw [ti wen sra eraske, neke: Ity Amatke, ode Hulasokwe Tunanare, ode Memeanke. Detelw ne sasam sir ma klyosu Yesus Kristuske ma ity.

8 Ode ktelake enatelw ti lasmyer khaha ne dakun,] neke ne: Hulasokwe Memeanke, ode wer ranal ma rababtiske, ode Yesus Kristuske larake dakun. Ktela detelw neke mais, ma ksyusu ohe Yesus neke Hulasokwe Anan a I.

9 Lemade kolnye irire rahes a ktela raseakare, ity ne kyalamo ttohak bo. Dendye musti mo ttohak bainbain nam Hulasokwe ilosu ma ity nekre, kali nam ilosu ma ity nekre kyety mdedan ma kbyilak nam irire ratanukare, kali I neke Hulasow a I, ma myesan a lyosu Ananke ma ity.

10 Lemadendye esei desike tyohak Hulasokwe Ananke, desikeo hye

5:3 5:3 Yoh. 14:15

bain-bain ohe, nam Hulasokwe ilosu
ma ity ma kihes Ananke ne, neke
mlay. Klala esei desike lema tyohak
Hulasokwe, desikemo kola dene
byohe, Hulasow neke ikakmet, kali
lema tyohak nam Hulasokwe ilosu
ma ity ne, ti kihali Ananke ne.
11 Ode nam Hulasokwe ilosu ma
ity desy, neke kolnye: Hulasokwe yal
mormyorif manal nini namke ma ity,
ode mormyorif manal nini namke
cuma mo kimin ti Ananke myesan bo.
12 Lemade esei desike yety ral
sasamke yor Hulasokwe Ananke, de-
sikeo mormyorif manal nini namke
kimin a i. Klala esei desike lema
yety ral sasamke yor Hulasokwe
Ananke, desikeo mormyorif manal
nini namke lema kimin a i.

Mormyorif manal nini namke kimin Yesuske myesan bo

13 Waikw o hatnimakw e, kkwesy
atyahy ne ti e, neke iry matohak
ti Hulasokwe Ananke ne, ma mhye
bain-bain ohe mormyorif manal nini
namke kimin a e de.
14 Koldyesikemo lema tatartaur ity
ralatare, de ity ralatare lan ma tsam-
bayan ti Hulasokwe. Ode the ohe
kolnye taten nam sai ta sai toha I,
ma ktyoha ibuke, desikeo the ohe ana
tyomolu ity.
15 Ode the ohe kolnye tyomolu ity
de, desikeo the dakun ohe nam taten
toha I desikre yal ma ity de.
16 Ode kolnye ei ne myatos waimy
o hatnimamy a matohakke it ma yala
lim o sal, desikeo musti mo msyam-
bayan ti Hulasokwe, ma miten ma
yaorif i toha lim o sal desy. De-
sikemo Hulasokwe ana yal mormy-
orif a mlakye ti i, ma nelnyely a i
huruk. Nam kutanuk ne kdi ti, ti iry
a maala lim o salke, keskyede wasi
lim o sal desy, lema kola lim o sal
manety matmyaty manal nini namke
ne. Dendye mnyenas, kika lim o sal a
manety matmyaty manal nini namke
dakun, ode Hulasokwe lema syos lim
o sal desy ba.* Lemade lema kaso e
ma musti mo msyambayan ti Hula-
sokwe, ma yaorif iry maala lim o sal
manety matmyaty manal nini nam
desy.
17 Dendye ktela atyat sai ta sai taala
mumu nekre, neke kyety lim o sal ma
desy. Keskyede mnyenas! Kika lim
o sal a manety matmyaty manal nini
namke.
18 Ode the ohe esei desike Hula-
sokwe yal mormyorif harharkwe ti i
de, desikeo iry desike ana lema ialala
lim o sal de. Kali Hulasokwe Ananke
ijaga i, ma ngkeskwaure wait uskwe
khatuke lema bisa ma yala yal i elik.
19 Ode the dakun ohe, ity neke Hu-
lasokwe wasi iry a ity. Klala iry a
lema matohakare ti nuske ktem ne
mumu ne, neke ngkeskwaure wait
uskwe khatuke hyareta sir.
20 Keskyede the ohe Hulasokwe
Ananke myai nuske ktem ne. Ode
I neke yal heheke ma ity, ma the
Hulasow a Mlakye. Ode tamorif neke
tety ral sasamke tor Hulasokwe, ode
Anan Yesus Kristuske dakun. Yesus
Kristus neke Hulasow a Mlakye,
de lema kika hulasow salik. Ode
mormyorif manal nini namke kimin
I a myesan bo.
21 Lemadendye anakw a kulobak e,
mironrony mamak e ma kete mlyura
nam dum ma ksyekan Hulasokwe
wenake toha ralamy kralanare.†
Teike desy de.

5:11 5:11 Yoh. 3:36 * **5:16 5:16** Ti Luk. 12:10Yesuske tyanuk ma byohe, "Kolnye esei desike ikanak Irkye Ananke, ana Hulasokwe bisa ma syos sala desy. Keskyede esei desike ikanak Hulasokwe Memeanke, ana Hulasokwe lema syos sala desy ba." † **5:21 5:21** Ti ayat neke tun kibohe, "*kete mlyura nam dum ma ksyekan Hulasokwe wenake toha ralamy kralanare*," neke ti tel Yunanike kbyohe, "*Musti mo soso e toha adar o hulasow a lema mlay nekre.*"

Yohanes
wasi atyahy a kla-ru ikeskye

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Iry a makesy a Kitab 2 Yohanes neke, ani Yohanes. I neke Yesuske wasi nyaso i, ode ika usu khatu ti kerkeratare.

Yohanes kyesy atyahy ne ti "enen a Hulasokwe iilikke, yor ananare" dakun (2Yoh. 1:1). Neke anakyai ihliak ti iry ribun matohak Kristus mamin ti wen a iosa wasi atyahy ne tike. Ode kyoat a Yohanes kyus wasi atyahkye, desikeo tyanuk ma byohe, "waimw wamfwet a Hulasokwe iilik i ti neke ananare, rosa wait salamke ti o." (1:13). Neke anakyai ihliak ti iry ribun matohak a mamin ti wen a Yohanes ikesy atyahkye ti ne. Yohanes neke lema byuma hyaly iry ribun matohak desikre wen ramin tiare kaninare. Yala koldyesy ma kolnye iry a mamnisik Kristuske ratot atyahy ne, desikeo kete rhe wen desikre, ma rba ti rala iry matohakare ror Yohanes ma masunkwe kdyan sir.

Ode Yohanes kyesy atyahy ne, kali kyoat desike tuanggurw maajar nam lema mlay nekre ribun sir. Lemade khyali ktela desy, dendye iten ma iry matohakare, it de lyobak it (1:5-6), ode kete ratun a ror tuanggurw a maajar nam lema mlay desikre dakun (1:10-11). De musti mo rkumak manenen nam a mlay Hulasokwe iajar desikre (1:1-2,4,9). Ode esei desike lema tyoha Kristuske nam iajarare, de tyoha nam salik a irire raajarare, i desike imorif neke lema yety ral sasamke yor Hulasokwe (1:9).

Kitab ne kisike kolnye

1. Yohanes wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (*1:1-3*)
2. Ttohak malkyakaw nam Kristuske iajarare ode it de lyobak it (*1:4-11*)
3. Yohanes kyus wasi atyahkye (*1:12-13*)

Yohanes wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Atyahy neke kkwesy ti e, neke ti enen a Hulasokwe iilikke, yor ananare dakun.* Yaw neke kuka usu khatu ti kerkeratare, ode klwobak e bain-bain. Ode lema kmwesan a klwobak e bo, de iry matohak nam a mlay Hulasokwe iajar desikre, neke sir ne mumu ne rlobak e dakun.

2 Ode aramy mlyobak e, kali nam a mlay Hulasokwe iajar desikre kimin a ity ralatare, ode ana kyor ity nini nam.

3 Lemade kuten ma eras manosy ity Amat Hulasokwe yor Anan a Yesus Kristuske, ktyabal wait loblobakke kimin a ity. Ode kuten huruk ma inaka eras manosy Hulasokwe ode Kristuske neke kyor ity ne mumu dakun. Ma tmorif mo, ttoha nam a mlay Hulasokwe iajarare, ode it de lyobak it.

Ttohak malkyakaw nam Kristuske iajarare ode it de lyobak it

4 Enen o, kumukmuka kumarmara yaw ksyalik ti kyoat kunal a kor anamure dum, kali rmorif ne rtoha nam a mlay Hulasokwe iajarare, ma ktyoha haret ity Amat Hulasokwe itanuk ma itkye.

5 Lemade enen o, senweke kuten toha o, ma ity neke it de lyobak it. Kali haret kukesy neke lema haret harharkwe ne, de haret neke ttomolu kmuna de, ti kyoat sew a nenmo tatohak Yesuske desy.

6 Ode loblobak a mlakye, neke ne: tmorif ma ttoha Hulasokwe wasi haretare. Ode haret neke mtyomolu kyala kyosy khyehyei a nenmo mitohak Kristuske ne, ma kbyohe, tamorif neke musti mo it de lyobak it.

* **1:1 1:1** Ti ayat neke, Yohanes tyanuk ma byohe, *enen*ke, neke anakyai ihliak ti *iry a maka kmata ti gerejake.* Ode enen desy *ananare* neke anakyai ihliak ti *iry a matohakare ti gereja desy*. **1:5 1:5** Yoh. 13:34; 15:12,17

7 Lemade kkwesy atyahy ne ti e,
kali iry makakmetare ribun sir a
rbaa roli wen nekre mumu ti nuske
ktem ne, ma rajar nam a lema mlaire
de. Iry nekre sir ne lema rou ohe,
Yesus Kristuske yola irkye ti kyoat
imai nuske ktem ne. Iry desikre sir ne
rakakmet a irire, ode sir ne ramnisik
a Kristuske ne.
8 Lemadendye mijaga mamak
ma iry desikre kete rakakmet a e,
kali mamak de ksewan a taktem
a takarya ma minal desike ana
kitayar. Dendye msyeak mamak
ma mtyohak nam aramy miajar ti e
desikre, mamode ana Hulasokwe yal
ksewanke ti e mo, mausw ksyalik.
9 Ode kolnye esei desike lema ty-
ohak manenen nam Kristuske ia-
jarare, de ila toha nam a mlay de-
sikre, desikeo iry desike lema yety ral
sasamke yor Hulasokwe. Klala esei
desike tyohak manenen nam Kris-
tuske iajarare, desikeo i desike yety
ral sasamke yor a ity Amat Hula-
sokwe ode Ananke dakun.
10 Lemadendye kolnye irkye it a
mya ma yait e, ode yajar nam salik
ma lema kola nam Kristuske iajarare,
desikemo kete myal i ei wasimy sey
kralanare, ode kete mitun a myor i
dakun.
11 Kali, kolnye mitun a myor i, de-
sikemo ana mtyoha iry desy ti totnyo
yabi atyat desikre ma desy.

Yohanes kyus wasi atyahkye

12 Enen o, ktelanare ribun ma kb-
wuma klwosu ti e, keskye lema kou
ma kkwesy ti atyahkye krala ne. De
kbwuma kbwa ti kait a e ti desy, ma
tahes tun ma klwosu nam nekre ti
e bo. Ma ti desike ana tamukmuka
tamarmara ity o lan a ksyalik.
13 Ode enen o, waimw wamfwet a
Hulasokwe iilik i ti neke ananare,†
rosa wait salamke ti o.
Teike desy de.

† **1:13 1:13** Ti ayat neke, kbyohe *waimw wamfwet a Hulasokwe iilik i ti neke ananare*, neke anakyai ihliak ti *iry ribun matohak ti wen a Yohanes ikesy atyahkye tike.*

Yohanes
wasi atyahy a kla-telw ikeskye

Tun a khatu malosu kitab ne

Iry a makesy a Kitab 3 Yohanes neke, ani Yohanes. I neke Yesuske wasi nyaso i, ode ika usu khatu ti kerkeratare. Ode kyesy atyahy neke ti lian ilobakke, neke ani Gayus. Ti wasi atyahy ikesy neke lyeru Gayus, kali Gayus neke tyoha nam a mlay Hulasokwe iajarare (3Yoh. 1:2-3). Ode Gayus neke syaluk ity wait matohak Yesus manosy a nus salik nekre, ti raabrita Yesus Kristuske ti iry a lenla matohak nekre, biar ma lenla hye iry desikre dakun (1:5-6).

Ti atyahy ne dakun o, Yohanes ihes a Demetrius yor Diotrefes. Ma Yohanes neke lyeru Demetrius, kali tyoha nam a mlay Hulasokwe iajarare. Klala Yohanes yoit salke ti Diotrefes, kali lema tyoha nam Yohanes ikesy ti wasi atyahy mamunanare. Diotrefes neke yobak ma ika usu khatu ti iry ribun matohakare, keskye ktela ialanare lema mlay. Lemadendye Yohanes iten ma Gayus kete tyoha ktela atyat a Diotrefes iala desikre, de musti mo yala ktela mlaire bo (1:11).

Kitab ne kisike kolnye

1. Yohanes wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye (*1:1-4*)
2. Yohanes lyeru Gayus ti isaluk iry a mabrita Brit Eraske ne (*1:5-8*)
3. Yohanes yoit salke ti Diotrefes, klala lyeru Demetrius (*1:9-12*)
4. Yohanes kyus wasi atyahkye (*1:13-15*)

Yohanes wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye

1 Gayus liakw kulobak o! Atyahy ne kkwesy ti o. Yaw neke kuka usu khatu ti kerkeratare, ode klwobak o bain-bain.

2 Liakw a Gayus o, kswambayan ma kuten ma eras-eras o ti ktela sai ta sai bo, ma kete kika kbai maala o, ma tenamkwe malkyakaw, kola ne wasimw tohtohakke ti malkyakaw dakun ne.

3 Kumukmuka kumarmara yaw ksyalik, ti kyoat ity wait matohakare dum a rma ma rahes ohe, mumorif neke mtwoha nam a mlay Hulasokwe iajarare. Ode khwe ohe mlay bain o mumorif neke koldyesy.

4 Lemade ralakkwe kralake kimukmuka kimarmara i a ksyalik ti kyoat kutomolu ohe, anakure* ramorif ne rtoha nam a mlay Hulasokwe iajarare kmyesan.

Yohanes lyeru Gayus ti isaluk iry a mabrita Brit Eraske ne

5 Gayus liakw a kulobak o, oi ne mutotomolu tel ma mswaluk iry matohakare, ti rama ma raabrita Brit Eraske ti wasimw a hnuke ne, biar ma iry desikre lenla mhwe sir elik. Ktela muala desike ksyusu ohe, oi ne mtwohak manenen Yesuske.

6 Ode iry desikre rma ma rahes wasimw loblobakke ma aramy de, neke iry matohak mamin ti wen aramy miwahuk aramy ti ne. Lemade kuten toha o ma mswaluk iry salik kolnye rbai wasimw hnuke ma rabrita Brit Eraske ti, kola iry mamuna desikre ti rabai desy ma rabrita Brit Eraske ne. Ode kolnye rala ma rbetik toha wasimw hnu desy ma rbai hnu salik, desikemo mswaluk sir ti wait babake, ma ktyoha Hulasokwe ibuke.

7 Kali kyoat ti rabrita Yesus Kristuske ti iry a lema matohak Yesuske ne, desikeo lema raten namit-namit toha sir.

8 Lemadendye iry matohak ity neke musti mo tsaluk iry maoly desikre, ma musti mo tal sir ei ity wait sey kralanare, ode tal nam rabuare ti sir. Ode tala koldyesy, ma kola ne ity neke tor sir ti wait karya

---

1:1 1:1 Kis. 19:29; Rm. 16:23; 1Kor. 1:14

* **1:4 1:4** Ti ayat neke Yohanes byohe, *anakure.* Neke lema Yohanes anan idur hahakare, de iry a matohak Yesuske, ma Yohanes yala sir kola ne anan elik sir ne.

desy, ti raabrita Brit a mlakye ti irire ne.

Yohanes yoit salke ti Diotrefes, klala lyeru Demetrius

9 Gayus liakw o, kyoat a kkwesy atyahkye ma kosa ti iry ribun matohak mamin ti wasimw a hnu desy, keskye ti desike irkye it ma ani a Diotrefes, i neke lema you ma tyoha nam kukesy desikre, kali yobak ma ika usu khatu ti iry ribun matohak desikre.

10 Lemadendye ana kbwai desy, desikeo nenmo kuhes a Diotrefes wasi ktela atyat ialanare, neke ikakmet ma ihes aramy ti irire. Ode lema yala koldyesy kmyesan bo, de kyoat iry a maabrita Brit Eras desikre rba ti rabrita Yesuske ti wasimw a hnu desy, desikeo Diotrefes neke lema you ma yal sir. Ode byu eta iry matohak mamin ti wasimw a hnu desy, ma kete ral iry a maabrita Brit Eras desikre dakun. Dete kolnye esei desike you ma yal sir, desikeo Diotrefes neke yesak iry desy, ma byetik toha iry a matohakare ma lema bisa ma iwahuk ia yor sir de!

11 Gayus liakw a kulobak o, kete msweak toha iry maala tot atyatare, de mtwoha iry maala tot erasare bo. Kali esei desike yala tot eraske, desikeo Hulasokwe wasi iry a i. Klala esei desike yala tot atyatke, desikeo i desike lenla hye Hulasokwe.

12 Klala iry matohakare mumu ne rleru Demetrius anike, ode rbohe i neke iry a eras i, kali imorif ne tyoha nam a mlay Hulasokwe iajarare. Ode aramy dakun o mbyohe eras a i dakun. Ode mhwe ohe, nam aramy mitanuk nekre mumu ne mlay.

Yohanes kyus wasi atyahkye

13 Lemade Gayus liakw o, ktelanare ribun a nggora ne kbwuma klwosu ti o, keskye lema kbwuma kkwesy ti atyahy ne.

14 Kali ana lema soso bonyo kbwuma ti kait o ti desy, ma tahes tun ma klwosu nam nekre ti o bo.

15 Kuten ma inaka eras manosy Hulasokwe kyor a o. Ode liamw a manor yaw nekre rosa wait salamke ti o dakun. Ode kuten ma mlwosu ti ara liamy mamin ti desikre ratsamratsam ohe, kosa wasikw salamke ti sir dakun.

Teike desy de.

Kitab a Malosu Ktela ana kidi ti nekre

Tun a khatu nekre klyosu kitab ne kralake

Kitab neke kihes ktela nekre ma lema soso bonyo ana kdi ti (Why. 1:1-2). Ode Yesuske byu ti Yohanes ma kyesy kitab ne, ma iry mabacaare ramorif ne mo, rtohak ti Yesuske, ode rakita I, biar ma irire roban de rtaba sir dakun. Nam ribun mabetik ti kitab ne, neke tal ma talalau kyor nam tamatakitare. Ktela kitabke krala ne kihesare, neke lema kbyetik a klatsam bo, de kbyetik a kdi a klatelw ma tatos, neke kolnye:

1. Mahareta mamin ti lasmyerke khaha ne, rala atyat iry matohak ti Yesuske, ma roban de rtaba sir nini rmaty.
2. Yesus Kristus neke ity Ebut Maharetake, ma ana yala yal iry ribun mamnisik Hulasokwe ne.
3. Eras ribun Hulasokwe isosan nekre, syosan kita wasi irire, neke iry a matohak ti I nekre, ode iry a matotomolu tel nekre, ode iry a marekan erasare ne, ode iry a lema ma-la toha tun rahatetakare ne, ode iry a ratabahunw a sir ti khyali ratoha ity Ebut Hulasokwe ne.

Kyoat Yohanes ikesy kitab ne, desikeo raja lan Romake, neke Kaisarke, ma yal haretke ti iry a iharetanare, ma musti mo rsakitil o rou ti i. Keskyede iry a Kristen-are rabrai ma rsakitil ode rou ti Kaisar Roma desy. De rtanuk ma rbohe, cuma mo rhe ity Ebut Yesuske bo. Khyali desy mane Kaisarke yaso ma rluk iry a Kristen desikre dum ei sey metmetke kralake, ode rtabahunw a dum dakun. Keskyede iry a Kristen-are dum a rabu a ratuli Yesuske ma lema rtohak ti I, kali ramtaut Kaisarke. Lemade Yohanes lyosu nam ana kidi ti nekre kbuanare, ma yal ma tyenauk iry a Kristen-are ralatare, ma kete rsanyetat wait tohtohakke ti Yesuske, de tetap ma ral ralat a kralanare ti ity Ebut Hulasokwe wasi tnyetakare bo.

Ode ti pasal enaruke ma ti kyait enatelkwe ne (Why. 2–3), Yesuske wasi atyahkye itw ne Yohanes a kyesy, ma yosa ti ribun matohakare ti nuske itw. Atyahy nekre klyosu ti iry matohak desikre ti nam musti mo raalanare, ti kyoat raoban de rataba sir ne.

Maktei bonyo nam ribun Yohanes iatos nekre, kyaklol ktela Hulasokwe ti ihareta ode iukun irkye ne. Neke kolnye: kader mahareta mamin ti wen sra eras Hulasokwe itaklulw tike (pasal 4ke), ode kitab ralulukke, ode Dombake Ananke, neke Kristuske (pasal 5ke), ma I ne itenuk nam ribun mamin ti wen sra eraske ne, ode nam mamin ti lasmyerke khaha ne dakun. Ode nam Yohanes iatos nekre dum ne huruk, neke klyosu nam ana kidi ti ne, ti kyoat Dombake Ananke isisik metrai deitw desy toha kitab ralulukke ne (6:1–8:5), ode nam ana kidi ti ne, ti kyoat raohw strompet deitw ne ma kidudu ne (8:6–11:19), ode nam ana kidi ti ne, ti kyoat rahodi Hulasokwe keyera mamin ti taw deitw desy ei lasmyerke khaha ne (pasal 16ke).

Ode kyoat Hulasokwe yukun nuske ktem ne ma ktei, desikeo yala lait harharkwe, ode lasmyerke khaha harharkwe (21:1-8). Desikeo iry matohak ti Yesuske ana ratot eraske lan toha Hulasokwe, ode ana ramin ti nus Yerusalem harharkwe (21:27). Ode ity Ebut Hulasokwe ana imin ma yor wasi irire ti desy, ode kyur iry desikre suatare ma lema rser de (21:2-4).

Kitab ne kisike kolnye

1. Salamke (*1:1-8*)
2. Yohanes nam iatos a kmunake (*1:9–3:22*):
   - 2a. Irkye Ananke lyakut ti wen a rasadiri damar a kwena deitw desikre tike kditlalanke (*1:9-20*).
   - 2b. Yohanes wasi atyahy deitw ikesy ma iosa ba ti iry matohakare ti nuske itw (*2:1–3:22*).

3. Yohanes nam iatos a kla-ruake (*4:1-16:21*):
   3a. Wen a rasakitil o raou ti ity Ebut Hulasokwe o wen sra eraske (*4:1-11*)
   3b. Kitab ralulukke ode Dombake Ananke (*5:1-14*).
   3c. Dombake Ananke syisik meteraike itw toha kitab ralulukke (*6:1-8:5*).
   3d. Nyaso manosy laitke itw rohw a strompetare (*8:6-11:19*).
   3e. Nyatos masunw deitw madi ti ne (*12:1-16:21*).
4. Yohanes nam iatos kla-teluke (*17:1-21:8*):
   4a. Wamfwet marakye it ma ani Babel (*17:1-18*).
   4b. Babel a klyily ma kiskyuikiskyay (*18:1-19:10*).
   4c. Yesuske syai kuda bokbokke, ode I ne Hulasokwe Tunanare, ode mya ma hyareta kola Rajake (*19:11-20:10*).
   4d. Ukun manosy lyaw a Hulasokwe inal ti irire (*20:11-15*).
   4e. Lait harharkwe ode lasmyerke khaha harharkwe (*21:1-8*)
5. Yohanes nam iatos a kla-atke: Wamfwet masaa kyor Dombake Ananke neke rahliak ti nus Yerusalem harharkwe (*21:9-22:5*).
6. Snurat manosy lyakwe (*22:6-21*).

Hulasokwe yal eraske ti Yohanes

1 Kitab neke kihes ktela nekre ma ana lema soso bonyo kdi ti. Ktela nekre, ne Hulasokwe itanuk ti Yesus Kristuske ne, ma lyosu ti wasi makaryaare ti nam a musti mo madi ti nekre. Lemade Yesuske yaso wasi nyaso manosy laitke ma ti lyosu ti Yesus Kristuske wasi makarya yaw ne, neke Yohanes.

2 Dendye yaw ne Yohanes, ma kuhes nam Hulasokwe itanukare, ode kuhes nam Yesus Kristuske itanuk ma yaw nekre, neke ktela kuatos nekre mumu.

3 Lemade eraske ti iry a mabacaare, ode eraske ti iry ratomolu tun a rabaca nekre, ode rtoha nam Hulasokwe iaso yaw ma kukesy ti kitabke krala ne, kali sekwe kyait mane.

Yohanes yosa wasi salamke ti ribun matohakare ti nuske itw

4 Waikw o hatnimakw ribun matohak mamin ti nus deitw a mamin ti propinsi Asia Kakanke, yaw neke Yohanes, ma kuten ma lemamo eras manosy Hulasokwe kimin a e, ktyabal inaka eras manosy Hulasokwe neke kyor miktemtem mumu. Eras neke kyosy a Hulasokwe. Ode senweke I neke imin de, ode I neke imin kyala kyosy khyehyeike de, ma ti kiba knaru ne imin a nggora dakun. Ode eras ne kyosy Hulasokwe Memean a rahliak ma rbohe, rohke itw ne, ma kimin ti kader Hulasokwe ihareta tike wasi lulululw ne.*

5 Ode eras ne kyosy Yesus Kristuske ma tyanuk nam a mlay manosy Hulasokwe. Yesus neke iry mamunmunake, ma myaty maktei o myorif toha iry mamatire, ode hyareta raja-nare mumu ti lasmyerke khaha ne. Ode I neke lyobak ity, dendye myaty ma larake kyaditi ity toha lim o sal, ma lim o sal lema khyareta ity de.

6 Ode yilik ity ma ttoha Hulasokwe wasi haretke, kali ika Raja ma ity. Ode yilik ity ma tbaa klen ti irkye yor Hulasokwe. Hulasow neke Yesuske Ama. Ma haretke kimin a I nini nam, ode musti mo tleru I nini nam dakun! Amin!

7 Ode myatos! Yesuske mya o yor owanke,
ode irire mumu neke ana ratos a I,
ma ti kyal iry masimban o matabahunw a I nekre ana ratos I dakun.
Ode kyoat mya, desikeo iry mamin ti lasmyerke khaha ne mumu ne ana rser.
Oo mlay ksyalik, nam nekre ana kdi ti! Amin.

1:4 1:4 Kel. 3:14; Why. 4:5 * **1:4 1:4** Tunke khatu kibohe, *Hulasokwe Memean a rahliak ma rbohe, rohke itw*, neke kbuanke ohe, *Hulasokwe Memeanke kamalkyauke desy mumu.* **1:5 1:5** Mzm. 89:28; Yes. 55:4 **1:6 1:6** Kel. 19:6; Why. 5:10 **1:7 1:7** Dan. 7:13; Za. 12:10; Mat. 24:30; Mrk. 13:26; Luk. 21:27; Yoh. 19:34,37; 1Tes. 4:17

8 Ity Ebut Hulasokwe tyanuk ma
byohe, "Yaw neke Kmuna ode Kosy
Lyakwe, ma Hulasow Mahareta Lan
Lahuk Yaw. Ode senweke, Yaw neke
kumin, ode ti khyehyeike kumin,
ode ana kumin ma ti kyal nini nam
dakun."

Yohanes myey o yatos Yesus Kristuske o nus Patmoske

9 Waikw o hatnimakw e, yaw neke
Yohanes, ma taktemtem neke ttohak
ti Yesus Kristuske. I neke ika Raja ma
hyareta ity. Ode ity neke tety ti de
tety ma ti masunkwe, keskye talkyaw
ity ralatare ma takita Yesuske bo.
Ode yaw ne rkumak yaw, ma rotuk
yaw bai nuske khatuke it ma kani
Patmos, kali kabrita Hulasokwe tu-
nanare, ode kuhes a Yesuske nam
ialanare.
10 Lemade kyoat sew Inamreske
bonyo, Hulasokwe Memeanke
kkyarya ti ralakkwe kralake, ma kt-
womolu teltelke it ma kyosy lyakwe
mo kdududuke lan kola strompetke
ne,
11 ma ktyanuk de kbyohe, "Nam
sai matos, desikeo mkwesy ti kitabke
it a krala, ode mosa ti iry ribun
matohak mamin ti nus deitw ne,
neke nus Efesuske, Smirnake, Perga-
muske, Tiatirake, Sardiske, Filadelfi-
ake, ode Laodikiake."
12 Lemade kulak matakkwe ma
katos ei lyakwe ohe, esei ne itun a yor
yaw ne de? Dendye kulak matakkwe
ei lyakwe bonyo, katos damarke kwe-
nake itw, ma rsadiri ti wen desy. Ode
damar a kwena desikre, neke rala
toha blyawan kunkunkye.
13 Ode katos irkye it ma yola Irkye
Ananke,† ma hyonak rabit bokbok
narnarw ne, ma ktyutw lwau-na kha-
hanare. Ode isalkat lelel smwelke,
neke rala toha blyawan kunkunkye.
Ode imdiry ti wen a rasadiri damar
a kwena blyawan deitw desikre tike
kditlalanke.
14 Ode hukake dakun o bokbokbok
kola dombake husinare. Ode mata-
na khatunare kdyelah kola akye
kamdirike.
15 Lwaunare khyitik kola solkye
ranal ti akye ma kiharhar ne, klala
telake kduduke kola ne besanare
kioban iskye ne.
16 Ode sima wanke kkyumak a
ftunke itw. Ode soribke it a kbyetik
kyosy hahake, neke mnas ti serit-
serit. Ode uno matake knyely kola
dene sekwe idutw mais-mais ma iran
ne.
17 Lemade kyoat kuatos I bonyo,
klwily ma kubobob ti wasi lulululw
ne, kola dene iry a mamatkye ne.
Keskyede syaa sima wanke ma yaw
ode tyanuk ma byohe, "Kete mum-
taut! Kali Yaw neke Iry Mamuna
Yaw, ode Iry Manosy Lyaw a Yaw,
18 ode Iry Mamorif Yaw. Biar ma
Yaw ne kmwaty de, keskyede matos,
kmworif huruk de, ma ana kmworif
nini nam ti kiba knaru ne. Ode kkwu-
mak haretke, kola dene kkwumak
kuskuske ti matmyatkye, ode ti wen
mamatire ramin tike dakun.
19 Lemadendye mkwesy ktela mu-
atos nekre, neke ktela ana madi ti
senwe, ode ktela ana madi ti sew
mama nekre dakun.
20 Ode ftun deitw muatos ti simakw
wanke kikumak ne, ode damar
a kwena blyawan deitw rasadiri
nekre, neke wasi kbuan mahunik
ike kolnye: ftun deitw neke klyosu
ohe, nyaso manosy laitke itw, neke
rajaga ribun matohakare ti nus
deitw desikre. Ode damar a kwena
blyawan deitw rasadiri nekre klyosu
ohe, iry ribun matohak mamin nus
deitw neke sir desy."

2

Nyanoke ti iry ribun matohak mamin ti nus Efesuske

1 Lemade Irkye Ananke* tyanuk
ma yaw ma byohe, "Mkwesy

1:8 1:8 Kel. 3:14; Why. 22:13 **1:13 1:13** Dan. 7:13; 10:5 † **1:13 1:13** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.) **1:14 1:14** Dan. 7:9 **1:14 1:14-15** Dan. 10:6 **1:15 1:15** Yeh. 1:24; 43:2 **1:17 1:17** Yes. 44:6; 48:12; Why. 2:8; 22:13 * **2:1 2:1** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 2:8,12,18ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.)

atyahkye it, ma mlwosu wasikw
nyano ne ti nyaso manosy laitke,†ma
ti lyosu wasikw nyano ne ti iry ribun
matohak ma Yaw ne, o nus Efesuske!
Neke mkwesy kolnye,

Nyano neke kyosy a Yaw. Yaw
neke simakw wanke kkyumak ftun
deitw ne, ode klwakut ti wen a
rasadiri damar a kwena blyawan
deitw desikre tike kditlalanke.
2 Ode khwe o mindil ti ktela
mialanare mumu de, neke nam
mikarya ma Yaw nekre, neke
mindil ma mkyarya, ode e dakun
o mindil ma myalkyaw ralamy
kralanare manenen ma mikita
Yaw. Ode khwe ohe, ei ne lema
mdyakin ma mika lui myor iry
mahature. Ode ei neke mbyihy a
iry makakmet ma rabohe wasikw
nyaso sir ne, ma bisa ma mhye ohe
tun ratanuk desikre kikakmet.
3 Ode khwe ohe, ei neke
myalkyaw ralamire ti atyatke kidan
e ne, ti mitoha Yaw ne, ode lema
myema isy manggolkye elik.
4 Ode biar ma koldyesy, keskyede
namke it a ktyol ti e a nggora, neke
loblobakke. Kali ti senwe wasimy
loblobakke ma Yaw, ode wasimy
loblobakke ti waimy o hatnimamy,
lema kola wasimy a loblobak ma-
muna kyoat nenmo mitohak ma
Yaw ne.
5 Lemadendye mnyenas wasimy
loblobak miala mamuna desy, kali
senweke soso e toha loblobak ma-
muna eras miala desy de! Lemade
mtyunik totnyo yabimy atyat miala
desikre ba mumu, ode myulak e ma
myala ktela eras a miala mamuna
desikre huruk. Kali kolnye lema
myala koldyesy, desikeo ana kmwa
ma khwuty a wasimy damarke kwe-
nake toha wen a rasadiri ti desy,
kolnye lema mtyunik totnyo yabimy
atyat desikre ba.
6 Keskyede ktela eras ida neke
kimin e, neke mimnisik iry matoha
Nikolaus wasi ktelanare mumu
de.‡Ktela desikre ne kumnisik dakun
ne.
7 Lemade esei desike ika molu,
desikemo musti mo tyomolu nam
a Hulasokwe Memeanke kitanuk ti
iry ribun matohak mamin ti nus o
hnu nekre. Ode kolnye esei desike
yala yal ngkeskwaure wait uskwe
khatuke, desikemo ana kal akwe
kisi manety mormyorif manal nini
namke ti i ma nya. Aw neke kimin
ti Hulasokwe wasi boke, neke bo
Firdauske.”§

Nyanoke ti iry ribun matohak mamin ti nus Smirnake

8 Lemade Irkye Ananke tyanuk ma
yaw ma byohe, “Mkwesy atyahkye
it, ma mlwosu wasikw nyano ne ti
nyaso manosy laitke, ma ti lyosu
wasikw nyano ne ti iry ribun ma-
tohak ma Yaw ne, o nus Smirnake.
Neke mkwesy kolnye,

Nyano neke kyosy a Yaw. Yaw
neke Kmuna ode Kosy Lyakwe, ma
kmwaty de, ode kmworif huruk
mane.
9 Ode khwe ohe ti nuske ktem
ne masunkwe kdyan e, ode lema
myait ei sra o hah dakun, klala ti
wen sra eraske wasimy malolkye
lan. Ode khwe ohe, iry a ra-
haly tenatare o iry a Yahudi sir
neke rahmwai e, keskye iry de-
sikre wait mormyorifare lema kola
iry Yahudi-nare wait mormyori-
fare, kali raka lui ror ngkeskwaure
wait uskwe khatuke.
10 Lemade kete mimtaut ti ana
masunkwe kidan e ne! Kali mlay
bain o ngkeskwaure wait uskwe
khatuke ana yal irire dum toha e,
ma lyuk sir ei sey metmetke kralake.

† **2:1 2:1** Ti ayat neke, iry mahe Kitab Lanke dum a rrekan ohe, tunke khatu kibohe, *nyaso manosy laitke*, neke rahliak ti *panditke*. Neke kimin ti ayat 8ke ode 12ke ode 18ke dakun. ‡ **2:6 2:6** Nikolaus wasi nam iajarare neke byohe, bisa ma tala ktela atyat sai ta sai manety lim o sal nekre, desyo lema nam, kali byohe Yesuske ana lema yukun ity, de syos lim o sal desikre ba bo. **2:7 2:7** Kej. 2:9; Yeh. 28:13; Why. 22:2 § **2:7 2:7** Ti ayat neke, tunke khatu *Firdaus*, neke wen a nam erasare kimin tike. Wen neke ne rabohe *Yerusalem Harharkwe*. (Matos ti Why. 21:10; 22:2.) **2:8 2:8** Yes. 44:6; 48:12; Why. 1:17; 22:13

Yala koldyesy, kali byuma icoba
e. Ode ana masunw desy kdyan e
sekwe hean. Keskye kolnye mtyoha
tunakure nini mmyaty, desikemo
ana kal a mormyorif eras manal nini
namke ti e.
11 Lemadendye esei desike ika
molu, desikemo musti mo tyomolu
nam a Hulasokwe Memeanke ki-
tanuk ti iry ribun matohak mamin
ti nus o hnu nekre. Ode kolnye esei
desike yala yal ngkeskwaure wait
uskwe khatuke, desikemo kyait ma
myaty, desikeo lema kotuk i bai
mamaty rala, ma kete matmyaty a
kla-ruake kena i elik."

Nyanoke ti iry ribun matohak mamin ti nus Pergamuske

12 Lemade Irkye Ananke tyanuk
ma yaw ma byohe, "Mkwesy
atyahkye it, ma mlwosu wasikw
nyano ne ti nyaso manosy laitke,
ma ti lyosu wasikw nyano ne ti iry
ribun matohak ma Yaw ne, o nus
Pergamuske. Neke mkwesy kolnye,

Nyano neke kyosy a Yaw. Ma
Yaw ne wasikw soribke, neke mnas
ti serit-serit.
13 Ode khwe nus mimin tike,
neke mimin ti wen ngkeskwaure
wait uskwe khatuke ihareta tike.
Biar ma koldyesy, keskye mkyu-
mak malkyakaw Anikkwe, ma
lema mibu a mituli Yaw ti wasimy
tohtohakke, biar ma myatos ma
irire rtabahunw a Antipas, ti
ngkeskwaure wait uskwe khatuke
wasi nus desy dakun. Antipas neke
kyaki-kyaki ne tyomolu ode tyoha
nam kutanukare, ode i dakun o
yabrita Yaw ti irire.
14 Keskyede lema kou wasimy
a ktelanare dum, kali ti ei ne
irire dum a rtoha nam heitlulswo
Bileam iajarare. Neke ti kyoat
iry a Israel-are rbetik toha Mesir,
desikeo Bileam neke syurat irkye
it ma ani Balak, ma Balak neke
tyanuk a ktela salare ti iry a Israel-
are, ma khyury ma rdi ei lim o
sal. Neke yajar sir ma ra kotw
irire raabar ti adarare ne, ode ya-
jar sir dakun ma wamfwetare ror
wamwanire bisa ma it de yala tot
atyat ti it.
15 Mane ti ei neke, mlyura iry de-
sikre ma rtoha nam atyat a Nikolaus
wasi matoha iare raajarare,*neke
mais kola nam Bileam iajarare ti
heitlulswo dakun.
16 Lemadendye mtyunik totnyo
yabimy atyat desikre ba! Ode kol-
nye lema myala koldyesy, desikemo
ana kmwa ma kait a e, ode kal
Tunakw mabetik kyosy hahakkwe,
neke mnas ti serit-serit kola soribke
ne, ma kal ma kumdiriat a kor iry
a lema matunik totnyo yabit atyat
desikre ba ne.
17 Lemadendye esei desike ika
molu, desikemo musti mo tyomolu
nam a Hulasokwe Memeanke ki-
tanuk ti iry ribun matohak mamin
ti nus o hnu nekre. Ode kolnye esei
desike yala yal ngkeskwaure wait
uskwe khatuke, desikemo ana kal
eraske ti i, neke kal kotw mahunik
ike†ti i ma nya. Ode ana kal eraske
ti i huruk, neke kal hatw bokbokke
ma rkesy any harharkwe ti, ma
irkye it lema hye elik, de cuma mo
iry a ana manalke myesan a hye
bo."

Nyanoke ti iry ribun matohak mamin ti nus Tiatirake

18 Lemade Irkye Ananke tyanuk
ma yaw ma byohe, "Mkwesy
atyahkye it, ma mlwosu wasikw
nyano ne ti nyaso manosy laitke, ma
ti lyosu wasikw nyano ne ti iry ribun
matohak ma Yaw ne, o nus Tiatirake.
Neke mkwesy kolnye,

Nyano neke kyosy a Hulasokwe
Anan Yaw ne. Yaw neke matakw
khatunare kdyelah kola akye
kamdirike, ode lwaukure khyitik
kola solkye.

2:11 2:11 Why. 20:14; 21:8 **2:14 2:14** Bil. 22:5,7; 25:1-3; 31:16; Ul. 23:4 * **2:15 2:15** Matos ti Why. 2:6. **2:17 2:17** Kel. 16:14-15,33-34; Yes. 62:2; 65:15; Yoh. 6:48-50 † **2:17 2:17** Tunke khatu kibohe, *kotw mahunik ike*, kotw neke kani a *manna*. Matos ti Kel. 16:14-15.

19 Ode khwe karyaamire mumu
de, neke wasimy eraske ode
wasimy tohtohakke, ti kyal ktela
miabrita Brit Eraske ne, ode ti kyal
ktela mialkyaw ralami kralanare
ne dakun. Khwe ohe wasimy
karya manosy lyaw nekre eras ma
kbyilak mamunanare.
20 Keskyede koit salke ti e, kali
mlyura wamfwetke it ma yola
Izebel ne,‡ma ikakmet ma byohe,
i neke Hulasokwe wasi iry manety
nyano i. Ma i neke yulak de tyalik
ma yajar iry matohak ma Yaw
nekre, ma khyury ma wamfwetare
ror wamwanire it de yala tot atyat
ti it, ode yajar sir dakun ma bisa ma
ra kotw a irire raabar ti adarare ne.
21 Dendye kal klelanke ti
wamfwet maola Izebel desy de, ma
musti mo tyunik totnyo yabi atyat
desikre ba. Keskyede lema you, de
byuma kyaki-kyaki neke yala tot
atyat desikre ba bo.
22 Lemade myatos! Ana kal
kbaike it ti i, ma kyala i ma isike
ksunw o lan a ksyalik. Ode iry ma-
toha wasi ktela atyat iajar desikre,
ana kal kbai desy ti sir dakun, ma
kyala sir ma isitare ksunw o lan a
ksyalik, kolnye lema rtunik totnyo
yabit atyat maola wamfwet atyat
desy ialanare.
23 Ode ana ktwabahunw wasi
matoha iare, ma iry ribun matohak
ma Yaw mumu ne, neke rhe ohe, Yaw
neke kbwihy a irire ralat a kralanare,
ode wait tohtohakare ma khwe o eras
ta atyat. Ma ana koil ti sir ma ktyoha
it o it neke wait ktela atyat raalanare.
24 Kali rbohe wamfwet maola Iz-
abel desike hye telke ma lyosu nam
mahunik iare. Keskye klwosu ti e
ohe, nam wamfwet maola Izabel
desike iajar o ilosu desikre, neke
ngkeskwaure wait uskwe khatuke
wasi nam iajarare desy mumu.
Keskyede ti iry matohak mamin
ti Tiatira neke, ei ne dum a lema
mtyoha nam wamfwet maola Iz-
abel desy iajarare. Lemadendye
ktwanuk ti e ohe, ana lema ktwabal
ma kal nam a mdedanare ti e ma
mhyar,
25 de sai kimin a e, desikemo
mkyumak mamak nini kmwa ma
kait a e bo.
26 Lemade esei desike tyoha ma
yala karya kunal ti ikarya nekre
nini ktei, ma yala yal ngkeskwaure
wait uskwe khatuke,
desikemo ana kal haretke ti i, ma
hyareta bangsa-nare.
27 Ode i neke ana hyareta bangsa de-
sikre kyor tektekan hnutanke,
ma ana yala sir ma raskyui-
raskyay,
kola ioban ur akye ma kimrunu-
kimrahas ne.
28 Ode haret kunal ti i desy, mais
kola haret Amaku inal ma Yaw ne.
Ode ana kal a Lamtalke ti iry desy
dakun.§
29 Lemade esei desike ika molu,
desikemo musti mo tyomolu nam
Hulasokwe Memeanke kitanuk ti
iry ribun matohak mamin ti nus o
hnu nekre."

3

Nyanoke ti iry ribun matohak mamin ti nus Sardiske

1 Irkye Ananke* tyanuk huruk ma
yaw ma byohe, "Mkwesy atyahkye
it, ma mlwosu wasikw nyano ne
ti nyaso manosy laitke,†ma ti lyosu
wasikw nyano ne ti iry ribun mato-
hak ma Yaw ne, o nus Sardiske. Neke
mkwesy kolnye,

Nyano neke kyosy a Yaw.
Yaw neke kkwumak ftunke itw.

2:20 2:20 1Raj. 16:31; 2Raj. 9:22,30 ‡ **2:20 2:20** Izebel ne heitlulswo raja Ahab sawa i. Izebel ne ihatw, ode yalkyaw irire ma musti mo rou ti adarare. Matos ti 1Raj. 16:31. **2:23 2:23** Mzm. 7:10; 62:13; Yer. 17:10 **2:26 2:26-27** Mzm. 2:8-9 § **2:28 2:28** Matos ti Why. 22:16. * **3:1 3:1**Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. Kola ne ti ayat 3:7,14ke dakun. (Matos Dan. 7:13-14.) † **3:1 3:1** Ti ayat neke, iry mahe Kitab Lanke dum a rrekan ohe, tunke khatu kibohe, *nyaso manosy laitke*, neke rahliak ti *panditke*. Neke kimin ti ayat 7ke ode 14ke dakun.

Ode Hulasokwe Memeanke kamalkyauke mumu ne kimin a Yaw.‡

Ode Yaw ne khwe karyaamire mumu de. Ode irire rtanuk ma rbohe, ei ne mmyorif a nggora, keskyede kola ne mmyaty de.

2 Lemadendye mbyitil a e, ma myalkyaw e ma myaharw wasimy mormyorifare mamak, kali wasimy mormyorif desikre kyala ma kmyaty. Kali kohut de, ma ti nam miala nekre mumu neke, lema kika nam a mlay ti Hulasokwe elik.

3 Lemade mnyenas mamak nam mitomolu ti kyoat raajar ti e desy, ma mtyoha. Dendye mtyunik totnyo yabimy atyat desikre ba. Ode mijaga e mamak, kali kolnye lema mhye toha lbwetamy ma mtyunik totnyo yabimy atyat desikre ba, desikeo ana kmwa mait kola dene manametke ne, kali lema mhye o ana hekyabei o kukun a e.

4 Keskyede ti ribun matohak mamin ti nus Sardis neke, ei neke dum a mbyer o mtyahal ma ana mlyakut myor Yaw ti wen eraske, ode mhyonak rabit bokbokare kola Yaw, kali lema myala ktela atyat mamin ti nuske ktem ne, ma kyaraik wasimy rabit bokbok desikre de.

5 Ode kolnye esei desike imorif ne, tyoha nam a mlaire nini ti kyait teike, ma yala yal ngkeskwaure wait uskwe khatuke, desikemo ana hyonak rabit bokbokke, ode lema kswos anike elik-elik toha Kitab Mormyorifke. Ode ana kou ohe i neke wasikw iry a i, ti Amakw yor wasi nyasoare o laitke.

6 Lemade esei desike ika molu, desikemo musti mo tyomolu nam Hulasokwe Memeanke kitanuk ti iry ribun matohak mamin ti nus o hnu nekre."

Nyanoke ti iry ribun matohak mamin ti nus Filadelfiake

7 Irkye Ananke tyanuk huruk ma yaw ma byohe, "Mkwesy atyahkye it, ma mlwosu wasikw nyano ne ti nyaso manosy laitke, ma ti lyosu wasikw nyano ne ti iry ribun matohak ma Yaw ne, o nus Filadelfiake. Neke mkwesy kolnye,

Nyano neke kyosy Iry a Nelnyelkye ode Iry Mlakye, neke Yaw. Ma Yaw neke kkwumak raja Daud wasi kuskuske, ma kolnye kkwus holholatke ma kimlakat de, desikemo irkye it a lema bisa ma hyolat eta holholat desy de. Ode kolnye khwolat holholatke ma kkwus eta de, desikemo irkye it a lema bisa ma lyakat holholat desy dakun de.

8 Ode khwe karyaamire mumu de. Myatos, klwakat holholatke ti e de, ma ana irkye it a lema bisa ma hyolat yal holholat desy dakun de. Ode khwe ohe wasimy tohtohakare lenla malkyakaw, keskyede mtyoha tunakure, ode lema mibu a mituly Anikkwe.

9 Ode myatos, ngkeskwaure wait uskwe khatuke wasi irire dum a rlosu tenatare o iry Yahudi sir, keskyede lema mlay, de rakakmet bo. Lemade ana kala sir ma rma ma rait a e, ode rkora lwaumy ktutunare, ma rou ti e ohe, Yaw neke klwobak a e.

10 Ei neke mtyoha tunakure, ode myalkyaw ralamy kralanare ma mikita Yaw. Kali myala koldyesy de, dendye ana Yaw neke kaoa e, ti ana taras a masunkwe kima ma kidan a iry mamin ti nuske ktem ne mumu ne.

11 Lemade mkyumak malkyakaw wasimy tohtohakke, ma kete irkye it a mya ma isoruk wasimy tohtohakke toha e, ma khyury ma lema

‡ **3:1 3:1** Tunke khatu kibohe, *Hulasokwe Memeanke kamalkyauke mumu ne kimin a Yaw*, neke ti tel Yunanike kbyohe, *Hulasokwe Memeanke itw neke kimin a Yaw*, keskye tunke khatuke *itw* neke kbuanke o, *kiktem*. Dendye ayat neke kbuanke o, *Hulasokwe Memeanke kamalkyauke desy mumu*. **3:3 3:3** Mat. 24:43-44; Luk. 12:39-40; Why. 16:15 **3:5 3:5** Kel. 32:32-33; Mzm. 69:29; Mat. 10:32; Luk. 12:8; Why. 20:12 **3:7 3:7** Ayb. 12:14; Yes. 22:22 **3:9 3:9** Yes. 43:4; 49:23; 60:14 § **3:11 3:11** Tunke khatu *ksewan* ne, neke ti tel mabuske rbohe, *upah*.

msyukar ma mitot ksewanke§o wen
sra eraske. Kali ana lema soso bonyo
kmwa de.
12 Dendye kolnye esei desike
wasi tohtohakke malkyakaw ma
yala yal ngkeskwaure wait uskwe
khatuke, desikemo ana kal i ma
imin ti wasikw Hulasokwe Sei
Nelnyelkye kralake, ma yeluk tul
mamuna ti Sey desy, ma imin ti
Sey desy nini nam ti kiba knaru
ne. Ode ana kkwesy wasikw
Hulasokwe Anike ti tenanke ma
katosa i. Ode ana kkwesy Anikw
a harharkwe ti tenanke ma katosa
i dakun. Ode ana kkwesy wasikw
Hulasokwe wasi nuske kanike ti
tenanke dakun. Nus neke nus
Yerusalem harharw a ana maorw
kyosy wen sra eras wasikw Hula-
sokwe imin tike.
13 Lemade esei desike ika molu,
desikemo musti mo tyomolu nam
Hulasokwe Memeanke kitanuk ti
iry ribun matohak mamin ti nus o
hnu nekre."

Snuratke ti iry ribun matohak mamin ti nus Laodikiake

14 Irkye Ananke tyanuk huruk ma
yaw ma byohe, "Mkwesy atyahkye
it, ma mlwosu wasikw nyano ne ti
nyaso manosy laitke, ma ti lyosu
wasikw nyano ne ti iry ribun mato-
hak ma Yaw ne, o nus Laodikiake.
Neke mkwesy kolnye,

Nyano neke kyosy Iry Mlakye,
neke Yaw. Yaw neke Iry Maseak a
Kmuna Hulasokwe nam ialanare,
neke kyala kyosy a khyehyeike Hu-
lasokwe syusu Yaw ma kala nam
sai ta sai bo.
15 Ode Yaw neke khwe karyaamire
mumu de. Ei neke lema mibu a
mituli Yaw, keskye ei neke lema
mbyuma myety ral sasamke myor
Yaw dakun. Dendye tseak e mo,
myola dene wer a lema manaske,
ode myola wer a lema mauke
dakun. De kbwuma ei neke manas
e, dete lemamo mau e.
16 Keskyede ei neke mamwamwaw
e bo, ma lema mdyakin ma mtyoha
Yaw, ode lema mibrai ma mtyoha
Yaw dakun. Kali kolnye myala
koldyesy, desikeo senweke kala ma
kmwutak e ba bo.
17 Lemade ei ne mtyanuk ma
mbyohe, 'Aramy neke myait ei sra o
hah, ma ara malolimire kryesy ma
kbyilak, ode lema kika nam matol ma
aramy elik.' Keskyede lema mhye
ohe, ei ne lema myait ei sra o hah.
Ode wasimy mormyorifare ksyorw
atyatke, ode lema mika wenamy a
mlay ma mimin ti, ode matamire
kbyol ma lema mhye irit-irit, ode
ralamy kralanare kimleh dakun.
18 Lemadendye kswurat a e, ma
mlyiw a wasikw blyawan kunkuny
ralor ti akye kralake ma kisike
knyely malay ne, ma ei neke myal
ma mika maloly. Ode mlyiw a
mohkwe toha yaw, ma myal ma
myatasa matamire ma eras, ma
adoko myatakit. Ode mlyiw a
wasikw rabit bokbokke, ma mhy-
onak ma kete mimleh, ma khyury
ma kete mmyay dakun.
19 Dendye mnyenas! Esei de-
sike klwobak a i, ana ktwerik a i,
ode kswurat a i ti ktela ialanare.
Dendye musti mo mtyohak mane-
nen ti Hulasokwe, ode mtyunik tot-
nyo yabimy atyat desikre ba.
20 Ode myatos! Kumdiry ti
wasimy holholat a kmatanare ma
ktwoky. Ode kolnye esei desike
tyomolu telakkwe ma lyakat wasi
holholatke ma Yaw, desikemo ana
kswukar ma ti kait a i, ma kor a i de
aramy miknam.
21 Ode kolnye esei desike ty-
oha nam kutanuk ne, ma yala yal
ngkeskwaure wait uskwe khatuke,
desikemo ana kal i ma tyaklulw yor
Yaw ti kader kuhareta tike, kola ne
Yaw dakun ti kutaklulw kor Amakw,
ti wasi kader ihareta tike.
22 Lemade esei desike ika molu,
desikemo musti mo tyomolu nam
Hulasokwe Memeanke kitanuk ti
iry ribun matohak mamin ti nus o
hnu nekre."

3:12 **3:12** Yes. 62:2; 65:15; Why. 21:2 **3:19** **3:19** Ams. 3:12; Ibr. 12:6

4

Yohanes yatos Hulasokwe ma tyaklulw ti wasi kader ihareta tike ti wen sra eraske

1 Ktela desikre mumu ne kidi ti maktei bonyo, yaw neke Yohanes, ma katos holholat mamin ti wen sra eraske ma kimlakat. Desikeo ktwomolu teltelke it ma mais kola teltel dai kutomoluke, neke kdududuke kola dene strompetke, ma ktyanuk ma yaw ma kbyohe, "Mswai mai san, kali ana kswusu ti o, ti nam musti mo ana kidi ti ti sew a mama nekre."

2 Ode kyala mait bonyo Hulasokwe Memeanke kkyarya ti ralakkwe kralake, ode katos mo kola ne Irkye it a tyaklulw ti kader maharetake ti wen sra eraske.

3 Ode Iry mataklulw kader mahareta desike, tenanke ktem ne mumu ne knyely malay kola hatw a permatake, neke hatw yaspiske, ode hatw sardiske.* Ode kekeke imdiry ma kyoal eta I, desikeo keke desike nyely malay kola hatw a permatake, neke hatw zamrudke.†

4 Ode ti wen a kader mahareta lan desike, katos kader mahareta salik nekre dakun, neke karyarike heanru a kresi enaat, ma kkyoal eta kader mahareta lan desy. Ode ti kader salik desikre, iry a manety lulkwe heanru a kresi enaat a rtaklulw ti kader desikre, ma rhonak rabit bokbokare, ode rsulw sulsulw blyawan kunkunire, ma kola rajake wasi sulsulkwe.

5 Ode khyitik o ktyarbaka ma kdududuke lan a ksyalik, neke kbyetik kyosy kader mahareta mamin kditlan desy. Ode oborke itw kkyela ti kader desike wasi lululuw ne, ma klyosu ohe Hulasokwe Memeanke kamalkyauke mumu ne kimin ti desy.‡

6 Ode ti kader mahareta desike wasi lulkwe, namke it ma kola tasike. Tasi neke mlin a mlin kola kacake ode knyely malay.

Ode ti kader mahareta desike kserinare, neke heal lan ne enaat, ma matatare kbyenw ti tenat a lulw o lyaw nekre, ma rkoal eta kader desy.

7 Ode ti heal lan deat desike, neke it a yola singake, ode it a yola saby a wamwankye, ode it a uno mata ne kola irkye uno mata, ode idake yola manu luskye, ma nyem ti de nyem ma.

8 Ode heal lan deat desike anitare karyarinare ranem-ranem ti tenatare. Ode matatare kbyenw ti anit desikre keta o krala. Ode sewah o msarin neke lema ramres ti ratelat ma rbohe,

"Nelnyely, nelnyely, nelnyely ti ity
Ebut Hulasow Mahareta Lan Lahukke.
Senwe I neke imin,
ode ti khyehyeike imin,
ode ana imin ma ti kyal nini nam
dakun."

9 Ode heal lan deat desike sew kyaki nekre raora o rleru, ode rsalak eraske ba ti Iry a mataklulw ti kader mahareta desy. I ne myorif nini nam. Ode malmata heal lan deat desike raora koldyesy,

10 desikeo iry a manety lulw dehean-ru a kresi enaat desikre, rsakitil ode rou ti Iry mataklulw kader mahareta desy. I ne myorif nini nam. Ode iry manety lulw desikre raditi wait sulsulw blyawan kunkuny desikre, ma rtutuk ti kader mahareta desy wasi lulw ne, ode rtanuk ma rbohe,

11 "O ara Ebumy Hulasow O,
Oi neke mbwer o mtwahal
ma aramy mlyeru O,

4:2 4:2-3 Yeh. 1:26-28; 10:1 * **4:3 4:3** Hatw yaspiske kmatake enaru. Neke it a kmatake molmol akwe ktahike ode it a kmatake mermer. Klala hatw sardiske kmatake mermer. † **4:3 4:3** Hatw zamrudke knyely malay, ode kmatake molmol akwe ktahike. **4:5 4:5** Kel. 19:16; Yeh. 1:13; Za. 4:2; Why. 1:4; 8:5; 11:19; 16:18 ‡ **4:5 4:5** Tunke khatu kibohe, *Hulasokwe Memeanke kamalkyauke mumu ne kimin ti desy*, neke ti tel Yunanike kbyohe, *Hulasokwe Memeanke itw neke kimin ti desy*, keskye tunke khatuke *itw* neke kbuanke o, *kiktem*. Dendye ayat neke kbuanke o, *Hulasokwe Memeanke kamalkyauke desy mumu*. **4:6 4:6** Yeh. 1:22 **4:6 4:6-7** Yeh. 1:5-10; 10:14 **4:8 4:8** Yes. 6:2-3; Yeh. 1:18; 10:12

ode aramy myalan O,
ode aramy myou ohe wasimw haretke lan.
Kali Oi ne muala nam nekre mumu ne,
ode nam nekre mumu ne kimin,
kali ktyoha wasimw mubuke."

5

Dombake Ananke myesan a bisa ma lyakat kitab ralulukke

1 Lemade katos Amam Lanke ma tyaklulw ti wasi kader mahareta mamin ti kader mahareta desikre kditlalanke, ma sima wanke kkyumak kitab ralulukke. Kitab raluluk desike rkesy tunare dum ti keta o krala, ode rlatan metraike itw ti ma ksyegel eta kitab raluluk desy.

2 Ode katos Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke it ma malkyakaw i a ksyalik, ma yatela de byohe, "Ese byer o tyahal ma bisa ma syisik metrai ralatan ti kitab raluluk desy de? Ode ese byer o tyahal ma bisa ma lyakat kitab raluluk desy de?"

3 Biar ma nam mamin ti wen sra eras Hulasokwe imin tike, ta nam mamin lasmyerke khaha ne, dete lemamo nam mamin ti lasmyerke krala nekre dakun, neke lema it a bisa ma lyakat yal kitab raluluk desike ma yatos kisike.

4 Lemadendye kswer ma kisalsal, kali lema irkye it a byer o tyahal ma lyakat kitab raluluk desy ma yatos kisike.

5 Keskyede iry dehean-ru a kresi enaat manety lulw desikre it a tyanuk ma yaw de byohe, "Kete mswer! De matos, iry mambrebat maola singake I ne. I neke yosy a klolan Yehudake. Ode I neke raja Daud tesnwo natu I dakun. Ode I neke yala yal iry masorw Iare de. Ode I ne byer o tyahal ma syisik metrai deitw ranal ma rasegel eta kitab raluluk desy, ma bisa ma lyakat kitab desy."

6 Dendye katos Dombake Ananke ma imdiry ti kader mahareta desikre kditlanke, ode heal lan deat desike, rtabal iry manety lulw desikre mumu neke, rkoal eta Dombake Anan desy. Ode katos Dombake Anan desike mo, yola ne rtabahunw I de. Ode Dombake Anan desike sorsoruke itw, ode matake itw dakun. Neke klyosu ohe, Hulasokwe yaso Memeanke kamalkyauke mumu* ma kyorw ei lasmyerke khaha ne mumu ma desy.

7 Ode Dombake Anan desike mya ma yal kitab raluluk desy, toha Iry mataklulw ti kader mahareta mamin kditlan desy sima wanke.

8 Kyoat Dombake Anan desike inal kitab raluluk desy bonyo, heal lan deat desike ror iry dehean-ru a kresi enaat manety lulw desikre, rsakitil ti Dombake Anan desike wasi lulululw ne, ma rou ti I. Desikeo it o it neke rkumak gambus-are, ode taw a blyawan kunkunire, ma kbyenw ti natke kduduhan mahon a mtelaske.† Ma nat desikre kduduhanare klyosu ohe, iry matohakare wait sambayanare desy.‡

9 Ode iry desikre raora inaora harharkwe it ma rbohe,

"Oi neke mbwer o mtwahal ma
mal kitab raluluk desy,
ode mswisik metrai-nare ba,
kali Oi neke rtabahunw a O,
ma laramkwe ne kilitan eta irire ti Hulasokwe ne.
Ma iry desikre, sir ne dum a rosy a klolan nekre mumu,
ode dum a rosy a negara-nare mumu,
ode dum a rosy a bangsa-nare mumu,

5:1 5:1 Yes. 29:11; Yeh. 2:9-10 **5:5 5:5** Kej. 49:9; Yes. 11:1,10 **5:6 5:6** Yes. 53:7; Za. 4:10 * **5:6 5:6** Tunke khatu kibohe, *Memeanke kamalkyauke mumu*, neke ti tel Yunanike kbyohe, *Hulasokwe Memeanke itw*, keskye tunke khatuke *itw* neke kbuanke o, *kiktem*. Dendye ayat neke kbuanke o, *Hulasokwe Memeanke kamalkyauke desy mumu*. **5:8 5:8** Mzm. 141:2 † **5:8 5:8** Matos gambar a taw blyawan kunkunkye, ma kbyenw ti natke kduduhan mahon a mtelaske ne. Gambar ne kimin ti Why. 8:3. ‡ **5:8 5:8** Ti ayat ne, tunke khatu kibohe, *iry matohakare*, neke kolnye ti tel Yunanike kbyohe, *iry nelnyelire*. **5:9 5:9** Mzm. 33:3; 98:1; Yes. 42:10

ode dum a rosy a tel salno salik
nekre mumu dakun,
ma laramkwe ne kisos wait lim o
sal ba ne,
ma iry desikre Hulasokwe wasi
iry a sir de.
10 Ode Oi ne milik iry desikre,
ma mala sir ma rola wasimw
bangsake it,
ode mbwitil sir ma rbaa klen ti
irkye yor Hulasokwe,
ode mbwitil sir ma ana rhareta
kola raja-nare ti lasmyerke
khaha ne."

11 Maktei o katos ode ktwomolu tel ribunke toha Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke, ma rma ma rkoal eta kader mahareta desy, ror heal lan deat desy, rtabal iry dehean-ru a kresi enaat manety lulw desikre dakun. Sir ne mumu neke, ribun ratut sir a ksyalik ma lema taki tal aryaritke elik.
12 Ode telatare lan ma raora ode rleru ma rbohe,

"Dombake Anan ratabahunw a I de-
sike byer o tyahal,
ma haretke mumu ne kimin a I,
ode malolkye mumu ne kimin a
I,
ode hehei lulw o lyakwe mumu
ne kimin a I,
ode malkyakakwe mumu ne
kimin a I dakun.
Dendye I neke byer o tyahal ma
irire ralan I, ode rleru Anike."

13 Maktei o ktwomolu huruk ma iry o heal o ail o manu ribun mamin ti wen sra eraske, ode mamin ti lasmyerke khaha ne, ode mamin ti lasmyerke krala ne, ode mamin ti tasike kralake, sir ne mumu neke raora ma rbohe,

"Ity Ebut Hulasow mataklulw ti
kader maharetake, yor Dom-
bake Ananke,
neke musti mo tleru Sir, talan Sir,
ode tbitil Anitare ti kiba knaru
ne.
Ode Sir neke rhareta nam nekre
mumu ti kiba knaru ne."

14 Lemade heal lan deat desike rtanuk ma rbohe, "Amin!"§ Ode iry manety lulw dehean-ru a kresi enaat desikre rsakitil ode rou ti I.

6

Dombake Ananke syisik metrai mamunake ma ti kyait metrai nemke

1 Lemade katos Dombake Anan desy, ma syisik metrai mamunake toha metrai deitw ralatan ti kitab raluluk desy. Ode ktwomolu heal mamuna ti heal lan deat desy, ma yatela mo kduduke kola ne ktyarbaka ne ma byohe, "Mmwa nde!"
2 Ode katos kuda bokbokke it, ma irkye it a syai kuda desy. Iry masai kuda desike kyumak husw o rama, ode syulw a sulsulw blyawan kunkunkye, ma yorw toha wen sra eraske yor kuda isai desy, ma myai lasmyerke khaha ne, ma syorw a iry mamnisik iare ma ramdiriat. Ma ti inamdiriat desike yala yal iry mamnisik i desikre.
3 Maktei o Dombake Anan desike syisik metrai matoha metrai mamuna isisik desy, ode ktwomolu heal matoha mamunake ti heal lan deat desy ma yatela de byohe, "Mmwa nde!"
4 Maktei o katos kudake it huruk ma mya, neke mermer a i. Ode irkye it a syai kuda desy. Ode iry masai kuda desike haretke kimin i, ma kyumak a kray lan ne, ode yorw ei lasmyerke khaha ne yor kuda isai desy, ma mya ma yaditi inaka eraske toha iry mamin ti lasmyerke khaha ne, ma khyury ma iry mamin ti lasmyerke khaha nekre it de tyabahunw a it.
5 Ode kyoat Dombake Anan desike syisik metrai matoha metrai deru mamuna isisik desy bonyo, ktwomolu heal matoha deru mamunake ti heal lan deat desy ma yatela ma byohe, "Mmwa nde!"

5:10 5:10 Kel. 19:6; Why. 1:6 **5:11 5:11** Dan. 7:10 § **5:14 5:14** Tunke khatu *Amin* neke kbuanke o, *Mlay ma desy*. **6:2 6:2-5** Za. 1:8; 6:2-6

Desikeo katos kuda metmetke it ma
mya, desyo irkye it a syai kuda desy.
Ode iry masai kuda desike kyumak
tatyailke.
6 Ode ktwomolu teltelke it huruk
ma kola irkye telake, neke kbyetik
kyosy heal lan deat desikre wait
kditlalan ne ma kbyohe, “Gandumke
tatyailke sasam, desikeo khesike
kdeda katkye sekwe sasam. Klala
alyakwe tatyailke enatelw, desikeo
khesike kdeda katkye sekwe sasam
dakun. Keskyede kete mihnutuk aw
zaitunke, ode kete mihnutuk bo tasy
maiskye dakun.”

7 Maktei bonyo Dombake Anan de-
sike syisik metrai matoha metrai de-
telw mamuna isisik desy, desikeo kt-
womolu teltelke it huruk, neke kyosy
heal lan manosi lyaw ti heal lan
deat desikre, ma tyanuk ma byohe,
“Mmwa nde!”

8 Ode katos huruk kuda ahwahkwe
it ma mya, desikeo irkye it a syai
kuda desy. Iry masai kuda desike
ani *Matmyatkye*. Ode irkye it dakun
ma lyakut ma tyoha iry masai kuda
desy, neke ani *Wen Mamatire Ramin
Tike*. Ma deruke haretke kimin sir,
ma rahe nuske ktem ne ti kbya enaat.
Ma rtabahunw a iry mamin ti kserike
sasam desy mumu, klala iry mamin ti
kserike enatelw ne lema rtabahunw
a sir. Ode iry deru ne rtabahunw
irire kyor krakye, ode kyor lu o lar,
ode kyor kbainare, ode raso heal
mahatw mamin ti lasmyerke khaha
nekre, ma rtabahunw a irire dakun.

9 Ode kyoat Dombake Anan desike
syisik metrai matoha metrai deat ma-
muna isisik desy, desikeo katos ode
ktwomolu iry a ratabahunw a sir
ne, ti khyali raabrita Hulasokwe tu-
nanare ne,* ode khyali ranal wait
mormyorifare ti Hulasokwe ne, neke
smwaknatare kimin ti lat raeh heal
tike krintyotanke. Ode smwaknat de-
sikre kyarwen ode kbyoran
10 ma kbyohe, “O ara Ebumy Hula-
sow Lan Lahuk O, Oi ne nelnyely a
O, ode mlay a O. Hekyab o mtwunik
a tnyetakke, ma mukun iry mamin ti
lasmyerke khaha ne, ti ratabahunw
aramy ne de?”

11 Lemade Hulasokwe yal rabit
bokbok narnarure, ma ihe ratsam-
ratsam ti iry a ratabahunw desikre
smwaknatare. Ode tyenauk ralatare
ma rakita aduk, kali liat a makarya ti
Yesus Kristuske kola sir ne, ana irire
rtabahunw a sir ti lasmyerke khaha
ne, ma kola liat mamuna desikre
dakun. Ma kolnye rtabahunw a
sir ma raki nini aryaritke ktyoha
itetakke, desikeo nenmo Hulasokwe
yukun iry a matabahunw desikre.

12 Ode katos Dombake Anan de-
sike ma syisik metrai denem matoha
metrai isisik mamunake bonyo, lur-
wakye lan a ksyalik, ode sekwe lema
dyelaf, de metmet i kola dene tum-
niskye, ode hulke mermermer i kola
larke.
13 Ode thunare dakun o rabrokrok
toha laitke ei lasmyerke khaha ne,
kola dene uske kioras ne.†
14 Ode laitke kimtuk ma kibluluk i
kola ne kwarkye raluluk ne, nini ki-
tayar. Ode huar o nus a khatu nekre
kyaditi i toha kwenanare.

15 Ode raja mamin ti lasmyerke
khaha ne, ode iry lan mahareta
mamin ti nuske ktem ne, ode sul-
datare wait usu khatunare, ode
iry maka wait malolire, ode iry
lan maka kmatanare, ode iry lema
maka kmatanare, rtabal atare ode
lema maka at nekre dakun, neke
raktemtem mumu ne ra-la rbai bob
a krala o, hatw o aw kuran mamin ti
huarare ma rabuny ti.

16 Ode iry mabuny desikre rboran
ma rtanuk ti huar o, hatw o aw de-
sikre ma rbohe, “Mitbuy ma mitamw

6:8 6:8 Yeh. 14:21 * **6:9 6:9** Ti ayat ne kbyohe, *ti khyali raabrita Hulasokwe tunanare ne*, neke klyosu ohe, *rabrita Yesuske*. **6:12 6:12** Yes. 13:10; Yl. 2:10,31; 3:15; Mat. 24:29; Mrk. 13:24-25; Luk. 21:25; Why. 11:13; 16:18 **6:13 6:13-14** Yes. 34:4 † **6:13 6:13** Tunke khatu kibohe, *uske kioras ne*, neke ti tel Yunanike kibohe, *aw a arake kisinare kdi ei lasmyerke khaha ne ti kyoat esumetkye kyoha aw a ara desy*. **6:14 6:14** Why. 16:20 **6:15 6:15** Yes. 2:19,21 **6:16 6:16** Hos. 10:8; Luk. 23:30

eta aramy, ma mitina aramy ti ne. Ma
Iry a mataklulw a kader mahareta
desy, kete yatos aramy. Ode mitina
aramy dakun ma Dombake Ananke
kete hye aramy, kali kyeyer a aramy
ksyalik.
17 Kali kyait sekwe ma Hulasokwe
yor Dombake Ananke rahe a rasakar
keyerat desikre ma aramy ti nuske
ktem ne. Desikeo lema irkye it a
bisa ma yalak tenanke toha sew desy
dakun!”

7

Nyaso manosy laitke yatosa Hulasokwe wasi iry a manosy Israel-are

1 Maktei o katos nyaso manosy
laitke enaat, ma ramdiry ti esw
kmata deat mamin ti lasmyerke
khaha ne, ode rkumak eta esw kmata
deat mamin ti lasmyerke khaha desy,
ma kete kika esw masiri ti ra o tasi,
ode ti aw lan nekre elik.
2 Ode katos nyaso manosy laitke it
huruk, ma byetik yosy wen a sekwe
ibetik inoskye. Nyaso desike mya o
yety a capke toha Hulasow Mamorif
ne. Ode yatela ti nyaso deat manosy
lait a Hulasokwe inal haretke ti sir
ma rahnutuk ra o tasi ne,
3 ma tyanuk ma byohe, “Mikita!
Kete mihnutuk lasmyerke khaha ne,
dete lemamo ra o tasi, ode aw lan
nekre mumu aduk, kali musti mo
aramy micap nyatoske ti Hulasokwe
wasi makaryaare soutare, ma ky-
atosa sir aduk.”
4 Ode ktwomolu ohe, iry a racap ny-
atoske ti soutare ne aryaritke bonyo,
ribunke atw ksala hean-at a kresi
enaat (144.000). Iry desikre mumu
ne rosy a Israel-are ebnwo matrumat
wait klolan dehean a kresi enaru (12)
desy.

5 Ma manosy klolan Yehudake
irkye ribunke hean a kresi enaru
(12.000), neke racap nyatoske ti
sir.
Ode manosy klolan Rubenke irkye
ribunke hean a kresi enaru
(12.000), neke racap nyatoske ti
sir.
Ode manosy klolan Gadke irkye
ribunke hean a kresi enaru
(12.000), neke racap nyatoske ti
sir.
6 Ode manosy klolan Asyerke,
irkye ribunke hean a kresi enaru
(12.000), neke racap nyatoske ti
sir.
Ode manosy klolan Naftalike irkye
ribunke hean a kresi enaru
(12.000), neke racap nyatoske ti
sir.
Ode manosy klolan Manasyeke
irkye ribunke hean a kresi enaru
(12.000), neke racap nyatoske ti
sir.
7 Ode manosy klolan Simeonke
irkye ribunke hean a kresi enaru
(12.000), neke racap nyatoske ti
sir.
Ode manosy klolan Lewike irkye
ribunke hean a kresi enaru
(12.000), neke racap nyatoske ti
sir.
Ode manosy klolan Isakharke
irkye ribunke hean a kresi enaru
(12.000), neke racap nyatoske ti
sir.
8 Ode manosy klolan Zebulonke
irkye ribunke hean a kresi enaru
(12.000), neke racap nyatoske ti
sir.
Ode manosy klolan Yusufke irkye
ribunke hean a kresi enaru
(12.000), neke racap nyatoske ti
sir.
Ode manosy a klolan Benyaminke
irkye ribunke hean a kresi enaru
(12.000), neke racap nyatoske ti
sir dakun.

Iry mamin wen sra eras raleru Dombake Ananke ne lema taki tal aryaritke

9 Maktei bonyo, katos bain-bain
irkye kukwan lan ne mo aryaritke
lema taki tal, ma rhonak rabit bok-
bok narnarw nekre, ode rkumak
a suy ktafranare. Ma iry ribun
nekre rosy a klolanare mumu, ode
rosy a negara-nare mumu, ode rosy

6:17 **6:17** Yl. 2:11; Mal. 3:2 **7:1** **7:1** Yer. 49:36; Dan. 7:2; Za. 6:5 **7:3** **7:3** Yeh. 9:4,6

a bangsa-nare mumu, ode rosy tel
salno salikare mumu dakun ti nuske
ktem ne, ma rma ma ramdiry ti kader
maharetake lulw ne, ma rsara Dom-
bake Ananke.
10 Ode ratelat ma rbohe,

"Tamorif neke kyosy ity wait Hula-
sow
mataklulw ti kader maharetake,
ode kyosy Dombake Ananke dakun,
kali sir ne raorif a ity ne."

11 Ode nyaso manosy lait desikre
mumu, ror iry a dehean-ru a kresi
enaat manety lulw desy, rtabal
heal lan deat desy, neke raktemtem
ramdiry ma rkoal eta kader ma-
hareta desy, ma rsakitil ode rou ti
Hulasokwe,
12 ma rtanuk de rbohe,

"Mlay bain, tleru ity wait Hulasokwe
Anike,
ode talan a I!
Kali madelafke kyor hehei lulw o
lyakwe kimin a I.
Ode malkyakakwe kimin a I,
ode hyareta ti laitke ode lasmy-
erke khaha ne nini nam ti kiba
knaru ne!
Lemadendye tsalak eraske ba ti I!
Amin."

13 Lemade iry dehean-ru a kresi
enaat manety lulw desikre it a yena
yaw ma byohe, "Iry a mahonak rabit
bokbok desikre esekar de? Ode rosy
kabei ma rama ne de?"
14 Lemade khwalas ma kbwohe,
"Amam lan o, lema khwe! De ti ituru
neke, mmwesan a mhwe bo."
Dendye tyanuk ma yaw huruk de
byohe,

"Iry nekre nenmo rbetik toha Ma-
sunw Lanke de, ti kyoat kidan
nuske ktem ne.
Ode ral Dombake Ananke larake,
ma ral ma rhas wait rabitare
mane bokbok de.*
15 Dendye khyali ktela desy, lemade
ramdiry ma rsara Hulasokwe
wasi kader mahareta desy,
ode sewah o msarin nekre
rsambayan ti Hulasokwe Seike
kralake ti wen sra eras ne.
Ode Iry mataklulw ti kader mahareta
desike,
I ne iseak sir, ode iharak mamak
a sir ne.
16 Ode iry desikre laarke ode batuke
lema kimin sir de,
ode sew manaske lema kena sir
dakun de.
17 Kali Dombake Anan mamin ti
kader maharetake kditlan
desy,
I ne inonor sir ne,
ode I neke wait Malaka sirke I
desy,†
ode ana yeuk sir ma yor sir bai
wer mormyorifke kmatake.
Ode Hulasokwe kyur suatare ba
mumu,
ma lema rser de."

8

Dombake Ananke syisik metrai manosy lyakwe

1 Maktei o Dombake Ananke syisik
metrai manosy lyakwe, neke me-
trai itkwe desy, ma klyatan ti kitab
raluluk desy nggora. Dendye kyoat
Dombake Ananke isisik metrai de-
sike bonyo, wen sra eras Hulasokwe
imin tike kele rteka anakyai menitke
hean telw (30 menit).
2 Ode katos Hulasokwe wasi nyaso
manosy laitke itw, ma ramdiry ti Hu-
lasokwe wasi lulululw ne. Ode yal
strompetare ratsam-ratsam ti sir ma
rkumak kyakar sir.
3 Ode Hulasokwe wasi nyaso
manosy laitke it huruk ma mya,

7:14 7:14 Dan. 12:1; Mat. 24:21; Mrk. 13:19; 2Tes. 2:1-12 * **7:14 7:14** Ti ayat neke kbyohe, *ral Dombake Ananke larake, ma ral ma rhas wait rabitare mane bokbok de.* Neke kbuanke o, *Yesuske yal larake, ma yal ma syos iry desikre wait lim o sal nekre, ma ralat a kralanare nelnyelnyely de.* **7:16 7:16** Yes. 49:10 **7:17 7:17** Mzm. 23:1-2; Yes. 25:8; 49:10; Yeh. 34:23 † **7:17 7:17** Ti ayat ne kbyohe, *I neke wait Malaka sirke I desy.* Iry malaka neke iry majaga dombanare. Ti tel mabuske kbyohe, *Gembala.*

ma imdiry ti meja ratunw nat mahon a mtelaske ti Hulasokwe ne kserike. Meja neke rala toha blyawan kunkunkye, ode kimin ti kader maharetake lulululw ne. Ma nyaso desike mya o kyumak taw a ratunw nat mahon mtelaske tike. Taw neke rala toha blyawan kunkunkye dakun. Ode ral nat mahon a mtelaske ribun a ksyalik ti i, kyor iry matohakare* wait sambayanare, ma yal ti mejake khaha ratunw nat mahon mtelaske tike. Ode yeh nam desikre kiktemtem mumu ma yabar ba ti Hulasokwe.

4 Ma nat ribun a nyaso manosy laitke ieh ma kduduhanke kihon a mtelas desikre, ksyai kyor iry matohakare wait sambayanare bai Hulasokwe.

5 Maktei o nyaso manosy lait desike yal akye kharake toha meja ratunw nat mahon a mtelaske tike, ma yal ti taw ikumak desy. Ode yotuk taw desike ei lasmyerke khaha ne, ma khyury ma khyitik o ktyarbaka ti laitke, ode lurwakye ti lasmyerke khaha ne.

Nyaso manosy laitke enaat rohw a wait strompetare

6 Ode nyaso deitw a makumak strompet desikre, rasosan sir ma it o it ne rala ma rohw wait strompetare.

7 Dendye nyaso mamunake yohw wasi strompetke bonyo, uske kyoras elik, neke us eske, ktyabal akye ma kihora larke, ma kyoras ei lasmyerke khaha ne mo lan a ksyalik. Ma ay desike kisorw lasmyerke khaha ne nenma serit (1/3) a ktei, ma kisorw khyunw a aure, ma nenma serit (1/3) a ktei dakun. Ma ti kyal a tnyei molmol nekre mumu ne, ay desike knya mumu ma ktei.

8 Maktei o nyaso matoha mamunake yohw a wasi strompetke bonyo, namke it ma kola dene huar lan de lan ne ma klyehlehlehur, neke kdi ei tasike. Ma tasi desike nenma serit a (1/3) kihihi i ma kola larke.

9 Dendye ktela desike khyury ma heal o ail mamin ti tasike kralake nenma serit a (1/3) rmaty. Ode kabal o aro nekre mumu mamin ti tasike nenma serit a (1/3) ktyeb ma kiskyuikiskyay dakun.

10 Maktei o nyaso matoha nyaso enaruke, neke nyaso enatelkwe yohw a wasi strompetke bonyo, ftun lan ne it ma dyelaf kola ne rabutw suskwe ma rakutam ma kidelaf ne. Ode ftun desike dyi toha laitke ei lasmyerke khaha ne, ma dyi ei sah o wer a kmata nekre, nenma serit (1/3).

11 Ftun desike kani a Apsintus.† Ode Apsintus ne dyi ei sah o wer a kmata nekre nenma serit (1/3), ma khyury ma sah o wer a kmata a Apsintus idi ti desikre mew o mlara. Desike mane khyury ma irire ribun a rmaty, kali renw a wer mew o mlara desikre.

12 Lemade nyaso matoha nyaso enatelkwe, neke nyaso enaatke yohw a wasi strompetke bonyo, sekwe nenma serit a (1/3) lema kdyelaf. Ode msarinke nenma serit a (1/3) kelerkok. Ma ti kyal hulke nenma serit a (1/3) lema kdyelaf, ode ftunare nenma serit a (1/3) lema rdelaf dakun. Ode sewahke dakun o nenma serit a (1/3) ftunare lema rdelaf ti dakun.

13 Dendye katos manu luskye it ma nyem ti de nyem ma ti laitke, ode yatela ti iry mamin ti nuske ktem ne ma byohe,

“Masunw lan ne kyala ma kdyan e mane!
Masunw lan ne kyala ma kdyan e mane!
Masunw lan ne kyala ma kdyan e mane!
Kali kolnye nyaso detelw lenla maohw wait strompetare ne,
ana kyait ma rohw a wait strompetare,

* **8:3 8:3** Ti ayat ne, tunke khatu *iry matohakare*, neke kolnye ti tel Yunanike kbyohe, *iry nelnyelire*. Mais kola ne ti Why. 8:4ke dakun. **8:3 8:3** Kel. 30:1,3; Am. 9:1 **8:5 8:5** Kel. 19:16; Im. 16:12; Yeh. 10:2; Why. 11:19; 16:18 **8:7 8:7** Kel. 9:23-25; Yeh. 38:22 **8:10 8:10** Yes. 14:12 **8:11 8:11** Yer. 9:15

† **8:11 8:11** Ftun a kani *Apsintus* neke kbuanke o *mew o mlara*. **8:12 8:12** Yes. 13:10; Yeh. 32:7; Yl. 2:10,31; 3:15

desikeo masunw lan ne ana kmya ma
kdyan iry mamin ti lasmyerke
khaha ne mumu!”

9

Hulasokwe wasi nyaso enasimke yohw a wasi strompetke

1 Ode kyoat manu lusy desike
yatela maktei bonyo, Hulasokwe
wasi nyaso manosy lait matoha
nyaso enaatke, neke nyaso enasimke
yohw a wasi strompetke. Desike
bonyo katos ftunke it ma dyi a
yosy laitke ei lasmyerke khaha ne,
desyo malmata kyumak kuskus ranal
ti ike. Kuskus neke kyala kyosy
khyehyeike, ral ma rkus eta holholat
kuran demdemw a lema talaw tal
kademnwanakke ne.
2 Keskye senweke ftun desike
nenmo yal kuskus desy ma lyakat
holholat kuran demdemw a lema
talaw tal kademnwanak desy. Ode
kyoat holholat kuran desy kimlakat
bonyo, akye kduduhanke kbyetik
kyosy kuran desy mo, kola dene
rahaik wakw ma kduduhanke lan
a ksyalik ne. Ma kduduhan desike
kyeteta sekwe, ma lema ryan, de
tatos ei lait ne mo kelerkok bo.
3 Ode larihare rbetik rosy akye
kduduhan desy mo ribun sir a ksya-
lik, ma rorw ei lasmyerke khaha ne.
Ode Hulasokwe yal haretke ti larih
desikre ma rala masunkwe ti irire,
kola dene sakdoire rakuty irire mo
kisunw ksyalik ne.
4 Keskye Hulasokwe byu eta larih
desikre ma kete rahnutuk a sitw o
tnyei o, aw ktahi nekre. De larih
desikre musti mo rala iry a nyaso
manosy laitare lema ralatan metrai
manosy Hulasokwe ti soutare ne, ma
masunkwe kdyan sir a rmesan bo.
5 Ode Hulasokwe byu eta larih de-
sikre dakun ma kete rtabahunw a iry
desikre, de rala sir ma isitare ksunw
nini hulke enasim, ma rkoman ksun-
sunuke aduk, ma kola dene sakdokye
ikuty a sir ne.
6 Ode ti hul desim desike, iry de-
sikre rbuma rmaty, keskyede lema
bisa ma rmaty, kali matmyatkye soso
ti sir a nggora.
7 Ode larih desikre tatos sir mo
rola dene kuda rasosan sir ma ana ti
ramdiriat ne. Ode namke it ma kola
dene sulsulw a blyawan kunkunkye,
ma kimin ti usut a khatunare. Ode
uno matat kola irire,
8 ode hukatare narnarw kola
wamfwetare hukatare, ode nisitare
mnas kola singake nisinare.
9 Ode rhonak rabit fnutanare
ma kyeteta arkatare, ode kyoat a
rnem, desyo anitare kduduke kola
ne kudanare rahait keretake ma ti
ramdiriat mo kisorbubw ne.
10 Ode ikutare mnas kola dene sak-
doire ikutare, ode kbyenw ti racunke.
Ode amalkyautare kimin ti ikut de-
sikre, ma ral ma rala irire ma isitare
ksunw nini hulke enasim.
11 Ode larih nekre raka wait raja
ma hyareta sir, ma raja neke i ne
ihareta ti kuran demdemw a lema
talaw tal kademnwanakke ne. Larih
nekre wait raja desike ti tel Ibranike
neke rhaly anike o Abadon, klala ti tel
Yunanike rhaly anike o Apolion.*
12 Lemadendye masunw lan ma-
munake ne ma ksyakut ba de. Klala
masunw lan matoha masunw lan
mamunake, neke masunw lanke
enaru ne, ne ana kima ne.

Hulasokwe wasi nyaso nemke yohw a wasi strompetke

13 Ode kyoat Hulasokwe wasi
nyaso matoha nyaso enasimke,
neke nyaso nemke yohw a wasi
strompetke, desike bonyo ktwomolu
telke it, ma kbyetik kyosy a heal a
sorsorut enaat mamin ti meja ratunw
nat mahon a mtelaske tike. Meja
neke rala toha blyawanke, ode kimin

9:2 9:2 Kej. 19:28 **9:3 9:3** Kel. 10:12-15 **9:4 9:4** Yeh. 9:4 **9:6 9:6** Ayb. 3:21; Yer. 8:3 **9:7 9:7** Yl. 2:4 **9:8 9:8** Yl. 1:6 **9:9 9:9** Yl. 2:5 * **9:11 9:11** Any a *Abadon*, neke tel Ibranike desy, klala ti tel Yunanike desike o *Apolion*. Any a deru ne kbuanare mais. Ma any a deru ne ti tel Maslyarkwe kbuanke o, *iry maskyui-maskyai namare*. Ode ti tel mabuske neke rbohe, *perusak*. **9:13 9:13** Kel. 30:1-3

ti Hulasokwe wasi lulululw ne. Ode teltel desy
14 ktyanuk ti Hulasokwe wasi nyaso nem maohw strompet desy ma kbyohe, “Mtwunik a Hulasokwe wasi nyaso deat a radalun sir ti sah lan Efrat desy.”†
15 Nyaso deat desikre, neke nyaso radalun sir kita jam o, sew o, hul o, ain a ana Hulasokwe itunikke. Dendye kyoat jam o sew o hul o ain a Hulasokwe itunikke kidi ti, desike bonyo nyaso nem desike tyunik nyaso deat radalun desy. Ma nyaso deat desike rma ma rtabahunw a irkye nenma serit (1/3) ti lasmyerke khaha ne.
16 Ode ktwomolu teltelke it ma klyosu ohe, suldat masai kuda ma ti ramdiriat neke aryaritke yutke atkwe enaru sir (200.000.000).
17 Dendye ti ktela Hulasokwe isusu ma yaw desy, desikeo katos suldat masai kuda desikre, ma suldat desikre rhonak a rabit fnutanare ma kyeteta arkatare, neke dum a mermer kola akye kamdirike ne, ode dum a molmol kola hatw a permatake, ode dum a kunkuny kola belerangke. Ode kuda desikre usut a khatunare kola singake usuke khatuke. Ode akye kyor kduduhanke kbyetik kyosy hahatare, ktyabal belerangke kbyetik kyosy hahatare dakun.
18 Dendye masunw detelw a mabetik toha kuda desikre hahatare ne, neke kmya ma ktyabahunw a irkye nenma serit (1/3) ti lasmyerke khaha ne. Masunw detelw ne, neke akye, ode kduduhanke, ode belerangke.
19 Kali kuda desikre amalkyautare kimin ti hahatare, ode kimin ti ikutare dakun. Kali ikut desikre kola nike, ma kyuty a irire ma isitare ksunw.
20 Keskyede iry salik a masunw detelw ne lema kitabahunw a sir ne, neke lema rbuma rtunik wait tot atyat mesmesanare ba. Ode lema ramres ti rasambayan ti ngkeskwaure ne, ktyabal a adar a blyawan kunkuny o bokbok, adar a soly o, adar a hatw o, adar a aw nekre, biar ma adar nekre lema rmatakit, ode lema rtomolu, ode lema rlakut a rhe dakun.
21 Ode lema rou ma rtunik wait tot atyat ratabahunw irire ne ba. Ode lema rou ma rtunik wait mohw o ker ranal ma rabyata irire ne ba. Ode lema rou ma rtunik wait ktela atyat a wamfwetke inor wamwankye it de yala tot atyat ti it ne ba. Ode lema rou ma rtunik nametke ba dakun.

10

Nyaso manosy laitke kyumak kitab kakan ralulukke

1 Kyoat desike katos Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke it ma haretke kimin a i, ma yorw toha wen sra eras Hulasokwe imin tike. Ma kyoat nyaso desike yorw toha wen sra eraske, desikeo oanke khyul eta i, ode kekeke imdiry ti usuke sra ne, ode matake kdyelaf kola sekwe ranrananke, ode lwaunare knyely kola tulare ti akye kina ma kimdiry ne.
2 Ode kyumak kitab kakan ralulukke it, ma khyela i de. Ode nyaso desike lwau wanke ksyosa tasike khahake, ode lwau wisalke ksyosa lasmyerke khaha ne.
3 Ode nyaso desike byoran mo telake lan a ksyalik, kola singake imerak ne. Ode iboran maktei bonyo, krutu kdi a kla-itw. Ma krutu desike kduduke lan a ksyalik, kola ne kyatela ma khyalas nyaso desy.
4 Kyoat krutu deitw desike kitun maktei bonyo, kala ma kkwesy tun kitanukare, keskyede ktwomolu teltelke it ma kyosy wen sra eras Hulasokwe imin tike ma kbyohe, “Kete mkwesy tun a krutu deitw desy kitanukare, de muhunik tun desikre bo.”
5 Ode Hulasokwe wasi nyaso kuatos o imdiry ma lwau wanke ksyosa tasike khahake, ode lwau wisalke

† **9:14 9:14** Matos ti Why. 16:12 dakun. **9:20 9:20** Mzm. 115:4-7; 135:15-17; Dan. 5:23 **10:5 10:5-7** Kel. 20:11; Ul. 32:40; Dan. 12:7; Am. 3:7

ksyosa lasmyerke khaha ne, neke byitil sima wanke ei laitke,
6 ode yal Hulasow mamorif manal
nini namke Anike ma ihwab. Hulasow ne ity Ebut maala tasi o, lait o lasmyer ne, ktyabal nam mamin ti krala nekre mumu. Dendye nyaso desike ihwab kolnye, "Hulasokwe lema ikita de, de yala nam irekire ma kdi ti mane.
7 Kali ana kyait ma Hulasokwe
wasi nyaso matoha nyaso nemke, neke nyaso itkwe yohw a wasi strompetke bonyo, nam heitlulswo Hulasokwe ireky ma kihunik i nekre ana kdi ti, ma kola ne ilosu ti wasi makaryaare ne, neke iry manety wasi nyanoare."

8 Ode teltel kutomolu kyosy wen
sra eras desike ktyanuk ma yaw huruk ma kbyohe, "Mbwa ti mal kitab kakan raluluk a kihelhela i a nggora desy toha nyaso manosy lait desy, neke nyaso a lwau wanke kisosa tasike khahake ne, ode lwau wisalke kisosa lasmyerke khahake ne."

9 Dendye kbwa ti kait nyaso
manosy lait desy, ode kuten i ma yal kitab kakan raluluk desy ma yaw. Lemade nyaso desike yeta kitab desy ma yaw, ode tyanuk ma yaw ma byohe, "Mal, ode mu! Ana mkwoman ti hahamkwe krala ne mo, mtelas kola ne maduke, keskyede ana mkwoman ti fteimkwe kralake ne mew ksyalik."

10 Dendye kal kitab kakan raluluk
desy toha nyaso manosy lait desike simake, ode ku. Kyoat kuna maktei bonyo, kkwoman ti hahakkwe krala ne mo, mtelas kola maduke ne. Klala kutel bonyo, kkwoman ti fteikkwe krala ne mo, mew ksyalik.

11 Lemade teltel dai kutomolu
manosy wen sra eras desike ktyanuk ma yaw huruk ma kbyohe, "Oi neke musti mo mtwanuk nam Hulasokwe ireky ma ana yala ti nuske ktem ne mumu ne. Neke ti negara-nare, ti bangsa-nare, ti iry manal tel salno salik nekre, ode ti raja-nare dakun."

11

Hulasokwe yal irkye enaru ma yaso sir ma rety wasi nyanoke

1 Ode nyaso manosy laitke it a yal
lalwakwe ma yaw, neke kola tektekanke. Ode tyanuk ma yaw de byohe, "Mbwai nus Yerusalemke, ode mal lalwaw desy ma mlwaw a Hulasokwe Seike, ktyabal a lat raeh heal tike. Ode maki iry masambayan ti Hulasokwe Seike krala desy o irkye enai sir.
2 Keskyede kete mlwaw a kintal
Hulasokwe Seike, kali Hulasokwe yal wen desike ti iry a lema Yahudi-nare, neke iry a lema mahe Hulasokwe ne, ma ral wen desy ma rhareta ti de. Ode iry a lema Yahudi desikre sir ne rsosno rtabak nus nelnyely desy,* nini hulke hean at a kresi enaru (42)."
3 Ode nyaso desy lyosu ma yaw
ma byohe, "Hulasokwe tyanuk ma byohe, 'Ana ksweti irkye enaru ma ti rlosu wasikw nyanoke. Ode ana rba ti rlosu nyano kunal ti sir desy, nini sekwe ribunke sasam a ksala atkwe enaru a kresi hean-nem (1260). Ode iry deru manety wasikw nyano desike, sew kyaki nekre ana rhonak rabit boare, ma klyosu ohe rasesal sir ti raatos irkye ti wasi ktela atyat ialanare ne.' "
4 Iry deru manety Hulasokwe wasi
nyano neke rola dene aw a zaitunke enaru, ma kimdiry ti ity Ebut mahareta nuske ktem ne wasi lulululw ne. Ode rola dene damarke kwenake enaru, ma kimdiry ti ity Ebutke wasi lulululw ne dakun.
5 Ode kolnye irire rala atyat iry
deru manety Hulasokwe wasi nyano desikre, desike bonyo akye ana kbyetik kyosy iry deru desy hahatare, ma ktyabahunw a iry maala atyat iry deru desy. Koldyesike mane esei desike yobak ma yala atyat

10:8 10:8-10 Yeh. 2:8–3:3 **11:1 11:1** Yeh. 40:3; Za. 2:1-2 **11:2 11:2** Luk. 21:24 * **11:2 11:2** Ti ayat ne kbyohe, *nus nelnyely desy*, neke ksyusu ohe, *nus Yerusalemke*. **11:4 11:4** Za. 4:3,11-14

manety nyano deru desy, desikeo akye ana knyaa khyunw a i elik.

6 Ode kyoat iry deru desy rabrita Hulasokwe wasi nyano desikre ti lasmyerke khaha ne a nggora, desikeo haretke kimin sir dakun, ma bisa ma rbu eta uske ma lema kyoras, ode bisa ma rala wer o tasi nekre ma kihihi i ma kola larke, ode bisa ma rala masunw ribun sai ta sai ti lasmyerke khaha ne, ti sew kabei ta kabei bo, ma ktyoha rabuke.

7 Ode kyoat iry deru desike rabrita nyano manosy Hulasokwe ma ktei, desike bonyo heal mahatkwe it a byetik toha kuran demdemw a lema talaw tal kademnwanakke ne, ma mya ma ikahrea yor iry deru desy, ma tyabahunw a deruke.

8 Dendye kele rlosik iry deru desike tbunatare ti stratke krala mamin ti nus desy. Neke nus lan a rabakw a ity Ebutke ti tul masanwalw ike ti ne. Nus lan desike irire rahliak ti Sodom dete lemamo Mesir, kali iry mamin nus desy rala ktela atyatare kola ne iry a mamin ti Sodom o Mesir ne.

9 Ode iry manosy a klolanare mumu, ode iry manosy a negaranare mumu, ode iry manosy a bangsa-nare mumu, ode iry manal tel salno salikare mumu dakun ti nuske ktem ne, raktemtem ne mumu neke rasu iry deru desike tbunatare nini sekwe enatelw o ktera (3,5). Ode rbu eta ma lema irkye it a yal iry deru desike tbunatare ma ti ramlin dakun.

10 Ode iry mamin ti lasmyerke khaha neke mumu ne ramukmuka sir a ksyalik, kali iry deru manety Hulasokwe wasi nyano desike rmaty de. Dendye iry mamin ti lasmyerke khaha ne rala kalkal, ma it de yosa hadia ti it, kali iry deru desy ana lema bisa ma rala masunkwe huruk ti iry mamin ti lasmyerke khaha ne mumu de.

11 Keskye kyoat sekwe enatelw o ktera desike kisakut bonyo, Hulasokwe Memeanke ksyukar ei iry deru manety Hulasokwe wasi nyano desy, ma kyala sir ma rmorif huruk, ma ramdiry ti wen desy. Ode kyoat iry masu desikre ratos a iry deru desy ma rmorif huruk ma ramdiry ti wen desy bonyo, iry masu desikre mumu ne ramtaut ma ksyeman sir a ksyalik.

12 Ode iry deru manety nyano desy rtomolu teltelke it ma kbyetik kyosy wen sra eraske mo kduduke lan a ksyalik, ma ktyanuk ti deruke ma kbyohe, “Miru, msyai mai san!”

Dendye ti iry a maala atyat sirare wait lulululw ne, oanke kmya ma kkyoal eta iry deru desy, ma ksyalak sir bai wen sra eraske. Ode iry a maala atyat iry deru desike ratos elik ktela madi ti desy.

13 Ode kyoat desy dakun o lurwakye lan a ksyalik, ma khyury ma sey o sar mamin ti nus lan desike ribun† (1/10) a klyily ma kiskyuikiskyay, ma irkye ribunke itw rmaty khyali lurway desy. Ktela ne khyury ma iry mamorif a nggora ti nus lan desikre ramtaut ma kiseseman sir a ksyalik, lemadendye rleru Hulasokwe Anike ti wen sra eraske.

14 Dendye masunw matoha mamunake, neke masunw enaruke ksyakut ba de. Keskye myatos! Masunw matoha masunw enaruke kyala ma kmya ma ne, neke masunw enatelkwe.

Hulasokwe wasi nyaso itkwe yohw a wasi strompetke

15 Maktei o Hulasokwe wasi nyaso matoha nyaso nemke, neke nyaso itkwe yohw a wasi strompetke, desike bonyo ti wen sra eraske rtomolu telare ma kbyoran ma kbyohe,

“Kyala kyosy senwe ma ti kiba knaru ne,
Hulasokwe hyareta nuske ktem ne de.
Ode Kristus a Hulasokwe isaa sima ti I neke,

11:6 11:6 Kel. 7:17-19; 1Sam. 4:8; 1Raj. 17:1 **11:7 11:7** Dan. 7:7,21; Why. 13:5-7; 17:8 **11:8 11:8** Yes. 1:9-10 **11:11 11:11** Yeh. 37:10 **11:12 11:12** 2Raj. 2:11 **11:13 11:13** Why. 6:12; 16:18
† **11:13 11:13** Tunke khatu *ribun* ti ayat ne, neke kbuanke o 1/10 (*sepersepuluh*) toha seire mumu ti nus lan desy. **11:15 11:15** Kel. 15:18; Dan. 2:44; 7:14,27

ika Raja ma yor Hulasokwe
rhareta nini nam dakun.”

16 Dendye iry a dehean-ru a kresi
enaat (24) manety lulw ma rataklulw
ti wait kader mahareta ma kisara Hu-
lasokwe ne, ramdiry ma rsakitil ode
rou ti Hulasokwe,
17 ode rtanuk ma rbohe,

“O ara Ebumy Hulasow a Mahareta
Lan Lahuk O,
senweke mumin de,
ode Oi neke mumin kyala kyosy
khyehyeike dakun de!
Aramy msyalak eraske ba ti O,
kali Oi neke nenmo mal wasimw
haret lan desy,
ma mhwareta kola Rajake de.
18 Ode bangsa lema matohak ti ara
Ebumy a O ne,
sir ne mumu neke rsorw a O, kali
rkeyer a O.
Keskyede kyait sekwe de, ma Oi ne
mswusu wasimw keyerke,
ma mukun tun ti iry mamatire
mumu.
Ode kyait sekwe dakun mane, ma
wasimw makaryaare, mal kse-
wanke ti sir,
neke iry manety wasimw
nyanoare,
rtabal wasimw iry a nelnyelire
mumu,‡
neke iry a lan o kakan, ma kolnye
rtomolu Animkwe, desyo ram-
taut O, ode ralan O.
Ode kyait sekwe dakun de, ma muh-
nutuk a iry mahnutuk nam
mamin ti lasmyerke khaha ne
dakun.”

19 Ode kyoat desike holholat a Hu-
lasokwe Sei mamin ti wen sra eraske
kimlakat. Desike bonyo kmwatakit
Batbatak Hatetakke ti Hulasokwe
Seike krala desy. Neke batbatak
a tnyetak Hulasokwe ihatetak inor
wasi irire ne rasosan tike. Ode
khyitik o ktyarbaka ti lasmyerke
khaha ne, ode lurwakye lan, ode us
a eske, neke kyoras o lan dakun.

12

Nyatos maka kbuan lanke it neke sory alaske syorw a wamfwet nelnyelkye

1 Kyoat desike kyala mait bonyo,
katos nyatos maka kbuan lan ne it ti
laitke, neke wamfwetke it ma kola ne
yal sekwe ma kindika rabit ma hy-
onak, ode imdirik hulke, ode syulw
a sulsulw rajake ma thun mahitikke
hean a kresi enaru neke kimin ti sul-
sulw desy.
2 Ode wamfwet desike dakun o yor
tenanke, ma kyait wasi sekwe ma
yala ma idur hah, desikeo byoran,
kali kyoman ksunsunuke.
3 Ode kyala mait bonyo, katos ti
laitke mo, sory alas lan ne it ma
iblunke mermermer. Ma sory alas
desike usuke khatuke itw, ode syulw
a sulsulw a rajake itw dakun. Ode
sorsoruke hean.
4 Ode sory alas desike yayak ikuke
ti laitke ma ksyoly a thunare nenma
serit (1/3), ma kele rabur sir ei las-
myerke khahake. Maktei o sory alas
desike imdiry ma syara wamfwet a
maala ma madur hah desy, ma ikita
ma kolnye wamfwet desike idur hah
bonyo, tyel naman kakan ana radur
ti i desy.
5 Ode wamfwet desike idur hah
bonyo, ananke wamwany a i. Ode
haret malkyakakwe kimin naman
desy, ma ana hyareta nuske ktem ne
mumu, kola ne inal tektekan a hnu-
tanke ma ihareta ne. Keskyede kyoat
sory alas desike yala ma tyel naman
desy, desike bonyo Hulasokwe wasi
nyaso manosy laitke it a mya, ma
isoruk naman desy toha ena, ode yor
I ba ti Hulasokwe ti wena ihareta tike.
6 Lemade wamfwet desike ila byai
lasmyer malosy-losy a Hulasokwe
itutuk kita ike. Ode ti lasmyer
malosy-losy desike, ana Hulasokwe

11:18 11:18 Mzm. 2:5; 110:5; 115:13 ‡ **11:18 11:18** Ti ayat ne, tunke khatu kibohe, *iry a nelnyelire*, neke ksyusu ti, *iry a matohak ti Yesuske*. **11:19 11:19** Why. 8:5; 16:18,21 **12:3 12:3** Dan. 7:7 **12:4 12:4** Dan. 8:10 **12:5 12:5** Mzm. 2:9; Yes. 66:7

wasi nyasoare raorif wamfwet desy,
ma kyal nini sekwe ribunke sasam a
ksala atkwe enaru a kresi hean-nem
(1260).

Sory alaske kyala de

7 Lemadendye inamdiriatke lan
ti wen sra eras Hulasokwe imin
tike. Ma Mikhael nyaso lan manosy
laitke yor wasi nyaso matoha iare,
neke rsorw a sory alas lan desy ma
ramdiriat. Dendye sory alas lan
desike yabuk wasi nyaso matoha iare
dakun, ma rsorw a Mikhael yor wasi
nyaso matoha iare, ma ramdiriat.
8 Keskyede Mikhael yor wasi nyaso
matoha i desikre rala ral sory alas
desy yor wasi matoha iare. Dendye
Hulasokwe tyian lakhidik a sory alas
desike yor wasi nyaso matoha iare
toha wen sra eraske.
9 Lemadendye Mikhael yor wasi
nyaso matoha i desikre, rotuk sory
alas lan desy yor wasi nyaso matoha
iare mumu ne ei lasmyerke khahake.
Sory alas desike ngkeskwaure wait
uskwe khatuke i desy, ma ani Ib-
liske, ode ani Satanke dakun. Ode
i ne dakun o ni a kyoat heitlulswo,
neke i desy.* Ma i ne iakal iry ribun
mamin nuske ktem ne, mane kihury
ma irkye isorw a Hulasokwe ne.
10 Ode kyoat raotuk sir ei hahke
bonyo, ktwomolu teltelke it ma ky-
atela kyosy laitke ma ktyanuk de kby-
ohe,

"Senweke, nenmo kyait sekwe ma
Hulasokwe yaorif irkye.
Ode senweke Hulasokwe nenmo
syusu wasi haretke,
ma hyareta kola rajake.
Ode senweke Mesiaske, neke Iry a
Hulasokwe isusu ma ika Raja
ode iaorif irkye ne,†
neke nenmo syusu wasi haretke
dakun mane.
Kali ngkeskwaure wait uskwe khatu
a kyalamo sewah o msarin ne,
ioit sal ti iry a matohak ti Hula-
sokwe ne,
neke rotuk lakhidik i ba toha
wen sra eraske de.
11 Ode waikw o hatnimakw e, ity
wait matohakare rala ral
ngkeskwaure wait uskwe
khatuke de,
kali Dombake Ananke larake
kibo ei lasmyerke khaha ne,
ma ksyos ity wait lim o sal ba
de,
ode rares ma ti rabrita Dombake
Ananke ti kabei ta kabei bo.
Ode ity wait matohakare dakun o
lema ra-la toha matmyatkye,
de rares ma rtohak ti Yesuske.
12 Lemadendye iry mamin ti wen sra
eraske krala desy musti mo
mimukmuka e!
Keskyede ana masunkwe kdyan nam
mamorif ti lasmyerke khaha
ne, ode nam mamin ti tasike
kralake dakun,
kali ngkeskwaure wait uskwe
khatuke yorw ei lasmyerke
khahake ma ti yait e de.
Ode kyeyer a ksyalik,
kali hye ohe sekwe kyala ma ktei
mane."

Sory alaske yobak ma tyabahunw a wamfwet nelnyely desy

13 Ode kyoat sory alas desike hye
ohe, rotuk a i ei lasmyerke khahake
bonyo, sory alas desike yobak ma
tyabahunw a wamfwet madur hahak
naman wamwany desy.
14 Keskyede Hulasokwe yal manu
lakke ani lan deruke ti wamfwet
desy, ma wamfwet desike nyem bai
wen malosy-losy a Hulasokwe itutuk
kita ike, ma soso i toha sory alas desy.
Ode ti wen desike Hulasokwe wasi
nyasoare rma ma rajaga, ode rseak ti
wamfwet desy nini ainke enatelw o
ktera.

12:7 12:7 Dan. 10:13,21; 12:1; Yud. 1:9 **12:9 12:9** Kej. 3:1; Luk. 10:18 * **12:9 12:9** Tunke khatu kibohe, *ni a kyoat heitlulswo* ne, neke ksyusu ohe *ni mamin ti bo Edenke krala ne i desy*. † **12:10 12:10** Ti tel Ibranike kbyohe, *Mesiaske*, klala ti tel Yunanike kbyohe *Kristuske*. Tunke khatu deru ne mais, neke ti tel Maslyarkwe, kbuanke o, *Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode yaorif irkye*. **12:10 12:10** Ayb. 1:9-11; Za. 3:1 **12:14 12:14** Dan. 7:25; 12:7

15 Lemade sory alas desike byurik
werke toha hahake ei wen a
wamfwet desy imin tike. Wer iburik
desike knyaha kola sahke kinaha
ne, ma kyobak ma knyaha wamfwet
desy ba.
16 Keskyede Hulasokwe syaluk
wamfwet desy, lemade yal haretke
ti lasmyerke, ma lasmyerke kimnan
ma ktyel a wer a sory alas desike
iburik toha hahake desy, ma kete wer
desike knyaha wamfwet desy ba.
17 Ktela desike khyury ma sory
alas desike imnisik wamfwet desy
ksyalik. Lemade bya ti imdiriat yor
wamfwet desike tesnwo natu mamin
ti wen salik nekre, neke iry matoha
Hulasokwe wasi tnyetakare, ode iry a
makumak malkyakaw nam Yesuske
iajarare.
18 Lemadendye sory alas desike
imdiry ti namwatake khahake.

13

Heal mahatkwe it ma byetik toha tasike kralake

1 Ode kyoat a sory alas desike
imdiry ti namwatake khahake, de-
sikeo katos heal mahatkwe it ma
byetik yosy tasike kralake. Ma heal
mahatw desike sorsoruke hean, ode
usuke khatuke itw, ode ti sorsoru de-
sikre it o it neke ksyulw a sulsulw
raja-nare. Ode ti usuke khatu deitw
desikre, it o it neke rkesy anire ti, ma
any a rakesy desikre kikanak Hula-
sokwe.
2 Heal kuatos neke tenanke kola
harimauke tenanke, ode lwaunare
kola beruangke lwaunare, klala
nunuke kola singake nunuke.
Lemade sory alas desike yal
amalkyauke, ktyabal wen a ika
raja ma ihareta tike, ma yal ti heal
mahatw desy.
3 Ode heal mahatw desike usuke
khatuke it a kimnu o lan a ksyalik,
ma nua desike nenma ktyabahunw a
i. Keskyede nua lan desike kmyesan
eras mait bo, ma lema ktyabahunw
heal mahatw desy. Ktela neke
khyury ma iry ribun mamin ti nuske
ktem ne rheran a ksyalik, ti raatos
a ktela desy, dendye rtoha heal
mahatw desy.
4 Lemade ktela desike khyury ma
iry desikre mumu neke rou ode rsak-
itil ti sory alas desy, kali sory alas
desike i ne inal wasi haretke ti heal
mahatw desy, mane malkyakaw i ne.
Ode iry desikre mumu ne rou o rsak-
itil ti heal mahatw desy dakun, ma
rtanuk ma rbohe, “Heal neke imbre-
bat! Ode lema irkye it a yala yal i
elik!”
5 Lemade heal mahatw desike itun
bakbak ma byitil tenanke ma atat,
ode ikanak Hulasokwe. Ode hulke
hean-at a kresi enaru (42) ne, hyareta
ti lasmyerke khaha ne.
6 Ode heal mahatw desike ikanak
Hulasokwe Anike, ode ikanak wen
Hulasokwe imin tike, ode ikanak iry
mamin ti wen sra eraske dakun.
7 Ode Hulasokwe lyura heal ma-
hatw desike ma syorw a iry mato-
hakare, ma yala yal sir. Ode heal
mahatw desike yal wasi haretke ma
hyareta irire mumu ti nuske ktem ne,
neke irire mumu manosy a klolanare
mumu, ode irire mumu mamin ti
negara-nare mumu, ode irire mumu
mamin ti bangsa-nare mumu, ode
irire mumu manal tel salno salik
nekre mumu dakun. Ma iry mamin
ti nuske ktem ne mumu ne heal ma-
hatw desike hyareta sir.
8 Ma khyury ma iry ribun mamorif
ti lasmyerke khaha neke, rou ti heal
mahatw desy. Neke iry a Hulasokwe
lema ikesy anitare ti Kitab Mormy-
orifke ne, ti kyoat lenla iala lait o las-
myerke khaha ne. Kitab Mormyorif
neke Dombake Anan a ratabahunw a
I ne wasi.

9 Lemadendye, esei desike ika molu,
desikeo tyomolu.

10 Kali Hulasokwe tyenuk maktei de,
ma iry ana raluk sir ei sey
metmetke kralake ne, musti

13:1 13:1 Dan. 7:3; Why. 17:3,7-12 **13:2 13:2** Dan. 7:4-6 **13:5 13:5-6** Dan. 7:8,25; 11:36 **13:7 13:7** Dan. 7:21 **13:8 13:8** Mzm. 69:29 **13:10 13:10** Yer. 15:2; 43:11

mo rluk sir ei sey metmetke kralake.
Ode iry a Hulasokwe itenuk ma ana ratabahunw a sir ne, musti mo rtabahunw a sir.

Dendye kolnye ktela desike kdi ti, desikemo iry matohakare musti mo taneti tal ity ralat a kralanare, ti kyoat masunw desikre kidi ti ma ity ne, ode ttohak ti Hulasokwe myesan bo.

Heal mahatkwe it huruk ma byetik toha lasmyerke kralake

11 Ode katos heal mahatkwe it huruk, ma byetik yosy lasmyerke kralake. Heal mahatw desike sorsoruke enaru, ma kola dombake ananke sorsorunare. Ode heal desike telake kdududuke kola sory alaske telake.
12 Lemadendye heal mahatw a mabetik toha tasike krala desike, yal wasi haretke ti heal mahatw a nenmo mabetik toha lasmyerke krala desy. Ma heal nenmo mabetik desike bisa ma hyareta kola heal mamuna desy, ma hyareta iry mamin ti nuske ktem ne mumu, ma musti mo rou ti heal mahatw mamuna desy, neke heal a usuke khatuke it a kimnu lan desy, keskye nua desike eras de.*
13 Ode heal mahatw mabetik toha lasmyerke krala desike yala ktela masalsyalik iare mo ksunw ksyalik, ti iry ribunke ratos. Ktela iala nekre, neke it ne, ay a kioru kyosy laitke ei lasmyerke khahake ne.
14 Ode heal mahatw mabetik toha lasmyerke krala desike, yala ktela masalsyalik i desikre, ma yal ma ikakmet a iry mamin ti lasmyerke khaha lema matohak ti Yesuske ne, ma rdakin heal mahatw mabetik toha tasike krala desy, ma rtoha i. Ode yaso iry ribunke ma raka heal mamuna desike waltanke. Kali heal mamuna desike kyalake nuake lan ma nenma ktyabahunw a i, keskyede myorif bo.
15 Maktei o heal mahatw mabetik toha lasmyerke krala desike, yal memeanke ti heal mahatw mamuna desike waltan desy, ma khyury ma waltan desike kitun, ma kbyohe, “Esei desike lema byuma syakitil ode you ma yaw, musti mo rtabahunw a i.”
16 Lemade heal mahatw mabetik toha lasmyerke krala desike yaso irire mumu, neke biar ma iry kakan o lan, ode iry manait ei sra o hahare, ode iry lema manait ei sra o hahare, ode iry a maka kmata o lema maka kmata nekre, ktyabal atare dakun, ma raktemtem mumu neke musti mo ratosa simat wanare, dete lemamo ratosa soutare.
17 Ode heal mahatw mabetik toha lasmyerke krala desike, byu eta irire ma kete rahwely, ode kete raketa nam dakun, kolnye lenla ratosa soutare, dete lemamo lenla ratosa simatare. Kali nyatos desike ral heal mahatw mabetik toha tasike krala desike anike ma ratosa, neke ral angkake enatelw ma ratosa ma desy.
18 Lemadendye esei desike hye telke, desikemo bisa ma yaki hye angka detelw desike kbuanke, kali angka detelw desike ksyusu irkye it a ani ma desy. Angka detelw desike neke: atkwe nem a ksala hean-nem a kresi nem (666).

14

Dombake Ananke yor wasi iry a iaorif sirare

1 Ode katos a Dombake Ananke ma imdiry yor irire ti kususwan Sionke. Iry nekre aryaritke ribunke atkwe sasam ksala hean-at a kresi enaat sir (144.000). Ode iry desikre sir ne heit a nyaso manosy laitke icap Dombake Anan desike Anike, ktyabal Ama-na Anike ti soutare ne.
2 Ode ktwomolu sorbubkwe it ma kyosy laitke, neke kduduke kola dene wer maluburke kinaha ne, ta lemamo kola ne kirutu o kitarbaka ne. Ode sorbubw kutomolu desy, neke kduduke kola dene iry ribunke rabrenak a wait jukare ma kidudu ne dakun.
3 Lemade iry a ribunke atw ksala hean-at a kresi enaat desikre raora

* **13:12 13:12** Matos ti Why. 13:3. **14:1 14:1** Yeh. 9:4; Why. 7:3

inaora harharkwe, ti wen a kader
Hulasokwe ihareta tike wasi lululuw
ne. Wen neke heal lan deat mamin
ti kader mahareta desy, rtabal iry a
hean ru a kresi enaat manety lulw
desikre, raktemtem mumu ne wait
lululuw ne dakun. Ode lema irkye it
a iora hye inaora desy, de lenla iry
a ribunke atw ksala hean-at a kresi
enaat a Hulasokwe iaorif sir desikre,
neke sir ne rmesan a raora rhe inaora
desy bo.
4 Ode iry desikre nelnyelnyely a sir,
kola dene warar mur lenla rakari sir
elik ne. Ode kolnye Dombake Ananke
byai kabei ta kabei, desikeo iry de-
sikre ratoha Ike bo. Iry desikre sir
ne Dombake Ananke lyitan eta sir,
ma yal sir toha iry mamin ti nuske
ktem ne mumu, ma yal sir a kmuna
ti Hulasokwe ode ti I dakun.
5 Ode iry desikre dakun o lema
rakakmet a rhe, ode lema rala ktela
atyatke it elik.

Nyaso manosy laitke enatelw rma ma rlosu nyanoare ti iry mamin ti lasmyerke khaha ne

6 Lemade katos Hulasokwe wasi
nyaso manosy laitke it ma nyem ti de
nyem ma ti sra ne, ma yety Brit Eras
manal nini namke ma yabrita ti iry
mamin ti lasmyerke khaha ne. Neke
yabrita ti negara-nare mumu, ode ti
bangsa-nare mumu, ode ti klolanare
mumu, ode ti iry manal tel salno salik
nekre mumu ti nuske ktem ne dakun.
7 Ode nyaso manosy lait desike
yatela ma byohe, “Musti mo mim-
taut Hulasokwe ode mlyeru Anike.
Kali kyait sekwe mane, ma Hula-
sokwe yukun irkye ti nuske ktem
ne. Dendye musti mo msyakitil ode
myou ti I, kali I ne iala lait o lasmyer
o tasi ne, ktyabal wer a kmatanare
mumu.”
8 Ode Hulasokwe wasi nyaso ida
matoha nyaso mamuna desy, mya
ma yatela ma byohe, “Babel a nus
lan desike klyily ma kiskyui-kiskyay
de! Babel a nus lan desike klyily ma
kiskyui-kiskyay de! Kali iry mamin
ti nus lan Babel desike rhury irire
mumu ti nuske ktem ne, ma rala tot
atyatare kola iry Babel desikre dakun
ne, ma kola ne raenw a iry Babel de-
sikre hinat tasy maiskye kwen mak-
itkye ma kyala sir ne.”
9 Lemade Hulasokwe wasi nyaso
ida matoha nyaso enaruke, neke
nyaso enatelkwe mya dakun, ma
yatela ma byohe, “Iry a rasakitil o
raou ti heal mahatw mabetik toha
tasike krala desy, ta raou ti heal desy
waltanke ne, dete lemamo nyatos
manosy heal mahatw desike kimin ti
soutare, ta lemamo kimin ti simatare
ne,
10 iry desikre sir ne ana renw a
Hulasokwe keyera mamin ti takwe
kralake, kola ne raenw tasy maiskye
kwen makitkye ma lema kihora kyor
werke ne. Ode sir desike ana ma-
sunkwe kena sir, neke ay a bel-
erangke knya sir, ma nyaso nel-
nyelire ror a Dombake Ananke ratos.
11 Ode ay a mana iry desikre wasi
kduduhanke kele roan ei srake, ma
kduduhan desy lema kimres elik, de
kyal nini nam ti kiba knaru ne. Ma
sewah o msarin ne, masunw madan
iry desikre lema kimres elik. Nam
nekre mumu ne ana kdi ti, ti iry a
masakitil ode maou ti heal mahatw
mabetik toha tasike krala desy, ode ti
iry a masakitil ode maou ti heal de-
sike waltanke, ktyabal a iry a heal de-
sike wasi nyatoske kimin ti soutare,
ta lemamo kimin ti simatare ne.”
12 Koldyesikemo Hulasokwe wasi
iry a matohakare,* musti mo raneti
ralatare manenen ti sai ta sai bo, ode
rtoha Hulasokwe wasi haretare, ode
rtohak malkyakaw ti Yesuske, ma
kete ra-la toha wait tohtohak desy.
13 Ode ktwomolu teltelke it ma
kbyetik kyosy wen sra eraske, ma
kbyohe, “Mkwesy kolnye: Kyala
kyosy senwe, eraske ti iry mamatire,
ti ramaty khyali ranety ral sasamke
ranor ity Ebutke ne.”

14:5 14:5 Zef. 3:13 **14:8 14:8** Yes. 21:9; Yer. 51:8; Why. 18:2 **14:10 14:10** Kej. 19:24; Yes. 51:17; Yeh. 38:22 **14:11 14:11** Yes. 34:10 * **14:12 14:12** Ti ayat ne, tunke khatu kibohe, *iry a matohakare*, neke kolnye ti tel Yunanike kbyohe, *iry a nelnyelire*.

Ode Hulasokwe Memeanke ktyanuk ma kbyohe, “Mlay bain! Iry desikre ana masunkwe lema kdyan sir de. Ode wait tot eras raala desikre kyety eraske ti sir, dendye ana Hulasokwe yal ksewanke ti sir, ma bisa ma ramres ma lema rkarya mdedan de.”

Kyait sekwe ma ral kotu kisinare toha lasmyerke khaha ne

14 Ode katos a oan bokbokke it ma irkye it a tyaklulw ti oan desy. Iry desike yola Irkye Ananke.† Ma iry desike syulw a sulsulw rajake ma rala toha blyawan kunkunkye, ode kyumak sabit a mnas a mnaske.

15 Lemade Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke it a byetik toha Hulasokwe Seike, ode yatela ma tyanuk ti iry a mataklulw ti oan desy ma byohe, “Melu wasimw sabit desy ei lasmyerke khaha ne, kali kyait sekwe de, ma mal kotu kisinare toha lasmyerke khaha ne, kali kotw desikre kkyuny o wahar de.”

16 Lemadendye iry mataklulw ti oan desike yelu wasi sabit desy ei lasmyerke khaha ne, ma yal kotu kisinare toha lasmyerke khaha ne.

17 Maktei o Hulasokwe wasi nyasoke it huruk, ma byetik toha Hulasokwe Sey mamin ti wen sra eraske, desikeo kyumak sabit a mnas a mnas ne dakun.

18 Ode Hulasokwe wasi nyasoke it huruk, ma byetik toha lat raeh heal ti Hulasokwe ne. Ode nyaso desike wasi haretke ma kyumak ti akye. Ode yatela ma tyanuk ti Hulasokwe wasi nyaso makumak sabit a mnas a mnas desy ma byohe, “Melu wasimw sabit desy ei lasmyerke khaha ne, ma ksyoby ohut tasy maiskye kisinare, kali tasy maiskye kisi desikre wahar de.”

19 Lemadendye Hulasokwe wasi nyaso manosy lait desike yelu wasi sabit a mnas a mnas desy ei lasmyerke khaha ne, ma ksyoby ohut tasy maiskye kisinare,‡ ma kisi desikre yotuk ei wen rasosa tasy maiskye kisike tike. Wen neke Hulasokwe keyerake kimin ti.

20 Dendye rsosa a tasy maiskye kisi desikre, ti nus lanke kserike. Ode kyoat rasosa tasy maisy desike kisinare bonyo, taskye kwen desike neke larke desy. Ma lar desike lan a ksyalik, ma knyaha kola dene sahke kinaha ne. Sah lar neke knaruke rlaw o meterke ribunke atkwe enatelw (300.000m), ode kademnwanke nenma meterke enaru.

15

Irire raora Musa wasi inaorake ma rleru Dombake Ananke

1 Ode katos nyatos lan masalsyalik ike it ti wen sra eraske, neke nyaso manosy laitke itw a sir. Ma nyaso deitw desike rkumak masunw deitw manosy lyaw nekre ratsam-ratsam kyakar sir. Ode ana kolnye masunw deitw manosy lyaw nekre kidi ti, desike ksyusu ohe ana Hulasokwe keyerake ti lasmyerke khahake ne, ana teike desy de.

2 Ode ti wen sra eraske dakun o, katos namke it ma kola tasike ti kele rateka ma mlin a mlin ma tatos mo kola kacake ne. Ode tasi maola kaca neke knyely, ma kelelnanke mermer kola dene kihora akye ne.* Ode katos irire ma ramdiry ti tasi manely desike kserike, ma iry desikre kyoat a ramin ti lasmyerke khaha ne a nggora, desikeo sir ne raala ral heal mahatw mabetik toha tasike krala desy. Kali iry desikre mumu ne sir ne lema rou ma rtoha heal mahatw desy, ode lema rou ma rsakitil ode rou ti heal desike waltanke, ode lema rou ma ratosa soutare, ta lemamo simatare kyor angka kilosu heal mahatw desike anike dakun ne. Iry desikre ramdiry ma rkumak jukare, neke juk a Hulasokwe inal ti sirare.

3 Ode raora Musa Hulasokwe wasi makarya desy wasi inaorake, ma ral

14:14 14:14 Dan. 7:13 † **14:14 14:14** Ti ayat ne kbyohe, *Irkye Ananke*, neke klyosu ohe *Yesuske*. (Matos Dan. 7:13-14.) **14:15 14:15** Yl. 3:13 ‡ **14:19 14:19** Ti ayat ne kbyohe, *tasy maiskye kisinare*, neke ksyusu ti *iry mahature*. **14:20 14:20** Yes. 63:3; Rat. 1:15; Why. 19:15 * **15:2 15:2** Matos ti Why. 4:6. **15:3 15:3** Kel. 15:1

ma rleru Dombake Ananke, neke
kduduke kolnye:

Ebukw Hulasow a Mahareta Lan Lahuk O,
wasimw karya ne lan ode kisalsyalik a i bo!
O Ebukw O! Muka Raja ti bangsa nekre mumu,
ode nam muala nekre mumu ne mlay,
ode lema museak mat.
4 O Ebo, irire ana ralan O,
ode ramtaut ti O.
Ode irire mumu ne ana rleru o rbitil Animkwe.
Kali cuma mo Oi neke mmwesan a nelnyelnyely a O bo.
Ode bangsa nekre mumu ne, ana rma ma rsakitil ode rou ti O.
Kali ribun lan ne ratos ohe, muukun tun,
ode nam muohut nekre mlay ksyalik.

Nyasoke itw ne rkumak taure kyakar sir ma Hulasokwe keyerake kimin ti taw desikre

5 Maktei o katos irkye it ma lyakat holholat Hulasokwe Seike, neke Hulasokwe wasi Lasyery Nelnyely mamin ti wen sra eraske.
6 Desikeo katos nyasoke itw ma rbetik toha Hulasokwe Sei desy, ma rkumak masunkwe ratsam-ratsam ma kyakar sir. Ode rhonak rabit narnarw bokbokare ma knyely malay. Ode ral malke, neke rala toha blyawan kunkunkye, ma ral ma rasalkat.
7 Ode heal lan deat makoal eta kader mahareta desike,† it a yal takwe itw, ma yeta ratsam-ratsam ti nyaso deitw desy ma rkumak kyakar sir. Taw a deitw desike rala toha blyawan kunkunkye. Ode taw desikre kbyenw ti Hulasow mamorif nini nam ne keyerake.
8 Ode ti Hulasokwe Sei desike kbyenw ti akye kduduhanke. Ma akye kduduhan desike ksyusu Hulasokwe wasi madelahke, ode wasi haretke. Ode lema irkye it a bisa ma syukar ei Hulasokwe Seike krala desy, ti kolnye nyaso deitw desike lenla rhodi masunw deitw desike ei lasmyerke khaha ne ma ktei.

16

Taw deitw a Hulasokwe keyerake kimin ti desikre rhodi ei lasmyerke khahake

1 Maktei o ktwomolu teltelke it mo lan a ksyalik, neke kbyetik kyosy Hulasokwe Seike kralake, ma ktyanuk ti nyaso deitw desikre ma kbyohe, “Mbya, ode it o it ne mhyodi Hulasokwe keyera mamin ti taw deitw mikumak desikre ei lasmyerke khahake.”
2 Lemadendye nyaso mamin lulkwe hyodi taw ikumakke kisike ei lasmyerke khahake. Desike bonyo nisusw hatw nekre kena irire mo ksunw ksyalik. Neke kena iry a heal mahatw desike* wasi nyatoske kimin ti soutare, ta lemamo kimin ti simatare ne,† ode kena iry a masakitil ode maou ti heal mahatw desike waltanke dakun ne.
3 Maktei o nyaso matoha nyaso mamunake, neke nyaso enaruke hyodi taw ikumakke kisike ei tasike khahake. Desikeo tasi desike mermer kola mamatire laratare ti kihon busu ne, ma khyury ma heal mamorif ti tasike krala desike rmaty mumu.
4 Maktei o Hulasokwe wasi nyaso matoha nyaso deru mamunake, neke nyaso enatelkwe hyodi taw a ikumakke kisike ei sahare, ode wer a kmatanare. Desikeo sah o wer desikre mumu ne kihihi i ma kola larke.
5 Desike bonyo ktwomolu Hulasokwe wasi nyaso mahareta wer o tasi, ode sah o wer a kmata nekre mumu, ma tyanuk de byohe,

“O Ebukw Hulasow O.

15:4 15:4 Mzm. 86:9; Yer. 10:7 **15:5 15:5** Kel. 38:21 † **15:7 15:7** Matos ti Why. 4:6. **15:8 15:8** Kel. 40:34; 1Raj. 8:10-11; 2Taw. 5:13-14; Yes. 6:4 **16:2 16:2** Kel. 9:10 * **16:2 16:2** Ti ayat neke kbyohe, *heal mahatw desike*, ksyusu ohe, *heal mahatw mabetik a kmunake*, neke byetik toha tasike kralake. Matos ti Why. 13:1-10. † **16:2 16:2** Haret neke kdi ti ti Why. 13:16. **16:4 16:4** Kel. 7:17-21; Mzm. 78:44

Senweke Oi ne mumin.
Ode mumin kyala kyosy khyehyeike de.
Ode Oi ne Nelnyely a O, ma nam munauk ei lasmyerke khaha ne mlay de,
kali Oi ne lema mukea, ode lema museak mat.
6 Kali iry mahatw nekre sir ne ratabahunw iry matohak ti O nekre.
Ode rtabahunw iry manety Hulasokwe wasi nyanoare dakun.
Lemadendye mala sir ma renw larke.
Ktela muala ti sir desike mlay."

7 Ode ktwomolu teltelke it ma kbyetik kyosy lat raeh heal tike, ma ktyanuk de kbyohe,

"Ebukw Hulasow a Mahareta Lan Lahuk O.
Muukun tun neke mlay,
kali lema mukea, ode lema museak mat."

8 Maktei o Hulasokwe wasi nyaso matoha nyaso detelw mamuna desikre, neke nyaso enaatke hyodi taw ikumakke kisike ti sekwe. Desike bonyo sekwe ranrananke manas a ksyalik, ma irire iblutare kibusu.
9 Ode kyoat irire iblutare kibusu desy, desikeo iry desikre rkeyer ma rsusno rsoba Hulasokwe, ti ihareta masunkwe ma ti kidan a sir ne. Ode biar ma koldyesy, keskyede lema irkye it a tyunik totnyo yabi atyatare ba elik, ode lema rbuma ralan o rleru Hulasokwe Anike dakun.
10 Dendye Hulasokwe wasi nyaso matoha nyaso enaatke, neke nyaso enasimke hyodi taw ikumakke kisike ti heal mahatw mabetik mamuna desike wen itaklulw ti ma ihareta ne. Desike bonyo kelerakokke kkyahat eta wen kabei ta kabei ti iry a raou ma ratoha heal mahatw desy wasi haretare ne, neke wen ramin tiare. Ode rakukuty mat, kali rkoman a ksunsunuke.
11 Ode rsusno rsoba Hulasokwe huruk ti wen sra eraske, khyali rkoman tenatare ti kisunw ksyalik ne. Ode biar ma koldyesy, keskyede lema irkye it a byuma tyunik totnyo yabi atyat desikre ba dakun.
12 Maktei bonyo, Hulasokwe wasi nyaso matoha nyaso enasimke, neke nyaso nemke hyodi taw ikumakke kisike ei sah lan Efratke. Desike bonyo sah desike bakbak elik, ma raja manosy timurare ror wait suldatare bisa ma rlakut rosy timurke ma rbai haratke, kali sah desike bakbak de.
13 Ode katos ngkeskwaw mahatkwe enatelw ma rola ne enmosw luklukutare, ma it a byetik toha sory alaske hahake, ode it a byetik toha heal mahatw mabetik toha tasike kralake ne hahake, ode idake byetik toha heal mahatw mabetik toha lasmyerke kralake ne hahake. Ode heal mahatw mabetik toha lasmyerke krala desy, ikakmet ma yala tenanke kola iry manety Hulasokwe wasi nyanoke ne.
14 Ode ngkeskwaw detelw mahatw desikre rala ktela masalsyalik iare. Ode rba ti rait raja mahareta ti nuske ktem ne mumu, ma rawahuk sir, ma rma ma ramdiriat ror Hulasokwe. Inamdiriat desike kdi ti, ti sew a Hulasow Mahareta Lan Lahukke itunik ma ana iukun tun tike.
15 Lemade Yesuske tyanuk de byohe,

"Mtyomolu! Ana kuma ne, neke kmwa kola manametke.
Lemade eraske ti iry a ijaga bain-bain sew a kumake, neke kyakikyaki ne yala nam kubuare bo.
Ode eraske ti iry a majaga wasi rabitare ma lema kiray ne, ma kolnye bya de mya mo lema myay, kali lema imleh."

16 Lemade ngkeskwaw detelw mahatw desikre rawahuk raja desikre mumu ti wenke it, ma ramdiriat

16:10 16:10 Kel. 10:21 **16:12 16:12** Yes. 11:15 **16:15 16:15** Mat. 24:43-44; Luk. 12:39-40; Why. 3:3 **16:16 16:16** 2Raj. 23:29; Za. 12:11

ror Hulasokwe. Wen desike ti tel
Ibranike o kani a Harmagedon.
17 Maktei o Hulasokwe wasi nyaso
manosy lyakwe, neke nyaso itkwe
hyodi taw ikumakke kisike ei laitke.
Desike bonyo teltelke it ma kbyetik
kyosy kader mahareta mamin ti Hu-
lasokwe Seike, ma teltel ne kyatela
ma ktyanuk de kbyohe, "Nam nekre
mumu ne ktei mane!"
18 Dendye kyoat nyaso deitw de-
sike ihodi taw ikumakke kisike ei
laitke bonyo, khyitik o ktyarbaka ne
lema kimres elik, de kisarsaur i bo.
Ode lurwakye ksunw ksyalik. Ma
kyala kyosy khyehyeike ma Hula-
sokwe inal irkye ti lasmyerke khaha
ne, desikeo lenla kika lurway maoly
ne elik. De lurway ida neke kmyesan
a ksunw ksyalik, ode kisalsyalik i bo.
19 Ma khyury ma nus lan Babelke
kihe i ti kbya enatelw, ode nus
o hnu ribun mamin ti lasmyerke
khaha ne klyily ma kiskyui-kiskyay
dakun. Nam nekre mumu ne ksyusu
ohe, Hulasokwe lema imluak ktela
atyat iry mamin ti nus lan Babelke
raalanare. Koldyesike mane iala taw
a kibenw ti keyera desy, ma kibo ti
kena nus lan Babelke desy.
20 Kyoat lurway desike kidi ti
bonyo, nusa khatu mamin ti tasike
khaha ne mumu ne klyodur, ma lema
tmatakit elik, ma ti kyal huar mamin
ti lasmyerke khaha ne mumu ne kele
rsuyara ma mais dakun, ma lema
kimin de.
21 Ode us eske lan a ksyalik, neke
wasi mdedanke anakyai tatyailke
hean-at (40kg), ma kdi a kyosy laitke
ma kdyan irkye ti lasmyerke khaha
ne. Lemadendye iry desikre rsusno
rsoba Hulasokwe, kali masunw us es
lan desike ksunw ksyalik.

17

Hulasokwe yukun nus lan Babelke

1 Lemade nyasoke it a yosy a nyaso
deitw a makumak taw deitw desike
mya ma yait yaw, ode tyanuk ma
yaw ma byohe, "Mmwai san! Ma ti
kswusu ti o ma matos, ti kolkyabei
ti ana Hulasokwe yukun nus lan Ba-
belke ne. Klwosu ti o, nus Babel neke
kola wamfwet atyatke ma desy.* Ma
wamfwet neke malkyakaw i, ode
tyaklulw ti wen a sah kakan o lan
ribun nekre kimin tike.
2 Ode wamfwet atyat desike hyury
a raja mamin ti nuske ktem ne, ma
rala ktela atyatare kola i dakun de.
Ode iry mamin ti lasmyerke khaha
ne dakun o, rala ktela atyatare kola
ktela atyat wamfwet desy ialanare
dakun, ma kola ne raenw wamfwet
desy hina tasy maiskye kwen mak-
itkye ma kiala sir dakun ne."
3 Ode Hulasokwe Memeanke
kbyenw a yaw, ma kyala mait bonyo,
nyaso matun a manor yaw desy,
yor yaw bai wen malosy-loskye.
Ode ti wen malosy-losy desy, katos
wamfwetke it ma tyaklulw ti heal
mahatkwe it a rutunanke. Heal
mahatw desike mermer a i. Ode
usuke khatuke itw, ode sorsoruke
hean. Ode tunare ribun neke rkesy
ti heal mahatw desike tenanke, ma
tun desikre kikanak Hulasokwe.
4 Ode wamfwet desike hyonak ra-
bit a khesi lan ne enaru, neke it a mol-
mol ebuske, ode it a mermer. Ode yal
blyawan kunkunire, ode hatw per-
matanare, ktyabal hili nisitare, ma
yal ma syamur a i. Ode kyumak
a taw blyawan kunkunkye it. Ma
taw neke kbyenw ti nam maraire ode
nam manety inamnyekunare.
5 Ode ti souke, neke rkesy ankye it
ma kbuanke kihunik i, neke kolnye:
"Wamfwet neke, nus lan Babelke i
desy, ma ika enen ti wamfwet maala
ktela atyatare mumu, ode ika enen
ti nam maray mamin ti lasmyerke
khaha nekre mumu dakun."
6 Ode katos wamfwet desy ma

16:18 16:18 Why. 8:5; 11:13,19 **16:19 16:19** Yes. 51:17 **16:20 16:20** Why. 6:14 **16:21 16:21** Kel. 9:23; Why. 11:19 **17:1 17:1** Yer. 51:13 * **17:1 17:1** Ti ayat ne, Yohanes byohe, nus lan Babelke kola wamfwet atyatke. Nus Babel neke ksyusu nus lan Romake. **17:2 17:2** Yes. 23:17; Yer. 51:7 **17:3 17:3** Why. 13:1 **17:4 17:4** Yer. 51:7

imukmuka i kola ne ienw tuake ma
kiala i ne, kali dyakin ma tyabahunw
a Hulasokwe wasi iry a nelnyelire,†
neke iry a mabrita Yesuske ti irire ne,
ma laratare kibo ti sal a krala nekre,
ma kola ne ienw lar desikre ma kiala
i ne. Dendye khweran a ksyalik, ti
kyoat kuatos wamfwet desy ne.

7 Dendye Hulasokwe wasi nyaso
manosy lait desike tyanuk ma yaw
huruk ma byohe, "Kyanmwane
muheran koldyesy ne de? Ana
klwosu wamfwet desike wasi ktela
mahunik ike ti o, ode ana klwosu heal
mahatw a usuke khatuke itw, ode
sorsoruke hean ma wamfwet desy
itaklulw ti rutunanke desy, neke wasi
kbuanke ti o dakun.
8 Neke kolnye, heal mahatw desike
ne ksyusu irkye it, ma iry desike ti
heitlulswoke ika raja, keskyede selsel
ne myaty de. Ode iry desike ana
myorif huruk, ma byetik toha kuran
demdemw a lema talaw tal kadem-
nwanakke ne, ma ana ika raja hu-
ruk. Ode iry mamin ti lasmyerke
khaha ne, neke iry a Hulasokwe lema
ikesy anitare ti Kitab Mormyorifke
kralake, ti kyoat lenla iala lait o las-
myer ne, neke iry desikre ana rheran
ti raatos heal mahatw desy ti imorif
huruk ne. Keskyede ana Hulasokwe
yotuk heal mahatw desy bai mamaty
rala, neke wen a akye ode belerangke
kilehur tike."
9 "Dendye cuma mo iry mahetelare
rmesan a sir ne bisa ma raklol ktela
nekre kbuanare bo. Neke kolnye:
Heal mahatw desy, ma usuke khatu
deitw desy, neke ksyusu kususwan
deitw a wamfwet desike itaklulw ti
ma ihareta tike.
10 Ode usuke khatu deitw desike
dakun o ksyusu rajake itw ma desy.
Ma raja deitw desikre enasim a
rmaty de, ode lenla enaru, ma sasam
a hyareta nggora, ode it a lenla mya.
Ma lenla mama desy kolnye mya,
desikemo ana hyareta, keskye ana
ihareta ne klenke ana lema soso."
11 "Maktei o, kola ktwanuk deny
ohe, heal mermer mahatw desike
heitlulswo myorif ti lasmyerke
khaha ne, keskyede selsel ne lema
imin de. Heitlulswoke i neke ika raja,
neke yosy raja deitw desy dakun.
Keskyede kyoat ana myorif huruk,
desikeo i desike ika raja huruk, ma
tyoha raja itkwe, ma raja walkwe
i desy. Keskyede ana Hulasokwe
yotuk i bai mamaty ralake bo, ti wen
a akye ode belerangke kilehur tike."

12 "Ode sorsoru dehean muatos
desy, ana ksyusu rajake hean ma
desy. Keskyede raja dehean desy
lenla kyait sekwe ma rhareta. De ana
sory alaske yal wasi haretke ti sir, ma
ror heal mahatw desy raka raja ma
rhareta. Keskye ana rhareta o klenke
lema soso.
13 Kali raja dehean desikre rtanuk
maiske de, ma ral amalkyautare ode
wait haretke ma ral ti heal mahatw
desy ma hyareta.
14 Ode raja dehean desike ana
ramdiriat ror Dombake Ananke.
Keskyede ana lema rala ral I, de
Dombake Ananke yala yal sir mumu,
kali I desike Amam Lan I ti amam lan
nekre mumu, ode Raja I ti raja nekre
mumu. Ode iry a Dombake Ananke
iabuk ode iilik sir ma ratomolu I ne,
sir neke ror I dakun, ti kyoat iala yal
raja desikre ne."

15 Lemade Hulasokwe wasi nyaso
manosy lait desike tyanuk ma yaw
huruk ma byohe, "Sah kakan o lan
muatos ma wamfwet desy itaklulw
ti desikre, ksyusu iry ribun mamin
ti bangsa-nare, klolanare, ktyabal tel
salno salik nekre ti lasmyerke khaha
ne dakun.
16 Ode heal mermer mahatw mu-
atos desy, kyor sorsoru dehean a kis-
usu raja dehean desy, neke ana ram-
nisik wamfwet atyat desy. Ode ana
rasoruk wamfwet desike wasi lan o
hnutan nekre, ktyabal a wasi sey o
sar nekre, ma khyury ma wamfwet
desike imleh. Dendye ana rkumak
a i, ma ranat a i, ode rotuk lurinare

† **17:6 17:6** Ti ayat ne, tunke khatu kibohe, *iry a nelnyelire*, neke ksyusu ti *iry matohak ti Yesuske*. **17:8 17:8** Mzm. 69:29; Dan. 7:7; Why. 11:7 **17:12 17:12** Dan. 7:24

ei akye kralake, ma akye knya luri desikre maktei.
17 Kali Hulasokwe tyenuk raja dehean desy wait rekryekire, ma rtanuk maiske, ma ral wait haretke ti heal mahatw mermer desy, ma myesan a hyareta bo. Nam nekre mumu ne kdi ti, ma ktyoha nam Hulasokwe itetak nekre mumu.
18 Ode wamfwet atyat muatos desike ksyusu ohe, nus lan a kihareta raja-nare mumu ti lasmyerke khaha ne desy."

18

Nus lan Babelke klyily ma kiskyui-kiskyay

1 Kyoat desike katos nyasoke it ma yorw yosy wen sra eraske. Nyaso desike wasi haretke lan, ode wasi madelahke kdyelah lasmyerke khaha ne mumu.
2 Ode yatela ti nuske ktem ne ma byohe,

"Babel nus lan desike klyily ma kiskyui-kiskyay de!
Babel nus lan desike klyily ma kiskyui-kiskyay de!
Ma senweke ngkeskwaw salno salik nekre ramin ti de.
Ode manu salno salik maray a kyalamo irire ramnyeku nekre ramin ti dakun de.
3 Kali nus lan Babel ne, neke wamfwet atyatke i desy.
Ma bangsa nekre mumu ne rala ktela atyatare kola ktela wamfwet atyat desy ialanare, ma kola ne raenw wamfwet atyat desy hina tasy maiskye kwen makitkye de.
Ode wamfwet atyat desike hyury a raja mamin ti lasmyerke khaha ne mumu ma rtoha i, ma rala ktela atyatare kola i dakun de.
Ode wamfwet atyat desike kyoman o lenla knyal i ti nam mamin ti iare,
dendye kyaki-kyaki ne lyiw a nam ribunke toha iry a maketa nam ti lasmyerke khaha nekre.
Ma khyury ma iry a maketa nam nekre wait malolire ktyabal ma lan a ksyalik."

4 Maktei o ktwomolu teltelke it huruk, ma kyosy wen sra eraske ma kbyohe,

"Iry matohak ma Yaw e, mbyetik toha nus lan Babel desy!
Ma kete kyal nini msyeak toha iry mamin ti nus lan Babel desikre, ma myala ktela atyat maola raala desikre.
Kali kolnye myala koldyesy, desikeo ana Hulasokwe yukun e a myor sir.
5 Kali iry mamin ti nus lan Babel desike, wait lim o sal nekre kiutun-kiutun i, nini kyait laitke de.
Ode Hulasokwe lema imluak wait ktela atyat raala desikre mumu.
6 Lemamo kaso wasikw nyaso manosy lait e ne, ma mbya ti myala sir ma atyatke kdyan sir, kola ne raala irire ma atyatke kidan sir dakun ne.
Ode myoil wait ktela atyat raala desikre ti sir, neke kdi a kla-ru o kbyilak dakun, ma ktyoha ktela atyat raala desikre.
Ode mihora nam mew o mlara nekre ti takwe ma renw. Ma nam mew o mlara mihora desikre, mihora mo kdedake kdi a kla-ru o kbyilak, ti nam mew o mlara rahora ma ranal ti irire ma raenw ne.
7 Maktei o myala masunkwe ma kdyan sir, ma kdeda wait a ktela rabitil tenatare ma atat ne, ode kdeda ramorif mo ratoha nuske ktem ne wasi kersanke ne.
Kali nus lan Babel rabohe wamfwet atyat desike, byitil tenanke

18:2 18:2 Yes. 13:21; 21:9; Yer. 50:39; 51:8; Why. 14:8 **18:3 18:3** Yes. 23:17; Yer. 51:7 **18:4 18:4** Yes. 48:20; Yer. 50:8; 51:6,45 **18:5 18:5** Kej. 18:20-21; Yer. 51:9 **18:6 18:6** Mzm. 137:8; Yer. 50:29 **18:7 18:7-8** Yes. 47:7-9

ma atat, ma tyanuk ti ralake
kralake ma byohe, 'Yaw neke
khwareta, kali ratu yaw. Ode
yaw ne lema kola enen so-
mare. Ode ralakkwe lema kitol
ti namit-namit dakun.'
8 Kali nus lan Babelke rtanuk
koldyesy, lemadendye ana
ti sew sasamke bo, desikeo
masunkwe kdyan sir o ksunw
ksyalik.
Neke ana kbainare kena sir,
ode ana lu o lar ti sir,
ode ana ral matolke kena sir,
ode nus lan Babel desike ana
akye knya ma ktei dakun.
Kali Ebukw Hulasow a maukun sir
neke, wasi haretke lan."

9 Ode raja mamin ti lasmyerke khaha ne, neke raja maala ktela atyatare ror iry mamin nus lan Babel desy, ode sir ne ramorif ti nus lan desy wasi maloly lan desy, neke ana rmatakit ay masorw a nus lan Babel desy kduduhanke ma ksyai ei srake, desikeo ralatare kitol a nus desy, ode rser ma ralatare kisalsal ti raseak nus desike ne.
10 Ode raja desikre ana ramdiry ma sososo a sir bo, kali ramtaut ma ratos a masunw mdedan maoly ne ti kidan nus lan ne. Lemade rtanuk ma rbohe,

"Edo! Atyatke kdyan sir de!
Atyatke kdyan nus lan Babel
kiba tantyany desy de.
Kali Hulasokwe yukun sir de,
ma nus lan desike kyala mait
bonyo, lema kimin de."

11 Ode maketa nam mamin ti lasmyerke khaha neke ralatare kitol, ode rsera nus lan Babel desy dakun, kali ana lema kika iry ma rma ma rliw a wait nam raketanare de.
12 Kali iry mamin nus lan Babel desike, sir ne kyalamo raliw a iry maketa nam desikre lan o hnutat a manosy blyawan kunkuny o bokbok nekre, ode hatw permatanare, ktyabal hily nisitare, ode tais khesi lanare, neke tais lenan maliliure, ode tais sutra-nare, ode tais a kmata molmol ebusare, ode tais a kmata mermerare. Ktyabal nam raala toha aw mahon a mtelas nekre, ode nam raala toha aw a khesi lan nekre, ode nam raala toha lelire ne,* ode nam raala toha solire ne,† ode nam raala toha hnutanare ne, ode nam raala toha hatw khesi lanke dakun, neke marmerke.
13 Ode kyalamo rliw a aw kiblun a mtelas nekre, ode aw khuna o kisi mahon a mtelas nekre, ode murke, ode nat a ratunw mo kduduhanke kihon a mtelaske, ode tasy maiskye kwenke, ode nul zaitunke, ode teriguke, ode gandumke, ode saby o, domba o, kuda o kereta nekre, ktyabal makaryaare dakun, neke atare.
14 Lemade maketa nam desikre rtanuk ti nus lan Babel desy ma rbohe,

"Nam mubuma wasimw mumu de-
sikre
lema kimin de.
Ode wasimw nam eras ribun lan
desy,
lema kimin dakun de,
ma ana lema mutot de."

15 Ode iry a kyalake raketa nam ti nus lan desy, ma malolitare lan ne, neke ana ramdiry ma sososo a sir, kali lema rbuma ratos nus lan desy elik ti kiskyui-kiskyay ne, kali ramtaut ma kiseseman sir. Ode rser kali ralatare kitol.
16 Lemade rtanuk ma rbohe,

"Edo! Atyatke kdyan nus lan desy
bain de!
Kyalamo rhonak tais lenan malili-
ure, ode tais a kmata molmol
ebusare, ode tais a kmata mer-
merare.
Ode kyalamo rsamur sir a ror
blyawan kunkunire, ode hatw

18:9 **18:9-10** Yeh. 26:16-17 **18:11** **18:11** Yeh. 27:31,36 **18:12** **18:12-13** Yeh. 27:12,13,22 * **18:12** **18:12** Tunke khatu *lelire*, neke kbuanke o *gajake nisinare*. † **18:12** **18:12** Tunke khatu *solire*, neke kbuanke o *tembaga*. **18:15** **18:15** Yeh. 27:31,36

permatanare, ktyabal hily nisitare.
Keskyede kyala mait bonyo, lanat ribun lan desikre lema kimin mumu de!”

17 Ode iry maka wait kabal ma raobak malolkye ne, ror wait kebare, ode wait abeka-are, rtabal iry mahnabul kabal desikre, ramdiry ti kabal a khaha desikre ma sososo a sir dakun.
18 Ode kyoat raatos ay masorw nus lan desy ma kduduhanke ksyai ei srake bonyo, reik ma rbohe, “Edo! Lema kika nus salik ma kersanke kola nus lan desy de.”
19 Lemade rabur ahkwe ti usut a khatunare ma kyeluk nyatos ohe, ralatare kitol. Ode rser ma reik de reik ma rbohe,

“Edo! Atyatke kdyan nus lan ne bain de!
Kali nus lan ne, ne kiala ma ribun lan maka wait kabal nekre mumu ne, raka wait maloly ne.
Keskyede maloly ribun lan mamin ti nus lan desike kyala mait bonyo, lema kimin mumu de.”

20 Lemade teltelke it a kbyetik toha wen sra eraske ma ktyanuk de kbyohe,

“Hei, wen sra eras o, mumukmuka mumarmara o!
Kali nus lan desike kiskyuikiskyay de!
Ode iry matohak ti Yesus e, ode Yesuske wasi nyaso e, ode iry manety Hulasokwe wasi nyano e,
mimukmuka mimarmara e dakun!
Kali Hulasokwe yukun iry mamin nus lan desy,
ma hyalas sir ti wait ktela atyat raala ti e desy de.”

21 Maktei bonyo nyaso manosy lait mambrebatke it a syumuk hatw lan ne it, ma kola hatw lan ragiling gandum tike, ma yotuk ei a tasike kralake, ode tyanuk de byohe,

“Ktela maoly neke ana kdi ti nus Babel maba tantyany desy.
Kali Hulasokwe ana yotuk malkyakaw nus maba tantyany desy ba, ma ana lema rmatakit de.
22 Ode iry mabrenak jukare, ode iry maohw hluitare, ode iry maohw strompetare,
ana lema rtomolu sir ti nus lan desy de.
Ode iry a sim a mlay makarya nekre,
ana lema ramin ti nus lan desy dakun de.
Ode hatw ragiling gandum tike,
ana lema rtomolu kduduke dakun de.
23 Ode ana irire lema ratos damarare ma kyela ti nus lan desy de.
Ode ana irire lema rasa, ma lema rala kalkal ma ramleklek ti nus lan desy dakun de.
Nam nekre mumu ne ana kdi ti, kali nus lan desy wasi iry maketa nam a raba tantyany ti lasmyerke khaha ne,
neke ral wait ilmu-nare, ma ral ma rakakmet a iry mamin ti nus o hnu mamin ti nuske ktem ne mumu, ma khyury ma rdi ei lim o sal.
24 Ode Hulasokwe ana yukun nus lan Babel desy,
kali rtabahunw a iry nelnyelire ti nus Babel desy kralake, ma laratare kibo ti sal a kralanare.‡ Ode tatot iry manety Hulasokwe wasi nyanoare ne laratare dakun.
Ode nus Babelke musti mo rhar a iry a ratabahunw sir mumu ti lasmyerke khahake ne laratare dakun.”

18:16 18:16 Yes. 23:14; Yeh. 27:26-30 **18:18 18:18-19** Yeh. 27:30-34 **18:20 18:20** Ul. 32:43; Yer. 51:48 **18:21 18:21** Yer. 51:63-64; Yeh. 26:21 **18:22 18:22** Yes. 24:8; Yeh. 26:13 **18:22 18:22-23** Yer. 7:34; 25:10 **18:24 18:24** Yer. 51:49 ‡ **18:24 18:24** Ti ayat ne, tunke khatu kibohe, *iry nelnyelire*, neke ksyusu ti *iry matohak ti Yesuske*.

19

Iry ribun mamin ti wen sra eraske raora inaoranare ti khyali nus lan Babelke ti kiskyui-kiskyay ne

1 Kyoat nam nekre mumu ne ktei bonyo, ktwomolu telare mo ribun a ksyalik, neke kyosy a wen sra eraske ma kbyohe,

"Tleru ity Ebut Hulasokwe!
Kali kyosy a I, musti mo irire mumu ne rleru I a myesan,
ode hyareta ti lait o lasmyerke khaha ne mumu,
ode myesan a I ne iaorif ity ne.
2 Ode nam iohut nekre mlay,
ode lema iseak mat dakun.
Ode tyunik a tnyetakke, ma yukun nus lan Babel a rahliak ti wamfwet atyat desy de,
ti ihury a iry mamin nuske ktem ne ma raala tot atyatare ne.
Ode Hulasokwe yukun nus lan Babel a wamfwet atyat desy de,
ti itabahunw a Hulasokwe wasi makaryaare ne."

3 Ode teltel ribun desikre ratelat huruk ma rbohe,

"Tleru Hulasokwe!
Kali ay a kina nus lan Babel a wamfwet atyat desy, neke kduduhanke kele roan ei srake,
ma kduduhan desy lema kimres elik, de kyal nini nam ti kiba knaru ne."

4 Dendye iry manety lulw deheanru a kresi enaat desikre, rtabal heal lan deat desikre, raktemtem ne rsakitil ma rou ti Hulasokwe, ti itaklulw ti wasi kader maharetake ne. Ode rtanuk ma rbohe, "Amin! Tleru ity Ebut Hulasokwe!"
5 Dendye teltelke it ma kbyetik kyosy a kader mahareta desy ma kbyohe,

"Hei iry mamtaut Hulasow e!
Ode Hulasokwe wasi makarya lan o kakan e!
Mmya ma taktemtem mumu neke tleru ity wait Hulasokwe!"

6 Maktei o ktwomolu telare ribun huruk, ma kduduke kola dene iry ribunke raboran ne, ta lemamo kduduke kola ne besanare kihura ti tasike ne, dete lemamo kduduke kola ne kirutu o kitarbaka ne, ma kbyohe,

"Tleru ity Ebut Hulasokwe!
Kali ity Ebut Hulasow a Mahareta Lan Lahuk I, ma hyareta kola Rajake.
7 Dendye mmya ma tamukmuka tamarmara ity ma tleru I.
Kali kyait sew a Dombake Ananke yala ma isa mane.
Ode wamfwet ana masaa kyor Dombake Anan ne,* rsamur i de, ma ikita de.
8 Kali Hulasokwe yal rabit bokbokbok raala toha tais lenan maliliw ne, ti wamfwet desike hyonak."
[Rabit bokbokbok maliliw ne, neke ksyusu Hulasokwe wasi irire ti ktela eras raalanare.]

9 Dendye Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke tyanuk ma yaw ma byohe, "Mkwesy kolnye: 'Eraske ti iry raabuk sir ma rabai Dombake Ananke wasi kalkal a insake ne.' " Ode tyanuk ma yaw huruk de byohe, "Tun desike mlay, kali kbyetik kyosy Hulasokwe."
10 Lemadendye kswakitil ode kou ti nyaso manosy lait desy, keskyede tyanuk ma yaw de byohe, "Kete! Kete mswakitil ode mou ma yaw, de mswakitil ode mou ti Hulasokwe myesan bo! Kali yaw neke Hulasokwe wasi makarya yaw, kola ne munor waimure dakun ne, neke iry a maabrita Brit Eraske ti kihali Yesuske ne. Dendye musti mo msyakitil ode myou ti Hulasokwe myesan bo! Kali Hulasokwe Memeanke kinal

19:2 19:2 Ul. 32:43; 2Raj. 9:7 **19:3 19:3** Yes. 34:10 **19:5 19:5** Mzm. 115:13 **19:6 19:6** Mzm. 93:1; 97:1; 99:1; Yeh. 1:24 * **19:7 19:7** Ti ayat ne kbyohe, *wamfwet ana masaa kyor Dombake Anan ne*, neke rahliak ti *iry a matohak ti Yesuske ne mumu.* **19:9 19:9** Mat. 22:2-3

haretke ti irire ma ti ralosu nyano
manosy Hulasokwe ne, nam desike
ne Yesuske itanuk ne."

Nyatoske ti Yesuske inety lulkwe ma ti ramdiriat ne

11 Maktei o laitke kimlakat, ma
katos wen sra eraske. Desikeo katos
kuda bokbokke it ma imdiry ti desy,
ma irkye it a tyaklulw ti kuda desy.
Ode iry mataklulw ti kuda desike I
ne rabohe, "Iry Matotomolu Telke,"
ode rbohe, "Iry Mlakye" dakun. Kali
I neke lema iseak mat ti iukun tun
ne, ode I neke imdiriat ma byelat eta
nam a mlaire.
12 Ode I neke matake knyely kola
akye, ode I neke syulw a sulsulw raja-
nare ribun. Ode kyesy a ankye it
ti tenanke, ma lema irkye it a hye
kbuanke, de myesan a hye kbuanke
bo.
13 Ode hyonak rabit narnarw kola
rahuhuk ti larke ne. Ode Anike ne
"Hulasokwe Tunake."†
14 Ode suldat mamin ti wen sra
eraske ne, rsai kuda bokbokare ma
rtoha I. Suldat desikre rhonak rabit
narnarw bokbok a raala toha tais
lenan malilikwe.
15 Ode krakye kbyetik kyosy Iry
mamuna desike hahake, ma ana
kikita ma ksyorw bangsa nekre
mumu ma kyala kyal sir. Ode kyait
ma hyareta sir kola Rajake, desikeo
ana yukun sir ti khyali wait lim o sal
raalanare. Ode haret inal ma iukun
irire ne, malkyakaw kola tektekan
a hnutanke. Ode ana yukun a irire
kyor a Hulasokwe keyerake kola ne
rasosa tasy maiskye kisike, ti wen a
kyalamo rasosa tasy maiskye kisike
ti ne. Desike ne ksyusu Hulasow a
Mahareta Lan Lahukke keyerake ma
desy.
16 Ode kyesy a ankye it huruk ti
wasi rabit narnarkwe, ode ti lakbi-
ake, ma kbyohe, "Raja I ti raja nekre
mumu, ode Amam Lan I ti amam lan
nekre mumu."
17 Ode katos a nyaso manosy laitke
it ma imdiry ti sekwe, ode yatela ma
tyanuk ti manu manem ti de manem
ma nekre ma byohe, "Mmya ma mi-
wahuk e ma mi kotw a Hulasokwe
isosan kita eke, ti kalkal imdiriat o
imenangke.
18 Mmya ma mi raja mamaty nekre,
ode mi suldat mamaty nekre ror wait
usu khatu mamaty nekre, ode mi a
kuda mamaty nekre, ktyabal iry ma-
sai kuda desikre dakun, ode mi iry
a kakan o lan mamaty mamin ti las-
myerke khaha ne, ktyabal amam lan
mamaty nekre ror wait at mamaty
nekre mumu dakun."
19 Maktei o katos heal mahatw a
kyalake ibetik toha tasike desy, yor
raja mamin lasmyerke khaha nekre
mumu, rtabal wait suldatare, neke
rawahuk sir ma ramdiriat a ror Iry
mamuna masai kuda bokbok desike
yor wasi suldatare.
20 Lemade Iry masai kuda bokbok
desike yor wasi suldatare rkumak
heal mahatw mabetik toha tasike
krala desy, yor wasi nyaso makak-
met ma iala tenanke kola iry manety
nyanoare ne. Iry makakmet neke, i
ne kyalake yal heal mahatw desike
wasi haretke, ma yala nyatos masal-
syalik iare, ma yal ma ikakmet a
irire, neke iry a raatosa soutare, ta
lemamo iry a raatosa simatare kyor
heal mahatw desike anike ne, rtabal
iry a raou ti heal mahatw desike wal-
tanke ne. Dendye Iry masai kuda
bokbok desike yor wasi suldatare,
rotuk heal mahatw desike yor wasi
nyaso manety nyano makakmet desy
ei tasike krala akye ode belerangke
kilehur tike.
21 Klala kray mabetik toha Iry
mamuna masai kuda bokbok desy
hahake, neke ktyabahunw iry a
mawahuk sir ti desy, ma rmaty
mumu. Dendye manunare mumu
ne, rma ma ra mamaty desikre
tbunatare nini rbesur.

19:11 19:11 Mzm. 96:13; Yes. 11:4; Yeh. 1:1 **19:12 19:12** Dan. 10:6 † **19:13 19:13** Ti ayat neke kbyohe, *Hulasokwe Tunake*, neke Yesuske I desy. Matos Yoh. 1:1-4,14 ode 1Yoh. 1:1-4. **19:15 19:15** Mzm. 2:9; Yes. 63:3; Yl. 3:13; Why. 14:20 **19:17 19:17-18** Yeh. 39:17-20 **19:20 19:20** Why. 13:1-18

20

Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke it neke dyalun a ngkeskwaure wait uskwe khatuke sekwe karyarike ainke ribunke sasam

1 Maktei o katos nyaso manosy laitke it ma yorw yosy wen sra eraske, ma mya o kyumak a rante lan ne, ktyabal kuskus ranal ma rakus eta holholat a kuran demdemw a lema talaw tal kademnwanakke ne.
2 Ode nyaso manosy lait desike kyumak a sory alas desy, ode yal rante desike ma dyalun a i, nini ainke ribunke sasam. Sory alas desike ngkeskwaure wait uskwe khatuke i desy, ma ani Ibliske, ode ani Satanke dakun.
3 Maktei o nyaso manosy lait desike, yotuk sory alas desy ei kuran demdemw a lema talaw tal kademnwanakke ne, ode kyus eta holholat kuran desy. Maktei o syegel eta, ma kete sory alas desike byetik ma bya ti yulak de tyalik iry ribun mamin ti nuske ktem ne, de imin ti kuran desy nini ainke ribunke sasam. Ma kolnye ain ribun sasam desike kisakut bonyo, nenmo bisa ma rtunik sory alas desy. Keskyede ana kyait ma ratunik sory alas desy, desikeo lema soso bonyo, Hulasokwe yukun sory alas desy.

4 Ode katos irire ma it o it neke rtaklulw ti wait kader maharetanare. Iry desikre sir ne Hulasokwe inal haretke ti sir, ma raukun tun ti irkye ne. Ode katos irire smwaknatare dakun, neke iry a rasoby telatare ma kidohut ma ramaty ne, ti kihali raabrita Yesuske ne, ode ti kihali raabrita Hulasokwe tunanare ti irire ne. Iry a telat madohut desikre, sir ne lema rou ma rsakitil ode rou ti heal mahatw desy, ode ti heal mahatw desike waltanke dakun. Ode iry desikre dakun o heal mahatw desike wasi nyatoske lema kimin ti soutare, ta lema kimin ti simatare dakun. Iry desikre ana Hulasokwe yala sir ma rmorif huruk, ma rhareta kola rajanare ror Kristuske ti ain ribun sasam desy.
5 Iry desikre sir ne ramaty maktei o Hulasokwe yala sir ma ramorif huruk a kmuna ne. Ktela neke ne rabohe ktela matmyaty o mormyorif huruk mamunake desy. Klala iry mamaty salik nekre mumu ne lenla bisa ma rmorif huruk, nini kolnye ain ribun sasam desike kisakut bonyo, nenmo Hulasokwe yala sir ma rmorif huruk.
6 Eraske ode nelnyelkye kimin ti iry a mamaty, maktei o ramorif huruk a kmuna desy. Kali ana lema rmaty kla-ruake de, ode matmyaty manal nini namke lema khyareta kyal sir de. Ode sir neke ana rbaa klen ti irkye yor Hulasokwe, ode rbaa klen ti irkye yor Kristuske dakun. Ode ana rhareta ror Kristuske ti ain ribun sasam desy.

Hulasokwe yukun ngkeskwaure wait uskwe khatuke

7 Ode kyoat ain ribun sasam desike kisakut bonyo, nenmo rtunik ngkeskwaure wait uskwe khatu desy toha kuran demdemw a lema talaw tal kademnwanakke ne.
8 Ode ratunik i bonyo, bya ti yulak de tyalik bangsa-nare ti nuske ktem ne mumu, neke ne rabohe Gog ode Magog. Ode iwahuk bangsanare mumu ma ti ramdiriat ror Hulasokwe wasi irire. Ode bangsa iwahuk desikre, irire aryaritke kola laran mamin ti namwatake ne.
9 Lemade iry desikre rosy a nuske ktem ne mumu, ma rma ma rkoal eta Hulasokwe wasi irire ti nus a ilobakke. Keskyede ana akye kyorw kyosy laitke, ma knya iry a makoal eta Hulasokwe wasi iry desikre, ma rabusu ma teit bakbakar mumu.
10 Dendye nyaso manosy laitke kyumak ngkeskwaure wait uskwe khatu makakmet a irire desy, ma yotuk i bai tasike krala akye ode belerangke kilehur tike. Neke wen a kyalake raotuk heal mahatw mabetik toha tasike krala desy, yor wasi

20:2 20:2 Kej. 3:1 **20:4 20:4** Dan. 7:9,22 **20:8 20:8** Yeh. 7:2; 38:2,9,15

nyaso makakmet ma iala tenanke kola iry manety nyanoare ne, wen a raotuk sir tike. Ode ti wen a akye ode belerangke kilehur ti desy, neke sewah o msarin ne, akye ana knya sir nini nam ti kiba knaru ne.

Ukun manosy lyaw a Hulasokwe inal ti irkye

11 Ode katos kader mahareta lan bokbok ne it, ma Irkye it a tyaklulw ti kader desy. Ode Iry desike yety mdedan, ma kyoat wasi madelafke kidelaf bonyo, laitke ode lasmyerke khaha ne kila toha wasi madelafke ma lema kimin elik.

12 Maktei o katos iry mamatire mumu, neke lan o kakan nekre ma ramdiry ti kader mahareta desike wasi lulululw ne. Desikeo nyaso manosy laitke it a lyakat Kitab Mormyorifke, neke kitab a rakesy iry ana mamorif nini nam nekre anitare ti kralake ne. Ode lyakat kitab salik dakun, neke kitab a rakesy nam eras o atyat irire raalanare tike. Maktei o Hulasokwe yukun tun ti iry mamatire, ma ktyoha totnyo yabit a kyoat ramorif o raalanare, ma kola nam rakesy ti kitab a krala desikre.

13 Desike mane iry mamatire mumu ti tasike ne, rma ma ramdiry ti kader mahareta desike wasi lulululw ne. Ode iry mamatire mumu ti lasmyerke khaha ne, neke rma dakun ma ramdiry ti kader mahareta desike wasi lulululw ne dakun. Ma raktemtem a ramdiry ti desy, ma Hulasokwe yukun sir, ma ktyoha totnyo yabit raalanare.

14-15 Lemade iry a lema rakesy anitare ti Kitab Mormyorifke kralake ne, ana nyaso manosy laitke yotuk sir ei tasike krala akye ode belerangke kilehur ti desy. Maktei o Hulasokwe yotuk haret maala iry o nam mamorif mamin ti lasmyerke khaha ne mumu ne ma ramaty ne, ktyabal wen mamatire ramin tike ne, neke yotuk bai tasike krala akye ode belerangke kilehur tike dakun. Wen a akye ode belerangke kilehur ti desy ne rabohe, "Matmyaty a Kla-ruake" desy.

21

Lait harharkwe ode lasmyerke khaha harharkwe

1 Maktei o katos lait harharkwe, ode lasmyerke khaha harharkwe ma kimin de. Kali lait o lasmyerke khaha mamunake kitayar de, ode tasike o lema kimin dakun de.

2 Ode katos nus lan nelnyelkye it, neke nus Yerusalem harharkwe. Nus neke Hulasokwe nyauk toha wen sra eras imin tike, ei lasmyerke khaha harharw ne. Nus neke eras a ksyalik, kola ne wamfwet maala ma masake, ti rasamur uno mata ma eras i a ksyalik ne.

3 Desike bonyo ktwomolu teltelke it, ma kbyetik kyosy Hulasokwe wasi kader maharetake, ma kbyohe, "Matos! Kyala kyosy senwe, Hulasokwe wasi sekye kimin ti lasmyerke khaha harharkwe, ma kyor irkye de. Ode iry mamin ti nus Yerusalem harharw desy mumu ne, Hulasokwe byohe wasi iry a sir de. Dendye Hulasokwe myorif yor iry desikre, ma iry desikre wait Hulasow a I.

4 Dendye Hulasokwe kyur iry desikre suatare ba toha matatare de. Ode iry desikre ralatare ana lema ksyal ma rser de. Ode lema kika iry mamaty de, kali matmyatkye lema kimin dakun de. Ode lema kika masunw madan irkye de, kali nuske ktem ne wasi ktela mamuna manety ral matol desikre mumu ne lema kimin de."

5 Ode Iry mataklulw a kader mahareta desike tyanuk ma byohe, "Myatos! Senweke kala nam nekre mumu ma harharw de."

Maktei o Iry mataklulw a kader mahareta desike tyanuk ma yaw*

20:11 20:11-12 Dan. 7:9-10 **21:1 21:1** Yes. 65:17; 66:22; 2Ptr. 3:13 **21:2 21:2** Yes. 52:1; 61:10; Why. 3:12 **21:3 21:3** Im. 26:11,12; Yeh. 37:27 **21:4 21:4** Yes. 25:8; 35:10; 65:19 * **21:5 21:5** Ti ayat neke kbyohe, "tyanuk ma yaw." Tunke khatu *yaw* neke ksyusu Yohanes, kali Yohanes i ne ikesy Kitab Wahyuke ne.

de byohe, “Mkwesy a tun kutanuk
nekre, kali tun kutanuk nekre mlay,
ode bisa ma irire rtohak, kali ana kdi
ti.”
6 Maktei o tyanuk ma yaw huruk
ma byohe, “Senweke kala ate wasikw
karya heitlulswo kuhatetak tike, ma
ktei de! Yaw neke Alfa Yaw, ode
Yaw neke Omega Yaw.† Kbuanke
o Yaw ne Kmuna, ode Yaw ne
Kosy Lyakwe. Dendye esei desike
byatu, desikemo ana kal werke
kmata manety mormyorif manal
nini namke ti i ma yenw bo, de lema
syelw namit-namit.‡
7 Lemade esei desike yala yal
ngkeskwaure wait uskwe khatuke,
kali lema ila toha Yaw, desikemo i
desike ana yosy a nam eras kutanuk
desikre mumu. Ode Yaw ne ana kuka
Hulasow ti i, ode i desike anakw a i.”
8 “Keskyede iry a lema matohak ma
Yaw ne, ode iry a ma-la toha Yaw ne,
kali ramtaut iry salik ne, ode iry a
maala ktela manety inamnyekunare
ne, ode iry a matabahunw irkye
ne, ode iry a maola wamfwet o
wamwany a rahury iry salik koi-kay
ma rala ktela atyatare ne, ode iry a
manal wait mohw o ker ma rabyata
irire ne, ode iry a maou ti adar o irire
waltatare ne, ode iry a makakmetare
dakun ne, iry desikre mumu ne ana
kotuk sir ei tasike krala akye ode
belerangke kilehur tike. Wen neke
ne rabohe, ‘Matmyaty a Kla-ruake’
desy.”

Yerusalem harharkwe

9 Maktei o nyasoke it a yosy a nyaso
deitw a kola rakumak taw deitw
kibenw ti masunw deitw manosy
lyaw desike, neke mya ma yait
yaw, ode tyanuk ma yaw ma byohe,
“Mmwa ma tba ti kswusu wamfwet
maala ma masaa kyor Dombake
Anan neke ti o.”
10 Kyoat desike Hulasokwe
Memeanke kbyenw a yaw huruk, ma
kyala mait bonyo, nyaso manosy lait
desike yor yaw ei huar atat ne it, ma ti
desike syusu nus nelnyelnyely ne ma
yaw. Neke nus Yerusalem harharw
a Hulasokwe inauk toha wen sra
eraske ne.
11 Nus desike kbyenw ti Hulasokwe
wasi madelafke, ode knyely kola ne
hatw permatake ne ma eras a ksyalik.
Ode kola ne hatw yaspiske ne, ma
knyely kola tatayalke.
12 Ode nus desike wasi rubkye lan,
ode atat a ksyalik, ma kyoal eta nus
desy. Ode wasi salhaha lorkye hean a
kresi enaru, ma nyaso manosy laitke
hean a kresi enaru neke rajaga ti sal-
haha desikre. Ode rkesy a Israel-are
wait klolan a dehean a kresi enaru
ne, neke anitare ratsam-ratsam ti sal-
haha lory desikre sra-are.
13 Ma wasi salhaha desikre ksyara
esw kmatanare, neke salhahake
enatelw ksyara timurke, ode enatelw
ksyara haratke, ode enatelw ksyara
seryabke, ode enatelw ksyara tranke.
14 Ode ruby a nus desike wasi fan-
derenke, neke wasi hatw mamunake
hean a kresi enaru. Ode ti hatw
mamuna desikre, rkesy a Dombake
Ananke wasi nyaso dehean a kresi
enaru desikre anitare ratsam-ratsam
ti.
15 Ode nyaso manosy lait matun
a kyor yaw ne, kyumak a lalwaw
blyawan kunkunkye, ma yal ma lyaw
a nus desy wasi rubkye knaruke, ode
kahelnanke, ktyabal a salhaha lory
desikre dakun.
16 Ode kyoat nyaso desike ilaw
ruby a nus desike bonyo, nenmo the
ohe nus desike kola kubuske, kali
lyaw ruby a nus desike knaruke,
ode kahelnanke, ode katkanake
desikeo mais, neke meterke yutke
enaru a ksala ribunke atkwe enaat

21:6 21:6 Yes. 55:1 † **21:6 21:6** Ti ayat neke Hulasokwe byohe, I ne *Alfa* I, ode *Omega* I. Ti tel Yunanike tunke khatu Alfa neke huruf ***α***-ke desy, ode tunke khatu Omega neke huruf ***ω***-ke desy. Kbuanke o Hulasow neke imin kyoat laitke ode lasmyerke lenla kimin. Ode kyoat laitke ode lasmyerke lema kimin de, desyo Hulasokwe ana imin nini nam bo. ‡ **21:6 21:6** Matos ti Yoh. 4:10; 7:38 dakun. **21:7 21:7** 2Sam. 7:14; Mzm. 89:27-28 **21:10 21:10** Yeh. 40:2 **21:12 21:12-13** Yeh. 48:30-35 **21:15 21:15** Yeh. 40:3 § **21:16 21:16** Ti ayat ne ti tel Yunanike rbohe, *12.000 stadia*. Kdedake mais kola 2.400 kilometer.

(2.400.000m).§
17 Maktei o nyaso desike lyaw ruby
desy kamalanke, desikeo lalwakwe
hean-nem (60m).* Ode lalwaw a
nyaso desike inal ma ilaw nus desike,
mais kola lalwaw a kyalamo irkye
inal ma ilaw namit-namit ne dakun.
18 Ode ruby nus desike ral a hatw a
yaspiske ma ral ma raka. Klala nam
mamin ti nuske krala desike mumu
ne, ral blyawan kunkunkye kmye-
san, ma ral ma raka, ma blyawan
desike knyely malay kola tatayalke.
19 Ode ruby desike wasi fan-
derenke, neke wasi hatw mamuna
hean a kresi enaru desikre, neke ral
hatw permatanare ma ral ma rayabi.

Ma hatw mamuna ti fanderen desike ral toha hatw a yaspiske.
Ode hatw fanderen matoha mamunake, neke hatw enaruke, neke ral toha hatw a nilamke.
Ode hatw fanderen matoha hatw enaruke, neke hatw enatelkwe, neke ral toha hatw mirahke.
Ode hatw fanderen matoha hatw enatelkwe, neke hatw enaatke, neke ral toha hatw zamrudke.†
20 Ode hatw fanderen matoha hatw enaatke, neke hatw enasimke, neke ral toha hatw unamke.
Ode hatw fanderen matoha hatw enasimke, neke hatw a nemke, neke ral toha hatw a sardiske.
Ode hatw fanderen matoha hatw a nemke, neke hatw a itkwe, neke ral toha hatw a ratna cempakake.
Ode hatw fanderen matoha hatw a itkwe, neke hatw a walkwe, neke ral toha hatw a berilke.
Ode hatw fanderen matoha hatw a walkwe, neke hatw a sikwe, neke ral toha hatw a krisolitke.
Ode hatw fanderen matoha hatw a sikwe, neke hatw a heanke, neke ral toha hatw a krisopraske.
Ode hatw fanderen matoha hatw a heanke, neke hatw a hean a kresi sasamke, neke ral toha hatw a lazuardike.
Ode hatw fanderen manosy lyakwe, neke hatw a hean a kresi enaruke, neke ral toha hatw a kecubungke.‡

21 Klala holholat mamin ti salhaha
lory dehean a kresi enaru desikre,
ratsam-ratsam neke raka toha hilkye
nisike sasam, ma holholatke sasam,
desyo hilkye nisike sasam!§ Ode
nus desike wasi salare, neke rala
toha blyawan kunkunkye, ma knyely
malay kola tatayalke ne.
22 Ode lema katos Hulasokwe Sei
Nelnyely tasambayan tike, ti nus lan
desike kralake, kali Hulasokwe, neke
ity Ebut Mahareta Lan Lahukke, yor
Dombake Ananke, reluk Hulasokwe
Sei Nelnyely desy de, ti nus lan desy
kralake.
23 Ode sekwe yor hulke lema ramin
ma rdelaf ti nus desy de, de msarinke
kmyesan ti bo, kali Hulasokwe yor
Dombake Ananke wait madelafke
kdyelaf ti de.
24 Ode bangsa-nare mumu ne ana
rlakut ti Hulasokwe yor Dombake
Ananke wait madelaf desy. Ode raja
mamin ti lasmyerke khaha harharw
ne, ana rety a malolitare bai nus desy,
ma rleru Hulasokwe yor Dombake
Ananke.
25 Ode salhaha lory desikre wasi
holholatare lema rholat eta de, kali
lema kika sewah ti de.
26 Ode bangsa-nare ana rety wait
malolire bai nus desy, ma rleru o

* **21:17 21:17** Ti ayat ne ti tel Yunanike rbohe, *144 hasta.* Neke kdedake mais kola 60 meter. **21:18 21:18-21** Yes. 54:11-12 † **21:19 21:19** Hatw a *yaspiske* neke kmatake molmol akwe ktahike; hatw a *nilamke* neke kmatake molmol laitke; hatw a *mirahke* neke kmatake bokbok; hatw a *zamrudke* kmatake molmol tnyeinare. ‡ **21:20 21:20** Hatw a *unamke* neke kmatake mermer kireki i bokbok; hatw a *sardiske* neke kmatake mermer hahkye larake; hatw a *ratna cempakake* neke kmatake kunkuny kola blyawan kunkunkye; hatw a *berilke* neke kmatake molmol dakun; hatw a *krisolitke* kmatake molmol nurke ktahranke; hatw a *krisopraske* kmatake molmol kola kweke kuduke; hatw a *lazuardike* kmatake mermer sohsohw; hatw a *kecubungke* kmatake molmol ebuske. § **21:21 21:21** Hilkye nisi ratanuk ti ayat ne kisalsyalik i, neke lan a ksyalik, ma sasam bo bisa ma ral ma rala holholat a lorkye sasam. **21:23 21:23** Yes. 60:19-20 **21:24 21:24** Yes. 60:3 **21:25 21:25-26** Yes. 60:11

ralan Hulasokwe ti desy.
27 Ode lema bisa ma rety a nam
marakye it bai nus desike kralake.
Ode lema bisa ma iry a makak-
met o maala tot atyat nekre rsukar
ei nus desike kralake dakun. De
cuma mo iry a rakesy anitare ti
Dombake Ananke wasi Kitab Mormy-
orifke ne, rmesan a rsukar ei nus
desike kralake bo.

22

1 Maktei o, nyaso manosy lait de-
sike syusu sahke ma yaw.* Sah neke
wasi werke kyety mormyorif manal
nini namke. Wer desike knyely kola
tatayalke. Ode wer manety mormy-
orif manal nini nam desike knyaha
kyosy a Hulasokwe, yor Dombake
Ananke wait kader maharetake.
2 Ma sah desike knyaha ti sal
mamin ti nus desike kditlalanke.
Ode aw manety mormyorif manal
nini namke ktyuhw ti sah desike
kseri wisal o wan. Ma aw manety
mormyorif manal nini nam desike
hulke sasam o kisi, hulke sasam o
kisi, ma ti ainke sasam neke kisi kdi
a kla-hean a kresi enaru. Ode aw
desike ktafranare kyeluk a mohw,
ma iry manosy bangsa nekre mumu
ne, rma ma ral ktafran desikre, ma
ral ma rnoha irire wait kbainare ma
eras sir.
3 Ode ana Hulasokwe lema ihnu-
tuk namit-namit, ode lema ihnutuk
irire ti nus desy dakun de. Kali Hu-
lasokwe yor Dombake Ananke wait
kader maharetake, kimin ti nus de-
sike kralake de, ma ti desike Hula-
sokwe wasi makaryaare ana rsakitil
ode rou ti I.
4 Ode ti nus desike ana rmatakit
elik Hulasokwe uno mata, ode ana
Hulasokwe kyesy Anike ti soutare.
5 Ode ti nus desike lema kika met-
dyet de, ma ana lema rtunw damarke
ma kyela sir de. Ode sekwe lema
ryan sir dakun de. Kali ity Ebut Hula-
sokwe wasi madelafke ana kryan sir,
ode kdyelaf a sir. Ode ana rhareta
kola rajake nini nam ti kiba knaru ne.

Lema soso bonyo Yesuske mya de

6 Lemade nyaso manosy lait de-
sike tyanuk ma yaw huruk ma byohe,
"Tun mutomolu desikre ode nam mu-
atos desikre mumu ne mlay, dendye
bisa ma mtwohak, kali nam desikre
mumu ne ana kdi ti. Ode ity Ebut Hu-
lasow a manal malkyakakwe ti wasi
iry manety nyanoare ne, ma ti rlosu
nyano manosy Hulasokwe ti irire, I
ne iaso wasi nyaso manosy laitke ne,
ma mya ma lyosu ti wasi makaryaare
ohe, nam sai ne ana lema soso bonyo,
musti mo kidi ti ne."
7 Ode Dombake Ananke, neke
Yesuske ma tyanuk ma byohe,

"Mtyomolu! Lema soso bonyo kmwa
de.
Ode ana Hulasokwe yal eraske ti iry
a itomolu ode itoha tunakw a
rakesy ti kitab ne."

8 Ode yaw neke Yohanes, ma katos
ode ktwomolu nam nekre mumu de.
Lemade kuatos ode kutomolu bonyo,
kswakitil ode kou ti nyaso manosy
lait a masusu nam ribun lan ne ma
yaw ne.
9 Keskyede nyaso manosy lait
desike tyanuk ma yaw ma byohe,
"Kete! Kete mswakitil ode mou ma
yaw! Kali yaw neke Hulasokwe
wasi makarya yaw, kola o a munor
waimure dakun ne, mtyabal iry
manety Hulasokwe wasi nyanoare,
ode ribun matoha nam rakesy ti
kitabke krala ne. Dendye taktemtem
mumu ne musti mo tsakitil ode tou ti
Hulasokwe myesan bo."
10 Maktei o nyaso desike tyanuk
huruk ma yaw ma byohe, "Kete
muhunik Hulasokwe tuna mukesy
ti kitabke krala ne, kali nam desikre
mumu ne wasi sekwe kyarasy de, ma
ana kdi ti mane.
11 Dendye kolnye esei desike yala
atyatke, desikemo mlyura i ma yala

21:27 21:27 Yes. 52:1; Yeh. 44:9 **22:1 22:1** Yeh. 47:1; Za. 14:8 * **22:1 22:1** Ti ayat neke kbyohe, *syusu sahke ma yaw.* Tunke khatu *yaw* neke ksyusu Yohanes, kali Yohanes i ne ikesy Kitab Wahyuke ne. **22:2 22:2** Kej. 2:9 **22:3 22:3** Za. 14:11 **22:5 22:5** Yes. 60:19; Dan. 7:18 **22:11 22:11** Dan. 12:10

atyatke ba bo. Ode esei desike yala rakye, desikemo mlyura i ma yala rakye ba bo. Ode esei desike yala eraske, desikemo mlyura i ma yala eraske ba bo. Ode esei desike nelnyely a i bain-bain, desikemo mlyura i ma yala tenanke ma nelnyelnyely ma ti ksyakut."

12 Maktei o Yesuske tyanuk ma byohe,

"Mtyomolu! Lema soso bonyo kmwa de.
Ode kuma ne, kety a ksewanke ma ana kal ti irire it o it ma ktyoha totnyo yabit raalanare.
13 Yaw neke Alfa Yaw, ode Yaw neke Omega Yaw.†
Yaw ne Kmuna, ode Yaw ne Kosy Lyakwe.
Yaw neke Kusu Yaw, ode Yaw neke Ktutu Yaw dakun."

14 Eraske ti iry a mahas wait rabitare ma nelnyelnyely ne,‡ kali ana haretke kimin sir, ma rsukar rosy a salhaha lorkye kmata mamin ti nus desy, ma bisa ma ra akwe kisi manety mormyorif manal nini namke.

15 Keskyede iry a totat maola asure ne, ana ramin ti mloskye bo. Neke iry a manal wait mohw o ker ma rabyata irire ne, ode iry a maola wamfwet o wamwany a rahury iry salik koikay ma rala ktela atyatare ne, ode iry a matabahunw irire ne, ode iry a masakitil o maou ti adarare ne, ode iry a madakin kakmetke ma rakakmet ne, iry nekre sir ne ana ramin ti mloskye bo.

16 Maktei o Yesuske tyanuk huruk ma byohe,

"Yaw ne Yesus Yaw.
Ma kaso wasikw nyaso manosy laitke,
ma ti lyosu nam nekre mumu ti e,
ma ti mlyosu nam ilosu desikre ti iry matohakare.
Yaw neke raja Daud tesnwo natu Yaw.
Ode haretke kimin Yaw,
ma ktwaklulw ti raja Daud wasi kader maharetake.
Ode ftun madelaf mamin ti kseri timurke,§neke Yaw."

17 Lemade Hulasokwe Memeanke ktyabal Dombake Ananke sawa, neke rtanuk ma rbohe, "Mmya nde!"

Ode esei desike tyomolu tun ratanuk desy, lemamo i desike tyanuk huruk ma byohe, "Mmya nde!"

Ode esei desike byatu, lemamo mya. Ode esei desike you ma mya, desikeo i desike bisa ma yenw a wer manety mormyorif manal nini nam desike, ma ktyoha ibuke bo!

Yohanes kyus wasi atyahy ikeskye

18 Ode klwosu ohe, kuhatetak de! Neke ti iry matomolu tun kukesy ti kitab ne ohe, kolnye esei desike tyabal tuna khatunare dum ti kitab kukesy ne, desikeo ana Hulasokwe yal masunw mamin kitab ne, ma yal ma tyabal ukunke, ma yal ma yukun iry desy.

19 Ode esei desike yaditi tunke khatuke it toha kitab kukesy ne kralake, desikeo watan ana inal akwe kisi manety mormyorif manal nini nam mamin ti nus nelnyely a kola

22:12 22:12 Mzm. 28:4; Yes. 40:10; 62:11; Yer. 17:10 **22:13 22:13** Yes. 44:6; 48:12; Why. 1:8,17; 2:8; 21:6 † **22:13 22:13** Ti ayat neke Yesuske byohe, I ne *Alfa* I, ode *Omega* I. Ti tel Yunanike tunke khatu Alfa neke huruf ***a***-ke desy, ode tunke khatu Omega neke huruf ***z***-ke desy. Kbuanke o Yesus neke imin kyoat laitke ode lasmyerke lenla kimin. Ode kyoat laitke ode lasmyerke lema kimin de, desyo Yesus neke ana imin nini nam bo. **22:14 22:14** Kej. 2:9; 3:22 ‡ **22:14 22:14** Ti ayat ne kbyohe, *iry a mahas wait rabitare ma nelnyelnyely ne*, neke kbuanke o, *iry maka wait lim o sal nekre rtunik wait ktela atyatare ba, ode rulak sir ma rtoha Hulasokwe, ma lema raka wait lim o sal de.* **22:16 22:16** Yes. 11:1,10 § **22:16 22:16** Ti ayat ne kbyohe, *ftun madelaf mamin ti kseri timurke*, neke tbohe, Lamtalke. Ode ftun neke ksyusu ohe sew harharkwe. Ode Yesuske byohe I neke Lamtal a I. Ma ksyusu ohe Yesuske mya kola Lamtalke ma klyosu ohe nam ana mama nekre mumu ne harharw. Matos ti Why. 2:28 dakun. **22:17 22:17** Yes. 55:1 **22:18 22:18-19** Ul. 4:2; 12:32

kukesy ti kitab ne kralake ne, ana
Hulasokwe ilola toha i.

20 Lemadendye Iry malosu nam
nekre mumu ma kukesy ti kitab ne,
tyanuk ma byohe, “Ou, lema soso
bonyo kmwa de!”

Desikeo khwalas I ma kbwohe,
“Ou, ity Ebut Yesus O, mmwa nde.
Amin.”
21 Lemamo kuten ma eras manosy
ity Ebut Yesuske kyor miktemtem
mumu! Amin.
Teike desy de.